

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



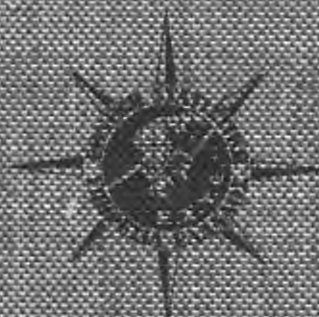
ΚΙΝΗΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ • 1971 • STATISTICAL YEARBOOK OF GREECE

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

STATISTICAL YEARBOOK
OF GREECE

1971



ΑΘΗΝΑΙ - ATHENS

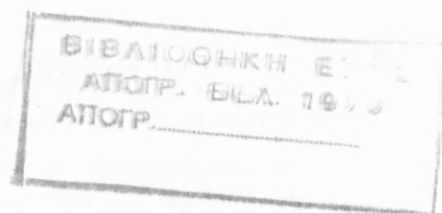
14.045



Τιμή Δρχ. 100 (Έξωτερικοῦ \$ 5)
Price Drs. 100 (Abroad \$ 5)



14043



ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

STATISTICAL YEARBOOK OF GREECE

1971





ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ἡ παροῦσα ἔκδοσις τῆς Στατιστικῆς Ἐπετηρίδος τῆς Ἑλλάδος περιλαμβάνει κυρίως στατιστικά στοιχεία, καλύπτοντα χρονικὴν περίοδον μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1970.

Ἐπίσης, εἰς τὸ ἐν λόγῳ τεῦχος περιελήφθησαν καὶ τὰ Ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ τῆς 14ης Μαρτίου 1971, τὰ ἀφορῶντα τὸν πραγματικὸν πληθυσμόν, καθὼς καὶ πίνακες προσωρινῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπογραφῆς κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970.

Τὰ δημοσιεύμενα στοιχεία ἔχουν συγκεντρωθῇ βασικῶς ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ, κατόπιν διενεργηθεισῶν παρ' αὐτῆς ἀπογραφῶν καὶ εἰδικῶν ἐρευνῶν, εἰς τινὰς δὲ περιπτώσεις δευτερογενῶς, κατόπιν προσφορᾶς τῶν ἐκ μέρους ἀρμοδίων Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν καὶ Ὁργανισμῶν.

Ὡς καὶ εἰς τὰ προηγούμενα τεύχη τῆς Ἐπετηρίδος, οὕτω καὶ εἰς τὸ παρὸν τεῦχος, ἐκάστου κεφαλαίου ἔχει προταχθῇ εἰσαγωγικὸν σημεῖωμα, μὲ βασικὰς ἐννοίας καὶ ὁρισμοὺς τῶν χρησιμοποιουμένων στατιστικῶν ὄρων, καὶ παρέχεται ἡ πηγὴ ἐξ ἧς προέρχονται τὰ δημοσιεύμενα στατιστικά στοιχεία.

Ἡ ΕΣΥΕ θεωρεῖ καθήκον της νὰ ἐκφράσῃ τὰς εὐχαριστίας της πρὸς τὰς Δημοσίας Ὑπηρεσίας, τοὺς Ὁργανισμούς, τὰς ἐπιχειρήσεις καὶ γενικώτερον πρὸς ὅλους ἐκείνους, οἵτινες συμβάλλουν σταθερῶς καὶ προθύμως εἰς τὸ ἔργον της καὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ἐθνικῆς της ἀποστολῆς.

Τέλος, δεδομένου ὅτι ἡ προσπάθεια βελτιώσεως καὶ ἀρτιωτέρας ἐμφανίσεως τοῦ δημοσιευομένου εἰς τὸ παρὸν τεῦχος ὕλικου συνεχίζεται, ἡ καθ' ἡμᾶς ἀρμοδία Διεύθυνσις Δημοσιεύσεων καὶ Πληροφοριῶν θὰ δεχθῇ προθύμως πᾶσαν ὑπόδειξιν, δυναμένην νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ἀρτιωτέραν ἐμφάνισιν τῶν προσεχῶν ἐκδόσεων τῆς Στατιστικῆς Ἐπετηρίδος.

Ἀθῆναι, Ἀπρίλιος 1972

ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ ΓΕΡΩΝΥΜΑΚΗΣ

Γενικὸς Διευθυντής

τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αί πηγαί, ἐκ τῶν ὁποίων ἐλήφθησαν αἱ δημοσιευόμεναι στατιστικαὶ πληροφορίαι, αἱ παρατηρήσεις καὶ αἱ ὑποσημειώσεις αἱ ἀναφερόμεναι εἰς ἕκαστον πίνακα, παρατίθενται εἰς τὸ τέλος ἐκάστου τούτων, πρὸς διευκόλυνσιν τοῦ μελετητοῦ καὶ ὀρθὴν ἐρμηνείαν τῶν δεδομένων.

Εἰς ὅσους πίνακας δὲν ἀναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας.

2. Ὅπου ἦτο ἀναγκαῖον, τὰ δεδομένα ἐστρογγυλεύθησαν εἰς τὰς πλησιέστερας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Ἐκ τοῦ λόγου τούτου, εἶναι πιθανὸν νὰ ὑπάρχῃ εἰς ὀρισμένας σειρὰς διαφορὰ μεταξὺ τοῦ ἀθροίσματος τῶν ἐπὶ μέρους ποσῶν καὶ τοῦ συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεῖα ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς τὴν παροῦσαν Ἐπετηρίδα:

. = Περίπτωσις ἀδύνατος, λόγῳ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων.

... = Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον.

— = Μηδὲν ἢ κάτω τοῦ ἡμίσεος τῆς μονάδος τοῦ τελικοῦ εἰς τὸν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.

Αἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς στιγμῆς (·).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).



PREFACE

This issue of the Statistical Yearbook of Greece includes data mostly extending to the year 1970 included.

Besides, this issue also includes the results of the Population Census of March 14, 1971, concerning the de facto population, together with tables showing the provisional results of the census of buildings of December 1, 1970.

The data published herein have been basically collected by the National Statistical Service of Greece through censuses and surveys conducted for this purpose. In certain cases, however the data have been furnished by the competent public services and organizations.

Alike the other issues of the Yearbook, each chapter herein has been preceded by an introductory note which includes the concepts and the definitions of the statistical terms used and the source from which the published information has been derived.

The NSSG considers it her duty to render her warm thanks to the public services, organizations, enterprises and all those who generally contributed to her task and her efforts to carry out her national assignment.

Finally, the Publications and Information Division of our Service, in its continuous effort to improve and supplement the published material, will be grateful for any indication or advice which may contribute to the improved presentation of the next improved presentation of the next issues of the Yearbook.

Athens, April 1972

STYLIANOS GERONYMAKIS

Director General of the NSSG



GENERAL REMARKS

1. To facilitate the reader and to help him interpret the data correctly the sources of the statistical material contained in this Yearbook, as well as the remarks and footnotes referring to each table, can be found at the end of the relative table.

Where no source of information is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece.

2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.

3. Symbols used in this Yearbook :

. = No data, due to special circumstances.

... = Not available.

— = Magnitude nil or less than half of the final digit shown.

Thousands and millions are separated by a period (.).

Decimal figures are always preceded by a comma (,).



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

ΜΕΡΟΣ Ι: ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ — PART I: NATIONAL TABLES

Πίναξ	Σελίς Page	Table
I. ΕΔΑΦΟΣ - ΚΑΙΜΑ		I. TERRITORY - CLIMATE
1. Γεωγραφικά συντεταγμένα των άκρων σημείων της Ελλάδος	1	1. Geographic coordinates of the extreme points of Greece
2. Μήκος των ηπειρωτικών συνόρων της Ελλάδος προς τὰ ὄμορα κράτη	1	2. Length of the continental frontiers of Greece to neighbouring countries
3. Ἐπιφάνεια τοῦ ἡπειρωτικοῦ καὶ νησιωτικοῦ τμήματος τῆς Ελλάδος, κατωκνημένοι καὶ ἀκατοίκητοι νῆσοι, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	2	3. Area of the continental and the insular parts of Greece, by geographic region
4. Ἐπιφάνεια ἑλληνικῶν ἑδαφῶν καὶ μήκος ἀκτῶν	4	4. Area of Greek territory and length of coasts
5. Λιμένες, πορθμοί, διώρυγες, μέγιστα βάθη θαλασσῶν	6	5. Ports, straits, canals, deepest points of seas
6. Κυριότερα ὄρη τῆς Ελλάδος	7	6. Principal mountains of Greece
7. Κυριότεροι ποταμοὶ τῆς Ελλάδος	7	7. Principal rivers of Greece
8. Κυριότεραι λίμναι τῆς Ελλάδος	7	8. Principal lakes of Greece
9. Θερμοκρασία ἀέρος εἰς C°	8	9. Air temperature, in C°
10. Ὑετός	10	10. Precipitation
11. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν	12	11. Radioactivity in the area of Athens
12. Διοικητικὰ ὑποδιαίρεσεις τῆς Ελλάδος, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν. 30 Ἰουνίου 1970 καὶ 1971	13	12. Administrative divisions of Greece, by geographic region and department. June 30, 1970 and 1971
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
1. Πληθυσμός, ἐπιφάνεια καὶ πυκνότης τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ελλάδος: 1821-1971	18	1. Population, area and density of population of Greece. 1821-1971
2. Πληθυσμός τῆς Ελλάδος κατὰ φύλον, κατὰ τὰς ἀπογραφὰς 1861-1971	18	2. Population of Greece by sex. Population censuses 1861-1971
3. Ὑπολογιζόμενος πληθυσμός εἰς τὸ μέσον τοῦ ἔτους καὶ πυκνότης: 1920-1940 καὶ 1949-1970	19	3. Mid-year estimates of population and density: 1920-1946 and 1949-1970
4. Κατανομὴ τοῦ πληθυσμοῦ κατὰ οἰκογενειακὴν κατάστασιν καὶ φύλον. Ἀπογραφὰ 1861-1961	20	4. Distribution of population by marital status and sex. 1861-1961 censuses
5. Κατανομὴ τοῦ πληθυσμοῦ κατὰ οἰκογενειακὴν κατάστασιν, φύλον καὶ ὁμάδας ἡλικιῶν. Ἀπογραφὴ 1961	21	5. Distribution of population by marital status, sex and age groups. 1961 census
6. Πραγματικὸς καὶ ὑπολογιζόμενος πληθυσμός, κατὰ φύλον καὶ ὁμάδας ἡλικιῶν	22	6. De facto and estimated population, by sex and age groups
7. Ἀστικός, ἡμιαστικός καὶ ἀγροτικός πληθυσμός. Ἀπογραφὰ 1928, 1940, 1951, 1961 καὶ 1971	23	7. Urban, semi-urban and rural population. 1928, 1940, 1951, 1961 and 1971 censuses
8. Νοικοκυριά καὶ μέλη αὐτῶν: 1920, 1940, 1951 καὶ 1961	23	8. Households and their members: 1920, 1940, 1951 and 1961
9. Πολεοδομικὰ συγκροτήματα κατὰ τὸ 1971. Ἀπογραφὰ 1951, 1961 καὶ 1971	24	9. Urban agglomerations in the year 1971. 1951, 1961 and 1971 censuses
10. Ἐπιφάνεια, πληθυσμός καὶ πυκνότης, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν. Ἀπογραφὰ 1940, 1951, 1961 καὶ 1971	27	10. Area, population and density, by geographic region and department. 1940, 1951, 1961 and 1971 censuses
11. Πραγματικὸς πληθυσμός κατὰ περιφερειακὰς διοικήσεις καὶ νομούς κατὰ τὰς ἀπογραφὰς 1951, 1961, 1971	29	11. De facto population by regional administrations and departments according to the censuses of 1951, 1961, 1971
12. Γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι—Ἀριθμοὶ καὶ ποσοστά: 1921-1940 καὶ 1949-1970	31	12. Marriages, births and deaths—Numbers and rates: 1921-1940 and 1949-1970
13. Γάμοι τελεσθέντες ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, καθ' ἡλικίαν τοῦ γαμβροῦ καὶ τῆς νύμφης	32	13. Marriages in Greece during 1969 and 1970, by age of the bridegroom and the bride
14. Γάμοι τελεσθέντες ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ τόπον μονίμου κατοικίας τοῦ γαμβροῦ	33	14. Marriages in Greece during 1969 and 1970, by permanent residence of the bridegroom
15. Γεννήσεις ζώντων ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, καθ' ἡλικίαν μητρὸς καὶ κατὰ νομιμότητα τέκνου	34	15. Live births in Greece during 1969 and 1970, by age of mother and by legitimacy
16. Γεννήσεις ζώντων ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ τόπον μονίμου κατοικίας τῆς μητρὸς	35	16. Live births in Greece during 1969 and 1970, by permanent residence of mother
17. Θάνατοι ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν τοῦ θανόντος	36	17. Deaths in Greece during 1969 and 1970, by sex and age of the deceased
18. Θάνατοι ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ τόπον μονίμου κατοικίας τοῦ θανόντος	37	18. Deaths in Greece during 1969 and 1970, by permanent residence of the deceased
19. Θάνατοι ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὸ ἔτος 1970, καθ' ἡλικίαν τοῦ θανόντος καὶ κατὰ αἰτίαν θανάτου	38	19. Deaths in Greece during 1970, by age and cause
20. Σύνοψις πινάκων ἐπιβιώσεως Ἑλλάδος	40	20. Synopsis of life tables for Greece
21. Μετανάσται ἐξ Ἑλλάδος κατὰ φύλον: 1955-1970	41	21. Emigrants from Greece, by sex: 1955-1970
22. Μετανάσται ἐξ Ἑλλάδος κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν: 1969 καὶ 1970	42	22. Emigrants from Greece, by sex and age: 1969 and 1970

23. Μονίμως μεταναστεύσαντες ἐξ Ἑλλάδος κατὰ φύλον, ἡλικίαν καὶ οἰκογενειακὴν κατάστασιν: 1970
24. Μετανάσται ἐξ Ἑλλάδος. Μονίμως καὶ προσωρινῶς μεταναστεύσαντες, κατὰ φύλον, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν μονίμου κατοικίας: 1970
25. Ὑπερωκεανίως μεταναστεύσεις ἐξ Ἑλλάδος: 1821-1970
26. Μονίμως μεταναστεύσαντες ἐξ Ἑλλάδος κατὰ χώραν προορισμοῦ, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν μονίμου κατοικίας: 1970
27. Μετανάσται ἐξ Ἑλλάδος. Μονίμως καὶ προσωρινῶς μεταναστεύσαντες, κατὰ φύλον καὶ χώραν προορισμοῦ: 1969 καὶ 1970
28. Μονίμως καὶ προσωρινῶς μεταναστεύσαντες ἐξ Ἑλλάδος, κατὰ φύλον καὶ ἐπάγγελμα: 1970
29. Παλιννοστήσαντες Ἕλληγες ὑπήκοοι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν: 1969 καὶ 1970
30. Παλιννοστήσαντες Ἕλληγες ὑπήκοοι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ φύλον καὶ οἰκογενειακὴν κατάστασιν: 1970
31. Παλιννοστήσαντες Ἕλληγες ὑπήκοοι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ φύλον, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν ἐγκαταστάσεως εἰς Ἑλλάδα: 1969 καὶ 1970
32. Παλιννοστήσαντες Ἕλληγες ὑπήκοοι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ χώραν προελεύσεως, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν ἐγκαταστάσεως εἰς Ἑλλάδα: 1970
33. Παλιννοστήσαντες Ἕλληγες ὑπήκοοι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ φύλον καὶ χώραν προελεύσεως: 1970
34. Παλιννοστήσαντες Ἕλληγες ὑπήκοοι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ φύλον καὶ ἐπάγγελμα: 1970

III. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ

III. PUBLIC HEALTH

1. Θεραπευτήρια, κλίναι, ἱατροὶ καὶ νοσηλευτικὸν προσωπικὸν κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων. Ἔτος 1970
2. Θεραπευτήρια κατὰ νομικὴν μορφήν καὶ γεωγραφικὸν διαμέρισμα: 1970
3. Θεραπευτήρια κατὰ εἰδικότητα καὶ κλίναι αὐτῶν: 1970
4. Νοσηλευτικὴ κίνησις κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων: 1970
5. Νοσηλευτικὴ κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν: 1970
6. Ἀριθμὸς ἐξεληθέντων ἀσθενῶν ὁλοκλήρου τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίας νόσων: Ἔτος 1970
7. Δηλωθέντα κρούσματα λοιμωδῶν νόσων: 1969 καὶ 1970
8. Ἱατροὶ κατὰ εἰδικότητα καὶ ὁδοντίατροι, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν: 1970
9. Φαρμακεία κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν: 1970

- 43 23. Permanently emigrating from Greece, by sex, age and marital status: 1970
- 44 24. Permanent and temporary emigrants, by sex, geographic region and department of their permanent residence: 1970
- 45 25. Transoceanic emigration from Greece: 1821-1970
- 46 26. Permanent emigrants, by country of destination, geographic region and department of their permanent residence: 1970
- 48 27. Permanent and temporary emigrants, by sex and by country of destination: 1969 and 1970
- 50 28. Permanent and temporary emigrants, by sex and occupation: 1970
- 54 29. Greek immigrants by sex and age: 1969 and 1970
- 54 30. Greek immigrants by sex and marital status: 1970
- 55 31. Greek immigrants by sex, geographic region and department of their residence in Greece: 1969 and 1970
- 57 32. Greek immigrants by country of origin, geographic region and department of their residence in Greece: 1970
- 59 33. Greek immigrants by sex and country of origin: 1970
- 60 34. Greek immigrants by sex and occupation: 1970

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ

IV. SOCIAL WELFARE AND INSURANCE

1. Σύγκρισις δαπανῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως πρὸς τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα: 1961-1970
2. Κρατικαὶ δαπάναι διὰ τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, υγείαν καὶ ἀσφάλειαν: 1964-1969
3. Ἔσοδα τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως: 1965-1969
4. Ἔσοδα τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν προελεύσεως τούτων: 1965-1969
5. Ἔξοδα τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ εἰδικὰς κατηγορίας δαπανῶν: 1965-1969
6. Ἀριθμὸς ἀμέσως ἡσφαλισμένων εἰς τοὺς Ὁργανισμοὺς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως: 1965-1969
7. Ἀριθμὸς συνταξιούχων κυρίας συντάξεως τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ κατηγορίαν συντάξεως: 1965-1969
8. Ἀριθμὸς συνταξιούχων ἐπικουρικῆς συντάξεως τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ κατηγορίαν συντάξεως: 1965-1969
9. Συνταξιούχοι τοῦ Κράτους, κατὰ κατηγορίας: 1964-1969
10. Ἀριθμὸς ἡσφαλισμένων εἰς τοὺς Ὁργανισμοὺς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, τυχόντων παροχῶν ἀσθενείας εἰς χρῆμα, κατὰ κατηγορίαν παροχῆς: 1966-1969
11. Ἀριθμὸς ἡσφαλισμένων εἰς τοὺς Ὁργανισμοὺς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως τυχόντων παροχῶν ἀσθενείας εἰς εἶδος (ἱατροφαρμακευτικὴ καὶ νοσοκομειακὴ περίθαλψις), κατὰ κατηγορίαν παροχῆς: 1965-1969
12. Ἀριθμὸς ἡσφαλισμένων εἰς τοὺς Ὁργανισμοὺς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, τυχόντων ἐπιδομάτων ἀνεργίας, στρατεύσεως, οἰκογενειακῶν κλπ.: 1966-1969

- 78 1. Comparisons between social insurance expenditures and national income: 1961-1970
- 78 2. State expenditure for social welfare, health and insurance: 1964-1969
- 79 3. Receipts of the social insurance organizations, by insurance branch: 1965-1969
- 79 4. Receipts of the social insurance organizations, by source of origin: 1965-1969
- 79 5. Expenditures of the social insurance organizations, by special categories of expenditures: 1965-1969
- 80 6. Number of persons directly insured by the social insurance organizations, by insurance branch: 1965-1969
- 80 7. Number of pensioners receiving principal pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1965-1969
- 80 8. Persons receiving subsidiary pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1965-1969
- 81 9. Number and categories of State pensioners: 1964-1969
- 81 10. Persons insured by the social insurance organizations, receiving sickness benefits in cash, by category of benefit: 1966-1969
- 82 11. Persons insured by the social insurance organizations, receiving sickness benefits in kind (medical, pharmaceutical and hospital relief), by category of relief: 1965-1969
- 82 12. Persons insured by the social insurance organizations, receiving unemployment, conscription, or family benefits: 1966-1969

13. Άριθμός αμέσως ήσφαλισμένων εις τούς 'Οργανισμούς κοινοικής ασφάλισης, παθόντων εργατικών ατύχημα, κατανεμόμενος αναλόγως τών συνεπειών του ατύχηματος : 1965 - 1969
14. Άριθμός αμέσως ήσφαλισμένων και συνταξιούχων, έσοδα, έξοδα και καταβληθείσαι συντάξεις τινών εκ τών 'Οργανισμών κυρίας ασφάλισης : 1965 - 1969
15. Περίθαλψις άπροστατευτών παιδιών ηλικίας μέχρι 14 έτών, δι' έπιδοτήσεως κατ' οίκον : 1960 - 1970
16. Περίθαλψις ένηλίκων εις Κρατικά 'Ιδρύματα και εις 'Ιδρύματα ιδιωτικής πρωτοβουλίας : 1969
17. Περίθαλψις άνηλίκων εις Κρατικά 'Ιδρύματα, εις τó ΠΙΚΠΑ και εις 'Ιδρύματα ιδιωτικής πρωτοβουλίας, έπιχορηγούμενα υπό του Κράτους : 1970

V. ΠΑΙΔΕΙΑ

1. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος, ηλικίας 10 ετών και άνω, εις έγγραμμάτους και άγραμμάτους. Άπογραφή 1961
2. Έγγράμματοι και άγράμματοι ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και φύλον. Άπογραφή 1961
3. Πληθυσμός ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά φύλον, ηλικίαν και έπίπεδο μορφώσεως. Άπογραφή 1961
4. Πτυχιούχοι άνωτάτων σχολών, σκατά φύλον και είδος πτυχίου. Άπογραφή 1961
5. Άτομα έχοντα δίπλωμα (ή πτυχίον) σχολής μέσης ή κατωτέρας τεχνικής ή επαγγελματικής εκπαιδεύσεως, κατά φύλον και είδος διπλώματος. Άπογραφή 1961
6. Δημοτική εκπαίδευσις : Σχολεία, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά την λήξιν τών σχολικών έτών : 1965-66 έως 1969-70
7. Δημοτική εκπαίδευσις : Σχολεία, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά την λήξιν του σχολικού έτους 1968-69, κατά είδος σχολείου, γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν
- 7α. Δημοτική εκπαίδευσις : Σχολεία, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά την λήξιν του σχολικού έτους 1969-70, κατά είδος σχολείου, γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν
8. Δημοτική εκπαίδευσις : Ήμερήσια σχολεία, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά την λήξιν του σχολικού έτους 1968-69, κατά είδος σχολείου, φύλον και γεωγραφικόν διαμέρισμα
- 8α. Δημοτική εκπαίδευσις : Ήμερήσια σχολεία, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά την λήξιν του σχολικού έτος 1969-70, κατά είδος σχολείου, φύλον και γεωγραφικόν διαμέρισμα
9. Μέση εκπαίδευσις : Γυμνάσια, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά την λήξιν τών σχολικών έτών 1965-66 έως 1969-70
10. Μέση εκπαίδευσις : Γυμνάσια, διδακτικόν προσωπικόν πλήρους άπασχολήσεως και μαθηταί κατά την λήξιν του σχολικού έτους 1968-69, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν
- 10α. Μέση εκπαίδευσις : Γυμνάσια, διδακτικόν προσωπικόν πλήρους άπασχολήσεως και μαθηταί κατά την λήξιν του σχολικού έτους 1969-70, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν
11. Άνωτάτη εκπαίδευσις : Διδακτικόν προσωπικόν, φοιτηταί και σπουδασταί, καταστάντες πτυχιούχοι και λαβόντες διδακτορικόν δίπλωμα κατά τó ακαδημαϊκόν έτη 1964-65 έως 1969-70, κατά εκπαιδευτικόν ίδρυμα, έν τῷ συνόλῳ της Χώρας
12. Άνωτάτη εκπαίδευσις : Διδακτικόν προσωπικόν, φοιτηταί και σπουδασταί, καταστάντες πτυχιούχοι και λαβόντες διδακτορικόν δίπλωμα κατά τó ακαδημαϊκόν έτος 1969-70, κατά φύλον, εκπαιδευτικόν ίδρυμα και σχολήν, έν τῷ συνόλῳ της Χώρας
13. Τεχνική-Επαγγελματική εκπαίδευσις : Σχολαί, ώραι έβδομαδιαίας διδασκαλίας και μαθηταί κατά τó σχολικόν έτος 1968-69, κατά φύλον και είδος σχολής, έν τῷ συνόλῳ της Χώρας
- 13α. Τεχνική-Επαγγελματική εκπαίδευσις : Σχολαί, ώραι έβδομαδιαίας διδασκαλίας και μαθηταί κατά τó σχολικόν έτος 1969-70, κατά φύλον και είδος σχολής, έν τῷ συνόλῳ της Χώρας

VI. ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

1. Εισαχθεΐσαι πρὸς κρίσιν υποθέσεις Ειρηνοδικείων, φύσεως ιδιωτικού δικαίου, και εκδοθεΐσαι αποφάσεις κατά δικαιοδοσίαν : 1966-1970

13. Persons having a work accident directly insured by the social insurance organizations. Distribution by consequences of accident: 1965-1969
14. Persons directly insured, pensioners, receipts, expenditures and pensions paid by some organizations of principal insurance: 1965-1969
15. Relief-in-cash administered at home to unsupported children up to 14 years old: 1960-1970
16. Relief to grown-up people in State Institutions and Institutions established by private initiative: 1969
17. Relief to children in State Institutions, in ΠΙΚΠΑ and in Institutions established by private initiative and subsidized by the State: 1970

V. EDUCATION

1. Literate and illiterate population of Greece aged 10 years and over. 1961 Census
2. Literate and illiterate population aged 10 years and over, by geographic region and sex. 1961 Census
3. Population aged 10 years and over, by sex, age and general level of education. 1961 Census
4. Graduates of Higher Schools, by sex and type of certificate or diploma. 1961 Census
5. Persons with diploma (or certificate) of secondary or lower technical or vocational training, by sex and type of diploma. 1961 Census
6. Primary education : Schools, teachers and pupils at the end of the school years 1965-66 — 1969-70
7. Primary education : Schools, teachers and pupils at the end of the school year 1968-69, by type of school, geographic region and department
- 7a. Primary education : Schools, teachers and pupils at the end of the school year 1969-70, by type of school, geographic region and department
8. Primary education : Day-schools, teaching staff and pupils at the end of the school year 1968-69, by type of school, sex and geographic region
- 8a. Primary education : Day-schools, teaching staff and pupils at the end of the school year 1969-70, by type of school, sex and geographic region
9. Secondary education : High schools, teachers and pupils at the end of the school years 1965-66 — 1969-70
10. Secondary education : High schools, teaching staff of full-time employment and students at the end of the school year 1968-69, by geographic region and department
- 10a. Secondary education : High schools, teaching staff of full-time employment and students at the end of the school year 1969-70, by geographic region and department
11. Higher education : teaching staff, students, graduates, diploma and doctorate holders in the academic years 1964-65 — 1969-70, by educational institution. Greece, total
12. Higher education : Teaching staff, students, graduates, diploma and doctorate holders within 1969-70, by sex, educational institution and school. Greece, total
13. Technical-Vocational training : Schools, teaching hours per week and students, by sex and type of school, in the school year 1968-69. Greece, total
- 13a. Technical-Vocational training : Schools, teaching hours per week and students, by sex and type of school, in the school year 1969-70. Greece, total

IV. JUSTICE

1. Private law cases presented at the Magistrates' Court and issued decision by proceedings: 1966-1970

2. Έκδοθεῖσαι ἀποφάσεις ἰδιωτικοῦ δικαίου παρὰ τῶν Πρωτοδικείων, κατὰ περιφέρειας Ἐφετείων : 1966-1970	115
3. Έκδοθεῖσαι ὀριστικαὶ ἀποφάσεις διαζυγίων, κατὰ λόγον διαζυγίου, ὑπαιτιότητα καὶ διάρκειαν λυθέντος γάμου : 1966-1970	115
4. Κηρυχθεῖσαι πτωχεύσεις κατὰ ἰδιότητα πτωχευσάντων : 1966-1970	115
5. Κηρυχθεῖσαι πτωχεύσεις κατὰ τὸ ἔτος 1970, κατὰ κλάδον οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ περιφέρειας Ἐφετείων	116
6. Ἀριθμὸς διαμαρτυριῶν (συναλλαγματικῶν, γραμματιῶν καὶ ἐπιταγῶν), κατὰ περιφέρειας Ἐφετείων καὶ κατὰ τάξεις ὀνομαστικῆς ἀξίας αὐτῶν εἰς δραχμὰς : 1967-70	117
7. Συμβολαιογραφικαὶ πράξεις συναφθεῖσαι κατὰ τὸ ἔτος 1970, κατ' ἀντικείμενον καὶ περιφέρειας Ἐφετείων	118
8. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες ἐπὶ πλημμελήματι ἢ κακούργηματι, κατὰ γενικὰς κατηγορίας ἀδικημάτων : 1966-1970	120
9. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες ἐπὶ πλημμελήματι ἢ κακούργηματι, κατ' εἶδος ἐπιβληθεισῶν ποινῶν καὶ αναμορφωτικῶν ἢ θεραπευτικῶν μέτρων ἀνηλίκων : 1966-1970	121
10. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες κατὰ τόπον τελέσεως τῆς πράξεως : 1966-1970	121
11. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες κατὰ οἰκογενειακὴν κατάστασιν καὶ ἐπίπεδον παιδείσεως : 1966-1970	122
12. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες, κατὰ ἡλικίαν καὶ φύλον : 1966-1970	122
13. Ὑπότροποι κατὰ γενικὰς κατηγορίας ἀδικημάτων : 1966-1970	123
14. Ὑπότροποι κατὰ οἰκογενειακὴν κατάστασιν καὶ ἐπίπεδον παιδείσεως : 1966-1970	123
15. Κατάδικοι κατ' εἶδος ἐκτιμώμενης ποινῆς : 1961-1970	124
16. Μεταβολαὶ ἐπὶ τῶν καταδίκων : 1961-1970	124
17. Ὑπόδικοι : 1961-1970	125
18. Κρατούμενοι διὰ χρέη : 1961-1970	125

VII. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ

1. Πληθυσμὸς τῆς Ἑλλάδος ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν, κατανεμόμενος εἰς οἰκονομικῶς ἐνεργὸν καὶ οἰκονομικῶς μὴ ἐνεργόν. Ἀπογραφή 1961	127
2. Οἰκονομικῶς ἐνεργὸς πληθυσμὸς, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν, κατανεμόμενος εἰς ἀπασχολουμένους καὶ ἀνέργους, κατὰ ἀστικές, ἡμιαστικές καὶ ἀγροτικές περιοχάς. Ἀπογραφή 1961	129
3. Οἰκονομικῶς ἐνεργοί, κατὰ φύλον, μεγάλας ὁμάδας κλάδων οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα. Ἀπογραφή 1961	131
4. Οἰκονομικῶς ἐνεργοί, κατὰ φύλον, μεγάλας ὁμάδας ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων καὶ θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα. Ἀπογραφή 1961	132
5. Πληθυσμὸς μελῶν ἰδιωτικῶν νοικοκυριῶν περιοχῆς Πρωτευούσης, κατὰ φύλον καὶ ὁμάδας ἡλικιῶν, κατὰ τὰ ἔτη 1961 (βάσει τῆς Ἀπογραφῆς Πληθυσμοῦ 1961) καὶ 1967 (βάσει τῆς Ἑρευνῆς Ἀπασχολήσεως)	133
6. Πληθυσμὸς μελῶν ἰδιωτικῶν νοικοκυριῶν τῆς Περιοχῆς Πρωτευούσης, ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, κατὰ κατάστασιν ἀπασχολήσεως, φύλον καὶ ἡλικίαν	133
7. Ἀπασχολούμενοι κατὰ φύλον, θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα καὶ ὁμάδας κλάδων οἰκονομικῆς δραστηριότητος	134
8. Ἀπασχολούμενοι κατὰ φύλον, θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα καὶ ὁμάδας ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων	135
9. Ἀνεργοὶ κατὰ διάρκειαν ἀνεργίας, φύλον καὶ ἡλικίαν	137
10. Ἐγκατασταθέντα κατὰ τὸ ἔτος 1966 εἰς τὴν Περιοχὴν Πρωτευούσης μέλη ἰδιωτικῶν νοικοκυριῶν ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, κατὰ κατάστασιν ἀπασχολήσεως, φύλον, ὁμάδας ἡλικιῶν καὶ περιοχὴν εἰς ἣν διέμενον πρὶ ἑνὸς ἔτους ἀπὸ τῆς διενεργείας τῆς ἐρευνῆς	137
11. Μέσοι ἐτήσιοι ὅροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων εἰς βιομηχανικά-βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	138
12. Μέσοι ἐτήσιοι ὅροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά-βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	139
13. Μέσοι ἐτήσιοι ὅροι ὁριαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά-βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	140
14. Μέσοι ἐτήσιοι ὅροι πληρωθεισῶν ἐβδομαδιαίως ὥρων ἐργασίας εἰς τοὺς ἐργάτας βιομηχανικῶν-βιοτεχνικῶν καταστημάτων μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	141

2. Private law decisions issued by the Court of First Instance, by districts of Courts of Appeal: 1966-70	115
3. Divorces by grounds for divorce, by party against whom issued and duration of dissolved marriage: 1966-1970	115
4. Bankruptcies by category of bankrupts: 1966-1970	115
5. Bankruptcies registered in 1970, by branch of economic activity and by districts of Courts of Appeal	116
6. Number of protests (drafts, bills, cheques), by districts of Courts of Appeal and by groups of drachmae: 1967-1970	117
7. Notarial acts executed in the year 1970, by object of act and districts of Courts of Appeal	118
8. Persons finally sentenced for indictable offense or crime, by general categories of offense: 1966-1970	120
9. Persons finally sentenced for indictable offense or crime, by type of penalty imposed and by reformatory or corrective measures taken for juveniles: 1966-1970	121
10. Persons finally sentenced according to the place where offense was committed: 1966-1970	121
11. Persons finally sentenced, by marital status and educational level: 1966-1970	122
12. Persons finally sentenced, by age and sex: 1966-1970	122
13. Recidivists by general categories of offence: 1966-1970	123
14. Recidivists by marital status and educational level: 1966-1970	123
15. Convicts by type of sentence served: 1961-1970	124
16. Changes on the number of convicts: 1961-1970	124
17. Prisoners awaiting trial: 1961-1970	125
18. Detained for debts: 1961-1970	125

VII. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

1. Population of Greece 10 years of age and over, by sex and age. Distribution by economically active and economically non-active. 1961 Census	127
2. Economically active population, by sex and age. Distribution by employed and unemployed and by urban, semi-urban and rural areas. 1961 Census	129
3. Economically active by sex, divisions of economic activity and occupational status. 1961 Census	131
4. Economically active, by sex, major groups of individual occupations and occupational status. 1961 Census	132
5. Population of private household members in Greater Athens, by sex and age-groups, in 1961 (based on the Population Census 1961) and in 1967 (based on the Labour Force Survey)	133
6. Population of private household members in Greater Athens, 10 years of age and over, by employment status, sex and age	133
7. Persons employed by sex occupational status and divisions of economic activity	134
8. Persons economically active, by sex, occupational status and major groups of individual occupations	135
9. Unemployed by duration of unemployment, sex and age	137
10. Private household members 10 years of age and over settled in Greater Athens in the year 1966, by employment status, sex, age groups and place of their residence in the year prior to the survey	137
11. Annual averages of monthly receipts of employees in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	138
12. Annual averages of weekly receipts of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	139
13. Annual averages of hourly receipts of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	140
14. Annual averages of working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	141

15. Κίνησης μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Εὐρέσεως Ἑργασίας : 1970
16. Ἐπιδοτήσεις λόγῳ ἀνεργίας : 1960 - 1970
17. Ἑλληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικὰ πλοῖα, ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.χ. καὶ ἄνω καὶ ἄνεργοι Ἑλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ

- 141 15. Movement of the Employment Offices: 1970
- 142 16. Unemployment benefits granted: 1960-1970
- 142 17. Greek seamen employed on Greek flag ships of 100 GRT and over and Greek seamen reported as unemployed at home ports

VIII. ΓΕΩΡΓΙΑ-ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ-ΔΑΣΗ-ΛΑΔΕΙΑ

VIII. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

1. Ἀριθμὸς γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων καὶ ἐκτάσεων, κατὰ τάξεις μεγέθους καὶ κατὰ κατηγορίας χρήσεως. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
2. Τεμαχισμὸς τῶν γεωργικῶν ἐκτάσεων τῶν ἐκμεταλλεύσεων. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
3. Ἀριθμὸς ἐκμεταλλεύσεων καὶ ἐκτάσεις αὐτῶν, κατὰ τάξεις μεγέθους τῶν γεωργικῶν αὐτῶν ἐκτάσεων. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
4. Κατανομή τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων βασικῶν τινῶν κατηγοριῶν, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ τὰς μεγέθους. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
5. Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν, ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι, ὡς καὶ ἀριθμὸς δένδρων κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων: 1968 καὶ 1969
- 5α. Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν, ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι, καὶ ἐκτάσεις τῶν κυριωτέρων εἰδῶν, κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἔτους 1970
6. Παραγωγή ἐτήσιων καλλιεργειῶν καὶ μόνιμων φυτειῶν, κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων: 1968 καὶ 1969
- 6α. Παραγωγή τῶν κυριωτέρων γεωργικῶν προϊόντων, κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἔτους 1970
7. Ἐκτάσεις, παραγωγή καὶ μέση ἀπόδοσις παραγωγῆς γεωργικῶν τινῶν προϊόντων: 1954-1970
8. Ἀριθμὸς γεωργικῶν μηχανημάτων: 1968 καὶ 1969
9. Συγκεντρωθεῖσαι ποσότητες (καθαρὸν βάρος) σίτου, σιτάλευς, κριθοβρώμης, γεωμηλῶν, ἐλαίου καὶ καπνοῦ, λογαριασμὸς Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, καὶ καταβληθεῖσα ὑπ' αὐτοῦ εἰς τοὺς παραγωγούς ἀξία τούτων. Σύνολον Χώρας: 1957-1970
10. Ἀριθμὸς ἐκμεταλλεύσεων μὲ ζῶα καὶ ἀριθμὸς τῶν ζῶων αὐτῶν κατ' εἶδος. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἀπογραφῆς 1971
11. Κατανομή τῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ βοοειδῆ ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ζῶων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἀπογραφῆς 1971
12. Κατανομή τῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ προβατοειδῆ ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ζῶων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἀπογραφῆς 1971
13. Κατανομή τῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ αἰγοειδῆ ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ζῶων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἀπογραφῆς 1971
14. Κατανομή τῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ χοίρους ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ζῶων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἀπογραφῆς 1971
15. Κατανομή τῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ ὀρνιθοειδῆ ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ζῶων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἀπογραφῆς 1971
16. Κατανομή τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ βοοειδῆ, κατ' ἀριθμὸν ζῶων καὶ κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
17. Κατανομή τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων μὲ πρόβατα, κατ' ἀριθμὸν ζῶων καὶ κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
18. Ἐκμεταλλεύσεις μὲ ἵππους, ἡμιόνους καὶ ὄνους καὶ ἀριθμὸς τῶν ζῶων τούτων, κατὰ τάξεις μεγέθους τῆς γεωργικῆς ἐκτάσεως τῶν ἐκμεταλλεύσεων. Ἀπογραφή γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας 1961
19. Ἀριθμὸς ζῶων: 1952-1969
20. Ὑπάρχοντα, γεννηθέντα καὶ ἀμειχθέντα ζῶα: 1968 καὶ 1969
21. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων, κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων: 1968 καὶ 1969
22. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν τινῶν προϊόντων: 1964-1970
23. Ἀναδασωθείσα ἔκτασις καὶ φυτευθέντα δένδρα, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα: 1961-1970
24. Παραγωγή δασικῶν τινῶν προϊόντων: 1964-1970

- 145 1. Number of agricultural holdings and corresponding area, by size groups and categories of use. Agriculture and livestock census of 1961
- 146 2. Fragmentation of the area of agricultural holdings. Agriculture and livestock census of 1961
- 147 3. Number of holdings and corresponding area, by size groups of holdings. Agriculture and livestock census of 1961
- 151 4. Distribution of agricultural holdings of selected categories, by geographic region and size groups. Agriculture and livestock census of 1961
- 153 5. Areas under crops, irrigated crops thereof, and number of trees, by categories of level, semi-mountainous and mountainous communes: 1968 and 1969
- 161 5a. Areas under crops, irrigated areas thereof, and areas under principal crops, by category of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data for the year 1970
- 162 6. Production of annual crops and permanent plantations, by categories of level, semi-mountainous and mountainous communes: 1968 and 1969
- 166 6a. Production of principal agricultural products, by categories of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data for the year 1970
- 167 7. Area, production and average yield of selected agricultural products: 1954-1970
- 169 8. Agricultural machinery: 1968 and 1969
- 170 9. Collection of wheat, rye, barley and oats, potatoes, olive and tobacco (net weight) for account of the Greek State. Value paid to growers. Greece, total: 1957-1970
- 171 10. Number of holdings with animals and number of the animals by kind. Provisional data of census 1971
- 172 11. Distribution of holdings with cattle (cows, oxen), according to the number of such animals. Provisional data of census 1971
- 172 12. Distribution of holdings with sheep, according to the number of such animals. Provisional data of census 1971
- 172 13. Distribution of holdings with goats, according to the number of such animals. Provisional data of census 1971
- 173 14. Distribution of holdings with pigs, according to the number of such animals. Provisional data of census 1971
- 173 15. Distribution of holdings with poultry, according to the number of such animals. Provisional data of census 1971
- 174 16. Distribution of agricultural holdings with cattle, according to the number of animals and geographic region. Agriculture and livestock census of 1961
- 175 17. Distribution of agricultural holdings with sheep, according to the number of animals and geographic region. Agriculture and livestock census of 1961
- 176 18. Holdings with horses, mules and asses. Number of such animals by size groups of holdings. Agriculture and livestock census of 1961
- 176 19. Livestock population: 1952-1969
- 177 20. Animals existing, born, milked: 1968 and 1969
- 179 21. Livestock production by level, semi-mountainous and mountainous communes: 1968 and 1969
- 182 22. Production of selected livestock products: 1964-1970
- 183 23. Area reafforested and number of trees planted, by geographic region: 1961-1970
- 183 24. Production of selected forestry products: 1964-1970

25. Κατανομή μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, κατά κατηγορίας και κλιμάκια Ιπποδυνάμειας: 1970
26. Μέση ετήσια απασχόλησις, άλιευθείσα ποσότης και αξία άλιευμάτων, κατ' είδος αλιευτικών εργαλείων: 1967 και 1968
27. Παραγωγή σπόγγων, αριθμός σκαφών και απασχολούμενων προσώπων: 1966-1970

IX. ΟΡΥΧΕΙΑ (ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ - ΛΑΤΟΜΕΙΑ - ΛΑΥΚΑΙ)

1. Αριθμός καταστημάτων, μέση ετήσια απασχόλησις και ισχύς εγκατεστημένων κινητήρων, κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητας. Άπογραφή 27 Σεπτεμβρίου 1969
2. Κατανομή καταστημάτων κατά μέγεθος, βάσει του αριθμού των απασχολούμενων, και κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητας. Άπογραφή 27 Σεπτεμβρίου 1969
3. Έπ' άμοιβή απασχολούμενοι, ετήσιαι αυτών άμοιβαί και ακαθάριστος άξία παραγωγής: 1966-1968. Έτησία στατιστική έρευνα άρυχείων (μεταλλείων-λατομείων και άλυκων)
4. Έξέλιξις του δείκτου παραγωγής άρυχείων: 1964-1970
5. Μηνιαίος δείκτης παραγωγής άρυχείων έτους 1970
6. Παραγωγή μεταλλευμάτων εν φυσική καταστάσει: Ποσότητες των έτών 1938 και 1963-1969
7. Παραγωγή μεταλλευμάτων εμπλουτισμένων: Ποσότητες των έτών 1938 και 1963-1969
8. Παραγωγή προϊόντων καμινείας μεταλλευμάτων: Ποσότητες των έτών 1938 και 1963-1969
9. Παραγωγή λατομικών προϊόντων: Ποσότητες των έτών 1938 και 1963-1969
10. Παραγωγή άλατος άναλυτικώς, κατά άλικήν και κατά άλοπηγικήν έτος: 1965-1970

X. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

1. Αριθμός βιομηχανικών και βιοτεχνικών καταστημάτων και μέση ετήσια απασχόλησις εις αυτά, κατά τάς άπογραφάς των έτών 1963 και 1969, κατά μεγάλους κλάδους οικονομικής δραστηριότητας.
2. Αριθμός βιομηχανικών και βιοτεχνικών καταστημάτων και μέση ετήσια απασχόλησις εις αυτά, κατά τάς άπογραφάς των έτών 1963 και 1969, κατά γεωγραφικών διαμερίσματα και νομόν
3. Κατανομή καταστημάτων κατά μέγεθος, βάσει του αριθμού των απασχολούμενων, και κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητας. Άπογραφή 27 Σεπτεμβρίου 1969
4. Συνοπτικά στοιχεία εκτιμήσεων οικονομικών μεγεθών συναφών προς την βιομηχανικήν δραστηριότητα. Σύνολον βιομηχανίας: 1968 και 1969
5. Βασικά οικονομικά μεγέθη, συναφή προς την απασχόλησιν, τάς άμοιβάς των απασχολούμενων και την παραγωγήν, κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μεζών βιομηχανία: 1968 και 1969
6. Βασικά οικονομικά μεγέθη, συναφή προς την απασχόλησιν, τάς άμοιβάς των απασχολούμενων και την παραγωγήν, κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μικρά βιομηχανία: 1968 και 1969
7. Ακαθάριστον έγχώριον προϊόν της μεταποίησης: 1963-1970
8. Έξέλιξις των δεικτών βιομηχανικής παραγωγής: 1963-1970
9. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής έτους 1970. . . .
10. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων των μεταποιητικών επιχειρήσεων και ισχύς των κινητήρων αυτών, κατά κλάδους: 1970
11. Παραχθείσαι ποσότητες ένίων βιομηχανικών προϊόντων των έτών 1968 και 1969

XI. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

1. Αριθμός καταστημάτων παραγωγής και διανομής ήλεκτρι-σμού και φωταερίου, μέση ετήσια απασχόλησις και ισχύς εγκατεστημένων κινητήρων, κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητας. Άπογραφή 27 Σεπτεμβρίου 1969
2. Παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος και φωταερίου: 1955-1970

- 184 25. Distribution of motor propelled fishing vessels, by categories and horse-power groups: 1970
- 184 26. Average annual employment, quantity and value of fish landed, by kind of fishing tools: 1967 and 1968
- 184 27. Sponge fishing: Output, number of vessels and persons employed: 1966-1970

IX. MINES (QUARRIES - SALTURNS)

- 186 1. Number of establishments, average annual employment and capacity of installed motors, by branch of economic activity. Census of 27 September, 1969
- 186 2. Distribution of establishments on the basis of the number of persons employed therein, by branch of economic activity. Census of 27 September, 1969
- 187 3. Persons employed, their annual labour remuneration and gross production value: 1966-1968. Annual survey of mines, quarries and saltarns
- 188 4. Evolution of the mining production index: 1964-1970
- 188 5. Monthly index of mining production: 1970
- 189 6. Production of minerals in crude state: Quantities for the years 1938 and 1963-1969
- 189 7. Production of mineral concentrates: Quantities for the years 1938 and 1963-1969
- 189 8. Production of metal smelting products: Quantities for the years 1938 and 1963-1969
- 190 9. Production of quarrying products: Quantities for the years 1938 and 1963-1969
- 190 10. Salt production by saltarns: 1965-1970

X. MANUFACTURING

- 193 1. Number of industrial and handicraft establishments and their average annual employment at the 1963 and 1969 censuses. Distribution by major groups of economic activity
- 194 2. Number of industrial and handicraft establishments and their average annual employment at the 1963 and 1969 censuses. Distribution by geographic region and department
- 195 3. Distribution of establishments by size, according to the number of employed, and by branch of economic activity. Census of 27 September, 1969
- 196 4. Summary estimates on economic magnitudes of the industrial activity. All industry: 1968 and 1969
- 198 5. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production, by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry: 1968 and 1969
- 200 6. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production, by manufacturing branch. Greece, total. Small-scale industry: 1968 and 1969
- 202 7. Gross domestic product of manufacturing: 1963-1970
- 203 8. Evolution of industrial production indices: 1963-1970
- 204 9. Monthly indices of industrial production for the year 1970
- 206 10. Operation permits issued to new and extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises and capacity of motors, by branches: 1970
- 207 11. Quantity of selected industrial items produced in 1968 and 1969

XI. ELECTRICITY - GAS

- 220 1. Establishments of electricity-gas production and distribution. Average annual employment and capacity of installed motors, by branch of economic activity. Census of 27 September, 1969
- 220 2. Electricity and manufactured gas production: 1955-1970

Πίναξ	Σελίς Page
3. 'Εξέλιξις τοῦ δείκτου παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου : 1963-1970	221
4. Μηνιαῖος δείκτης παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου : 1970	221
5. 'Εξέλιξις τοῦ γενικοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὄρυξεων : 1964-1970	221
6. Μηνιαῖος γενικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὄρυξεων τοῦ ἔτους 1970	222
7. Οἰκονομικὰ μεγέθη ἀναφερόμενα εἰς τὴν παραγωγὴν καὶ διανομὴν ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας : 1969 καὶ 1970	222
8. 'Ηλεκτρικὴ ἐνέργεια : Ἐγκατεστημένη ἰσχύς, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν : 1969 καὶ 1970	223
9. Κατανάλωσις ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν καὶ κατὰ κατηγορίαν χρήσεως : 1970	224
10. Παραγωγή φωταερίου : 1968-1970	225
11. Διάρθρωσις φωταερίου : 1968-1970	225

XII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΑ - ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

1. Προσωρινὰ ἀποτελέσματα ἀπογραφῆς κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970. Σύνολον Ἑλλάδος, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί	228
2. Προσωρινὰ ἀποτελέσματα ἀπογραφῆς κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970. Πολεοδομικὰ Συγκροτήματα, Πρωτεύουσαι Νομῶν καὶ λοιποὶ Δῆμοι πληθυσμοῦ 10.000 κατοίκων καὶ ὅνω	229
3. Προσωρινὰ ἀποτελέσματα ἀπογραφῆς κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970. Περιφέρεια Πρωτεύουσας κατὰ Δήμους καὶ Κοινότητες	231
4. Νέαι οἰκοδομαὶ καὶ προσθῆκαι οἰκοδομῶν, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, ὡς καὶ ἐπισκευαὶ οἰκοδομῶν καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει τῶν ἐκδοθεισῶν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν : 1965-1969	232
5. Νέαι οἰκοδομαὶ, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει τῶν ἐκδοθεισῶν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν, κατὰ τύπον οἰκοδομῆς : 1966-1969	234
6. Νέαι κατοικίαι, κατοικήσιμα δωμάτια, ὄγκος καὶ ἀξία κατοικιῶν, ὡς καὶ ἐπισκευαὶ κατοικιῶν καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει τῶν ἐκδοθεισῶν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν : 1966-1969	236
7. Νέα καταστήματα, ὄγκος καὶ ἀξία καταστημάτων, ὡς καὶ ἐπισκευαὶ καταστημάτων καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει τῶν ἐκδοθεισῶν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν, κατὰ κατηγορίας καταστημάτων : 1965-1969	238
8. Καταβληθέντα ποσὰ δι' ἐκτελεσθέντα δημοτικὰ καὶ κοινοτικά ἔργα, κατὰ κατηγορίαν ἔργων καὶ πηγὴν χρηματοδότησεως : 1970	242

XIII. ΕΜΠΟΡΙΟΝ

1. Εἰσαγωγαὶ c.i.f. καὶ ἐξαγωγαὶ f.o.b. : 1955-1970	245
2. Εἰσαγωγαὶ-Ἐξαγωγαὶ κατὰ μέσον μεταφορᾶς : 1969 καὶ 1970	245
3. Ἀξία εἰσαγωγῶν c.i.f. καὶ ἐξαγωγῶν f.o.b. : 1967-1970	246
4. Εἰσαγωγαὶ : Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου	247
5. Ἐξαγωγαὶ : Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου	248
6. Ὅροι ἐμπορίου	248
7. Δείκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΕΟΚ, Ἡνωμένου Βασιλείου καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν	249
8. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ, κατὰ ἡπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ : 1967 - 1970	250
9. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ κατὰ Τελωνεῖα : 1938 καὶ 1967-1970	252
10. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ κατὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου : 1969 καὶ 1970	254
11. Ἐξωτερικὸν ἐμπόριον κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησεως τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ). Συνοπτικὰ στοιχεῖα : 1969 καὶ 1970	256
12. Εἰσαγωγὰν ἐμπορευμάτων συμφώνως πρὸς τὴν Ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ) : 1969 καὶ 1970	257
13. Ἐξαγωγὰν ἐμπορευμάτων συμφώνως πρὸς τὴν Ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ) : 1969 καὶ 1970	261
14. Ἐξαγωγαὶ κυριωτέρων γεωργικῶν προϊόντων, κατὰ χώραν προορισμοῦ : 1938 καὶ 1966 - 1970	265
15. Ἐξαγωγὰν κυριωτέρων ὀρυκτῶν : 1938 καὶ 1967-1970	269

Table
3. Evolution of the electricity-gas production index: 1963-1970
4. Monthly index of electricity-gas production : 1970
5. Evolution of the general index of manufacturing, electricity-gas and mining production: 1964-1970
6. Monthly general index of manufacturing, electricity-gas and mining production for the year 1970
7. Economic magnitudes relating to electric energy production and distribution: 1969 and 1970
8. Electric energy: Installed capacity by geographic region and department: 1969 and 1970
9. Electric energy consumption by geographic region and department and by category of use: 1970
10. Gas production: 1968-1970
11. Gas distribution: 1968-1970

XII. CONSTRUCTION AND MUNICIPAL-COMMUNAL WORKS

1. Provisional results of the census of buildings of December 1st, 1970. Total Greece, geographic regions and departments
2. Provisional results of the census of buildings of December 1st, 1970. Urban agglomerations, Capitals of Departments and other Municipalities with 10.000 inhabitants and over
3. Provisional results of the census of buildings of December 1st, 1970. Greater Athens by Municipalities and Communes
4. New buildings and extensions, storeys, volume and value thereon, as well as repairs of buildings and value of repairs, on the basis of the issued building permits: 1965-1969
5. New buildings, volume and value thereon, on the basis of the issued building permits, by type of building: 1966-1969
6. New dwellings, habitable rooms, volume and value of dwellings, as well as repairs of dwellings and value thereon, on the basis of the issued building permits: 1966-1969
7. New establishments, their volume and value, as well as repairs of establishments and value thereon, on the basis of the issued building permits, by categories of establishments: 1965-1969
8. Amounts paid for municipal and communal works constructed, by category of work and source of financing: 1970

XIII. TRADE

1. Imports c.i.f. and exports f.o.b.: 1955-1970
2. Imports-Exports by means of transport: 1969 and 1970
3. Value of imports c.i.f. and exports f.o.b.: 1967-1970
4. Imports: Unit value index and quantum index
5. Exports: Unit value index and quantum index
6. Terms of trade
7. Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States
8. Imports and exports by continents and countries of origin and destination: 1967-1970
9. Imports and exports by Customs: 1938 and 1967-1970
10. Imports and exports by sections of the Customs Tariff: 1969 and 1970
11. External trade according to the sections of the Standard International Trade Classification (SITC revised): Summary data: 1969 and 1970
12. Imports according to the Standard International Trade Classification (SITC revised): 1969 and 1970
13. Exports according to the Standard International Trade Classification (SITC revised): 1969 and 1970
14. Exports of principal agricultural products, by country of destination: 1938 and 1966-1970
15. Exports of principal minerals: 1938 and 1967-1970

16. 'Αριθμός καταστημάτων χονδρικού και λιανικού εμπορίου και μέση έτησία απασχόλησης εις αυτά, κατά τὰς απογραφὰς τῶν ἐτῶν 1958 καὶ 1969, κατὰ κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος	270
17. 'Αριθμός καταστημάτων χονδρικού και λιανικού εμπορίου και μέση έτησία απασχόλησης εις αυτά, κατά τὰς απογραφὰς τῶν ἐτῶν 1958 καὶ 1969, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα και νομὸν	272
18. Δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων	274

XIV. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

1. Μῆκος τῶν ἐν ἐκμεταλλεῦσαι γραμμῶν τοῦ Ὁργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος, κατὰ δίκτυα. Σύνολον Χώρας: 1938 καὶ 1965-1970	276
2. Τροχαῖον ὀλικὸν τοῦ Ὁργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος (ΟΣΕ): 1938 καὶ 1963-1970	276
3. Μεταφορικὸν ἔργον καὶ στοιχεῖα ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Ὁργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος (ΟΣΕ): 1963-1970	277
4. Μῆκος τοῦ κυκλοφοροῦμένου ὁδικοῦ δικτύου τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν καὶ κατάστασιν ὁδῶν: 1964 καὶ 1967-1970	277
5. Αὐτοκίνητα ὀχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ, κατὰ κατηγορίαν: 1961-1970	278
6. Αὐτοκίνητα ὀχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν καὶ χρῆσιν: 1968-1970	278
7. Μεταφορικὸν ἔργον, ἀναθάρσιτοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τῶν ὑπεραστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας: 1961-1970	279
8. Μεταφορικὸν ἔργον, ἀναθάρσιτοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τῶν ἀστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας: 1961-1970	280
9. Ἀστικαὶ μεταφοραὶ ἐπιβατῶν εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης: 1962-1970	281
10. Ὅδικα τροχαῖα ἀτυχήματα καὶ φύσις αὐτῶν: 1965-1970	282
11. Πρόσωπα παθόντα εἰς ὁδικὰ τροχαῖα ἀτυχήματα: 1965-1970	282
12. Πρόσωπα παθόντα εἰς ὁδικὰ τροχαῖα ἀτυχήματα, καθ' ὁμάδας ἡλικιῶν: 1969	282
13. Δύναμις τοῦ ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου, κατὰ κατηγορίας πλοίων: 1938 καὶ 1963-1970	283
14. Κατανομή τῆς χωρητικότητος τοῦ ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου, α) κατὰ κλιμάκια ὀλικῆς χωρητικότητος καὶ β) καθ' ὁμάδας ἡλικιῶν: 1938 καὶ 1968-1970	284
15. Ἀργούντα ἑλληνικὰ ἐμπορικά πλοῖα, 100 ΚΟΧ καὶ ἄνω, κατὰ κατηγορίας: 1964-1970	284
16. Κατάπλοι πλοίων εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος: 1964-1970	285
17. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: 1966-1970	286
18. Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: 1970	286
19. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ: 1938 καὶ 1960-1970	287
20. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ ἀερολιμένα: 1970	287
21. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου: 1970	288
22. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων, τῶν γραμμῶν ἐξωτερικοῦ, κατὰ γεωγραφικὴν ἡπειρον: 1970	290
23. Κίνησις τῆς Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας, τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ: 1951-1970	293
24. Τηλεφωνικὰ κέντρα: 1960-1970	294
25. Ἐγκατεστημένη χωρητικότης συνδέσεων τηλεφωνικῶν κέντρων: 1960-1970	294
26. Τηλεφωνικαὶ συνδέσεις αὐτομάτων καὶ χειροκινήτων κέντρων: 1960-1970	295
27. Τηλεφωνικὰ συσκευαὶ ἐν λειτουργίᾳ: 1960-1970	295
28. Τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ: 1966-1970	296
29. Τηλεγραφικὴ καὶ ραδιοτηλεγραφικὴ κίνησις ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ: 1960-1970	296

XV. ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΗ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

1. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων: 1938 καὶ 1946-1970	297
---	-----

16. Wholesale and retail trade establishments and average employment therein, at the censuses of 1958 and 1969. Distribution by branches of economic activity	270
17. Wholesale and retail trade establishments and average employment therein, at the censuses of 1958 and 1969. Distribution by geographic region and department	272
18. Index of retail sales value	274

XIV. TRANSPORT AND COMMUNICATION

1. Length of operated lines of the Hellenic Railways Organization by networks. Greece, total. Years: 1938 and 1965-1970	276
2. Rolling stock of the Hellenic Railways Organization: 1938 and 1963-1970	276
3. Transports, receipts and expenditures of the Hellenic Railways Organization: 1963-1970	277
4. Length of operated road network, by category and road condition: 1964 and 1967-1970	277
5. Motor vehicles in circulation, by category: 1961-1970	278
6. Motor vehicles operated in the whole Country, by category and use: 1968-1970	278
7. Transport work, gross receipts and expenditures of interurban buses of the Country: 1961-1970	279
8. Transport work, gross receipts and expenditures of urban buses of the Country: 1961-1970	280
9. Urban passenger transport in Athens-Piraeus area: 1962-1970	281
10. Number and nature of road traffic accidents: 1965-1970	282
11. Persons injured in road traffic accidents: 1965-1970	282
12. Persons injured in road traffic accidents, by age groups: 1969	282
13. Greek merchant ships, by categories: 1938 and 1963-1970	283
14. Distribution of the Greek merchant fleet, a) by tonnage groups and b) by age groups of vessels: 1938 and 1968-1970	284
15. Laid-up Greek merchant ships of 100 GRT and over, by categories: 1964-1970	284
16. Arrivals of ships in the principal ports of Greece: 1964-1970	285
17. Movement of the Greek ports: 1966-1970	286
18. International shipping traffic: 1970	286
19. Movement of the Greek airports: International passenger and freight traffic: Years: 1938 and 1960-1970	287
20. Movement of the Greek airports: International passenger and freight traffic, by airport: 1970	287
21. Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by scheduled service. Year 1970	288
22. Movement of the Greek airports: International passenger and freight traffic by continent: 1970	290
23. Domestic and international traffic of Olympic Airways: 1951-1970	293
24. Telephone exchanges: 1960-1970	294
25. Installed capacity of telephone exchanges: 1960-1970	294
26. Telephone connections in automatic and manually operated telephone exchanges: 1960-1970	295
27. Telephone apparatuses in operation: 1960-1970	295
28. Number of telephone calls: 1966-1970	296
29. Total movement of telegrams and radiotelegrams: 1960-1970	296

XV. TRAVELLING AND TOURIST MOVEMENT

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners: 1938 and 1946-1970	297
---	-----

Πιναξ	Σελίς Page
2. Ταξιδιωτική κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων ὑπηκόων, κατὰ μέσον ταξιδίου: 1938 καὶ 1954-1970	298
3. Τουριστικὴ κίνησις. Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, καθ' ὑπηρεσίαν, ὡς καὶ τῶν ἐρχομένων καθ' ὁμάδας περίπλου: 1964-1970	299
4. Τουριστικὴ κίνησις. Ἀφίξεις περιηγητῶν, ἀλλοδαπῶν καὶ Ἑλλήνων τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ παντὸς μέσου, καθ' ὑπηρεσίαν καὶ σταθμὸν εἰσόδου: 1969 καὶ 1970	300
5. Ξενοδοχεῖα ἐν Ἑλλάδι, δωμάτια καὶ κλῖναι αὐτῶν: 1969 καὶ 1970	302

XVI. ΙΑΜΑΤΙΚΑΙ ΠΗΓΑΙ - ΛΟΥΤΡΟΠΟΛΕΙΣ

1. Κίνησις τῶν ιαματικῶν πηγῶν. Ἄτομα χρησιμοποιοῦσαν τὰς πηγὰς καὶ πραγματοποιηθεῖσαι θεραπευτικαὶ ἀγωγαί: 1969 καὶ 1970	303
---	-----

XVII. ΜΟΥΣΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ

1. Ἐπισκέπται ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ σχετικὰ ἔσοδα: 1969 καὶ 1970	305
2. Ἐπισκέπται μουσείων, ὡς καὶ σχετικὰ ἔσοδα: 1969 καὶ 1970	307

XVIII. ΤΥΠΟΣ

1. Ἀριθμὸς διατεθέντων ἀντιτύπων τῶν καθ' ἅπασαν τὴν Χώραν ἐκδιδομένων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν: 1969 καὶ 1970	309
2. Διατεθείσα ποσότης δημοσιογραφικοῦ χάρτου, διὰ τὴν ἔκδοσιν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν, καθ' ἅπασαν τὴν Χώραν: 1960-1970	309
3. Ἀριθμὸς τῶν καθ' ἅπασαν τὴν Χώραν διατεθέντων ἀντιτύπων ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐκδιδομένων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν: 1963-1970	310

XIX. ΔΗΜΟΣΙΑ ΘΕΑΜΑΤΑ

1. Κίνησις θεάτρων, κινηματογράφων καὶ λοιπῶν δημοσίων θεαμάτων: 1961-1970	311
2. Ἀριθμὸς προβληθεισῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν ἐγχωρίου καὶ ξένης παραγωγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως: 1969 καὶ 1970	311
3. Παραχθεῖσαι ἐν Ἑλλάδι κινηματογραφικαὶ ταινίαι, ὑπὸ Ἑλλήνων καὶ ἀλλοδαπῶν παραγωγῶν, ὡς καὶ ἐξαχθεῖσαι ἑλληνικαὶ κινηματογραφικαὶ ταινίαι: 1969 καὶ 1970	312

XX. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

1. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους, βάσει τῶν γενικῶν ἀπολογισμῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους. Οἶκον. ἔτη 1945-1970	313
2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν. Οἶκον. ἔτη 1969 καὶ 1970	314
3. Ἄμεσοι καὶ ἔμμεσοι φόροι κατὰ φορολογουσαν ἀρχήν. Οἶκον. ἔτη 1964-1969	315
4. Ἔσοδα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ κατηγορίαν πηγῶν προελεύσεως τῶν. Οἶκον. ἔτη 1965-1970	315
5. Δηλωθὲν συνολικὸν οἰκογενειακὸν εἰσόδημα, κατὰ πηγὴν προελεύσεως. Σύνολον Ἑλλάδος, Περιφέρεια Πρωτευούσης καὶ Λοιπὴ Χώρα. Οἶκον. ἔτη 1962-1970	317
6. Κατανομὴ δηλωθέντος οἰκογενειακοῦ εἰσοδήματος, κατὰ πηγὴν προελεύσεως καὶ ὁμάδας ἐπαγγελημάτων. Οἶκον. ἔτη 1962-1970	317
7. Κρατικαὶ δαπάναι κατὰ Ὑπουργεῖα. Οἶκον. ἔτη 1965-1970	318
8. Δημόσιον χρέος τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου τῶν ἐτῶν 1966-1970	319

XXI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

1. Προσφορὰ χρήματος: 1961-1970	322
2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος: 1961-1970	322

Table

2. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport: 1938 and 1954-1970	298
3. Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers: 1964-1970	299
4. Arrivals of tourists, foreigners and Greek citizens from abroad (irrespective of transport means), by citizenship and place of entrance: 1969 and 1970	300
5. Hotels in Greece, number of rooms and beds: 1969 and 1970	302

XVI. MINERAL SPRINGS-BALNEAR STATIONS

1. Mineral springs. Individuals using the springs, and bathings or other hydrotherapy effected within: 1969 and 1970	303
--	-----

XVII. MUSEUMS AND ARCHAEOLOGICAL SITES

1. Visitors of archaeological sites and receipts thereof: 1969 and 1970	305
2. Visitors of museums and receipts thereof: 1969 and 1970	307

XVIII. PRESS

1. Number of newspapers and periodicals sold all over the Country: 1969 and 1970	309
2. Quantity of newsprint supplied for printing newspapers and periodicals all over the Country: 1960-1970	309
3. Number of Athens' newspapers and periodicals sold all over the Country: 1963-1970	310

XIX. PUBLIC SHOWS

1. Movement of theatres, motion pictures and other public shows: 1961-1970	311
2. Number of cinematographic films projected, of domestic and foreign production, by country of origin: 1969 and 1970	311
3. Films produced in Greece by Greek and foreign producers, and greek films exported: 1969 and 1970	312

XX. PUBLIC FINANCE

1. Greek Government receipts and payments on the basis of records of the General Accounting Office. Fiscal years 1945-1970	313
2. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget, by geographic region and department. Fiscal years 1969 and 1970	314
3. Direct and indirect taxes by agents. Fiscal years 1964-1969	315
4. Revenue on the basis of State budget, by category of source. Fiscal years 1965-1970	315
5. Total family income declared, by source of origin. Total Greece, Greater Athens and Rest of Greece. Fiscal years 1962-1970	317
6. Distribution of declared family income, by source and by groups of occupations. Fiscal years 1962-1970	317
7. State expenditures by Ministries. Fiscal years 1965-1970	318
8. Public debt of Greece, as on the 31st of December 1966-1970	319

XXI. MONEY AND BANKING

1. Money supply: 1961-1970	322
2. Assets and liabilities of the Bank of Greece: 1961-1970	322

Πινάξ	Σελίς Page	Table
3. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών: 1966-1970	323	3. Consolidated balance sheet of the Commercial Banks: 1966-1970
4. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων, εις ελληνικές τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς: 1961-1970	324	4. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the Greek banks and special financing institutions: 1961-1970
5. Ταχυδρομικόν Ταμειότηριον: Καταθέσεις, κινήσεις βιβλιαρίων και κατατιθεμένων και ανάλαβανόμενων ποσών: 1959-1970	325	5. Post Office Savings Bank: Deposits, booklets and amounts deposited and withdrawn: 1959-1970
6. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων: 1961-1970	325	6. Total bank credit by source of funds: 1961-1970
7. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους: 1961-1970	326	7. Total bank credit by sectors and branches: 1961-1970
8. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας: 1961-1970	326	8. Credit to agriculture and fishing: 1961-1970
9. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων: 1961-1970	327	9. Credit to manufacturing and mining: 1961-1970
10. Χρηματοδότησις εμπορίου: 1961-1970	327	10. Credit to trade: 1961-1970
11. Χρηματοδότησις άλλων κλάδων: 1961-1970	328	11. Credit to other branches: 1961-1970
12. Δάνεια χορηγηθέντα υπό της 'Αγροτικής Τραπεζής της 'Ελλάδος (εις γεωργίαν, κτηνοτροφίαν, δάση, άλιείαν, μελισσοκομίαν κλπ.): 1966-1970	328	12. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece (for agriculture, stock-breeding, forestry, fishing, apiculture etc.): 1966-1970
13. Κίνησις Γραφείων Συμφίσιμου: 1961-1970	329	13. Movement of Clearing Houses: 1961-1970
14. Τιμαί συναλλαγμάτων έν 'Αθήναις: 1938 και 1962-1970	329	14. Foreign exchange rates in Athens: 1938 and 1962-1970
15. Δείκται τιμών μετοχών έν τῷ Χρηματιστηρίῳ 'Αθηνών: 1961-1970	330	15. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange: 1961-1970
16. Κίνησις μετοχών τραπεζών και άσφαλειών έν τῷ Χρηματιστηρίῳ 'Αθηνών: 1966-1970	330	16. Bank and insurance shares traded on the Athens Stock Exchange: 1966-1970
17. Κίνησις μετοχών διαφόρων εταιριών έν τῷ Χρηματιστηρίῳ 'Αθηνών: 1966-1970	331	17. Industrial and commercial shares traded on the Athens Stock Exchange: 1966-1970
18. Τιμαί όμολογιών των έξωτερικών 'Εθνικών Δανείων: 1965-1970	332	18. Quotations of the external National Loans: 1965-1970
19. Χρονολογία καθορισμού και μεταβολών των τιμών συναλλαγμάτων: 1970	333	19. Dates on which exchange rates were fixed or changed: 1970

XXII. ΤΙΜΑΙ — ΔΑΠΑΝΑΙ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

1. Δείκται τιμών χονδρικής	336
2. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών χονδρικής ένίων τελικών προϊόντων	338
3. Δείκτης τιμών του καταναλωτού	339
4. Μέσαι μηνιαίοι τιμαί λιανικής πώλησεως ειδών τινων εις τὰς άστικές περιοχάς της Χώρας	340
5. 'Ανάλυσις μέσων έβδομαδιαίων άγορών και εις είδος άπολαβών των άστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1963/64)	342
6. 'Ανάλυσις μέσων έβδομαδιαίων άγορών και εις είδος άπολαβών των άστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1964/65)	343
7. 'Ανάλυσις μέσων έβδομαδιαίων άγορών και εις είδος άπολαβών των άστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1965/66)	344
8. 'Ανάλυσις μέσων έβδομαδιαίων άγορών και εις είδος άπολαβών των άστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1966/67)	345
9. 'Ανάλυσις μέσων έβδομαδιαίων άγορών και εις είδος άπολαβών των άστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1967/68)	346
10. 'Ανάλυσις μέσων έβδομαδιαίων άγορών και εις είδος άπολαβών των ήμιαστικών και άγροτικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1963/64)	347

XXIII. ΕΘΝΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ

1. 'Ακαθάριστον έγχώριον προϊόν και έθνικόν εισόδημα: 1963-1970	349
1α. 'Ακαθάριστον έγχώριον προϊόν και έθνικόν εισόδημα: 1963-1970	350
2. Διαθέσιμα άγαθά και ύπηρεσίαι και χρησιμοποίησις αυτών: 1963-1970	351
2α. Διαθέσιμα άγαθά και ύπηρεσίαι και χρησιμοποίησις αυτών: 1963-1970	351
3. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις έν τη Χώρα: α) κατ' είδος επενδύσεων, β) κατά τομείς παραγωγικής δραστηριότητος, γ) κατά φορείς: 1963-1970	352
3α. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις έν τη Χώρα: α) κατ' είδος επενδύσεων, β) κατά τομείς παραγωγικής δραστηριότητος, γ) κατά φορείς: 1963-1970	353

XXII. PRICES — HOUSEHOLD EXPENDITURES

1. Wholesale price indices	
2. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	
3. Consumer price index	
4. Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country	
5. Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of urban households (1963/64 Household Survey)	
6. Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of urban households (1964/65 Household Survey)	
7. Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of urban households (1965/66 Household Survey)	
8. Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of urban households (1966/67 Household Survey)	
9. Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of urban households (1967/68 Household Survey)	
10. Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of semi-urban and rural households (1963/64 Household Survey)	

XXIII. NATIONAL INCOME AND EXPENDITURE

1. Gross domestic product and national income: 1963-1970	
1a. Gross domestic product and national income: 1963-1970	
2. The finance of the gross expenditure of the economy: 1963-1970	
2a. The finance of the gross expenditure of the economy: 1963-1970	
3. Gross domestic asset formation: a) by type of asset b) by branch of industry, c) by sector: 1963-1970	
3a. Gross domestic asset formation: a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector: 1963-1970	

XXIV. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΑΗΡΩΜΩΝ

1. 'Ισοζύγιον πληρωμῶν. Βασικά συνολικά στοιχεία: 1967-1970	354
2. 'Ισοζύγιον πληρωμῶν ἔτους 1970, κατὰ κυριωτέρας περι- οχάς	355
3. 'Ισοζύγιον διεθνῶν συναλλαγῶν: 1963-1970	357
4. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ	358

XXIV. BALANCE OF PAYMENTS

1. Balance of payments. Basic global data: 1967-1970
2. Balance of payments of the year 1970, by major areas
3. Balance of payments: 1963-1970
4. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

ΜΕΡΟΣ II : ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΙΝΑΚΕΣ — PART II : INTERNATIONAL TABLES

1. 'Επιλογή παγκοσμίων στατιστικῶν σειρῶν	361
2. Πληθυσμὸς καὶ ποσοστὰ γεννητικότητος, θνησιμότητος καὶ γαμηλιότητος διαφόρων χωρῶν. Ἔτος 1970	363
3. Κατανομή τοῦ ἐνεργοῦ πληθυσμοῦ διαφόρων χωρῶν, κατὰ μεγάλας ομάδας ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων	364
4. Ἐκπαίδευσις	365
5. Δείκται γεωργικῆς παραγωγῆς διαφόρων χωρῶν	366
6. Δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς διαφόρων χωρῶν	367
7. Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια: Ἐγκατεστημένη ἰσχύς εἰς διαφόρους χώρας	369
8. Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια: Παραγωγή διαφόρων χωρῶν	370
9. Σιδηρόδρομοι: Κίνησις εἰς διαφόρους χώρας	371
10. Ἐμπορικὸς στόλος διαφόρων χωρῶν	372
11. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραὶ	373
12. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς διαφόρων χωρῶν	374
13. Δείκται τιμῶν καταναλωτοῦ διαφόρων χωρῶν	375
14. Καταναλωθεῖσαι ποσότητες τροφίμων κατὰ κεφαλὴν	376
15. Κατὰ κεφαλὴν ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊόν εἰς τρεχούσας- ἀγοραίας τιμὰς	378
16. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀριθμὸς περιηγητῶν καὶ τουριστικῶν συνάλλαγμα	379
17. Τιμαὶ συναλλαγμάτων	379
18. Ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος	380
19. Ἱατρικὸν προσωπικὸν εἰς διαφόρους χώρας	381

1. Selected series of world statistics
2. Population and rates of natality, mortality and nup- tiality in several countries. Year 1970
3. Distribution of active population in several countries, by major groups of individual occupations
4. Education
5. Index numbers of agricultural production of selected countries
6. Index numbers of industrial production of selected countries
7. Electric energy: Installed capacity in selected countries
8. Electric energy: Production of selected countries
9. Railways: Traffic in selected countries
10. Merchant shipping: Fleets of selected countries
11. International sea-borne shipping
12. Wholesale price indices of selected countries
13. Consumer price indices of selected countries
14. Net food supplies per capita
15. Gross national product of current-market prices, per capita
16. International tourist travel: Number of tourists and tourist receipts
17. Exchange rates
18. Gold and foreign exchange holdings
19. Medical personnel in selected countries





ΜΕΤΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΑ — MEASURES AND WEIGHTS

α) Μονάδες Μήκους — Units of Length

- 1 έκατοστόμετρον—*centimetre (cm)*=0,39370 ίντσας—*inch*
 1 μέτρον (μ)—*metre (m)*=39,37 ίντσαι—*inches*
 1 χιλιόμετρον (χμ)—*kilometre (km)*=3280,8 πόδες—*feet*=0,62137 μιλίου ξηρᾶς—*mile (British or US statute)*
 =0,5396 Βρεταννικοῦ ναυτικοῦ μιλίου—*British nautical mile*=0,5399568 διεθνoῦς ναυτικοῦ μιλίου—*international nautical mile*
 1 ίντσα (δάκτυλος)—*inch*=2,540 έκατοστόμετρα—*centimetres*
 1 πoῦς—*foot*=30,480 έκατοστόμετρα—*centimetres*
 1 ὀάρδα—*yard*=0,91440 μέτρον—*metre*
 1 (ἀγγλοσαξ.) μίλιον (ξηρᾶς)—*(British or US statute) mile*=5280 πόδες—*feet*=1,6093 χμ—*km*
 1 Βρεταννικὸν ναυτικὸν μίλιον—*British nautical mile*=6080 πόδες—*feet*=1,1515 μιλ.—*mile*=1,8532 χμ—*km*
 =1,0006 διεθνoῦς ναυτικοῦ μιλίου—*international nautical mile*
 1 διεθνῆς ναυτικὸν μίλιον—*international nautical mile*=1852 μέτρα—*metres*=6076,1 πόδες—*feet*=1,1508 μιλίου
 —*mile*=0,99936 Βρεταννικοῦ ναυτικοῦ μιλίου—*British nautical mile*
 1 πῆχυς (ἐμπορίου)—*pic (trade)*=0,64₈ μέτρον—*metre*=25,51 ίντσαι—*inches*
 1 πῆχυς (τεκτονικός)—*pic (mason's)*=0,750 μέτρον—*metre*=29,53 ίντσαι—*inches*
 1 βασιλικὸς πῆχυς—*royal pic*=1 μέτρον—*metre*
 1 γεωγραφικὸν μίλιον—*geographic mile*=7,4221 χμ—*km*=4,612 μίλια—*miles*

β) Μονάδες Ἐπιφανείας — Units of Area

- 1 τετρ. έκατοστόμετρον—*square centimetre*=0,15500 τετρ. ίντσας—*sq. inch*
 1 τετρ. μέτρον (μ²)—*sq. metre (m²)*=10,7639 τετρ. πόδες—*sq. feet*=1,1960 τετρ. ὀάρδαι—*sq. yards*=1550
 τετρ. ίντσαι—*sq. inches*
 1 ἄρ—*are*=100 τετρ. μέτρα—*sq. metres*=1076,39 τετρ. πόδες—*sq. feet*=119,60 τετρ. ὀάρδαι—*sq. yards*
 1 ἐκτάριον—*hectare*=100 ἄρ—*ares*=10000 τετρ. μέτρα—*sq. metres*=11960 τετρ. ὀάρδαι—*sq. yards*=2,471
 ἄκρα—*acres*=0,01 τετρ.χμ—*sq. km*=10 βασιλικά στρέμματα—*royal stremmas*
 1 τετρ. χιλιόμετρον (χμ²)—*sq. kilometre (km²)*=247,1 ἄκρα—*acres*=0,38610 τετρ. μιλίου—*sq. mile*
 1 τετρ. ίντσα—*sq. inch*=6,4516 τετρ. έκατοστόμετρα—*cm²*
 1 τετρ. πoῦς—*sq. foot*=144 τετρ. ίντσαι—*sq. inches*=929,03 τετρ. έκατοστόμετρα—*cm²*=0,092903 μ²—*m²*
 1 τετρ. ὀάρδα—*sq. yard*=1296 τετρ. ίντσαι—*sq. inches*=0,83613 μ²—*m²*
 1 ἄκρον—*acre*=4840 τετρ. ὀάρδαι—*sq. yards*=4047 μ²—*m²*
 1 τετρ. μίλιον—*sq. mile*=640 ἄκρα—*acres*=259,00 ἐκτάρια—*hectares*=2,59 χμ²—*km²*
 1 τετρ. πῆχυς, τεκτονικός—*sq. mason's pic*= $\frac{9}{16}$ μ²—*m²*=0,5625 μ²—*m²*=6,055 τετρ. πόδες—*sq. feet*
 1 παλαιὸν (Πελοποννησιακὸν) στρέμμα—*old (Moreas) stremma*=1270,2 μ²—*m²*=1519,16 τετρ. ὀάρδαι—*sq. yards*=0,31388 ἄκρα—*acres*
 1 βασιλικὸν στρέμμα—*royal stremma*=1000 μ²—*m²*=1196,0 τετρ. ὀάρδαι—*sq. yards*=0,2471 ἄκρα—*acres*

γ) Μονάδες Ὅγκου — Units of Volume

- 1 κυβ. έκατοστόμετρον—*cu. centimetre*=0,0610 κυβ. ίντσας—*cu. inch*
 1 κυβ. μέτρον (μ³)—*cu. metre (m³)*=35,31 κυβ. πόδες—*cu. feet*=1,308 κυβ. ὀάρδαι—*cu. yards*
 1 κυβ. ίντσα—*cu. inch*=16,387 κυβ. έκατοστόμετρα—*cm³*
 1 κυβ. πoῦς—*cu. foot*=1728 κυβ. ίντσαι—*cu. inches*=0,028317 μ³—*m³*
 1 κυβ. ὀάρδα—*cu. yard*=27 κυβ. πόδες—*cu. feet*=0,7646 μ³—*m³*

δ) Μονάδες Χωρητικότητος — Units of Capacity

- 1 λίτρον—*litre*=1000 κυβ. έκατοστόμετρα—*cu. cm*=61,0 κυβ. ίντσαι—*cubic inches*=0,0352 κυβ. πόδες—*cu. feet*=0,8799 Imperial quart=1,0567 US quart (δι' ὕγρα)=0,9081 US quart (διὰ στερεὰ)
 1 εκατόλιτρον—*hectolitre*=22,00 Imp. gallons=2,75 Imp. bushels=26,4178 US gallons (δι' ὕγρα)=2,8378 US bushels (διὰ στερεὰ)

- 1 imperial quart=1,136 λίτρα—litres
 1 imperial gallon=4,54596 λίτρα —litres=277,274 κυβ. ίντσαι—cu. inches
 1 US quart (liquid m.—δι' ὑγρὰ)=0,94633 λίτρου—litre
 1 US quart (dry m.—στερεὰ)=1,10120 λίτρα—litres
 1 US gallon (liquid m.—δι' ὑγρὰ)=3,78533 λίτρα—litres=231 κυβ. ίντσαι—cu. inches
 1 imperial bushel=2218,21 κυβ. ίντσαι—cu. inches=36,37 λίτρα—litres
 1 US bushel (dry m.—διὰ στερεὰ)=2150,24 κυβ. ίντσαι—cu. inches=35,2383 λίτρα—litres

ε) Μονάδες Βάρους — Units of Weight

- 1 χιλιόγραμμα—kilogramme=1000 γραμμάρια—grammes=35,27396 ογγίαι—(avoirdupois)—ounces=32,15074 ογγίαι—(Troy)—ounces=2,20462 λίβραι—(avoirdupois)—pounds=312,5 δράμια—dramia
 1 μετρικός τόννος—metric ton=1000 χιλιόγραμμα—kg=1,102311 βραχεῖς τόννοι—short tons=0,984206 μετ-ζονος τόννου—long ton=2204,62 λίβραι—(avdp.)—pounds=781,25 ὀκάδες—okas
 1 ογγία—(avoirdupois)—ounce=28,35 γραμμάρια—grams
 1 ογγία—(Troy)—ounce=31,10 γραμμάρια—grams
 1 λίβρα—(avoirdupois)—pound=0,4536 χιλιόγραμμα—kg
 1 cwt (hundredweight)=Gr. Britain and Canada: 112 λίβραι—pounds=50,80 χιλιόγραμμα—kg—USA=100 λίβραι—pounds=45,36 χιλιόγραμμα—kg
 1 βραχὺς τόννος—short ton=2000 λίβραι—pounds=0,907185 μετρικοῦ τόννου—metric ton
 1 μείζων τόννος—long ton=2240 λίβραι—pounds=1,016047 μετρικοῦ τόννου—metric ton
 1 δράμι—drami=49,384 κόκκοι—grains=3,2 γραμμάρια—grams
 1 ὀκά—oka=400 δράμια—dramia=1,280 χιλιόγραμμα—kilogram=2,823 λίβραι—(avoirdupois)—pounds
 1 στατήρ (καντάρι)—stater (cantar)=44 ὀκάδες—okas=56,320 χιλιόγραμμα—kg=124,164 λίβραι—(avoirdupois)—pounds
 1 Ἴόνιος λίτρα—Ionian litre=0,4536 χιλιόγραμμα—kg=1 λίβρα—(avoirdupois)—pound
 1 Ἑνετική λίτρα—Venetian litre (for raisins)=0,480 χιλιόγραμ.—kg=1,058 λίβραι—(avdp.)—pounds
 1 μετρικός στατήρ—metric cwt=100 χιλιόγρ.—kg

στ) Χωρητικότης πλοίων — Ship Tonnage

- 1 κόρος (τόννος καταμετρήσεως χωρητικότητος)—registe ton or ton of measurement=2,8315 κυβικά μέτρα—m³=100 κυβ. πόδες—cubic feet
 1 τόννος φορτώσεως—shipping or mercantile ton or freight ton or measurement ton=α) Βρεταννικός—British=42 κυβ. πόδες—cu. feet=1,19 μ³—m³. β) Ἀμερικανικός—USA=40 κυβ. πόδες—cu. feet=1,13 μ³—m³
 1 τόννος χωρητικότητος νεκροῦ βάρους—deadweight (dwt) ton=1 μείζων τόννος—long ton=1,016047 μετ-τρικοί τόννοι—metric tons
 1 μετρικός τόννος—metric ton=0,984 dwt ton

ζ) Ἄλλαι Μονάδες — Other Units

- 1 χιλιομετρικός τόννος—km-ton=0,684943 short ton-mile=0,611556 long ton-mile
 1 χιλιομετρικός ἐπιβάτης—passenger-km=0,62137 passenger-mile
 1 passenger-mile=1,609347 χιλιομετρ. ἐπιβάτης—passenger-km
 1 ὥριατον χιλιόβατ (ΩΧΒ)—kilowatt-hour (KWH)=1,34102 ὥριαία ἵπποδύναμις—horse-power-hours (HPH)=1,35964 ὥριαία μετρικὴ ἵπποδύναμις—metric horse-power-hours (cvh)
 Μετατροπὴ βαθμῶν ἑκατονταβαθμίου θερμομέτρου (Κελσίου) εἰς βαθμοὺς Fahrenheit—Conversion formula for Centigrade (or Celsius) temperature degrees to Fahrenheit

$$\left. \begin{array}{l} \text{Θερμοκρασία εἰς} \\ \text{Temperature in} \end{array} \right\} \begin{array}{l} {}^{\circ}\text{F} = {}^{\circ} \\ \text{in} \end{array} \times \frac{9}{5} + 32$$



ΜΕΡΟΣ Ι: ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ

PART I: NATIONAL TABLES



ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κλίμαξ 1 : 2 000 000



ΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ
ΑΛ. ΤΑΒΛΕΣ



I. ΕΛΑΦΟΣ - ΚΑΙΜΑ — TERRITORY - CLIMATE

I: 1. Γεωγραφικαὶ συντεταγμέναι τῶν ἀκραίων σημείων τῆς Ἑλλάδος

Geographic coordinates of the extreme points of Greece

Ἀκραῖα σημεία Extreme points	Πλάτος (βορείως Ἰσημε- ρινοῦ) Latitude (north of Equator)	Μῆκος—Longitude	
		(ἀνατολικῶς Γκρήνουιτς) (east of Greenwich)	(ἀπὸ Ἀστερο- σκοπείου Ἀθηνῶν) (from Athens Observatory)
Βορρᾶς: Χωρίον Ὀρμένιον North: Village Ormenion	41° 45' 01'',622	26° 13' 51'',273	2° 30' 43'',945
Νότος: Νῆσος Γαῦδος South: Island Gavdos	34° 48' 02'',143	24° 06' 46'',302	0° 23' 38'',974
Ἀνατολή: Νησίς Στρογγυλή East: Islet Strongyli	36° 06' 17'',602	29° 38' 39'',000	5° 55' 31'',672
Δύσις: Νησίς Ὀθωνοί West: Islet Othoni	39° 51' 11'',027	19° 22' 41'',047	-4° 20' 26'',281

Πηγή: Γεωγραφικὴ Ὑπηρεσία Στρατοῦ.

Source: Army Geographical Service.

I: 2. Μῆκος τῶν ἡπειρωτικῶν συνόρων τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὰ ὅμορα κράτη

Length of the continental frontiers of Greece to neighbouring countries

Ὅμορα κράτη	Μῆκος συνόρων εἰς χιλιόμετρα Length of frontiers in kilometers				Neighbouring countries
	Ὅλικόν μῆκος Total length	Ἐπὶ ξηρᾶς On land	Ἐπὶ ποταμῶν On rivers	Ἐπὶ λιμνῶν On lakes	
Σύνολον	1.170,20	928,40	216,80	25,00	Total
Ἀλβανία	246,70	231,30	8,50	6,90	Albania
Γιουγκοσλαβία	245,80	227,70	—	18,10	Yugoslavia
Βουλγαρία	474,70	458,70	16,00	—	Bulgaria
Τουρκία	203,00	10,70	192,30	—	Turkey

Πηγή: Γεωγραφικὴ Ὑπηρεσία Στρατοῦ.

Source: Army Geographical Service.

Ι: 3. Ἐπιφάνεια τοῦ ἡπειρωτικοῦ καὶ νησιωτικοῦ τμήματος τῆς Ἑλλάδος, κατωκημέναι καὶ ἀκατοίκητοι νῆσοι, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα
Area of the continental and the insular parts of Greece, by geographic region

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Ἑκτασὶς εἰς τ. χμ. (1) Area in sq. km.	Geographic region
Σύνολον Ἑλλάδος	131.944,00	Greece, total
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	106.777,76	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	25.166,24	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι (ἑκατὸν ἐξήκοντα ἑννέα)	24.909,04	Inhabited islands (one hundred and sixty
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	257,20	Uninhabited islets (2) [nine]
Περιφέρεια Πρωτευούσης	433,00	Greater Athens
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	431,07	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	1,93	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι (μία)	0,38	Inhabited islands (one)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	1,55	Uninhabited islets (2)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	24.475,00	Rest of Central Greece and Euboea
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	19.930,60	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	4.544,40	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι (τριάκοντα ἑξ)	4.489,10	Inhabited islands (thirty six)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	55,30	Uninhabited islets (2)
Πελοπόννησος	21.439,00	Peloponnesos
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	21.383,83	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	55,17	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι (τέσσαρες)	27,15	Inhabited islands (four)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	28,02	Uninhabited islets (2)
Ἰόνιοι Νῆσοι	2.307,00	Ionian Islands
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	—	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	2.307,00	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι (εἴκοσι πέντε)	2.298,63	Inhabited islands (twenty five)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	8,37	Uninhabited islets (2)
Ἡπειρος	9.203,00	Epirus
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	9.200,65	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	2,35	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι	—	Inhabited islands
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	2,35	Uninhabited islets (2)
Θεσσαλία	13.904,00	Thessaly
Ἡπειρωτικὸν τμήμα	13.623,87	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	280,13	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατωκημέναι νῆσοι (δέκα ἑπτὰ)	275,63	Inhabited islands (seventeen)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	4,50	Uninhabited islets (2)

Πίναξ — Table I: 3. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Ἑκτασὶς εἰς τ. χμ. (1) Area in sq. km.	Geographic region
Μακεδονία	34.203,00	Macedonia
Ἑπειρωτικὸν τμήμα	33.809,99	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	393,01	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατοικημένοι νῆσοι (δύο)	385,69	Inhabited islands (two)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	7,32	Uninhabited islets (2)
Θράκη	8.578,00	Thrace
Ἑπειρωτικὸν τμήμα	8.397,75	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	180,25	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατοικημένοι νῆσοι (μία)	177,98	Inhabited islands (one)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	2,27	Uninhabited islets (2)
Νῆσοι Αἰγαίου	9.071,00	Aegean Islands
Ἑπειρωτικὸν τμήμα	—	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	9.071,00	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατοικημένοι νῆσοι (ὀγδοήκοντα)	8.966,32	Inhabited islands (eighty)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	104,68	Uninhabited islets (2)
Κρήτη	8.331,00	Crete
Ἑπειρωτικὸν τμήμα	—	Continental part
Νησιωτικὸν τμήμα	8.331,00	Insular part
ἐξ οὗ:		of which :
Κατοικημένοι νῆσοι (τρεῖς)	8.288,16	Inhabited islands (three)
Ἀκατοίκητοι νησίδες (2)	42,84	Uninhabited islets (2)

(1) Ἐπιφάνεια ἐξακριβωθείσα δι' ἐμβαδομετρήσεως γενομένης τὸ 1963.

(2) Ὡς ἀκατοίχητοι νησίδες νοοῦνται αἱ μὴ κατοικημένοι κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1961.

(1) According to the 1963 area measurement.

(2) As uninhabited islets are considered those not inhabited at the 1961 Census.



Ι: 4. 'Επιφάνεια ελληνικῶν ἐδαφῶν καὶ μῆκος ἀκτῶν
Area of Greek territory and length of coasts

Γεωγραφικαὶ περιοχαὶ Geographic areas	'Επιφάνεια τ. χμ. (1) Area (sq. km)	Μῆκος ἀκτῶν χμ. Length of coasts (km)	Γεωγραφικαὶ περιοχαὶ Geographic areas	'Επιφάνεια τ. χμ. (1) Area (sq. km)	Μῆκος ἀκτῶν χμ. Length of coasts (km)
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	131.944,00	15.020,9	Εὐβοία—Euboea	3.653,88	677,8
Ἑλλάς, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα—Greece, by geographic regions:			Νῆσοι Εὐβοϊκοῦ Κόλπου—Islands in the Euboeic Gulf		
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	433,28	...	Πεταλιοί—Petalii	17,19	48,3
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	24.474,39	...	Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands		
Πελοπόννησος—Peloponnesos	21.439,19	...	Λέσβος—Lesvos	1.630,45	370,4
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	2.306,93	...	Χίος—Chios	841,58	213,0
Ἠπειρός—Epirus	9.203,12	...	Σάμος—Samos	476,10	159,3
Θεσσαλία—Thessaly	13.903,37	...	Λήμνος—Limnos	475,61	259,3
Μακεδονία—Macedonia	34.203,53	...	Θάσος—Thasos	378,84	95,4
Θράκη—Thrace	8.577,75	...	Ἰκαρία—Icaria	255,26	101,9
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	9.071,16	...	Σαμοθράκη—Samothrace	177,98	58,3
Κρήτη—Crete	8.331,23	...	Ἅγιος Εὐστράτιος—Aghios Eustratios	43,23	30,5
Κυριώτεραι νῆσοι, κατὰ γεωγραφικὰ ἐνότητες—Main islands, by geographic groups:			Φοῦρνοι (Κορσεοί)—Fourni (Korsei)	30,27	126,0
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands			Ψαρά—Psara	39,77	35,7
Κεφαλληνία—Cephalonia	781,49	253,7	Οἰνούσσαι—Oinoussae	14,20	48,5
Κέρκυρα—Corfu	592,08	217,0	Νῆσοι Σαρωνικοῦ—Islands in the Saronic Gulf		
Ζάκυνθος—Zante	402,08	123,2	Σαλαμίς—Salamis	94,99	103,7
Λευκάς—Levkas	302,51	116,7	Αἴγινα—Aegina	82,63	56,5
Ἰθάκη—Ithaki	96,22	100,9	Πόρος—Poros	22,65	43,5
Κάλαμος—Kalamos	24,88	30,3	Ἀγκίστριον—Anghistrion	11,68	...
Σχίζα—Schiza	12,30	20,7	Νῆσοι Ἀργολικοῦ—Islands in the Argolic Gulf		
Τάφος (Μεγανήσιον)—Tafos (Meganision)	19,85	45,5	Ἵδρα—Hydra	49,59	56,3
Παξοί—Paxi	25,32	45,5	Σπέτσαι—Spetsae	22,24	28,7
Ὄθωνοι—Othoni	0,08	17,0	Δοκός—Dokos	12,50	30,8
Σαπιέντζα—Sapienza	9,10	22,2	Κυκλάδες Νῆσοι—Cyclades Islands		
Πρώτη—Proti	3,05	11,6	Νάξος—Naxos	428,07	148,2
Νῆσοι Μυρτώου καὶ Λακωνικοῦ—Islands in the Myrtoon Sea and the Laconic Gulf			Ἄνδρος—Andros	379,72	176,9
Κύθηρα—Kythera	278,00	51,5	Τήνος—Tinos	194,26	105,6
Ἀντικύθηρα—Antikythera	20,04	24,3	Πάρος—Paros	194,46	118,5
Ελαφόνησος—Elafonisos	18,01	25,6	Κέα—Kea	130,58	81,5
Βόρειοι Σποράδες—North Sporades			Μήλος—Milos	150,60	125,9
Σκύρος—Skyros	209,49	129,6	Ἀμοργός—Amorgos	121,06	112,0
Σκόπελος—Skopelos	95,90	66,7	Ἴος—Ios	107,80	81,5
Ἀλόνησος (Χιλιδρόμια)—Alonisos (Chilidromia)	64,52	63,9	Σύρος—Syros	83,63	87,0
Σκιάθος—Skiathos	47,94	44,0	Κύθνος—Kythnos	99,26	98,2
Κυρά Παναγία (Πελαγονῆσι)—Kyra Panaghia (Pelagonisi)	24,77	38,5	Μύκονος—Mykonos	85,48	81,5
Περιστέρη—Peristera	14,16	32,7	Σίφνος—Sifnos	73,18	70,4
Γεροντία (Γιοῦρα)—Gheron. (Yura)	10,95	21,4	Σέριφος—Serifos	73,23	81,5
			Θήρα—Thira	75,79	69,5
			Σίκινος—Sikinos	41,03	40,7
			Κίμωλος—Kimolos	35,71	37,9
			Φολέγανδρος—Folegandros	32,07	39,8
			Ἀνάφη—Anafi	38,35	32,4
			Ἀντίπαρος—Antiparos	34,87	57,4
			Γύαρος—Yiarios	17,28	...
			Ἠράκλεια—Iraklia	17,60	...

Πίναξ — Table I: 4. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικά περιοχές Geographic areas	Επιφάνεια τ. χμ. (1) Area (sq. km)	Μήκος ακτών χμ. Length of coasts (km)	Γεωγραφικά περιοχές Geographic areas	Επιφάνεια τ. χμ. (1) Area (sq. km)	Μήκος ακτών χμ. Length of coasts (km)
Μακρόνησος—Makronisos	18,32	...	Κως—Kos	290,27	112,2
Πολύαιγος (Πόλιβος)—Polyai- gos (Polivos)	17,19	...	Κάρπαθος—Karpathos	301,17	159,7
Ρήνεια (Μεγάλη Δήλος)—Rinia (Great Dilos)	13,75	...	Κάλυμνος—Kalymnos	69,30	96,0
Δονούσα—Donousa	13,48	...	Άστυπάλαια—Astypalea	96,85	110,3
Κέρος—Keros	15,20	...	Κάσος—Kasos	65,98	50,3
Θηρασία—Thirasia	9,30	...	Τήλος—Tilos	62,82	62,7
Δεσποτικόν—Despotikon	7,60	...	Σύμη—Symi	58,10	85,0
Δήλος—Dilos	3,43	...	Λέρος—Leros	52,55	70,6
Κρήτη—Crete	8.258,61	1.046,4	Νίσυρος—Nisyros	41,40	28,2
Γαύδος—Gavdos	29,59	...	Πάτμος—Patmos	34,05	63,0
Δία—Dia	11,82	...	Χάλκη—Khalki	28,13	34,0
Δωδεκάνησος—Dodeca- nesos			Λειψοί—Lipsi	15,98	35,1
Ρόδος—Rhodes	1.398,03	220,3	Άγαθονήσιον—Agathonision ...	13,50	30,8
			Καστελλόριζον—Castellorizon ..	9,13	19,2
			Λέβιθα—Levitha	9,23	35,0
			Αρκοί—Arki	6,70	21,5
			Άλιμιά—Alimia	7,43	19,6

(1) Έπιφάνεια αναφερομένη εις τὰ διοικητικά όρια 1965
(έμβασδομέτρησης 1963).(1) Within the administrative boundaries of 1965 (area
measurement of 1963).

I: 5. Λιμένες, πορθμοί, διώρυγες, μέγιστα βάθη θαλασσών — Ports, straits, canals, deepest points of seas

1) Κυριώτεροι λιμένες — Main ports

	Επιφάνεια τ.χμ.	Βάθος εις κρηπιδώ- ματα και προβλή- τας μέτρα		Area km ²	Depth at quays and piers m.
Ἀλεξανδρουπόλεως	0,30	5,8	Alexandroupolis	0,30	5,8
Ἀργοστολίου	1,33	7,0	Argostolion	1,33	7,0
Βαθέος (Σάμου)	1,46	5,8	Vathy (Samos)	1,46	5,8
Βόλου	0,49	8,7	Volos	0,49	8,7
Ἐλευσίνος	0,68	10,0	Eleusis	0,68	10,0
Ἰγουμενίτσας	0,05	8,6	Igoumenitsa	0,05	8,6
Ἰρακλείου	0,81	9,0	Iraklion	0,81	9,0
Θεσσαλονίκης	2,24	9,0	Salonika	2,24	9,0
Καλαμάτας	0,45	7,1	Kalamata	0,45	7,1
Καβάλας	0,22	8,0	Kavala	0,22	8,0
Καλύμνου	0,15	6,0	Kalymnos	0,15	6,0
Κερκύρας	0,37	6,0	Corfu	0,37	6,0
Μυτιλήνης	0,58	5,6	Mytilini	0,58	5,6
Πατρών	0,60	8,4	Patras	0,60	8,4
Πειραιῶς (1)	1,19	11,0	Piraeus (1)	1,19	11,0
Πρεβέζης	0,25	8,2	Preveza	0,25	8,2
Ρόδου (Μανδράκι, ἐμπορικός λι- μὴν, Ὄρμος Ἀκάντια)	0,47	7,0	Rhodes	0,47	7,0
Σούδας (2)	22,18	8,8	Souda (2)	22,18	8,8
Σύρου	0,89	6,5	Syros	0,89	6,5
Χαλκίδος (βόρ. λιμὴν)	0,22	3,7	Khalkis (northern port)	0,22	3,7
Χαλκίδος (νότ. λιμὴν)	0,21	6,8	Khalkis (southern port)	0,21	6,8
Χανίων	0,11	3,2	Canea	0,11	3,2
Χίου	0,23	6,3	Chios	0,23	6,3

2) Πορθμοί, διώρυγες κλπ. — Straits, canals etc.

Πορθμός Εὐρίπου	ἐλάχ. πλάτος μ.	40,0	Evripot Strait (Euripus)	min. width m.	40,0
"	βάθος μ.	6,4	"	depth m.	6,4
Στενὸν Ρίου-Ἀντιρρίου	πλάτος μ.	1.920,0	Rion-Antirion Strait	width m.	1.920,0
(παρά τὸν ἄξονα τοῦ διαύλου)	βάθος μ.	59,0	(at the axis of the channel)	depth m.	59,0
Υφαλαῦλας Πρεβέζης (εἰσοδος Ἀμ- βρακικοῦ κόλπου, αὐλαξ μήκους 2.676 μ.)	πλάτος μ.	60,0	Preveza submarine waterway (en- trance to Ambrakikos Gulf, a waterway 2.676 m. long)	width m.	60,0
(αὐλακος)	βάθος μ.	8,9	(waterway)	depth m.	8,9
Διῶρυξ Λευκάδος (μήκους 3,4 μί- λων περίπου)	πλάτος μ.	25,0	Levkas canal (3,4 m. long)	width m.	25,0
Διῶρυξ Λευκάδος	βάθος μ.	4,5	"	depth m.	4,5
Διῶρυξ Κορίνθου (μήκους 6,3 χμ.)	βάθος μ.	7,0	Corinthos canal (6,3 km long)	depth m.	7,0
(ἐπιφάνεια θαλάσσης)	πλάτος μ.	24,6	(at the water surface)	width m.	24,6
(ἐπιφάνεια πυθμένος)	πλάτος μ.	24,0	(at the bottom surface)	width m.	24,0
Υφαλαῦλας Ἰγουμενίτσας (μήκους 975 μ.)	βάθος μ.	6,40	Igoumenitsa submarine waterway (975 m. long)	depth m.	6,40
Υφαλαῦλας Ἰγουμενίτσας	πλάτος μ.	80,0	Igoumenitsa submarine waterway	width m.	80,0

3) Μέγιστα βάθη ὑφάλου ἐδάφους ἑλληνικῶν θαλασσῶν — Deepest points of the bottom of the Greek seas

α) Φρέαρ Οἰνοῦσαις μέγιστον βάθος 4.850 μ. Νοτιο-
δυτικῆς τῆς Πελοποννήσου ὑφαλοκαμένη, ἐν ᾗ τὰ μέγιστα βάθη
τῆς Μεσογείου. Τὸ μέγιστον βάθος (4.850) εἰς ἀπόστασιν 62
μιλίων νοτιοδυτικῶς τοῦ ἀκρωτηρίου Ταίναρον.

β) Τάφρος Καρπάθου μέγιστα βάθη 3.294 καὶ 2.467
μ. Νοτιοδυτικῶς τῆς βορειοτέρας ἄκρας τῆς νήσου Καρπάθου
ὑφαλοκαράδρα με κατεύθυνσιν πρὸς τὴν ΒΑ ἄκραν Σίδερο
τῆς Κρήτης καὶ ἐκτείνετο πρὸς τὸ μετὰ Κρήτης καὶ Θήρας
διάστημα. Τὸ μέγιστον βάθος (3.294 μ.) εἰς ἀπόστασιν 32 μί-
λων νοτιοανατολικῶς τῆς ἄκρας Σίδερο Κρήτης, ἕτερον δὲ
μέγιστον βάθος (2.298 μ.) εἰς ἀπόστασιν 20 μίλ. πρὸς βορρᾶν
τῆς Α ἄκρας τῆς Κρήτης (Σίδερο).

γ) Φρέαρ Θερμαϊκοῦ μέγιστον βάθος 1.550 μ.
Μεταξὺ Χαλκιδικῆς καὶ Βορείων Σποράδων, εἰς ἀπόστασιν 19
μιλίων νοτίως τῆς ἄκρας Δρέπανον τῆς Χαλκιδικῆς ἢ περὶ τὰ
12 μίλια βορειοδυτικῶς τῆς βορειοτέρας τῶν Σποράδων νησί-
δος Ψαθούρα.

δ) Φρέαρ Ρόδου ἀνατολικῶς Ρόδου. Μέγιστον βάθος
4.170 μ. εἰς ἀπόστασιν 14 μιλίων περίπου ἀνατολικῶς φάρου
βραχονησίδος Παξιμάδα (Ρόδου).

α) Well of Oinoussae; max. depth 4.850 m. South-
west of the Peloponnese, at a distance of 62 miles south-
west from Cape Tainaron; it is the deepest point of
the Mediterranean.

β) The ditch of Karpathos; max. depth 3.294
m. and 2.467 m. South-west of the northernmost point of
the island of Karpathos, a submarine trench stretching
from Karpathos in direction of the north-eastern end of
Crete (Sidero) and thence in the direction of Santorin
(Thira). The max. depth (3.294 m.) is at a distance of 32
miles south-east of Sidero (Crete). The next deepest point
(2.298 m.) is at a distance of 20 miles north from the eastern
end of Crete (Sidero).

γ) Well of the Thermaikos (Gulf of Salonika);
max. depth 1.550 m. Between Khalkidiki and the North-
ern Sporades, at a distance of 19 miles south of the Cape
Drepanon of Khalkidiki or about 12 miles north-west
from the northernmost islet of the Sporades, Psathoura.

δ) Well of Rhodes; east of Rhodes; deepest point
4.170 m. at a distance of 14 miles east of the lighthouse of
Paximada islet (Rhodes).

Πηγή: Διεύθυνσις Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Πολεμ. Ναυτικοῦ.

(1) Συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ λιμένος Ἡρακλείους (Ἀ-
γίου Γεωργίου).

(2) Τὰ στοιχεῖα ἀφοροῦν ὁλόκληρον τὸν ὅρμον, εἰς ὃν παρέχον-
ται εὐκολία ἐλλιμενισμοῦ πλοίων.

Source: Hydrographic Service of the Hellenic War Navy

(1) Including Irakleous port (Aghios Georgios).

(2) Figures refer to the whole bay where anchoring fa-
cilities are available.

I: 6. Κυριώτερα ὄρη τῆς Ἑλλάδος — Principal mountains of Greece

Ὄρη	Ύψόμετρον (μέτρα) Height (metres)	Mountains	Ὄρη	Ύψόμετρον (μέτρα) Height (metres)	Mountains
Ὀλυμπος	2.917	Olympus	Βαρνοῦς	2.334	Varnous
Σμόλικας	2.637	Smolikas	Τυμφρηστός	2.315	Tymphristos
Βόρας	2.524	Voras	Λάκμος	2.295	Lakmos
Γράμμος	2.520	Grammos	Πίνδος	2.249	Pindos
Γκιώνα	2.510	Ghiona	Ἐρύμανθος	2.224	Erymanthos
Τύμφη	2.497	Tymphi	Ὀρβηλός	2.212	Orvilos
Ἀθαμάνων Ὄρη	2.469	Athamanon	Πιέρια	2.190	Pieria
Παρνασσός	2.457	Parnassos	Οἶτη	2.152	Oeta
Ἰδη (Ψηλορείτης)	2.456	Idi (Psiloritis)	Δίκτη	2.148	Dikti
Λευκά Ὄρη	2.452	White Mounts	Ἀγραφα	2.128	Agrafa
Βαρδούσια	2.437	Vardoussia	Φαλακρόν	2.111	Phalacron
Ταΰγετος	2.407	Taygetus	Ἀσκιον	2.111	Askion
Κυλλήνη	2.376	Kyllini	Βέρμιον	2.052	Vermion
Ἀροάνια	2.340	Aroania	Ἄθως	2.033	Athos

Πηγή: Γεωγραφικὴ Ὑπηρεσία Στρατοῦ.

Source: Army Geographical Service.

I: 7. Κυριώτεροι ποταμοὶ τῆς Ἑλλάδος — Principal rivers of Greece

Ποταμοὶ	Μήκος εἰς χμ. Length in km.	Rivers	Ποταμοὶ	Μήκος εἰς χμ. Length in km.	Rivers
Ἀλιάκμων	297	Aliakmon	Εὐρώτας	82	Evrotas
Ἀχελῷος	220	Akheloos	Λοῦρος	80	Louros
Πηνειὸς (Θεσσαλίας)	205	Peneios (Thessaly)	Σπερχεῖος	80	Sperkhios
Ἐβρος (1)	204	Evros (1)	Μέγδοβας	78	Megdovas
Νέστος (1)	130	Nestos (1)	Ἀξιὸς (1)	76	Axios (1)
Στρυμὼν (1)	118	Strymon (1)	Ἀῶος (1)	70	Aoos (1)
Θύαμις	115	Thiamis	Γαλλικός	70	Gallikos
Ἀλφειὸς	110	Alphios	Λάδων	70	Ladon
Ἀραχθός	110	Arachthos	Μόρνος	70	Mornos
Ἐνipeύς	84	Enipeus	Πηνειὸς (Πελοποννήσου)	70	Pineios (Peloponnesos)

Πηγή: Γεωγραφικὴ Ὑπηρεσία Στρατοῦ.

Source: Army Geographical Service.

(1) Μήκος ποταμοῦ εἰς ἐλληνικὸν ἔδαφος.

(1) Length of river on greek territory.

I: 8. Κυριώτεροι λίμναι τῆς Ἑλλάδος — Principal lakes of Greece

Λίμναι	Ἐπιφάνεια εἰς τ. χμ. Surface in km ²	Lakes	Λίμναι	Ἐπιφάνεια εἰς τ. χμ. Surface in km ²	Lakes
Τριχωνίς	96,513	Trichonis	Ἰωαννίνων	19,165	Ioanninon
Βόλβη	75,600	Volvi	Δοϊράνης	15,045	Doiranis
Βεγορίτις	72,488	Vegoritis	Πετρῶν	14,217	Petron
Κορώνεια	47,938	Koronia	Ἀμβρακία	13,619	Ambrakia
Βιστονίς	45,625	Vistonis	Λυσιμαχία	13,200	Lyssimachia
Πρέσπα Μικρά (1)	43,122	Mikri Prespa (1)	Χειμαδίτις	10,844	Chimaditis
Πρέσπα Μεγάλη (1)	38,325	Megali Prespa (1)	Ὄζερος	10,013	Oxeros
Καστοριάς	28,563	Castoria	Βουλκαρία	9,100	Voulcaria
Γλίκη	22,731	Hiliki	Στυμφαλία	3,262	Stymphalia

Πηγή: Γεωγραφικὴ Ὑπηρεσία Στρατοῦ.

Source: Army Geographical Service.

(1) Ἐμβαδὸν λίμνης εἰς ἐλληνικὸν ἔδαφος.

(1) Area of lake on greek territory.

Σταθμοί παρατηρήσεων			Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June
Ἀθήναι (Ἀστεροσκο- πεῖον)	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	18,9	20,7	21,1	29,9	27,5	33,9
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	3,2	2,2	2,5	7,8	7,7	15,2
		Μέση	11,3	11,7	12,5	17,3	19,1	25,2
	1969	Μέση	8,1	11,7	11,1	13,9	22,3	25,1
	1951-1960	Μέση	9,8	10,4	11,2	15,1	20,0	24,7
Ἀλεξανδρούπολις	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	16,6	16,4	18,4	25,6	24,4	—
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	2,8	- 4,2	- 1,4	3,0	7,6	—
		Μέση	7,2	7,9	9,3	14,8	16,9	—
	1969	Μέση	2,3	7,3	6,8	11,9	19,7	23,2
	1951-1960	Μέση	5,8	6,4	7,9	13,1	18,0	22,8
Ηράκλειον	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	21,0	23,4	29,4	34,5	32,3	30,8
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	6,0	4,5	5,6	6,0	8,6	13,6
		Μέση	13,3	13,7	14,8	17,6	19,2	24,1
	1969	Μέση	11,3	13,6	13,7	14,9	20,8	25,4
	1951-1960	Μέση	12,2	12,8	13,5	16,6	20,4	24,4
Θεσσαλονίκη	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	16,6	21,8	23,0	30,2	28,9	33,7
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	- 3,0	- 2,4	- 1,0	1,5	7,0	10,8
		Μέση	7,2	8,4	10,0	16,1	17,7	23,8
	1969	Μέση	3,9	8,1	8,6	13,2	21,4	24,5
	1951-1960	Μέση	6,1	7,5	9,4	14,3	19,6	24,8
Ἰωάννινα	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	17,2	16,2	21,6	27,0	29,0	31,8
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	- 5,2	- 9,0	- 3,0	- 1,2	1,2	6,0
		Μέση	7,0	6,4	9,3	13,1	15,1	21,6
	1969	Μέση	4,9	6,5	8,8	12,0	19,8	21,2
	1951-1960	Μέση	5,4	6,6	8,9	12,8	17,3	22,4
Καλαμάτα	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	23,0	23,4	23,4	28,2	27,4	33,2
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	3,0	2,0	1,4	4,0	8,0	11,8
		Μέση	12,7	12,4	13,8	17,0	19,1	24,3
	1969	Μέση	10,9	12,7	13,5	15,2	22,0	24,7
	1951-1960	Μέση	11,3	11,7	12,8	16,0	20,0	24,5
Κέρκυρα	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	18,0	18,0	21,0	24,0	29,0	32,7
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	0,0	- 0,4	- 0,6	2,4	5,0	9,0
		Μέση	11,3	10,5	12,3	15,0	17,8	24,0
	1969	Μέση	9,3	10,9	12,1	14,6	21,3	23,3
	1951-1960	Μέση	9,8	10,3	11,9	15,0	19,4	24,3
Κοζάνη	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	15,7	17,5	23,6	26,9	26,0	32,4
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	- 6,8	- 8,0	- 6,6	- 3,8	0,8	3,4
		Μέση	4,6	4,8	7,4	13,3	14,8	20,9
	1969	Μέση	0,4	5,2	6,3	10,8	20,0	21,3
	1951-1960	Μέση	2,6	4,2	6,6	11,6	16,7	21,6
Λάρισα	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	19,0	22,8	26,2	31,6	31,8	35,8
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	- 3,4	- 3,0	- 2,8	- 1,0	3,6	7,4
		Μέση	8,1	8,5	10,1	16,0	18,2	24,4
	1969	Μέση	4,4	8,4	9,0	12,8	21,9	25,4
	1951-1960	Μέση	5,8	7,4	9,2	13,8	19,7	25,4
Νάξος	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	20,0	20,6	24,8	28,0	30,0	30,0
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	4,8	3,3	5,0	7,5	9,8	14,0
		Μέση	13,3	13,7	14,1	17,6	19,0	23,4
	1969	Μέση	11,1	13,4	13,0	14,3	19,9	24,3
	1951-1960	Μέση	12,4	12,9	13,1	15,8	19,5	23,0
Πάτραι	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	21,4	20,3	26,3	31,2	28,7	34,3
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	- 0,3	0,4	0,8	5,8	8,8	12,2
		Μέση	10,9	11,6	14,0	17,3	19,4	24,8
	1969	Μέση	9,5	11,1	11,9	15,1	21,9	23,1
	1951-1960	Μέση	9,9	10,6	12,1	15,4	19,3	23,7
Ρόδος (Μαριτσά)	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	19,5	20,4	24,4	30,6	28,2	34,4
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	2,6	4,0	5,6	7,0	8,6	15,0
		Μέση	12,7	12,7	14,4	17,5	19,6	25,4
	1969	Μέση	10,5	12,4	13,6	14,8	21,5	25,4
	1951-1960	Μέση	11,6	12,2	13,2	16,4	20,6	24,9
Σάμος	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	—	—	—	—	29,2	34,8
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	—	—	—	—	10,8	15,0
		Μέση	—	—	—	—	19,1	24,0
	1969	Μέση	9,4	12,5	12,2	14,5	21,1	24,8
	1951-1960	Μέση	11,5	12,0	12,5	16,0	20,1	24,0
Τρίπολις	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	15,8	16,8	21,4	27,4	29,2	33,6
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	- 2,2	- 3,6	- 4,2	- 0,8	2,6	7,8
		Μέση	7,3	7,3	8,9	13,1	15,3	21,8
	1969	Μέση	4,7	7,2	7,7	10,3	19,4	22,1
	1951-1960	Μέση	5,5	6,3	7,7	11,9	16,9	22,3
Χανιά	1970	Ἀπολύτως μεγίστη ...	22,6	24,0	34,0	31,0	30,4	34,8
		Ἀπολύτως ἐλαχίστη ..	5,8	5,4	4,8	8,2	10,0	14,6
		Μέση	12,7	13,4	14,2	17,3	18,8	24,4
	1969	Μέση	10,7	12,9	13,0	14,1	20,9	24,8
	1951-1960	Μέση	12,0	12,6	13,2	16,4	20,5	24,8

Πηγή : Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης (Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία, Δ/νσις II — Τμήμα Κλιματολογίας-Στατιστικῆς).

— Air temperature, in C°

Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Μέση έτησια θερμοκρασία Average annual temper.	Meteorological stations
34,7 19,0 27,5 25,9 27,5	36,0 19,2 27,5 26,8 27,7	33,0 10,6 23,4 24,3 23,4	26,8 8,7 17,8 17,7 18,6	23,5 6,8 14,9 16,2 14,4	20,2 3,5 11,1 12,1 11,4	— — 18,3 17,9 17,9	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Athens Average } (observatory) Average } 1969 Average } 1951-1960
35,2 11,8 26,9 24,3 26,1	33,4 13,4 25,6 25,1 26,1	31,4 2,0 21,0 22,5 21,5	24,2 3,2 14,5 15,8 15,9	21,2 0,0 10,9 12,2 10,8	16,8 -4,6 6,6 8,7 7,8	— — 14,7 15,0 15,2	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Alexandroupolis Average } 1969 Average } 1951-1960
36,6 17,2 25,8 24,6 26,2	32,4 18,8 26,3 25,3 26,5	27,0 15,2 23,0 24,0 23,6	31,3 11,3 19,3 19,0 20,2	24,3 9,6 16,3 16,8 16,9	21,0 6,5 13,8 14,8 13,8	— — 18,9 18,7 18,9	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Iraklion Average } 1969 Average } 1951-1960
35,0 13,8 26,0 25,3 27,4	36,0 15,6 26,2 25,9 27,4	34,0 8,2 22,0 23,3 22,5	27,0 3,0 16,0 16,1 16,5	23,2 -0,4 11,6 12,9 11,7	18,0 -4,0 7,2 8,2 8,2	— — 16,0 16,0 16,3	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Salonika Average } 1969 Average } 1951-1960
35,4 8,0 23,9 23,4 25,6	36,5 11,4 24,5 23,2 25,4	34,0 3,5 21,0 20,9 20,6	25,8 -1,0 14,2 15,4 14,9	20,2 -2,8 9,9 11,4 10,1	16,0 -5,6 6,2 6,3 6,9	— — 14,4 14,5 14,7	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Yanina Average } 1969 Average } 1951-1960
38,0 14,0 26,5 25,7 26,9	37,0 16,0 27,3 26,7 27,4	33,0 12,0 24,0 25,1 24,0	29,0 6,0 19,0 20,3 19,5	25,6 4,6 15,7 16,9 15,8	23,4 1,8 13,0 12,8 12,7	— — 18,7 18,9 18,6	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Kalamata Average } 1969 Average } 1951-1960
36,6 12,4 25,8 25,2 26,8	35,8 15,6 26,5 26,0 26,8	33,0 10,8 22,9 23,1 22,8	27,0 3,8 17,3 17,7 18,2	21,4 3,4 14,0 15,4 14,4	19,4 -1,4 11,2 11,5 11,5	— — 17,4 17,5 17,6	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Corfu Average } 1969 Average } 1951-1960
32,0 7,2 22,8 22,2 24,6	35,4 11,5 23,9 22,9 24,7	32,2 3,1 19,4 19,6 19,3	24,0 0,4 12,8 12,5 13,1	23,2 -3,2 9,3 10,3 8,1	18,2 -9,1 4,1 4,2 4,9	— — 13,2 13,0 13,2	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Kozani Average } 1969 Average } 1951-1960
37,5 11,8 27,2 26,2 28,0	39,2 13,6 26,8 26,7 27,8	34,4 7,8 22,2 22,6 22,4	26,4 1,8 15,4 15,4 16,2	23,7 -2,0 10,8 12,0 11,4	19,0 -6,6 5,8 7,6 7,4	— — 16,1 16,0 16,2	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Larisa Average } 1969 Average } 1951-1960
33,0 16,5 25,1 23,4 24,8	30,2 19,5 24,9 23,6 25,8	26,2 14,0 22,2 22,9 22,4	27,5 11,4 18,8 18,2 19,6	22,6 9,8 15,9 16,1 16,9	19,0 5,8 13,3 14,8 14,2	— — 18,4 17,9 18,4	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Naxos Average } 1969 Average } 1951-1960
37,8 14,7 26,5 25,3 26,0	36,7 17,0 27,7 26,0 26,3	33,7 9,6 24,1 23,8 22,8	29,4 5,0 18,6 18,4 18,0	24,0 3,5 14,5 15,4 14,2	23,2 0,8 11,6 11,0 11,1	— — 18,4 17,7 17,5	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Patras Average } 1969 Average } 1951-1960
35,6 18,4 27,1 26,1 27,3	37,4 18,8 28,0 26,1 28,0	33,4 13,4 24,1 25,2 24,9	28,2 10,0 19,3 20,1 20,7	24,6 7,6 15,4 16,2 16,3	21,2 1,4 11,7 13,9 13,0	— — 19,0 18,8 19,1	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Rhodes (Maritsa) Average } 1969 Average } 1951-1960
31,8 20,2 25,9 24,4 26,3	37,0 19,0 25,7 24,9 26,5	29,4 10,2 22,4 23,9 23,3	24,8 11,2 18,1 18,8 19,6	23,5 9,2 15,5 16,0 16,0	18,8 4,8 11,9 ... 13,1	— — 20,3 18,4 18,4	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Samos Average } 1969 Average } 1951-1960
32,6 8,6 24,0 22,9 25,3	36,2 10,8 24,5 24,2 25,4	32,2 4,6 19,8 20,6 20,3	24,2 -0,4 13,4 13,7 14,9	23,8 -1,4 10,0 11,6 10,4	16,8 -4,6 6,4 7,0 7,2	— — 14,3 14,3 14,5	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Tripolis Average } 1969 Average } 1951-1960
37,0 17,6 26,1 24,8 26,8	36,4 18,6 26,4 25,5 26,7	30,0 14,0 22,5 23,3 23,6	30,0 10,2 18,4 17,9 20,0	26,6 10,0 15,9 16,8 16,6	20,4 7,0 12,7 13,5 13,5	— — 18,6 18,2 18,9	Absolute maximum } Absolute minimum } 1970 Average } Canea Average } 1969 Average } 1951-1960

Source: Ministry of National Defence (National Meteorological Service, Division II — Climatological and Statistics Section).

I: 10. Ύετος⁽¹⁾ — Precipitation⁽¹⁾

Έτος και μήν Year and month		Σταθμοί παρατηρήσεων — Meteorological stations														
		Αθήνα (Αστεροσκοπείο) Athens (Observatory)	Αλεξανδρούπολη Alexandroupolis	Ηράκλειον Iraklion	Θεσσαλονίκη (Σέδες) Thessalonika (Sedes)	Ιωάννινα Yanina	Καλαμάτα Kalamata	Κέρκυρα Corfu	Κοζάνη Kozani	Λάρισα Larisa	Νάξος Naxos	Πάτρα Patras	Ρόδος (Μαριτσα) Rhodes (Maritsa)	Σάμος Samos	Τρίπολις Tripolis	Χανιά Canea
Σύνολον Total	1970	240,4	456,2	261,8	428,4	1 015,6	761,9	869,3	564,1	211,3	395,5	608,2	503,7	(4)322,2	757,7	424,1
	1969	300,9	741,8	351,2	478,8	1 324,9	836,5	1 354,5	681,4	318,7	359,3	974,8	872,5	500,3	896,8	530,8
	1951 - 60 (2)	406,1	598,4	424,4	452,9	1 303,4	842,9	1 318,6	567,5	521,7	293,7	713,3	904,0	878,6	814,1	664,3
I	1970	30,1	50,3	54,0	40,0	141,5	143,9	206,6	47,9	27,0	45,8	113,6	67,7	...	136,0	70,1
	1969	54,5	95,4	142,1	74,4	89,3	85,0	155,9	79,6	46,6	109,5	74,9	240,3	210,3	82,3	129,8
	1951 - 1960 (3)	64,8	87,2	91,6	41,9	217,3	137,5	221,4	39,8	51,0	64,2	122,4	223,9	214,7	124,7	129,2
II	1970	47,0	80,7	24,8	47,1	157,8	154,2	120,3	42,6	51,2	48,9	121,8	105,9	...	112,6	62,3
	1969	12,6	185,4	17,7	62,5	209,8	66,1	206,7	52,1	33,7	12,5	184,1	113,6	98,3	80,1	24,3
	1951 - 1960 (3)	27,9	51,9	33,1	29,6	147,2	85,4	140,2	31,2	39,7	23,8	80,9	83,3	98,6	84,7	73,1
III	1970	26,3	41,3	50,4	73,0	92,6	52,4	54,7	50,6	21,1	93,7	39,5	51,3	...	68,3	53,3
	1969	57,7	126,1	29,5	85,2	168,0	111,3	170,6	116,8	66,4	55,7	106,3	200,8	134,5	93,6	77,5
	1951 - 1960 (3)	34,0	40,3	44,8	32,7	98,1	83,4	102,1	45,0	48,9	36,6	66,8	94,7	119,2	91,8	91,8
IV	1970	0,9	41,8	20,6	0,7	94,2	4,5	82,7	26,4	2,4	4,8	28,3	17,2	...	18,9	25,0
	1969	16,0	26,2	30,4	13,1	51,7	22,0	40,4	43,7	2,0	37,3	52,1	27,2	31,1	22,6	35,8
	1951 - 1960 (3)	26,9	37,9	25,2	34,6	75,9	46,0	58,8	39,0	34,9	13,7	52,3	20,6	38,6	51,0	33,6
V	1970	15,9	73,1	8,4	61,2	84,4	10,4	28,4	58,5	28,6	28,6	40,6	11,7	24,3	29,3	13,8
	1969	3,2	13,2	18,7	24,2	56,0	0,6	37,2	11,3	0,6	4,1	47,5	5,0	3,9	12,9	14,8
	1951 - 1960 (3)	28,7	37,5	11,0	44,5	88,7	37,5	48,1	68,2	45,0	5,6	26,7	20,8	42,6	43,1	14,8
VI	1970	3,8	...	0	59,7	29,0	3,8	1,0	24,2	27,6	12,5	3,0	2,5	1,4	84,0	3,2
	1969	0,6	16,2	0	23,4	50,2	0,4	11,6	42,0	4,0	0,0	21,3	0	0,0	4,6	0,0
	1951 - 1960 (3)	7,4	40,2	2,8	29,9	48,6	11,4	11,4	49,0	30,0	2,4	12,9	0,8	1,6	31,5	2,0
VII	1970	1,5	3,6	0	58,5	37,1	8,8	7,0	76,3	7,0	0,0	1,5	0	0	14,3	0
	1969	0	11,3	0	9,2	37,0	1,7	5,1	39,8	0	0	12,3	0	0	13,6	0,4
	1951 - 1960 (3)	3,6	21,7	0,8	18,5	36,2	1,4	7,6	33,9	14,8	2,0	1,5	1,0	0	13,8	0,3
VIII	1970	0,0	3,0	0	20,7	17,4	37,3	87,9	9,6	0,2	0,2	4,3	0	0	11,6	0
	1969	0	8,8	0	7,6	62,6	3,5	15,7	53,6	0	0	0	0	0	0,3	0
	1951 - 1960 (3)	7,1	17,5	1,0	16,9	28,7	6,1	11,9	27,3	13,3	0,3	5,5	0	0	10,1	0,4
IX	1970	14,9	8,7	25,5	5,2	41,4	43,9	4,0	45,8	5,9	0,0	20,7	1,9	15,0	36,0	23,6
	1969	15,0	10,2	0	6,9	50,6	43,1	102,6	40,0	35,1	0	46,0	0	0	30,5	0,2
	1951 - 1960 (3)	13,2	21,6	16,9	30,5	62,6	34,2	108,6	33,0	30,7	8,1	38,0	15,4	6,8	39,9	25,2
X	1970	28,1	42,9	32,4	23,2	106,1	114,4	128,7	88,3	4,2	76,0	67,0	63,0	104,9	69,5	69,6
	1969	0,1	0	42,0	0	3,8	16,9	16,0	1,1	0	3,0	1,6	22,9	0	3,2	86,1
	1951 - 1960 (3)	71,1	52,1	55,6	63,0	150,8	100,4	176,5	79,6	88,5	24,2	92,1	84,1	53,8	78,0	84,8
XI	1970	14,0	55,3	29,2	8,3	122,3	52,3	56,5	9,0	2,2	30,5	76,7	34,2	55,4	55,7	58,5
	1969	18,3	83,0	12,5	17,6	172,9	110,5	88,0	22,9	23,7	2,4	66,4	39,0	22,2	137,4	18,8
	1951 - 1960 (3)	66,8	105,9	56,0	61,3	189,7	150,2	228,4	73,8	64,3	48,2	109,1	141,4	129,7	135,4	95,8
XII	1970	57,9	55,5	16,5	30,8	91,8	136,0	91,5	84,9	33,9	54,5	91,2	148,3	121,2	121,5	44,7
	1969	122,9	166,0	58,3	154,7	373,0	375,4	503,7	178,5	106,6	134,8	362,3	223,7	...	325,7	143,1
	1951 - 1960 (3)	54,6	84,6	85,6	49,5	159,6	149,4	203,6	47,7	60,6	64,6	105,1	218,0	173,0	110,1	113,3

Πίναξ — Table I: 10. Συνέχεια — Continued

Έτος και μήν Year and month	Σταθμοί παρατηρήσεων — Meteorological stations														
	Αθήνα (Αστεροσκοπείο) Athens (Observatory)	Αλεξανδρούπολη Alexandroupolis	Ηράκλειον Ira-klion	Θεσσαλονίκη (Σέδες) Salonica (Sedes)	Ιωάννινα Yanina	Καλαμάτα Kalamata	Κέρκυρα Corfu	Κοζάνη Kozani	Λάρισα Larisa	Νάξος Naxos	Πάτρα Patras	Ρόδος (Μαρίτσα) Rhodes (Maritsa)	Σάμος Samos	Τρίπολις Tripolis	Χανιά Canea
β' Συχνότης (αριθμός ημερών ύετος) — Frequency (days of precipitation)															
Σύνολον Total	1970 97 1969 108 1951 - 60 (2) 105	1970 101 1969 107 1951 - 60 (2) 112	1970 68 1969 80 1951 - 60 (2) 93	1970 98 1969 106 1951 - 60 (2) 112	1970 131 1969 138 1951 - 60 (2) 136	1970 99 1969 125 1951 - 60 (2) *105	1970 135 1969 158 1951 - 60 (2) 139	1970 111 1969 116 1951 - 60 (2) 96	1970 110 1969 113 1951 - 60 (2) 112	1970 90 1969 89 1951 - 60 (2) **72	1970 87 1969 93 1951 - 60 (2) 96	1970 80 1969 87 1951 - 60 (2) 94	1970 38 1969 63 1951 - 60 (2) 94	1970 130 1969 136 1951 - 60 (2) 95	1970 82 1969 93 1951 - 60 (2) 109
I 1970	19	13	11	17	17	21	20	16	17	15	16	13	—	19	17
1969	21	19	19	19	14	15	15	13	18	21	11	16	12	18	19
1951 - 1960 (3)	14,1	13,1	16,4	14,6	15,7	*16,0	18,2	6,9	11,9	**14,0	15,0	20,1	17,3	14,0	18,4
II 1970	11	14	9	8	18	17	17	11	12	14	15	12	—	17	11
1969	13	17	9	11	22	17	26	12	14	11	16	12	16	16	9
1951 - 1960 (3)	9,4	9,6	9,9	11,0	13,6	*10,9	16,4	6,0	**8,8	**6,3	10,9	11,8	12,0	8,8	12,7
III 1970	10	14	14	11	13	12	17	12	9	13	9	10	—	17	11
1969	17	15	14	21	21	21	25	22	22	15	12	14	14	22	16
1951 - 1960 (3)	13,0	9,2	12,7	12,9	12,1	*11,7	15,1	8,4	11,4	**9,5	9,9	11,7	11,9	9,6	14,4
IV 1970	5	11	4	8	13	3	15	9	7	4	6	6	—	11	5
1969	6	11	9	9	8	11	12	7	7	9	6	7	7	7	7
1951 - 1960 (3)	9,6	10,6	7,1	11,0	12,7	*11,6	13,2	9,0	8,9	**7,8	8,9	6,4	8,3	8,3	7,9
V 1970	8	11	2	10	13	2	6	13	12	8	7	6	7	9	3
1969	3	4	4	4	8	5	6	8	3	3	4	2	3	10	3
1951 - 1960 (3)	10,1	12,9	4,8	13,0	13,7	*7,3	10,1	12,0	11,6	**2,2	6,4	5,0	5,8	7,5	5,8
VI 1970	8	—	—	9	8	4	4	8	11	1	2	1	1	8	1
1969	9	7	—	3	8	3	6	4	7	1	6	—	2	9	1
1951 - 1960 (3)	4,3	10,2	0,8	0,9	8,1	*3,0	4,4	8,9	8,4	**1,5	3,0	0,4	1,5	5,1	1,5
VII 1970	3	4	—	8	6	1	5	10	6	3	1	—	—	3	—
1969	2	4	1	7	6	3	3	7	4	—	2	—	—	5	1
1951 - 1960 (3)	2,4	3,9	0,3	0,6	4,2	*0,7	1,8	5,2	3,9	**0,3	0,5	0,5	0,3	2,3	0,4
VIII 1970	1	1	—	4	5	1	6	5	4	1	2	—	—	2	—
1969	—	1	—	3	7	1	8	7	—	—	—	—	—	2	—
1951 - 1960 (3)	1,9	3,0	0,6	4,4	4,1	*1,3	2,7	3,7	3,5	**0,2	1,2	—	0,6	2,6	0,6
IX 1970	4	2	4	4	5	8	4	2	6	1	4	1	1	8	4
1969	8	2	—	6	5	6	11	6	7	3	4	—	1	9	1
1951 - 1960 (3)	5,2	4,2	3,3	7,4	8,2	*6,0	8,3	6,6	6,5	**2,7	4,6	2,4	2,1	4,7	4,4
X 1970	7	9	4	5	11	8	13	8	8	6	9	7	7	10	6
1969	3	—	5	1	3	6	4	1	3	1	1	6	4	4	8
1951 - 1960 (3)	9,4	8,9	8,4	10,9	12,3	*8,0	13,4	10,0	11,9	**5,7	9,6	7,6	7,8	8,2	11,0
XI 1970	8	11	7	4	11	8	11	5	7	8	6	10	8	12	11
1969	3	4	3	5	12	9	15	6	6	3	6	6	4	7	5
1951 - 1960 (3)	12,7	12,2	13,9	14,1	15,8	*14,0	18,6	12,8	13,6	**10	13,5	11,2	11,0	12,2	15,4
XII 1970	13	11	13	10	11	14	17	12	11	16	10	14	14	14	13
1969	23	23	16	17	24	28	27	23	22	22	25	24	24	27	23
1951 - 1960 (3)	13,0	13,9	15,0	11,6	15,2	*14,7	17,2	6,9	11,4	**11,7	12,9	10,8	15,2	11,8	16,3

Πηγή: Υπουργείον Έθνικης Άμύνης (Έθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία, Δίσεις II—Τμήμα Κλιματολογίας-Στατιστικής).

(1) Βροχή, χιόνι, χάλαζα.

(2) Μέσος έτησίων συνόλων 10 έτων (1951-1960).

(3) Μέσος μηνιαίος 10 έτων (1951-1960).

(4) Έλλείπον τα στοιχεία τεσσάρων μηνών: Ιανουαρίου, Φεβρουαρίου, Μαρτίου, Απριλίου.

* Τα στοιχεία αναφέρονται εις την περίοδον 1954-1960.

** Τα στοιχεία αναφέρονται εις την περίοδον 1955-1960.

Source: Ministry of National Defence (National Meteorological Service, Division II—Climat. and Statistics Section).

(1) Rain, snow, hail.

(2) 10 years' annual totals average (1951-1960).

(3) 10 years' monthly average (1951-1960).

(4) Data for four months (January-April) are missing.

* The figures refer to the period 1954-1960.

** The figures refer to the period 1955-1960.

Ι: 11. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν
Radioactivity in the area of Athens

Μ ἢ ν	Ραδιενέργεια αέρος ⁽¹⁾ ανά μμ C/m ³ Air-borne radioactivity ⁽¹⁾ in μμ C/m ³						Ραδιενέργεια τοῦ ποσίμου ὕδατος (2) ανά μμ C/L Radioactivity in potable water(2) in μμ C/L		Ραδιενεργός ἐπίπτωσης (1) ανά mc/km ² Radioactive fall-out(1) per mc/km ²		Month
	Τιμαὶ — Values										
	Μέση-Average		Μεγίστη-Maximum		Ἐλαχίστη-Minimum		Μέση τιμὴ Average value		Μέση τιμὴ Average value		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Ἰανουάριος	0,21	0,17	0,89	0,53	0,00	0,00	2,05	1,60	2,65	1,80	January
Φεβρουάριος	0,15	0,19	0,44	0,68	0,00	0,00	2,35	1,74	1,74	1,87	February
Μάρτιος	0,41	0,24	1,52	0,47	0,00	0,005	2,70	2,00	3,18	4,92	March
Ἀπρίλιος	0,46	0,36	1,02	0,61	0,02	0,08	2,10	1,90	1,84	4,72	April
Μάιος	0,65	0,43	1,67	0,68	0,00	0,08	2,00	1,60	0,96	1,86	May
Ἰούνιος	0,65	0,67	1,59	0,97	0,09	0,32	3,00	1,58	4,35	5,76	June
Ἰούλιος	0,63	0,65	1,52	1,01	0,00	0,17	2,80	1,70	0,75	1,33	July
Αὐγούστος	0,65	0,48	1,26	0,74	0,12	0,15	2,20	1,77	0,45	1,04	August
Σεπτέμβριος	0,46	0,30	0,92	0,47	0,04	0,11	2,32	2,17	0,77	0,42	September
Ὀκτώβριος	0,42	0,16	0,92	0,38	0,04	0,06	2,00	2,00	0,25	1,80	October
Νοέμβριος	0,29	0,17	0,89	0,37	0,00	0,03	2,00	2,30	1,04	1,25	November
Δεκέμβριος	0,28	0,11	1,81	0,22	0,00	0,02	1,62	2,12	3,65	2,07	December

Πηγή: Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας.

Παρατηρήσεις: Ὡς ραδιενέργεια αέρος θεωρεῖται ἐνταῦθα ἡ ραδιενέργεια τοῦ αἰωρουμένου κονιορτοῦ.

Ὡς ραδιενέργεια ποσίμου ὕδατος θεωρεῖται ἡ ραδιενέργεια τῶν ἐντὸς αὐτοῦ εὐρισκομένων ἐν διαλύσει ἢ αἰωρήσει ραδιενεργῶν οὐσιῶν.

Ὡς ραδιενεργὸς ἐπίπτωσης θεωρεῖται ὁ ραδιενεργὸς κονιορτός, ὅστις ἐπικαθίεται ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους.

C=Curie=μονὰς ραδιενεργείας ἐμφαίνουσα $3,7 \times 10^{10}$ πυρηνικὰς διασπάσεις ἀνὰ δευτερόλεπτον.

μC=μικρο Curie=ἓξρος ἐμφαίνων τὸ ἐν ἑκατομμυριοστὸν τοῦ Curie.

μμC=ἓξρος ἐμφαίνων τὸ ἐν ἑκατομμυριοστὸν τοῦ ἐνὸς ἑκατομμυριοστοῦ τοῦ Curie.

L=Λίτρον=τὸ χιλιοστὸν τοῦ κυβικοῦ μέτρου.

mC=μῖλλι Curie=ἓξρος ἐμφαίνων τὸ χιλιοστὸν τῆς μονάδος Curie.

km²=τετραγωνικὸν χιλιόμετρον.

(1) Αἱ τιμαὶ ἐκφράζουν μόνον τὴν τεχνικὴν, τοὔτεστιν τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην. Τὰ σχετικὰ δείγματα λαμβάνονται ἀπὸ τὴν περιοχὴν Νέας Φιλαδέλφειας.

(2) Τὰ σχετικὰ δείγματα λαμβάνονται εἰς τὴν Λίμνην Μαράθωνος.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

Notes: As air-borne radioactivity is considered here the radioactivity of the atmospheric dust.

As radioactivity in potable water is considered the radioactivity of radioactive substances dissolved or suspended in it.

As radioactive fall-out is considered the radioactive dust settled upon the earth surface.

C=Curie=radioactivity unit showing $3,7 \times 10^{10}$ nuclear disintegrations per second.

μC=microcurie=one millionth of Curie.

μμC=one millionth of microcurie.

L=Litre=one thousandth of cubic meter.

mC=millicurie=one thousandth of Curie.

km²=square kilometer.

(1) The values express only radioactivity from nuclear explosions. Samples have been taken from the area of Nea Philadelphia.

(2) Samples have been taken from the lake of Marathon.

I:12. Διοικητικά υποδιαίρεσεις της 'Ελλάδος, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν.
30ή 'Ιουνίου 1970 και 1971

Administrative divisions of Greece, by geographic region and department.
June 30, 1970 and 1971

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἀριθμὸς διοικητικῶν ὑποδια- ρέσεων κατὰ τὴν 30ὴν Ἰου- νίου 1970				Ἀριθμὸς διοικητικῶν ὑποδια- ρέσεων κατὰ τὴν 30ὴν Ἰου- νίου 1971				Geographic region and department
	Number of administrative divisions on June 30, 1970				Number of administrative divisions on June 30, 1971				
	Ἐπαρχίαι Eparchies	Δῆμοι Municipa- lities	Κοινότητες Communes	Οἰκισμοὶ Localities	Ἐπαρχίαι Eparchies	Δῆμοι Municipa- lities	Κοινότητες Communes	Οἰκισμοὶ Localities	
Σύνολον Ἑλλάδος	147	256	5.809	11.620	147	256	5.805	11.698	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	—	37	19	68	—	37	19	63	Greater Athens
Τμήμα Νομοῦ Ἀττικῆς	—	29	19	57	—	30	19	55	Section of Attica Department
Τμήμα Νομοῦ Πειραιῶς	—	8	—	11	—	7	—	8	Section of Piraeus Depart- ment
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	23	47	881	1.788	23	47	878	1.828	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας . . .	5	5	230	497	5	5	229	501	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	2	12	40	125	2	12	38	146	Attica (rest)
Βοιωτίας	2	6	75	122	2	6	75	124	Boeotia
Εὐβοίας	3	8	151	331	3	8	151	339	Euboea
Εὐρυτανίας	1	1	87	179	1	1	87	180	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)	5	6	33	142	5	6	33	150	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	3	7	176	263	3	7	176	261	Phthiotis
Φωκίδος	2	2	89	129	2	2	89	127	Phocis
Πελοπόννησος	21	34	1.327	2.429	21	34	1.327	2.475	Peloponnesos
Ἀργολίδος	3	3	71	153	3	3	71	170	Argolis
Ἀρκαδίας	4	5	245	411	4	5	245	404	Arkadia
Ἀχαΐας	3	4	237	464	3	4	237	468	Akhaia
Ἠλείας	2	8	214	329	2	8	214	348	Ilia (Elis)
Κορινθίας	1	3	122	186	1	3	122	197	Korinthia
Λακωνίας	4	3	164	389	4	3	164	394	Lakonia
Μεσσηνίας	4	8	274	497	4	8	274	494	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	8	6	285	626	8	6	285	585	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	1	46	67	1	1	46	62	Zante
Κερκύρας	2	1	105	261	2	1	105	271	Corfu
Κεφαλληνίας	4	3	92	231	4	3	92	182	Cephalonia
Λευκάδος	1	1	42	67	1	1	42	70	Levkas
Ἠπειρος	10	12	554	1.026	10	12	554	1.043	Epirus
Ἄρτης	1	1	76	239	1	1	76	239	Arta
Θεσπρωτίας	4	3	99	162	4	3	99	165	Thesprotia
Ἰωαννίνων	4	4	308	485	4	4	308	491	Yanina
Πρεβέζης	1	4	71	140	1	4	71	148	Preveza
Θεσσαλία	11	18	515	869	11	18	515	912	Thessaly
Καρδίτσης	1	4	139	220	1	4	139	231	Karditsa
Λαρίσης	5	4	155	252	5	4	155	268	Larisa
Μαγνησίας	3	6	80	171	3	6	80	190	Magnisia
Τρικάλων	2	4	141	226	2	4	141	223	Trikala
Μακεδονία	27	48	1.131	1.879	27	48	1.130	1.883	Macedonia
Γρεβενῶν	1	2	71	120	1	2	71	124	Grevena
Δράμας	1	4	66	133	1	4	66	125	Drama
Ήμαθίας	2	3	63	103	2	3	63	105	Imathia

Πίναξ — Table I: 12. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἀριθμὸς διοικητικῶν ὑποδιαι- ρέσεων κατὰ τὴν 30ὴν Ἰου- νίου 1970				Ἀριθμὸς διοικητικῶν ὑποδιαι- ρέσεων κατὰ τὴν 30ὴν Ἰου- νίου 1971				Geographic region and department
	Number of administrative divisions on June 30, 1970				Number of administrative divisions on June 30, 1971				
	Ἐπαρχίαι Eparchies	Δῆμοι Municipa- lities	Κοινότητες Communes	Ὀικισμοὶ Localities	Ἐπαρχίαι Eparchies	Δῆμοι Municipa- lities	Κοινότητες Communes	Ὀικισμοὶ Localities	
Θεσσαλονίκης	2	9	115	215	2	9	115	193	Salonika
Καβάλας	4	4	75	148	4	4	75	153	Kavala
Καστορίας	1	2	62	104	1	2	62	99	Kastoria
Κιλκίς	2	2	79	176	2	2	79	177	Kilkis
Κοζάνης	3	4	163	219	3	4	163	227	Kozani
Πέλλης	3	3	85	137	3	3	85	138	Pella
Πιερίας	1	4	51	76	1	4	50	81	Pieria
Σερρῶν	4	4	143	196	4	4	143	195	Serres
Φλωρίνης	1	2	86	98	1	2	86	101	Florina
Χαλκιδικῆς	2	5	72	122	2	5	72	133	Khalkidiki
Ἁγίον Ὄρος (1)	—	—	—	32	—	—	—	32	Aghion Oros (1)
Θράκη	8	8	152	556	8	8	152	549	Thrace
Ἐβρου	5	4	81	184	5	4	81	175	Evros
Ξάνθης	1	2	35	188	1	2	35	189	Xanthi
Ροδόπης	2	2	36	184	2	2	36	185	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	19	35	373	902	19	35	373	960	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	4	14	60	167	4	14	60	164	Dodecanesos
Κυκλάδων	8	6	114	343	8	6	114	376	Cyclades
Λέσβου	4	8	98	159	4	8	98	175	Lesvos
Σάμου	2	3	45	129	2	3	45	138	Samos
Χίου	1	4	56	104	1	4	56	107	Chios
Κρήτη	20	11	572	1.477	20	11	572	1.400	Crete
Ἡρακλείου	7	3	191	401	7	3	191	407	Iraklion
Λασιθίου	4	4	88	295	4	4	88	283	Lasithi
Ρεθύμνης	4	2	131	261	4	2	131	254	Rethymni
Χανίων	5	2	162	520	5	2	162	456	Canea

(1) Αὐτοδιοίκητον.

(1) Autonomous administration.



II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

ΓΕΝΙΚΑ

Ἀναλυτικὰ στοιχεῖα ἐπὶ τοῦ πληθυσμοῦ περιέχονται εἰς τὰς ἀκολουθοῦσας ἐκδόσεις τῆς ΕΣΥΕ, ἐξ ὧν ἔχουν ἀντληθῇ τὰ στοιχεῖα τῶν δημοσιευομένων πινάκων.

— Ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ τῆς 7ης Ἀπριλίου 1951.

— Ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ - κατοικιῶν τῆς 19ης Μαρτίου 1961.

— Προσωρινὰ συνοπτικὰ ἀποτελέσματα τῆς γενικῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ τῆς 14ης Μαρτίου 1971.

— Στατιστικὴ τῆς Φυσικῆς Κινήσεως τοῦ Πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος.

— Ἑλληνικοὶ πίνακες ἐπιβιώσεως.

— Δημογραφικαὶ ροπαὶ καὶ μελλοντικαὶ προεκτάσεις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος.

Ἐξ ἄλλου, στοιχεῖα ἐπὶ τῆς φυσικῆς κινήσεως τοῦ πληθυσμοῦ, τῆς ἐξωτερικῆς μεταναστεύσεως καὶ τῆς παλιννοστήσεως δημοσιεύονται, κατὰ μῆνα, εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον».

A' ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΑΙ ΕΝΝΟΙΑΙ

Πραγματικὸς πληθυσμὸς μιᾶς περιφερείας (δήμου, κοινότητος ἢ οἰκισμοῦ): Τὸ σύνολον τῶν, δι' οἵανδήποτε αἰτίαν, παρόντων εἰς αὐτὴν προσώπων κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀπογραφῆς, εἴτε ταῦτα διαμένουν μονίμως εἰς τὴν ἐν λόγω περιφέρειαν, εἴτε εὐρέθησαν προσωρινῶς ἢ τυχαίως εἰς αὐτήν.

Νόμιμος πληθυσμὸς: Τὸ σύνολον τῶν δημοτῶν ἐκάστης περιφερείας (δήμου ἢ κοινότητος), δηλαδὴ τῶν ἀτόμων, τὰ ὅποια εἶναι κατὰ νόμον δημότῃ ἐκάστου δήμου ἢ κοινότητος, ἀνεξαρτήτως τοῦ ποῦ εὐρίσκοντο κατὰ τὴν ἀπογραφὴν.

Ἀστικὸς πληθυσμὸς: Ὁ πληθυσμὸς τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, τῶν ὁποίων ὁ πολυπληθέστερος οἰκισμὸς ἔχει 10.000 κατοίκους καὶ ἄνω, ὡς καὶ ὁ πληθυσμὸς τῶν 13 προσδιορισθέντων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1961 πολεοδομικῶν συγκροτημάτων: Ἀθηνῶν, Θεσσαλονίκης, Πατρῶν, Βόλου, Ἡρακλείου, Χανίων, Καλαμάτας, Σπάρτης, Κατερίνης, Ἀγρινίου, Χίου, Αἰγίου καὶ Ἐρμούπολεως, ἐν τῷ συνόλῳ τῶν, ἀσχετῶς τοῦ μεγέθους πληθυσμοῦ τοῦ πολυπληθέστερου οἰκισμοῦ ἐκάστου τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων τοῦ συγκροτήματος.

Ἡμιστικὸς πληθυσμὸς: Ὁ πληθυσμὸς τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, τῶν ὁποίων ὁ πολυπληθέστερος οἰκισμὸς ἔχει 2.000-9.999 κατοίκους, ἐκτὸς τῶν ἀνηκόντων εἰς πολεοδομικὸν συγκροτήμα.

Ἀγροτικὸς πληθυσμὸς: Ὁ πληθυσμὸς τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, τῶν ὁποίων ὁ πολυπληθέστερος οἰκισμὸς ἔχει ὀλιγωτέρους τῶν 2.000 κατοίκων, ἐκτὸς τῶν ἀνηκόντων εἰς πολεοδομικὸν συγκροτήμα.

Ὁ χαρακτηρισμὸς τοῦ δήμου ἢ τῆς κοινότητος, βάσει τοῦ πολυπληθέστερου οἰκισμοῦ τῶν, ἐγένετο κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1971, ληφθέντος ὑπ' ὄψιν τοῦ συγκεντρωμένου μόνον πληθυσμοῦ τοῦ οἰκισμοῦ καὶ ὄχι τοῦ διεσπαρμένου, ἐνῷ διὰ τὰς προηγηθείσας τοῦ 1961 ἀπογραφὰς ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ τοῦ πολυπληθέστερου οἰκισμοῦ.

Συγκεντρωμένους πληθυσμὸς οἰκισμοῦ: Ὁ ἀπογραφεὶς εἰς κατοικίας ἐνὸς οἰκισμοῦ, ἀπεχούσας ὀλιγώτερον τῶν 200 μέτρων μεταξύ τῶν.

Διεσπαρμένους πληθυσμὸς οἰκισμοῦ: Ὁ ἀπογραφεὶς εἰς διεσπαρμένας κατοικίας αὐτοῦ, ἀπεχούσας πλέον τῶν 200 μέτρων μεταξύ τῶν.

Πολεοδομικὸν συγκροτήμα: Ὁμάς δήμων καὶ κοινοτήτων, συνεχόμενων μεταξύ τῶν κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1971, διὰ γειτνιάσεως τῶν οἰκίων τοῦ πολυπληθέστερου οἰκισμοῦ ἐκάστου

GENERAL

For more analytical population data one should refer to the following publications of the NSSG, from which the data in the tables published herein have been drawn:

— Results of the Population Census of April 7, 1951.

— Results of the Population - Housing Census of March 19, 1961.

— Provisional Concise Results of the General Population Census of March 14, 1971.

— Vital Statistics of Greece.

— Greek Life Tables.

— Demographic Trends and Population Projections of Greece.

Besides, vital statistics as well as emigration and immigration data also appear in the «Monthly Statistical Bulletin».

A. POPULATION STATUS

DEFINITIONS AND BASIC CONCEPTS

De facto population (of a municipality, commune or locality): All persons present in the district at the time of the census, no matter whether permanently residing in it or being there temporarily or incidentally.

De jure population: All persons legally included in the registers of the district (municipality or commune), irrespective of where they might happen to be at the census time.

Urban population: Population of municipalities and communes in which the largest population center has 10.000 or more inhabitants. Including also the population of the 13 urban agglomerations, as these were defined at the census of 1961, namely: Greater Athens, Salonika, Patras, Volos, Iraklion, Canea, Kalamata, Sparta, Katerini, Agrinion, Chios, Aegion and Ermoupolis in their whole, irrespective of the population size of the largest locality in them.

Semi-urban population: Population of those municipalities or communes in which the largest population center has 2.000 - 9.999 inhabitants (except those belonging to the above urban agglomerations).

Rural population: Population of those municipalities and communes in which the largest locality has less than 2.000 inhabitants (except those belonging to an urban agglomeration).

The definition of a municipality or commune according to its largest locality was established at the 1971 census, and has considered the concentrated population of the locality and not the dispersed one. For the censuses prior to 1961, however, the definition has been based on the total population of the said locality.

Concentrated population of a locality: Those enumerated in a locality in which the dwellings are not farther than 200 meters the one from the other.

Dispersed population of a locality: Those enumerated in the dispersed dwellings which are farther than 200 meters the one from the other.

Urban agglomeration: A group of municipalities or communes which, at the 1971 census, were neighbouring with each other—i.e. the distance between the houses of their largest

τούτων (καί δὴ κειμένων εἰς ἀπόστασιν μικροτέρην τῶν 200 μέτρων, ὥστε νὰ δύνανται νὰ θεωρηθοῦν ὡς μία οἰκοδομημένη ἔκτασις) καὶ εἶχον ὡς βᾶσιν μίαν πόλιν 10.000 κατοίκων καὶ ἄνω.

Κατ' ἐξαίρεσιν, δὲν ἐθεωρήθη συγκρότημα τοιαύτη ὁμάς, ὅταν οἱ πολυπληθέστεροι οἰκισμοὶ συνεδέοντο μεταξύ των διὰ μιᾶς μόνον σειρᾶς οἰκῶν, εὐρισκομένων κατὰ μήκος μιᾶς ὁδοῦ.

Ὡς νοικοκυριὸ ἐθεωρήθη: α) κάθε πρόσωπον πού ζεῖ μόνον, εἴτε εἰς χωριστὴν κατοικίαν, εἴτε εἰς ἐνοικιασμένον δωμάτιον, ἀλλὰ — εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην περίπτωσιν — μὴ λαμβάνον γεύματα μαζί με τὸ πρόσωπον ἢ τὴν οἰκογένειαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐνοικίασε τὸ δωμάτιον, β) κάθε ὁμάς ἐκ δύο ἢ περισσοτέρων προσώπων (συγγενῶν ἢ μὴ), τὰ ὁποῖα ἔζων εἰς τὴν αὐτὴν κατοικίαν ἢ στέγαστρον καὶ τὰ ὁποῖα ἐλάμβανον μαζί τὰ γεύματά των.

Κάθε πρόσωπον πού ἔμεινε καὶ ἔτρωγε μαζί με ἰδιωτικὸ νοικοκυριὸ ἐθεωρεῖτο ὡς μέλος αὐτοῦ, πλὴν ὅμως ἐγένετο διάκρισις μεταξύ τῶν μονίμων μελῶν αὐτοῦ καὶ τῶν προσωρινῶς φιλοξενουμένων. Πρόσωπα, τὰ ὁποῖα, ὡς ἐκ τῆς φύσεως τῆς ἐργασίας των, δὲν ἠδύναντο νὰ τρώγουν τακτικῶς μετὰ τὸ νοικοκυριό, ἐθεωρήθησαν ὡς μέλη τοῦ νοικοκυριοῦ, ἐὰν ἦσαν μέλη τῆς οἰκογενείας. Οἱ ξένοι ἐθεωρήθησαν ὡς μέλη τοῦ νοικοκυριοῦ, μόνον ἐὰν ἐλάμβανον τουλάχιστον ἓν κύριον γεῦμα ἡμερησίως μαζί με τὴν οἰκογένειαν ἢ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ νοικοκυριοῦ. Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας, ἐδηλοῦντο ὡς οἰκότροφοι, ἄλλως ἐθεωροῦντο ὡς ἀποτελοῦντες χωριστὸ νοικοκυριὸ (συνήθως μονομελές).

Β' ΦΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΑΛΗΘΥΣΜΟΥ

Πηγὰι πληροφοριῶν τῆς στατιστικῆς ἐπὶ τῆς φυσικῆς κινήσεως πληθυσμοῦ εἶναι τὰ Ληξιαρχεῖα δήμων καὶ κοινοτήτων, εἰς τὰ ὁποῖα δηλοῦνται τὰ γεγονότα φυσικῆς κινήσεως πληθυσμοῦ (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι).

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΑΙ ΕΝΝΟΙΑΙ

Γάμος: Ἡ ὑπὸ τοῦ δικαίου ἀνγνωρίζομένη ἑνωσις ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς. Τὸ ἔγκυρον τοῦ γάμου ἐν Ἑλλάδι ἐξασφαλίζεται δι' ἐρολογίσεως τούτου, συμφωνῶνς πρὸς τοὺς κανόνας τοῦ δόγματος ἢ ὁρθηκεύματος τῶν ἐρχομένων εἰς γάμον. Γάμος Ἑλλήνων ὑπηκόων μὴ ἐρολογηθεὶς θεωρεῖται ἀνυπόστατος ἐν Ἑλλάδι.

Γέννησις ζῶντος: Ἡ πλήρης ἐξόδος ἐκ τοῦ σώματος τῆς μητρὸς προϊόντος συλλήψεως, ἀσχέτως τῆς διαρκείας τῆς κύσεως, τὸ ὁποῖον μετὰ τὸν πλήρη ἀποχωρισμὸν ἀναπνέει ἢ ἐμφανίζει ἄλλα σημεῖα ζωῆς, ὅπως π.χ. παλμούς τῆς καρδίας, σπασμούς τοῦ ὁμφαλίου λώρου ἢ πλήρη καὶ ἀβίαστον κίνησιν τῶν μυῶν, ἀσχέτως τοῦ γεγονότος ἐὰν ἀπεκόπη ἢ ὄχι ὁ ὁμφάλιος λώρος, ἢ ἐὰν ἀπέμεινε ἢ ὄχι προσκεκολλημένος ὁ πλακούς. Πᾶν βρέφος, γεννηθὲν ζῶν, καταγράφεται ὡς γέννησις, μὴ ὑπολογιζομένης τῆς περιόδου κυοφορίας καὶ ἀσχέτως τοῦ ἐὰν τοῦτο ζῇ ἢ ὄχι κατὰ τὸν χρόνον τῆς καταγραφῆς. Ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ εἰς οἰονδήποτε χρόνον μετὰ τὴν γέννησιν, καταγράφεται καὶ ὑπολογίζεται ὡς θάνατος.

Θάνατος: Ἡ συνεχὴς καὶ διαρκὴς ἐξαφάνισις πάσης ἐνδείξεως ζωῆς, ἐπερχομένη κατ' οἰονδήποτε χρόνον καὶ κατόπιν γεννήσεως ζῶντος ὁργανισμοῦ. Ὁ ὁρισμὸς ἐξαιρεῖ τὸν θάνατον ἐμβρύου (γέννησιν νεκροῦ).

Γέννησις νεκροῦ: Ἡ γέννησις νεογνοῦ, τὸ ὁποῖον δὲν ἀνέπνευσεν ἅμα τῇ ἐξόδῳ ἐκ τῆς κοιλίας τῆς μητρὸς του, οὔτε ἔδειξεν ἄλλα σημεῖα ζωῆς, ὡς ὁ καρδιακὸς κτύπος ἢ ἡ ἐκδηλὸς κίνησις τῶν ἐλεγχόμενων μυῶν, διότι ἐπῆλθεν ὁ θάνατος τοῦ ἐμβρύου, μετὰ κύσιν εἰκοσι ὀκτὼ πλήρων ἐβδομάδων καὶ ἄνω, πρὸ τῆς πλήρους ἐξόδου καὶ ἀποχωρισμοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς μητρὸς.

Ὁ ὑπολογιζόμενος πληθυσμὸς τῆς Ἑλλάδος κατ' ἔτος, ἀφορᾷ τὰς περιόδους 1920-1940 καὶ 1949-1969, ὑπολογίζεται μετὰ ἐκάστην ἀπογραφὴν, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἀπογραφῆς ταύτης καὶ τῶν ἐν συνεχείᾳ λαβουσῶν χώρων γεννήσεων ζώντων καὶ θανάτων, καθὼς καὶ τῆς μεταναστευτικῆς κινήσεως. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ὅμως, καὶ ἐπειδὴ ἡ μεταναστευτικὴ κίνησις περιλαμβάνει μόνον τοὺς Ἑλληνας ὑπηκόους, λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ἡ ταξιδιωτικὴ κίνησις. Εἰδικῶς, διὰ τὸ ἔτος 1970, ὁ ὑπολογισμὸς τοῦ πληθυσμοῦ εἰς τὸ μέσον τοῦ ἔτους ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπογραφῆς τῆς 14.3.1971.

Γ' ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ

Πηγὴ πληροφοριῶν τῆς μεταναστευτικῆς κινήσεως εἶναι αἱ Ὑπηρεσίαι Ἑλέγχου Διαβατηρίων, αἱ ὁποῖαι συλλέγουσι τὰ σχετικὰ στοιχεῖα κατὰ τὴν εἰσὸδον καὶ ἐξόδον τῶν ταξιδιωτῶν ἐκ τῆς

locality, with at least 10.000 inhabitants and over, was less than 200 meters—so that they could be considered as one built area.

Groups, however, in which the largest localities were neighbouring with each other through just one row of houses alongside a street, were not considered as agglomerations.

Household: a) Any person living alone in a separate housing unit or occupying a room as a lodger, provided that, in this case, he does not share meals with the family he is staying with, and b) a group of two or more persons (related or not) living together in the same housing unit and sharing meals.

Every person staying in a private household and sharing meals with the family members was considered as household member. A distinction was made, however, between regular members and temporary guests. Persons who, on account of the nature of their work, cannot have regular meals with the household, have been considered as household members if they actually belong to the family. Strangers have been considered as household members, if they have at least one principal meal a day with the family or the household head, in which case they were reported as boarders. Otherwise, they were considered as a separate (usually one-person) household.

B. VITAL STATISTICS

Sources of information for vital statistics: These are the Register Offices of the municipalities and communes where vital events are reported (marriages, births, deaths).

DEFINITIONS AND BASIC CONCEPTS

Marriage is the legal union of persons of opposite sex. The legality of the union in Greece may be established through celebration according to the dogma or religion of the parties. Marriage of Greek subjects not celebrated is considered as non-existent in Greece.

Live birth is the complete expulsion or extraction from its mother of a product of conception, irrespective of the duration of pregnancy, which, after such separation, breathes or shows any other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movement of voluntary muscles, whether or not the umbilical cord has been cut or the placenta is attached. All live born infants should be registered and counted as such irrespective of the period of gestation or whether alive or dead at the time of registration, and if they die at any time following birth they should also be registered and counted as deaths.

Death is the permanent disappearance of all evidence of life at any time after live birth has taken place. This definition therefore excludes foetal deaths.

Stillbirth is the birth of infant which does not breathe after extraction from the mother or show any other evidence of life such as beating of the heart or definite movement of voluntary muscles, as death of the foetus occurred after gestation of twenty-eight completed weeks and over, prior to the complete expulsion or extraction from the mother.

Population estimates for the periods 1920-1940 and 1949-1969 have been based on the population figures from the corresponding census and the births, deaths and migration movement occurring meanwhile. For the time being, however, and given that emigration includes Greek citizens only, travel movement is considered. Particularly for the year 1970, the mid-year population of Greece was estimated on the basis of the results of the Population Census of 14.3.1971.

C. EMIGRATION

Data on emigration are provided by the Passport Control Office, which compiles the relative data on the basis of arrivals and departures of passengers. Emigration includes

Χώρας. Είς την μετανάστευσιν περιλαμβάνονται μόνον οί προς τὸ ἐξωτερικὸν μεταναστεύοντες. Οἱ ἀποδημοῦντες διακρίνονται εἰς «μολίμως μεταναστεύσαντας» καὶ εἰς «προσωρινῶς μεταναστεύσαντας».

Ὡς «μολίμως μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἵνα ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

Ὡς «προσωρινῶς μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

Δ' ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΗΣΙΣ

Πηγὴ πληροφοριῶν τῆς παλιννοστήσεως εἶναι αἱ Ὑπηρεσίαι Ἐλέγχου Διαβατηρίων, αἱ ὁποῖαι συλλέγουσιν τὰ σχετικὰ στοιχεῖα κατὰ τὴν εἴσοδον τῶν ταξιδιωτῶν εἰς τὴν Χώραν. Εἰς τὴν παλιννοστήσιν περιλαμβάνονται μόνον οἱ Ἕλληνες ὑπῆκοι, μόνιμοι κάτοικοι τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ὡς «παλιννοστήσαντες» θεωροῦνται οἱ Ἕλληνες ὑπῆκοι οἱ παραμεινάντες συνεχῶς ἐπὶ ἔν καὶ πλεόν ἔτος εἰς τινὰ χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, οἱ ὁποῖοι ἐπανέρχονται εἰς τὴν Ἑλλάδα με πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς αὐτήν, μολίμως ἢ τουλάχιστον ἐπὶ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἑνὸς ἔτους.

Στοιχεῖα παλιννοστήσεως συγκεντροῦνται ἀπὸ τοῦ ἔτους 1968.

only persons emigrating abroad, distinguished into «permanently emigrating» and «temporarily emigrating».

Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period exceeding one year.

Temporarily emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who a) go abroad for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) go abroad for signing on.

D. IMMIGRATION

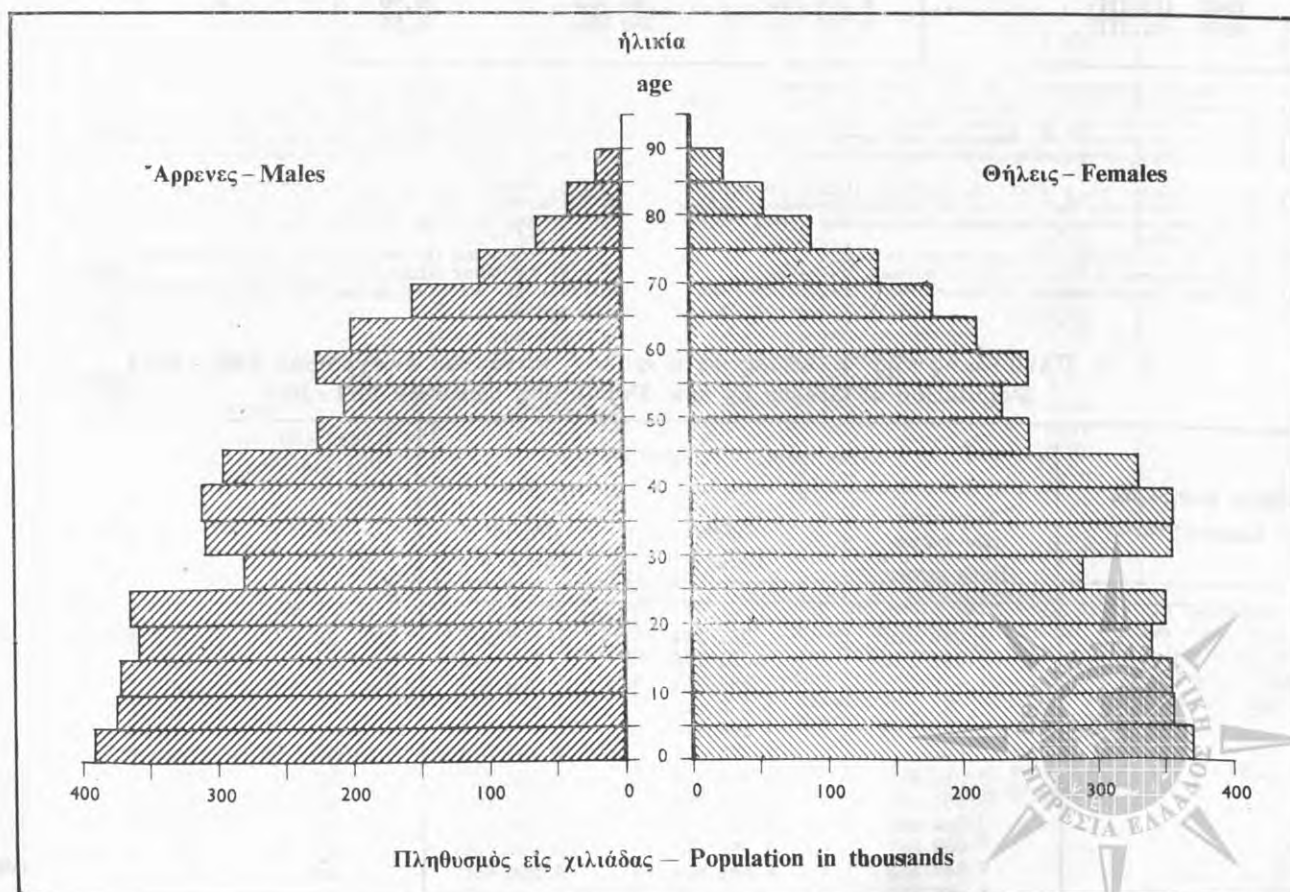
Immigration data are provided by the Passport Control Services which collect the respective data at the travellers' entrance in the Country. Immigration covers only Greek citizens permanently residing abroad.

«Immigrants» are Greek citizens who, after having permanently and continually stayed in a foreign country for more than one year, return to Greece for a permanent stay, or at least for a stay exceeding one year.

Immigration data have been collected since 1968.

Πυραμὶς τοῦ ὑπολογιζομένου πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἔτους 1969 (30.6.1969)

Pyramid of the population of Greece. Mid-year estimates (30.6.1969)



Α' ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ (ΑΠΟΓΡΑΦΑΙ ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ)
POPULATION CENSUS DATA AND ESTIMATES

II: 1. Πληθυσμός, επιφάνεια και πυκνότης τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος ⁽¹⁾: 1821 - 1971
Population, area and density of population of Greece ⁽¹⁾: 1821 - 1971

Ἔτος ἀπογραφῆς Census year	Πληθυσμός Population	Μεταβολαί — Changes		Ἐπιφάνεια εἰς τ.χμ. (8) Area in square km.	Κάτοικοι κατὰ τ.χμ. Inhabitants per square km.
		Ἀπόλυτοι ἀριθμοί Absolute numbers	%		
1821 ⁽²⁾	938.765	—	—	47.516	19,76
1828	753.400	- 185.365	- 19,75	»	15,86
1838	752.077	- 1.323	- 0,18	»	15,83
1839	823.773	71.696	9,53	»	17,34
1840	850.246	26.473	3,21	»	17,89
1841	861.019	10.773	1,27	»	18,12
1842	853.005	- 8.014	- 0,93	»	17,95
1843	915.059	62.054	7,27	»	19,26
1844	930.295	15.236	1,67	»	19,58
1845	960.236	29.941	3,22	»	20,21
1848	986.731	26.495	2,76	»	20,77
1853	1.035.527	48.796	4,95	»	21,79
1856	1.062.627	27.100	2,62	»	22,36
1861 (12 III - 10 V)	1.096.810	34.183	3,22	»	23,08
1870 (2 - 17 V) ⁽³⁾	1.457.894	361.084	32,92	50.211	29,04
1879 (15 - 21 IV)	1.679.470	221.576	15,20	»	33,45
1889 (16 IV) ⁽⁴⁾	2.187.208	507.738	30,23	63.606	34,39
1896 (6 X)	2.433.806	246.598	11,27	»	38,26
1907 (27 X) ⁽⁵⁾	2.631.952	198.146	8,14	63.211	41,64
1920 (19 XII) ⁽⁶⁾	5.016.889	2.384.937	90,61	127.000	39,50
1928 (16 V)	6.204.684	1.187.795	23,68	129.281 ⁽⁹⁾	47,99
1940 (16 X)	7.344.860	1.140.176	18,38	»	56,81
1951 (7 IV) ⁽⁷⁾	7.632.801	287.941	3,92	131.944 ⁽⁹⁾	57,85
1961 (19 III)	8.388.553	755.752	9,90	»	63,58
1971 (14 III)	8.768.641	380.088	4,53	»	66,45

(1) Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται εἰς τὸν πραγματικὸν πληθυσμὸν.

(2) Πληθυσμὸς ἐξακριβωθείς ἀναδρομικῶς διὰ τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1828.

(3) Μετὰ τὴν προσάρτησιν τῶν Ἰονίων Νήσων τὸ 1864.

(4) Μετὰ τὴν προσάρτησιν τῆς Θεσσαλίας καὶ Ἀρτῆς τὸ 1881.

(5) Μετὰ τὴν παραχώρησιν μικρᾶς λωρίδος ἐδάφους τῆς Θεσσαλίας τὸ 1897.

(6) Ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς συνθήκης τῆς Λαῶννης (1923). Δὲν περιλαμβάνεται ὁ πληθυσμὸς καὶ ἡ ἐκτασίς τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης, Ἰμβροῦ καὶ Τενέδου, τὰ στοιχεῖα τῶν ὁποίων περιλήφθησαν εἰς τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1920.

(7) Μετὰ τὴν προσάρτησιν τῆς Δωδεκανήσου τὸ 1947.

(8) Περιλαμβάνονται οἱ ἐντὸς τῆς Χώρας ποταμοί, λίμναι κλπ.

(9) Ἐπιφάνεια ἐξακριβωθείσα δι' ἐμβαδομετρήσεως γενομένης τὸ 1963.

(1) The data relate to «de facto» population.

(2) Estimate based on the 1828 census.

(3) Including Ionian Islands, annexed in 1864.

(4) Including Thessaly and Arta, annexed in 1881.

(5) Excluding a small strip of territory in Thessaly which was ceded in 1897.

(6) Within the boundaries established by the Lausanne Treaty (1923). Excluding population and area of Eastern Thrace, Imbros and Tenedos. Corresponding data were included in the census of 1920.

(7) Including the Dodecanesos, annexed in 1947.

(8) Including inland rivers, lakes etc.

(9) Area according to the 1963 area measurement.

II: 2. Πληθυσμὸς τῆς Ἑλλάδος κατὰ φύλον, κατὰ τὰς ἀπογραφὰς 1861 - 1971
Population of Greece by sex. Population censuses 1861 - 1971

Ἔτος ἀπογραφῆς Census year	Πληθυσμὸς — Population			Ἐπὶ 100 κατοίκων Per 100 inhabitants		Θήλειες ἐπὶ 100 ἀρρένων Females per 100 males
	Ἀμφότερων τῶν φύλων Both sexes	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	
1861	1.096.810	567.334	529.476	52	48	93
1870	1.457.894	754.176	703.718	52	48	93
1879	1.679.470	880.952	798.518	52	48	91
1889	2.187.208	1.133.625	1.053.583	52	48	93
1896	2.433.806	1.266.816	1.166.990	52	48	92
1907	2.631.952	1.324.942	1.307.010	50	50	99
1920	5.016.889	2.495.316	2.521.573	50	50	101
1928	6.204.684	3.076.235	3.128.449	50	50	102
1940	7.344.860	3.658.393	3.686.467	50	50	101
1951	7.632.801	3.721.648	3.911.153	49	51	105
1961	8.388.553	4.091.894	4.296.659	49	51	105
1971	8.768.641	... ⁽¹⁾	... ⁽¹⁾	...	...	...

(1) Μὴ διαθέσιμα εἰσέτι στοιχεῖα.

(1) No data available as yet.

Π: 3. Υπολογιζόμενος πληθυσμός εις τὸ μέσον τοῦ ἔτους καὶ πυκνότης: 1920 - 1940
καὶ 1949 - 1970

Mid-year estimates of population and density: 1920 - 1940 and 1949 - 1970

Ἔτος (τὴν 30ὴν Ἰουνίου) Mid-year	Πληθυσμός Population	Μεταβολαὶ — Changes		Κάτοικοι κατὰ τ.χμ. (1) Inhabitants per square km
		Ἀπόλυτοι ἀριθμοὶ Absolute numbers	%	
1920	5.007.500	.	.	38,7
1921	5.049.500	42.000	0,84	39,1
1922	5.097.000	47.500	0,94	39,4
1923	6.010.000	913.000	17,91	46,5
1924	6.000.000	- 10.000	- 0,17	46,4
1925	5.957.500	- 42.500	- 0,71	46,1
1926	6.041.500	84.000	1,41	46,7
1927	6.127.000	85.500	1,42	47,4
1928	6.210.323	83.323	1,36	48,0
1929	6.285.996	75.673	1,22	48,6
1930	6.367.149	81.153	1,29	49,3
1931	6.462.772	95.623	1,50	50,0
1932	6.543.625	80.853	1,25	50,6
1933	6.624.468	80.843	1,24	51,2
1934	6.726.891	102.423	1,55	52,0
1935	6.836.984	110.093	1,64	52,9
1936	6.936.227	99.243	1,45	53,7
1937	7.028.530	92.303	1,33	54,4
1938	7.121.753	93.223	1,33	55,1
1939	7.221.896	100.143	1,41	55,9
1940	7.318.915	97.019	1,34	56,6
1949	7.482.748	...	...	56,7
1950	7.566.028	83.280	1,11	57,3
1951	7.646.402	80.374	1,06	58,0
1952	7.733.250	86.848	1,14	58,6
1953	7.817.095	83.845	1,08	59,2
1954	7.893.412	76.317	0,98	59,8
1955	7.965.538	72.126	0,91	60,4
1956	8.031.013	65.475	0,82	60,9
1957	8.096.218	65.205	0,81	61,4
1958	8.173.129	76.911	0,95	61,9
1959	8.258.162	85.033	1,04	62,6
1960	8.327.405	69.243	0,84	63,1
1961	8.398.050	70.645	0,85	63,6
1962	8.448.233	50.183	0,60	64,0
1963	8.479.625	31.392	0,37	64,3
1964	8.510.429	30.804	0,36	64,5
1965	8.550.333	39.904	0,47	64,8
1966	8.613.651	63.318	0,74	65,3
1967	8.716.441	102.790	1,19	66,1
1968 ⁽²⁾	8.740.765	24.324	0,28	66,2
1969 ⁽²⁾	8.772.764	31.999	0,36	66,5
1970 ⁽²⁾	8.792.806	20.042	0,23	66,6

(1) Διὰ τὰ ἔτη 1920-1940, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῆς Χώρας κατὰ τὸ 1940 (ἦτοι 129.281 τ.χμ.). Ἀπὸ τοῦ 1949 καὶ ἐντεύθεν, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὴν παροῦσαν ἐπιφάνειαν τῆς Χώρας, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Δωδεκανήσου (ἦτοι 131.944 τ.χμ.). Αἱ ἐπιφάνειαι αὗται ὑπελογίσθησαν δι' ἀναδρομῆς βάσει τῆς τελευταίας γενομένης ἐμβαδομετρήσεως κατὰ τὸ 1963.

(2) Ὑπολογισμοὶ ἀναθεωρηθέντες ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπογραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ τῆς 14ης Μαρτίου 1971.

(1) For the years 1920-1940, the data relate to the territory of 1940 (i.e. 129.281 square km). Since 1949, the data relate to the present territory, including the Dodecanesos (i.e. 131.944 square km). These areas have been retroactively estimated on the basis of the latest measurement of 1963.

(2) Estimates revised on the basis of the results of the Population Census of March 14, 1971.

II: 4. Κατανομή τοῦ πληθυσμοῦ, κατὰ οἰκογενειακὴν κατάστασιν καὶ φύλον

Distribution of population by marital status and sex

ΑΠΟΓΡΑΦΑΙ — 1861-1961 — CENSUSES

Ἔτος ἀπογραφῆς Census year	Ἀπόλυτοι ἀριθμοὶ — Absolute numbers					Ἀναλογία % — Percentage			
	Σύνολον (1) Total	Ἀγαμοὶ Single	Ἐγγαμοὶ Married	Χῆροι Widowed	Διεζευ- γμένοι Divorced	Ἀγαμοὶ Single	Ἐγγαμοὶ Married	Χῆροι Widowed	Διεζευ- γμένοι Divorced

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

1861	1.083.988	634.112	368.835	81.041	—	58,50	34,02	7,48	—
1870	1.450.761	856.543	487.370	106.848	—	59,04	33,59	7,37	—
1879	1.653.479	986.683	554.462	112.334	—	59,67	33,53	6,80	—
1907	2.631.952	1.536.921	917.491	175.405	2.135	58,40	34,86	6,66	0,08
1920 (2)	5.015.461	2.890.092	1.766.793	352.637	5.939	57,62	35,23	7,03	0,12
1928	6.148.686	3.400.963	2.270.047	466.163	11.513	55,31	36,92	7,58	0,19
1951	7.564.079	4.141.910	2.859.891	535.814	26.464	54,76	37,81	7,08	0,35
1961	8.388.321	4.127.357	3.665.893	549.256	45.815	49,20	43,70	6,55	0,55

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

1861	554.522	351.237	184.016	19.269	—	63,34	33,19	3,47	—
1870	747.043	478.485	243.120	25.438	—	64,05	32,54	3,41	—
1879	854.971	552.519	277.758	24.694	—	64,62	32,49	2,89	—
1907	1.324.942	831.053	451.435	41.501	953	62,73	34,07	3,13	0,07
1920 (2)	2.494.336	1.554.949	856.864	79.855	2.668	62,34	34,35	3,20	0,11
1928	3.049.866	1.828.184	1.126.018	90.929	4.735	59,94	36,92	2,98	0,16
1951	3.689.054	2.195.427	1.404.278	79.612	9.737	59,51	38,07	2,16	0,26
1961	4.091.743	2.198.438	1.800.664	77.878	14.763	53,73	44,01	1,90	0,36

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

1861	529.466	282.875	184.819	61.772	—	53,43	34,91	11,66	—
1870	703.718	378.058	244.250	81.410	—	53,72	34,71	11,57	—
1879	798.508	434.164	276.704	87.640	—	54,37	34,65	10,98	—
1907	1.307.010	705.868	466.056	133.904	1.182	54,01	35,66	10,24	0,09
1920 (2)	2.521.125	1.335.143	909.929	272.782	3.271	52,96	36,09	10,82	0,13
1928	3.098.820	1.572.779	1.144.029	375.234	6.778	50,75	36,92	12,11	0,22
1951	3.875.025	1.946.483	1.455.613	456.202	16.727	50,23	37,57	11,77	0,43
1961	4.296.578	1.928.919	1.865.229	471.378	31.052	44,90	43,41	10,97	0,72

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ μὴ δηλώσαντες οἰκογενειακὴν κατάσταση.

(1) Excluding those of undeclared marital status.

(2) Ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς συνθήκης τῆς Λαζάνης (1923).

(2) Within the boundaries established by the Lausanne Treaty (1923).



Π: 5. Κατανομή του πληθυσμού, κατά οικογενειακήν κατάστασιν, φύλον και ομάδας ηλικιών
Distribution of population by marital status, sex and age groups

ΑΠΟΓΡΑΦΗ — 1961 — CENSUS

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολον (1) Total	Ἀγαμοί Single	Ἐγγαμοί Married	Χῆροι Widowed	Διεζευ- γμένοι Divorced	Ἐπὶ 100 κατοίκων Percent of	Age groups
						Ἀγαμοί Single	

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

Σύνολον	8.388.321	4.127.357	3.665.893	549.256	45.815	49,20	Total
0-14 ἐτῶν	2.243.943	2.243.361	555	15	12	99,97	0-14 years
15-19 »	622.868	601.222	21.284	98	264	96,52	15-19 »
20-24 »	724.899	556.428	166.346	510	1.615	76,76	20-24 »
25-29 »	720.557	327.161	387.892	1.683	3.821	45,40	25-29 »
30-34 »	708.194	165.089	531.974	5.153	5.978	23,31	30-34 »
35-39 »	525.026	70.053	438.448	10.450	6.075	13,34	35-39 »
40-44 »	453.247	41.601	387.975	17.755	5.916	9,18	40-44 »
45-49 »	502.707	32.553	432.495	31.525	6.134	6,48	45-49 »
50-54 »	467.465	26.163	391.051	44.877	5.374	5,60	50-54 »
55-59 »	395.948	19.851	313.955	58.092	4.050	5,01	55-59 »
60-64 »	336.836	16.114	239.153	78.498	3.071	4,78	60-64 »
65-69 »	229.809	10.648	145.496	72.008	1.657	4,63	65-69 »
70-74 »	199.541	8.626	105.986	83.859	1.070	4,32	70-74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	257.281	8.487	103.283	144.733	778	3,30	75 years and over

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

Σύνολον	4.091.743	2.198.438	1.800.664	77.878	14.763	53,73	Total
0-14 ἐτῶν	1.152.406	1.152.399	7	—	—	100,00	0-14 years
15-19 »	312.608	309.482	3.075	18	33	99,00	15-19 »
20-24 »	355.299	315.801	39.102	80	316	88,88	20-24 »
25-29 »	347.699	198.995	147.380	250	1.074	57,23	25-29 »
30-34 »	341.912	99.890	239.898	521	1.603	29,22	30-34 »
35-39 »	253.406	40.046	211.045	641	1.674	15,80	35-39 »
40-44 »	213.424	21.146	189.497	1.039	1.742	9,91	40-44 »
45-49 »	244.286	16.746	223.219	2.268	2.053	6,86	45-49 »
50-54 »	229.266	13.061	209.764	4.466	1.975	5,70	50-54 »
55-59 »	194.269	9.994	175.960	6.774	1.541	5,14	55-59 »
60-64 »	151.403	7.291	133.930	9.025	1.157	4,82	60-64 »
65-69 »	103.150	5.274	87.647	9.490	739	5,11	65-69 »
70-74 »	83.462	4.233	66.467	12.296	466	5,07	70-74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	109.153	4.080	73.673	31.010	390	3,74	75 years and over

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

Σύνολον	4.296.578	1.928.919	1.865.229	471.378	31.052	44,89	Total
0-14 ἐτῶν	1.091.537	1.090.962	548	15	12	99,95	0-14 years
15-19 »	310.260	291.740	18.209	80	231	94,03	15-19 »
20-24 »	369.600	240.627	127.244	430	1.299	65,10	20-24 »
25-29 »	372.858	128.166	240.512	1.433	2.747	34,37	25-29 »
30-34 »	366.282	65.199	292.076	4.632	4.375	17,80	30-34 »
35-39 »	271.620	30.007	227.403	9.809	4.401	11,05	35-39 »
40-44 »	239.823	20.455	198.478	16.716	4.174	8,53	40-44 »
45-49 »	258.421	15.807	209.276	29.257	4.081	6,12	45-49 »
50-54 »	238.199	13.102	181.287	40.411	3.399	5,50	50-54 »
55-59 »	201.679	9.857	137.995	51.318	2.509	4,89	55-59 »
60-64 »	185.433	8.823	105.223	69.473	1.914	4,76	60-64 »
65-69 »	126.659	5.374	57.849	62.518	918	4,24	65-69 »
70-74 »	116.079	4.393	39.519	71.563	604	3,78	70-74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	148.128	4.407	29.610	113.723	388	2,97	75 years and over

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ μὴ δηλώσαντες οικογενειακὴν κατάστασιν.

(1) Excluding those of undeclared marital status.

II : 6. Πραγματικός και υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλον και ομάδας ηλικιών
De facto and estimated population, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Age groups
ΑΠΟΓΡΑΦΗ - 1951 - CENSUS				ΑΠΟΓΡΑΦΗ - 1961 - CENSUS			
Σύνολον	7.632.801	3.721.648	3.911.153	8.388.553	4.091.894	4.296.659	Total
0 - 4 ετών (1)	785.156	403.427	381.729	791.795	407.198	384.597	0 - 4 years (1)
5 - 9 "	637.230	328.249	308.981	719.276	370.511	348.765	5 - 9 "
10 - 14 "	778.065	396.728	381.337	732.891	374.703	358.188	10 - 14 "
15 - 19 "	784.645	390.401	394.244	622.877	312.611	310.266	15 - 19 "
20 - 24 "	769.683	377.003	392.680	724.914	355.309	369.605	20 - 24 "
25 - 29 "	567.049	270.192	296.857	720.580	347.712	372.868	25 - 29 "
30 - 34 "	477.934	222.927	255.007	708.214	341.930	366.284	30 - 34 "
35 - 39 "	528.638	256.422	272.216	525.048	253.420	271.628	35 - 39 "
40 - 44 "	493.060	240.791	252.269	453.265	213.438	239.827	40 - 44 "
45 - 49 "	416.857	208.784	208.073	502.720	244.292	258.428	45 - 49 "
50 - 54 "	367.964	170.451	197.513	467.512	229.311	238.201	50 - 54 "
55 - 59 "	252.129	117.976	134.153	395.958	194.275	201.683	55 - 59 "
60 - 64 "	260.292	111.277	149.015	336.849	151.410	185.439	60 - 64 "
65 - 69 "	189.130	87.831	101.299	229.814	103.153	126.661	65 - 69 "
70 - 74 "	160.706	69.967	90.739	199.546	83.462	116.084	70 - 74 "
75 - 79 "	82.976	37.216	45.760	127.529	56.852	70.677	75 - 79 "
80 - 84 "	53.266	21.586	31.680	82.126	34.126	48.000	80 - 84 "
85 - 89 "	16.477	6.699	9.778	12.606	5.491	7.115	85 - 89 "
90 - 94 "	7.690	2.605	5.085	12.461	4.222	8.239	90 - 94 "
95 ετών και άνω	3.854	1.116	2.738	4.687	1.353	3.334	95 years and over

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ 30ης ΙΟΥΝΙΟΥ (2) — MID-YEAR ESTIMATES (2)

1968				1969			
Σύνολον	8.802.860	4.287.913	4.514.947	8.834.858	4.302.611	4.532.247	Total
0 - 4 ετών	757.014	390.466	366.548	761.184	392.490	368.694	0 - 4 years
5 - 9 "	734.872	377.670	357.202	732.924	376.743	356.181	5 - 9 "
10 - 14 "	724.747	372.470	352.277	726.578	373.443	353.135	10 - 14 "
15 - 19 "	696.953	357.266	339.687	697.289	357.895	339.394	15 - 19 "
20 - 24 "	708.994	359.323	349.671	716.484	364.764	351.720	20 - 24 "
25 - 29 "	596.531	292.813	303.718	569.330	281.180	288.150	25 - 29 "
30 - 34 "	676.019	314.040	361.979	663.958	309.465	354.493	30 - 34 "
35 - 39 "	667.910	314.288	353.622	666.948	311.245	355.703	35 - 39 "
40 - 44 "	602.574	284.873	317.701	628.722	296.782	331.940	40 - 44 "
45 - 49 "	456.207	215.638	240.569	474.937	224.032	250.905	45 - 49 "
50 - 54 "	457.173	216.928	240.245	438.065	206.902	231.163	50 - 54 "
55 - 59 "	473.431	227.243	246.188	474.069	226.242	247.827	55 - 59 "
60 - 64 "	405.406	196.251	209.155	411.982	199.361	212.621	60 - 64 "
65 - 69 "	320.221	146.855	173.366	333.072	154.370	178.702	65 - 69 "
70 - 74 "	229.891	99.383	130.008	242.872	105.563	137.309	70 - 74 "
75 - 79 "	157.185	65.174	92.011	153.295	63.567	89.728	75 - 79 "
80 - 84 "	89.566	37.955	51.611	95.363	39.802	55.561	80 - 84 "
85 ετών και άνω	48.166	18.777	29.389	47.786	18.765	29.021	85 years and over

(1) Διά μέν την απογραφήν 1951 ή πρώτη ομάδα ηλικιών περιλαμβάνει και τούς γεννηθέντας από 1/1 - 7/4/1951, δια δε την απογραφήν 1961 και τούς γεννηθέντας από 1/1 - 19/3/1961.

(2) Η εκτίμησης του πληθυσμού εγένετο επί τη βάσει των αποτελεσμάτων της πλήρους επεξεργασίας των δελτίων της απογραφής πληθυσμού της 19.3.1961 και των έκτοτε λαβόντων χώραν θανάτων, γεννήσεων και της μεταναστευτικής κινήσεως.

(1) For the 1951 census the first age group also includes persons born from 1/1 - 7/4/1951, while the 1961 census those born from 1/1 - 19/3/1961.

(2) The population estimates have been based on the results of an overall elaboration of the 19.3.1961 population census returns and on the number of deaths, births and emigration meanwhile occurring.

II: 7. 'Αστικός, ήμιαστικός και αγροτικός πληθυσμός. 'Απογραφαι 1928, 1940, 1951, 1961 και 1971

Urban, semi-urban and rural population. 1928, 1940, 1951, 1961 and 1971 censuses

'Ετος απογραφής Census year	Πληθυσμός — Population			Κατανομή του πληθυσμού % Percent distribution		
	'Αστικός Urban	'Ημιαστικός Semi-urban	'Αγροτικός Rural	'Αστικός Urban	'Ημιαστικός Semi-urban	'Αγροτικός Rural
1928 (1)	1.931.937	899.466	3.373.281	31,1	14,5	54,4
1940 (1)	2.411.647	1.086.079	3.847.134	32,8	14,8	52,4
1951 (1)	2.879.994	1.130.188	3.622.619	37,7	14,8	47,5
1961	3.628.105	1.085.856	3.674.592	43,3	12,9	43,8
1971 (2)	4.667.489	1.028.769	3.072.383	53,2	11,7	35,1

(1) 'Επὶ τῇ βάσει τῶν κριτηρίων τοῦ 1961.

(1) According to the criteria of 1961.

(2) Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(2) Provisional data.

II: 8. Νοικοκυριά καὶ μέλη αὐτῶν: 1920, 1940, 1951 καὶ 1961
Households and their members: 1920, 1940, 1951 and 1961

'Ετος απογραφής Census year	Νοικοκυριά — Households			Census year
	'Αριθμός Number	Μέλη Members	Μέσος ἀριθμὸς μελῶν Average number of members	
1920	1.113.340	4.777.109	4,29	1920
1940	1.676.937	7.124.213	4,25	1940
1951	1.778.470	7.309.198	4,11	1951
1961	2.142.968	8.104.386	3,78	1961



Π: 9. Πολεοδομικά συγκροτήματα κατά τὸ 1971. Ἀπογραφὰι 1951, 1961 καὶ 1971
Urban agglomerations in the year 1971. 1951, 1961 and 1971 censuses

Πολεοδομικά συγκροτήματα ⁽¹⁾	Ἀριθμὸς κατοίκων Number of inhabitants			Ἀπόλυτος ἀύξη- σις μεταξύ : Absolute increase between :		Αύξησης % μεταξύ : Percent increase between :		Urban agglomerations ⁽¹⁾
	1951	1961	1971	1951- 1961	1961- 1971	1951- 1961	1961- 1971	
Πολεοδομικὸν συγκρότημα Πρωτευούσης	1.378.586	1.852.709	2.540.241	474.123	687.532	34,4	37,1	Greater Athens
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	1.378.586	1.852.709	2.540.241	474.123	687.532	34,4	37,1	Greater Athens
Νομός Ἀττικῆς	1.030.637	1.447.182	2.101.103	(2)416.545	653.921	40,4	45,2	Department of Attica
Δ. Ἀθηναίων	555.484	627.564	867.023	72.080	239.459	13,0	38,2	M. of Athens
Δ. Ἀγίας Βαρβάρας	3.481	13.726	26.409	10.245	12.683	294,3	92,4	M. of Aghia Varvara
Δ. Ἀγίας Παρασκευῆς	6.977	12.122	18.345	5.514	6.223	73,7	51,3	M. of Aghia Paraskevi
Δ. Ἀγίου Δημητρίου	4.621	21.365	40.968	16.744	19.603	362,3	91,8	M. of Aghios Dimitrios
Δ. Ἀγίων Ἀναργύρων	8.416	18.448	26.094	10.032	7.646	119,2	41,4	M. of Aghii Anargyri
Δ. Αἰγάλεω	29.464	57.840	79.961	28.376	22.121	96,3	38,2	M. of Aegaleo
Δ. Ἀλίμου	5.703	13.014	26.957	7.311	13.943	128,1	107,1	M. of Alimos
Δ. Ἀμαρουσίου	13.913	20.135	27.112	6.222	6.977	44,7	34,7	M. of Amarousion
Δ. Βύρωνος	31.588	39.079	47.335	7.491	8.256	23,7	21,1	M. of Byron
Δ. Γαλατσίου	9.600	13.743	27.240	4.143	13.497	43,2	98,2	M. of Galatsi
Δ. Γλυφάδας	8.256	12.361	23.449	4.105	11.088	49,7	89,7	M. of Glyfada
Δ. Δάφνης	17.342	23.747	26.608	6.405	2.861	36,9	12,0	M. of Dafni
Δ. Ζωγράφου	16.208	27.185	56.722	10.977	29.537	67,7	108,7	M. of Zographou
Δ. Ἠλιούπολεως	8.052	27.638	49.215	19.586	21.577	243,2	78,1	M. of Ilioupolis
Δ. Ἡρακλείου	5.360	12.228	24.302	6.868	12.074	128,1	98,7	M. of Iraklion
Δ. Καισαριανῆς	22.093	23.733	26.915	1.640	3.182	7,4	13,4	M. of Kesariani
Δ. Καλλιθέας	46.986	54.720	82.438	7.734	27.718	16,4	50,7	M. of Kallithea
Δ. Κηφισιάς	13.124	14.193	20.082	1.069	5.889	8,1	41,5	M. of Kifisia
Δ. Μοσχάτου	12.905	18.536	22.138	5.631	3.602	43,6	19,4	M. of Moskhaton
Δ. Νέας Ἰωνίας	33.821	48.149	54.906	14.328	6.757	42,4	14,0	M. of Nea Ionia
Δ. Νέας Σμύρνης	22.074	32.856	42.512	10.782	9.656	48,8	29,4	M. of Nea Smyrni
Δ. Νέας Φιλαδελφείας	10.187	15.564	19.639	5.377	4.075	52,8	26,2	M. of Nea Philadelpheia
Δ. Νέων Λιοσίων	5.460	31.810	56.217	26.350	24.407	482,6	76,7	M. of Nea Liossia
Δ. Παλαιού Φαλήρου	12.894	22.157	35.066	9.263	12.909	71,8	58,3	M. of Paleon Phaliron
Δ. Περιστερίου	35.733	79.335	118.413	43.602	39.078	122,0	49,3	M. of Peristerion
Δ. Ταύρου	15.013	15.363	15.795	350	432	2,3	2,8	M. of Tavros
Δ. Ὑμηττοῦ	8.968	12.193	13.717	3.225	1.524	36,0	12,5	M. of Hymittos
Δ. Χαϊδαρίου	13.773	24.002	38.121	10.229	14.119	74,3	58,8	M. of Khaidari
Δ. Χαλανδρίου	15.092	25.774	35.944	10.682	10.170	70,8	39,5	M. of Khalandrion
Δ. Χολαργού	2.775	7.637	14.904	4.862	7.267	175,2	95,2	M. of Kholargos
Κ. Ἀργυρουπόλεως	425	4.021	13.956	3.596	9.935	846,1	247,1	C. of Argyroupolis
Κ. Βούλας	2.106	3.864	5.575	1.758	1.711	83,5	44,3	C. of Voula
Κ. Βουλιαγμένης	1.674	1.621	1.469	- 53	- 152	- 3,2	- 9,4	C. of Vouliagmeni
Κ. Βριλησσιών	1.224	2.352	3.841	1.128	1.489	92,2	63,3	C. of Vrillissia
Κ. Ἐκάλης	817	1.057	1.292	240	235	29,4	22,2	C. of Ekali
Κ. Καματερό	783	3.304	11.382	2.521	8.078	322,0	244,5	C. of Camateron
Κ. Λυκοβρύσεως	599	1.502	3.213	903	1.711	150,8	113,9	C. of Lycovrisi
Κ. Μελισσίων	2.525	3.348	5.374	823	2.026	32,6	60,5	C. of Melissia
Κ. Μεταμορφώσεως	2.807	7.952	16.880	5.145	8.928	183,3	112,3	C. of Metamorphosis
Κ. Νέας Ἐρυθραίας	4.225	6.134	7.583	1.909	1.449	45,2	23,6	C. of Nea Erythraia
Κ. Νέας Πεντέλης	811	1.181	1.453	370	272	45,6	23,0	C. of Nea Pendeli
Κ. Νέας Χαλκηδόνας	3.504	6.695	8.768	3.191	2.073	91,1	31,0	C. of Nea Chalkidon
Κ. Νέου Ψυχικοῦ	3.305	7.560	9.439	4.255	1.579	128,7	20,9	C. of Neon Psychikon
Κ. Παπάγου	—	6.000	8.083	—	2.083	—	34,7	C. of Papagou
Κ. Πεντέλης	1.289	1.794	1.874	505	77	39,2	4,3	C. of Pendeli
Κ. Πετρουπόλεως	1.612	8.520	18.631	6.908	10.111	428,5	118,7	C. of Petroupolis
Κ. Πεύκης	2.323	3.763	4.906	1.440	1.143	62,0	30,4	C. of Peyki
Κ. Φιλοθέης	1.538	3.088	4.087	1.550	999	100,8	32,4	C. of Philothei
Κ. Ψυχικοῦ	3.707	7.209	9.053	3.502	1.844	94,5	25,6	C. of Psychikon
Περιφέρεια Πρωτευούσης, Νομός Πειραιῶς	347.949	405.527	439.138	57.578	33.611	16,5	8,3	Greater Athens, Department of Piraeus
Δ. Πειραιῶς	192.626	189.728	187.458	- 2.898	- 2.270	- 1,5	- 1,2	M. of Piraeus
Δ. Ἀγίου Ἰωάννου Ρέντη ...	5.375	11.204	17.560	5.829	6.356	108,4	56,7	M. of Aghios Ioannis Rendis

Δ = Δήμος, Κ = Κοινότης.

M = Municipality, C = Commune.

Πίναξ — Table II: 9. Συνέχεια — Continued

Πολεοδομικά συγκροτήματα (1)	Αριθμός κατοίκων Number of inhabitants			Απόλυτος αύξη- σις μεταξύ : Absolute increase between :		Αύξησης % μεταξύ : Percent increase between :		Urban agglomerations (4)
	1951	1961	1971	1951- 1961	1961- 1971	1951- 1961	1961- 1971	
Δ. Δραπετσώνας	17.568	14.103	14.586	- 3.465	483	- 19,7	3,4	M. of Drapetsona
Δ. Κερατσινίου	40.179	61.673	67.672	21.494	5.999	53,5	9,7	M. of Keratsinion
Δ. Κορυδαλλού	15.125	30.859	47.335	15.734	16.476	104,0	53,4	M. of Korydalos
Δ. Νικαίας	72.176	83.266	86.269	11.090	3.003	15,4	3,6	M. of Nikea
Δ. Περάματος	4.900	14.694	18.258	9.794	3.564	200,0	24,3	M. of Perama
Πολεοδομικόν συγκρότημα Θεσσαλονίκης	302.635	380.648	557.360	78.013	176.712	25,8	46,4	Greater Salonika
Δ. Θεσσαλονίκης	217.049	250.920	345.799	33.871	94.879	15,6	37,8	M. of Salonika
Δ. Αμπελοκήπων	10.806	15.619	24.892	4.813	9.273	44,5	59,4	M. of Ambelokipi
Δ. Καλαμαριάς	20.260	25.165	36.978	4.905	11.813	24,2	46,9	M. of Kalamaria
Δ. Νεαπόλεως	14.825	17.586	21.903	2.761	4.317	18,6	24,5	M. of Neapolis
Δ. Σταυρουπόλεως	5.273	11.695	21.595	6.422	9.900	121,8	84,7	M. of Stavroupolis
Δ. Συκεών	10.388	17.089	24.473	6.701	7.384	65,0	43,2	M. of Sikeae
Κ. Αγίου Παύλου	4.707	5.650	6.370	943	720	20,0	12,7	C. of Aghios Pavlos
Κ. Ελευθερίου	1.951	4.430	9.159	2.479	4.729	127,1	106,7	C. of Eleftherios
Κ. Εύκαρπιας	920	1.162	2.124	242	962	26,3	82,8	C. of Efkarpia
Κ. Εύδομου	2.055	7.713	22.390	5.658	14.677	275,3	190,3	C. of Evosmon
Κ. Μενεμένης	3.615	5.570	8.352	1.955	2.782	54,1	49,9	C. of Menemeni
Κ. Πανοράματος	831	1.042	1.581	211	539	25,4	51,7	C. of Panorama
Κ. Πολίχνης	2.105	6.590	19.382	4.485	12.792	213,1	194,1	C. of Polichni
Κ. Πυλαίας	4.640	5.971	7.793	1.331	1.822	28,7	30,5	C. of Pylea
Κ. Τριανδρίας	3.210	4.446	4.569	1.236	123	38,5	2,8	C. of Triandria
Πολεοδομικόν συγκρότημα Βόλου	73.877	80.846	88.096	6.969	7.250	9,4	9,0	Greater Volos
Δ. Βόλου	51.144	49.221	51.290	- 1.923	2.069	- 3,7	4,2	M. of Volos
Δ. Νέας Ίωνίας	13.946	18.203	19.955	4.257	1.752	30,5	9,6	M. of Nea Ionia
Κ. Αγίας Παρασκευής	746	934	1.713	188	779	25,2	83,4	C. of Agia Paraskevi
Κ. Αγίου Γεωργίου Ίωλκου	1.107	3.483	4.527	2.376	1.044	214,6	30,0	C. of Agios Georgios Iolkou
Κ. Αγίου Όνουφρίου	430	482	494	52	12	12,1	2,5	C. of Aghios Onoufrios
Κ. Αγριάς	2.846	3.296	3.538	450	242	15,8	7,3	C. of Agria
Κ. Άλλης Μεριάς	771	836	976	65	140	8,4	16,7	C. of Alli Meria
Κ. Ανακασιάς	721	933	1.192	212	259	29,4	27,8	C. of Anakassia
Κ. Άνω Βόλου	532	597	614	65	17	12,2	2,8	C. of Ano Volos
Κ. Διμηνίου	866	1.080	1.276	214	196	24,7	18,1	C. of Diminion
Κ. Μελισσατικών	460	812	1.148	352	336	76,5	41,4	C. of Melissatika
Κ. Νέων Παγασών	308	969	1.373	661	404	214,6	41,7	C. of Neon Pagason
Πολεοδομικόν συγκρότημα Κατερίνης	26.503	30.095	30.512	3.592	417	13,6	1,4	Greater Katerini
Δ. Κατερίνης	25.432	28.965	29.336	3.533	371	13,9	1,3	M. of Katerini
Κ. Περιστάσεως	1.071	1.130	1.176	59	46	5,5	4,1	C. of Peristasis
Πολεοδομικόν συγκρότημα Αγρινίου	26.657	33.281	41.794	6.624	8.513	24,8	25,6	Greater Agrinion
Δ. Αγρινίου	21.025	26.368	32.654	5.343	6.286	25,4	23,8	M. of Agrinion
Κ. Αγίου Κωνσταντίνου	2.753	3.536	4.750	783	1.214	28,4	34,3	C. of Aghios Constantinos
Κ. Δοκιμίου	1.616	1.957	2.108	341	151	21,1	7,7	C. of Docimion
Κ. Ελαιοφύτου	672	716	1.038	44	322	6,5	45,0	C. of Eleofiton
Κ. Μεγάλης Χώρας	591	704	1.244	113	540	19,1	76,7	C. of Meghali Khora
Πολεοδομικόν συγκρότημα Πατρών	94.192	103.985	120.847	9.793	16.862	10,4	16,2	Greater Patras
Δ. Πατρέων	87.570	96.100	112.228	8.530	16.128	9,7	16,8	M. of Patras
Κ. Αγίου Γεωργίου Ρίου	410	968	1.087	558	119	136,1	12,3	C. of Aghios Geor. Rion
Κ. Βερναρδαϊκών	264	317	274	53	- 43	20,1	- 13,6	C. of Vernardeika
Κ. Βραχναϊκών	2.033	2.185	1.956	152	- 229	7,5	- 10,5	C. of Vrachneika
Κ. Μιντιλογλίου	955	1.006	1.027	51	21	5,3	2,1	C. of Midiloglion
Κ. Μονοδενδρίου	311	327	321	16	- 6	5,1	- 1,8	C. of Monodendrion
Κ. Οβριάς	788	851	1.293	63	442	8,0	51,9	C. of Ovria
Κ. Παραλίας	837	1.143	1.589	306	446	36,6	39,0	C. of Paralia
Κ. Ρογιτίκων	543	632	682	89	50	16,4	7,9	C. of Rogitika
Κ. Τσουκαλαϊκών	481	456	390	- 25	- 66	- 5,2	- 14,5	C. of Tsoukaleika

Πίναξ — Table II : 9. Συνέχεια — Continued

Πολυεδομικά συγκροτήματα ⁽¹⁾	Αριθμός κατοίκων Number of inhabitants			Απόλυτος αύξη- σις μεταξύ : Absolute increase between :		Αύξησης % μεταξύ : Percent increase between :		Urban agglomerations ⁽¹⁾
	1951	1961	1971	1951- 1961	1961- 1971	1951- 1961	1961- 1971	
Πολυεδομικόν συγκρότημα Αιγίου	19.892	22.698	23.756	2.806	1.058	14,1	4,7	Greater Aegion
Δ. Αιγίου	15.699	17.967	18.910	2.268	943	14,4	5,2	M. of Aegion
Κ. Αγίου Κωνσταντίνου ...	543	499	425	- 44	- 74	- 8,1	- 14,8	C. of Aghios Constan- tinos
Κ. Βαλιμιτικών	687	657	571	- 30	- 86	- 4,4	- 13,1	C. of Valimitika
Κ. Διγελιωτικών	194	190	162	- 4	- 28	- 2,1	- 14,7	C. of Digeliotika
Κ. Κουλούρας	572	581	652	9	71	1,6	12,2	C. of Couloura
Κ. Ροδοδάφνης	1.036	1.599	1.913	563	314	54,3	19,6	C. of Rododaphni
Κ. Τεμένης	1.161	1.205	1.123	44	- 82	3,8	- 6,8	C. of Temeni
Πολυεδομικόν συγκρότημα Καλαμάτας	40.956	41.340	40.402	384	- 938	1,0	- 2,3	Greater Kalamata
Δ. Καλαμάτας	40.069	40.311	39.462	242	- 849	1,0	- 2,1	M. of Kalamata
Κ. Ασπροχώματος	887	1.029	940	142	- 89	16,0	- 8,7	C. of Asprokhoma
Πολυεδομικόν συγκρότημα Σπάρτης	12.633	13.634	13.432	1.001	- 202	8,0	- 1,5	Greater Sparta
Δ. Σπαρτιατών	10.959	12.035	11.998	1.076	- 37	9,8	0,3	M. of Spartiates
Κ. Μαγούλας	1.674	1.599	1.434	- 75	- 165	- 4,5	10,3	C. of Magoula
Πολυεδομικόν συγκρότημα Ήρακλείου	58.285	69.983	84.710	11.698	14.727	20,1	21,0	Greater Iraklion
Δ. Ήρακλείου	55.373	64.337	78.209	8.964	13.872	16,2	21,6	M. of Iraklion
Κ. Νέας Αλικαρνασσοῦ ...	2.912	5.646	6.501	2.734	855	93,9	15,1	C. of Alikarnassos
Πολυεδομικόν συγκρότημα Χανίων	41.668	50.789	53.026	9.121	2.237	21,9	4,4	Greater Canea
Δ. Χανίων	33.780	38.467	40.564	4.687	2.097	13,9	5,5	M. of Canea
Κ. Βαμβακοπούλου	537	608	679	71	71	13,2	11,7	C. of Vamvakopoulos
Κ. Μουρνιῶν	1.962	2.595	3.134	633	539	32,3	20,8	C. of Mournia
Κ. Νεροκούρου	1.608	1.921	2.077	313	156	19,5	8,1	C. of Nerokouros
Κ. Περιβολίου	1.642	1.660	1.589	18	- 71	1,1	- 4,3	C. of Perivolia
Κ. Σούδας	2.139	5.538	4.983	3.399	- 555	159,0	- 10,0	C. of Souda
Πολυεδομικόν συγκρότημα Έρμουπόλεως	27.122	17.231	16.082	- 9.891	- 1.149	- 36,4	- 6,7	Greater Ermoupolis
Δ. Έρμουπόλεως	16.971	14.405	13.506	- 2.566	- 899	- 15,1	- 6,2	C. of Ermoupolis
Δ. Άνω Σύρου	9.208	2.017	1.673	- 7.191	- 344	- 78,1	- 17,1	M. of Syros
Κ. Μάννας	943	809	903	- 134	94	- 14,2	11,6	C. of Manna
Πολυεδομικόν συγκρότημα Χίου	31.047	30.465	30.021	- 582	- 444	- 1,9	- 1,5	Greater Chios
Δ. Χίου	24.451	24.053	24.084	- 398	31	- 1,6	0,1	M. of Chios
Κ. Βροντάδου	4.796	4.702	4.269	- 94	- 433	- 2,0	- 9,2	C. of Vrodadou
Κ. Θυμιανῶν	1.800	1.710	1.668	- 90	- 42	- 5,0	- 2,5	C. of Thymianae

(1) Οι δήμοι και αι κοινότητες, που αποτελούν πολυεδομικά συγκροτήματα, λαμβάνονται δι' όλες τας απογραφάς εις τὰ διοικητικά ὅρια, τὰ ὅποια εἶχεν ἕκαστος τούτων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1971.

(2) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ αὐξήσις τῆς Κοινότητος Παπάγου, διότι τὸ 1951 δὲν ἀπεγράφη ἀντοτελῶς, ἀλλ' ὁμοῦ μετὰ τῆς Κοινότητος Χολαργοῦ.

(1) The municipalities and communes constituting the urban agglomerations have been taken, for all censuses, in the administrative boundaries each of them held at the census of 1971.

(2) The increase of the Commune of Papagos is not included as, in 1951, it was not enumerated independently, but together with the Commune of Kholargos.

II: 10. 'Επιφάνεια, πληθυσμός και πυκνότητα, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν.
'Απογραφαι 1940, 1951, 1961 και 1971⁽¹⁾

Area, population and density, by geographic region and department.
1940, 1951, 1961 and 1971 censuses⁽¹⁾

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	'Επιφάνεια εις τ.χμ. (2) Area in sq. km	Αριθμός κατοίκων Number of inhabitants				Αύξησης % μεταξύ Percent increase between :			Κάτοικοι κατά τ.χμ. Inhabitants per sq. km			
		1940	1951	1961	1971	1940- 1951	1951- 1961	1961- 1971	1940	1951	1961	1971
Σύνολον 'Ελλάδος—Greece, total	131 944	7.460.203	7.632.801	8.388.553	8.768.641	2,3	9,9	4,5	56,5	57,8	63,6	66,5
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	433	1.124.109	1.378.586	1.852.709	2.540.241	22,6	34,4	37,1	2.596,1	3.183,8	4.278,8	5.866,6
Τμήμα Νομού 'Αττικής—Section of Attica Department	383	802.059	1.030.637	1.447.182	2.101.103	28,5	40,4	45,2	2.094,1	2.691,0	3.778,5	5.485,9
Τμήμα Νομού Πειραιώς—Section of Piraeus Department	50	322.050	347.949	405.527	439.138	8,0	16,5	8,3	6.441,0	6.959,0	8.110,5	8.782,8
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	24.475	908.511	908.433	970.949	992.077	-0,0	6,9	2,2	37,1	37,1	39,7	40,5
Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	5.447	197.968	220.138	237.738	228.989	11,2	8,0	-3,7	36,3	40,4	43,6	42,0
'Αττικής (νότιοι)—Attica (rest)	2.496	115.503	125.210	150.054	201.948	8,4	19,8	34,6	46,3	50,2	60,1	80,9
Βοιωτίας—Boeotia	3.211	105.162	106.838	114.256	114.675	1,6	6,9	0,4	32,7	33,3	35,6	35,7
Εββοίας—Euboea	3.908	166.251	164.542	166.097	165.369	-1,0	1,0	-0,4	42,5	42,1	42,5	42,3
Εβρυτανίας—Evyritania	2.045	53.474	39.678	39.716	29.533	-25,8	0,1	-25,6	26,1	19,4	19,4	14,4
Πειραιώς (νότιοι)—Piraeus (rest)	879	60.659	52.233	55.211	55.660	-13,9	5,7	0,8	69,0	59,4	62,8	63,3
Φθιώτιδος—Phthiotis	4.368	145.442	148.322	160.035	154.542	2,0	7,9	-3,4	33,3	34,0	36,6	35,4
Φωκίδος—Phocis	2.121	64.052	51.472	47.842	41.361	-19,6	-7,1	-13,5	30,2	24,3	22,6	19,5
Πελοπόννησος—Peloponnesos	21.439	1.156.189	1.129.022	1.096.390	986.912	-2,4	-2,9	-10,0	53,9	52,7	51,1	46,0
'Αργολίδος—Argolis	2.214	80.188	85.389	90.145	88.698	6,5	5,6	-1,6	36,2	38,6	40,7	40,1
Αρκαδίας—Arkadia	4.419	171.062	154.361	135.042	111.263	-9,8	-12,5	-17,6	38,7	34,9	30,6	25,2
Αχαΐας—Achaia	3.209	223.796	228.871	239.206	239.859	2,3	4,5	0,3	69,7	71,3	74,5	74,7
Ηλείας—Ilia (Elis)	2.681	185.085	188.274	188.861	165.056	1,7	0,3	-12,6	69,0	70,2	70,4	61,6
Κορινθίας—Korinthia	2.289	111.547	113.358	112.505	113.115	1,6	-0,8	0,5	48,7	49,5	49,1	49,4
Λακωνίας—Lakonia	3.636	144.156	130.898	118.661	95.844	-9,2	-9,4	-19,2	39,6	36,0	32,6	26,4
Μεσσηνίας—Messenia	2.991	240.355	227.871	211.970	173.077	-5,2	-7,0	-18,3	80,4	76,2	70,9	57,9
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2.307	250.626	228.597	212.573	184.443	-8,8	-7,0	-13,2	108,6	99,1	92,1	79,9
Ζακύνθου—Zante	406	41.165	38.062	35.509	30.187	-7,5	-6,7	-15,0	101,4	93,7	87,5	74,4
Κερκυρας—Corfu	641	111.548	105.414	101.770	92.933	-5,5	-3,5	-8,7	174,0	164,5	158,8	145,0
Κεφαλληνίας—Cephalonia	935	66.849	54.644	46.314	36.742	-18,3	-15,2	-20,7	71,5	58,4	49,5	39,3
Λευκάδος—Lefkas	325	31.064	30.477	28.980	24.581	-1,9	-4,9	-15,2	95,6	93,8	89,2	75,6
Ηπειρος—Epirus	9.203	332.132	330.543	352.604	310.334	-5,0	6,7	-12,0	36,1	35,9	38,3	33,7
'Αρτης—Arta	1.612	65.175	72.717	82.630	78.376	11,6	13,6	-5,1	40,4	45,1	51,3	48,6
Θεσπρωτίας—Thesprotia	1.515	56.734	47.299	52.125	40.684	-16,6	10,2	-21,9	37,4	31,2	34,4	26,9
Ίωαννίνων—Yanina	4.990	162.531	153.748	155.326	134.688	-5,4	1,0	-13,3	32,6	30,8	31,1	27,0
Πρεβέζης—Preveza	1.086	47.692	56.779	62.523	56.586	19,1	10,1	-9,5	43,9	52,3	57,6	52,1
Θεσσαλία—Thessaly	13.904	585.430	624.342	689.927	659.913	6,6	10,5	-4,4	42,1	44,9	49,6	47,5
Καρδίτσας—Karditsa	2.576	130.546	138.786	152.543	133.776	6,3	9,9	-12,3	50,7	53,9	59,2	51,9
Λαρίσης—Larisa	5.354	184.226	202.063	230.769	232.226	9,7	14,2	0,6	34,4	37,7	43,1	43,4
Μαγνησίας—Magnisia	2.636	150.474	155.266	163.834	161.392	3,2	5,5	-1,5	57,1	58,9	62,1	61,2
Τρικάλων—Trikala	3.338	120.184	128.227	142.781	132.519	6,7	11,4	-7,2	36,0	38,4	42,8	39,7
Μακεδονία—Macedonia	34.203	1.756.664	1.705.434	1.896.112	1.890.684	-2,9	11,2	-0,3	51,4	49,9	55,4	55,3
Γρεβενών—Grevena	2.338	49.016	39.910	43.484	35.275	-18,6	9,0	-18,9	21,0	17,1	18,6	15,1
Δράμας—Drama	3.468	145.653	120.492	121.006	91.009	-17,3	0,4	-24,8	42,0	34,7	34,9	26,2
Ίμαθίας—Imathia	1.699	86.998	96.439	114.515	118.103	10,9	18,7	3,1	51,2	56,8	67,4	69,5
Θεσσαλονίκης—Salonika	3.560	425.855	459.956	544.394	710.352	8,0	18,4	30,5	119,6	129,2	152,9	199,5
Καβάλας—Kavala	2.109	138.133	136.337	140.751	121.593	-1,3	3,2	-13,6	65,5	64,6	66,7	57,7
Καστοριάς—Kastoria	1.685	64.275	46.407	47.487	45.711	-27,8	2,3	-3,7	38,1	27,5	28,2	27,1
Κιλκίς—Kilkis	2.597	101.820	89.475	102.812	84.375	-12,1	14,9	-17,9	39,2	34,5	39,6	32,5
Κοζάνης—Kozani	3.562	147.298	142.527	152.809	135.709	-3,2	7,2	-11,2	41,4	40,0	42,9	38,1
Πέλλης—Pella	2.506	120.850	116.962	133.224	126.085	-3,2	13,9	-5,4	48,2	46,7	53,2	50,3
Περίας—Pieria	1.548	77.032	86.161	97.697	91.728	11,9	13,4	-6,1	49,8	55,7	63,1	59,3
Σερρών—Serres	3.987	231.660	222.549	248.041	202.898	-3,9	11,5	-18,2	58,1	55,8	62,2	50,9
Φλωρίνης—Florina	1.863	88.895	69.391	67.356	52.264	-21,9	-2,9	-22,4	47,7	37,2	36,2	28,1
Χαλκιδικής—Khalchidiki	2.945	74.433	75.735	79.849	73.850	1,8	5,4	-7,5	25,3	25,7	27,1	25,1
Όρος (3)—Oros (3)	336	4.746	3.086	2.687	1.732	-35,0	-12,9	-35,5	14,1	9,2	8,0	5,1

Πίναξ — Table II : 10. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Ἐπιφάνεια εἰς τ.χμ. (2) Area in sq. km	Ἀριθμὸς κατοίκων Number of inhabitants				Αὐξήσις % μεταξύ : Percent increase between :			Κάτοικοι κατὰ τ.χμ. Inhabitants per sq. km			
		1940	1951	1961	1971	1940- 1951	1951- 1961	1961- 1971	1940	1951	1961	1971
Θράκη—Thrace	8.578	359.923	336.954	356.555	329.582	- 6,4	5,8	- 7,6	42,0	39,3	41,6	38,4
Ἐβρου—Evros	4.242	154.945	141.340	157.760	138.988	- 8,8	11,6	-11,9	36,5	33,3	37,2	32,8
Ξάνθης—Xanthi	1.793	98.575	89.891	89.594	82.917	- 8,8	- 0,3	- 7,5	55,0	50,1	50,0	46,2
Ροδόπης—Rodopi	2.543	106.403	105.723	109.201	107.677	- 0,6	3,3	- 1,4	41,8	41,6	42,9	42,3
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	9.071	548.380	528.766	477.476	417.813	- 3,6	- 9,7	-12,5	60,5	58,3	52,6	46,1
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	2.663	(4) 115.343	121.480	123.021	121.017	(4) 5,3	1,3	- 1,6	(4) 43,3	45,6	46,2	45,4
Κυκλάδων—Cyclades	2.572	129.015	125.959	99.959	86.337	- 2,4	-20,6	-13,6	50,2	49,0	38,9	33,6
Λέσβου—Lesvos	2.154	159.031	154.795	140.251	114.802	- 2,7	- 9,4	-18,1	73,8	71,9	65,1	53,3
Σάμου—Samos	778	69.138	59.709	52.022	41.709	-13,6	-12,9	-19,8	88,9	76,7	66,9	53,6
Χίου—Chios	904	75.853	66.823	62.223	53.948	-11,9	- 6,9	-13,3	83,9	73,9	68,8	59,7
Κρήτη—Crete	8.331	438.239	462.124	483.258	456.642	5,5	4,6	- 5,5	52,6	55,5	58,0	54,8
Ἡρακλείου—Iraklion	2.641	168.644	189.637	208.374	209.670	12,5	9,9	0,6	63,9	71,8	78,9	79,4
Λασιθίου—Lasithi	1.818	71.172	73.784	73.880	66.226	3,7	0,1	-10,4	39,1	40,6	40,6	36,4
Ρεθύμνης—Rethymni	1.496	72.330	72.179	69.943	60.949	- 0,2	- 3,1	-12,9	48,3	48,2	46,8	40,7
Χανίων—Canea	2.376	126.093	126.524	131.061	119.797	0,3	3,6	- 8,6	53,1	53,3	55,2	50,4

(1) Ἐντὸς τῶν διοικητικῶν ὁρίων τοῦ 1970.

(2) Περιλαμβάνονται οἱ ἐντὸς τῆς Χώρας ποταμοί, λίμναι κλπ. Ἐπιφάνεια ἐξακριβωθείσα δι' ἐμβαδομετρήσεως γενομένης τὸ 1963.

(3) Δὲν ἀποτελεῖ νομόν, ὡς αὐτοδιοίκητον.

(4) Διὰ τὴν Δωδεκανήσον ἐλήφθη, ἡ εἰδικὴ αὐτῆς ἀπογραφὴ τοῦ 1947.

(1) Within the administrative boundaries of 1970.

(2) Including inland rivers, lakes etc. Area according to the 1963 area measurement.

(3) Aghion Oros does not constitute a department, but an autonomous administration.

(4) For Dodecanesos the special census of 1947 has been taken.



Π: 11. Πραγματικός πληθυσμός κατά περιφερειακές διοικήσεις και νομούς
κατά τας απογραφάς 1951, 1961, 1971

De facto population by regional administrations and departments
according to the censuses of 1951, 1961, 1971

Κωδικός αριθμός	Περιφερειακές διοικήσεις και Νομοί	Πληθυσμός — Population			Regional administrations and Departments	Code No
		1951	1961	1971		
	Σύνολον Ἑλλάδος	7.632.801	8.388.553	8.768.641	Greece, total	
	α) Ἀττικῆς καὶ Νήσων	2.356.175	2.815.803	3.495.706	a) Attica and Islands	
02	Νομός Ἀττικῆς	1.155.847	1.597.236	2.303.051	Nomos of Attica	02
06	Νομός Πειραιῶς	400.182	460.738	494.798	Nomos of Piraeus	06
03	Νομός Βοιωτίας	106.838	114.256	114.675	Nomos of Boeotia	03
81	Νομός Δωδεκανήσου	121.480	123.021	121.017	Nomos of Dodecanesos	81
04	Νομός Εὐβοίας	164.542	166.097	165.369	Nomos of Euboea	04
82	Νομός Κυκλάδων	125.959	99.959	86.337	Nomos of Cyclades	82
83	Νομός Λέσβου	154.795	140.251	114.802	Nomos of Lesbos	83
84	Νομός Σάμου	59.709	52.022	41.709	Nomos of Samos	84
85	Νομός Χίου	66.823	62.223	53.948	Nomos of Chios	85
	β) Κεντρικῆς καὶ Δυτικῆς Μακεδονίας	1.186.146	1.342.830	1.439.909	b) Central and West Macedonia	
54	Νομός Θεσσαλονίκης	459.956	544.394	710.352	Nomos of Salonika	54
53	Νομός Ἡμαθίας	96.439	114.515	118.103	Nomos of Imathia	53
56	Νομός Καστορίας	46.407	47.487	45.711	Nomos of Kastoria	56
57	Νομός Κιλκίς	89.475	102.812	84.375	Nomos of Kilkis	57
58	Νομός Κοζάνης	142.527	152.809	135.709	Nomos of Kozani	58
59	Νομός Πέλλης	116.969	133.224	126.085	Nomos of Pella	59
61	Νομός Πιερίας	86.161	97.697	91.728	Nomos of Pieria	61
63	Νομός Φλωρίνης	69.391	67.356	52.264	Nomos of Florina	63
64	Νομός Χαλκιδικῆς	75.735	79.849	73.850	Nomos of Khalkidiki	64
69	Ἄγιον Ὄρος	3.086	2.687	1.732	Aghion Oros	69
	γ) Πελοποννήσου καὶ Δυτικῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος	1.493.338	1.463.793	1.324.191	c) Peloponnesos and West Central Greece	
13	Νομός Ἀχαΐας	228.871	239.206	239.859	Nomos of Akhaia	13
01	Νομός Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	220.138	237.738	228.989	Nomos of Aetolia and Akarnania	01
11	Νομός Ἀργολίδος	85.389	90.145	88.698	Nomos of Argolis	11
12	Νομός Ἀρκαδίας	154.361	135.042	111.263	Nomos of Arkadia	12
21	Νομός Ζακύνθου	38.062	35.509	30.187	Nomos of Zante	21
14	Νομός Ἠλείας	188.274	188.861	165.056	Nomos of Ilia (Elis)	14
23	Νομός Κεφαλληνίας	54.644	46.314	36.742	Nomos of Cephalonia	23
15	Νομός Κορινθίας	113.358	112.505	113.115	Nomos of Korinthia	15
16	Νομός Λακωνίας	130.898	118.661	95.844	Nomos of Lakonia	16
17	Νομός Μεσσηνίας	227.871	211.970	173.077	Nomos of Messenia	17
08	Νομός Φωκίδος	51.472	47.842	41.361	Nomos of Phocis	08
	δ) Θεσσαλίας	852.252	933.162	879.263	d) Thessaly	
42	Νομός Λαρίσης	202.063	230.769	232.226	Nomos of Larisa	42
51	Νομός Γρεβενῶν	39.910	43.484	35.275	Nomos of Grevena	51
05	Νομός Εὐρυτανίας	39.678	39.716	29.533	Nomos of Evritania	05
41	Νομός Καρδίτσας	138.786	152.543	133.776	Nomos of Karditsa	41
43	Νομός Μαγνησίας	155.266	163.834	161.392	Nomos of Magnisia	43
44	Νομός Τρικάλων	128.227	142.781	132.519	Nomos of Trikala	44
07	Νομός Φθιώτιδος	148.322	160.035	154.542	Nomos of Phthiotis	07
	ε) Κρήτης	462.124	483.258	456.642	e) Crete	
91	Νομός Ἡρακλείου	189.637	208.374	209.670	Nomos of Iraklion	91
92	Νομός Λασιθίου	73.784	73.880	66.226	Nomos of Lasithi	92
93	Νομός Ρεθύμνης	72.179	69.943	60.949	Nomos of Rethymni	93
94	Νομός Χανίων	126.524	131.061	119.797	Nomos of Canea	94

Πίναξ — Table II: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός άρθρου	Περιφερειακές διοικήσεις και Νομοί	Πληθυσμός — Population			Regional administrations and Departments	Code No
		1951	1961	1971		
	στ) Ήπειρου	466.434	483.354	427.848	f) Epirus	
33	Νομός Ίωαννίνων	153.748	155.326	134.688	Nomos of Yanina	33
31	Νομός Άρτης	72.717	82.630	78.376	Nomos of Arta	31
32	Νομός Θεσπρωτίας	47.299	52.125	40.684	Nomos of Thesprotia	32
22	Νομός Κερκύρας	105.414	101.770	92.933	Nomos of Corfu	22
24	Νομός Λευκάδος	30.477	28.980	24.581	Nomos of Levkas	24
34	Νομός Πρεβέζης	56.779	62.523	56.586	Nomos of Preveza	34
	ζ) Ανατολικής Μακεδονίας και Θράκης	816.332	866.353	745.082	g) East Macedonia and Thrace	
55	Νομός Καβάλας	136.337	140.751	121.593	Nomos of Kavala	55
52	Νομός Δράμας	120.492	121.006	91.009	Nomos of Drama	52
71	Νομός Έβρου	141.340	157.760	138.988	Nomos of Evros	71
72	Νομός Ξάνθης	89.891	89.594	82.917	Nomos of Xanthi	72
73	Νομός Ροδόπης	105.723	109.201	107.677	Nomos of Rodopi	73
62	Νομός Σερρών	222.549	248.041	202.898	Nomos of Serres	62



Β' ΦΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ — VITAL STATISTICS

II: 12. Γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι — Άριθμοι και ποσοστά: 1921-1940 και 1949-1970

Marriages, births and deaths — Numbers and rates: 1921-1940 and 1949-1970

Έτος Year	Γάμοι Marriages		Γεννήσεις ζώντων Live births		Γεννήσεις νεκρών Stillbirths		Θάνατοι Deaths		Θάνατοι κάτω του 1 έτους Deaths under 1 year	
	Άπόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Έπί 1.000 κατοίκων (1) Per 1.000 inhabit- ants	Άπόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Έπί 1.000 κατοίκων (1) Per 1.000 inhabit- ants	Άπόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Έπί 1.000 γεννηθέν- των ζώντων Per 1.000 live births	Άπόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Έπί 1.000 κατοίκων (1) Per 1.000 inhabit- ants	Άπόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Έπί 1.000 γεννηθέν- των ζώντων Per 1.000 live births
1921	28.343	5,61	106.935	21,18	...	...	68.839	13,63	...	...
1922	30.356	5,96	109.636	21,51	...	...	81.718	16,03	...	...
1923	44.165	7,35	113.926	18,96	...	...	102.042	16,98	...	...
1924	44.451	7,41	117.014	19,50	...	...	93.320	15,55	...	...
1925	48.462	8,13	156.367	26,25	...	...	88.633	14,88	...	...
1926	44.188	7,31	181.278	30,01	...	...	84.136	13,93	...	...
1927	44.243	7,22	176.527	28,81	...	...	100.020	16,32	...	...
1928	41.262	6,64	189.250	30,47	...	...	105.665	17,01	...	...
1929	44.450	7,07	181.870	28,93	...	...	115.561	18,38	...	...
1930	44.649	7,01	199.565	31,34	...	...	103.811	16,30	...	...
1931	45.517	7,04	199.243	30,83	2.286	11,47	114.369	17,70	26.661	133,81
1932	39.283	6,00	185.523	28,35	2.054	11,07	117.593	17,97	22.785	122,81
1933	46.263	6,98	189.583	28,62	1.980	10,44	111.447	16,82	23.268	122,73
1934	47.301	7,03	208.929	31,06	2.107	10,08	100.651	14,96	23.329	111,66
1935	45.690	6,68	192.511	28,16	1.794	9,32	101.416	14,83	21.708	112,76
1936	38.750	5,59	193.343	27,87	1.759	9,10	105.005	15,14	22.074	114,17
1937	45.833	6,52	183.878	26,16	1.814	9,86	105.674	15,04	22.469	122,19
1938	46.027	6,46	184.509	25,91	1.835	9,94	93.766	13,17	18.345	99,43
1939	47.559	6,59	178.852	24,77	1.804	10,09	100.459	13,91	21.132	118,15
1940	32.830	4,49	179.500	24,53	...	...	93.830	12,82	...	...
1949	42.128	5,63	139.108	18,59	1.383	9,94	59.450	7,94	5.833	41,93
1950	58.482	7,73	151.134	19,98	1.555	10,29	53.755	7,10	5.357	35,45
1951	63.265	8,27	155.422	20,31	1.607	10,34	57.508	7,51	6.773	43,58
1952	49.664	6,42	149.637	19,33	1.719	11,49	53.377	6,90	6.066	40,54
1953	60.909	7,78	143.765	18,37	1.605	11,16	56.680	7,24	6.107	42,48
1954	63.535	8,05	151.892	19,23	1.652	10,88	55.625	7,04	6.432	42,35
1955	66.274	8,31	154.263	19,35	1.854	12,02	54.781	6,87	6.713	43,52
1956	55.233	6,88	158.203	19,70	2.032	12,84	59.460	7,40	6.128	38,73
1957	68.818	8,50	155.940	19,26	1.956	12,54	61.664	7,62	6.884	44,15
1958	69.178	8,46	155.359	19,01	2.097	13,50	58.160	7,12	6.063	39,03
1959	74.213	8,99	160.199	19,40	2.162	13,49	60.852	7,37	6.510	40,64
1960	58.165	6,98	157.239	18,88	2.274	14,46	60.563	7,27	6.300	40,07
1961	70.914	8,44	150.716	17,94	2.042	13,55	63.955	7,61	6.006	39,85
1962	70.675	8,36	152.158	18,01	2.206	14,50	66.554	7,88	6.144	40,38
1963	78.038	9,20	148.249	17,48	2.211	14,91	66.813	7,88	5.825	39,29
1964	76.042	8,94	153.109	18,00	2.441	15,94	69.429	8,16	5.488	35,84
1965	80.728	9,44	151.448	17,71	2.384	15,74	67.269	7,87	5.194	34,30
1966	71.666	8,32	154.613	17,95	2.479	16,03	67.912	7,88	5.253	33,97
1967	81.706	9,37	162.839	18,68	2.434	14,94	71.975	8,26	5.590	34,33
1968	65.371	7,43	160.338	18,21	2.241	13,98	73.309	8,33	5.518	34,41
1969	72.544	8,21	154.077	17,44	2.238	14,53	71.825	8,13	4.899	31,80
1970	67.439	7,67	144.928	16,48	1.922	13,26	74.009	8,42	4.290	29,60

Γενική παρατήρησης: Είς τον παρόντα πίνακα, τὰ γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις καὶ θάνατοι) δίδονται, μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1955, κατὰ τὸ ἔτος τῆς καταχωρίσεώς των, ἐνῶ διὰ τὰ ἔτη 1956 ἕως 1970, δίδονται κατὰ τὸ ἔτος τοῦ συμβάντος. Τὰ πρὸ τοῦ 1949 στοιχεῖα δὲν περιλαμβάνουν τὴν Δωδεκάνησον, ἥτις προσηρτήθη τὸ 1947.

(1) Ὑπολογισμὸν διὰ τὸ μέσον ἐκάστου ἔτους.

General note: In this table events (marriages, births and deaths) are given, till 1955 included, by year of registration, while from 1956 to 1970 they are given by the year of occurrence. The data given in this table for the years prior to 1949 do not include Dodecanesos, which was annexed in 1947.

(4) Rates based on mid-year population estimates.

II: 13. Γάμοι τελεσθέντες ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, καθ' ἡλικίαν τοῦ γαμβροῦ καὶ τῆς νύμφης
Marriages in Greece during 1969 and 1970, by age of the bridegroom and the bride

Ἡλικία τοῦ γαμβροῦ	Ἡλικία τῆς νύμφης — Age of the bride													Ἡλικία μὴ δηλωθεῖσα καὶ ὡς ἀνὰ 75 ἔτην and over 75 years	Ἡλικία μὴ δηλωθεῖσα Not declared age	Age of the bridegroom
	Σύνολον ὅλων τῶν ἡλικιῶν All ages	15-19 years	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74			
Σύνολον ὅλων τῶν ἡλικιῶν	72.544	412	17.198	28.920	13.554	6.676	3.061	1.371	618	365	205	103	54	3	4	All ages
Κάτω τῶν 15 ἐτῶν ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Under 15 years
15-19 ἐτῶν	1.824	101	1.306	342	55	8	9	—	—	—	—	—	—	—	—	15-19 years
20-24 »	18.616	217	7.721	8.617	4.584	363	86	23	5	—	—	—	—	—	—	20-24 »
25-29 »	22.262	79	5.571	10.800	4.577	995	191	35	7	6	—	—	—	—	1	25-29 »
30-34 »	15.327	42	2.071	6.507	4.232	1.974	435	83	40	2	—	—	—	—	1	30-34 »
35-39 »	7.669	3	442	2.141	2.207	1.856	817	169	30	3	1	—	—	—	—	35-39 »
40-44 »	3.216	—	68	403	673	979	730	279	64	14	3	3	—	—	—	40-44 »
45-49 »	1.318	—	8	74	169	320	393	249	78	21	5	1	—	—	—	45-49 »
50-54 »	749	—	6	21	34	117	203	199	99	49	9	11	1	—	—	50-54 »
55-59 »	593	—	4	11	12	42	100	156	134	81	37	40	6	—	—	55-59 »
60-64 »	437	—	—	4	7	15	59	97	93	76	56	23	6	1	—	60-64 »
65-69 »	293	—	—	—	4	6	30	53	58	53	53	23	13	—	—	65-69 »
70-74 »	145	—	—	—	—	1	6	21	25	32	25	19	15	1	—	70-74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	95	—	—	—	—	—	2	7	15	28	16	13	13	1	—	75 years and over
Ἡλικία μὴ δηλωθεῖσα	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	Not declared age
Σύνολον ὅλων τῶν ἡλικιῶν	67.439	516	17.019	26.286	12.217	5.765	2.782	1.441	666	351	218	107	52	18	1	All ages
Κάτω τῶν 15 ἐτῶν ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Under 15 years
15-19 ἐτῶν	1.829	133	1.305	313	60	12	6	—	—	—	—	—	—	—	—	15-19 years
20-24 »	18.029	251	7.889	7.989	4.485	314	86	14	1	—	—	—	—	—	—	20-24 »
25-29 »	20.155	99	5.474	9.641	3.919	791	183	38	8	2	—	—	—	—	—	25-29 »
30-34 »	13.846	28	1.886	5.788	3.900	1.719	399	112	13	1	—	—	—	—	—	30-34 »
35-39 »	7.036	3	386	2.055	2.026	1.618	745	166	31	6	—	—	—	—	—	35-39 »
40-44 »	2.965	2	54	413	631	840	677	285	48	8	5	1	1	—	—	40-44 »
45-49 »	1.265	—	18	63	135	309	348	249	109	23	7	2	2	—	—	45-49 »
50-54 »	705	—	7	13	34	89	162	205	122	53	16	3	1	—	—	50-54 »
55-59 »	641	—	—	9	17	39	98	200	151	74	36	41	6	—	—	55-59 »
60-64 »	425	—	—	2	6	16	48	93	92	82	57	19	8	2	—	60-64 »
65-69 »	295	—	—	—	4	14	19	50	56	54	53	29	12	4	—	65-69 »
70-74 »	157	—	—	—	—	4	7	19	23	28	29	27	14	6	—	70-74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	90	—	—	—	—	—	4	10	12	20	15	15	8	6	—	75 years and over
Ἡλικία μὴ δηλωθεῖσα	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Not declared age

II: 14. Γάμοι τελεσθέντες εν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ τόπον μόνιμου κατοικίας τοῦ γαμβροῦ
 Marriages in Greece during 1969 and 1970, by permanent residence of the bridegroom

Γενικὸν σ' ὅλον } 1969 : 72.544, 1970 : 67.439
 Grand total

Μόνιμος κατοικία τοῦ γαμβροῦ Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον περιοχῶν All areas		Περιοχαὶ — Areas						Permanent residence of the bridegroom Geographic region and department
			Ἀστικάι Urban		Ἡμιστικάι Semi-urban		Ἀγροτικάι Rural		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
A. Εἰσαγωγικὸν	71.358	66.221	39.036	36.448	7.722	7.110	24.600	22.663	A. In Greece
Περιφέρεια Πρωτευούσης	22.936	21.754	22.936	21.754	.	.	.	.	Greater Athens
Ἀπὸ τὴν Στερεὰ Ἑλλάδα καὶ Εὐβοία	7.451	6.814	1.925	1.701	1.980	1.848	3.546	3.265	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.672	1.636	381	355	320	338	971	943	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὀπὸ ἄλκον)	1.596	1.436	552	492	670	610	374	334	Attica (rest)
Βοιωτίας	844	679	249	191	208	154	387	334	Boeotia
Εὐβοίας	1.329	1.193	307	265	320	309	702	619	Euboea
Εὐρυτανίας	234	226	.	.	19	37	215	189	Evritania
Πειραιῶς (ὀπὸ ἄλκον)	459	396	165	129	177	174	117	93	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	1.065	1.027	271	269	180	154	614	604	Phthiotis
Φωκίδος	252	221	.	.	86	72	166	149	Phocis
Πελοπόννησος	6.734	6.161	2.330	2.106	803	703	3.601	3.352	Peloponnesos
Ἀργολίδος	666	568	149	125	98	92	419	351	Argolis
Ἀρκαδίας	612	602	134	122	46	41	432	439	Arkadia
Ἀχαΐας	1.791	1.643	1.159	1.069	34	37	598	537	Akhaia
Ἠλείας	1.163	998	251	199	178	147	734	652	Illa (Ellis)
Κορινθίας	806	817	154	138	200	190	452	489	Korinthia
Λακωνίας	588	537	79	61	57	56	452	420	Lakonia
Μεσσηνίας	1.108	996	404	392	190	140	514	464	Messenia
Ιόνιοι Νῆσοι	1.294	1.222	202	218	220	174	872	830	Ionian Islands
Ζακύνθου	214	173	.	.	62	42	152	131	Zante
Κερκύρας	666	670	202	218	33	30	431	422	Corfu
Κεφαλληνίας	266	231	.	.	94	67	172	164	Cephalonia
Λευκάδος	148	148	.	.	31	35	117	113	Levkas
Ἠπειρος	2.580	2.477	449	457	158	154	1.973	1.866	Epirus
Ἄρτης	635	560	134	118	34	27	467	415	Arta
Θεσπρωτίας	347	362	.	.	67	57	280	305	Thesprotia
Ἰωαννίνων	1.137	1.092	233	263	30	28	874	801	Yanina
Πρεβέζης	461	463	82	76	27	42	352	345	Preveza
Θεσσαλία	5.585	5.124	1.770	1.619	925	853	2.890	2.652	Thessaly
Καρδίτσας	1.089	1.028	200	199	171	163	748	666	Karditsa
Λαρίσης	1.988	1.803	681	651	384	342	923	810	Larisa
Μαγνησίας	1.273	1.204	621	539	238	223	414	442	Magnisia
Τρικάλων	1.235	1.089	268	230	132	125	835	734	Trikala
Μακεδονία	15.130	13.916	6.553	6.061	2.389	2.220	6.188	5.635	Macedonia
Γρεβενῶν	324	276	.	.	86	78	238	198	Grevena
Δράμας	713	675	219	177	203	202	291	296	Drama
Ἡμαθίας	986	891	389	323	127	112	470	456	Imathia
Θεσσαλονίκης	5.540	5.193	4.305	4.029	511	483	724	681	Salonika
Καβάλας	1.046	941	396	348	156	129	494	464	Kavala
Καστορίας	332	363	97	116	29	33	206	214	Kastoria
Κιλκίς	640	493	76	58	73	65	491	370	Kilkis
Κοζάνης	1.088	958	224	196	127	142	737	620	Kozani
Πέλλης	976	954	263	274	123	114	590	566	Pella
Πιερίας	760	683	270	238	136	141	354	304	Pieria
Σερρών	1.787	1.625	250	244	583	514	954	867	Serres
Φλωρίνης	388	350	64	58	31	32	293	260	Florina
Χαλκιδικῆς	550	514	.	.	204	175	346	339	Khalkidiki
Θράκη	2.752	2.540	749	705	342	299	1.661	1.536	Thrace
Έβρου	1.119	1.002	295	296	205	153	619	553	Evros
Ξάνθης	741	638	188	170	21	30	532	438	Xanthi
Ροδόπης	892	900	266	239	116	116	510	545	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	3.203	2.942	977	887	556	565	1.670	1.490	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	977	969	394	368	224	261	359	340	Dodecanesos
Κυκλάδων	655	590	150	142	38	31	467	417	Cyclades
Λέσβου	850	702	212	165	166	154	472	383	Lesvos
Σάμου	281	289	.	.	103	108	178	181	Samos
Χίου	440	392	221	212	25	11	194	169	Chios
Κρήτη	3.693	3.271	1.145	940	349	294	2.199	2.037	Crete
Ἡρακλείου	1.832	1.619	722	552	146	116	964	951	Iraklion
Λασιθίου	494	467	.	.	171	149	323	318	Lasithi
Ρεθύμνης	463	438	63	87	16	18	384	333	Reθυmini
Χανίων	904	747	360	301	16	11	528	435	Canea
B. Ἐξωτερικὸν	1.186	1.218	.	.	.	.	.	.	B. Abroad

Π: 15. Γεννήσεις ζώντων εν 'Ελλάδι κατά τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, καθ' ἡλικίαν μητρὸς καὶ κατὰ νομιμότητα τέκνου

Live births in Greece during 1969 and 1970, by age of mother and by legitimacy

Ἡλικία μητρὸς	Σύνολον γεννήσεων Total births		Γεννήσεις νομίμων Legitimate births		Γεννήσεις ἐξωγάμων Illegitimate births		Age of mother
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Σύνολον ὅλων τῶν ἡλικιῶν ..	154.077	144.928	152.352	143.321	1.725	1.607	All ages
Κάτω τῶν 15 ἐτῶν.....	67	39	53	35	14	4	Under 15 years
15-19 ἐτῶν	11.654	11.875	11.297	11.483	357	392	15-19 years
20-24 »	46.039	44.611	45.459	44.121	580	490	20-24 »
25-29 »	43.558	39.934	43.273	39.685	285	249	25-29 »
30-34 »	33.391	30.371	33.145	30.155	246	216	30-34 »
35-39 »	15.754	14.559	15.594	14.406	160	153	35-39 »
40-44 »	3.256	3.139	3.219	3.097	37	42	40-44 »
45-49 »	264	287	259	285	5	2	45-49 »
50 ἐτῶν καὶ ἄνω	32	35	32	34	—	1	50 years and over
Ἡλικία μὴ δηλωθεῖσα	62	78	21	20	41	58	Not declared age



Π: 16. Γεννήσεις ζώντων εν 'Ελλάδι κατά τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ τόπον μονίμου κατοικίας τῆς μητρὸς
Live births in Greece during 1969 and 1970, by permanent residence of mother

Γενικὸν σύνολον } 1969 : 154.077, 1970 : 144.928
Grand total

Μόνιμος κατοικία τῆς μητρὸς Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον ὅλων τῶν περιοχῶν All areas		Περιοχαὶ — Areas						Permanent residence of mother Geographic region and department
			Ἀστικάι Urban		Ἡμιστικάι Semi-urban		Ἀγροτικάι Rural		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Α' Ἑσωτερικὸν	153.963	144.821	78.690	77.872	18.395	16.726	56.878	50.223	A. In Greece
Περιφέρεια Πρωτευούσης .	41.515	41.719	41.515	41.719	.	.	.	.	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	18.061	17.302	4.684	4.598	4.727	4.544	8.650	8.160	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	4.896	4.611	1.072	1.053	925	941	2.899	2.617	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὕπολοιπον) . . .	3.531	3.484	1.266	1.296	1.525	1.401	740	787	Attica (rest)
Βοιωτίας	2.006	1.981	585	570	407	422	1.014	989	Boeotia
Εὐβοίας	3.004	2.877	754	723	761	731	1.489	1.423	Euboea
Εὐρυτανίας	630	537	.	.	84	80	546	457	Evritania
Πειραιῶς (ὕπολοιπον) . .	836	786	269	257	368	313	199	216	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	2.570	2.437	738	699	435	433	1.397	1.305	Phthiotis
Φωκίδος	588	589	.	.	222	223	366	366	Phocis
Πελοπόννησος	16.610	15.683	5.451	5.373	2.006	1.955	9.153	8.355	Peloponnesos
Ἀργολίδος	1.492	1.520	353	393	266	258	873	869	Argolis
Ἀρκαδίας	1.723	1.592	333	334	137	118	1.253	1.140	Arkadia
Ἀχαΐας	4.556	4.317	2.889	2.802	119	119	1.548	1.396	Akhaia
Ἠλείας	3.098	2.780	670	654	346	341	2.082	1.785	Ilia (Elis)
Κορινθίας	1.837	1.733	320	308	526	474	991	951	Korinthia
Λακωνίας	1.295	1.293	168	176	155	164	972	953	Lakonia
Μεσσηνίας	2.609	2.448	718	706	457	481	1.434	1.261	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	2.905	2.583	415	415	508	492	1.982	1.676	Ionian Islands
Ζακύνθου	489	449	.	.	116	121	373	328	Zante
Κερκύρας	1.449	1.254	415	415	68	60	966	779	Corfu
Κεφαλληνίας	589	539	.	.	215	209	374	330	Cephalonia
Λευκάδος	378	341	.	.	109	102	269	239	Levkas
Ἡπειρος	5.562	5.111	1.318	1.313	434	428	3.810	3.370	Epirus
Ἄρτης	1.615	1.442	389	382	91	87	1.135	973	Arta
Θεσπρωτίας	652	557	.	.	143	158	509	399	Thesprotia
Ἰωαννίνων	2.260	2.246	720	765	119	98	1.421	1.383	Yanina
Πρεβέζης	1.035	866	209	166	81	85	745	615	Preveza
Θεσσαλία	12.309	11.481	4.022	3.994	2.054	1.869	6.233	5.618	Thessaly
Καρδίτσης	2.481	2.361	433	472	347	311	1.701	1.578	Karditsa
Λαρίσης	4.492	4.241	1.759	1.697	872	817	1.861	1.727	Larisa
Μαγνησίας	2.699	2.549	1.223	1.193	532	491	944	865	Magnisia
Τρικάλων	2.637	2.330	607	632	303	250	1.727	1.448	Trikala
Μακεδονία	34.852	30.711	14.487	13.899	5.709	4.760	14.656	12.052	Macedonia
Γρεβενῶν	662	537	.	.	214	184	448	353	Grevena
Δράμας	1.608	1.391	499	462	483	423	626	506	Drama
Ἡμαθίας	2.309	2.043	853	811	335	287	1.121	945	Imathia
Θεσσαλονίκης	12.126	11.433	9.066	8.777	1.210	956	1.850	1.700	Salonika
Καβάλας	2.196	1.823	818	725	352	267	1.026	831	Kavala
Καστοριάς	839	834	374	409	77	57	388	368	Kastoria
Κιλκίς	1.741	1.201	217	140	208	188	1.316	873	Kilkis
Κοζάνης	2.658	2.413	620	731	375	309	1.663	1.373	Kozani
Πέλλης	2.524	2.138	640	577	333	343	1.551	1.218	Pella
Πιερίας	1.921	1.646	657	573	369	315	895	758	Pieria
Σερρῶν	3.905	3.123	560	516	1.195	924	2.150	1.683	Serres
Φλωρίνης	1.003	906	183	178	79	80	741	648	Florina
Χαλκιδικῆς	1.360	1.223	.	.	479	427	881	796	Chalkidiki

Πίναξ — Table II : 16. Συνέχεια — Continued

Μόνιμος κατοικία της μητρός Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον όλων των περιοχῶν All areas		Περιοχαί — Areas						Permanent residence of mother Geographic region and department
			Ἀστικάι Urban		Ἡμιαστικάι Semi-urban		Ἀγροτικάι Rural		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Θράκη	6.440	5.482	1.712	1.541	790	655	3.938	3.286	Thrace
Ἐβρου	2.278	1.854	616	588	433	319	1.229	947	Evros
Ξάνθης	1.861	1.699	484	440	85	61	1.292	1.198	Xanthi
Ροδόπης	2.301	1.929	612	513	272	275	1.417	1.141	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	7.169	6.608	2.091	2.121	1.333	1.219	3.745	3.268	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	2.529	2.272	968	963	628	536	933	773	Dodecanesos
Κυκλάδων	1.491	1.369	235	264	139	123	1.117	982	Cyclades
Λέσβου	1.746	1.564	401	387	305	311	1.040	866	Lesvos
Σάμου	540	548	.	.	214	212	326	336	Samos
Χίου	863	855	487	507	47	37	329	311	Chios
Κρήτη	8.540	8.141	2.995	2.899	834	804	4.711	4.438	Crete
Ἡρακλείου	4.323	4.096	1.892	1.776	301	323	2.130	1.997	Iraklion
Λασιθίου	974	966	.	.	396	402	578	564	Lasithi
Ρεθύμνης	1.178	1.086	219	238	57	49	902	799	Rethymni
Χανίων	2.065	1.993	884	885	80	30	1.101	1.078	Canea
Β' Ἐξωτερικόν	114	107	.	.	.	.	.	.	B. Abroad

Π: 17. Θάνατοι εν 'Ελλάδι κατά τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν τοῦ θανόντος
Deaths in Greece during 1969 and 1970, by sex and age of the deceased

Ἡλικία τοῦ θανόντος	Θανόντες — Deceased						Age of the deceased
	Σύνολον Total		Ἀρρενες Males		Θήλειες Females		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Σύνολον ὅλων τῶν ἡλικιῶν . . .	71.825	74.009	36.973	38.387	34.852	35.622	All ages
Κάτω τοῦ 1 ἔτους	4.899	4.290	2.747	2.434	2.152	1.856	Under 1 year
1 ἔτους	251	227	135	113	116	114	1 year
2 ἔτων	143	157	79	84	64	73	2 years
3 »	106	117	49	63	57	54	3 »
4 »	90	91	55	55	35	36	4 »
5 — 9 »	296	291	178	172	118	119	5 — 9 »
10 — 14 »	253	278	154	178	99	100	10 — 14 »
15 — 19 »	399	393	260	288	139	105	15 — 19 »
20 — 24 »	474	478	317	355	157	123	20 — 24 »
25 — 29 »	467	429	284	285	183	144	25 — 29 »
30 — 34 »	609	544	380	307	229	237	30 — 34 »
35 — 39 »	870	803	500	477	370	326	35 — 39 »
40 — 44 »	1.176	1.195	674	705	502	490	40 — 44 »
45 — 49 »	1.510	1.511	887	913	623	598	45 — 49 »
50 — 54 »	2.253	2.378	1.345	1.443	908	935	50 — 54 »
55 — 59 »	3.932	3.978	2.409	2.493	1.523	1.485	55 — 59 »
60 — 64 »	5.674	5.939	3.448	3.660	2.226	2.279	60 — 64 »
65 — 69 »	8.050	8.164	4.614	4.792	3.436	3.372	65 — 69 »
70 — 74 »	9.193	10.027	4.755	5.097	4.438	4.930	70 — 74 »
75 — 79 »	9.889	9.779	4.596	4.658	5.293	5.121	75 — 79 »
80 — 84 »	9.564	10.177	4.189	4.429	5.375	5.748	80 — 84 »
85 ἔτων καὶ ἄνω	11.706	12.742	4.907	5.377	6.799	7.365	85 years and over
Ἡλικία μὴ δηλωθεῖσα	21	21	11	9	10	12	Not declared age

II: 18. Θάνατοι ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970, κατὰ τόπον μονίμου κατοικίας τοῦ θανόντος
Deaths in Greece during 1969 and 1970, by permanent residence of the deceased

Γενικὸν σύνολον } 1969 : 71.825, 1970 : 74.009
Grand total

Μόνιμος κατοικία τοῦ θανόντος Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον ὅλων τῶν περιοχῶν All areas		Περιοχαὶ — Areas						Permanent residence of the deceased Geographic region and department
			Ἀστικάι Urban		Ἡμιστικάι Semi-urban		Ἀγροτικάι Rural		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
A' Ἑσωτερικόν	71.656	73.837	33.770	34.444	8.606	8.903	29.280	30.490	A. In Greece
Περιφέρεια Πρωτευούσης	18.417	18.787	18.417	18.787	.	.	.	.	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία	7.893	8.204	1.526	1.544	2.000	2.146	4.367	4.514	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.768	1.841	325	298	363	423	1.080	1.120	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὀπόλοιπον) ...	1.295	1.369	404	420	559	597	332	352	Attica (rest)
Βοιωτίας	876	938	220	244	210	228	446	466	Boeotia
Εὐβοίας	1.438	1.480	254	236	328	347	856	897	Euboea
Εὐρυτανίας	303	309	.	.	39	29	264	280	Evyritania
Πειραιῶς (ὀπόλοιπον) ...	478	494	96	113	181	208	201	173	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	1.244	1.256	227	233	238	218	779	805	Phthiotis
Φωκίδος	491	517	.	.	82	96	409	421	Phocis
Πελοπόννησος	9.309	9.596	2.277	2.301	1.143	1.069	5.889	6.226	Peloponnesos
Ἀργολίδος	712	696	165	157	113	115	434	424	Argolis
Ἀρκαδίας	1.242	1.238	153	126	83	89	1.006	1.023	Arkadia
Ἀχαΐας	1.988	2.132	1.068	1.138	48	49	872	945	Achaia
Ἠλείας	1.524	1.655	324	320	220	211	980	1.124	Ilia (Elis)
Κορινθίας	1.015	1.026	132	138	277	251	606	637	Korinthia
Λακωνίας	1.029	1.014	86	84	105	93	838	837	Lakonia
Μεσσηνίας	1.799	1.835	349	338	297	261	1.153	1.236	Messenia
Ἴονιοι Νῆσοι	2.153	2.234	306	322	372	344	1.475	1.568	Ionian Islands
Ζακύνθου	347	364	.	.	104	97	243	267	Zante
Κερκύρας	1.071	1.073	306	322	58	57	707	694	Corfu
Κεφαλληνίας	465	489	.	.	148	127	317	362	Cephalonia
Λευκάδος	270	308	.	.	62	63	208	245	Levkas
Ἠπείρος	2.402	2.536	443	462	175	179	1.784	1.895	Epirus
Ἄρτης	535	594	118	138	44	38	373	418	Arta
Θεσπρωτίας	313	291	.	.	48	53	265	238	Thesprotia
Ἰωαννίνων	1.126	1.230	233	229	45	47	848	954	Yanina
Πρεβέζης	428	421	92	95	38	41	298	285	Preveza
Θεσσαλία	5.111	5.355	1.644	1.698	885	934	2.582	2.723	Thessaly
Καρδίτσης	995	1.090	173	174	146	172	676	744	Karditsa
Λάρισας	1.650	1.660	545	540	345	363	760	757	Larisa
Μαγνησίας	1.516	1.618	660	711	272	294	584	613	Magnisia
Τρικάλων	950	987	266	273	122	105	562	609	Trikala
Μακεδονία	15.013	15.352	6.228	6.416	2.451	2.585	6.334	6.351	Macedonia
Γρεβενῶν	281	294	.	.	81	71	200	223	Grevena
Δράμας	867	972	274	297	245	294	348	381	Drama
Ἡμαθίας	825	832	347	335	90	104	388	393	Imathia
Θεσσαλονίκης	4.995	5.296	3.749	3.941	467	510	779	845	Salonika
Καβάλας	1.185	1.141	492	452	163	180	530	509	Kavala
Καστοριάς	378	363	82	86	44	34	252	243	Kastoria
Κιλκίς	750	686	101	78	97	94	552	514	Kilkis
Κοζάνης	1.165	1.157	231	251	166	148	768	758	Kozani
Πέλλης	1.027	935	303	272	141	133	583	530	Pella
Πιερίας	674	774	229	251	162	180	283	343	Pieria
Σερρών	1.698	1.690	316	341	552	567	830	782	Serres
Φλωρίνης	507	526	104	112	28	42	375	372	Florina
Χαλκιδικῆς	661	686	.	.	215	228	446	458	Khalkidiki
Θράκη	3.008	2.930	896	857	352	377	1.760	1.696	Thrace
Ἐβρου	1.195	1.172	296	297	220	239	679	636	Evros
Ξάνθης	851	788	285	222	34	32	532	534	Xanthi
Ροδόπης	962	970	315	338	98	106	549	526	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	4.386	4.740	1.057	1.078	915	953	2.414	2.709	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	1.026	1.005	368	324	274	234	384	447	Dodecanesos
Κυκλάδων	848	963	133	138	51	72	664	753	Cyclades
Λέσβου	1.292	1.489	243	293	332	369	717	827	Lesvos
Σάμου	548	576	.	.	215	256	333	320	Samos
Χίου	672	707	313	323	43	22	316	362	Chios
Κρήτη	3.964	4.103	976	979	313	316	2.675	2.808	Crete
Ἡρακλείου	1.546	1.638	494	511	108	116	944	1.011	Iraklion
Λασιθίου	640	657	.	.	172	159	468	498	Lasthi
Ρεθύμνης	604	653	102	128	16	22	486	503	Rethymni
Χανίων	1.174	1.155	380	340	17	19	777	796	Canea
B' Ἐξωτερικόν	169	172	.	.	.	.	.	.	B. Abroad

Π: 19. Θάνατοι εν 'Ελλάδι κατά τὸ ἔτος 1970, καθ' ἡλικίαν τοῦ θανόντος καὶ κατὰ αἰτίαν θανάτου

Αἰτίαι θανάτου (Συνεπτυγμ. διεθνῆς ονοματολογία 1965)	Σύνολον All ages	Ἡλικία —									
		Κάτω τοῦ 1 Under 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44
Σύνολον	74.009	4.290	592	291	278	393	478	429	544	803	1.195
B1. Χολέρα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B2. Τυφοειδῆς πυρετός	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
B3. Βακτηριδιακὴ δυσεντερία καὶ ἀμοι- βάδωσις	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B4. Ἐντερίτις καὶ διάρροιαι	434	196	24	3	4	1	1	1	—	2	1
B5. Φυματίωσις ἀναπνευστ. συστήματος	794	—	—	—	1	2	8	6	10	24	40
B6. Φυματίωσις ἄλλων μορφῶν καὶ ὑπο- λείμματα	38	3	5	2	1	—	1	—	2	1	2
B7. Πανώλης	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B8. Διφθερίτις	5	1	1	2	1	—	—	—	—	—	—
B9. Κοκκύτης	14	12	2	—	—	—	—	—	—	—	—
B10. Ὁστρακιά καὶ στρεπτοκοκκικὴ κυ- νάγχη	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B11. Λοιμῶξεις ἐκ μηνιγγιτιδοκόκκων ..	29	9	10	2	2	—	—	1	—	—	—
B12. Ὁξεία πολιομυελίτις	4	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—
B13. Εὐλογία	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B14. Ἰλαρά	13	3	8	2	—	—	—	—	—	—	—
B15. Ἐξάνθ. τυφὸς καὶ νόσοι ἐκ ρικκετσιῶν ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B16. Ἐλονοσία	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B17. Σύφιλις καὶ ὑπολείμματα αὐτῆς ...	18	1	—	—	—	1	—	—	—	—	2
B18. Ἄλλαι λοιμῶδεις καὶ παρασιτικά νόσοι	630	278	27	4	5	4	6	4	3	10	14
B19. Κακοήθη νεοπλασμάτα καὶ νεοπλά- σματα τοῦ λεμφικοῦ καὶ αἰμο- ποιητικοῦ ἰστού	11.554	12	62	49	49	48	46	60	105	194	345
B20. Καλοήθη νεοπλασμάτα καὶ μὴ καθο- ριζόμενα	858	3	7	19	10	5	11	8	17	20	30
B21. Σακχαρώδης διαβήτης	1.935	—	1	—	1	1	1	3	6	5	11
B22. Ἀβιταμινώσεις καὶ στερητικά νόσοι ..	39	22	1	—	—	1	1	—	1	—	—
B23. Ἀναιμία	272	24	31	13	8	9	7	2	5	2	2
B24. Μηνιγγίτις	100	34	11	5	2	5	3	—	3	1	3
B25. Ὁξὺς ρευματικὸς πυρετός	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B26. Χρόνιαι ρευματικά νόσοι τῆς καρδίας ..	562	—	—	2	3	9	9	18	22	38	31
B27. Μορφαι ὑπερτάσεως	1.056	—	—	—	1	3	—	1	1	4	12
B28. Ἰσχαιμία τοῦ μυοκαρδίου	5.849	—	—	1	1	4	4	6	15	28	80
B29. Ἄλλαι νόσοι τῆς καρδίας	6.684	4	17	11	15	12	5	10	21	38	62
B30. Ἐγκεφαλοαγγειακαὶ νόσοι	10.317	12	6	8	10	11	10	14	18	27	43
B31. Γρίπη	1.501	68	15	7	4	6	2	2	5	10	5
B32. Πνευμονία	2.748	620	82	23	15	12	4	5	6	6	18
B33. Βρογχίτις, ἐμφύσημα καὶ ἄσθμα ..	2.245	11	6	1	—	1	—	1	—	1	9
B34. Ἐλκος δωδεκαδακτυλικόν	418	—	—	—	—	—	—	1	1	4	2
B35. Σκωληκοειδίτις	34	—	2	2	1	—	1	—	1	—	1
B36. Ἐντερικὴ ἀπόφραξις καὶ κήλη	497	41	2	—	—	1	3	2	1	3	3
B37. Κίρρωσις ἥπατος	1.388	6	1	1	—	2	3	10	6	18	32
B38. Νεφρίτις καὶ νέφρωση	1.442	7	3	6	11	7	18	19	20	32	49
B39. Ὑπερτροφία προστάτου	324	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B40. Ἀμβλωσις	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B41. Ἐπιπλοκαὶ κυήσεως, τοκετοῦ, λο- χείας. Τοκετός, ἀνευ μνείας ἐπι- πλοκῶν	41	—	—	—	—	—	2	11	15	8	4
B42. Διαμαρτία διαπλάσεως	653	556	43	16	6	7	5	2	2	2	2
B43. Κακώσεις κατὰ τὸν τοκετόν, δυστο- κία καὶ ἄλλαι ἀνοξαιμικαὶ καὶ ὑποξαιμικαὶ καταστάσεις	690	690	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B44. Ἄλλαι αἰτίαι περιγεννητικῆς θνησι- μότητος	1.351	1.351	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B45. Συμπτώματα καὶ ἀσφῶς καθοριζό- μεναι καταστάσεις	8.902	60	22	8	—	7	15	17	9	21	30
B46. Ἀπασαι αἱ ἄλλαι νόσοι	6.650	194	68	34	30	30	50	44	87	105	143
BE47. Ἀτυχήματα ἐξ αὐτοκινήτων	1.022	—	46	23	25	81	92	69	66	89	81
BE48. Ἀτυχήματα ἄλλης φύσεως	2.438	68	85	47	66	107	142	79	79	92	92
BE49. Αὐτοκτονία καὶ κακώσεις ἐξ αὐτο- κτονίας	278	—	—	—	1	9	11	22	9	14	32
BE50. Λοιπὰ ἐξωτερικὰ αἷτια	470	1	3	—	5	6	16	11	8	4	13

Deaths in Greece during 1970, by age and cause

— Age (in years)									Μή δηλωθεῖσα ἡλικία Age not declared	Causes of death (Abridged international list of 1965)
45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85 +		
1.511	2.378	3.978	5.939	8.164	10.027	9.779	10.177	12.742	21	Total
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B1. Cholera
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B2. Typhoid fever
—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
1	5	9	10	14	22	27	52	60	1	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
43	56	92	114	120	125	71	46	36	—	B5. Tuberculosis of respiratory system
1	1	3	2	1	7	2	3	1	—	B6. Other tuberculosis, including late effects
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B7. Plague
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B8. Diphtheria
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B9. Whooping cough
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
—	—	—	—	4	—	1	—	—	—	B11. Meningococcal infection
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	B12. Acute poliomyelitis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B13. Smallpox
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B14. Measles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B15. Typhus and other rickettsial diseases
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B16. Malaria
—	3	3	1	1	2	2	1	1	—	B17. Syphilis and its sequelae
20	23	16	30	40	38	36	34	38	—	B18. All other infective and parasitic diseases
457	775	1.186	1.661	1.945	1.788	1.289	868	614	1	B19. Malignant neoplasms, including neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
46	48	88	101	138	106	87	62	52	—	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
25	57	116	236	379	404	313	228	148	—	B21. Diabetes mellitus
—	—	—	—	—	1	3	3	6	—	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
6	8	10	13	22	32	35	23	20	—	B23. Anaemias
1	4	7	8	7	2	4	—	—	—	B24. Meningitis
—	—	—	—	—	2	1	2	—	—	B25. Active rheumatic fever
48	37	46	56	62	60	39	40	42	—	B26. Chronic rheumatic heart diseases
16	39	52	74	123	171	185	177	197	—	B27. Hypertensive disease
138	263	494	650	883	986	853	722	718	3	B28. Ischaemic heart disease
72	136	229	443	700	958	1.076	1.228	1.644	3	B29. Other forms of heart disease
104	163	387	692	1.111	1.708	1.854	2.045	2.093	1	B30. Cerebrovascular disease
12	22	34	66	153	229	220	251	390	—	B31. Influenza
9	27	44	95	184	290	326	401	580	1	B32. Pneumonia
13	42	82	198	284	422	413	380	380	1	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
7	10	23	44	63	82	56	68	57	—	B34. Peptic ulcer
2	2	—	2	8	7	2	1	2	—	B35. Appendicitis
3	10	17	40	67	76	76	73	79	—	B36. Intestinal obstruction and hernia
62	107	152	220	223	235	138	98	74	—	B37. Cirrhosis of liver
58	68	122	121	155	200	191	179	175	1	B38. Nephritis and nephrosis
—	2	7	14	28	47	61	67	98	—	B39. Hyperplasia of prostate
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B40. Abortion
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B41. Other complications of pregnancy, childbirth and the puerperium. Delivery without mention of complication
—	4	3	1	2	—	—	1	1	—	B42. Congenital malformations
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B44. Other causes of perinatal mortality
50	80	119	258	428	779	1.237	1.879	3.880	3	B45. Symptoms and ill-defined conditions
147	216	410	542	734	977	913	898	1.024	4	B46. All other diseases
65	58	81	69	66	44	33	23	11	—	BE47. Motor vehicle accidents
81	76	98	130	177	201	207	304	305	2	BE48. All other accidents
17	29	38	32	25	12	14	6	7	—	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
5	7	10	16	16	13	14	13	9	—	BE50. All other external causes

Π: 20. Σύνοψις πινάκων επιβιώσεως Ἑλλάδος — Synopsis of life tables for Greece

Ἔτη ἡλικίας x Age in years	Ἐπιζῶντες εἰς τὴν ἀρχὴν ἡλικίας x Survivors at exact age x					Πιθανότης θανάτου Probability of dying				Προσδοκωμένη ζωὴ Expectation of life				
	lx					(1000 qx)				e _x ⁰				
	1879	1926- -1930	1940	1955- -1959	1960- -1962	1926- -1930	1940	1955- -1959	1960- -1962	1879	1926- -1930	1940	1955- -1959	1960- -1962

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

0	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	157,10	112,98	61,40	56,39	35,96	44,95	52,94	66,36	67,46
1	73.146	84.290	88.702	93.860	94.361	56,51	33,26	7,77	6,80	48,07	52,27	58,65	69,68	70,47
2	69.123	79.527	85.752	93.131	93.719	31,34	17,54	2,83	2,41	49,83	54,38	59,65	69,23	69,95
3	67.188	77.035	84.248	92.867	93.493	19,17	10,93	1,68	1,52	50,26	55,12	59,71	68,42	69,12
4	66.012	75.556	83.327	92.711	93.351	13,84	7,61	1,28	1,13	50,14	55,19	59,36	67,54	68,22
5	65.220	74.512	82.693	92.592	93.246	9,97	5,63	1,04	0,91	49,75	54,96	58,82	66,62	67,30
10	62.350	72.095	81.116	92.208	92.921	3,64	2,37	0,66	0,53	46,39	51,73	54,92	61,89	62,53
15	60.543	70.898	80.146	91.900	92.670	3,75	2,93	0,78	0,63	43,08	47,57	50,55	57,09	57,69
20	58.736	69.272	78.715	91.485	92.319	5,95	4,38	1,08	0,96	39,53	43,62	46,42	52,34	52,90
25	56.428	67.089	76.931	90.950	91.832	6,85	4,82	1,27	1,17	36,10	39,95	42,44	47,63	48,17
30	53.920	64.756	75.013	90.345	91.273	7,36	5,36	1,44	1,32	32,61	36,30	38,46	42,93	43,45
35	51.432	62.325	72.936	89.658	90.641	8,06	5,99	1,70	1,54	29,17	32,62	34,48	38,24	38,73
40	48.755	59.736	70.661	88.789	89.859	9,14	6,90	2,41	2,12	25,52	28,93	30,51	33,59	34,04
45	45.642	56.868	68.064	87.502	88.725	10,91	8,46	3,87	3,34	22,16	25,26	26,58	29,04	29,45
50	42.329	53.554	64.917	85.429	86.873	13,74	11,15	6,37	5,78	18,61	21,66	22,74	24,68	25,02
55	37.597	49.566	60.875	82.138	83.764	18,20	15,66	10,34	9,92	15,66	18,19	19,08	20,56	20,84
60	32.065	44.616	55.511	77.045	78.771	25,45	22,94	16,99	16,03	12,92	14,93	15,67	16,75	17,00
65	25.816	38.342	48.388	69.352	71.328	37,70	34,28	27,34	25,90	10,51	11,94	12,59	13,31	13,49
70	19.138	30.526	39.332	58.534	60.682	56,16	51,40	44,04	42,22	8,34	9,34	9,90	10,28	10,40
75	12.779	21.639	28.754	44.390	46.394	84,35	76,54	70,84	70,03	6,21	7,14	7,60	7,74	7,80
80	6.800	12.852	17.941	28.344	29.837	124,26	112,64	111,25	109,92	4,68	5,34	5,70	5,70	5,73
85	2.590	5.839	8.760	13.895	14.733	180,87	168,35	168,81	167,53	3,05	3,92	4,16	4,13	4,15
90	293	1.789	2.938	4.593	4.910	263,02	247,50	247,06	244,21	1,03	2,82	2,99	2,96	2,97

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

0	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	151,12	110,92	55,18	51,42	37,46	47,46	55,80	69,74	70,70
1	73.829	84.888	88.908	94.482	94.858	55,02	32,26	7,29	6,13	49,63	54,35	61,73	72,79	73,52
2	70.138	80.217	86.040	93.793	94.277	30,80	17,05	2,58	2,18	51,22	57,02	62,77	72,32	72,97
3	68.385	77.746	84.573	93.551	94.071	19,22	10,70	1,47	1,32	51,52	57,82	62,85	71,51	72,13
4	67.359	76.252	83.668	93.413	93.947	13,36	7,29	1,06	0,95	51,30	57,95	62,53	70,61	71,22
5	66.385	75.233	83.058	93.314	93.858	9,48	5,38	0,85	0,76	51,04	57,72	61,98	69,69	70,29
10	63.703	72.967	81.569	93.006	93.589	3,31	2,08	0,50	0,42	48,10	54,45	58,07	64,91	65,48
15	61.899	71.863	80.733	92.780	93.398	3,42	2,46	0,53	0,44	44,45	50,25	53,65	60,06	60,61
20	60.074	70.291	79.527	92.501	93.164	5,98	3,84	0,73	0,60	40,72	46,31	49,42	55,24	55,79
25	58.087	68.010	77.883	92.128	92.847	7,25	4,55	0,91	0,80	37,05	42,78	45,41	50,45	50,94
30	55.890	65.486	76.057	91.676	92.449	7,89	5,02	1,10	0,96	33,39	39,33	41,44	45,69	46,15
35	53.636	62.895	74.111	91.131	91.968	8,22	5,43	1,34	1,18	29,68	35,85	37,46	40,94	41,38
40	51.382	60.330	72.044	90.463	91.361	8,41	6,01	1,73	1,57	25,89	32,27	33,47	36,23	36,63
45	47.880	57.803	69.796	89.550	90.535	8,76	6,84	2,55	2,30	22,60	28,57	29,46	31,57	31,94
50	44.178	55.224	67.292	88.134	89.256	9,77	8,10	4,30	3,91	19,24	24,78	25,46	27,03	27,36
55	39.861	52.364	64.324	85.790	87.085	12,15	10,62	7,29	6,64	16,15	21,00	21,52	22,70	22,98
60	34.944	48.843	60.488	81.967	83.499	16,95	15,22	12,21	11,47	13,06	17,32	17,72	18,63	18,85
65	28.464	44.138	55.188	75.939	77.689	25,60	23,45	20,42	19,19	10,73	13,89	14,17	14,90	15,06
70	21.783	37.739	47.739	66.827	68.842	40,04	38,23	33,60	32,16	7,96	10,80	10,97	11,57	11,65
75	14.628	29.379	37.525	54.063	56.026	64,47	62,68	55,74	54,74	6,23	8,14	8,24	8,68	8,71
80	7.073	19.465	25.166	37.814	39.384	103,08	101,02	92,29	92,05	4,71	5,99	6,04	6,31	6,30
85	3.203	10.039	13.164	20.753	21.620	158,45	156,40	148,54	148,41	3,07	4,34	4,33	4,47	4,46
90	333	3.545	4.680	7.735	8.040	236,09	235,51	229,83	231,20	1,33	3,04	3,05	3,10	3,08

Γ' ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — EMIGRATION

II: 21. Μετανάσται έξ 'Ελλάδος, κατά φύλον: 1955 - 1970

Emigrants from Greece, by sex: 1955 - 1970

Έτος — Year	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating		
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females
1955	29.787	19.554	10.233	14.465	14.206	259
1956	35.349	23.158	12.191	21.849	21.643	206
1957	30.428	19.196	11.232	22.540	22.394	146
1958	24.521	12.889	11.632	16.287	16.205	82
1959	23.684	14.044	9.640	19.999	19.829	170
1960	47.768	33.278	14.490	27.454	26.981	473
1961	58.837	36.209	22.628	26.426	25.782	644
1962	84.054	51.868	32.186	26.668	25.817	851
1963	100.072	61.966	38.106	35.437	34.598	839
1964	105.569	66.265	39.304	47.616	46.437	1.179
1965	117.167	65.341	51.826	59.241	57.645	1.596
1966	86.896	46.369	40.527	61.518	59.829	1.689
1967	42.730	22.885	19.845	59.732	58.310	1.422
1968	50.866	27.232	23.634	64.138	63.245	893
1969	91.552	51.633	39.919	67.123	65.682	1.441
1970	92.681	53.030	39.651	70.570	69.080	1.490



Π: 22. Μετανάσται εξ Ἑλλάδος, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν: 1969 καὶ 1970
Emigrants from Greece, by sex and age: 1969 and 1970

Ἡλικία	1969			1970			Age
	Σύνολον	Ἄρρενες	Θήλειες	Σύνολον	Ἄρρενες	Θήλειες	
	Total	Males	Females	Total	Males	Females	
<i>Μονίμως μεταναστεύσαντες — Permanently emigrating</i>							
Γενικὸν σύνολον	91.552	51.633	39.919	92.681	53.030	39.651	Grand total
0— 4 ἐτῶν	4.055	2.132	1.923	4.407	2.342	2.065	0— 4 years
5— 9 »	3.252	1.701	1.551	3.633	1.933	1.700	5— 9 »
10—14 »	2.807	1.392	1.415	3.155	1.597	1.558	10—14 »
15—19 »	9.078	3.387	5.691	9.383	3.763	5.620	15—19 »
20—24 »	18.540	9.470	9.070	18.431	9.940	8.491	20—24 »
25—29 »	16.373	10.300	6.073	15.045	9.663	5.382	25—29 »
30—34 »	14.707	8.789	5.918	13.825	8.426	5.399	30—34 »
35—39 »	11.203	7.253	3.950	11.781	7.429	4.352	35—39 »
40—44 »	6.534	4.636	1.898	7.596	4.991	2.605	40—44 »
45—49 »	1.753	1.075	678	2.303	1.451	852	45—49 »
50—54 »	949	493	456	931	508	423	50—54 »
55—59 »	834	371	463	817	381	436	55—59 »
60—64 »	611	264	347	596	266	330	60—64 »
65—69 »	402	177	225	335	139	196	65—69 »
70—74 »	168	75	93	175	66	109	70—74 »
75—79 »	86	31	55	54	22	32	75—79 »
80—84 »	33	14	19	25	7	18	80—84 »
85 ἐτῶν καὶ ἄνω	14	6	8	6	3	3	85 years and over
Μὴ δηλωθεῖσα ἡλικία	153	67	86	183	103	80	Undeclared age
<i>Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες — Temporarily emigrating</i>							
Γενικὸν σύνολον	67.123	65.682	1.441	70.570	69.080	1.490	Grand total
0— 4 ἐτῶν	—	—	—	1	1	—	0— 4 years
5— 9 »	2	1	1	9	6	3	5— 9 »
10—14 »	29	21	8	75	44	31	10—14 »
15—19 »	11.250	11.092	158	11.183	10.976	207	15—19 »
20—24 »	11.869	11.573	296	12.566	12.250	316	20—24 »
25—29 »	12.073	11.837	236	13.474	13.243	231	25—29 »
30—34 »	10.322	10.100	222	10.656	10.456	200	30—34 »
35—39 »	7.476	7.291	185	7.922	7.768	154	35—39 »
40—44 »	5.251	5.095	156	5.650	5.509	141	40—44 »
45—49 »	3.394	3.306	88	3.449	3.353	96	45—49 »
50—54 »	2.250	2.205	45	2.296	2.242	54	50—54 »
55—59 »	1.815	1.802	13	1.825	1.804	21	55—59 »
60—64 »	810	792	18	930	907	23	60—64 »
65—69 »	295	292	3	270	261	9	65—69 »
70—74 »	44	44	—	50	50	—	70—74 »
75—79 »	27	27	—	4	4	—	75—79 »
80—84 »	2	2	—	1	1	—	80—84 »
85 ἐτῶν καὶ ἄνω	—	—	—	—	—	—	85 years and over
Μὴ δηλωθεῖσα ἡλικία	214	202	12	209	205	4	Undeclared age



Π: 23. Μονίμως μεταναστεύσαντες εξ 'Ελλάδος κατά φύλον, ηλικίαν
καί οικογενειακήν κατάστασιν: 1970
Permanently emigrating from Greece, by sex, age and marital status: 1970

Ηλικία	Οικογενειακή κατάσταση — Marital status						Age
	Σύνολον Total	Άγαμοι Single	Έγγαμοι Married	Χήροι Widowed	Διεζευγμένοι Divorced	Μη δηλώσαντες Undeclared	

APPENEZ — MALES

Γενικόν σύνολον	53.030	28.793	23.540	56	30	611	Grand total
0- 4 ετών	2.342	2.342	—	—	—	—	0- 4 years
5- 9 »	1.933	1.933	—	—	—	—	5- 9 »
10-14 »	1.597	1.597	—	—	—	—	10-14 »
15-19 »	3.763	3.558	203	—	—	2	15-19 »
20-24 »	9.940	8.019	1.812	4	4	101	20-24 »
25-29 »	9.663	6.592	2.939	2	2	128	25-29 »
30-34 »	8.426	2.290	5.983	1	5	147	30-34 »
35-39 »	7.429	1.338	5.974	3	6	108	35-39 »
40-44 »	4.994	704	4.192	4	6	85	40-44 »
45-49 »	1.451	176	1.255	—	3	17	45-49 »
50-54 »	508	60	433	2	1	12	50-54 »
55-59 »	381	29	342	5	2	3	55-59 »
60-64 »	266	24	231	7	1	3	60-64 »
65-69 »	139	14	109	13	—	3	65-69 »
70-74 »	66	9	48	8	—	1	70-74 »
75-79 »	22	3	14	4	—	1	75-79 »
80-84 »	7	2	3	2	—	—	80-84 »
85 ετών και άνω	3	—	2	1	—	—	85 years and over
Μη δηλωθεΐσα ηλικία	103	103	—	—	—	—	Undeclared age

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

Γενικόν σύνολον	39.651	15.561	23.478	341	66	205	Grand total
0- 4 ετών	2.065	2.065	—	—	—	—	0- 4 years
5- 9 »	1.700	1.700	—	—	—	—	5- 9 »
10-14 »	1.558	1.550	7	—	—	1	10-14 »
15-19 »	5.620	3.907	1.710	1	1	1	15-19 »
20-24 »	8.491	3.656	4.803	4	8	20	20-24 »
25-29 »	5.382	1.224	4.104	3	14	37	25-29 »
30-34 »	5.399	667	4.675	6	8	43	30-34 »
35-39 »	4.352	397	3.901	11	7	36	35-39 »
40-44 »	2.605	186	2.369	12	8	30	40-44 »
45-49 »	852	49	773	21	4	5	45-49 »
50-54 »	423	27	366	22	4	4	50-54 »
55-59 »	436	21	334	64	7	10	55-59 »
60-64 »	330	16	225	76	4	9	60-64 »
65-69 »	196	8	129	53	1	5	65-69 »
70-74 »	109	6	56	47	—	—	70-74 »
75-79 »	32	—	17	11	—	4	75-79 »
80-84 »	18	1	8	9	—	—	80-84 »
85 ετών και άνω	3	1	1	1	—	—	85 years and over
Μη δηλωθεΐσα ηλικία	80	80	—	—	—	—	Undeclared age

Π: 24. Μετανάσται ἐξ Ἑλλάδος. Μονίμως καὶ προσωρινῶς μεταναστεύσαντες, κατὰ φύλον, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν μονίμου κατοικίας: 1970

Permanent and temporary emigrants, by sex, geographic region and department of their permanent residence: 1970

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating			Geographic region and department of permanent residence
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	
Γενικὸν σύνολον	92.681	53.030	39.651	70.570	69.080	1.490	Grand total
Περιφέρεια Πρωτευούσης . . .	12.785	7.513	5.272	33.237	32.129	1.108	Greater Athens
Τμῆμα Νομοῦ Ἀττικῆς . .	10.827	6.396	4.431	17.853	16.927	926	Section of Attica Dept.
Τμῆμα Νομοῦ Πειραιῶς .	1.958	1.117	841	15.384	15.202	182	Section of Piraeus Dept.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοια	3.807	2.485	1.322	5.752	5.721	31	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .	1.381	913	468	749	744	5	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) . . .	527	351	176	707	702	5	Attica (rest)
Βοιωτίας	257	144	113	173	170	3	Boeotia
Εὐβοίας	763	506	257	2.208	2.204	4	Euboea
Εὐρυτανίας	269	153	116	30	30	—	Evyritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) . .	86	63	23	1.372	1.365	7	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	429	292	137	327	323	4	Phthiotis
Φωκίδος	95	63	32	186	183	3	Phocis
Πελοπόννησος	6.140	3.656	2.484	3.996	3.959	37	Peloponnesos
Ἀργολίδος	394	231	163	612	609	3	Argolis
Ἀρκαδίας	728	393	335	314	312	2	Arkadia
Ἀχαΐας	1.094	661	433	908	897	11	Akhaia
Ἠλείας	1.266	806	460	515	510	5	Ilia (Elis)
Κορινθίας	492	291	201	310	301	9	Korinthia
Λακωνίας	845	488	357	617	615	2	Lakonia
Μεσσηνίας	1.321	786	535	720	715	5	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι	1.902	1.103	799	3.194	3.169	25	Ionian Islands
Ζακύνθου	231	147	84	491	490	1	Zante
Κερκύρας	1.144	659	485	1.237	1.223	14	Corfu
Κεφαλληνίας	329	168	161	1.356	1.349	7	Cephalonia
Λευκάδος	198	129	69	410	407	3	Levkas
Ἠπειρος	7.396	4.512	2.884	1.125	1.110	15	Epirus
Ἄρτης	834	552	282	329	326	3	Arta
Θεσπρωτίας	2.360	1.364	996	73	70	3	Thesprotia
Ἰωαννίνων	2.522	1.523	999	226	221	5	Yanina
Πρεβέζης	1.680	1.073	607	497	493	4	Preveza
Θεσσαλία	8.219	4.994	3.225	2.627	2.581	46	Thessaly
Καρδίτσας	1.236	734	502	246	238	8	Karditsa
Λαρίσης	2.534	1.588	946	398	384	14	Larisa
Μαγνησίας	963	652	311	1.785	1.766	19	Magnisia
Τρικάλων	3.486	2.020	1.466	198	193	5	Trikala
Μακεδονία	37.492	20.087	17.405	3.416	3.333	83	Macedonia
Γρεβενῶν	1.069	571	498	28	27	1	Grevena
Δράμας	4.189	2.269	1.920	137	131	6	Drama
Ἠμαθίας	1.954	995	959	127	126	1	Imathia
Θεσσαλονίκης	6.370	3.388	2.982	1.255	1.218	37	Salonika
Καβάλας	2.692	1.474	1.218	585	578	7	Kavala
Καστορίας	658	379	279	13	13	—	Kastoria
Κιλκίς	2.471	1.322	1.149	77	73	4	Kilkis
Κοζάνης	3.628	1.933	1.695	114	109	5	Kozani
Πέλλης	2.689	1.417	1.272	162	159	3	Pella
Πιερίας	2.798	1.469	1.329	365	361	4	Pieria
Σερρών	7.018	3.739	3.279	322	307	15	Serres
Φλωρίνης	1.457	841	616	39	39	—	Florina
Χαλκιδικῆς	499	290	209	192	192	—	Khalkidiki

Πίναξ — Table II: 24. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός μονίμου κατοικίας	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινώς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating			Geographic region and department of permanent residence
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Θράκη	6.155	3.448	2.707	1.301	1.278	23	Thrace
Έβρου	3.156	1.767	1.389	823	817	6	Evros
Ξάνθης	1.567	913	654	98	94	4	Xanthi
Ροδόπης	1.432	768	664	380	367	13	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	3.763	2.142	1.621	9.837	9.796	41	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	1.798	1.024	774	1.958	1.953	5	Dodecanesos
Κυκλάδων	154	79	75	2.499	2.492	7	Cyclades
Λέσβου	813	483	330	970	965	5	Lesvos
Σάμου	443	252	191	859	856	3	Samos
Χίου	555	304	251	3.551	3.530	21	Chios
Κρήτη	3.215	2.147	1.068	2.262	2.226	36	Crete
Ήρακλείου	1.784	1.209	575	859	835	24	Iraklion
Λασιθίου	203	115	88	390	386	4	Lasithi
Ρεθύμνης	492	364	128	350	347	3	Rethymni
Χανίων	736	459	277	663	658	5	Canea
Μη δηλώσαντες νομόν μονί- μου κατοικίας	1.807	943	864	3.823	3.778	45	Undeclared residence

II: 25. Ύπερωκεάνιος μετανάστευσις ἐξ Ἑλλάδος: 1821-1970
Transoceanic emigration from Greece: 1821-1970

Έτη — Years	Ἀριθμὸς μεταναστῶν (1) Number of emigrants			Έτη — Years	Ἀριθμὸς μεταναστῶν (1) Number of emigrants		
	Σύνολον Total	Δι' Ἑνωμ. Πολιτείας To USA	Διὰ λοιπὰς χώρας (2) To other countries		Σύνολον Total	Δι' Ἑνωμ. Πολιτείας To USA	Διὰ λοιπὰς χώρας (2) To other countries
1821-1830	20	20	—	1949 ⁽⁴⁾	4.263	1.483	2.780
1831-1840	49	49	—	1950 ⁽⁴⁾	4.635	1.890	2.745
1841-1850	16	16	—	1951 ⁽⁴⁾	14.155	8.930	5.225
1851-1860	31	31	—	1952 ⁽⁴⁾	6.640	2.155	4.485
1861-1870	72	72	—	1953 ⁽⁴⁾	8.820	1.320	7.500
1871-1880	213	210	3	1954 ⁽⁴⁾	18.682	3.487	15.195
1881-1890	2.310	2.308	2	1955 ⁽⁴⁾	19.766	6.896	12.870
1891-1895	5.790	5.790	—	1956 ⁽⁴⁾	23.147	8.982	14.165
1896-1900	11.189	11.189	—	1957 ⁽⁴⁾	14.783	1.807	12.976
1901-1905	51.479	49.962	1.517	1958 ⁽⁴⁾	14.842	3.870	10.972
1906-1910	122.034	117.557	4.477	1959 ⁽⁴⁾	13.871	2.528	11.343
1911-1915	128.521	118.916	9.605	1960 ⁽⁴⁾	17.764	3.561	14.203
1916-1920	67.598	65.285	2.313	1961 ⁽⁴⁾	17.336	3.471	13.865
1921-1925	50.531	42.323	8.208	1962 ⁽⁴⁾	21.959	4.460	17.499
1926-1930	40.838	27.352	13.486	1963 ⁽⁴⁾	24.459	4.564	19.895
1931-1935 ⁽³⁾	14.797	11.363	3.434	1964 ⁽⁴⁾	25.327	2.890	22.437
1936-1940 ⁽³⁾	15.703	10.540	5.163	1965 ⁽⁴⁾	29.035	2.782	26.253
1941-1945	—	—	—	1966 ⁽⁴⁾	33.093	12.193	20.900
1946 ⁽⁴⁾	1.558	1.326	232	1967 ⁽⁴⁾	26.323	11.778	14.545
1947 ⁽⁴⁾	4.901	2.571	2.330	1968 ⁽⁴⁾	25.891	9.839	16.052
1948 ⁽⁴⁾	4.819	2.047	2.772	1969 ⁽⁴⁾	28.425	12.716	15.709
				1970 ⁽⁴⁾	24.153	11.484	12.669

(1) Ἑλληνες ὑπήκοοι.

(2) Μέχρι τοῦ 1924 Καναδᾶς, Κούβα, Βραζιλία, Αὐστραλία, Νοτιοαφρικανικὴ Ἑνωσις· ἀπὸ τοῦ 1925 πᾶσαι αἱ κατὰ τὸν ἐλληνικὸν νόμον «χώραι μεταναστεύσεως», δηλ. αἱ ἐκτὸς τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Μεσογείου.

(3) Ἄνευ τῶν περιηγητῶν ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοϊαν (ἢ ἐπισκεπτῶν).

(4) Ἄνευ τῶν περιηγητῶν ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοϊαν καὶ τῶν μεταναστευσάντων δι' ἐργασίαν προσωρινῶς (ὀλιγώτερον τοῦ ἐνὸς ἔτους).

(1) Greek citizens.

(2) Until 1924, Canada, Cuba, Brazil, Australia, Union of South Africa; since 1925, all countries regarded as «countries of emigration» under Greek law, i.e. all except those in Europe and on the Mediterranean.

(3) Not including tourists in a broad sense (or visitors).

(4) Not including tourists in a broad sense and those emigrating for temporary work (less than one year).

Π: 26. Μονίμως μεταναστεύσαντες εξ Ἑλλάδος κατὰ χώραν προορισμοῦ,
γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν μονίμου κατοικίας: 1970

Permanent emigrants, by country of destination, geographic region and department
of their permanent residence: 1970

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας	Χώρα προορισμοῦ — Country of destination									Geographic region and department of permanent residence
	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἑνωμέναι Πολι- τεῖαι Ἀμερικῆς USA	Καναδῆς Canada	Αὐστράλιαν Australia	Λοιπὰ ὑπεροκ. γόρην Other transoceanic countries	Γερμανίαν Germany	Λοιπὰ γόρην Εὐρώπης Other European countries	Λοιπὰ Μεσογ. γόρην (Ἀσία καὶ Ἀφρική) Other Mediterranean countries (Asian and African)	Μὴ δηλωσάντες γόρην Not declared countries	
Γενικὸν σύνολον	92.681	11.484	3.851	7.954	864	65.285	2.821	244	178	Grand total
Περιφέρεια Πρωτευούσης .	12.785	3.980	1.201	1.398	408	4.681	985	104	28	Greater Athens
Τμήμα Νομοῦ Ἀττικῆς .	10.827	3.330	1.024	1.217	334	3.940	873	84	25	Section of Attica Dept.
Τμήμα Νομοῦ Πειραιῶς	1.958	650	177	181	74	741	112	20	3	Section of Piraeus Dept.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	3.807	808	280	378	25	2.211	95	4	6	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.381	215	76	148	3	923	14	—	2	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) . . .	527	108	57	55	7	278	20	1	1	Attica (rest)
Βοιωτίας	257	77	33	34	3	101	9	—	—	Boeotia
Εὐβοίας	763	110	43	40	6	528	31	3	2	Euboea
Εὐρυτανίας	269	135	8	47	—	79	—	—	—	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) . .	86	21	14	11	1	31	7	—	1	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	429	96	33	39	1	250	10	—	—	Phthiotis
Φωκίδος	95	46	16	4	4	21	4	—	—	Phocis
Πελοπόννησος	6.140	1.686	850	940	74	2.438	132	10	10	Peloponnesos
Ἀργολίδος	394	123	78	46	7	128	12	—	—	Argolis
Ἀρκαδίας	728	382	162	91	10	71	10	1	1	Arkadia
Ἀχαΐας	1.094	235	109	191	14	515	24	3	3	Akhaia
Ἠλείας	1.266	142	38	146	7	906	26	—	1	Ilia (Elis)
Κορινθίας	492	100	58	108	9	194	19	1	3	Korinthia
Λακωνίας	845	396	176	137	2	120	12	1	1	Lakonia
Μεσσηνίας	1.321	308	229	221	25	504	29	4	1	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	1.902	339	76	208	15	1.219	43	1	1	Ionian Islands
Ζακύνθου	231	34	28	47	2	116	4	—	—	Zante
Κερκύρας	1.144	99	13	51	—	957	22	1	1	Corfu
Κεφαλληνίας	329	185	25	43	10	55	11	—	—	Cephalonia
Λευκάδος	198	21	10	67	3	91	6	—	—	Levkas
Ἠπειρος	7.396	179	47	116	24	6.851	155	14	10	Epirus
Ἄρτης	834	6	12	23	5	758	24	4	2	Arta
Θεσπρωτίας	2.360	51	6	17	3	2.250	28	2	3	Thesprotia
Ἰωαννίνων	2.522	114	23	68	15	2.215	81	3	3	Yanina
Πρεβέζης	1.680	8	6	8	1	1.628	22	5	2	Preveza
Θεσσαλία	8.219	208	214	700	21	6.802	257	4	13	Thessaly
Καρδίτσης	1.236	52	47	167	1	897	68	—	4	Karditsa
Λαρίσης	2.534	50	98	359	8	1.925	89	—	5	Larisa
Μαγνησίας	963	65	42	59	11	726	56	4	—	Magnisia
Τρικάλων	3.486	41	27	115	1	3.254	44	—	4	Trikala
Μακεδονία	37.492	2.081	606	2.906	105	30.932	751	37	74	Macedonia
Γρεβενῶν	1.069	23	8	35	—	975	26	—	2	Grevena
Δράμας	4.189	46	9	53	2	4.039	32	—	8	Drama
Ἡμαθίας	1.954	80	19	145	1	1.669	32	1	7	Imathia
Θεσσαλονίκης	6.370	653	88	1.180	59	4.126	238	21	5	Salonika

Πίναξ — Table II: 26. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός μόνιμου κατοικίας	Χώρα προορισμού — Country of destination									Geographic region and department of permanent residence
	Γενικόν Grand total	Ἡνωμένοι Πολι- τεῖαι Ἀμερικής USA	Καναδῶς Canada	Αυστραλίας Australia	Λοιπὰ ὁκεαν. χώρῃ Other transoceanic countries	Γερμανίας Germany	Λοιπὰ Χώρῃ Εὐρώπης Other European countries	Λοιπὰ Μεσογ. Χώρῃ (Ἀσία καὶ Ἀφρική) Other Mediterranean countries (Asian and African)	Μὴ δηλώσαντες Χώρῃ Not declared countries	
Καβάλας	2.692	68	34	51	1	2.480	49	1	8	Kavala
Καστοριάς	658	106	55	43	1	431	21	—	1	Kastoria
Κιλκίς	2.471	68	19	69	1	2.223	89	2	—	Kilkis
Κοζάνης	3.628	334	68	254	18	2.876	62	6	10	Kozani
Πέλλης	2.689	110	30	133	5	2.359	40	5	7	Pella
Πιερίας	2.798	350	28	156	3	2.220	29	1	11	Pieria
Σερρών	7.018	121	40	477	13	6.256	99	—	12	Serres
Φλωρίνης	1.457	110	204	225	—	896	22	—	—	Florina
Χαλκιδικῆς	499	12	4	85	1	382	12	—	3	Khalkidiki
Θράκη	6.155	34	25	158	3	5.760	128	38	9	Thrace
Ἐβρου	3.156	11	19	59	2	2.963	90	7	5	Evros
Ξάνθης	1.567	13	2	29	—	1.496	10	13	4	Xanthi
Ροδόπης	1.432	10	4	70	1	1.301	28	18	—	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	3.763	1.418	219	630	114	1.244	119	10	9	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	1.798	587	108	295	51	672	69	10	6	Dodecanesos
Κυκλάδων	154	87	9	10	1	33	13	—	1	Cyclades
Λέσβου	813	138	43	244	42	328	17	—	1	Lesvos
Σάμου	443	189	17	46	13	170	8	—	—	Samos
Χίου	555	417	42	35	7	41	12	—	1	Chios
Κρήτη	3.215	262	131	218	27	2.493	72	8	4	Crete
Ἡρακλείου	1.784	94	21	76	5	1.538	41	5	4	Iraklion
Λασιθίου	203	16	4	38	—	142	3	—	—	Lasithi
Ρεθύμνης	492	24	22	8	2	428	6	2	—	Rethymni
Χανίων	736	128	84	96	20	385	22	1	—	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομόν μόνι- μου κατοικίας	1.807	489	202	302	48	654	84	14	14	Undeclared residence



Π: 27. Μετανάσται εξ Ἑλλάδος. Μονίμως καὶ προσωρινῶς μεταναστεύσαντες,
κατὰ φύλον καὶ χώραν προορισμοῦ: 1969 καὶ 1970

Permanent and temporary emigrants, by sex and by country of destination: 1969 and 1970

Χώρα προορισμοῦ	1969			1970			Country of destination
	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	
Α' ΜΟΝΙΜΩΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΑΝΤΕΣ — PERMANENTLY EMIGRATING							
Γενικὸν σύνολον	91.552	51.633	39.919	92.681	53.030	39.651	Grand total
Ἑυρωκεάνιοι χῶραι	28.425	15.068	13.357	24.153	12.730	11.423	Transoceanic countries
Ἀμερική	17.417	9.241	8.176	15.399	8.190	7.209	America
Βενεζουέλα	37	11	26	23	9	14	Venezuela
Βραζιλία	53	24	29	20	6	14	Brazil
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	12.716	6.655	6.061	11.484	6.032	5.452	United States
Καναδᾶς	4.569	2.528	2.041	3.851	2.134	1.717	Canada
Λοιπαὶ Ἀμερικῆς	42	23	19	21	9	12	Other of America
Ἀσία	142	114	28	102	70	32	Asia
Σαουδικὴ Ἀραβία	43	34	9	25	14	11	Saudi Arabia
Λοιπαὶ Ἀσίας	99	80	19	77	56	21	Other of Asia
Ἀφρική	904	504	400	665	330	335	Africa
Αἰθιοπία	7	7	—	5	3	2	Ethiopia
Κογκό	156	75	81	79	33	46	Congo
Νοτιοαφρικανικὴ Ἑνωσις	611	352	259	492	252	240	Union of South Africa
Ρωδесία	21	7	14	14	5	9	Rhodesia
Σουδάν	17	13	4	2	—	2	Sudan
Λοιπαὶ Ἀφρικῆς	92	50	42	73	37	36	Other of Africa
Ὠκεανία	9.962	5.209	4.753	7.987	4.140	3.817	Oceania
Αὐστράλια	9.949	5.201	4.748	7.954	4.115	3.839	Australia
Νέα Ζηλανδία	13	8	5	33	25	8	New Zealand
Εὐρωπαϊκαὶ χῶραι	62.392	36.148	26.244	68.166	40.094	28.012	European countries
Αὐστρία	87	58	29	95	75	20	Austria
Βέλγιον	264	162	102	255	132	103	Belgium
Γαλλία	266	153	113	225	144	81	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	59.449	34.303	25.146	65.285	38.262	27.023	Germany (West and East)
Ἑλβετία	327	177	150	278	139	139	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον	602	332	270	506	302	204	United Kingdom
Ἰταλία	830	600	230	812	619	193	Italy
ὀλλανδία	165	118	47	186	131	52	Netherlands
Σουηδία	294	169	125	537	317	170	Sweden
ΕΣΣΔ	4	3	1	—	—	—	USSR
Λοιπαὶ Εὐρώπης	104	73	31	93	70	23	Other of Europe
Λοιπαὶ Μεσογειακαὶ χῶραι	571	327	244	744	116	128	Other Mediterranean countries
Ἀσία	327	158	169	187	82	105	Asia
Τουρκία	131	71	60	54	16	38	Turkey
Λοιπαὶ Ἀσίας	196	87	109	133	66	67	Other of Asia
Ἀφρική	244	169	75	57	34	23	Africa
Αἴγυπτος	30	16	14	10	7	3	Egypt
Λιβύη	212	152	60	38	22	16	Libya
Λοιπαὶ Ἀφρικῆς	2	1	1	9	5	4	Other of Africa
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορισμοῦ	164	90	74	178	90	88	Undeclared countries
Β' ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΑΝΤΕΣ — TEMPORARILY EMIGRATING							
Γενικὸν σύνολον	67.123	65.682	1.441	70.570	69.080	1.490	Grand total
Ἑυρωκεάνιοι χῶραι	16.716	16.572	144	18.611	18.469	142	Transoceanic countries
Ἀμερική	6.903	6.800	103	6.774	6.674	100	America
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	5.711	5.637	74	5.430	5.349	81	United States
Καναδᾶς	761	738	23	756	743	13	Canada
Παναμᾶς	124	124	—	114	114	—	Panama
Λοιπαὶ Ἀμερικῆς	307	301	6	474	468	6	Other of America

Πίναξ — Table II: 27. Συνέχεια — Continued

Χώρα προορισμού	1969			1970			Country of destination
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	
Άσία	8.505	8.481	24	10.138	10.112	26	Asia
Ίαπωνία	3.328	3.325	3	4.695	4.681	4	Japan
Ινδία	545	545	—	500	500	—	India
Ιορδανία	166	166	—	36	36	—	Jordan
Ιράκ	94	93	1	59	59	—	Irak
Ιράν	1.103	1.090	13	1.108	1.103	5	Iran
Κεϋλάνη	146	146	—	114	114	—	Ceylon
Κοβέιτ	1.239	1.236	3	1.168	1.163	5	Kuwait
Μπαχρέιν Νήσοι	304	303	1	416	415	1	Bahrain Islands
Πακιστάν	211	211	—	210	209	1	Pakistan
Σαουδική Άραβία	723	721	2	877	874	3	Saudi Arabia
Σιγκαπούρη	349	349	—	495	494	1	Singapore
Χόγκ - Κόγκ	73	73	—	221	218	3	Hong - Kong
Λοιπαί Άσιες	224	223	1	239	236	3	Other of Asia
Άφρική	1.120	1.108	12	1.491	1.480	11	Africa
Νοτιοαφρικανική Ένωση	381	377	4	459	457	2	Union of South Africa
Σενεγάλη	145	143	2	223	223	—	Senegal
Σουδάν	96	95	1	35	35	—	Sudan
Λοιπαί Άφρικής	498	493	5	774	765	9	Other of Africa
Ωκεανία	188	183	5	208	203	5	Oceania
Αυστραλία	173	171	2	200	195	5	Australia
Λοιπαί Ωκεανίας	15	12	3	8	8	—	Other of Oceania
Ευρωπαϊκά χώροι	42.802	42.191	611	44.885	44.155	730	European countries
Βέλγιο	2.425	2.412	13	2.314	2.295	19	Belgium
Βουλγαρία	578	575	3	643	634	9	Bulgaria
Γαλλία	3.332	3.266	66	4.021	3.938	83	France
Γερμανία (Δυτ. και Ανατ.)	6.153	6.067	86	6.979	6.857	122	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία	735	732	3	762	758	4	Yugoslavia
Δανία	278	273	5	379	377	2	Denmark
Ελβετία	139	117	22	184	154	30	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	6.470	6.334	136	6.597	6.450	147	United Kingdom
Ισπανία	1.191	1.184	7	1.664	1.657	7	Spain
Ιταλία	11.711	11.501	210	10.851	10.617	234	Italy
Κανάριοι και Βαlearίδες Νήσοι	513	513	—	597	595	2	Canarian - Balearic Islands
Μάλτα - Γκόζο	256	255	1	381	378	3	Malta - Gozo
Νορβηγία	456	454	2	251	250	1	Norway
Ολλανδία	6.905	6.881	24	7.014	6.982	32	Netherlands
Πορτογαλία	459	454	5	460	457	3	Portugal
Ρουμανία	403	397	6	889	882	7	Rumania
Σουηδία	476	472	4	367	363	4	Sweden
Λοιπαί Ευρώπης	322	304	18	532	511	21	Other of Europe
Λοιπαί Μεσογειακά χώροι	5.424	4.821	603	5.200	4.627	573	Other Mediterranean countries
Άσία	3.587	3.002	585	3.224	2.681	543	Asia
Ισραήλ	731	714	17	759	742	17	Israel
Κύπρος	626	585	41	729	670	59	Cyprus
Λίβανος	582	575	7	603	595	8	Lebanon
Συρία	59	58	1	90	90	—	Syria
Τουρκία	1.589	1.070	519	1.043	584	459	Turkey
Άφρική	1.837	1.819	18	1.976	1.946	30	Africa
Αίγυπτος	1.287	1.282	5	1.205	1.186	19	Egypt
Άλγερία	219	214	5	399	396	3	Algeria
Λιβύη	120	113	7	113	108	5	Libya
Λοιπαί Άφρικής	211	210	1	259	256	3	Other of Africa
Μη δηλώσαντες χώραν προορισμού	2.181	2.098	83	1.874	1.829	45	Undeclared countries

Π : 28. Μονίμως και προσωρινῶς μεταναστεύσαντες ἐξ Ἑλλάδος, κατὰ φύλον και ἐπάγγελμα
(βάσει τῆς Διεθνοῦς Ταξινομήσεως Ἑπαγγελμάτων): 1970

Permanent and temporary emigrants, by sex and occupation
(according to the International Standard Classification of Occupations): 1970

Ἑπάγγελμα	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating			Occupation
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θῆλεις Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θῆλεις Females	
Γενικὸν σύνολον (1)	92.681	53.030	39.651	70.570	69.080	1.490	Grand total (1)
I. Τεχνικοί, πρόσωπα ἀσκούντα ἐλευθέριον ἐπάγγελμα καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	809	599	210	1.044	566	478	I. Professional, technical and related workers
Ἀρχιτέκτονες, μηχανικοὶ, τοπογράφοι καὶ γεωδαῖται, πτυχιούχοι Ἀνωτάτων Σχολῶν	36	33	3	40	37	3	Architects, engineers and surveyors (with a university diploma)
Χημικοὶ, φυσικοὶ, γεωλόγοι καὶ λοιπαὶ ἐιδικότητες φυσικῶν ἐπιστημῶν	38	38	—	27	22	5	Chemists, physicists, geologists and other physical scientists
Βιολόγοι, κτηνίατροι, γεωπόνοι καὶ ἕτεροι ἐιδικευμένοι ἐπιστήμονες συναφῶν ἐπαγγελμάτων	25	24	1	17	17	—	Biologists, veterinarians, agronomists and related scientists
Ἰατροὶ ἐν γένει καὶ ὁδοντίατροι . . .	69	59	10	74	70	4	Physicians, surgeons and dentists
Νοσοκόμοι καὶ μαῖαι	86	7	79	7	1	6	Nurses and midwives
Εἰδικὸν καὶ τεχνικὸν προσωπικὸν συναφῶν πρὸς τὴν ἱατρικὴν ἐπαγγελμάτων μ.ἀ.κ.	6	5	1	3	2	1	Professional medical workers n.e.c and medical technicians
Διδακτικὸν προσωπικὸν	208	166	42	55	25	30	Teachers
Κληρικοὶ καὶ ἕτεροι πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	19	18	1	2	2	—	Clergy and related members of religious orders
Νομικοὶ	24	20	4	5	3	2	Jurists
Καλλιτέχναι, συγγραφεῖς καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	161	134	27	383	324	59	Artists, writers and related workers
Σχεδιασταὶ καὶ τεχνικοὶ φυσικῶν καὶ ἐφηρμοσμένων ἐπιστημῶν μ.ἀ.κ., ὡς καὶ λοιποὶ τεχνικοὶ καὶ ἀσκούντες ἐλευθέρια καὶ παρεμφερῆ ἐπαγγέλματα	137	95	42	431	63	368	Draughtsmen, and science and engineering technicians n.e.c., and other professional, technical and related workers
II. Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	138	133	5	13	13	—	II. Administrative, executive and managerial workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη τῆς Δημοσίας Διοικήσεως (Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Ὁργανισμῶν Δημ. Δικαίου καὶ Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως)	—	—	—	—	—	—	Administrators and executive officials (government services, organizations of public law, local administration)
Διευθυνταὶ, ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη, καὶ ἰδιοκτῆται-ἐπιχειρηματίαι δημοσίων ἢ ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων, ἐκμεταλλεύσεων καὶ ὁργανισμῶν (ἐκτὸς τῶν ὁργανισμῶν ἀσκούντων δημοσίων διοικήσιν)	138	133	5	13	13	—	Directors, managers and working proprietors of public or private organizations
III. Ὑπάλληλοι γραφείου	745	572	173	156	128	28	III. Clerical workers
Βοηθοί-λογισταὶ, καταστιχογράφοι καὶ ταμίαι	11	2	9	2	2	—	Book-keepers and cashiers
Στενογράφοι καὶ δακτυλογράφοι . .	10	1	9	1	1	—	Stenographers and typists
Ἕτεροι ὑπάλληλοι γραφείου	724	569	155	153	125	28	Clerical workers, miscellaneous
IV. Πωληταὶ	1.336	1.125	211	265	200	65	IV. Sales workers
Ἰδιοκτῆται-ἐπιχειρηματίαι χονδρικοῦ ἢ λιανικοῦ ἐμπορίου	465	460	5	44	44	—	Working proprietors, wholesale and retail trade
Πράκτορες ἀσφαλειῶν, κτηματομεσίται, χρηματισταὶ καὶ ἕτεροι ἀσχολούμενοι εἰς συναφῇ ἐπαγγέλματα	5	5	—	2	2	—	Insurance and real-estate salesmen, salesmen of securities and services, and auctioneers
Ἐμπορικὸν ἀντιπρόσωποι καὶ παραγγελιοδόχοι, περιοδεύοντες καὶ μὴ, καὶ πλασιῖ χονδρικῆς πωλήσεως	15	14	1	—	—	—	Commercial travellers and manufactures' agents

Πίναξ — Table II: 28. Συνέχεια — Continued

Ἐπάγγελμα	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating			Occupation
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	
Ἐμποροὑπάλληλοι (ἀ.ἐ.π.), ὑπάλληλοι- πωληταὶ καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	851	646	205	219	154	65	Salesmen, shop assistants and related workers
V. Πρόσωπα ἀσχολούμενα μὲ τὴν γεωργίαν, κτηνοτροφίαν, ἀλιείαν, κυνήγιον, δασοκομίαν, ὑλοτομίαν καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	28.510	26.194	2.316	535	534	1	V. Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers
Γεωργοὶ καὶ κτηνοτρόφοι διευθύνοντες ἐκμεταλλεύσεις	15.016	14.927	89	162	162	—	Farmers and farm managers
Τεχνίται καὶ ἐργάται γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας μ.ἀ.κ.	13.361	11.134	2.227	239	238	1	Farm workers n.e.c.
Ἐπαγγελματίαι ἀλιεῖς καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	97	97	—	133	133	—	Fishermen and related workers
Ὑλοτόμοι καὶ λοιποὶ δασικοὶ	36	36	—	1	1	—	Loggers and other forestry workers
VI. Τεχνίται καὶ ἐργάται ὀρυχείων, μεταλλείων, λατομείων καὶ ἀλυσκῶν καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	28	22	6	—	—	—	VI. Miners, quarrymen and related workers
Τεχνίται καὶ ἐργάται ὀρυχείων, μεταλλείων καὶ λατομείων	23	17	6	—	—	—	Miners and quarrymen
Γεωτρυπανισταὶ φρεάτων καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	5	5	—	—	—	—	Well drillers and related workers
Τεχνίται καὶ ἐργάται ἀλυσκῶν	—	—	—	—	—	—	Workers engaged in salt pans
Ἄλλοι ἀνειδίκευτοι ἐργάται ὀρυχείων, μεταλλείων, λατομείων καὶ ἀλυσκῶν καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι μ.ἀ.κ.	—	—	—	—	—	—	Miners, quarrymen and related workers n.e.c.
VII. Ἐργαζόμενοι εἰς μεταφορὰς καὶ ἐπικοινωνίας	1.347	1.330	17	62.399	62.343	56	VII. Workers in transport and communication occupations
Ἀξιωματικοὶ καταστρώματος, διπλωματοῦχοι μηχανικοὶ καὶ πλοηγοὶ	48	48	—	4.889	4.889	—	Deck officers, engineer officers and pilots, ship
ὑπαξιωματικοὶ καὶ ναῦται καταστρώματος καὶ μηχανῆς, πληρώματα φορηγίδων καὶ λεμβοῦχοι	454	450	4	57.157	57.127	30	Deck and engine-room ratings (ship), barge crews and boatmen
Κυβερνήται ἀεροπλάνων (πιλότοι), ἱπτάμενοι μηχανικοὶ καὶ ἀεροναυτίλοι	1	1	—	2	2	—	Aircraft pilots, flight engineers and navigators
Μηχανοδηγοὶ καὶ θερμασταὶ μηχανῶν σιδηροδρόμων	1	1	—	—	—	—	Drivers and firemen of railway engines
Ὁδηγοὶ ὁδικῶν μεταφορῶν	773	765	8	36	36	—	Drivers, road transport
Προϊστάμενοι ἀμαξοστοιχιῶν καὶ τροχοπεδηταὶ	—	—	—	—	—	—	Railway conductors and brakemen
Ἐπιθεωρηταὶ, ἐπόπται, ρυθμισταὶ καὶ ἐλεγκταὶ κυκλοφορίας (μεταφορῶν)	3	3	—	2	2	—	Inspectors, supervisor, traffic controllers and dispatchers, transp.
Τηλεφωνηταὶ τηλεφωνικῶν κέντρων, τηλεγραφεῖς, χειρισταὶ τηλεπικοινωνιῶν καὶ εἰδικοί πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	12	9	3	307	281	26	Telephone, telegraph and related telecommunication operators
Ἐργαζόμενοι εἰς ἐπαγγέλματα μεταφορῶν καὶ ἐπικοινωνιῶν μ.ἀ.κ.	55	53	2	6	6	—	Workers in transport and communication occupations n.e.c.
VIII. Βιοτέχναι, τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας καὶ χειρωνακτεῖς μ.ἀ.κ.	15.723	12.317	3.406	2.335	2.321	14	VIII. Craftsmen, production-process workers, and labourers n.e.c.
Νηματοποιοὶ-κλώσται, ὕφανταί, πλέκται, βαφεῖς καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	220	82	138	15	15	—	Spinners, weavers, knitters, dyers and related workers
Ράπται, κόπται, γουνοποιοὶ καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	2.575	841	1.734	49	37	12	Tailors, cutters, furriers and related workers
ὑποδηματοποιοὶ, κόπται δερμάτος, ραφεῖς δερμάτος (πλὴν ἐνδυμάτων καὶ γαντιῶν) καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	397	382	15	4	4	—	Leather cutters, lasters and sewers (except gloves and garments) and related workers
Μεταλλουργοὶ, κλιβανεῖς, ἐλασματοουργοὶ, σφυματοουργοὶ, χύται καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	449	442	7	89	89	—	Furnacemen, rollers, drawers, moulders and related metal making and treating workers

Πίναξ — Table II: 28. Συνέχεια — Continued

Έπαγγελμα	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating			Occupation
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Κατασκευασταὶ ὀργάνων ἀκριβείας, ὥρολογοποιοὶ, κοσμηματοργοὶ καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	64	63	1	7	7	—	Precision instrument makers, watchmakers, jewellers and related workers
Κατασκευασταὶ ἐργαλείων, μηχανοτεχνίται, ὑδραυλικοὶ, συγκολληταὶ μετᾶλλων, γανωταὶ καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	1.474	1.464	10	333	333	—	Toolmakers, machinists, plumbers, welders, platers and related workers
Ἡλεκτρολόγοι καὶ ἐξομοιούμενοι τεχνίται καὶ ἐργάται ἡλεκτρικῶν καὶ ἡλεκτρονικῶν ἐργασιῶν	873	869	4	903	902	1	Electricians and related electrical and electronics workers
Ξυλουργοὶ, ἐπιπλοποιοὶ, βαρελοποιοὶ καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	1.252	1.249	3	387	387	—	Carpenters, joiners, cabinetmakers, coopers and related workers
Χρωματισταὶ καὶ ἐπικολληταὶ χάρτου ταπετσαρίας	501	501	—	117	117	—	Painters and paperhangers
Κτίσται, ἀμμοκονιασταὶ, ἐπιστρωταὶ τιμέντων, πλακῶν καὶ λοιποὶ οἰκοδόμοι μ.ἀ.κ.	1.521	1.510	11	151	151	—	Bricklayers, plasterers, and construction workers n.e.c.
Τυπογράφοι, στοιχειοθέται, χειριστὰ πιεστηρίων, χαράκται, βιβλιοδέται καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	103	96	7	28	28	—	Compositors, pressmen, engravers, bookbinders and related workers
Ύαλουργοὶ, κεραμοργοὶ καὶ ἀγγειοπλάστοι	47	46	1	1	1	—	Potters, kilnmen, glass and clay formers and related workers
Μυλῶθροὶ ἐν γένει, ἀρτοποιοὶ, ζυθοποιοὶ καὶ λοιποὶ τεχνίται καὶ ἐργάται παραγωγῆς τροφίμων καὶ ποτῶν	262	255	7	72	72	—	Millers, bakers, brewmasters, and related food and beverage workers
Τεχνίται καὶ ἐργάται χημικῆς βιομηχανίας καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	71	35	36	2	2	—	Chemical and related process workers
Τεχνίται καὶ ἐργάται ἐπεξεργασίας καπνοῦ	98	22	76	—	—	—	Tobacco preparers and products makers
Τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας μ.ἀ.κ.	3.324	2.185	1.139	83	82	1	Craftsmen and production-process workers n.e.c.
Συσκευασταὶ, τοποθετητὰ διακριτικῶν σημάτων καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	—	—	—	—	—	—	Packers, labellers and related workers
Χειριστὰ σταθερῶν μηχανῶν, μηχανημάτων ἐκσκαφῆς καὶ ἀνυψώσεως καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	74	74	—	5	5	—	Stationary engine and excavating and lifting equipment operators and related workers
Λιμενεργάται, φορτοεκφορτωταὶ καὶ λοιποὶ ἀχθοφόροι	33	33	—	3	3	—	Longshoremen and related freight handlers
Χειρῶνακτες μ.ἀ.κ.	2.385	2.168	217	86	86	—	Labourers n.e.c.
ΙΧ. Ἀσχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν, ἐθνικῆς ἀμύνης, περιλαμβανομένων τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τῆς ψυχαγωγίας	1.237	762	475	2.068	1.649	419	IX. Service, national defence, sport and recreation workers
Πυροσβέσται, ἀστυνομικοὶ, στρατιωτικοὶ, φύλακες καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενοι	26	26	—	145	144	1	Fire fighters, members of the armed forces, policemen, guards and related workers
Παιδαγωγοὶ, οἰκονόμοι, μάγειροι, θαλαμηπόλοι καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	205	171	34	1.766	1.366	400	Housekeepers, cooks, maids and related workers
Σερβιτόροι ἐν γένει καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	267	260	7	57	57	—	Waiters, bartenders and related workers
Θυρωροὶ, καθαρισταὶ καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	23	17	6	4	4	—	Building caretakers, cleaners and related workers
Κουρεῖς, κομμωταὶ, εἰδικοὶ ὑπηρεσιῶν καλλονῆς καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	656	233	423	43	25	18	Barbers, hairdressers, beauticians and related workers
Πλύνται, στεγνοκαθαρισταὶ καὶ σιδηρῶν ἐνδυμάτων καὶ ἄλλων εἰδῶν ἐξ ὑφάσματος καὶ λοιπῶν ὑλῶν	25	20	5	3	3	—	Launderers, dry cleaners and pressers
Ἐπαγγελματῖαι ἀθληταὶ, ἑτεροὶ παρέχοντες ὑπηρεσίας εἰς τὸν ἀθλητισμὸν, τὰς ἀθλοπαιδιάς καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	4	4	—	—	—	—	Athletes, sportsmen and related workers
Φωτογράφοι καὶ πρὸς τοὺς ἐξομοιούμενους	27	27	—	50	50	—	Photographers and related camera operators

Πίναξ — Table II : 28. Συνέχεια — Continued

Έπαγγελμα	Μονίμως μεταναστεύσαντες Permanently emigrating			Προσωρινώς μεταναστεύσαντες Temporarily emigrating			Occupation
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Τεχνίται, εργάται και έν γένει ασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών, εις τὰ άθλητικά και την ψυχαγωγήσιν μ.ά.κ.	4	4	—	—	—	—	Service, sport and recreation workers in general n.e.c.
X. Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' έπάγγελμα	742	702	40	122	118	4	X. Workers not classifiable by occupation
Πρόσωπα άναζητούντα διά πρώτην φοράν επαγγελματικήν άπασχόλησιν	3	1	2	1	1	—	New workers seeking employment
Πρόσωπα δηλώσαντα ανεπαρκώς ή άσαφώς τὸ έπάγγελμά των	193	177	16	34	30	4	Workers reporting occupations unidentifiable or inadequately described
Πρόσωπα μη δηλώσαντα έπάγγελμα .	546	524	22	87	87	—	Workers not reporting any occupation
XI. "Ανευ επαγγέλματος (άπασχολούμενοι εις οικιακά, μαθηταί, σπουδασταί, είσοδηματαί, συνταξιούχοι, άνίκανοι προς εργασία κλπ.)	42.066	9.274	32.792	1.633	1.208	425	XI. Without occupation (house-keeping, pupils, students, living on private income, pensioners, unable to work, etc.)

(1) Έκ τών 70.570 προσωρινώς μεταναστευσάντων, οί 68.447 είναι οί άναχωρήσαντες λόγω ναυτολογήσεως.

(1) Out of the 70.570 persons temporarily emigrating, 68.447 have gone abroad for signing on.



Δ' ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΗΣΙΣ — IMMIGRATION

Π: 29. Παλιννοστήσαντες "Έλληνες υπήκοοι εκ του εξωτερικού, κατά φύλον και ηλικίαν: 1969 και 1970
Greek immigrants by sex and age: 1969 and 1970

Ηλικία	1969			1970			Age
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	
Γενικόν σύνολον	18.132	9.489	8.643	22.665	12.284	10.381	Grand total
0—4 ετών	1.527	843	684	1.800	966	834	0—4 years
5—9 "	1.037	558	479	1.496	843	653	5—9 "
10—14 "	627	344	283	823	452	371	10—14 "
15—19 "	682	359	323	1.084	612	472	15—19 "
20—24 "	1.676	666	1.010	2.181	1.005	1.176	20—24 "
25—29 "	2.297	1.175	1.122	2.722	1.430	1.292	25—29 "
30—34 "	2.724	1.579	1.145	3.432	1.998	1.434	30—34 "
35—39 "	2.053	1.231	822	2.714	1.656	1.058	35—39 "
40—44 "	1.593	959	634	1.920	1.176	744	40—44 "
45—49 "	835	463	372	1.022	582	440	45—49 "
50—54 "	627	275	352	716	356	360	50—54 "
55—59 "	731	298	433	712	300	412	55—59 "
60—64 "	690	290	400	765	337	428	60—64 "
65—69 "	499	207	292	529	217	312	65—69 "
70—74 "	267	116	151	356	153	203	70—74 "
75—79 "	139	67	72	159	75	84	75—79 "
80—84 "	43	18	25	81	36	45	80—84 "
85 ετών και άνω	23	12	11	38	13	25	85 years and over
Μή δηλωθεΐσα ηλικία	62	29	33	115	77	38	Undeclared age

Π: 30. Παλιννοστήσαντες "Έλληνες υπήκοοι εκ του εξωτερικού, κατά φύλον και οικογενειακήν κατάστασιν: 1970

Greek immigrants by sex and marital status: 1970

Οικογενειακή κατάσταση	Σύνολον—Total	Άρρενες—Males	Θήλεις—Females	Marital status
Γενικόν σύνολον	22.665	12.284	10.381	Grand total
"Αγαμοί	9.083	5.463	3.620	Single
"Εγγαμοί	12.833	6.604	6.229	Married
Χήροι	511	80	431	Widowed
Διεζευγμένοι	170	89	81	Divorced
Μή δηλωθεΐσα οικογ. κατάσταση	68	48	20	Not declared marital status

Π: 31. Παλιννοστήσαντες Έλληνες υπήκοοι εκ του εξωτερικού, κατά φύλον, γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν εγκαταστάσεως εις Ελλάδα: 1969 και 1970

Greek immigrants by sex, geographic region and department of their residence in Greece: 1969 and 1970

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός εγκαταστάσεως	1969			1970			Geographic region and department of residence
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Γενικόν σύνολον	18.132	9.489	8.643	22 665	12.284	10 381	Grand total
Περιφέρεια Πρωτευούσης .	5.436	2.712	2.724	7.169	3.752	3.417	Greater Athens
Τμήμα Νομού Ἀττικῆς .	4.816	2.400	2.416	6.275	3.239	3.036	Section of Attica Dept.
Τμήμα Νομού Πειραιῶς	620	312	308	894	513	381	Section of Piraeus Dept.
Λοιπή Στερεά Ἑλλάς και Εὐβοία	517	309	208	777	452	325	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας	119	65	54	212	117	95	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) . . .	82	51	31	97	58	39	Attica (rest)
Βοιωτίας	38	26	12	72	40	32	Boeotia
Εὐβοίας	136	74	62	221	125	96	Euboea
Εὐρυτανίας	23	15	8	34	15	19	Evrítania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) . .	33	21	12	43	30	13	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	66	46	20	66	45	21	Phthiotis
Φωκίδος	20	11	9	32	22	10	Phocis
Πελοπόννησος	1.528	803	725	1.873	990	883	Peloponnesos
Ἀργολίδος	102	60	42	122	72	50	Argolis
Ἀρκαδίας	147	81	66	214	108	106	Arkadia
Ἀχαΐας	288	146	142	360	190	170	Akhaia
Ἠλείας	213	114	99	256	142	114	Ilia (Elis)
Κορινθίας	157	87	70	211	110	101	Korinthia
Λακωνίας	284	151	133	353	165	188	Lakonia
Μεσσηνίας	337	164	173	357	203	154	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	350	200	150	524	310	214	Ionian Islands
Ζακύνθου	46	28	18	70	38	32	Zante
Κερκύρας	193	109	84	318	187	131	Corfu
Κεφαλληνίας	76	45	31	83	48	35	Cephalonia
Λευκάδος	35	18	17	53	37	16	Levkas
Ἡπειρος	747	428	319	1.046	639	407	Epirus
Ἄρτης	53	34	19	94	60	34	Arta
Θεσπρωτίας	284	152	132	392	241	151	Thesprotia
Ἰωαννίνων	283	167	116	358	216	142	Yanina
Πρεβέζης	127	75	52	202	122	80	Preveza
Θεσσαλία	683	374	309	983	576	407	Thessaly
Καρδίτσας	129	79	50	159	82	77	Karditsa
Λαρίσης	210	117	93	327	196	131	Larisa
Μαγνησίας	157	82	75	158	104	54	Magnisia
Τρικάλων	187	96	91	339	194	145	Trikala
Μακεδονία	5.285	2.774	2.511	6.741	3.596	3.145	Macedonia
Γρεβενῶν	128	67	61	178	101	77	Grevena
Δράμας	644	339	305	784	382	402	Drama
Ήμαθίας	208	112	96	299	176	123	Imathia
Θεσσαλονίκης	1.390	689	701	1.733	926	807	Salonika
Καβάλας	426	209	217	550	288	262	Kavala
Καστορίας	186	112	74	234	152	82	Kastoria
Κιλκίς	328	167	161	388	205	183	Kilkis
Κοζάνης	412	231	181	563	297	266	Kozani
Πέλλης	304	157	147	372	202	170	Pella
Πιερίας	344	177	167	408	200	208	Pieria
Σερρών	565	301	264	790	408	382	Serres
Φλωρίνης	269	164	105	360	213	147	Florina
Χαλκιδικῆς	81	49	32	82	46	36	Khalkidiki

Πίναξ — Table II: 31. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός εγκαταστάσεως	1969			1970			Geographic region and department of residence
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Θράκη	938	508	430	1.220	686	534	Thrace
Έβρου	594	326	268	755	421	334	Evros
Ξάνθης	186	100	86	251	136	115	Xanthi
Ροδόπης	158	82	76	214	129	85	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	779	413	366	1.114	625	489	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	342	192	150	522	300	222	Dodecanesos
Κυκλάδων	36	18	18	52	35	17	Cyclades
Λέσβου	231	120	111	293	159	134	Lesvos
Σάμου	96	52	44	125	64	61	Samos
Χίου	74	31	43	122	67	55	Chios
Κρήτη	316	171	145	446	269	177	Crete
Ήρακλείου	141	80	61	181	116	65	Iraklion
Λασιθίου	30	15	15	31	22	9	Lasithi
Ρεθύμνης	27	21	6	54	36	18	Rethymni
Χανίων	118	55	63	180	95	85	Canea
Μη δηλώσαντες νομόν εγκα- ταστάσεως	1.553	797	756	772	389	383	Undeclared residence



Π: 32. Παλιννοστήσαντες Έλληνες υπήκοοι εκ του εξωτερικού, κατά χώραν προελεύσεως, γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν εγκαταστάσεως εις Ελλάδα: 1970

Greek immigrants by country of origin, geographic region and department of their residence in Greece: 1970

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός εγκαταστάσεως	Χώρα προελεύσεως — Country of origin									Geographic region and department of residence
	Γενικόν Grand total	Ηνωμένοι Πολι- τεία Αμερικής USA	Καναδάς Canada	Αυστραλία Australia	Λοιπά όπεραια, χώροι Other transoceanic countries	Γερμανία Germany	Λοιπά χώροι Ευρώπης Other European countries	Λοιπά Μεσογ. χώροι (Ασίας και Αφρικής) Other Mediterranean countries (Asian and African)	Μη δηλωσάντες χώροι Not declared countries	
Γενικόν σύνολον	22.665	1.963	1.035	3 165	949	11.553	2.377	1.018	605	Grand total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	7.169	928	417	862	631	2.010	1.340	730	251	Greater Athens
Τμήμα Νομού Αττικής	6.275	786	357	720	579	1.753	1.199	659	222	Section of Attica Dept.
Τμήμα Νομού Πειραιώς	894	142	60	142	52	257	141	71	29	Section of Piraeus Dept.
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	777	102	46	148	26	336	82	13	24	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	212	27	7	75	2	84	10	—	7	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπον)	97	12	13	16	11	24	17	3	1	Attica (rest)
Βοιωτίας	72	12	5	11	1	29	9	1	4	Boeotia
Εύβοιας	221	18	13	25	4	118	30	3	10	Euboea
Ευρυτανίας	34	11	3	5	1	13	1	—	—	Evritania
Πειραιώς (υπόλοιπον)	43	7	—	4	3	22	3	3	1	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	66	12	1	3	4	34	8	3	1	Phthiotis
Φωκίδος	32	3	4	9	—	12	4	—	—	Phocis
Πελοπόννησος	1.873	265	260	721	51	410	102	24	40	Peloponnesos
Αργολίδος	122	10	12	52	3	29	12	2	2	Argolis
Αρκαδίας	214	66	38	57	8	22	9	5	9	Arkadia
Αχαΐας	360	30	26	151	20	84	37	6	6	Akhaia
Ηλείας	256	21	11	114	2	94	11	—	3	Ilia (Elis)
Κορινθίας	211	16	25	100	4	45	16	5	—	Korinthia
Λακωνίας	353	85	111	105	6	23	9	4	10	Lakonia
Μεσσηνίας	357	37	37	142	8	113	8	2	10	Messenia
Ίονιοι Νήσοι	524	71	25	79	10	246	76	11	6	Ionian Islands
Ζακύνθου	70	11	6	34	—	13	5	1	—	Zante
Κερκύρας	318	17	11	11	4	199	61	10	5	Corfu
Κεφαλληνίας	83	33	6	13	5	18	8	—	—	Cephalonia
Λευκάδος	53	10	2	21	1	16	2	—	1	Levkas
Ήπειρος	1.046	23	4	74	6	821	90	7	21	Epirus
Αρτης	94	1	1	5	1	75	8	—	3	Arta
Θεσπρωτίας	392	9	—	8	—	338	27	—	10	Thesprotia
Ιωαννίνων	358	9	—	49	5	247	38	6	4	Yanina
Πρεβέζης	202	4	3	12	—	161	17	1	4	Preveza
Θεσσαλία	983	38	26	115	8	711	60	9	16	Thessaly
Καρδίτσας	159	4	7	14	—	118	14	1	1	Karditsa
Λαρίσης	327	13	13	57	4	211	20	5	4	Larisa
Μαγνησίας	158	13	2	11	4	109	13	3	3	Magnisia
Τρικάλων	339	8	4	33	—	273	13	—	8	Trikala
Μακεδονία	6.741	220	131	562	75	5.252	374	52	75	Macedonia
Γρεβενών	178	2	3	11	—	156	4	—	2	Grevena
Δράμας	784	10	—	8	3	741	11	3	8	Drama
Ήμαθίας	299	6	6	21	1	250	14	—	1	Imathia
Θεσσαλονίκης	1.733	83	22	174	36	1.202	172	19	25	Salonika

Πίναξ — Table II: 32. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως	Χώρα προελεύσεως — Country of origin									Geographic region and department of residence
	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἡνωμέναι Πολι- τεῖαι, Ἀμερικῆς USA	Καναδᾶς Canada	Ἀυστραλίας Australia	Ἀσιατ. ὁκεαν. χώραι Other transoceanic countries	Γερμανίας Germany	Ἀσιατ. χώραι Ἑυρώπης Other European countries	Ἀσιατ. Μεσογ. χώραι, (Ἀσία καὶ Ἀφρική) Other Mediterranean countries (Asian and African)	Μὴ δηλωσάντες χώραι Not declared countries	
Καβάλας	550	11	17	15	11	454	22	11	9	Kavala
Καστοριάς	234	35	16	29	6	136	7	3	2	Kastoria
Κιλκίς	388	6	—	13	—	338	24	5	2	Kilkis
Κοζάνης	563	26	10	68	11	410	30	1	7	Kozani
Πέλλης	372	5	3	23	1	311	21	4	4	Pella
Πιερίας	408	9	7	40	1	331	15	1	4	Pieria
Σερρών	790	6	2	39	—	703	30	5	5	Serres
Φλωρίνης	360	21	44	101	1	173	17	—	3	Florina
Χαλκιδικῆς	82	—	1	20	4	47	7	—	3	Khalkidiki
Θράκη	1.220	6	4	9	1	1.105	35	42	18	Thrace
Έβρου	755	4	2	2	1	699	25	12	10	Evros
Ξάνθης	251	—	—	—	—	228	4	15	4	Xanthi
Ροδόπης	214	2	2	7	—	178	6	15	4	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	1.114	179	44	392	102	255	69	49	24	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	522	66	15	196	45	120	47	26	7	Dodecanesos
Κυκλάδων	52	17	3	1	4	17	5	3	2	Cyclades
Λέσβου	293	23	12	140	38	54	8	11	7	Lesvos
Σάμου	125	24	2	46	5	39	5	1	3	Samos
Χίου	122	49	12	9	10	25	4	8	5	Chios
Κρήτη	446	27	24	89	11	217	53	12	13	Crete
Ήρακλείου	181	10	5	27	2	100	24	8	5	Iraklion
Λασιθίου	31	1	1	6	1	19	3	—	—	Lasithi
Ρεθύμνης	54	1	4	3	2	34	6	2	2	Rethymni
Χανίων	180	15	14	53	6	64	20	2	6	Canea
Μὴ δηλωσάντες νομὸν ἐγκα- ταστάσεως	772	104	54	114	28	190	96	69	117	Undeclared residence



Π : 33. Παλιννοστήσαντες Έλληνες υπήκοοι εκ του εξωτερικού, κατά φύλον
και χώραν προελεύσεως : 1970

Greek immigrants by sex and country of origin : 1970

Χώρα προελεύσεως	Σύνολον—Total	Άρρενες—Males	Θήλειες—Females	Country of origin
Γενικόν σύνολον	22.665	12.284	10.381	Grand total
Υπερωκεάνιοι χώροι	7.112	3.565	3.547	Transoceanic countries
Αμερική	3.131	1.542	1.589	America
Βενεζουέλα	18	8	10	Venezouela
Βραζιλία	89	48	41	Brazil
Ηνωμένοι Πολιτεῖαι	1.963	961	1.002	United States
Καναδάς	1.035	513	522	Canada
Λοιπαί Ἀμερικής	26	12	14	Other of America
Ασία	125	69	56	Asia
Σαουδική Ἀραβία	47	26	21	Saudi Arabia
Λοιπαί Ἀσίας	78	43	35	Other of Asia
Αφρική	667	348	319	Africa
Αἰθιοπία	44	22	22	Ethiopia
Κογκό	95	52	43	Congo
Νοτιοαφρικανική Ένωσις	276	144	132	Union of South Africa
Ροδεσία	30	13	17	Rhodesia
Σουδάν	96	44	52	Sudan
Λοιπαί Ἀφρικῆς	126	73	53	Other of Africa
Ωκεανία	3.189	1.606	1.583	Oceania
Αυστραλία	3.165	1.594	1.571	Australia
Νέα Ζηλανδία	24	12	12	New Zealand
Ευρωπαϊκαὶ χώροι	13.930	7.850	6.080	European countries
Αὐστρία	93	62	31	Austria
Βέλγιον	268	142	126	Belgium
Γαλλία	247	127	120	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	11.553	6.531	5.022	Germany (West and East)
Ἑλβετία	211	124	87	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον	410	200	210	United Kingdom
Ἰταλία	719	419	300	Italy
Ὀλλανδία	62	35	27	Netherlands
Σουηδία	82	46	36	Sweden
ΕΣΣΔ	131	60	71	USSR
Λοιπαί Εὐρώπης	154	104	50	Other of Europe
Λοιπαὶ Μεσογειακαὶ χώροι	1.018	528	490	Other Mediterranean countries
Ασία	546	289	257	Asia
Τουρκία	101	59	42	Turkey
Λοιπαὶ Ἀσίας	445	230	215	Other of Asia
Αφρική	472	239	233	Africa
Αἴγυπτος	351	176	175	Egypt
Λιβύη	115	59	56	Libya
Λοιπαὶ Ἀφρικῆς	6	4	2	Other of Africa
Μὴ δηλώσαντες χώραν προελεύσεως	605	341	264	Undeclared countries

II: 34. Παλιννοστήσαντες "Έλληνες ύπήκοοι εκ του έξωτερικού, κατά φύλον και επάγγελμα
(βάσει τής Διεθνούς Ταξινόμησης Έπαγγελμάτων): 1970

Greek immigrants by sex and occupation
(according to the International Standard Classification of Occupations): 1970

Έπάγγελμα	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Occupation
Γενικόν σύνολον	22.665	12.284	10.381	Grand total
I. Τεχνικοί, πρόσωπα ασκούντα ελευθέριον επάγγελμα και προς τούτους εξομοιούμενοι	786	590	196	I. Professional, technical and related workers
Άρχιτέκτονες, μηχανικοί, τοπογράφοι και γεωδαίται, πτυχιούχοι Άνωτάτων Σχολών	102	92	10	Architects, engineers and surveyors (with a university diploma)
Χημικοί, φυσικοί, γεωλόγοι και λοιποί ειδικότητες φυσικών επιστημών	43	36	7	Chemists, physicists, geologists and other physical scientists
Βιολόγοι, κτηνίατροι, γεωπόνοι και έτεροι ειδικευμένοι επιστήμονες συναφών επαγγελμάτων	20	20	—	Biologists, veterinarians, agronomists and related scientists
Ίατροι εν γένει και οδοντίατροι	152	128	24	Physicians, surgeons and dentists
Νοσοκόμοι και ματαί	42	6	36	Nurses and midwives
Ειδικών και τεχνικών προσωπικών συναφών προς την Ιατρικήν επαγγελμάτων μ.ά.κ.	14	8	6	Professional medical workers n.e.c. and medical technicians
Διδακτικών προσωπικών	142	83	59	Teachers
Κληρικοί και έτεροι προς τούτους εξομοιούμενοι	12	10	2	Clergy and related members of religious orders
Νομικοί	53	45	8	Jurists
Καλλιτέχναι, συγγραφείς και προς τούτους εξομοιούμενοι	128	97	31	Artists, writers and related workers
Σχεδιασται και τεχνικοί φυσικών και έφηρμοσμένων επιστημών μ.ά.κ., ως και λοιποί τεχνικοί και ασκούντες ελευθέρια και παρεμφερή επαγγέλματα	78	65	13	Draughtsmen, and science and engineering technicians n.e.c., and other professional, technical and related workers
II. Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη	147	136	11	II. Administrative, executive and managerial workers
Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητ. στελέχη τής δημοσίας διοικήσεως (κρατικών υπηρεσιών, οργανισμών δημ. δικαίου και τοπικής αυτοδιοικήσεως)	8	8	—	Administrators and executive officials (government services, organizations of public law, local administration)
Διευθυνταί, ανώτερα διοικητικά στελέχη και ιδιοκτῆται-επιχειρηματαί δημοσίων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων, εκμεταλλεύσεων και οργανισμών (εκτός των οργανισμών των ασκούντων δημοσίαν διοίκησιν)	139	128	11	Directors, managers and working proprietors of public or private organizations
III. Υπάλληλοι γραφείου	214	132	82	III. Clerical workers
Βοηθοί-λογισταί, καταστιχογράφοι και ταμίαί	3	2	1	Book-keepers and cashiers
Στενογράφοι και δακτυλογράφοι	7	—	7	Stenographers and typists
Έτεροι υπάλληλοι γραφείου	204	130	74	Clerical workers, miscellaneous
IV. Πωληταί	744	636	108	IV. Sales workers
Ίδιοκτῆται - επιχειρηματαί χονδρικού ή λιανικού έμπορίου	346	335	11	Working proprietors, wholesale and retail trade
Πράκτορες ασφαλειών, κτηματομεσίται, χρηματισται και έτεροι ασχολούμενοι εις συναφή επαγγέλματα	23	23	—	Insurance and real-estate salesmen, salesmen of securities and services, and auctioneers
Έμπορικοί αντιπρόσωποι και παραγγελιοδόχοι, περιοδεύοντες και μή, και πλασιέ χονδρικής πωλήσεως	24	24	—	Commercial travellers and manufactures' agents
Έμποροϋπάλληλοι (ά.έ.π.), υπάλληλοι-πωληταί και προς τούτους εξομοιούμενοι	351	254	97	Salesmen, shop assistants and related workers
V. Πρόσωπα ασχολούμενα με την γεωργίαν, κτηνοτροφίαν, άλιείαν, κυνήγιον, δασοκομίαν, ύλοτομίαν και προς τούτους εξομοιούμενοι	564	541	23	V. Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers

Πίναξ — Table II: 34. Συνέχεια — Continued

Επάγγελμα	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Occupation
Γεωργοί και κτηνοτρόφοι διευθύνοντες εκμεταλλεύσεις	509	492	17	Farmers and farm managers
Τεχνίται και εργάται γεωργίας και κτηνοτροφίας μ.ά.κ.	44	38	6	Farm workers n.e.c.
Επαγγελματίαι άλιείς και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	10	10	—	Fishermen and related workers
Υλοτόμοι και λοιποὶ δασικοὶ	1	1	—	Loggers and other forestry workers
VI. Τεχνίται και εργάται ὀρυχείων, μεταλλείων, λατομείων και άλλων και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	8	8	—	VI. Miners, quarrymen and related workers
Τεχνίται και εργάται ὀρυχείων, μεταλλείων και λατομείων	8	8	—	Miners and quarrymen
VII. Ἐργαζόμενοι εἰς μεταφορὰς και ἐπικοινωνίας	219	217	2	VII. Workers in transport and communication occupations
Ἀξιωματικοὶ καταστρώματος, διπλωματοῦχοι μηχανικοὶ και πλοηγοὶ	—	—	—	Deck officers, engineer officers and pilots, ship
Υπαξιωματικοὶ και ναῦται καταστρώματος και μηχανῆς, πληρώματα φορηγίδων και λεμβοῦχοι	2	2	—	Deck and engine-room ratings (ship), barge crews and boatmen
Κυβερνήται ἀεροπλάνων (πιλότοι), ἱπτάμενοι μηχανικοὶ και ἀεροναυτίλοι	—	—	—	Aircraft pilots, flight engineers and navigators
Μηχανοδηγοὶ και θερμασταὶ μηχανῶν σιδηροδρόμων	1	1	—	Drivers and firemen of railway engines
Ὁδηγοὶ ὁδικῶν μεταφορῶν	198	197	1	Drivers, road transport
Προϊστάμενοι ἀμαξοστοιχιῶν και τροχοπεδῆται	1	1	—	Railway conductors and brakemen
Ἐπιθεωρηταί, ἐπόπται, ρυθμισταὶ και ἐλεγκταὶ κυκλοφορίας (μεταφορῶν)	1	1	—	Inspectors, supervisors, traffic controllers and dispatchers, transp.
Τηλεφωνηταὶ τηλεφωνικῶν κέντρων, τηλεγραφεῖται, χειρισταὶ τηλεπικοινωνιῶν και εἰδικοὶ πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	4	3	1	Telephone, telegraph and related telecommunication operators
Ταχυδρομικοὶ διανομεῖς και ἕτεροι διανομεῖς και ταχυδρόμοι	—	—	—	Postmen and messengers
Ἐργαζόμενοι εἰς ἐπαγγέλματα μεταφορῶν και ἐπικοινωνιῶν μ.ά.κ.	12	12	—	Workers in transport and communication occupations n.e.c.
VIII. Βιοτέχναι, τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας και χειρωνακτες μ.ά.κ.	7.326	5.892	1.434	VIII. Craftsmen, production-process workers, and labourers n.e.c.
Νηματοποιοὶ-κλώσται, ὑφανταί, πλέκται, βαφεῖς και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	61	33	28	Spinners, weavers, knitters, dyers and related workers
Ράπται, κόπται, γουνοποιοὶ και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	403	131	272	Tailors, cutters, furriers and related workers
Υποδηματοποιοὶ, κόπται δέρματος, ραφεῖς δέρματος (πλὴν ἐνδυμάτων και γαντιῶν) και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	48	44	4	Leather cutters, lasters and sewers (except gloves and garments) and related workers
Μεταλλουργοὶ, κλιβανεῖς, ἐλασματοουργοὶ, σιματουργοὶ, χύται και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	102	96	6	Furnacemen, rollers, drawers, moulders and related metal making and treating workers
Κατασκευασταὶ ὀργάνων ἀκριβείας, ὠρολογοποιοὶ, κοσμηματοουργοὶ και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	18	18	—	Precision instrument makers, watchmakers, jewellers and related workers
Κατασκευασταὶ ἐργαλείων, μηχανοτεχνίται, ὑδραυλικοὶ, συγκολληταὶ μετᾶλλων, γανωταὶ και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	420	409	11	Toolmakers, machinists, plumbers, welders, platers and related workers
Ἡλεκτρολόγοι και εξομοιούμενοι τεχνίται και εργάται ἡλεκτρικῶν και ἡλεκτρονικῶν ἐργασιῶν	198	196	2	Electricians and related electrical and electronics workers
Ξυλουργοὶ, ἐπιπλοποιοὶ, βαρελοποιοὶ και πρὸς τούτους εξομοιούμενοι	182	181	1	Carpenters, joiners, cabinetmakers, coopers and related workers
Χρωματισταὶ και ἐπικολληταὶ χάρτου ταπετσαρίας	90	89	1	Painters and paperhangers
Κτίσται, ἀμμοκονιασταί, ἐπιστρωταὶ τσιμέντων, πλακῶν και λοιποὶ οἰκοδόμοι μ.ά.κ.	148	147	1	Bricklayers, plasterers, and construction workers n.e.c.

Πίναξ — Table II: 34. Συνέχεια — Continued

Έπαγγελμα	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Occupation
Τυπογράφοι, στοιχειοθέται, χειριστάι πιεστηρίων, χαράκται, βιβλιοδέται καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμενοι	23	23	—	Compositors, pressmen, engravers, bookbinders and related workers
Ύαλουργοί, κεραμουργοί καί ἀγγειο- πλάσται	9	8	1	Potters, kilnmen, glass and clay formers and related workers
Μυλωθροί ἐν γένει, ἀρτοποιοί, ζυθοποιοί καί λοιποὶ τεχνῖται καί ἐργάται πα- ραγωγῆς τροφίμων καί ποτῶν	57	52	5	Millers, bakers, brewmasters, and related food and beverage work- ers
Τεχνῖται καί ἐργάται χημικῆς βιομη- χανίας καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμε.	64	41	23	Chemical and related process work- ers
Τεχνῖται καί ἐργάται βιομηχανίας καί βιοτεχνίας μ.ά.κ.	5.467	4.392	1.075	Craftsmen and production-process workers n.e.c.
Χειριστάι σταθερῶν μηχανῶν, μηχανη- μάτων ἐκσκαφῆς καί ἀνυψώσεως καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμενοι	12	12	—	Stationary engine and excavating and lifting equipment opera- tors and related workers
Λιμενεργάται, φορτοεκφορτωταί καί λοιποὶ ἀχθοφόροι	4	4	—	Longshoremen and related freight handlers
Χειρῶνακτες μ.ά.κ.	20	16	4	Labourers n.e.c.
IX. Ἀσχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν, ἐθνικῆς ἀμύνης, περι- λαμβανομένων τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀθλητισμοῦ καί τῆς ψυχαγωγίας	468	383	85	IX. Service, national defence, sport and recreation workers
Πυροσβέσται, ἀστυνομικοί, στρατιωτι- κοί, φύλακες καί πρὸς τούτους ἑξο- μοιούμενοι	97	96	1	Fire fighters, members of the arm- ed forces, policemen, guards and related workers
Παιδαγωγοί, οἰκονόμοι, μάγειροι, θαλα- μηπόλοι καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμε.	150	136	14	Housekeepers, cooks, maids and related workers
Σερβιτόροι ἐν γένει καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμενοι	81	70	11	Waiters, bartenders and related workers
Θυρωροί, καθαρισταί καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμενοι	4	2	2	Building caretakers, cleaners and related workers
Κουρείς, κομμωταί, εἰδικοί ὑπηρεσιῶν καλλονῆς καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμε.	110	59	51	Barbers, hairdressers, beauticians and related workers
Πλύνται, στεγνοκαθαρισταί καί σιδη- ρωταί ἐνδυμάτων καί ἄλλων εἰδῶν ἐξ ὑφάσματος καί λοιπῶν ὑλῶν	13	7	6	Laundryers, dry cleaners and pres- sers
Ἐπαγγελματίαι ἀθληταί, ἕτεροι παρέ- χοντες ὑπηρεσίας εἰς τὸν ἀθλητισμόν, τὰς ἀθλοπαιδιάς καί πρὸς τούτους ἑξομοιούμενοι	2	2	—	Athletes, sportsmen and related workers
Φωτογράφοι καί πρὸς τούτους ἑξομοιού- μενοι	11	11	—	Photographers and related camera operators
X. Πρόσωπα μὴ δυνάμενα νὰ κατα- ταχθῶν κατ' ἐπάγγελμα	344	326	18	X. Workers not classifiable by occu- pation
Πρόσωπα ἀναζητοῦντα διὰ πρώτην φο- ρὰν ἐπαγγελματικὴν ἀπασχόλησιν	—	—	—	New workers seeking employment
Πρόσωπα δηλώσαντα ἀνεπαρκῶς ἢ ἀ- σαφῶς τὸ ἐπάγγελμα τῶν	162	145	17	Workers reporting occupation unidentifiable or inadequately described
Πρόσωπα μὴ δηλώσαντα ἐπάγγελμα ..	182	181	1	Workers not reporting any occu- pation
XI. Ἄνευ ἐπαγγέλματος (ἀπασχολού- μενοι εἰς οἰκιακά, μαθηταί, σπου- δασταί, εἰσοδηματίαι, συνταξιούχοι, ἀνέκτατοι πρὸς ἐργασίαν κλπ.)	11.845	3.423	8.422	XI. Without occupation (house- keeping, pupils, students, living on private income, pensioners, unable to work, etc.)

III. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

Τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῆς δημοσίας υγείας συγκεντρώνονται ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, εἴτε ἀπ' εὐθείας ἐκ τῶν παρ' αὐτῇ τηρουμένων μητρώων, εἴτε δι' ἐιδικῶν ἐρωτηματολογίων συμπληρουμένων παρὰ τῶν οἰκείων θεραπευτηρίων. Ἡ ΕΣΣΥΕ διενεργεῖ τὴν εἰδικὴν κωδικὴν καὶ μηχανογραφικὴν ἐπεξεργασίαν τῶν στοιχείων τούτων.

Εἰδικώτερον, τὰ στοιχεῖα τῶν πινάκων III: 1, 2 καὶ 3, ἀναφερόμενα εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν θεραπευτηρίων, τῶν κλινῶν τούτων, ὡς καὶ τοῦ ὑπηρετοῦντος ἱατρικοῦ καὶ νοσηλευτικοῦ προσωπικοῦ, προέρχονται ἐκ τοῦ τηρουμένου παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Στατιστικῆς τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Μητρώου θεραπευτηρίων. Τὸ Μητρώον τοῦτο τηρεῖται ἐν συνεχείᾳ ἐνημερότητι.

Τὰ στοιχεῖα τῶν πινάκων III: 4, 5 καὶ 6 προέρχονται ἀπὸ τὴν τακτικὴν μηνιαίαν ἐρευναν τῆς νοσηλευτικῆς κινήσεως ὅλων τῶν θεραπευτηρίων, ἡ ὁποία διεξάγεται ὑπὸ τῆς αὐτῆς Ὑπηρεσίας.

Τέλος, διὰ τῶν πινάκων III: 7, 8 καὶ 9 παρέχονται συμπληρωματικὰ τινὰ στοιχεῖα, ἐντασσόμενα εἰς τὸν τομέα τῆς Δημοσίας Ὑγείας.

Ἀναλυτικώτερα στοιχεῖα, ἀναφερόμενα εἰς τὴν δημοσίαν υγείαν, δύναται τις νὰ ἀνεύρῃ εἰς τὸ εἰδικὸν ἐτήσιον τεύχος ὑπὸ τὸν τίτλον «Δελτίον Στατιστικῆς Κοινωνικῆς Προνοίας καὶ Ὑγιεινῆς». Ἐπίσης, εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» δημοσιεύονται τὰ συγκεντρωμένα διὰ τῶν ὡς ἄνω ἐρευνῶν τρέχοντα στατιστικὰ στοιχεῖα.

The statistical data on public health are compiled by the Statistical Service of the Ministry of Social Services, either directly from the registers kept by the latter, or through special returns filled in by the medical institutions concerned. The said data undergo special coding and mechanical process by the NSSG.

More specifically, the data in tables III:1, 2 and 3, which concern the number of hospitals, beds, medical and nursing personnel, originate from the Register of Hospitals kept by the Statistical Service of the Ministry of Social Services. The said Register is continually brought up to date.

The data in tables III: 4, 5 and 6 originate from the regular monthly survey of hospital movement conducted by the same Service.

Finally, tables III: 7, 8 and 9 present supplementary data concerning Public Health.

For more analytical data on public health, one should refer to the special annual issue «*Bulletin of Social Welfare and Health Statistics*». Besides, «*the Monthly Statistical Bulletin*» publishes the current statistical data collected through the above surveys.

III: 1. Θεραπευτήρια, κλῖναι, ἱατροὶ καὶ νοσηλευτικὸν προσωπικόν, κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων. Ἔτος 1970

Hospitals, beds, doctors and nursing personnel by speciality. Year 1970

Εἰδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια Hospitals	Κλῖναι Beds	Ἱατροὶ Doctors	Μαῖται Midwives	Νοσοκόμοι Nurses		Speciality of hospitals
					1	2	
Σύνολον	852	54.633	6.005	1.077	2.618	8.721	Total
Γενικά	297	22.490	3.450	399	1.681	4.270	General
Μικτά	67	2.842	329	87	35	378	Combined
Ἀντικαρκινικά	2	524	76	3	69	118	Cancer
Ἀφροδισίων - Δερματικά	2	335	30	—	14	25	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	30	3	—	—	4	Cardiological
Λοιμωδῶν - Λεπροκομείον	2	718	44	—	14	74	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά	180	3.993	637	533	40	647	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	58	11.429	323	9	126	1.337	Neuro-psychiatric
Ὀρθοπαιδικὰ	11	2.261	269	—	129	639	Orthopedical
Οὐρολογικά	6	123	11	—	1	26	Urological
Ὀφθαλμολογικά	28	497	57	3	21	63	Ophthalmological
Παθολογικά	35	1.219	133	12	21	194	Pathological
Παιδιατρικά	18	1.783	223	5	187	295	Paediatrics
Φυματιολογικά	13	3.932	178	1	233	279	Tubercular
Χειρουργικά	84	1.878	176	21	43	284	Surgical
Ὀτορινολαρυγγολογικά	48	579	66	4	4	88	Oto-rhino-laryngological

(1) Διπλωματοῦχοι σχολῆς μονοετοῦς ἢ τριετοῦς φοιτήσεως.

(2) Πρακτικοί.

(1) Graduates of schools of one-year or three-year attendance.

(2) Practical nurses.

III : 2. Θεραπευτήρια κατὰ νομικὴν μορφήν καὶ γεωγραφικὸν διαμέρισμα : 1970
Hospitals by legal form of ownership and geographic region: 1970

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον (1) Total		Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου (2) Legal Entities of Public Law (2)		Νομικά Πρόσωπα Ἰδιωτικοῦ Δικαίου Legal Entities of Private Law		Ἰδιωτικαὶ κλινικαὶ Private clinics		Ὑγειονομικοὶ Σταθμοὶ Health Centers	
	Ἀριθμὸς νοσοκομείων καὶ κλινικῶν Number of hospitals and clinics	Ἀριθμὸς κλινικῶν Number of beds	Ἀριθμὸς νοσοκομείων Number of hospitals	Ἀριθμὸς κλινικῶν Number of beds	Ἀριθμὸς νοσοκομείων Number of hospitals	Ἀριθμὸς κλινικῶν Number of beds	Ἀριθμὸς κλινικῶν Number of clinics	Ἀριθμὸς κλινικῶν Number of beds	Ἀριθμὸς νοσοκομείων Number of hospitals	Ἀριθμὸς κλινικῶν Number of beds
Σύνολον — Total	852	54.633	120	24.665	32	7.873	613	21.390	87	705
Γενικά—General	297	22.490	88	11.235	9	2.219	113	8.331	87	705
Εἰδικά—Special	488	29.301	30	13.194	21	5.616	437	10.491	—	—
Μικτά—Combined	67	2.842	2	236	2	38	63	2.568	—	—
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	217	27.262	24	9.655	15	6.524	178	11.083	—	—
Γενικά—General	72	10.287	10	2.996	4	1.938	58	5.353	—	—
Εἰδικά—Special	126	15.793	13	6.459	11	4.586	102	4.748	—	—
Μικτά—Combined	19	1.182	1	200	—	—	18	982	—	—
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	88	2.386	13	886	1	31	61	1.344	13	125
Γενικά—General	33	1.084	12	636	—	—	8	323	13	125
Εἰδικά—Special	46	998	1	250	—	—	45	748	—	—
Μικτά—Combined	9	304	—	—	1	31	8	273	—	—
Πελοπόννησος—Peloponne- sos	121	3.502	18	1.826	3	160	84	1.379	16	137
Γενικά—General	33	1.500	15	1.288	1	40	1	35	16	137
Εἰδικά—Special	80	1.801	3	538	2	120	75	1.143	—	—
Μικτά—Combined	8	201	—	—	—	—	8	201	—	—
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	17	1.094	5	867	2	132	6	69	4	26
Γενικά—General	9	437	4	359	1	52	—	—	4	26
Εἰδικά—Special	7	632	1	508	1	80	5	44	—	—
Μικτά—Combined	1	25	—	—	—	—	1	25	—	—
Ἠπειρος—Epirus	38	952	5	461	1	32	29	437	3	22
Γενικά—General	8	415	4	361	1	32	—	—	3	22
Εἰδικά—Special	27	442	1	100	—	—	26	342	—	—
Μικτά—Combined	3	95	—	—	—	—	3	95	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	74	2.323	4	500	1	17	60	1.745	9	61
Γενικά—General	24	1.139	4	500	—	—	11	578	9	61
Εἰδικά—Special	46	1.028	—	—	1	17	45	1.011	—	—
Μικτά—Combined	4	156	—	—	—	—	4	156	—	—
Μακεδονία—Macedonia	154	9.847	28	5.673	5	705	104	3.336	17	133
Γενικά—General	57	4.566	20	3.018	1	134	19	1.281	17	133
Εἰδικά—Special	80	4.599	7	2.619	4	571	69	1.409	—	—
Μικτά—Combined	17	682	1	36	—	—	16	646	—	—
Θράκη—Thrace	27	741	4	356	—	—	17	336	6	49
Γενικά—General	12	496	4	356	—	—	2	91	6	49
Εἰδικά—Special	13	165	—	—	—	—	13	165	—	—
Μικτά—Combined	2	80	—	—	—	—	2	80	—	—
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	44	4.018	11	3.365	4	272	21	321	8	60
Γενικά—General	18	1.089	8	966	1	23	1	40	8	60
Εἰδικά—Special	24	2.892	3	2.399	2	242	19	251	—	—
Μικτά—Combined	2	37	—	—	1	7	1	30	—	—
Κρήτη—Crete	72	2.508	8	1.076	—	—	53	1.340	11	92
Γενικά—General	31	1.477	7	755	—	—	13	630	11	92
Εἰδικά—Special	39	951	1	321	—	—	38	630	—	—
Μικτά—Combined	2	80	—	—	—	—	2	80	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια καὶ αἱ κλῖναι αὐτῶν.

(2) Περιλαμβάνονται τὰ νοσοκομεία ἀρμοδιότητος Ὑπουργείων Κοιν. Ὑπηρεσιῶν (ΝΠΔΔ Ν.Δ. 2592/1953), Δικαιοσύνης, Ἑσωτερικῶν, ὡς καὶ τὰ τῶν Νομικῶν Πρωτόπων Δημοσίου Δικαίου : ΙΚΑ, ΠΙΚΠΑ, ΜΤΣ καὶ Πανεπιστημίου.

(1) Excluding Military Hospitals and beds therein.

(2) Including hospitals under the authority of the Ministry of Social Services (Legal Entities of Public Law, L.D. 2592/1953), the Ministry of Justice, the Ministry of Interior, and hospitals belonging to the L.E.P.L.: ΙΚΑ (=Social Insurance Organization), ΠΙΚΠΑ (=Maternity and Child Welfare Institution), ΜΤΣ (=Army Share Fund) and the University.

III: 3. Θεραπευτήρια κατά ειδικότητα και κλίναι αὐτῶν: 1970

Hospitals by speciality and number of beds: 1970

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Σύνολον Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία Rest of Central Greece and Euboea	Πελοπόννησος Peloponnese	Ἰόνιοι Νῆσοι Ionian Islands	Ἠπειρὸς Epirus	Θεσσαλία Thessaly	Μακεδονία Macedonia	Θράκη Thrace	Νῆσοι Αἰγαίου Aegean Islands	Κρήτη Crete	Speciality of hospitals
Σύνολον (1) ...	852	217	88	121	17	38	74	154	27	44	72	Total (1)
Γενικά	297	72	33	33	9	8	24	57	12	18	31	General
Μικτά	67	19	9	8	1	3	4	17	2	2	2	Combined
Ἀντικαρκινικά	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cancer
Ἀφροδισίων - Δερ- ματικά	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Cardiological
Λοιμωδῶν - Λεπρο- κομείον	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναι- κολογικά	180	52	21	27	2	9	14	29	5	9	12	Obstetrical-Gy- naecological
Νευροψυχιατρικά ..	58	24	1	3	1	—	8	15	—	1	5	Neuro-psychia- tric
Ὄρθοπαιδικά	11	6	1	3	—	—	—	—	—	1	—	Orthopedical
Οὐρολογικά	6	1	—	2	—	2	1	—	—	—	—	Urological
Ὀφθαλμολογικά	28	4	1	6	—	3	4	4	—	1	5	Ophthalmological
Παθολογικά	35	10	4	1	—	1	3	4	2	1	9	Pathological
Παιδιατρικά	18	8	3	2	1	—	1	1	—	1	1	Paediatrics
Φυματιολογικά	13	5	2	2	—	1	—	2	—	1	—	Tubercular
Χειρουργικά	84	6	9	24	1	7	9	16	3	6	3	Surgical
Ὡτορινολαρυγγολο- γικά	48	6	4	10	2	4	6	6	3	3	4	Oto-rhino-larygo- logical

ΑΡΙΘΜΟΣ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΩΝ - NUMBER OF HOSPITALS

Σύνολον (1) ...	54.633	27.262	2.386	3.502	1.094	952	2.323	9.847	741	4.018	2.508	Total (1)
Γενικά	22.490	10.287	1.084	1.500	437	415	1.139	4.566	496	1.089	11477	General
Μικτά	2.842	1.182	304	201	25	95	156	682	80	37	80	Combined
Ἀντικαρκινικά	524	524	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cancer
Ἀφροδισίων - Δερ- ματικά	335	250	—	—	—	—	—	85	—	—	—	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	30	—	—	—	—	—	—	30	—	—	—	Cardiological
Λοιμωδῶν - Λεπρο- κομείον	718	558	—	—	—	—	—	160	—	—	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναι- κολογικά	3.993	1.952	280	353	20	107	207	748	50	134	142	Obstetrical-Gy- naecological
Νευροψυχιατρικά ..	11.429	5.578	40	412	508	—	310	1.921	—	2.254	406	Neuro-psychia- tric
Ὄρθοπαιδικά	2.261	1.988	16	57	—	—	—	—	—	200	—	Orthopedical
Οὐρολογικά	123	45	—	26	—	27	25	—	—	—	—	Urological
Ὀφθαλμολογικά	497	175	10	55	—	23	53	39	—	100	42	Ophthalmological
Παθολογικά	1.219	679	68	10	—	15	67	80	56	20	224	Pathological
Παιδιατρικά	1.783	1.458	25	110	80	—	10	50	—	20	30	Paediatrics
Φυματιολογικά	3.932	2.192	320	170	—	100	—	1.105	—	45	—	Tubercular
Χειρουργικά	1.878	239	209	511	10	130	282	311	29	100	57	Surgical
Ὡτορινολαρυγγολο- γικά	579	155	30	97	14	40	74	70	30	19	50	Oto-rhino-larygo- logical

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια καὶ αἱ κλίναι αὐτῶν.

(1) Excluding Military Hospitals and beds therein.

III : 4. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων : 1970

Movement of hospitals by speciality : 1970

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευ- τήρια (1) Hospitals	Κλίναι Beds	Εισελθόντες ασθενείς (2) Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Ἀποβιώ- σαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	852	54.633	919.530	922.252	76	21.664	Total
Γενικά	297	22.490	543.066	550.125	75	16.515	General
Μικτά	67	2.842	64.880	61.114	52	474	Combined
Ἀντικαρκινικά	2	524	4.747	4.685	81	330	Cancer
Ἀφροδισίων - Δερματικά ..	2	335	2.787	2.771	54	7	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	30	492	463	73	21	Cardiological
Λοιμωδῶν - Λεπροκομείον	2	718	6.066	5.945	91	183	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά - Γυναικολογικά	180	3.993	109.396	110.283	50	187	Obstetrical-Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	58	11.429	19.250	18.989	95	581	Neuro-psychiatric
Ὀρθοπαιδικά	11	2.261	24.170	24.091	85	242	Orthopedical
Ὀυρολογικά	6	123	2.483	2.487	73	42	Urological
Ὀφθαλμολογικά	28	497	5.346	5.401	39	1	Ophthalmological
Παθολογικά	35	1.219	21.608	21.231	89	953	Pathological
Παιδιατρικά	18	1.783	54.036	52.812	97	1.072	Paediatrics
Φυματιολογικά	13	3.932	10.883	11.512	78	846	Tubercular
Χειρουργικά	84	1.878	34.138	34.762	39	206	Surgical
Ὡτορινολαρυγγολογικά	48	579	16.182	15.581	22	4	Oto-rhino-larygological

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια.

(1) Excluding Military Hospitals.

(2) Περιλαμβάνονται οἱ ἀσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

(2) Including patients of Military Hospitals.

III : 5. Νοσηλευτική κίνησης τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν : 1970

Movement of hospitals, by geographic region and department : 1970

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευ- τήρια (1) Hospitals	Κλίναι Beds	Εισελθόντες ασθενεῖς (2) Patients admitted	Έξελθόντες ασθενεῖς (2) Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	852	54.633	919.550	* 922.252	76	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης ..	217	27.262	421.485	424.391	84	Greater Athens
Τμήμα Νομοῦ Ἀττικῆς	174	24.540	363.533	366.223	85	Section of Attica De- partment
Τμήμα Νομοῦ Πειραιῶς	43	2.722	57.952	58.168	80	Section of Piraeus De- partment
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	88	2.386	50.408	50.568	52	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνα- νίας	23	483	12.379	12.371	51	Aetolia and Akarna- nia
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) ..	6	209	1.344	1.340	43	Attica (rest)
Βοιωτίας	15	333	6.383	6.416	38	Boeotia
Εὐβοίας	18	486	12.481	12.550	52	Euboea
Εὐρυτανίας	3	57	1.225	1.229	54	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) .	3	67	3.255	3.284	59	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	15	641	11.595	11.627	65	Phthiotis
Φωκίδος	5	110	1.746	1.751	30	Phocis

Πίναξ — Table III: 5. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευ- τήρια (1) Hospitals	Κλῖναι Beds	Εἰσελθόντες ἀσθενεῖς (2) Patients admitted	Ἐξελθόντες ἀσθενεῖς (2) Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Πελοπόννησος	121	3.502	70.258	69.820	54	Peloponnesos
Ἀργολίδος	7	149	4.096	4.102	48	Argolis
Ἀρκαδίας	15	605	6.943	6.894	59	Arkadia
Ἀχαΐας	38	1.121	22.593	22.176	53	Akhaia
Ἠλείας	14	277	10.771	10.868	73	Ilia (Elis)
Κορινθίας	10	305	5.431	5.290	30	Korinthia
Λακωνίας	14	320	4.880	4.923	41	Lakonia
Μεσσηνίας	23	725	15.544	15.567	61	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	17	1.094	15.321	15.408	75	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	2.747	2.755	58	Zante
Κερκύρας	10	704	5.739	5.774	89	Corfu
Κεφαλληνίας	5	266	5.593	5.627	46	Cephalonia
Λευκάδος	1	45	1.242	1.252	64	Levkas
Ἠπειρος	38	952	18.578	18.572	53	Epirus
Ἄρτης	10	196	5.574	5.587	48	Arta
Θεσπρωτίας	3	77	1.809	1.810	49	Thesprotia
Ἰωαννίνων	21	599	9.892	9.923	57	Yanina
Πρεβέζης	4	80	1.303	1.252	37	Preveza
Θεσσαλία	74	2.323	54.511	54.612	58	Thessaly
Καρδίτσης	7	242	7.415	7.420	51	Karditsa
Λαρίσης	25	689	18.338	18.546	59	Larisa
Μαγνησίας	27	945	19.085	19.090	62	Magnisia
Τρικάλων	15	447	9.673	9.556	53	Trikala
Μακεδονία	154	9.847	178.455	178.149	74	Macedonia
Γρεβενῶν	4	52	1.318	1.318	44	Grevena
Δράμας	12	366	10.478	10.502	67	Drama
Ἰμαθίας	8	245	8.102	8.126	68	Imathia
Θεσσαλονίκης	59	6.378	99.948	99.617	80	Salonika
Καβάλας	16	809	12.278	12.186	68	Kavala
Καστορίας	3	87	2.091	2.022	43	Kastoria
Κιλκίς	2	336	5.515	5.625	100	Kilkis
Κοζάνης	9	363	11.293	11.308	71	Kozani
Πέλλης	10	196	4.973	5.076	45	Pella
Πιερίας	9	274	4.479	4.338	58	Pieria
Σερρών	14	567	13.766	13.809	49	Serres
Φλωρίνης	5	133	3.502	3.505	43	Florina
Χαλκιδικῆς	3	41	712	717	32	Khalkidiki
Θράκη	27	741	23.171	23.149	57	Thrace
Ἐβρου	11	295	11.110	11.128	70	Evros
Ξάνθης	11	285	7.772	7.751	45	Xanthi
Ροδόπης	5	161	4.289	4.270	54	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	44	4.018	35.133	35.339	80	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	10	2.927	14.702	14.841	91	Dodecanesos
Κυκλάδων	8	275	2.793	2.841	32	Cyclades
Λέσβου	15	437	9.086	9.091	60	Lesvos
Σάμου	3	119	3.494	3.494	56	Samos
Χίου	8	260	5.058	5.072	42	Chios
Κρήτη	72	2.508	52.230	52.244	66	Crete
Ἡρακλείου	36	1.103	22.141	22.112	50	Iraklion
Λασιθίου	5	240	7.510	7.575	67	Lasiithi
Ρεθύμνης	11	256	6.740	6.671	64	Rethymni
Χανίων	20	909	15.839	15.886	85	Canea

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια.

(2) Περιλαμβάνονται οἱ ἀσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 21.664 θανόντες.

(1) Excluding Military Hospitals.

(2) Including patients of Military Hospitals.

* Including also 21.664 deaths.

III: 6. Ἀριθμὸς ἐξεληθόντων ἀσθενῶν ⁽¹⁾ ὁλοκλήρου τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίας νόσων: Ἔτος 1970
 Number of patients ⁽¹⁾ discharged, by categories of diseases: 1970. Greece, total

Κατηγορίαι νόσων	1970	Categories of diseases
Γενικὸν σύνολον ⁽²⁾	922.252	Grand total ⁽²⁾
1. Λοιμῶδεις καὶ παρασιτικάι νόσοι	50.541	1. Infective and parasitic diseases
Τυφοειδὴς πυρετὸς	878	Typhoid fever
Παράτυφος καὶ ἄλλαι μολύνσεις ἐκ σαλμονελλῶν	325	Paratyphoid fever and other salmonella infections
Μικροβιακὴ δυσεντερία καὶ ἀμοιβάδωσις	584	Bacillary dysentery and amoebiasis
Ἐντερίτις καὶ ἄλλαι διαρροϊκαὶ νόσοι	17.060	Enteritis and other diarrhoeal diseases
Φυματίωσις τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος	8.853	Tuberculosis of respiratory system
Φυματίωσις τῶν μηνίγγων καὶ κεντρικοῦ νευρικοῦ συστήματος	212	Tuberculosis of meninges and central nervous system
Φυματίωσις τῶν ἐντέρων, τοῦ περιτοναίου καὶ τῶν μεσεντερίων λεμφαδένων	146	Tuberculosis of intestines, peritoneum and mesenteric glands
Φυματίωσις τῶν ὀστέων καὶ τῶν ἀρθρώσεων	392	Tuberculosis of bones and joints
Φυματίωσις ἄλλων μορφῶν καὶ ἀπώτεραι συνέπειαι	755	Other tuberculosis including late effects
Ἀνθράξ	119	Anthrax
Βρουκέλλωσις	1.148	Brucellosis
Λέπρα	54	Leprosy
Διφθερίτις	219	Diphtheria
Κοκκύτης	472	Whooping cough
Στρεπτοκοκκικὴ κυνάγχη καὶ ὀστρακιά	191	Streptococcal sore throat and scarlet fever
Ἐρυσίπελας	436	Erysipelas
Μόλυνσις ἐκ μηνιγγοκοκκίων	297	Meningococcal infection
Τέτανος	127	Tetanus
Ἄλλαι μικροβιακαὶ νόσοι	3.009	Other bacterial diseases
Ὁξεία πολιομυελίτις	1	Acute poliomyelitis
Ἀπώτεραι συνέπειαι τῆς ὀξείας πολιομυελίτιδος	442	Late effects of acute poliomyelitis
Ίλαρά	1.418	Measles
Ἐγκεφαλίτις ἐξ ἰῶν	164	Viral encephalitis
Λοιμῶδης ἥπατιτις	3.779	Infectious hepatitis
Ἄλλαι νόσοι ἐξ ἰῶν	3.839	Other viral diseases
Ἐπιδημικὸς τύφος καὶ ἄλλαι ρικκετσιώσεις	18	Typhus and other rickettsioses
Ἐλονοσία	19	Malaria
Τρυπανοσωμιάσις	7	Trypanosomiasis
Υπόστροφος πυρετὸς	—	Relapsing fever
Συγγενὴς σύφιλις	4	Congenital syphilis
Πρώιμος σύφιλις, μετὰ συμπτωμάτων	286	Early syphilis, symptomatic
Σύφιλις τοῦ κεντρικοῦ νευρικοῦ συστήματος	1	Syphilis of central nervous system
Ἄλλαι μορφαὶ συφιλίδος	256	Other syphilis
Γονοκοκκικαὶ μολύνσεις	366	Gonococcal infections
Σχιστοσωμιάσις	6	Schistosomiasis
Ἐχινοκοκκιάσις	1.396	Hydatidosis
Μόλυνσις ἐκ φιλαριῶν	5	Filarial infection
Ἀγκυλοστομίασις	4	Ancylostomiasis
Ἄλλαι ἐλμινθιάσεις	110	Other helminthiasis
Ἄλλαι μολυσματικάι καὶ παρασιτικάι νόσοι	3.143	All other infective and parasitic diseases
2. Νεοπλάσματα ἐν γένει	37.715	2. Neoplasms in general
Κακὴθης νεοπλάσματα τῆς στοματικῆς κοιλότητος καὶ τοῦ φάρυγγος	386	Malignant neoplasm of buccal cavity and pharynx
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ οἰσοφάγου	163	Malignant neoplasm of oesophagus
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ στομάχου	1.735	Malignant neoplasm of stomach
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ ἐντέρου, ἐκτὸς τοῦ ὄρθου	609	Malignant neoplasm of intestine, except rectum
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ ὄρθου καὶ τῆς ὀρθοσιγμοειδικῆς συμβολῆς	450	Malignant neoplasm of rectum and rectosigmoid junction
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ λάρυγγος	671	Malignant neoplasm of larynx
Κακὴθης νεόπλασμα τῆς τραχείας, τοῦ βρόγχου καὶ τοῦ πνεύμονος	3.717	Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ ὀστέου	451	Malignant neoplasm of bone
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ δέρματος	292	Malignant neoplasm of skin
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ μαστοῦ	2.032	Malignant neoplasm of breast
Κακὴθης νεόπλασμα τοῦ τραχήλου τῆς μήτρας	700	Malignant neoplasm of cervix uteri
Ἄλλο κακὴθης νεόπλασμα τῆς μήτρας	458	Other malignant neoplasm of uterus

Πίναξ — Table III: 6. Συνέχεια — Continued

Κατηγορίες νόσων	1970	Categories of diseases
Κακόηθες νεόπλασμα του προστάτου	605	Malignant neoplasm of prostate
Κακόηθες νεόπλασμα άλλων και μη καθοριζομένων εντοπίσεων	7.508	Malignant neoplasm of other and unspecified sites
Λευχαιμία	1.303	Leukaemia
"Άλλα νεοπλάσματα του λεμφικού και του αιμοποιητικού ιστού	874	Other neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
Καλοήγη νεοπλάσματα και νεοπλάσματα μη καθοριζόμενης φύσεως	15.761	Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
3. Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, της θρέψεως και της ανταλλαγής της ύλης	18.085	3. Allergic, endocrine system, metabolic, and nutritional and blood diseases
Μη τοξική βρογχοκήλη	2.444	Non-toxic goitre
Θυρεοειδοτοξίκωσις μετά ή άνευ βρογχοκήλης	190	Thyrotoxicosis with or without goitre
Σακχαρώδης διαβήτης	10.045	Diabetes mellitus
Αβιταμινώσεις και άλλαι στερητικαί νόσοι	276	Avitaminoses and other nutritional deficiency
"Άλλαι νόσοι των ενδοκρινών αδένων και της ανταλλαγής της ύλης	5.130	Other endocrine and metabolic diseases
4. Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	9.977	4. Diseases of the blood and blood-forming organs
Αναιμία	9.731	Anemias
"Άλλαι νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	246	Other diseases of blood and blood-forming organs
5. Ψυχικαί διαταραχαί	23.818	5. Mental disorders
Ψυχώσεις	11.612	Psychoses
Νευρώσεις, διαταραχαί της προσωπικότητας και άλλαι μη ψυχωσικαί διανοητικαί διαταραχαί	11.133	Neuroses, personality disorders and other non-psychotic mental disorders
Διανοητική καθυστέρησις	1.073	Mental retardation
6. Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	45.019	6. Diseases of the nervous system and sense organs
Μηνιγγίτις	1.265	Meningitis
Σκλήρυνσις κατά πλάκας	139	Multiple sclerosis
Επιληψία	2.277	Epilepsy
Φλεγμονώδεις νόσοι των οφθαλμών	2.707	Inflammatory diseases of eye
Καταρράκτης	7.792	Cataract
Γλαύκωμα	1.942	Glaucoma
Μέση ωτίτις και μαστοειδίτις	2.336	Otitis media and mastoiditis
"Άλλαι νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	26.561	Other diseases of nervous system and sense organs
7. Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	68.381	7. Diseases of the circulatory system
Ρευματικός πυρετός έν ενεργεία	1.758	Active rheumatic fever
Χρόνιαι ρευματικαί καρδιοπάθειαι	447	Chronic rheumatic heart diseases
Αρτηριακή υπέρτασις	6.650	Hypertensive disease
Ισχαμική καρδιοπάθεια	16.780	Ischaemic heart disease
"Άλλαι μορφαί καρδιοπαθείας	23.212	Other forms of heart diseases
Νόσοι των αγγείων του έγκεφάλου	10.297	Cerebrovascular disease
Νόσοι των αρτηριών, των αρτηριδίων και των τριχοειδών	2.067	Diseases of arteries, arteriales and capillaries
Φλεβικάί θρομβώσεις και έμβολαί	3.026	Venous thrombosis and embolism
"Άλλαι νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	4.144	Other diseases of circulatory system
8. Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	116.505	8. Diseases of the respiratory system
Όξεΐαι αναπνευστικαί μολύνσεις	11.580	Acute respiratory infections
Γρίπη	7.853	Influenza
Πνευμονία εξ ιδών	271	Viral pneumonia
Πνευμονία άλλης μορφής	16.397	Other pneumonia
Βρογχίτις, εμφύσημα και άσθμα	26.036	Bronchitis, emphysema and asthma
Υπερτροφία των αμυγδαλών και των αδενοειδών εκβλαστήσεων	38.529	Hypertrophy of tonsils and adenoids
Εμπίημα και άπόστημα του πνεύμονος	497	Empyema and abscess of lung
"Άλλαι νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	15.342	Other diseases of respiratory system
9. Νόσοι του πεπτικού συστήματος	148.033	9. Diseases of the digestive system
Νόσοι των δδόντων και των υποστηριζόντων τούτους ιστών	639	Diseases of teeth and supporting structures

Πίναξ — Table III: 6. Συνέχεια — Continued

Κατηγορίες νόσων	1970	Categories of diseases
Πεπτικὸν ἕλκος	12.561	Peptic ulcer
Γαστρίτις καὶ δωδεκαδακτυλίτις	5.528	Gastritis and duodenitis
Σκωληκοειδίτις	57.370	Appendicitis
Ἐντερικὴ ἀπόφραξις καὶ κήλη	20.981	Intestinal obstruction and hernia
Κίρρωσις τοῦ ἥπατος	3.027	Cirrhosis of liver
Χολολιθίασις καὶ χολοκυστίτις	15.174	Cholelithiasis and cholecystitis
Ἄλλαι νόσοι τοῦ πεπτικοῦ συστήματος	32.753	Other diseases of digestive system
10. Νόσοι τοῦ οὐροποιογεννητικοῦ συστήματος	57.535	10. Diseases of the genito-urinary system
Ὁξεία νεφρίτις	979	Acute nephritis
Νεφρίτις καὶ νέφρωσις ἄλλης μορφῆς	5.499	Other nephritis and nephrosis
Μολύνσεις τοῦ νεφροῦ	3.933	Infections of kidney
Λίθοι τοῦ οὐροποιογεννητικοῦ συστήματος	6.824	Calculus of urinary system
ὑπερπλασία τοῦ προστάτου	6.721	Hyperplasia of prostate
Νόσοι τῶν μαστῶν	1.280	Diseases of breast
Ἄλλαι νόσοι τοῦ οὐροποιογεννητικοῦ συστήματος	32.299	Other diseases of genito-urinary system
11. Ἐπιπλοκαὶ τῆς κύσεως, τοῦ τοκετοῦ καὶ τῆς λοχείας	140.292	11. Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium
Τοξιναιμία τῆς κύσεως καὶ τῆς λοχείας	784	Toxaemias of pregnancy and the puerperium
Αἱμορραγία τῆς κύσεως καὶ τοῦ τοκετοῦ	2.488	Haemorrhage of pregnancy and childbirth
Ἀμβλώσις προκληθεῖσα διὰ νομίμους ἐνδείξεις	65	Abortion induced for legal indications
Ἄλλη καὶ μὴ καθοριζομένη ἀμβλώσις	9.050	Other and unspecified abortion
Σήψις τοῦ τοκετοῦ καὶ τῆς λοχείας	23	Sepsis of childbirth and the puerperium
Ἄλλαι ἐπιπλοκαὶ τῆς κύσεως, τοῦ τοκετοῦ καὶ τῆς λοχείας	1.215	Other complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Τοκετὸς ἄνευ μνείας ἐπιπλοκῶν	126.667	Delivery without mention of complication
12. Νόσοι τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδορίου ἵστοῦ	22.402	12. Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Μολύνσεις τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδορίου ἵστοῦ	16.857	Infections of skin and subcutaneous tissue
Ἄλλαι νόσοι τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδορίου ἵστοῦ	5.545	Other diseases of skin and subcutaneous tissue
13. Νόσοι τοῦ μυοσκελετικοῦ συστήματος καὶ τοῦ συνδετικού ἵστοῦ	32.261	13. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Ἀρθρίτις καὶ σπονδυλίτις	13.534	Arthritis and spondylitis
Μὴ ἀρθρικός ρευματισμὸς καὶ ρευματισμὸς μὴ καθοριζόμενος	7.491	New-articular rheumatism and rheumatism unspecified
Ὄστεομυελίτις καὶ περιοστίτις	1.806	Osteomyelitis and periostitis
Ἀγκύλωση καὶ ἐπικτήτος δυσμορφία τοῦ μυοσκελετικοῦ συστήματος	1.500	Ankylosis and acquired musculoskeletal deformities
Ἄλλαι νόσοι τοῦ μυοσκελετικοῦ συστήματος καὶ τοῦ συνδετικού ἵστοῦ	7.930	Other diseases of musculoskeletal system and connective tissue
14. Συγγενεῖς ἀνωμαλίες	7.374	14. Congenital anomalies
Δισχιδὴς ράχις	955	Spina bifida
Συγγενεῖς ἀνωμαλίες τῆς καρδίας	956	Congenital anomalies of heart
Ἄλλαι συγγενεῖς ἀνωμαλίες τοῦ κυκλοφορικοῦ συστήματος	7	Other congenital anomalies of circulatory system
Λυκόστομα καὶ λαγώχειλος	278	Cleft palate and cleft lip
Ἄλλαι συγγενεῖς ἀνωμαλίες	5.178	All other congenital anomalies
15. Ὁρισμέναι αἰτίαι περιγεννητικῆς νοσηρότητος καὶ θνησιμότητος	5.041	15. Certain causes of perinatal morbidity and mortality
Κάκωσις κατὰ τὸν τοκετὸν καὶ δυστοκία	134	Birth injury and difficult labour
Παθολογικαὶ καταστάσεις ἀφορῶσαι εἰς τὸν πλακούντα καὶ τὸν ὀμφάλιον λῶρον	27	Conditions of placenta and cord
Αἱμολυτικὴ νόσος τῶν νεογνῶν	1.168	Haemolytic disease of newborn
Ἀνοξαιμικαὶ καὶ υποξαιμικαὶ καταστάσεις, μὴ ταξινομηθεῖσαι ἄλλαχού	343	Anoxic and hypoxic conditions not elsewhere classified
Ἄλλαι αἰτίαι περιγεννητικῆς νοσηρότητος καὶ θνησιμότητος	3.369	Other causes of perinatal morbidity and mortality
16. Συμπτώματα καὶ ἀσαφῶς περιγραφόμεναι παθολογικαὶ καταστάσεις	44.147	16. Symptoms and ill-defined conditions
Γῆρας, ἄνευ μνείας ψυχώσεως	394	Senility without mention of psychosis
Συμπτώματα καὶ ἄλλαι ἀσαφῶς περιγραφόμεναι παθολογικαὶ καταστάσεις	43.753	Symptoms and other ill-defined conditions

Πίναξ — Table III: 6. Συνέχεια — Continued

Κατηγορίες νόσων	1970	Categories of diseases
17. Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις	95.126	17. Accidents, poisonings and violence (nature of injury)
Κάταγμα κρανίου	4.162	Fracture of skull
Κάταγμα της σπονδυλικής στήλης και των ὀστών τοῦ κορμοῦ	4.499	Fracture of spine and trunk
Κάταγμα τῶν ὀστῶν τῶν ἄκρων	28.541	Fracture of limbs
Εξάρθρωμα ἄνευ κατάγματος	1.762	Dislocation without fracture
Βαρέα καὶ ἐλαφρὰ διαστρέμματα τῶν ἀρθρώσεων καὶ τῶν παρακειμένων μυῶν	547	Sprains and strains of joints and adjacent muscles
Ἐνδοκρανιακὴ κάκωσις (ἀποκλειομένης τῆς μετὰ κατάγματος τοῦ κρανίου)	15.404	Intracranial injury (excluding skull fracture)
Ἐσωτερικὴ κάκωσις τοῦ θώρακος, τῆς κοιλίας καὶ τῆς πυέλου	258	Internal injury of chest, abdomen and pelvis
Ρήξεις καὶ ἀνοικτὸν τραῦμα	15.623	Laceration and open wounds
Ἐπιπολὲς κακώσεις, θλάσεις καὶ συνθλίψεις, ἄνευ λύσεως τῆς συνεχείας τοῦ δέρματος	11.484	Superficial injury, contusion and crushing with intact skin surface
Ξένον σῶμα εἰσελθὼν διὰ τινος φυσικοῦ στομίου	806	Foreign body entering through orifice
Ἐγκαύματα	3.312	Burn
Βλαπτικὴ ἐπίδρασις ἐκ χημικῶν οὐσιῶν	4.220	Adverse effects of chemical substances
Ἄλλαι καὶ μὴ καθοριζόμεναι συνέπειαι ἐκ τῆς ἐπιδράσεως ἐξωτερικῶν αἰτιῶν	7.508	All other and unspecified effects of external causes

(1) Περιλαμβάνονται οἱ ἀσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

(1) Including patients of Military Hospitals.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ θανόντες, οἵτινες ἀνῆλθον εἰς 21.664 κατὰ τὸ ἔτος 1970.

(2) Including also deceased amounting to 21.664 in 1970.

III: 7. Δηλωθέντα ⁽¹⁾ κρούσματα λοιμωδῶν νόσων: 1969 καὶ 1970

Reported ⁽¹⁾ cases of infectious diseases: 1969 and 1970

Λοιμώδη νοσήματα	1969	1970	Infectious diseases
Σύνολον	215.630	199.183	Total
Ἀγκυlostomiasis	—	—	Ankylostomiasis
Ἀνεμοσευλογία	7.213	7.020	Chicken pox (varicella)
Γρίπη	175.142	148.363	Influenza
Διφθερίτις	329	188	Diphtheria
Δυσεντερία ἀμοιβαδική	147	60	Dysentery, amoebic
Δυσεντερία μικροβιακὴ	408	582	Dysentery, bacillary
Ἐλονοσία	37	26	Malaria
Ἐξανθηματικὸς τύφος ἐνδημικὸς	—	—	Endemic typhus (Murine typhus)
Ἐπιδημικὴ ἐγκεφαλονωτιαία μηνιγγίτις	540	639	Epidemic cerebrospinal meningitis
Ἐπιλόχειος πυρετὸς	—	1	Puerperal fever
Ἐπιδημικὴ μυαλιγία (νόσος Bornholm)	—	—	Bornholm disease
Ἐρυθρὰ	969	2.051	German measles
Ἐρυσίπελας	284	233	Erysipelas
Ἡπατίτις λοιμώδης	3.223	4.219	Hepatitis, infectious
Ἰακρὰ	5.493	16.633	Measles (Rubeola)
Κηλιδοβλατιδώδης πυρετὸς	—	—	Spotted fever (Tick borne)
Κοκκύτης	10.688	6.518	Whooping cough
Λεισμανίασις	81	49	Leishmaniasis
Λέπρα	33	33	Leprosy
Λοιμώδης ἐγκεφαλίτις	26	39	Infectious encephalitis
Λύσσα	—	1	Rabies
Μελιταῖος πυρετὸς	1.257	1.385	Undulant fever
Ὄστρακία	764	870	Scarlet fever
Παράτυφοι	86	61	Paratyphoid fever
Παρωτίτις ἐπιδημικὴ	7.596	8.844	Mumps
Πνευμονία λοβώδης	402	343	Lobar pneumonia
Πολιομυελίτις ὀξεία	8	1	Poliomyelitis, acute
Σαλμονέλλωσις	94	180	Salmonellosis
Σπειροχαίτωσις ικτεροαιμορραγική	—	—	Spirochaetosis icterohaemorrhagica
Σπληνάνθραξ (άνθραξ)	93	95	Anthrax
Τέτανος	78	65	Tetanus
Τριήμερος πυρετὸς	81	—	Sandfly fever
Τυφοειδὴς πυρετὸς	558	684	Typhoid fever

Πηγή: Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Source: Ministry of Social Services.

(1) Περιλαμβάνονται μόνον τὰ εἰς τὰ Ὑγειονομικὰ Κέντρα τοῦ Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

(1) Including only the cases reported to State Health Centers.

III: 8. Ίατροι κατά ειδικότητα και όδοντίατροι, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν: 1970

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός	Ίατροι, σύνολον Physicians, total	Άνευ ειδικότητος Without speciality	Παθολόγοι (1) Pathologists (1)	Μαιευτρες-Γυναικολόγοι Obstetricians-Gynaeco- logists	Χειρουργοί Surgeons	Χειρουργοί Θώρακος Thoracic surgeons	Νευροψυχίατροι Neuropsychiatrists	Καρδιολόγοι Cardiologists	Ορθοπεδικοί Orthopedists	Παιδίατροι Paediatrists	Φυματιολόγοι T. B. specialists	Ουρολόγοι Urologists	Γαστροεντερολόγοι Gastroenterologists	Δερματολόγοι - Αφροδισιο- λόγοι Dermato-Veneriologists
Γενικόν σύνολον	14.263	4.952	2.220	934	1.008	31	447	369	204	562	185	152	34	178
Περιφέρεια Πρωτευούσης	7.507	1.890	1.394	534	607	16	290	201	135	549	119	95	19	122
Τμήμα Νομού Ἀττικῆς	6.765	1.747	1.231	468	530	16	274	190	125	478	112	88	19	114
Τμήμα Νομού Πειραιῶς	742	143	163	66	77	—	16	11	10	71	7	7	—	8
Λοιπή Στερεά Ἑλλάς καί Εὐβοία	769	415	115	43	42	—	7	13	5	39	6	2	—	2
Αἰτωλίας καί Ἀκαρνανίας	143	72	16	9	8	—	1	3	2	11	1	1	—	—
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	100	57	16	4	4	—	1	—	—	8	1	—	—	—
Βοιωτίας	128	74	11	8	9	—	—	1	—	7	—	—	—	1
Εὐβοίας	160	76	31	11	9	—	2	5	1	6	2	1	—	—
Εὐρυτανίας	26	20	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)	27	25	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος	147	68	31	6	8	—	3	4	2	6	2	—	—	1
Φωκίδος	38	23	6	3	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Πελοπόννησος	977	502	103	55	67	1	13	19	6	50	10	6	—	6
Ἀργολίδος	80	40	13	6	4	—	—	1	—	5	—	—	—	—
Ἀρκαδίας	125	75	6	4	6	1	4	3	—	6	2	1	—	1
Αἰτίας	261	127	28	15	13	—	6	6	4	13	3	2	—	3
Ἠλείας	122	63	14	8	9	—	1	2	—	5	1	—	—	1
Κορινθίας	116	58	11	7	8	—	1	2	—	8	1	—	—	—
Λακωνίας	108	59	13	5	9	—	—	2	—	6	1	—	—	—
Μεσσηνίας	165	80	18	10	18	—	1	3	2	7	2	3	—	1
Ίόνιοι Νῆσοι	157	70	24	11	10	—	2	4	—	10	1	—	—	1
Ζακύνθου	20	6	4	2	2	—	—	1	—	1	—	—	—	—
Κερκύρας	78	38	10	5	3	—	2	1	—	4	1	—	—	1
Κεφαλληνίας	39	18	5	3	3	—	—	1	—	4	—	—	—	—
Λευκάδος	20	8	5	1	2	—	—	1	—	1	—	—	—	—
Ἡπειρος	278	132	31	18	14	—	6	5	1	16	3	2	—	2
Ἄρτης	69	32	6	5	5	—	2	2	—	4	—	—	—	—
Θεσπρωτίας	25	17	2	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—
Ἰωννίνων	148	61	20	9	7	—	4	3	1	7	3	2	—	2
Πρεβέζης	36	22	3	2	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Θεσσαλία	561	252	62	29	38	—	18	19	5	36	3	5	—	8
Καρδίτσης	85	43	8	6	5	—	1	2	—	6	1	1	—	1
Λαρίσης	207	89	24	11	13	—	6	8	2	14	—	2	—	2
Μαγνησίας	173	77	19	8	14	—	6	5	3	11	1	1	—	3
Τρικάλων	96	43	11	4	6	—	5	4	—	5	1	1	—	2
Μακεδονία	2.815	1.124	327	177	157	14	90	78	37	212	35	34	13	25
Γρεβενῶν	17	12	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Δράμας	120	68	7	6	5	—	3	4	2	7	2	—	—	1
Ἡμαθίας	139	82	11	6	9	—	2	4	1	8	—	—	—	—
Θεσσαλονίκης	1.680	459	227	121	108	14	72	49	31	149	27	30	13	18
Καβάλας	118	54	12	8	7	—	3	5	—	9	2	1	—	1
Καστορίας	32	12	6	3	2	—	1	1	—	2	—	—	—	—

Physicians by speciality, and dentists, by geographic region and department: 1970

Οφθαλμολόγοι Ophthalmologists	Ωτορινολαρυγγολόγοι Oto-rhino-laryngologists	Μικροβιολόγοι Bacteriologists-Haema- tologists	Ακτινολόγοι - Ακτινολογικά πευτήρι Radiologists - Radiothe- rapists	Παθολογοανατόμοι Pathoanatomists	Ανασθησιολόγοι Anaesthesiologists	Ιατροδικαστές Medical jurisprudents	Νευροχειρουργοί - Πλα- στική Χειρουργική Neuro-surgeons-Plastic surgery	Χειρουργοί παιδών Paediatric surgeons	Οδοντίατροι, σύνολον Dentists, total	Geographic region and department
369	320	1 028	535	65	213	8	33	16	4.395	Grand total
218	171	653	303	39	112	7	25	8	1.780	Greater Athens
196	150	577	271	37	104	7	25	6	1.620	Section of Attica Depart- ment
22	21	76	32	2	8	—	—	2	160	Section of Piraeus Depart- ment
11	11	33	17	1	7	—	—	—	1.145	Rest of Central Greece and Euboea
3	2	8	4	—	2	—	—	—	43	Aetolia and Akarnania
—	1	5	2	1	—	—	—	—	864	Attica (rest)
3	3	6	3	—	2	—	—	—	18	Boeotia
3	3	6	3	—	1	—	—	—	45	Euboea
—	—	1	—	—	—	—	—	—	3	Evritania
—	—	—	—	—	—	—	—	—	126	Piraeus (rest)
2	2	6	4	—	2	—	—	—	39	Phthiotis
—	—	1	1	—	—	—	—	—	7	Phocis
21	23	46	37	2	10	—	—	—	248	Peloponnesos
2	2	4	3	—	—	—	—	—	22	Argolis
3	4	5	4	—	—	—	—	—	32	Arkadia
6	7	12	9	2	5	—	—	—	60	Akhaia
3	2	5	7	—	1	—	—	—	29	Ilia (Elis)
3	3	7	5	—	2	—	—	—	39	Korinthia
2	2	5	3	—	1	—	—	—	29	Lakonia
2	3	8	6	—	1	—	—	—	37	Messenia
3	3	11	6	—	1	—	—	—	26	Ionian Islands
—	—	2	1	—	1	—	—	—	3	Zante
3	2	5	3	—	—	—	—	—	11	Corfu
—	1	3	1	—	—	—	—	—	10	Cephalonia
—	—	1	1	—	—	—	—	—	2	Levkas
7	8	16	13	—	4	—	—	—	65	Epirus
3	2	4	3	—	1	—	—	—	19	Arta
—	—	—	1	—	—	—	—	—	7	Thesprotia
3	6	9	8	—	3	—	—	—	30	Yanina
1	—	3	1	—	—	—	—	—	9	Preveza
12	11	30	25	—	8	—	—	—	172	Thessaly
2	2	3	2	—	2	—	—	—	28	Karditsa
4	3	13	13	—	3	—	—	—	62	Larisa
4	4	9	6	—	2	—	—	—	52	Magnisia
2	2	5	4	—	1	—	—	—	30	Trikala
65	66	173	95	20	58	1	6	8	653	Macedonia
—	—	1	—	—	—	—	—	—	4	Grevena
2	4	4	4	—	1	—	—	—	22	Drama
3	3	6	3	—	1	—	—	—	32	Imathia
45	41	126	66	20	49	1	6	8	376	Salonika
2	3	6	4	—	1	—	—	—	31	Kavala
1	1	1	2	—	—	—	—	—	13	Kastoria

Πίναξ ΙΙΙ: 8. Συνέχεια

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός	Ἰατροί, σύνολον Physicians total	Ἄνευ ειδικότητος Without speciality	Παθολόγοι (1) Pathologists (1)	Μαιευτῆρες-Γυναικολόγοι Obstetricians-Gynaecologists	Χειρουργοί Surgeons	Χειρουργοὶ θώρακος Thoracic surgeons	Νευροψυχίατροι Neuropsychiatrists	Καρδιολόγοι Cardiologists	Ὀρθοπαιδικοὶ Orthopedists	Παιδιάτροι Paediatrists	Φυματιολόγοι T. B. specialists	Οὐρολόγοι Urologists	Γαστροεντερολόγοι Gastroenterologists	Δερματολόγοι - Ἀφροδισιο- λόγοι Dermato-Veneriologists
Κιλκίς	118	96	9	3	1	—	1	1	—	2	—	—	—	1
Κοζάνης	140	78	9	7	6	—	3	5	1	7	1	2	—	1
Πέλλης	85	53	5	5	4	—	—	2	—	4	1	—	—	1
Πιερίας	91	54	5	4	4	—	2	3	—	4	1	—	—	—
Σερρών	178	93	21	11	8	—	12	4	2	13	1	1	—	2
Φλωρίνης	59	36	6	1	2	—	1	—	—	4	—	—	—	—
Χαλκιδικῆς	38	27	8	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Θράκη	261	129	25	16	15	—	3	10	3	13	2	1	—	2
Ἑβρου	139	68	14	8	8	—	1	3	2	7	1	1	—	1
Ξάνθης	57	35	3	3	2	—	1	3	—	3	1	—	—	—
Ροδόπης	65	26	8	5	5	—	1	4	1	3	—	—	—	1
Νῆσοι Αἰγαίου	476	248	68	25	28	—	6	11	3	19	3	—	—	6
Δωδεκανήσου	162	76	28	9	9	—	2	4	3	8	1	—	—	2
Κυκλάδων	92	62	9	2	6	—	—	2	—	2	—	—	—	2
Λέσβου	109	58	12	7	5	—	3	2	—	4	1	—	—	1
Σάμου	45	26	5	4	3	—	—	1	—	1	1	—	—	—
Χίου	68	26	14	3	5	—	1	2	—	4	—	—	—	1
Κρήτη	462	190	71	26	30	—	12	9	9	18	3	7	2	4
Ἡρακλείου	220	84	33	10	16	—	8	5	6	8	1	5	2	3
Λασιθίου	63	36	7	4	4	—	—	—	—	2	1	—	—	—
Ρεθύμνης	36	12	7	5	2	—	2	1	—	2	—	—	—	—
Χανίων	143	58	24	7	8	—	2	3	3	6	1	2	—	1

Πηγή: Πανελλήνιος Ἱατρικὸς καὶ Ὀδοντιατρικὸς Σύλλογος.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ 3 Ἱατροὶ Γενικῆς Ἱατρικῆς.



Table III: 8. Continued

Οφθαλμολόγοι Ophthalmologist	Ωτορινολαρυγγολόγοι Oto-rhino-laryngologist	Μικροβιολόγοι Bacteriologists-Haema- tologists	Ακτινολόγοι - Ακτινοθεραπευτές Radiologist - Radiotherapists	Παθολογοανατόμοι Pathoanatomists	Ανασθησιολόγοι Anaesthesiologists	Ιατροδιδάκται Medical jurists	Νευροχειρουργοί - Πλαστικής Χειρουργικής Neuro-surgeons-Plastic surgery	Χειρουργοί παιδίων Paediatric surgeons	Οδοντίατροι, σύνολον Dentists, total	Geographic region and department
1	1	1	1	—	—	—	—	—	15	Kilkis
3	4	6	4	—	3	—	—	—	41	Kozani
1	2	5	2	—	—	—	—	—	32	Pella
1	2	8	2	—	1	—	—	—	24	Pieria
5	3	6	4	—	2	—	—	—	38	Serres
1	2	3	3	—	—	—	—	—	10	Florina
—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	Khalkidiki
5	7	15	10	—	4	—	1	—	65	Thrace
3	3	9	5	—	4	—	1	—	12	Evros
1	1	2	2	—	—	—	—	—	34	Xanthi
1	3	4	3	—	—	—	—	—	19	Rodopi
12	9	22	14	—	2	—	—	—	135	Aegean Islands
4	3	6	7	—	—	—	—	—	45	Dodecanesos
3	—	3	1	—	—	—	—	—	21	Cyclades
2	3	6	4	—	1	—	—	—	40	Lesvos
1	1	1	1	—	—	—	—	—	14	Samos
2	2	6	1	—	1	—	—	—	15	Chios
15	11	29	15	3	7	—	1	—	106	Crete
6	6	14	7	1	4	—	1	—	65	Iraklion
2	1	4	2	—	—	—	—	—	5	Lasithi
2	—	2	1	—	—	—	—	—	11	Rethymni
5	4	9	5	2	3	—	—	—	25	Canea

Source: Panellenic Medical and Dentists' Association.

(1) Including also 3 physicians of general medicine.



III: 9. Φαρμακεία κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν: 1970
Pharmacies by geographic region and department: 1970

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Φαρμα- κεία Pharma- cies	Φαρμακα- ποθήκαι Wholesale drugstores	Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Φαρμα- κεία Pharma- cies	Φαρμακα- ποθήκαι Wholesale drugstores
Σύνολον—Total	1.739	91	Θεσσαλία—Thessaly	98	5
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	771	64	Καρδίτσης—Karditsa	16	—
Τμήμα Νομού Ἀττικῆς—Section of Attica Department	638	59	Λαρίσης—Larisa	32	2
Τμήμα Νομού Πειραιῶς—Section of Piraeus Department	133	5	Μαγνησίας—Magnisia	31	2
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	170	1	Τρικάλων—Trikala	19	1
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	25	—	Μακεδονία—Macedonia	305	9
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)—Attica (rest)	48	—	Γρεβενῶν—Grevena	2	—
Βοιωτίας—Boeotia	17	—	Δράμας—Drama	9	—
Εὐβοίας—Euboea	30	—	Ἡμαθίας—Imathia	14	—
Εὐρυτανίας—Evyritania	1	—	Θεσσαλονίκης—Salonika	177	8
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)—Piraeus (rest)	13	—	Καβάλας—Kavala	18	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	29	1	Καστορίας—Kastoria	5	—
Φωκίδος—Phocis	7	—	Κιλκίς—Kilkis	7	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	167	4	Κοζάνης—Kozani	13	—
Ἀργολίδος—Argolis	15	—	Πέλλης—Pella	14	—
Ἀρκαδίας—Arkadia	14	—	Πιερίας—Pieria	10	—
Ἀχαΐας—Akhaia	45	3	Σερρών—Serres	28	1
Ἠλείας—Ilia (Elis)	22	—	Φλωρίνης—Florina	4	—
Κορινθίας—Korinthia	27	—	Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	4	—
Λακωνίας—Lakonia	16	—	Θράκη—Thrace	32	—
Μεσσηνίας—Messenia	28	1	Ἐβρου—Evros	15	—
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	28	—	Ξάνθης—Xanthi	8	—
Ζακύνθου—Zante	6	—	Ροδόπης—Rodopi	9	—
Κερκύρας—Corfu	13	—	Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	82	1
Κεφαλληνίας—Cephalonia	6	—	Δωδεκανήσου—Dodecanesos	28	1
Λευκάδος—Lefkas	3	—	Κυκλάδων—Cyclades	14	—
Ἠπειρος—Epirus	32	2	Λέσβου—Lesvos	22	—
Ἄρτης—Arta	6	—	Σάμου—Samos	8	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	3	—	Χίου—Chios	10	—
Ἰωαννίνων—Yanina	16	2	Κρήτη—Crete	54	5
Πρεβέζης—Preveza	7	—	Ἡρακλείου—Iraklion	29	3
			Λασιθίου—Lasithi	8	—
			Ρεθύμνης—Rethymni	5	—
			Χανίων—Canea	12	2

Πηγή: Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Source: Ministry of Social Services.



IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ SOCIAL WELFARE AND INSURANCE

Κατωτέρω παρέχονται πληροφορίες τινές, αναφερόμεναι εις τούς περιλαμβανομένους εις τὸ παρὸν κεφάλαιον πίνακας.

Πίναξ 1. Τὰ στοιχεῖα τοῦ πίνακος ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ Κοινωνικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1971 καὶ παρέχουν τὴν εἰκόνα, διὰ τὴν δεκαετίαν 1961-70, τοῦ κόστους τῆς κοινωνικῆς ἀσφαλείας ἐν Ἑλλάδι.

Πίναξ 2. Τὰ στοιχεῖα τοῦ πίνακος, ληφθέντα ἐκ τοῦ ἐτησίου τεύχους τῆς ΕΣΥΕ «Στατιστικὴ Ἑπετηρὶς Δημοσίων Οἰκονομικῶν», ἀπεικονίζουν τὸ μέγεθος καὶ τὴν σύνθεσιν τῶν παρὰ τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ γενομένων δαπανῶν χάριν τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας, Ὑγείας καὶ Ἀσφαλίσεως, κατὰ τὰ διαδοχικὰ ἔτη 1964-1969.

Πίνακες 3-14. Τὰ πλεῖστα τῶν στοιχείων τῶν πινάκων τούτων ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ ἐτησίου τεύχους τῆς ΕΣΥΕ «Ἐρευνα ἐπὶ τῆς δράσεως τῶν Ὁργανισμῶν Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως», εἰς τὸ ὅποιον ἐμφανίζονται τὰ πλήρη ἀποτελέσματα τῆς κατ' ἔτος διενεργουμένης ἐρευνῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν ἐν λόγῳ Ὁργανισμῶν. Τὰ στοιχεῖα ταῦτα ἀπεικονίζουν τὴν ἐξέλιξιν πληθυσμιακῶν καὶ οἰκονομικῶν μεγεθῶν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη.

Πίνακες 15-17. Ἀπεικονίζουν τὴν δρᾶσιν τοῦ Κράτους καὶ τῶν ἰδρυμάτων παροχῆς κοινωνικῆς προστασίας εἰς παιδία στερούμενα ἐπαρκoῦς οἰκογενειακῆς φροντίδος ἢ χρῆζοντα εἰδικῆς περιθάλψεως, λόγῳ ἀσθενείας ἢ ἀναπηρίας, ὥς καὶ εἰς ἐνήλικας ἀπόρους, ἀσθενεῖς, γέροντας καὶ ἄλλας κατηγορίας χρηζόντων βοήθειας προσώπων.

Εἰδικώτερον, ὁ πίναξ 15 ἐμφανίζει τὰ ἐπιδοτούμενα παιδία ἀπόρων οἰκογενειῶν, ὀρφανὰ πατρὸς ἢ ἡλαττωμένης πατρικῆς φροντίδος, λόγῳ σωματικῆς ἢ ψυχικῆς ἀσθενείας ἢ σωματικῆς ἀναπηρίας τοῦ πατρὸς των, ἢ ἐγκαταλειμμένα ὑπ' αὐτοῦ, λόγῳ ἥθικης ἀναξιοῦτος ἢ φυλακίσεως ἢ στρατεύσεώς του. Ἡ ἐπιδότησις ἀποφασίζεται κατόπιν ἐξακριβώσεως ὑπὸ εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς, τελούσης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Εἰσαγγελέως Πρωτοδικῶν.

There is given below some information with regard to the tables included in this chapter :

Table 1. The data in this table have been derived from the Social Budget for 1971, and depict the cost of the social insurance in Greece, for the decade 1961-70.

Table 2. The data have been derived from the annual issue of the «Statistical Yearbook of Public Finance» and depict the amount and the composition of the State Budget expenditures for Social Welfare, Health and Insurance during 1964-1969.

Tables 3-14. Most of the data in these tables have been derived from the annual issue of the NSSG «Survey on the Activity of Social Insurance Organizations» which includes the general results of the survey annually conducted on the total number of Organizations. The data concerned depict the evolution of population and economic magnitudes during the latest years.

Tables 15-17. They depict the activity of the State and of the institutions administering social protection to children not sufficiently cared for by their families, or requiring special relief due to illness or disability, as well as to adult indigents, sick or old persons, or other persons requiring social protection.

More specifically, table 15 shows support of children of indigent families, deprived of their father or not adequately cared for by him, owing to his physical or mental illness or infirmity, or abandoned by him owing to his moral deficiency, his imprisonment or conscription. The granting of relief is decided after investigation carried out by a special Committee under the chairmanship of the Public Prosecutor in the Court of First Instance.



IV : 1. Σύγκρισις δαπανῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως πρὸς τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα : 1961 - 1970
Comparison between social insurance expenditures and national income : 1961 - 1970

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Ἔτος — Year	Δαπάναι κοινωνικῆς προστασίας (1) Social insurance expenditures	Ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα εἰς τρεχούσας τιμὰς Gross national income at current prices	Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τῶν δαπανῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως πρὸς τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα Percentage social insurance expenditures over national income
1961	9.101	106.723	8,53
1962	10.644	112.991	9,42
1963	12.599	124.317	10,13
1964	14.383	138.586	10,38
1965	17.188	155.303	11,07
1966	19.985	170.636	11,71
1967	23.553	182.630	12,89
1968	27.382	194.546	14,07
1969	30.679	214.862	14,28
1970*	33.928	237.500	14,41

Πηγή: Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, Κοινωνικὸς Προϋπολογισμὸς ἔτους 1971. Στοιχεῖα ἀναθεωρηθέντα.

Source: Ministry of Social Services, Social Budget for 1971. Revised data.

(1) Ἐξόδα Ὁργανισμῶν Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως καὶ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ.

(1) Expenditures of Social Insurance Organizations and State Budget.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

IV: 2. Κρατικαὶ δαπάναι διὰ τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ὑγείαν καὶ ἀσφάλισιν : 1964 - 1969
State expenditure for social welfare, health and insurance : 1964 - 1969

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Thousand drachmae

Κατηγορίαι δαπανῶν	1964	1965	1966	1967	1968	1969*	Categories of expenditures
Γενικὸν σύνολον	4.361.132	5.082.840	5.607.570	6.441.556	7.334.134	8.458.929	Grand total
A' Συντάξεις	2.748.668	3.085.424	3.482.179	4.060.544	4.816.993	5.698.473	A. Pensions
α) Πολιτικαὶ	1.115.759	1.284.355	1.458.248	1.763.490	2.026.915	2.511.600	a) Civil
β) Στρατιωτικαὶ .	832.687	969.858	1.163.986	1.362.869	1.783.937	2.077.433	b) Military
γ) Πολεμικαὶ	796.485	827.097	855.889	929.600	1.000.715	1.104.062	c) War
δ) Προσωπικαὶ ..	3.737	4.112	4.056	4.585	5.426	5.378	d) Personal
B' Ἐπιχορηγήσεις	1.298.878	1.574.370	1.677.041	1.877.624	2.026.971	2.201.822	B. Subsidies to :
α) Εἰς Ἰδρύματα Κοιν. Πρόνοιας	289.961	367.558	396.893	433.753	448.821	621.769	a) Social Welfare Institutions
β) Εἰς Δημόσια Ὑγειον. Ἰδρύματα καὶ Νομαρχιακὰ Συμβούλια Ὑγείας καὶ Ἀσφαλίσεως	906.641	1.094.801	1.144.510	1.311.084	1.460.415	1.433.677	b) Public Health Inst. and Communal Health and Insurance Councils
γ) Λοιπαὶ ἐπιχορηγήσεις	102.276	112.011	135.638	132.787	117.735	146.376	c) Other subsidies
Γ' Ἐξόδα νοσηλείας .	313.586	423.046	448.350	503.388	490.170	558.634	C. Hospitalization expenditures
(Δημοσίων Ὑπαλλήλων, Στρατιωτικῶν, Σωμάτων Ἀσφαλείας κλπ.)							(for civil servants, members of armed forces, public security forces, etc.)

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

IV: 3. Έσοδα τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως: 1965 - 1969
 Receipts of the social insurance organizations, by insurance branch: 1965 - 1969

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κλάδος ἀσφαλίσεως	1965	1966	1967	1968	1969	Insurance branch
Σύνολον κλάδων	13.661	15.964	18.584	21.193	24.201	All branches
Κυρίας συντάξεως	5.501	7.054	7.861	8.766	9.973	Principal pension
Επικουρικῆς συντάξεως	1.673	1.995	2.286	2.682	3.176	Subsidiary pension
Προνοίας	1.042	1.150	1.375	1.562	1.920	Welfare benefits
Ἀσθενείας	3.613	3.960	4.776	5.378	6.027	Sickness benefits
Λοιπῶν παροχῶν	1.832	1.805	2.286	2.805	3.105	Other benefits

IV: 4. Έσοδα τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν προελεύσεως τούτων: 1965 - 1969
 Receipts of the social insurance organizations, by source of origin: 1965 - 1969

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Πηγὴ ἐσόδων	1965	1966	1967	1968	1969	Source
Σύνολον	13.661	15.964	18.584	21.193	24.201	Total
Εἰσφορά ἠσφαλισμένων	5.144	5.972	6.802	7.799	8.862	Contribution of insured persons
Εἰσφορά ἐργοδοτῶν	4.807	5.679	6.378	7.092	7.930	Employers' contribution
Κοινωνικὴ εἰσφορά	2.534	2.907	3.187	3.316	3.735	Social contribution
Ἐπιχορηγήσεις	404	490	1.119	1.379	1.849	Subsidies
Πρόσοδοι περιουσίας	670	786	885	1.180	1.501	Property income
Λοιπὰ ἔσοδα	102	130	213	427	324	Other

IV: 5. Έξοδα τῶν Ὁργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ εἰδικὰς κατηγορίας δαπανῶν: 1965 - 1969
 Expenditures of the social insurance organizations, by special categories of expenditures: 1965 - 1969

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	1965	1966	1967	1968	1969	Special categories of expenditures
Γενικὸν σύνολον δαπανῶν	12.224	14.374	16.980	19.070	20.537	Grand total of expenditures
A' Σύνολον παροχῶν	11.247	13.245	15.670	17.731	19.173	A. Total relief
1. Σύνταξις ἐν γένει	6.797	8.231	10.064	11.452	12.436	1. Pensions in general
α) Κυρία σύνταξις	5.586	6.848	8.424	9.559	10.121	a) Principal pension
β) Ἐπικουρικὴ σύνταξις	1.211	1.383	1.640	1.893	2.315	b) Subsidiary pension
2. Παροχαὶ προνοίας ἐφ' ἅπαξ	812	840	722	1.322	1.446	2. Non-recurring welfare relief
3. Παροχαὶ ἀσθενείας	2.353	2.694	2.945	3.059	3.455	3. Sickness relief
α) Εἰς εἶδος	1.963	2.223	2.456	2.559	2.897	a) In kind
β) Εἰς χρῆμα	390	471	489	500	558	b) In cash
Ἐπιδόματα	289	349	352	357	383	Benefits
Βοηθήματα	101	122	137	143	175	Allowances
4. Λοιπὰ παροχαὶ (1)	1.285	1.480	1.939	1.898	1.836	4. Other relief (1)
α) Εἰς εἶδος	464	517	359	374	477	a) In kind
β) Εἰς χρῆμα	821	963	1.580	1.524	1.359	b) In cash
B' Σύνολον λοιπῶν δαπανῶν	977	1.129	1.310	1.339	1.364	B. All other expenditures
1. Δαπάναι διοικήσεως (2)	922	1.073	1.242	1.229	1.238	1. Management expenditures (2)
2. Δαπάναι διὰ κτῆσιν καὶ συντήρησιν περιουσιακῶν στοιχείων	55	56	68	110	126	2. Purchase and maintenance of property

(1) Ἐπιδόματα ἀνεργίας, στρατεύσεως, οἰκογενειακὰ κλπ. Δαπάναι ψυχαγωγίας, στεγάσεως κλπ.
 (2) Περιλαμβάνονται καὶ ἐπιχορηγήσεις πρὸς ἐτέρους ἀσφαλιστικούς ὁργανισμούς.

(1) Unemployment, conscription, family and other benefits. Recreation, housing or other expenditures.
 (2) Including also subsidies to other insurance organizations.

IV : 6. 'Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων εις τούς 'Οργανισμούς κοινωνικῆς ασφαλίσεως, κατὰ κλάδον ασφαλίσεως: 1965 - 1969

Number of persons directly insured by the social insurance organizations, by insurance branch: 1965 - 1969

Εις χιλιάδας

In thousands

Κλάδος ασφαλίσεως	1965	1966	1967	1968	1969	Insurance branch
Κυρίας συντάξεως	2.752	2.829	2.409	2.477	2.531	Principal pension
'Επικουρικῆς συντάξεως	657	684	724	743	751	Subsidiary pension
Προνοίας	536	521	500	560	572	Welfare benefits
'Ασθενείας	5.561	5.635	5.428	5.500	5.538	Sickness benefits
Λοιπῶν παροχῶν	885	860	951	888	831	Other benefits

Παρατηρήσεις: (α) 'Εκ τῶν ήσφαλισμένων κυρίας συντάξεως, οί ήσφαλισμένοι τοῦ ΟΓΑ καλύπτουν τὰ ακόλουθα ποσοστά: 1965 = 51 %, 1966 = 49,5 %, 1967 = 41,5 %, 1968 = 40,4 %, 1969 = 39,5 %.

(β) 'Απὸ τοῦ ἔτους 1965, ὑπῆχθησαν εις τὴν ασφαλίσιν ἀσθενείας καὶ οί ήσφαλισμένοι τοῦ ΟΓΑ, καλύπτοντες τὰ ακόλουθα ποσοστά τοῦ ἀριθμοῦ ήσφαλισμένων εις τὸν κλάδον ἀσθενείας: 1965 = 74 %, 1966 = 74,5 %, 1967 = 73,7 %, 1968 = 76,4 %, 1969 = 72,2 %.

(γ) 'Η παρατηρουμένη, κατὰ τὰ ἔτη 1968 καὶ 1969, μείωσις τοῦ ἀριθμοῦ ήσφαλισμένων κυρίας συντάξεως δὲν εἶναι οὐσιαστικῇ, ὀφειλομένη εις ἐπανεκτίμησιν τοῦ ἀριθμοῦ τούτου ὑπὸ τῶν 'Οργανισμῶν ΟΓΑ καὶ ΤΕΒΕ (βλέπε καὶ πῖνακα IV : 14).

Notes: (a) Beneficiaries of principal pension insured by the NCSIA amount to:

1965 = 51 %, 1966 = 49,5 %, 1967 = 41,5 %, 1968 = 40,4 %, 1969 = 39,5 %.

(b) From 1965 onwards, insurance against sickness has been also extended to persons insured by the NCSIA. The latter amount to 74 % for 1965, 74,5 % for 1966, 73,7 % for 1967, 76,4 % for 1968 and 72,2 % for 1969 of the total number of persons insured against sickness.

(c) The difference noted in the number of principal pension beneficiaries in 1968 and 1969 is not substantial, mainly attributed to re-adjustment of figures by the NCSIA and ΤΕΒΕ (see also table IV : 14).

IV : 7. 'Αριθμός συνταξιούχων κυρίας συντάξεως τῶν 'Οργανισμῶν κοινωνικῆς ασφαλίσεως, κατὰ κατηγορίαν συντάξεως: 1965 - 1969

Number of pensioners receiving principal pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1965 - 1969

Κατηγορία συντάξεως	1965	1966	1967	1968	1969	Category of pension
Σύνολον	637.219	671.644	706.399	747.979	784.014	Total
'Αναπηρίας	46.486	51.897	54.776	61.842	77.189	Disablement
Γήρατος καὶ παρεμφερῶν	496.328	518.969	547.687	575.843	592.025	Old age
Θανάτου	94.405	100.628	103.936	110.294	114.800	Death
'Ανευ διακρίσεως κατηγορίας	—	150	—	—	—	Without distinction

Παρατήρησης: 'Εκ τῶν συνταξιούχων λόγω γήρατος, οί συνταξιούχοι τοῦ ΟΓΑ καλύπτουν τὰ ακόλουθα ποσοστά: 1965 = 72,9 %, 1966 = 71,8 %, 1967 = 70,9 %, 1968 = 68,5 %, 1969 = 68,1 %.

Note: Old-age pensioners of the NCSIA amount to:

1965 = 72,9 %, 1966 = 71,8 %, 1967 = 70,9 %, 1968 = 68,5 %, 1969 = 68,1 %

IV: 8. 'Αριθμός συνταξιούχων ἐπικουρικῆς συντάξεως τῶν 'Οργανισμῶν κοινωνικῆς ασφαλίσεως, κατὰ κατηγορίαν συντάξεως: 1965 - 1969

Persons receiving subsidiary pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1965 - 1969

Κατηγορία συντάξεως	1965	1966	1967	1968	1969	Category of pension
Σύνολον	145.039	155.036	164.584	176.384	192.208	Total
'Αναπηρίας	10.013	11.382	12.865	14.130	15.128	Disablement
Γήρατος καὶ παρεμφερῶν	81.673	88.181	90.899	98.141	136.225	Old age
Θανάτου	28.803	30.497	30.721	32.985	35.912	Death
'Ανευ διακρίσεως κατηγορίας	24.550	24.976	30.099	31.128	4.943	Without distinction

IV: 9. Συνταξιούχοι του Κράτους, κατά κατηγορίας: 1964 - 1969
Number and categories of State pensioners: 1964 - 1969

Κατηγορία συνταξιούχων	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Categories of pensioners
Γενικόν σύνολον	153.428	156.286	157.160	157.401	158.305	159.588	Grand total
Κανονικοί συνταξιούχοι	79.449	81.276	84.964	86.361	88.274	90.601	Regular pensioners
Στρατιωτικοί	33.250	33.321	34.332	34.876	35.563	36.333	Army
Ναυτικοί	4.998	5.010	5.055	5.141	5.228	5.311	Navy
Πολιτικοί	41.135	42.883	45.514	46.276	47.113	48.886	Civil service
Προσωπικά συντάξεις	57	54	55	62	65	71	Personal pensions
Ειδικά τινες περιοδικά αποζημιώσεις	9	8	8	6	5	—	Special cases of periodically recurring compensations
Συνταξιούχοι εκ πολέμου	73.979	75.010	72.196	71.040	70.031	68.987	War pensioners
Πολέμων 1912 - 22	16.880	16.242	15.326	14.915	14.529	14.144	1912 - 22 Wars
Αξιωματικοί	929	883	835	808	801	773	Officers
Οπλίται	15.951	15.359	14.491	14.107	13.728	13.371	Privates
Πολέμων 1940 - 49	50.432	52.190	50.437	49.667	49.137	48.550	1940 - 49 Wars
Αξιωματικοί	4.019	4.228	4.085	4.002	3.974	3.888	Officers
Οπλίται	46.413	47.962	46.352	45.665	45.163	44.662	Privates
Λοιποί	6.667	6.578	6.433	6.458	6.365	6.293	Others
Δημόσιοι υπάλληλοι	1.528	1.606	1.538	1.493	1.459	1.437	Civil servants
Πολίται άμάχου πληθυσμού	4.181	4.132	4.182	4.278	4.245	4.244	Non-combatant population
Βοηθηματούχοι άμάχου πληθυσμού	958	840	713	687	661	612	Beneficiaries from non-combatant population

IV: 10. Άριθμός ήσφαλισμένων εις τούς Όργανισμούς κοινωνικής ασφάλισεως, τυχόντων παροχών άσθενείας εις χρήμα, κατά κατηγορίαν παροχής: 1966 - 1969
Persons insured by the social insurance organizations, receiving sickness benefits in cash, by category of benefit: 1966 - 1969

Κατηγορία παροχής	1966	1967	1968	1969	Category of benefit
A' Επίδομα περιοδικόν					A. Recurring benefit
Σύνολον επιδοτηθέντων	305.874	297.460	283.889	277.953	Total beneficiaries
Σύνολον ήμερών επιδοτήσεως	6.669.687	7.760.572	7.586.977	7.804.547	Total duration of benefit (in days)
Άσθενείας (πλήν φυματιώσεως)	216.836	210.440	197.243	197.005	Sickness benefit (excluding tuberculosis)
Ημέραι επιδοτήσεως	3.442.469	3.329.154	3.134.681	3.245.834	Duration of benefit (in days)
Φυματιώσεως	3.889	3.851	4.091	3.643	Tuberculosis benefit
Ημέραι επιδοτήσεως	458.120	456.895	455.170	433.902	Duration of benefit (in days)
Εργατικού άτυχήματος	67.812	62.875	63.973	58.592	Work accident benefit
Ημέραι επιδοτήσεως	1.336.961	1.296.281	1.203.069	1.248.043	Duration of benefit (in days)
Μητρότητας	14.067	15.366	13.329	13.261	Maternity benefit
Ημέραι επιδοτήσεως	887.997	971.204	1.026.424	1.029.488	Duration of benefit (in days)
Άλλων αιτίων	3.270	4.928	5.253	5.452	Other kind of benefit
Ημέραι επιδοτήσεως	544.140	1.707.038	1.767.633	1.847.280	Duration of benefit (in days)
B' Βοήθημα έφ' άπαξ					B. Non-recurring allowances
Σύνολον τυχόντων βοηθήματος	98.045	100.240	108.173	110.306	Total persons receiving allowances
Λουτροθεραπείας	16.109	16.485	20.211	23.608	Allowance for: Bath treatment
Αεροθεραπείας	7.587	8.880	9.024	8.960	Air treatment
Τοκετού	55.212	60.966	62.793	59.996	Delivery
Κηδείας	8.629	9.285	11.742	13.786	Funeral
Άλλων αιτίων	10.508	4.624	4.403	3.956	Other

IV: 11. 'Αριθμός ήσφαλισμένων εις τούς 'Οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, τυχόντων παροχών ασθενείας εις είδος (ιατροφαρμακευτική καί νοσοκομειακή περίθαλψις), κατὰ κατηγορίαν παροχής: 1965 - 1969

Persons insured by the social insurance organizations, receiving sickness benefits in kind (medical, pharmaceutical and hospital relief), by category of relief: 1965 - 1969

Κατηγορία παροχής	1965	1966	1967	1968	1969	Category of benefit
Περίθαλψις νοσοκομειακή	279.561	326.043	349.006	366.991	390.624	Hospital relief
'Ημέραι νοσηλείας νοσοκομειακής	4.298.821	4.693.063	4.916.567	5.232.342	5.516.371	Days of hospital treatment
Περίθαλψις σανατοριακή	5.192	2.109	1.773	1.801	1.794	Sanatorium relief
'Ημέραι νοσηλείας σανατοριακής	518.834	335.401	340.182	328.872	298.123	Days of sanatorium treatment
'Ιατρικαί επίσκεψεις	14.882.209	15.850.822	17.003.367	17.575.605	18.494.580	Medical visits
Φάρμακα	9.158.749	9.613.798	10.346.818	10.647.087	11.902.583	Medicines
'Αλλα θεραπευτικά	833.719	480.745	515.936	743.018	810.680	Other

IV: 12. 'Αριθμός ήσφαλισμένων εις τούς 'Οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, τυχόντων επιδομάτων ανεργίας, στρατεύσεως, οικογενειακών κλπ.: 1966 - 1969

Persons insured by the social insurance organizations, receiving unemployment, conscription, or family benefits: 1966 - 1969

Κατηγορία παροχής	1966	1967	1968	1969	Category of benefit
Σύνολον επιδοτηθέντων	549.685	614.882	700.150	696.031	Total beneficiaries
A' Σύνολον περιοδικώς επιδοτηθέντων	358.427	440.154	387.572	373.021	A. Total beneficiaries of recurring benefit
Σύνολον ημερών επιδοτήσεως	65.409.178	82.222.200	80.286.886	78.258.173	Total duration of benefit (in days)
'Επιδόματα ανεργίας	101.935	160.533	99.209	82.877	Unemployment benefit
'Ημέραι επιδοτήσεως	7.323.275	11.706.667	8.548.186	6.585.618	Duration of benefit (in days)
'Επιδόματα στρατεύσεως	4.563	6.488	6.363	5.662	Conscription benefit
'Ημέραι επιδοτήσεως	320.450	434.981	473.376	407.231	Duration of benefit (in days)
'Επιδόματα οικογενειακά	251.929	273.133	282.000	284.482	Family benefit
'Ημέραι επιδοτήσεως	57.705.453	70.080.552	71.265.324	71.265.324	Duration of benefit (in days)
'Επιδόματα άλλης μορφής	—	—	—	—	Other kinds of benefit
'Ημέραι επιδοτήσεως	—	—	—	—	Duration of benefit (in days)
B' Σύνολον επιδοτηθέντων ἐφ' ὅπαξ	191.258	174.728	312.578	323.010	B. Total beneficiaries of non-recurring benefit
'Επιδόματα ανεργίας	191.258	174.198	305.128	314.537	Unemployment benefit
'Επιδόματα άλλης μορφής	—	530	7.450	8.473	Other kinds of benefit

IV: 13. 'Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων εις τούς 'Οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, παθόντων εργατικόν άτύχημα, κατανεμόμενος αναλόγως τών συνεπειών του άτυχήματος: 1965 - 1969

Persons having a work accident directly insured by the social insurance organizations. Distribution by consequences of accident: 1965 - 1969

Συνέπειαι άτυχήματος	1965	1966	1967	1968	1969	Consequences of accident
Σύνολον άτυχημάτων	51.242	51.946	47.033	43.808	44.098	All accidents
Θανατηφόρα	98	82	182	226	206	Death
'Αποχή ἐκ τής εργασίας καί επιδοτήσις	45.082	45.617	40.669	38.102	38.921	Absence from work and benefit
Πρόσκαιρος άναπηρία καί συνταξιοδότησις	1.194	1.200	1.330	1.245	1.242	Temporary disablement and pensioning
Διαρκής άναπηρία καί συνταξιοδότησις	328	263	322	332	338	Permanent disablement and pensioning
Σωματική βλάβη, άνευ διακοπής τής ικανότητος πρὸς εργασίαν	4.540	4.784	4.530	3.903	3.391	Bodily injure without affecting capability for work

IV : 14. Ἀριθμὸς ἀμέσως ἡσφαλισμένων καὶ συνταξιούχων, ἔσοδα, ἔξοδα καὶ καταβληθεῖσαι συντάξεις τινῶν ἐκ τῶν Ὁργανισμῶν κυρίας ἀσφαλίσεως : 1965 - 1969

Persons directly insured, pensioners, receipts, expenditures and pensions paid by some organizations of principal insurance : 1965 - 1969

Τὰ χρηματικά ποσὰ εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Amounts in thousand drachmae

Τίτλος Ὁργανισμοῦ	1965	1966	1967	1968	1969	Insurance organization
1. Ἰδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (ΙΚΑ)						1. Social Insurance Organization (IKA)
α. Ἡσφαλισμένοι	742.000	785.000	820.000	870.000	900.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	143.162	157.096	178.887	194.525	206.007	b. Pensioners
γ. Ἔσοδα	4.093.875	4.915.400	5.685.987	6.436.608	7.190.655	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	4.051.380	4.921.445	6.098.137	6.427.088	6.823.568	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	2.232.984	2.762.628	3.583.636	3.911.527	4.207.766	Pensions
2. Ὁργανισμὸς Γεωργικῶν Ἀσφαλίσεων (ΟΓΑ)						2. National Crop and Social Insurance Agency (NCSIA)
α. Ἡσφαλισμένοι	1.400.000	1.400.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	361.632	372.544	388.443	403.837	421.073	b. Pensioners
γ. Ἔσοδα	1.436.739	1.677.726	2.388.970	2.837.877	3.303.576	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	1.723.431	1.628.956	2.328.050	2.426.286	2.500.747	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	993.955	1.234.691	1.730.000	2.152.800	2.048.896	Pensions
3. Ναυτικὸν Ἀπομαχικὸν Ταμεῖον (ΝΑΤ)						3. Merchant Seamen's Fund (NAT)
α. Ἡσφαλισμένοι	86.000	91.500	97.000	103.000	108.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	16.101	16.571	17.639	18.512	19.119	b. Pensioners
γ. Ἔσοδα	401.621	422.284	447.167	560.171	635.538	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	306.041	342.373	428.796	444.335	540.018	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	284.607	315.826	387.124	407.080	495.754	Pensions
4. Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως Ἐπαγγελματιῶν καὶ Βιοτεχνῶν Ἑλλάδος (ΤΕΒΕ)						4. Professional and Handicraft Insurance Fund (TEBE)
α. Ἡσφαλισμένοι	250.000	265.000	210.000	210.000	220.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	49.212	55.094	56.228	61.341	63.708	b. Pensioners
γ. Ἔσοδα	700.987	843.637	923.720	1.249.488	1.397.312	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	698.854	832.681	965.800	1.024.914	1.120.619	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	530.427	646.027	771.939	805.828	876.721	Pensions
5. Ταμεῖον Ἀσφαλίσεως Ἐμπόρων (ΤΑΕ)						5. Tradesmen's Insurance Fund (TAE)
α. Ἡσφαλισμένοι	29.222	30.412	32.774	35.557	36.140	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	7.549	8.172	8.675	9.135	9.940	b. Pensioners
γ. Ἔσοδα	155.120	183.889	257.946	294.472	337.136	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	122.068	130.036	159.900	172.820	196.530	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	87.704	104.768	125.646	137.045	153.850	Pensions
6. Ταμεῖον Συντάξεως Αὐτοκινήτιστῶν (ΤΣΑ)						6. Motor-owners' Pension Fund
α. Ἡσφαλισμένοι	94.972	98.870	104.910	110.176	114.200	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	10.750	11.553	12.610	13.460	14.050	b. Pensioners
γ. Ἔσοδα	199.099	217.717	233.379	248.450	249.552	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	187.154	218.943	249.060	272.034	274.249	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	153.380	194.842	226.351	250.007	251.507	Pensions

Πίναξ — Table IV: 14. Συνέχεια — Continued

Τὰ χρηματικά ποσὰ εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Amounts in thousand drachmae

Τίτλος Ὁργανισμοῦ	1965	1966	1967	1968	1969	Insurance organization
7. Ταμείον Νομικῶν						7. Lawyers' Fund
α. Ἡσφαλισμένοι	18.374	18.404	18.640	18.795	19.062	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	7.715	7.996	8.306	8.843	9.398	b. Pensioners
γ. Ἑσοδα	277.764	330.057	329.140	378.473	428.829	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	202.391	267.407	300.430	334.932	384.594	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	179.179	245.982	277.685	311.904	352.000	Pensions
8. Ταμείον Συντάξεως καὶ Αὐ- τασφαλίσεως Ὑγειονομικῶν (ΤΣΑΥ)						8. Medical Personnel's Insu- rance and Pension Fund
α. Ἡσφαλισμένοι	15.939	17.122	18.000	19.109	19.403	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	4.526	4.646	4.806	5.547	5.818	b. Pensioners
γ. Ἑσοδα	190.819	228.519	270.570	288.497	349.976	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	135.850	177.261	192.151	256.150	262.606	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	109.428	157.418	167.247	215.260	218.306	Pensions
9. Ταμείον Ἀσφαλίσεως καὶ Ἀρωγῆς Ὁρθοδόξου Ἐφη- μεριακοῦ Κλήρου Ἑλλάδος (ΤΑΚΕ)						9. Insurance Fund of the Greek Clergy
α. Ἡσφαλισμένοι	8.442	8.376	8.405	8.400	8.260	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	3.253	3.243	3.268	3.296	3.425	b. Pensioners
γ. Ἑσοδα	61.447	61.925	107.779	106.691	138.146	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	51.123	56.480	77.823	93.062	112.308	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	33.108	34.977	53.543	57.198	60.517	Pensions
10. Ταμείον Συντάξεως Μηχα- νικῶν καὶ Ἐργοληπτῶν Δη- μοσίων ἔργων						10. Public Works Engineers and Contractors Pension Fund
α. Ἡσφαλισμένοι	11.159	11.750	12.496	13.111	14.474	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	2.112	2.205	2.376	2.564	2.718	b. Pensioners
γ. Ἑσοδα	117.435	176.135	188.939	182.845	206.671	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	72.676	92.278	109.516	130.600	142.325	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	53.692	69.165	81.042	92.340	101.322	Pensions
11. Ταμείον Ἀσφαλίσεως Τυ- πογράφων καὶ Μισθωτῶν Γραφικῶν Τεχνῶν						11. Pension Fund of Printers and Graphic Art Wor- kers
α. Ἡσφαλισμένοι	14.300	14.515	15.064	16.911	16.911	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	2.998	3.057	3.358	3.632	3.867	b. Pensioners
γ. Ἑσοδα	73.906	89.364	99.175	109.705	122.733	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	66.732	71.752	91.060	99.566	101.070	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	58.257	62.941	76.279	83.712	87.052	Pensions
12. Ταμείον Ἀσφαλίσεως Προ- σωπικοῦ ΟΤΕ						12. Insurance Fund of the Telecommunication Or- ganization's Personnel
α. Ἡσφαλισμένοι	14.843	16.198	17.336	18.071	19.241	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	1.180	1.334	1.671	2.078	2.291	b. Pensioners
γ. Ἑσοδα	210.175	242.741	270.574	279.656	402.922	c. Receipts
δ. Ἐξοδα	121.215	146.868	201.081	239.451	257.585	d. Expenditures
ἐξ ὧν :						thereof :
Συντάξεις	60.936	68.314	106.803	142.523	159.893	Pensions

IV : 15. Περίθαλψις άπροστατευτών παιδιών ήλικίας μέχρι 14 έτών, δι' έπιδοτήσεως κατ' οίκον : 1960 - 1970
Relief-in-cash administered at home to unsupported children up to 14 years old : 1960 - 1970

Έτος — Year	Ένισχυόμεναι οικογένειαι (1) Families relieved	Ένισχυόμενοι παῖδες (1) Children relieved	Ένισχυσις εις δραχμάς Amount of relief in drachmae
1960	12.680	20.767	25.647.877
1961	11.636	19.042	23.885.542
1962	12.311	20.298	27.504.435
1963	12.836	21.388	29.313.510
1964	13.075	22.005	31.773.026
1965	13.066	22.177	35.624.214
1966	13.181	22.168	41.194.013
1967	13.166	22.200	44.508.610
1968	13.132	22.132	44.518.660
1969	13.579	23.287	60.090.540
1970	14.559	25.514	76.971.660

(1) Μέσος όρος τών 12 μηνών του έτους, ώς πρός τούς άριθμούς τών ένισχυομένων οικογενειών και παιδιών.

(1) The numbers of families and children thus relieved refer to the average of 12-months.

IV: 16. Περίθαλψις ένηλίκων εις Κρατικά Ίδρύματα και εις Ίδρύματα ιδιωτικής πρωτοβουλίας : 1969
Relief to grown-up people in State Institutions and Institutions established by private initiative : 1969

Κατηγορίαι Ίδρυμάτων	Άριθμός Ίδρυμάτων Number of Institutions	Άριθμός ατόμων Number of persons	Categories of Institutions
Γενικών σύνολον	113	6.973	Grand total
ΚΡΑΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ			STATE INSTITUTIONS
Σύνολον	7	491	Total
Άσυλα ανιάτων	2	120	Asylums for incurables
Γηροκομεία και Άσυλα	5	371	Almshouses and Asylums
ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟ- ΒΟΥΛΙΑΣ			PRIVATE INSTITUTIONS
Σύνολον	106	6.482	Total
Έπιχορηγούμενα τακτικώς	49	3.105	Subsidized regularly
Άσυλα ανιάτων	2	187	Asylums for incurables
Γηροκομεία	35	1.432	Almshouses
Έθνικόν Ίδρυμα προστασίας έργα- ζομένου παιδιού	1	154	National foundation for the pro- tection of working children
Λέσχη εργαζομένου κοριτσιού	2	618	The working girl's club
Οίκος φοιτητριάς	1	53	The girl-student's home
Σχολαί αναπήρων (τυφλών)	1	50	Schools for the blind
Φιλόξενος στέγη γυναικός	1	54	The woman's home
Στέγη εργαζομένου όρφανού	1	65	The working orphan's home
ΧΕΝ Έλλάδος	1	292	YWCA of Greece
Γεροντικά συσσίτια	3	200	Mess for the old
Έπιχορηγούμενα έκτάκτως	5	50	Subsidized extraordinarily
Γηροκομεία	4	...	Almshouses
Γεροντικά συσσίτια	1	50	Mess for the old
Μή έπιχορηγούμενα	44	2.516	Non-subsidized
Γηροκομεία	30	1.668	Almshouses
Γεροντικά συσσίτια	14	848	Mess for the old
Έπιχορηγούμενα συμβατικώς	9	811	Partly subsidized (on the basis of contract)
Άσυλα ανιάτων	3	599	Asylums for incurables
Γηροκομεία	6	212	Almshouses

IV : 17. Περίθαλψις ἀνηλίκων εἰς Κρατικά Ἰδρύματα, εἰς τὸ ΠΙΚΠΑ καὶ εἰς Ἰδρύματα ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας, ἐπιχορηγούμενα ὑπὸ τοῦ Κράτους: 1970

Relief to children in State Institutions, in PIKPA and in Institutions established by private initiative and subsidized by the State : 1970

Κατηγορίαι Ἰδρυμάτων	Ἀριθμὸς Ἰδρυμάτων Number of Institutions	Δυναμικότης Ἰδρυμάτων Capacity of Institutions	Μέσος ὕρος περιθαλπομένων παιδίων Average No. of children relieved	Categories of Institutions
ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΚΡΑΤΙΚΑ				STATE INSTITUTIONS
Γενικὸν σύνολον	517	31.831	22.923	Grand total
α' Οἰκοτροφεῖα (1)	94	6.648	5.343	a. Charitable lodging houses (1)
Ἀγροτικά ὀρφανοτροφεῖα	2	215	157	Rural orphanages
Ἀγροτικαὶ μεταβατικαὶ οἰκοκυρικαὶ σχολαὶ	54	2.160	1.592	Mobile rural schools for home economics
Γενικά ὀρφανοτροφεῖα	15	1.447	1.136	General orphanages
Ἐπαγγελματικὰ ὀρφανοτροφεῖα	6	1.093	1.036	Vocational training orphanages
Ὀρφανοτροφεῖα θηλέων μετ' ἐργαστηρίων	10	1.043	892	Girls orphanages availing of workshops
Πρεβαντόρια	6	490	355	Prevantories
Σχολαὶ ἀναπήρων (κατὰ τὸ κινητήριον σύστημα) (2)	1	200	175	Disabled as to motion system (2)
β' Ἰδρύματα διημερεύσεως	423	25.183	17.580	b. Day-sojourn Institutions
Ἐθνικὰ ἀγροτικά νηπιοτροφεῖα	259	13.724	9.580	National rural nursery schools
Ἐθνικοὶ παιδικοὶ σταθμοὶ	164	11.459	8.000	National nurseries
ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΠΙΚΠΑ				PIKPA INSTITUTIONS
Γενικὸν σύνολον	71	7.608	5.576	Grand total
α' Οἰκοτροφεῖα (1)	4	850	638	a. Charitable lodging houses (1)
Ἀσυλα ἀνιάτων	2	400	404	Asylums for incurables
Πρεβαντόρια	2	450	234	Prevantories
β' Ἰδρύματα διημερεύσεως	67	6.758	4.938	b. Day-sojourn Institutions
Ἔσται	40	4.925	3.840	Homes
Νηπιαγωγεῖα (νηπιοτροφεῖα)	27	1.833	1.098	Nursery schools
ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΙΔΙΩΤ. ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΥΠΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ				PRIVATE INSTITUTIONS, STATE-SUBSIDIZED
Γενικὸν σύνολον	85	6.994	6.239	Grand total
α' Οἰκοτροφεῖα (1)	61	4.489	3.804	a. Charitable lodging houses (1)
Βρεφοκομεῖα	3	300	300	Foundling Institutions
Οἰκοκυρικαὶ ἐπαγγελματικαὶ σχολαὶ	10	771	710	Schools for home economics
Ὀρφανοτροφεῖα	41	2.455	2.067	Orphanages
Πρεβαντόρια	1	300	64	Prevantories
Σχολαὶ ἀναπήρων παιδίων (τυφλῶν)	2	159	159	Schools for blind children
Σχολαὶ ἀναπήρων παιδίων (κωφολάλων) (2)	3	424	424	Schools for deaf-and-dumb children (2)
Σχολαὶ ἀναπήρων (κατὰ τὸ κινητήριον σύστημα)	1	80	80	Disabled as to motion system
β' Ἰδρύματα διημερεύσεως	24	2.505	2.435	b. Day-sojourn Institutions
Βρεφικοὶ σταθμοὶ	3	135	135	Crèches
Παιδικοὶ σταθμοὶ	18	1.800	1.750	Nurseries
Σχολαὶ ἀποκαταστάσεως ἀναπήρων παιδίων (νοητικὴ ἀνεπάρκεια - ἐγκεφαλικά παραλύσεις)	3	570	550	Schools for crippled children (mental deficiency, cerebral paralyses)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ ΠΙΚΠΑ.

(1) Συνεχοῦς παραμονή.

(2) Παρέχεται ἐκπαίδευσις, κατὰ περίπτωσιν, καὶ εἰς ἐνηλίκους.

Source: Ministry of Social Services and PIKPA.

(1) For continuous stay.

(2) Providing education to adults as well, according to the case.

V. ΠΑΙΔΕΙΑ — EDUCATION

Είς τὸ παρὸν κεφάλαιον δημοσιεύονται, ἀφ' ἑνὸς μὲν τὰ ἐκ τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ τῆς 19 - 3 - 1961 προκύψαντα στοιχεία περὶ τοῦ ἐπιπέδου μορφώσεως τοῦ ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω πληθυσμοῦ (πίνακες 1 - 5), ἀφ' ἑτέρου δὲ στοιχεία περὶ τῶν σχολείων, τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ καὶ τῶν μαθητῶν - φοιτητῶν (πίνακες 6 - 13α) τῶν σχολικῶν ἐτῶν 1968 - 69 καὶ 1969 - 70. Τὰ τελευταῖα ταῦτα στοιχεία ἀναφέρονται εἰς τὴν ἐν Ἑλλάδι Ἐκπαίδευσιν, ἡ ὁποία περιλαμβάνει τὴν Δημοτικὴν, τὴν Μέσην, τὴν Ἀνωτάτην καὶ τὴν Τεχνικὴν - Ἑπαγγελματικὴν καὶ παρέχεται εἰς τὰ δημόσια καὶ εἰς τὰ ἰδιωτικά σχολεῖα. Εἰδικότερον :

α) *Δημοτικὴ Ἐκπαίδευσιν* : Περιλαμβάνει τὴν Προσχολικὴν Ἀγωγὴν καὶ τὴν Στοιχειώδη Ἐκπαίδευσιν. Ἡ πρώτη παρέχεται εἰς τὰ Νηπιαγωγεῖα, εἰς τὰ ὁποῖα ἐγγράφονται νήπια συμπληροῦντα τὴν 1ην Ὀκτωβρίου τοῦ ἔτους τῆς ἐγγραφῆς ἡλικίας 3 ἐτῶν καὶ 6 μηνῶν. Ἡ δευτέρα παρέχεται εἰς τὰ Δημοτικά Σχολεῖα, τὰ ὁποῖα εἶναι ἐξαετοῦς φοιτήσεως, εἰς τὴν πρώτην δὲ τάξιν αὐτῶν ἐγγράφονται παιδία συμπληροῦντα τὴν 1ην Ὀκτωβρίου τοῦ ἔτους τῆς ἐγγραφῆς ἡλικίας 5 ἐτῶν καὶ 6 μηνῶν.

β) *Μέση Ἐκπαίδευσιν* : Περιλαμβάνει τὰ ἡμερήσια ἐξατάξια καὶ τὰ νυκτερινὰ ἐπτατάξια Γυμνάσια, διακρινόμενα εἰς κατώτερον καὶ ἀνώτερον κύκλον σπουδῶν, εἰς τὴν πρώτην δὲ τάξιν αὐτῶν ἐγγράφονται κατόπιν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων ἀπόφοιτοι τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου. Τὰ ἡμερήσια Γυμνάσια τοῦ ἀνωτέρου κύκλου σπουδῶν διακρίνονται εἰς τμήματα γενικῆς, θεωρητικῆς καὶ θετικῆς κατευθύνσεως.

γ) *Ἀνωτάτη Ἐκπαίδευσιν* : Παρέχεται εἰς τὰ Ἀνώτατα Ἐκπαιδευτικά Ἰδρύματα, τὰ ὁποῖα εἶναι αὐτοδιοικούμενα ΝΠΔΔ. Εἰς αὐτὴν ὑπῆχθησαν τυπικῶς δι' εἰδικὸν νόμον καὶ αἱ σχολαὶ «Ἐθνικὴ Ἀκαδημία Σωματικῆς Ἀγωγῆς, Παιδαγωγικαὶ Ἀκαδημίαι, Χαροκόπειος Ἀνωτάτη Σχολὴ Οἰκιακῆς Οἰκονομίας καὶ Ἀνωτάτη Σχολὴ Οἰκιακῆς Οἰκονομίας Χανίων», καίτοι αἱ σχολαὶ αὗται δὲν παρέχουν ἀνωτάτην ἐκπαίδευσιν.

Εἰς τὸ πρῶτον ἔτος σπουδῶν τῶν ἀνωτέρω σχολῶν ἐγγράφονται οἱ κεκτημένοι Ἀπολυτήριον Μέσης Ἐκπαίδευσιν, τῆς μὲν ἡμεδαπῆς κατόπιν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων, τῆς δὲ ἀλλοδαπῆς ἄνευ ἐξετάσεων, καταργηθέντος τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Ἀπολυτηρίου, τὸ ὁποῖον ἴσχυε κατὰ τὰ σχολικὰ ἔτη 1964 - 65 ἕως καὶ 1966 - 67, ὅτε τὴν Μέσην Ἐκπαίδευσιν παρεῖχον τὸ Γυμνάσιον καὶ τὸ Λύκειον, καὶ ἡ φοίτησις διαρκεῖ ἀπὸ δύο ἕως ἐξ ἔτη.

δ) *Τεχνικὴ - Ἑπαγγελματικὴ* : Περιλαμβάνει τὰς σχολὰς εἰς τὰς ὁποίας οἱ μαθηταὶ ἐξειδικεύονται εἰς μίαν τέχνην ἢ εἰς ἓν ἐπάγγελμα, εἰς αὐτὰς δὲ — ἀναλόγως τοῦ ὀργανισμοῦ ἐκάστης — ἐγγράφονται κατόπιν ἢ ἄνευ ἐξετάσεων οἱ κεκτημένοι ἀπολυτήριον δημοτικοῦ σχολείου, ἀποδεικτικὸν γυμνασιακῆς τιнос τάξεως ἢ ἀπολυτήριον γυμνασίου καὶ ἡ φοίτησις διαρκεῖ ἀπὸ ἓν ἕως ἐξ ἔτη.

Αἱ σχολαὶ αὗται, ἀπὸ ἀπόψεως μὲν τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὴν ἐγγραφὴν εἰς αὐτὰς τίτλου σπουδῶν διακρίνονται εἰς «Κατώτερας», «Μέσας» καὶ «Ἀνωτέρας», ἀπὸ ἀπόψεως δὲ τῆς παρεχομένης παρ' αὐτῶν τεχνικῆς καὶ ἐπαγγελματικῆς ἐξειδικεύσεως διακρίνονται εἰς «Τεχνικὰς, Γεωργικὰς, Ἐμπορικὰς, Οἰκιακὰς Οἰκονομίας, Ἐμποροπλοιάρχων, Παροχῆς Κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν, Ἐκκλησιαστικὰς, Καλλιτεχνικὰς καὶ Εἰδικὰς Καλλιτεχνικὰς».

ε) *Δημόσια καὶ Ἰδιωτικὴ* : Ἡ Ἐκπαίδευσιν ἡ παρεχομένη εἰς σχολεῖα ἀνήκοντα εἰς τὸ Κράτος ἢ εἰς ΝΠΔΔ καλεῖται «Δημόσια» καὶ τὰ σχολεῖα καλοῦνται «Δημόσια», ἡ παρεχομένη δὲ εἰς σχολεῖα

This chapter includes data derived from the population census of March 19, 1961, which refer to the educational level of the population aged 10 years and over (tables 1 - 5) and to the number of schools, the teaching personnel and the pupils and students (tables 6 - 13a) of the school-years 1968 - 69 and 1969 - 70.

The data concern the Education in Greece which includes Primary, Secondary, Higher and Technical-Vocational education and which is accomplished in public and private schools. More specifically :

a) *Primary Education* : It comprises pre-school and elementary training. The former is accomplished in the nursery schools where infants aged 3 years and 6 months on the first of October can be enrolled. The latter is accomplished in the primary schools which are of a 6-year attendance. In the first grade of these schools children being at least 5 years and 6 months old on the first of October can be enrolled.

b) *Secondary Education* : It comprises six-grade daily and night high schools distinguished into the lower and higher cycles of studies. Children which have successfully graduated primary schools can enrol in the first grade of secondary schools, after entrance examinations.

The daily high schools of the higher cycle of studies are distinguished into sections of general, theoretical and practical orientation.

c) *Higher Education* : This is accomplished in the higher educational institutions, which are independent Legal Entities of Public Law.

By a special legislative decree, the National Academy of Gymnastics, the Teachers' Training Colleges, the Charo-copios Higher School of Home Economics and the Canea Higher School of Home Economics were included in the higher educational institutions, although they do not provide higher education.

Enrolment in the first year of higher schools is allowed to students possessing a certificate of secondary education: Greek students at home are subjected to entrance examination, while students from other countries are admitted on the basis of their high-school achievements. The academic certificate being valid from 1964 - 1965 till 1966 - 67, when secondary education was provided by the High School and the Lyceum, has been abolished. Attendance in higher education institutions ranges between two and six years.

d) *Technical - Vocational education* : This type of education includes schools providing with vocational specialization of some kind. In the schools concerned pupils may enter with or without examinations—according to the regulations of the school—provided they have previously finished a primary or six-grade high school, or they have just graduated some grade of high school. Attendance ranges between one and six years.

The above schools are classified into «lower», «secondary» and «higher», according to the certificate required for the enrolment in such schools. As far as technical and professional specialization is concerned, they are distinguished into «Technical, Agricultural, Commercial, Home Economics, Merchant Marine Officers, Social Welfare, Religious, Art and Special Art Schools».

e) *Public and Private education* : The education accomplished in schools belonging to the State or to Legal Entities of Public Law is called «Public» education, while

λεϊα ἀνήκοντα εἰς ἰδιώτας ἢ εἰς ΝΠΙΔ καλεῖται «Ἰδιωτικὴ» καὶ τὰ σχολεῖα καλοῦνται «Ἰδιωτικὰ».

στ) *Δωρεάν Παιδεία*: Ἡ Παιδεία τελεῖ ὑπὸ τὴν ἀνωτά-
την ἐποπτεῖαν τοῦ Κράτους καὶ εἰς τὰ δημόσια σχολεῖα παρέχε-
ται δαπάναις αὐτοῦ, ἡ Στοιχειώδης δὲ Ἐκπαίδευσις εἶναι δι' ὅλους
ὕποχρεωτική.

Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα ἐπὶ τῆς Ἐκπαιδεύσεως συγκεντρὺν-
ται ἐκ τῶν οἰκείων σχολείων ὑπὸ τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Ἐθνι-
κῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς τῆς
ΕΣΥΕ δι' εἰδικῶν ἐρευνῶν, ἐνεργουμένων τακτικῶς κατ' ἔτος,
κατόπιν δὲ ἐλέγχου καὶ μηχανογραφικῆς ἐπεξεργασίας των, δη-
μοσιεύονται εἰς ἰδιαίτερα ἐτήσια δημοσιεύματα τῆς ΕΣΥΕ ὑπὸ
τὸν γενικὸν τίτλον «Στατιστικὴ τῆς Ἐκπαιδεύσεως» καὶ ὑπὸ τοὺς
ὡς ἄνω α', β', γ' καὶ δ' εἰδικωτέρους τίτλους.

Ἀναλυτικαὶ πληροφορίες, διὰ μὲν τὰ στοιχεῖα περὶ τῆς
Ἐκπαιδεύσεως περιέχονται εἰς τὰ ὡς εἴρηται δημοσιεύματα τῆς
ΕΣΥΕ τῶν σχολικῶν ἐτῶν 1968 - 69 καὶ 1969 - 70, διὰ δὲ
τὰ στοιχεῖα περὶ τοῦ ἐπιπέδου μορφώσεως τοῦ πληθυσμοῦ περι-
έχονται εἰς τὴν ἔκδοσιν τῆς ΕΣΥΕ «Ἀποτελέσματα τῆς ἀπογρα-
φῆς πληθυσμοῦ - κατοικιῶν τῆς 19ης Μαρτίου 1961», Τόμος II.

the one accomplished in schools belonging to private persons
or to Legal Entities of Private Law is called «private».

f) *Free Education*: Being under the auspices of the
State, education is provided free of charge in public schools.
Elementary education is compulsory for all nationals.

Data on education are compiled through special annual
surveys conducted by the Statistical Service of the Ministry
of National Education and Religion. The data concerned,
after undergoing the necessary mechanical elaboration, are
published in separate annual issues of the NSSG under
the general title *Statistics on Education* and the specific ti-
tles of paragr. a, b, c and d.

Analytical data on education appear in the above issues
of the NSSG for the school years 1968 - 69 and 1969 - 70,
while data on the educational level of the population are
included in the publication «*Results of the Population - Housing
Census of March 19, 1961*». Vol. II, NSSG.



V : 1. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος, ηλικίας 10 ετών και άνω, εις έγγραμμάτους και άγραμμάτους. Απογραφή 1961

Literate and illiterate population of Greece aged 10 years and over. 1961 Census

	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Πληθυσμός 10 ετών και άνω	6.877.482	3.314.185	3.563.297	Population aged 10 years and over
Έγγράμματοι (1)	5.655.001	3.062.712	2.592.289	Literate (1)
Άγράμματοι (2)	1.222.481	251.473	971.008	Illiterate (2)
Αναλογία %	100	100	100	Percent
Έγγράμματοι	82	92	73	Literate
Άγράμματοι	18	8	27	Illiterate

(1) Έγγράμματοι θεωρούνται οί γνωρίζοντες γραφήν και ανάγνωσιν.

(1) Able to read and write.

(2) Περιλαμβάνονται και οί μη δηλώσαντες.

(2) Including also persons of not declared literacy.

V : 2. Έγγράμματοι και άγράμματοι ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και φύλον
Literate and illiterate population aged 10 years and over, by geographic region and sex

ΑΠΟΓΡΑΦΗ - 1961 - CENSUS

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα Φῦλον	Πληθυσμὸς ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω Population aged 10 years and over	Ἐγγράμ- ματοί Literate	Ἀγράμματοί Illiterate	Ἀναλογία % — Percent		Geographic region Sex		
				Ἐγγράμ- ματοί Literate	Ἀγράμματοί Illiterate			
Σύνολον Ἑλλάδος	Σύνολον	6.877.482	5.655.001	1.222.481	82,22	17,78	Total	Greece, total
	Ἀρρενες	3.314.185	3.062.712	251.473	92,41	7,59	Males	
	Θῆλεις	3.563.297	2.592.289	971.008	72,75	27,25	Females	
Περιφ. Πρωτευούσης	Σύνολον	1.593.782	1.433.044	160.738	89,91	10,09	Total	Greater Athens
	Ἀρρενες	753.780	719.454	34.326	95,45	4,55	Males	
	Θῆλεις	840.002	713.590	126.412	84,95	15,05	Females	
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	Σύνολον	785.135	613.826	171.309	78,18	21,82	Total	Rest of Central Greece and Euboea
	Ἀρρενες	386.811	356.028	30.783	92,04	7,96	Males	
	Θῆλεις	398.324	257.798	140.526	64,72	35,28	Females	
Πελοπόννησος	Σύνολον	881.522	709.452	172.070	80,48	19,52	Total	Peloponnesos
	Ἀρρενες	429.165	401.121	28.044	93,47	6,53	Males	
	Θῆλεις	452.357	308.331	144.026	68,16	31,84	Females	
Ίόνιοι Νῆσοι	Σύνολον	174.208	127.878	46.330	73,41	26,59	Total	Ionian Islands
	Ἀρρενες	79.591	71.275	8.316	89,55	10,45	Males	
	Θῆλεις	94.617	56.603	38.014	59,82	40,18	Females	
Ἡπειρος	Σύνολον	272.773	211.706	61.067	77,61	22,39	Total	Epirus
	Ἀρρενες	126.870	117.961	8.909	92,98	7,02	Males	
	Θῆλεις	145.903	93.745	52.158	64,25	35,75	Females	
Θεσσαλία	Σύνολον	559.889	438.296	121.593	78,28	21,72	Total	Thessaly
	Ἀρρενες	268.976	249.060	19.916	92,60	7,40	Males	
	Θῆλεις	290.913	189.236	101.677	65,05	34,95	Females	
Μακεδονία	Σύνολον	1.543.335	1.282.728	260.607	83,11	16,89	Total	Macedonia
	Ἀρρενες	761.271	701.165	60.106	92,10	7,90	Males	
	Θῆλεις	782.064	581.563	200.501	74,36	25,64	Females	
Θράκη	Σύνολον	280.567	197.704	82.863	70,47	29,53	Total	Thrace
	Ἀρρενες	136.431	110.363	26.068	80,89	19,11	Males	
	Θῆλεις	144.136	87.341	56.795	60,60	39,40	Females	
Νῆσοι Αἰγαίου	Σύνολον	393.045	319.502	73.543	81,29	18,71	Total	Aegean Islands
	Ἀρρενες	183.638	162.883	20.755	88,70	11,30	Males	
	Θῆλεις	209.407	156.619	52.788	74,79	25,21	Females	
Κρήτη	Σύνολον	393.226	320.865	72.361	81,60	18,40	Total	Crete
	Ἀρρενες	187.652	173.402	14.250	92,41	7,59	Males	
	Θῆλεις	205.574	147.463	58.111	71,73	28,27	Females	

V : 3. Πληθυσμός ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά φύλον, ηλικίαν και επίπεδον μορφώσεως
Population aged 10 years and over, by sex, age and general level of education

ΑΠΟΓΡΑΦΗ — 1961 — CENSUS

Φύλον Ομάδες ηλικιών Περιοχαί αστικάι, ημιαστικάι, άγροτικάι	Σύνολον Total	Πτυχιούχοι Ανωτάτων Σχολών With higher education certificate	Απόφοιτοι Γυμνασίου With secondary education certificate	Απόφοιτοι Δημοτικού With primary education certificate	Δεν έτελείωσαν τὸ Δημοτικὸν ἐξ ὧν : They have not finished primary school thereof :		Μὴ δηλώσαντες ἐπίπεδον μορφώσεως Not declared level of education	Sex Age groups Areas (urban, semi- urban, rural)
					Ἐγγράμματοι Literate	Ἀγράμματοι Illiterate		

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

Σύνολον περιοχῶν	6.877.482	124.068	522.382	2.981.598	1.996.409	1.222.481	30.544	All areas
ἐξ ὧν :								thereof :
Ἀστικάι	3.082.994	96.151	439.912	1.439.426	727.115	364.089	16.301	Urban
Ἡμιαστικάι	889.474	10.564	36.787	386.568	288.227	164.515	2.813	Semi-urban
Ἀγροτικάι	2.905.014	17.353	45.683	1.155.604	981.067	693.877	11.430	Rural
Σύνολον ηλικιών	6.877.482	124.068	522.382	2.981.598	1.996.409	1.222.481	30.544	All ages
ἐξ ὧν :								thereof :
10 - 14 ἐτῶν	732.891	—	—	346.234	367.024	16.631	3.002	10 - 14 years
15 - 19 »	622.877	—	29.489	482.166	87.341	22.041	1.840	15 - 19 »
20 - 24 »	724.914	8.169	110.494	387.138	165.867	50.647	2.599	20 - 24 »
25 - 29 »	720.580	20.601	89.267	295.878	231.109	80.891	2.834	25 - 29 »
30 - 44 »	1.686.527	50.688	153.570	777.224	504.463	193.352	7.230	30 - 44 »
45 - 64 »	1.703.039	37.411	113.484	547.763	488.908	507.056	8.417	45 - 64 »
65 ἐτῶν καὶ ἄνω	686.654	7.199	26.078	145.195	151.697	351.863	4.622	65 years and over

APPENEE — MALES

Σύνολον περιοχῶν	3.314.185	95.988	295.304	1.688.144	971.008	251.473	12.268	All areas
ἐξ ὧν :								thereof :
Ἀστικάι	1.493.646	76.056	237.677	773.633	319.817	80.088	6.375	Urban
Ἡμιαστικάι	439.936	7.931	23.704	224.101	146.063	36.895	1.242	Semi-urban
Ἀγροτικάι	1.380.603	12.001	33.923	690.410	505.128	134.490	4.651	Rural
Σύνολον ηλικιών	3.314.185	95.988	295.304	1.688.144	971.008	251.473	12.268	All ages
ἐξ ὧν :								thereof :
10 - 14 ἐτῶν	374.703	—	—	175.247	190.419	7.471	1.566	10 - 14 years
15 - 19 »	312.611	—	14.359	256.010	33.297	8.059	886	15 - 19 »
20 - 24 »	355.309	4.403	60.060	215.542	61.093	13.043	1.168	20 - 24 »
25 - 29 »	347.712	14.093	48.401	164.431	99.362	20.143	1.282	25 - 29 »
30 - 44 »	808.788	37.569	83.153	424.945	220.508	39.430	3.183	30 - 44 »
45 - 64 »	819.288	33.030	71.884	351.984	268.489	90.787	3.114	45 - 64 »
65 ἐτῶν καὶ ἄνω	295.774	6.893	17.447	99.985	97.840	72.540	1.069	65 years and over

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

Σύνολον περιοχῶν	3.563.297	28.080	227.078	1.293.454	1.025.401	971.008	18.276	All areas
ἐξ ὧν :								thereof :
Ἀστικάι	1.589.348	20.095	202.235	665.793	407.298	284.001	9.926	Urban
Ἡμιαστικάι	449.538	2.633	13.083	162.467	142.164	127.620	1.571	Semi-urban
Ἀγροτικάι	1.524.411	5.352	11.760	465.194	475.939	559.387	6.779	Rural
Σύνολον ηλικιών	3.563.297	28.080	227.078	1.293.454	1.025.401	971.008	18.276	All ages
ἐξ ὧν :								thereof :
10 - 14 ἐτῶν	358.188	—	—	170.987	176.605	9.160	1.436	10 - 14 years
15 - 19 »	310.266	—	15.130	226.156	54.044	13.982	954	15 - 19 »
20 - 24 »	369.605	3.766	50.434	171.596	104.774	37.604	1.431	20 - 24 »
25 - 29 »	372.868	6.508	40.866	131.447	131.747	60.748	1.552	25 - 29 »
30 - 44 »	877.739	13.119	70.417	352.279	283.955	153.922	4.047	30 - 44 »
45 - 64 »	883.751	4.381	41.600	195.779	220.419	416.269	5.303	45 - 64 »
65 ἐτῶν καὶ ἄνω	390.880	306	8.631	45.210	53.857	279.323	3.553	65 years and over

V : 4. Πτυχιούχοι άνωτάτων σχολών, κατά φύλον και είδος πτυχίου
 Graduates of Higher Schools, by sex and type of certificate or diploma

ΑΠΟΓΡΑΦΗ — 1961 — CENSUS

Σχολαί και είδος πτυχίου	Άρρενες — Males			Θήλειες — Females			Schools and type of certificate or diploma
	Σύνολον Ελλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Λοιπή Χώρα Rest of Country	Σύνολον Ελλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Λοιπή Χώρα Rest of Country	
Σύνολον πτυχιούχων	95.988	49.465	46.523	28.080	12.363	15.717	Total number of graduates
Πανεπιστημιακαί Σχολαί και Ισό- τιμοι άλλοδαπής	49.776	27.046	22.730	10.101	6.191	3.910	University and equivalent schools abroad
Θεολογικής	2.362	962	1.400	343	157	186	Theology
Φιλοσοφικής	2.663	1.238	1.425	2.826	1.431	1.395	Humanities
Φιλοσοφικής ά.ά.π.	701	392	309	525	290	235	Humanities n.o.s.
Φυσικομαθηματικής	6.122	3.202	2.920	1.225	790	435	Mathematics and Natural Sciences
Φυσικομαθηματικής ά.ά.π. ..	495	273	222	97	57	40	Mathematics and Natural Sciences n.o.s.
Νομικής	21.344	13.466	7.878	1.503	1.025	478	Law
Νομικής ά.ά.π.	438	264	174	46	23	23	Law n.o.s.
Ίατρικής	10.520	5.269	5.251	1.464	1.056	408	Medicine
Όδοντιατρικής	1.907	925	982	1.586	1.085	501	Dentistry
Γεωπονοδασολογικής	1.635	250	1.385	77	12	65	Agriculture and Forestry
Γεωπονοδασολογικής ά.ά.π. ..	35	15	20	3	1	2	Agric. and Forestry n.o.s.
Κτηνιατρικής	602	136	466	7	1	6	Veterinary
Πανεπιστ. σχολών ά.ά.π.	820	557	263	322	201	121	University schools n.o.s.
Λοιπών Πανεπιστ. σχολών ..	132	97	35	77	62	15	Other University schools
Πολυτεχνικαί Σχολαί και Ισότιμοι άλλοδαπής	7.469	5.319	2.150	217	184	33	Polytechnical and equivalent schools abroad
Πολιτικών Μηχανικών	3.431	2.351	1.080	23	22	1	Civil Engineering
Μηχανολόγων-Ηλεκτρολόγων	1.705	1.225	480	16	15	1	Mechanical and Electrical Engineering
Άρχιτεκτόνων	685	580	105	112	94	18	Architectural Engineering
Άγρονόμων - Τοπογράφων ...	250	149	101	2	—	2	Rural Surveying and Topo- graphical Engineering
Χημικών Μηχανικών	644	451	193	32	28	4	Chemical Engineering
Χημικών Μηχανικών ά.ά.π.	52	35	17	2	1	1	Chemical Engineering n.o.s.
Πολυτεχνικών σχολών ά.ά.π.	564	438	126	25	21	4	Polytechnical schools n.o.s.
Λοιπών πολυτεχνικών σχολών	138	90	48	5	3	2	Other polytechnical schools
Αυτότελες Άνωτάται Σχολαί ...	38.743	17.100	21.643	17.762	5.988	11.774	Independent Higher Schools
Άνωτάτης Σχολής Οικονομικών και Έμπορικών Έπιστημών	8.524	6.290	2.234	833	713	120	Graduate School of Econom- ic and Commercial Sci- ences
Παντείου Άνωτάτης Σχολής Πολιτικών Έπιστημών	4.554	3.101	1.453	664	562	102	Panteion Graduate School of Political Sciences
Άνωτάτης Γεωπονικής Σχολής	1.283	502	781	48	33	15	Athens Graduate Agr. School
Άνωτάτης Βιομηχανικής Σχο- λής Πειραιώς	974	700	274	149	125	24	Piraeus Graduate School of Industrial Studies
Άνωτάτης Σχολής Βιομηχανι- κών Σπουδών Θεσσαλονίκης	10	7	3	2	—	2	Salonika Graduate School of Industrial Studies
Άνωτ. Σχολής Καλών Τεχνών	310	235	75	145	127	18	Schools of Fine Arts
Άν. Σχ. Καλών Τεχνών ά.ά.π.	180	139	41	164	141	23	Schools of Fine Arts n.o.s.
Παιδαγωγικής Άκαδημίας ...	12.874	1.338	11.536	13.572	3.541	10.031	Teachers Colleges
Έθν. Άκαδ. Σωμ. Άγωγής ...	810	293	517	632	408	224	National College of Gymna- stics
Διδασκαλεία νηπιαγωγών ...	—	—	—	1.512	304	1.208	Schools of Kindergarten Teachers
Στρατ. Σχολής Εφέλπίδων ...	6.459	2.914	3.545	—	—	—	School of Army Cadets
Στρατιωτικής Σχολής Δοκίμων	746	526	220	—	—	—	School of Navy Cadets
Στρατιωτικής Σχολής Ίκάρων	640	376	264	—	—	—	School of Aviation Cadets
Στρατιωτικής Σχολής Μηχα- νικών Άεροπορίας	99	73	26	—	—	—	Military School of Aircraft Engineers
Σχολής Άξιωμα. Χωροφυλακής	969	337	632	—	—	—	Sch. of Gendarmery Officers
Άστυν. Σχολής Ύπαστυνόμων	226	204	22	—	—	—	School of Police Lieutenants
Αυτότελων Άνωτάτων Σχολών	18	8	10	3	—	3	Independent higher schools
Λοιπών Άνωτάτων Σχολών	67	57	10	38	34	4	Other higher schools

Σημ.: ά.ά.π. = άνευ άλλου προσδιορισμού.

Note: n.o.s. = not otherwise specified.

V : 5. "Ατομα έχοντα δίπλωμα (ή πτυχίον) σχολής μέσης ή κατωτέρας τεχνικής ή επαγγελματικής εκπαίδευσεως, κατά φύλον και είδος διπλώματος
Persons with diploma (or certificate) of secondary or lower technical or vocational training, by sex and type of diploma

ΑΠΟΓΡΑΦΗ — 1961 — CENSUS

Είδος τεχνικών ή άλλων επαγγελματικών διπλωμάτων (ή πτυχίων) Type of diploma (or certificate) of technical or other vocational training	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total		Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens		Λοιπή Χώρα Rest of Greece	
	Ἀρρενες Males	Θήλεις Females	Ἀρρενες Males	Θήλεις Females	Ἀρρενες Males	Θήλεις Females
Γενικὸν σύνολον—Grand total	120.600	14.976	45.282	8.387	75.318	6.589
Σχολαὶ γεωργικῶν καὶ συναφῶν ἐπαγγελμάτων—Schools of agricultural and related occupations	11.309	77	451	12	10.858	65
Γεωργίαι ἐν γένει—Agricultural schools in general	1.383	13	183	2	1.200	11
Χειριστῶν γεωργικῶν μηχανῶν—Operators of agricultural machines	8.746	44	84	—	8.662	44
Δενδροκομίας—Horticulture	118	1	10	1	108	—
Γαλακτοκομίας καὶ τυροκομίας—Dairy works	126	1	13	—	113	1
Πτηνοτροφίας—Poultry growing	22	1	10	—	12	1
Συντηρητῶν κρέατος—Meat preserving	2	—	1	—	1	—
Μελισσοκομίας—Beekeeping	110	9	33	8	77	1
Δασικαὶ—Forestry	644	2	106	—	538	2
Λοιπαὶ σχολαὶ γεωργικῶν καὶ συναφῶν ἐπαγγελμάτων —Other schools of agricultural and related occupations	158	6	11	1	147	5
Σχολαὶ Τεχνικαί, Βιομηχανικαὶ καὶ Ἡλεκτρισμοῦ ἐν γένει—Technical, Industrial and Electricity Schools in general	21.456	675	11.618	491	9.838	184
Τεχνικαὶ καὶ βιομηχανικαὶ ἐν γένει—Technical and industrial schools in general	649	122	514	119	135	3
Σχεδιαστῶν—Draftsmen	800	445	527	298	273	147
Μηχανικῶν—Mechanics	11.918	53	6.673	35	5.245	18
Ἡλεκτρολόγων—Electricians	5.972	23	2.717	15	3.255	8
Ραδιοηλεκτρολόγων—Radioelectricians	2.117	32	1.187	24	930	8
Σχολαὶ εἰδικευμέναι Τεχνικαὶ καὶ Βιομηχανικαὶ—Specialized Technical and Industrial Schools	4.564	1.377	1.406	586	3.158	791
Μεταλλωρύχων—Miners	19	—	1	—	18	—
Ἀρτοποιῶν καὶ μαγείρων - ζαχαροπλαστῶν—Bakers, cooks and confectioners	150	—	43	—	107	—
Κλωστικῆς, ὑφαντικῆς, πλεκτικῆς καὶ ταπητουργίας—Spinners, weavers, knitters and carpet makers	395	138	299	34	96	104
Ἀμφίσεως (ραπτικῆς καὶ γουνοποιίας)—Garment makers (tailors and furriers)	31	146	3	24	28	122
ὑποδηματοποιῶν—Shoe makers	428	200	307	199	121	1
Ἐπίπλων καὶ ἀθυρμάτων—Furniture and toy makers	214	3	116	1	98	2
Μεταλλουργῶν ἐν γένει—Metal workers in general	350	—	217	—	133	—
Τυπογραφίας—Printers	30	—	16	—	14	—
Λοιπαὶ εἰδικευμέναι τεχνικαὶ καὶ βιομηχανικαὶ σχολαὶ —Other specialized technical and industrial schools	2.947	890	404	328	2.543	562
Σχολαὶ Οἰκοδομήσεων καὶ Δημοσίων Ἔργων—Construction and Public Works Schools	3.389	131	1.043	71	2.346	60
Δομικῶν ἔργων ἐν γένει καὶ κτιστῶν—Building contractors and bricklayers	2.466	131	849	71	1.617	60
Ξυλουργῶν—Carpenters	718	—	151	—	567	—
Υδραυλικῶν—Plumbers	88	—	26	—	62	—
Ἐλαιοχρωματιστῶν—Painters	117	—	17	—	100	—

Πίναξ — Table V: 5. Συνέχεια — Continued

Είδος τεχνικών ή άλλων επαγγελματικών διπλωμάτων (ή πτυχίων) Type of diploma (or certificate) of technical or other vocational training	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total		Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens		Λοιπή Χώρα Rest of Greece	
	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females
Σχολαὶ Μεταφορῶν καὶ Ἑπικοινωνιῶν—Transport and Communication Schools	70.401	309	26.651	133	43.750	176
Ἐμποροπλοιάρχων—Merchant marine officers	4.153	—	2.325	—	1.828	—
Ὁδηγῶν αὐτοκινήτων—Drivers of motor vehicles ...	63.289	127	23.274	56	40.015	71
Σιδηροδρομικῶν—Railway drivers	233	—	37	—	196	—
Ταχυδρομικῶν καὶ Τηλεπικοινωνιῶν—Post, telephone and telegraph operators	2.726	182	1.015	77	1.711	105
Σχολαὶ Ἐμπορικῆς μορφώσεως, Λογιστικῆς, Ξένων γλωσ- σῶν, Τουρισμοῦ κλπ.—Schools of Commercial Education, Accountancy, Foreign Languages, Tourism etc.	5.689	4.421	3.076	3.126	2.613	1.295
Ἐμπορικαὶ ἐν γένει—Commercial schools in general	842	250	607	202	235	48
Λογιστικῆς—Book - keepers	1.918	963	1.106	709	812	254
Στενογράφων καὶ δακτυλογράφων—Stenographers - typists	17	158	11	137	6	21
Ξένων γλωσσῶν—Foreign languages	947	2.927	644	2.022	303	905
Τουριστικῶν επαγγελμάτων—Tourist professions ...	188	86	92	40	96	46
Λοιπαὶ σχολαὶ ἐμπορικῆς καὶ συναφοῦς μορφώσεως— Other commercial and related schools	1.777	37	616	16	1.161	21
Σχολαὶ Προσωπικῶν Ὑπηρεσιῶν—Schools of Personal Services	290	2.257	100	1.013	190	1.244
Οἰκοκυρικαὶ—Home economics	—	2.090	—	915	—	1.175
Θαλαμηπύλων—Stewards	170	9	69	5	101	4
Κουρέων καὶ κομμωτῶν—Barbers and hairdressers	120	158	31	93	89	65
Σχολαὶ Κοινωνικῆς Προνοίας καὶ Ἐκκλησιαστικαὶ—Social Welfare and Religious Schools	2.712	4.773	445	2.261	2.267	2.512
Νοσοκόμων, ἐπισκεπτριῶν ἀδελφῶν καὶ βρεφονόμων— Nurses, visiting nurses and child nurses	62	2.738	36	1.557	26	1.181
Μαιῶν—Midwives	—	1.733	—	532	—	1.201
Κοινωνικῆς προνοίας, κοινωνικῶν λειτουργῶν κλπ.— Social welfare, social workers etc.	405	301	121	171	284	130
Ἐκκλησιαστικῶν σχολῶν—Religious schools	2.244	—	288	—	1.956	—
Σωφρονιστικοῦ προσωπικοῦ—Schools of reformatory personnel	1	1	—	1	1	—
Σχολαὶ Καλῶν Τεχνῶν—Schools of Fine Arts	771	952	479	692	292	260
Σχολαὶ γενικαὶ καλλιτεχνικαὶ, διακοσμήσεως καὶ ζω- γραφικῆς—Decoration, painting and general art schools	86	61	57	49	29	12
Χοροῦ καὶ ρυθμικῆς—Classic dance	14	46	10	34	4	12
Δραματικαὶ (θεάτρου καὶ κινηματογράφου)—Actors (cinema, theatre)	213	138	160	119	53	19
Μουσικῆς—Music schools	435	697	240	486	195	211
Λοιπαὶ σχολαὶ Καλῶν Τεχνῶν—Other schools of fine arts	23	10	12	4	11	6
Λοιπαὶ Σχολαὶ Ἐπαγγελματικῆς καὶ Τεχνικῆς μορφώσεως (μέσαι καὶ κατώτεραι)—Other Schools of Vocational and Technical Education (primary and secondary)	19	4	13	2	6	2
Λοιπαὶ σχολαὶ ἐπαγγελματικῆς καὶ τεχνικῆς μορφώσεως (μέσαι καὶ κατώτεραι)—Other schools of voca- tional and technical education (primary and secondary)	19	4	13	2	6	2

Υ: 6. Δημοτική εκπαίδευσις: Σχολεία, διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ μαθηταὶ κατὰ τὴν
 λήξιν τῶν σχολικῶν ἐτῶν: 1965-66 ἕως 1969-70

Primary education: Schools, teachers and pupils at the end of the school years 1965-66 — 1969-70
 Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total

Εἶδος σχολείου	Σχολικὰ ἔτη — School years					Kind of school
	1965-66	1966-67	1967-68	1968-69	1969-70	
Ἡμερήσια δημοτικά σχολεῖα						Primary day-schools
<i>a) Δημόσια</i>						<i>a) Public</i>
Σχολεῖα	9.617	9.659	9.662	9.673	9.620	Schools
Διδακτικὸν προσωπικὸν	25.246	26.310	25.737	25.962	25.699	Teachers
ἄρρενες	13.861	14.103	13.881	13.893	13.725	males
θῆλεις	11.385	12.207	11.856	12.069	11.974	females
Ἐγγεγραμμένοι μαθηταὶ	902.290	905.077	899.877	885.942	872.608	Pupils enrolled
ἄρρενες	468.228	468.826	466.213	458.079	451.945	males
θῆλεις	434.062	436.251	433.664	427.863	420.663	females
Μαθηταὶ ἀνὰ διδάσκοντα	35,7	34,4	35,0	34,1	34,0	Pupils per teacher
<i>β) Ἰδιωτικά</i>						<i>b) Private</i>
Σχολεῖα	663	661	649	639	645	Schools
Διδακτικὸν προσωπικὸν	2.130	2.214	2.226	2.230	2.429	Teachers
ἄρρενες	963	975	992	1.015	1.098	males
θῆλεις	1.167	1.239	1.234	1.215	1.331	females
Ἐγγεγραμμένοι μαθηταὶ	61.366	63.816	64.351	62.353	65.238	Pupils enrolled
ἄρρενες	32.227	33.626	33.927	33.779	34.660	males
θῆλεις	29.139	30.190	30.424	28.574	30.578	females
Μαθηταὶ ἀνὰ διδάσκοντα	28,8	28,8	28,9	28,0	26,9	Pupils per teacher
Νυκτερινὰ δημοτικά σχολεῖα						Primary night-schools
<i>a) Δημόσια</i>						<i>a) Public</i>
Σχολεῖα	483	386	345	434	398	Schools
Διδάξαντες (1)	507	404	359	451	408	Teachers(1)
Ἐγγεγραμμένοι μαθηταὶ	9.478	8.144	7.394	10.027	8.425	Pupils enrolled
ἄρρενες	6.755	6.197	5.673	8.319	6.719	males
θῆλεις	2.723	1.947	1.721	1.708	1.706	females
Μαθηταὶ ἀνὰ διδάσκοντα	18,7	20,2	20,6	22,2	20,6	Pupils per teacher
<i>β) Ἰδιωτικά</i>						<i>b) Private</i>
Σχολεῖα	59	51	53	49	54	Schools
Διδάξαντες (1)	96	75	78	75	74	Teachers(1)
Ἐγγεγραμμένοι μαθηταὶ	2.735	2.358	2.290	2.490	1.826	Pupils enrolled
ἄρρενες	2.281	2.011	1.917	2.105	1.491	males
θῆλεις	454	347	373	385	335	females
Μαθηταὶ ἀνὰ διδάσκοντα	28,5	31,4	29,4	33,2	24,7	Pupils per teacher
Νηπιαγωγεῖα						Nursery schools
<i>a) Δημόσια</i>						<i>a) Public</i>
Νηπιαγωγεῖα	1.132	1.371	1.518	1.576	2.031	Nursery schools
Νηπιαγωγοὶ	1.302	1.526	1.687	1.732	2.259	Kindergartners
θῆλεις	1.302	1.526	1.687	1.732	2.259	females
Νήπια	43.895	50.372	54.588	56.347	71.342	Infants
ἄρρενα	22.396	25.996	28.290	28.843	36.674	males
θῆλεια	21.499	24.376	26.298	27.504	34.668	females
Νήπια ἀνὰ νηπιαγωγὸν	33,7	33,0	32,4	32,5	31,6	Infants per kindergartner
<i>β) Ἰδιωτικά</i>						<i>b) Private</i>
Νηπιαγωγεῖα	238	233	245	262	288	Nursery schools
Νηπιαγωγοὶ	266	281	301	317	369	Kindergartners
θῆλεις	266	281	301	317	369	females
Νήπια	8.358	8.863	9.427	9.914	11.542	Infants
ἄρρενα	4.562	4.676	4.971	5.328	6.244	males
θῆλεια	3.796	4.187	4.456	4.586	5.298	females
Νήπια ἀνὰ νηπιαγωγὸν	31,4	31,5	31,3	31	31,3	Infants per kindergartner

(1) Οἱ διδάξαντες εἰς τὰ νυκτερινὰ σχολεῖα ἀνήκουν εἰς τὴν δύναμιν τῶν εκπαιδευτικῶν τῶν ἡμερησίων σχολείων.

(1) Teachers of night-schools belong to the teaching staff of day-schools.

V : 7. Δημοτική εκπαίδευσις : Σχολεία, διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ μαθηταὶ κατὰ τὴν λῆξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1968-69, κατὰ εἶδος σχολείου, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν

Primary education : Schools, teachers and pupils at the end of the school year 1968-69, by type of school, geographic region and department

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἡμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινὰ δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	
Σύνολον Ἑλλάδος	10.312	9.673	639	483	434	49	1.838	1.576	262	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	796	504	292	65	31	34	282	88	194	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.465	1.454	11	58	56	2	111	100	11	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	428	427	1	30	29	1	19	17	2	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὠπόλοιπον)	124	118	6	8	8	—	40	35	5	Attica (rest)
Βοιωτίας	108	108	—	4	4	—	13	12	1	Boeotia
Εὐβοίας	272	271	1	7	6	1	20	18	2	Euboea
Εὐρυτανίας	134	134	—	1	1	—	2	2	—	Evritania
Πειραιῶς (ὠπόλοιπον)	76	73	3	3	3	—	6	5	1	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	228	228	—	4	4	—	8	8	—	Phthiotis
Φωκίδος	95	95	—	1	1	—	3	3	—	Phocis
Πελοπόννησος	1.905	1.895	10	41	37	4	69	59	10	Peloponnesos
Ἀργολίδος	128	126	2	2	1	1	10	8	2	Argolis
Ἀρκαδίας	334	333	1	1	1	—	6	5	1	Arkadia
Ἀχαΐας	392	387	5	5	2	3	23	18	5	Akhaia
Ἠλείας	309	308	1	22	22	—	9	8	1	Ilia (Elis)
Κορινθίας	148	148	—	6	6	—	12	11	1	Korinthia
Λακωνίας	215	215	—	2	2	—	3	3	—	Lakonia
Μεσσηνίας	379	378	1	3	3	—	6	6	—	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	390	388	2	14	13	1	15	12	3	Ionian Islands
Ζακύνθου	66	66	—	2	2	—	2	2	—	Zante
Κερκύρας	158	156	2	9	8	1	8	7	1	Corfu
Κεφαλληνίας	112	112	—	2	2	—	3	1	2	Cephalonia
Λευκάδος	54	54	—	1	1	—	2	2	—	Levkas
Ἠπείρος	869	868	1	6	6	—	190	188	2	Epirus
Ἄρτης	182	182	—	—	—	—	16	16	—	Arta
Θεσπρωτίας	153	153	—	5	5	—	56	56	—	Thesprotia
Ἰωαννίνων	403	402	1	1	1	—	68	66	2	Yanina
Πρεβέζης	131	131	—	—	—	—	50	50	—	Preveza
Θεσσαλία	837	832	5	32	28	4	155	147	8	Thessaly
Καρδίτσας	206	206	—	4	4	—	39	38	1	Karditsa
Λαρίσης	273	270	3	11	11	—	52	47	5	Larisa
Μαγνησίας	145	143	2	11	8	3	17	17	—	Magnisia
Τρικάλων	213	213	—	6	5	1	47	45	2	Trikala
Μακεδονία	1.903	1.881	22	195	194	1	830	804	26	Macedonia
Γρεβενῶν	110	110	—	2	2	—	22	22	—	Grevena
Δράμας	131	131	—	15	15	—	68	68	—	Drama
Ἡμαθίας	113	113	—	9	9	—	46	46	—	Imathia
Θεσσαλονίκης	314	292	22	29	28	1	104	83	21	Salonika
Καβάλας	132	132	—	12	12	—	23	23	—	Kavala
Καστορίας	92	92	—	8	8	—	58	58	—	Kastoria
Κιλκίς	156	156	—	22	22	—	62	62	—	Kilkis
Κοζάνης	218	218	—	12	12	—	67	64	3	Kozani
Πέλλης	141	141	—	13	13	—	117	117	—	Pella
Πιερίας	86	86	—	10	10	—	33	33	—	Pieria

Πίναξ — Table V: 7. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἡμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινὰ δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	
Σερρών	221	221	—	43	43	—	129	127	2	Serres
Φλωρίνης	101	101	—	5	5	—	86	86	—	Florina
Χαλκιδικῆς	88	88	—	15	15	—	15	15	—	Khalkidiki
Θράκη	607	321	286	21	20	1	104	104	—	Thrace
Ἐβρου	197	174	23	9	9	—	52	52	—	Evros
Ξάνθης	187	78	109	4	4	—	26	26	—	Xanthi
Ροδόπης	223	69	154	8	7	1	26	26	—	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	631	628	3	33	31	2	35	33	2	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	152	152	—	11	11	—	24	24	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	178	175	3	5	4	1	—	—	—	Cyclades
Λέσβου	138	138	—	12	12	—	6	5	1	Lesvos
Σάμου	88	88	—	4	3	1	—	—	—	Samos
Χίου	75	75	—	1	1	—	5	4	1	Chios
Κρήτη	909	902	7	18	18	—	47	41	6	Crete
Ἡρακλείου	329	325	4	12	12	—	12	9	3	Iraklion
Λασιθίου	130	130	—	—	—	—	6	6	—	Lasithi
Ρεθύμνης	198	198	—	4	4	—	7	7	—	Rethymni
Χανίων	252	249	3	2	2	—	22	19	3	Canea

B. ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ — TEACHING STAFF

Σύνολον Ἑλλάδος	28.192	25.962	2.230	526	451	75	2.049	1.732	317	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	4.796	3.554	1.242	92	41	51	341	108	233	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	3.468	3.431	37	60	57	3	120	108	12	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.000	994	6	31	29	2	21	18	3	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὕπόλοιπον)	490	471	19	8	8	—	45	40	5	Attica (rest)
Βοιωτίας	323	323	—	4	4	—	13	12	1	Boeotia
Εὐβοίας	587	584	3	7	6	1	20	18	2	Euboea
Εὐρυτανίας	206	206	—	1	1	—	2	2	—	Evritania
Πειραιῶς (ὕπόλοιπον)	159	150	9	3	3	—	6	5	1	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	538	538	—	5	5	—	8	8	—	Phthiotis
Φωκίδος	165	165	—	1	1	—	5	5	—	Phocis
Πελοπόννησος	3.981	3.949	32	43	38	5	73	62	11	Peloponnesos
Ἀργολίδος	307	299	8	2	1	1	10	8	2	Argolis
Ἀρκαδίας	565	564	1	1	1	—	7	6	1	Arkadia
Ἀχαΐας	867	850	17	7	3	4	26	20	6	Akhaia
Ἠλείας	742	739	3	22	22	—	9	8	1	Ilia (Elis)
Κορινθίας	363	363	—	6	6	—	12	11	1	Korinthia
Λακωνίας	398	398	—	2	2	—	3	3	—	Lakonia
Μεσσηνίας	739	736	3	3	3	—	6	6	—	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	731	720	11	15	14	1	15	12	3	Ionian Islands
Ζακύνθου	133	133	—	2	2	—	2	2	—	Zante
Κερκύρας	314	303	11	10	9	1	8	7	1	Corfu
Κεφαλληνίας	180	180	—	2	2	—	3	1	2	Cephalonia
Λευκάδος	104	104	—	1	1	—	2	2	—	Levkas
Ἠπειρος	1.666	1.661	5	7	7	—	210	207	3	Epirus
Ἄρτης	372	372	—	—	—	—	16	16	—	Arta
Θεσπρωτίας	284	284	—	5	5	—	61	61	—	Thesprotia
Ἰωαννίνων	711	706	5	2	2	—	81	78	3	Yanina
Πρεβέζης	299	299	—	—	—	—	52	52	—	Preveza

Πίναξ — Table V: 7. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διμέρισμα και νομός	Ήμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινά δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	
Θεσσαλία	2.379	2.358	21	33	29	4	164	155	9	Thessaly
Καρδίτσης	561	561	—	4	4	—	39	38	1	Karditsa
Λαρίσης	792	781	11	12	12	—	56	50	6	Larisa
Μαγνησίας	467	457	10	11	8	3	21	21	—	Magnisia
Τρικάλων	559	559	—	6	5	1	48	46	2	Trikala
Μακεδονία	6.152	6.027	125	199	195	4	926	890	36	Macedonia
Γρεβενών	214	214	—	2	2	—	22	22	—	Grevena
Δράμας	412	412	—	15	15	—	78	78	—	Drama
Ήμαθίας	394	394	—	9	9	—	48	48	—	Imathia
Θεσσαλονίκης	1.514	1.389	125	32	28	4	119	88	31	Salonika
Καβάλας	422	422	—	12	12	—	24	24	—	Kavala
Καστορίας	177	177	—	8	8	—	64	64	—	Kastoria
Κιλκίς	321	321	—	22	22	—	67	67	—	Kilkis
Κοζάνης	573	573	—	12	12	—	74	71	3	Kozani
Πέλλης	453	453	—	14	14	—	131	131	—	Pella
Πιερίας	354	354	—	10	10	—	37	37	—	Pieria
Σερρών	814	814	—	43	43	—	139	137	2	Serres
Φλωρίνης	261	261	—	5	5	—	108	108	—	Florina
Χαλκιδικής	243	243	—	15	15	—	15	15	—	Khalkidiki
Θράκη	1.627	567	720	24	20	4	111	111	—	Thrace
Έβρου	582	542	40	9	9	—	58	58	—	Evros
Ξάνθης	492	194	298	4	4	—	26	26	—	Xanthi
Ροδόπης	553	171	382	11	7	4	27	27	—	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	1.593	1.585	8	34	31	3	40	37	3	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	492	492	—	11	11	—	28	28	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	339	331	8	6	4	2	—	—	—	Cyclades
Λέσβου	388	388	—	12	12	—	7	5	2	Lesvos
Σάμου	175	175	—	4	3	1	—	—	—	Samos
Χίου	199	199	—	1	1	—	5	4	1	Chios
Κρήτη	1.799	1.770	29	19	19	—	49	42	7	Crete
Ήρακλείου	757	736	21	13	13	—	13	9	4	Iraklion
Λασιθίου	267	267	—	—	—	—	6	6	—	Lasithi
Ρεθύμνης	302	302	—	4	4	—	7	7	—	Rethymni
Χανίων	473	465	8	2	2	—	23	20	3	Canea
Γ. ΜΑΘΗΤΑΙ — PUPILS										
Σύνολον Έλλάδος	948.295	885.942	62.353	12.517	10.027	2.490	66.261	56.347	9.914	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	195.115	156.612	38.503	2.337	857	1.480	11.383	4.781	6.607	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	117.208	115.958	1.250	1.387	1.235	152	4.881	4.534	347	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας	33.513	33.306	207	662	578	84	914	821	93	Aetolia and Akarnania
Άττικής (υπόλοιπον)	19.618	19.006	612	261	261	—	1.683	1.534	149	Attica (rest)
Βοιωτίας	11.746	11.746	—	77	77	—	488	473	15	Boeotia
Εύβοιας	19.192	19.116	76	182	114	68	919	863	56	Euboea
Εβρυτανίας	5.289	5.289	—	4	4	—	63	63	—	Evyritania
Πειραιώς (υπόλοιπον)	5.328	4.973	355	73	73	—	215	181	34	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	17.834	17.834	—	103	103	—	329	329	—	Phthiotis
Φωκίδος	4.688	4.688	—	25	25	—	270	270	—	Phocis
Πελοπόννησος	122.557	121.540	1.017	1.011	799	212	2.878	2.433	445	Peloponnesos
Άργολίδος	9.874	9.485	389	83	26	57	403	291	112	Argolis
Άρκαδίας	15.126	15.100	26	22	22	—	251	216	35	Arkadia
Άχαΐας	27.462	27.022	440	212	57	155	1.050	820	230	Akhaia

Πίναξ — Table V: 7. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἡμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινὰ δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	
Ἠλείας	24.207	24.417	90	443	443	—	301	273	28	Ilia (Elis)
Κορινθίας	11.879	11.879	—	153	153	—	549	509	40	Korinthia
Λακωνίας	11.388	11.388	—	40	40	—	124	124	—	Lakonia
Μεσσηνίας	22.621	22.549	72	88	88	—	200	200	—	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	22.024	21.712	312	273	214	59	648	533	115	Ionian Islands
Ζακύνθου	3.857	3.857	—	41	41	—	65	65	—	Zante
Κερκύρας	10.121	9.809	312	175	116	59	345	302	43	Corfu
Κεφαλληνίας	4.966	4.966	—	27	27	—	82	10	72	Cephalonia
Λευκάδος	3.080	3.080	—	30	30	—	156	156	—	Levkas
Ἠπειρος	45.701	45.600	101	102	102	—	4.752	4.657	95	Epirus
Ἄρτης	11.325	11.325	—	—	—	—	646	646	—	Arta
Θεσπρωτίας	7.677	7.677	—	66	66	—	1.065	1.065	—	Thesprotia
Ἰωαννίνων	17.414	17.313	101	36	36	—	1.935	1.840	95	Yanina
Πρεβέζης	9.285	9.285	—	—	—	—	1.106	1.106	—	Preveza
Θεσσαλία	80.477	79.959	518	1.070	869	201	5.764	5.356	408	Thessaly
Καρδίτσης	19.000	19.000	—	99	99	—	1.184	1.152	32	Karditsa
Λαρίσης	26.669	26.451	218	486	486	—	2.214	1.931	283	Larisa
Μαγνησίας	16.703	16.403	300	278	153	125	824	824	—	Magnisia
Τρικάλων	18.105	18.105	—	207	131	76	1.542	1.449	93	Trikala
Μακεδονία	218.991	215.576	3.415	4.652	4.526	126	29.546	28.043	1.503	Macedonia
Γρεβενῶν	5.914	5.914	—	56	56	—	548	548	—	Grevena
Δράμας	12.911	12.911	—	230	230	—	2.383	2.383	—	Drama
Ἡμαθίας	13.780	13.780	—	314	314	—	1.781	1.781	—	Imathia
Θεσσαλονίκης	62.215	58.800	3.415	1.065	939	126	5.438	4.186	1.252	Salonika
Καβάλας	13.840	13.840	—	240	240	—	739	739	—	Kavala
Καστορίας	5.624	5.624	—	143	143	—	1.400	1.400	—	Kastoria
Κιλκίς	11.234	11.234	—	427	427	—	1.871	1.871	—	Kilkis
Κοζάνης	18.677	18.677	—	225	225	—	2.693	2.571	122	Kozani
Πέλλης	16.771	16.771	—	419	419	—	4.168	4.168	—	Pella
Πιερίας	13.107	13.107	—	211	211	—	1.230	1.230	—	Pieria
Σερρών	28.772	28.772	—	984	984	—	4.509	4.380	129	Serres
Φλωρίνης	7.562	7.562	—	81	81	—	1.987	1.987	—	Florina
Χαλκιδικῆς	8.584	8.584	—	257	257	—	799	799	—	Khalkidiki
Θράκη	45.586	29.209	16.377	627	449	178	2.924	2.924	—	Thrace
Ἐβρου	19.258	18.461	797	224	224	—	1.699	1.699	—	Evros
Ξάνθης	12.348	5.456	6.892	55	55	—	503	503	—	Xanthi
Ροδόπης	13.980	5.292	8.688	348	170	178	722	722	—	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	47.179	46.981	198	611	529	82	1.574	1.480	94	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	14.977	14.977	—	214	214	—	1.121	1.121	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	10.168	9.970	198	136	76	60	—	—	—	Cyclades
Λέσβου	11.703	11.703	—	159	159	—	261	193	68	Lesvos
Σάμου	4.344	4.344	—	72	50	22	—	—	—	Samos
Χίου	5.987	5.987	—	30	30	—	192	166	26	Chios
Κρήτη	53.457	52.795	662	447	447	—	1.906	1.606	300	Crete
Ἡρακλείου	24.182	23.682	500	297	297	—	628	424	204	Iraklion
Λασιθίου	7.438	7.438	—	—	—	—	233	233	—	Lasithi
Ρεθύμνης	7.834	7.834	—	76	76	—	294	294	—	Rethymni
Χανίων	14.003	13.841	162	74	74	—	751	655	96	Canea

V : 7α. Δημοτική εκπαίδευσις: Σχολεία, διδακτικόν προσωπικόν και μαθηταί κατά τήν λήξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1969-70, κατά εἶδος σχολείου, γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομόν

Primary education: Schools, teachers and pupils at the end of the school year 1969-70, by type of school, geographic region and department

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομός	Ἡμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινὰ δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	
Σύνολον Ἑλλάδος	10.265	9.620	645	452	393	54	2.319	2.031	283	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	806	511	295	67	27	40	319	193	216	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.450	1.437	13	63	63	—	166	157	9	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	428	427	1	40	40	—	31	30	1	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὕπόλοιπον)	125	117	8	10	10	—	55	51	4	Attica (rest)
Βοιωτίας	107	107	—	4	4	—	18	17	1	Boeotia
Εὐβοίας	272	270	2	5	5	—	37	35	2	Euboea
Εὐρυτανίας	130	130	—	—	—	—	3	3	—	Evritania
Πειραιῶς (ὕπόλοιπον)	72	70	2	3	3	—	8	7	1	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	224	224	—	1	1	—	9	9	—	Phthiotis
Φωκίδος	92	92	—	—	—	—	5	5	—	Phocis
Πελοπόννησος	1.898	1.886	12	32	23	4	131	119	12	Peloponnesos
Ἀργολίδος	128	126	2	2	1	1	15	13	2	Argolis
Ἀρκαδίας	332	331	1	—	—	—	10	9	1	Arkadia
Ἀχαΐας	388	381	7	5	2	3	24	22	6	Akhaia
Ἠλείας	310	309	1	15	15	—	23	21	2	Ilia (Elis)
Κορινθίας	148	148	—	5	5	—	17	16	1	Korinthia
Λακωνίας	212	212	—	2	2	—	11	11	—	Lakonia
Μεσσηνίας	380	379	1	3	3	—	21	21	—	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	385	383	2	16	15	1	23	20	3	Ionian Islands
Ζακύνθου	66	66	—	2	2	—	3	3	—	Zante
Κερκύρας	158	156	2	10	9	1	9	8	1	Corfu
Κεφαλληνίας	108	108	—	3	3	—	3	1	2	Cephalonia
Λευκάδος	53	53	—	1	1	—	8	8	—	Levkas
Ἠπείρος	863	862	1	5	5	—	219	217	2	Epirus
Ἄρτης	184	184	—	—	—	—	25	25	—	Arta
Θεσπρωτίας	154	154	—	4	4	—	57	57	—	Thesprotia
Ἰωαννίνων	393	392	1	1	1	—	74	72	2	Yanina
Πρεβέζης	132	132	—	—	—	—	63	63	—	Preveza
Θεσσαλία	840	834	6	45	41	4	233	223	10	Thessaly
Καρδίτσας	206	206	—	4	4	—	66	65	1	Karditsa
Λαρίσης	275	271	4	21	21	—	74	68	6	Larisa
Μαγνησίας	145	143	2	17	14	3	29	27	2	Magnisia
Τρικάλων	214	214	—	3	2	1	64	63	1	Trikala
Μακεδονία	1.885	1.864	21	169	167	2	948	921	27	Macedonia
Γρεβενῶν	108	108	—	1	1	—	21	21	—	Grevena
Δράμας	128	128	—	10	10	—	61	61	—	Drama
Ἰμαθίας	112	112	—	10	10	—	74	73	1	Imathia
Θεσσαλονίκης	313	293	20	28	27	1	128	107	21	Salonika
Καβάλας	131	131	—	11	11	—	56	56	—	Kavala
Καστορίας	89	89	—	—	—	—	57	57	—	Kastoria
Κιλκίς	154	154	—	17	17	—	65	65	—	Kilkis
Κοζάνης	217	216	1	8	8	—	77	75	2	Kozani
Πέλλης	141	141	—	13	13	—	110	110	—	Pella
Πιερίας	87	87	—	12	12	—	53	52	1	Pieria

Πίναξ — Table V: 7α. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Ήμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινά δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	
Σερρών	219	219	—	49	48	1	134	132	2	Serres
Φλωρίνης	99	99	—	—	—	—	90	90	—	Florina
Χαλκιδικής	87	87	—	10	10	—	22	22	—	Khalkidiki
Θράκη	603	319	284	13	12	1	115	115	—	Thrace
Έβρου	195	173	22	7	7	—	60	60	—	Evros
Ξάνθης	183	77	106	2	2	—	24	24	—	Xanthi
Ροδόπης	225	69	156	4	3	1	34	31	—	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	632	629	3	23	21	2	53	51	2	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	155	155	—	10	10	—	28	28	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	181	178	3	3	2	1	6	6	—	Cyclades
Λέσβου	137	137	—	6	6	—	6	5	1	Lesvos
Σάμου	86	86	—	2	1	1	—	—	—	Samos
Χίου	73	73	—	2	2	—	13	12	1	Chios
Κρήτη	903	895	8	19	19	—	112	105	7	Crete
Ήρακλείου	329	325	4	14	14	—	48	45	3	Iraklion
Λασιθίου	126	126	—	—	—	—	21	21	—	Lasithi
Ρεθύμνης	196	196	—	3	3	—	14	14	—	Rethymni
Χανίων	252	248	4	2	2	—	29	25	4	Canea
Β. ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ — TEACHING STAFF										
Σύνολον Έλλάδος	28.128	25.699	2.429	482	408	74	2.628	2.259	369	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	5.020	3.633	1.387	82	30	52	401	128	273	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και	3.419	3.377	42	64	64	—	183	173	10	Rest of Central Greece and
Εύβοια										Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	985	979	6	41	41	—	32	30	2	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπον) ...	513	489	24	10	10	—	70	66	4	Attica (rest)
Βοιωτίας	314	314	—	4	4	—	18	17	1	Boeotia
Εύβοιας	579	574	5	5	5	—	38	36	2	Euboea
Εύρυτανίας	192	192	—	—	—	—	3	3	—	Evyritania
Πειραιώς (υπόλοιπον) ...	153	146	7	3	3	—	8	7	1	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	525	525	—	1	1	—	9	9	—	Phthiotis
Φωκίδος	158	158	—	—	—	—	5	5	—	Phocis
Πελοπόννησος	3.979	3.937	42	33	29	4	134	122	12	Peloponnesos
Αργολίδος	303	294	9	2	1	1	15	13	2	Argolis
Αρκαδίας	552	550	2	—	—	—	11	10	1	Arkadia
Αχαΐας	853	828	25	6	3	3	35	29	6	Akhaia
Ηλείας	751	748	3	15	15	—	23	21	2	Ilia (Elis)
Κορινθίας	383	383	—	5	5	—	17	16	1	Korinthia
Λακωνίας	402	402	—	2	2	—	11	11	—	Lakonia
Μεσσηνίας	735	732	3	3	3	—	22	22	—	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	712	702	10	17	16	1	24	21	3	Ionian Islands
Ζακύνθου	134	134	—	2	2	—	3	3	—	Zante
Κερκύρας	309	299	10	11	10	1	9	8	1	Corfu
Κεφαλληνίας	172	172	—	3	3	—	3	4	—	Cephalonia
Λευκάδος	97	97	—	1	1	—	9	9	—	Levkas
Ήπειρος	1.584	1.578	6	5	5	—	239	236	3	Epirus
Αρτης	368	368	—	—	—	—	25	25	—	Arta
Θεσπρωτίας	269	269	—	4	4	—	62	62	—	Thesprotia
Ιωαννίνων	654	648	6	1	1	—	85	82	3	Yanina
Πρεβέζης	293	293	—	—	—	—	67	67	—	Preveza

Πίναξ — Table V: 7α. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομός	Ἡμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινὰ δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ἰδιωτικά Private	
Θεσσαλία	2.345	2.323	22	45	41	4	242	230	12	Thessaly
Καρδίτσης	543	543	—	4	4	—	66	65	1	Karditsa
Λαρίσης	788	776	12	21	21	—	76	70	6	Larisa
Μαγνησίας	470	460	10	17	14	3	35	31	4	Magnisia
Τρικάλων	544	544	—	3	2	1	65	64	1	Trikala
Μακεδονία	6.089	5.969	120	174	167	7	1.103	1.059	44	Macedonia
Γρεβενῶν	216	216	—	1	1	—	23	23	—	Grevena
Δράμας	397	397	—	9	9	—	81	81	—	Drama
Ἡμαθίας	385	385	—	10	10	—	77	75	2	Imathia
Θεσσαλονίκης	1.564	1.445	119	32	27	5	172	137	35	Salonika
Καβάλας	420	420	—	11	11	—	57	57	—	Kavala
Καστορίας	175	175	—	—	—	—	63	63	—	Kastoria
Κιλκίς	321	321	—	18	18	—	69	69	—	Kilkis
Κοζάνης	557	556	1	8	8	—	98	96	2	Kozani
Πέλλης	441	441	—	13	13	—	127	127	—	Pella
Πιερίας	347	347	—	12	12	—	54	53	1	Pieria
Σερρών	776	776	—	50	48	2	151	147	4	Serres
Φλωρίνης	260	260	—	—	—	—	107	107	—	Florina
Χαλκιδικῆς	230	230	—	10	10	—	24	24	—	Khalkidiki
Θράκη	1.657	898	759	16	14	2	123	123	—	Thrace
Ἐβρου	584	543	41	7	7	—	66	66	—	Evros
Ξάνθης	479	485	294	2	2	—	24	24	—	Xanthi
Ροδόπης	594	170	424	7	5	2	33	33	—	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	1.543	1.535	8	26	22	4	58	55	3	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	462	462	—	10	10	—	32	32	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	341	333	8	5	2	3	6	6	—	Cyclades
Λέσβου	369	369	—	7	7	—	7	5	2	Lesvos
Σάμου	172	172	—	2	1	1	—	—	—	Samos
Χίου	199	199	—	2	2	—	13	12	1	Chios
Κρήτη	1.780	1.747	33	20	20	—	121	112	9	Crete
Ἡρακλείου	749	726	23	15	15	—	52	48	4	Iraklion
Λασιθίου	262	262	—	—	—	—	22	22	—	Lasithi
Ρεθύμνης	290	290	—	3	3	—	14	14	—	Rethymni
Χανίων	479	469	10	2	2	—	33	28	5	Canea

Γ. ΜΑΘΗΤΑΙ — PUPILS

Σύνολον Ἑλλάδος	937.846	872.608	65.238	10.251	8.425	1.826	82.834	71.342	11.542	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	202.103	160.749	41.354	1.849	653	1.196	13.273	5.201	8.072	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	116.117	114.854	1.263	1.307	1.307	—	7.254	6.921	333	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	32.607	32.419	188	798	798	—	1.232	1.188	45	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὕπόλοιπον)	20.793	20.056	737	228	228	—	2.638	2.503	135	Attica (rest)
Βοιωτίας	11.675	11.675	—	77	77	—	768	744	24	Boeotia
Εὐβοίας	19.045	18.933	112	111	111	—	1.509	1.424	85	Euboea
Εὐρυτανίας	5.061	5.061	—	—	—	—	87	87	—	Evritania
Πειραιῶς (ὕπόλοιπον)	5.136	4.910	226	68	68	—	347	303	44	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	17.233	17.233	—	25	25	—	381	381	—	Phthiotis
Φωκίδος	4.567	4.567	—	—	—	—	291	291	—	Phocis
Πελοπόννησος	119.412	118.185	1.227	698	564	134	4.620	4.134	486	Peloponnesos
Ἀργολίδος	9.652	9.268	384	57	24	33	505	420	85	Argolis
Ἀρκαδίας	14.716	14.692	24	—	—	—	385	343	42	Arkadia
Ἀχαΐας	26.906	26.239	667	147	46	101	1.326	1.065	261	Akhaia

Πίναξ — Table V: 7α. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Ήμερήσια δημοτικά Primary day-schools			Νυκτερινά δημοτικά Prim. night-schools			Νηπιαγωγεία Nursery schools			Geographic region and department
	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	Σύνολον Total	Δημόσια Public	Ίδιωτικά Private	
Ήλείας	23.456	23.383	73	283	283	—	814	756	58	Ilia (Elis)
Κορινθίας	11.715	11.715	—	108	108	—	664	624	40	Korinthia
Λακωνίας	11.177	11.177	—	39	39	—	302	302	—	Lakonia
Μεσσηνίας	21.790	21.711	79	64	64	—	624	624	—	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	21.219	20.983	236	267	227	40	804	678	126	Ionian Islands
Ζακύνθου	3.776	3.776	—	36	36	—	83	83	—	Zante
Κερκύρας	9.806	9.570	236	182	142	40	298	256	42	Corfu
Κεφαλληνίας	4.714	4.714	—	39	39	—	99	15	84	Cephalonia
Λευκάδος	2.923	2.923	—	10	10	—	324	324	—	Levkas
Ήπειρος	43.284	43.156	128	72	72	—	5.362	5.262	100	Epirus
Άρτης	11.199	11.199	—	—	—	—	886	886	—	Arta
Θεσπρωτίας	6.967	6.967	—	59	59	—	1.194	1.194	—	Thesprotia
Ίωαννίνων	16.294	16.166	128	13	13	—	1.858	1.758	100	Yanina
Πρεβέζης	8.824	8.824	—	—	—	—	1.424	1.424	—	Preveza
Θεσσαλία	78.152	77.685	467	1.180	1.007	173	7.655	7.240	415	Thessaly
Καρδίτσης	18.103	18.103	—	100	100	—	1.799	1.764	35	Karditsa
Λαρίσης	26.316	26.130	186	534	534	—	2.773	2.565	208	Larisa
Μαγνησίας	16.290	16.009	281	416	307	109	1.403	1.267	136	Magnisia
Τρικάλων	17.443	17.443	—	130	66	64	1.680	1.644	36	Trikala
Μακεδονία	214.955	211.512	3.443	3.586	3.436	150	34.714	33.141	1.573	Macedonia
Γρεβενών	5.599	5.599	—	9	9	—	577	577	—	Grevena
Δράμας	12.181	12.181	—	160	160	—	2.342	2.342	—	Drama
Ήμαθίας	13.473	13.473	—	275	275	—	2.490	2.459	31	Imathia
Θεσσαλονίκης	63.486	60.049	3.437	787	685	102	7.152	5.821	1.331	Salonika
Καβάλας	13.520	13.520	—	214	214	—	1.628	1.628	—	Kavala
Καστοριάς	5.655	5.655	—	—	—	—	1.430	1.430	—	Kastoria
Κιλκίς	10.917	10.917	—	321	321	—	1.859	1.859	—	Kilkis
Κοζάνης	18.056	18.050	6	178	178	—	3.210	3.147	63	Kozani
Πέλλης	16.443	16.443	—	270	270	—	4.155	4.155	—	Pella
Πιερίας	12.574	12.574	—	224	224	—	1.905	1.874	31	Pieria
Σερρών	27.276	27.276	—	994	946	48	4.897	4.780	117	Serres
Φλωρίνης	7.310	7.310	—	—	—	—	2.098	2.098	—	Florina
Χαλκιδικής	8.465	8.465	—	154	154	—	971	971	—	Khalkidiki
Θράκη	43.766	27.573	16.193	341	308	33	3.280	3.280	—	Thrace
Έβρου	17.876	17.139	737	180	180	—	1.967	1.967	—	Evros
Ξάνθης	11.974	5.210	6.764	16	16	—	493	493	—	Xanthi
Ροδόπης	13.916	5.224	8.692	145	112	33	820	820	—	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	46.170	45.966	204	527	427	100	2.207	2.111	96	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	14.527	14.527	—	193	193	—	1.275	1.275	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	10.031	9.827	204	135	57	78	278	278	—	Cyclades
Λέσβου	11.555	11.555	—	105	105	—	227	165	62	Lesvos
Σάμου	4.213	4.213	—	41	19	22	—	—	—	Samos
Χίου	5.844	5.844	—	53	53	—	427	393	34	Chios
Κρήτη	52.668	51.945	723	424	424	—	3.715	3.374	341	Crete
Ήρακλείου	24.104	23.556	548	317	317	—	1.700	1.485	215	Iraklion
Λασιθίου	7.185	7.185	—	—	—	—	622	622	—	Iasithi
Ρεθύμνης	7.662	7.662	—	59	59	—	414	414	—	Rethymni
Χανίων	13.717	13.542	175	48	48	—	979	853	126	Canea

V : 8. Δημοτική εκπαίδευσις : Ἡμερήσια σχολεῖα, διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ μαθηταὶ κατὰ τὴν λήξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1968-69, κατὰ εἶδος σχολείου, φύλον καὶ γεωγραφικὸν διαμέρισμα
 Primary education : Day-schools, teaching staff and pupils at the end of the school year 1968-1969, by type of school, sex and geographic region

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Σχολεῖα ἐν ὅλῳ Schools, total	Διδακτικὸν προσωπικὸν Teaching staff			Μαθηταὶ—Pupils			Geographic region
		Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	
Α. ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ — PRIMARY DAY-SCHOOLS, PUBLIC								
Σύνολον Ἑλλάδος	9.673	25.962	13.893	12.069	885.942	458.079	427.863	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης...	504	3.554	1.627	1.927	156.612	79.451	77.161	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.454	3.431	1.888	1.543	115.958	59.979	55.979	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.895	3.949	2.087	1.862	121.540	63.267	58.273	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	388	720	397	323	21.712	11.182	10.530	Ionian Islands
Ἠπειρος	868	1.661	1.017	644	45.600	23.858	21.742	Epirus
Θεσσαλία	832	2.358	1.352	1.006	79.959	41.341	38.618	Thessaly
Μακεδονία	1.881	6.027	3.150	2.877	215.576	112.090	103.486	Macedonia
Θράκη	321	907	475	432	29.209	15.108	14.101	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	628	1.585	870	715	46.981	24.490	22.491	Aegean Islands
Κρήτη	902	1.770	1.030	740	52.795	27.313	25.482	Crete
Β. ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ — PRIMARY DAY-SCHOOLS, PRIVATE								
Σύνολον Ἑλλάδος	639	2.230	1.015	1.215	62.353	33.779	28.574	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης...	292	1.242	244	998	38.503	20.634	17.869	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	11	37	8	29	1.250	707	543	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	10	32	13	19	1.017	592	425	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	2	11	4	7	312	170	142	Ionian Islands
Ἠπειρος	1	5	2	3	101	63	38	Epirus
Θεσσαλία	5	21	4	17	518	272	246	Thessaly
Μακεδονία	22	125	46	79	3.415	1.910	1.505	Macedonia
Θράκη	286	720	685	35	16.377	8.962	7.415	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	3	8	3	5	198	81	117	Aegean Islands
Κρήτη	7	29	6	23	662	388	274	Crete
Γ. ΔΗΜΟΣΙΑ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΑ — NURSERY SCHOOLS, PUBLIC								
Σύνολον Ἑλλάδος	1.576	1.732	—	1.732	56.347	28.843	27.504	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης...	88	108	—	108	4.781	2.387	2.394	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	100	108	—	108	4.534	2.345	2.189	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	59	62	—	62	2.433	1.226	1.207	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	12	12	—	12	533	263	270	Ionian Islands
Ἠπειρος	188	207	—	207	4.657	2.403	2.254	Epirus
Θεσσαλία	147	155	—	155	5.356	2.789	2.567	Thessaly
Μακεδονία	804	890	—	890	28.043	14.375	13.668	Macedonia
Θράκη	104	111	—	111	2.924	1.482	1.442	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	33	37	—	37	1.480	786	694	Aegean Islands
Κρήτη	41	42	—	42	1.606	787	819	Crete
Δ. ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΑ — NURSERY SCHOOLS, PRIVATE								
Σύνολον Ἑλλάδος	262	317	—	317	9.914	5.328	4.586	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης...	194	233	—	233	6.607	3.549	3.058	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	11	12	—	12	347	169	178	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	10	11	—	11	445	230	215	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	3	3	—	3	115	60	55	Ionian Islands
Ἠπειρος	2	3	—	3	95	57	38	Epirus
Θεσσαλία	8	9	—	9	408	228	180	Thessaly
Μακεδονία	26	36	—	36	1.503	825	678	Macedonia
Νῆσοι Αἰγαίου	2	3	—	3	94	46	48	Aegean Islands
Κρήτη	6	7	—	7	300	164	136	Crete

V: 8α. Δημοτική εκπαίδευσις : Ἡμερήσια σχολεῖα, διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ μαθηταὶ κατὰ τὴν λήξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1969-70, κατὰ εἶδος σχολείου, φύλον καὶ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

Primary education: Day-schools, teaching staff and pupils at the end of the school year 1969-70, by type of school, sex and geographic region

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Σχολεῖα ἐν ὅλῳ Schools, total	Διδακτικὸν προσωπικὸν Teaching staff			Μαθηταὶ—Pupils			Geographic region
		Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	

A. ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ—PRIMARY DAY-SCHOOLS, PUBLIC

Σύνολον Ἑλλάδος . . .	9 620	25 699	13 725	11 974	872 608	451 945	420 663	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης . . .	511	3 633	1 692	1 941	160 749	82 322	78 427	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1 437	3 377	1 861	1 516	114 854	59 457	55 397	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1 886	3 937	2 136	1 801	118 185	61 487	56 698	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	383	702	396	306	20 983	10 809	10 174	Ionian Islands
Ἡπειρος	862	1 578	958	620	43 156	22 657	20 499	Epirus
Θεσσαλία	834	2 323	1 306	1 017	77 685	40 261	37 424	Thessaly
Μακεδονία	1 864	5 969	3 058	2 911	211 512	109 842	101 670	Macedonia
Θράκη	319	898	460	438	27 573	14 221	13 352	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	629	1 535	831	704	45 966	24 022	21 944	Aegean Islands
Κρήτη	895	1 747	1 027	720	51 945	26 867	25 078	Crete

B. ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ—PRIMARY DAY-SCHOOLS, PRIVATE

Σύνολον Ἑλλάδος . . .	645	2 429	1 098	1 331	65 238	34 660	30 578	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης . .	295	1 387	285	1 102	41 354	21 711	19 643	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	13	42	9	33	1 263	698	565	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	12	42	10	32	1 227	554	673	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	2	10	3	7	236	122	114	Ionian Islands
Ἡπειρος	1	6	3	3	128	78	50	Epirus
Θεσσαλία	6	22	5	17	467	233	234	Thessaly
Μακεδονία	21	120	48	72	3 443	1 914	1 529	Macedonia
Θράκη	284	759	724	35	16 193	8 830	7 363	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	3	8	3	5	204	90	114	Aegean Islands
Κρήτη	8	33	8	25	723	430	293	Crete

Γ. ΔΗΜΟΣΙΑ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΑ—NURSERY SCHOOLS, PUBLIC

Σύνολον Ἑλλάδος . . .	2 031	2 259	—	2 259	71 342	36 674	34 668	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης . .	103	128	—	128	5 201	2 594	2 607	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	157	173	—	173	6 921	3 550	3 371	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	119	122	—	122	4 134	2 182	1 952	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	20	21	—	21	678	339	339	Ionian Islands
Ἡπειρος	217	236	—	236	5 262	2 714	2 548	Epirus
Θεσσαλία	223	230	—	230	7 240	3 692	3 548	Thessaly
Μακεδονία	921	1 059	—	1 059	33 141	17 054	16 087	Macedonia
Θράκη	115	123	—	123	3 280	1 665	1 615	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	51	55	—	55	2 111	1 207	904	Aegean Islands
Κρήτη	105	112	—	112	3 374	1 677	1 697	Crete

Δ. ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΑ—NURSERY SCHOOLS, PRIVATE

Σύνολον Ἑλλάδος . . .	288	369	—	369	11 542	6 244	5 298	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης . .	216	273	—	273	8 072	4 398	3 674	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	9	10	—	10	333	170	163	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	12	12	—	12	486	269	217	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	3	3	—	3	126	69	57	Ionian Islands
Ἡπειρος	2	3	—	3	100	59	41	Epirus
Θεσσαλία	10	12	—	12	415	233	182	Thessaly
Μακεδονία	27	44	—	44	1 573	815	758	Macedonia
Νῆσοι Αἰγαίου	2	3	—	3	96	61	35	Aegean Islands
Κρήτη	7	9	—	9	341	170	171	Crete

V : 9. Μέση εκπαίδευσις: Γυμνάσια, διδακτικὸν προσωπικὸν καὶ μαθηταὶ
κατὰ τὴν λήξιν τῶν σχολικῶν ἐτῶν 1965-66 ἕως 1969-70

Secondary education: High schools, teachers and pupils at the end of school years 1965-66 — 1969-70

Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total

Εἶδος σχολείου	Σχολικὰ ἔτη — School years					Kind of school
	1965-66 ⁽²⁾	1966-67 ⁽²⁾	1967-68	1968-69	1969-70	
Δημόσια σχολεῖα						Public schools
<i>α) Ἡμερήσια γυμνάσια</i>						<i>a) Day high schools</i>
Ἀριθμὸς σχολείων	1.183	1.180	660	669	717	Number of schools
Ἀριθμὸς διδακτικοῦ προσωπικοῦ ...	10.130	10.978	10.722	10.868	11.157	Number of teachers
ἄρρενες	5.825	6.278	5.921	5.917	5.753	males
θῆλεις	4.305	4.700	4.801	4.951	5.404	females
Ἀριθμὸς μαθητῶν	313.645	326.789	343.982	343.754	354.968	Number of pupils
ἄρρενες	168.984	174.649	179.363	176.024	179.441	males
θῆλεις	144.661	152.140	164.619	167.730	175.527	females
Ἀριθμὸς μαθητῶν κατὰ διδάσκοντα ..	31.0	29.8	32.1	31.6	31.8	Number of pupils per teacher
<i>β) Νυκτερινὰ γυμνάσια (1)</i>						<i>b) Night high schools (1)</i>
Ἀριθμὸς σχολείων	62	69	31	32	32	Number of schools
Ἀριθμὸς μαθητῶν	13.338	14.852	13.773	10.422	10.739	Number of pupils
ἄρρενες	11.668	12.735	11.947	8.804	9.004	males
θῆλεις	1.670	2.117	1.826	1.618	1.735	females
Ἰδιωτικὰ σχολεῖα						Private schools
<i>α) Ἡμερήσια γυμνάσια</i>						<i>a) Day high schools</i>
Ἀριθμὸς σχολείων	360	334	180	179	195	Number of schools
Ἀριθμὸς διδακτικοῦ προσωπικοῦ ...	1.121	1.133	1.747	1.561	1.502	Number of teachers
ἄρρενες	640	725	1.002	864	763	males
θῆλεις	481	408	745	697	739	females
Ἀριθμὸς μαθητῶν	38.492	37.936	40.169	41.813	45.335	Number of pupils
ἄρρενες	20.263	19.889	21.646	22.382	23.972	males
θῆλεις	18.229	18.047	18.523	19.431	21.363	females
Ἀριθμὸς μαθητῶν κατὰ διδάσκοντα ..	34,3	33,5	22,9	26,8	30,2	Number of pupils per teacher
<i>β) Νυκτερινὰ γυμνάσια (1)</i>						<i>b) Night high schools (1)</i>
Ἀριθμὸς σχολείων	78	76	37	38	39	Number of schools
Ἀριθμὸς μαθητῶν	9.141	8.715	8.023	7.005	7.575	Number of pupils
ἄρρενες	7.791	7.477	6.932	6.078	6.411	males
θῆλεις	1.350	1.238	1.091	927	1.164	females

(1) Εἰς τὰ νυκτερινὰ γυμνάσια διδάσκουν ἐκπαιδευτικοὶ τῶν ἡμερησίων.

(2) Περιλαμβάνονται ἐν συνόλῳ τὰ στοιχεῖα γυμνασίων καὶ λυκείων.

(1) Teachers of night high schools belong to the teaching staff of day high schools.

(2) Data for high schools and lycea are given in total.



V : 10. Μέση εκπαίδευσις: Γυμνάσια, διδακτικὸν προσωπικὸν πλήρους ἀπασχολήσεως καὶ μαθηταὶ κατὰ τὴν λήξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1968-69, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν
Secondary education: High schools, teaching staff of full-time employment and students at the end of the school year 1963-69, by geographic region and department

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός	Γυμνά- σια ἐν ὅλῳ High schools, total	Διδακτικὸν προσωπικὸν πλήρους ἀπασχολήσεως (μόνιμοι, ἀντικαθιστά, προσωρινοί) Teaching staff of full-time employment (permanent, substitute, temporary)			Μαθηταὶ—Students			Geographic region and department
		Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	
Σύνολον Ἑλλάδος	918	12.429	6.781	5.648	402.994	213.288	189.706	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	242	3.418	1.706	1.712	125.579	65.845	59.734	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	120	1.367	761	606	39.291	21.274	18.017	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία	22	279	160	119	9.471	5.026	4.445	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὀπάλοιον)	15	199	114	85	5.331	2.739	2.592	Attica (rest)
Βοιωτίας	20	212	99	113	4.688	2.480	2.208	Boeotia
Εὐβοίας	21	262	153	109	6.813	3.707	3.106	Euboea
Εὐρυτανίας	5	36	26	10	991	643	348	Evritania
Πειραιῶς (ὀπάλοιον)	8	80	55	25	1.846	1.150	696	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	20	233	122	111	8.251	4.437	3.814	Phthiotis
Φωκίδος	9	66	32	34	1.900	1.092	808	Phocis
Πελοπόννησος	142	1.675	898	777	51.362	26.543	24.819	Peleponnesos
Ἀργολίδος	11	129	67	62	3.929	2.149	1.780	Argolis
Ἀρκαδίας	21	227	124	103	6.468	3.317	3.151	Arkadia
Ἀχαΐας	31	367	186	181	12.342	6.436	5.906	Akhaia
Ἠλείας	19	236	116	120	7.675	3.857	3.818	Ilia (Elis)
Κορινθίας	14	209	112	97	5.367	2.701	2.666	Korinthia
Λακωνίας	14	165	99	66	4.552	2.386	2.166	Lakonia
Μεσσηνίας	32	342	194	148	11.029	5.697	5.332	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	22	276	163	113	7.416	4.073	3.343	Ionian Islands
Ζακύνθου	2	31	14	17	1.330	676	654	Zante
Κερκύρας	7	119	78	41	2.709	1.624	1.085	Corfu
Κεφαλληνίας	9	88	48	40	2.048	1.125	923	Cephalonia
Λευκάδος	4	38	23	15	1.329	648	681	Lefkas
Ἠπείρος	34	436	288	148	17.313	9.637	7.676	Epirus
Ἄρτης	8	98	69	29	4.735	2.547	2.188	Arta
Θεσπρωτίας	3	46	35	11	2.094	1.304	790	Thesprotia
Ἰωαννίνων	17	214	141	73	7.017	3.912	3.105	Yanina
Πρεβέζης	6	78	43	35	3.467	1.874	1.593	Preveza
Θεσσαλία	55	873	527	346	30.611	16.809	13.802	Thessaly
Καρδίτσας	10	175	107	68	6.979	3.938	3.041	Karditsa
Λαρίσης	18	307	172	135	10.263	5.702	4.561	Larisa
Μαγνησίας	17	216	136	80	6.955	3.735	3.220	Magnisia
Τρικαλῶν	10	175	112	63	6.414	3.434	2.980	Trikala
Μακεδονία	163	2.622	1.378	1.244	81.559	42.606	38.953	Macedonia
Γρεβενῶν	3	47	32	15	1.631	939	692	Grevena
Δράμας	9	151	79	72	4.215	2.208	2.007	Drama
Ήμαθίας	8	155	85	70	4.817	2.406	2.411	Imathia
Θεσσαλονίκης	61	988	489	499	31.942	16.669	15.273	Salonika
Καβάλας	7	183	93	90	4.896	2.415	2.481	Kavala
Καστοριάς	3	50	29	21	1.598	837	761	Kastoria
Κιλκίς	7	89	46	43	3.043	1.592	1.451	Kilkis
Κοζάνης	17	211	136	75	6.612	3.702	2.910	Kozani
Πέλλης	11	168	84	84	4.993	2.597	2.396	Pella
Πιερίας	9	104	67	37	4.235	2.290	1.945	Pieria
Σερρών	17	318	160	158	8.864	4.526	4.338	Serres
Φλώρινης	4	62	37	25	2.107	1.102	1.005	Florina
Χαλκιδικῆς	7	96	41	55	2.606	1.323	1.283	Khalkidiki
Θράκη	21	342	202	140	10.014	5.242	4.772	Thrace
Έβρου	10	169	104	65	5.601	2.882	2.719	Evros
Ξάνθης	5	76	43	33	2.104	1.093	1.011	Xanthi
Ροδόπης	6	97	55	42	2.309	1.267	1.042	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	61	675	439	236	16.610	9.634	6.976	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	16	189	125	64	4.687	2.692	1.995	Dodecanesos
Κυκλάδων	16	155	90	65	2.961	1.588	1.373	Cyclades
Λέσβου	15	157	110	47	4.263	2.674	1.589	Lesvos
Σάμου	6	65	38	27	1.690	937	753	Samos
Χίου	8	109	76	33	3.009	1.743	1.266	Chios
Κρήτη	58	745	419	326	23.239	11.625	11.614	Crete
Ιρακλείου	24	309	171	138	9.994	5.022	4.972	Iraklion
Λασιθίου	8	124	79	45	3.978	2.007	1.971	Lasithi
Ρεθύμνης	11	128	68	60	3.394	1.754	1.640	Rethymni
Χανίων	15	184	101	83	5.873	2.842	3.031	Canea

V : 10α. Μέση εκπαίδευσις: Γυμνάσια, διδακτικὸν προσωπικὸν πλήρους ἀπασχολήσεως καὶ μαθηταὶ κατὰ τὴν λήξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1969-70, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν

Secondary education: High schools, teaching staff of full-time employment and students at the end of the school year 1969-70, by geographic region and department

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Γυμνά- σια ἐν ὅλῳ High schools, total	Διδακτικὸν προσωπικὸν πλήρους ἀπασχολήσεως (μόνιμοι, ἀναπληρωταὶ, προσωρινοί) Teaching staff of full-time employment (permanent, substitute, temporary)			Μαθηταὶ—Students			Geographic region and department
		Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	
Σύνολον Ἑλλάδος	983	12.659	6.516	6.143	418.617	218.828	199.789	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	255	3.644	1.719	1.925	132.052	68.786	63.266	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	126	1.405	746	659	40.465	21.390	19.075	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	22	290	149	141	9.736	5.082	4.654	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὕπόλοιπον)	17	207	107	100	5.839	3.005	2.834	Attica (rest)
Βοιωτίας	19	186	79	107	4.469	2.315	2.154	Boeotia
Εὐβοίας	23	248	130	118	7.128	3.759	3.369	Euboea
Εὐρυτανίας	7	43	29	14	1.133	687	446	Evrntania
Πειραιῶς (ὕπόλοιπον)	8	81	60	21	1.897	1.152	745	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	21	282	155	127	8.395	4.363	4.032	Phthiotis
Φωκίδος	9	68	37	31	1.868	1.027	841	Phocis
Πελοπόννησος	153	1.685	847	838	52.069	26.808	25.261	Peloponnesos
Ἀργολίδος	12	130	71	59	4.094	2.047	2.047	Argolis
Ἀρκαδίας	21	204	102	102	6.219	3.130	3.089	Arkadia
Ἀχαΐας	33	379	185	194	12.779	6.654	6.125	Achaia
Ἠλείας	26	248	110	138	7.564	3.927	3.637	Ilia (Elis)
Κορινθίας	15	198	100	98	5.580	2.815	2.765	Korinthia
Λακωνίας	14	151	89	62	4.653	2.459	2.194	Lakonia
Μεσσηνίας	32	375	190	185	11.180	5.776	5.404	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	22	252	141	111	7.576	4.075	3.501	Ionian Islands
Ζακύνθου	3	32	11	21	1.398	700	698	Zante
Κερκίρας	7	95	64	31	2.829	1.656	1.173	Corfu
Κεφαλληνίας	8	83	44	39	2.031	1.076	955	Cephalonia
Λευκάδος	4	42	22	20	1.318	643	675	Levkas
Ἠπειρος	35	493	305	188	17.306	9.507	7.799	Epirus
Ἄρτης	9	122	83	39	4.478	2.468	2.010	Arta
Θεσπρωτίας	3	55	30	25	2.236	1.327	909	Thesprotia
Ἰωαννίνων	17	226	144	82	7.058	3.854	3.204	Yanina
Πρεβέζης	6	90	48	42	3.534	1.858	1.676	Preveza
Θεσσαλία	65	968	543	425	32.462	17.570	14.892	Thessaly
Καρδίτσας	14	201	112	89	7.166	3.984	3.182	Karditsa
Λαρίσης	20	305	161	144	10.603	5.671	4.932	Larisa
Μαγνησίας	19	248	147	101	7.709	4.118	3.591	Magnisia
Τρικάλων	12	214	123	91	6.984	3.797	3.187	Trikala
Μακεδονία	185	2.554	1.261	1.293	85.007	43.875	41.132	Macedonia
Γρεβενῶν	3	48	26	22	1.506	866	640	Grevena
Δράμας	11	141	73	68	4.442	2.313	2.129	Drama
Ἡμαθίας	11	152	77	75	5.013	2.487	2.526	Imathia
Θεσσαλονίκης	61	942	434	508	33.891	17.368	16.523	Salonika
Καβάλας	13	179	89	90	5.236	2.632	2.604	Kavala
Καστοριάς	4	46	27	19	1.519	780	739	Kastoria
Κιλκίς	8	95	49	46	3.334	1.795	1.539	Kilkis
Κοζάνης	19	208	119	89	6.542	3.567	2.975	Kozani
Πέλλης	13	177	79	98	5.378	2.744	2.634	Pella
Πιερίας	9	101	63	38	4.300	2.323	1.977	Pieria
Σερρών	22	297	145	152	9.062	4.547	4.515	Serres
Φλωρίνης	4	77	38	39	2.142	1.096	1.046	Florina
Χαλκιδικῆς	7	91	42	49	2.642	1.357	1.285	Khalkidiki
Θράκη	22	313	172	141	10.793	5.694	5.099	Thrace
Ἐβρου	10	171	99	72	6.154	3.172	2.982	Eyros
Ξάνθης	5	60	29	31	2.161	1.135	1.026	Xanthi
Ροδόπης	7	82	44	38	2.478	1.387	1.091	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	62	624	398	226	16.788	9.237	7.551	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	16	160	100	60	4.708	2.656	2.052	Dodecanesos
Κυκλάδων	16	141	90	51	3.006	1.552	1.454	Cyclades
Λέσβου	15	163	108	55	4.380	2.444	1.936	Lesvos
Σάμου	6	57	37	20	1.727	958	769	Samos
Χίου	9	103	63	40	2.967	1.627	1.340	Chios
Κρήτη	58	721	384	337	24.099	11.886	12.213	Crete
Ἰρακλείου	24	312	164	148	10.481	5.112	5.369	Iraklion
Λασιθίου	8	123	73	50	4.117	2.102	2.015	Lasithi
Ρεθύμνης	11	105	52	53	3.424	1.770	1.654	Rethymni
Χανίων	15	131	95	86	6.077	2.902	3.175	Canea

V:11. Ἀνωτάτη ἐκπαίδευσις: Διδακτικὸν προσωπικὸν⁽¹⁾, φοιτηταὶ καὶ σπουδασταί, καταστάντες πτυχιούχοι καὶ λαβόντες διδακτορικὸν δίπλωμα κατὰ τὰ ἀκαδημαϊκὰ ἔτη 1964-65 ἕως 1969-70, κατὰ ἐκπαιδευτικὸν ἴδρυμα, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας

Higher education: Teaching staff⁽¹⁾, students, graduates, diploma and doctorate holders in the academic years 1964-65-1969-70 by educational institution. Greece, total

Ἀκαδημαϊκὰ ἔτη Διδακτικὸν προσωπικὸν Φοιτηταὶ Καταστάντες πτυχιόδοχοι καὶ λαβόντες διδακτορικὸν δίπλωμα Academic years Teaching staff Students Diploma and doctorate holders	Ἐκπαιδευτικὸν Ἰδρυμα — Educational Institution																
	Σύνολον Total	Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν Athens University	Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης University of Salonika	Πανεπιστήμιον Πατρῶν University of Patras	Ἐθνικὸν Μετσόβιον Πολυτεχνεῖον National Technical University of Athens	Ἀνωτάτη Σχολὴ Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἑπιστημῶν Graduate School of Economic and Commercial Sciences	Πάντειος Ἀνωτάτης Σχολῆς Πολιτι- κῶν Ἑπιστημῶν Pantios Graduate School of polit- ical Sciences	Ἀνωτάτη Βιομηχανικὴ Σχολὴ Πα- ραλίας Graduate School of Industrial Stud- ies, Piraeus	Ἀνωτάτη Βιομηχανικὴ Σχολὴ Θεσσαλονίκης Graduate School of Industrial Studies, Salonika	Ἀνωτάτη Γεωπονικὴ Σχολὴ Ἀθηνῶν Graduate Agricultural School of Athens	Ἀνωτάτη Σχολὴ τῶν Καλῶν Τεχνῶν School of Fine Arts	Ἐθνικὴ Ἀκαδημία Σωματικῆς Ἀγωγῆς (Ἀθηνῶν) National College of Gymnast.(Athens)	Ἐθνικὴ Ἀκαδημία Σωματικῆς Ἀγωγῆς, παράρτημα Θεσσαλονίκης—National College of gymnastics, Salonika	Χαρτοφύλας Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκο- νομικῆς Ἑπιστήμης Charokopoulos Higher School of Home Economics	Ἀνωτάτη Σχολὴ Οἰκονομικῆς Χαλκίδος Canica Higher School of Home Eco- nomics	Παιδαγωγικαὶ Ἀκαδημίαι Teachers Colleges	Σχολὴ Νηπιαγωγῶν Καλλιθέας Kindergarten Teachers
Διδακτικὸν προσωπικὸν— Teaching staff																	
1964-65	1.161	424	237	—	62	20	19	31	19	65	16	20	—	16	19	205	8
1965-66	1.192	408	278	—	62	22	17	30	15	56	15	28	—	15	14	223	9
1966-67	2.541	675	791	40	495	44	51	41	22	67	20	29	—	15	15	227	9
1967-68	2.327	579	786	29	421	22	21	20	27	82	19	30	—	13	21	248	9
1968-69	2.365	649	847	44	320	18	42	24	27	79	22	26	—	15	22	218	12
1969-70	3.019	926	1.055	69	319	37	81	34	29	120	23	30	17	18	17	232	12
Φοιτηταὶ— Students																	
1964-65	53.305	16.104	15.961	—	3.097	4.147	4.563	3.293	1.436	661	270	301	—	303	69	2.906	194
1965-66	58.000	17.180	17.814	—	3.267	4.779	4.621	3.779	1.649	891	281	349	—	259	67	2.857	207
1966-67	64.591	18.794	19.681	144	3.384	5.465	6.206	3.868	1.833	1.008	241	411	—	202	62	3.107	185
1967-68	73.438	21.017	22.057	458	3.691	5.958	6.928	4.649	2.025	1.188	265	444	—	157	56	4.307	238
1968-69	74.896	21.847	23.949	561	3.707	6.315	7.453	3.972	1.869	1.308	278	467	—	171	57	2.696	246
1969-70	76.181	23.708	24.595	880	3.628	6.277	6.598	3.688	1.698	1.290	254	459	115	182	65	2.524	220
Καταστάντες πτυχιόδοχοι— Diploma holders																	
1964-65	6.337	1.859	1.054	—	371	314	636	182	82	64	53	69	—	100	20	1.466	67
1965-66	6.350	1.922	1.109	—	421	240	505	257	64	59	47	63	—	105	13	1.430	115
1966-67	5.319	2.300	1.276	—	477	293	425	49	70	61	51	108	—	99	26	(2)	84
1967-68	8.760	2.398	1.807	—	646	300	581	179	90	111	39	44	—	56	22	2.393	94
1968-69	9.410	2.877	2.422	—	767	371	818	173	160	120	65	64	—	41	18	1.384	130
1969-70	9.208	2.887	2.720	8	637	437	649	249	198	148	50	70	—	47	14	994	100
Λαβόντες διδακτο- ρικὸν δίπλωμα— Doctorate holders																	
1964-65	223	156	61	—	3	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1965-66	293	239	41	—	8	2	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
1966-67	192	128	49	—	11	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
1967-68	240	180	44	—	11	1	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
1968-69	273	203	52	—	14	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
1969-70	261	162	67	—	11	3	11	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—

(1) Περιλαμβάνονται οἱ Καθηγηταὶ (τακτικοὶ καὶ ἑκτακτοὶ, μόνιμοι καὶ ἐπὶ θητεία), ὡς καὶ ἄλλοι διδάξαντες (ἐντεταλμένοι καὶ ἄμισθοι Καθηγηταὶ καὶ Ἰσθηταὶ) ἀπὸ τοῦ 1966-67 περιλαμβάνονται, ἐπίσης, οἱ Ἐπισπεύοντες καὶ οἱ Βοηθοί.

(2) Οὐδεὶς, λόγῳ προετοῦς φοιτήσεως ἀπὸ τοῦ 1965-66. Ἡ φοίτησις ἔγινε διετής ἐκ νέου ἀπὸ τοῦ 1968-69.

(1) Including full professors (regular or not, permanent or in terms) and other non-salaried teaching staff (full professors and assistant professors): from 1966-67 including also instructors and teaching assistants.

(2) No graduates due to three-year attendance from 1965-66. From 1968-69, attendance has been again restricted to two years.

V : 12. Ἀνωτάτη ἐκπαίδευσις : Διδακτικὸν προσωπικόν, φοιτηταὶ καὶ σπουδασταί, καταστάντες πτυχιούχοι καὶ λαβόντες διδακτορικὸν δίπλωμα κατὰ τὸ ἀκαδημαϊκὸν ἔτος 1969-70, κατὰ φύλον, ἐκπαιδευτικὸν ἴδρυμα καὶ σχολήν, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας

Higher education : Teaching staff, students, graduates, diploma and doctorate holders within 1969-70, by sex, educational institution and school. Greece, total

Ἐκπαιδευτικὸν Ἰδρυμα, Σχολή	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Educational Institution, School
	Α' ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ TEACHING STAFF			Β' ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΙ STUDENTS			
Σύνολον Ἑλλάδος	3.019	2.167	852	76.181	51.571	24.610	Greece, total
I. Ἀνωτάτων Ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων	2.693	1.955	738	72.616	49.795	22.821	I. Higher Educational Institutions
1. Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν	926	664	262	23.708	14.519	9.189	1. Athens University
α) Θεολογικῆς Σχολῆς	51	47	4	348	309	39	a) Theological School
β) Νομικῆς Σχολῆς	126	80	46	7.688	4.641	3.047	b) Law School
γ) Ἰατρικῆς Σχολῆς	328	269	59	4.815	3.696	1.119	c) Medical School
δ) Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς	61	47	14	1.310	726	584	d) School of Dentistry
ε) Φιλοσοφικῆς Σχολῆς	100	54	46	4.114	1.034	3.080	e) School of Humanities
στ) Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς	260	167	93	5.433	4.113	1.320	f) School of Physics and Mathematics
2. Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ..	1.055	771	284	24.595	16.943	7.652	2. University of Salonika
α) Θεολογικῆς Σχολῆς	35	33	2	365	257	108	a) Theological School
β) Νομικῆς Σχολῆς	73	48	25	7.512	5.117	2.395	b) Law School
γ) Ἰατρικῆς Σχολῆς	276	194	82	3.453	2.772	681	c) Medical School
δ) Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς	78	54	24	1.319	849	470	d) School of Dentistry
ε) Φιλοσοφικῆς Σχολῆς	114	74	40	3.658	1.049	2.609	e) School of Humanities
στ) Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς	176	133	43	3.681	2.958	723	f) School of Physics and Mathematics
ζ) Κτηνιατρικῆς Σχολῆς	83	73	10	620	545	75	g) Veterinary School
η) Γεωπονοδασολογικῆς Σχολῆς	108	91	17	2.133	1.839	294	h) School of Agriculture and Forestry
θ) Πολυτεχνικῆς Σχολῆς	112	71	41	1.854	1.557	297	i) Polytechnical School
3. Πανεπιστημίου Πατρῶν	69	46	23	880	754	126	3. University of Patras
α) Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς	58	35	23	730	607	123	a) School of Physics and Mathematics
β) Πολυτεχνικῆς Σχολῆς	11	11	—	150	147	3	b) Polytechnical School
4. Ἐθνικοῦ Μετσοβίου Πολυτεχνείου	319	249	70	3.628	3.183	445	4. National Technical University of Athens
5. Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν	37	30	7	6.277	4.907	1.370	5. Graduate School of Economic and Commercial Sciences
6. Παντείου Ἀνωτάτης Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν	81	50	31	6.598	4.088	2.510	6. Panteios Graduate School of Political Sciences
7. Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Πειραιῶς	34	28	6	3.688	2.786	902	7. Graduate School of Industrial Studies, Piraeus
8. Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης	29	11	18	1.698	1.373	325	8. Graduate School of Industrial Studies, Salonika
9. Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν	120	85	35	1.290	1.119	171	9. Graduate Agricultural School of Athens
10. Ἀνωτάτης Σχολῆς τῶν Καλῶν Τεχνῶν	23	21	2	254	123	131	10. School of Fine Arts
II. Ἀκαδημιῶν (καὶ λοιπῶν σχολῶν ὑπαγομένων διὰ νόμου εἰς τὴν ἀνωτάτην ἐκπαίδευσιν)	326	212	114	3.565	1.776	1.789	II. Academies (incl. other higher education institutions)
1. Ἐθνικῆς Ἀκαδημίας Σωματικῆς Ἀγωγῆς (Ἀθηνῶν)	30	21	9	459	317	142	1. National College of Gymnastics (Athens)
2. Ἐθνικῆς Ἀκαδημίας Σωματικῆς Ἀγωγῆς, παράστημα Θεσ/κης	17	14	3	115	79	36	2. National College of Gymnastics, Salonika
3. Χαροκοπείου Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας	18	6	12	182	—	182	3. Charokopios Higher School of Home Economics
4. Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας Χαρίων	17	4	13	65	—	65	4. Canea Higher School of Home Economics
5. Παιδαγωγικῶν Ἀκαδημιῶν ...	232	164	68	2.524	1.380	1.144	5. Teachers Colleges
Παιδαγ. Ἀκαδ. Ἀθηνῶν	19	13	6	322	199	123	Teachers Colleges of: Athens
» » Ἀλεξάν/πόλεως	13	10	3	189	124	65	» » Alex/polis
» » Ἡρακλείου	21	17	4	175	116	59	» » Iraklion

Πίναξ — Table V : 12. Συνέχεια — Continued

Εκπαιδευτικὸν Ἰδρυμα, Σχολή	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Educational Institution, School
Παιδαγ. Ἀκαδ. Θεσσαλονίκης ...	25	20	5	301	192	109	Teachers Colleges of: Salonika
» » Ἰωαννίνων	22	18	4	333	215	118	» » » Yanina
» » Καρδίτσας	3	2	1	99	68	31	» » » Karditsa
» » Λαμίας	12	10	2	106	70	36	» » » Lamia
» » Λαρίσης	15	12	3	180	107	73	» » » Larisa
» » Μυτιλήνης	20	14	6	90	56	34	» » » Mytilini
» » Πιτρῶν	16	9	7	107	—	107	» » » Patras
» » Πειραιῶς	14	6	8	121	—	121	» » » Piraeus
» » Ρόδου	13	11	2	81	53	28	» » » Rhodes
» » Τριπόλεως	10	7	3	181	114	67	» » » Tripolis
» » Φλωρίνης	12	10	2	108	66	42	» » » Florina
» » Ψυχικοῦ	17	5	12	131	—	131	» » » Psychico
5. Σχολὴς Νηπιαγωγῶν Καλλιθέας	12	3	9	220	—	220	5. Kallithea School of Kindergarten Teachers
I' ΚΑΤΑΣΤΑΝΤΕΣ ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΙ WITH CERTIFICATE OR DIPLOMA			Δ' ΛΑΒΟΝΤΕΣ ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΟΝ ΔΙΠΛΩΜΑ WITH DOCTORATE			Greece, total	
Σύνολον Ἑλλάδος	9.208	5.929	3.279	261	220	41	
I. Ἀνωτάτων Ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων	7.983	5.372	2.611	261	220	41	I. Higher Educational Institutions
1. Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν	2.887	1.742	1.145	162	133	29	1. Athens University
α) Θεολογικῆς Σχολῆς	78	75	3	10	10	—	a) Theological School
β) Νομικῆς Σχολῆς	861	553	308	4	—	4	b) Law School
γ) Ἰατρικῆς Σχολῆς	507	381	126	125	103	22	c) Medical School
δ) Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς	141	61	80	4	4	—	d) School of Dentistry
ε) Φιλοσοφικῆς Σχολῆς	530	106	424	12	9	3	e) School of Humanities
στ) Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς	770	566	204	7	7	—	f) School of Physics and Mathematics
2. Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ..	2.720	1.777	943	67	56	11	2. University of Salonika
α) Θεολογικῆς Σχολῆς	56	50	6	6	6	—	a) Theological School
β) Νομικῆς Σχολῆς	565	387	178	4	3	1	b) Law School
γ) Ἰατρικῆς Σχολῆς	325	247	78	38	31	7	c) Medical School
δ) Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς	55	31	24	2	—	2	d) School of Dentistry
ε) Φιλοσοφικῆς Σχολῆς	496	114	382	4	4	—	e) School of Humanities
στ) Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς	541	376	165	8	7	1	f) School of Physics and Mathematics
ζ) Κτηνιατρικῆς Σχολῆς	37	32	5	4	4	—	g) Veterinary School
η) Γεωπονοδασολογικῆς Σχολῆς	355	309	46	—	—	—	h) School of Agriculture and Forestry
θ) Πολυτεχνικῆς Σχολῆς	290	231	59	1	1	—	i) Polytechnical School
3. Πανεπιστημίου Πατρῶν	8	6	2	—	—	—	3. University of Patras
α) Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς	8	6	2	—	—	—	a) School of Physics and Mathematics
β) Πολυτεχνικῆς Σχολῆς	—	—	—	—	—	—	b) Polytechnical School
4. Ἐθνικοῦ Μετσοβίου Πολυτεχνείου	637	517	120	11	10	1	4. National Technical University Athens
5. Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν	437	344	93	3	3	—	5. Graduate School of Economic and Commercial Sciences
6. Παντείου Ἀνωτάτης Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν	649	480	169	11	11	—	6. Pantis Graduate School of Political Sciences
7. Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Πειραιῶς	249	197	52	1	1	—	7. Graduate School of Industrial Studies, Piraeus
8. Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης	198	151	47	—	—	—	8. Graduate School of Industrial Studies, Salonika
9. Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν	148	134	14	6	6	—	9. Graduate Agricultural School of Athens
10. Ἀνωτάτης Σχολῆς τῶν Καλῶν Τεχνῶν	50	24	26	—	—	—	10. School of Fine Arts

Πίναξ — Table V: 12. Συνέχεια — Continued

Ἐκπαιδευτικὸν Ἰδρυμα, Σχολή	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Educational Institution, School
II. Ἀκαδημιῶν (καὶ λοιπῶν σχολῶν ὑπαγομένων διὰ νόμου εἰς τὴν ἀνωτάτην ἐκπαίδευσιν)	1.225	557	668	—	—	—	II. Academies (incl. other higher education institutions)
1. Ἐθνικῆς Ἀκαδημίας Σωματικῆς Ἀγωγῆς	70	47	23	—	—	—	1. National College of Gymnastics
2. Χαρακοπέιου Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας	47	—	47	—	—	—	2. Charokopios Higher School of Home Economics
3. Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας Χαλίων	14	—	14	—	—	—	3. Canea Higher School of Home Economics
4. Παιδαγωγικῶν Ἀκαδημιῶν ...	994	510	484	—	—	—	4. Teachers Colleges
Παιδαγ. Ἀκαδ. Ἀθηνῶν	162	101	61	—	—	—	Teachers Colleges of: Athens
» » Ἀλεξανδρουπόλεως	45	22	23	—	—	—	» » » Alex/polis
» » Ἡρακλείου	86	57	29	—	—	—	» » » Iraklion
» » Θεσσαλονίκης	136	76	60	—	—	—	» » » Salonika
» » Ἰωαννίνων	111	65	46	—	—	—	» » » Yanina
» » Κάρδιτσας	49	35	14	—	—	—	» » » Karditsa
» » Λαμίας	54	39	15	—	—	—	» » » Lamia
» » Λαρίσης	34	18	16	—	—	—	» » » Larisa
» » Μυτιλήνης	44	29	15	—	—	—	» » » Mytilini
» » Πατρῶν	50	—	50	—	—	—	» » » Patras
» » Πειραιῶς	59	—	59	—	—	—	» » » Piraeus
» » Ρόδου	39	28	11	—	—	—	» » » Rhodes
» » Τριπόλεως	33	18	15	—	—	—	» » » Tripolis
» » Φλωρίνης	41	22	19	—	—	—	» » » Florina
» » Ψυχικοῦ	51	—	51	—	—	—	» » » Psykhico
5. Σχολῆς Νηπιαγωγῶν Καλλιθέας	100	—	100	—	—	—	5. Kallithea School of Kindergarten Teachers



V : 13. Τεχνική - Έπαγγελματική εκπαίδευσις : Σχολαί, ώραι εβδομαδιαίας διδασκαλίας και μαθηταί κατά τὸ σχολικὸν ἔτος 1968-69, κατὰ φύλον καὶ εἶδος σχολῆς, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας

Technical-Vocational training: Schools, teaching hours per week and students, by sex and type of school, in the school year 1968-69. Greece, total

Εἶδος σχολῶν	Σχολαί (1) Schools	Ὑραι ἐβδομαδιαίας διδασκαλίας Teaching hours per week			Μαθηταί Students			Type of schools
		Σύνολον Total	Θεωρη- τικῆς Theory	Ἑργαστη- ριακῆς Practice	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	

Α' ΔΗΜΟΣΙΑΙ ΣΧΟΛΑΙ — PUBLIC SCHOOLS

Σύνολον	322	35.077	24.417	10.660	30.039	26.733	3.301	Total
Τεχνικαί	270	30.214	20.346	9.868	26.082	24.521	1.561	Technical schools
Γεωργικαί	8	343	122	221	166	165	1	Agricultural schools
Ἐμπορικαί	1	27	27	—	30	17	13	Commercial schools
Οἰκιακῆς οἰκονομίας	3	202	132	70	145	—	145	Schools of home economics
Ἐμποροπλοιάρχων	4	359	288	71	219	219	—	Schools of merchant marine officers
Παροχῆς κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν	17	1.225	867	358	1.363	244	1.119	Schools of personal services
Ἐκκλησιαστικαί	15	2.043	2.043	—	1.205	1.205	—	Religious schools
Καλλιτεχνικαί (2)	2	113	41	72	54	30	24	Art schools (2)
Εἰδικαί καλλιτεχνικαί (3)	2	551	551	—	775	337	438	Special art schools (3)

Β' ΙΔΙΩΤΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ — PRIVATE SCHOOLS

Σύνολον	626	47.198	35.761	11.437	65.393	52.073	13.320	Total
Τεχνικαί	401	36.078	26.606	9.472	51.305	47.655	3.650	Technical schools
Γεωργικαί	2	235	220	15	247	243	4	Agricultural schools
Ἐμπορικαί	55	1.988	1.953	35	3.199	994	2.205	Commercial schools
Οἰκιακῆς οἰκονομίας	12	2.015	884	1.131	1.369	—	1.369	Schools of home economics
Παροχῆς κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν	19	963	738	225	1.407	84	1.323	Schools of personal services
Καλλιτεχνικαί (2)	30	1.240	681	559	1.052	840	212	Art schools (2)
Εἰδικαί καλλιτεχνικαί (3)	107	4.679	4.679	—	6.814	2.257	4.557	Special art schools (3)

(1) Τὰ λειτουργοῦντα τμήματα τῶν εκπαιδευτηρίων τῆς τεχνικῆς - ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως χαρακτηρίζονται, ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1967-68, ὡς αὐτοτελεῖς σχολαί.

(2) Δραματικῆς, Σκηνοθεσίας, Σκηνογραφίας, Τηλεοράσεως κλπ.

(3) Ὁδεῖα, Ρυθμικῆς - Μπαλλέτου.

(1) From 1967-68, operating sections of technical-vocational training are considered as independent schools.

(2) Drama schools, schools of stage directors, designers, TV schools, etc.

(3) Music schools, rhythmic and ballet schools.



V : 13α. Τεχνική - Έπαγγελματική εκπαίδευσις : Σχολαί, ώραι εβδομαδιαίας διδασκαλίας και μαθηταί κατά τὸ σχολικὸν ἔτος 1969-70, κατὰ φύλον και εἶδος σχολῆς, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας

Technical-Vocational training: Schools, teaching hours per week and students, by sex and type of school, in the school year 1969-70. Greece, total

Εἶδος σχολῶν	Σχολαί (1) Schools	Ὑραι ἐβδομαδιαίας διδασκαλίας Teaching hours per week			Μαθηταί Students			Type of schools
		Σύνολον Total	Θεωρη- τικῆς Theory	Ἑργαστη- ριακῆς Practice	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	

Α' ΔΗΜΟΣΙΑΙ ΣΧΟΛΑΙ — PUBLIC SCHOOLS

Σύνολον	305	34.989	22.830	12.159	28.913	25.036	3.877	Total
Τεχνικαί	253	29.861	18.668	11.193	24.258	22.545	1.713	Technical schools
Γεωργικαί	6	249	90	159	156	156	—	Agricultural schools
Ἐμπορικαί	—	—	—	—	—	—	—	Commercial schools
Οἰκιακῆς οἰκονομίας	3	258	183	75	145	—	145	Schools of home economics
Ἐμποροπλοιάρχων	4	386	325	61	273	273	—	Schools of merchant marine officers
Παροχῆς κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν	20	1.681	1.120	561	1.982	383	1.599	Schools of personal services
Ἐκκλησιαστικαί	15	1.920	1.882	38	1.329	1.329	—	Religious schools
Καλλιτεχνικαί (2)	2	104	32	72	63	31	32	Art schools (2)
Εἰδικαί καλλιτεχνικαί (3)	2	530	530	—	707	319	388	Special art schools (3)

Β' ΙΔΙΩΤΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ — PRIVATE SCHOOLS

Σύνολον	658	54.276	41.111	13.165	74.289	59.217	15.072	Total
Τεχνικαί	428	40.873	30.297	10.576	57.852	54.393	3.459	Technical schools
Γεωργικαί	2	494	494	—	192	189	3	Agricultural schools
Ἐμπορικαί	59	2.150	1.873	277	3.626	1.378	2.248	Commercial schools
Οἰκιακῆς οἰκονομίας	13	2.185	960	1.225	1.625	—	1.625	Schools of home economics
Παροχῆς κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν	24	1.765	1.261	504	2.470	334	2.136	Schools of personal services
Καλλιτεχνικαί (2)	27	1.352	769	583	1.069	871	198	Art schools (2)
Εἰδικαί καλλιτεχνικαί (3)	105	5.457	5.457	—	7.455	2.052	5.403	Special art schools (3)

(1) Τὰ λειτουργοῦντα τμήματα τῶν εκπαιδευτηρίων τῆς τεχνικῆς - ἐπαγγελματικῆς ἐκπαίδευσως χαρακτηρίζονται, ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1967 - 68, ὡς αὐτοτελεῖς σχολαί.

(2) Δραματικῆς, Σκηνοθεσίας, Σκηνογραφίας, Τηλεοράσεως κλπ.

(3) Ὡδεῖα, Ρυθμικῆς - Μπαλλέτου.

(1) From 1967-68, operating sections of technical-vocational training are considered as independent schools.

(2) Drama schools, schools of stage directors, designers, TV schools, etc.

(3) Music schools, rhythmic and ballet schools.



VI. ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ — JUSTICE

Στοιχεία λεπτομερή επί της Στατιστικής της Δικαιοσύνης — Πολιτικής, Εγκληματολογικής και Σωφρονιστικής — δύναται τις να ανεύρη εις την έτησίαν ειδικήν έκδοσιν της ΕΣΥΕ «Στατιστική της Δικαιοσύνης».

Κατωτέρω παρέχονται πληροφορίες τινές, όσον άφορᾷ τὰς πηγὰς καὶ τὸν τρόπον συλλογῆς τῶν δημοσιευομένων στοιχείων :

1. Διὰ τὰς πολιτικάς αποφάσεις τὰς εκδιδόμενας ὑπὸ τῶν Εἰρηνοδικείων, Πρωτοδικείων, Ἐφετείων, Ἀρείου Πάγου καὶ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, ἀποστέλλονται εἰς τὴν παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Δικαιοσύνης Ὑπηρεσίᾳ Στατιστικῆς τῆς ΕΣΥΕ σχετικὰ στατιστικὰ δελτία ἢ πίνακες οἱ ὅποιοι συμπληροῦνται ὡς πρὸς τὰ ἐρωτήματα αὐτῶν παρὰ τῶν οἰκείων δικαστῶν ἢ γραμματέων τῶν δικαστηρίων.

2. Τὰ σχετικὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῶν συναπτομένων συμβολαιογραφικῶν πράξεων, τῶν συντασσομένων διαμαρτυρικῶν καὶ τῶν καταχωρουμένων πράξεων εἰς τὰ Ὑποθηκοφυλακεία, συγκεντρῶνται διὰ τῆς ὑποβολῆς ἐτησίων στατιστικῶν πινάκων, παρὰ τῶν Συμβολαιογράφων καὶ Ὑποθηκοφυλάκων, εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης.

3. Διὰ τοὺς τελεσιδίκως καταδικασθέντας ἐπὶ κακουργήματι ἢ πλημμελήματι, παρ' ὅλων τῶν ποινικῶν δικαστηρίων, ἀποστέλλονται κατὰ τρίμηνον στατιστικὰ δελτία, συμπληρούμενα ὡς πρὸς τὰ ἐρωτήματα τούτων ὑπὸ τῶν γραμματέων τῶν δικαστηρίων.

4. Ἐπιμελεῖται τῶν Διευθυντῶν τῶν φυλακῶν, ἀποστέλλονται κατὰ τρίμηνίαν μὲν, τὰ στατιστικὰ δελτία τῶν κατὰ τὴν διάρκειαν ταύτης ἐξεληθόντων τῶν φυλακῶν καταδικῶν, ὡς καὶ τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα τὰ ἀφορῶντα τοὺς ὑποδίκους καὶ τοὺς διὰ χρέη κρατουμένους, εἰς τὸ τέλος δὲ ἐκάστου ἡμερολογιακοῦ ἔτους, τὰ στατιστικὰ δελτία τῶν παραμεινάντων εἰς τὰς φυλακάς τῆς Χώρας.

For more detailed data on Judicial Statistics (Civil Justice, Criminal and Reformatory Statistics) one should refer to the NSSG's annual issues of Judicial Statistics.

Certain information is given below concerning the sources and the collection methods of the data concerned.

1. For decrees issued by the Magistrate's Court, the Courts of First Instance, the Courts of Appeal, the Supreme Court and the State Council, relative returns or tables duly completed by the Magistrate in charge of the case or the secretary of the court, are forwarded to the Statistical Service operating by the Ministry of Justice.

2. Data on the notarial acts executed on the number of protests and the deeds registered in the Mortgage Registry are collected through statistical tables annually submitted to the Ministry of Justice by the Notaries and the Registrars of Morgages in the Country.

3. All poenal courts in the Country provide with quarterly statistical returns which are completed by the competent secretaries with regard to all persons, finally sentenced for indictable offense or crime.

4. At the end of each quarter, statistical returns are completed under the supervision of the Prison Director, with regard to the convicts discharged or awaiting trial and the number of persons detained for debts. At the end of each year, statistical returns are also completed which show the number of persons remaining in the prisons of the Country.

A' ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ — CIVIL JUSTICE

VI: 1. Εἰσαχθεῖσαι πρὸς κρίσιν ὑποθέσεις Εἰρηνοδικείων, φύσεως ἰδιωτικοῦ δικαίου, καὶ ἐκδοθεῖσαι ἀποφάσεις κατὰ δικαιοδοσίαν: 1966 - 1970

Private law cases presented at the Magistrate's Court and issued decision by proceedings: 1966 - 1970

Ἔτη Years	Εἰσαχθεῖσαι πρὸς κρίσιν ὑποθέσεις Cases presented		Ἐκδοθεῖσαι ἀποφάσεις — Issued decisions						
	Τακτικῆς διαδικασίας Regular proceedings	Διαδικασίας μικροδια- φορῶν Minor differences proceedings	Σύνολον Total	Τακτικῆς διαδικασίας Regular proceedings	Διαδικασίας μικροδια- φορῶν Minor differences proceedings	Διαδικασίας συναλλαγ- ματικῶν Drafts proceedings	Διαδικασίας προσωρινῶν μέτρων Injunction proceedings	Διαδικασίας ἐξώσεων Eviction proceedings	Ἄλλων ειδικῶν διαδικασιῶν Other special proceedings
1966	98.905	107.538	105.422	24.795	43.276	15.425	7.697	2.391	11.838
1967	103.150	101.414	102.132	25.187	41.297	15.606	7.906	2.089	10.047
1968	89.112	95.076	92.863	20.680	38.232	15.488	6.696	2.517	9.250
1969	93.144	84.885	87.013	17.846	36.578	9.969	5.736	6.466	10.418
1970	91.327	75.811	90.043	27.166	35.161	6.539	4.282	5.412	11.483

**VI: 2. Έκδοθείσαι αποφάσεις ιδιωτικού δικαίου παρά τῶν Πρωτοδικείων,
κατὰ περιφερείας Ἐφετείων: 1966-1970**

**Private law decisions issued by the Court of First Instance,
by districts of Courts of Appeal: 1966-1970**

Πρωτοδικεῖα κατὰ περιφερείας Ἐφετείων	1966	1967	1968	1969	1970	Courts of First Instance by districts of Courts of Appeal
Ἀθηνῶν	32.928	31.901	26.807	15.092	16.787	Athens
Αἰγαίου	1.743	1.804	1.463	2.201	2.314	Aegean
Δωδεκανήσου	1.043	1.147	1.122	1.385	1.429	Dodecanesos
Θεσσαλονίκης	8.821	9.625	8.549	8.925	9.450	Salonika
Θράκης	2.153	2.252	1.941	2.336	2.532	Thrace
Ἰωαννίνων	1.069	1.067	962	934	866	Yanina
Κερκύρας	537	654	506	697	970	Corfu
Κρήτης	1.804	2.149	1.737	2.878	3.584	Crete
Λαρίσης	3.818	3.858	3.191	4.272	4.684	Larisa
Ναυπλίου	3.540	3.590	3.219	4.270	4.301	Nauplion
Πατρῶν	3.990	4.153	3.863	5.161	6.302	Patras

**VI: 3. Έκδοθείσαι ὀριστικαὶ ἀποφάσεις διαζυγίων, κατὰ λόγον διαζυγίου, ὑπαιτιότητα
καὶ διάρκειαν λυθέντος γάμου: 1966-1970**

**Divorces by grounds for divorce, by party against whom issued and duration
of dissolved marriage: 1966-1970**

	1966	1967	1968	1969	1970	
Σύνολον	3.366	3.290	3.221	3.152	3.492	Total
α) Λόγοι διαζυγίου:						a) Grounds for divorce:
Μοιχεία { τοῦ ἀνδρὸς	14	20	21	26	11	husband { Adultery
{ τῆς γυναικὸς	60	82	75	69	53	wife { from the
Κακόβουλος ἐγκατάλειψις	869	734	752	768	731	Malicious desertion
Ἰσχυρὸς κλονισμὸς τῆς σχέσεως τοῦ γάμου	2.201	1.970	2.095	2.067	2.333	Serious impairment of the ma- rimonial bonds
Ἄλλοι νόμιμοι λόγοι	12	36	28	37	28	Other legal grounds
Μὴ δηλωθεῖς λόγος	210	448	250	185	336	Grounds not declared
β) Ὑπαιτιότης:						b) Divorce issued against:
Τοῦ ἀνδρὸς	765	552	738	691	656	Husband
Τῆς γυναικὸς	972	750	799	896	742	Wife
Ἀμφοτέρων	1.620	1.982	1.679	1.560	2.094	Both
Διαζύγια λόγῳ ἀσθενείας	9	6	5	5	—	Divorces issued on the grounds of sickness
γ) Διάρκεια λυθέντος γάμου:						c) Duration of dissolved marriage:
Μέχρι 2 ἐτῶν	343	241	355	264	288	Up to 2 years
2- 5 »	788	686	721	725	859	2- 5 »
5-10 »	859	793	751	842	976	5-10 »
10 ἐτῶν καὶ πλέον	1.099	1.117	1.085	1.078	1.282	10 years and over
Μὴ δηλωθεῖσα	277	453	309	243	87	Not declared

VI: 4. Κηρυχθεῖσαι πτωχεύσεις κατὰ ιδιότητα πτωχευσάντων: 1966-1970

Bankruptcies by category of bankrupts: 1966-1970

Ἔτη	Σύνολον Total	Κηρυχθεῖσαι πτωχεύσεις — Bankruptcies declared			Years
		Ἀτομικῶν ἐπιχειρήσεων Individual enterprises	Προσωπικῶν ἐταιριῶν Personal partnerships	Ἀπροσώπων ἐταιριῶν Non-personal partnerships	
1966	746	637	94	15	1966
1967	824	722	86	16	1967
1968	866	729	114	23	1968
1969	922	742	158	22	1969
1970	1.013	841	145	27	1970

VI: 5. Κηρυχθείσαι πτωχεύσεις κατά τὸ ἔτος 1970, κατὰ κλάδον οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ περιφερείας Ἐφετείων

Bankruptcies registered in 1970, by branch of economic activity and by districts of Courts of Appeal

Κλάδος οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Σύνολον Total	Περιφέρειαι Ἐφετείων—Districts of Courts of Appeal											Branch of economic activity
		Ἀθηνῶν Athens	Αἰγαίου Aegean	Δωδεκαν. Dodecan.	Θεσ/νίκης Salonika	Θράκης Thrace	Ἰωννίνων Yanina	Κερκύρας Corfu	Κρήτης Crete	Λαρίσης Larisa	Ναυπλίου Nauplion	Πατρῶν Patras	
Σύνολον	1.013	500	8	7	273	34	6	7	30	62	27	59	Total
Γεωργία, κτηνοτροφία καὶ ἀλιεία	4	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	Agriculture, livestock and fishing
Λατομεῖα	5	2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	Quarries
Βιομηχανία ἐιδῶν διατροφῆς καὶ ποτῶν	25	6	—	—	7	2	—	1	—	2	3	4	Food and beverages manufacturing industries
Βιομηχανία ὑφαντικῶν	29	19	—	—	9	—	—	1	—	—	—	—	Manufacture of textiles
Βιομηχανία ἐιδῶν ὑποδήσεως, ἐνδυμασίας καὶ διαφόρων ἐιδῶν ἐξ ὑφάσματος	51	35	—	—	7	1	1	—	1	3	—	3	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ, ἐκτὸς τῆς ἐπιπλοποιίας	24	11	—	—	11	—	1	—	—	—	—	1	Manufacture of wood and cork, except manufacture of furniture
Βιομηχανία ἐπιπλῶν καὶ ἐιδῶν ἐπιπλώσεως	10	6	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1	Manufacture of furniture and fixtures
Λοιπὰ βιομηχανία καὶ βιοτεχνία	66	39	—	—	19	1	—	1	2	1	1	2	All other industries
Οἰκοδομήσεις καὶ δημόσια ἔργα	62	31	—	1	23	—	—	—	—	1	—	6	Construction and public works
Ἐμπόριον (1)													Trade (1) of:
Ἐμπόριον ἐιδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν	115	55	1	—	24	5	—	—	4	11	7	8	Food preparations, except beverages
Ἐμπόριον οἶνων καὶ ποτῶν, οἰνοπνευματωδῶν καὶ μὴ	10	6	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	Wines and beverages whether alcoholic or not
Ἐμπόριον ὑφασμάτων	85	47	1	—	12	3	—	1	5	8	4	4	Textiles
Ἐμπόριον ἐιδῶν ἐνδυμασίας	69	38	—	—	20	—	—	—	1	2	2	6	Wearing apparel
Ἐμπόριον ἐτοιμῶν ὑποδημάτων ἐκ πάσης ὕλης	42	20	—	—	10	4	—	1	1	3	1	2	Ready-made shoes in general
Ἐμπόριον πρώτων ὕλιν ἐκ τῆς γεωργικῆς, κτηνοτροφικῆς καὶ δασικῆς παραγωγῆς	33	12	—	1	10	2	—	—	1	4	—	3	Raw material from agricultural, livestock and forestry production
Ἐμπόριον ἐπιπλῶν καὶ ἐιδῶν ἐπιπλώσεως	24	9	—	—	13	1	—	—	—	—	—	1	Furniture and fixtures
Ἐμπόριον κατεργασμένης ξυλείας καὶ ὕλικου κατασκευῶν	33	14	1	—	9	—	—	—	5	2	—	2	Worked lumber and construction material
Ἐμπόριον ὀρυκτῶν, μεταλλευμάτων, μετάλλων καὶ χημικῶν προϊόντων βιομηχανίας	17	8	—	—	6	—	—	—	—	2	1	—	Minerals, ores, metal and chemical products
Ἐμπόριον ἐιδῶν κιγκληρίας, ηλεκτρικῶν συσκευῶν καὶ ὀλικῶν	103	56	1	—	24	4	—	2	4	8	2	2	Ironmongery articles, electrical apparatus and supplies
Ἐμπόριον βιβλίων καὶ χαρτικῶν	4	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	Books and stationery products
Ἐμπόριον ψιλικῶν	46	8	2	3	11	5	—	—	4	9	—	4	Haberdashery in general
Λοιπὸν ἔμπόριον	68	26	1	1	25	5	4	—	—	—	3	3	Other trade
Μεταφορὰ	31	18	1	—	8	—	—	—	1	—	1	2	Transportation
Καταστήματα ἐπιτοπίου σεβρίσματος φαγητῶν, γλυκῶν καὶ ποτῶν	33	15	—	1	11	1	—	—	1	1	1	2	Restaurants, cafés, taverns and other drinking and eating places
Ἄλλαι ἐπιχειρήσεις προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν	24	16	—	—	7	—	—	—	—	1	—	—	Other enterprises of personal services

(1) Περιλαμβάνεται χονδρικὸν καὶ λιανικὸν ἔμπόριον.

(1) Including wholesale and retail trade.

VI: 6. Ἀριθμὸς διαμαρτυρικῶν (συναλλαγματικῶν, γραμματίων καὶ ἐπιταγῶν),
κατὰ περιφερείας Ἐφετερίων καὶ κατὰ τάξεις ὀνομαστικῆς ἀξίας αὐτῶν εἰς δραχμὰς: 1967-1970
Number of protests (drafts, bills, cheques), by districts of Courts of Appeal
and by groups of drachmae: 1967-1970

Περιφέρειαι Ἐφετερίων	Ἀριθμὸς διαμαρτυρικῶν—Number of protests						Districts of Courts of Appeal
	Σύνολον Total	Μέχρις 999 δρχ. Up to 999 drs.	1.000— 4.999 δρχ.-drs.	5.000— 9.999 δρχ.-drs.	10.000— 24.999 δρχ.-drs.	25.000 δρχ. καὶ πλέον 25.000 drs. and over	
Σύνολον	1967 1.123.870 1968 1.292.693 1969 1.457.755 1970 1.573.882	240.022 286.925 265.854 339.992	632.656 731.534 838.121 845.670	170.515 180.525 213.295 239.117	69.311 83.421 103.520 128.019	11.366 10.288 36.965 21.084	1967 1968 1969 1970 } Total
Ἀθηνῶν	1967 728.474 1968 832.282 1969 894.905 1970 980.880	187.732 225.987 190.148 256.081	387.825 447.435 498.029 496.899	107.241 104.360 117.494 141.587	39.459 48.658 59.215 73.653	6.217 5.842 30.019 12.660	1967 1968 1969 1970 } Athens
Αἰγαίου	1967 7.586 1968 10.176 1969 10.578 1970 10.815	707 1.065 876 928	5.644 7.601 7.939 7.550	748 1.022 1.126 1.509	437 457 580 720	50 31 57 108	1967 1968 1969 1970 } Aegean
Δωδεκανήσου	1967 9.004 1968 10.730 1969 11.584 1970 11.241	854 853 1.594 928	4.938 6.045 6.881 6.279	1.534 2.394 2.033 2.240	1.455 1.334 956 1.588	223 104 120 206	1967 1968 1969 1970 } Dodecanesos
Θεσσαλονίκης	1967 156.500 1968 177.864 1969 219.948 1970 239.465	20.166 22.934 26.904 36.558	94.030 108.812 130.869 136.425	28.065 30.489 40.127 38.887	12.232 13.905 19.256 23.677	2.007 1.724 2.792 3.918	1967 1968 1969 1970 } Salonika
Θράκης	1967 32.193 1968 35.285 1969 47.471 1970 43.070	2.943 3.138 4.138 3.310	21.060 22.991 30.478 27.367	4.834 5.522 7.460 7.019	2.720 3.052 4.497 4.588	636 582 898 786	1967 1968 1969 1970 } Thrace
Ἰωαννίνων	1967 14.420 1968 17.989 1969 20.663 1970 20.918	1.134 1.728 1.615 2.215	10.179 11.622 13.261 12.208	1.989 3.448 4.467 3.959	1.010 1.064 1.093 2.183	108 127 227 353	1967 1968 1969 1970 } Yanina
Κερκύρας	1967 7.851 1968 7.392 1969 9.143 1970 10.914	567 1.078 1.637 898	5.817 4.914 4.235 7.641	995 1.025 2.705 1.779	423 308 526 524	49 67 40 72	1967 1968 1969 1970 } Corfu
Κρήτης	1967 34.519 1968 43.120 1969 50.472 1970 49.704	4.107 5.363 7.129 6.333	22.800 28.223 33.828 30.556	5.596 6.312 6.784 9.198	1.764 3.036 2.472 3.177	252 186 259 440	1967 1968 1969 1970 } Crete
Λαρίσης	1967 50.716 1968 57.975 1969 80.377 1970 83.740	10.789 10.674 17.062 15.465	27.565 30.472 39.861 45.840	7.443 10.890 14.438 13.865	3.882 4.960 7.259 7.139	1.037 979 1.757 1.431	1967 1968 1969 1970 } Larisa
Ναυπλίου	1967 36.236 1968 39.194 1969 45.466 1970 49.742	5.087 5.203 6.041 6.476	22.517 25.656 28.766 29.439	5.949 5.548 7.143 9.063	2.424 2.557 3.244 4.319	259 230 272 445	1967 1968 1969 1970 } Nauplion
Πατρῶν	1967 46.371 1968 60.686 1969 67.148 1970 73.393	5.936 8.902 8.710 10.800	30.281 37.763 43.974 45.466	6.121 9.515 9.518 10.011	3.505 4.090 4.422 6.451	528 416 524 665	1967 1968 1969 1970 } Patras

VI: 7. Συμβολαιογραφικαὶ πράξεις συναφθεῖσαι κατὰ τὸ ἔτος 1970, κατ' ἀντικείμενον καὶ περιφερείας Ἐφετερίων

Ἀντικείμενον συμβολαιογραφικῆς πράξεως	Σύνολον συμβολαιογραφικῶν πράξεων Total of notarial acts	Περιφέρειαι Ἐφετερίων —				
		Ἀθηνῶν Athens	Αἰγαίου Aegean	Δωδεκανήσου Dodecanesos	Θεσσαλονίκης Salonika	Θράκης Thrace
	1	2	3	4	5	6
Σύνολον συμβολαιογρ. πράξεων	2.431.019	1.430.565	37.877	20.379	362.699	74.397
1. Καταθέσεις κατασχετηρίων ἐκθέσεων	6.669	3.037	42	67	1.394	216
2. Πλειστηριασμοὶ { ἀκινήτων ..	759	460	13	2	94	23
{ κινήτων ...	619	404	3	1	127	15
3. Ἀνακοπὰι κατὰ πινάκων κατατάξεως	51	32	—	—	6	—
4. Διαμαρτυρικὰ	1.573.882	980.880	10.815	11.241	239.465	43.070
5. Παρακαταθέσεις γραμματίων .	1.058	486	10	19	348	9
6. Διαθῆκαι { δημόσιαι	18.206	3.852	1.398	135	4.184	2.067
{ μυστικαὶ	920	418	110	18	65	7
{ καταθέσεις ἰδιογράφων διαθηκῶν	1.436	904	63	10	48	7
7. Ἀπογραφὰι	418	351	7	2	22	4
8. Συστάσεις { προσωπικῶν ...	249	111	10	6	46	21
{ ἐταιριῶν { ἀπροσώπων	1.028	869	3	10	63	12
9. Διαλύσεις { προσωπικῶν ...	46	30	4	1	2	4
{ ἐταιριῶν { ἀπροσώπων	87	79	3	—	1	—
10. Ἀγοραπωλησίαι ἀκινήτων, ἀπλαῖ	158.325	81.764	6.951	1.534	18.527	4.700
11. Ἀγοραπωλησίαι ἀκινήτων, ἐπὶ ἐξωνήσει	412	73	—	—	43	—
12. Δωρεαὶ αἰτίᾳ θανάτου	2.479	466	367	21	494	62
13. Δάνεια	29.776	18.626	485	116	3.247	381
14. Ἄλλαι πράξεις	634.599	337.723	17.593	7.196	94.523	23.799
Ὁλικὴ ἀξία χορησιμοποιηθέντος χαρτοσήμου, εἰς χιλ. δραχμῶν	335.681	222.820	3.046	1.763	49.117	7.792



Notarial acts executed in the year 1970, by object of act and districts of Courts of Appeal

— Districts of Courts of Appeal						Object of notarial act
Ίωαννίνων Yanina	Κερκύρας Corfu	Κρήτης Crete	Λαρίσης Larisa	Ναυπλίου Nauplion	Πατρῶν Patras	
7	8	9	10	11	12	
37.204	22.557	83.487	139.236	93.418	129.200	Total of notarial acts
48	35	118	928	365	419	1. Distraint reports deposited
5	1	20	74	31	36	2. Auctions { real estate movables
—	2	9	39	10	9	
1	—	—	12	—	—	3. Reprieves against collocation tables
20.918	10.914	49.704	83.740	49.742	73.393	4. Protests
15	5	34	62	41	29	5. Depositing of bills
586	463	631	2.267	1.390	1.233	6. Wills and Testaments { public secret
13	36	22	26	93	112	
14	10	75	49	144	112	7. Inventories { depositing of ho- lographic wills
3	3	2	4	7	13	
13	2	7	14	10	9	8. Foundation of companies { personal partnerships non-personal "
1	30	9	17	6	8	
1	—	1	1	2	—	9. Dissolution of companies { personal non-personal "
—	—	—	2	2	—	
2.123	2.247	8.799	9.743	11.001	10.936	10. Simple real estate transactions
—	20	1	41	18	216	11. Real estate transactions with right of redemption
41	26	128	212	292	370	12. Donations in prospect of death
1.977	113	765	1.206	1.146	1.714	13. Loans
11.445	8.650	23.162	40.799	29.118	40.591	14. Other acts
7.684	2.173	8.658	14.824	6.807	10.997	<i>Total value of tax stamps, in thousand drachmae</i>



Β' ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ — CRIMINAL JUSTICE

VI: 8. Τελεσιδίως καταδικασθέντες ἐπὶ πλημμελήματι ἢ κακουργήματι, κατὰ γενικὰς κατηγορίας ἀδικημάτων: 1966 - 1970

Persons finally sentenced for indictable offense or crime, by general categories of offense: 1966 - 1970

Ἀδικήματα	1966	1967	1968	1969	1970	Offenses
-----------	------	------	------	------	------	----------

*Απόλυτοι ἀριθμοὶ — Absolute numbers

Σύνολον	93.405	92.644	66.685	78.866	72.393	Total
Κατὰ τοῦ προσώπου	16.301	15.997	10.820	14.212	12.913	Against the person
Κατὰ τῆς τιμῆς	6.235	6.127	3.951	4.759	4.418	Against the honour
Κατὰ τῆς περιουσίας	9.988	7.877	5.983	6.874	6.235	Against the property
Κοινῶς ἐπικίνδυνα ἐγκλήματα (κατὰ τῆς ὁλότητος)	1.885	1.296	943	1.067	4.724	Against the community
Λοιπὰ ἀδικήματα τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος	4.660	3.720	2.278	3.212	2.456	All other offenses of the Poenal Code
Παραβάσεις Ἀγορανομικοῦ Κώδικος	15.896	14.978	14.387	16.158	16.419	Transgressions of the Market Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας Ἑργατικῆς Προνοίας	9.767	9.855	5.407	6.202	5.548	Transgressions of the Labour Protection Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας περὶ Αὐτοκινήτων	10.358	11.774	7.124	7.715	5.301	Transgressions of the Motor Vehicle Laws
Παραβάσεις λοιπῶν ἐιδικῶν Ποινικῶν Νόμων	16.133	16.453	12.506	16.861	12.422	Transgressions of all other Poenal Laws
Ἀδικήματα Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος	2.482	4.567	3.286	1.806	1.957	Offenses of the Martial Poenal Code

*Αναλογίαι % — Percentages

Σύνολον	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Κατὰ τοῦ προσώπου	17,3	17,3	16,2	18,0	17,8	Against the person
Κατὰ τῆς τιμῆς	6,5	6,6	5,9	6,0	6,1	Against the honour
Κατὰ τῆς περιουσίας	10,6	8,5	9,0	8,7	8,6	Against the property
Κοινῶς ἐπικίνδυνα ἐγκλήματα (κατὰ τῆς ὁλότητος)	2,1	1,4	1,4	1,3	6,5	Against the community
Λοιπὰ ἀδικήματα τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος	4,9	4,0	3,4	4,1	3,4	All other offenses of the Poenal Code
Παραβάσεις Ἀγορανομικοῦ Κώδικος	17,1	16,2	21,6	20,5	22,7	Transgressions of the Market Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας Ἑργατικῆς Προνοίας	10,3	10,6	8,1	7,9	7,7	Transgressions of the Labour Protection Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας περὶ Αὐτοκινήτων	11,7	12,7	10,7	9,8	7,3	Transgressions of the Motor Vehicle Laws
Παραβάσεις λοιπῶν ἐιδικῶν Ποινικῶν Νόμων	17,2	17,7	18,8	21,4	17,2	Transgressions of all other Poenal Laws
Ἀδικήματα Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος	2,3	5,0	4,9	2,3	2,7	Offenses of the Martial Poenal Code

VI: 9. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες ἐπὶ πλημμελήματι ἢ κακουργήματι κατ' εἶδος ἐπιβληθεῖσων ποινῶν καὶ ἀναμορφωτικῶν ἢ θεραπευτικῶν μέτρων ἀνηλίκων: 1966 - 1970

Persons finally sentenced for indictable offense or crime, by type of penalty imposed and by reformatory or corrective measures taken for juveniles: 1966 - 1970

Ἔτη — Years	Σύνολον Total	Ἑπιβληθεῖσαι ποινὰ καὶ ἀναμορφωτικὰ ἢ θεραπευτικὰ μέτρα ἀνηλίκων Penalty imposed and reformatory or corrective measures taken for juveniles											
		Χρηματικὴ Fine	Φυλακίσεως Sentence				Καθειρξέως Imprisonment		Θανάτου Death	Περιορισμοῦ ἐντὸς καταστη- μάτων Confined in		Ἀναμορφωτικὰ ἢ θεραπευ- τικὰ μέτρα ἀνηλίκων Reformatory or cor- rective measures for juveniles	Μὴ δηλωθεῖσα ποινὴ Penalty not declared
			Μέχρι 3 μηνῶν Up to 3 months	3-6 μηνῶν months	6-12 μηνῶν months	1 ἔτους καὶ πλέον year and over	Προσαίρου Temporary	Ἰσοβίου Life		Ψυχιατρικῶν Mental asylum	Σωφρονιστικῶν Reformatory school		
1966	93.405	513	80.809	5.395	2.468	1.189	126	16	2	2	326	2.559	...
1967	92.644	588	78.783	5.042	2.945	1.936	175	13	1	—	281	2.512	368
1968	66.685	785	55.492	3.923	2.297	1.629	131	10	2	3	270	1.902	241
1969	78.866	1.021	66.954	4.513	2.164	1.660	178	25	4	4	184	1.908	251
1970	72.393	986	62.113	3.581	1.701	1.411	126	18	1	6	173	2.074	203

VI: 10. Τελεσιδίκως καταδικασθέντες κατὰ τόπον τελέσεως τῆς πράξεως: 1966 - 1970

Persons finally sentenced according to the place where offense was committed: 1966 - 1970

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	1966	1967	1968	1969	1970	Geographic region
Γενικὸν σύνολον	93.405	92.644	66.685	78.866	72.393	Grand total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	38.515	33.868	21.848	26.949	18.795	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία ..	10.725	12.244	7.852	9.842	8.559	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	12.320	12.514	9.406	10.515	11.460	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	1.386	1.372	1.131	1.582	1.471	Ionian Islands
Ἡπειρος	1.975	2.126	1.582	1.906	2.241	Epirus
Θεσσαλία	4.500	4.890	4.705	4.861	4.360	Thessaly
Μακεδονία	11.185	12.488	10.357	12.458	14.491	Macedonia
Θράκη	3.162	2.723	2.180	2.286	2.366	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	3.410	3.478	2.617	3.060	2.822	Aegean Islands
Κρήτη	4.210	4.675	3.491	4.041	3.968	Crete
Ἐξωτερικὸν καὶ ἄγνωστος	2.017	2.266	1.516	1.366	1.860	Abroad or unknown

VI : 11. Τελεσιδικώς καταδικασθέντες κατά οικογενειακήν κατάστασιν καὶ ἐπίπεδον παιδείσεως : 1966 - 1970
Persons finally sentenced, by marital status and educational level: 1966 - 1970

Ἑνδείξεις	1966	1967	1968	1969	1970	Indications
Σύνολον	93.405	92.644	66.685	78.866	72.393	Total
Α' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ — A. MARITAL STATUS						
Ἀγαμοὶ	20.128	19.022	13.479	15.803	14.450	Single
Ἐγγαμοὶ μετὰ τέκνων	33.388	32.475	26.834	34.166	31.589	Married with children
Ἐγγαμοὶ ἄνευ τέκνων	12.671	11.484	7.864	9.279	6.902	Married without children
Χῆροι ἢ διεζευγμένοι μετὰ τέκνων	466	331	263	274	322	Widowers or divorced with children
Χῆροι ἢ διεζευγμένοι ἄνευ τέκνων	288	198	164	200	174	Widowers or divorced without children
Μὴ δηλώσαντες	26.464	29.134	18.081	19.144	18.956	Marital status not declared
Β' ΕΠΙΠΕΔΟΝ ΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ — B. EDUCATIONAL LEVEL						
Ἀγράμματοι	1.816	1.548	1.092	1.404	1.264	Illiterate
Στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως	73.020	59.614	41.977	47.744	43.485	Primary education
Μέσης ἐκπαιδεύσεως	4.990	4.687	3.270	4.992	6.329	Secondary education
Ἀνωτάτης ἐκπαιδεύσεως	856	1.047	575	916	1.103	Higher education
Μὴ δηλώσαντες	12.723	25.748	19.771	23.810	20.212	Educational level not declared

VI : 12. Τελεσιδικώς καταδικασθέντες κατὰ ἡλικίαν καὶ φύλον : 1966 - 1970
Persons finally sentenced, by age and sex: 1966 - 1970

Ὅμαδες ἡλικιῶν	1966	1967	1968	1969	1970	Age groups
Γενικὸν σύνολον	93.405	92.644	66.685	78.866	72.393	Grand total
ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES						
Σύνολον	81.862	82.620	59.736	70.414	65.264	Total
13 - 17 ἐτῶν	396	355	288	386	351	13 - 17 years
18 - 20 »	3.832	3.049	2.003	2.316	2.270	18 - 20 »
21 - 24 »	5.340	5.949	4.529	5.074	4.829	21 - 24 »
25 - 29 »	9.590	9.647	7.031	8.305	7.623	25 - 29 »
30 - 34 »	11.727	11.810	8.545	10.201	9.268	30 - 34 »
35 - 44 »	18.711	20.565	15.270	19.454	18.013	35 - 44 »
45 - 59 »	15.317	16.023	12.152	15.179	14.454	45 - 59 »
60 ἐτῶν καὶ πλέον	5.375	5.402	4.269	5.128	4.993	60 years and over
Ἀγνώστου ἡλικίας	9.113	7.412	3.835	2.548	1.469	Age unknown
Μέχρι 17 ἐτῶν ἀνήλικοι ὑποβληθέντες εἰς ἀναμορφωτικὰ ἢ θεραπευτικὰ μέτρα	2.461	2.408	1.814	1.823	1.994	Juveniles up to 17 years old subjected to reformatory or corrective training
ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES						
Σύνολον	11.543	10.024	6.949	8.452	7.129	Total
13 - 17 ἐτῶν	33	27	34	44	52	13 - 17 years
18 - 20 »	424	330	242	275	243	18 - 20 »
21 - 24 »	731	639	551	657	559	21 - 24 »
25 - 29 »	1.262	1.017	820	1.059	779	25 - 29 »
30 - 34 »	1.554	1.290	926	1.096	933	30 - 34 »
35 - 44 »	2.688	2.504	1.847	2.430	2.000	35 - 44 »
45 - 59 »	2.003	1.889	1.334	1.790	1.686	45 - 59 »
60 ἐτῶν καὶ πλέον	767	678	459	594	598	60 years and over
Ἀγνώστου ἡλικίας	1.988	1.547	648	422	199	Age unknown
Μέχρι 17 ἐτῶν ἀνήλικοι ὑποβληθεῖσαι εἰς ἀναμορφωτικὰ ἢ θεραπευτικὰ μέτρα	93	103	88	85	80	Juveniles up to 17 years old subjected to reformatory or corrective training

VI: 13. 'Υπότροποι κατά γενικής κατηγορίας αδικημάτων: 1966 - 1970

Recidivists by general categories of offense: 1966 - 1970

'Αδικήματα	1966	1967	1968	1969	1970	Offenses
Σύνολον.....	22.673	13.119	8.155	34.296	31.540	Total
Κατά τοῦ προσώπου.....	3.405	2.214	1.167	4.630	4.373	Against the person
Κατά τῆς τιμῆς.....	1.200	778	369	1.507	1.416	Against the honour
Κατά τῆς περιουσίας.....	1.751	1.233	877	2.503	2.289	Against the property
Κοινῶς ἐπικίνδυνα ἐγκλήματα (κατὰ τῆς ὁλόκληρης)	473	255	105	399	1.391	Against the community
Λοιπὰ ἀδικήματα τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος	1.156	785	363	1.367	1.008	All other offenses of the Poenal Code
Παραβάσεις Ἀγορανομικοῦ Κώδικος	8.064	2.253	1.843	9.975	10.102	Transgressions of the Market Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας Ἑργατικῆς Προνοίας	1.309	772	544	3.083	2.782	Transgressions of the Labour Protection Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας περὶ Αὐτοκινήτων	2.286	1.518	943	3.537	2.297	Transgressions of the Motor Vehicle Laws
Παραβάσεις λοιπῶν ἐδικῶν Ποινικῶν Νόμων	2.555	2.078	1.431	6.952	5.469	Transgressions of all other Poenal Laws
'Αδικήματα Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος	474	1.233	513	343	413	Offenses of the Martial Poenal Code

VI: 14. 'Υπότροποι κατά οικογενειακὴν κατάστασιν καὶ ἐπίπεδον παιδείας: 1966 - 1970

Recidivists by marital status and educational level: 1966 - 1970

'Ενδείξεις	1966	1967	1968	1969	1970	Indications
Σύνολον.....	22.673	13.119	8.155	34.296	31.540	Total
A' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ — A. MARITAL STATUS						
Ἀγαμοὶ.....	3.809	2.339	1.219	4.861	4.158	Single
Ἐγγαμοὶ μετὰ τέκνων.....	11.071	5.776	3.913	17.222	16.006	Married with children
Ἐγγαμοὶ ἄνευ τέκνων.....	3.742	2.213	1.015	4.395	3.275	Married without children
Χῆροι ἢ διεζευγμένοι μετὰ τέκνων	133	88	34	102	122	Widowers or divorced with children
Χῆροι ἢ διεζευγμένοι ἄνευ τέκνων	79	32	29	84	90	Widowers or divorced without children
Μὴ δηλώσαντες.....	3.839	2.671	1.945	7.632	7.889	Marital status not declared
B' ΕΠΙΠΕΔΟΝ ΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ — B. EDUCATIONAL LEVEL						
Ἀγράμματοι.....	387	220	157	458	400	Illiterate
Στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως.....	20.124	9.067	5.257	20.992	18.813	Primary education
Μέσης ἐκπαιδεύσεως.....	1.240	591	363	2.123	3.190	Secondary education
Ἀνωτάτης ἐκπαιδεύσεως.....	148	128	52	300	347	Higher education
Μὴ δηλώσαντες.....	774	3.113	2.326	10.423	8.790	Educational level not declared

Γ' ΦΥΛΑΚΑΙ — PRISONS

VI : 15. Κατάδικοι κατ' είδος έκτιομένης ποινής : 1961 - 1970
Convicts by type of sentence served : 1961 - 1970

Ἔτη Years	Γενικὸν σύνολον Grand total	Κρατούμενοι ἐκ προη- γουμένου ἔτους Previous year's prisoners	Εἰσελθόντες κατὰδικοὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους πρὸς ἔκτισιν ποινῆς : Convicts admitted during the year to serve :						
			Ἐν ὅλῳ Total	Κρατήσεως Detention	Φυλακίσεως Sentence		Καθειρξέως Imprisonment		Θανάτου Death
					Μέχρις 1 ἔτους Up to one year	1 ἔτους καὶ πλέον One year and over	Προσκαίρου Temporary	Ἰσοβίου Life	
1961	16.682	4.714	11.968	610	10.412	728	190	9	19
1962	17.132	4.402	12.730	665	11.133	750	162	15	5
1963	18.671	4.275	14.396	606	12.848	796	120	19	7
1964	14.256	3.746	10.510	484	9.203	710	103	2	8
1965	10.909	2.358	8.551	434	7.088	876	117	20	16
1966	11.611	2.700	8.911	430	7.403	898	165	10	5
1967	12.885	2.729	10.156	440	8.092	1.397	202	19	6
1968	11.396	3.236	8.160	299	6.551	1.156	120	26	8
1969	13.220	3.196	10.024	144	8.430	1.278	163	3	6
1970	12.565	2.979	9.586	166	8.389	842	185	4	—

VI : 16. Μεταβολαί ἐπὶ τῶν καταδίκων : 1961 - 1970 — Changes on the number of convicts : 1961 - 1970

Ἔτη Years	Κατάδικοι — Convicts									
	Ἀποφυλακισθέντες — Discharged							Ἀποβιώσαν- τες καὶ ἀποδράσαν- τες Deceased or escaped	Παραμείναντες Remaining	
	Ἐν ὅλῳ Total	Ἀναλογία ἐπὶ 100 καταδικίων Proportion on 100 convicts	λόγῳ : — owing to :						Ἀριθμὸς ἀπόλυτος Absolute number	Ἀναλογία ἐπὶ 100 καταδικίων Proportion on 100 con- victs
			Ἐκτίσεως τῆς ποινῆς Expiry of sentence	Μετατρο- πῆς τῆς ποινῆς Commut- ing of sentence	Ἀπολύ- σεως ὑφ' ἔρρον Condi- tional discharge	Εὐεργετικοῦ ὑπολογισμοῦ ἡμερῶν ἐργασίας Remission of sentence due to count- ing of days of work	Ἄλλων νομίμων λόγων Other legal reasons			
1961	12.264	74	5.339	4.269	477	863	1.316	16	4.402	26
1962	12.842	75	5.190	4.546	414	785	1.907	15	4.275	25
1963	14.906	80	6.131	5.035	656	713	2.371	19	3.746	20
1964	11.882	83	4.069	3.587	1.159	569	2.498	16	2.358	17
1965	8.203	75	3.235	2.786	258	611	1.313	6	2.700	25
1966	8.861	76	3.151	3.095	277	795	1.543	21	2.729	24
1967	9.634	75	3.529	3.345	268	834	1.658	15	3.236	25
1968	8.179	72	3.313	2.089	202	828	1.747	21	3.196	28
1969	10.224	77	5.084	1.931	222	821	2.166	17	2.979	23
1970	9.912	79	4.480	1.891	357	744	2.440	10	2.643	21

VI: 17. 'Υπόδικοι: 1961 - 1970
Prisoners awaiting trial: 1961 - 1970

Έτη Years	Σύνολον υποδικών Total number of prisoners awaiting trial	Εκ τούτων : — Thereof :			
		Έξηλθον ληξάσης τής προφυλακίσεως Released after expiry of preventive detention	Απέδρασαν ή απεβίωσαν Escaped or deceased	Παρέμειναν κρατούμενοι Detained prisoners	
				Αριθμός απόλυτος Absolute number	Αναλογία % Percentage
1961	2.799	2.316	1	482	17
1962	2.928	2.495	2	431	15
1963	2.980	2.534	1	445	15
1964	3.210	2.694	—	516	16
1965	3.256	2.739	2	515	16
1966	3.549	3.032	7	510	14
1967	5.420	4.643	7	770	14
1968	4.305	3.696	7	602	14
1969	3.148	2.660	1	487	15
1970	2.949	2.450	4	495	17

VI: 18. Κρατούμενοι δια χρέη: 1961 - 1970
Detained for debts: 1961 - 1970

Έτη Years	Σύνολον κρατουμένων Total number of persons detained	Εκ τούτων : — Thereof :			
		Απεφυλακί- σθησαν Released	Απέδρασαν ή απεβίωσαν Escaped or deceased	Παρέμειναν κρατούμενοι Detained prisoners	
				Αριθμός απόλυτος Absolute number	Αναλογία % Percentage
1961	4.003	3.875	—	128	3
1962	4.091	3.979	1	111	3
1963	3.384	3.294	—	90	3
1964	2.433	2.356	—	77	3
1965	1.989	1.930	—	59	3
1966	2.035	1.973	1	61	3
1967	2.416	2.340	1	75	3
1968	2.147	2.096	—	51	2
1969	1.777	1.732	1	44	2
1970	1.892	1.838	—	54	3

VII. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

Τὰ περιλαμβανόμενα εἰς τοὺς πίνακες τοῦ παρόντος κεφαλαίου στοιχεῖα προέρχονται ἐκ τῶν ἀναγραφόμενων κατωτέρω δημοσιευμάτων τῆς ΕΣΥΕ, εἰς τὰ ὅποια παραπέμπεται ὁ ἐνδιαφερόμενος διὰ τὴν ἐνημέρωσίν του ἐπὶ τῶν χρησιμοποιουμένων ὁρισμῶν καὶ βασικῶν ἐννοιῶν τῶν διαφόρων χαρακτηριστικῶν, ὡς καὶ διὰ τὴν ἀντίληψιν πλεόν λεπτομερῶν στατιστικῶν πληροφοριῶν.

Πίνακες 1-4. Ἐκ τοῦ δημοσιεύματος «Αποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ-κατοικιῶν τῆς 19ης Μαρτίου 1961. Τόμος III. Δημογραφικά, κοινωνικά καὶ οἰκονομικά χαρακτηριστικά τοῦ πληθυσμοῦ».

Πίνακες 5-10. Ἐκ τοῦ εἰδικοῦ τεύχους ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἔρευνα Ἀπασχολήσεως διεξαχθεῖσα εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης κατὰ τὸ ἔτος 1967». Ἡ ἔρευνα αὕτη ἐκάλυψε τὰ μέλη τῶν ἰδιωτικῶν νοικοκυριῶν τῆς Περιοχῆς Πρωτευούσης καθ' ὅλον χρόνον τὸ ἔτος 1967.

Κατωτέρω δίδεται ἡ ἐννοια τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ, ἥτις διαφέρει τοῦ ὁρισμοῦ τοῦ οἰκονομικῶς ἐνεργοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἀπογραφῆς τοῦ ἔτους 1961.

Εἰς τὸ ἐργατικὸν δυναμικὸν περιλαμβάνονται οἱ ἀπασχολούμενοι καὶ οἱ ἀνεργοί.

Ὡς ἀπασχολούμενοι ἐθεωρήθησαν τὰ άτομα τὰ ὅποια: 1) εἰργάσθησαν γενικῶς ἐπὶ 15 ὥρας καὶ ἄνω κατὰ τὴν ἐβδομάδα ἀναφορᾶς τῶν στοιχείων, 2) εἰργάσθησαν 1-14 ὥρας κατὰ τὴν ἐβδομάδα ἀναφορᾶς τῶν στοιχείων, ἐξαιρουμένων τῶν ἐργασθέντων ὡς συμβοηθούντων μελῶν εἰς οἰκογενειακὴν ἐπιχείρησιν, 3) δὲν εἰργάσθησαν κατὰ τὴν ἐβδομάδα ἀναφορᾶς τῶν στοιχείων, ἐδήλωσαν ὅμως ὅτι εἶχον ἐργασίαν εἰς μίαν ἐπιχείρησιν, κατὰστῆμα, ἐκμετάλλευσιν κλπ., εἰς τὴν ὅποιαν κανονικῶς εἰργάζοντο (ἐκτὸς τῶν ἐργαζομένων ὡς συμβοηθούντων μελῶν εἰς οἰκογενειακὴν ἐπιχείρησιν) καὶ ἐκ τῆς ὁποίας ἀπουσίαζον λόγῳ ἀσθενείας, ἀδείας, κακοκαιρίας (μὴ οἰκονομικοὶ λόγοι), ἢ λόγῳ ἐποχικότητος, ἐργατικῶν διαφορῶν, ἐλλείψεως πελατείας (οἰκονομικοὶ λόγοι), ἐφ' ὅσον ὅμως δὲν εἶχον ζητήσει ἄλλην ἐργασίαν ἢ δὲν ἦσαν διαθέσιμοι νὰ ἀναλάβουν προσφερομένην τοιαύτην.

Ὡς ἀνεργοὶ ἐθεωρήθησαν τὰ άτομα τὰ ὅποια δὲν εἰργάσθησαν κατὰ τὴν ἐβδομάδα ἀναφορᾶς τῶν στοιχείων ἢ εἰργάσθησαν 1-14 ὥρας ὡς συμβοηθούντα μέλη εἰς οἰκογενειακὴν ἐπιχείρησιν, ἐφ' ὅσον κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τῶν 4 ἐβδομάδων, πρὸ τοῦ χρόνου διενεργείας τῆς ἐρευνῆς, ἐζητήσαν ἐργασίαν καὶ ἦσαν διαθέσιμοι νὰ ἀναλάβουν προσφερομένην τοιαύτην.

Αἱ λοιπαὶ κατηγορίαι ἀτόμων ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, αἱ μὴ περιλαμβανόμεναι εἰς τὴν κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἐννοια τῶν ἀπασχολομένων ἢ τῶν ἀνέργων, κατετάγησαν εἰς τὸ μὴ ἐργατικὸν δυναμικόν.

Πίνακες 11-14. Ἐκ τοῦ ἐτησίου τεύχους τῆς ΕΣΥΕ «Στατιστικὴ τῆς Ἑργασίας (κυρίως εἰς τὴν Μεταποίηση)», τὸ ὅποιον περιλαμβάνει τὰ ἀναλυτικὰ ἀποτελέσματα τῆς διενεργουμένης τακτικῶς, ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962, τριμηνιαίας ἐρευνῆς ἐπὶ τῆς ἀπασχολήσεως καὶ ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας εἰς τὰ βιομηχανικὰ-βιοτεχνικὰ καταστήματα, με ἀπασχολήσιν 10 ἀτόμων καὶ ἄνω. Βασικὰ μεγέθη ἐκ τῆς ἐν λόγω ἐρευνῆς δίδονται ἐκάστοτε εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον».

Πίνακες 15-16. Τὰ στοιχεῖα τούτων, ἀφορῶντα εἰς τὴν κίνησιν τῆς ἀγορᾶς ἐργασίας καὶ τὰς ἐπιδοτήσεις λόγῳ ἀνεργίας, ἀντλοῦνται ἐκ τῶν προηγουμένων δύο δημοσιευμάτων τῆς ΕΣΥΕ, ὁμοῦ μετὰ τῶν στοιχείων τῶν πινάκων 11-14.

Εἰδικώτερον, τὰ στοιχεῖα τοῦ πίνακος 15 προέρχονται ἐκ τῶν κατὰ τόπους Γραφείων Εὔρεσεως Ἑργασίας, τὰ ὅποια ὑποβάλλουν κατὰ μῆνα εἰς τὴν ΕΣΥΕ στοιχεῖα σχετικὰ μετὰ τὴν κίνησιν τῆς ἀγορᾶς ἐργασίας τῆς περιφερείας τῶν.

Πίναξ 17. Ἐκ τοῦ ἐτησίου τεύχους «Δελτίον Στατιστικῆς Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας» καὶ τοῦ «Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου», ἔθω δημοσιεύονται στοιχεῖα ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἀπασχολήσιν καὶ τὴν ἀνεργίαν τῶν ἐργαζομένων ἐπὶ πλοίων ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν Ἑλλήνων ναυτικῶν εἰς τὸ τέλος ἐκάστου μηνός.

Τέλος, στοιχεῖα ἐπὶ τῆς ἀπασχολήσεως εὐρίσκονται καὶ εἰς τὰ κατ' ἴδιαν κεφάλαια τῆς παρούσης ἐκδόσεως.

The data included in the tables of this chapter have been derived from the following issues of the NSSG, to which the reader should refer for information as to the definitions and the concepts of the several characteristics, and for more detailed statistical information in general.

Tables 1-4. «Results of the Population-Housing Census of March 19, 1961. Volume III. Demographic, social and economic characteristics of the population».

Tables 5-10. Extracted from the special issue «Labour Force Survey, conducted in Greater Athens, in 1967». The present survey covered all members of private households in Greater Athens, during the whole year 1967.

The concept of «labour force», which differs from the definition of the «economically active population» adopted at the 1961 population census, is given below.

Both employed and unemployed are included in the labour force.

As employed were considered those who during the reference week: 1) Had generally worked more than 15 hours, 2) had worked 1-14 hours (excluding non-paid family workers), and 3) had not worked at all during the reference week, they declared, however, that they held a job at an enterprise, an establishment, a holding etc., where they regularly worked and from which they had been absent because of illness, leave, bad weather (non-economic reasons), season, labour conflict, lack of customers (economic reasons), provided they had not looked for another job or they were not ready to take one if offered.

As unemployed were considered those who had not worked at all during the reference week, or had worked 1-14 hours without pay in the family enterprise, provided they were looking for a job and would be ready to take one if offered, during the 4-week period prior to the survey.

The remaining categories of persons aged ten years and over, not covered by the above concepts, are classified under the category of persons «outside the labour force».

Tables 11-14. «Labour Statistics», including detailed data of the quarterly survey regularly conducted since 1962, on employment and labour remuneration, in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Basic magnitudes of this survey are also presented in the «Monthly Statistical Bulletin».

Tables 15-16. The data herein, connected with the movement of labour market and unemployment benefits, are derived from the two previous issues of the NSSG, together with the data of tables 11-14.

More specifically, the data in table 15 originate from the local Employment Offices, which submit to the NSSG monthly data with regard to the movement of labour market in their district.

Table 17. «Bulletin of Shipping Statistics» and «Monthly Statistical Bulletin», including data on the employment and unemployment of greek seamen engaged in vessels under greek flag at the end of each month.

Finally, employment data are also given in the individual chapters of the present issue.

VII: 1. Πληθυσμός της Ελλάδος ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά φύλον και ηλικίαν, κατανεμόμενος εις οικονομικῶς ἐνεργὸν καὶ οικονομικῶς μὴ ἐνεργὸν ⁽¹⁾
 Population of Greece 10 years of age and over, by sex and age. Distribution by economically active and economically non-active ⁽¹⁾

ΑΠΟΓΡΑΦΗ-1961-CENSUS

Περιοχαὶ καὶ ὁμάδες ἡλικιῶν	Ἀπόλυτοι ἀριθμοὶ Absolute numbers			Ἀναλογία %—Percent		Areas and age groups
	Συνολικὸς πληθυσμὸς Total population	Οἰκονομικῶς ἐνεργὸς Economi- cally active	Οἰκονομικῶς μὴ ἐνεργὸς Economi- cally non-active	Οἰκονομικῶς ἐνεργὸς Economi- cally active	Οἰκονομικῶς μὴ ἐνεργὸς Economi- cally non- active	

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

Σύνολον περιοχῶν	6.733.953	3.638.601	3.095.352	54,03	45,97	All areas
ἐξ ὧν :						thereof :
Ἀστικάι	2.985.523	1.348.152	1.637.371	45,16	54,84	Urban
Ἡμιαστικάι	863.837	465.052	398.785	53,84	46,16	Semi-urban
Ἀγροτικάι	2.884.593	1.825.397	1.059.196	63,28	36,72	Rural
Σύνολον ἡλικιῶν	6.733.953	3.638.601	3.095.352	54,03	45,97	All ages
10 - 14 ἐτῶν	732.499	133.594	598.905	18,24	81,76	10 - 14 years
15 - 19 »	618.072	351.610	266.462	56,89	43,11	15 - 19 »
20 - 24 »	596.409	390.803	205.606	65,53	34,47	20 - 24 »
25 - 29 »	715.320	492.995	222.325	68,92	31,08	25 - 29 »
30 - 34 »	707.114	473.840	233.274	67,01	32,99	30 - 34 »
35 - 39 »	524.088	346.689	177.399	66,15	33,85	35 - 39 »
40 - 44 »	452.427	292.549	159.878	64,66	35,34	40 - 44 »
45 - 49 »	502.042	324.552	177.490	64,65	35,35	45 - 49 »
50 - 54 »	467.073	288.291	178.782	61,72	38,28	50 - 54 »
55 - 59 »	395.685	223.606	172.079	56,51	43,49	55 - 59 »
60 - 64 »	336.702	151.988	184.714	45,14	54,86	60 - 64 »
65 - 69 »	229.741	78.278	151.463	34,07	65,93	65 - 69 »
70 - 74 »	199.505	50.086	149.419	25,11	74,89	70 - 74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	257.276	39.720	217.556	15,44	84,56	75 years and over

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

Σύνολον περιοχῶν	3.171.115	2.444.778	726.337	77,10	22,90	All areas
ἐξ ὧν :						thereof :
Ἀστικάι	1.396.613	1.008.601	388.012	72,22	27,78	Urban
Ἡμιαστικάι	414.320	322.354	91.966	77,80	22,20	Semi-urban
Ἀγροτικάι	1.360.182	1.113.823	246.359	81,89	18,11	Rural
Σύνολον ἡλικιῶν	3.171.115	2.444.778	726.337	77,10	22,90	All ages
10 - 14 ἐτῶν	374.394	76.083	298.311	20,32	79,68	10 - 14 years
15 - 19 »	307.936	206.470	101.466	67,05	32,95	15 - 19 »
20 - 24 »	226.842	197.878	28.964	87,23	12,77	20 - 24 »
25 - 29 »	342.506	330.320	12.186	96,44	3,56	25 - 29 »
30 - 34 »	340.862	332.311	8.551	97,49	2,51	30 - 34 »
35 - 39 »	252.485	244.797	7.688	96,96	3,04	35 - 39 »
40 - 44 »	212.627	204.456	8.171	96,16	3,84	40 - 44 »
45 - 49 »	243.643	230.743	12.900	94,71	5,29	45 - 49 »
50 - 54 »	228.893	210.843	18.050	92,11	7,89	50 - 54 »
55 - 59 »	194.010	168.530	25.480	86,87	13,13	55 - 59 »
60 - 64 »	151.270	113.055	38.215	74,74	25,26	60 - 64 »
65 - 69 »	103.085	59.269	43.816	57,50	42,50	65 - 69 »
70 - 74 »	83.421	38.263	45.158	45,87	54,13	70 - 74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	109.141	31.760	77.381	29,10	70,90	75 years and over

Πίναξ — Table VII: 1. Συνέχεια — Continued

Περιοχαὶ καὶ ὁμάδες ἡλικιῶν	Ἀπόλυτοι ἀριθμοὶ Absolute numbers			Ἀναλογία %—Percent		Areas and age groups
	Συνολικὸς πληθυσμὸς Total population	Οἰκονομικῶς ἐνεργὸς Economi- cally active	Οἰκονομικῶς μὴ ἐνεργὸς Economi- cally non-active	Οἰκονομικῶς ἐνεργὸς Economi- cally active	Οἰκονομικῶς μὴ ἐνεργὸς Economi- cally non- active	
ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES						
Σύνολον περιοχῶν	3.562.838	1.193.823	2.369.015	33,51	66,49	All areas
ἐξ ὧν :						thereof :
Ἀστικαὶ	1.588.910	339.551	1.249.359	21,37	78,63	Urban
Ἡμιαστικαὶ	449.517	142.698	306.819	31,74	68,26	Semi-urban
Ἀγροτικαὶ	1.524.411	711.574	812.837	46,68	53,32	Rural
Σύνολον ἡλικιῶν	3.562.838	1.193.823	2.369.015	33,51	66,49	All ages
10 — 14 ἐτῶν	358.105	57.511	300.594	16,06	83,94	10 — 14 years
15 — 19 »	310.136	145.140	164.996	46,80	53,20	15 — 19 »
20 — 24 »	369.567	192.925	176.642	52,20	47,80	20 — 24 »
25 — 29 »	372.814	162.675	210.139	43,63	56,37	25 — 29 »
30 — 34 »	366.252	141.529	224.723	38,64	61,36	30 — 34 »
35 — 39 »	271.603	101.892	169.711	37,52	62,48	35 — 39 »
40 — 44 »	239.800	88.093	151.707	36,74	63,26	40 — 44 »
45 — 49 »	258.399	93.809	164.590	36,30	63,70	45 — 49 »
50 — 54 »	238.180	77.448	160.732	32,52	67,48	50 — 54 »
55 — 59 »	201.675	55.076	146.599	27,31	72,69	55 — 59 »
60 — 64 »	185.432	38.933	146.499	21,00	79,00	60 — 64 »
65 — 69 »	126.656	19.009	107.647	15,01	84,99	65 — 69 »
70 — 74 »	116.084	11.823	104.261	10,18	89,82	70 — 74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω	148.135	7.960	140.175	5,37	94,63	75 years and over

(1) Ἐκτὸς τῶν στρατευμένων καὶ φυλακισμένων.

(1) Excluding conscripts and prisoners.



VII : 2. Οικονομικῶς ἐνεργὸς πληθυσμὸς ⁽¹⁾ κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν, κατανεμόμενος εἰς ἀπασχολου-
μένους καὶ ἀνέργους, κατὰ ἀστικές, ἡμιαστικές καὶ ἀγροτικές περιοχὰς

Economically active population ⁽¹⁾, by sex and age. Distribution by employed and unemployed
and by urban, semi-urban and rural areas

ΑΠΟΓΡΑΦΗ — 1961 — CENSUS

Περιοχαὶ καὶ ὁμάδες ἡλικιῶν	Ἐνεργὸς πληθυσμὸς Economically active population	Ἀπασχο- λούμενοι Employed	Ἀνεργοὶ Unemployed		Ἀναλογία % ἐπὶ τοῦ ἐνεργοῦ πληθυσμοῦ Percent on active population		Areas and age groups
			Ἐν συνόλῳ Total	Ἐκ τούτων «Νέοι» Thereof «New»	Ἀπασχο- λουμένων Employed	Ἀνέργων Un- employed	

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

Σύνολον περιοχῶν .	3.638.601	3.423.431	215.170	94.226	94,09	5,91	All areas
Περιφέρεια Πρωτευούσης	706.334	645.410	60.924	27.163	91,37	8,63	Greater Athens
Λοιπαὶ ἀστικαὶ	641.818	565.595	76.223	28.801	88,12	11,88	Other urban
Ἡμιαστικαὶ	465.052	440.087	24.965	11.536	94,63	5,37	Semi-urban
Ἀγροτικαὶ	1.825.397	1.772.339	53.058	26.726	97,09	2,91	Rural
Σύνολον ἡλικιῶν . .	3.638.601	3.423.431	215.170	94.226	94,09	5,91	All ages
10 - 14 ἐτῶν	133.594	110.294	23.300	20.869	82,56	17,44	10 - 14 years
15 - 19 »	351.610	313.290	38.320	28.161	89,10	10,90	15 - 19 »
20 - 24 »	390.803	350.663	40.140	25.396	89,73	10,27	20 - 24 »
25 - 29 »	492.995	461.180	31.815	13.127	93,55	6,45	25 - 29 »
30 - 34 »	473.840	451.528	22.312	4.545	95,29	4,71	30 - 34 »
35 - 39 »	346.689	332.776	13.913	1.421	95,99	4,01	35 - 39 »
40 - 44 »	292.549	281.698	10.851	446	96,29	3,71	40 - 44 »
45 - 49 »	324.552	312.589	11.963	170	96,31	3,69	45 - 49 »
50 - 54 »	288.291	278.122	10.169	56	96,47	3,53	50 - 54 »
55 - 59 »	223.606	216.786	6.820	28	96,95	3,05	55 - 59 »
60 - 64 »	151.988	148.431	3.557	3	97,66	2,34	60 - 64 »
65 - 69 »	78.278	77.075	1.203	3	98,46	1,54	65 - 69 »
70 - 74 »	50.086	49.544	542	—	98,92	1,08	70 - 74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω . .	39.720	39.455	265	1	99,33	0,67	75 years and over

ΑΡΡΕΝΕΣ — MALES

Σύνολον περιοχῶν . .	2.444.778	2.324.905	119.873	45.225	95,10	4,90	All areas
Περιφέρεια Πρωτευούσης	524.066	485.129	38.937	11.807	92,57	7,43	Greater Athens
Λοιπαὶ ἀστικαὶ	484.535	443.763	40.772	13.267	91,59	8,41	Other urban
Ἡμιαστικαὶ	322.354	308.732	13.622	5.668	95,77	4,23	Semi-urban
Ἀγροτικαὶ	1.113.823	1.087.281	26.542	14.483	97,62	2,38	Rural
Σύνολον ἡλικιῶν . .	2.444.778	2.324.905	119.873	45.225	95,10	4,90	All ages
10 - 14 ἐτῶν	76.083	63.512	12.571	11.439	88,48	11,52	10 - 14 years
15 - 19 »	206.470	187.819	18.651	13.472	90,97	9,03	15 - 19 »
20 - 24 »	197.878	179.980	17.898	10.744	90,96	9,04	20 - 24 »
25 - 29 »	330.320	311.848	18.472	6.717	94,41	5,59	25 - 29 »
30 - 34 »	332.311	319.161	13.150	1.973	96,04	3,96	30 - 34 »
35 - 39 »	244.797	236.469	8.328	593	96,60	3,40	35 - 39 »
40 - 44 »	204.456	197.843	6.613	167	96,77	3,23	40 - 44 »
45 - 49 »	230.743	223.123	7.620	70	96,70	3,30	45 - 49 »
50 - 54 »	210.843	204.016	6.827	24	96,76	3,24	50 - 54 »
55 - 59 »	168.530	163.284	5.246	19	96,89	3,11	55 - 59 »
60 - 64 »	113.055	110.192	2.863	3	97,47	2,53	60 - 64 »
65 - 69 »	59.269	58.277	992	3	98,33	1,67	65 - 69 »
70 - 74 »	38.263	37.834	429	—	98,88	1,12	70 - 74 »
75 ἐτῶν καὶ ἄνω . .	31.760	31.547	213	1	99,33	0,67	75 years and over

Πίναξ — Table VII: 2. Συνέχεια — Continued

Περιοχές και ομάδες ηλικιών	Ένεργος πληθυσμός Economically active population	Απασχο- λούμενοι Employed	Ανεργοί Unemployed		Αναλογία % επί του ένεργου πληθυσμού Percent on active population		Areas and age groups
			Εν συνόλῳ Total	Εκ τούτων «Νέοι» Thereof «New»	Απασχο- λουμένων Employed	Ανέργων Un- employed	
Σύνολον περιοχών ..	1.193.823	1.098.526	95.297	49.001	92,02	7,98	All areas
Περιφέρεια Πρωτευούσης	182.268	160.281	21.987	15.356	87,94	12,06	Greater Athens
Λοιπαί αστικοί	157.283	121.832	35.451	15.534	77,46	22,54	Other urban
Ημιαστικοί	142.698	131.355	11.343	5.868	92,05	7,95	Semi-urban
Αγροτικοί	711.574	685.058	26.516	12.243	96,27	3,73	Rural
Σύνολον ηλικιών ..	1.193.823	1.098.526	95.297	49.001	92,02	7,98	All ages
10 - 14 ετών	57.511	46.782	10.729	9.430	81,34	18,66	10 - 14 years
15 - 19 »	145.140	125.471	19.669	14.689	86,45	13,55	15 - 19 »
20 - 24 »	192.925	170.683	22.242	14.652	88,47	11,53	20 - 24 »
25 - 29 »	162.675	149.332	13.343	6.410	91,80	8,20	25 - 29 »
30 - 34 »	141.529	132.367	9.162	2.572	93,53	6,47	30 - 34 »
35 - 39 »	101.892	96.307	5.585	828	94,52	5,48	35 - 39 »
40 - 44 »	88.093	83.855	4.238	279	95,19	4,81	40 - 44 »
45 - 49 »	93.809	89.466	4.343	100	95,37	4,63	45 - 49 »
50 - 54 »	77.448	74.106	3.342	32	95,68	4,32	50 - 54 »
55 - 59 »	55.076	53.502	1.574	9	97,14	2,86	55 - 59 »
60 - 64 »	38.933	38.239	694	—	98,22	1,78	60 - 64 »
65 - 69 »	19.009	18.798	211	—	98,89	1,11	65 - 69 »
70 - 74 »	11.823	11.710	113	—	99,04	0,96	70 - 74 »
75 ετών και άνω ...	7.960	7.908	52	—	99,35	0,65	75 years and over

(1) Έκτός των στρατευμένων και φυλακισμένων.

(1) Excluding conscripts and prisoners.



VII: 3. Οικονομικῶς ἐνεργοί, κατὰ φύλον, μεγάλας ομάδας κλάδων οικονομικῆς δραστηριότητος καὶ θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα ⁽¹⁾

Economically active by sex, divisions of economic activity and occupational status ⁽¹⁾

ΑΠΟΓΡΑΦΗ—1961—CENSUS

Μεγάλαι ομάδες κλάδων οικονομικῆς δραστηριότητος	Φύλον	Σύνολον Total	Εργοδοταί Employers	Εργαζόμενοι δι' ἑαυτὸν λογαριασμόν Own-account workers	Συμβοηθοῦντα καὶ μὴ ἀμει- βόμενα μέλη οικογενείας Unpaid family members	Μισθοῦτοι Salary and wage earners	Μὴ δηλωθείσης θέσεως εἰς τὸ ἐπάγγελμα Not declared status	Sex	Divisions of economic activity
ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL									
Σύνολον	Σύνολον	3.638.601	116.902	1.158.627	1.041.813	1.219.981	101.278	Total	Total
	Ἄρρενες	2.444.778	102.866	1.013.659	363.853	913.917	50.483	Males	
	Θήλειες	1.193.823	14.036	144.968	677.960	306.064	50.795	Females	
Γεωργία, κτηνοτρο- φία, δάση, θήρα, ἀλιεία	Σύνολον	1.960.446	34.111	768.369	996.339	161.461	166	Total	Agriculture, live- stock production, forestry, hunting and fishing
	Ἄρρενες	1.178.434	26.585	692.071	336.495	123.176	107	Males	
	Θήλειες	782.012	7.526	76.298	659.844	38.285	59	Females	
Ὀρυχεῖα (μεταλλεῖα, λατομεῖα) καὶ ἀ- λυκαί	Σύνολον	21.510	375	708	133	20.287	7	Total	Mining, quarrying and salterns
	Ἄρρενες	20.039	356	702	113	18.861	7	Males	
	Θήλειες	1.471	19	6	20	1.426	—	Females	
Βιομηχανία-Βιοτε- χνία	Σύνολον	488.577	29.878	128.961	15.818	313.679	241	Total	Manufacturing
	Ἄρρενες	333.407	27.405	81.837	9.811	214.231	123	Males	
	Θήλειες	155.170	2.473	47.124	6.007	99.448	118	Females	
Οἰκοδόμησις καὶ δη- μόσια ἔργα	Σύνολον	167.364	4.635	19.988	1.383	141.283	75	Total	Construction and public works
	Ἄρρενες	166.014	4.614	19.949	1.352	140.025	74	Males	
	Θήλειες	1.350	21	39	31	1.258	1	Females	
Ἡλεκτρισμός-φω- τάριον, ὑπηρεσίαι ὕδρευσεως καὶ ὑ- γιεινῆς	Σύνολον	19.804	47	103	13	19.638	3	Total	Electricity-gas, wa- ter and sanitary services
	Ἄρρενες	18.446	46	98	11	18.289	2	Males	
	Θήλειες	1.358	1	5	2	1.349	1	Females	
Ἐμπόριον, τράπεζαι, ἀσφάλειαι, ὑποθέσεις ἀκινήτων	Σύνολον	266.070	26.610	130.326	15.428	93.664	42	Total	Commerce (bank- ing, insurance, real estate)
	Ἄρρενες	226.390	24.728	120.764	9.468	71.396	4	Males	
	Θήλειες	39.680	1.882	9.562	5.960	22.268	8	Females	
Μεταφοραί, ἀποθη- κεύσεις, ἐπικοινωνίαι	Σύνολον	153.867	6.069	34.627	1.417	111.675	79	Total	Transport, storage and communi- cation
	Ἄρρενες	148.288	5.907	34.516	1.367	106.424	74	Males	
	Θήλειες	5.579	162	111	50	5.251	5	Females	
Λοιπαὶ ὑπηρεσίαι ⁽²⁾	Σύνολον	439.471	14.858	74.148	11.017	339.209	239	Total	Services ⁽²⁾
	Ἄρρενες	287.632	12.967	62.571	5.116	206.889	89	Males	
	Θήλειες	151.839	1.891	11.577	5.901	132.320	150	Females	
Κλάδος μὴ καθορι- σθεὶς ἢ μὴ δηλω- θεὶς	Σύνολον	121.492	319	1.397	265	19.085	100.426	Total	Not determined or not declared activity
	Ἄρρενες	66.128	258	1.151	120	14.626	49.973	Males	
	Θήλειες	55.364	61	246	145	4.459	50.453	Females	
ἐξ ὧν :									thereof :
«Νέοι» ζητοῦντες	Σύνολον	94.226	—	—	—	—	94.226	Total	«New» persons seeking work for the first time
ἐργασίαν διὰ πρῶ- την φοράν	Ἄρρενες	45.225	—	—	—	—	45.225	Males	
	Θήλειες	49.001	—	—	—	—	49.001	Females	

(1) Ἐκτὸς τῶν στρατευμένων καὶ φυλακισμένων.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ μόνιμοι στρατιωτικοί.

(1) Excluding conscripts and prisoners.

(2) Including permanent members of the Armed Forces.

VII : 4. Οικονομικῶς ἐνεργοί, κατὰ φύλον, μεγάλας ομάδας ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων
καὶ θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα⁽¹⁾

Economically active by sex, major groups of individual occupations and occupational status⁽¹⁾

ΑΠΟΓΡΑΦΗ—1961—CENSUS

Μεγάλαι ομάδες ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων	Φύλον	Σύνολον Total	Ἐργοδοτοὶ Employers	Ἐργαζόμενοι δι' ἑαυτοὺς λογαριασμόν Own-account workers	Συμβοσθοντα καὶ μὴ ἀμει- βόμενα μέλη οἰκογενείας Unpaid family members	Μισθωτοὶ Salary and wage earners	Μὴ δηλωθείσης θέσεως εἰς τὸ ἐπάγγελμα Not declared status	Sex	Major groups of individual occupations
ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL									
Σύνολον	Σύνολον .	3.638.601	116.902	1.158.627	1.041.813	1.219.981	101.278	Total	Total
	"Ἀρρενες .	2.444.778	102.866	1.013.659	363.853	913.917	50.483	Males	
	Θήλεις . .	1.193.823	14.036	144.968	677.960	306.064	50.795	Females	
Τεχνικοί, πρόσωπα ἀσκούντα ἐλευθέ- ριον ἐπάγγελμα καὶ πρὸς τούτους ἐξομοιούμενοι	Σύνολον .	125.160	4.124	25.320	3.144	92.403	169	Total	Technical, profes- sional and related workers
	"Ἀρρενες .	82.861	3.641	21.154	1.290	56.698	78	Males	
	Θήλεις . .	42.299	483	4.166	1.854	35.705	91	Females	
Διευθυνταὶ καὶ ἀνώ- τερα διοικητικὰ στελέχη	Σύνολον .	26.609	12.870	702	60	12.969	8	Total	Administrative, ex- ecutive and ma- nagerial workers
	"Ἀρρενες .	24.666	11.958	645	30	12.025	8	Males	
	Θήλεις . .	1.943	912	57	30	944	—	Females	
Ὑπάλληλοι γραφείου	Σύνολον .	144.017	1.246	1.845	1.683	139.200	43	Total	Clerical workers
	"Ἀρρενες .	101.985	1.009	1.555	661	98.731	29	Males	
	Θήλεις . .	42.032	237	290	1.022	40.469	14	Females	
Πωληταὶ	Σύνολον .	221.956	26.418	131.129	14.967	49.400	42	Total	Sales workers
	"Ἀρρενες .	194.656	24.662	121.733	9.292	38.928	41	Males	
	Θήλεις . .	27.300	1.756	9.396	5.675	10.472	1	Females	
Γεωργοί, κτηνοτρό- φοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασοπόντοι, ὑλοτό- μοι καὶ πρὸς τού- τους ἐξομοιούμενοι	Σύνολον .	1.955.671	33.618	768.037	996.400	157.449	167	Total	Farmers, fishermen, hunters, loggers and related work- ers
	"Ἀρρενες .	1.173.888	26.098	691.718	336.505	119.461	106	Males	
	Θήλεις . .	781.783	7.520	76.319	659.895	37.988	61	Females	
Τεχνίται καὶ ἐργάται ὀρυκτῶν (μεταλλείων, λατομείων) καὶ ἀλλοῦν καὶ πρὸς τού- τους ἐξομοιούμενοι	Σύνολον .	18.479	158	739	111	17.467	4	Total	Miners, quarrymen and related work- ers
	"Ἀρρενες .	17.186	152	738	98	16.194	4	Males	
	Θήλεις . .	1.293	6	1	13	1.273	—	Females	
Ἐργαζόμενοι εἰς με- ταφορὰς καὶ ἐπι- κοινωνίας	Σύνολον .	108.065	3.283	28.183	1.394	75.135	70	Total	Workers in trans- port and commu- nication occupa- tions
	"Ἀρρενες .	106.305	3.274	28.136	1.381	73.447	67	Males	
	Θήλεις . .	1.760	9	47	13	1.688	3	Females	
Βιοτέχναι, τεχνίται καὶ ἐργάται βιομη- χανίας—βιοτεχνίας καὶ χειρωνακτικῶν μ. ἀ.κ.	Σύνολον .	678.944	26.492	156.156	17.004	478.934	358	Total	Craftsmen, produc- tion-process workers and la- bourers n.e.c.
	"Ἀρρενες .	525.444	24.520	107.930	11.066	381.692	236	Males	
	Θήλεις . .	153.500	1.972	48.226	5.938	97.242	122	Females	
Ἀπασχολούμενοι εἰς ἐπηρεασίας ψυχαγω- γίας καὶ ἀθλητι- σμοῦ ⁽²⁾	Σύνολον .	246.734	8.448	45.497	6.820	185.875	94	Total	Service, sport and recreation work- ers ⁽²⁾
	"Ἀρρενες .	158.268	7.359	39.253	3.428	108.190	38	Males	
	Θήλεις . .	88.466	1.089	6.244	3.392	77.685	56	Females	
Μὴ καθορισθέντος ἢ μὴ δηλωθέντος ἐ- παγγέλματος ἐξ ὧν :	Σύνολον .	112.966	245	1.019	230	11.149	100.323	Total	Occupation not de- termined or not declared thereof :
	"Ἀρρενες .	59.519	193	797	102	8.551	49.876	Males	
	Θήλεις . .	53.447	52	222	128	2.598	50.447	Females	
«Νέοι» ζητοῦντες ἐργασίαν διὰ πρῶ- την φοράν	Σύνολον .	94.226	—	—	—	—	94.226	Total	«New» persons seeking work for the first time
	"Ἀρρενες .	45.225	—	—	—	—	45.225	Males	
	Θήλεις . .	49.001	—	—	—	—	49.001	Females	

(1) Ἐκτὸς τῶν στρατευμένων καὶ φυλακισμένων.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ μόνιμοι στρατιωτικοί.

(1) Excluding conscripts and prisoners.

(2) Including permanent members of the Armed Forces.

VII: 5. Πληθυσμός μελών ιδιωτικών νοικοκυριών περιοχής Πρωτεύουσας, κατά φύλον και ομάδας ηλικιών, κατά τὰ ἔτη 1961 (βάσει τῆς Ἀπογραφῆς Πληθυσμοῦ 1961) καὶ 1967 (βάσει τῆς Ἑρεῦνης Ἀπασχολήσεως)

Population of private household members in Greater Athens, by sex and age-groups, in 1961, (based on the Population Census 1961) and in 1967 (based on the Labour Force Survey)

Εἰς χιλιάδας

In thousands

Ὅμαδες ἡλικιῶν Age groups	1961			1967		
	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἀρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολον—Total	1.775,8	832,5	943,3	2.076,9	977,6	1.099,4
0 - 9 ἐτῶν—years	255,6	130,8	124,8	297,8	151,0	146,8
10 - 14 »	131,5	65,6	65,9	139,4	71,9	67,5
15 - 19 »	133,0	68,0	65,0	157,5	80,8	76,7
20 - 24 »	138,6	55,9	82,6	154,0	61,0	93,0
25 - 29 »	170,3	79,9	90,4	149,3	68,5	80,8
30 - 34 »	172,7	79,7	93,0	176,9	82,9	93,9
35 - 39 »	132,8	61,7	71,1	180,3	83,2	97,1
40 - 44 »	117,8	52,6	65,2	158,1	75,3	82,8
45 - 54 »	228,7	109,1	119,6	255,7	117,9	137,7
55 - 64 »	166,2	76,9	89,3	219,9	104,1	115,8
65 ἐτῶν καὶ ἄνω—years and over ..	128,6	52,3	76,4	188,1	81,0	107,1

Σημείωσις: Αἱ διαφοραὶ μεταξὺ συνόλων καὶ ἐπὶ μέρους ποσῶν ὀφείλονται εἰς στρογγυλοποιήσιν τούτων.

Note: The differences between totals and individual items are due to rounding up of figures.

VII: 6. Πληθυσμός μελών ιδιωτικών νοικοκυριών τῆς Περιοχῆς Πρωτεύουσας, ἡλικίας 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, κατὰ κατάστασιν ἀπασχολήσεως, φύλον καὶ ἡλικίαν

Population of private household members in Greater Athens, 10 years of age and over, by employment status, sex and age

ΕΡΕΥΝΑ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ — 1967 — LABOUR FORCE SURVEY

Εἰς χιλιάδας

In thousands

Ὅμαδες ἡλικιῶν Age groups	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἑργατικὸν δυνάμειον Labour force				Μὴ ἐργατικὸν δυνάμειον Outside the labour force	
		Σύνολον Total	Ἀπασχο- λούμενοι Employed	Ἀνεργοὶ Unemployed	Ποσοστὸν ἀνέργων ἐπὶ τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ Percentage of unemployed on labour force	Σύνολον Total	Ἐξ ὧν, μαθηταὶ ἢ σπουδασταὶ Thereof pupils or students

APPENES - ΘΗΛΕΙΣ — MALES - FEMALES

Σύνολον—Total	1.779,2	784,3	751,4	32,9	4,2	994,8	230,5
10 - 14 ἐτῶν—years	139,4	7,0	6,6	0,5	6,4	132,4	125,1
15 - 19 »	157,5	62,7	58,4	4,3	6,8	94,8	71,8
20 - 24 »	154,0	81,6	76,0	5,6	6,9	72,4	28,6
25 - 29 »	149,3	92,7	88,2	4,5	4,9	56,6	3,9
30 - 34 »	176,9	107,7	103,8	4,0	3,7	69,1	0,7
35 - 39 »	180,3	106,1	102,7	3,4	3,2	74,2	0,3
40 - 44 »	158,1	93,7	91,0	2,7	2,9	64,4	—
45 - 49 »	129,2	70,5	68,3	2,3	3,2	58,6	—
50 - 54 »	126,5	65,0	62,6	2,4	3,6	61,6	—
55 - 59 »	122,9	53,3	51,2	2,1	3,9	69,6	—
60 - 64 »	97,0	27,2	26,3	0,9	3,2	69,8	—
65 ἐτῶν καὶ ἄνω—years and over ..	188,1	16,8	16,4	0,4	2,1	171,4	—

APPENES — MALES

Σύνολον—Total	826,6	565,5	540,8	24,7	4,4	261,1	123,8
10 - 14 ἐτῶν—years	71,9	4,6	4,3	0,3	6,5	67,3	65,3
15 - 19 »	80,8	39,2	36,5	2,7	6,8	41,6	37,2
20 - 24 »	61,0	39,6	36,5	3,1	7,8	21,4	17,5
25 - 29 »	68,5	62,5	59,1	3,4	5,4	6,0	3,0
30 - 34 »	82,9	79,4	76,1	3,2	4,0	3,6	0,6
35 - 39 »	83,2	79,1	76,2	2,9	3,6	4,1	0,3
40 - 44 »	75,3	71,5	69,3	2,2	3,1	3,8	—
45 - 49 »	58,5	53,9	52,1	1,9	3,4	4,6	—
50 - 54 »	59,4	52,3	50,3	2,0	3,8	7,2	—
55 - 59 »	58,5	45,8	43,8	2,0	4,3	12,7	—
60 - 64 »	45,6	23,4	22,6	0,8	3,5	22,2	—
65 ἐτῶν καὶ ἄνω—years and over ..	81,0	14,3	14,0	0,3	2,3	66,7	—

Πίναξ — Table VII : 6. Συνέχεια — Continued

Εις χιλιάδας

In thousands

Ὅμιάδες ἡλικιῶν Age groups	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἐργατικὸν δυναμικὸν Labour force				Μὴ ἐργατικὸν δυναμικὸν Outside the labour force	
		Σύνολον Total	Ἀπασχο- λούμενοι Employed	Ἀνεργοί Unemployed	Ποσοστὸν ἀνέργων ἐπὶ τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ Percentage of unemployed on labour force	Σύνολον Total	Ἐξ ὧν, μαθηταὶ ἢ σπουδασταὶ Thereof pupils or students
ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES							
Σύνολον—Total	952,6	218,8	210,6	8,2	3,7	733,8	106,7
10 — 14 ἐτῶν—years	67,5	2,4	2,3	0,2	6,4	65,1	59,8
15 — 19 » 	76,7	23,5	21,9	1,6	6,8	53,2	34,6
20 — 24 » 	93,0	42,0	39,5	2,5	6,0	51,0	11,2
25 — 29 » 	80,8	30,2	29,1	1,1	3,8	50,6	0,9
30 — 34 » 	93,9	28,4	27,7	0,7	2,6	65,5	0,2
35 — 39 » 	97,1	27,0	26,4	0,6	2,1	70,1	—
40 — 44 » 	82,8	22,2	21,7	0,5	2,2	60,6	—
45 — 49 » 	70,6	16,6	16,2	0,4	2,5	54,0	—
50 — 54 » 	67,1	12,7	12,3	0,4	2,8	54,4	—
55 — 59 » 	64,4	7,6	7,4	0,1	1,6	56,9	—
60 — 64 » 	51,4	3,8	3,7	—	1,3	47,6	—
65 ἐτῶν καὶ ἄνω—years and over	107,1	2,5	2,4	—	0,8	104,7	—

Παρατήρησις : Βλέπε σημείωσιν πίνακος 5.

Note : See note of table 5.

VII: 7. 'Απασχολούμενοι κατὰ φύλον, θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα καὶ ὁμάδας κλάδων οικονομικῆς δραστηριότητος
Persons employed by sex, occupational status and divisions of economic activity

ΕΡΕΥΝΑ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ — 1967 — LABOUR FORCE SURVEY

Εις χιλιάδας

In thousands

Κώδιξ Code	Ομάδες κλάδων οικονομικῆς δραστηριότητος Divisions of economic activity	Σύνολον Total	Επιχειρηματίαι Employers		Μισθωτοὶ Salary and wage earners	Συμβολο- θούντα μέλη Unpaid family members
			Απασχο- λούντες μισθωτοὺς Employing salary and wage earners	Μὴ ἀπασχο- λούντες μισθωτοὺς Not employ- ing salary and wage earners		

APPENEEΣ - ΘΗΛΕΙΣ — MALES - FEMALES

	Σύνολον—Total	751,4	53,8	118,5	555,6	23,5
0	Γεωργία - Κτηνοτροφία - Δάση - Θήρα - 'Αλιεία—Agriculture - Forestry - Hunting - Fishing	4,8	0,6	1,9	1,8	0,6
1	'Ορυχεία (Μεταλλεία, Λατομεία) καὶ 'Αλυκαί—Mining - Quarrying - Salterns	2,7	0,2	—	2,4	—
2/3	Μεταποιήσεις (βιομηχανία - βιοτεχνία)—Manufacturing ...	238,1	20,0	32,2	179,0	6,9
4	Οικοδομήσεις καὶ Δημόσια Ἔργα—Construction and Public works	71,4	5,8	3,3	61,8	0,5
5	'Ηλεκτρισμὸς - Φωταερίον - Ὑπηρεσίαι Ὑδρεύσεως καὶ Ὑγιεινῆς—Electricity - Gas - Water Supply, Sanitary Services	13,3	—	0,1	13,1	—
6	'Εμπόριον - Τράπεζαι - 'Ασφάλειαι - Ὑποθέσεις ἀκινήτων—Trade - Banking - Insurance - Real estate	142,0	15,2	46,7	69,6	10,6
7	Μεταφοραὶ - Ἀποθηκεύσεις - Ἐπικοινωνίαι—Transport, Storage and Communication	66,0	1,5	9,6	54,7	0,1
8	Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι—Other Services	213,0	10,5	24,7	173,0	4,8
9	Μὴ δηλωσάντες ἀκριβῶς εἶδος οικονομικῆς δραστηριότητος—Not declared branch of economic activity	0,1	—	—	0,1	—

APPENEEΣ — MALES

	Σύνολον—Total	540,8	50,3	93,7	389,8	7,0
0	Γεωργία - Κτηνοτροφία - Δάση - Θήρα - 'Αλιεία—Agriculture - Livestock - Forestry - Fishing	3,6	0,5	1,6	1,4	0,1
1	'Ορυχεία (Μεταλλεία, Λατομεία) καὶ 'Αλυκαί—Mining - Quarrying - Salterns	2,6	0,2	—	2,4	—
2/3	Μεταποιήσεις (βιομηχανία - βιοτεχνία)—Manufacturing ...	163,5	18,5	20,5	122,0	2,5
4	Οικοδομήσεις καὶ Δημόσια Ἔργα—Construction and Public works	70,8	5,8	3,3	61,3	0,4
5	'Ηλεκτρισμὸς - Φωταερίον - Ὑπηρεσίαι Ὑδρεύσεως καὶ Ὑγιεινῆς—Electricity - Gas - Water supply, Sanitary Services	11,9	—	0,1	11,8	—

Πίναξ — Table VII: 7. Συνέχεια — Continued

Είς χιλιάδας

In thousands

Κωδικός Code	Ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας Divisions of economic activity	Σύνολον Total	Επιχειρηματίαι Employers		Μισθωτοί Salary and wage earners	Συμβολη- θούντα μέλη Unpaid family members
			Απασχολούν- τες μισθωτούς Employing salary and wage earners	Μη απασχο- λούντες μισθωτούς Not employing salary and wage earners		
6	Εμπόριον - Τράπεζαι - Ασφάλειαι - Υποθέσεις ακινήτων— Trade - Banking - Insurance - Real estate	106,3	14,3	40,6	48,5	2,9
7	Μεταφοραί - Αποθηκεύσεις - Επικοινωνίαι—Transport and Communication	60,0	1,5	9,6	48,8	0,1
8	Λοιπαί Υπηρεσίαι—Other Services	121,9	9,5	18,0	93,5	1,0
9	Μη δηλώσαντες ακριβώς είδος οικονομικής δραστηριότητος— Not declared branch of economic activity	0,1	—	—	0,1	—

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

	Σύνολον—Total	210,6	3,4	24,8	165,8	16,5
0	Γεωργία - Κτηνοτροφία - Δάση - Θήρα - Αλιεία—Agriculture - Forestry - Hunting - Fishing	1,2	—	0,3	0,4	0,5
1	Ορυχεία (Μεταλλεία, Λατομεία) και Αλυσάλ—Mining - Quarrying - Salterns	0,1	—	—	0,1	—
2/3	Μεταποιήσις (βιομηχανία - βιοτεχνία)—Manufacturing ...	74,6	1,5	11,7	57,0	4,4
4	Οικοδομήσις και Δημόσια Έργα—Construction and Public works	0,6	—	—	0,5	0,1
5	Ηλεκτρισμός - Φωταέριον - Υπηρεσίαι Ύδρευσεως και Υγιει- νης—Electricity - Gas - Water supply, Sanitary Services	1,4	—	—	1,3	—
6	Εμπόριον - Τράπεζαι - Ασφάλειαι - Υποθέσεις ακινήτων— Trade - Banking - Insurance - Real estate	35,7	0,9	6,0	21,1	7,7
7	Μεταφοραί - Αποθηκεύσεις - Επικοινωνίαι—Transport, Sto- rage and Communication	6,0	—	—	5,9	—
8	Λοιπαί Υπηρεσίαι—Other Services	91,0	1,0	6,7	79,5	3,8
9	Μη δηλώσαντες ακριβώς είδος οικονομικής δραστηριότητος— Not declared branch of economic activity	—	—	—	—	—

Παρατήρησις: Βλέπε σημείωσιν πίνακος 5.

Note: See note of table 5.

VII: 8. Απασχολούμενοι κατά φύλον, θέσιν εις τὸ ἐπάγγελμα καὶ ομάδας ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων
Persons economically active, by sex, occupational status and major groups of individual occupations

ΕΡΕΥΝΑ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ — 1967 — LABOUR FORCE SURVEY

Είς χιλιάδας

In thousands

Κωδικός Code	Ομάδες ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων Groups of individual occupations	Σύνολον Total	Επιχειρηματίαι Employers		Μισθωτοί Salary and wage earners	Συμβολη- θούντα μέλη Unpaid family members
			Απασχολούν- τες μισθωτούς Employing salary and wage earners	Μη απασχο- λούντες μισθωτούς Not employing salary and wage earners		
	Σύνολον—Total	751,4	53,8	118,5	555,5	23,5
0	Τεχνικοί, πρόσωπα ἀσχοῦντα ἐλευθέριον ἐπάγγελμα κ.π.τ.έ. —Professional and technical workers	64,1	5,5	10,5	47,6	0,5
1	Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη—Administrative, executive and managerial workers	29,8	14,4	0,6	14,6	0,2
2	Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	98,5	1,5	0,9	93,7	2,3
3	Πωληταὶ—Sales workers	100,5	10,7	46,5	33,1	10,2
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασοκόμοι, ὑλοτόμοι κ.π.τ.έ.—Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers	5,8	0,5	1,9	2,8	0,6
5	Τεχνῖται καὶ ἐργάται ὀρυχείων, μεταλλείων, λατομείων καὶ ἀλυκῶν κ.π.τ.έ.—Miners, quarrymen and related workers	1,5	0,1	—	1,4	—
6	Εργαζόμενοι εἰς μεταφορὰς καὶ ἐπικοινωνίας—Workers in transport and communication occupations	44,0	0,4	9,3	34,1	0,2
7/8	Βιοτέχναι, τεχνῖται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας καὶ χειρωνακτὲς μ.δ.κ.—Craftsmen, production-process workers and labourers n.e.c.	303,2	17,9	35,9	243,1	6,2

APPENEX - ΘΗΛΕΙΣ — MALES - FEMALES

Πίναξ — Tble VII : 8. Συνέχεια — Continued

Είς χιλιάδας

In thousands

Κωδίζ Code	Ομάδες ατομικών επαγγελματιών Groups of individual occupations	Σύνολον Total	Επιχειρηματίαι Employers		Μισθωτοί Salary and wage earners	Συμβολο- οῦντα μέλη Unpaid family members
			Απασχολοῦ- ντες μισθωτοὺς Employing salary and wage earners	Μὴ ἀπασχο- λοῦντες μισθωτοὺς Not employing salary and wage earners		
9	Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν, περιλαμβανομέ- νων τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τῆς ψυχαγωγίας —Service, sport and recreation workers	97,3	2,9	12,9	78,2	3,3
ψ	Ἐνοπιοὶ δυνάμεις (μόνιμοι στρατιωτικοί)—Armed Forces (permanent members)	6,8	—	—	6,8	—

APPENES — MALES

	Σύνολον—Total	540,8	50,3	93,7	389,7	7,0
0	Τεχνικοί, πρόσωπα ἀσκοῦντα ἐλευθέριον ἐπάγγελμα κ.π.τ.ε. —Professional and technical workers	40,8	5,0	8,3	27,4	0,1
1	Διευθύνται καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη—Administrative, executive and managerial workers	27,4	13,6	0,5	13,2	0,1
2	ὑπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	58,1	1,2	0,7	55,9	0,4
3	Πωληταί—Sales workers	77,9	10,3	40,7	24,1	2,9
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασοκόμοι, ὑλοτόμοι κ.π.τ.ε.—Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers	4,6	0,5	1,6	2,5	0,1
5	Τεχνίται καὶ ἐργάται ὀρυχείων, μεταλλείων, λατομείων καὶ ἀλυκῶν κ.π.τ.ε.—Miners, quarrymen and related workers	1,5	0,1	—	1,4	—
6	Ἐργαζόμενοι εἰς μεταφορὰς καὶ ἐπικοινωνίας—Workers in transport and communication occupations	42,1	0,4	9,3	32,2	0,1
7/8	Βιοτέχναι, τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας καὶ χειρωνακτὲς μ.ἀ.κ.—Craftsmen, production-process workers and labourers n.e.c.	235,0	16,8	23,9	191,7	2,6
9	Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν, περιλαμβανομέ- νων τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τῆς ψυχαγωγίας —Service, sport and recreation workers	46,7	2,5	8,8	34,6	0,7
ψ	Ἐνοπιοὶ δυνάμεις (μόνιμοι στρατιωτικοί)—Armed Forces (permanent members)	6,6	—	—	6,6	—

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

	Σύνολον—Total	210,6	3,4	24,8	165,8	16,5
0	Τεχνικοί, πρόσωπα ἀσκοῦντα ἐλευθέριον ἐπάγγελμα κ.π.τ.ε. —Professional and technical workers	23,3	0,5	2,2	20,2	0,4
1	Διευθύνται καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη—Administrative, executive and managerial workers	2,3	0,8	—	1,5	0,1
2	ὑπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	40,4	0,3	0,2	37,8	2,0
3	Πωληταί—Sales workers	22,6	0,4	5,8	9,1	7,4
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, κυνηγοί, δασοκόμοι, ὑλοτόμοι κ.π.τ.ε.—Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers	1,2	—	0,3	0,3	0,5
5	Τεχνίται καὶ ἐργάται ὀρυχείων, μεταλλείων, λατομείων καὶ ἀλυκῶν κ.π.τ.ε.—Miners, quarrymen and related workers	—	—	—	—	—
6	Ἐργαζόμενοι εἰς μεταφορὰς καὶ ἐπικοινωνίας—Workers in transport and communication occupations	1,9	—	—	1,9	—
7/8	Βιοτέχναι, τεχνίται καὶ ἐργάται βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας καὶ χειρωνακτὲς μ.ἀ.κ.—Craftsmen, production-process workers and labourers n.e.c.	68,2	1,1	12,1	51,4	3,6
9	Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν παροχὴν ὑπηρεσιῶν, περιλαμβανομέ- νων τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τῆς ψυχαγωγίας —Service, sport and recreation workers	50,6	0,4	4,0	43,6	2,6
ψ	Ἐνοπιοὶ δυνάμεις (μόνιμοι στρατιωτικοί)—Armed Forces (permanent members)	0,1	—	—	0,1	—

Παρατήρησις : Βλέπε σημείωσιν πίνακος 5.

Note : See note of table 5.

VII: 9. Άνεργοι κατά διάρκεια ανεργίας, φύλον και ηλικίαν
Unemployed by duration of unemployment, sex and age

ΕΡΕΥΝΑ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ — 1967 — LABOUR FORCE SURVEY

Είς χιλιάδας

In thousands

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολον Total	Διάρκεια ανεργίας — Duration of unemployment				Έκ του συνόλου, ζη- τούντες δια πρώτην φοράν εργασία Total, thereof: seeking a job for the first time
		Κάτω των 3 μηνών Less than 3 months	3 - 6 μήνες months	6 - 12 μήνες 6 - 12 months	Άνω του έτους One year and over	

ΑΠΕΝΕΣ — MALES

Σύνολον—Total	24,7	14,7	6,8	1,7	1,5	1,6
10 - 14 ετών—years	0,3	0,2	0,1	—	—	0,1
15 - 19 »	2,7	1,7	0,6	0,2	0,1	0,4
20 - 24 »	3,1	2,0	0,8	0,2	0,1	0,6
25 - 44 »	11,7	7,1	3,2	0,7	0,6	0,5
45 - 64 »	6,7	3,4	2,1	0,5	0,6	—
65 ετών και άνω—years and over	0,3	0,2	—	0,1	0,1	—

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

Σύνολον—Total	8,2	4,1	2,1	0,9	1,0	2,5
10 - 14 ετών—years	0,2	0,1	—	—	—	0,1
15 - 19 »	1,6	0,9	0,4	0,2	0,1	0,9
20 - 24 »	2,5	1,3	0,6	0,3	0,4	1,1
25 - 44 »	2,9	1,3	0,8	0,3	0,4	0,4
45 - 64 »	1,0	0,5	0,3	0,1	0,1	0,1
65 ετών και άνω—years and over	—	—	—	—	—	—

VII: 10. Έγκατασταθέντα κατά το έτος 1966 εις την Περιοχήν Πρωτευούσης μέλη ιδιωτικών νοικοκυριών ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά κατάστασιν απασχολήσεως, φύλον, ομάδας ηλικιών και περιοχών εις ην διέμενον προ ενός έτους από της διενεργείας της έρεύνης

Private household members 10 years of age and over, settled in Greater Athens in the year 1966, by employment status, sex, age groups and place of their residence in the year prior to the survey

ΕΡΕΥΝΑ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ — 1967 — LABOUR FORCE SURVEY

Είς χιλιάδας

In thousands

Περιοχή διαμονής προ ενός έτους και ομάδες ηλικιών Place of residence in the year prior to the survey	Άρρενες — Males				Θήλειες — Females			
	Σύνολον Total	Απασχολού- μενοι Employed	Άνεργοι Unemployed	Μη εργατικών δυναμικών Outside the labour force	Σύνολον Total	Απασχολού- μενοι Employed	Άνεργοι Unemployed	Μη εργατικών δυναμικών Outside the labour force
Σύνολον—Total	21,6	13,0	1,7	6,9	23,3	5,8	0,6	16,9
10-24 ετών—years	8,9	4,6	0,4	3,9	9,3	3,3	0,3	5,8
25-44 »	8,5	6,5	0,9	1,1	8,6	2,2	0,2	6,2
45-64 »	3,2	1,9	0,4	1,0	3,7	0,3	0,1	3,2
65 ετών και άνω—years and over	1,0	0,1	—	0,9	1,7	—	—	1,6
Άστικοί—Urban areas	5,7	3,7	0,2	1,8	6,6	1,7	0,1	4,8
10-24 ετών—years	2,3	1,0	0,1	1,2	2,5	0,8	0,1	1,7
25-44 »	2,1	1,9	0,1	0,1	2,6	0,8	—	1,8
45-64 »	1,0	0,7	—	0,3	0,9	0,1	—	0,8
65 ετών και άνω—years and over	0,3	—	—	0,3	0,9	0,1	—	0,8
Ημιαστικοί και αγροτικοί πε- ριοχαι—Semi-urban and ru- ral areas	9,1	6,3	0,5	2,3	10,7	3,2	0,2	7,3
10-24 ετών—years	4,7	2,9	0,2	1,6	5,1	2,2	0,1	2,8
25-44 »	2,9	2,6	0,1	0,1	3,4	0,9	0,1	2,4
45-64 »	1,2	0,8	0,1	0,2	1,5	0,2	—	1,3
65 ετών και άνω—years and over	0,4	—	—	0,4	0,7	—	—	0,7
Χώροι έξωτετικού—Foreign countries	6,7	3,0	1,0	2,7	5,9	0,9	0,3	4,8
10-24 ετών—years	1,8	0,6	0,1	1,1	1,7	0,3	0,1	1,3
25-44 »	3,5	1,9	0,6	0,9	2,7	0,5	0,1	2,0
45-64 »	1,1	0,4	0,2	0,4	1,2	0,1	0,1	1,1
65 ετών και άνω—years and over	0,3	—	—	0,3	0,3	—	—	0,3
Μη δηλώσαντες—Not declared	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—

Παρατήρησης: Βλέπε σημείωσιν πίνακος 5.

Note: See note of table 5.

VII: 11. Μέσοι ετήσιοι όροι μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων εις βιομηχανικά - βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους

Annual averages of monthly receipts of employees in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδιξ	Κλάδοι	1968		1969		1970		Branches	Code
		Άρρενες Males	Θήλειες Females	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Άρρενες Males	Θήλειες Females		
20-39	Σύνολον	5.292	2.987	5.747	3.166	6.148	3.412	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	4.816	2.645	5.175	2.830	5.663	3.102	Food	20
21	Ποτών	5.239	3.044	5.594	3.023	5.896	3.315	Beverages	21
22	Καπνού	5.934	3.441	6.235	3.547	6.166	3.867	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	5.367	2.984	5.830	3.154	6.268	3.363	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύπο- δήσεως	3.580	2.651	4.055	2.853	4.526	2.895	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	4.081	2.667	4.334	2.636	4.894	2.681	Wood and cork	25
26	Έπίπλων	3.709	2.293	4.297	2.385	4.659	2.739	Furniture	26
27	Χάρτου	5.066	3.041	5.694	3.447	5.960	3.624	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	4.718	3.193	5.305	3.406	5.566	3.639	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	7.180	3.381	8.010	3.407	8.341	4.545	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών εί- δών	5.684	2.798	6.130	3.062	6.576	3.341	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	6.068	3.400	6.599	3.471	6.963	3.829	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	5.987	3.562	6.098	3.692	6.418	4.131	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλι- κών ορυκτών	5.757	3.450	6.328	3.624	6.703	3.730	Non-metallic mineral prod- ucts	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	7.050	3.419	8.191	3.745	8.727	4.053	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου . . .	5.463	2.953	6.033	3.292	6.491	3.433	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	4.321	2.713	4.809	2.922	5.134	3.101	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	5.725	2.952	5.785	3.228	6.319	3.593	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	5.307	3.066	5.721	3.227	6.264	3.402	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	7.059	2.951	7.807	3.096	6.226	3.243	Miscellaneous manufacturing	39



VII: 12. Μέσοι ετήσιοι όροι εβδομαδιαίων αποδοχών εργατών εις βιομηχανικά - βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολούμενους

Annual averages of weekly receipts of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εις δραχμάς

In drachmae

Κωδix	Κλάδοι	1968		1969		1970		Branches	Code
		Άρρενες Males	Θήλειες Females	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Άρρενες Males	Θήλειες Females		
20-39	Σύνολον	687	447	754	494	821	519	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	675	390	745	429	771	441	Food	20
21	Ποτών	666	419	724	446	752	460	Beverages	21
22	Καπνού	706	413	721	480	770	489	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	742	482	809	530	849	556	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύπο- δήσεως	597	442	663	490	728	513	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	554	369	606	402	606	417	Wood and cork	25
26	Έπιπλων	528	475	607	556	693	566	Furniture	26
27	Χάρτου	716	433	744	465	851	503	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	886	438	983	513	1.062	540	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	694	470	742	483	803	556	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ει- δών	690	442	754	507	830	544	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	773	467	841	483	893	556	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	817	497	849	561	936	550	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μή μεταλλι- κών όρυκτών	723	445	811	491	877	523	Non-metallic mineral prod- ucts	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	965	407	1.178	488	1.321	573	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου ...	652	429	728	472	797	490	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	623	497	662	499	706	518	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών	633	490	676	517	753	557	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	689	535	751	590	864	585	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	638	437	672	477	710	494	Miscellaneous manufacturing	39



VII: 13. Μέσοι ετήσιοι όροι ωριαίων αποδοχών εργατών εις βιομηχανικά - βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολούμενους

Annual averages of hourly receipts of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδιξ	Κλάδοι	1968		1969		1970		Branches	Code
		Άρρενες Males	Θήλεις Females	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Άρρενες Males	Θήλεις Females		
20-39	Σύνολον	15,4	10,6	16,9	11,7	17,9	12,2	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	15,1	10,0	16,6	11,0	17,1	11,1	Food	20
21	Ποτών	14,5	10,1	15,3	11,2	16,2	11,4	Beverages	21
22	Καπνού	15,8	10,0	16,2	11,3	16,9	11,6	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	16,1	11,0	17,7	12,1	18,1	12,7	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύπο- δήσεως	14,8	10,7	16,6	11,9	17,9	12,2	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	13,5	9,5	14,4	10,4	14,1	10,9	Wood and cork	25
26	Έπιπλων	13,5	11,3	15,0	12,8	16,6	13,3	Furniture	26
27	Χάρτου	15,0	9,9	16,3	11,3	17,8	12,1	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	20,8	10,2	21,7	11,8	22,9	12,4	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	15,7	10,7	16,8	11,8	18,1	12,7	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ει- δών	15,9	10,5	17,3	12,2	19,0	12,6	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	16,5	10,7	17,7	11,3	18,6	12,4	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	17,7	11,2	18,4	11,4	19,6	11,9	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλι- κών δρυκτών	16,4	10,1	18,0	11,1	19,1	12,3	Non-metallic mineral prod- ucts	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	20,3	10,5	23,3	11,0	26,0	12,9	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου ...	14,8	10,0	16,6	11,2	17,6	11,7	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	13,9	11,5	15,1	11,6	15,9	12,1	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	14,6	11,2	15,4	11,9	17,0	12,7	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	14,8	11,7	16,4	12,1	18,0	13,3	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	15,1	10,2	15,7	11,5	16,1	11,7	Miscellaneous manufacturing	39



VII: 14. Μέσοι ετήσιοι όροι πληρωθεισών εβδομαδιαίως ώρων εργασίας εις τούς εργάτας βιομηχανικών - βιοτεχνικών καταστημάτων με 10 και άνω απασχολουμένους

Annual averages of working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδιξ	Κλάδοι	1968		1969		1970		Branches	Code
		Άρρενες Males	Θήλειες Females	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Άρρενες Males	Θήλειες Females		
20-39	Σύνολον	44,5	42,3	44,7	42,2	45,8	42,6	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	44,6	38,8	45,0	39,2	45,1	39,6	Food	20
21	Ποτών	46,0	41,4	47,3	40,0	46,5	40,3	Beverages	21
22	Καπνοῦ	44,6	41,2	44,5	42,4	45,5	42,3	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	46,2	43,8	45,6	43,7	47,7	43,8	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ὑπο- δήσεως	40,2	41,4	40,0	41,2	40,8	42,0	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοῦ	41,2	39,0	41,9	38,8	42,9	38,3	Wood and cork	25
26	Ἐπιπλων	39,2	42,3	40,6	43,5	41,8	42,9	Furniture	26
27	Χάρτου	47,8	43,7	45,7	41,1	47,8	41,4	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων και ἐκδόσεων	42,6	42,8	45,3	43,5	46,3	43,6	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	44,1	43,9	44,1	41,1	44,3	43,9	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ και πλαστικῶν εἰ- δῶν	43,4	42,2	43,7	41,7	43,6	42,6	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	46,8	43,5	47,5	42,5	48,0	44,9	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	46,0	44,0	46,2	49,1	47,8	46,1	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλι- κῶν ὀρυκτῶν	44,2	44,2	45,1	44,3	46,0	42,5	Non-metallic mineral prod- ucts	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	47,6	39,0	50,6	44,2	50,7	44,6	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου ...	43,9	43,1	44,0	42,2	45,2	41,9	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, ἐκτὸς ἡλεκτρικῶν	44,8	43,5	43,9	43,2	44,3	42,7	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν ειδῶν	43,3	43,7	43,8	43,6	44,3	43,8	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	46,6	45,6	45,8	48,8	48,2	44,1	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν	42,2	42,9	42,8	41,5	44,0	42,2	Miscellaneous manufacturing	39

VII: 15. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Εὔρέσεως Ἔργασίας: 1970
Movement of the Employment Offices: 1970

Μῆν — Month	Σύνολον Χώρας — Greece, total			Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens		
	Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς άνεργοι (1) Remaining registered as unemployed	Ἐγγραφέντες ὡς άνεργοι (2) Registered as unemployed	Τοποθετη- θέντες μισθωτοὶ (2) Placed	Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς άνεργοι (1) Remaining registered as unemployed	Ἐγγραφέντες ὡς άνεργοι (2) Registered as unemployed	Τοποθετη- θέντες μισθωτοὶ (2) Placed
1969: XII	67.016	40.583	19.392	21.835	12.990	9.636
1970: I	77.527	45.134	32.817	23.712	19.163	17.698
II	73.586	36.134	33.591	21.180	18.568	16.718
III	67.898	34.585	35.546	20.638	18.143	17.610
IV	61.248	33.065	31.608	18.186	14.796	12.938
V	51.287	43.797	47.645	16.185	20.983	20.426
VI	39.211	44.357	48.051	15.516	20.786	19.749
VII	35.255	46.566	44.928	14.762	20.864	20.561
VIII	31.995	39.820	38.149	13.150	17.399	16.888
IX	31.861	49.371	48.804	13.431	23.737	24.334
X	32.112	49.781	47.283	13.040	26.260	26.464
XI	35.598	47.187	40.228	12.412	22.637	21.672
XII	46.644	39.218	24.109	12.586	14.823	12.415

(1) Κατὰ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ μηνός.

(2) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνός.

(1) On the last day of the month.

(2) During the month.

VII: 16. Έπιδοτήσεις λόγω ανεργίας: 1960 - 1970

Unemployment benefits granted: 1960 - 1970

Διά το έτος 1970, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα — For the year 1970, by geographic region

Έτος και γεωγραφικόν διαμέρισμα	Νέαι περιπτώσεις έπιδοτη- θέντων New cases of benefi- ciaries	Ήμέραι έπιδοτήσεως Unemployment man-days compensated	Έπιδόματα (εις δρχ.) Benefits (in drs.)	Year and geographic region
1960	63.090	5.305.253	261.697.951	1960
1961	66.568	5.389.070	282.822.860	1961
1962	69.656	5.509.584	282.137.897	1962
1963	70.801	5.734.198	323.391.408	1963
1964	72.536	5.835.748	270.459.155	1964
1965	74.876	6.107.776	300.786.799	1965
1966	83.186	6.637.816	(1) 469.335.113	1966
1967	124.120	10.706.780	(1) 776.055.420	1967
1968	98.920	8.524.463	(1) 686.512.052	1968
1969	82.685	6.572.685	(1) 548.673.092	1969
1970	67.825	5.218.725	(1) 465.282.433	1970
Περιφέρεια Πρωτευούσης	14.765	1.390.024	113.603.501	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	5.445	378.566	34.417.206	Rest of Cent. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	3.877	283.631	23.384.799	Peloponnesos
Ίόνιοι Νήσοι	1.400	103.099	8.829.204	Ionian Islands
Ήπειρος	2.975	223.505	20.464.176	Epirus
Θεσσαλία	6.703	462.606	40.345.768	Thessaly
Μακεδονία	24.416	1.846.958	173.271.503	Macedonia
Θράκη	3.327	236.387	22.970.169	Thrace
Νήσοι Αιγαίου	2.046	147.578	15.777.440	Aegean Islands
Κρήτη	2.871	146.371	12.218.967	Crete

Πηγή: 'Οργανισμός Άπασχολήσεως Έργατικού Δυναμικού.

(1) Είς τὰ ποσὰ αὐτὰ περιλαμβάνονται καὶ ἀπὸ τὰς αἰ ἐκτακτοὶ ἐπιδοτήσεις, ἤτοι: α) ἐπιδοτήσεις βάσει τοῦ ἀρθροῦ 17 παρ. 3 Ν.Δ. 2961/54, β) ἐκτακτοὶ ἐπιδόσεις καπνεργατῶν, καὶ γ) βοηθήματα ἐορτῶν (Πάσχα, Χριστουγέννων), μὴ ἐπιδοδομένων ἀνέργων.

Source: Manpower Employment Institute.

(1) The amounts also include extraordinary benefits, i.e.: a) benefits granted according to article 17, paragr. 3, Law 2961/54, b) benefits to tobacco workers, and c) easter and christmas holiday bonuses to non-beneficiaries.

VII: 17. Έλληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικὰ πλοῖα, ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω καὶ ἀνεργοὶ Έλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ

Greek seamen employed on Greek flag ships of 100 GRT and over and Greek seamen reported as unemployed at home ports

Έτος	Έργαζόμενοι (1) Employed	Άνεργοι (1) Unemployed	Year
1960	17.954	5.847	1960
1961	23.590	3.937	1961
1962	28.654	4.688	1962
1963	30.038	5.950	1963
1964	32.741	6.014	1964
1965	34.663	5.209	1965
1966	36.686	4.913	1966
1967	38.058	5.989	1967
1968	39.544	4.370	1968
1969	42.505	4.172	1969
1970	47.202	3.416	1970

(1) Μέσος ὅρος τῶν στοιχείων τῶν δώδεκα μηνῶν ἐκάστου ἔτους.

(1) Average of the twelve-months figures of each year.

VIII. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

Γενικά

Στοιχεία λεπτομερή επί της Γεωργίας, Κτηνοτροφίας, των Δασών και της Αλιείας δύνανται τις να ανευρη εις τὰς διαφόρους ειδικὰς εκδόσεις της ΕΣΥΕ, τὰς ἐξῆς :

1. Αποτελέσματα της Γεωργικής Απογραφής της Ελλάδος, έτους 1950.

2. Κατανομή της εκτάσεως της Χώρας κατά βασικάς κατηγορίας χρήσεως (προαπογραφικά στοιχεία αναφερόμενα εις τὸ έτος 1960).

3. Αποτελέσματα της Απογραφής Γεωργίας καὶ Κτηνοτροφίας της 19ης Μαρτίου 1961 (ιδιαιτερον δημοσίευμα δι' ἑκατον διαμέρισμα της Χώρας καὶ ἑν ἑνιαῖον τεύχος).

4. Γεωργική Στατιστική της Ελλάδος (ἐκδιδόμενη κατ' έτος).

5. Αποτελέσματα Έρευνής Θαλασσίας Αλιείας διὰ μηχανοκίνητων σκαφῶν (ἐκδιδόμενον κατ' έτος).

Εξ ἄλλου, εις τὸ Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον δημοσιεύονται συνοπτικὰ στοιχεία ἐπὶ τῶν διενεργουμένων γεωργικῶν στατιστικῶν ἐρευνῶν καὶ τῆς μηνιαίας ἐρευνῆς ἀλιείας.

Αποτελέσματα της γενικῆς ἀπογραφῆς γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας τοῦ 1961

Οἱ δημοσιευόμενοι πίνακες (1-4 καὶ 10-12) περιλαμβάνουν στοιχεία ληφθέντα ἐκ τῆς γενικῆς ἀπογραφῆς τῶν γεωργικῶν καὶ κτηνοτροφικῶν ἐκμεταλλεύσεων της Χώρας, ἥτις διενεργήθη τὸν Μάρτιον τοῦ 1961.

Εἰς τὴν ἀπογραφὴν ταύτην περιελήφθησαν ὅλαι αἱ γεωργικαὶ καὶ κτηνοτροφικαὶ (ἢ μικταὶ γεωργοκτηνοτροφικαὶ) ἐκμεταλλεύσεις, αἱ ὁποῖαι ἐξεμεταλλεύοντο ἐν τοῦλάχιστον στρέμμα γεωργικῆς (καλλιεργούμενης) γῆς ἢ — ἐὰν δὲν εἶχον γῆν — ἐξέτρεφον ἄνω ὀρισμένου ἀριθμοῦ ζῶα, μὴ ἀπογραφεισῶν τῶν λίαν μικρῶν — κάτω τοῦ τεθέντος ἐλάχιστου ὅριου — ἐκμεταλλεύσεων. Προφανῶς, ἡ μέθοδος συλλογῆς τῶν στοιχείων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1961 διαφέρει τῆς ἐφαρμοσμένης κατὰ τὴν συλλογὴν τοιούτων κατὰ τὰς ἐτησίας ἐρευνᾶς, τὰ στοιχεία τῶν ὁποίων δημοσιεύονται εις ἐτέρους πίνακας τοῦ κεφαλαίου τούτου. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς μὴ συμπτώσεως τοῦ χρόνου ἀναφορᾶς αὐτῶν, δὲν ὑπάρχει ἀπόλυτος σύμπτωσης τῶν στοιχείων ἐκ τῆς γενικῆς ἀπογραφῆς πρὸς τὰ τῶν ἐτησίων (τρεχουσῶν) στατιστικῶν ἐρευνῶν.

Διὰ τὴν ἔννοιαν τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν ὄρων καὶ τοὺς σχετικοὺς ὁρισμούς, βλέπε τὴν ἐκδοσὶν τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς, ὑπὸ τὸν τίτλον «Αποτελέσματα τῆς Απογραφῆς Γεωργίας - Κτηνοτροφίας της 19ης Μαρτίου 1961» ΕΣΥΕ, Αθῆναι 1966, Τόμος Ι.

Αποτελέσματα ἐτησίων ἐρευνῶν της ΕΣΥΕ

Ἡ Ἑθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ελλάδος ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ έτους 1961 τὴν προοδευτικὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματος τῶν ἐργασιῶν τῆς παρὰ τῷ τ. Ὑπουργεῖῳ Γεωργίας ἐιδικῆς αὐτῆς Ὑπηρεσίας.

Ἀρχικῶς, καὶ μέχρι τοῦ έτους 1967, διενεργοῦντο κατ' έτος δύο ἐρευνᾶι, μία κατὰ Ἰούλιον - Αὐγούστον καὶ δευτέρα κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἐπομένου έτους, μὲ περίοδον ἀναφορᾶς τὸ προηγούμενον έτος, καλύπτονται τὰ περιλαμβανόμενα εις τοὺς ἀκολουθοῦντας πίνακας ἀντικείμενα.

Ἀπὸ τοῦ έτους 1968, αἱ ὡς ἄνω ἐρευνᾶι ἐνοποιήθησαν εις μίαν, ἡ ὁποία λαμβάνει χώραν προοδευτικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουνίου μέχρι τοῦ Δεκεμβρίου ἐκάστου έτους. Ἐντὸς τῶν μηνῶν Αὐγούστου καὶ Δεκεμβρίου, λαμβάνονται ἐκ τοῦ σχετικοῦ ἐρωτηματολογίου τῆς ἐρευνῆς τὰ στοιχεία τὰ ἀναφερόμενα εις τὰς ἐκτάσεις καὶ τὴν παραγωγὴν τῶν σπουδαιότερων εἰδῶν ἢ προϊόντων. Δι' ἐπιγούσης δὲ πτωχοποιήσεως ἐξάγονται τὰ προσωρινὰ ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα διδονται εις τοὺς πίνακας 5α καὶ 6α.

Διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς ὡς ἄνω ἐρευνῆς, ἀκολουθεῖται ἡ ἀπογραφικὴ μέθοδος, δηλαδὴ πλήρης ἐρευνᾶ διὰ τοπικῶν ἐκτιμήσεων τῶν μεγεθῶν τῶν ἀνωτέρω ἀντικειμένων εις ὅλους τοὺς δήμους καὶ τὰς κοινότητας της Χώρας, οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν καὶ τὰς μονάδας ἐρευνῆς (πλήρης κάλυψις).

Ὡς κύρια ὄργανα ἐρευνῆς ὀρίσθησαν οἱ γραμματεῖς τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων ἢ οἱ ἀναπληρωταὶ αὐτῶν, οἱ ὁποῖοι συμπληρῶνουν τὸ ὡς ἀνωτέρω ἐρωτηματολόγιον, βοηθοῦμενοι ὑπὸ τῶν ἀρροφολογικῶν καὶ ὁμάδος συνεργατῶν ἐξ ἐμπείρων κατοίκων ἐκάστου δήμου καὶ κοινότητος. Ἐπὶ πλέον, τὰ τοπικὰ ταῦτα ὄργανα τῆς ἐρευνῆς καθοδηροῦνται ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων κατὰ τόπους Γεωπόνων τοῦ τ. Ὑπουργεῖου Γεωργίας.

General notes

Detailed data on Agriculture, Livestock, Forestry and Fishing can be found in the special issues of the NSSG, namely in:

1. Results of the Agricultural Census of Greece, 1950.

2. Distribution of the Country's area by basic categories of use (pre-census data for 1960).

3. Results of the Agriculture - Livestock Census of March 19, 1961 (separate fascicle for each geographic region and one volume), and

4. Agricultural Statistics of Greece (annual).

5. Results of Sea Fishery by Motor Vessels, issued annually.

Besides, the *Monthly Statistical Bulletin*, includes summary data on agricultural statistical surveys and monthly fishing survey.

Results of the general Agriculture and Livestock Census of 1961

Tables 1-4 and 10-12 published herein include data derived from the general Agriculture and Livestock Census of March 1961.

The said census covered all agricultural and livestock holdings (including holdings of mixed activity), which exploited at least one stremma of agricultural land or certain number of animals. Small holdings with less than one stremma of agricultural land, or with a smaller number of animals than the one defined, were excluded from the census. Due to the fact that the data collection method adopted at the 1961 Census obviously differs from the one applied at the annual statistical surveys, and considering that the time of reference does not coincide in both cases, the data collected from the general census do not absolutely agree with the ones collected at the current annual surveys.

For more details on the definitions and concepts used at the census one should refer to the issue «*Résultats du Recensement de l'Agriculture - Elevage effectué le 19 mars 1961*».

Results of the annual surveys taken by the NSSG

Since the year 1961, the National Statistical Service of Greece has started applying progressively the work program of the special Service she has established by the ex Ministry of Agriculture.

Originally, and until the year 1967, two surveys were conducted—one during July-August and another early in the next year. The above surveys had the previous year as reference period and covered the subjects of the following tables.

From 1968, however, the surveys concerned were joined into one, which is conducted progressively from June till December every year. Within August and December, those data which refer to the areas and the production of the principal crops or products are extracted from the relevant questionnaire. After an urgent tabulation, the provisional results are extracted, which appear in tables 5a and 6a.

The above survey has been carried out according to the census method, i.e. through complete investigation by local subjective estimations of the above objects in all municipalities and the Country's communes, which also constitute the survey units (complete coverage).

The main agent of the survey was the municipal or communal secretary—or the person acting for him—who completed the questionnaire concerned, in cooperation with the rural guards and with a group of experienced inhabitants in each municipality or commune. Besides, these local agents were also guided by the competent agriculturist appointed by the ex Ministry of Agriculture in the surveyed district.

Όρισμοί και έννοιαι των χρησιμοποιούμενων όρων των έτησιών έρευνών

Κατωτέρω δίδονται βασικοί τινες όρισμοί και αί έννοιαι των χρησιμοποιούμενων όρων διά τὰ στοιχεία τὰ προσερχόμενα έξ ίδιων έρευνών τής ΕΣΥΕ.

Έκτασις ειδών καλλιέργειας είναι ή συνολική έκτασις εκάστου είδους (σίτος, βάμβαξ, κρόμμυα, φασολάκια, λάχανα κλπ.), ή οποία έσπαρή ή έφυτεύθη διά νά συγκομισθί έντός του έτους. Τό είδος είναι δυνατόν νά έσπαρή ή νά έφυτεύθι 1) μίαν ή περισσοτέρας φορές έντός του αύτου έτους (διαδοχική καλλιέργεια), 2) μόνον του, 3) μετ' άλλων ειδών εις άνοικτούς άγρούς (συγκαλλιέργεια), και 4) έντός κανονικών δενδρώνων (καλλιέργεια κάτω από δένδρα) μόνον του ή έν συγκαλλιέργειαι.

Έκτασις κανονικών δενδρώνων (πορτοκαλέα, λεμονέα, μηλέα, έλαία κλπ.) είναι ή κανονικώς δενδροφυτευμένη έκτασις εκάστου είδους δένδρων. Δέν περιλαμβάνονται αί άραιοφυτευμένοι έκτάσεις, καθώς και αί κάτωθι των διασπάρτων δένδρων τοιαύται.

Άριθμός δένδρων: Περιλαμβάνονται όλα τὰ καλλιεργούμενα δένδρα, είτε ταύτα είναι φυτευμένα εις κανονικούς δενδρώνας, είτε είναι διάσπαρτα.

Άριθμός δένδρων εις παραγωγικήν ηλικίαν: "Ήτοι, πόσα εκ των άνωτέρω δένδρων εύρίσκονται εις την παραγωγικήν ηλικίαν, άνεξαρτήτως αν ταύτα έκαρποφόρησαν ή όχι κατά τό έτος τής έρεύνης.

Ός άγροάπανσις θεωρείται κάθε έκτασις γής (εκτός κανονικών δενδρώνων), ή οποία έχει ύποσδήποτε καλλιεργηθί κατά τὰ τελευταία 5 έτη και ή οποία δέν έσπαρή ούτε έφυτεύθη μέχρι 31 Αυγούστου του έτους, εις τό όποιον αναφέρεται ή έρευνα, διά νά συγκομισθί έντός του αύτου ή τό πολύ έντός του Ιανουαρίου του έπομένου έτους.

Γεωργική παραγωγή διαφόρων ειδών είναι ή συγκομισθείσα ποσότης προϊόντος κατά τό αντίστοιχον έτος. Αύτη ύπολογίζεται συμφώνως πρός τās δοθείσας έν προκειμένω οδηγίας, βάσει τής αντίστοιχου σπαρείσης έκτάσεως και τής στρεμματικής αποδόσεως εκάστου είδους καλλιέργειας. Διά τὰ δενδροκομικά προϊόντα, αύτη ύπολογίζεται βάσει των εις παραγωγικήν ηλικίαν εύρισκομένων δένδρων, πολλαπλασιαζομένων επί την κατά δένδρον απόδοσιν εκάστου είδους.

Άριθμός ζώων: Περιλαμβάνονται τὰ υπάρχοντα την 31ην Δεκεμβρίου ζώα όλων των ηλικιών, πλην των γεννηθέντων από 1ης Νοεμβρίου μέχρι τέλους του έτους (άρτιγεννήτων).

Παραγωγή γάλακτος: Περιλαμβάνεται ή καθ' όλον τό έτος άμελχθείσα ποσότης γάλακτος όλων των άμελγομένων ζώων (δέν περιλαμβάνεται τό θηλαζόμενον γάλα υπό των νεαρών ζώων).

Παραγωγή κρέατος: Περιλαμβάνονται: α) τὰ σφαγέντα ζώα εις τās κοινότητας έκτροφής των και τό αντίστοιχον βάρος αυτών μετά την άφαίρεσιν του δέρματος, των έντοσθίων κλπ., και β) τὰ σφαγέντα ή πωληθέντα διά σφαγήν εκτός τής κοινότητος έκτροφής των. Διά τὰ τελευταία ταύτα, τό βάρος κρέατος ύπολογισθι διά του μέσου βάρους των σφαγέντων ζώων εις την κοινότητα έκτροφής των. Έκ των άνωτέρω, προκύπτει ότι ή διδομένη παραγωγή κρέατος είναι εκείνη, ήτις εξάγεται εκ τής σφαγής μόνον των έν Έλλάδι έκτραφέντων ζώων.

Τό άθροισμα του βάρους ζώων πωληθέντων διά σφαγήν εκτός κοινότητος, των τριών ομάδων κοινότητων, δέν συμφωνεί με τό αντίστοιχον σύνολον Χώρας. Τοϋτο συμβαίνει, άφ' ενός μεν λόγω τής χρησιμοποιήσεως ενός μόνον δεκαδικού ψηφίου του μέσου βάρους ζώων σφαγέντων έντός κοινότητος έκτροφής, άφ' έτέρου δέ λόγω τής διαφόρου σταθμίσεως του μέσου βάρους συνόλου Χώρας και των τριών ομάδων κοινότητων.

Από του έτους 1968, ή άνωτέρα άσυμφωνία θά εκλείψι, διότι διά του ένιαίου έρωτηματολογίου λαμβάνονται στοιχεία επί του άριθμού και του βάρους, τσών των έντός ύσον και των εκτός κοινότητος, σφαζομένων ζώων.

Μηνιαία έρευνα επί τής Άλιείας

Η ΕΣΥΕ ήρχισεν από του 1964 την διεξαγωγήν μηνιαίας στατιστικής έρεύνης επί τής θαλασσίας άλιείας διά μηχανοκινήτων άλιευτικών σκαφών (μή περιλαμβανομένης τής άλιείας διά κωπηλάτων άλιευτικών λέμβων και τής άλιείας των έσωτερικών υδάτων).

Definitions and concepts used in annual surveys

We are giving below some basic definitions and concepts used for the data of the surveys taken directly by the NSSG.

Area of agricultural crop. The total area covered by each crop (wheat, cotton, onions, beans, vegetables etc.), sown or planted to be harvested within the year. The crop may have been sown or planted a) once or more times within the same year (successive cultivation), b) alone, c) mixed with other crops in open fields (mixed cultivation), and d) within compact plantations (cultivation under trees) alone or mixed with other crops.

Area of compact plantations (orange trees, lemon trees, apple trees, olive trees etc.). Area regularly planted with each kind of trees. Areas covered with scarce or scattered trees have not been included.

Number of trees. All trees in general, whether scattered or planted in a compact plantation.

Number of productive trees. Trees in bearing age, no matter whether they bore fruit or not during the survey year.

Fallow land. Any piece of land (excluding compact plantations), provided it has been cultivated for the five last years and has not been sown or planted until August 31 of the survey year, in order to be harvested within the same year or even within next January.

Agricultural production of several crops. The quantity of any crop harvested within the corresponding year. According to the instructions given in this case, this is estimated on the basis of the corresponding area sown and the per stremma yield of each crop. Production of tree crops is estimated on the basis of the number of trees of productive age, after multiplying the latter by the yield per tree.

Number of animals. Animals of all ages existing on the 31st of December, excluding those born from November 1st through the end of the year (newly born).

Milk production. Including the quantity totally milked from all milk-bearing animals in general (milk sucked by young animals is not included).

Meat production. Including a) animals slaughtered in their breeding commune and the corresponding weight after removing the skin, the entrails etc., and b) animals slaughtered or sold for slaughter outside their breeding commune. The meat weight of the latter is estimated on the basis of the average weight of the animals slaughtered in their breeding commune. It becomes therefore evident that the given meat production is the one obtained from slaughtering of indigenous animals.

The sum of the weight of animals sold for slaughter outside the commune (level, mountainous and semi-mountainous communes) does not coincide with the corresponding sum given for the whole Country. This is due, first, to the fact that only one decimal figure of the average weight of animals slaughtered within the breeding commune was used, and, then, to the different weighting of the average weight for all Country and for the three groups of communes.

Starting with the year 1968, the above discrepancy is expected to disappear, because the uniform questionnaire collects data on the number and the weight of animals slaughtered both within and outside the commune.

Monthly survey on Fishing

From 1964 onwards the NSSG has been conducting a monthly statistical survey on fishing by motor propelled fishing vessels (excluding rowboats fishing and inland waters fishing).

VIII : 1. Ἀριθμὸς γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων καὶ ἐκτάσεων, κατὰ τάξεις μεγέθους καὶ κατὰ κατηγορίας χρήσεως

Number of agricultural holdings and corresponding area, by size groups and categories of use

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα

Areas in stremmas

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Σύνολον Total		Κατηγορίαι χρήσεως — Category of land use				Size groups of holdings
			Καρποφόρα δένδρα εἰς δενδρῶνας Fruit trees		Ἀμπελοι - σταφιδάμπελοι Vine-yards (grapes-raisins)		
	Ἐκμεταλ- λεύσεις Holdings	Ἐκτάσεις Areas	Ἐκμεταλ- λεύσεις Holdings	Ἐκτάσεις Areas	Ἐκμεταλ- λεύσεις Holdings	Ἐκτάσεις Areas	
Σύνολον	1.156.172	36.732.756	519.865	5.834.544	536.499	2.365.420	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς.	16.793	—	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	48.037	82.287	22.373	34.620	11.110	15.875	1- 2 stremmas
3- 4 »	66.496	232.570	31.265	82.757	18.395	36.457	3- 4 »
5- 9 »	147.239	1.005.025	69.435	288.269	51.240	134.271	5- 9 »
10- 19 »	242.590	3.403.133	112.947	763.142	102.874	360.923	10- 19 »
20- 29 »	183.400	4.379.542	82.196	794.936	89.762	371.370	20- 29 »
30- 39 »	135.873	4.583.222	58.274	694.131	72.876	327.087	30- 39 »
40- 49 »	96.568	4.217.498	41.350	577.307	55.182	263.718	40- 49 »
50- 59 »	64.518	3.453.725	28.286	452.741	39.005	203.234	50- 59 »
60- 79 »	74.106	4.997.719	34.007	651.544	46.782	265.711	60- 79 »
80- 99 »	34.122	2.980.642	16.517	400.465	22.074	144.792	80- 99 »
100-199 »	38.912	4.981.308	19.575	707.302	23.677	192.650	100-199 »
200-499 »	6.863	1.852.918	3.293	274.201	3.282	42.481	200-499 »
500 καὶ ἄνω	655	563.167	347	113.129	240	6.851	500 and over

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Κατηγορίαι χρήσεως — Category of land use						Size groups of holdings
	Χωράφια με ἐτήσια φυτὰ Fields with annual crops		Ἀγροαπαύσεις Fallow land		Κοφτολιβάδα Grass land		
	Ἐκμεταλ- λεύσεις Holdings	Ἐκτάσεις Areas	Ἐκμεταλ- λεύσεις Holdings	Ἐκτάσεις Areas	Ἐκμεταλ- λεύσεις Holdings	Ἐκτάσεις Areas	
Σύνολον	924.704	23.427.263	358.839	4.585.749	94.453	519.780	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς.....	—	—	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	15.981	25.399	3.495	5.113	928	1.280	1- 2 stremmas
3- 4 »	33.277	91.901	8.207	17.291	2.180	4.164	3- 4 »
5- 9 »	96.203	470.700	29.617	92.346	7.775	19.439	5- 9 »
10- 19 »	192.877	1.870.571	67.061	350.329	17.419	58.168	10- 19 »
20- 29 »	161.441	2.675.048	60.952	474.425	15.838	63.763	20- 29 »
30- 39 »	125.219	2.999.396	49.047	504.073	13.017	58.535	30- 39 »
40- 49 »	90.858	2.828.275	38.659	495.589	10.467	52.609	40- 49 »
50- 59 »	61.174	2.322.332	27.831	432.497	7.564	42.921	50- 59 »
60- 79 »	70.822	3.339.906	34.552	677.837	9.363	62.721	60- 79 »
80- 99 »	32.702	1.963.759	17.021	432.516	4.464	39.110	80- 99 »
100-199 »	37.113	3.252.586	19.180	758.621	4.729	70.149	100-199 »
200-499 »	6.446	1.240.602	2.954	266.660	631	28.974	200-499 »
500 καὶ ἄνω	591	346.788	263	78.452	78	17.947	500 and over

VIII : 2. Τεμαχισμός τῶν γεωργικῶν ἐκτάσεων τῶν ἐκμεταλλεύσεων
Fragmentation of the area of agricultural holdings

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα

Areas in stremmas

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Σύνολον Total	Πεδινὰι κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰι κοινότητες Semi- mountainous communes	Ὀρεινὰι κοινότητες Mountainous communes	Size groups of holdings
-----------------------------------	------------------	--	--	--	-------------------------

ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΔΗΛΩΣΑΣΑΙ ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΑ — HOLDINGS REPORTING PARCELS

Σύνολον	1.102.520	553.266	267.150	282.104	Total
1- 2 στρέμματα	44.170	21.701	10.012	12.457	1- 2 stremmas
3- 4 »	62.598	29.827	14.050	18.721	3- 4 »
5- 9 »	140.713	63.730	30.535	46.448	5- 9 »
10- 19 »	234.526	106.254	55.680	72.592	10- 19 »
20- 29 »	178.566	85.422	45.388	47.756	20- 29 »
30- 39 »	132.681	68.798	33.463	30.420	30- 39 »
40- 49 »	94.481	50.819	24.169	19.493	40- 49 »
50- 59 »	63.164	35.248	15.973	11.943	50- 59 »
60- 79 »	72.673	41.609	18.600	12.464	60- 79 »
80- 99 »	33.507	19.993	8.579	4.935	80- 99 »
100-199 »	38.114	24.427	9.226	4.461	100-199 »
200-499 »	6.702	4.965	1.361	376	200-499 »
500 καὶ ἄνω	625	473	114	38	500 and over

ΑΡΙΘΜΟΣ ΔΗΛΩΘΕΝΤΩΝ ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΩΝ — NUMBER OF PARCELS REPORTED

Σύνολον	7.855.753	3.641.536	2.089.361	2.124.856	Total
1- 2 στρέμματα	66.688	28.927	15.504	22.257	1- 2 stremmas
3- 4 »	138.545	55.792	31.531	51.222	3- 4 »
5- 9 »	469.371	178.711	103.665	186.995	5- 9 »
10- 19 »	1.197.878	461.755	299.890	436.233	10- 19 »
20- 29 »	1.228.952	504.508	335.127	389.317	20- 29 »
30- 39 »	1.095.834	491.448	302.820	301.566	30- 39 »
40- 49 »	897.973	422.930	251.922	223.121	40- 49 »
50- 59 »	672.323	333.127	185.231	153.965	50- 59 »
60- 79 »	882.611	459.097	242.350	181.164	60- 79 »
80- 99 »	468.071	255.671	129.956	82.444	80- 99 »
100-199 »	611.451	360.747	163.439	87.265	100-199 »
200-499 »	116.208	81.719	26.019	8.470	200-499 »
500 καὶ ἄνω	9.848	7.104	1.907	837	500 and over

ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΔΗΛΩΘΕΝΤΩΝ ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΩΝ — AREAS OF PARCELS REPORTED

Σύνολον	35.589.121	19.843.161	8.784.830	6.961.130	Total
1- 2 στρέμματα	75.864	37.250	17.238	21.376	1- 2 stremmas
3- 4 »	218.468	103.963	48.927	65.578	3- 4 »
5- 9 »	956.575	431.521	208.094	316.960	5- 9 »
10- 19 »	3.270.284	1.482.561	782.051	1.005.672	10- 19 »
20- 29 »	4.235.524	2.031.938	1.077.077	1.126.509	20- 29 »
30- 39 »	4.445.473	2.307.478	1.122.769	1.015.226	30- 39 »
40- 49 »	4.098.690	2.205.699	1.048.924	844.067	40- 49 »
50- 59 »	3.356.407	1.874.066	848.895	633.446	50- 59 »
60- 79 »	4.864.819	2.790.568	1.244.866	829.385	60- 79 »
80- 99 »	2.904.989	1.735.128	743.979	425.882	80- 99 »
100-199 »	4.837.990	3.126.252	1.165.735	546.003	100-199 »
200-499 »	1.791.490	1.335.052	359.522	96.916	200-499 »
500 καὶ ἄνω	532.548	381.685	116.753	34.110	500 and over

VIII: 3. Ἀριθμὸς ἐκμεταλλεύσεων καὶ ἐκτάσεις αὐτῶν, κατὰ τάξεις μεγέθους τῶν γεωργικῶν αὐτῶν ἐκτάσεων

Number of holdings and corresponding area, by size groups of holdings

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα

Areas in stremmas

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Ἐκμεταλλεύσεις — Holdings				Ἐκτάσεις — Areas				Size groups of holdings
	Σύνολον Total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	Σύνολον Total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

Σύνολον	1.156.172	580.936	250.688	294.548	36.732.756	20.464.924	9.088.237	7.179.595	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς	16.793	8.483	4.262	4.048	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	48.037	23.699	10.931	13.407	82.287	40.570	18.748	22.969	1- 2 stremmas
3- 4 »	66.496	31.835	15.004	19.657	232.570	111.166	52.396	69.008	3- 4 »
5- 9 »	147.239	67.014	32.057	48.168	1.005.025	455.425	219.438	330.162	5- 9 »
10- 19 »	242.590	110.257	57.683	74.650	3.403.133	1.546.610	815.252	1.041.271	10- 19 »
20- 29 »	183.400	87.881	46.631	48.888	4.379.542	2.102.881	1.114.341	1.162.320	20- 29 »
30- 39 »	135.873	70.496	34.332	31.045	4.583.222	2.378.271	1.159.933	1.045.018	30- 39 »
40- 49 »	96.568	51.993	24.702	19.873	4.217.498	2.270.344	1.079.728	867.426	40- 49 »
50- 59 »	64.518	36.013	16.338	12.167	3.453.725	1.927.390	874.976	651.359	50- 59 »
60- 79 »	74.106	42.421	19.001	12.684	4.997.719	2.863.092	1.281.910	852.717	60- 79 »
80- 99 »	34.122	20.356	8.759	5.007	2.980.642	1.778.842	765.444	436.356	80- 99 »
100-199 »	38.912	24.925	9.461	4.526	4.981.308	3.215.078	1.205.542	560.688	100-199 »
200-499 »	6.863	5.074	1.403	386	1.852.918	1.378.415	373.359	101.144	200-499 »
500 καὶ ἄνω	655	489	124	42	563.167	396.840	127.170	39.157	500 and over

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS

Σύνολον	14.705	12.512	2.193	—	275.646	247.617	28.029	—	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς	1.078	806	272	—	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	2.248	1.895	353	—	3.802	3.209	593	—	1- 2 stremmas
3- 4 »	2.316	1.952	364	—	7.962	6.716	1.246	—	3- 4 »
5- 9 »	3.078	2.678	400	—	19.874	17.318	2.556	—	5- 9 »
10- 19 »	2.764	2.357	407	—	35.817	30.515	5.302	—	10- 19 »
20- 29 »	1.203	1.029	174	—	27.257	23.326	3.931	—	20- 29 »
30- 39 »	593	511	82	—	19.353	16.717	2.636	—	30- 39 »
40- 49 »	358	321	37	—	15.131	13.562	1.569	—	40- 49 »
50- 59 »	237	209	28	—	12.333	10.888	1.445	—	50- 59 »
60- 79 »	237	208	29	—	15.615	13.686	1.929	—	60- 79 »
80- 99 »	127	108	19	—	10.852	9.271	1.581	—	80- 99 »
100-199 »	263	243	20	—	34.088	31.591	2.497	—	100-199 »
200-499 »	167	160	7	—	45.623	43.579	2.044	—	200-499 »
500 καὶ ἄνω	36	35	1	—	27.939	27.239	700	—	500 and over

ΛΟΙΠΗ ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΕΥΒΟΙΑ — REST OF CENTRAL GREECE AND EUBOEA

Σύνολον	171.126	62.542	58.507	50.077	5.993.776	2.574.535	2.204.166	1.215.075	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς	2.936	1.327	1.220	389	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	7.210	2.768	2.401	2.041	12.488	4.764	4.127	3.597	1- 2 stremmas
3- 4 »	9.965	3.518	2.998	3.449	34.715	12.157	10.464	12.094	3- 4 »
5- 9 »	22.466	7.246	6.648	8.572	152.868	48.855	45.160	58.853	5- 9 »
10- 19 »	35.880	11.247	11.161	13.472	498.637	156.495	155.516	186.626	10- 19 »
20- 29 »	24.609	8.154	8.259	8.196	584.349	193.592	196.673	194.084	20- 29 »
30- 39 »	17.435	6.088	6.243	5.104	587.129	204.561	211.031	171.537	30- 39 »
40- 49 »	12.455	4.663	4.790	3.002	543.828	203.369	209.593	130.866	40- 49 »
50- 59 »	9.184	3.650	3.620	1.914	491.619	195.325	193.995	102.299	50- 59 »
60- 79 »	11.824	5.159	4.632	2.033	801.102	350.175	314.342	136.585	60- 79 »
80- 99 »	6.462	3.001	2.554	907	566.347	262.881	224.540	78.926	80- 99 »
100-199 »	8.953	4.634	3.397	922	1.160.247	606.413	440.638	113.796	100-199 »
200-499 »	1.628	1.011	547	70	435.808	274.421	144.159	17.228	200-499 »
500 καὶ ἄνω	119	76	37	6	124.639	61.527	54.528	8.584	500 and over

Πίναξ — Table VIII: 3. Συνέχεια — Continued

Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα

Areas in stremmas

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Ἐκμεταλλεύσεις — Holdings				Ἐκτάσεις — Areas				Size groups of holdings
	Σύνολον Total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	Σύνολον Total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ — PELOPONNESOS

Σύνολον	197.585	93.994	51.314	52.277	6.819.185	3.010.582	1.975.033	1.833.570	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς	1.197	682	261	254	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	6.642	4.107	1.483	1.052	11.495	7.085	2.588	1.822	1- 2 stremmas
3- 4 »	9.665	5.943	2.095	1.627	33.821	20.787	7.304	5.730	3- 4 »
5- 9 »	21.386	12.809	4.388	4.189	146.086	87.459	29.757	28.870	5- 9 »
10- 19 »	38.557	20.376	8.531	9.650	544.003	284.787	121.316	137.900	10- 19 »
20- 29 »	32.555	14.414	8.392	9.749	780.641	345.080	200.929	234.632	20- 29 »
30- 39 »	25.243	10.324	7.110	7.809	855.856	349.952	241.058	264.846	30- 39 »
40- 49 »	18.635	7.197	5.485	5.953	816.848	315.522	240.279	261.047	40- 49 »
50- 59 »	13.030	5.081	3.959	3.990	699.633	272.906	212.438	214.289	50- 59 »
60- 79 »	15.321	6.008	4.760	4.553	1.036.633	407.226	321.824	307.583	60- 79 »
80- 99 »	6.968	2.915	2.188	1.865	608.924	255.572	190.729	162.623	80- 99 »
100-199 »	7.138	3.382	2.286	1.470	904.038	433.159	290.913	179.966	100-199 »
200-499 »	1.156	702	346	108	307.747	188.583	91.844	27.320	200-499 »
500 καὶ ἄνω	92	54	30	8	73.460	42.464	24.054	6.942	500 and over

ΙΟΝΙΟΙ ΝΗΣΟΙ — IONIAN ISLANDS

Σύνολον	40.385	25.167	10.036	5.182	764.068	445.860	212.732	105.476	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς	217	128	55	34	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	2.537	1.751	522	264	4.312	2.976	883	453	1- 2 stremmas
3- 4 »	3.512	2.450	713	349	12.339	8.611	2.500	1.228	3- 4 »
5- 9 »	8.447	5.735	1.778	934	58.009	39.210	12.323	6.476	5- 9 »
10- 19 »	12.079	7.593	2.947	1.539	167.734	104.553	41.394	21.787	10- 19 »
20- 29 »	6.425	3.699	1.806	920	152.664	87.501	42.965	22.198	20- 29 »
30- 39 »	3.089	1.662	928	499	104.218	55.912	31.408	16.898	30- 39 »
40- 49 »	1.698	855	554	289	74.221	37.346	24.219	12.656	40- 49 »
50- 59 »	887	441	275	171	47.479	23.672	14.652	9.155	50- 59 »
60- 79 »	820	438	251	131	55.257	29.704	16.866	8.687	60- 79 »
80- 99 »	318	182	103	33	27.812	16.000	8.922	2.890	80- 99 »
100-199 »	295	190	90	15	37.309	24.203	11.295	1.811	100-199 »
200-499 »	50	35	12	3	13.734	10.123	2.874	737	200-499 »
500 καὶ ἄνω	11	8	2	1	8.980	6.049	2.431	500	500 and over

ΗΠΕΙΡΟΣ — EPIRUS

Σύνολον	62.336	15.266	11.290	35.780	1.275.479	390.522	297.392	587.565	Total
Ἄνευ γεωργικῆς γῆς	1.137	330	152	655	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	2.717	531	255	1.931	4.747	924	466	3.357	1- 2 stremmas
3- 4 »	4.536	912	400	3.224	15.936	3.184	1.397	11.355	3- 4 »
5- 9 »	11.603	2.105	1.178	8.320	79.276	14.432	8.119	57.025	5- 9 »
10- 19 »	17.938	3.590	3.079	11.269	249.984	50.750	44.442	154.792	10- 19 »
20- 29 »	10.748	2.879	2.545	5.324	254.969	68.993	60.697	125.279	20- 29 »
30- 39 »	6.003	1.908	1.592	2.503	201.670	64.331	53.434	83.905	30- 39 »
40- 49 »	3.301	1.238	902	1.161	143.790	53.964	39.345	50.481	40- 49 »
50- 59 »	1.772	713	454	605	94.622	38.108	24.191	32.323	50- 59 »
60- 79 »	1.576	622	446	508	105.538	41.623	29.954	33.961	60- 79 »
80- 99 »	508	224	144	140	44.077	19.473	12.513	12.091	80- 99 »
100-199 »	416	176	119	121	51.507	21.687	14.968	14.852	100-199 »
200-499 »	71	34	22	15	20.670	9.703	6.198	4.769	200-499 »
500 καὶ ἄνω	10	4	2	4	8.693	3.650	1.668	3.375	500 and over

Πίναξ — Table VIII: 3. Συνέχεια — Continued

Εκτάσεις εις στρέμματα

Areas in stremmas

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Ἑκμεταλλεύσεις — Holdings				Ἑκτάσεις — Areas				Size groups of holdings
	Σύνολον Total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	Σύνολον Total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	

ΘΕΣΣΑΛΙΑ — THESSALY									
Σύνολον	111.528	59.429	18.112	33.987	4.657.169	3.229.430	667.251	760.488	Total
Ἀνευ γεωργικῆς γῆς	3.047	1.699	583	765	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	3.580	1.491	513	1.576	6.162	2.563	882	2.717	1- 2 stremmas
3- 4 »	4.917	1.758	779	2.380	17.225	6.091	2.748	8.386	3- 4 »
5- 9 »	12.080	3.799	1.859	6.422	82.038	25.581	12.797	43.660	5- 9 »
10- 19 »	19.831	7.524	3.311	8.996	274.532	105.222	46.400	122.910	10- 19 »
20- 29 »	15.253	7.419	2.798	5.036	360.242	175.809	66.365	118.068	20- 29 »
30- 39 »	12.139	6.821	2.178	3.140	405.511	228.196	73.053	104.262	30- 39 »
40- 49 »	9.555	5.820	1.670	2.065	413.704	251.803	72.523	89.378	40- 49 »
50- 59 »	6.877	4.494	1.150	1.233	366.039	239.135	61.238	65.666	50- 59 »
60- 79 »	9.365	6.472	1.523	1.370	630.115	436.585	102.186	91.344	60- 79 »
80- 99 »	5.049	3.837	729	483	440.113	334.883	63.314	41.916	80- 99 »
100-199 »	7.763	6.463	824	476	1.018.199	854.139	104.699	59.361	100-199 »
200-499 »	1.909	1.689	177	43	522.748	463.086	48.105	11.557	200-499 »
500 καὶ ἄνω	163	143	18	2	120.541	106.337	12.941	1.263	500 and over

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ — MACEDONIA									
Σύνολον	294.122	182.291	64.109	47.722	9.405.264	6.374.168	1.959.361	1.071.735	Total
Ἀνευ γεωργικῆς γῆς	4.323	2.211	901	1.211	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	7.421	3.620	1.441	2.360	12.762	6.294	2.531	3.937	1- 2 stremmas
3- 4 »	11.477	6.190	2.439	2.848	40.271	21.843	8.518	9.910	3- 4 »
5- 9 »	27.771	15.116	5.980	6.675	191.171	103.609	41.514	46.048	5- 9 »
10- 19 »	58.446	32.634	13.689	12.123	835.434	465.699	197.495	172.240	10- 19 »
20- 29 »	54.908	32.870	12.757	9.281	1.318.560	791.937	305.745	220.878	20- 29 »
30- 39 »	44.685	29.410	9.595	5.680	1.506.677	992.968	323.710	189.999	30- 39 »
40- 49 »	31.538	21.447	6.636	3.455	1.375.872	936.762	289.070	150.040	40- 49 »
50- 59 »	19.498	13.709	3.938	1.851	1.042.250	733.349	210.518	98.383	50- 59 »
60- 79 »	19.406	13.994	3.950	1.462	1.300.839	939.715	264.253	96.871	60- 79 »
80- 99 »	7.339	5.399	1.486	454	638.021	470.159	128.862	39.000	80- 99 »
100-199 »	6.256	4.778	1.182	296	781.598	599.596	145.718	36.284	100-199 »
200-499 »	926	804	100	22	252.351	219.319	27.392	5.640	200-499 »
500 καὶ ἄνω	128	109	15	4	109.458	92.918	14.035	2.505	500 and over

ΘΡΑΚΗ — THRACE									
Σύνολον	67.832	46.268	10.781	10.783	2.506.938	2.012.557	310.826	183.555	Total
Ἀνευ γεωργικῆς γῆς	1.315	727	378	210	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	1.646	1.019	263	364	2.803	1.691	455	657	1- 2 stremmas
3- 4 »	2.915	1.248	751	916	10.334	4.392	2.666	3.276	3- 4 »
5- 9 »	7.103	2.740	1.227	3.136	48.197	18.681	8.439	21.077	5- 9 »
10- 19 »	10.987	5.681	2.213	3.093	152.523	80.413	30.641	41.469	10- 19 »
20- 29 »	9.153	6.100	1.756	1.297	218.115	146.356	41.669	30.090	20- 29 »
30- 39 »	8.818	6.794	1.320	704	296.726	228.986	44.154	23.586	30- 39 »
40- 49 »	7.544	6.012	1.100	432	329.385	262.857	47.847	18.681	40- 49 »
50- 59 »	5.615	4.719	632	264	300.095	252.570	33.582	13.943	50- 59 »
60- 79 »	6.743	5.807	702	234	454.146	391.850	46.665	15.631	60- 79 »
80- 99 »	2.996	2.705	225	66	261.304	235.993	19.565	5.746	80- 99 »
100-199 »	2.684	2.435	189	60	337.939	307.182	23.556	7.201	100-199 »
200-499 »	284	260	18	6	73.923	67.008	5.319	1.596	200-499 »
500 καὶ ἄνω	29	21	7	1	21.448	14.578	6.268	602	500 and over

Πίναξ — Table VIII: 3. Συνέχεια — Continued

Εκτάσεις εις στρέμματα

Areas in stremmas

Τάξεις μεγέθους έκμεταλλεύσεων	Έκμεταλλεύσεις — Holdings				Έκτάσεις — Areas				Size groups of holdings
	Σύνολον Total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Όρειναι κοινότητες Mountain- ous communes	Σύνολον Total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi- mountain- ous communes	Όρειναι κοινότητες Mountain- ous communes	

ΝΗΣΟΙ ΑΙΓΑΙΟΥ — AEGEAN ISLANDS									
Σύνολον	92.096	40.139	26.638	25.319	2.015.769	997.019	592.022	426.728	Total
“Ανευ γεωργικής γής	1.039	435	364	240	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	8.927	3.560	2.550	2.817	14.891	5.963	4.245	4.683	1- 2 stremmas
3- 4 »	9.901	4.004	2.807	3.090	34.538	13.950	9.777	10.811	3- 4 »
5- 9 »	18.087	7.224	5.070	5.793	123.134	49.119	34.476	39.539	5- 9 »
10- 19 »	21.842	9.226	6.102	6.514	301.203	128.056	83.997	89.150	10- 19 »
20- 29 »	11.777	5.375	3.401	3.001	279.423	127.551	81.013	70.859	20- 29 »
30- 39 »	6.624	3.101	2.021	1.502	223.705	104.887	68.262	50.556	30- 39 »
40- 49 »	4.150	1.935	1.398	817	181.895	84.800	61.482	35.613	40- 49 »
50- 59 »	2.617	1.289	831	497	140.619	69.283	44.732	26.604	50- 59 »
60- 79 »	3.199	1.671	1.003	525	217.155	113.458	68.038	35.659	60- 79 »
80- 99 »	1.633	903	484	246	143.324	79.068	42.588	21.668	80- 99 »
100-199 »	2.003	1.233	525	245	255.149	157.592	67.323	30.234	100-199 »
200-499 »	273	168	78	27	74.061	45.278	20.807	7.976	200-499 »
500 και άνω	24	15	4	5	26.672	18.014	5.282	3.376	500 and over

ΚΡΗΤΗ — CRETE									
Σύνολον	104.457	43.328	27.708	33.421	3.019.462	1.182.634	841.425	995.403	Total
“Ανευ γεωργικής γής	504	138	76	290	—	—	—	—	Without land
1- 2 στρέμματα	5.109	2.957	1.150	1.002	8.825	5.101	1.978	1.746	1- 2 stremmas
3- 4 »	7.292	3.860	1.658	1.774	25.429	13.435	5.776	6.218	3- 4 »
5- 9 »	15.218	7.562	3.529	4.127	104.372	51.461	24.297	28.614	5- 9 »
10- 19 »	24.266	10.029	6.243	7.994	343.266	140.120	88.749	114.397	10- 19 »
20- 29 »	16.769	5.942	4.743	6.084	403.322	142.736	114.354	146.232	20- 29 »
30- 39 »	11.244	3.877	3.263	4.104	382.377	131.761	111.187	139.429	30- 39 »
40- 49 »	7.334	2.505	2.130	2.699	322.824	110.359	93.801	118.664	40- 49 »
50- 59 »	4.801	1.708	1.451	1.642	259.036	92.154	78.185	88.697	50- 59 »
60- 79 »	5.615	2.042	1.705	1.868	381.319	139.070	115.853	126.396	60- 79 »
80- 99 »	2.722	1.082	827	813	239.868	95.542	72.830	71.496	80- 99 »
100-199 »	3.141	1.391	829	921	401.234	179.516	104.535	117.183	100-199 »
200-499 »	399	211	96	92	106.253	57.315	24.617	24.321	200-499 »
500 και άνω	43	24	8	11	41.337	24.064	5.263	12.010	500 and over



VIII: 4. Κατανομή τών γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων βασικῶν τινῶν κατηγοριῶν, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ τάξιν μεγέθους

Distribution of agricultural holdings of selected categories, by geographic region and size groups

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Ἐκτάσεις εἰς στρέμματα

Areas in stremmas

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Στρέμματα — Stremmas								Geographic region
	Σύνολον Total	1	2-3	4-6	7-14	15-29	30-49	50 καὶ ἄνω and over	

Καρποφόρα δένδρα ⁽¹⁾ — Fruit trees ⁽¹⁾

Σύνολον Ἑλλάδος	519.865	56.984	116.874	106.158	121.327	76.901	26.515	15.106	Greece, total
Ἐκμεταλλεύσεις	5.834.544	56.984	283.731	518.331	1.186.121	1.515.435	957.286	1.316.656	Holdings
Ἐκτάσεις									Areas
Περ. Πρωτευούσης									Greater Athens
Ἐκμεταλλεύσεις	7.733	729	2.174	1.719	1.542	871	362	336	Holdings
Ἐκτάσεις	97.738	729	5.250	8.329	14.945	16.709	12.703	39.073	Areas
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία									Central Greece and Euboea
Ἐκμεταλλεύσεις	78.159	8.784	18.698	16.669	17.381	10.633	3.722	2.272	Holdings
Ἐκτάσεις	846.891	8.784	45.462	81.256	168.093	204.972	131.681	206.643	Areas
Πελοπόννησος									Peloponnesos
Ἐκμεταλλεύσεις	127.475	9.377	24.512	25.296	31.191	22.639	8.867	5.593	Holdings
Ἐκτάσεις	1.735.663	9.377	60.024	124.086	305.646	447.546	320.673	468.311	Areas
Ἰόνιοι Νῆσοι									Ionian Islands
Ἐκμεταλλεύσεις	34.429	3.391	7.586	7.570	9.169	4.779	1.296	638	Holdings
Ἐκτάσεις	343.248	3.391	18.534	36.934	89.806	93.524	47.286	53.773	Areas
Ἡπειρος									Epirus
Ἐκμεταλλεύσεις	19.257	2.147	4.434	4.243	5.020	2.526	638	249	Holdings
Ἐκτάσεις	175.139	2.147	10.821	20.798	48.825	49.520	22.935	20.093	Areas
Θεσσαλία									Thessaly
Ἐκμεταλλεύσεις	24.660	2.421	5.281	4.817	5.668	4.068	1.531	874	Holdings
Ἐκτάσεις	311.338	2.421	12.761	23.499	55.866	81.206	55.737	79.848	Areas
Μακεδονία									Macedonia
Ἐκμεταλλεύσεις	54.170	11.292	15.719	10.632	10.032	4.862	1.127	506	Holdings
Ἐκτάσεις	383.230	11.292	37.679	51.409	96.368	94.836	39.934	51.712	Areas
Θράκη									Thrace
Ἐκμεταλλεύσεις	11.847	3.586	4.137	2.384	1.301	284	87	68	Holdings
Ἐκτάσεις	51.751	3.586	9.764	11.357	12.053	5.383	3.160	6.448	Areas
Νῆσοι Αἰγαίου									Aegean Islands
Ἐκμεταλλεύσεις	66.435	8.916	16.708	13.721	14.435	8.158	2.656	1.841	Holdings
Ἐκτάσεις	696.915	8.916	40.120	66.793	140.702	161.903	97.401	181.080	Areas
Κρήτη									Crete
Ἐκμεταλλεύσεις	95.700	6.341	17.625	19.107	25.588	18.081	6.229	2.729	Holdings
Ἐκτάσεις	1.192.631	6.341	43.316	93.870	253.817	359.836	225.776	209.675	Areas

Ἀμπελοι καὶ σταφιδάμπελοι — Vine-yards (grapes and raisins)

Σύνολον Ἑλλάδος	536.499	180.645	184.130	78.698	59.845	26.148	5.428	1.605	Greece, total
Ἐκμεταλλεύσεις	2.365.420	180.645	427.544	375.531	572.532	502.210	193.154	113.804	Holdings
Ἐκτάσεις									Areas
Περ. Πρωτευούσης									Greater Athens
Ἐκμεταλλεύσεις	3.213	693	1.167	641	413	202	48	49	Holdings
Ἐκτάσεις	20.299	693	2.760	3.075	3.866	3.929	1.701	4.275	Areas
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία									Central Greece and Euboea
Ἐκμεταλλεύσεις	81.489	32.010	29.251	9.669	5.938	3.136	1.038	447	Holdings
Ἐκτάσεις	329.237	32.010	67.245	45.770	56.012	60.296	37.218	30.686	Areas
Πελοπόννησος									Peloponnesos
Ἐκμεταλλεύσεις	126.798	22.013	39.775	25.285	25.212	11.964	2.177	372	Holdings
Ἐκτάσεις	814.054	22.013	94.481	122.011	245.005	229.726	76.606	24.212	Areas

(1) Πρόκειται περὶ ἐκτάσεων αἱ ὁποῖαι ἐξακριβώθηκαν ὡς «δενδρῶνες» καὶ οὐχὶ περὶ ὅλων τῶν ἐκτάσεων ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐφύοντο καρποφόρα δένδρα.

(1) It concerns only areas characterized as «tree plantation».

Πίναξ — Table VIII: 4. Συνέχεια — Continued

Εκτάσεις εις στρέμματα

Areas in stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα	Στρέμματα — Stremmas								Geographic region
	Σύνολον Total	1	2-3	4-6	7-14	15-29	30-49	50 και άνω and over	
Ίόνιοι Νήσοι									Ionian Islands
Έκμεταλλεύσεις	26.308	5.885	9.502	6.031	3.796	956	116	22	Holdings
Έκτάσεις	115.768	5.885	22.775	28.779	35.010	17.677	4.018	1.624	Areas
Ηπειρος									Epirus
Έκμεταλλεύσεις	11.054	4.674	4.508	1.346	417	85	17	7	Holdings
Έκτάσεις	27.583	4.674	10.400	6.213	3.708	1.584	631	373	Areas
Θεσσαλία									Thessaly
Έκμεταλλεύσεις	38.419	19.049	12.999	3.575	1.923	626	154	93	Holdings
Έκτάσεις	109.173	19.049	29.544	16.710	17.865	12.047	5.487	8.471	Areas
Μακεδονία									Macedonia
Έκμεταλλεύσεις	102.448	45.355	42.435	9.778	3.567	955	265	93	Holdings
Έκτάσεις	254.878	45.355	96.547	45.484	32.816	18.243	9.675	6.758	Areas
Θράκη									Thrace
Έκμεταλλεύσεις	23.297	15.458	6.555	852	281	88	38	25	Holdings
Έκτάσεις	41.108	15.458	14.374	3.852	2.547	1.694	1.341	1.842	Areas
Νήσοι Αιγαίου									Aegean Islands
Έκμεταλλεύσεις	40.085	16.898	14.099	5.742	2.498	628	149	71	Holdings
Έκτάσεις	122.290	16.898	32.698	27.230	23.034	11.961	5.357	5.112	Areas
Κρήτη									Crete
Έκμεταλλεύσεις	83.388	18.610	23.839	15.779	15.800	7.508	1.426	426	Holdings
Έκτάσεις	531.030	18.610	56.720	76.407	152.669	145.053	51.120	30.451	Areas
Ετήσια καλλιέργειαι (2) — Annual crops (2)									
Σύνολον Ελλάδος									Greece, total
Έκμεταλλεύσεις	924.704	149.406	141.087	210.916	305.150	95.452	18.622	4.071	Holdings
Έκτάσεις	23.427.263	377.622	941.647	2.879.841	9.379.550	6.179.834	2.372.545	1.296.224	Areas
Περ. Πρωτευούσης									Greater Athens
Έκμεταλλεύσεις	4.773	1.512	1.028	1.006	777	240	115	95	Holdings
Έκτάσεις	109.471	3.857	6.592	12.749	21.962	15.210	15.224	33.877	Areas
Στερεά Έλλάς και Εύβοια									Central Greece and Euboea
Έκμεταλλεύσεις	142.244	20.419	23.341	35.116	43.508	15.208	3.890	762	Holdings
Έκτάσεις	3.728.554	54.383	155.487	472.380	1.307.265	997.996	490.104	250.939	Areas
Πελοπόννησος									Peloponnesos
Έκμεταλλεύσεις	142.441	23.357	24.558	38.253	45.141	9.505	1.390	237	Holdings
Έκτάσεις	2.899.318	61.023	162.201	512.062	1.323.262	595.267	172.007	73.496	Areas
Ίόνιοι Νήσοι									Ionian Islands
Έκμεταλλεύσεις	27.707	14.622	6.756	4.281	1.841	187	17	3	Holdings
Έκτάσεις	196.325	33.768	43.457	55.011	49.523	11.394	2.357	815	Areas
Ηπειρος									Epirus
Έκμεταλλεύσεις	54.170	10.993	12.690	16.317	12.446	1.557	139	28	Holdings
Έκτάσεις	818.171	29.571	85.664	221.305	355.677	97.339	16.860	11.755	Areas
Θεσσαλία									Thessaly
Έκμεταλλεύσεις	92.234	8.769	9.809	16.350	32.494	16.863	6.162	1.787	Holdings
Έκτάσεις	3.830.415	22.869	65.737	224.148	1.032.124	1.129.014	809.539	546.984	Areas
Μακεδονία									Macedonia
Έκμεταλλεύσεις	271.255	19.369	28.107	60.691	123.172	34.961	4.115	840	Holdings
Έκτάσεις	8.009.498	53.113	193.244	861.610	3.875.343	2.227.034	516.570	282.584	Areas
Θράκη									Thrace
Έκμεταλλεύσεις	63.220	4.811	7.513	11.023	25.080	12.656	1.906	231	Holdings
Έκτάσεις	2.176.012	14.366	50.293	152.563	821.456	829.434	239.933	67.967	Areas
Νήσοι Αιγαίου									Aegean Islands
Έκμεταλλεύσεις	59.013	20.959	12.902	12.272	9.406	2.759	675	40	Holdings
Έκτάσεις	855.200	48.992	85.185	163.231	278.389	183.145	84.020	12.238	Areas
Κρήτη									Crete
Έκμεταλλεύσεις	67.647	24.595	14.383	15.607	11.285	1.516	213	48	Holdings
Έκτάσεις	804.299	55.680	93.787	204.782	314.549	94.001	25.931	15.569	Areas

(2) Περιλαμβανομένων πολυετών τινων κηπευτικών (άρτικάναρα, φράουλα) και της μηδικής.

(2) Including also certain perennial garden crops (artichokes, strawberries) and alfalfa.

VIII : 5. Έκτάσεις καλλιεργειών, έξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι, ὡς καὶ ἀριθμὸς δένδρων κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων : 1968 καὶ 1969

Areas under crops, irrigated crops thereof, and number of trees, by categories of level, semi - mountainous and mountainous communes : 1968 and 1969

Αἱ ἐκτάσεις εἰς χιλιάδας στρεμμάτων (1)

Areas in thousand stremmas (1)

Καλλιέργειαι	1968	1969				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountainous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountainous communes	
Ἀριθμὸς δήμων καὶ κοινοτήτων	6.067	6.061	2.430	1.416	2.215	Number of municipalities and communes

A' ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΕΤΗΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΙ ΜΟΝΙΜΩΝ ΦΥΤΕΙΩΝ
AREAS UNDER ANNUAL CROPS AND PERMANENT PLANTATIONS

Σύνολον	(2) 35.918,2	(2) 35.565,7	20.647,5	8.452,0	6.466,3	Total
Ἀροτραῖαι καλλιέργειαι	26.109,3	25.537,3	15.918,6	5.556,8	4.061,9	Crops on arable land
Λαχανικά	1.073,5	1.096,8	651,3	263,1	182,4	Vegetables
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι	68,0	63,8	30,8	23,2	9,8	Other garden crops (nurs- eries, commercial flower gardens etc.)
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.267,9	2.236,4	1.169,0	597,0	470,2	Vine-yards (grapes and raisins)
Δενδρώδεις καλλιέργειαι (κανο- νικοὶ δενδρῶνες)	6.399,6	6.631,4	2.877,5	2.011,7	1.742,1	Area under trees (in com- pact plantations)

Ἀροτραῖαι καλλιέργειαι — Crops on arable land

Σύνολον	26.109,3	25.537,3	15.918,6	5.556,8	4.061,9	Total
Σιτηρὰ διὰ καρπὸν	17.038,3	16.271,5	10.325,3	3.569,4	2.376,8	Cereals for grain
Σῖτος μαλακὸς	8.300,4	8.433,7	5.387,7	1.864,7	1.181,2	Wheat, soft
Σῖτος σκληρὸς	2.676,8	2.348,4	1.635,5	453,0	259,8	Wheat, hard
Κριθὴ	3.320,4	2.821,8	1.812,4	646,2	363,1	Barley
Βρώμη	923,5	843,5	356,5	268,3	218,6	Oats
Σίκαλις	84,9	84,9	21,7	18,5	44,6	Rye
Σμιγδὸς	33,5	25,6	4,7	9,9	10,9	Maslin
Ἀραβόσιτος ἀμιγῆς	1.169,1	1.222,0	777,2	253,8	190,9	Maize grown alone
Ἀραβόσιτος συγκαλλιεργούμε- νος μὲ φασόλια	246,4	234,3	88,3	45,1	100,8	Maize grown with beans
Ἀραβόσιτος συγκαλλιεργούμε- νος μὲ ἄλλα εἶδη	65,0	36,9	24,7	6,4	5,7	Maize grown with other crops
Ὄρουζα	209,8	212,4	208,7	3,0	0,6	Rice
Κέγχρος	7,0	6,1	5,5	0,3	0,2	Millet
Σόργον	1,5	1,4	1,1	—	0,3	Sorghum
Φαλαρίς κλπ.	...	...	...	...	...	Falaris, etc.
Βρώσιμα ὕσπρια	908,4	886,4	460,7	199,0	226,7	Edible pulse
Φασόλιοι ἀμιγεῖς	308,1	301,0	212,1	40,7	48,2	Beans grown alone
Φασόλιοι συγκαλλιεργούμενοι μὲ ἀραβόσιτον καὶ ἄλλα εἶδη	232,2	231,9	88,2	45,5	98,1	Beans grown with maize and other crops
Κύαμοι (κουκιά)	114,5	100,5	45,6	31,7	23,1	Broad beans
Φακὴ	99,1	89,7	39,8	30,7	19,2	Lentil
Ἐρέβινθοι (ρεβίθια)	128,0	136,4	66,1	41,1	29,2	Chick-peas
Λάθυρος (φάβα)	20,6	21,2	4,8	8,7	7,7	Lathyrus
Πίσσα (μπιζέλια)	5,9	5,3	3,7	0,5	1,0	Peas

Σημ.: Ἐκ τοῦ ἀνωτέρω πίνακος, ἐλλείπουν στοιχεῖα τῆς περιο-
χῆς τοῦ Ἁγίου Ὀρους.

- Ἡ διαφορὰ μεταξὺ ἀθροισμάτων καὶ ἐπὶ μέρους ποσῶν ὀφείλεται εἰς στρογγυλοποιήσιν τούτων.
- Ἐὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγρανάπαυσις, ἡ ὁποία ὑπολογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 4.918 χιλ. στρέμμα-
τα διὰ τὸ 1968 καὶ 5.213 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1969, καὶ
ἀφαιρεθῶν αἱ συγκαλλιεργεῖαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι,
προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη, διὰ τὸ σύνολον
τῆς Χώρας, εἰς 39.042 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1968 καὶ
εἰς 39.035 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1969.

Note: The above table does not include data for Aghion
Oros.

- The difference between the sum and the partial totals can be attributed to rounding up of figures.
- The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.042 thous. stremmas for 1968 and 39.035 thous. stremmas for 1969, can be found by adding to the above sums the fallow land, estimated at 4.918 thous. stremmas for 1968 and 5.213 thous. stremmas for 1969, and by further deducting mixed and successive culti-
vations.

Πίναξ — Table VIII : 5. Συνέχεια — Continued

Αί εκτάσεις εις χιλιάδας στρεμμάτων

Areas in thousand stremmas

Καλλιέργειαι	1968	1969				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρειναι κοινότητες Mountainous communes	
Κτηνοτροφικά όσπρια	422,0	344,7	144,6	95,8	104,3	Fodder seeds
Βίκος	248,2	202,6	90,3	59,1	53,1	Vetch
Ρόβη	42,3	32,8	12,2	6,5	14,0	Bitter vetch
Λούπινα	22,4	18,2	4,3	3,5	10,3	Lupine
Λάθυρος	43,6	38,9	14,9	11,3	12,6	Vetchling
Πίσα (μπιζέλια)	21,1	18,2	9,6	2,8	5,8	Peas
Κύαμοι (κουκιά)	41,3	31,2	12,1	12,0	7,1	Broad beans
Φακῆ	3,1	2,3	0,2	1,0	1,0	Lentil
Έρεβινθοι (ρεβίθια)	...	...	...	...	...	Chick-peas
Βιομηχανικά φυτά	2.976,8	3.114,2	2.295,8	583,0	235,4	Crops for industrial purposes
Καπνός άρδευτικός	228,2	255,3	132,4	90,6	32,1	Tobacco, irrigated
Καπνός ξηρικός	895,6	811,9	394,9	266,5	150,4	Tobacco, non-irrigated
Βάμβαξ άρδευτικός	1.260,8	1.414,5	1.228,3	155,3	30,7	Cotton, irrigated
Βάμβαξ ξηρικός	150,1	165,0	133,6	23,6	7,7	Cotton, non-irrigated
Σήσαμον	130,9	98,1	80,4	13,8	3,9	Sesame
Ήλιανθος	7,9	10,2	9,5	0,1	0,5	Sunflower
Σόργον (σκούπα)	42,6	59,1	58,7	0,3	0,1	Sorghum (broom)
Άραχίς	43,8	34,6	24,3	6,1	4,1	Groundnuts
Ζαχαρότευτλα	179,5	224,1	203,1	17,9	2,9	Sugar beets
Λίνον	1,2	0,9	0,3	0,3	0,3	Flax for fibre
Κολοκύνθαι διά πασσατέμπο	24,8	26,5	19,2	6,6	0,5	Pumpkins (for passa- [tempo])
Πιπεριαί διά κόκκινο πιπέρι	1,8	2,3	0,9	0,6	0,7	Chilli for red pepper
Λοιπά (γλυκάνισον, λυκίσκος κλπ.)	9,6	11,2	9,2	0,8	1,1	Other (aniseed, hops)
Κτηνοτροφικά φυτά (3)	3.953,9	4.011,5	2.147,6	916,4	947,4	Fodder plants (3)
α) διά σανόν	3.293,6	3.343,2	1.835,5	711,2	796,4	a) for hay
Κριθῆ	199,4	224,8	93,7	80,0	50,8	Barley
Βρώμη	253,9	151,4	67,3	51,1	32,9	Oats
Βίκος	707,8	680,9	325,1	200,7	155,0	Vetch
Ρόβη	25,7	18,2	4,9	6,0	7,3	Bitter vetch
Λάθυρος	23,5	19,5	6,6	7,4	5,3	Vetchling
Πίσα (μπιζέλια)	56,5	51,3	30,9	11,9	8,4	Peas
Φακῆ	8,1	6,5	3,1	1,2	2,2	Lentil
Τριφύλλια έτήσια	106,6	100,3	61,6	19,5	19,2	Annual clovers
Τριφύλλια πολυετή (μηδική κλπ.)	1.499,2	1.663,2	1.070,1	257,6	335,3	Perennial clovers (alfalfa, Grass cut for hay [etc.])
Κοφτολίβαδα	412,9	426,7	171,4	75,3	179,9	
β) διά χλωρόν χόρτον και ριζώματα	54,7	49,1	27,7	12,2	9,2	b) for green feed and roots
Άραβόσιτος χλωρός	52,0	46,2	25,7	11,8	8,6	Maize
Σόργον χλωρόν	2,0	2,3	1,6	0,2	0,3	Sorghum
Τεύτλα κτηνοτροφικά	0,7	0,6	0,3	0,0	0,2	Mangolds
γ) διά γρασίδια	605,6	619,2	284,4	193,0	141,8	c) for grasses for grazing
Κριθῆ	204,0	216,2	105,9	64,1	46,0	Barley
Βρώμη	141,1	145,1	78,0	37,2	29,9	Oats
Βίκος	200,9	201,3	84,1	76,5	40,7	Vetch
Λάθυρος	59,6	56,4	16,1	15,1	25,1	Vetchling
Λοιπά (4)	...	...	...	...	...	Other (4)

(3) Δεν περιλαμβάνονται τὰ κτηνοτροφικά όσπρια.

(4) Διά καρπόν, σανόν, χόρτον, ριζώματα και γρασίδια.

(3) Excluding fodder seeds.

(4) For seed, hay, green feed, roots and grasses.

Πίναξ — Table VIII: 5. Συνέχεια — Continued

Αί εκτάσεις εις χιλιάδας στρεμμάτων

Areas in thousand stremmas

Καλλιέργειαι	1968	1969				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ἡμιορειναι κοινότητες Semi- mountainous communes	Ὄρειναι κοινότητες Mountainous communes	
Πεπονοειδή, γεώμηλα κλπ.	922,1	887,1	531,5	188,3	167,3	Melons, watermelons, pota- toes etc.
Καρπούζια	283,2	243,7	197,0	35,5	11,1	Watermelons
Πεπόνια	96,1	88,4	65,9	16,0	6,3	Melons
Γεώμηλα συγκομιζόμενα τὴν ἄνοιξιν	193,4	178,4	113,9	39,7	24,7	Potatoes harvested in spring
Γεώμηλα συγκομιζόμενα τὸ θέρους	157,2	162,0	37,3	61,4	63,2	Potatoes harvested in summer
Γεώμηλα συγκομιζόμενα τὸ φθινόπωρον ἢ τὸν χειμῶνα	190,5	213,0	115,6	35,3	61,9	Potatoes harvested in au- tumn or winter
Σύνολον γεωμήλων	541,1	553,4	267,0	136,5	149,9	Total potatoes
Γλυκοπατάται	1,7	1,6	1,3	0,2	0,0	Sweet potatoes
Λοιπαὶ ἀροτραῖαι	23,0	21,5	15,5	3,4	2,6	Other crops on arable land

Λαχανικά — Vegetables

Σύνολον	1.073,5	1.096,8	651,3	263,1	182,4	Total
Χειμερινὰ	380,1	383,4	215,6	95,9	71,9	Winter vegetables
Λάχανα	77,1	77,4	43,5	17,5	16,3	Cabbage
Κουνουπίδια	27,5	26,8	18,0	6,4	2,2	Cauliflower
Μαρούλια	23,6	24,9	16,6	5,8	2,3	Lettuce
Ραδίκια καὶ ἀντίδια	14,7	14,8	9,1	4,6	1,0	Chicory and endive
Σπανάκι	22,5	23,3	12,7	8,2	2,3	Spinach
Κρόμμυα ξηρὰ	103,1	100,5	47,5	24,9	28,0	Onions, dry
Κρομμυδάκια νωπά	21,9	22,6	11,9	6,8	3,8	Onions, green
Σκόρδα νωπά καὶ ξηρὰ	32,3	34,1	21,5	5,7	6,7	Garlic, dry and green
Πίσα (μπιζέλια), χλωρά	6,7	6,8	5,4	0,8	0,5	Peas, green
Πράσα	22,0	23,4	13,9	5,1	4,3	Leek
Κύαμοι (κουκιά), χλωροὶ	28,7	28,8	15,2	9,0	4,5	Broad beans, green
Ἑαρινὰ καὶ θερινὰ	561,1	578,7	365,9	123,1	89,7	Spring and summer vegetables
Τομάται ἀρδευτικά	261,9	278,3	186,1	52,0	40,0	Tomatoes, irrigated
Τομάται ξηρικά	29,9	28,4	20,6	5,5	2,1	Tomatoes, non-irrigated
Φασολάκια	91,3	95,3	47,8	22,6	24,8	Green beans
Κολοκυθάκια	40,3	41,9	24,0	12,1	5,7	Squash
Ἀγγούρια καὶ ἀντζούρια	37,5	38,7	25,2	8,1	5,3	Cucumbers and pickling cucumbers
Μελιτζάναι	36,5	35,3	20,2	11,0	4,0	Eggplants
Πιπεριαὶ νωπαὶ	30,0	23,8	16,4	4,2	3,2	Chillies, fresh
Μπάμια ἀρδευτικά	20,0	21,8	16,8	3,0	1,9	Okra, irrigated
Μπάμια ξηρικά	8,2	9,8	6,1	3,3	0,3	Okra, non-irrigated
Κολοκύνθαι	5,4	5,4	2,4	1,3	1,6	Pumpkins
Λαχανικά διαφόρων ἐποχῶν	132,3	133,3	69,9	43,5	19,9	Vegetables of various seasons
Ἀρακάς	42,4	43,6	19,2	17,8	6,4	Peas, green
Κοκκάρι	10,4	10,9	4,5	2,8	3,5	Onions for seed
Παντζάρια	6,2	6,5	4,6	1,4	0,3	Beets, red
Σέλινα	6,6	7,2	4,7	1,9	0,5	Celery
Καρότα — Ραπανάκια	8,5	10,2	7,8	1,9	0,4	Carrots — Radish
Σινάπια—Σέσκουλα	4,2	4,0	2,4	0,9	0,6	Green mustard—White
Ἀγκινάραι	47,6	44,6	23,3	15,7	5,4	Artichokes [beet
Φράουλαι	6,2	6,2	2,2	1,1	2,8	Strawberries
Λοιπὰ	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	Other

Πίναξ — Table VIII: 5. Συνέχεια — Continued

Αί εκτάσεις εις χιλιάδας στρεμμάτων

Areas in thousand stremmas

Καλλιέργειαι	1968	1 9 6 9				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινὰι κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰι κοινότητες Semi- mountainous communes	Ὄρεινὰι κοινότητες Mountainous communes	
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι — Other garden crops						
Σύνολον.....	68,0	63,8	30,8	23,2	9,8	Total
Φυτώρια καρποφόρων δένδρων	5,5	5,0	2,9	1,3	0,7	Nurseries of fruit, nut and olive trees
Φυτώρια δασικῶν καὶ καλλω- πιστικῶν φυτῶν καὶ δένδρων	2,8	3,2	2,3	0,6	0,2	Nurseries of forest and ornamental plants and trees
Φυτώρια ἀμερικανικῶν ἀμπέλων	3,8	4,1	2,9	0,4	0,7	Nurseries of vines (amer- ican type)
Ἐμπορικοὶ ἀνθόκηποι	6,1	6,1	1,1	4,1	0,8	Commercial flower gar- dens
Καπνοσπορεῖα	49,8	45,4	21,3	16,6	7,4	Tobacco seedlings
Ἀμπελοι καὶ σταφιδάμπελοι — Vineyards (grapes and raisins)						
Σύνολον	2.267,9	2.236,4	1.169,0	597,0	470,2	Total
Ἐξ ὧν κάτω τοῦ ἔτους	61,4	52,6	23,7	17,4	11,5	Thereof under one year
Οἰνάμπελοι	1.218,1	1.189,3	553,0	355,2	281,2	Grapes for wine
Ἐξ ὧν κάτω τοῦ ἔτους	37,0	31,9	12,6	12,6	6,7	thereof under one year
Ἐπιτραπέζιοι σταφυλαὶ	186,5	196,8	131,5	45,8	19,4	Grapes for table use
Ἐξ ὧν κάτω τοῦ ἔτους	6,9	8,6	6,0	2,0	0,5	thereof under one year
Σταφίς κορινθιακὴ	434,1	428,0	256,6	77,4	93,9	Currants (corinthian)
Ἐξ ὧν κάτω τοῦ ἔτους	7,3	6,6	2,4	1,5	2,7	thereof under one year
Σταφίς σουλτανίνα	412,5	409,8	223,8	114,4	71,5	Sultanas
Ἐξ ὧν κάτω τοῦ ἔτους	9,8	5,4	2,7	1,2	1,6	thereof under one year
Λοιπαὶ σταφίδες	15,5	12,5	4,1	4,2	4,2	Other raisins
Ἐξ ὧν κάτω τοῦ ἔτους	0,4	0,1	0,0	0,1	0,0	thereof under one year
Δενδρώσεις καλλιέργειαι. Ἐκτάσεις κανονικῶν δενδρῶνων — Area under trees (in compact plantations)						
Σύνολον	6.399,6	6.631,4	2.877,5	2.011,7	1.742,1	Total
Ἑσπεριδοειδῆ	416,1	423,6	308,0	72,5	43,0	Citrus trees
Πορτοκαλέαι	270,0	278,7	220,3	38,2	20,0	Orange trees
Λεμονέαι	117,1	117,1	72,2	24,8	20,0	Lemon trees
Μανδρινέαι	21,8	22,6	12,1	8,3	2,0	Mandarin trees
Νεραντζέαι	4,5	2,4	1,8	0,5	0,1	Bitter orange trees
Κιτρέαι	2,6	2,5	1,0	0,7	0,7	Citron trees
Περγαμηνέαι	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	Bergamot trees
Φράπαι	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Pummelo trees
Ὅπωραι	469,9	472,6	300,6	61,9	110,0	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλέαι	159,4	156,2	76,5	22,3	57,3	Apple trees
Ἀχλαδέαι	69,6	70,5	45,7	9,3	15,4	Pear trees
Ροδακινέαι	162,2	167,6	137,7	8,2	21,7	Peach trees
Βερικοκκέαι	34,9	37,1	29,0	5,0	3,1	Apricot trees
Κερασέαι	23,7	22,3	5,9	6,7	9,8	Cherry trees
Βυσσινέαι	7,4	7,5	2,0	4,0	1,5	Sour cherry trees
Κυδωνέαι	1,9	1,8	1,1	0,4	0,3	Quince trees
Κορομηλέαι	0,7	0,6	0,6	0,0	0,0	Prunellas trees
Συκέαι νωπῶν σύκων	10,1	9,0	2,1	6,0	0,9	Fig trees for fresh figs
Ξηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηρανόμενοι	477,3	530,5	166,8	147,9	215,8	Nut and dried fruit trees
Συκέαι ξηρῶν σύκων	118,5	117,0	61,0	42,6	13,4	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνέαι	8,1	8,1	2,4	1,3	4,5	Plum trees for prunes

Πίναξ — Table VIII: 5. Συνέχεια — Continued

Αί εκτάσεις εις χιλιάδας στρεμμάτων
Τά δένδρα εις χιλιάδας τεμαχίων

Areas in thousand stremmas
Trees in thousand pieces

Καλλιέργειαι	1968	1 9 6 9				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρειναι κοινότητες Mountainous communes	
Άμυγδαλέαι	115,1	139,7	51,5	49,2	39,0	Almond trees
Καρυδέαι	27,0	31,5	3,0	6,6	21,8	Walnut trees
Λεπτοκαρυαί	16,9	21,5	12,0	4,3	5,2	Hazelnut trees
Φιστικαί	11,9	13,9	5,2	8,7	0,0	Pistachio trees
Καστανέαι	65,4	81,7	0,6	6,1	75,0	Chestnut trees
Χαρουπέαι	114,4	117,1	31,1	29,1	56,9	Carob trees
Λοιπά δένδρα	5.079,6	5.204,3	2.101,8	1.728,1	1.373,8	Other trees
Έλαιαι	4.962,6	5.084,9	2.012,6	1.707,0	1.364,9	Olive trees
Μουρέαι	44,2	46,1	42,1	2,1	1,9	Mulberry trees
Μαστιγόδενδρα	18,4	18,4	12,2	6,2	0,0	Mastic trees
Ρωδιαί	0,4	0,4	0,0	0,2	0,1	Pomegranate trees
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές)	0,6	0,6	0,3	0,1	0,2	Medlar trees
Μπανανέαι	1,8	1,4	0,1	0,0	1,2	Banana trees
Διάφορα δένδρα	51,6	52,5	34,5	12,5	5,5	Other trees

Έκτασεις συγκαλλιεργ. κανονικών δενδρώνων—Areas of compact plantations with mixed cultivations

Σύνολον	812,6	754,7	340,4	237,6	176,8	Total
Μετ' άροτραίων καλλιεργειών	728,4	674,4	298,9	213,6	162,0	With crops on arable land
Μετ' λαχανικών	84,2	80,3	41,5	24,0	14,8	With vegetables

Β' ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΑΡΔΕΥΘΕΙΣΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΘ' ΟΜΑΔΑΣ—AREAS OF IRRIGATED CROPS BY GROUPS

Σύνολον	6.753,6	7.492,3	5.082,5	1.252,0	1.157,8	Total
Άροτραίαι καλλιέργειαι	4.613,2	5.228,3	3.772,6	772,7	683,0	Crops on arable land
Κηπευτικά	823,6	860,9	508,4	201,1	151,4	Garden crops
Άμπελοι-Σταφιδάμπελοι	160,1	212,4	140,2	39,5	32,7	Vines (grapes-raisins)
Δενδρώνες	1.156,7	1.490,7	661,4	238,6	290,7	Tree plantations

Γ' ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΟΥΜΕΝΩΝ ΔΕΝΔΡΩΝ—NUMBER OF CULTIVATED TREES

Άριθμός δένδρων εις κανονικούς δενδρώνας—Number of trees in compact plantations

Σύνολον	117.597,6	120.630,9	56.868,2	32.403,6	31.359,1	Total
Έσπεριδοειδή	17.888,6	17.810,8	13.337,7	2.848,0	1.624,8	Citrus trees
Πορτοκαλέαι	12.356,4	12.636,7	10.122,3	1.588,4	925,9	Orange trees
Λεμονέαι	4.066,5	3.815,3	2.415,8	831,8	567,7	Lemon trees
Μανδρινέαι	1.134,2	1.125,2	656,3	364,7	104,1	Mandarin trees
Νεραντζέαι	182,0	120,9	89,8	27,0	4,0	Bitter orange trees
Κιτρέαι	143,9	103,9	47,8	33,8	22,2	Citron trees
Περγαμηνέαι	5,3	5,1	4,3	0,4	0,4	Bergamot trees
Φράπαι	0,3	3,7	1,2	2,0	0,5	Pummelo trees
Όπωραι	14.290,3	14.015,0	9.460,3	1.556,9	2.997,8	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλέαι	4.165,3	3.986,0	2.033,1	493,3	1.459,6	Apple trees
Άγλαδέαι	1.980,9	2.009,1	1.351,3	239,3	418,6	Pear trees
Ροδακινέαι	5.883,9	5.743,2	4.764,7	297,7	680,8	Peach trees
Βερικοκκίαι	1.252,7	1.294,6	1.008,0	161,7	124,9	Apricot trees

Πίναξ — Table VIII : 5. Συνέχεια — Continued

Είς χιλιάδας τεμαχίων

In thousand pieces

Καλλιέργειαι	1968	1969				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινάι κοινότητες Semi- mountainous communes	Ὄρεινάι κοινότητες Mountainous communes	
Κερασέαι	531,6	506,8	136,4	148,9	221,5	Cherry trees
Βυσσινέαι	224,7	238,1	55,4	115,0	67,6	Sour cherry trees
Κυδωνέαι	67,9	63,0	51,9	2,8	8,2	Quince trees
Κορομηλέαι	26,0	26,3	23,9	1,2	1,2	Prunellas trees
Συκέαι νωπῶν σύκων	157,3	148,0	35,5	96,9	15,5	Fig trees for fresh figs
<i>Ξηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηραίνοντες</i>	<i>8.713,3</i>	<i>9.630,4</i>	<i>3.390,1</i>	<i>2.571,4</i>	<i>3.668,6</i>	<i>Nut and dried fruit trees</i>
Συκέαι ξηρῶν σύκων	1.622,9	1.572,0	847,5	490,4	234,1	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνέαι	315,3	319,0	69,8	30,5	218,7	Plum trees for prunes
Ἀμυγδαλέαι	2.690,3	3.331,5	1.253,5	1.030,1	1.047,8	Almond trees
Καρυδέαι	326,3	353,4	33,3	63,7	256,4	Walnut trees
Λεπτοκαρυαί	841,5	1.102,2	585,7	199,2	317,2	Hazelnut trees
Φιστικέαι	319,0	376,5	136,0	238,4	2,0	Pistachio trees
Καστανέαι	792,2	773,0	10,0	56,6	706,5	Chestnut trees
Χαρουπέαι	1.805,8	1.802,8	454,3	462,5	885,9	Carob trees
<i>Λοιπὰ δένδρα</i>	<i>76.705,4</i>	<i>79.173,8</i>	<i>30.679,8</i>	<i>25.426,6</i>	<i>23.067,3</i>	<i>Other trees</i>
Ἑλαίαι	74.216,0	76.733,0	29.016,6	24.850,1	22.866,3	Olive trees
Μουρέαι	1.098,2	1.111,4	915,4	55,3	140,7	Mulberry trees
Μαστιχόδενδρα	1.219,6	1.220,1	721,1	499,0	—	Mastic trees
Ρωδιαί	12,5	12,9	2,5	7,4	2,9	Pomegranate trees
Μεσιλιέαι (μουσμουλιές)	18,9	18,0	8,5	5,6	3,9	Medlar trees
Μπανανέαι	140,2	78,4	15,7	9,2	53,5	Banana trees
Ἀριθμὸς διασπάρτων δένδρων — Number of scattered trees						
Σύνολον	47.633,4	46.902,5	16.308,6	13.869,7	16.724,2	Total
Ἑσπεριδοειδή	1.940,3	2.013,1	1.115,1	454,8	443,2	Citrus trees
Πορτοκαλέαι	675,0	726,7	392,5	168,9	165,3	Orange trees
Λεμονέαι	847,9	877,8	504,2	191,5	182,1	Lemon trees
Μανδαρινέαι	242,0	241,6	132,8	55,1	53,7	Mandarin trees
Νεραντζέαι	96,5	91,6	52,3	23,9	15,4	Bitter orange trees
Κιτρίαι	50,5	44,2	16,5	7,7	20,0	Citron trees
Περγαμηνέαι	23,3	24,4	13,5	6,0	4,9	Bergamot trees
Φράπαι	5,1	6,8	3,3	1,7	1,8	Pummelo trees
Ὀπώραι	12.889,4	12.332,1	4.368,3	3.161,6	4.802,2	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλέαι	1.764,5	1.781,7	452,2	326,7	1.002,8	Apple trees
Ἀχλαδέαι	4.926,1	5.010,2	1.682,8	1.524,8	1.802,6	Pear trees
Ροδακινέαι	521,4	532,5	257,9	115,2	159,4	Peach trees
Βερικοκκέαι	543,3	551,5	338,4	118,1	95,0	Apricot trees
Κερασέαι	1.351,7	654,2	129,6	103,3	421,3	Cherry trees
Βυσσινέαι	375,4	398,2	148,0	74,6	175,6	Sour cherry trees
Κυδωνέαι	780,6	799,6	379,4	195,3	224,9	Quince trees
Κορομηλέαι	663,5	632,5	233,4	120,8	278,3	Prunellas trees
Συκέαι νωπῶν σύκων	1.962,9	1.971,7	746,6	582,8	642,3	Fig trees for fresh figs
<i>Ξηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηραίνοντες</i>	<i>10.652,4</i>	<i>11.163,1</i>	<i>2.924,2</i>	<i>3.247,7</i>	<i>4.991,2</i>	<i>Nut and dried fruit trees</i>
Συκέαι ξηρῶν σύκων	865,8	892,4	309,3	307,3	275,8	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνέαι	334,9	346,4	128,7	72,6	145,1	Plum trees for prunes
Ἀμυγδαλέαι	4.249,0	4.462,7	1.549,1	1.521,9	1.391,7	Almond trees
Καρυδέαι	1.767,5	1.831,0	241,3	304,5	1.285,2	Walnut trees
Λεπτοκαρυαί	146,6	385,7	18,2	23,8	343,7	Hazelnut trees

Πίναξ — Table VIII : 5. Συνέχεια — Continued

Είς χιλιάδας τεμαχίων

In thousand pieces

Καλλιέργειαι	1968	1969				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	*Ημιορειναι κοινότητες Semi- mountainous communes	*Ορειναι κοινότητες Mountainous communes	
Φιστικέαι	63,0	57,2	28,2	18,4	10,6	Pistachio trees
Καστανέαι	843,5	838,7	51,6	102,6	684,5	Chestnut trees
Χαρουπέαι	2.382,1	2.349,0	597,8	896,6	854,6	Carob trees
Λοιπά δένδρα	22.151,3	21.394,2	7.901,0	7.005,6	6.487,6	Other trees
*Ελαίαι	19.960,5	19.970,2	7.123,6	6.632,0	6.214,6	Olive trees
Μουρέαι	1.203,8	452,9	218,4	113,1	121,4	Mulberry trees
Μαστιχόδενδρα	334,9	321,8	243,4	78,1	0,3	Mastic trees
Ρωδιαί	432,2	425,4	181,0	139,7	104,7	Pomegranate trees
Μεσπιλέαι (μουςμουλιές)	203,1	207,8	125,0	39,3	43,5	Medlar trees
Μπανανέαι	16,8	16,1	9,6	3,4	3,1	Banana trees
Συνολικός αριθμός δένδρων (είς κανονικούς δενδρώνας και διασπάρτων)						
Total number of trees (scattered and in compact plantations)						
Σύνολον	165.230,7	167.533,7	73.177,0	46.273,4	48.083,3	Total
*Εσπεριδοειδή	19.828,9	19.823,8	14.452,5	3.302,8	2.067,9	Citrus trees
Πορτοκαλέαι	13.031,4	13.363,4	10.514,8	1.757,3	1.091,2	Orange trees
Λεμονέαι	4.914,4	4.693,1	2.920,0	1.023,3	749,7	Lemon trees
Μανδρινέαι	1.376,2	1.366,8	789,1	419,8	157,8	Mandarin trees
Νεραντζέαι	278,5	212,5	142,1	50,9	19,4	Bitter orange trees
Κιτρίαι	194,3	148,1	64,3	41,5	42,2	Citron trees
Περγαμηνέαι	28,6	29,5	17,8	6,3	5,3	Bergamot trees
Φράπαι	5,5	10,4	4,4	3,7	2,3	Pummelo trees
Όπωρα	27.109,7	26.347,1	13.828,3	4.718,3	7.799,8	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλέαι	5.929,8	5.767,7	2.485,3	820,0	2.462,4	Apple trees
*Αχλαδέαι	6.907,0	7.019,2	3.034,0	1.764,0	2.221,0	Pear trees
Ροδακινέαι	6.405,4	6.275,6	5.022,5	412,8	840,2	Peach trees
Βερικοκίαι	1.796,0	1.846,1	1.346,4	279,7	219,9	Apricot trees
Κερασέαι	1.883,3	1.161,0	266,0	252,2	642,7	Cherry trees
Βυσσινέαι	600,1	636,3	203,4	189,7	243,2	Sour cherry trees
Κυδωνέαι	848,5	862,6	431,3	198,1	233,1	Quince trees
Κορομηλέαι	689,4	658,9	257,3	122,0	279,5	Prunellas trees
Συκέαι νωπών σύκων	2.050,2	2.119,7	782,1	679,8	657,8	Fig trees for fresh figs
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι	19.435,5	20.793,3	6.314,1	5.818,8	8.659,9	Nut and dried fruit trees
Συκέαι ξηρών σύκων	2.558,7	2.464,3	1.156,8	797,6	509,8	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνέαι	650,2	665,5	198,5	103,1	363,8	Plum trees for prunes
*Αμυγδαλέαι	6.939,3	7.794,1	2.802,6	2.552,0	2.439,5	Almond trees
Καρυδέαι	2.093,7	2.184,4	274,6	368,2	1.541,6	Walnut trees
Λεπτοκαρυαί	988,0	1.487,9	603,9	223,0	660,9	Hazelnut trees
Φιστικέαι	382,0	433,6	164,1	256,7	12,7	Pistachio trees
Καστανέαι	1.635,7	1.611,7	61,5	159,1	1.391,0	Chestnut trees
Χαρουπέαι	4.187,9	4.151,8	1.052,1	1.359,1	1.740,5	Carob trees
Λοιπά δένδρα	98.856,6	100.568,0	38.580,7	32.432,2	29.554,6	Other trees
*Ελαίαι	94.176,4	96.703,2	36.140,2	31.482,1	29.080,8	Olive trees
Μουρέαι	2.302,0	1.564,3	1.133,8	168,4	262,0	Mulberry trees
Μαστιχόδενδρα	1.554,4	1.541,9	964,5	577,1	0,3	Mastic trees
Ρωδιαί	444,7	438,3	183,5	147,1	107,6	Pomegranate trees
Μεσπιλέαι (μουςμουλιές)	222,1	225,8	133,4	44,9	47,3	Medlar trees
Μπανανέαι	157,0	94,5	25,3	12,6	56,6	Banana trees

Πίναξ — Table VIII : 5. Συνέχεια — Continued

Είς χιλιάδας τεμαχίων

In thousand pieces

Καλλιέργειαι	1968	1 9 6 9				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρειναι κοινότητες Mountainous communes	
Αριθμός δένδρων εις παραγωγικήν ηλικίαν — Number of trees in bearing age						
Σύνολον	145.416,3	145.658,7	63.616,5	41.399,1	40.643,1	Total
Έσπεριδοειδή	17.497,8	17.682,2	12.780,6	3.033,4	1.868,2	Citrus trees
Πορτοκαλέαι	11.524,4	11.768,2	9.248,4	1.552,1	967,7	Orange trees
Λεμονέαι	4.428,5	4.402,6	2.678,3	1.006,2	718,1	Lemon trees
Μανδαρινέαι	1.244,1	1.242,2	706,8	407,6	127,8	Mandarin trees
Νεραντζέαι	102,8	110,1	73,7	24,5	11,9	Bitter orange trees
Κιτρέαι	166,2	124,3	51,3	35,4	37,6	Citron trees
Περγαμνέαι	26,6	29,0	17,7	7,0	4,3	Bergamot trees
Φράπαι	5,2	5,8	4,4	0,6	0,8	Pummelo trees
Όπωραι	21.860,2	22.489,3	11.434,6	4.087,6	6.967,1	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλέαι	5.032,4	5.035,6	2.167,7	678,6	2.189,3	Apple trees
Άχλαδέαι	5.892,5	6.106,3	2.612,5	1.561,8	1.932,0	Pear trees
Ροδακινέαι	4.274,6	4.546,0	3.595,5	247,7	702,8	Peach trees
Βερικοκκίαι	1.447,0	1.520,3	1.116,5	219,7	184,1	Apricot trees
Κερασέαι	955,6	972,6	219,9	220,4	532,3	Cherry trees
Βυσινέαι	519,0	551,6	171,8	169,3	210,5	Sour cherry trees
Κυδωνέαι	789,5	809,3	408,6	184,1	216,6	Quince trees
Κορομηλέαι	628,9	625,3	257,3	110,8	257,2	Prunellas trees
Συκέαι νωπών σύκων	1.988,0	1.976,2	731,0	629,1	616,1	Fig trees for fresh figs
Δαμασκηνέαι νωπών δαμασκή- νων	332,7	346,1	153,8	66,1	126,2	Plum trees
Έηροι καρποί και αποξηραίνόμενοι	15.521,8	15.760,3	4.626,3	4.637,3	6.496,7	Nut and dried fruit trees
Συκέαι ξηρών σύκων	2.346,7	2.297,0	1.104,9	717,7	474,4	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνέαι ξηρών δαμασκή- νων	252,5	255,8	17,0	23,2	215,6	Plum trees for prunes
Άμυγδαλέαι	5.527,4	5.733,0	1.886,4	1.898,6	1.948,0	Almond trees
Καρυδέαι	1.398,4	1.403,3	218,0	248,1	937,2	Walnut trees
Λεπτοκαρυαί	639,3	682,4	309,1	128,4	244,9	Hazelnut trees
Φιστικέαι	274,1	299,7	100,1	190,7	8,9	Pistachio trees
Καστανέαι	1.257,2	1.270,0	52,3	145,6	1.072,1	Chestnut trees
Χαρουπέαι	3.826,2	3.819,1	938,5	1.285,0	1.595,6	Carob trees
Λοιπά δένδρα	90.536,5	89.726,9	34.775,0	29.640,8	25.311,1	Other trees
Έλαιών βρωσίμων	12.829,6	13.308,2	3.555,4	5.952,5	3.800,3	Olive trees (edible)
Έλαιων έλαιολάδου	73.652,8	72.820,8	28.879,1	22.801,0	21.140,7	Olive trees (for oil)
Μουρέαι	2.134,2	1.383,1	1.059,8	153,1	170,2	Mulberry trees
Μαστιχόδενδρα	1.154,9	1.511,2	959,6	551,3	0,3	Mastic trees
Ρωδιαί	409,9	405,8	170,1	133,8	101,9	Pomegranate trees
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές)	194,0	208,4	128,1	38,4	41,9	Medlar trees
Μπανανέαι	161,1	89,4	22,9	10,7	55,8	Banana trees



VIII: 5α. Έκτάσεις καλλιεργειών, ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι, καὶ ἐκτάσεις τῶν κυριωτέρων εἰδῶν, κατὰ κατηγορίας πεδινῶν, ἡμιορεινῶν καὶ ὄρεινῶν κοινοτήτων. Προσωρινὰ στοιχεῖα ἔτους 1970
Areas under crops, irrigated areas thereof, and areas under principal crops, by category of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data for the year 1970

Εἰς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Καλλιέργειαι	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi- mountainous communes	Ὀρεινὰ κοινότητες Mountainous communes	Crops
Γενικὸν σύνολον ἐκτάσεων ...	* 40.644	22.546	10.099	7.999	Grand total of areas
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	7.323	4.999	1.194	1.130	Thereof irrigated
Ἀροτραῖαι	25.275	16.009	5.446	3.820	Crops on arable land
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	5.081	3.690	735	656	Thereof irrigated
Λαχανικὰ καὶ λοιπὰ κηπευτικὰ καλλιέργειαι	1.066	637	259	170	Vegetables and other garden crops
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	857	515	197	145	Thereof irrigated
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.225	1.170	592	462	Vine-yards (grapes and raisins)
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	165	106	37	22	Thereof irrigated
Δενδρώδεις καλλιέργειαι	6.698	2.906	2.096	1.696	Areas under trees
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	1.220	688	225	307	Thereof irrigated
Σιτηρὰ διὰ καρπὸν, σύνολον	16.045	10.282	3.519	2.244	Cereals for grain, total
Ἐξ ὧν :					thereof :
Σῖτος μαλακὸς καὶ ἡμίσκληρος	7.852	5.073	1.723	1.057	Wheat, soft and semi-hard
Σῖτος σκληρὸς	2.000	1.333	438	229	Wheat, hard
Κριθὴ	3.415	2.269	756	390	Barley
Βρώμη	799	342	253	204	Oats
Σίκαλις	74	17	16	41	Rye
Ἀραβόσιτος ἀμιγῆς	1.423	959	259	206	Maize, grown alone
Ἀραβόσιτος συγκαλλιεργούμενος	280	118	61	101	Maize grown with other crops
Ὄρυζα	157	154	3	0	Rice
Βρώσιμα ὀσπρία, σύνολον	890	483	197	209	Edible pulse, total
Ἐξ ὧν :					thereof :
Φασόλοι ἀμιγῆς	307	222	40	45	Beans, grown alone
Φασόλοι συγκαλλιεργούμενοι ..	222	86	43	93	Beans, grown with other crops
Κόκκοι (κουκιά)	99	46	31	22	Broad beans
Φακὴ	86	34	36	16	Lentil
Ἐρέβινθοι (ρεβίθια)	149	85	37	28	Chick-peas
Βιομηχανικὰ φυτὰ, σύνολον	2.978	2.245	532	200	Industrial crops, total
Ἐξ ὧν :					thereof :
Καπνὸς	991	512	322	156	Tobacco
Βάμβαξ	1.416	1.228	160	28	Cotton
Ζαχαρότευτλα	266	245	19	2	Sugar beets
Ἀραχὶς	38	29	5	4	Groundnuts
Σήσαμον	178	155	18	5	Sesame
Κτηνοτροφικὰ φυτὰ, σύνολον	4.295	2.327	976	991	Fodder crops, total
Ἐξ ὧν :					thereof :
α) Διὰ καρπὸν	485	269	118	98	a) For grain
β) Διὰ σανὸν κλπ.	3.169	1.764	658	747	b) For hay etc.
γ) Διὰ γρασίδια	641	295	200	146	c) For grass
Πεπονοειδῆ καὶ γεώμηλα	920	559	197	164	Melons, watermelons and potatoes
Καρπούζια καὶ πεπόνια	343	272	55	16	Watermelons and melons
Γεώμηλα	577	287	142	148	Potatoes
Λαχανικὰ, σύνολον	1.082	656	261	164	Vegetables, total
Ἐξ ὧν :					thereof :
Λάχανα καὶ κουνουπίδια	103	62	24	17	Cabbage and cauliflower
Τομάται	322	220	61	41	Tomatoes
Κρόμμυα ξηρὰ	120	61	31	28	Onions, dry
Πράσα	23	14	5	4	Leek
Φασολάκια χλωρὰ	99	53	23	24	Green beans
Κολοκυθάκια	44	25	14	5	Squash

* Περιλαμβάνονται 5.380 χιλ. στρέμματα ἀγραναπαύσεως, αἱ συγκαλλιέργειαι, αἱ ἐπίσποροι κλπ. καλλιέργειαι. Ἡ γεωργικὴ γῆ, ἐξ ἄλλου, ὑπελογίσθη εἰς 39.097 χιλ. στρέμματα. Βλέπε σημειώσεις προηγούμενου πίνακος περὶ Ἀγίου Ὄρους καὶ διαφορῶν μεταξὺ ἀθροισμάτων καὶ ἐπὶ μέρους ποσῶν.

* Including also 5.380 thous. stremmas of fallow land and mixed, successive and other cultivations. Besides, agricultural land was estimated at 39.097 thous. stremmas. For Aghion Oros and for the difference between sums and partial totals, see notes of table 5.

VIII : 6. Παραγωγή ετήσιων καλλιεργειών και μονίμων φυτειών, κατά κατηγορίας πεδινών, ημιορεινών και όρεινων κοινοτήτων : 1968 και 1969

Production of annual crops and permanent plantations, by categories of level, semi-mountainous and mountainous communes : 1968 and 1969

Είς τόνους

In tons

Προϊόντα	1968	1 9 6 9				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρειναι κοινότητες Mountainous communes	

*Αροτραΐαι καλλιέργειαι — Crops on arable land

Σιτηρά δια καρπών						Cereals for grain
Σίτος μαλακός	1.241.727,0	1.373.160,8	962.942,5	273.657,2	136.561,0	Wheat, soft
Σίτος σκληρός	326.718,6	350.433,1	263.446,7	59.649,8	27.336,5	Wheat, hard
Κριθή	470.898,8	447.545,2	315.512,1	91.464,3	40.568,8	Barley
Βρώμη	97.726,2	102.127,2	50.538,2	30.225,4	21.363,6	Oats
Σίκαλις	8.281,0	8.981,1	2.964,4	1.761,0	4.255,7	Rye
Σμιγός	2.304,9	2.296,2	391,4	903,3	1.001,5	Maslin
Αραβόσιτος άμιγής	301.219,0	365.070,6	257.871,8	66.597,0	40.601,7	Maize grown alone
Αραβόσιτος συγκαλλιεργούμενος με φασόλια	36.501,4	40.294,5	17.232,4	7.311,7	15.750,3	Maize grown with beans
Αραβόσιτος συγκαλλιεργούμενος με άλλα είδη	6.556,7	7.499,1	5.609,1	1.211,1	678,8	Maize grown with other crops
Όρυζα	102.468,2	101.403,6	99.958,1	1.228,0	217,5	Rice
Κέγχρος	745,4	622,1	571,9	23,3	26,8	Millet
Σόργον	142,9	470,6	439,6	—	31,0	Sorghum
Διάφορα	...	...	...	...	...	Other
Βρώσιμα όσπρια						Edible pulse
Φασόλοι άμιγείς	44.829,7	41.325,0	30.665,9	5.231,0	5.428,1	Beans grown alone
Φασόλοι συγκαλλιεργούμενοι	10.372,4	11.355,6	4.480,0	2.834,6	4.040,9	Beans grown with other crops
Κύαμοι (κουκιά)	10.137,7	10.073,2	4.745,7	2.983,5	2.344,0	Broad beans
Φακή	5.925,4	6.163,5	2.820,6	2.269,7	1.073,1	Lentil
Έρέβινθοι (ρεβίθια)	11.024,9	10.398,0	5.507,3	2.914,8	1.975,9	Chick-peas
Λάθυρος (φάβα)	1.533,5	1.603,8	281,0	801,0	521,6	Lathyrus
Πίσα (μπιζέλια)	700,2	684,5	525,9	46,6	111,9	Peas
Κτηνοτροφικά όσπρια						Fodder seeds
Βίκος	22.747,8	19.663,1	10.169,9	5.404,1	4.089,0	Vetch
Ρόβη	2.820,6	2.311,0	731,8	630,7	948,5	Bitter vetch
Λούπινα	1.350,0	1.324,1	324,6	247,6	751,8	Lupine
Λάθυρος	3.500,7	3.687,3	1.577,8	1.008,4	1.101,0	Vetchling
Πίσα (μπιζέλια)	1.981,7	1.728,0	997,8	258,7	471,5	Peas
Κύαμοι (κουκιά)	4.209,3	3.895,6	1.785,8	1.403,6	706,1	Broad beans
Έρέβινθοι (ρεβίθια)	...	...	...	...	...	Chick-peas
Φακή	218,7	153,1	12,9	79,8	60,3	Lentil
Βιομηχανικά φυτά						Crops for industrial purposes
Καπνός έμπορεύσιμος άρ- δευτικός	28.577,6	33.150,7	21.701,3	8.752,4	2.696,9	Tobacco, irrigated
Καπνός έμπορεύσιμος ξη- ρικός	60.987,6	46.667,4	25.287,1	14.782,4	6.597,7	Tobacco, non-irrigated
Βάμβαξ σύσπορος άρδευ- τικός	214.685,1	322.738,5	282.837,6	33.412,3	6.488,5	Cotton, irrigated
Βάμβαξ σύσπορος ξηρικός	13.019,1	15.266,2	12.720,6	1.777,9	767,6	Cotton, non-irrigated
Σήσαμον	3.838,3	3.167,2	2.541,3	483,9	141,9	Sesame
Ήλιανθος	836,4	1.086,0	995,5	14,2	76,2	Sunflower
Σόργον (σκούπα) χόρτον .	5.111,8	9.663,4	9.454,1	90,6	118,7	Sorghum, broom
Σόργον (σκούπα) σπόρος .	5.002,6	8.381,0	8.359,3	2,6	19,1	Sorghum, seed
Αραχίς	8.316,3	7.538,9	5.444,0	1.307,0	787,8	Groundnuts

Πίναξ — Table VIII: 6. Συνέχεια — Continued

Είς τόννους

In tons

Προϊόντα	1968	1969				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	Ήμιορεινάι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρεινάι κοινότητες Mountainous communes	
Ζαχαρότευτλα	687.987,8	1.036.326,2	946.970,9	77.842,3	11.513,0	Sugar beets
Λιναρόσπορος	14,2	13,8	4,3	3,7	5,7	Flax seed
Γλυκάνισον	...	...	...	...	...	Aniseed
Κολοκυθόσπορος διά πασ- σατέμπο	1.881,1	2.205,8	1.577,7	570,8	57,2	Pumpkin seed (for pas- salempo)
Πιπεριαί διά κόκκινο πιπέρι	418,6	488,1	179,4	133,6	175,0	Chilli for red pepper
Λυκίσκος	...	...	...	...	...	Hops
Κτηνοτροφικά φυτά						Fodder plants
α) διά ξηρόν χόρτον ή σανόν						a) for hay
Κριθή	48.532,7	55.344,2	26.291,1	17.890,6	11.162,4	Barley
Βρώμη	38.210,8	42.201,5	20.002,6	14.766,2	7.432,6	Oats
Βίκος	171.345,0	180.168,4	96.975,7	48.041,2	35.151,5	Vetch
Ρόβη	3.953,4	2.971,9	926,5	1.211,2	834,1	Bitter vetch
Λάθυρος	4.278,9	4.071,2	1.782,4	1.430,0	858,8	Vetchling
Φακή	3.299,4	2.210,8	1.461,7	261,4	487,7	Lentil
Πίσα (μπιζέλια)	12.870,9	12.768,3	8.204,1	2.802,3	1.761,7	Peas
Μηδική και διάφορα άλλα πολυετή τριφύλλια	1.222.943,6	1.360.854,9	973.516,0	192.205,8	195.133,0	Alfalfa and other peren- nial clovers
Έτήσια τριφύλλια	69.122,9	70.706,1	48.408,5	13.388,2	8.909,4	Annual clovers
Σπόρος μηδικής	1.887,3	2.057,8	2.027,4	781,9	248,4	Alfalfa seed
Σπόρος άλλων τριφυλλίων	91.142,8	110.884,3	53.828,4	23.308,3	33.747,5	Seed of other clovers
Σανός αυτοφυούς χόρτου (κοφολιβαδίων)						Grass cut for hay
β) διά χλωρόν χόρτον και ριζώματα						b) for green feed and roots
Άραβόσιτος χόρτον	38.825,1	39.782,6	22.365,3	10.881,7	6.535,5	Maize
Σόργον χόρτον	2.647,8	3.726,8	3.167,9	356,2	202,7	Sorghum
Τεύτλα κτηνοτροφικά ...	2.913,8	1.774,6	1.326,2	135,6	312,8	Mangolds
Πεπονοειδή						Melons, watermelons
Καρπούζια	488.072,2	499.955,4	424.336,2	59.488,9	16.130,2	Watermelons
Πεπόνια	108.307,7	93.965,5	69.437,9	17.123,5	7.404,0	Melons
Γεώμηλα						Potatoes
Γεώμηλα συγκομιζόμενα τήν άνοιξιν (Άπρ.-Ίούν.)	218.991,4	221.194,8	163.410,4	41.137,7	16.646,6	Potatoes harvested iin spring (April-June)
Γεώμηλα συγκομιζόμενα τό θέρος (Ίούλ.-Σ/βριος)	163.064,9	175.287,2	53.293,2	71.000,7	50.993,2	Potatoes harvested in summer (July-Sept.)
Γεώμηλα συγκομιζόμενα τό φθινόπωρον ή χειμώνα (Οκτώβριος-Μάρτιος)	220.936,1	279.954,5	166.786,0	38.106,5	75.061,9	Potatoes harvested in autumn or winter (October-March)
Σύνολον γεωμήλων	602.992,4	676.436,5	383.320,0	150.610,0	142.506,5	Total potatoes
Γλυκοπατάται	1.673,8	1.882,5	1.499,6	342,3	40,6	Sweet potatoes
Λαχανικά — Vegetables						
Χειμερινά						Winter vegetables
Λάχανα	118.417,6	126.464,3	85.929,4	23.848,5	16.686,3	Cabbage
Κουνουπίδια	33.604,1	35.090,0	24.176,2	8.231,8	2.681,9	Cauliflower
Μαρούλια	33.143,2	48.072,7	24.116,5	22.546,3	1.409,7	Lettuce
Ραδίκια και άντιδια	15.058,5	17.925,7	10.601,3	6.649,3	675,0	Chicory and endive
Σπανάκι	16.384,6	17.875,4	9.839,4	7.166,1	869,7	Spinach
Κρόμμυα ξηρά	96.282,7	100.811,1	53.683,7	25.324,6	21.802,7	Onions, dry
Κρομμυδάκια νωπά	19.602,5	21.794,6	12.535,1	7.052,0	2.207,4	Onions, green
Σκόρδα ξηρά	12.093,5	11.482,1	8.366,9	1.538,2	1.576,8	Garlic, dry
Σκόρδα νωπά	3.731,4	4.041,9	2.490,6	852,0	699,2	Garlic, green
Πίσα (μπιζέλια), χλωρά ..	2.819,5	2.847,3	2.225,0	366,5	255,8	Peas, green
Πράσα	39.325,8	42.361,8	29.155,0	9.511,6	3.695,2	Leek
Κύαμοι (κουκιά), χλωροί	13.155,6	14.820,4	8.055,9	4.748,7	2.015,8	Broad beans, green

Πίναξ — Table VIII: 6. Συνέχεια — Continued

Είς τόνους						In tons
Προϊόντα	1968	1 9 6 9				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	Ήμιορεινάι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρεινάι κοινότητες Mountainous communes	
Έαρινά και θερινά						Spring and summer vegetables
Τομάτα αρδευτικά	641.466,4	794.547,2	607.232,2	126.354,0	60.960,9	Tomatoes, irrigated
Τομάτα ξηρικά	21.406,3	25.438,8	19.561,1	4.316,8	1.560,8	Tomatoes, non-irrigated
Φασολάκια	54.994,5	59.079,0	34.341,1	13.171,8	11.566,0	Green beans
Κολοκυθάκια	76.056,0	58.425,9	33.710,5	20.393,8	4.321,5	Squash
Άγγούρια και άντζούρια	70.259,4	75.786,9	52.054,6	15.961,8	7.770,4	Cucumbers and pickling cucumbers
Μελιτζάναι	51.187,1	54.551,1	30.836,5	20.344,7	3.369,8	Eggplants
Πιπεριάι νωπάι	24.880,7	26.643,2	20.809,1	3.156,4	2.677,6	Chillies, fresh
Μπάμιαι αρδευτικά	11.792,0	13.270,9	11.121,3	1.335,3	814,2	Okra, irrigated
Μπάμιαι ξηρικά	3.179,6	2.622,0	1.911,1	606,4	104,4	Okra, non-irrigated
Κολοκύνθαι	7.730,5	7.265,5	3.999,2	1.488,2	1.778,0	Pumpkins
Διαφόρων εποχών						Vegetables of various seasons
Άρακάς χλωρός	9.730,7	15.724,7	7.262,6	5.626,0	2.836,0	Peas, green
Άρακάς καρπός	355,8	386,6	282,3	46,4	57,9	Peas, dry
Κοκκάρι	9.491,9	10.529,4	4.838,5	2.881,1	2.809,8	Onions for seed
Παντζάρια	9.452,9	9.926,6	6.903,7	2.675,1	347,7	Beets, red
Σέλινα	9.116,3	10.659,2	7.606,4	2.774,9	277,7	Celery
Καρότα — Ραπανάκια	13.324,4	25.028,8	21.677,6	3.107,9	243,2	Carots — Radish
Σιναπόσπορος	1,0	3,1	0,3	0,2	2,6	Mustard seed
Σέσκουλα — Σινάπια	2.917,3	3.093,8	1.900,2	974,2	219,4	White beet, — Green mustard
Άγκινάραι	36.294,3	44.172,4	23.774,6	17.268,4	3.129,3	Artichokes
Φράουλαι	4.977,9	5.360,1	1.654,3	872,1	2.833,5	Strawberries
Σπαράγγι	28,0	108,4	88,1	6,0	14,3	Asparagus
Άμπελόφυλλα	621,9	831,6	544,1	62,4	225,0	Vine leaves
Λοιπά λαχανικά	...	...	...	...	...	Other vegetables

*Άμπελοι και σταφιδάμπελοι — Vine-yards (grapes and raisins)

<i>Οινοποιηθείσαι σταφυλαί από:</i>	733.725,9	724.707,5	395.315,0	187.362,1	142.030,3	<i>Grapes made into wine:</i>
Οιναμπέλους	658.743,7	643.944,5	340.752,9	174.722,2	128.469,4	Wine grapes
Άμπελούς επιτραπέζιων σταφυλών	44.381,8	35.704,4	28.031,6	3.625,2	4.157,4	Grapes for table use
Σταφιδάμπελους κορινθιακής	5.279,7	10.944,9	9.392,0	813,6	739,3	Currants (corinthian)
Σταφιδάμπελους σουλτανίνας	15.282,5	15.020,9	11.066,9	2.214,5	1.739,5	Sultanas
Λοιπάς σταφιδάμπελους ..	2.708,2	4.824,7	884,9	2.369,8	1.570,0	Other raisins
Κληματαριαί, αναδενδράδες κλπ.	7.330,0	14.408,0	5.436,6	3.616,7	5.354,6	Climbing vines, etc.
<i>Έπιτραπέζιοι σταφυλαί από:</i>	229.663,2	233.972,3	149.123,7	53.358,1	31.490,5	<i>Grapes for table use:</i>
Οιναμπέλους	85.344,2	42.379,0	24.579,6	9.453,4	8.345,9	Wine grapes
Άμπελούς επιτραπέζιων σταφυλών	108.500,9	150.666,7	105.016,8	34.383,2	11.266,7	Grapes for table use
Σταφιδάμπελους κορινθιακής	1.926,4	748,1	168,1	106,7	473,3	Currants (corinthian)
Σταφιδάμπελους σουλτανίνας	10.483,5	17.396,1	9.759,4	3.997,9	3.638,7	Sultanas
Λοιπάς σταφιδάμπελους ..	381,2	188,6	68,4	35,9	84,3	Other raisins
Κληματαριαί, αναδενδράδες κλπ.	23.027,0	22.593,6	9.531,2	5.380,9	7.681,3	Climbing vines, etc.

Πίναξ — Table VIII: 6. Συνέχεια — Continued

Είς τόννους

In tons

Προϊόντα	1968	1 9 6 9				Crops
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	*Ημιορεινάι κοινότητες Semi- mountainous communes	*Ορεινάι κοινότητες Mountainous communes	
Σταφίδες από:	197.581,8	190.662,1	111.187,2	41.869,8	37.665,8	Raisins:
Οίναμπέλους	976,2	310,9	159,1	56,8	94,9	Wine grapes
*Αμπέλους έπιτραπέζιων σταφυλών	74,9	751,9	579,3	152,2	20,3	Grapes for table use
Σταφίδαμπ. κορινθιακής .	95.229,9	99.408,2	57.942,3	18.282,8	23.183,1	Currants (corinthian)
Σταφίδαμπ. σουλτανίνας ..	99.593,7	87.315,8	50.774,5	22.436,4	14.104,8	Sultanas
Λοιπάς σταφίδαμπέλους ..	1.615,1	811,0	328,9	302,5	179,6	Other raisins
Κληματαριάι, αναδενδράδες κλπ.	92,0	202,5	130,3	63,8	8,4	Climbing vines, etc.
Δενδρώδεις καλλιέργειαι — Tree crops						
*Εσπεριδοειδή						Citrus
Πορτοκάλια	438.275,7	473.670,2	392.572,8	55.432,2	25.665,1	Oranges
Λεμόνια	94.992,5	121.531,9	79.120,8	25.137,5	17.273,6	Lemons
Μανδάρνια	31.089,4	31.190,4	17.675,8	9.624,4	3.890,1	Mandarins
Νεράντζια	2.070,0	2.305,5	1.579,5	503,4	222,5	Bitter oranges
Κίτρα	2.368,1	2.539,7	1.153,4	754,1	632,1	Citrons
Περγαμότα	465,1	582,7	422,4	108,5	51,6	Bergamots
Φράπαι	103,1	133,0	111,3	12,9	8,7	Pummeloos
*Οπώραι						Fruits (excl. citrus)
Μήλα	244.156,1	228.779,1	124.256,3	30.247,8	74.274,9	Apples
*Αγλάδια	130.784,1	104.903,5	58.527,8	22.970,9	23.404,7	Pears
Ροδάκινα	173.774,3	168.744,1	127.680,9	8.523,8	32.539,2	Peaches
Βερικοκκία	35.907,9	28.182,5	21.985,0	3.873,3	2.324,0	Apricots
Κεράσια	24.648,7	23.126,9	5.873,9	5.430,2	11.822,7	Cherries
Βύσσνια	7.163,6	10.596,0	4.467,1	4.409,3	1.719,6	Sour cherries
Κυδώνια	19.833,0	17.237,5	9.366,5	3.846,2	4.024,7	Quinces
Κορόμηλα	16.934,4	15.211,1	6.143,2	3.289,6	5.778,3	Prunellas
Δαμάσκηνα νωπά	6.513,9	6.261,8	3.058,2	1.023,0	2.180,5	Plums, green
Σύκα νωπά	50.461,6	46.622,7	20.215,2	13.594,6	12.812,9	Figs, green
Ξηροί καρποί και άποξηραι- νόμενοι						Nut and dried fruits
Σύκα ξηρά	28.521,0	26.822,5	14.339,8	7.961,5	4.521,2	Figs, dry
Δαμάσκηνα ξηρά	787,9	540,7	156,9	162,5	221,2	Prunes
*Αμύγδαλα	31.018,1	27.208,6	11.198,9	8.310,2	7.699,4	Almonds
Καρύδια	25.020,6	23.861,7	5.264,4	4.750,8	13.846,4	Walnuts
Φουντούκια	1.251,0	1.244,1	691,3	226,1	326,6	Hazelnuts
Φιστίκια	1.115,9	1.031,8	418,7	589,5	23,6	Pistachios
Κάστανα	18.652,9	15.480,0	1.018,2	1.785,6	12.676,1	Chestnuts
Χαρούπια	25.156,2	32.691,8	9.328,2	10.851,4	12.512,2	Carobs
Λοιπά						Other
*Ελαΐαι βρώσιμοι	57.331,9	51.848,1	14.752,6	16.225,6	20.869,8	Olives, edible
*Ελαΐαι προς έλαιοποίησιν	773.586,0	667.052,7	321.350,5	187.725,4	157.976,7	Olives, for olive oil
Μουρεόφυλλα	21.322,6	16.810,5	13.104,5	1.801,1	4.904,8	Mulberry leaves
Μαστίχη	229,1	236,4	151,6	83,3	1,4	Mastic
Ρόδια	7.072,8	7.003,2	2.996,0	2.377,9	1.629,2	Pomegranates
Μέσπιλα (μούσμουλα) ...	3.344,3	3.550,3	2.276,4	707,4	566,3	Medlars
Μπανάναι	915,2	717,2	426,7	79,6	510,8	Bananas
Δευτερογενή τινα γεωργικά προϊόντα — Certain agricultural by-products						
*Ελαιόλαδον	204.334,0	157.238,1	69.915,7	49.705,0	37.617,4	Olive oil
Οίνος	410.595,9	489.479,9	294.873,3	128.495,0	66.111,5	Wine
Λίνου ίνες	54,9	72,2	13,2	16,2	42,7	Flax fibre

VIII: 6α. Παραγωγή των κυριωτέρων γεωργικών προϊόντων, κατά κατηγορίας πεδινών, ημιορεινών και όρεινων κοινοτήτων. Προσωρινά στοιχεία έτους 1970

Production of principal agricultural products, by categories of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data for the year 1970

Εις χιλιάδας τόννων

In thousand tons

Προϊόντα	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	Ήμιορεινάι κοινότητες Semi- mountainous communes	Όρεινάι κοινότητες Mountainous communes	Crops
*Αροτραία καλλιέργειαι					Crops on arable land
<i>Σιτηρά διά καρπών</i>					<i>Cereals for grain</i>
Σίτος μαλακός και ήμισκληρος	1.602,6	1.132,8	321,7	148,0	Wheat, soft and semi-hard
Σίτος σκληρός	327,4	238,3	63,0	26,0	Wheat, hard
Κριθή	718,3	517,9	142,8	57,4	Barley
Βρώμη	106,0	51,5	32,8	21,6	Oats
Σίκαλις	9,1	2,2	1,9	4,8	Rye
Άραβόσιτος (σύνολον)	480,9	336,8	82,0	62,0	Maize (total)
Όρυζα	81,3	78,5	2,6	0,2	Rice
<i>Βρώσιμα όσπρια</i>					<i>Edible pulse</i>
Φασόλοι	57,9	41,3	7,7	8,8	Beans
Κύαμοι (κουκιά)	11,0	5,9	2,9	2,1	Broad beans
Φακῆ	7,9	3,0	3,9	1,0	Lentil
Έρεβινθοι (ρεβίθια)	14,0	8,4	2,9	2,6	Chick-peas
<i>Βιομηχανικά φυτά</i>					<i>Industrial crops</i>
Καπνός έμπορεύσιμος	90,2	53,0	26,1	11,0	Tobacco (commercial)
Βάμβαξ σύσπορος	326,3	287,5	35,1	3,6	Seed cotton
Σήσαμον	4,3	3,5	0,6	0,1	Sesame
Ζαχαρότευτλα	1.343,6	1.246,5	91,6	5,4	Sugar beets
Άραχίς	8,6	6,6	1,2	0,7	Groundnuts
<i>Κτηνοτροφικά φυτά</i>					<i>Fodder crops</i>
α) Καρποί	48,2	29,5	10,2	8,4	a) Grain
β) Σανά μηδικής και λοιπών τριφυλλίων	1.461,0	1.051,2	208,0	201,7	b) Hay of alfalfa and other clovers
γ) Λοιπά σανά	414,8	206,7	116,3	91,8	c) Other hay
<i>Πεπονοειδή και γεώμηλα</i>					<i>Melons, watermelons and potatoes</i>
Καρπούζια	582,6	485,9	81,1	15,5	Watermelons
Πεπόνια	97,6	77,3	15,5	4,7	Melons
Γεώμηλα (σύνολον)	731,2	428,9	163,7	138,4	Potatoes (total)
<i>Λαχανικά</i>					<i>Vegetables</i>
Λάχανα και κουνουπίδια	166,8	115,7	35,5	15,4	Cabbage and cauliflower
Τομάτα (σύνολον)	919,7	692,2	158,1	69,3	Tomatoes (total)
Πράσα	38,4	26,2	8,2	4,0	Leek
Κρόμμυα ξηρά	138,2	80,8	35,1	22,3	Onions, dry
Μπάμια (σύνολον)	18,7	15,0	2,8	0,8	Okra (total)
Μελιτζάναι	53,8	29,7	20,4	3,7	Eggplants
<i>*Άμπελοι - σταφιδάμπελοι</i>					<i>Vine - yards (grapes and raisins)</i>
Όινος ή μοῦστος	482,7	284,0	126,0	72,6	Wine or must
Έπιτραπέζιοι σταφυλάι	192,7	126,3	43,0	23,3	Grapes for table use
Σταφίς κορινθιακή	93,8	53,2	17,8	22,7	Currants (corinthian)
Σταφίς σουλτανίνα	73,7	43,9	17,8	11,9	Sultanas
<i>Δενδρώδεις καλλιέργειαι</i>					<i>Tree crops</i>
<i>Έσπεριδοειδή</i>					<i>Citrus</i>
Πορτοκάλια	416,3	337,0	52,7	26,6	Oranges
Λεμόνια	134,0	83,9	30,3	19,7	Lemons
Μανδάρνια	33,8	19,0	11,2	3,5	Mandarins
<i>Όπωραι</i>					<i>Fruits (excl. citrus)</i>
Μήλα	235,9	123,1	29,0	83,7	Apples
Άχλάδια	122,4	67,5	26,2	28,6	Pears
Ροδάκινα	197,4	160,1	9,6	27,5	Peaches
Βερίκοκκα	38,1	29,7	5,8	2,5	Apricots
Κεράσια	23,8	6,0	5,5	12,3	Cherries
<i>Ξηροί καρποί</i>					<i>Dry fruits</i>
Άμύγδαλα	25,7	11,4	8,4	5,8	Almonds
Καρύδια	25,2	5,4	4,6	15,1	Walnuts

VIII: 7. Έκτασις, παραγωγή και μέση απόδοσις παραγωγής γεωργικών τινων προϊόντων: 1954 - 1970
Area, production and average yield of selected agricultural products: 1954 - 1970

Ἡμερολογιακὸν ἔτος Calendar year	Σῖτος Wheat	Σίκαλις Rye	Κριθή Barley	Βρώμη Oats	Ἀραβόσιτος (1) Maize	Ὄρυζα Rice	Βάμβαξ Cotton	Καπνὸς Tobacco
---	----------------	----------------	-----------------	---------------	----------------------------	---------------	------------------	-------------------

ΕΚΤΑΣΙΣ (εἰς χιλιάδας ἑκταρίων) — AREA (thousand hectares)

1954	1.045	62	211	138	253	21	109	106
1955	1.040	58	207	146	228	18	166	129
1956	1.062	53	206	147	228	11	160	118
1957	1.088	47	199	147	216	14	156	122
1958	1.111	43	195	143	204	17	162	112
1959	1.163	33	185	129	206	18	131	102
1960	1.142	29	181	128	210	14	165	94
1961	1.173	25	189	149	191	22	217	104
1962	1.193	22	185	144	166	19	278	122
1963	1.078	20	175	126	185	19	233	147
1964	1.263	18	167	119	150	25	141	143
1965	1.258	16	203	120	144	24	136	132
1966	1.132	14	284	118	139	17	133	126
1967	1.051	11	351	111	133	18	136	128
1968	1.098	8	332	92	148	21	141	112
1969	1.078	8	282	84	149	21	158	107
1970*	985	7	341	80	170	16	142	99

ΠΑΡΑΓΩΓΗ (εἰς χιλιάδας τόννων) — PRODUCTION (thousand tons)

1954	1.219	51	233	150	254	86	128	67
1955	1.337	54	224	157	285	61	189	97
1956	1.245	47	229	148	238	43	154	82
1957	1.720	45	241	191	257	60	191	109
1958	1.786	41	266	175	225	66	187	84
1959	1.767	27	217	139	290	67	170	80
1960	1.666	28	240	149	288	55	184	64
1961	1.528	22	221	144	228	81	288	74
1962	1.722	20	232	152	215	68	270	89
1963	1.417	18	207	127	253	77	305	129
1964	2.088	18	242	139	249	107	225	134
1965	2.072	16	338	150	249	104	228	126
1966	2.020	15	563	167	275	80	260	104
1967	1.936	13	774	153	313	93	285	114
1968	1.568	8	471	98	344	102	228	89
1969	1.723	9	447	102	413	101	338	80
1970*	1.930	9	718	106	481	81	326	90

ΜΕΣΗ ΑΠΟΔΟΣΙΣ (εἰς χγρ. κατὰ ἑκτάριον) — AVERAGE YIELD (kg per hectare)

1954	1.167	818	1.105	1.083	1.005	4.095	1.174	636
1955	1.286	934	1.082	1.073	1.252	3.476	1.139	754
1956	1.172	887	1.112	1.000	1.046	3.799	964	699
1957	1.581	957	1.211	1.299	1.190	4.286	1.224	893
1958	1.607	953	1.364	1.223	1.102	3.928	1.154	750
1959	1.519	818	1.178	1.077	1.407	3.722	1.287	784
1960	1.457	965	1.325	1.164	1.371	3.928	1.115	680
1961	1.303	880	1.170	966	1.193	3.682	1.327	711
1962	1.443	909	1.254	1.055	1.295	3.578	1.298	729
1963	1.314	900	1.183	1.008	1.367	4.052	1.309	877
1964	1.652	1.000	1.449	1.168	1.660	4.280	1.595	937
1965	1.647	1.000	1.665	1.250	1.729	4.333	1.676	954
1966	1.784	1.070	1.982	1.415	1.978	4.705	1.954	835
1967	1.746	1.181	2.205	1.378	2.353	5.166	2.095	890
1968	1.428	1.000	1.418	1.065	2.324	4.857	1.617	794
1969	1.598	1.125	1.585	1.214	2.771	4.809	2.139	747
1970*	1.959	1.285	2.105	1.325	2.829	5.062	2.295	709

Πίναξ — Table VIII: 7. Συνέχεια — Continued

Ἡμερολογιακὸν ἔτος Calendar year	Γεώμηλα Potatoes	Φασόλοι (2) Dry beans	Κύαμοι Broad beans	Ἐρέβινθοι Chick-peas	Φακῆ Lentils	Πεπονοειδῆ Melons	Νωπὰ λαχανικά Fresh vegetables	
							Τομάτες Tomatoes	Λοιπὰ Other

ΕΚΤΑΣΙΣ (εἰς χιλιάδας ἑκταρίων) — AREA (thousand hectares)

1954	40	29	32	24	15	31	23	49
1955	41	31	30	23	18	29	20	52
1956	40	28	27	21	19	31	22	54
1957	42	28	26	23	17	30	24	56
1958	39	25	24	22	15	29	25	55
1959	43	30	24	22	16	32	25	65
1960	38	35	22	23	16	29	27	64
1961	56	35	32	22	24	34	30	79
1962	57	25	28	18	17	34	26	77
1963	57	26	21	19	12	38	28	80
1964	58	29	17	19	11	39	28	80
1965	56	34	16	23	12	32	27	78
1966	55	32	14	20	11	37	28	79
1967	56	32	14	16	11	38	28	81
1968	54	30	11	13	10	38	29	77
1969	55	30	10	14	9	33	31	79
1970*	58	31	10	15	9	34	32	76

ΠΑΡΑΓΩΓΗ (εἰς χιλιάδας τόννων) — PRODUCTION (thousand tons)

1954	442	49	28	16	11	425	409	561
1955	422	46	25	13	13	405	329	593
1956	456	46	25	15	13	407	369	589
1957	507	41	22	17	13	423	435	654
1958	469	43	24	17	10	411	456	624
1959	490	55	21	15	10	417	426	656
1960	423	67	20	14	11	375	462	674
1961	400	52	22	12	11	316	368	506
1962	403	32	19	11	8	338	346	547
1963	466	37	14	14	6	446	418	636
1964	544	45	14	15	7	538	436	675
1965	517	47	14	18	7	433	470	670
1966	531	54	14	19	9	563	514	735
1967	599	57	13	14	9	592	518	699
1968	603	55	10	11	6	596	663	791
1969	676	53	10	10	6	594	820	867
1970*	731	58	11	14	8	680	920	...

ΜΕΣΗ ΑΠΟΔΟΣΙΣ (εἰς χγρ. κατὰ ἑκτάριον) — AVERAGE YIELD (kg per hectare)

1954	11.104	1.110	875	683	706	13.843	17.938	11.498
1955	10.320	946	835	670	722	13.828	16.347	11.453
1956	11.343	1.105	901	712	709	13.231	16.902	10.862
1957	12.071	964	846	739	765	14.100	18.125	12.036
1958	12.025	1.011	1.000	772	666	14.172	18.240	11.345
1959	11.395	1.233	875	681	625	13.031	17.040	10.107
1960	11.432	1.257	909	608	687	13.758	17.111	10.531
1961	7.142	1.056	688	545	458	9.294	12.206	6.405
1962	7.070	880	678	611	470	9.941	13.307	7.103
1963	8.176	1.038	667	736	500	11.737	14.931	7.950
1964	9.379	1.171	823	789	636	13.794	15.571	8.437
1965	9.232	1.081	875	782	583	13.531	17.407	8.589
1966	9.654	1.312	1.000	950	818	15.216	18.357	9.303
1967	10.696	1.438	928	875	818	15.578	18.500	8.629
1968	11.166	1.833	909	846	600	15.684	22.862	10.272
1969	12.290	1.766	1.000	714	666	18.000	26.451	10.974
1970*	12.603	1.870	1.100	933	888	20.000	28.750	...

Πίναξ — Table VIII: 7. Συνέχεια — Continued

Ημερολογιακόν έτος Calendar year	Σταφίς κορινθιακή Currants (corinth- ian)	Σταφίς σουλτανίνα Sultanas	Έπιτρα- πέζιοι σταφυλαί Table grapes	Γλεύκος Must	Έπιτρα- πέζιοι ελαίαι (3) Table olives	Έλαιόλαδον (3) Olive oil		Έσπερι- δοειδή (3) Citrus fruits	Σύκα νωπά Fresh figs	Σύκα άπε- ξηραμμένα Dried figs
						Σύνολον (4) Total	Βρώσιμον Edible			
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ⁽⁵⁾ (εις χιλιάδας τόννων) — PRODUCTION ⁽⁵⁾ (thousand tons)										
1954	75	38	130	459	33	124	112	196	23	27
1955	65	42	109	389	23	117	104	96	21	26
1956	91	41	118	433	53	162	143	209	25	27
1957	86	58	122	436	38	178	168	240	27	23
1958	85	40	113	349	40	100	89	276	23	28
1959	81	56	103	356	49	181	160	259	24	25
1960	94	26	87	307	23	88	78	283	20	24
1961	104	62	154	364	103	294	261	482	42	32
1962	112	89	144	407	24	69	62	428	48	31
1963	74	69	126	279	81	251	223	438	46	32
1964	90	73	153	359	36	151	135	556	47	30
1965	81	96	188	406	65	225	204	570	50	28
1966	93	90	182	395	73	201	180	642	50	29
1967	88	61	180	383	63	224	201	454	49	23
1968	95	100	230	411	57	228	204	569	50	29
1969	99	87	234	489	52	178	157	632	47	27
1970*	94	74	193	483	50	198	177	584	...	...

Πηγή: 'Υπουργείον Γεωργίας (Δ/νσις Γεωργοοικονομικών Μελε-
τών και Προγραμματισμού) μέχρι και το έτος 1960.

- (1) Συμπεριλαμβάνεται συγκαλλιεργούμενος άραβόσιτος.
(2) Τα στοιχεία της έκτάσεως και της άποδόσεως δεν πε-
ριέχουν τους συγκαλλιεργούμενους φασιόλους. Τα στοι-
χεία της παραγωγής αναφέρονται εις την συνολικην πα-
ραγωγήν, περιλαμβανομένων και των συγκαλλιεργούμενων
έν γένει φασιόλων.
(3) Γεωργικόν έτος άρχόμενον κατά τον μήνα 'Ιούνιον.
(4) Περιλαμβάνεται και το πυρηνέλιον.
(5) Περί των έκτάσεων 1967 και 1968, βλέπε πίνακα VIII:5.
Μέση άπόδοσις δεν δίδεται διά τα αναφερόμενα εις το
τιμήμα τουτο του πίνακος είδη.
* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Ministry of Agriculture (Division of Agricultural
Economic Research and Planning) until 1960 included.

- (1) Including maize grown with other crops.
(2) The figures for area and yield refer to beans grown
alone. Production figures refer to total production,
including beans grown with other crops in general.
(3) Crop year beginning in June of the year stated.
(4) Including olive kernel oil.
(5) See table VIII: 5, for areas in 1967 and 1968. Average
yield is not given for the crops of the present table.

* Provisional data.

VIII: 8. Άριθμός γεωργικών μηχανημάτων: 1968 και 1969
Agricultural machinery: 1968 and 1969

Είδος μηχανημάτων	1968	1 9 6 9				Agricultural machinery
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινά κοινότητες Level communes	Ήμιορεινά κοινότητες Semi-moun- tainous communes	Όρεινά κοινότητες Mountain- ous communes	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον)	86.661	95.342	63.532	19.553	12.357	Agricultural tractors, total
Έξ αυτών κάτω των 12 HP...	34.361	38.047	21.168	8.949	7.930	Thereof under 12 HP
Θερίζαλωνιστικά μηχανάια	4.296	4.344	3.556	624	164	Harvesters - threshers
Άπλαϊ θεριστικά μηχανάια	2.724	3.048	2.336	499	213	Harvesters
Άλωνιστικά μηχανάια παντός τύπου	1.345	1.264	903	242	119	Threshers, all types
Άπλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχανάια	1.973	2.900	2.297	383	220	Hay rakes
Εκκοκκιστικά μηχανάια άραβοσίτου	2.813	2.903	2.014	534	355	Leaf - removers for maize
Κορυφολόγοι γάλακτος	2.312	2.271	956	528	787	Cream separators
Άντλία μηχανοκίνητοι	130.668	145.056	93.547	36.630	14.879	Mechanical pumps
Άντλία ηλεκτροκίνητοι	30.021	32.901	24.823	6.271	1.807	Electric pumps
Μαγχανοπήγαδα και ζροκίνητοι άντλια	7.501	6.531	3.709	1.983	839	Bucket - elevators and animal- drawn pumps
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	30.268	42.312	34.365	6.166	1.781	Artificial rain units
Εκκολαπτικά μηχανάια	587	542	329	176	97	Incubators
Σπартικά μηχανάια σίτου	10.607	11.511	9.776	1.424	311	Sowing machines, for wheat
Σπартικά μηχανάια βάμβακος, άρα- βοσίτου κλπ.	20.862	21.978	19.339	2.167	472	Sowing machines, for cotton, maize etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρις)	3.219	3.250	2.243	674	333	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες και θειωτήρες	77.281	85.624	49.797	23.266	12.561	Mechanical sulphur and other spraying appliances

VIII: 9. Συγκεντρωθείσαι ποσότητες (καθαρόν βάρος) σίτου, σικάλεως, κριθοβρώμης, γεωμήλων, ελαίου και καπνού, λογαριασμῶ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, καὶ καταβληθεῖσα ὑπ' αὐτοῦ εἰς τοὺς παραγωγούς ἀξία τούτων. Σύνολον Χώρας: 1957-1970

Collection of wheat, rye, barley and oats, potatoes, olive oil and tobacco (net weight) for account of the Greek State. Value paid to growers. Greece, total: 1957-1970

Ἡμερολογιακὸν ἔτος Calendar year	Σῖτος (1) Wheat	Σικάλις Rye	Κριθοβρώμη Barley and oats	Γεώμηλα Potatoes	Ἑλαιον Olive oil	Καπνὸς (2) Tobacco
ΠΟΣΟΤΗΣ (εἰς τόννους) — QUANTITY (in tons)						
1957	491.039	1.035	2.000	15.543	5.518	13.537
1958	488.338	1.111	1.703	328	6.471	6.982
1959	411.597	1.647	—	28.006	—	13.134
1960	668.333	1.355	—	—	974	—
1961	489.665	2.249	8.102	—	—	—
1962	599.542	1.618	10.103	—	33.125	2.042
1963	447.508	800	3.206	—	124	18.898
1964	929.377	1.821	6.518	—	44.019	38.989
1965	940.660	434	22.399	—	6.902	19.983
1966	867.117	414	148.618	—	33.301	8.070
1967	457.458	668	267.407	—	34.183	18.597
1968	19.690	—	63.083	—	41.983	5.694
1969	38.388	—	7.277	—	6.238	3.957
1970	273.720	—	180.541	—	507	5.800*
ΑΞΙΑ (εἰς χιλιάδας δραχμῶν) — VALUE (in thousand drachmae)						
1957	1.331.540	2.425	4.550	15.688	93.302	176.579
1958	1.328.895	2.603	3.960	588	92.706	108.995
1959	1.068.832	3.819	—	38.251	—	141.094
1960	1.521.230	3.160	—	—	13.108	—
1961	1.334.391	5.580	19.788	—	—	—
1962	1.631.470	4.017	24.357	—	561.326	92.969
1963	1.248.555	1.981	8.148	—	2.098	616.103
1964	2.804.542	4.968	17.176	—	843.681	1.272.044
1965	2.766.011	1.194	57.729	—	130.752	602.292
1966	2.664.743	1.117	380.344	—	691.222	277.200
1967	1.262.903	1.700	678.551	—	751.961	556.889
1968	58.481	—	144.270	—	945.504	172.870
1969	111.256	—	17.168	—	149.237	109.333
1970	703.850	—	464.606	—	11.832	...

Πηγαί: ΚΥΔΕΠ (σίτος, σικάλις, κριθοβρώμη, γεώμηλα).

*Υπουργεῖον Ἐμπορίου (ἔλαιον).

*Εθνικὸς Ὁργανισμὸς Καπνοῦ (καπνός).

- (1) Εἰς τὴν ἀνωτέρω ἀξίαν σίτου δὲν περιλαμβάνεται ἡ δοθεῖσα ἀξία λόγῳ προνομιακῆς τιμῆς διὰ τοὺς μικροκαλλιεργητὰς (μέχρι τοῦ 1966), ἀνερχομένη κατ' ἔτος εἰς χιλιάδας δραχμῶν, βάσει στοιχείων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ὡς ἐξῆς: 1957 δρχ. 258.390, 1958 δρχ. 274.858, 1959 δρχ. 186.285, 1960 δρχ. 289.808, 1961 δρχ. 181.574, 1962 δρχ. 204.302, 1963 δρχ. 189.901, 1964 δρχ. 297.903, 1965 δρχ. 261.562, 1966 δρχ. 285.029. Διὰ τὸ ἔτος 1967 δρχ. 261.315, τὸ ἔτος 1968 δρχ. 198.443 καὶ τὸ ἔτος 1969 δρχ. 56.486, ὡς εἰσοδηματικὴ ἐνίσχυσις τῶν σιτοκαλλιεργητῶν 8-40 στρεμμάτων, πρὸς 40 δρχ. κατὰ στρέμμα. (Διὰ τὸ 1970 δὲν ὑπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία).

- (2) Τὰ ποσὰ ἀναφέρονται εἰς τὰ ἔτη ἐσοδείας. Ἐγένοντο διορθώσεις τινὲς βάσει νεωτέρων στοιχείων τοῦ ΕΟΚ.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

Sources: KYDEP (wheat, rye, barley and oats, potatoes).

Ministry of Commerce (olive oil).

National Tobacco Board (tobacco).

- (1) Excluding the amount paid to small growers enjoying privileged prices as follows (in thousand drachmae), according to data of the Agricultural Bank of Greece: 1957: 258.390 drs., 1958: 274.858 drs., 1959: 186.285 drs., 1960: 289.808 drs., 1961: 181.574 drs., 1962: 204.302 drs., 1963: 189.901 drs., 1964: 297.903 drs., 1965: 261.562 drs., 1966: 285.029 drs., 1967: 261.315 drs., 1968: 198.443 drs. and 1969: 56.486 drs. The price for the years 1967, 1968 and 1969 (40 drs. per stremma) represents income support of wheat growers with 8-40 stremmas of land only. (No data available for the year 1970).

- (2) The figures for tobacco refer to crop years. Adjustments have been made according to recent data of the National Tobacco Board.

* Provisional data.

Β' ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ — LIVESTOCK

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ* ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ
ΤΗΣ 14ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1971
PROVISIONAL* RESULTS OF THE GENERAL AGRICULTURE - LIVESTOCK CENSUS OF MARCH 14, 1971

(Έκ της επεξεργασίας δείγματος 5% των δελτίων — From a 5% sample elaboration)

VIII: 10. Άριθμός εκμεταλλεύσεων με ζώα και αριθμός των ζώων αυτών κατ' είδος Number of holdings with animals and number of the animals by kind

Είδος ζώων	Άριθμός — Number of :		Kind of animals
	εκμεταλλεύσεων holdings	ζώων animals	
Ίπποι	181.900	215.500	Horses
Ήμιονοι	143.980	181.100	Mules
Όνοι	311.720	377.640	Asses
Βοοειδή	243.300	836.280	Cattle (cows and oxen)
α) κάτω των 2 ετών	—	353.160	a) less than 2 years
Άρρενα	—	186.300	Male
Θήλεα	—	166.860	Female
β) 2 ετών και άνω	—	483.120	b) 2 years and over
Άρρενα	—	18.380	Male
Θήλεα	—	464.740	Female
Βούβαλοι	3.240	13.640	Buffaloes
Προβατοειδή	265.400	7.482.660	Sheep
Αγριοειδή	419.360	4.243.780	Goats
Χοίροι	140.920	577.120	Pigs
Έξ ων: αναπαραγωγής 6 μηνών και άνω			Of which : for breeding, 6 months and over
Άρρενες	18.440	53.420	Male
Θήλειες	35.860	124.880	Female
Όρνιθες, κοκκόρια κλπ.	764.600	26.991.840	Hens, cocks, etc.
Έξ ων: ωοτόκοι όρνιθες	711.420	11.930.120	Of which : laying hens
Λοιπά όρνιθοειδή (γάλοι, πάπιες, χήνες κλπ.)	62.560	456.340	Other poultry (turkeys, ducks, geese etc.)
Κνυέλαι μελισσών	43.200	754.100	Beehives

* Τα αποτελέσματα ταύτα χαρακτηρίζονται ως «προσωρινά», επειδή έχουν εξαχθή εκ της επεξεργασίας δείγματος 5% του αριθμού των απογραφικών δελτίων του έτους 1971 και συνεπώς είναι πιθανόν νά διαφέρουν των στοιχείων τά ύποια θά εξαχθούν τελικώς εκ της επεξεργασίας του συνόλου των απογραφικών δελτίων.

* The results are provisional being extracted from a 5% sample of the census questionnaires of the year 1971. They may defer, therefore, from the data which will be extracted from the final elaboration of the total number of the census questionnaires.



ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ
ΤΗΣ 14ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1971

PROVISIONAL RESULTS OF THE GENERAL AGRICULTURE - LIVESTOCK CENSUS OF MARCH 14, 1971

VIII: 11. Κατανομή των εκμεταλλεύσεων με βοοειδή αναλόγως του αριθμού των ζώων
Distribution of holdings with cattle (cows, oxen), according to the number of such animals

Σύνολον Χώρας—Greece, total

(Εκ τῆς ἐπεξεργασίας δείγματος 5% τῶν δελτίων — From a 5% sample elaboration)

Ἐκμεταλλεύσεις καὶ ζῶα Holdings and animals	Σύνολον Total	Ὅμαδες ἀριθμοῦ βοοειδῶν κατ' ἐκμετάλλευσιν—Number groups of cattle by holding								
		1 - 2	3 - 4	5 - 6	7 - 9	10 - 14	15 - 19	20 - 29	30 - 49	ἄνω τῶν 50 and over
*Αριθμὸς ἐκμεταλλεύσεων Number of holdings	243.300	129.460	63.260	26.080	13.320	7.220	1.880	1.220	620	240
*Αριθμὸς βοοειδῶν Number of cattle	836.280	195.520	217.980	142.380	102.540	82.280	30.960	22.000	28.120	14.500

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ
ΤΗΣ 14ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1971

PROVISIONAL RESULTS OF THE GENERAL AGRICULTURE - LIVESTOCK CENSUS OF MARCH 14, 1971

VIII: 12. Κατανομή των εκμεταλλεύσεων με προβατοειδή αναλόγως του αριθμού των ζώων
Distribution of holdings with sheep, according to the number of such animals

Σύνολον Χώρας—Greece, total

(Εκ τῆς ἐπεξεργασίας δείγματος 5% τῶν δελτίων — From a 5% sample elaboration)

Ἐκμεταλλεύσεις καὶ ζῶα Holdings and animals	Σύνολον Total	Ὅμαδες ἀριθμοῦ προβατοειδῶν κατ' ἐκμετάλλευσιν—Number groups of sheep by holding												ἄνω τῶν 1000 and over
		1 - 4	5 - 9	10 - 14	15 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 69	70 - 99	100 - 149	150 - 199	200 - 499	500 - 999	
*Αριθμὸς ἐκμεταλλεύσεων Number of holdings	265.400	106.100	33.260	18.260	10.800	17.260	26.080	18.700	13.200	13.580	4.360	3.620	180	—
*Αριθμὸς προβατοειδῶν Number of sheep	7.482.660	225.900	209.900	199.320	171.860	389.520	944.400	1.024.300	1.038.160	1.542.560	701.620	931.880	103.240	—

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ
ΤΗΣ 14ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1971

PROVISIONAL RESULTS OF THE GENERAL AGRICULTURE - LIVESTOCK CENSUS OF MARCH 14, 1971

VIII: 13. Κατανομή των εκμεταλλεύσεων με αἰγοειδή αναλόγως του αριθμού των ζώων
Distribution of holdings with goats, according to the number of such animals

Σύνολον Χώρας—Greece, total

(Εκ τῆς ἐπεξεργασίας δείγματος 5% τῶν δελτίων — From a 5% sample elaboration)

Ἐκμεταλλεύσεις καὶ ζῶα Holdings and animals	Σύνολον Total	Ὅμαδες ἀριθμοῦ αἰγοειδῶν κατ' ἐκμετάλλευσιν—Number groups of goats by holding												ἄνω τῶν 1000 and over
		1 - 4	5 - 9	10 - 14	15 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 69	70 - 99	100 - 149	150 - 199	200 - 499	500 - 999	
*Αριθμὸς ἐκμεταλλεύσεων Number of holdings	419.360	320.200	47.380	12.700	5.260	6.840	6.320	5.080	4.120	5.120	2.380	3.680	240	40
*Αριθμὸς αἰγοειδῶν Number of goats	4.243.780	598.920	294.180	138.220	82.980	151.200	228.580	277.380	324.800	579.800	388.320	998.880	138.520	42.000

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ
ΤΗΣ 14ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1971

PROVISIONAL RESULTS OF THE GENERAL AGRICULTURE - LIVESTOCK CENSUS OF MARCH 14, 1971

VIII : 14. Κατανομή τών εκμεταλλεύσεων με χοίρους αναλόγως του αριθμού τών ζώων
Distribution of holdings with pigs, according to the number of such animals

Σύνολον Χώρας—Greece, total

(Εκ τῆς ἐπεξεργασίας δείγματος 5% τών δελτίων — From a 5% sample elaboration)

Ἐκμεταλλεύσεις καὶ ζῶα Holdings and animals	Σύνολον Total	Ὅμαδες ἀριθμοῦ χοίρων κατ' ἐκμετάλλευσιν—Number groups of pigs by holding										ἄνω τῶν 50 and over
		1 - 2	3 - 4	5 - 6	7 - 9	10 - 14	15 - 19	20 - 24	25 - 29	30 - 39	40 - 49	
*Αριθμός ἐκμεταλλεύσεων Number of holdings	140.920	109.840	10.680	4.760	3.540	5.120	2.000	1.480	360	1.100	520	1.520
*Αριθμός χοίρων Number of pigs	577.120	135.060	35.780	25.660	27.940	57.800	32.600	30.840	9.400	35.480	22.180	164.380

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ
ΤΗΣ 14ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1971

PROVISIONAL RESULTS OF THE GENERAL AGRICULTURE - LIVESTOCK CENSUS OF MARCH 14, 1971

VIII : 15. Κατανομή τών εκμεταλλεύσεων με ὀρνιθοειδῆ αναλόγως του αριθμού τών ζώων
Distribution of holdings with poultry, according to the number of such animals

Σύνολον Χώρας—Greece, total

(Εκ τῆς ἐπεξεργασίας δείγματος 5% τών δελτίων — From a 5% sample elaboration)

Ἐκμεταλλεύσεις καὶ ζῶα Holdings and animals	Σύνολον Total	Ὅμαδες ἀριθμοῦ ὀρνιθοειδῶν κατ' ἐκμετάλλευσιν—Number groups of poultry by holding							
		Ἔως 24	25 - 49	50 - 99	100 - 199	200 - 499	500 - 999	1000 - 4999	ἄνω τῶν 5000 and over
*Αριθμός ἐκμεταλλεύσεων Number of holdings	764.600	679.140	67.400	12.600	1.840	500	440	2.220	460
*Αριθμός ὀρνιθοειδῶν Number of poultry	26.991.840	6.869.900	2.062.060	699.940	212.860	148.200	263.120	4.239.440	12.496.320



VIII: 16. Κατανομή τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων με βοοειδῆ, κατ' ἀριθμὸν ζώων καὶ κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

Distribution of agricultural holdings with cattle, according to the number of animals and geographic region

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Γεωργικαὶ ἐκμεταλλεύσεις με ἀριθμὸν ζώων Agricultural holdings with animals :						Geographic region
	Σύνολον Total	1	2-4	5-9	10-19	20	
Σύνολον Ἑλλάδος							Greece, total
Ἑκμεταλλεύσεις	365.056	99.461	212.481	45.851	5.886	1.377	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	1.054.805	99.461	566.798	274.552	72.383	41.611	Number of animals
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Ἑκμεταλλεύσεις	838	134	201	159	175	169	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	9.915	134	576	1.053	2.389	5.763	Number of animals
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία							Rest of Central Greece and Euboea
Ἑκμεταλλεύσεις	28.134	11.112	13.649	2.204	846	323	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	78.315	11.112	33.979	13.572	10.770	8.882	Number of animals
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Ἑκμεταλλεύσεις	25.953	10.648	12.987	1.917	343	58	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	60.505	10.648	32.320	11.707	4.177	1.653	Number of animals
Ἰόνιοι Νῆσοι							Ionian Islands
Ἑκμεταλλεύσεις	7.553	4.243	3.002	251	46	11	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	13.743	4.243	7.113	1.467	559	361	Number of animals
Ἡπειρος							Epirus
Ἑκμεταλλεύσεις	25.083	10.578	13.114	1.153	184	54	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	53.773	10.578	32.208	6.848	2.273	1.866	Number of animals
Θεσσαλία							Thessaly
Ἑκμεταλλεύσεις	43.397	11.243	25.660	5.499	810	185	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	128.462	11.243	68.492	32.969	10.037	5.721	Number of animals
Μακεδονία							Macedonia
Ἑκμεταλλεύσεις	149.206	29.734	91.797	24.280	2.890	505	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	477.319	29.734	251.599	145.789	35.105	15.092	Number of animals
Θράκη							Thrace
Ἑκμεταλλεύσεις	42.839	5.096	29.047	8.231	417	48	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	142.839	5.096	82.642	48.585	4.858	1.658	Number of animals
Νῆσοι Αἰγαίου							Aegean Islands
Ἑκμεταλλεύσεις	21.992	6.597	13.377	1.854	143	21	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	54.876	6.597	35.135	10.816	1.797	531	Number of animals
Κρήτη							Crete
Ἑκμεταλλεύσεις	20.061	10.076	9.647	303	32	3	Holdings
Ἀριθμὸς ζώων	35.058	10.076	22.734	1.746	418	84	Number of animals

VIII: 17. Κατανομή των γεωργικών εκμεταλλεύσεων με πρόβατα, κατ' αριθμόν ζώων καὶ κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα
Distribution of agricultural holdings with sheep, according to the number of animals and geographic region

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα	Γεωργικαὶ ἐκμεταλλεύσεις με ἀριθμὸν ζώων — Agricultural holdings with number of animals								Geographic region
	Σύνολον Total	1-4	5-9	10-19	20-29	30-34	50-59	100-199	200 καὶ ἄνω and over
Σύνολον Ἑλλάδος	387.607	162.822	45.237	48.651	34.929	42.582	38.378	12.647	2.361
Ἑκμεταλλεύσεις	8.221.338	330.239	284.128	629.295	785.082	1.531.894	2.448.730	1.566.291	645.679
Ἀριθμὸς ζώων									
Περιφέρειαι Πρωτευούσης									
Ἑκμεταλλεύσεις	932	440	76	66	46	85	148	86	15
Ἀριθμὸς ζώων	29.502	768	451	822	1.005	2.959	9.338	10.166	3.993
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὔβοια									
Ἑκμεταλλεύσεις	70.612	33.065	7.592	8.431	5.740	6.774	6.768	2.252	290
Ἀριθμὸς ζώων	1.359.195	64.971	46.708	103.270	127.853	241.534	429.426	273.309	72.124
Πελοπόννησος									
Ἑκμεταλλεύσεις	79.453	44.139	6.558	7.341	6.252	7.933	5.795	1.292	143
Ἀριθμὸς ζώων	1.194.388	81.744	40.578	95.645	140.043	283.557	358.909	156.491	37.421
Ἰόνιοι Νῆσοι									
Ἑκμεταλλεύσεις	19.789	15.086	2.628	782	420	435	350	82	6
Ἀριθμὸς ζώων	117.368	33.417	15.897	9.756	9.353	15.504	21.989	10.082	1.370
Ἡπειρος									
Ἑκμεταλλεύσεις	29.364	5.244	4.174	6.201	4.291	4.733	3.380	1.059	282
Ἀριθμὸς ζώων	809.998	12.418	26.958	80.554	96.214	169.177	213.939	131.940	78.798
Θεσσαλία									
Ἑκμεταλλεύσεις	45.237	7.264	4.690	7.491	6.538	8.387	7.569	2.618	680
Ἀριθμὸς ζώων	1.601.582	16.880	30.089	97.533	147.363	301.643	481.541	328.188	198.345
Μακεδονία									
Ἑκμεταλλεύσεις	52.118	7.086	6.032	9.684	6.832	8.614	9.505	3.746	619
Ἀριθμὸς ζώων	1.905.582	16.377	39.533	127.400	155.124	313.861	623.407	466.251	163.629
Θράκη									
Ἑκμεταλλεύσεις	17.527	2.419	2.907	3.852	2.307	2.894	2.423	621	104
Ἀριθμὸς ζώων	495.675	6.421	18.732	50.103	52.360	106.189	155.919	79.397	26.554
Νῆσοι Αἰγαίου									
Ἑκμεταλλεύσεις	29.553	17.166	5.080	2.865	1.359	1.481	1.255	308	39
Ἀριθμὸς ζώων	314.255	35.693	31.370	35.977	30.280	53.084	79.363	37.100	11.388
Κρήτη									
Ἑκμεταλλεύσεις	43.022	30.943	5.500	2.238	1.444	1.246	1.185	583	183
Ἀριθμὸς ζώων	393.793	61.550	33.812	28.235	25.487	44.386	74.899	73.367	52.057

VIII: 18. Έκμεταλλεύσεις με ίππους, ημιόνους και όνους και αριθμός τῶν ζώων τούτων, κατὰ τάξεις μεγέθους τῆς γεωργικῆς ἐκτάσεως τῶν ἐκμεταλλεύσεων
Holdings with horses, mules and asses. Number of such animals by size groups of holdings

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ 1961 — AGRICULTURE AND LIVESTOCK CENSUS OF 1961

Τάξεις μεγέθους ἐκμεταλλεύσεων	Ίπποι — Horses		Ήμιονοι — Mules		Όνοι — Asses		Size groups of holdings
	Έκμεταλλεύσεις Holdings	Αριθ. ζώων Number of animals	Έκμεταλλεύσεις Holdings	Αριθ. ζώων Number of animals	Έκμεταλλεύσεις Holdings	Αριθ. ζώων Number of animals	
Σύνολον	247.981	343.105	177.679	224.341	454.466	539.526	Total
Άνευ γεωργικῆς γῆς	4.126	7.306	2.468	4.719	4.606	5.952	Without land
1- 2 στρέμματα	1.632	2.103	1.416	1.787	6.829	7.520	1- 2 stremmas
3- 4 »	2.793	3.363	2.633	3.211	13.421	14.564	3- 4 »
5- 9 »	10.504	12.158	10.360	11.985	43.904	47.947	5- 9 »
10- 19 »	33.759	40.146	28.801	32.860	96.433	108.968	10- 19 »
20- 29 »	40.634	50.637	30.380	35.975	78.951	92.794	20- 29 »
30- 39 »	37.956	50.520	26.683	32.638	59.466	71.702	30- 39 »
40- 49 »	31.364	44.094	20.747	26.260	43.709	53.870	40- 49 »
50- 59 »	23.039	33.997	14.707	19.209	30.115	37.503	50- 59 »
60- 79 »	28.939	44.609	18.480	24.974	36.756	46.537	60- 79 »
80- 99 »	14.607	23.288	9.042	12.756	17.668	22.686	80- 99 »
100-199 »	16.202	26.648	10.448	15.352	19.605	25.556	100-199 »
200-499 »	2.234	3.771	1.391	2.233	2.815	3.624	200-499 »
500 καὶ ἄνω	192	468	123	382	188	303	500 and over

VIII: 19. Αριθμός ζώων: 1952 - 1969
Livestock population: 1952 - 1969

Εἰς χιλιάδας κεφαλῶν

Thousand heads

Τέλος ἐκάστου ἔτους End of year	Βοοειδή Cattle	Βούβαλοι Buffaloes	Χοῖροι Pigs	Πρόβατα Sheep	Αἰγες Goats	Ίπποι Horses	Ήμιονοι Mules	Όνοι Asses
1952	873	71	587	7.784	4.139	305	193	475
1953	904	72	603	8.254	4.510	315	200	492
1954	917	73	603	8.738	4.643	317	203	501
1955	957	76	621	8.970	4.795	326	208	508
1956	981	76	641	9.275	4.894	332	215	511
1957	1.005	76	640	9.195	4.939	333	217	514
1958	1.028	75	631	9.255	5.010	331	219	515
1959	1.046	73	638	9.374	5.066	328	220	511
1960	1.074	71	628	9.353	5.064	327	222	507
1961	1.069 ⁽¹⁾	61	547	8.962 ⁽¹⁾	4.603	337 ⁽¹⁾	226 ⁽¹⁾	489 ⁽¹⁾
1962	1.060	57	513	8.899	4.389	329	221	474
1963	1.034	51	483	8.513	4.153	318	222	465
1964	1.017	43	486	8.097	3.990	306	218	457
1965	1.046	38	558	7.819	3.895	294	213	441
1966	1.082	33	553	7.829	3.945	279	207	428
1967	1.094	27	492	7.874	4.042	265	199	410
1968	1.038	23	392	7.724	4.005	267	194	393
1969	997	18	383	7.680	4.054	255	183	376

Πηγή: Μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1960, Ὑπουργεῖον Γεωργίας.

Source: Until 1960 incl., Ministry of Agriculture.

(1) Τὰ στοιχεῖα ταῦτα δὲν συμφωνοῦν ἀπολύτως πρὸς τὰ τῶν πινάκων 11, 12 καὶ 18. Τοῦτο δέ, διότι αἱ σχετικαὶ πληροφoρίαὶ ἐλήφθησαν ἐκ διαφόρων πηγῶν, ἥτοι τῶν κοινοτικῶν ἀρχῶν διὰ τὸν πίνακα 19 καὶ τῶν καθέκαστα ἐκμεταλλεύσεων διὰ τοὺς πίνακας 11, 12 καὶ 18. Ἐξ ἄλλου, τὰ μὲν στοιχεῖα τοῦ ὡς ἄνω πίνακος 19 ἀναφέρονται εἰς τὴν 31-12-61, τὰ δὲ τῆς ἀπογραφῆς γεωργίας-κτηνοτροφίας εἰς τὴν 19-3-1961.

(1) These figures do not absolutely agree with the ones in tables 11, 12 and 18. This is because information has been collected from different sources, namely from communal authorities for table 13 and from individual holdings for tables 11, 12 and 18. Besides, the data in the above table 19 refer to 31-12-1961, whereas those of agriculture-livestock census to 19-3-1961.

VIII: 20. Ὑπάρχοντα, γεννηθέντα καὶ ἀμελχθέντα ζῶα: 1968 καὶ 1969

Animals existing, born, milked: 1968 and 1969

Ἀριθμὸς κεφαλῶν

Number of heads

Εἶδος ζῴου	1968	1969				Kind of animals
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινὰι κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰι κοινότητες Semi-mountainous communes	Ὄρεινὰι κοινότητες Mountainous communes	

Ὑπάρχοντα ζῶα (ὅλων τῶν ἡλικιῶν) τὴν 31ην Δεκεμβρίου ἐκάστου ἔτους
Animals of all ages at the end of the year (31 Dec.)

Ἴπποι						Horses
Ἀρρενες	141.543	135.496	66.528	36.612	32.356	Male
Θήλειες	124.982	119.375	59.083	32.260	28.032	Female
Ἡμίονοι	193.876	183.438	33.785	50.708	98.945	Mules
ὄνοι						Asses
Ἀρρενες	195.837	185.775	62.397	58.285	65.093	Male
Θήλειες	196.669	190.083	81.796	59.133	49.154	Female
Βόες-Ταῦροι-Ἀγελάδες						Cattle (oxen, bulls, cows)
Ἀρρενες	281.803	261.926	175.582	50.616	35.728	Male
Θήλειες	755.775	734.930	454.518	150.122	130.290	Female
α) Ἐγχώριοι ἀβελτίωτοι						a) Local, unimproved
Ἀρρενες	83.118	68.527	26.396	19.926	22.205	Male
Θήλειες	244.399	221.389	79.520	62.447	79.422	Female
β) Ἐγχώριοι βελτιωμένοι						b) Local, improved
Ἀρρενες	179.730	176.832	136.459	27.922	12.451	Male
Θήλειες	461.639	462.280	335.809	78.906	47.565	Female
γ) Ξενικοὶ						c) Foreign
Ἀρρενες	18.955	16.567	12.727	2.768	1.072	Male
Θήλειες	49.737	51.261	39.189	8.769	3.303	Female
Βούβαλοι						Buffaloes
Ἀρρενες	4.085	3.001	2.289	629	83	Male
Θήλειες	18.638	14.678	12.326	1.980	372	Female
Πρόβατα	7.724.467	7.680.270	2.946.200	2.091.621	2.642.449	Sheep
Οἰκόσιτα	612.362	621.190	256.958	168.002	196.230	Domestic
Κοπαδιάρικα μὴ νομαδικὰ	6.151.423	6.156.422	2.331.479	1.622.289	2.202.654	In flock, not nomadic
Νομαδικὰ μετακινούμενα	960.682	902.658	357.763	301.330	243.565	Nomadic, roaming
Αἴγες	4.005.309	4.054.359	783.885	1.239.000	2.031.474	Goats
Οἰκόσιτοι	826.129	838.013	277.282	228.402	332.329	Domestic
Κοπαδιάρικαι μὴ νομαδικαὶ	2.822.879	2.886.381	422.779	898.225	1.565.377	In flock, not nomadic
Νομαδικαὶ μετακινούμεναι	356.301	329.965	83.824	112.373	133.768	Nomadic, roaming
Χοῖροι	392.336	382.612	213.632	92.186	76.794	Pigs
Ἐξ ὧν δι' ἀναπαραγωγὴν	91.371	102.338	53.734	24.522	24.082	Thereof for reproduction
Ὄρνιθες						Hens
Ἐγχώριοι φυλαὶ	12.092.936	11.202.415	5.759.410	2.730.848	2.712.157	Local breed
Ξενικαὶ φυλαὶ	13.222.762	11.291.552	5.766.582	4.087.404	1.437.566	Foreign breed

Πίναξ — Table VIII: 20. Συνέχεια — Continued

Ἀριθμὸς κεφαλῶν

Number of heads

Εἶδος ζώου	1968	1969				Kind of animals
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινὰ κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινὰ κοινότητες Semi-moun- tainous communes	Ὄρεινὰ κοινότητες Mountain- ous communes	
Πάπιαι	204.281	187.060	150.792	27.037	9.231	Ducks
Χήνες	77.978	60.664	54.698	4.548	1.418	Geese
Ἰνδιάνοι	316.568	218.744	151.356	48.393	18.995	Turkeys
Πεισιστεραὶ	1.192.559	1.192.395	768.349	280.073	143.973	Pigeons
Κοννέλια	1.374.738	1.336.091	682.582	353.170	300.339	Rabbits
Κυνέλαι μελισσῶν (ἀριθμὸς)						Beehives (in number)
Ἐγχώριοι κυψέλαι	275.261	270.740	62.875	93.528	114.337	Local hives
Εὐρωπαϊκαὶ κυψέλαι (με κινητὰ πλαίσια)	695.428	718.059	219.320	243.030	255.709	European hives (with moveable frames)

Γεννηθέντα ζῶα ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου προηγούμενου ἕως 31ης Ὀκτωβρίου ἐκάστου ἔτους
Animals born from Nov. 1 till Oct. 31

Πουλάρια						Colts of :
Ἴππων	16.633	12.905	7.189	3.286	2.430	Horses
Ἡμιόνων	4.775	3.563	1.022	1.121	1.420	Mules
ὄνων	30.496	24.153	11.684	7.526	4.943	Asses
Μοσχάρια	476.918	474.129	298.964	93.996	81.169	Calves
Βουβαλίδια	11.305	10.577	7.455	1.056	2.066	Buffaloes (less than one year)
Ἀρνιά	6.207.281	6.237.992	2.490.639	1.695.375	2.051.978	Lambs
Κατσίκια	3.534.702	3.610.249	822.309	1.124.658	1.663.282	Goat kids
Χοιρίδια	715.579	864.488	435.744	210.050	218.694	Piglets

Ἀμειχθέντα ζῶα καθ' ὅλον τὸ ἡμερολογιακὸν ἔτος — Animals milked within the calendar year

Ἀγελάδες	452.508	445.052	295.527	83.731	65.794	Cows
Ἐγχώριοι	114.650	103.650	44.454	26.386	32.810	Local
Βελτιωμένοι	302.829	304.199	222.716	50.921	30.562	Improved
Ξενικαὶ	35.029	37.203	28.357	6.424	2.422	Foreign
Βούβαλοι	10.018	8.677	7.424	1.048	205	Buffaloes
Πρόβατα	5.961.306	5.962.417	2.331.786	1.618.730	2.011.901	Sheep
Οἰκόσιτα καὶ κοπαδιάρικα ..	5.269.968	5.287.417	2.070.544	1.389.824	1.827.049	Domestic and in flock
Νομαδικὰ	691.338	675.000	261.242	228.906	184.852	Nomadic
Αἴγες	2.988.094	3.041.702	621.248	944.826	1.475.628	Goats
Οἰκόσιτοι καὶ κοπαδιάρικαι ..	2.735.511	2.793.366	555.808	857.039	1.380.519	Domestic and in flock
Νομαδικαὶ	252.583	248.336	65.440	87.787	95.109	Nomadic

VIII : 21. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων, κατά κατηγορίας πεδινών, ήμιορεινών και όρεινων κοινοτήτων: 1968 και 1969

Livestock production by level, semi-mountainous and mountainous communes: 1968 and 1969

Είς τόνους

In tons

Προϊόντα	1968	1 9 6 9				Products
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδιναι κοινότητες Level communes	Ήμιορειναι κοινότητες Semi-moun- tainous communes	Όρειναι κοινότητες Mountainous communes	
Γάλα — Milk						
Σύνολον γάλακτος	1 252.501,7	1.298.806,2	664.777,1	314.262,3	319.766,6	Total milk
Γάλα αγελάδων	510.457,8	528.260,6	380.320,4	95.240,9	52.699,3	Milk from:
Έγχωρίων άβελτιωτών . .	58.824,9	53.207,4	25.740,4	12.586,7	14.880,3	Cows
Έγχωρίων βελτιωμένων . .	369.233,3	380.492,4	284.358,7	64.249,9	31.883,8	Local, unimproved
Ξενικών	82.399,6	94.560,8	70.221,3	18.404,3	5.935,2	Local, improved
Γάλα βουβάλων	6.786,0	6.056,3	5.210,7	704,6	141,0	Foreign
Γάλα προβάτων	407.702,3	431.522,3	188.884,0	115.831,4	126.806,9	Buffaloes
Οικοσιτών και κοπαδιάρ.	363.044,6	386.570,0	169.625,6	100.370,1	116.574,3	Sheep
Νομαδικών	44.657,7	44.952,3	19.258,4	15.461,3	10.232,6	Domestic and in flock
Γάλα αιγών	327.555,6	332.967,0	90.362,0	102.485,4	140.119,4	Nomadic
Οικοσιτών και κοπαδιάρ.	303.382,3	312.537,2	84.466,5	94.785,1	133.285,4	Goats
Νομαδικών	24.173,3	20.429,8	5.895,5	7.700,3	6.834,0	Domestic and in flock
						Nomadic
Κρέας κατ' είδος σφαγίου — Meat production by kind of animal						
Σύνολον κρέατος (όλα τα είδη)	253.000,9	278.383,9	153.959,1	66.157,2	58.267,6	Total (all kinds of meat)
Ήτοι :						
Κρέας σφαγέντων ζώων εις κοινότητα έκτροφής	113.425,9	123.330,2	67.233,3	31.882,3	24.214,6	Meat from animals slaughtered in the breeding commune
Κρέας πωληθέντων ζώων δια σφαγήν εκτός κοινότητας έκτροφής	139.575,0	155.053,7	86.725,8	34.274,9	34.053,0	Meat from animals sold for slaughter outside the breeding commune
Κρέας μόσχων κάτω του έτους						Meat from:
Σφαγέντα ζῳα εις κοινότητα έκτροφής						Calves (less than one year)
Αριθμός κεφαλών	62.048	73.243	41.736	20.870	10.637	Animals slaughtered in breeding commune
Βάρος	6.751,8	7.737,6	4.986,2	1.964,6	786,8	Number of heads
Ζῳα πωληθέντα δια σφαγήν εκτός κοινότητας έκτροφής						Weight
Αριθμός κεφαλών	180.972	193.078	117.296	35.311	40.471	Animals sold for slaughter outside the commune
Βάρος	20.709,4	22.347,2	15.446,0	3.437,7	3.463,5	Number of heads
Κρέας μόσχων 1 - 2 ετών						Weight
Σφαγέντα ζῳα εις κοινότητα έκτροφής						Calves (1 - 2 years old)
Αριθμός κεφαλών	70.627	65.700	47.134	14.081	4.485	Animals slaughtered in breeding commune
Βάρος	12.801,2	12.251,3	8.950,1	2.600,8	700,4	Number of heads
Ζῳα πωληθέντα δια σφαγήν εκτός κοινότητας έκτροφής						Weight
Αριθμός κεφαλών	150.356	170.423	121.886	28.659	19.878	Animals sold for slaughter outside the commune
Βάρος	28.929,1	28.192,1	21.064,1	4.133,2	2.994,8	Number of heads
Κρέας βουβαλιδίων						Weight
Σφαγέντα ζῳα εις κοινότητα έκτροφής						Buffaloes (less than one year)
Αριθμός κεφαλών	1.320	784	702	20	62	Animals slaughtered in breeding commune
Βάρος	168,6	90,3	78,0	3,1	9,2	Number of heads
Ζῳα πωληθέντα δια σφαγήν εκτός κοινότητας έκτροφής						Weight
Αριθμός κεφαλών	10.079	7.002	6.058	696	248	Animals sold for slaughter outside the commune
Βάρος	849,8	959,0	828,1	100,8	30,1	Number of heads
						Weight

Πίναξ — Table VIII: 21. Συνέχεια — Continued

Είς τόννους

In tons

Προϊόντα	1968	1 9 6 9				Products
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινάι κοινότητες Semi-moun- tainous communes	Ὄρεινάι κοινότητες Mountainous communes	
Κρέας ἀρνιῶν						Lambs
Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	2.435.971	2.546.994	1.155.582	748.348	643.064	Number of heads
Βάρος	19.996,3	20.537,2	9.508,8	5.895,2	5.133,2	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	2.736.908	2.941.183	1.406.570	776.246	1.028.367	Number of heads
Βάρος	23.503,0	24.275,8	9.563,9	6.145,1	8.566,8	Weight
Κρέας κατσικιῶν						Goat kids
Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	1.449.123	1.573.946	460.462	552.885	560.599	Number of heads
Βάρος	10.153,3	10.802,3	3.244,1	3.623,6	3.934,6	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	1.327.275	1.382.175	253.965	415.833	712.377	Number of heads
Βάρος	9.430,4	10.037,8	1.824,8	3.049,1	5.163,9	Weight
Κρέας χοιριδίων						Piglets
Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	190.771	198.409	111.735	52.893	33.781	Number of heads
Βάρος	6.977,3	7.126,4	4.216,7	1.660,6	1.249,1	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	241.618	277.687	137.749	71.703	68.235	Number of heads
Βάρος	6.520,7	8.466,5	5.077,1	1.789,0	1.600,4	Weight
Κρέας δαμαλίων καὶ βοῶν						Heifers and oxen
Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	21.032	26.489	14.632	9.022	2.835	Number of heads
Βάρος	3.861,4	3.875,9	2.826,2	657,7	392,0	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	50.761	63.187	35.076	13.785	14.326	Number of heads
Βάρος	9.108,6	10.483,9	6.382,5	2.132,4	1.969,0	Weight
Κρέας βουβαλίων καὶ βουβα- λοδαμαλίων						Buffaloes (one year and over)
Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	1.226	937	555	326	56	Number of heads
Βάρος	238,2	174,6	120,4	46,5	7,7	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	3.620	4.137	3.274	757	106	Number of heads
Βάρος	738,5	790,3	619,2	154,6	16,5	Weight
Κρέας ζυγουριῶν καὶ προβάτων						Sheep (one year and over)
Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	431.448	468.771	178.551	138.624	151.596	Number of heads
Βάρος	6.137,2	6.745,5	2.825,8	1.972,9	1.946,8	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	444.234	510.578	192.430	133.170	184.978	Number of heads
Βάρος	6.251,0	7.225,6	2.953,7	1.869,4	2.402,5	Weight

Πίναξ — Table VIII: 21. Συνέχεια — Continued

Είς τόννους

In tons

Προϊόντα	1968	1969				Products
	Σύνολον Χώρας Greece, total	Σύνολον Χώρας Greece, total	Πεδινάι κοινότητες Level communes	Ἡμιορεινά κοινότητες Semi-moun- tainous communes	Ὄρεινά κοινότητες Mountainous communes	
Κρέας βιτουλίων καὶ αἰγῶν Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Goats (one year and over) Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	279.376	294.723	64.154	92.349	138.220	Number of heads
Βάρος	4.010,4	4.453,7	1.038,1	1.464,1	1.951,5	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	327.313	345.462	57.396	99.656	188.410	Number of heads
Βάρος	4.879,2	5.216,8	929,2	1.465,0	2.822,6	Weight
Κρέας χοίρων Σφαγέντα ζῶα εἰς κοινότητα ἐκτροφῆς						Pigs Animals slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	225.891	236.998	114.361	64.579	58.058	Number of heads
Βάρος	17.871,1	18.321,2	9.166,0	4.729,9	4.425,3	Weight
Ζῶα πωληθέντα διὰ σφαγῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Animals sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	109.465	135.728	73.162	34.018	28.548	Number of heads
Βάρος	8.470,1	11.411,5	5.684,4	4.540,3	1.186,8	Weight
Κρέας πουλερικῶν Σφαγέντα πουλερικά εἰς κοι- νότητα ἐκτροφῆς						Poultry Poultry slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	15.380.390	19.527.887	12.634.542	4.613.860	2.279.485	Number of heads
Βάρος	21.922,1	28.051,3	18.548,6	6.414,9	3.087,8	Weight
Πουλερικά πωληθέντα διὰ σφα- γῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Poultry sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	9.688.755	17.598.191	10.060.871	5.091.929	2.445.391	Number of heads
Βάρος	20.100,4	27.451,7	18.230,6	5.431,0	3.790,1	Weight
Κρέας κουνελιῶν Σφαγέντα κουνέλια εἰς κοινό- τητα ἐκτροφῆς						Rabbits Rabbits slaughtered in breed- ing commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	1.917.464	2.456.977	1.297.167	676.962	482.848	Number of heads
Βάρος	2.536,8	3.162,4	1.724,2	848,0	590,2	Weight
Κουνέλια πωληθέντα διὰ σφα- γῆν ἐκτὸς κοινότητος ἐκτροφῆς						Rabbits sold for slaughter outside the commune
Ἀριθμὸς κεφαλῶν	51.759	127.625	79.542	19.918	28.165	Number of heads
Βάρος	84,8	195,0	122,1	27,1	45,8	Weight
Λοιπὰ πρωτογενῆ κτηνοτροφικὰ προϊόντα — Other primary livestock products						
Δέρματα μικρῶν ζώων (τεμ.)	6.940.811	7.484.686	3.756.262	1.997.027	1.731.397	Hides and skins from small animals (in pieces)
Δέρματα μεγάλων ζώων (τεμ.)	401.439	428.606	326.934	76.259	25.413	Hides and skins from large animals (in pieces)
Ἐρίον προβάτων	7.889,5	8.102,1	3.259,2	2.247,5	2.595,4	Sheep wool
Τρίχες αἰγῶν	1.260,8	1.545,9	519,1	382,1	644,7	Goat hairs
Λίπος χοιρινόν	4.326,1	4.154,9	1.929,2	977,5	1.248,2	Lard
Αὐγά (εἰς χιλιάδας τεμαχίων)	1.720.213,6	1.904.033,0	906.645,7	649.700,4	347.686,9	Eggs (in thousand pieces)
Μέλι	8.733,0	6.437,7	2.176,1	2.115,8	2.145,8	Honey
Κηρός	232,3	202,1	68,8	68,2	65,1	Wax
Κουκούλια γλωρὰ	648,3	639,0	483,7	78,3	77,0	Cocoons, fresh
Δευτερογενῆ κτηνοτροφικὰ προϊόντα — Certain livestock by-products						
Τυρὸς μαλακὸς	80.596,8	89.086,8	43.693,4	20.525,6	24.867,8	Cheese, soft
Τυρὸς σκληρὸς	23.514,5	24.320,3	10.626,2	6.118,1	7.576,0	Cheese, hard
Μυζήθρα	8.212,6	8.192,4	3.064,8	2.091,4	3.036,2	Myzithra
Βούτυρον νωπὸν	4.399,9	4.296,5	1.970,9	882,9	1.442,7	Butter, fresh
Βούτυρον λυωμένον	1.107,3	1.157,9	553,9	241,9	362,1	Butter, melted
Κρέμα νωπὴ	2.734,1	2.296,0	1.222,4	507,3	566,3	Milk cream

VIII: 22. Παραγωγή κτηνοτροφικών τινων προϊόντων: 1964-1970

Production of selected livestock products: 1964-1970

Εις τόνους

In tons

Προϊόντα Products	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*
Κρέας—Meat	190.677	214.934	241.822	252.500	252.994	278.384	294.883
Βόειον—Beef, veal	53.349	61.968	72.920	75.740	84.154	85.903	...
Χοίρειον—Pork	38.957	46.748	51.363	46.132	39.839	44.826	...
Πρόβειον—Mutton, lamb	51.302	53.270	55.273	56.851	55.887	59.284	...
Αίγειον—Goat	25.220	25.773	26.877	27.562	28.472	30.511	...
Λοιπὸν κρέας (1)—Other (1)	21.846	27.167	35.389	46.215	44.642	57.860	...
Γάλα—Milk	1.070.135	1.109.620	1.189.879	1.265.090	1.252.502	1.298.806	1.265.439
Βούτυρον (2)—Butter (2)	7.179	6.921	6.764	7.015	6.545	6.610	7.616
Τυρὸς—Cheese							
Σκληρὸς—Hard	23.390	22.432	23.169	24.574	23.515	24.320	24.773
Μαλακὸς—Soft	76.429	75.544	81.570	84.340	80.597	89.086	93.093
Ἐριον προβάτων (ἀκατέργαστον)—Sheep wool (raw)	8.258	7.983	7.946	8.078	7.890	8.102	8.195
Τρίχες αἰγῶν—Goat hairs	1.243	1.230	1.268	1.284	1.261	1.545	...
Αὐγά—Eggs	62.766	81.667	87.285	87.557	86.010	95.201	91.164
Δέρματα νωπὰ μικρῶν ζώων (3)—Fresh hides and skins of small animals (3)	6.554.527	6.434.329	6.793.155	7.070.544	6.940.811	7.484.686	...
Δέρματα νωπὰ μεγάλων ζώων (3)—Fresh hides and skins of large animals (3) ..	403.666	346.970	363.114	416.171	401.139	428.606	...
Μέλι—Honey	6.324	6.950	7.969	9.362	8.733	6.437	6.989

(1) Περιλαμβάνεται τὸ κρέας τῶν πουλερικῶν καὶ λοιπῶν
 μικρῶν ζώων.(2) Περιλαμβάνεται καὶ τὸ λυωμένον βούτυρον, μετατραπὲν
 εἰς νωπὸν.

(3) Εἰς τεμάχια.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Meat of poultry and other small animals.

(2) Including also fresh butter.

(3) In pieces.

* Provisional data.



Γ' ΔΑΣΗ—FORESTRY

VIII: 23. Αναδασωθείσα έκτασις καὶ φυτευθέντα δένδρα, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα: 1961-1970
Area reafforested and number of trees planted, by geographic region: 1961-1970

Εἰς στρέμματα

In stremmas

Ἔτη Years	Στερεὰ Ἑλλάς (1) Central Greece	Πελοπόννησος Peloponnesos	Θεσσαλία Thessaly	Μακεδονία (2) Macedonia	Ἠπειρος Epirus	Κρήτη Crete	Λοιπαὶ νῆσοι (3) Other islands	Θράκη Thrace	Σύνολον Total	Φυτευθέντα δένδρα εἰς χιλιάδας Trees planted, in thousands
1961	15.202	8.034	19.208	27.980	6.283	—	3.240	11.613	91.560	18.310
1962	11.531	8.944	15.532	16.331	5.572	118	1.453	12.285	71.766	16.307
1963	7.970	5.885	14.020	20.342	4.879	121	990	10.796	65.003	14.849
1964	4.354	5.845	2.798	12.593	2.813	—	369	6.484	(4)35.256	12.613
1965	5.667	4.645	3.133	10.855	2.584	—	365	6.236	(4)33.485	11.581
1966	2.623	3.154	3.582	10.371	1.274	—	310	4.875	(4)26.189	8.768
1967	2.511	2.955	1.820	13.231	2.420	—	840	2.568	(4)26.345	4.402
1968	2.811	6.736	2.704	16.912	480	427	420	4.780	(4)35.270	7.401
1969	1.423	6.608	1.167	10.971	959	188	1.133	4.001	(4)26.950	5.002
1970	1.445	7.352	4.061	14.067	1.518	393	1.812	15.333	(4)45.981	8.478

Πηγή: Ὑπουργεῖον Γεωργίας (Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν).

Source: Ministry of Agriculture (General Division of Forests)

(1) Ἀνευ τῆς νήσου Εὐβοίας.

(1) Excluding Euboea.

(2) Περιλαμβάνονται ἀναδασώσεις τῆς Ὑπηρεσίας Παραγωγικῶν Ἔργων Μακεδονίας.

(2) Including reafforestation by the Service of Macedonia Productive Works.

(3) Περιλαμβάνεται ἡ νήσος Εὐβοία.

(3) Including Euboea.

(4) Ἀφορᾷ ἐπιφάνειαν καθαρῶς οἰκονομικῶν ἀναδασώσεων (παραγωγικῶν).

(4) Concerning area of economic (productive) reafforestation only.

VIII: 24. Παραγωγή δασικῶν τινῶν προϊόντων: 1964-1970

Production of selected forestry products: 1964-1970

Προϊόντα	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Products
Εἰς μ ³								In m ³
Ξυλεία οἰκοδομικῆς	332.327	366.465	334.159	318.608	390.490	413.000	400.265	Construction timber
» στρογγύλη	...	...	...	...	430.146	429.059	...	Round trunks
Εἰς τόνους								In tons
Ρητίνη	25.325	23.788	22.796	22.950	21.896	20.270	17.323	Resin gum
Μαστίχη	234	231	219	229	229	...	...	Mastic gum
Καυσόξυλα ἐμπορίου	608.642	628.905	583.713	589.172	629.366	728.146	528.401	Firewood
Ξυλάνθρακες	11.695	13.782	12.809	12.207	21.757	11.109	9.793	Charcoal
Ρίζαι ἐρείκης	1.523	2.589	1.156	1.366	2.024	2.230	2.738	Brier roots
Θάμνοι ἀπὸ βοσκοτόπους	747.799	665.178	634.160	515.944	420.948	375.931	...	Bushes from pastures
Ρίγανη	920	948	1.519	1.317	1.216	1.599	...	Origan
Τσάι τοῦ βουνοῦ	372	375	373	410	432	424	...	Mountain (greek) tea
Δαφνόφυλλα	1.054	1.114	357	137	211	250	...	Laurel leaves
Εἰς χιλ. τεμαχίων								In thous. pieces
Ὑπορθώματα ἀμπέλων	1.627	916	116	120	344	69	...	Vine props and stakes
Ράβδοι ἀποξηράνσεως καπνοῦ	629	828	621	1.688	550	1.044	...	Tobacco drying sticks

Δ' ΑΛΙΕΙΑ — FISHING

VIII : 25. Κατανομή μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, κατά κατηγορίας και κλιμάκια ίπποδυνάμεως : 1970
Distribution of motor propelled fishing vessels, by categories and horse-power groups : 1970

Κλιμάκια ίπποδυνάμεως Horse-power groups	Σύνολον Total		Υπερποντίου άλιείας Overseas fishery		Μέσης άλιείας — Open sea fishery						Παρακτίου άλιείας Inshore fishery			
					Μηχανότραται Trawlers		Γρή-γρή Purse seines		Μικτά (1) Mixed (1)		Τράται Seines		Λοιπά (2) Other (2)	
	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP
Σύνολον - Total ..	2.338	209.360	49	54.800	349	56.584	300	30.837	54	6.913	776	20.119	810	40.107
- < 10	147	1.071	—	—	—	—	—	—	—	—	140	1.015	7	56
10- 20	339	4.653	—	—	—	—	4	63	—	—	328	4.490	7	100
20- 30	382	8.438	—	—	—	—	7	157	—	—	119	2.625	256	5.656
30- 40	231	7.478	—	—	6	183	26	814	2	60	58	1.861	139	4.560
40- 50	142	6.097	—	—	—	—	30	1.235	1	45	23	994	88	3.823
50- 60	147	7.574	—	—	11	553	35	1.798	2	105	26	1.331	73	3.787
60- 70	79	4.884	—	—	13	787	8	482	3	180	9	553	46	2.882
70- 80	78	5.677	—	—	9	650	22	1.620	2	146	14	1.023	31	2.238
80- 90	63	5.131	—	—	22	1.786	17	1.381	10	810	2	170	12	984
90- 100	130	12.012	—	—	11	995	9	825	2	180	32	2.970	76	7.042
100- 150	271	31.653	—	—	100	11.800	64	7.568	17	2.013	23	2.735	67	7.537
150- 200	142	23.542	1	150	73	12.105	53	8.800	7	1.170	1	150	7	1.167
200- 300	113	27.211	4	1.180	80	19.464	22	4.974	5	1.116	1	202	1	275
300- 500	34	11.839	4	1.370	24	8.261	3	1.120	3	1.088	—	—	—	—
500-1000	12	8.725	12	8.725	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1000-1500	13	15.510	13	15.510	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1500+	15	27.865	15	27.865	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Μηχανότραται και γρή-γρή.

(1) Trawlers and purse seines.

(2) Γριγράκια, δικτύων, παραγαδίων κλπ. Περιλαμβάνονται άπαντα τὰ γριγράκια. Έκ των λοιπών, από 1.1.1970, δεν περιλαμβάνονται σκάφη διαθέτοντα μηχανάς προώσεως, δυνάμεως 19 ίππων και κάτω.

(2) Small ring netters, small drifters, liners, etc. Vessels with propellers of 19 HP or less are not included.

VIII : 26. Μέση έτησία άπασχόλησις, άλιευθείσα ποσότης και αξία άλιευμάτων, κατ' είδος άλιευτικών εργαλείων : 1967 και 1968

Average annual employment, quantity and value of fish landed, by kind of fishing tools : 1967 and 1968

Ποσότης εις τόνους — Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Quantity in tons — Value in thousand drachmae

Άλιευτικά εργαλεία	1967			1968			Fishing tools
	Άπασχολούμενοι Persons employed	Άλιευθείσα ποσότης Quantity landed	Αξία Value	Άπασχολούμενοι Persons employed	Άλιευθείσα ποσότης Quantity landed	Αξία Value	
Σύνολον	15.789	85.083,9	1.057.012,1	16.435	92.721,7	1.165.245,8	Total
Δίκτυα συστήματος μηχανό- τρατας (υπερποντίου άλιείας)	1.235	31.589,3	363.330,5	1.234	36.777,3	392.242,4	Trawl nets (of overseas fishery)
Δίκτυα συστήματος μηχανό- τρατας (μέσης άλιείας)	1.404	10.729,1	161.570,6	1.352	11.522,7	179.533,4	Trawl nets (of open sea fishery)
Κυκλικά δίκτυα (γρή-γρή) ...	3.309	22.756,9	154.907,0	3.238	23.340,7	174.128,5	Ring nets (purse seines)
Δίκτυα τράτας από ξηράς συ- ρόμενα	1.730	6.159,8	67.467,9	1.580	5.807,4	66.236,2	Seine nets
Λοιπά (μικρά κυκλικά δίκτυα, δίκτυα κοινά, παραγάδια κλπ.)	8.111	13.848,8	309.736,1	9.031	15.273,5	353.105,3	Other (small ring nets, common nets, lines, etc.)

Παρατηρήσεις: 1. Αί τυχόν διαφοραί μεταξύ του άθροίσματος των επί μέρους μεγεθών και των συνολικών τοιούτων όφείλονται εις στρογγυλοποίησιν.

Notes: 1. Eventual differences between sums and partial totals are due to rounding up.

2. Τά άλιεύματα της ύπερποντίου άλιείας είναι κατεψυγμένα.

2. Fish of overseas fishery are frozen.

VIII : 27. Παραγωγή σπόγγων, αριθμός σκαφών και άπασχολουμένων προσώπων : 1966 - 1970
Sponge fishing : Output, number of vessels and persons employed : 1966 - 1970

Έτος — Year	Παραγωγή σπόγγων (χγρ.) Sponge output (kg)	Αριθμός σκαφών Number of vessels	Αριθμός άπασχοληθέντων δυτών και πληρωμάτων Number of divers & crew
1966	53.456	75	523
1967	65.265	89	726
1968	80.000	95	627
1969	80.065	99	843
1970	55.000	70	498

Πηγή : Έπουργείον Γεωργίας (Διεύθυνσις Άλιείας).

Source : Ministry of Agriculture (Fishery Division).

IX. ΟΡΥΧΕΙΑ (ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ - ΛΑΤΟΜΕΙΑ - ΑΛΥΚΑΙ) MINES (QUARRIES - SALTURNS)

Τὰ περιλαμβανόμενα εἰς τοὺς πίνακας τοῦ παρόντος κεφαλαίου στοιχεῖα προέρχονται ἐκ τῶν ἀναγραφόμενων κατωτέρω πηγῶν καὶ δημοσιευμάτων, εἰς τὰ ὁποῖα παραπέμπεται ὁ ἐνδιαφερόμενος πρὸς πληρεστέραν ἐνημέρωσίν του :

Πίνακες 1-2. Ἐκ τῆς διενεργηθείσης τὴν 27ην Σεπτεμβρίου 1969 «Ἀπογραφῆς τῶν βιομηχανικῶν, βιοτεχνικῶν, ἐμπορικῶν κλπ. καταστημάτων».

Πίναξ 3. Ἐκ τῶν διενεργουμένων ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ ἐτησίων στατιστικῶν ἐρευνῶν, ἀναλυτικώτερα στοιχεῖα τῶν ὁποίων περιλαμβάνονται εἰς τὴν αὐτοτελῆ ἐιδικὴν ἔκδοσιν «Ἐτησία Στατιστικὴ Ἑρευνα Ὀρυχείων».

Πίνακες 4-5. Ὁ δείκτης παραγωγῆς ὀρυχείων δημοσιεύεται τακτικῶς εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον», ὁμοῦ μετὰ τῶν λοιπῶν τρεχουσῶν στατιστικῶν σειρῶν. Εἰδικώτερον, εἰς τὸ τεῦχος τοῦ μηνὸς Μαΐου 1969 ἐδημοσιεύθησαν αἱ καταρτισθεῖσαι, βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος 1966, νέαι σειραὶ δεικτῶν παραγωγῆς ὀρυχείων. Ὁ πίναξ 4 τοῦ παρόντος τεύχους ἐμφανίζει τοὺς νέους τούτους δείκτας, ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962 καὶ ἐντεύθεν.

Λεπτομερεῖς πληροφορίας περὶ τῆς καταρτίσεως τῶν δεικτῶν παραγωγῆς ὀρυχείων δύναται τις νὰ ἀνεύρῃ εἰς τὸ ἐιδικὸν δημοσίευμα «Δείκται παραγωγῆς Ὀρυχείων καὶ Ἡλεκτρισμοῦ - Φωταερίου, 1963».

Πίνακες 6-10. Ἐκ στοιχείων τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας, δημοσιευμένων κατ' ἔτος εἰς τὸ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τούτου ἐκδιδόμενον «Δελτίον Μεταλλεντικῆς Κινήσεως τῆς Ἑλλάδος».

The data included in the tables of this chapter have been obtained from the following sources and publications, to which one should refer for more details:

Tables 1-2. The data of this table have been derived from the «Census of Industrial-Handicraft, Commercial etc. Establishments» of September 27, 1969.

Table 3. The data of this table have been derived from the annual statistical surveys conducted by the NSSG. More detailed data of these surveys are included in the special issue «Annual Statistical Survey on Mines».

Tables 4-5. The mining production index is regularly published in the «Monthly Statistical Bulletin» together with the remaining current statistical series. More specifically, the new series of mining production indices, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities, 1966, are published in the issue of May 1969. Table 4 in this issue presents these new indices, from 1962 onwards.

More details on the compilation of the mining production indices are given in the special publication «Indices of Mining and Electricity-Gas Production, 1963».

Tables 6-10. The tables are based on data of the Ministry of Industry annually published in the «Bulletin of Mining Movement in Greece» issued by the same Industry.



ΙΧ: 1. Άριθμός καταστημάτων, μέση ετήσια απασχόλησις και ισχύς εγκατεστημένων κινητήρων, κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητος

Number of establishments, average annual employment and capacity of installed motors, by branch of economic activity

ΑΠΟΓΡΑΦΗ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1969 — CENSUS OF 27 SEPTEMBER, 1969

Κωδικός αριθμός	Κλάδοι	Σύνολον καταστημάτων (1) All establishments (1)		Έξ ὧν: ἔχοντα κινητήριον δύναμιν Thereof: with motors			Branches	Code number
		Άριθμός κατα- στημάτων Number of estab- lishments	Άπασχο- λούμενοι Persons employed	Άριθμός κατα- στημάτων Number of estab- lishments	Άπασχο- λούμενοι Persons employed	Ίσχύς εἰς ἵππους HP		
	Σύνολον Ἑλλάδος	1.604	22.610	1.110	20.484	383.535,3	Greece, total	
11	Όρυχεῖα ἀνθρακος (λιγνιτωρυχεῖα)	60	3.144	34	2.989	59.434,9	Coal mining	11
12	Μεταλλεῖα	83	4.379	41	3.653	56.892,8	Metal mining	12
13	Υδρογονάνθρακες καὶ γηγενῆ καύσιμα ἀέρια	1	5	—	—	—	Crude petroleum and natural gas	13
14	Λατομεῖα	1.359	9.926	983	9.052	228.914,9	Stone quarrying, clay and sand pits	14
15	Λοιπὰ μεταλλεῖα καὶ λατομεῖα .	74	4.901	35	4.550	37.221,7	Other non-metallic mining and quarrying	15
16	Άλυκαὶ	27	255	17	240	1.071,0	Salt mining and quarrying	16

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀνεξάρτητοι βοηθητικαὶ μονάδες, ὡς π.χ. τὰ γραφεῖα, αἱ ἀποθήκαι κλπ.

(1) Including also independent auxiliary units, such as offices, warehouses etc.

ΙΧ: 2. Κατανομή καταστημάτων κατὰ μέγεθος, βάσει τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀπασχολουμένων, καὶ κατὰ κλάδον οικονομικής δραστηριότητος

Distribution of establishments on the basis of the number of persons employed therein, by branch of economic activity

ΑΠΟΓΡΑΦΗ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1969 — CENSUS OF 27 SEPTEMBER, 1969

Κωδικός αριθμός	Κλάδοι	K A	Σύνολον Total	Καταστήματα ἔχοντα μέσην ἀπασχόλησιν: Establishments with average employment of:				Branches	Code number
				ἄτομα 0-4,99 persons	ἄτομα 5-9,99 persons	ἄτομα 10-49,99 persons	50 ἄτομα καὶ ἄνω 50 persons and over		
	Σύνολον Ἑλλάδος	K A	1.604 22.610	812 1.821	401 2.794	337 5.861	54 12.134	Greece, total	
11	Όρυχεῖα ἀνθρακος (λιγνιτωρυχεῖα)	K A	60 3.144	29 72	12 79	12 226	7 2.767	Coal mining	11
12	Μεταλλεῖα	K A	83 4.379	24 52	11 79	31 718	17 3.530	Metal mining	12
13	Υδρογονάνθρακες καὶ γηγενῆ καύσιμα ἀέρια	K A	1 5	— —	1 5	— —	— —	Crude petroleum and natural gas	13
14	Λατομεῖα	K A	1.359 9.926	712 1.599	359 2.493	274 4.437	14 1.397	Stone quarrying, clay and sand pits	14
15	Λοιπὰ μεταλλεῖα καὶ λατομεῖα	K A	74 4.900	36 81	14 109	8 270	16 4.440	Other non-metallic mining and quarrying	15
16	Άλυκαὶ	K A	27 256	11 17	4 29	12 210	— —	Salt mining and quarrying	16

K=Καταστήματα.
A=Μέση ετήσια απασχόλησις.

K=Establishments.
A=Average annual employment.

ΙΧ : 3. 'Επ' άμοιβή άπασχολούμενοι, έτήσιαι αύτών άμοιβαι και άκαθάριστος άξία παραγωγής: 1966 - 1968

Persons employed, their annual labour remuneration and gross production value: 1966 - 1968

ΕΤΗΣΙΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΟΡΥΧΕΙΩΝ (ΜΕΤΑΛΛΕΙΩΝ - ΛΑΤΟΜΕΙΩΝ ΚΑΙ ΛΑΤΚΩΝ)
ANNUAL SURVEY OF MINES, QUARRIES AND SALTURNS

'Αμοιβή εργασίας και άξία παραγωγής εις έκατομύρια δραχμών

Remuneration and production value in million drs.

Κωδικός άριθμός Code number	Κλάδοι Branches	'Αριθμός επ' άμοιβή άπασχολούμενων Number of persons employed			'Ετήσια άμοιβή εργασίας Annual labour remuneration			'Ακαθάριστος άξία παραγωγής (1) Gross production value (1)		
		1966	1967	1968	1966	1967	1968	1966	1967	1968
	Σύνολον (2) — Total (2)	21.008	20.437	20.383	871	936	1.006	2.262	2.437	2.767
1100	Λιγνιτωρυχεία—Lignite	3.457	3.889	3.921	205	242	237	425	504	525
1210	Μεταλλεία σιδήρου—Iron	1.863	2.170	2.410	92	111	141	250	316	391
1223	Μεταλλεία σιδηρονικελίου—Ferro-nickel . }									
1221	Μεταλλεία βωξίτου—Bauxite									
1222	Μεταλλεία χρωμίου—Chromium									
1224	Μεταλλεία μαγγανίου—Manganese	623	344	305	24	14	13	49	29	29
1226	Μεταλλεία ευγενών μετάλλων—Precious metals									
1229	Λοιπά μεταλλεία άλλων μετάλλων—Other metals	1	—	—	—	—	—	—	—	—
1411	Λατομεία άργών λίθων—Stone quarrying	5.857	5.824	5.686	203	220	225	648	704	744
1412	Λατομεία μαρμάρων—Marble quarrying.	2.256	2.011	1.957	84	84	88	208	200	222
1413	Λατομεία θηραϊκής γής—Pozzuolana quar- rying	213	177	177	8	6	8	25	19	23
1414	Λατομεία σχιστολίθου—Slate quarrying .	96	104	100	1	1	2	1	2	3
1415	Άμολιψίαί—Sand quarrying	14	10	8	—	—	—	2	2	3
1421	Λατομεία άργιλοχωμάτων—Clay quarry- ing	74	68	71	2	3	3	9	10	13
1422	Λατομεία γύψου—Gypsum quarrying ..	89	88	80	3	3	2	8	9	8
1423	Λατομεία καολίνου-μπεντονίτου—Kaoline and bentonite quarrying	308	309	284	12	11	16	56	61	58
1424	Λατομεία λευκοχωμάτων—Whiting quar- rying	11	13	18	—	—	1	1	1	2
1426	Λατομεία δολομίτου—Dolomite quarrying	3.385	2.663	2.587	114	109	120	296	289	383
1512	Μεταλλεία λευκολίθου—Magnesite									
1511	Μεταλλεία σιδηροπυρίτου—Iron-pyrites quarrying									
1513	Μεταλλεία βαρυτίνης—Barytes quarrying									
1514	Μεταλλεία θειούχα, μικτά—Mixed sulphur- ous ores	1.850	1.885	1.778	90	99	101	230	226	280
1515	Μεταλλεία θείου—Sulphur	202	113	206	9	5	13	25	32	37
1592	Μεταλλεία στεατίτου—Steatite									
1593	Μεταλλεία άμιάντου—Asbestos									
1594	Λατομεία περλίτου—Perlite quarrying .									
1600	Άλυνκαί—Saltens	370	378	312	10	11	10	11	13	12
	Σύνολον—Total	209	231	237	9	10	12	—	—	—
1302	'Εργασίαι πρὸς άνεύρεσιν πηγών πετρελαίου —Oil drilling operations	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1598	'Εργασίαι πρὸς άνεύρεσιν παντοειδών όρυ- κτών—Operations for extracting mis- cellaneous minerals	209	231	237	9	10	12	—	—	—

(1) Εις την άκαθάριστον άξίαν παραγωγής έκάστου κλάδου, περιλαμβάνεται ή άξία των μη διατεθέντων πρὸς έμπλουτισμόν ή επεξεργασίαν προϊόντων έν φυσική καταστάσει, ως και ή άξία των προϊόντων έμπλουτισμού, επεξεργασίας ή καμινείας. Περιλαμβάνεται, ώσαύτως, και ή άξία έτέρων προϊόντων, των όποιων ή παραγωγή άποτελεί παρεπομένη δραστηριότητα του κλάδου (π.χ. ή άξία των οικοδομικών λίθων, των παραχθέντων υπό των λατομείων μαρμάρων, περιλαμβάνεται εις την άξίαν παραγωγής των λατομείων μαρμάρων κλπ.).

(2) Δέν περιλαμβάνεται ό τετραψήφιος κλάδος 159.1 (συμριδωρυχεία), έλλείψει στοιχείων.

(1) Gross production value of each branch includes value of crude products not disposed for further processing or concentration, value of concentration, processing or smelting products, as well as value of products obtained through a secondary activity of the branch (e.g. value of building stones produced in marble quarries is included in production value of marble quarries etc.).

(2) No data available for the 4-digit branch 159.1 (emery mines).

ΙΧ: 4. Έξελιξις τοῦ δείκτου παραγωγῆς ὀρυχείων⁽²⁾: 1964 - 1970
Evolution of the mining production index⁽²⁾: 1964 - 1970

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959 = 100,0

Base: Average monthly production 1959 = 100,0

Κωδικὸς ἀριθμὸς (1) Code No (1)	Κλάδοι — Branches	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
11 - 16	Ὀρυχείων—Mining	119,3	133,9	141,8	145,6	158,1	182,9	216,6
110.0	Λιγνίτου—Lignite	135,7	161,8	155,9	169,3	173,4	191,7	218,0
121.0-122.3	Σιδηρομετ/των—Iron ores	—	—	54,8	75,8	124,2	241,9	459,5
122.2,4,6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου—Manganese-chromium ores	52,4	52,6	56,2	28,5	48,7	64,6	69,6
122.1	Βωξίτου—Bauxite	110,5	129,6	136,9	169,1	178,1	192,3	225,2
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159,4 151.1,4,3	Λατομικῶν καὶ οἰκοδομικῶν ὑλῶν—Quarrying and building materials	163,1	177,8	185,5	172,5	187,4	221,9	249,0
	Θειούχων μικτῶν καὶ βαρυτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	92,0	97,7	109,7	116,4	114,3	132,9	138,8
151.2	Λευκολίθου—Magnesite	159,0	179,8	202,2	197,1	246,4	253,6	341,8
160.0	Ἀλυκῶν—Salt-erns	102,0	97,2	90,8	97,0	95,6	92,5	111,0

Σημ.: Ὁ γενικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων δίδεται εἰς τὸν πίνακα XI: 5.
 (1) Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινόμησης τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς δραστηριότητος, 1966.
 (2) Οἱ ἐτήσιοι δείκτες ἀντιπροσωπεύουν τὸν μέσον ὅρον τῶν ἀντιστοιχῶν μηνιαίων δεικτῶν ὑπελογισθῶσαν δὲ πρὸ τῆς διορθώσεως τούτων, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα.

Note: The general index of manufacturing, electricity-gas and mining production is given in table XI: 5.
 (1) According to the Standard Industrial Classification of Economic Activities, 1966.
 (2) The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices and they have been computed before the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month.

ΙΧ: 5. Μηνιαῖος δείκτης παραγωγῆς ὀρυχείων ἔτους 1970
Monthly index of mining production: 1970

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959 = 100,0

Base: Average monthly production 1959 = 100,0

Κωδ. ἀριθ. Code No (1)	Κλάδοι Branches	Συντελεστ. σταθμισ. Weight. coefficient	Έτος 1970 ⁽²⁾ Year	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
11-16	Ὀρυχείων—Mining	99,509	216,6	182,5	198,2	217,0	217,8	216,4	223,4	219,6	228,0	235,8	219,2	230,0	221,4
110.0	Λιγνίτου—Lignite	21,443	218,0	171,1	178,7	196,7	200,6	211,4	201,5	209,2	197,0	253,6	239,2	259,1	294,8
121.0 122.3	Σιδηρομετ/των—Iron ores	4,058	459,5	396,0	438,3	469,8	429,5	431,5	402,6	405,4	454,3	513,6	468,2	521,9	587,5
122.2,4,6	Μεταλ. μαγγανίου, χρωμίου—Manganese-chromium	8,575	69,6	83,7	73,0	77,0	78,1	82,0	74,6	73,0	72,9	62,4	51,0	54,6	53,8
122.1	Βωξίτου—Bauxite	14,435	225,2	202,7	203,3	247,4	233,8	244,9	257,1	234,9	251,2	234,5	188,6	214,2	191,7
141.1,2,3,4 142.1,2,3,159,4 151.1,4,3	Λατ. καὶ οἰκοδ. ὑλῶν—Quarrying and build. mater.	24,872	249,0	196,8	229,2	248,0	258,8	255,1	286,6	274,1	257,0	255,7	262,9	246,1	215,1
	Θειούχων μικτῶν καὶ βαρυτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	18,552	138,8	116,9	135,8	128,7	139,4	114,7	130,2	126,6	178,2	177,1	146,8	157,7	113,6
151.2	Λευκολίθου—Magnesite	6,756	341,8	301,0	320,6	370,7	353,6	349,3	325,6	349,1	368,4	323,3	323,6	357,4	363,7
160.0	Ἀλυκῶν—Salt-erns	0,818	111,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Ὁ γενικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων δίδεται εἰς τὸν πίνακα XI: 6.
 (1) Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινόμησης τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς δραστηριότητος, 1966.
 (2) Ὁ ἐτήσιος δείκτης ὑπελογισθῆν ἐκ τῶν μηνιαίων δεικτῶν πρὸ τῆς διορθώσεως τούτων, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα.
 (3) Διὰ τὰς ἀλυκάς καταρτίζεται μόνον ἐτήσιος δείκτης.

Note: The general index of manufacturing, electricity-gas and mining production is given in table XI: 6.
 (1) According to the Standard Industrial Classification of Economic Activities, 1966.
 (2) The annual index has been compiled from monthly indices before these were adjusted due to the unequal number of working days in each month.
 (3) For salt-erns only an annual index is compiled.

IX: 6. Παραγωγή μεταλλευμάτων εν φυσική καταστάσει: Ποσότητες τών έτων 1938 και 1963-1969
Production of minerals in crude state: Quantities for the years 1938 and 1963-1969

Είς τόνους

In tons

Είδος μεταλλεύματος	1938	1963 ⁽¹⁾	1964 ⁽¹⁾	1965	1966	1967	1968	1969	Kind of mineral
Σιδηρομεταλλεύματα	348.613	35.032	—	15.000	25.849	16.795	12.020	—	Iron ores
Μολυβδοϋχα ώξειδωμένα . .	14.889	2.160	2.434	6.752	3.481	4.367	3.895	2.974	Oxidated plumbiferous ores
Μεταλλεύματα μαγγανίου .	7.075	92.972	70.318	73.644	54.735	23.106	10.934	7.260	Manganese ore
Βωξίται	179.886	1,276,503	1,047,000	1,279,720	1,381,060	1,660,889	1,836,104	1,948,341	Bauxites
Μεταλλεύματα νικελίου . . .	50.306	—	—	30.117	90.252	130.801	226.362	591.409	Nickel ore
Χρωμίτης	42.464	51.179	40.099	47.795	46.328	10.422	13.073	60.610	Chromite
Σμύρις	8.000	7.590	7.600	7.600	7.600	7.600	7.600	7.100	Emery
ΰμιαντος	85	67	63	—	39	—	—	—	Asbestos
Βαρυτίνη	34.700	144.563	118.587	131.361	149.257	148.753	188.102	235.956	Barytes
Μαγνησίτης (Λευκόλιθος) .	168.243	267.619	360.202	315.204	342.127	368.920	440.682	570.725	Magnesite
Λιγνίται	108.010	3,525,774	3,858,752	5,080,295	4,968,312	5,255,000	5,727,935	6,734,901	Lignites
Στεατίτης	1.293	2.744	3.764	3.456	4.502	4.235	2.513	6.074	Steatite

Πηγή: ΄Υπουργείον ΄Εθνικής Οικονομίας, τομεύς Βιομηχανίας.

Source: Ministry of National Economy, Sector of Industry.

(1) Περιλαμβάνονται και αι ποσότητες αι διατεθείσαι πρός έμ-
πλουτισμόν ή επεξεργασίαν.(1) Including quantities disposed for further processing or
concentration.

IX: 7. Παραγωγή μεταλλευμάτων έμπεπλουτισμένων: Ποσότητες τών έτων 1938 και 1963-1969
Production of mineral concentrates: Quantities for the years 1938 and 1963-1969

Είς τόνους

In tons

Είδος έμπεπλουτισμένου μεταλλεύματος	1938	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Kind of mineral concentrate
Σύνολον	251.151	274.767	236.636	222.067	268.361	275.206	263.052	337.317	Total
Σιδηροπυρίτης	244.000	112.645	114.957	103.811	160.153	164.958	151.234	191.584	Iron pyrites
Γαληνίτης	—	13.614	12.504	14.826	14.895	13.997	15.111	14.442	Galene
Σφαλερίτης	—	23.967	19.903	20.340	19.962	22.576	19.646	17.385	Blende
Χρωμίτης	...	13.445	10.861	8.251	9.382	1.595	4.286	24.119	Chromite
Βαρυτίνη	...	81.793	59.931	57.614	49.471	64.328	66.031	83.141	Barytes
Μεταλλεύματα μαγγανίου . .	7.075	19.303	18.480	17.225	14.498	7.752	6.744	6.646	Manganese ore

Πηγή: ΄Υπουργείον ΄Εθνικής Οικονομίας, τομεύς Βιομηχανίας.

Source: Ministry of National Economy, Sector of Industry.

IX: 8. Παραγωγή προϊόντων καμινείας μεταλλευμάτων: Ποσότητες τών έτων 1938 και 1963-1969
Production of metal smelting products: Quantities for the years 1938 and 1963-1969

Είς τόνους

In tons

Είδος προϊόντος καμινείας μεταλλευμάτων	1938	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Kind of metal smelting product
΄Αργυρος (1)	—	3.826	4.789	4.325	6.908	7.429	8.355	8.022	Silver (1)
Μόλυβδος μαλακός	2.897	3.289	4.128	5.317	5.399	6.537	7.124	10.700	Refined lead
Δίπυρος μαγνησία	(2)	42.316	46.787	64.256	90.667	97.941	132.909	168.518	Dead burnt magnesite
Καυστική μαγνησία	37.059	48.095	54.843	49.481	36.529	34.743	38.366	51.114	Caustic magnesia
Λιθάργυρος	354	—	—	247	181	152	44	44	Litharge
Μίνιον	270	—	—	162	137	110	76	48	Minium

Πηγή: ΄Υπουργείον ΄Εθνικής Οικονομίας, τομεύς Βιομηχανίας.

Source: Ministry of National Economy, Sector of Industry.

Σημ.: Περιλαμβάνονται μόνον τὰ εντός του χώρου των μεταλ-
λείων παραγόμενα προϊόντα καμινείας, παρά τὸ γεγονός ότι
ταύτα είναι βιομηχανικά προϊόντα.Note: Including only those smelting products which were
produced within the mine, inspite of the fact that they
constitute manufacturing products.

(1) Είς χιλιόγραμμα.

(1) In kilograms.

(2) Παράγεται εν ΄Ελλάδι από του έτους 1958.

(2) Produced in Greece since 1958.

IX: 9. Παραγωγή λατομικῶν προϊόντων: Ποσότητες τῶν ἐτῶν 1938 καὶ 1963 - 1969⁽¹⁾
Production of quarrying products: Quantities for the years 1938 and 1963 - 1969⁽¹⁾

Εἶδος λατομικοῦ προϊόντος	Μονὰς μετρήσεως	1938	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Unit of measurement	Kind of quarrying products
Θηραϊκὴ γῆ .	Τόννοι	149.729	238.376	313.655	342.810	448.495	447.127	476.616	546.348	Tons	Pozzuolana
Κίσηρις	»	50.300	101.476	229.100	326.402	328.300	228.994	276.911	375.231	»	Pumice stone
Μάρμαρα . . .	M ³	934	45.355	46.850	45.255	47.374	49.236	52.000	57.000	M ³	Marbles
Γύψος	Τόννοι	16.609	85.000	140.615	156.115	203.734	219.491	230.294	271.654	Tons	Gypsum
Καολίνη	»	216	30.669	49.532	86.816	73.471	61.256	78.919	61.405	»	Kaoline
Μπεντονίτης .	»	—	35.346	99.304	113.895	90.526	125.544	136.744	206.861	»	Bentonite
Περλίτης . . .	»	—	29.342	39.770	91.879	104.449	113.366	164.020	148.616	»	Perlite

Πηγή: 'Υπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τομεὺς Βιομηχανίας.

(1) Παραγωγή σπουδαιότερων ἐκμεταλλεύσεων, κατ' ἐκτίμησιν. Στοιχεῖα παραγομένων λοιπῶν λατομικῶν προϊόντων δὲν περιλαμβάνονται.

Source: Ministry of National Economy, Sector of Industry.

(1) Production estimates of the most important establishments. Data for other quarrying products are not included.

IX: 10. Παραγωγή ἁλατος ἀναλυτικῶς, κατὰ ἀλυκὴν καὶ κατὰ ἀλοπηγικὸν ἔτος: 1965 - 1970
Salt production by salterns: 1965 - 1970

Εἰς τόννους

In tons

'Αλυκαὶ	'Αλοπηγικὰ ἔτη — Years						Salterns
	1965	1966	1967	1968	1969	1970	
Σύνολον Ἑλλάδος	86.365	90.597	96.764	98.603	(1) 77.058	(1) 68.471	Greece, total
'Αναβύσσου	9.197	7.315	10.084	8.593	8.879	...	Anavyssos
Ζακύνθου	—	1.137	1.151	1.253	984	961	Zante
Καλλοῆς	8.706	10.679	13.963	10.901	12.796*	14.504	Kalloni
Κίτρου	8.338	11.760	7.046	10.897	10.088*	6.452	Kitros
Κοπανᾶ	1.154	1.301	1.107	944	1.507	1.502	Kopanas
'Αλεξάνδρου (Λευκάδος)	2.191	3.180	3.498	2.744	3.242	2.546	Alexandros (Levkas)
Λευκίμης	5.442	4.960	4.060	5.316	3.560	5.197	Levkimi
Λεχαίων	2.017	1.976	2.631	2.360	2.433	2.935	Lechaena
Μεγάλου Ἐμβόλου	5.008	6.264	1.833	6.023	3.088	2.166	Megha Emvolon
Μέσης Κομοτηνῆς	5.667	2.987	7.087	9.665	6.646*	6.818	Messi Komotini
'Ασπρης Μεσολογγίου	6.060	7.214	7.196	6.136	...	...	Aspri Mesolongion
Τουρλίδος Μεσολογγίου	9.767	10.673	10.824	11.732	...	...	Tourlis Mesolongion
Μήλου	6.581	7.574	8.027	6.587	7.098	7.542	Milos
Νέας Κεσσάνης	4.115	2.780	3.902	4.954	3.294	4.037	New Kessani
Πολυχνίτου	9.978	8.859	12.380	9.771	11.831*	11.926	Polychnitos
'Ελούντας	814	833	791	727	705*	921	Elunda
Κῶ	1.330	1.105	1.184	—	907*	964	Kos

Πηγή: 'Υπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τομεὺς Βιομηχανίας.

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ παραγωγή τῶν ἀλυκῶν Ἀσπρης καὶ Τουρλίδος Μεσολογγίου, τῶν ὁποίων ἡ ἐκμετάλλευσις παρεχωρήθη εἰς ἰδιωτικὴν ἐπιχείρησιν.

* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

Source: Ministry of National Economy, Sector of Industry.

(1) Not including the production of the salterns of Aspri (Mesolongion) and Tourlis (Mesolongion), the exploitation of which has been undertaken by private enterprise.

* Revised data.

X. BIOMHXANIA - BIOTEXNIA — MANUFACTURING

A' ΑΠΟΓΡΑΦΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΑΣ

Αι τελευταίαι δύο απογραφαι βιομηχανίας-βιοτεχνίας διενήργηθησαν κατά τα έτη 1963 και 1969. Εις ειδικά τεύχη εύρίσκονται δημοσιευμένα τα αποτελέσματα των περι των λόγων απογραφών. Συνοπτικά στοιχεία αυτών παρέχονται και εις την παρούσαν έκδοσιν.

Κατά την σύγκρισιν των εν λόγω στοιχείων δέον όπως ληφθούσιν υπ' όψιν τα κάτωθι :

Ός απογραφτέα μονάς ελήφθη τὸ «κατάστημα» καὶ εἶναι ἐννοιολογικῶς ταυτόσημος εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἀπογραφάς. Κατὰ ταῦτα ὡς «κατάστημα» νοεῖται ὁ χώρος, εἰς τὸν ὅποιον ἐν ἡ περισσώτερα πρόσωπα, ὑπὸ ἐνιαίῃν διοίκησιν, ἀπασχολοῦνται μονίμως ἢ δὴ τὴν παραγωγὴν, ἐπισκευὴν ἢ συναρμολόγησιν ἀγαθῶν ἢ με βοηθητικὰς τῶν δραστηριοτήτων τούτων ἐργασίας. Δὲν ἀπεγράφονται τὰ ἐντὸς κατοικιῶν ἐργαστήρια, τὰ ὅποια δὲν ἦσαν γνωστὰ εἰς τὴν περιουσίαν ὡς βιοτεχνία καὶ ὁ χώρος τῶν δὲν ἦτο διακεκριμένος ἀπὸ τὸν τοιοῦτον τῆς οἰκίσεως, ἐν ἄλλοις λόγοις δὲν ἀπεγράφη ἡ οἰκοτεχνία.

Εἰς τὸ ἀπασχολούμενον προσωπικὸν τοῦ καταστήματος περιελήφθησαν ἅπαντα τὰ πρόσωπα τὰ ἐργαζόμενα εἰς τὸ κατάστημα ἢ διὰ τὸ κατάστημα, ἥτοι οἱ ἐργαζόμενοι ἐπιχειρηματίαι, τὰ μὴ ἀμειβόμενα μέλη τῶν οικογενειῶν αὐτῶν, ἐφ' ὅσον ἐργάζοντο τοῦλάχιστον τὸ ἐν τρίτον τοῦ κανονικοῦ χρόνου ἐργασίας, καὶ οἱ λοιποὶ ἐπ' ἀμοιβῇ ἀπασχολούμενοι, τὸσον ἐντὸς τοῦ καταστήματος, ὅσον καὶ ἐκτὸς αὐτοῦ, ἀλλὰ ὑπὸ τὸν ἑλεγχον τοῦ καταστήματος. Εἰς τοὺς ἀπασχολούμενους δὲν περιελήφθησαν οἱ κατ' οἶκον ἐργαζόμενοι καὶ ἀμειβόμενοι κατ' ἀποκοπὴν παρὰ τοῦ καταστήματος καὶ οἱ ἐπὶ προμηθεῖα παραγγελιοδόχοι.

Ἡ μέση ἐτήσια ἀπασχόλησις ὑπελογίσθη ὡς μέσος ὅρος τῆς ἀπασχολήσεως ἐκάστου καταστήματος, κατὰ τὸ τέλος ἐκάστου τῶν δώδεκα πρὸ τῆς ἀπογραφῆς μηνῶν.

B' ΕΤΗΣΙΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ

Αἱ ὑπὸ τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος διενεργούμεναι κατ' ἔτος βιομηχανικαὶ ἐρευναι, ἀποσκοποῦν εἰς τὴν συγκέντρωσιν στατιστικῶν στοιχείων διὰ τὴν ἐκτίμησιν βασικῶν τινῶν χαρακτηριστικῶν τῆς δραστηριότητος τῆς ἐλληνικῆς βιομηχανίας.

Λεπτομερέστερα στοιχεία ἐπ' αὐτοῦ, δύναται τις νὰ ἀνεύρη εἰς τὰ κατ' ἔτος ἐκδιδόμενα ὑπὸ τῆς ΕΣΤΕ τεύχη ὑπὸ τὸν τίτλον «Στατιστικὴ Ἐρευνα Βιομηχανίας».

Κατωτέρω παρέχονται διευκρινίσεις τινές, ὅσον ἀφορᾷ τὰς χρησιμοποιούμενας εἰς τοὺς ἀκολουθοῦντας πίνακας ἐννοίας :

Ός ἐρευνητέα στατιστικὴ μονάς λαμβάνεται τὸ κατάστημα, ἡ ἐννοία τοῦ ὁποίου δίδεται εἰς τὸ ἀνωτέρω τμήμα Α'.

Ἡ κατὰ μέγεθος κατάταξις τῶν ἀνωτέρω ἀντικειμένων βάσει τῆς μέσης ἐτήσιας ἀπασχολήσεως. Εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀπασχολουμένων περιλαμβάνονται καὶ οἱ εἰς κανονικὴν ἢ ἀναρρωτικὴν ἀδειαν εὐρισκόμενοι, καθὼς καὶ οἱ ἀπεργοῦντες.

Ἡ ἀμοιβὴ ἐργασίας περιλαμβάνει, ἐκτὸς τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων, τὰς ὑπερωρίας, τὰ δῶρα, τὴν ἀξίαν τῶν εἰδος παροχῶν, τὰς ἀποδοχὰς τῶν ἡμερῶν ἀδείας, τὰ ἐπιδόματα καὶ τὰς ἀποζημιώσεις λόγῳ ἀπολύσεως. Αἱ ὡς ἂν ἀμοιβαὶ ὑπολογίζονται πρὸ πάσης κρατήσεως, δηλ. περιλαμβάνονται αἱ πάσης φύσεως εἰσφοραὶ τῶν ἐργαζομένων εἰς τὸ Κράτος, τὸ ΙΚΑ κλπ. Ἡ εἰσφορὰ τοῦ ἐργοδότη δὲν περιλαμβάνεται. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἀμοιβαὶ τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὸν Στρατόν.

Ἡ ἀκαθάριστος ἀξία παραγωγῆς περιλαμβάνει τὴν ἀξίαν τῶν παραχθέντων προϊόντων, ἐκτιμωμένων εἰς τιμὰς χονδρικοῦ πωλήσεως ἐν τῷ ἐργοστασίῳ καὶ εἶναι ἀπηλλαγμένη τῶν ἐμμέσων φόρων καὶ τοῦ χαρτοσήμου. Περιλαμβάνει, ἐπίσης, τὰ πραγματοποιηθέντα ἔσοδα ἐκ παραγωγῆς προϊόντων διὰ λογαριασμὸν τρίτων καὶ τὰ ἔσοδα ἐξ ἐπισκευῶν.

A. INDUSTRIAL AND HANDICRAFT CENSUSES

The two last industrial and handicraft censuses have been carried out during the years 1963 and 1969. Results of the said censuses can be found in special issues. Concise data of both censuses appear, however, in the present issue.

At the comparison of those data the following should be taken into consideration :

The «establishment», which constitutes the enumeration unit, is identical in both censuses. It represents a location in which one or more persons, being under single control, are permanently engaged in the production, repairing or assembling of goods, or in auxiliary activities other than the main ones. Workshops which were not known in the territory as handicrafts and their space intended for work was not separated from the living quarters have not been included in the said census—i.e. cottage industry has been excluded.

The employed personnel of the establishment included all persons working within the establishment or for the establishment, in other words the working proprietors, non-paid family workers—providing they were engaged at least for the one third of the regular working time—as well as other paid employees working within the establishment or engaged in external work on account of the establishment and under the control of the latter. Persons working at home, and those paid on piece-work or commission are not included.

The average annual employment has been estimated as the average employment of each establishment at the end of each of the twelve months preceding the census.

B. ANNUAL INDUSTRIAL SURVEYS

The main purpose of the annual industrial surveys conducted by the National Statistical Service of Greece, has been to collect data for computing certain basic characteristics of the greek industrial activity.

For more detailed data one should refer to the annual issues of the NSSG titled «Annual Industrial Survey».

Certain clarifications are given below about the concepts used in the following tables :

The «establishment» constitutes the surveyed unit, the concept of which is given in section A. as above.

The by-size classification of the establishments was based on the average annual employment. The number of employed also includes persons on regular or sick leave as well as those on strike.

Labour remuneration includes salaries, wages, overtime work, bonuses, value of receipts in kind, receipts of regular leave, allowances and dismissal compensations. Payments are calculated prior to any deduction, thus including all kinds of workers' contributions to the Social Insurance Organization (IKA) and other insurance agencies. Employer's contribution and remuneration of persons serving in the Army is not included herein.

Gross production value includes the value of products estimated at wholesale prices in the factory, while it is free of indirect taxes and tax stamp. It also includes receipts from items produced on contract work and receipts from repairs.

Είς τὰς ἀναλώσεις περιλαμβάνεται ἡ ἀξία τῶν πρώτων καὶ βοηθητικῶν ὑλῶν, τῶν ὑλικῶν συσκευασίας, τῶν καυσίμων καὶ ἐν γένει παντὸς ὑλικοῦ ἀναλωθέντος ἐν τῇ ἐπιχειρήσει χάριν τῆς παραγωγῆς, ὡς καὶ τῶν ἀγορασθεισῶν ἐκ τοῦ ἰδίου τομέως τῆς οἰκονομίας ὑπηρεσιῶν.

Ἡ προστιθεμένη ἀξία προκύπτει ἐκ τῆς διαφορᾶς τῶν μεγεθῶν τῆς ἀκαθαρίστου ἀξίας παραγωγῆς καὶ τῶν ἀναλώσεων.

Γ' ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Ὁ ὑπὸ τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος καταρτιζόμενος μηνιαίος δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἀπεικονίζει τὴν κατὰ μῆνα μεταβολὴν τῆς προστιθεμένης ἀξίας τῆς παραγωγῆς ὅλων τῶν κλάδων τῆς ἐργοστασιακῆς βιομηχανίας, ἐκτιμωμένης εἰς σταθερὰς τιμὰς ἔτους 1959, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ἀντίστοιχον μέσσην μηνιαίαν ἀξίαν παραγωγῆς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, τὸ ὁποῖον λαμβάνεται ὡς ἔτος βάσεως.

Ὁ δείκτης ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν στοιχείων παραγωγῆς 900 περίπου ἐργοστασίων, τὰ ὁποῖα ἐπελέγησαν κατὰ κλάδους μὲ κριτήριον τὸ μέγεθος αὐτῶν κατὰ τὸ 1959 καὶ τῶν ὁποίων ἡ προστιθεμένη ἀξία ἐκάλυπτε κατὰ τὸ ἔτος βάσεως τὰ 66,8 % τῆς συνολικῆς προστιθεμένης ἀξίας ὁλοκλήρου τῆς ἐλληνικῆς βιομηχανίας, τῆς περιλαμβανούσης τὰ καταστήματα τὰ ἔχοντα μέσσην ἐτήσιαν ἀπασχόλησιν ἀπὸ 10 πρόσωπα καὶ ἄνω.

Δι' ἑκάστον κλάδον (τετραψήφιον) ἡ ομάδα ὁμοειδῶν κλάδων τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος τοῦ 1966, ὑπολογίζεται εἰδικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς, ἐκ τῶν εἰδικῶν δὲ τούτων δεικτῶν, διὰ καταλλήλου σταθμίσεως, συντίθενται οἱ δείκται τῶν κλάσεων (διψήφιων) καὶ ἐν συνεχείᾳ ὁ γενικὸς δείκτης.

Πρὸς τούτοις, ἐκ τῶν ὡς ἄνω δεικτῶν καταρτίζονται οἱ δείκται εἰδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ καὶ ὁ δείκτης λοιπῶν κλάσεων, ὡς ἐπίσης οἱ δείκται παραγωγῆς κεφαλαιακῶν καὶ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν ἀφ' ἑνὸς καὶ ἐξυχομένων καὶ ἐγχωρίως καταναλισκομένων προϊόντων ἀφ' ἑτέρου.

Λεπτομερέστερα στοιχεῖα ἐπ' αὐτοῦ περιλαμβάνονται εἰς τὰ δημοσιεύματα τῆς ΕΣΥΕ «Δείκτης Βιομηχανικῆς Παραγωγῆς 1962» καὶ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τοῦ μηνὸς Μαΐου 1969.

Consumption includes the value of raw and auxiliary materials, packing materials and fuel, any material generally consumed by the enterprise for the sake of production, as well as services rendered by the same branch of economy.

Value added results from the difference of gross production value and consumption.

C. MANUFACTURING PRODUCTION INDEX

The monthly index of manufacturing production, compiled by the National Statistical Service of Greece, shows changes in production value added of branches of manufacturing industry, estimated at constant prices of the year 1959, in comparison with the corresponding average monthly production value for the said year, which is taken as base period.

The index is computed on the basis of production data collected for about 900 factories, selected by branch according to their size in 1959. The value added of these factories during the base year covered 66,3 % of the total value added created by the entire industry, comprising establishments with an annual average employment of 10 persons and over.

For each 4-digit branch, or for a group of branches of the 1966 Standard Industrial Classification of Economic Activities, special industrial production indices are compiled, on the basis of which the indices of the two-digit branches are compiled and the general index furtheron.

Furthermore, on the basis of the above indices, there are also compiled indices for food-beverages-tobacco and other industries, for the capital and consumption goods production, as well as for exported and home consumed goods.

For more detailed data one should refer to the NSSG's «Index of Industrial Production 1962», and the «Monthly Statistical Bulletin» of May 1969.



Χ: 1. 'Αριθμός βιομηχανικών και βιοτεχνικών καταστημάτων και μέση ετήσια απασχόλησις εις αυτά, κατά τὰς απογραφὰς τῶν ἐτῶν 1963 καὶ 1969, κατὰ μεγάλους κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος
Number of industrial and handicraft establishments and their average annual employment at the 1963 and 1969 censuses. Distribution by major groups of economic activity

Κωδικὸς ἀριθμὸς Code number	Κ λ ᾱ ῶ ι Branches	Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of the Country			
		Ἀριθμὸς καταστημάτων (1) Number of establishments		Μέση ετήσια απασχόλησις Average annual employment		Ἀριθμὸς καταστημάτων (1) Number of establishments		Μέση ετήσια απασχόλησις Average annual employment		Ἀριθμὸς καταστημάτων (1) Number of establishments		Μέση ετήσια απασχόλησις Average annual employment	
		1963	1969	1963	1969	1963	1969	1963	1969	1963	1969	1963	1969
20-39	Σύνολον—Total	122.332	124.651	471.564	501.565	34.262	40.956	220.672	233.778	88.070	83.695	250.892	267.789
20	Βιομηχανία ἐιδῶν διατροφῆς—Food manufacturing industries	22.544	20.649	76.443	81.517	2.139	2.848	18.935	21.618	20.405	17.801	57.508	59.899
21	Βιομηχανία ποτῶν—Beverage industries	3.049	2.862	8.556	10.923	203	218	2.331	4.273	2.846	2.644	6.225	6.650
22	Καπνοβιομηχανία—Tobacco manufactures ...	270	303	16.959	13.191	40	36	5.412	4.164	230	267	11.547	9.027
23	Ὑφαντικὰ βιομηχανία—Manufacture of textiles	4.465	5.109	55.916	54.961	2.021	2.259	31.426	30.571	2.444	2.850	24.490	24.390
24	Βιομηχανία ἐιδῶν ὑποδήσεως, ἐιδῶν ἐνδυμασίας καὶ διαφόρων ἐιδῶν ἐξ ὑφάσματος—Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	35.404	28.249	71.358	62.275	10.839	9.926	32.776	30.793	24.565	18.323	38.582	31.482
25	Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ—Manufacture of wood and cork	12.319	12.045	28.495	30.274	1.910	2.545	8.362	9.049	10.409	9.500	20.133	21.225
26	Βιομηχανία ἐπιπλῶν καὶ ἐιδῶν ἐπιπλώσεως—Manufacture of furniture and fixtures ...	7.300	10.062	21.685	26.507	3.451	4.587	11.629	13.410	3.849	5.475	10.056	13.097
27	Βιομηχανία χάρτου—Manufacture of paper and paper products	323	388	6.135	7.784	235	278	3.564	4.196	88	110	2.571	3.588
28	Ἑκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς δραστηριότητες—Printing, publishing and allied industries	1.933	2.268	13.227	14.123	1.266	1.523	10.024	11.123	667	745	3.203	3.000
29	Βιομηχανία δερμάτος, γουναρικῶν καὶ ἐιδῶν ἐκ δερμάτος καὶ γούνας—Manufacture of leather, fur, and leather and fur products	1.756	2.143	9.945	10.312	639	672	3.344	3.069	1.117	1.471	6.601	7.243
30	Βιομηχανία προϊόντων ἐξ ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῆς ὕλης—Manufacture of rubber and plastic products	847	1.364	7.938	10.845	578	871	6.184	8.351	269	493	1.754	2.494
31	Χημικὰ βιομηχανία—Chemical industries ..	889	985	12.584	16.250	446	511	9.670	10.459	443	474	2.914	5.791
32	Βιομηχανία παραγῶν πετρελαίου καὶ ἄνθρακος—Manufacture of products of petroleum and coal	74	117	1.378	2.921	54	61	563	1.127	20	56	815	1.794
33	Βιομηχανία προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν—Manufacture of non-metallic products	4.792	5.274	28.089	30.859	1.448	1.723	11.024	10.586	3.344	3.551	17.065	20.273
34	Βασικὰ μεταλλουργικὰ βιομηχανία—Basic metal industries	26	52	2.287	5.709	20	34	575	1.232	6	18	1.712	4.477
35	Κατασκευὴ τελικῶν προϊόντων ἐκ μετάλλου, ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικοῦ ὀλικοῦ—Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	12.344	13.904	38.658	43.267	3.002	4.389	20.488	21.317	9.342	9.515	18.170	21.950
36	Κατασκευὴ μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς τῶν ηλεκτρικῶν καὶ τῶν μέσων μεταφορᾶς—Manufacture of machinery and appliances, except electrical ones and transport equipment	2.273	3.297	15.556	17.214	952	1.209	8.289	8.694	1.321	2.088	7.267	8.520
37	Κατασκευὴ ηλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ηλεκτρικῶν ἐιδῶν—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	2.087	3.546	13.589	18.282	1.265	2.124	10.892	13.419	822	1.422	2.697	4.863
38	Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων—Manufacture of transport equipment	6.579	8.331	34.581	35.056	2.123	3.061	19.891	20.198	4.456	5.270	14.690	14.858
39	Λοιπὰ βιομηχανία—Miscellaneous Manufacturing industries	3.058	3.703	8.185	9.295	1.631	2.081	5.293	6.129	1.427	1.622	2.892	3.166

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀνεξάρτητοι βοηθητικὰι μονάδες τῆς παραγωγῆς, ὡς π.χ. τὰ γραφεῖα, αἱ ἀποθήκαι κλπ.

(1) Including also independent auxiliary units of manufacturing, such as offices, warehouses etc.

Χ : 2. Ἀριθμὸς βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν καταστημάτων καὶ μέση ἔτησια ἀπασχόλησις εἰς αὐτά, κατὰ τὰς ἀπογραφὰς τῶν ἐτῶν 1963 καὶ 1969, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν
Number of industrial and handicraft establishments and their average annual employment at the 1963 and 1969 censuses. Distribution by geographic region and department

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἀριθμὸς καταστημάτων (1) Number of establishments		Μέση ἔτησια ἀπασχόλησις Average annual employment		Geographic region and department
	1963	1969	1963	1969	
Σύνολον Ἑλλάδος	122.332	124.651	471.564	501.565	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	34.262	40.956	220.672	233.779	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	12.556	11.278	36.821	43.705	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	2.691	1.958	5.347	4.608	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὕπολοιπον)	2.605	2.230	14.890	16.819	Attica (rest)
Βοιωτίας	1.341	1.247	3.433	6.884	Boeotia
Εὐβοίας	2.713	2.464	6.653	8.177	Euboea
Εὐρυτανίας	394	266	498	432	Evyritania
Πειραιῶς (ὕπολοιπον)	(2)	617	(2)	1.113	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	1.970	1.913	4.429	4.640	Phthiotis
Φωκίδος	842	583	1.571	1.032	Phocis
Πελοπόννησος	15.250	12.374	44.854	42.380	Peloponnesos
Ἀργολίδος	1.298	1.250	3.973	4.630	Argolis
Ἀρκαδίας	2.176	1.249	3.599	2.459	Arkadia
Ἀχαΐας	3.181	2.979	15.945	16.425	Achaia
Ἠλείας	2.293	1.825	5.199	4.544	Ilia (Elis)
Κορινθίας	1.743	1.672	4.758	5.827	Korinthia
Λακωνίας	1.753	1.228	3.314	2.428	Lakonia
Μεσσηνίας	2.806	2.171	8.066	6.067	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	3.462	2.754	6.498	5.512	Ionian Islands
Ζακύνθου	456	427	1.019	959	Zante
Κερκύρας	2.089	1.528	4.095	3.155	Corfu
Κεφαλληνίας	563	447	868	750	Cephalonia
Λευκάδος	354	352	516	648	Levkas
Ἠπειρος	3.510	3.241	6.947	7.701	Epirus
Ἄρτης	673	672	1.232	1.946	Arta
Θεσπρωτίας	440	381	680	606	Thesprotia
Ἰωαννίνων	1.826	1.621	3.881	3.897	Yanina
Πρεβέζης	571	567	1.154	1.252	Preveza
Θεσσαλία	8.266	8.230	24.369	24.627	Thessaly
Καρδίτσας	1.529	1.466	3.019	3.328	Karditsa
Λαρίσης	2.816	2.785	8.011	8.627	Larisa
Μαγνησίας	2.577	2.664	10.099	10.170	Magnisia
Τρικάλων	1.344	1.315	3.240	3.502	Trikala
Μακεδονία	25.000	28.201	87.696	102.749	Macedonia
Γρεβενῶν	(3)	521	(3)	790	Grevena
Δράμας	1.342	1.190	3.070	2.854	Drama
Ἡμαθίας	1.263	1.426	4.985	5.381	Imathia
Θεσσαλονίκης	9.382	12.707	46.531	59.282	Salonika
Καβάλας	1.942	1.831	7.485	6.947	Kavala
Καστοριάς	817	1.288	3.929	5.342	Kastoria
Κιλκίς	957	784	1.943	1.525	Kilkis
Κοζάνης	2.272	1.974	4.929	5.872	Kozani
Πέλλης	1.506	1.550	3.502	3.969	Pella
Πιερίας	1.046	1.138	2.181	2.386	Pieria
Σερρών	2.633	2.401	6.503	5.873	Serres
Φλωρίνης	809	557	1.241	1.106	Florina
Χαλκιδικῆς	1.031	834	1.397	1.422	Khalkidiki
Θράκη	3.590	3.409	8.217	7.945	Thrace
Ἐβρου	1.548	1.444	3.690	3.473	Evros
Ξάνθης	838	775	2.050	2.009	Xanthi
Ροδόπης	1.204	1.190	2.477	2.463	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	8.343	7.061	18.238	15.684	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	1.915	1.733	4.552	4.470	Dodecanesos
Κυκλάδων	1.872	1.558	4.125	3.243	Cyclades
Λέσβου	2.668	2.115	5.643	4.814	Lesvos
Σάμου	1.017	917	1.938	1.433	Samos
Χίου	871	738	1.980	1.724	Chios
Κρήτη	8.093	7.147	17.252	16.483	Crete
Ἡρακλείου	3.344	3.295	8.574	8.988	Iraklion
Λασιθίου	1.195	1.086	1.698	2.040	Lasthi
Ρεθύμνης	1.292	959	1.724	1.458	Rethymni
Χανίων	2.262	1.807	5.256	3.997	Canea

- (1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀνεξάρτητοι βοηθητικαὶ μονάδες, ὡς π.χ. τὰ γραφεῖα, αἱ ἀποθήκαι κλπ.
 (2) Τὰ στοιχεῖα τοῦ ἔτους τούτου περιλαμβάνονται, ἀντιστοίχως, εἰς τὸν Νομὸν Ἀττικῆς (ὕπολοιπον).
 (3) Τὰ στοιχεῖα τοῦ ἔτους τούτου περιλαμβάνονται, ἀντιστοίχως, εἰς τὸν Νομὸν Κοζάνης.

- (1) Including also independent auxiliary units, such as offices, ware-houses etc.
 (2) Data for this year are respectively included in the Department of Attica (rest).
 (3) Data for this year are respectively included in the Department of Kozani.

Χ: 3. Κατανομή καταστημάτων κατά μέγεθος, βάσει του αριθμού τών απασχολουμένων, και κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητας

Distribution of establishments by size, according to the number of employed and by branch of economic activity

ΑΠΟΓΡΑΦΗ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1969 — CENSUS OF 27 SEPTEMBER, 1969

Κλάδοι	Σύνολον Total	Καταστήματα έχοντα μέσην απασχόλησιν: Establishments with average employment:					Branches
		άτομα 0-4,99 persons	άτομα 5-9,99 persons	άτομα 10-19,99 persons	άτομα 20-29,99 persons	και άνω 30 and over	
Σύνολον 'Ελλάδος . . .	124.651	108.879	9.558	3.438	1.077	1.699	Greece, total
Βιομηχανίαι ειδών διατροφής	20.649	17.741	1.834	579	188	307	Food manufacturing industries
Βιομηχανία ποτών	2.862	2.504	206	86	22	44	Beverage industries
Καπνοβιομηχανία	303	93	44	48	32	86	Tobacco manufactures
Ύφαντικαί βιομηχανίαι . . .	5.109	3.584	734	382	141	268	Manufacture of textiles
Βιομηχανίαι ειδών υποδήσεως, ειδών ένδυμασίας και διαφόρων ειδών έξ ύφασματος	28.249	26.544	1.091	404	90	120	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
Βιομηχανία ξύλου και φελλού	12.045	11.023	734	210	39	39	Manufacture of wood and cork
Βιομηχανία επίπλων και ειδών επίπλώσεως	10.062	9.137	673	169	46	37	Manufacture of furniture and fixtures
Βιομηχανία χάρτου	388	168	107	61	17	35	Manufacture of paper and paper products
Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	2.268	1.682	344	132	50	60	Printing, publishing and allied industries
Βιομηχανίαι δέρματος, γυναικικών και ειδών εκ δέρματος και γούνας	2.143	1.511	427	152	22	31	Manufacture of leather, fur, and leather and fur products
Βιομηχανία προϊόντων έξ ελαστικού και πλαστικής ύλης	1.364	1.002	168	92	43	59	Manufacture of rubber and plastic products
Χημικαί βιομηχανίαι	985	629	151	83	31	91	Chemical industries
Βιομηχανίαι παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	117	48	27	19	9	14	Manufacture of products of petroleum and coal
Βιομηχανίαι προϊόντων εκ μη μεταλλικών όρυκτων	5.274	4.000	767	281	112	114	Manufacture of non-metallic mineral products
Βασικαί μεταλλουργικαί βιομηχανίαι	52	12	12	8	3	17	Basic metal industries
Κατασκευή τελικών προϊόντων εκ μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ύλικού	13.904	12.698	769	256	66	115	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment
Κατασκευή μηχανών και συσκευών, εκτός τών ηλεκτρικών και τών μέσων μεταφοράς	3.297	2.528	432	199	64	74	Manufacture of machinery and appliances, except electrical ones and transport equipment
Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ηλεκτρικών ειδών	3.546	3.044	276	108	45	73	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies
Κατασκευή μεταφορικών μέσων	8.331	7.565	526	108	41	91	Manufacture of transport equipment
Λοιπαί βιομηχανίαι	3.703	3.366	236	61	16	24	Miscellaneous manufacturing industries

Χ: 4. Συνοπτικά στοιχεία έκτιμήσεων οικονομικών μεγεθών συναφών προς την βιομηχανικήν δραστηριότητα. Σύνολον βιομηχανίας: 1968 και 1969*

*Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Οικονομικά μεγέθη	Σύνολον βιομηχανίας All industry		Μείζων βιομηχανία (1) — Large-					
			Σύνολον Total		Καταστήματα έχοντα άπασχόλησιν από 30 άτομα και άνω Establishments employing 30 persons and over		Καταστήματα έχοντα άπασχόλησιν από 20-29 άτομα Establishments employing 20-29 persons	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969

Α' ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ —

1. Άριθμός καταστημάτων	119.393	119.324	6.417	6.356	1.523	1.515	1.041	1.035
2. Άριθμός εργαζομένων επιχειρηματιών και μη άμειβομένων μελών οικογενείας αυτών	165.000	166.449	9.183	9.286	1.375	1.368	1.428	1.419
3. Άριθμός άμειβομένου προσωπικού	320.514	325.882	219.504	224.406	151.007	155.259	22.526	22.690
α) Μισθωτοί	...	...	46.196	48.182	34.270	35.697	4.676	4.571
β) Ήμερομίσθιοι	...	...	173.308	175.924	116.737	119.562	17.850	18.119
4. Έτησια άμοιβή εργασίας	12.435.217	13.741.820	9.637.915	10.705.669	7.260.602	8.094.677	868.998	921.070
α) Άμοιβή μισθωτών	...	...	3.402.589	3.864.558	2.728.611	3.108.122	289.254	304.317
β) Άμοιβή ήμερομισθίων	...	...	6.235.326	6.841.111	4.531.991	4.986.555	579.744	616.753
5. Άκαθάριστος άξία παραγωγής	93.705.164	105.963.280	69.821.981	79.681.825	54.236.871	62.039.347	5.415.345	6.224.802
6. Σύνολον άναλώσεως	59.576.711	66.046.494	44.524.990	49.167.886	34.558.386	38.167.296	3.496.651	4.021.382
7. Προστιθεμένη άξία	34.128.453	39.916.786	25.296.991	30.513.939	19.678.485	23.872.051	1.918.694	2.203.420

Β' ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ —

1. Άριθμός καταστημάτων	...	...	3.422	3.409	792	783	536	525
2. Άριθμός εργαζομένων επιχειρηματιών και μη άμειβομένων μελών οικογενείας αυτών	...	...	4.898	5.075	729	711	742	798
3. Άριθμός άμειβομένου προσωπικού	...	...	126.846	128.764	88.683	89.729	11.779	11.629
α) Μισθωτοί	...	...	28.692	29.656	21.495	22.178	2.554	2.426
β) Ήμερομίσθιοι	...	...	98.154	99.108	67.188	67.551	9.225	9.203
4. Έτησια άμοιβή εργασίας	...	...	5.768.131	6.384.508	4.374.734	4.822.348	477.027	491.555
α) Άμοιβή μισθωτών	...	...	2.105.365	2.363.429	1.688.274	1.893.954	162.749	162.161
β) Άμοιβή ήμερομισθίων	...	...	3.662.766	4.021.079	2.686.460	2.928.394	314.278	329.394
5. Άκαθάριστος άξία παραγωγής	...	...	33.159.568	38.313.328	25.151.648	28.859.942	2.293.276	2.549.600
6. Σύνολον άναλώσεως	...	...	19.628.547	22.100.412	14.780.132	16.645.748	1.350.446	1.487.281
7. Προστιθεμένη άξία	...	...	13.531.021	16.212.916	10.371.516	12.214.194	942.830	1.062.319

(1) Περιλαμβάνονται καταστήματα με άπασχόλησιν 10 άτόμων και άνω.

(2) Περιλαμβάνονται καταστήματα με άπασχόλησιν 0-9 άτόμων.

* Προσωρινά στοιχεία.

Summary estimates on economic magnitudes of the industrial activity. All industry : 1968 and 1969*

Value in thousand drachmae

-scale industry (1)		Μικρά βιομηχανία (2) — Small-scale industry (2)						Economic magnitudes
Καταστήματα έχοντα άπασχόλησιν από 10-19 άτομα Establishments employing 10-19 persons		Σύνολον Total		Καταστήματα έχοντα άπασχόλησιν από 5-9 άτομα Establishments employing 5-9 persons		Καταστήματα έχοντα άπασχόλησιν από 0-4 άτομα Establishments employing 0-4 persons		
1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	

— A. GREECE, TOTAL

3.853	3.806	112.976	112.968	8.793	8.769	104.183	104.199	1. Number of establishments
6.380	6.499	155.817	157.163	15.792	15.946	140.025	141.217	2. Working proprietors and non-paid family members
45.971	46.157	101.010	101.776	40.179	38.863	60.831	62.913	3. Remunerated personnel
7.250	7.914	...	...	...	...	...	...	a) Salaried employees
38.721	38.243	...	...	...	...	...	...	b) Wage earners
1.508.315	1.689.922	2.797.302	3.036.151	1.259.488	1.281.602	1.537.814	1.754.549	4. Annual labour remuneration
384.724	452.119	...	...	...	...	...	...	a) Salaries
1.123.591	1.237.803	...	...	...	...	...	...	b) Wages
10.169.765	11.417.676	23.883.183	26.281.455	8.834.353	10.171.513	15.048.830	16.109.942	5. Gross production value
6.469.953	6.979.208	15.051.721	16.878.608	5.834.071	6.820.711	9.217.650	10.057.897	6. Total consumption
3.699.812	4.438.468	8.831.462	9.402.847	3.000.282	3.350.802	5.831.180	6.052.045	7. Value added

— B. GREATER ATHENS

2.094	2.101	...	...	...	...	...	...	1. Number of establishments
3.427	3.566	...	...	...	...	...	...	2. Working proprietors and non-paid family members
26.384	27.406	...	...	...	...	...	...	3. Remunerated personnel
4.643	5.052	...	...	...	...	...	...	a) Salaried employees
21.741	22.354	...	...	...	...	...	...	b) Wage earners
916.370	1.070.605	...	...	...	...	...	...	4. Annual labour remuneration
254.342	307.314	...	...	...	...	...	...	a) Salaries
662.028	763.291	...	...	...	...	...	...	b) Wages
5.714.644	6.903.786	...	...	...	...	...	...	5. Gross production value
3.497.969	3.967.383	...	...	...	...	...	...	6. Total consumption
2.216.675	2.936.403	...	...	...	...	...	...	7. Value added

(1) Including establishments with 10 persons and over.

(2) Including establishments with 0-9 persons.

* Provisional data.

Χ: 5. Βασικά οικονομικά μεγέθη, συναφή προς την απασχόλησιν, τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἀπασχολουμένων καὶ τὴν παραγωγὴν, κατὰ κλάδον βιομηχανίας.
Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία: 1968 καὶ 1969 *

* Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Κῶδ.ξ	Κλάδοι	Μέση ἐτησίᾳ ἀπασχόλησις — Average annual employment											
		Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments		Σύνολον Total		Ἐπιχειρηματίαι καὶ μὴ ἀμειβόμενα μέλη οἰκογενείας αὐτῶν Working proprietors and non-paid family members		Ἀμειβόμενοι — Remunerated					
								Σύνολον Total		Μισθωτοὶ Salaried employees		Ἡμερομίσθιοι Wage earners	
		1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
20-39	Σύνολον	6.417	6.356	228.687	233.392	9.183	9.286	219.504	224.106	46.196	48.182	173.308	175.924
20	Εἰδῶν διατροφῆς	1.076	1.093	31.949	33.038	1.583	1.521	30.366	31.517	7.961	8.270	22.405	23.247
21	Ποτῶν	122	122	5.618	5.585	176	152	5.442	5.433	2.071	2.159	3.371	3.274
22	Καπνοῦ	135	126	11.155	9.774	82	82	11.073	9.692	1.165	1.155	9.908	8.537
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	842	824	41.837	40.924	1.019	1.081	40.818	39.843	5.163	5.083	35.655	34.760
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	675	662	14.128	14.253	1.187	1.232	12.941	13.021	1.370	1.500	11.571	11.521
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	333	323	6.206	6.523	519	555	5.687	5.968	632	613	5.055	5.355
26	Ἐπίπλων	244	245	5.019	4.876	419	427	4.600	4.449	614	621	3.986	3.828
27	Χάρτου	114	107	6.755	6.380	136	135	6.619	6.245	1.367	1.198	5.252	5.047
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	244	245	7.579	7.821	295	295	7.284	7.526	2.688	2.917	4.596	4.609
29	Δέρματος	239	242	3.952	3.883	378	363	3.574	3.520	321	343	3.253	3.177
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	189	193	7.918	9.134	219	218	7.699	8.916	1.429	1.818	6.270	7.098
31	Χημικῶν προϊόντων	209	204	13.105	13.759	165	174	12.940	13.585	5.147	5.512	7.793	8.073
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἀνθρακός	20	19	1.582	1.504	7	8	1.575	1.496	1.102	1.025	473	471
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	638	629	18.004	17.852	1.016	1.027	16.988	16.825	3.547	3.658	13.441	13.167
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	20	20	4.943	5.837	5	5	4.938	5.832	1.550	1.746	3.388	4.086
35	Προϊόντων ἐκ μεταλλοῦ	439	436	14.848	15.134	680	688	14.168	14.446	2.138	2.212	12.030	12.234
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ηλεκτρικῶν	326	318	8.056	8.659	528	552	7.528	8.107	1.304	1.446	6.224	6.661
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	198	202	10.720	11.649	243	243	10.477	11.406	2.629	2.769	7.848	8.637
38	Μεταφορικῶν μέσων	254	251	13.165	14.638	351	365	12.814	14.273	3.667	3.779	9.147	10.494
39	Λοιπῶν εἰδῶν .	100	95	2.148	2.169	175	163	1.973	2.006	331	358	1.642	1.648

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

**Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration
and industrial production, by manufacturing branch.
Greece, total. Large-scale industry: 1968 and 1969 ***

Value in thousand drachmae

Έτησια αμοιβή εργασίας — Annual labour remuneration						Σύνολον αναλώσεως Total consumption		Άκαθάριστος αξία παραγωγής Gross production value		Branches	Code
Σύνολον Total		Μισθοί Salaries		Ήμερομίσθια Wages							
1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969		
9.637.915	10.705.669	3.402.589	3.864.558	6.235.326	6.841.111	44.524.990	49.167.886	69.821.981	79.681.825	Total	20-39
1.226.832	1.359.105	490.532	571.179	736.300	787.926	9.930.083	11.064.002	13.180.988	14.670.644	Food	20
280.946	300.843	151.452	166.515	129.494	134.328	1.912.249	1.964.687	2.782.093	2.922.111	Beverages	21
418.878	401.975	96.559	104.177	322.319	297.798	3.534.548	3.103.688	4.829.481	4.357.749	Tobacco	22
1.590.694	1.717.213	379.500	412.719	1.211.194	1.304.494	6.521.812	6.794.140	10.484.152	11.347.425	Textiles	23
411.159	447.528	71.053	83.167	340.106	364.361	1.455.877	1.537.734	2.326.520	2.504.759	Clothing and footwear	24
191.355	208.541	38.572	37.395	152.783	171.146	771.890	822.251	1.267.279	1.412.016	Wood and cork	25
162.774	173.044	34.504	39.183	128.270	133.861	420.310	453.845	795.276	875.181	Furniture	26
281.194	294.611	92.296	101.284	188.898	193.327	1.479.510	1.645.186	2.162.352	2.430.652	Paper	27
395.413	451.646	172.523	203.155	222.890	248.491	610.774	702.469	1.472.877	1.676.968	Printing and publishing	28
138.196	143.136	22.346	25.990	115.850	117.146	590.041	684.894	913.626	1.031.363	Leather	29
344.090	453.750	110.561	158.310	233.529	295.440	1.036.809	1.345.939	2.168.593	2.654.605	Rubber and plastic prod- ucts	30
784.304	860.797	457.483	515.516	326.821	345.281	3.277.790	3.433.909	5.512.060	6.399.462	Chemicals	31
123.804	133.605	98.115	105.792	25.689	27.813	2.667.533	2.619.818	3.080.254	3.438.393	Products of pe- troleum and coal	32
817.183	891.031	283.398	307.488	533.785	583.543	2.130.909	2.447.349	4.397.695	5.133.071	Non-metallic mineral products	33
368.896	447.109	157.786	191.214	211.110	255.895	2.372.303	3.397.736	3.876.811	5.864.106	Basic metal in- dustries	34
589.050	650.873	159.199	178.098	429.851	472.775	2.258.600	2.591.607	3.661.845	4.276.787	Metal products	35
301.547	367.361	80.970	99.913	220.577	267.448	655.646	811.262	1.276.139	1.591.166	Machinery (non-electrical)	36
475.950	540.499	199.067	218.104	276.883	322.395	2.052.290	2.539.844	3.558.483	4.313.728	Electrical sup- plies	37
662.213	779.976	283.296	316.088	378.917	463.888	719.454	1.056.915	1.765.287	2.416.521	Transport equip- ment	38
73.437	83.026	23.377	29.271	50.060	53.755	126.562	150.611	310.170	365.418	Miscellaneous manufacturing	39

* Provisional data.

Χ : 6. Βασικά οικονομικά μεγέθη, συναφῆ πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν, τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἀπασχολουμένων καὶ τὴν παραγωγὴν, κατὰ κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μικρὰ βιομηχανία : 1968 καὶ 1969*

* Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Κώδικς	Κλάδοι	Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments		Μέση ἐτησία ἀπασχόλησις — Average annual					
				Σύνολον Total		Ἐπιχειρηματίαι καὶ μὴ ἀμειβόμενα μέλη οἰκογενείας αὐτῶν Working proprietors and non-paid family members		Ἀμειβόμενοι—	
		1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
20-39	Σύνολον	112.976	112.968	256.827	258.939	155.817	157.163	101.010	
20	Εἰδῶν διατροφῆς	18.803	18.797	50.786	49.999	30.413	30.335	20.373	
21	Ποτῶν	2.896	2.895	7.920	8.122	4.972	5.145	2.948	
22	Καπνοῦ	30	22	256	233	18	11	238	
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	3.569	3.600	13.445	14.391	6.062	6.199	7.383	
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	34.714	34.711	56.960	56.290	41.513	40.680	15.447	
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	11.982	11.981	19.362	19.056	14.850	15.206	4.512	
26	Ἐπίπλων	7.010	7.010	17.291	18.179	7.791	7.749	9.500	
27	Χάρτου	221	220	1.481	1.530	384	364	1.097	
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων ...	1.684	1.684	6.385	5.933	3.256	2.854	3.129	
29	Δέρματος	1.542	1.542	4.891	4.490	2.493	2.148	2.398	
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	688	688	2.477	2.544	993	1.097	1.484	
31	Χημικῶν προϊόντων	686	683	2.565	2.566	1.352	1.278	1.213	
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἀν- θρακος	54	54	294	340	57	65	237	
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀ- ρυκτῶν	4.248	4.245	15.778	16.361	7.515	8.631	8.263	
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόν- των	7	5	34	34	7	7	27	
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου	11.912	11.909	23.755	25.570	15.906	16.552	7.849	
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἡλεκτρικῶν	1.906	1.904	6.640	6.280	2.674	2.506	3.966	
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	1.858	1.854	7.232	7.051	2.631	2.742	4.601	
38	Μεταφορικῶν μέσων	6.207	6.207	12.547	13.601	9.044	9.727	3.503	
39	Λοιπῶν εἰδῶν	2.959	2.957	6.728	6.369	3.886	3.867	2.842	

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.



**Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration
and industrial production, by manufacturing branch. Greece, total.
Small-scale industry : 1968 and 1969***

Value in thousand drachmae

employment		Ετήσια ἀμοιβή εργασίας Annual labour remuneration		Σύνολον ἀναλώσεως Total consumption		Ἀκαθάριστος ἀξία παραγωγῆς Gross production value		Branches	Code
-Remunerated									
1969		1968	1969	1968	1969	1968	1969		
101.776		2.797.302	3.036.151	15.051.721	16.878.608	23.883.183	26.281.455	Total	20-39
19.664		741.155	681.510	5.206.332	5.327.511	6.973.695	7.299.049	Food	20
2.977		83.585	94.462	846.699	988.683	1.151.353	1.253.842	Beverages	21
222		10.611	10.165	64.490	62.463	77.951	80.925	Tobacco	22
8.192		201.443	271.116	1.260.357	1.391.380	1.977.817	2.138.804	Textiles	23
15.610		302.377	342.059	1.670.187	1.847.709	3.272.620	3.392.461	Clothing and footwear	24
3.850		127.029	118.144	474.961	591.029	969.557	1.140.387	Wood and cork	25
10.430		260.080	333.530	1.073.480	1.526.341	1.874.477	2.525.850	Furniture	26
1.166		34.771	38.633	155.591	167.138	212.037	225.303	Paper	27
3.079		97.123	109.217	350.388	438.287	698.957	833.658	Printing and publishing	28
2.342		57.362	62.941	365.571	450.105	552.248	669.521	Leather	29
1.447		44.882	44.602	185.029	203.382	306.977	297.897	Rubber and plastic products	30
1.288		42.103	47.900	273.136	285.220	365.548	399.569	Chemicals	31
275		11.633	14.372	25.399	28.229	34.962	43.857	Products of petroleum and coal	32
7.730		222.356	228.013	434.159	492.280	896.011	930.605	Non-metallic mineral products	33
27		1.638	1.912	2.040	1.446	2.355	1.748	Basic metal industries	34
9.018		198.169	244.044	1.019.326	1.230.854	1.776.037	2.130.160	Metal products	35
3.774		108.039	120.967	381.305	486.371	692.663	807.981	Machinery (non-electrical)	36
4.309		105.539	110.804	548.992	550.677	700.258	666.290	Electrical supplies	37
3.874		79.801	101.332	332.899	431.065	622.536	749.281	Transport equipment	38
2.502		67.606	60.428	381.380	378.438	725.124	694.267	Miscellaneous manufacturing	39

* Provisional data.



Χ : 7. 'Ακαθάριστον ἐγχώριον προϊόν ⁽¹⁾ τῆς μεταποιήσεως : 1963 - 1970
Gross domestic product ⁽¹⁾ of manufacturing: 1963 - 1970

'Εκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχοῦσας τιμὰς

Million drachmae at current prices

Κλάδοι	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970 *	Branches
Σύνολον	19.741	22.262	25.454	28.507	31.002	34.264	39.822	45.376	Total
'Επιχ. τροφίμων, ποτῶν, καπνοῦ ..	4.719	5.238	5.894	6.687	6.676	7.417	8.001	8.577	Food, beverages and tobacco
'Υφαντικαὶ	2.968	3.388	4.042	4.208	4.669	5.400	6.048	6.875	Textiles
'Ενδύσεως καὶ ὑποδήσεως	2.503	2.669	2.821	2.995	3.372	2.980	2.940	3.060	Clothing
Ξύλου καὶ ἐπίπλων	1.116	1.332	1.562	1.702	2.087	2.241	2.649	2.977	Wood, cork and furniture
Χάρτου, ἐκδόσεων καὶ ἐκτυπώσεων	1.052	1.145	1.283	1.501	1.581	1.849	2.103	2.786	Paper and printing
Χημικαὶ	1.764	1.876	2.414	2.662	3.200	3.595	4.807	5.438	Chemicals
Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	1.316	1.602	1.987	2.125	2.246	2.589	2.970	3.295	Non metallic minerals
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ	329	368	375	834	1.095	1.435	2.358	2.983	Basic metal industries
'Αντικειμένων ἐκ μετάλλου, μηχανῶν καὶ ἡλεκτρ. μηχανῶν	2.408	2.963	3.252	3.771	4.099	4.463	5.262	6.251	Metal m/rs., engineering and electrical goods
Μεταφορικῶν μέσων	989	1.090	1.193	1.281	1.165	1.260	1.589	2.025	Transport equipment
Λοιπαὶ βιομηχανίαι	577	591	631	741	812	1.035	1.095	1.109	Other

*Αναλογία % — Percent distribution

Σύνολον	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
'Επιχ. τροφίμων, ποτῶν, καπνοῦ ..	23,9	23,5	23,1	23,5	21,5	21,6	20,1	18,9	Food, beverages and tobacco
'Υφαντικαὶ	15,0	15,2	15,9	14,8	15,1	15,8	15,2	15,2	Textiles
'Ενδύσεως καὶ ὑποδήσεως	12,7	12,0	11,1	10,5	10,9	8,7	7,4	6,7	Clothing
Ξύλου καὶ ἐπίπλων	5,7	6,0	6,1	6,0	6,7	6,5	6,7	6,6	Wood, cork and furniture
Χάρτου, ἐκδόσεων καὶ ἐκτυπώσεων	5,3	5,1	5,0	5,3	5,1	5,4	5,3	6,1	Paper and printing
Χημικαὶ	8,9	8,4	9,5	9,3	10,3	10,5	12,1	12,0	Chemicals
Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	6,7	7,2	7,8	7,4	7,3	7,6	7,4	7,2	Non metallic minerals
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ	1,7	1,7	1,5	2,9	3,5	4,2	5,9	6,6	Basic metal industries
'Αντικειμένων ἐκ μετάλλου, μηχανῶν καὶ ἡλεκτρ. μηχανῶν	12,2	13,3	12,8	13,2	13,2	13,0	13,2	13,8	Metal m/rs., engineering and electrical goods
Μεταφορικῶν μέσων	5,0	4,9	4,7	4,5	3,8	3,7	4,0	4,5	Transport equipment
Λοιπαὶ βιομηχανίαι	2,9	2,7	2,5	2,6	2,6	3,0	2,7	2,4	Other

(1) 'Ακαθάριστον ἐγχώριον προϊόν θεωρεῖται ἡ συνολικὴ ἀξία τῶν ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς 'Επικρατείας παραχθέντων τελικῶν προϊόντων.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Gross domestic product is the total value of final goods produced within the Country.

* Provisional data.



X: 8. Ἐξέλιξις τῶν δεικτῶν βιομηχανικῆς παραγωγῆς ⁽¹⁾: 1963 - 1970

Evolution of industrial production indices ⁽¹⁾: 1963 - 1970

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959 = 100,0

Base: Average monthly production 1959 = 100,0

Κλάδοι	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Branches
Βιομηχανίας	136,6	151,0	163,2	187,1	192,0	205,9	229,2	254,2	Industry
Βιομηχανίαί ειδῶν διατροφῆς	118,9	121,6	123,4	133,6	136,6	150,4	154,1	160,7	Food manufacturing industries
Βιομηχανία ποτῶν	120,2	129,2	162,1	196,4	214,3	212,8	201,3	229,0	Beverage industries
Καπνοβιομηχανία	122,9	143,6	141,6	165,0	142,3	141,1	134,7	142,4	Tobacco manufactures
Ύφαντικαί βιομηχανίαί	135,7	150,0	162,4	177,3	173,1	180,0	200,5	228,7	Manufacture of textiles
Βιομηχανίαί ειδῶν ὑποδήσεως, ειδῶν ἐνδυμσίας καὶ διαφόρων ειδῶν ἐξ ὑφάσματος	122,0	131,5	122,9	114,6	115,3	117,6	141,6	141,1	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ	142,9	151,0	155,4	159,2	156,6	162,0	172,1	201,9	Manufacture of wood and cork
Βιομηχανία ἐπιπλῶν καὶ ειδῶν ἐπιπλώσεως	108,3	109,9	98,3	92,4	81,2	73,6	72,9	74,7	Manufacture of furniture and fixtures
Βιομηχανία χάρτου	138,2	140,8	163,1	196,5	205,3	217,9	252,4	279,3	Manufacture of paper and paper products
Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς δραστηριότητες	119,0	113,1	104,7	127,8	114,6	113,0	117,7	113,2	Printing, publishing and allied industries
Βιομηχανίαί δερμάτος, γουναρικῶν καὶ ειδῶν ἐκ δερμάτος καὶ γούνας	115,9	113,0	112,1	125,1	112,1	106,3	109,7	114,6	Manufacture of leather, fur, and leather and fur products
Βιομηχανία ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῆς ὕλης	215,7	253,3	307,9	401,2	437,0	489,8	632,2	765,0	Manufacture of rubber and plastic products
Χημικαί βιομηχανίαί	171,3	196,5	220,4	267,9	311,9	355,6	406,6	449,2	Chemical industries
Βιομηχανίαί παραγῶν πετρελαίου καὶ ἀνθρακος	117,1	119,8	121,1	175,0	222,5	261,1	275,2	305,2	Manufacture of products of petroleum and coal
Βιομηχανίαί προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	131,1	148,1	170,9	188,4	201,4	205,6	244,8	269,6	Manufacture of non-metallic mineral products
Βασικαί μεταλλουργικαί βιομηχανίαί	190,8	278,6	362,7	518,2	576,2	719,4	942,9	1.075,0	Basic metal industries
Κατασκευὴ τελικῶν προϊόντων ἐκ μετάλλου, ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικοῦ ὀλοῦ	161,1	180,6	211,5	227,3	219,0	245,3	270,3	297,6	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment
Κατασκευὴ μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς τῶν ἡλεκτρικῶν καὶ τῶν μέσων μεταφορᾶς	87,9	85,8	86,2	84,6	80,6	75,3	75,0	74,0	Manufacture of machinery and appliances, except electrical ones and transport equipment
Κατασκευὴ ἡλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ἡλεκτρικῶν ειδῶν	169,3	184,7	208,1	202,3	238,5	221,1	258,3	305,6	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies
Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων	178,2	192,0	198,6	204,0	197,8	201,6	217,8	267,7	Manufacture of transport equipment
Λοιπαί βιομηχανίαί	244,5	317,6	325,2	387,5	346,5	336,2	296,7	283,3	Miscellaneous manufacturing industries

Δείκται παραγωγῆς ειδῶν διατροφῆς - ποτῶν - καπνοῦ καὶ λοιπῶν κλάσεων Production indices of food-beverages-tobacco and of the remaining branches

Ειδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ	120,5	130,7	134,6	152,5	147,6	154,0	152,2	161,7	Food-beverages-tobacco
Λοιπῶν κλάσεων	144,0	160,4	176,4	203,0	212,5	229,9	264,7	296,9	Remaining branches

Δείκται παραγωγῆς καταναλωτικῶν καὶ κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν Production indices of consumption goods and capital goods

Καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	132,4	144,4	154,1	177,4	182,1	193,5	209,2	230,7	Consumption goods
Κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν	152,1	176,1	197,9	227,4	234,7	260,2	313,0	355,3	Capital goods

Σημ.: Ὁ γενικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων δίδεται εἰς τὸν πίνακα XI : 5.
(1) Οἱ ἐτήσιοι δείκται ἀντιπροσωπεύουν τὸν μέσον ὅρον τῶν ἀντιστοιχῶν μηνιαίων δεικτῶν ὑπελογίσθησαν δὲ πρὸ τῆς διορθώσεως τούτων, λόγω τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα.

Note: The general index of manufacturing, electricity-gas and mining production is given in table XI : 5.

(1) Annual indices represent the average of the corresponding monthly indices and they have been compiled before the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month.

X : 9. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής έτους 1970

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959 = 100,0

Κλάδοι	Συντελε- σται στα- θμίσεως Weight- ing coef- ficients	Έτος 1970 ⁽¹⁾ Year	Ιανουάρ. January	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Απρίλιος April	Μάιος May
Βιομηχανίας	100,000	254,2	216,3	232,0	240,1	243,3	252,0
Βιομηχανία ειδών διατροφής	16,192	160,7	142,3	139,4	145,4	144,9	140,1
Βιομηχανία ποτών	3,605	229,0	121,7	157,8	208,4	276,6	296,0
Καπνοβιομηχανία	11,788	142,4	48,8	65,6	74,9	116,7	113,9
Ύφαντικά βιομηχανία	18,213	228,7	207,1	220,6	219,4	206,2	222,1
Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ειδών ένδυμα- σίας και διαφόρων ειδών έξ ύφασματος	3,037	141,1	142,9	150,8	154,4	147,6	142,7
Βιομηχανία ξύλου και φελλού	1,617	201,9	179,8	196,2	209,5	200,2	205,4
Βιομηχανία επίπλων και ειδών επίπλώσεως	1,562	74,7	67,7	73,0	78,0	75,2	78,4
Βιομηχανία χάρτου	2,502	279,3	286,8	278,0	283,7	265,4	263,4
Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφεΐς δραστη- ριότητες	4,021	113,2	114,1	121,0	127,1	118,6	115,6
Βιομηχανία δέρματος, γουναρικών και ειδών έκ δέρματος και γούνας	1,377	114,6	107,9	114,2	127,6	123,5	117,6
Βιομηχανία προϊόντων έξ έλαστικού και πλα- στικής ύλης	1,941	765,0	647,8	728,2	754,7	735,1	825,1
Χημικά βιομηχανία	6,173	449,2	418,6	427,4	436,6	445,3	419,7
Βιομηχανία παραγώγων πετρελαίου και άν- θρακος	4,534	305,2	300,8	303,2	305,2	234,7	312,9
Βιομηχανία προϊόντων έκ μη μεταλλικών δρυκτών	7,648	269,6	196,2	234,6	252,3	269,3	280,4
Βασικά μεταλλουργικά βιομηχανία	2,647	1.075,0	1.034,8	1.030,3	1.051,6	1.055,2	1.121,4
Κατασκευή τελικών προϊόντων έκ μετάλλου, έκτός μηχανών και μεταφορικού ύλικού	4,814	297,6	251,6	295,5	283,5	310,7	301,4
Κατασκευή μηχανών και συσκευών, έκτός των ήλεκτρικών και των μέσων μεταφοράς	1,770	74,0	72,7	78,9	81,1	77,5	75,5
Κατασκευή ήλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ήλεκτρικών ειδών	2,218	305,6	270,2	305,6	335,0	333,7	373,6
Κατασκευή μεταφορικών μέσων	3,704	267,7	217,6	261,5	270,3	267,6	267,1
Λοιπά βιομηχανία	0,637	283,3	298,1	305,4	299,6	306,8	271,2
Δείκται παραγωγής ειδών διατροφής-ποτών-καπνού και λοιπών κλάσεων —							
Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού	31,585	161,7	105,1	114,0	126,3	149,4	148,1
Λοιπών κλάσεων	68,415	296,9	267,6	286,4	292,6	286,7	299,9
Δείκται παραγωγής καταναλωτικών αγαθών και κεφαλαιακών αγαθών —							
Καταναλωτικών αγαθών	69,871	230,7	193,8	205,7	213,5	214,5	223,8
Κεφαλαιακών αγαθών	20,296	355,3	308,4	339,3	348,5	360,1	370,4

Σημ.: Ό γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ήλεκτρισμού - φωταερίου και δρυχείων δίδεται είς τόν πίνακα XI: 6.

(1) Οί έτήσιοι δείκται ύπελογίσθησαν έκ των κατά κλάδους δεικτών πριν ή γίνη ή, λόγω του άνίσου άριθμού των έργασίμων ήμερών κατά μήνα, διόρθωσις αυτών.

Monthly indices of industrial production for the year 1970

Base: Monthly average production 1959 = 100,0

Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμ. Septem.	Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Branches
269,0	278,3	265,7	272,9	261,1	264,3	254,0	Industry
136,6	157,5	209,2	196,0	174,8	168,9	171,2	Food manufacturing industries
282,8	365,3	356,1	238,7	146,2	140,5	152,1	Beverage industries
301,6	350,8	241,9	164,4	84,8	73,5	68,8	Tobacco manufactures
218,5	205,4	211,1	251,2	256,9	262,6	262,0	Manufacture of textiles
140,6	131,8	117,1	138,6	141,9	142,6	144,2	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
202,5	193,2	183,4	208,9	216,7	211,5	215,9	Manufacture of wood and cork
74,4	75,8	65,9	70,4	76,6	78,7	82,3	Manufacture of furniture and fixtures
264,7	281,5	259,1	289,1	286,1	297,3	295,6	Manufacture of paper and paper products
110,1	107,7	101,8	106,0	109,2	112,8	117,1	Printing, publishing and allied industries
102,5	68,8	98,6	115,5	123,5	144,5	135,8	Manufacture of leather, fur, and leather and fur products
758,8	830,2	610,8	759,9	819,6	891,2	811,0	Manufacture of rubber and plastic products
443,6	448,8	393,8	472,0	498,7	496,2	486,5	Chemical industries
279,0	293,2	316,5	326,2	334,2	331,6	323,6	Manufacture of products of petroleum and coal
290,5	296,1	295,5	306,8	297,8	276,4	238,0	Manufacture of non-metallic mineral products
1.102,3	996,6	1.031,6	1.106,9	1.085,3	1.190,9	1.094,2	Basic metal industries
296,1	310,9	295,5	320,3	317,0	320,9	265,5	Manufacture of metal products, except machin- ery and transport equipment
75,6	70,6	65,1	71,9	72,7	74,2	73,6	Manufacture of machinery and appliances, except electrical ones and transport equipment
311,0	290,4	259,6	253,9	296,8	338,6	305,7	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies
263,1	263,9	250,0	274,3	278,2	291,5	308,7	Manufacture of transport equipment
276,4	260,4	265,9	271,0	272,6	278,2	299,3	Miscellaneous manufacturing industries

— Production indices of food-beverages-tobacco and of the remaining branches

214,9	253,3	238,2	189,1	137,9	130,0	130,8	Food-beverages-tobacco
294,0	289,8	278,4	311,6	318,0	326,3	310,8	Remaining branches

— Production indices of consumption goods and capital goods

249,9	265,2	246,4	249,3	236,4	236,9	232,2	Consumption goods
366,0	355,5	350,6	373,9	364,7	379,1	347,5	Capital goods

Note: The general index of manufacturing, electricity-gas and mining production is given in table XI: 6.

(1) The annual indices were derived from the by-branch indices before they were adjusted for the unequal number of working days in each month.

Χ: 10. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και έπεκταθέντων έργοστασίων και έργαστηρίων τών μεταποιητικών επιχειρήσεων και ισχύς τών κινητήρων αυτών, κατά κλάδους: 1970

Operation permits issued to new and extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises and capacity of motors, by branches: 1970

Κλάδοι	Σύνολον 'Ελλάδος — Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches
	Νέων New		'Επεκταθέντων Extended		Νέων New		'Επεκταθέντων Extended		
	'Αρ. No	HP	'Αρ. No	HP	'Αρ. No	HP	'Αρ. No	HP	
Σύνολον	896	57.005	901	93.445	435	17.304	559	54.553	Total
Βιομηχανία ειδών διατροφής	264	14.800	207	11.125	64	1.420	58	4.020	Food manufacturing industries
Βιομηχανία ποτών	10	932	16	664	2	40	6	440	Beverage industries
Καπνοβιομηχανία	9	857	8	787	1	12	2	359	Tobacco manufactures
Ύφαντικά βιομηχανία	66	7.680	115	15.307	32	3.034	84	7.825	Manufacture of textiles
Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ειδών ένδυμασίας και διαφόρων ειδών έξ ύφάσματος	9	128	17	259	6	64	12	197	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
Βιομηχανία ξύλου και φελλού	91	3.385	67	3.199	42	865	41	964	Manufacture of wood and cork
Βιομηχανία επίπλων και ειδών επίπλώσεως	30	1.016	35	1.699	21	718	30	1.304	Manufacture of furniture and fixtures
Βιομηχανία χάρτου	13	1.407	14	751	6	127	11	638	Manufacture of paper and paper products
Εκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	19	824	21	504	19	824	20	489	Printing, publishing and allied industries
Βιομηχανία δέρματος, γουναρικών και ειδών εκ δέρματος και γούνας	8	554	11	346	3	309	9	313	Manufacture of leather, fur, and leather and fur products
Βιομηχανία ελαστικού και πλαστικής ύλης	39	1.918	47	4.469	26	1.224	37	2.814	Manufacture of rubber and plastic products
Χημικά βιομηχανία	27	2.838	43	5.231	13	1.122	33	3.780	Chemical industries
Βιομηχανία παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	5	615	8	502	5	615	3	34	Manufacture of products of petroleum and coal
Βιομηχανία προϊόντων εκ μη μεταλλικών ορυκτών	102	8.547	61	16.882	52	1.740	28	5.313	Manufacture of non-metallic mineral products
Βασικά μεταλλουργικά βιομηχανία	11	351	23	21.513	7	172	17	20.287	Basic metal industries
Κατασκευή τελικών προϊόντων εκ μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού υλικού	66	5.799	81	6.054	44	1.455	63	3.017	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment
Κατασκευή μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών και των μέσων μεταφοράς	95	3.135	89	2.375	71	2.370	75	1.647	Manufacture of machinery and appliances, except electrical ones and transport equipment
Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ηλεκτρικών ειδών	14	413	14	837	11	333	10	499	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies
Κατασκευή μεταφορικών μέσων	13	1.372	12	736	7	828	9	458	Manufacture of transport equipment
Λοιπά βιομηχανία	5	434	12	205	3	32	11	155	Miscellaneous manufacturing industries

Σημείωσις: Κατόπιν του Α.Ν. 207 /4.12.67 απαλλάσσονται, καθ' άρχήν, τής άδείας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμεως έν μέν τή περιοχή τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δε τήν λοιπήν επικράτειαν μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207 /4.12.67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.

Πίναξ X: 11. Παραχθείσαι ποσότητες ένίων βιομηχανικών προϊόντων τών έτών 1968 και 1969

Quantity of selected industrial items produced in 1968 and 1969

Κωδικός άριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
20	Βιομηχανίαι ειδών διατροφής, εκτός ποτών				Food industries, except bevera- ges	20
	Άλευρα εκ σίτου (1).....	Τόννοι - Tons	535.215	539.478	Wheat flour (1)	
	— Τύπου 90 %	»	—	—	— Type 90 %	
	— » 85 %	»	73.623	78.246	— » 85 %	
	— » 78 %	»	—	—	— » 78 %	
	— » 70 %	»	420.672	417.702	— » 70 %	
	— » 65 %	»	—	18	— » 65 %	
	— » 55 %	»	40.920	43.512	— » 55 %	
	Άλλαντικά	»	7.232	8.695	Saussages	
	— Σαλάμια (βραστά, άέρος κ.τ.τ.) .	»	3.251	3.762	— Salami (boiled, air, etc.)	
	— Λουκάνικα (βραστά, άέρος κ.τ.τ.)	»	1.713	2.157	— Saussages (boiled, air, etc.)	
	— Μορταδέλλα	»	999	1.398	— Mortadella	
	— Άλλαντικά κονσερβοποιημένα	»	521	683	— Saussages etc., canned	
	— Παστουρμάς	»	316	225	— Pastourma	
	— Άλλαντικά λοιπά (φιλέτον, χοιρομή- ριον κλπ.)	»	432	470	— Saussages etc., other (ham, etc.)	
	Άμυλον	»	6.012	6.181	Starch	
	— Διατροφής	»	5.207	5.429	— Food	
	— Ύφαντουργίας, δεξτρίναι κ.τ.τ. ...	»	805	752	— Textile, dextrine, etc.	
	Άμυλοσάκχαρον (γλυκόζη κ.τ.τ.)	»	15.907	16.463	Starch syrup (glucose, etc.)	
	Γάλα παστεριωμένον	»	179.070	185.162	Pasteurized milk	
	Γάλα έβαπορέ	»	—	—	Evaporated milk	
	Γάλα συμπυκνωμένον, σακχαροδχον .	»	—	—	Condensed milk, sweetened	
	Γάλα εις κόνιν	»	—	—	Milk in powder	
	Γιαούρτη (βιομηχανικώς συσκευασμένη)	»	11.360	12.926	Yogurt (industrial)	
	Γλυκά κουταλιού εις κονσερβάς	»	1.739	1.342	Jams, canned	
	Έλαια - Λίπη				Oils and fats	
	— Μπρούτο βαμβακέλαιον	»	19.125	20.568	— Brutte cotton seed oil	
	— » καλαμποκέλαιον	»	860	873	— » corn oil	
	— » λινέλαιον	»	3.713	2.164	— » linseed oil	
	— » πυρηνέλαιον	»	25.197	20.476	— » olive-kernel oil	
	— » σογιέλαιον	»	—	—	— » soya-bean oil	
	— » φοινικοπυρηνέλαιον	»	1.146	1.816	— » palm-kernel oil	
	— » σπορέλαια λοιπά	»	289	161	— » seed oils, other	
	— Ουδέτερον βαμβακέλαιον	»	16.397	19.392	— Neutral cotton seed oil	
	— » πυρηνέλαιον	»	10.324	8.277	— » olive-kernel oil	
	— Ουδέτερα σπορέλαια λοιπά	»	411	63	— » seed oils, other	
	— Ραφινέ βαμβακέλαιον	»	12.469	13.861	— Refined cottonseed oil	
	— » καλαμποκέλαιον	»	—	1.170	— » corn oil	
	— » πυρηνέλαιον	»	6.457	3.992	— » olive-kernel oil	
	— » σπορέλαια λοιπά	»	450	61	— » seed oils, other	
	— Ύδρογονωμένον βαμβακέλαιον	»	2.140	470	— Hydrogenated cotton seed oil	
	— » καλαμποκέλαιον	»	—	—	— » corn oil	
	— » πυρηνέλαιον	»	335	122	— » olive-kernel oil	
	— Ύδρογονωμένα σπορέλαια λοιπά .	»	—	4.949	— » seed oils, other	
	— Βαμβακόπιττα	»	95.691	106.364	— Cotton cakes	
	— Καλαμποκόπιττα	»	8.335	5.050	— Corn cakes	
	— Λινόπιττα	»	6.996	3.994	— Linseed cakes	
	— Πυρηνελαιόπαστα	»	2.372	2.888	— Olive-kernel pastes	
	— Πίτται λοιπών σπορελαίων	»	1.045	1.731	— Other seed-oil cakes	
	— Ζωικά λίπη και έλαια υδρογονωμένα	»	79	161	— Animal oils and fats, hydrogenated	
	— Μαγειρικά λίπη	»	17.207	17.221	— Edible fats	
	— Μαργαρίνη	»	7.579	8.619	— Margarine	

Βλέπε ύποσημειώσεις εις τὸ τέλος τοῦ πίνακος.

Footnotes, see end of table.

Πίναξ — Table X : 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	Ζάχαρις ζαχαροτεύτων	Τόννοι - Tons	88.127	134.480	Beet sugar	
	Ζύμια	»	4.468,3	4.827,4	Yeast	
	— Άρτοποιίας	»	4.468	4.827	— Bakery	
	— Λοιπά (τυροκομίας κ.τ.τ.)	»	0,3	0,4	— Other (for cheese production, etc.)	
	Ζυμαρικά	»	62.166	62.765	Macaroni	
	— εκ σιμιγδαλίου	»	61.960	62.568	— of flour	
	— εκ αλεύρου	»	206	197	— of semolina	
	Ίχθυηρά	»	4.459	4.586	Fish	
	— Αλίπαστα	»	3.079	3.295	— Salted	
	— εν άλμυ	»	801	833	— in brine	
	— εν ελαίω	»	462	346	— in oil	
	— εν ζωμῳ	»	108	104	— in sauce	
	— έτερας κατεργασίας (καπνιστά κλπ.)	»	9	8	— other (smoked, etc.)	
	Κακάο εις κόνιν	»	1.659	1.354	Cocoa (powder)	
	Κομπόσται φρούτων εις κονσέρβας ...	»	15.784	8.560	Stewed fruits in tins	
	Λαχανικά και άλλα εις κονσέρβας	»	11.295	13.147	Vegetables etc. in tins	
	— Μαγειρευμένα	»	2.990	3.525	— Cooked	
	— Μη μαγειρευμένα	»	8.305	9.622	— Raw	
	Μαρμελάδες φρούτων εις κονσέρβας ..	»	2.327	1.550	Canned marmelades	
	Μέλι (βιομηχανοποιημένον)	»	890	949	Honey (industrial)	
	Μουστάρδα (εις κόνιν και πολτόν)	»	297	442	Mustard in general	
	Μπισκότα (σκέτα και γεμιστά)	»	11.071	13.310	Biscuits (stuffed or not)	
	Όξος (2)	»	3.077	3.539	Vinegar (2)	
	Παγωτά (βιομηχ. συσκευασμένα)	»	7.034	8.444	Ice cream (preserved)	
	Σιμιγδάλια	»	63.252	65.539	Samolina	
	Σοκολάτα	»	9.753	6.758	Chocolate	
	— εις πλάκας	»	7.423	4.266	— in slabs	
	— εις κουβερτούραν	»	2.047	2.237	— for coverings	
	— εις τρούφαν	»	283	255	— for trimmings	
	Σοκολατίνια (σκέτα και γεμιστά)	»	1.993	1.887	Chocolate confectionery (fondants stuffed or not)	
	Σταφίς (άπεξηραμμένη και έπεξεργασμένη)	»	117.434	121.608	Raisins (dried and processed)	
	— Κορινθιακή (μαύρη)	»	59.372	53.018	— Currants (corinthian)	
	— Σουλτανίνα	»	57.355	67.973	— Sultanas	
	— Λοιπά είδη σταφίδος	»	707	617	— Other	
	Σταφυλοσάκχαρον (σταφιδίνη κ.τ.τ.) (2)	»	6.068	5.250	Grape sugar, syrup, treacle, etc. (2)	
	Σόδα (άπεστειωμένα και άπεξηραμμένα)	»	23.325	16.083	Dried figs, pasteurized	
	Ταραμάς	»	560	606	Ordinary red caviar (taramas)	
	Τομάται όλόκληροι εις κονσέρβας	»	2.893	4.529	Whole tomatoes, in tins	
	Τοματοπολτός	»	20.951	35.662	Tomato puree	
	Τουρσιά	»	3.595	3.277	Pickles	
	Τροφαι ζώων και πτηνών (φυράματα) ..	»	134.445	120.551	Animal and fowl feed (mashes)	
	Τροφαι παιδικά και διαιτητικά	»	3.174	3.409	Dietic and starch preparations for infants' food	
	Τυρός τύπου εδρωπαϊκού	»	735	869	Cheese, european type	
	Χυμός φρούτων φυσικός	»	30.949	27.330	Natural fruit juices	
	— Πορτοκαλίου	»	22.447	19.703	— Orange	
	— Λεμονίου	»	4.862	2.750	— Lemon	
	— Λοιπών φρούτων (βυσσίνου κ.ξ.) ..	»	3.640	4.877	— Other fruits (bitter-cherry, etc.)	
	Χυμός τομάτας	»	2.847	4.103	Tomato juice	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάδα μετρήσεως Unit of measurement	1968	1969	Products	Code number
21	Βιομηχανικοί ποτών				Beverage industries	21
	Αεριοῦχα ποτά (γκαζόζες κ.τ.τ.)	Τόννοι - Tons	30.390	30.848	Aerated waters, flavoured (lemonade etc.)	
	Απόσταγμα οίνου (2)	»	37	66	Wine distillate (brandy) (2)	
	Βύνη (2)	»	10.206	8.721	Malt (2)	
	Ζύθος	»	82.402	79.913	Beer	
	Μεταλλικά νερά έπιτραπέζια	»	19.449	19.878	Mineral waters, for table use	
	— μετά διοξειδίου του άνθρακος (σό- δες κ.τ.τ.)	»	12.939	12.743	— carbonated (soda, etc.)	
	— άνευ διοξειδίου του άνθρακος	»	6.510	7.135	— non-carbonated	
	Οινόπνευμα (2)	»			Alcohol (2)	
	— Καθαρόν άνυδρον (100°)	»	12.465	12.374	— Palatable (100°)	
	— Ημικαθαρόν » (100°)	»	2.816	2.274	— Semi-palatable (100°)	
	— Φωτιστικόν άνυδρον (100°)	»	4.566	4.514	— Illuminating (100°)	
	— Στεμφυλόπνευμα	»	2.517	950	— from husks of wine	
	Ποτά εκ χυμού φρούτων (πορτοκαλάδες κ.τ.τ.)	»	92.532	92.483	Natural fruit juices (orangeade etc.)	
	Χυμός φρούτων ζαχαρούχος (συμπευ- κνωμένος ή μη)	»	3.336	3.298	Sweetened fruit juices (condensed or not)	
22	Καπνοβιομηχανία				Tobacco manufactures	22
	Καπνός εις φύλλα, επεξεργασμένος	Τόννοι - Tons	97.463	64.347	Tobacco leaves, processed	
	— Ποιότης I/II	»	10.059	1.488	— Quality I/II	
	— » III	»	1.451	1.279	— » III	
	— » I/III	»	57.956	44.913	— » I/III	
	— » IV	»	7.181	2.782	— » IV	
	— » I/IV	»	2.771	—	— » I/IV	
	— » III/IV	»	383	—	— » III/IV	
	— » K/KK	»	106	—	— » K/KK	
	— Λοιπάι κατηγορία (IV/K, I/K κλπ.)	»	15.949	1.738	— Other categories (IV/K, I/K etc.)	
	— Έγχωριού βιομηχανίας	»	1.607	12.147	— Of local manufacture	
	Σιγάρα (πούρα)	»	4.9	0.3	Cigars	
	Σιγαρέττα	»	16.184	16.623	Cigarettes	
	— Α' κατηγορίας (βασικά)	»	2.267	2.148	— A. category (basic)	
	— Β' » (συρταρωτά)	»	430	349	— B. » (common)	
	— Γ' » (έξαιρετικά)	»	2.736	2.627	— C. » (extra)	
	— Δ' » (ήμιπολυτελείας)	»	3.051	2.909	— D. » (semi-luxury)	
	— Ε' » (πολυτελείας)	»	4.525	4.844	— E. » (luxury)	
	— ΣΤ' » (ύπερπολυτελείας)	»	3.175	3.746	— F. » (super-luxury)	
23	Ύφαντικά βιομηχανία				Manufacture of textiles	23
	Είδη έκκοκκιστηρίου (3)				Ginning products (3)	
	— Βάμβαξ έκκοκκισμένος	Τόννοι - Tons	74.109	111.700	— Ginned cotton	
	— Λίντερ έκκοκκιστηρίων	»	2.190	3.070	— Linter	
	— Βαμβάκος πορός	»	126.316	187.633	— Cotton seed	
	Κάλτσαι	Χιλ. δωδεκ. Thous. dozens	2.735	3.153	Socks	
	— Άνδρικά εκ φυσικού βάμβακος	»	304	282	— Men's, cotton	
	— Άνδρικά εκ νάυλον	»	602	596	— Men's, nylon	
	— Άνδρικά εκ λοιπών ύλών (έριου, σύμμικτοι κ.ά.)	»	200	507	— Men's, other (wool, mixed etc.)	
	— Γυναικεία εκ φυσικού βάμβακος	»	56	59	— Women's, cotton	
	— Γυναικεία εκ νάυλον	»	820	992	— Women's, nylon	
	— Γυναικεία εκ λοιπών ύλών (έριου, σύμμικτοι κ.ά.)	»	31	74	— Women's, other (wool, mixed etc.)	
	— Παιδικά εκ φυσικού βάμβακος	»	21	33	— Children's, cotton	
	— Παιδικά εκ νάυλον	»	651	537	— Children's, nylon	
	— Παιδικά εκ λοιπών ύλών (έριου, σύμμικτοι κ.ά.)	»	50	73	— Children's, other (wool, mixed etc.)	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός επιχειρήσεως	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	Κλινოსκεπάσματα (μέχρι 10% ξένοι ύλοι)	Τόννοι - Tons	5.050	4.464	Blankets (with other material up to 10%)	
	— εκ φυσικού βάμβακος	»	606	519	— Cotton (natural)	
	— εκ φυσικού έριου	»	1.498	1.148	— Natural wool	
	— εκ τεχνητού έριου	»	2.081	1.471	— Artificial wool	
	— εκ λοιπών ύλών (σύμμικτα κ.ά.) ..	»	842	812	— Other (mixed etc.)	
	— εκ τεχνητού βάμβακος	»	23	514	— Cotton, artificial	
	Κλωστοί	»	917,1	989,2	Threads	
	— κεντήματος εκ ζωικής μετάξης ...	»	2,1	2,2	— for embroidery, silk	
	— κεντήματος εκ έτέρων ύλών	»	32	64	— for embroidery, other	
	— ραφής εν γένει	»	883	923	— for sewing purposes in general	
	Νήματα (μέχρι 30% ξένοι ύλοι)	»	66.243	69.610	Yarn (with other material up to 30%)	
	— Άλγεις εκ φυσικού βάμβακος	»	182	145	— Fishing lines, cotton	
	— Άλγεις εκ νάυλον	»	—	—	— Fishing lines, nylon	
	— Άλγεις εκ λοιπών ύλών	»	—	—	— Fishing lines of other material	
	— εκ ζωικής μετάξης	»	24	28	— Pure silk	
	— εκ τεχνητής μετάξης (ραινιόν) ...	»	3.448	3.772	— Rayon (artificial silk)	
	— εκ φυσικού βάμβακος	»	36.206	39.813	— Cotton, natural	
	— εκ τεχνητού βάμβακος	»	1.792	1.333	— Cotton, artificial	
	— εκ φυσικού έριου καρντέ	»	3.930	4.507	— Woollen, carded	
	— εκ φυσικού έριου πεννιέ	»	3.568	3.820	— Woollen, combed	
	— εκ τεχνητού έριου	»	5.561	5.574	— Woollen, artificial	
	— εκ νάυλον	»	601	1.293	— Nylon	
	— εκ λοιπών τεχνητών και συνθετικών ύλών	»	3.048	4.365	— Other synthetic and artificial fibres	
	— εκ καννάβεως, λίνου, ιούτης	»	5.581	3.566	— Hemp, flax, jute	
	— σύμμικτα γενικώς	»	2.302	1.394	— Mixed in general	
	Σάκκοι ιούτης, καννάβεως	»	2.527	2.158	Bags of jute or hemp	
	Σπάγγοι γενικώς	»	1.971	2.219	Twine in general	
	Σχοινία γενικώς	»	2.744	2.874	Rope in general	
	Τάπητες και διάδρομοι μηχανοποίητοι	Χιλ. μ² Th. sq. m.	758	738	Carpets and rugs machine-made	
	— εκ φυσικού έριου	»	343	396	— Woollen	
	— εκ τεχνητού έριου	»	213	200	— Woollen, artificial	
	— εκ ιούτης, κοκοφοίνικος κ.τ.τ.	»	202	142	— Jute, coconut fibres, etc.	
	Υφάσματα (μέχρι 30% ξένοι ύλοι) (4) ..	Τόννοι - Tons	36.171	34.464	Fabrics (with other material up to 30%) (4)	
	— εκ ζωικής μετάξης	»	103	21	— Pure silk	
	— εκ τεχνητής μετάξης (ραινιόν) ...	»	1.754	1.898	— Rayon (artificial silk)	
	— εκ τεχνητού βάμβακος	»	1.206	457	— Cotton, artificial	
	— εκ φυσικού βάμβακος	»	22.788	23.042	— Cotton, natural	
	— εκ φυσικού έριου, καρντέ	»	1.634	1.225	— Woollen, carded	
	— εκ φυσικού έριου, πεννιέ	»	1.759	1.769	— Woollen, combed	
	— εκ φυσικού έριου, καρντέ-πεννιέ ..	»	1.145	878	— Woollen, carded-combed	
	— εκ τεχνητού έριου	»	501	360	— Woollen, artificial	
	— εκ νάυλον	»	272	305	— Nylon	
	— εκ λοιπών τεχνητών και συνθετικών ύλών	»	746	1.185	— Other artificial and synthetic material	
	— εκ καννάβεως, λίνου, ιούτης	»	2.663	1.355	— Hemp, flax, jute	
	— σύμμικτα γενικώς	»	1.600	1.969	— Mixed in general	
24	Βιομηχανία ειδών εκ ύφασματος				Manufacture of textile articles	24
	Στρώματα μετ' ελατηρίων	Τεμ. - Pieces	51.099	57.556	Mattresses with springs	
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού				Manufacture of wood and cork	25
	Είδη ξυλείας				Kinds of timber	
	— Καπλαμάδες	Χιλ. μ² Th. sq. m.	6.127	7.504	— Veneers	
	— Νοβοπάν (παρασχιδοσανίδες)	Μ² - cu.m.	28.568	60.449	— Particle-boards	
	— Χάρντ μπόρντ	Χιλ. μ² Th. sq. m.	3.383	3.610	— Hard board	
	— Κόντρα - πλακέ	»	7.435	10.021	— Ply-wood	
	— Πλακάς	»	244	451	— Veneer sheets	
	— Φορμάκια	»	617	851	— Formaica	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	Προϊόντα εκ ξύλου				Articles of wood	
	— Οικίαι λυόμεναι	Τεμ. - Pieces	(7) 464	194	— Sectional houses	
	— Παρκέττα	Χιλ. μ² Th. sq. m.	879	1.090	— Parquet flooring panels	
	— Σοβαντιπιά	Χιλ. μέτρα Thous. m.	766	1.026	— Floor friezes	
	— Όδοντογλυφίδες	Τόνοι - Tons	...	83	— Tooth-picks	
	Προϊόντα εκ φελλού	»	1.094	1.162	Articles of cork	
	— Πλάκες μονωτικές, εκ φελλού	»	414	393	— Cork plates, insulating	
	— Φελός, εις δίσκους και πλάκας ...	»	650	644	— Cork sheets and plates	
	— Πώματα εκ φελλού	»	30	125	— Cork stoppers	
26	Βιομηχανίαι επίπλων				Manufacture of furniture and fixtures	26
	Έπιπλα μεταλλικά				Metal furniture	
	— Κλῖναι, ντιβάνια κ.τ.τ.	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	301	435	— Beds, etc.	
	— Λοιπά έπιπλα	Χιλ. δοχ. Thous. drs.	232.434	279.179	— Other furniture	
27	Βιομηχανίαι χάρτου				Manufacture of paper and paper products	27
	Είδη χάρτου και χαρτονίου	Τόνοι - Tons	130.679	145.526	Kinds of paper and paperboard	
	— Χαρτόμαζα εξ άχύρου κ.τ.τ.	»	8.669	9.335	— Pulp of straw, etc.	
	— Χαρτόμαζα εκ ξύλου	»	—	—	— Wood pulp	
	— Αδιάβροχος	»	4.572	4.748	— Waterproof paper	
	— Γραφή, γραφομηχανής και πολυ- γράφου	»	31.504	35.755	— Typewriter and polygraph paper	
	— Δημοσιογραφικός	»	—	—	— Newsprint	
	— Περιτυλίξεως	»	43.804	29.852	— Wrapping paper	
	— Συσκευασίας (κράφτ, χαρτοσάκκων)	»	15.494	15.494	— Packing paper (paper bags, etc.)	
	— Τυπογραφικός	»	7.824	7.824	— Printing paper	
	— Χαρτόνι εν γένει	»	34.815	42.518	— Cardboard in general	
	Προϊόντα εκ χάρτου				Articles of paper	
	— Χαρτοσάκκοι	»	19.228	22.709	— Toilet paper rolls	
	— Χαρτοσακούλια	»	8.656	9.305	— Napkins and handkerchiefs	
	— Χειροπετσέτες	»	7	...	— Paper towels	
28	Βιομηχανίαι εκτυπώσεων, εκδόσεων				Printing and publishing	28
	Έφημερίδες (5)	Χιλ. φύλλα Th. leaves	254.057	254.437	Newspapers (5)	
	— Έφημερίδες ημερήσιαι	»	217.591	239.903	— Newspapers, daily	
	— Έφημερίδες μη ημερήσιαι	»	36.466	14.534	— Newspapers, non-daily	
	Γραμματόσημα	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	98.718	133.086	Stamps	
	Παιγνιόχαρτα	Χιλ. δεσμίδες Th. reams	1.219	830	Playing cards	
	Περιοδικά γενικώς (5)	Χιλ. τεύχη Th. parts	53.623	59.741	Periodicals, in general (5)	
29	Βιομηχανίαι δέρματος και γουναρικῶν				Leather and fur products	29
	Δέρματα φυσικά				Natural leather	
	— Βακέτται	Τόνοι - Tons	325	639	— Kipskins	
	— Έπανωδέρματα δια φόδρας	Χιλ. μ² Th. sq. m.	1.257	2.805	— Upper leather for lining	
	— Έπανωδέρματα λοιπά (αδιάβροχα, τελατίνια κ.τ.τ.)	»	1.664	1.765	— Upper leather, other (waterproof, patent, etc.)	
	— Σολοδέρματα	Τόνοι - Tons	3.806	3.510	— Sole leather	
	— Δέρματα λοιπά (γαντοποιίας κλπ.)	Χιλ. μ² Th. sq. m.	147	325	— Other leather (for gloves, etc.)	
	Δέρματα συνθετικά	Τόνοι - Tons	760	727	Synthetic leather	
	Συνεπρασμένα τεμάχια γούνας	»	335	408	Assembled pieces of furskin	

Πίναξ — Table X : 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
30	Βιομηχανικοί ελαστικοί και πλαστικοί ειδών				Rubber and plastic products	30
	Προϊόντα εξ ελαστικού				Rubber products	
	— Αναγόμενις επισώτρων, ολοκληρωτική	Χιλ. τεμάχ. Thous. pieces	37	36	— Retreading of tires	
	— Αφρώδες ελαστικόν (διά στρώματα κ.τ.τ.)	Τόννοι - Tons	51	59	— Foam rubber (for mattresses, etc.)	
	— Ιμάντες κινήσεως	»	113	121	— Drive belts	
	— Μίγμα (κρουπόν κ.ά.)	»	4.567	3.649	— Mixture	
	— Σωλήνες	»	294	530	— Rubber tubes	
	— Ταινίαι μεταφορικά	»	95	108	— Transmission conveyor or elevator belts	
	— Νήματα εξ ελαστικού	»	44	48	— Rubber fibres	
	— Τακούνια και σόλαι	»	1.353	1.385	— Rubber soles and heels	
	— Τσέλ κρέπ	»	689	583	— Artificial rubber	
	— Κάμελ μπακ	»	...	53	— Camel bac	
	— Υποδήματα εξ ελαστικού	Χιλ. ζεύγη Thous. pairs	1.069	712	— Rubber shoes	
	— Υποδήματα εξ ελαστικού και μετά λινών	»	2.182	1.658	— Rubber shoes with linen	
	— Φαρμακευτικά είδη	Τόννοι - Tons	8	19	— Pharmaceutical items	
	— Φύλλα και τάπητες	»	242	514	— Rubber sheets and floor mats	
	— Μπόττες εξ ελαστικού	Χιλ. ζεύγη Thous. pairs	...	60	— Rubber boots	
	Προϊόντα εκ πλαστικής ύλης				Plastic products	
	— Οικιακής χρήσεως	Τόννοι - Tons	5.362	4.672	— of household use	
	— Οικοδομικής χρήσεως	»	1.248	2.483	— for building purposes	
	— Συσκευασίας	»	8.271	17.886	— for packing	
	— Παιχνίδια και άνθη	»	850	1.478	— Plastic toys and flowers	
	— Λοιπά προϊόντα	»	10.818	8.955	— Other	
	— Υποδήματα κ.τ.τ.	Χιλ. ζεύγη Thous. pairs	4.060	3.815	— Shoes etc.	
	— Αφρώδες πλαστικόν	Τόννοι - Tons	2.360	2.182	— Foam plastic	
	— Σωλήνες	»	6.673	6.708	— Tubes	
	— Δέρματα συνθετικά	»	2.092	4.417	— Synthetic leather	
31	Χημικά βιομηχανία				Chemical industries	31
	Αέρια				Gases	
	— Αζωτον	Χιλ. μ³ Th. cu. m.	201	187	— Nitrogen	
	— Αμμωνία ανυδρος	Τόννοι - Tons	166.121	208.992	— Ammonia, anhydrous	
	— Ασετυλίνη διαλελυμένη	Χιλ. μ³ Th. cub. m.	774	1.009	— Acetylene	
	— Διοξείδιον του άνθρακος	»	1.327	1.915	— Carbon dioxide	
	— Οξυγόνον αέριον	»	4.192	4.502	— Oxygen, gas	
	— Οξυγόνον υγρόν	»	3,4	641	— Oxygen, liquid	
	— Υδρογόνον αέριον	»	...	294	— Hydrogen	
	Αιθέρια έλαια έσπεριδοειδών	Τόννοι - Tons	110	71	Citrus fruit essential oils	
	— Ανθρακικόν άσβέστιον	»	560	527	Calcium carbonate	
	— Ανθρακικόν νάτριον (σόδα κρυσταλλική)	»	1.264	1.130	Sodium carbonate	
	— Απορρυπαντικά κ.τ.τ.	»	44.440	53.005	Detergents, etc.	
	— διά καθαρισμόν ένδυμάτων, σκευών κ.τ.τ.	»	29.499	34.284	— for cleaning clothes, utensils, etc.	
	— Λευκαντικά ούσαι	»	14.941	18.721	— Bleachers	
	— Βάμβαξ υδρόφιλος	»	1.067	1.423	Absorbent cotton	
	— Βερνίκια και στιλβώματα υποδημάτων	»	590	640	Shoe polishes	
	— Βόραξ (βορικόν νάτριον)	»	...	812	Borax (sodium borate)	
	— Δερμικά εκχυλίσματα	»	206	87	Tanning extracts	
	— Διτανθρακική σόδα	»	...	55	Sodium bicarbonate	
	— Έκρηκτικά ύλια	»	6.215	10.398	Explosives	
	— Αμμωνίτις κ.τ.τ.	»	4.940	5.441	— Ammonites etc.	
	— Δυναμίτις κ.τ.τ.	»	1.192	4.881	— Dynamites etc.	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	— Πυρίτις μαύρη	Τόννοι—Tons	83	61	— Gunpowder, black	
	— Έτερα είδη πυρίτιδος	»		15	— „ „, other	
	Θεικόν άργίλιον	»	...	5.573	Aluminium sulphate	
	Θεικός χαλκός	»	1.2	1.1	Copper sulphate	
	Θεικόν νάτριον	»	3.097	4.211	Sodium sulphate	
	Θεικός σίδηρος	»	923	985	Iron sulphate	
	Θειούχος ή διθειούχος άνθραξ	»	1.166	837	Carbon disulphide	
	Κόλλαι	»	8.245	11.863	Glues	
	— Δερματοκόλλα	»	880	1.006	— Leather glue	
	— Καζεΐνη (ψυχρά κόλλα)	»	279	399	— Casein	
	— Πλαστικά κόλλαι	»	2.456	3.080	— Plastic glues	
	— Χαρουπόκολλα	»	1.371	1.085	— Carob glue	
	— Οστεόκολλα	»	...	92	— Bone glue	
	— Λοιπά κόλλαι	»	3.259	6.251	— Other glues	
	Κολοφώνιον	»	14.413	13.456	Colophony	
	Λιπάσματα	»	943.246	999.666	Fertilizers	
	— Άπλά άζωτοϋχα	»	220.859	302.196	— Simple, nitrogenous	
	— Άπλά όργανικά	»	...	...	— Simple, organic	
	— Άπλά ύπερφωσφορικά	»	244.979	101.170	— Simple, superphosphates	
	— Ανάμικτα	»	43.572	72.161	— Mixed	
	— Σύνθετα	»	433.836	524.139	— Compound	
	Μελάναι	»	295	256	Inks	
	— Γραφής	»	19	17	— Writing	
	— Τυπογραφικά, λιθογραφικά	»	276	239	— Printing and lithographic	
	Όδοντόπασται	»	535	571	Tooth pastes	
	Όξέα	»	872.607	944.154	Acids	
	— Θεικόν όξύ	»	628.641	665.714	— Sulphuric acid	
	— Θειώδες όξύ	»	286	310	— Sulphurous acid	
	— Νιτρικόν όξύ 54 % (36,3 Bé)	»	80.116	100.302	— Nitric acid 54% (36,3 Bé)	
	— Τρυγικόν όξύ	»	184	207	— Tartaric acid	
	— Υδροχλωρικόν όξύ (21 Bé)	»	9.425	9.502	— Hydrochloric acid (21 Bé)	
	— Φωσφορικόν όξύ 28 %	»	153.955	168.119	— Phosphoric acid 28%	
	Παρκετίνη	»	514	564	Floor polishing wax	
	Πλαστικά και τεχνητά ύλαι	»	15.024	18.836	Plastic and artificial materials	
	— Γαλάλιθος	»	48	67	— Galalith	
	— Ίνες τεχνητής μετάξης (ραιγιόν)	»	3.346	3.700	— Artificial silk fibres (rayon)	
	— P.V.C.	»	11.630	14.960	— P.V.C.	
	— Πολυαιθυλένιον	»	...	109	— Polyethylene	
	Πυρεΐα	Χιλ. κυτ. Thous. boxes	162.000	168.800	Matches	
	Σάπωνες	Τόννοι - Tons	20.376	20.116	Soaps	
	— Άρωματικοί	»	2.732	3.671	— Scented	
	— Κοινοί (πράσινοι κ.τ.τ.)	»	17.424	16.265	— Common, etc.	
	— Ευρίσματος	»	37	76	— for shaving	
	— Υφαντουργίας, ούδέτεροι	»	171	89	— Soaps for textile industry, neutral	
	— Φαρμακευτικοί	»	12	15	— Medicated soaps	
	Τερρεβινθέλαιον	»	3.479	3.478	Turpentine oil	
	Υδροξειδίου καλίου	»	153	119	Potassium hydroxide	
	Υδροξειδίου νατρίου (καυστική σόδα)	»	24.475	29.139	Caustic soda	
	Υπεροξειδίου υδρογόνου (όξυζενή)	»	531	543	Hydrogen peroxide	
	Υποχλωριώδες νάτριον	»	15.324	14.809	Sodium hypochlorite	
	Φάρμακα				Medicines	
	— Άντιβιοτικά	»	127	334	— Antibiotics	
	— Πανσείπονα	»	104	166	— Sedatives	
	— Λοιπά φάρμακα (διά τόν άνθρωπον)	Χιλ. δρχ. Thous. drs.	518.188	604.648	— Other medicines (for human use)	
	— Γεωργικά φάρμακα	»	24.127	19.759	— Agricultural pharmaceutical pre- parations	

Πίναξ — Table X. 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	— Κτηνιατρικά φάρμακα	Χιλ. δρχ. Thous. drs.	23.144	22.919	— Veterinary pharmaceutical pre- parations	
	— Έντομοκτόνα οικιακής χρήσεως ...	Τόννοι - Tons	3.033	186	— Insecticides of household use	
	— Φυτικός άνθραξ (φυτοκαρμπόν) ..	»	...	155	— Activated carbon	
	Φωσφορικών τρινατρίων (τριναλ)	»	...	75	Trinal	
	Χλωρίον υγρόν	»	22.146	24.742	Chlorium, liquid	
	Χρώματα κ.τ.τ.	»	17.891	21.949	Colours, etc.	
	— Βερνίκια (έλαιου, νιτροκυτταρίνης, συνθετικών και φυσικών ρητινών)	»	1.489	1.461	— Varnishes in general (oil etc.)	
	— Βερνικοχρώματα (έλαιου, νιτροκυτ., συνθετ. και φυσικών ρητινών)	»	8.764	9.595	— Varnish paints in general (oil etc.)	
	— Γαιοχρώματα εις κόβιν	»	797	461	— Earth colours in powder	
	— Διαλυτικά χρωμάτων	»	1.863	2.009	— Colour dissolvends	
	— Λιθάργυρος	»	120	53	— Litharge	
	— Μίνιον εις χρώμα	»	100	94	— Minium in colour	
	— Ήξειδιον μολύβδου (σπογγομόλυ- βδος)	»	244	277	— Lead oxide	
	— Ήξειδιον ψευδαργύρου (τσίκκος) .	»	168	227	— Zinc oxide	
	— Οργανικά χρώματα (άνιλίνης κ.τ.τ.)	»	451	519	— Organic colours	
	— Πλαστικά χρώματα	»	3.361	4.748	— Plastic paints	
	— Υποστρώματα χρωμάτων	»	1.934	1.998	— Primary paint-coat	
	— Υφαλοχρώματα	»	147	537	— Anti-fouling paints	
32	Βιομηχανικοί πετρελαίου και άνθρακος				Manufacture of petroleum and coal	32
	Αέρια καύσιμα	Τόννοι - Tons	54.929	52.795	Combustible gas	
	Αποσμητικά χώρων	»	...	323	Air deodorants	
	Ασφαλτομαστίχη	»	281	282	Melted asphalt (mastic)	
	Ασφαλτος	»	88.265	157.788	Asphalt	
	— Θερμή	»	81.604	150.183	— Road	
	— Ψυχρά	»	6.661	7.605	— Emulsion	
	Βάκουμ γκαζόιλ	»	26.731	29.423	Vacuum gasoil	
	Βενζίνη	»	467.707	521.415	Motor spirit	
	— Κοινή	»	233.644	229.554	— Regular	
	— Ενισχυμένη	»	234.063	291.861	— Special	
	Καύσιμον αεριοποιημένων (J.P. 4 κ.τ.τ.)	»	315.976	170.907	Aviation spirit	
	Κηρώδεις ύλαι	»	1.377	...	Waxes	
	Ναφθαλίνη	»	1.001	1.108	Naphthalene crystals	
	Όρυκτά λίπη (γράσσα κ.τ.τ.)	»	1.468	1.439	Mineral greases	
	Όρυκτέλαια (βαλβολίνες κ.τ.τ., αναγεν- νημένα και μη)	»	16.690	15.746	Mineral, regenerated or not	
	Πετρέλαιον	»	3.149.832	3.353.782	Petroleum	
	— Έξωτερικής καύσεως (μαζούτ) ..	»	1.704.856	1.669.726	— Fuel oil (mazout)	
	— Έσωτερικής καύσεως (ντίζελ ύιλ)	»	1.345.815	1.433.614	— Diesel oil (internal combustion)	
	— Φωτιστικόν	»	99.161	250.442	— Kerosene	
	Πισσόχαρτον κ.τ.τ. (άσφαλτόχαρτον κ.ά.)	»	2.229	2.053	Tar paper etc (asphalt paper etc.)	
	Υγραέρια	»	70.407	80.879	Liquid gases	
33	Βιομηχανικοί μη μεταλλικών όρυκτών				Manufacture of non-metallic mineral products	33
	Γύψος εις κόβιν	Τόννοι - Tons	157.799	171.373	Gypsum in powder	
	Κάτοπτρα	Χιλ. μ² Th. sq. m.	212	103	Mirrors	
	Μαρμαρόσκονη	Τόννοι - Tons	120.267	108.017	Marble powder	
	Μαρμαρονηφίδες	»	127.224	105.083	Marble chips, for inlaid work	
	Οικία λυόμεναι εκ μπετόν	Τεμ. - Pieces	...	814	Sectional buildings of concrete reinforced bars	
	Πλάκες εκ τσιμέντου	Χιλ. μ² Th. sq. m.	1.480	1.432	Cement slabs	
	Πλακίδια επενδύσεως τοίχων	»	1.497	1.639	Wall tiles	
	Προϊόντα εξ ύάλου	Τόννοι - Tons	49.138	68.568	Articles of glass	
	— Υαλικά οικιακής χρήσεως	»	7.088	5.949	— Glassware for household use	
	— Υαλοπίνακες	»	24.000	38.190	— Flat glass	
	— Φιαλοειδή	»	18.050	24.429	— Glass bottles	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	Σμύρις κατεργασμένη	Τόννοι - Tons	2.617	2.166	— Emery, wrought	
	Στόκος	»	15.940	17.431	Stucco	
	Στύλοι εκ τσιμέντου	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	118	108	Cement poles	
	— Στηρίξεις ηλεκτρ. συρμάτων κ.τ.τ.	»	22	39	— Stays etc. for electric or tele- phone wire	
	— Περιφράξεων, σηματοδοτήσεων κ.τ.τ.	»	96	69	— Fencing posts etc.	
	Σωλήνες εκ τσιμέντου	Χιλ. μέτρα Thous. m.	1.197	1.348	Cement pipes	
	Σωλήνες εξ άμιαντοτσιμέντου	»	3.565	3.757	Pipes of asbestos-cement	
	Τσιμέντο	Τόννοι - Tons	4.074.258	4.835.357	Cement	
	— Ημίλευκον	»	53.240	62.624	— Semi-white	
	— Καθαρόν	»	45.902	2.052.558	— Pure	
	— Κοινόν	»	3.806.480	2.559.927	— Common	
	— Λευκόν	»	18.810	18.180	— White	
	— Τοιχοποιίας	»	60.026	63.519	— for building walls	
	— Υψηλής άντοχής	»	70.699	75.689	— High-tension	
	— Έτερα είδη τσιμέντου	»	19.101	2.860	— Other kinds of cement	
	Φύλλα και πλάκες εξ άμιαντοτσιμέντου	Χιλ. μ² Th. sq. m.	2.029	2.705	Sheets and slates of asbestos-cement	
34	Βασικαί μεταλλουργικαί βιομηχανίαι				Basic metal industries	34
	*Αλουμίνα	Τόννοι - Tons	234.504	297.724	Alumina	
	*Αλουμίνιον	»			Aluminium	
	— εις χελώνας	»	77.373	83.192	— in lumps	
	— εις φύλλα, ράβδους, ταινίας κ.τ.τ.	»	6.484	11.536	— in sheets, bars, hoops etc.	
	*Αργυρος	Χγρ. - Kg.	8.662	8.894	Silver	
	Λευκοσίδηρος (εις φύλλα κ.τ.τ.)	Τόννοι - Tons	...	8.925	Tin - plate	
	Μίνιον εις κόνιν	»	270	381	Minium in powder	
	Μόλυβδος	»			Lead	
	— Μαλακός	»	9.259	12.165	— Soft	
	— Αντιμονιούχος	»	1.667	1.659	— Antimonious	
	— Σκληρός	»	305	280	— Hard	
	— Χαλκούχος	»	—	—	— Copper	
	— Μολυβδόσωληνες	»	1.795	2.758	— Pipes of lead	
	— Μολυβδόφυλλα, ράβδοι κ.τ.τ.	»	793	1.086	— Lead (in sheets, bars, hoops, etc.)	
	Κασσίτερος	»	...	20	Tin	
	Νικέλιον ηλεκτρολυτικόν	»	...	74	Nickel electrolytic	
	*Ορείχαλκος (εις φύλλα, ράβδους, ται- νίας κ.τ.τ.)	»	2.575	3.484	Brass (in sheets, bars, hoops, etc.)	
	Σιδηρονικέλιον	»	16.897	18.425	Iron-nickel	
	Σίδηρος μπετόν	»	284.441	342.433	Concrete reinforcing bars	
	Χαλκός (εις φύλλα, ράβδους, ταινίας κ.τ.τ.)	»	1.784	1.985	Copper (in sheets, bars, hoops, etc.)	
	Χαλυβδόφυλλα	»			Steel sheets	
	— Μαύρα γενικώς	»	77.155	195.530	— Black, in general	
	— Επιψευδαργυρωμένα, επίπεδα	»	6.235	2.399	— Clad with zinc, flat	
	— » » » αλκαλωτά	»	7.720	6.898	— » » » corrugated	
	Χάλυψ και κράματα αυτού	»	166.870	...	Steel and steel alloys	
	Ψευδάργυρος (εις χελώνας κ.τ.τ.)	»	890	684	Zinc (in blocks, etc.)	
35	Βιομηχανίαι προϊόντων εκ μετάλλου				Manufacture of metal products	35
	*Αλουμινόχαρτον	Τόννοι - Tons	723	911	Tinfoil	
	*Ατσάλωμαλλον	»	890	...	Metal gauze	
	*Ατσάλωσυμα (διὰ πατώματα κ.τ.τ.)	»	40	34	Steel wire (for floors etc.)	
	Είδη καρφοβελονοποιίας	»			Nails and tacks, in general	
	— Βίδες (πλὴν κοχλιῶν)	»	573	855	— Screws	
	— Καρφία γενικῶς	»	15.436	16.446	— Nails in general	
	— Καρφίτσαι	»	34	...	— Tacks	
	— Κοχλῖαι και περικόχλια	»	4.274	4.572	— Bolts and nuts	
	— Δεβητόκαρφα, πριτσίνια κ.τ.τ.	»	60	80	— Rivets, etc.	
	— Πινέζαι	»	66	54	— Drawing pins	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αρίθμ.	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	Ζυγοί κ.τ.τ.	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	9,3	8,3	Scales etc.	
	— Αυτόματοι	»	1,1	1,2	— Automatic	
	— Κοινοί (μετά σταθμών)	»	5,4	4,9	— Common	
	— Πλάστιγγες	»	2,8	2,2	— Weighing machines	
	Είδη θερμάνσεως				Heating apparatus	
	— Θερμάστραι πετρελαίου, μόνιμοι ..	»	119	148	— Oil stoves, fixed	
	— Θερμάστραι πετρελαίου, φορητά ..	»	6	11	— Oil stoves, portable	
	— Θερμάστραι στερεών καυσίμων ...	»	31	29	— Stoves of solid fuel	
	— Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ² Th. sq. m.	886	1.022	— Hydraulic radiators	
	Μαχαιροπήρουνα	Χιλ. δωδεκ. Thous. dozens	356	458	Cutlery	
	Σκάγια	Τόννοι - Tons	1.097	1.097	Shots	
	Σκεύη μαγειρικής				Cooking utensils	
	— Έμχαγιέ	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	1.413	1.528	— Enamelled	
	— Ξύ αλουμινίου	Τόννοι - Tons	652	803	— of aluminium	
	— Δι' ηλεκτρικήν κουζίαν	»	289	325	— for electric ranges	
	Σπόγγοι συρμάτινοι	»	36	22	Wire pot scourers	
	Συνδετήρες έγγραφων	»	38	44	Paper clips	
	Σόρματα σιδήρου και χάλυβος				Iron and steel wire	
	— Μαύρα	»	56.214	73.823	— Black etc.	
	— Επιψευδαργυρωμένα	»	16.520	18.287	— Clad with zinc	
	— Ακανθωτά	»	1.719	1.333	— Barbed wire	
	— Δικτυωτά	»	10.827	11.388	— Wire netting	
	Συσκευαί μαγειρικής	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	135,9	171,6	Cooking apparatus for domestic use	
	— Κουζίναι ύγραερίου κ.τ.τ., οικιακής χρήσεως	»	8,9	7,6	— Cookers burning liquified gas	
	— Έστιαί επιτραπέζιοι, ύγραερίου κ.τ.τ.	»	127	102	— Table ranges burning liquified gas	
	— Γκαζιέραι	»	89	62	— Oil stoves	
	Σωλήνες σιδήρου και χάλυβος	Τόννοι - Tons	78.285	115.764	Iron and steel pipes	
	— Άρδευσεως και τεχνητής βροχής ..	»	6.199	3.454	— for irrigation and artificial rain	
	— Ύδρευσεως	»	41.928	50.107	— for water supply	
	— Αποχετεύσεως	»	670	2.114	— for drainage	
	— Λοιπών χρήσεων	»	29.488	60.089	— for other use	
	Σωληνωτές σκαλωσιές	Χιλ. μ² Th. sq. m.	11	11	Metal scaffoldings	
	Τσιμπιδάκια, φουρκέτες κ.τ.τ.	Τόννοι - Tons	83	77	Hairpins and the like	
	Φερμουάρ	Χιλ. μέτρα Thous. m.	3.765	6.698	Zips (fastners)	
36	Βιομηχαναί κατασκευής μηχανών κ.τ.τ.				Manufacture of machinery, etc.	36
	Άλωνιστικά μηχαναί	Τεμ. - Pieces	2	2	Threshers	
	Άντλίες	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	50,2	48,1	Pumps	
	— Χειροκίνητοι	»	12,5	8,2	— Manual	
	— Μηχανοκίνητοι	»	30,2	33,8	— Mechanical	
	— Αντλητικά συγκροτήματα	»	7,5	6,1	— Pumping units	
	Άροτρα	Τεμ. - Pieces	6.825	6.554	Ploughs	
	— Μετ' ένωσματομένου κινητήρος ..	»	...	742	— With motors	
	— Αναρτώμενα, έλκόμενα, άναστρε- φόμενα κ.τ.τ.	»	6.288	5.548	— Mounted, drawn, etc.	
	— Λοιπά (ζωοκίνητα κ.ά.)	»	537	284	— Other (animal-drawn, etc.)	
	Γεωργικοί έλκυστήρες	»	94	276	Agricultural tractors	
	Δισκάροτρα	»	105	88	Disc ploughs	
	Δισκοσβάρναι	»	697	670	Disc harrows	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια - Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάδα μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
37	Θεριζοαλωνιστικά μηχαναί	Τεμ. - pieces	—	1	Harvesters-threshers	37
	Κλίβανοι	»	217	154	Ovens	
	— 'Απολυμαντικοί κ.τ.τ.	»	27	26	— Sterilising, etc.	
	— 'Εψήσεως τροφίμων κ.τ.τ.	»	160	76	— Baking, etc.	
	— Λοιποί	»	30	52	— Other	
	Λέβητες	»	5.012	4.812	Boilers	
	— Κεντρικής θερμάνσεως	»	4.161	4.169	— of central heating	
	— Ατμολέβητες	»	425	197	— Steam boilers	
	— Λοιποί	»	426	446	— Other	
	Πετρελαιομηχαναί	»	4.264	5.289	Internal combustion engines	
	— Θαλάσσης	»	211	234	— Sea	
	— Ξηράς	»	4.053	5.055	— Land	
	Πριονοκορδέλλαι	»	954	917	Band saws	
	Σπαρτικά μηχαναί	»	1.065	1.278	Sowing machines	
	Ψεκαστήρες	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	22,9	22,7	Spraying machines	
	— Χειροκίνητοι	»	14,4	17,5	— Manual	
	— Μηχανοκίνητοι	»	8,5	5,2	— Mechanical	
	Βιομηχανία ειδών ηλεκτρισμού				Manufacture of electrical ma- chinery	
	'Ανορθωθεί	Τεμ. - Pieces	796	1.216	Rectifiers	
	'Ασφαλειοδιακόπται	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	77	88,6	Switches	
	Είδη θερμάνσεως - ψύξεως χώρων				Space heating and cooling apparatuses	
	— 'Ανεμιστήρες	»	1,1	1,9	— Electric fans	
	— 'Αερόθερμα φορητά	Τεμ. - Pieces	196	10	— Electric space heaters, portable	
	— Θερμάστραι φορητά	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	26	24,5	— Stoves, portable	
	— Καλοριφέρ ηλεκτρικά	Τεμ. - Pieces	15.648	10.072	— Electric radiators	
	'Εξαεριστήρες οικιακής χρήσεως	»	76.308	75.629	Electric ventilators for household use	
	'Εξαεριστήρες βιομηχανικής χρήσεως ..	»	656	1.004	Electric ventilators for industrial use	
	'Ηλεκτρογεννήτριαι μέχρι 20 kw	»	34	2	Electric generators producing 20 kw or less	
	» άνω των 20 kw	»	1	8	» » more than 20 kw	
	'Ηλεκτροκινητήρες	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	31,1	49,9	Electric motors	
	— 'Ασύγχρονοι κάτω του 1 HP	»	8,4	25,1	— Non-synchronised less than 1 HP	
	— 'Ασύγχρονοι 1 HP και άνω	»	22,7	24,8	— Non-synchronised 1 HP and over	
	— Σύγχρονοι γενικώς	»	—	—	— Synchronised in general	
	Θερμοσίφωνες	»	71	77	Electric water heaters	
	Λαμπτήρες ηλεκτρικοί				Electric lamps	
	— Κάτω των 110 v	»	2.373	1.935	— less than 110 v	
	— 110 v και άνω	»	16.139	17.315	— 110 v and over	
	— Λαμπτήρες άστραπιαίου φωτισμού (φλάς)	»	—	—	— Electrically ignited photograph- ic flashbulbs	
	— Λαμπτήρες διά βολταϊκού τόξου ..	»	—	—	— Voltaic arc lamps	
	— Λαμπτήρες ηλεκτρ. έκκενώσεων ..	Τεμ. - Pieces	1.287	58.006	— Discharge lamps	
	— Σωλήνες φθορισμού	»	—	—	— Fluorescent tubes	
	Μετασχηματισταί	»	88.322	76.862	Transformers	
	— Κάτω του 1 KWA	»	73.222	62.389	— Less than 1 KWA	
	— 1 έως 500 KWA	»	15.044	14.425	— 1-500 KWA	
	— Άνω των 500 KWA	»	56	48	— More than 500 KWA	
	Πίνακες διανομής ηλεκτρ. ρεύματος ..	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	447	373	Electric switchboards	
	— Οικιακής χρήσεως	»	417	320	— for household use	
	— Βιομηχαν. »	»	30	53	— for industrial use	

Πίναξ — Table X: 11. Συνέχεια — Continued

Κωδικός αριθμός	Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968	1969	Products	Code number
	Πλάκες συσσωρευτών (6)	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	8.805	17.031	Accumulator plates (6)	
	Πλυντήρια οικιακής χρήσεως	Τεμ. - Pieces	5.998	9.098	Clothes-washing machines of domestic use	
	Ραδιόφωνα οικιακής χρήσεως.	»	...	195	Radio for household use	
	Σίδηρα ηλεκτρικά	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	86,1	63,0	Electric irons	
	Στοιχεία ηλεκτρικά, ξηρά (σπύλοι) ..	»	1.128	781	Electric batteries	
	Σύρματα ηλεκτρικά				Electric wire	
	— Έπενδυμένα (καλώδια)	Τόννοι - Tons	14.871	23.951	— Dressed	
	— Μη έπενδυμένα (γυμνά)	»	18.425	13.451	— Not dressed	
	Συσκευαί μαγειρικής				Cooking apparatuses	
	— Έστίαί έπιτραπέζιοι	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	3,1	2,6	— Electric table ranges for domestic use	
	— Φρυγανιέρες	Τεμ. - Pieces	...	781	— Toasters	
	— Καμινέτα και μπρίκια	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	100,0	63,8	— Electric heaters and pots	
	— Κουζίναί οικιακής χρήσεως	»	44,4	46,9	— Electric cookers of domestic use	
	— Ψηστήρες και φουρνάκια	»	89,5	101,6	— Electric toasters and ovens	
	Συσσωρευταί	»	87,6	97,8	Electric accumulators	
	Σωλήνες μονωτικοί	Χιλ. μέτρα Thous. m.	21.966	26,162	Insulated tubing	
	— Τύπου Μπέργμαν	»	3.863	1.289	— Bergman type	
	— Χαλύβδινοι	»	1.779	3.725	— Steel	
	— Λοιποί (πλαστικοί, χάρτινοι κ.ά.)	»	16.324	21.148	— Other (plastic, etc.)	
	Τηλεοράσεις	Τεμ. - Pieces	16.237	44.959	Television sets	
	Ψυγεία	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	108,0	115,0	Electric refrigerators	
	— Βιτρίναί έπαγγελματ. χρήσεως ...	»	6,4	5,6	— Electric refrigerating showcases (for professional use)	
	— Θάλαμοι έπαγγελματ. χρήσεως ...	»	1,2	1,1	— Electric refrigerating cabinets (for professional use)	
	— Οικιακής χρήσεως	»	100,4	108,3	— Electric refrigerators (for domestic use)	
	Τηλεφωνικά συσκευαί	»	...	180,7	Telephone apparatuses	
	Μηχανήματα κλιματισμού δυναμικού- τητος ενός δωματίου	Τεμ. - Pieces	...	832	Air conditioning apparatuses for one room	
38	Βιομηχαναί κατασκευής μεταφορι- κών μέσων				Manufacture of transport equip- ment	38
	*Αμαξώματα αυτοκινήτων	Τεμ. - Pieces	2.437	3.308	Bodies	
	— Τύπου λεωφορείων κ.τ.τ.	»	290	478	— for passenger motor vehicles, etc.	
	— Τύπου Ι.Χ., φορτοταξί κ.τ.τ.	»	57	28	— for private cars, taxis, etc.	
	— Φορτηγών μη ανατρεπομένων ...	»	865	1.400	— for other than tipping lorries	
	— Φορτηγών ανατρεπομένων	»	1.072	1.473	— for tipping lorries	
	— Ειδικής κατασκευής (ψυγεία κλπ.)	»	153	229	— for vehicles for special purpose (refrigerated lorries, etc.)	
	*Οχήματα ρυμουλκούμενα	»	221	155	Trailers	
	— Μεταφορές έμπορευμάτων	»	168	131	— for the transport of goods	
	— Τροχόσπιτα	»	53	24	— " " " " persons	
39	Βιομηχαναί λοιπαί				Miscellaneous industries	39
	Μολύβια διαρκείας (στερεάς μελάνης)	Χιλ. τεμ. Thous. pieces	8.091	6.711	Ball-point pens	
	Μολύβια κοινά (Faber's κ.τ.τ.)	»	...	6.631	Pencils, common (Faber's etc.)	

(1) Υπουργείον Έμπορίου. Περιλαμβάνεται ή παραγωγή τών κυλινδρικών τών εργαζομένων επί έμπορία ή μικτός (δηλ. επί έμπορία και άλεστικού δικαίωματι).

(2) Γενικόν Χημείον τού Κράτους.

(3) Όργανισμός Βάμβακος. Τα στοιχεία αναφέρονται μόνον εις την παραγωγή των έκκοκιστηρίων.

(4) Δέν περιλαμβάνονται τά πλεκτά υφάσματα.

(5) Υπηρεσία Στατιστικής Υπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως.

(6) Περιλαμβάνονται αι συνολικώς παραχθείσαι και ούχι μόνον αι μη περαιτέρω μεταποιηθείσαι ποσότητες, ως συνέβαινε μέχρι και τό έτος 1966.

(7) Περιλαμβάνονται και αι οικίαι εκ μπετόν.

(1) Ministry of Commerce. The figures refer to the production of flour-mills working either for trading purposes or for both, trading purpose and on commission.

(2) State Chemical Laboratory.

(3) National Cotton Board. Figures refer to production of ginning mills only.

(4) Excluding knitwear in general.

(5) Statistical Service of the Prime Minister's Office.

(6) Including quantities totally produced; the year 1966 included only quantities not further manufactured.

(7) Including also houses of concrete reinforcing bars.

XI. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — ELECTRICITY - GAS

ΔΕΙΚΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ-ΦΩΤΑΕΡΙΟΥ

Ο υπό της Έθνικης Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος καταρτιζόμενος δείκτης παραγωγής ηλεκτρισμού και φωταερίου απεικονίζει την κατά μήνα μεταβολήν της προστιθεμένης αξίας της παραγωγής του κλάδου τούτου, εκτιμωμένης εις σταθεράς τιμὰς τοῦ ἔτους 1959, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ἀντίστοιχον μέσσην μηνιαίαν ἀξίαν παραγωγῆς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, τὸ ὁποῖον λαμβάνεται ὡς ἔτος βάσεως.

Διὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου παρακολουθεῖται ἡ κατὰ μήνα παραγωγή εις ΩΧΒ ὅλων τῶν ἐργοστασίων τῶν παραγόντων ἡλεκτρικὴν ἐνέργειαν πρὸς πώλησιν, ὡς καὶ ἡ εἰς μ³ παραγωγή τῶν ἐργοστασίων παραγωγῆς φωταερίου. Διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας τῆς κατὰ ἐργοστάσιον καὶ κατὰ μονάδα προϊόντος προστιθεμένης ἀξίας τοῦ ἔτους βάσεως, αἱ ποσότητες μετατρέπονται εἰς ἀξίας καὶ οὕτως οἱ καταρτιζόμενοι εἰδικοί δείκται εἶναι σταθμικοί, ἐνῶ οἱ εἰς τὸν πίνακα 2 ἀναφερόμενοι δείκται εἶναι ἀπλοὶ ποσοτικοί.

Οἱ καταρτιζόμενοι εἰδικοί δεῖκται παραγωγῆς ηλεκτρισμοῦ ἀφ' ἐνὸς καὶ φωταερίου ἀφ' ἑτέρου, σταθμιζόμενοι καταλλήλως, συνθέτουν τὸν δείκτην παραγωγῆς ηλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΕΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ-ΦΩΤΑΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΟΡΥΧΕΙΩΝ

Ο ὑπὸ τῆς Έθνικῆς Στατιστικῆς Υπηρεσίας τῆς Ελλάδος καταρτιζόμενος γενικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ηλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων συντίθεται ἐκ τῶν καταρτιζομένων ὑπ' αὐτῆς μερικωτέρων δεικτῶν: α) παραγωγῆς ὀρυχείων, β) βιομηχανικῆς παραγωγῆς, καὶ γ) παραγωγῆς ηλεκτρισμοῦ-φωταερίου, διὰ καταλλήλου σταθμίσεως τούτων.

Ὡς συντελεστής σταθμίσεως χρησιμοποιεῖται ἡ συμμετοχὴ ἐκάστου κλάδου εἰς τὴν προστιθεμένην ἀξίαν, τὴν δημιουργηθεῖσαν συνολικῶς ὑφ' ὅλων τῶν ἀνωτέρω κλάδων κατὰ τὸ ἔτος βάσεως 1959.

Λεπτομερέστερα στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω δεικτῶν περιλαμβάνονται εἰς τὰ δημοσιεύματα τῆς ΕΣΥΕ «Δείκται παραγωγῆς ὀρυχείων καὶ ηλεκτρισμοῦ-φωταερίου, 1963» καὶ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τοῦ μηνὸς Μαΐου 1969.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ-ΦΩΤΑΕΡΙΟΥ

Αἱ ὑπὸ τῆς Έθνικῆς Στατιστικῆς Υπηρεσίας τῆς Ελλάδος διενεργούμεναι κατ' ἔτος ἐρευναι ἐπὶ τῶν ἐπιχειρήσεων ηλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου ἀποσκοποῦν εἰς τὴν συγκέντρωσιν στατιστικῶν στοιχείων ἀναφερομένων εἰς τὴν παραγωγικὴν δραστηριότητα αὐτῶν.

Λεπτομερέστερα στοιχεῖα ἐν προκειμένῳ δημοσιεύονται εἰς τὸ ἐκδιδόμενον ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ, κατ' ἔτος, τεῦχος ὑπὸ τὸν τίτλον «Στατιστικὴ Έρευνα Βιομηχανίας».

INDEX OF ELECTRICITY-GAS PRODUCTION

The index of electricity-gas production compiled by the National Statistical Service of Greece, shows the monthly change in production value added of this branch estimated at constant prices of the year 1959, in comparison with the corresponding average monthly value of production for the said year, which is taken as base period.

The index is computed on the basis of the monthly production of electricity or gas (in kWh and m³ respectively) attained by all plants in general producing electricity or gas for public use. By using the value added of the base year per factory or per product unit, quantities are changed into values. Thus, the compiled special indices are weighted, whereas those given in table 2 are simple quantity indices.

The special indices of electricity and those of gas production compose the electricity-gas production index, after special weighting.

INDEX OF MANUFACTURING, ELECTRICITY-GAS AND MINING PRODUCTION

The general index of manufacturing, electricity-gas and mining production compiled by the NSSG is composed from the individual indices namely: a) mining production index, b) manufacturing production index, and c) electricity-gas production index, after special weighting.

The weighting coefficient used is the participation of each branch in the value added created by all those branches during the base year 1959.

For more detailed data one should refer to the «Indices of mining and electricity-gas production, 1963», and the «Monthly Statistical Bulletin», May 1969.

ANNUAL SURVEYS ON ELECTRICITY-GAS

The annual surveys conducted by the NSSG on electricity and gas enterprises aim at the collection of data on their productive activity.

More detailed data in this respect are given in the annual issue of the NSSG «Annual Industrial Survey».



ΧΙ : 1. 'Αριθμός καταστημάτων παραγωγής και διανομής ηλεκτρισμού και φωταερίου, μέση έτησια απασχόλησις και ισχύς εγκατεστημένων κινητήρων, κατά κλάδον οικονομικής δραστηριότητας
Establishments of electricity-gas production and distribution, average annual employment and capacity of installed motors, by branch of economic activity

ΑΠΟΓΡΑΦΗ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1969 — CENSUS OF 27 SEPTEMBER, 1969

Κωδικός αριθμός	Κλάδοι	Σύνολον καταστημάτων All establishments		'Εξ ὧν : ἔχοντα κινητήριον δύναμιν Thereof: with motor power			Branches	Code number
		'Αριθμός καταστημάτων (1) Number of establishments	'Απασχολούμενοι Persons employed	'Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	'Απασχολούμενοι Persons employed	'Ισχύς HP		
	Σύνολον 'Ελλάδος	435	13.387	77	3.106	2.776.630,1	Greece, total	
511	'Ηλεκτρισμός	428	12.777	76	2.588	2.776.165,1	Electricity	511
512	Φωταέριον	7	610	1	518	465,0	Gas	512

(1) Περιλαμβάνονται και αἱ ἀνεξάρτητοι βοηθητικαὶ μονάδες παραγωγῆς καὶ διανομῆς ηλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου, ὡς π.χ. τὰ γραφεῖα, αἱ ἀποθήκαι κλπ.

(1) Including also independent auxiliary units of electricity-gas production and distribution, such as offices, warehouses etc.

ΧΙ : 2. Παραγωγή ηλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ φωταερίου : 1955 - 1970
Electricity and manufactured gas production : 1955 - 1970

'Ετος—Year	'Ηλεκτρισμός (1) — Electricity (1)				Φωταέριον (2) Manufactured gas	
	Σύνολον Total	Θερμική Thermal	Υδροηλεκτρική Hydro-electric	Δείκτης 1959=100 Index	Ἐκατομμύρια M ³ Millions	Δείκτης 1959=100 Index
	Εἰς ἑκατομμύρια ΩΧΒ — Million kWh					
1955	1.258	948	310	64,1	17	113,3
1956	1.476	974	502	75,2	17	113,3
1957	1.627	1.279	348	82,9	16	106,7
1958	1.790	1.339	451	91,2	16	106,7
1959	1.962	1.529	433	100,0	15	100,0
1960	2.198	1.729	469	112,0	14	93,3
1961	2.484	1.930	554	126,6	14	93,3
1962	2.735	2.121	614	139,4	13	86,7
1963	3.113	2.307	806	158,7	14	93,3
1964	3.716	2.967	749	189,4	12	80,0
1965	4.145	3.386	759	211,3	12	80,0
1966	5.462	3.748	1.714	278,4	10,5	70,0
1967	6.309	4.666	1.643	321,6	10,3	68,7
1968	6.949	5.595	1.354	354,2	9,6	64,0
1969	8.010	5.979	2.031	408,2	8,9	59,3
1970	8.991	6.361	2.630	458,2	8,4	56,0

Πηγή : 'Υπουργεῖον Βιομηχανίας μέχρι τοῦ ἔτους 1957. Διὰ τὸ ἔτος 1958, ΔΕΗ καὶ ΕΣΥΕ. Διὰ τὰ ἐπόμενα ἔτη, ΕΣΥΕ.

Source : Ministry of Industry up to 1957. For the year 1958, Public Power Corporation and NSSG. For the following years, NSSG.

- (1) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ παραγωγή ἐργοστασίων παραγόντων δι' ἰδίων χρῆσιν.
 (2) Συνολικὴ παραγωγή τῶν ἐργοστασίων φωταερίου.

- (1) Industrial plants generating for their own use are not included.
 (2) Total production at gas works.

XI : 3. Έξελιξις τοῦ δείκτου παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου ⁽¹⁾: 1963-1970
Evolution of the electricity-gas production index ⁽¹⁾: 1963-1970
Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0
Base : Average monthly production 1959=100,0

Κλάδοι Branches	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Ἡλεκτρισμοῦ καὶ Φωταερίου Electricity-Gas	139,4	167,3	188,2	240,0	283,3	311,8	356,2	371,3
Ἡλεκτρισμοῦ—Electricity	140,5	169,2	190,6	243,8	288,0	317,2	362,6	378,1
Φωταερίου—Gas	92,0	80,7	79,6	70,5	70,2	68,4	62,8	59,6

(1) Οἱ ἐτήσιοι δείκται ἀντιπροσωπεύουν τὸν μέσον ὅρον τῶν ἀντιστοιχούντων μηνιαίων δεικτῶν ὑπελογισθῆσαν δὲ πρὸ τῆς διορθώσεως τούτων, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα.

(1) The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices and they have been computed before the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month.

XI : 4. Μηνιαῖος δείκτης παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου: 1970
Monthly index of electricity-gas production: 1970
Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0
Base : Average monthly production 1959=100,0

Κλάδοι Branches	Συντελεστής σταθμίσσεως Weighting coefficient	Έτος 1970 ⁽¹⁾ Year	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December
Ἡλεκτρισμοῦ καὶ φωταερίου—Electricity-gas ..	10,259	371,3	360,4	361,6	352,3	366,1	358,5	377,7	372,0	352,0	354,7	375,9	408,7	415,3
α) Ἡλεκτρισμοῦ—Electricity ..	10,038	378,1	366,7	368,0	358,5	372,9	365,2	384,9	379,2	358,9	361,5	382,9	416,3	422,6
β) Φωταερίου—Gas	0,221	59,6	74,9	73,7	71,2	60,3	54,4	51,1	46,2	40,0	45,9	54,5	63,8	80,5

(1) Ὁ ἐτήσιος δείκτης ὑπελογισθῆ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μηνιαίων δεικτῶν πρὸ τῆς διορθώσεως τούτων, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα.

(1) The annual index has been compiled from monthly indices before these were adjusted due to the unequal number of working days in each month.

XI: 5. Έξελιξις τοῦ γενικοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἡλεκτρισμοῦ - φωταερίου καὶ ὀρυχείων ⁽¹⁾: 1964-1970
Evolution of the general index of manufacturing, electricity-gas and mining production⁽¹⁾: 1964-1970
Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0
Base : Average monthly production 1959=100,0

Κλάδοι Branches	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Βιομηχανίας μετὰ ἡλεκτρισμοῦ - φωταερίου καὶ ὀρυχείων — Manufacturing, electricity-gas and mining	150,6	163,9	189,6	198,4	213,7	239,2	263,8
Ὀρυχείων—Mining	119,3	133,9	141,8	145,6	158,1	182,9	216,6
Βιομηχανίας—Manufacturing ..	151,0	163,2	187,1	192,0	205,9	229,2	254,2
Ἡλεκτρισμοῦ - Φωταερίου—Electricity - Gas	167,3	188,2	240,0	283,3	311,8	356,2	371,3

(1) Οἱ ἐτήσιοι δείκται ἀντιπροσωπεύουν τὸν μέσον ὅρον τῶν ἀντιστοιχούντων μηνιαίων δεικτῶν ὑπελογισθῆσαν δὲ πρὸ τῆς διορθώσεως τούτων, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα.

(1) The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices and they have been computed before the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month.

**XI: 6. Μηνιαίος γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου
και ορυχείων του έτους 1970**

Monthly general index of manufacturing, electricity-gas and mining production for the year 1970

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κλάδοι Branches	Συντελεστής σταθμισμού Weighting coefficient	Έτος 1970 ⁽¹⁾ Year	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December
Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και ορυχείων — Manufacturing, electricity-gas and mining.....	100,000	263,8	228,9	243,1	250,1	254,3	260,6	277,2	284,1	272,1	278,9	270,2	276,9	268,4
Ορυχείων—Mining	6,399	216,6	182,5	198,2	217,0	217,8	216,4	223,4	219,6	228,0	235,8	219,2	230,0	221,4
Βιομηχανίας—Manufacturing	83,342	254,2	216,3	232,0	240,1	243,3	252,0	269,0	278,3	265,7	272,9	261,1	264,3	254,0
Ηλεκτρισμού-φωταερίου—E- lectricity-gas	10,259	371,3	360,4	361,6	352,3	366,1	358,5	377,7	372,0	352,0	354,7	375,9	408,7	415,3

(1) Ο ετήσιος δείκτης υπολογίσθη επί τη βάσει των μηνιαίων δεικτών προ της διορθώσεως τούτων, λόγω του άνισου αριθμού των εργασίμων ημερών κατά μήνα.

(1) The annual index has been compiled from monthly indices before these were adjusted due to the unequal number of working days in each month.

**XI: 7. Οικονομικά μεγέθη αναφερόμενα εις την παραγωγήν και διανομήν
ηλεκτρικής ενέργειας: 1969 και 1970**

Economic magnitudes relating to electric energy production and distribution: 1969 and 1970

Άξια εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Οικονομικά μεγέθη	1969	1970	Economic magnitudes
1. Αριθμός απασχολουμένων	14.797	15.884	1. Number of employed
2. Άμοιβαι απασχολουμένων	1.050.000	1.393.000	2. Remuneration of employed
3. Έσοδα εκ πωλήσεως ηλεκτρικού ρεύματος προς τελικούς καταναλωτάς	5.284.257	5.909.723	3. Receipts from sales of electricity to final consumers
4. Άξια αγοράς ηλεκτρικού ρεύματος παρ' επιχειρήσεων παραγωγών δι' ιδίαν χρήσιν	38.720	37.495	4. Purchase value of electricity from plants producing current for own-use
5. Αναλώσεις καυσίμων και υλικών εν γένει ..	(1) 930.520	(1) 945.421	5. Consumption of fuels and materials in general
6. Προστιθεμένη αξία	4.315.017	4.926.807	6. Value added

(1) Δεν περιελήφθη η αξία των αναλωθέντων υλικών εν γένει, καθ' όσον δεν τυγχάνει διαθέσιμος.

(1) Data on the value of consumed materials are not available.



XI : 8. 'Ηλεκτρική ενέργεια : 'Εγκατεστημένη ισχύς, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν : 1969 και 1970

Electric energy : Installed capacity by geographic region and department : 1969 and 1970

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	'Αριθμός κιλοβάτ (1) Number of kilowatts		Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	'Αριθμός κιλοβάτ (1) Number of kilowatts	
	1969	1970		1969	1970
Σύνολον 'Ελλάδος — Greece, total ..	2.290.600	2.494.525	Θεσσαλία—Thessaly	130.820	130.390
Θερμική Ισχύς—Thermal	1.248.730	1.453.925	Καρδίτσης—Karditsa	130.000	130.000
'Υδροηλεκτρική Ισχύς—Hydro-electric ..	1.041.870	1.040.600	Λαρίσης—Larisa	—	—
Περιφέρεια Πρωτεύουσας—Greater Athens	387.000	325.000	Μαγνησίας—Magnisia	820	390
Τμήμα Νομού 'Αττικής—Section of Attica Department	—	—	Τρικάλων—Trikala	—	—
Τμήμα Νομού Πειραιώς—Section of Piraeus Department	387.000	325.000	Μακεδονία—Macedonia	393.075	391.615
Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	1.189.918	1.177.140	Γρεβενών—Grevena	—	—
Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	757.000	757.000	Δράμας—Drama	—	—
'Αττικής (υπόλοιπον)—Attica (rest) ..	50.000	37.500	'Ημαθίας—Imathia	2.300	1.800
Βοιωτίας—Boeotia	—	—	Θεσσαλονίκης—Salonika	—	—
Ευβοίας—Euboea	380.305	380.320	Καβάλας—Kavala	1.175	815
Εύρυτανίας—Evrítania	—	—	Καστοριάς—Kastoria	—	—
Πειραιώς (υπόλοιπον)—Piraeus (rest) ..	2.613	2.320	Κιλκίς—Kilkis	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	—	—	Κοζάνης—Kozani	320.000	320.000
Φωκίδος—Phocis	—	—	Πέλλης—Pella	69.000	69.000
Πελοπόννησος—Peloponnesos	71.600	321.600	Πιερίας—Pieria	—	—
'Αργολίδος—Argolis	—	—	Σερρών—Serres	600	—
'Αρκαδίας—Arkadia	70.000	320.000	Φλωρίνης—Florina	—	—
'Αχαΐας—Akhaia	1.600	1.600	Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	—	—
'Ηλείας—Ilia (Elis)	—	—	Θράκη—Thrace	185	185
Κορινθίας—Korinthia	—	—	'Εβρου—Evros	185	185
Λακωνίας—Lakonia	—	—	Ξάνθης—Xanthi	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	—	—	Ροδόπης—Rodopi	—	—
Ίονιοι Νήσοι—Ionian Islands	7.520	8.060	Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	57.997	60.185
Ζακύνθου—Zante	2.800	2.650	Δωδεκανήσου—Dodecanesos	20.030	22.245
Κερκύρας—Corfu	360	330	Κυκλάδων—Cyclades	15.085	14.665
Κεφαλληνίας—Cephalonia	4.360	5.080	Λέσβου—Lesvos	12.510	11.540
Λευκάδος—Levkas	—	—	Σάμου—Samos	4.037	5.440
'Ηπειρος—Epirus	10.445	10.300	Χίου—Chios	6.335	6.295
'Αρτης—Arta	—	—	Κρήτη—Crete	42.040	70.050
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	'Ηρακλείου—Iraklion	18.200	47.750
'Ιωαννίνων—Yanina	145	—	Λασιθίου—Lasithi	—	—
Πρεβέζης—Preveza	10.300	10.300	Ρεθύμνης—Rethymni	—	—
			Χανίων—Canea	23.840	22.300

(1) Τα δεδομένα αντιπροσωπεύουν την κατά τὸ τέλος τοῦ ἔτους ἰσχύον ὅλων τῶν γεννητριῶν, τῶν παραγωγῶν ἡλεκτρικῆν ἐνέργειαν θερμικῆς καὶ ὑδροηλεκτρικῆς προελεύσεως, πρὸς δημοσίαν χρῆσιν. Δὲν περιλαμβάνεται ἡ ἰσχύς τῶν βιομηχανικῶν ἐργοστασίων, τῶν παραγόντων πρωτογενῆ ἐνέργειαν δι' ἰδίαν χρῆσιν.

(1) The data represent the nominal end-of-year capacity of all generators in plants producing thermo-electricity and hydro-electricity for public use. Capacity of industrial plants generating electricity primarily for their own use is not included.

XI : 9. Κατανάλωσις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν καὶ κατὰ κατηγορίαν χρήσεως : 1970

Electric energy consumption, by geographic region and department and by category of use : 1970

Εἰς χιλιάδας ΩΧΒ

In thousand kWh

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον Total	Οἰκιακὴ χρῆσις Domestic use	Ἐμπορικὴ χρῆσις Commercial use	Βιομηχανικὴ χρῆσις (1) Industrial use (1)	Γεωργικὴ χρῆσις Agricultural use	Δημόσια καὶ δη- μοτικὰ ἔργα Public and munic- ipal authorities	Φωτισμὸς ὁδῶν Street lighting	Geographic region and department
Σύνολον Ἑλλάδος	1968 6.478.610 1969 7.433.591 1970 8.357.303	1.519.059 1.772.916 1.990.392	499.412 829.571 948.535	4.149.661 4.404.967 4.931.927	80.326 105.353 111.191	152.261 218.897 251.195	77.891 101.887 124.063	1968 } Greece, total 1969 } 1970 }
Περιφέρ. Πρωτευούσης .	3.323.021	1.365.582	533.536	1.273.862	9.804	98.309	41.928	Greater Athens
Τμήμα Νομοῦ Ἀττι- κῆς	2.667.365	1.204.111	462.371	865.205	9.531	91.192	34.955	Section of Attica Department
Τμήμα Νομοῦ Πει- ραιῶς	655.656	161.471	71.165	408.657	273	7.117	6.973	Section of Piraeus Department
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	2.255.387	69.060	51.430	2.034.424	21.346	19.976	9.151	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρ- νανίας	40.371	13.457	9.557	8.167	2.942	4.171	2.077	Aetolia and Akar- nania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	8.317	2.204	2.432	594	657	2.187	243	Attica (rest)
Βοιωτίας	1.520.975	12.297	9.794	1.481.974	9.327	6.013	1.570	Boeotia
Εὐβοίας	120.861	20.712	13.636	79.055	2.433	3.262	1.763	Euboea
Εὐρυτανίας	1.482	683	342	93	4	223	137	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)	5.233	2.179	1.906	443	8	402	295	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	543.923	13.569	10.753	508.341	5.915	2.938	2.407	Phthiotis
Φωκίδος	14.225	3.959	3.010	5.757	60	780	659	Phocis
Πελοπόννησος	480.371	101.383	64.616	234.723	44.329	22.666	12.654	Peloponnesos
Ἀργολίδος	51.235	10.686	6.954	11.333	18.749	2.394	1.119	Argolis
Ἀρκαδίας	24.478	8.453	5.188	6.977	961	1.677	1.222	Arkadia
Ἀχαΐας	249.576	35.947	20.409	175.013	5.728	8.949	3.830	Akhaia
Ἠλείας	33.412	9.412	8.053	7.960	4.191	2.215	1.281	Ilia (Elis)
Κορινθίας	60.601	15.341	11.573	19.429	9.331	3.108	1.819	Korinthia
Λακωνίας	20.515	7.880	4.474	2.678	2.908	1.203	1.372	Lakonia
Μεσσηνίας	40.854	13.664	8.265	11.333	2.461	3.120	2.011	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	45.879	18.766	13.659	7.505	58	3.810	2.081	Ionian Islands
Ζακύνθου	5.830	2.426	2.127	701	3	285	288	Zante
Κερκύρας	27.971	11.195	8.857	5.310	34	1.922	653	Corfu
Κεφαλληνίας	8.264	3.663	1.840	994	—	989	778	Cephalonia
Λευκάδος	3.814	1.482	835	500	21	614	362	Levkas
Ἑπείρος	57.229	20.107	13.732	11.684	2.780	6.557	2.369	Epirus
Ἄρτης	12.723	3.981	2.643	2.247	1.578	1.746	528	Arta
Θεσπρωτίας	5.234	2.005	1.472	682	326	414	335	Thesprotia
Ἰωννίνων	31.079	11.037	7.434	7.223	500	3.745	1.140	Yanina
Πρεβέζης	8.193	3.084	2.183	1.532	376	652	366	Preveza
Θεσσαλία	313.102	53.423	36.947	184.755	11.826	17.265	8.886	Thessaly
Καρδίτσας	22.476	6.211	4.825	7.332	1.084	1.165	1.859	Karditsa
Λαρίσης	92.123	20.734	13.991	39.411	7.434	8.039	2.514	Larisa
Μαγνησίας	176.561	20.146	12.380	131.945	2.619	6.243	3.228	Magnisia
Τρικάλων	21.942	6.332	5.751	6.067	689	1.818	1.285	Trikala
Μακεδονία	1.573.708	250.320	152.724	1.086.236	11.261	44.150	29.017	Macedonia
Γρεβενῶν	6.120	1.962	804	2.170	13	785	386	Grevena
Δράμας	22.723	8.808	6.276	2.890	484	2.303	1.962	Drama
Ἡμαθίας	55.102	9.817	6.856	33.382	1.473	1.270	2.304	Imathia
Θεσσαλονίκης	966.011	163.801	96.418	672.669	3.893	20.826	8.404	Salonika
Καβάλας	109.492	11.676	8.757	82.142	1.716	2.703	2.498	Kavala
Καστορίας	10.556	3.211	1.607	3.465	36	1.499	738	Kastoria
Κιλκίς	17.604	6.731	2.554	4.729	98	1.790	1.702	Kilkis
Κοζάνης	264.770	10.167	5.268	244.073	210	3.472	1.580	Kozani
Πέλλης	25.687	7.351	4.902	8.132	1.009	2.224	2.069	Pella
Πιερίας	17.000	7.406	5.172	930	829	1.127	1.536	Pieria
Σερρών	39.059	12.645	9.420	8.248	1.377	3.809	3.560	Serres
Φλωρίνης	7.091	2.497	1.250	1.095	14	1.427	808	Florina
Χαλκιδικῆς	32.493	4.248	3.440	22.311	109	915	1.470	Khalkidiki

Πίναξ — Table XI: 9. Συνέχεια — Continued

Είς χιλιάδας ΩXB

In thousand kWh

Γεωγραφικών διαμερισμάτων και νομών	Σύνολον Total	Οικιακή χρήση Domestic use	Εμπορική χρήση Commercial use	Βιομηχανική χρήση (1) Industrial use (1)	Γεωργική χρήση Agricultural use	Δημόσια και δη- μοτικά αρχαι Public and munic- ipal authorities	Φωτισμός οδών Street lighting	Geographic region and department
Θράκη	51.178	15.900	14.497	7.864	1.362	6.058	5.497	Thrace
Έβρου	25.759	7.365	7.184	4.251	330	3.909	2.720	Evros
Ξάνθης	12.096	3.801	3.293	1.731	812	1.048	1.411	Xanthi
Ροδόπης	13.323	4.734	4.020	1.882	220	1.101	1.366	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	120.987	47.508	36.697	20.087	2.089	8.381	6.225	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	47.549	15.919	18.879	5.660	930	3.881	2.280	Dodecanesos
Κυκλάδων	24.458	10.044	6.731	5.296	362	759	1.266	Cyclades
Λέσβου	25.018	10.361	5.887	5.470	245	1.934	1.121	Lesvos
Σάμου	7.014	3.133	1.822	1.010	51	618	380	Samos
Χίου	16.948	8.051	3.378	2.651	501	1.189	1.178	Chios
Κρήτη	136.441	48.343	30.697	20.787	6.336	24.023	6.255	Crete
Ήρακλειού	61.659	23.206	16.649	10.749	2.630	5.745	2.680	Iraklion
Λασιθίου	13.699	5.187	3.959	1.128	1.187	952	1.286	Lasithi
Ρεθύμνης	10.561	4.376	2.580	1.376	392	1.046	791	Rethymni
Χανίων	50.522	15.574	7.509	7.534	2.127	16.280	1.498	Canea

(1) Περιλαμβάνεται και η διατεθείσα δι' έλξιν και λοιπών χρήσεις.

(1) Including also energy sold for traction and other uses.

XI: 10. Παραγωγή φωταερίου: 1968 - 1970 — Gas production: 1968 - 1970

Άξια εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

	Μονάς μετρήσεως Unit of measure- ment	1968		1969		1970		
		Ποσότης Quantity	Άξια Value	Ποσότης Quantity	Άξια Value	Ποσότης Quantity	Άξια Value	
Άκαθάριστος άξια παρα- γωγής			39.622		36.160		36.173	Gross production value
Μικτόν άέριον (γαιανθρακαέ- ριον-ύδαταέριον)	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	9.569	24.783	8.886	22.748	8.427	21.573	Mixed gas (coal gas- water gas)
Κώκ μικτόν	Τόνοι-Tons	15.304	14.003	13.979	12.679	15.469	13.721	Coke, mixed
Άνθρακέλαιον	»	652	814	585	706	603	879	Coaloil
Γραφίτης	»	12	22	16	27	—	—	Graphite

XI: 11. Διάθεσις φωταερίου: 1968 - 1970 — Gas distribution: 1968 - 1970

Ποσότης εις χιλιάδας μ³. Άξια εις χιλιάδας δραχμώνQuantity in thousand m³. Value in thousand drachmae

Κατηγορία χρήσεως	1968		1969		1970		Category of use
	Ποσότης Quantity	Άξια Value	Ποσότης Quantity	Άξια Value	Ποσότης Quantity	Άξια Value	
Σύνολον	9.557	19.712	8.884	19.089	8.427	18.060	Total
Οικιακή	3.423	8.557	3.163	7.805	2.820	6.934	Domestic
Βιομηχανική και έμπορική	3.736	9.975	3.819	10.163	3.797	10.018	Industrial-Commercial
Λοπαί (νοσοκομεία, φιλανθρωπι- κά καταστήματα κλπ.)	425	1.113	402	1.055	400	1.050	Other (hospitals, welfare insti- tutions, etc.)
Ίδιόχρησις	48	67	49	66	40	58	Self-consumption
Διαφυγή	1.925	—	1.451	—	1.370	—	Leakage

XII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΑ - ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ CONSTRUCTION AND MUNICIPAL - COMMUNAL WORKS

Α' ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΚΤΙΡΙΩΝ ΤΟΥ 1970

Οι δημοσιευόμενοι πίνακες (1 - 3) περιλαμβάνουν προσωρινά συνοπτικά στοιχεία (αριθμὸν οἰκοδομῶν καὶ κτιρίων) τῆς γενικῆς ἀπογραφῆς κτιρίων, ἥτις διενεργήθη τὸν Δεκεμβρίου τοῦ 1970.

Εἰς τὴν ἀπογραφὴν ταύτην περιελήφθησαν ἅπαντα τὰ κτίρια τῆς Χώρας τὰ ὑπάρχοντα τὴν 1ην Δεκεμβρίου 1970, ἀνεξαρτήτως τοῦ τρόπου χρήσεως αὐτῶν π.χ. κατοικίαι, καταστήματα, γραφεῖα, ἐργοστάσια κλπ.

Ὡς οἰκοδομή θεωρεῖται τὸ σύνολον κτιρίων ἢ προχείρων κατασκευῶν, τὰ ὅποια εἶναι κτισμένα εἰς τὸ ἴδιον αὐτοτελὲς οἰκόπεδον, τὸ ὁποῖον ἔχει προσπέλασιν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, ἀσχέτως ἐὰν ὑπάρχουν περισσότεροι τοῦ ἐνὸς ἐξ ἀδιαίρετου συνιδιοκτῆται τοῦ οἰκοπέδου (π.χ. μία πολυκατοικία).

Ὡς κτίριον θεωρεῖται ἐκάστη μόνιμος καὶ ἀνεξάρτητος οἰκοδομικὴ κατασκευή, ἡ ὅποια ἔχει τοίχους καὶ στέγην, ἀποτελούμενη ἀπὸ ἓν ἢ περισσότερα δωμάτια ἢ λοιποὺς χώρους. Κατὰ κανόνα, τὰ κτίρια ἔχουν τέσσαρας (4) τοίχους. Θεωρεῖται ὅμως κτίριον καὶ μία μόνιμος οἰκοδομικὴ κατασκευή, ἡ ὅποια ἐνδεχομένως εἶναι ἀνοικτὴ ἀπὸ τὴν μίαν ἢ τὰς δύο πλευράς, ἀρκεῖ νὰ ἔχη στέγην.

Τὰ συνεχόμενα κτίρια θεωροῦνται κεχωρισμένα κτίρια, ἐὰν ὑπάρχῃ ἐνιαῖος τοίχος, ὁ ὁποῖος τὰ χωρίζει ἀπὸ τῶν θεμελίων μέχρι τῆς στέγης των.

Προσωρινὰ στοιχεῖα κατὰ Δήμους καὶ Κοινότητες δι' ὅλοκληρον τὴν Χώραν δύνανται τὶς νὰ ἀνεύρῃ εἰς τὴν εἰδικὴν ἐκδόσιν τῆς ΕΣΥΕ «Προσωρινὰ συνοπτικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970».

Ἐξ ἄλλου, λεπτομερῆ στοιχεῖα τῆς ἀπογραφῆς κτιρίων, ἥτοι ἀριθμὸς ὀρόφων, ἔτος κατασκευῆς, ὕλιν καὶ κατασκευῆς ἐξωτερικῶν τοίχων καὶ βασικὴ χρήσις θὰ προκύβουν μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐννικῆς ἐπεξεργασίας τῶν ἀπογραφικῶν δελτίων.

Β' ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ

Οἱ πίνακες 4 - 7 ἀναφέρονται εἰς τὴν νόμιμον ιδιωτικὴν οἰκοδομικὴν δραστηριότητα καὶ ἐμφανίζουν στοιχεῖα τοῦ συνόλου τῶν ἐκδοθεισῶν, ὑπὸ τῶν πρὸς τοῦτο ἀρμοδίων ἀρχῶν, οἰκοδομικῶν ἀδειῶν. Τὰ στοιχεῖα ταῦτα συλλέγονται ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ, δι' εἰδικῆς ἐρεύνης, διενεργουμένης παρ' αὐτῆς τακτικῶς κατὰ μῆνα ἀπὸ τοῦ ἔτους 1961. Κατωτέρω παρατίθενται οἱ ἐν προκειμένῳ υἱοθετηθέντες ὁρίσμοι :

1. Ὡς «νέα οἰκοδομή» θεωρεῖται πᾶσα ἐξ ὀλοκλήρου νέα μόνιμος οἰκοδομικὴ κατασκευή, ἀνεγειρομένη ἐπὶ ἀκαλύπτου ἐδάφους ἢ εἰς θέσιν κατεδαφισθείσης οἰκοδομῆς, ἔχουσα τοίχους καὶ στέγην καὶ προοριζομένη δι' οἰκηθῆναι νέαν καὶ ἀνεξάρτητον χρήσιν. Αἱ συνεχόμεναι νέαι οἰκοδομαὶ θεωροῦνται ὡς οἰκοδομαὶ χωρισταί, ἐὰν ὑπάρχῃ ἐνιαῖος τοίχος ἀπὸ τὰ θεμέλια ἕως τὴν στέγην.

2. Ὡς «προσθήκη οἰκοδομῆς» θεωρεῖται πᾶσα μόνιμος οἰκοδομικὴ κατασκευὴ προσθέτουσα—κατ' ἐπιφάνειαν ἢ καθ' ὕψος—οἰκοδομικὸν ὄγκον (χώρον) εἰς ὑφισταμένην κυρίαν, δευτερευούσιν ἢ βοηθητικὴν οἰκοδομὴν ἢ προοριζομένην διὰ βοηθητικὰς χρήσεις—βοηθητικὸν παράρτημα—οἰκοδομῆς εὐρισκομένης εἰς τὸ αὐτὸ οἰκόπεδον.

3. Ὡς «ἐπισκευὴ οἰκοδομῆς» θεωρεῖται πᾶσα οἰκοδομικὴ ἐργασία συντηρήσεως ἢ βελτιώσεως ἐν γένει κυρίας, δευτερευούσης ἢ βοηθητικῆς οἰκοδομῆς, μὴ συνεπαγομένη αὐξησιν τοῦ οἰκοδομικοῦ ὄγκου (χώρου) ταύτης.

A. PROVISIONAL SUMMARY RESULTS OF THE GENERAL CENSUS OF BUILDINGS OF 1970

Tables 1 - 3 include provisional summary results (number of built-properties and buildings) derived from the general census of buildings conducted in December 1970.

The census covered all the buildings existing in the Country on December 1, 1970, irrespective of their use, e.g. dwellings, stores, offices, factories, etc.

Built-property: a suit of buildings or improvised structures situated on the same site, which has access to a street and may be owned by one or more persons. (e.g. a block of houses).

Building: any independent and permanent structure comprising one or more rooms or other spaces, covered by a roof and enclosed within walls. There are usually four (4) walls. A building, however, may be also a permanent structure, which may be open from the one or more sides, provided it is covered by a roof.

Contiguous buildings are considered as separate if they share a wall reaching from the foundations to the roof.

Provisional data by Municipalities and Communes for the whole Country can be found in the NSSG's publication «Provisional summary results of the census of buildings of December 1, 1970».

Besides, detailed data of the census of buildings—i.e. number of storeys, year of construction, building material of outer walls and principal use—will become available after the completion of the general elaboration of the census returns.

B. PRIVATE BUILDING ACTIVITY

Tables 4 - 7 refer to the authorized private building activity. Namely, they include data on building permits totally issued by the competent authorities. Such data are collected through a special monthly survey, regularly conducted by the NSSG since 1961. For each of the survey, the following definitions have been adopted:

1. «New building»: an entirely new permanent building construction raised on an uncovered site or in the space of a demolished building, having walls and covered by a roof and intended for a new and independent use of any kind. Continuous new buildings are considered as separate if parted by a wall reaching from the floor to the ceiling.

2. «Extension»: a permanent building construction adding space—horizontally or vertically—to a main, secondary or auxiliary building, or intended for auxiliary use of a building raised within the same site.

3. «Repair of building»: any building activity aiming at the maintenance or improvement of the main, secondary or auxiliary building, not involving increase in the building volume (space).

4. «Ός (ήροφου) θεωρούνται οι όριζοντίως χωριζόμενοι αλληλων χώροι τής οικοδομής. Το ισόγειον υπολογίζεται ως εις όροφον, το ήμισυόγειον δέ ως 1/2 όροφος. Το υπόγειον δέν λαμβάνεται ήπ' όψιν ως όροφος (ό όγκος και τά λοιπά στοιχεΐα του υπολογίζονται).

5. «Ός «όγκος οικοδομής ή προσθήκης» θεωρείται ό μεταξύ τής έξωτερικής επιφανείας τών έξωτερικών τοίχων του διαπέδου του κατωτέρου όρόφου τής οικοδομής και τής στέγης αυτής συνολικός χώρος. Ούτος υπολογίζεται, κατά την έκδοσιν τής οικοδομικής άδειας υπό τών πρός τούτο άρμοδίων άρχών, διά πλλαπλασιασμού τής επιφανείας τής οικοδομής, ή τής προσθήκης, επί του ύψους τής ή τών τριών διαστάσεων (προσώψεως, βάθους και ύψους) αυτής.

6. «Ός «άξία οικοδομής ή προσθήκης» θεωρείται ή προβλεπόμενη—και ούχι ή διαμορφωθησόμενη τελικώς—άξία τής οικοδομής. Αυτή υπολογίζεται υπό τών άρμοδίων άρχών, κατά την έκδοσιν τής οικείας άδειας, βάσει τών ως άνω άνακαρίστου οικοδομικού όγκου πλλαπλασιαζομένου επί την κατά συνθήκην τιμήν (συντελεστήν) τής μονάδος όγκου (κυβικού μέτρου).

7. «Ός «άξία έπισκευής» θεωρείται ή δαπάνη (άξία ύλικών, άμοιβής έργασίας κλπ.) τής έκτελεσθησμένης έργασίας συντηρήσεως ή βελτιώσεως τής οικοδομής.

8. «Ός «νέα κατοικία» θεωρείται πᾶσα μόνιμος και αυτότελής στεγαστική μονάς, αποτελουμένη τουλάχιστον έξ ενός κατοικησίου δωματίου και προοριζόμενη έκ κατασκευής νά χρησιμοποιηθή ή ως χώρος ύπνου και έν γένει συστηματικής διαμονής ενός νοικοκυριού.

9. «Ός «δωμάτιον κατοικήσιμον» θεωρείται πᾶς χώρος οικοδομής έχων επιφάνειαν τουλάχιστον 4 μ² και ύψος 2 μέτρων, τοιοῦτον σχήμα ώστε νά δύναται νά τοποθετηθή έντός αυτού μία κενονική κλίνη, παράθυρον ή τζαμόπορτα—διά νά φωτίζεται από τό υπαίθριον—και προοριζόμενος διά κατοίκησιν. Δέν θεωρούνται δωμάτια κατοικήσιμα οι μη πληροῦντες τούς προαναφερθέντας όρους χώροι τής οικοδομής, τά μαγειρεία επιφανείας διαπέδου μικροτέρας τών 7 μ², ως και—ανεξαρτήτως τών διαστάσεων τών—οι χώροι τής οικοδομής οι κατασκευαζόμενοι διά πλυντήριον (πλυστήριο), λουτρόν, αποχωρητήριο ή αποθήκην.

10. «Ός «νέον κατάστημα» θεωρείται, βάσει σχετικών ένδείξεων, πᾶς ιδιαίτερος χώρος οικοδομής προοριζόμενος έκ κατασκευής νά χρησιμοποιηθή κυρίως διά παραγωγήν, έπισκευήν ή διάθεσιν αγαθών ή παροχήν υπηρεσιών ή διά βοηθητικές χρήσεις τών δραστηριοτήτων τούτων.

11. «Ός «έμπορικόν κατάστημα» θεωρείται ό ιδιαίτερος χώρος τής οικοδομής ό προοριζόμενος έκ κατασκευής νά χρησιμοποιηθή, κυρίως, διά την διάθεσιν αγαθών ή διά βοηθητικές χρήσεις ταύτης.

12. «Ός «κατάστημα μεταποιήσεως» θεωρείται ό ιδιαίτερος χώρος τής οικοδομής ό προοριζόμενος έκ κατασκευής νά χρησιμοποιηθή, κυρίως, διά παραγωγήν ή έπισκευήν αγαθών ή διά βοηθητικές χρήσεις τών δραστηριοτήτων τούτων.

13. «Ός «λοιπά κατάστηματα» θεωρούνται οι ιδιαίτεροι χώροι τής οικοδομής, οι προοριζόμενοι έκ κατασκευής νά χρησιμοποιηθούν, κυρίως, ως κατάστηματα έτέρων (πλήν έμπορίου και μεταποιήσεως) κλάδων οικονομικής δραστηριότητας.

Τά στοιχεΐα τών άνωτέρω πινάκων κατανέμονται—βάσει τής άπογραφής πληθυσμού τής 19.3.1961—κατά άστικές, ήμιαστικές και άγροτικές περιοχές. Είς την παρούσαν έρευναν θεωρούνται:

α) «Ός «άστική περιοχή» οι οικισμοί—και τά πολεοδομικά συγκροτήματα οικισμών—οι έχοντες πληθυσμόν 10.000 κατοίκων ή περισσοτέρων.

β) «Ός «ήμιαστική περιοχή» οι οικισμοί οι έχοντες πληθυσμόν 2.000-9.999 κατοίκων, και

γ) «Ός «άγροτική περιοχή» οι οικισμοί οι έχοντες πληθυσμόν 1.999 κατοίκων ή όλιγωτέρων.

Γ' ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Ο πίναξ 8 άναφέρεται εις τά έκτελεσθέντα κατά τό έτος 1970 δημοτικά και κοινотικά έργα, βάσει στοιχείων ληφθέντων έκ τής Τεχνικής Υπηρεσίας Δήμων και Κοινοτήτων του Υπουργείου Εσωτερικών.

4. «Storeys»: spaces of the building horizontally separated from each other. The groundfloor is counted as a storey, the «half-basement» as half a storey, and the basement is not counted as a storey (its volume, however, and the remaining items are counted).

5. «Volume of building or extension»: the space included between the outer surface of the outer walls of the lower storey and the roof of the building. The volume is calculated by the competent authorities at the issue of the building permit, after multiplying the surface of the building or extension by its height or three dimensions (facade, depth and height).

6. «Value of building or extension»: the provided—not the final—value of the building. This is calculated by the competent authorities at the issue of the corresponding permit, after multiplying the above gross building volume by the prevailing price of the volume unit (cubic metre).

7. «Value of repairs»: any expenditure (value of materials, labour cost, etc.) for a building activity intended for the maintenance or improvement of a building construction.

8. «New dwelling»: a permanent and independent housing unit comprising one or more regular rooms, intended for the purposes of sleeping and of permanent residence of a household in general.

9. «Regular room»: a space in a dwelling of a size large enough to hold a bed for an adult 4 sq. m. at least and at least 2 metres high, lighted from outside through a window or glass-door, intended for residential purposes. Spaces not fulfilling the above conditions, kitchenettes whose floor space is less than 7 m², as well as washing-rooms, bath-rooms, toilets or cellars—irrespective of dimensions—are not counted as regular rooms.

10. «New establishment»: any separate space within a building structurally intended to be mainly used for the production, repair or sale of goods or services, or for auxiliary use of those activities.

11. «Commercial establishment»: any separate space within a building structurally intended to be mainly used for the sale of goods, or for auxiliary use of this activity.

12. «Manufacturing establishment»: any separate space within a building structurally intended to be mainly used for the production or repair of goods, or for auxiliary use of those activities.

13. «Other establishments»: separate spaces within a building structurally intended to be mainly used as establishments of other branches of economic activity (excl. manufacturing and trade).

The data in the above tables are classified by urban, semi-urban and rural areas, according to the 1961 Population Census. Namely:

a) «Urban areas»: localities and agglomerations with 10,000 inhabitants or more.

b) «Semi-urban areas»: localities with 2,000-9,999 inhabitants, and

c) «Rural areas»: localities with less than 2,000 inhabitants.

C. MUNICIPAL AND COMMUNAL WORKS

Table 8 refers to the municipal and communal works executed within 1970, on the basis of data derived from the Technical Service of Municipalities and Communes of the Ministry of Interior.

**ΧΙΙ : 1. Προσωρινά αποτελέσματα απογραφής κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970.
Σύνολον Ἑλλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοὶ**

**Provisional results of the census of buildings of December 1st, 1970.
Total Greece, geographic regions and departments**

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Ἀπογρα- φείσαι οἰκοδομαὶ Enumerated built - prop- erties	Ἀπογρα- φέντα κτίρια Enumerated buildings	Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Ἀπογρα- φείσαι οἰκοδομαὶ Enumerated built - prop- erties	Ἀπογρα- φέντα κτίρια Enumerated buildings
Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total	2.544.651	3.242.756	Μαγνησίας—Magnisia	63.786	79.267
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	350.709	409.119	Τρικάλων—Trikala	42.235	62.059
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea	353.088	451.571	Μακεδονία — Macedonia	495.171	729.633
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	64.171	78.353	Γρεβενῶν—Grevena	13.745	19.396
Ἀττικῆς (ὕπολοιπον)—Attica (rest)	76.135	102.481	Δράμας—Drama	30.769	46.855
Βοιωτίας—Boeotia	34.926	45.553	Ἡμαθίας—Imathia	31.883	48.464
Εὐβοίας—Euboea	61.486	76.014	Θεσσαλονίκης—Salonika	118.306	158.002
Εὐρυτανίας—Evritania	13.436	16.627	ἐξ ὧν—Thereof :		
Πειραιῶς (ὕπολοιπον)—Piraeus (rest)	30.214	34.769	Πολυενομοῦ Συγκρότημα—Urban agglomeration	67.512	75.597
Φθιώτιδος—Phthiotis	51.700	71.419	ὑπολοίπον Νομοῦ—Rest of Depart- ment	50.794	82.405
Φωκίδος—Phocis	21.020	26.355	Καβάλας—Kavala	39.456	53.700
Πελοπόννησος — Peloponnesos	389.341	461.254	Καστορίας—Kastoria	15.546	23.486
Ἀργολίδος—Argolis	29.494	37.365	Κιλκίς—Kilkis	27.046	43.082
Ἀρκαδίας—Arkadia	54.421	62.970	Κοζάνης—Kozani	44.402	71.530
Ἀχαΐας—Akhala	72.133	84.504	Πέλλης—Pella	36.180	56.922
Ἠλείας—Ilia (Elis)	66.214	79.835	Πιερίας—Pieria	27.261	38.068
Κορινθίας—Korinthia	39.593	53.956	Σερρών—Serres	63.777	103.131
Λακωνίας—Lakonia	50.203	55.724	Φλωρίνης—Florina	18.198	29.612
Μεσσηνίας—Messenia	77.283	86.900	Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	27.892	35.912
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	82.288	102.177	Ἄγιον Ὄρος—Aghion Oros	710	1.473
Ζακύνθου—Zante	13.085	17.855	Θράκη — Thrace	97.365	148.606
Κερκύρας—Corfu	38.691	46.048	Ἐβρου—Evros	44.835	68.282
Κεφαλληνίας—Cephalonia	19.875	25.366	Ξάνθης—Xanthi	22.093	31.868
Λευκάδος—Levkas	10.637	12.908	Ροδόπης—Rodopi	30.437	48.456
Ἠπειρος — Epirus	110.906	146.892	Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands	240.844	265.112
Ἄρτης—Arta	23.325	31.806	Δωδεκανήσου—Dodecanesos	51.218	55.926
Θεσπρωτίας—Thesprotia	14.377	17.397	Κυκλάδων—Cyclades	56.094	60.269
Ἰωαννίνων—Yanina	57.189	76.282	Λέσβου—Lesvos	75.359	85.048
Πρεβέζης—Preveza	16.015	21.407	Σάμου—Samos	28.596	31.116
Θεσσαλία — Thessaly	214.997	303.182	Χίου—Chios	29.577	32.753
Καρδίτσης—Karditsa	41.735	61.471	Κρήτη — Crete	209.942	225.210
Λαρίσης—Larisa	67.241	100.385	Ἡρακλείου—Iraklion	89.096	94.942
			Λασιθίου—Lasithi	46.693	48.712
			Ρεθύμνης—Rethymni	28.697	29.822
			Χανίων—Canea	45.456	51.734

XII:2. Προσωρινά αποτελέσματα απογραφής κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 1970. Πολεοδομικά Συγκροτήματα, Πρωτεύουσες Νομών και λοιποί Δήμοι πληθυσμού 10.000 κατοίκων και άνω

Provisional results of the census of buildings of December 1st, 1970. Urban agglomerations, Capitals of Departments and other Municipalities with 10.000 inhabitants and over

Πολεοδομικά Συγκροτήματα, πρωτεύουσες νομών και λοιποί δήμοι πληθυσμού 10.000 κατοίκων και άνω Urban agglomerations, Capitals of departments and other municipalities with 10.000 inhabitants and over	Απογραφή οικοδομικών Enumerated built-prop- erties	Απογραφή κτιρίων Enumerated Buildings	Πολεοδομικά Συγκροτήματα, πρωτεύουσες νομών και λοιποί δήμοι πληθυσμού 10.000 κατοίκων και άνω Urban agglomerations, capitals of departments and other municipalities with 10.000 inhabitants and over	Απογραφή οικοδομικών Enumerated built-prop- erties	Απογραφή κτιρίων Enumerated buildings
Πολεοδομικόν Συγκρότημα Πρωτεύουσας(1) —Greater Athens(1)	350.709	409.119	Πολεοδομικόν Συγκρότημα Πατρών— Greater Patras	26.260	29.366
Πολεοδομικόν Συγκρότημα Θεσσαλονίκης —Greater Salonika	67.512	75.597	ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Πατρών—Patras	23.364	25.627
Θεσσαλονίκης—Salonika	27.099	29.853	ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES		
Άμβelokήπων—Ambelokipi	3.198	3.561	Άγιου Γεωρ. Ρίου—Aghios Geor. Riou	423	573
Καλαμαριάς—Kalamaria	5.851	6.604	Βερνακιών—Vernadeika	156	200
Νεαπόλεως—Neapolis	2.899	3.113	Βραχναίων—Vrachneika	561	818
Σταυρουπόλεως—Stavroupolis	4.195	4.515	Μιντιογλίου—Midiloglion	296	394
Συκεών—Syceae	4.488	4.935	Μονοδενδρίου—Monodendrion	116	145
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES			Όβριās—Ovria	377	425
Άγιου Παύλου—Aghios Pavlos	1.183	1.242	Παραλίας—Paralia	532	623
Ελευθερίου—Eleftheriou	2.291	2.741	Ρογίτικων—Rogitika	264	342
Εύκαρπίας—Efkarpia	664	856	Τσουκαλείων—Tsoukaleika	171	219
Εύοσμου—Evosmon	5.726	6.543	Πολεοδομικόν Συγκρότημα Αιγίου—Greater Aegion	7.136	9.164
Μενεμένης—Menemeni	1.968	2.424	ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
Πανοράματος—Panorama	610	900	Αιγίου—Aegion	5.263	6.730
Πολίχνης—Polichni	4.508	4.863	ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES		
Πυλαίας—Pylaea	1.989	2.561	Άγιου Κωνσταντίνου—Aghios Constan- tinos	157	164
Τριανδρίας—Triandria	843	886	Βαλιμιτικών—Valimitika	245	313
Πολεοδομικόν Συγκρότημα Βόλου—Greater Volos	27.301	32.375	Διγελιωτικών—Dizeliotika	82	119
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Κουλούρας—Kouloura	195	213
Βόλου—Volos	14.941	17.658	Ροδοδάφνης—Rododaphni	722	1.008
Νέας Ίωνίας—Nea Ionia	6.163	6.962	Τεμένης—Temeni	472	617
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES			Πολεοδομικόν Συγκρότημα Καλαμάτας— Greater Kalamata	10.173	11.279
Άγίας Παρασκευής—Aghia Paraskevi	550	636	ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
Άγιου Γεωργίου Ίωλου—Aghios Geor- gios Iolou	1.389	1.597	Καλαμάτας—Kalamata	9.834	10.909
Άγιου Όνουφριου—Aghios Onoufrios	176	209	ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES		
Αγριάς—Agria	1.251	1.645	Άσπροχώματος—Asprochomata	339	370
Άλλης Μεριάς—Alli Meria	407	638	Πολεοδομικόν Συγκρότημα Σπάρτης— Greater Sparta	4.068	4.962
Ανακασιών—Anakassia	474	588	ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
Άνω Βόλου—Ano Volos	323	437	Σπαρτιατών—Spartiates	3.539	4.340
Διμηνίου—Diminon	411	545	ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES		
Μελισσατικών—Melissatika	419	520	Μαγούλας—Magoula	529	622
Νέων Παγασών—Neae Pagasae	797	940	Πολεοδομικόν Συγκρότημα Ήρακλειού— Greater Iraklion	21.430	23.917
Πολεοδομικόν Συγκρότημα Κατερίνης— Greater Katerini	8.252	10.666	ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Ήρακλειού—Iraklion	19.874	22.117
Κατερίνης—Katerini	7.861	10.152	ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES		
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES			Ν. Αλικαρνασσού—N. Alikarnassos	1.556	1.800
Περιστάσεως—Peristasis	391	514			
Πολεοδομικόν Συγκρότημα Αγρινίου— Greater Agrinion	9.826	10.944			
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES					
Άγρινιού—Agrinion	7.520	8.272			
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES					
Άγιου Κωνσταντίνου—Aghios Con- stantinos	1.113	1.171			
Δοκιμίου—Dokimion	527	658			
Ελαιοφύτου—Eleofiton	308	394			
Μεγάλης Χώρας—Meghali Chora	358	449			

Πίναξ — Table XII: 2. Συνέχεια — Continued

Πολυεδαμικά Συγκροτήματα, πρωτεύουσai νομών και λοιποὶ δήμοι πληθυσμοῦ 10.000 κατοίκων και ἄνω Urban agglomerations, Capitals of departments and other municipi- palities with 10.000 inhabitants and over	Ἀπογρα- φεῖσαι οἰκοδομαὶ Enumerated built-prop- erties	Ἀπογρα- φέντα κτίρια Enumerated buildings	Πολυεδαμικά Συγκροτήματα, πρωτεύουσai νομών και λοιποὶ δήμοι πληθυσμοῦ 10.000 κατοίκων και ἄνω Urban agglomerations, Capitals of departments and other municipi- palities with 10.000 inhabitants and over	Ἀπογρα- φεῖσαι οἰκοδομαὶ Enumerated built-prop- erties	Ἀπογρα- φέντα κτίρια Enumerated buildings
Πολυεδαμικὸν Συγκρότημα Χανίων— Greater Canea	13.368	15.778	Λετρίνων (Πύργος Ἡλείας)—Letrinon (Pyrgos Ilias)	5.833	6.690
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Κορίνθου—Korinth	4.218	5.674
Χανίων—Canea	10.060	11.937	Ζακυνθίων—Zante	3.495	3.574
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES			Κερκυραίων—Corfu	5.848	6.958
Βαμβάκοπούλου—Vamvakopoulos ..	246	329	Ἀργστολίου—Argostolion	2.383	2.685
Μουρνιῶν—Mournia	1.030	1.131	Λευκάδος—Lefkas	2.235	2.519
Νεροκούρου—Nerokouros	741	810	Ἀρταίων—Arta	4.884	5.294
Περιβολίων—Perivolia	639	776	Ἰγουμενίτσας—Igoumenitsa	973	1.016
Σούδας—Souda	652	795	Ἰωαννιτῶν—Yanina	7.327	8.752
Πολυεδαμικὸν Συγκρότημα Ἑρμουπόλεως —Greater Ermoupolis	6.036	6.847	Πρεβέζης—Preveza	3.104	3.989
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Καρδίτσας—Karditsa	6.645	8.317
Ἑρμουπόλεως—Ermoupolis	4.541	4.826	Λαρίσης—Larisa	15.098	18.650
Ἄνω Σύρου—Ano Syros	1.071	1.461	Τρικαλίων (Τρίκαλα)—Trikala	8.908	12.502
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES			Γρεβενῶν—Grevena	1.754	2.110
Μάννας—Manna	424	560	Δράμας—Drama	7.641	10.033
Πολυεδαμικὸν Συγκρότημα Χίου—Greater Chios	10.253	11.988	Βεροίας—Veria	6.590	7.773
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Καβάλας—Kavala	10.185	11.597
Χίου—Chios	7.538	8.621	Καστορίας—Kastoria	2.675	2.950
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES			Κιλκίς—Kilkis	2.866	3.740
Βροντάδου—Vrodadou	1.860	2.394	Κοζάνης—Kozani	4.961	5.898
Θυμιανῶν—Thymianeae	855	973	Ἐδέσσης—Edessa	3.530	4.034
Δήμοι Πρωτεύουσai Νομῶν—Municipalities Capitals of Departments	202.894	245.354	Σερρών—Serres	8.849	11.829
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Φλωρίνης—Florina	2.371	3.658
Μεσολογγίου—Mesolochion	3.102	3.498	Πολυγύρου—Polygyros	1.427	1.905
Λεβαδίων—Levadia	3.642	4.071	Ἀλεξανδρουπόλεως—Alexandroupolis ..	6.251	7.129
Χαλκιδέων—Khalkis	7.931	9.365	Ξάνθης—Xanthi	6.975	8.835
Καρπενησίου—Karpenision	1.693	2.337	Κομοτηνῆς—Komotini	9.487	12.518
Λαμιέων—Lamia	8.504	9.791	Ρόδου—Rhodes	5.818	6.876
Ἀμφίσσης—Amfissa	1.862	2.362	Μυτιλήνης—Mytilini	8.206	8.850
Ναυπλίων—Nauplion	2.002	2.347	Σαμίων—Samos	2.035	2.199
Τριπόλεως—Tripolis	5.254	6.133	Ἁγίου Νικολάου—Aghios Nikolaos ..	1.679	1.852
			Ρεθύμνης—Rethymni	4.653	4.864
			Λοιποὶ Δήμοι πληθυσμοῦ 10.000 κατοίκων και ἄνω—Other Municipalities with 10.000 inhabitants and over	66.934	88.586
			ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
			Ἀχαρνῶν—Acharnae	7.606	9.786
			Ἐλευσίνος—Eleusis	4.144	6.351
			Μεγαρέων—Megara	6.689	10.443
			Σαλαμίνος—Salamis	7.742	9.256
			Θηβαίων—Thebes	3.905	5.009
			Ἄργους—Argos	5.534	7.166
			Ἀμαλιάδος—Amalias	4.854	5.600
			Τιρνάβου—Tirnavos	3.040	4.849
			Ναούσης—Naousa	4.310	4.757
			Πτολεμαῖδος—Ptolemais	3.883	5.511
			Γιαννιτσῶν—Giannitsa	5.653	8.158
			Ὀρεστιάδος—Orestias	3.961	5.706
			Καλυμνίων—Kalymnos	5.613	5.994

(1) Ἀνάλυσις κατὰ Δήμους και Κοινοτήτας τῆς Περιφερείας Πρωτεύουσας περιλαμβάνεται εἰς τὸν ὑπ' ἀριθ. XII: 3 πίνακα.

(1) Analysis by Municipalities and Communes of Greater Athens appears in table No XII: 3.



XII : 3. Προσωρινά αποτελέσματα απογραφής κτιρίων τῆς 1ης Δεκεμβρίου 1970.

Περιφέρεια Πρωτευούσης κατὰ Δήμους καὶ Κοινότητες

Provisional results of the census of buildings of December 1st, 1970.

Greater Athens by Municipalities and Communes

Δῆμοι — Κοινότητες Municipalities — Communes	Ἀπογρα- φῆσαι οἰκοδομαὶ Enumerated built-prop- erties	Ἀπογρα- φέντα κτίρια Enumerated buildings	Δῆμοι — Κοινότητες Municipalities — Communes	Ἀπογρα- φῆσαι οἰκοδομαὶ Enumerated built-prop- erties	Ἀπογρα- φέντα κτίρια Enumerated buildings
Περιφ. Πρωτευούσης—Greater Athens	350.709	409.119	ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ—COMMUNES		
Α' Περιφέρεια Πρωτευούσης Νομοῦ Ἀττι- κῆς—A. Greater Athens, Department of Attica	279.416	324.642	Ἀργυρουπόλεως—Argyroupolis	3.285	3.478
ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES			Βούλας—Voula	1.736	2.193
Ἀθηναίων—Athens	65.579	72.970	Βουλιαγμένης—Vouliagmeni	502	791
Ἀγίας Βαρβάρας—Aghia Varvara	3.839	4.576	Βριλησσιών—Vrilissia	1.281	1.549
Ἀγίας Παρασκευῆς—Aghia Paraskevi	4.013	4.841	Ἐκάλης—Ekali	566	628
Ἀγίου Δημητρίου—Aghios Dimitrios	7.715	8.880	Καματεροῦ—Camateron	3.053	3.460
Ἀγίων Ἀναργύρων—Aghii Anargyri	5.070	5.716	Λυκοβρύσεως—Lycovrisi	852	1.136
Αἰγάλεω—Aegaleo	11.715	15.284	Μελισσιών—Melissia	1.258	1.468
Ἀλίμου—Alimos	4.788	5.880	Μεταμορφώσεως—Metamorphosis	3.381	3.997
Ἀμαρουσίου—Amarousion	6.017	7.623	Νέας Ἐρυθραίας—Nea Erythrea	1.901	2.543
Βύρωνος—Byron	7.141	8.165	Νέας Πεντέλης—Nea Pendeli	1.047	1.095
Γαλατσίου—Galatsi	4.088	4.561	Νέας Χαλκηδόνος—Nea Chalkidon	1.430	1.574
Γλυφάδας—Glyfada	6.463	8.260	Νέου Ψυχικοῦ—Neon Psychikon	1.626	1.942
Δάφνης—Dafni	4.123	4.929	Παπάγου—Papagou	1.970	2.046
Ζωγράφου—Zographou	4.381	5.040	Πεντέλης—Pendeli	665	939
Ἡλιουπόλεως—Ilioupolis	9.322	10.388	Πετρούπολεως—Petrupolis	4.343	4.801
Ἡρακλείου—Iraklion	4.815	5.470	Πεύκης—Pevki	1.298	1.621
Καισαριανῆς—Kesariani	3.073	3.444	Φιλοθέης—Philothai	861	1.034
Καλλιθέας—Kallithea	8.287	9.509	Ψυχικοῦ—Psychikon	1.633	1.922
Κηφισιάς—Kifisia	5.134	6.143	Β' Περιφέρεια Πρωτευούσης Νομοῦ Πει- ραιῶς—B. Greater Athens, Department of Piraeus	71.293	84.477
Μοσχάτου—Moskhaton	3.847	4.365	ΔΗΜΟΙ—MUNICIPALITIES		
Νέας Ἰωνίας—Nea Ionia	10.194	12.134	Πειραιῶς—Piraeus	27.845	31.909
Νέας Σμύρνης—Nea Smyrni	6.086	6.588	Ἀγίου Ἰωάννου Πέντη—Aghios Ioan- nis Rendis	2.064	2.926
Νέας Φιλαδέλφειας—Nea Philadelphia	2.542	2.868	Δραπετσώδης—Drapetsona	2.298	3.014
Νέων Λιοσίων—Nea Liossia	11.982	13.621	Κερατσινίου—Keratsinon	12.103	14.328
Παλαιῶ Φαλήρου—Paleon Phaliron	4.870	5.705	Κορυδαλλοῦ—Korydalos	7.752	9.160
Περιστέρου—Peristerion	21.893	25.837	Νικαίας—Nikea	15.060	18.092
Ταύρου—Tavros	1.851	2.267	Περάματος—Perama	4.171	5.048
Ἱμμηττοῦ—Hymittos	2.622	2.874			
Χαϊδάρου—Khaïdari	5.407	6.633			
Χαλανδρίου—Khalandrion	7.513	9.138			
Χολαργοῦ—Kholargos	2.358	2.716			

ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ

ΧΙΙ: 4. Νέαι οικόδομαί και προσθήκαι οικόδομων, ὀροφοι, ὄγκος και ἀξία αὐτῶν, ὡς και ἐπισκευαὶ οικόδομων και ἀξία αὐτῶν, βάσει τῶν ἐκδοθεισῶν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν: 1965-1969

Οἰκοδομαί, προσθήκαι, ἐπισκευαὶ και ὀροφοι εἰς μονάδας, ὄγκος εἰς χιλ. μ³, ἀξία εἰς χιλ. δραχμῶν

	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966
ΝΕΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΑΙ — NEW BUILDINGS						ΠΡΟΣΘΗΚΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ —	
ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ —							
Ἀριθμὸς	37.414	39.311	56.646	72.997	70.207	19.793	20.449
Ὅροφοι	52.479	55.449	69.777	91.104	94.508	11.718	12.921
Ὅγκος	24.738	27.618	26.603	35.852	43.318	6.560	6.646
Ἀξία	7.303.615	8.102.766	7.570.242	10.623.083	13.752.408	2.013.541	2.124.949
ΑΣΤΙΚΑΙ ΠΕΡΙΟΧΑΙ —							
Ἀριθμὸς	15.245	14.864	13.675	15.327	16.017	15.182	15.385
Ὅροφοι	28.801	28.988	23.840	28.956	35.357	9.656	10.485
Ὅγκος	18.661	20.052	14.757	19.056	25.592	5.493	5.446
Ἀξία	6.198.981	6.634.536	5.251.223	7.058.144	9.751.463	1.798.530	1.834.594
Περιφέρεια Πρωτευούσης —							
Ἀριθμὸς	7.777	7.262	6.166	6.428	7.534	9.989	10.338
Ὅροφοι	16.130	15.846	11.834	14.115	20.063	6.296	7.087
Ὅγκος	11.257	11.424	8.023	10.477	15.806	3.816	3.732
Ἀξία	4.083.873	4.194.099	3.209.204	4.365.394	5.544.576	1.326.001	1.322.690
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης —							
Ἀριθμὸς	1.322	1.412	841	1.095	1.121	1.067	683
Ὅροφοι	4.357	4.352	2.719	3.920	4.304	708	493
Ὅγκος	3.429	3.920	2.204	2.997	3.284	388	269
Ἀξία	1.067.210	1.154.292	721.392	970.663	1.022.652	114.830	84.838
Λοιπαὶ Πόλεις —							
Ἀριθμὸς	6.146	6.190	6.668	7.804	7.362	4.126	4.364
Ὅροφοι	8.314	8.790	9.287	10.921	10.990	2.652	2.905
Ὅγκος	3.975	4.708	4.530	5.582	6.502	1.289	1.445
Ἀξία	1.047.898	1.286.145	1.320.627	1.722.087	2.084.235	357.699	427.066
ΗΜΙΑΣΤΙΚΑΙ ΠΕΡΙΟΧΑΙ —							
Ἀριθμὸς	6.482	6.850	9.572	12.422	11.402	2.234	2.542
Ὅροφοι	7.209	7.753	10.726	14.092	12.786	1.062	1.283
Ὅγκος	2.193	2.417	3.634	4.803	4.842	457	683
Ἀξία	444.472	532.140	789.111	1.150.132	1.156.748	115.147	165.463
ΑΓΡΟΤΙΚΑΙ ΠΕΡΙΟΧΑΙ —							
Ἀριθμὸς	15.687	17.597	33.399	45.248	43.088	2.377	2.522
Ὅροφοι	16.469	18.708	35.211	48.056	46.365	1.000	1.153
Ὅγκος	3.884	5.149	8.212	11.993	12.884	610	517
Ἀξία	660.162	936.090	1.529.908	2.414.807	2.844.197	99.864	124.892

PRIVATE BUILDING ACTIVITY

New buildings and extensions, storeys, volume and value thereon, as well as repairs of buildings and value of repairs, on the basis of the issued building permits: 1965-1969

Buildings, extensions, repairs and storeys in units, volume in m³, value in thousand drachmae

1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969	
— EXTENSIONS			ΕΠΙΣΚΕΥΕΤΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ — REPAIRS					
— GREECE, TOTAL								
24.722	32.705	36.381	6.442	6.166	9.910	12.944	19.557	Number
13.587	17.801	18.771	—	—	—	—	—	Storeys
6.852	9.425	10.748	—	—	—	—	—	Volume
2.248.481	3.102.083	3.497.038	71.449	88.854	119.061	171.181	183.234	Value
— URBAN AREAS								
16.340	18.028	18.514	2.817	2.454	4.167	4.758	9.424	Number
10.013	11.504	11.912	—	—	—	—	—	Storeys
5.317	6.503	7.192	—	—	—	—	—	Volume
1.863.651	2.388.588	2.613.553	36.129	44.741	59.115	77.513	85.888	Value
— Greater Athens								
10.237	10.986	11.515	619	559	1.025	1.424	5.745	Number
6.323	7.122	7.756	—	—	—	—	—	Storeys
3.387	4.077	4.627	—	—	—	—	—	Volume
1.248.842	1.584.106	1.803.481	14.094	18.148	27.388	39.991	40.581	Value
— Greater Salonika								
757	1.064	739	289	164	259	264	294	Number
537	895	511	—	—	—	—	—	Storeys
449	698	427	—	—	—	—	—	Volume
136.766	217.760	112.204	2.546	5.691	3.647	2.957	9.078	Value
— Other Cities								
5.346	5.978	6.260	1.909	1.731	2.883	3.070	3.385	Number
3.153	3.487	3.645	—	—	—	—	—	Storeys
1.481	1.728	2.138	—	—	—	—	—	Volume
478.043	586.722	697.868	19.489	20.902	28.080	34.565	36.229	Value
— SEMI-URBAN AREAS								
3.129	4.660	5.259	1.310	1.219	1.401	1.931	2.423	Number
1.456	2.134	2.219	—	—	—	—	—	Storeys
607	1.149	1.329	—	—	—	—	—	Volume
158.773	301.635	337.815	12.898	16.019	15.706	24.852	23.737	Value
— RURAL AREAS								
5.253	10.017	12.608	2.315	2.493	4.342	6.255	7.710	Number
2.118	4.163	4.640	—	—	—	—	—	Storeys
928	1.773	2.227	—	—	—	—	—	Volume
226.057	411.860	545.670	22.422	28.094	44.240	68.816	73.609	Value

ΧΙΙ: 5. Νέαι οικοδομαί, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει τῶν ἐκδοθεισῶν οἰκοδομικῶν ἀδειῶν, κατὰ τύπον οἰκοδομῆς: 1966-1969

Οικοδομαί εἰς μονάδας, ὄγκος εἰς χιλ. μ³, ἀξία εἰς χιλ. δραχμῶν

Ἔτος καὶ τύπος οἰκοδομῆς Year and type of building	Σύνολον Χώρας Greece, total			Ἀστικά καὶ περιοχὰι — Σύνολον ἀστικῶν Total						Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens		
	Οἰκοδομαί Buildings	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Οἰκοδομαί Buildings	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Οἰκοδομαί Buildings	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Οἰκοδομαί Buildings	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
1966 : Σύνολον οἰκοδ.—Buildings, total	39.311	27.618	8.102.766	14.864	20.052	6.634.536	7.262	11.424	4.194.099			
ἐξ ὧν μὲ—thereof with:												
1 ὀρόφον —1 storey	31.186	10.460	2.257.568	8.660	4.404	1.188.894	3.926	1.904	633.014			
2 ὀρόφους—2 storeys	5.018	4.432	1.375.742	3.179	3.114	1.036.919	1.634	1.603	611.418			
3 ὀρόφους—3 storeys	1.073	2.320	757.067	1.001	2.180	712.460	296	641	237.160			
4 ὀρόφους—4 storeys	711	2.688	909.129	702	2.654	898.003	438	1.715	623.317			
5 ὀρόφους—5 storeys	247	1.187	376.454	246	1.169	371.454	83	318	114.601			
6 ὀρόφους—6 storeys	743	3.949	1.405.734	743	3.949	1.405.734	649	3.449	1.251.644			
7 ὀρόφους—7 storeys	234	1.581	615.355	234	1.581	615.355	196	1.330	535.651			
8 ὀρόφους—8 storeys	59	660	259.365	59	660	259.365	29	323	124.778			
9 ὀρόφους—9 storeys	39	330	141.673	39	330	141.673	11	141	62.516			
10 ὀρόφους ἢ περισσοτέρους— 10 storeys or more	1	11	4.679	1	11	4.679	—	—	—			
1967 : Σύνολον οἰκοδ.—Buildings, total	56.646	26.603	7.570.242	13.675	14.757	5.251.223	6.166	8.023	3.209.204			
ἐξ ὧν μὲ—thereof with:												
1 ὀρόφον —1 storey	48.749	13.563	2.899.986	8.602	3.858	1.175.217	3.627	1.721	610.824			
2 ὀρόφους—2 storeys	5.748	4.722	1.475.487	3.036	2.956	1.007.920	1.451	1.468	577.770			
3 ὀρόφους—3 storeys	874	1.821	632.571	781	1.595	556.654	255	497	209.046			
4 ὀρόφους—4 storeys	481	1.694	636.336	466	1.627	612.690	291	1.036	419.986			
5 ὀρόφους—5 storeys	176	953	345.307	174	910	328.777	67	446	171.514			
6 ὀρόφους—6 storeys	384	2.013	819.007	384	2.013	819.007	335	1.720	725.537			
7 ὀρόφους—7 storeys	132	817	327.480	132	817	327.480	108	661	277.241			
8 ὀρόφους—8 storeys	41	354	143.718	40	350	141.068	14	169	73.076			
9 ὀρόφους—9 storeys	60	610	243.350	59	575	235.410	17	249	97.210			
10 ὀρόφους ἢ περισσοτέρους— 10 storeys or more	1	56	47.000	1	56	47.000	1	56	47.000			
1968 : Σύνολον οἰκοδ.—Buildings, total	72.997	35.852	10.623.083	15.327	19.056	7.058.144	6.428	10.477	4.365.394			
ἐξ ὧν μὲ—thereof with:												
1 ὀρόφον —1 storey	62.570	17.888	3.921.787	9.113	4.549	1.373.802	3.310	1.944	671.851			
2 ὀρόφους—2 storeys	7.491	6.239	1.942.150	3.475	3.585	1.231.967	1.577	1.707	647.307			
3 ὀρόφους—3 storeys	966	2.165	759.775	819	1.684	601.397	360	713	282.161			
4 ὀρόφους—4 storeys	662	2.209	822.580	623	2.011	740.395	280	987	405.654			
5 ὀρόφους—5 storeys	349	1.487	584.666	341	1.429	560.952	208	901	380.422			
6 ὀρόφους—6 storeys	651	3.335	1.442.101	650	3.333	1.441.462	514	2.636	1.208.478			
7 ὀρόφους—7 storeys	181	1.262	598.787	181	1.262	598.787	140	1.019	516.196			
8 ὀρόφους—8 storeys	77	619	266.787	75	555	224.932	26	179	82.743			
9 ὀρόφους—9 storeys	48	373	169.050	48	373	169.050	11	116	55.182			
10 ὀρόφους ἢ περισσοτέρους— 10 storeys or more	2	275	115.400	2	275	115.400	2	275	115.400			
1969 : Σύνολον οἰκοδ.—Buildings, total	70.207	43.318	13.752.407	16.017	25.592	9.751.462	7.534	15.806	6.644.576			
ἐξ ὧν μὲ—thereof with:												
1 ὀρόφον —1 storey	58.200	18.374	4.041.169	8.543	4.970	1.453.067	3.261	1.988	679.871			
2 ὀρόφους—2 storeys	7.663	6.029	1.907.270	3.402	3.343	1.191.210	1.643	1.711	657.362			
3 ὀρόφους—3 storeys	1.043	2.504	967.691	860	1.898	732.902	458	1.058	436.178			
4 ὀρόφους—4 storeys	915	2.991	1.142.506	864	2.571	955.565	339	1.237	520.577			
5 ὀρόφους—5 storeys	751	3.592	1.474.948	731	3.372	1.378.021	568	2.719	1.153.508			
6 ὀρόφους—6 storeys	1.236	6.539	2.819.013	1.223	6.310	2.726.570	1.007	5.198	2.342.913			
7 ὀρόφους—7 storeys	259	1.635	716.439	257	1.567	682.399	198	1.241	565.444			
8 ὀρόφους—8 storeys	75	664	289.111	73	594	246.988	34	271	124.500			
9 ὀρόφους—9 storeys	55	701	241.494	55	701	241.494	19	259	113.215			
10 ὀρόφους ἢ περισσοτέρους— 10 storeys or more	10	289	152.766	9	266	143.246	7	124	51.008			

**New buildings, volume and value thereon, on the basis of the issued building permits,
by type of building : 1966 - 1969**

Buildings in units, volume in thousand m³, value in thousand drs.

— Urban areas						'Ημιαστικά περιοχές Semi-urban areas			'Αγροτικά περιοχές Rural areas		
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης Greater Salonika			Λοιπές πόλεις Other								
Οικοδομ.ι Buildings	Όγκος Volume	Αξία Value	Οικοδομ.ι Buildings	Όγκος Volume	Αξία Value	Οικοδομ.ι Buildings	Όγκος Volume	Αξία Value	Οικοδομ.ι Buildings	Όγκος Volume	Αξία Value
1. 412	3. 920	1. 154. 292	6. 190	4 708	1. 286. 145	6. 850	2. 417	532. 140	17. 597	5. 149	936. 090
384	477	82.582	4.350	2.023	473.298	6.006	1.730	350.561	16.520	4.326	718.113
163	174	49.641	1.382	1.337	375.860	794	568	146.692	1.045	750	192.131
443	989	302.216	262	550	173.084	42	72	20.571	30	68	24.036
141	531	144.250	123	408	130.436	7	29	9.316	2	5	1.810
117	613	171.099	46	238	85.754	1	18	5.000	—	—	—
71	365	113.298	23	135	40.792	—	—	—	—	—	—
36	243	76.712	2	8	2.992	—	—	—	—	—	—
28	328	130.658	2	9	3.929	—	—	—	—	—	—
28	189	79.157	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	11	4.679	—	—	—	—	—	—	—	—	—
841	2. 204	721. 392	6. 668	4. 530	1. 320. 627	9. 572	3. 634	789. 111	33. 399	8. 212	1. 529. 908
211	154	38.874	4.764	1.983	525.519	8.495	2.742	531.033	31.652	6.963	1.193.736
122	162	39.313	1.463	1.326	390.837	1.019	750	208.813	1.693	1.016	258.754
263	615	194.401	263	483	153.207	44	73	24.279	49	153	51.638
63	227	70.065	112	364	122.639	12	54	18.606	3	13	5.040
64	246	76.759	43	218	80.504	1	11	3.730	1	32	12.800
32	171	57.595	17	122	35.875	—	—	—	—	—	—
19	135	43.063	5	21	7.176	—	—	—	—	—	—
25	168	63.122	1	13	4.870	1	4	2.650	—	—	—
42	326	138.200	—	—	—	—	—	—	1	35	7.940
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1. 095	2. 997	970. 663	7. 804	5. 582	1. 722. 087	12. 422	4. 803	1. 150. 132	45. 248	11. 993	2. 414. 807
234	202	44.660	5.569	2.403	657.291	10.880	3.370	708.583	42.577	9.969	1.839.402
152	239	69.073	1.746	1.639	515.587	1.452	1.126	312.344	2.564	1.528	397.839
198	438	134.099	261	533	185.137	65	149	54.101	82	332	104.277
217	607	192.395	126	417	142.346	18	63	21.907	21	135	60.278
82	291	90.325	51	237	90.205	5	31	11.342	3	27	12.372
94	424	133.795	42	273	99.189	—	—	—	1	2	639
35	206	68.487	6	37	14.104	—	—	—	—	—	—
46	333	123.961	3	43	18.228	2	64	41.855	—	—	—
37	257	113.868	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1. 121	3. 284	1. 022. 651	7. 362	6. 502	2. 084. 235	11. 102	4. 842	1. 156. 748	43. 088	12. 884	2. 844. 197
211	178	44.942	5.071	2.804	728.254	9.616	3.315	657.991	40.041	10.089	1.930.111
116	170	44.622	1.643	1.462	489.226	1.366	992	277.202	2.895	1.694	438.858
95	191	58.368	307	649	238.356	81	198	82.592	102	408	152.197
378	908	284.730	147	426	150.258	19	104	43.457	32	316	143.484
76	262	83.262	87	391	141.251	9	59	21.134	11	161	75.793
140	658	207.169	76	454	176.488	8	84	29.049	5	145	63.394
32	161	52.177	27	165	64.778	1	42	22.640	1	26	11.400
37	314	119.102	2	9	3.386	1	25	13.163	1	45	28.960
36	442	128.279	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	2	142	92.238	1	23	9.520	—	—	—

XII : 6. Νέαι κατοικίαι, κατοικήσιμα δωμάτια, όγκος και αξία κατοικιών⁽¹⁾, ως και έπισκευαί κατοικιών και αξία αυτών, βάσει των έκδοθεισών οικοδομικών άδειών : 1966 - 1969

New dwellings, habitable rooms, volume and value of dwellings⁽¹⁾, as well as repairs of dwellings and value thereon, on the basis of the issued building permits : 1966 - 1969

Κατοικίαι, δωμάτια και έπισκευαί εις μονάδας, όγκος εις χιλιάδας μ³, αξία εις χιλιάδας δραχμών
Dwellings, rooms and repairs in units, volume in thousand m³, value in thousand drachinae

	Σύνολον Χώρας Greece, total	'Αστικά περιόχαί — Urban areas				'Ημιαστι- καί περιόχαί Semi- urban areas	'Αγροτικά περιόχαί Rural areas
		Σύνολον Total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Συγκρό- τημα Θεσσαλο- νίκης Greater Salonika	Λοιπαί πόλεις Other cities		
1966 : Σύνολον κατοικιών—Dwellings, total	83.944	65.147	41.214	11.475	12.458	6.430	12.367
έξ ών με—thereof with :							
1 δωμάτιον—1 room	5.379	4.134	3.282	538	314	308	937
2 δωμάτια —2 rooms	24.512	20.199	14.559	3.816	1.824	1.305	3.008
3 δωμάτια —3 rooms	29.180	22.504	13.813	4.439	4.252	2.143	4.533
4 δωμάτια —4 rooms	17.914	12.877	6.892	1.987	3.998	1.968	3.069
5 δωμάτια ή περισσότερα—5 rooms or more	6.959	5.433	2.668	695	2.070	706	820
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	256.786	197.299	119.275	33.335	44.689	21.575	37.912
*Όγκος κατοικιών—Volume of dwellings	23.593	18.923	12.028	2.880	4.015	1.772	2.898
*Αξία κατοικιών—Value of dwellings ..	7.637.012	6.585.730	4.490.160	910.460	1.185.110	429.796	621.486
*Έπισκευαί κατοικιών—Repairs of dwel- lings	5.486	2.070	442	125	1.503	1.081	2.335
*Αξία έπισκευών κατοικιών—Value of repairs	64.801	26.010	8.269	1.451	16.290	13.087	25.704
1967 : Σύνολον κατοικιών—Dwellings, total	81.939	48.794	28.803	7.310	12.681	8.692	24.453
'Εξ ών με—thereof with:							
1 δωμάτιον—1 room	5.302	3.124	2.349	378	397	463	1.715
2 δωμάτια —2 rooms	21.130	13.459	9.204	2.196	2.059	1.929	5.742
3 δωμάτια —3 rooms	28.758	16.313	9.485	2.733	4.095	3.074	9.371
4 δωμάτια —4 rooms	19.676	10.896	5.397	1.427	4.072	2.471	6.309
5 δωμάτια ή περισσότερα—5 rooms or more	7.073	5.002	2.368	576	2.058	755	1.316
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	255.355	151.570	86.862	22.005	42.703	28.341	75.444
*Όγκος κατοικιών—Volume of dwellings	22.415	14.477	8.482	1.914	4.081	2.322	5.616
*Αξία κατοικιών—Value of dwellings ..	7.064.007	5.318.941	3.427.836	625.438	1.265.667	579.107	1.165.959
*Έπισκευαί κατοικιών—Repairs of dwel- lings	8.881	3.605	849	206	2.550	1.263	4.013
*Αξία έπισκευών κατοικιών—Value of repairs	93.823	39.123	15.826	1.707	21.590	13.597	41.103
1968 : Σύνολον κατοικιών—Dwellings, total	112.392	64.404	37.746	10.594	16.064	12.491	35.497
έξ ών με—thereof with :							
1 δωμάτιον—1 room	7.669	4.740	3.428	608	704	594	2.335
2 δωμάτια —2 rooms	28.785	17.730	12.285	2.709	2.736	2.626	8.429
3 δωμάτια —3 rooms	38.043	21.412	12.246	4.033	5.133	4.262	12.369
4 δωμάτια —4 rooms	28.395	14.294	6.628	2.449	5.217	3.834	10.267
5 δωμάτια ή περισσότερα—5 rooms or more	9.500	6.228	3.159	795	2.274	1.175	2.097
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	353.791	200.077	110.582	32.289	57.206	41.460	112.254
*Όγκος κατοικιών—Volume of dwellings	30.327	18.558	10.800	2.732	5.026	3.361	8.408
*Αξία κατοικιών—Value of dwellings ..	9.806.329	7.103.955	4.555.483	890.669	1.657.803	877.284	1.825.090
*Έπισκευαί κατοικιών—Repairs of dwel- lings	11.528	3.925	1.086	193	2.646	1.752	5.851
*Αξία έπισκευών κατοικιών—Value of repairs	131.559	49.601	21.889	1.436	26.276	21.469	60.489

Πίναξ — Table XII: 6. Συνέχεια — Continued

	Σύνολον Χώρας Greece, total	'Αστικάι περιοχαί — Urban areas				'Ημιστι- καί περιοχαί Semi- urban areas	'Αγροτικάι περιοχαί Rural areas
		Σύνολον Total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Συγκρό- τημα Θεσσαλο- νίκης Greater Salonika	Λοιπαί πόλεις Other cities		
1969 : Σύνολον κατοικιών—Dwellings, total	130.538	85.235	57.963	10.040	17.232	11.305	33.998
ἐξ ὧν μὲ—thereof with :							
1 δωμάτιον—1 room	10.908	6.869	5.753	363	753	695	3.344
2 δωμάτια —2 rooms	36.461	25.109	20.085	2.151	2.873	2.558	8.794
3 δωμάτια —3 rooms	44.452	29.980	19.607	4.057	6.316	3.629	10.843
4 δωμάτια —4 rooms	29.162	16.975	9.071	2.737	5.167	3.229	8.958
5 δωμάτια ἢ περισσότερα—5 rooms or more	9.555	6.302	3.447	732	2.123	1.194	2.059
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	394.109	252.004	161.496	31.839	58.669	37.440	104.665
*Ὀγκος κατοικιών—Volume of dwellings	35.657	24.482	16.364	2.679	5.439	3.085	8.090
*Ἀξία κατοικιών—Value of dwellings ..	12.434.510	9.722.112	6.968.630	872.463	1.881.019	846.861	1.865.537
*Ἐπισκευαὶ κατοικιών—Repairs of dwel- lings	17.731	8.326	5.230	190	2.906	2.204	7.201
*Ἀξία ἐπισκευῶν κατοικιών—Value of repairs	133.444	46.728	21.558	1.660	23.510	19.507	67.209

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ προσθήκαι εἰς ὑφισταμένας κατοικίας.

(1) Including also extensions of existing dwellings.



XII : 7. Νέα καταστήματα, όγκος και αξία καταστημάτων⁽¹⁾, ως και επισκευαί καταστημάτων κα' αξία αυτών, βάσει των έκδοθεισών οικοδομικών άδειών, κατά κατηγορίας καταστημάτων: 1965-1969

New establishments, their volume and value⁽¹⁾, as well as repairs of establishments and value thereon, on the basis of the issued building permits, by categories of establishments: 1965-1969

Καταστήματα και επισκευαί εις μονάδας, όγκος εις χιλιάδας μ³, αξία εις χιλιάδας δραχμών
Establishments and repairs in units, volume in thousand m³, value in thousand drachmae

	Σύνολον Χώρας Greece, total	'Αστικάι περιοχαί — Urban areas				'Ημιαστικάι περιοχαί Semi-urban areas	'Αγροτικάι περιοχαί Rural areas
		Σύνολον Total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Συγκρότημα Θεσσαλο- νίκης Greater Salonika	Λοιπαί πόλεις Other cities		
1965 : Καταστήματα εν γένει—Establishments in general	20.079	16.326	9.046	3.362	3.918	1.900	1.853
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικά—Trade	13.304	10.632	5.498	2.121	3.013	1.439	1.233
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	617	359	107	93	159	96	162
Λοιπά—Other	6.158	5.335	3.441	1.148	746	365	458
"Όγκος καταστημάτων—Volume of establishments	8.015	6.025	3.526	857	1.642	880	1.110
ἐξ οὗ—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	3.213	2.555	1.439	415	701	359	299
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	1.937	1.420	805	254	361	138	379
Λοιπῶν—Other	2.865	2.050	1.282	188	580	383	432
'Αξία καταστημάτων—Value of establishments	2.157.563	1.777.084	1.128.717	252.230	396.137	190.355	190.124
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	886.887	767.382	489.594	111.283	166.505	72.081	47.424
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	396.435	324.422	194.150	59.878	70.394	32.326	39.687
Λοιπῶν—Other	874.241	685.280	444.973	81.069	159.238	85.948	103.013
'Επισκευαί καταστημάτων—Repairs of establishments	547	347	112	41	194	107	93
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	364	245	90	29	126	68	51
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	57	39	9	5	25	9	9
Λοιπῶν—Other	126	63	13	7	43	30	33
'Αξία ἐπισκευῶν καταστημάτων—Value of repairs	14.916	11.242	5.968	1.255	4.019	2.173	1.501
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	8.570	6.619	3.633	735	2.251	1.279	672
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	2.155	1.842	519	343	980	141	172
Λοιπῶν—Other	4.191	2.781	1.816	177	788	753	657
1966 : Καταστήματα εν γένει—Establishments in general	19.801	15.723	8.481	2.638	4.604	1.983	2.095
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικά—Trade	13.214	10.189	4.941	1.621	3.627	1.600	1.425
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	503	291	98	43	150	78	134
Λοιπά—Other	6.084	5.243	3.442	974	827	305	536
"Όγκος καταστημάτων—Volume of establishments	9.174	6.454	3.125	1.298	2.031	1.003	1.717
ἐξ οὗ—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	3.776	2.906	1.588	341	977	404	466
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	2.729	1.658	648	584	426	273	798
Λοιπῶν—Other	2.669	1.890	889	373	628	326	453

Πίναξ — Table XII: 7. Συνέχεια — Continued

	Σύνολον Χώρας Greece, total	'Αστικά περιόχαι — Urban areas				'Ημιαστικά περιόχαι Semi-urban areas	'Αγροτικά περιόχαι Rural areas
		Σύνολον Total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Συγκρότημα Θεσσαλο- νίκης Greater Salonika	Λοιπὰι πόλεις Other cities		
'Αξία καταστημάτων—Value of establishments	2.401.040	1.858.804	1.025.830	320.817	512.157	223.512	318.724
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	1.056.855	886.036	542.103	103.114	240.819	95.305	75.514
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	534.166	338.459	161.308	96.614	80.537	52.433	143.274
Λοιπῶν—Other	810.019	634.309	322.419	121.089	190.801	75.774	99.936
'Επισκευαὶ καταστημάτων—Repairs of establishments	524	352	114	38	200	86	86
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	341	241	88	15	138	58	42
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	73	49	12	16	21	9	15
Λοιπῶν—Other	110	62	14	7	41	19	29
'Αξία ἐπισκευῶν καταστημάτων—Value of repairs	22.768	18.510	9.864	4.239	4.407	2.454	1.804
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	11.232	9.032	5.620	1.380	2.032	1.362	838
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	2.719	1.951	1.095	231	625	280	488
Λοιπῶν—Other	8.817	7.527	3.149	2.628	1.750	812	478
1967 : Καταστήματα ἐν γένει—Establishments in general	17.642	12.915	6.684	2.084	4.147	2.169	2.558
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	11.481	7.998	3.686	1.224	3.088	1.712	1.771
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	649	286	118	21	147	149	214
Λοιπῶν—Other	5.512	4.631	2.880	839	912	308	573
'Ογκος καταστημάτων—Volume of establishments	8.413	5.438	2.923	727	1.788	1.434	1.541
ἐξ οὗ—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	3.362	2.345	1.065	284	996	495	522
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	2.182	1.099	694	133	272	576	507
Λοιπῶν—Other	2.869	1.994	1.164	310	520	363	512
'Αξία καταστημάτων—Value of establishments	2.409.169	1.761.823	1.036.399	231.759	493.665	300.332	347.014
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	956.434	727.941	378.815	92.767	256.359	116.640	111.853
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	450.408	274.241	186.198	21.757	66.286	83.186	92.981
Λοιπῶν—Other	1.002.327	759.641	471.386	117.235	171.020	100.506	142.180
'Επισκευαὶ καταστημάτων—Repairs of establishments	659	471	174	45	252	72	116
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	476	358	139	20	199	43	75
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	82	50	11	12	27	13	19
Λοιπῶν—Other	101	63	24	13	26	16	22
'Αξία ἐπισκευῶν καταστημάτων—Value of repairs	22.254	18.930	11.455	1.866	5.609	1.559	1.765
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	12.979	11.705	7.943	972	2.790	957	317
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	2.509	1.835	806	269	760	102	572
Λοιπῶν—Other	6.766	5.390	2.706	625	2.059	500	876

Πίναξ — Table XII : 7. Συνέχεια — Continued

	Σύνολον Χώρας Greece, total	'Αστικοί περιοχαι—Urban areas				'Ημιαστικοί περιοχαι Semi-urban areas	'Αγροτικοί περιοχαι Rural areas
		Σύνολον Total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Συγκρότημα Θεσσαλο- νίκης Greater Salonika	Λοιπαι πόλεις Other cities		
1968 : Καταστήματα εν γένει—Establishments in general	19.839	14.323	7.517	2.117	4.689	2.224	3.292
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικὰ—Trade	13.192	8.973	3.834	1.567	3.572	1.785	2.434
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	803	439	210	24	205	147	217
Λοιπὰ—Other	5.844	4.911	3.473	526	912	292	641
'Ογκος καταστημάτων—Volume of establishments	11.370	6.785	3.754	957	2.074	1.961	2.624
ἐξ οὗ—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	4.268	2.996	1.510	455	1.031	534	738
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	3.226	1.464	891	155	418	881	881
Λοιπῶν—Other	3.876	2.325	1.353	347	625	546	1.005
'Αξία καταστημάτων—Value of establishments	3.408.725	2.298.060	1.394.017	296.962	607.081	476.768	633.897
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	1.301.892	986.869	545.670	139.203	301.996	138.451	176.572
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	634.719	332.187	222.441	21.713	88.033	149.899	152.633
Λοιπῶν—Other	1.472.114	979.004	625.906	136.046	217.052	188.418	304.692
'Επισκευαὶ καταστημάτων—Repairs of establishments	1.003	728	323	59	346	115	160
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	784	594	280	48	266	83	107
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	76	49	19	5	25	8	19
Λοιπῶν—Other	143	85	24	6	55	24	34
'Αξία ἐπισκευῶν καταστημάτων—Value of repairs	35.984	26.652	17.493	1.461	7.698	2.752	6.580
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	21.188	16.972	12.206	810	3.956	655	3.561
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	5.517	2.984	1.943	204	837	591	1.942
Λοιπῶν—Other	9.279	6.696	3.344	447	2.905	1.506	1.077
1969 : Καταστήματα εν γένει—Establishments in general	20.799	15.265	8.501	2.277	4.487	2.046	3.488
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικὰ—Trade	12.335	8.821	5.107	569	3.145	1.377	2.137
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	2.206	1.456	256	976	224	295	455
Λοιπὰ—Other	6.258	4.988	3.138	732	1.118	374	896
'Ογκος καταστημάτων—Volume of establishments	14.621	8.057	4.039	1.025	2.993	2.428	4.136
ἐξ οὗ—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	4.094	2.919	1.742	197	980	466	709
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	5.435	2.670	996	611	1.063	1.174	1.591
Λοιπῶν—Other	5.092	2.468	1.301	217	950	788	1.836
'Αξία καταστημάτων—Value of establishments	4.243.982	2.586.433	1.472.978	261.360	852.095	543.812	1.113.737
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	1.349.923	1.033.703	668.027	64.355	301.321	99.901	216.319
Μεταποιήσεως—Manufacturing ..	975.767	568.727	254.728	115.689	198.310	177.064	229.976
Λοιπῶν—Other	1.918.242	984.003	550.223	81.316	352.464	266.847	667.442

Πίναξ — Table XII: 7. Συνέχεια — Continued

	Σύνολον Χώρας Greece, total	'Αστικάι περιοχαί—Urban areas				'Ημιαστικάι περιοχαί Semi-urban areas	'Αγροτικάι περιοχαί Rural areas
		Σύνολον Total	Περιφέρεια Πρωτεύου- σης Greater Athens	Συγκρότημα Θεσσαλο- νίκης Greater Salonika	Λοιπαί πόλεις Other cities		
'Επισκευαί καταστημάτων—Repairs of establishments	1.246	964	501	92	371	121	161
ἐξ ὧν—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	917	716	372	52	292	84	117
Μεταποιήσεως—Manufacturing	99	69	26	17	26	15	15
Λοιπῶν—Other	230	179	103	23	53	22	29
'Αξία ἐπισκευῶν καταστημάτων—Va- lue of repairs	44 991	37.697	18 521	7.367	11 809	3.310	3.984
ἐξ ἧς—thereof :							
'Εμπορικῶν—Trade	19.578	16.176	9.039	572	6.565	1.413	1.989
Μεταποιήσεως—Manufacturing	6.755	5.203	2.031	2.735	437	731	821
Λοιπῶν—Other	18.658	16.318	7.451	4.060	4.807	1.166	1.174

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ προσθήκαι εἰς ὑφιστάμενα καταστήματα.

(2) Including also extensions of existing establishments.



ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

XII: 8. Καταβληθέντα ποσά δι' εκτελεσθέντα δημοτικά και κοινοτικά έργα, κατά κατηγορίαν έργων και πηγήν χρηματοδότησεως: 1970

Εις χιλιάδας δραχμών

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Δαπάνη έργων κατά κατηγορίας — Expenditure of works					
	Σύνολον Total	Ὁδοποιία Road construction	Ὑδρευσις Water supply	Ἑγγειοβελ- τιωτικά Land recla- mation	Οικοδομικά House building	Διάφορα Miscella- neous
Σύνολον Ἑλλάδος	1.699.286	606.337	567.747	39.428	149.515	336.259
Στερεά Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	518.269	293.482	63.432	9.675	42.214	109.466
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	32.513	5.919	14.441	1.074	4.423	6.656
Ἀττικῆς	310.292	214.351	5.539	—	19.562	70.840
Βοιωτίας	18.071	7.301	4.481	2.120	1.306	2.863
Εὐβοίας	24.751	12.123	6.981	2.014	2.159	1.474
Εὐρυτανίας	6.221	1.715	1.889	117	1.745	755
Πειραιῶς	73.901	42.236	6.456	—	4.316	20.893
Φθιώτιδος	34.866	5.659	14.359	3.018	7.802	4.028
Φωκίδος	17.654	4.178	9.286	1.332	901	1.957
Πελοπόννησος	214.002	52.585	101.589	5.643	14.455	39.730
Ἀργολίδος	14.189	5.008	6.582	219	1.450	930
Ἀρκαδίας	35.040	3.040	26.887	1.427	1.907	1.779
Ἀχαΐας	62.512	26.230	11.145	1.794	2.322	21.021
Ἠλείας	21.348	939	15.674	128	2.818	1.789
Κορινθίας	20.400	2.141	12.941	1.636	892	2.790
Λακωνίας	20.401	3.681	11.220	165	1.925	3.410
Μεσσηνίας	40.112	11.546	17.140	274	3.141	8.011
Ἰόνιοι Νῆσοι	42.883	10.633	17.461	249	6.222	8.318
Ζακύνθου	9.293	3.618	2.555	—	127	2.993
Κερκύρας	16.666	3.483	8.156	—	1.916	3.111
Κεφαλληνίας	11.053	1.018	5.170	—	3.636	1.229
Λευκάδος	5.871	2.514	1.580	249	543	985
Ἠπειρος	72.100	21.230	28.812	2.483	5.150	14.425
Ἄρτης	8.862	4.538	2.136	1.134	774	280
Θεσπρωτίας	8.901	3.585	3.066	662	584	1.004
Ἰωννίνων	44.974	10.187	19.694	457	2.259	12.377
Πρεβέζης	9.363	2.920	3.916	230	1.533	764
Θεσσαλία	132.304	25.716	62.921	1.492	23.008	19.167
Καρδίτσας	32.933	5.980	22.016	188	2.873	1.876
Λαρίσης	55.246	12.419	25.919	1.108	2.921	12.879
Μαγνησίας	28.620	4.581	11.575	—	9.444	3.020
Τρικάλων	15.505	2.736	3.411	196	7.770	1.392
Μακεδονία	412.484	113.007	165.820	12.025	30.615	91.017
Γρεβενῶν	12.550	3.318	6.412	350	718	1.752
Δράμας	19.142	2.194	11.391	859	2.042	2.656
Ἡμαθίας	29.147	10.048	5.761	2.780	5.248	5.310
Θεσσαλονίκης	130.641	60.071	15.066	151	4.950	50.403
Καβάλας	73.410	7.301	54.505	2.528	1.749	7.327
Καστορίας	16.826	4.233	6.878	168	1.440	4.107
Κιλίκης	15.247	3.852	7.960	1.475	662	1.298
Κοζάνης	27.284	4.510	19.018	626	1.320	1.810
Πέλλης	19.372	1.639	14.317	1.675	928	813
Πιερίας	16.602	4.702	5.501	231	5.269	899
Σερρών	30.760	7.871	8.697	445	4.861	8.886
Φλωρίνης	8.496	2.105	2.211	711	68	3.401
Χαλκιδικῆς	13.007	1.163	8.103	26	1.360	2.355
Θράκη	90.202	28.912	32.998	1.193	10.747	16.352
Ἐβρου	36.606	7.666	20.376	110	2.872	5.582
Ξάνθης	20.525	3.116	7.280	757	3.076	6.296
Ροδόπης	33.071	18.130	5.342	326	4.799	4.474
Νῆσοι Αἰγαίου	117.614	35.236	44.100	1.518	12.593	24.167
Δωδεκανήσου	47.296	13.102	10.095	878	7.965	15.256
Κυκλάδων	22.701	3.236	14.494	30	1.580	3.361
Λέσβου	26.512	12.532	8.778	125	2.583	2.494
Σάμου	10.491	2.002	6.838	276	338	1.037
Χίου	10.614	4.364	3.895	209	127	2.019
Κρήτη	99.428	25.536	50.614	5.150	4.511	13.617
Ἡρακλείου	34.254	9.411	15.544	582	886	7.831
Λασιθίου	12.788	3.441	6.829	1.867	402	249
Ρεθύμνης	21.770	7.567	9.543	688	1.548	2.424
Χανίων	30.616	5.117	18.698	2.013	1.675	3.113

MUNICIPAL AND COMMUNAL WORKS

Amounts paid for municipal and communal works constructed, by category
of work and source of financing: 1970

In thousand drachmae

Ἀνάλυσις δαπάνης — Analysis of expenditure					Geographic region and department
Τακτικοὶ πόροι δήμων ἢ κοινοτήτων Ordinary sources of municipalities or communes	Δάνεια ἐκ κρατικῶν προγραμμάτων κλπ. ὀργανισμῶν Loans from Go- vern. programs and other organiz.	Ἐπιδότης. ἐκ κρατ. προγραμμάτων κλπ. ὀργανισμῶν Subsidies from Go- vern. programs and other organiz.	Δωρεὰ ἰδιωτῶν Private donations	Ἀποτίμησις προ- σωπικῆς ἐργασίας Evaluation of personal work	
647.351	517.940	512.640	4.635	16.720	Greece, total
201.681	236.034	77.989	166	2.399	Central Greece and Euboea
9.210	8.749	14.024	—	530	Aetolia and Akarnania
134.193	168.234	7.865	—	—	Attica
7.674	1.682	8.708	7	—	Boeotia
7.329	5.765	9.717	159	1.781	Euboea
804	974	4.355	—	88	Evritania
24.629	37.365	11.907	—	—	Piraeus
13.900	6.146	14.820	—	—	Phthiotis
3.942	7.119	6.593	—	—	Phocis
68.267	57.088	83.644	3.157	1.846	Peloponnesos
4.943	3.892	5.238	—	116	Argolis
3.066	12.625	17.996	1.353	—	Arkadia
32.240	12.871	14.993	1.305	1.103	Akhaia
4.695	6.647	9.946	—	60	Ilia (Elis)
8.317	6.352	5.731	—	—	Korinthia
3.243	6.720	10.337	87	14	Lakonia
11.763	7.981	19.403	412	553	Messenia
6.121	11.995	24.443	324	—	Ionian Islands
2.047	1.067	6.145	34	—	Zante
2.027	3.933	10.706	—	—	Corfu
815	3.643	6.305	290	—	Cephalonia
1.232	3.352	1.287	—	—	Levkas
21.860	13.747	36.242	245	6	Epirus
1.887	1.604	5.371	—	—	Arta
2.391	537	5.728	245	—	Thesprotia
14.830	8.802	21.336	—	6	Yanina
2.752	2.804	3.807	—	—	Preveza
48.427	51.236	28.796	275	3.570	Thessaly
9.880	19.400	3.415	—	238	Karditsa
22.075	12.808	16.843	200	3.320	Larisa
11.109	10.639	6.810	50	12	Magnisia
5.363	8.389	1.728	25	—	Trikala
202.483	84.689	120.969	62	4.281	Macedonia
2.977	2.590	6.983	—	—	Grevena
5.529	3.101	10.512	—	—	Drama
14.158	7.007	6.776	—	1.206	Imathia
107.001	17.862	2.778	—	3.000	Salonika
15.907	13.403	44.059	—	41	Kavala
4.266	3.144	9.416	—	—	Kastoria
4.091	4.178	6.978	—	—	Kilkis
13.818	6.222	7.218	26	—	Kozani
5.029	9.975	4.368	—	—	Pella
8.477	3.496	4.629	—	—	Pieria
12.860	7.417	10.449	—	34	Serres
4.492	436	3.568	—	—	Florina
3.878	5.858	3.235	36	—	Khalkidiki
27.204	8.988	52.101	17	1.892	Thrace
14.468	3.798	18.167	17	156	Evros
3.541	2.287	14.697	—	—	Xanthi
9.195	2.903	19.237	—	1.736	Rodopi
53.604	27.650	35.504	257	599	Aegean Islands
40.054	2.777	4.361	104	—	Dodecanesos
3.293	7.480	11.746	—	182	Cyclades
4.251	14.188	7.650	44	379	Lesvos
1.391	2.058	7.008	—	34	Samos
4.615	1.147	4.739	109	4	Chios
17.704	26.513	52.952	132	2.127	Crete
8.395	7.085	17.338	52	1.384	Iraklion
2.551	1.711	8.196	80	250	Lasthi
1.280	11.129	8.868	—	493	Rethymni
5.478	6.588	18.550	—	—	Canea

XIII. ΕΜΠΟΡΙΟΝ — TRADE

A' ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

1. *Πηγή των στοιχείων:* Η στατιστική του εξωτερικού εμπορίου της Ελλάδος βασίζεται επί των τελωνειακών διασαφήσεων και λοιπών τελωνειακών εγγράφων.

2. *Σύστημα εμπορίου:* Ειδικόν εμπόριον. Περιλαμβάνονται: α) τὰ ἀπ' εὐθείας ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἐκ τῶν ἀποθηκῶν ἀποταμιεύσεως καὶ ἐκ τῶν ἐλευθέρων ζωνῶν εἰσαγόμενα πρὸς ἐμπορίαν, παραγωγὴν ἢ τελικὴν κατανάλωσιν, ἐμπορεύματα, καὶ β) τὰ παρὰχθέντα ἐντὸς τοῦ στατιστικοῦ ἐδάφους τῆς Χώρας ἢ ἐθνικοποιηθέντα, ἐξαγόμενα ἐμπορεύματα.

3. *Ἀξία:* Ἡ ἀξία τῶν ἐμπορευμάτων ὑπολογίζεται εἰς δραχμὰς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐπισήμων τιμῶν συναλλάγματος. Εἰς τὴν ἀξίαν c.i.f. τῶν εἰσαγωγῶν περιλαμβάνεται τὸ κόστος, τὰ ἀσφάλιστρα καὶ ὁ ναυλὸς τῶν ἐμπορευμάτων μέχρι τοῦ λιμένος ἢ σημείου εἰσαγωγῆς εἰς τὰ ἐλληνικὰ σύνορα. Εἰς τὴν ἀξίαν f.o.b. τῶν ἐξαγωγῶν περιλαμβάνεται τὸ κόστος τῶν ἐμπορευμάτων μέχρι τῆς παραδόσεως τῶν ἐπὶ τοῦ πλοίου ἢ ἄλλου μεταφορικοῦ μέσου εἰς τὸν λιμένα ἢ τὸ σημεῖον ἀποστολῆς εἰς τὰ ἐλληνικὰ σύνορα, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ἐξαγωγικῶν τελῶν καὶ ἐσωτερικῶν φόρων.

4. *Δείκται ἐξωτερικοῦ εμπορίου:* Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1962, οἱ δείκται τοῦ ἐξωτερικοῦ εμπορίου ὑπολογίζονται μὲ ἔτος βάσεως τὸ 1961. Εἰς τοὺς δείκτας τούτους δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσαγωγὰ πλοίων.

Ὅροι Ἐμπορίου: Ὁ δείκτης οὗτος ἐκφράζει τὴν σχέσιν τοῦ δείκτου μέσης ἀξίας ἐξαγωγῶν ὡς πρὸς τὸν δείκτην μέσης ἀξίας εἰσαγωγῶν καὶ ἀναφέρεται εἰς τὸ αὐτὸ ἔτος βάσεως, ὡς καὶ οἱ δημοσιεύμενοι δείκται μέσης ἀξίας.

5. Τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα τοῦ ἐξωτερικοῦ εμπορίου τῆς Ἑλλάδος δημοσιεύονται κατὰ μῆνα εἰς τὸ «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς τοῦ Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου» καὶ κατ' ἔτος εἰς τὰ τεύχη «Ἐξωτερικὸν Ἐμπόριον τῆς Ἑλλάδος» καὶ «Ἐξωτερικὸν Ἐμπόριον τῆς Ἑλλάδος κατὰ Χώρας».

B' ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

Ἀπογραφή καταστημάτων χονδρικοῦ καὶ λιανικοῦ εμπορίου

Αἱ δύο τελευταῖαι ἀπογραφὰι τῶν καταστημάτων εμπορίου καὶ ἐτέρων ὑπηρεσιῶν διενεργήθησαν κατὰ τὰ ἔτη 1958 καὶ 1969. Ἀμφότεραι αἱ ἀπογραφὰι ἐπραγματοποιήθησαν ταυτοχρόνως μὲ τὰς ἀντιστοιχοῦς ἀπογραφὰς τῆς βιομηχανίας - βιοτεχνίας τῶν αὐτῶν ἐτῶν, καὶ τὰ ἀναλυτικὰ ἀποτελέσματα εὐρίσκονται δημοσιευμένα εἰς τὰς αὐτὰς κοινὰς ἐκδόσεις τῆς ΕΣΥΕ. Ἐνταῦθα δημοσιεύονται συνοπτικὰ τινὰ στοιχεῖα γενικοῦ ἐνδιαφέροντος.

Κατὰ τὴν σύγκρισιν τῶν στοιχείων τῶν δύο ὡς ἀνω ἀπογραφῶν, δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι ἡ μέση ἐτήσια ἀπασχόλησις τῆς ἀπογραφῆς τοῦ ἔτους 1958 ὑπελογίσθη ὡς ὁ μέσος ὅρος ἀπασχολήσεως κατὰ τὰ μέσα ἐκάστου τριμήνου διὰ τὸ σύνολον τοῦ κλάδου, ἐνῶ κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ ἔτους 1969 αὕτη ὑπελογίσθη ὡς μέσος ὅρος τῆς ἀπασχολήσεως ἐκάστου καταστήματος κατὰ τὸ τέλος ἐκάστου τῶν δώδεκα πρὸ τῆς ἀπογραφῆς μηνῶν.

Δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων

Διὰ τοῦ δείκτου τούτου ἀπεικονίζεται ἡ κατὰ μῆνα μεταβολὴ τῆς ἀξίας τῶν διατιθεμένων εἰς τὴν κατανάλωσιν ἀγαθῶν λιανικοῦ εμπορίου.

Τὰ πρὸς τὸν ἐν λόγῳ σκοπὸν συγκεντρούμενα στοιχεῖα προέρχονται ἀπὸ δείγμα, τυχαίως ἐπιλεγέν, 1.200 περίπου ἐμπορικῶν καταστημάτων.

Πληροφορίαι περὶ τῆς μεθόδου καταρτίσεως τοῦ δείκτου ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων, περὶ τῆς διενεργηθείσης κατὰ τὸ ἔτος 1962 σχετικῆς δειγματοληπτικῆς ἐρευνῆς ἐμπορικῶν καταστημάτων, ὡς καὶ περὶ τῶν ὁρισμῶν καὶ τῆς καλύψεως τοῦ δείκτου, παρατίθενται εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» μηνὸς Σεπτεμβρίου 1964 καὶ εἰς τὸ κατὰ τὸ ἔτος 1963 ἐκδοθὲν ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ δημοσίευμα «Ἀποτελέσματα Ἀπογραφῆς Ἐμπορικῶν Καταστημάτων τῆς 1ης Αὐγούστου 1962», βάσει δείγματος περιοχῶν.

Ὁ δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων δημοσιεύεται κατὰ μῆνα εἰς τὸ «Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον» τῆς ΕΣΥΕ.

Ὁ δημοσιευόμενος πίναξ XIII : 18 ἐμφανίζει τοὺς μέσους ἐτήσιους δείκτας ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων τῶν ἐτῶν 1964 ἕως καὶ 1970 καὶ τοὺς μηνιαίους τοιοῦτους τῶν ἐτῶν 1968 ἕως καὶ 1970.

A. EXTERNAL TRADE

1. *Source of data:* External trade statistics of Greece are based upon the customs declarations and other customs documents.

2. *System of trade:* Special trade, including a) goods imported directly from abroad, from bonded warehouses or free zones, for merchanting, production or final consumption and b) exports of goods which have been produced or manufactured in the statistical territory of the country or nationalized.

3. *Valuation:* The value of goods in drachmae is calculated on the basis of the official foreign exchange rates. The c.i.f. value in imports includes cost, insurance and freight of goods to the port or place of entry at the greek frontier, while the f.o.b. value in exports includes the cost of the commodities, being delivered on board of the ship or other means of transport, at the port or place of despatch at the greek frontier, as well as export duties and internal taxes.

4. *Indices of foreign trade:* From January 1962, indices of foreign trade are calculated with 1961 as the base year. Imports of ships are not included in the indices.

Terms of Trade: This index expresses the relation of the unit value index of exports to the unit value index of imports, and it refers to the same base year as the published unit value indices.

5. Foreign trade statistics of Greece are published in the «Monthly Bulletin of External Trade Statistics», as well as in the annual volumes «Foreign Trade of Greece» and «Foreign Trade of Greece by Countries».

B. INTERNAL TRADE

Census of wholesale and retail trade establishments

The two last censuses of the commercial and other establishments were carried out in the years 1958 and 1969. Both censuses have been taken simultaneously with the corresponding Industrial-Handicraft censuses of the same years, and detailed results appear in the common issues of the NSSG. The present volume includes data of general interest.

At the comparison of the data derived from the above mentioned censuses, it should be taken into consideration that the average annual employment at the 1958 census has been the average employment in the middle of each quarter for the total branch, whereas the average annual employment of the 1969 census has been the average employment of each establishment at the end of each of the twelve months preceding the census.

Index of retail sales value

This index depicts the monthly change in the value of retail sales.

The data collected for this purpose are based on a random sample of about 1.200 establishments.

Information on the compilation method of the above index, on the relative sample survey of commercial establishments conducted in the year 1962, and on the definitions and the index coverage is included in the «Monthly Statistical Bulletin», Sept. 1964, and in the publication «Results of the Census of Commercial Establishments on August 1, 1962» (on a sample of regions) issued by the NSSG in 1963.

The retail sales value index appears in the «Monthly Statistical Bulletin» of the NSSG.

The table XIII : 18 shows the average annual indices of retail sales for the years 1964 till 1970 included, and the corresponding monthly indices for the years 1968 till 1970 included.

A. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

XIII: 1. Εισαγωγὰι c.i.f. καὶ ἐξαγωγὰι f.o.b. : 1955 - 1970

Imports c.i.f. and exports f.o.b. : 1955 - 1970

Ἔτος—Year	Εἰσαγωγὰι	Ἐξαγωγὰι	Ἐμπορικὸν	Ἐξαγωγὰι %	Κατὰ κεφαλὴν — Per capita	
	Imports	Exports	ἰσοζύγιον	ὡς πρὸς τὰς	Εἰσαγωγὰι	Ἐξαγωγὰι
	Trade balance			εἰσαγωγὰς	Imports	Exports
	Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν — Million drachmae			Exports as % of imports	Εἰς \$ ΗΠΑ — USA \$	
1955	11.464	5.484	— 5.980	47,8	47,73	22,83
1956	13.911	5.698	— 8.213	41,0	57,50	23,55
1957	15.734	6.588	— 9.146	41,9	64,67	26,99
1958	16.946	6.953	— 9.993	41,0	68,77	28,21
1959	17.009	6.127	—10.882	36,0	68,31	24,60
1960	21.060	6.096	—14.964	28,9	84,89	24,57
1961	21.422	6.700	—14.722	31,3	85,41	26,71
1962	21.037	7.503	—13.534	35,7	82,98	29,60
1963	24.129	8.703	—15.426	36,1	94,85	34,21
1964	26.552	9.256	—17.296	34,9	104,00	36,26
1965	34.012	9.833	—24.179	28,9	132,60	38,33
1966	36.685	12.179	—24.506	33,2	141,97	47,13
1967	35.588	14.856	—20.732	41,7	136,12	56,82
1968	41.830	14.047	—27.783	33,6	158,26	53,19
1969	47.824	16.608	—31.216	34,7	180,37	62,64
1970	58.750	19.276	—39.474	32,8	222,71	73,07

XIII: 2. Εἰσαγωγὰι - Έξαγωγὰι κατὰ μέσον μεταφορᾶς: 1969 καὶ 1970

Imports - Exports by means of transport: 1969 and 1970

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν—Ποσότης εἰς τόννους

Value in thousand drachmae—Quantity in tons

Μέσον μεταφορᾶς	1969		1970		Means of transport
	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	

Εἰσαγωγὰι — IMPORTS

Σύνολον	10.694.825	47.824.790	10.526.792	58.750.346	Total
Θαλασσίως	10.263.967	35.779.311	10.118.994	46.809.997	By sea
Σιδηροδρομικῶς	354.580	6.977.284	327.255	7.172.245	By railway
Ὀδικῶς	72.668	2.012.415	72.819	2.589.978	By road
Ἀεροπορικῶς	3.610	3.055.780	7.724	2.178.126	By air

Έξαγωγὰι — EXPORTS

Σύνολον	4.626.530	16.608.599	4.705.339	19.276.258	Total
Θαλασσίως	4.123.272	12.456.472	4.092.595	13.992.210	By sea
Σιδηροδρομικῶς	374.365	2.591.387	435.180	3.324.184	By railway
Ὀδικῶς	126.312	850.024	105.056	1.202.989	By road
Ἀεροπορικῶς	2.581	710.716	72.508	756.875	By air



XIII: 3. Ἀξία εισαγωγῶν c.i.f. καὶ ἐξαγωγῶν f.o.b.: 1967-1970

Value of imports c.i.f. and exports f.o.b.: 1967-1970

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Μῆν — Month	Μηνιαῖα σύνολα — Monthly totals				Ἀθροιστικά σύνολα — Cumulative totals			
	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ — IMPORTS								
Σύνολον — Total .	35.588	41.830	47.824	58.750				
I	2.234	2.483	3.908	4.610	2.234	2.483	3.908	4.610
II	2.671	2.918	4.269	4.594	4.905	5.401	8.177	9.204
III	3.106	2.623	4.312	4.760	8.011	8.024	12.489	13.964
IV	2.807	2.714	3.120	4.503	10.818	10.738	15.609	18.467
V	3.363	3.699	3.970	4.530	14.181	14.437	19.579	22.997
VI	2.791	3.690	4.279	4.701	16.972	18.127	23.858	27.698
VII	2.421	3.949	3.738	5.364	19.393	22.076	27.596	33.062
VIII	2.970	3.366	3.075	4.357	22.363	25.442	30.671	37.419
IX	2.880	2.945	4.101	4.759	25.243	28.357	34.772	42.178
X	2.614	4.387	4.115	5.402	27.857	32.744	38.887	47.580
XI	3.296	4.305	3.991	6.258	31.153	37.049	42.878	53.838
XII	4.435	4.781	4.946	4.912	35.588	41.830	47.824	58.750
ΕΞΑΓΩΓΑΙ — EXPORTS								
Σύνολον — Total .	14.856	14.047	16.608	19.276				
I	1.578	936	1.065	1.502	1.578	936	1.065	1.502
II	1.077	1.266	1.175	1.263	2.655	2.202	2.240	2.765
III	1.202	1.026	912	1.402	3.857	3.228	3.152	4.167
IV	1.134	1.157	1.153	1.329	4.991	4.385	4.305	5.496
V	855	942	1.326	1.442	5.846	5.327	5.631	6.938
VI	730	850	1.052	1.389	6.576	6.177	6.683	8.327
VII	871	852	1.232	1.971	7.447	7.029	7.915	10.298
VIII	742	983	1.183	1.231	8.189	8.012	9.098	11.529
IX	1.317	1.128	1.183	1.335	9.506	9.140	10.281	12.864
X	1.776	1.393	1.513	1.956	11.282	10.533	11.794	14.820
XI	1.611	1.373	1.754	2.058	12.893	11.906	13.548	16.878
XII	1.963	2.141	3.060	2.398	14.856	14.047	16.608	19.276
ΙΣΟΖΗΤΙΟΝ — BALANCE								
Σύνολον — Total .	- 20.732	- 27.783	- 31.216	- 39.474				
I	- 656	- 1.547	- 2.843	- 3.108	- 656	- 1.547	- 2.843	- 3.108
II	- 1.594	- 1.652	- 3.094	- 3.331	- 2.250	- 3.199	- 5.937	- 6.439
III	- 1.904	- 1.597	- 3.400	- 3.358	- 4.154	- 4.796	- 9.337	- 9.797
IV	- 1.673	- 1.557	- 1.967	- 3.174	- 5.827	- 6.353	- 11.304	- 12.971
V	- 2.508	- 2.757	- 2.644	- 3.088	- 8.335	- 9.110	- 13.948	- 16.059
VI	- 2.061	- 2.840	- 3.227	- 3.312	- 10.396	- 11.950	- 17.175	- 19.371
VII	- 1.550	- 3.097	- 2.506	- 3.393	- 11.946	- 15.047	- 19.681	- 22.764
VIII	- 2.228	- 2.383	- 1.892	- 3.126	- 14.174	- 17.430	- 21.573	- 25.890
IX	- 1.563	- 1.787	- 2.918	- 3.424	- 15.737	- 19.217	- 24.491	- 29.314
X	- 838	- 2.994	- 2.602	- 3.446	- 16.575	- 22.211	- 27.093	- 32.760
XI	- 1.685	- 2.932	- 2.237	- 4.200	- 18.260	- 25.143	- 29.330	- 36.960
XII	- 2.472	- 2.640	- 1.886	- 2.514	- 20.732	- 27.783	- 31.216	- 39.474

XIII : 4. Είσαγωγαί : Δείκται μέσης αξίας και όγκου — Imports : Unit value index and quantum index

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1) — SITC sections (1)						
	0	2	3	5	6	7 (2)	0-9 (2)
ΔΕΙΚΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΞΙΑΣ — UNIT VALUE INDEX							
1963	104,8	96,4	101,8	85,8	91,8	108,5	98,9
1964	122,0	98,6	102,1	87,2	93,4	108,5	102,2
1965	120,9	99,4	100,1	91,7	95,7	108,9	103,5
1966	120,1	102,5	95,3	93,1	94,8	115,8	105,0
1967	117,7	96,6	89,4	96,4	95,4	115,2	104,1
1968	116,0	92,6	98,1	94,5	100,1	113,1	104,7
1969	113,4	92,6	98,8	91,6	112,6	108,2	104,8
1970	135,0	96,0	94,8	87,4	125,7	111,1	109,3
1970 I	131,8	91,6	97,8	83,2	128,6	101,1	105,5
II	122,4	91,3	92,6	93,7	121,0	110,6	109,0
III	126,3	91,3	95,1	93,2	126,4	103,4	106,7
IV	132,7	96,5	94,2	98,4	132,4	113,8	112,2
V	133,4	94,5	89,9	93,7	126,5	108,2	109,3
VI	138,2	95,4	94,6	69,8	129,2	117,8	108,9
VII	140,7	100,7	97,2	83,3	125,0	119,6	111,6
VIII	143,1	99,6	87,8	87,2	125,3	112,2	111,3
IX	136,9	102,1	93,5	89,6	124,3	102,2	107,1
X	132,0	97,0	100,2	89,4	119,8	117,3	111,0
XI	136,5	90,6	92,1	90,3	129,0	114,7	110,8
XII	138,2	97,5	94,1	76,5	120,6	110,6	106,0
ΔΕΙΚΤΗΣ ΟΓΚΟΥ — QUANTUM INDEX							
1963	114,3	135,1	134,1	163,0	121,4	127,9	128,7
1964	116,1	138,2	117,1	169,5	141,4	159,4	141,9
1965	149,6	177,4	185,1	185,2	169,3	188,7	175,7
1966	154,4	202,2	184,0	205,2	177,4	186,1	181,8
1967	162,4	191,3	204,4	207,5	173,7	205,4	188,7
1968	162,9	221,1	198,7	219,0	171,4	250,9	304,6
1969	182,1	260,0	233,0	259,0	176,3	293,4	232,2
1970	159,9	265,6	275,8	300,7	182,9	309,4	246,0
1970 I	162,1	192,2	146,5	317,9	146,7	259,4	204,4
II	180,6	231,5	18,1	262,0	152,2	251,0	196,5
III	171,7	247,5	243,1	295,0	202,3	381,2	263,9
IV	169,5	274,5	402,9	257,6	178,5	320,7	256,3
V	128,9	272,3	183,6	311,8	225,7	303,6	242,5
VI	137,9	292,3	221,8	370,8	179,3	330,1	251,2
VII	156,2	311,9	416,4	302,0	164,0	282,9	249,2
VIII	138,9	224,5	177,2	245,1	165,5	271,9	206,3
IX	159,4	300,9	326,1	284,5	198,1	325,9	259,1
X	174,6	257,5	331,9	299,7	177,9	278,6	242,6
XI	156,2	300,0	335,0	317,0	222,5	360,2	291,6
XII	178,2	284,9	453,4	381,1	181,0	354,4	295,0

(1) Κατηγορίες της ΤΤΔΕ:

- 0 = Τρόφιμα και ζώα ζώντα.
 2 = Πρώτα υλικά μη εδωδιμοί, πλην καυσίμων.
 3 = Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά και συναφείς υλικά.
 5 = Χημικά προϊόντα.
 6 = Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην.
 7 = Μηχανήματα και υλικά μεταφορών.
 0-9 = Σύνολον εισαγωγών.

(2) 'Από τὸν δείκτην ὅγκου ἐξαιροῦνται τὰ πλοῖα.

(1) SITC Sections :

- 0 = Food and live animals.
 2 = Crude materials, inedible, except fuels.
 3 = Mineral fuels, lubricants and related materials.
 5 = Chemicals.
 6 = Manufactured goods classified chiefly by raw material.
 7 = Machinery and transport equipment.
 0-9 = Total imports.

(2) Excluding ships in quantum index.

XIII : 5. Ἐξαγωγὰι : Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου — Exports : Unit value index and quantum index
1961 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Κατηγορίαι ΤΤΔΕ (1) — SITC sections (1)					
	0	1	2	5	6	0-9

ΔΕΙΚΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΞΙΑΣ — UNIT VALUE INDEX

1963	99,4	148,6	100,5	78,9	107,7	116,8
1964	110,4	133,7	103,3	86,7	101,4	115,6
1965	112,3	121,3	110,2	83,1	100,3	113,0
1966	118,6	119,2	111,6	93,5	113,1	116,0
1967	116,1	123,2	111,0	88,7	103,4	113,8
1968	117,2	113,2	118,5	85,9	106,2	111,3
1969	121,1	114,9	121,3	89,1	104,4	112,2
1970	122,3	115,7	119,5	112,0	108,4	115,1
1970 I	113,4	127,2	118,2	112,8	108,1	115,8
II	120,1	106,4	104,8	102,1	115,4	111,2
III	117,6	119,0	111,5	115,4	110,5	113,9
IV	122,0	116,0	116,8	105,8	109,5	113,4
V	121,9	109,7	123,0	105,9	104,7	112,1
VI	131,2	111,2	118,2	92,3	106,5	115,1
VII	144,0	108,5	140,9	111,4	106,0	119,4
VIII	129,9	107,3	135,2	120,8	109,6	119,6
IX	114,7	101,5	140,1	129,0	113,9	117,6
X	116,3	120,8	129,9	112,1	112,5	116,9
XI	120,0	124,2	116,9	123,0	105,9	117,0
XII	119,3	111,1	112,1	107,8	102,9	111,1

ΔΕΙΚΤΗΣ ΟΓΚΟΥ — QUANTUM INDEX

1963	128,7	95,9	111,9	56,6	158,7	111,2
1964	128,8	107,8	117,4	76,4	195,4	119,6
1965	154,0	114,6	100,1	94,8	276,6	129,9
1966	199,8	115,9	115,8	87,5	456,7	156,7
1967	210,8	136,9	132,4	200,1	699,3	194,9
1968	178,3	111,8	127,7	410,9	743,4	188,2
1969	195,7	116,2	130,3	392,3	1.415,1	220,9
1970	221,4	113,0	154,8	463,5	1.729,7	249,9
1970 I	209,8	130,7	145,4	455,1	1.447,4	232,3
II	135,6	83,1	187,6	290,3	1.520,7	203,4
III	157,1	98,7	193,4	340,1	1.548,9	220,4
IV	126,3	71,0	156,7	583,5	1.752,4	210,0
V	149,2	99,0	147,6	679,5	1.656,1	230,5
VI	235,6	93,7	145,0	500,8	1.190,5	216,2
VII	241,5	68,4	125,6	559,2	2.871,6	295,6
VIII	213,2	66,5	87,0	225,2	1.347,4	184,4
IX	242,9	53,5	92,6	411,9	1.460,7	203,5
X	341,7	101,9	121,3	573,5	2.182,9	299,7
XI	261,2	235,3	162,6	343,0	1.865,6	314,8
XII	339,0	257,2	292,2	636,0	1.881,2	386,7

(1) Κατηγορίαι τῆς ΤΤΔΕ:

0 = Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα.

1 = Ποτὰ καὶ καπνός.

2 = Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων.

5 = Χημικὰ προϊόντα.

6 = Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην.

0-9 = Σύνολον εἰσαγωγῶν.

(1) SITC Sections:

0 = Food and live animals.

1 = Beverages and tobacco.

2 = Crude materials, inedible, except fuels.

5 = Chemicals.

6 = Manuf. goods classified chiefly by raw material.

0-9 = Total imports.

XIII : 6. Ὅροι ἐμπορίου — Terms of trade
1961 = 100

Ἔτος—Year	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Ἔτησιαι Yearly
-----------	---	----	-----	----	---	----	-----	------	----	---	----	-----	-------------------

1963	115,5	116,7	120,6	122,5	117,5	107,2	102,8	100,0	115,4	119,9	124,7	124,9	118,1
1964	122,9	118,9	107,4	105,6	105,8	112,3	104,0	109,1	107,4	109,7	117,6	118,0	113,1
1965	108,4	109,7	101,2	118,9	119,1	104,8	105,4	111,4	106,3	110,0	107,3	108,1	109,2
1966	110,3	115,3	108,2	112,7	108,4	112,6	116,1	111,1	111,9	108,9	105,0	108,8	110,5
1967	103,3	110,5	107,8	105,2	107,0	107,3	102,8	103,5	114,3	115,2	106,4	114,9	109,3
1968	106,8	104,2	111,5	107,4	101,3	99,0	102,7	104,0	111,9	108,5	105,2	110,0	106,3
1969	105,2	103,6	104,6	105,6	119,5	107,8	111,7	108,3	104,9	108,9	109,8	105,7	107,1
1970	109,8	102,0	106,7	101,1	102,6	105,7	107,0	107,4	109,8	105,3	105,6	104,8	105,3

XIII: 7. Δείκται εξωτερικού εμπορίου⁽¹⁾ μετά των χωρών της ΕΟΚ, 'Ηνωμένου Βασιλείου και 'Ηνωμένων Πολιτειών

Indices of external trade⁽¹⁾ with the EEC countries, the United Kingdom and the United States

1961 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Σύνολον ΕΟΚ Total EEC	Ήν. Βασίλειον UK	Ήν. Πολιτεία USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ — IMPORTS								
1. Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index								
1967	97,6	106,5	98,6	109,9	87,1	100,3	107,3	102,9
1968	89,9	113,1	88,2	108,7	82,8	96,6	102,8	106,1
1969	93,0	118,9	81,0	109,4	71,2	93,2	105,4	112,3
1970	85,4	123,7	79,4	119,8	73,0	96,2	112,0	116,2
1970 Α' τρίμηνον — 1st quarter	84,8	128,7	85,1	112,8	67,4	94,7	110,0	110,4
Β' τρίμηνον — 2nd quarter	87,8	126,9	83,9	121,6	74,2	98,7	107,4	114,8
Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	86,7	128,8	80,0	116,8	76,9	95,9	112,2	122,9
Δ' τρίμηνον — 4th quarter	82,7	113,3	71,1	119,2	72,6	92,9	118,8	118,5
2. Δείκτης όγκου — Quantum index								
1967	258,0	183,2	231,8	170,2	304,7	215,2	179,4	155,4
1968	302,7	192,8	271,4	193,1	362,2	248,0	178,9	162,0
1969	300,7	208,5	371,4	214,4	437,2	281,4	201,8	218,7
1970	419,9	212,3	418,2	237,0	472,3	320,2	200,2	153,9
1970 Α' τρίμηνον — 1st quarter	343,9	181,9	361,4	250,3	394,5	293,8	180,6	158,5
Β' τρίμηνον — 2nd quarter	388,7	227,9	387,3	232,2	462,0	311,0	228,6	166,9
Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	445,9	190,7	409,2	220,7	465,3	313,5	183,9	120,3
Δ' τρίμηνον — 4th quarter	501,3	249,0	516,9	258,8	567,9	373,4	207,7	169,7
ΕΞΑΓΩΓΑΙ — EXPORTS								
1. Δείκτης μέσης αξίας — Unit value index								
1967	111,2	115,4	118,0	119,5	111,6	115,5	129,9	116,3
1968	107,4	115,6	92,8	115,0	111,3	110,4	121,3	117,1
1969	110,3	114,8	125,0	121,2	110,3	117,1	126,8	122,0
1970	115,3	126,2	119,9	127,3	109,5	120,2	122,6	125,9
1970 Α' τρίμηνον — 1st quarter	117,0	118,5	119,4	123,6	99,0	114,4	122,0	125,8
Β' τρίμηνον — 2nd quarter	112,1	121,5	119,0	126,0	108,4	117,9	125,8	122,9
Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	122,2	121,9	120,0	142,1	114,7	128,5	119,5	137,4
Δ' τρίμηνον — 4th quarter	112,3	142,8	120,5	121,2	114,3	119,7	125,5	123,1
2. Δείκτης όγκου — Quantum index								
1967	363,1	661,7	204,1	155,4	583,4	254,6	109,5	172,9
1968	278,1	697,1	404,8	189,5	742,0	296,5	92,1	125,2
1969	299,6	876,4	460,7	215,4	643,7	313,8	115,4	137,0
1970	278,1	1.040,1	636,0	241,9	778,9	360,4	179,0	118,5
1970 Α' τρίμηνον — 1st quarter	230,1	1.186,8	507,7	143,0	660,1	272,8	162,1	131,9
Β' τρίμηνον — 2nd quarter	240,8	1.055,2	483,9	197,2	774,5	315,1	150,5	98,9
Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	231,2	848,2	701,5	224,5	629,9	325,2	254,9	75,5
Δ' τρίμηνον — 4th quarter	410,2	1.073,7	847,0	402,3	1.046,2	527,7	148,5	167,0
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ — TERMS OF TRADE								
1967	113,9	108,4	119,7	108,7	128,1	115,2	121,1	113,0
1968	119,5	102,2	105,2	105,8	134,4	114,3	118,0	110,4
1969	118,6	96,6	154,6	110,8	154,9	125,6	120,3	108,6
1970	135,0	102,0	151,0	106,3	150,0	124,9	109,5	108,3
1970 Α' τρίμηνον — 1st quarter	138,0	92,1	140,3	109,6	146,9	120,8	110,9	113,9
Β' τρίμηνον — 2nd quarter	127,7	95,7	141,8	103,6	146,1	119,5	117,1	107,1
Γ' τρίμηνον — 3rd quarter	140,9	94,6	150,0	121,7	149,2	134,0	106,5	111,8
Δ' τρίμηνον — 4th quarter	135,8	126,0	169,7	101,7	157,4	128,8	105,6	103,7

(1) 'Από τόν δείκτην όγκου εξαίρουνται τά πλοία.

(1) Excluding ships in quantum index.

XIII: 8. Εισαγωγαι και εξαγωγαι, κατά ηπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού: 1967 - 1970

Ἀξία εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Χώρα	Εισαγωγαι c.i.f. — Imports c.i.f.							
	1967		1968		1969		1970	
	Ἀξία Value	%	Ἀξία Value	%	Ἀξία Value	%	Ἀξία Value	%
Γενικὸν σύνολον	35.589	100,0	41.830	100,0	47.824	100,0	58.750	100,0
Εὐρώπη	26.574	74,7	31.265	74,7	32.911	68,8	39.526	67,3
Χῶραι ΕΟΚ	15.821	44,5	18.215	43,6	20.066	41,9	23.745	40,4
Γαλλία	2.836	8,0	3.161	7,6	3.265	6,8	4.274	7,3
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	1.271	3,6	1.624	3,9	1.598	3,3	1.692	2,9
Ὁλλανδία	1.299	3,6	1.415	3,4	1.688	3,5	1.962	3,3
Γερμανία Δ.Ο.	6.732	18,9	7.708	18,4	9.216	19,3	10.901	18,5
Ἰταλία	3.683	10,4	4.307	10,3	4.299	9,0	4.916	8,4
Χῶραι ΕΕΕΣ	6.449	18,1	7.626	18,2	7.789	16,3	10.447	17,8
Ἰνωμένον Βασίλειον	3.266	9,2	4.047	9,7	4.267	8,9	5.064	8,6
Νορβηγία	259	0,7	488	1,2	488	1,0	1.005	1,7
Σουηδία	1.081	3,0	1.220	2,9	1.007	2,1	2.130	3,6
Δανία	460	1,3	306	0,7	362	0,8	445	0,8
Ἑλβετία	650	1,8	771	1,8	822	1,7	884	1,5
Αὐστρία	643	1,8	713	1,7	762	1,6	838	1,4
Πορτογαλία	90	0,3	81	0,2	81	0,2	81	0,2
Ἀνατολικὴ Εὐρώπη	2.719	7,6	3.377	8,0	2.895	6,1	3.039	5,2
ΕΣΣΔ	1.125	3,2	814	2,0	910	2,0	1.087	1,9
Γερμανία Ἀνατολική	311	0,9	305	0,7	221	0,5	197	0,3
Πολωνία	222	0,6	516	1,2	382	0,8	260	0,4
Τσεχοσλοβακία	404	1,1	412	1,0	406	0,8	391	0,7
Οὐγγαρία	256	0,7	260	0,6	271	0,5	278	0,5
Ρουμανία	157	0,4	469	1,1	380	0,8	534	0,9
Βουλγαρία	244	0,7	601	1,4	325	0,7	292	0,5
Λοιπὴ Εὐρώπη	1.585	4,5	2.047	4,9	2.161	4,5	2.295	3,9
Φινλανδία	367	1,0	454	1,1	473	1,0	574	1,0
Ἰσπανία	131	0,4	158	0,4	400	0,8	533	0,9
Γιουγκοσλαβία	907	2,6	1.272	3,1	879	1,8	938	1,6
Τουρκία	122	0,3	100	0,2	271	0,6	181	0,3
Λοιπαὶ χῶραι	58	0,2	63	0,1	138	0,3	69	0,1
Αφρικὴ	1.398	4,0	1.325	3,2	1.964	4,1	2.047	3,5
Μαρόκον	101	0,3	138	0,4	144	0,3	194	0,3
Ἀλγέριον	62	0,2	99	0,2	39	0,1	45	0,1
Τυνησία	122	0,3	104	0,3	131	0,3	81	0,1
Λιβύη	102	0,3	2	0,0	47	0,1	103	0,2
Αἴγυπτος	242	0,7	125	0,3	180	0,4	130	0,2
Ζαμβία	141	0,4	167	0,3	210	0,4	217	0,4
Νοτιοαφρικανικὴ Ἑνώσις	102	0,3	114	0,3	187	0,4	236	0,4
Λοιπαὶ χῶραι	526	1,5	576	1,4	1.026	2,1	1.041	1,8
Αμερικὴ	4.501	12,6	4.806	11,5	6.601	13,8	6.104	10,3
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	3.003	8,4	3.203	7,6	4.557	9,5	3.479	5,9
Καναδᾶς	215	0,6	292	0,7	410	0,8	533	0,9
Βραζιλία	239	0,7	241	0,6	272	0,6	370	0,6
Οὐρουγουάη	194	0,5	249	0,6	274	0,6	366	0,6
Ἀργεντινὴ	679	1,9	577	1,4	956	2,0	1.231	2,1
Λοιπαὶ χῶραι	171	0,5	244	0,6	132	0,3	125	0,2
Ασία	2.751	7,7	4.053	9,7	5.890	12,3	10.118	17,2
Κύπρος	5	0,0	11	0,0	15	0,0	24	0,0
Λίβανος	58	0,2	36	0,1	44	0,1	89	0,2
Ἰράκ	363	1,0	661	1,6	851	1,8	1.178	2,0
Ἰράν	254	0,7	1	0,0	1	0,0	1	0,0
Ἰσραὴλ	119	0,3	129	0,3	213	0,4	283	0,5
Σαουδικὴ Ἀραβία	690	1,9	976	2,3	634	1,3	215	0,4
Ἰαπωνία	957	2,7	1.983	4,8	3.321	7,0	7.489	12,7
Λοιπαὶ χῶραι	305	0,9	256	0,6	811	1,7	839	1,4
Αὐστραλία καὶ Ὠκεανία	334	0,9	374	0,9	450	1,0	911	1,6
Αὐστραλία	173	0,5	159	0,4	186	0,4	540	0,9
Νέα Ζηλανδία	160	0,4	215	0,5	263	0,6	371	0,7
Λοιπαὶ χῶραι	1	—	—	—	1	0,0	—	—
Ἀκαθόριστοι χῶραι	29	0,1	7	0,0	8	0,0	44	0,1

Imports and exports by continents and countries of origin and destination : 1967 - 1970

Value in million drachmae

Ἐξαγωγὰι f.o.b. — Exports f.o.b.								Country
1967		1968		1969		1970		
Ἀξία Value	%	Ἀξία Value	%	Ἀξία Value	%	Ἀξία Value	%	
14.856	100,0	14.047	100,0	16.608	100,0	19.276	100,0	Grand total
11.088	74,6	11.098	79,0	13.214	79,6	15.681	81,3	Europe
5.997	40,3	6.677	47,5	7.494	45,1	8.839	45,8	<i>EEC countries</i>
1.367	9,2	1.011	7,2	1.118	6,7	1.086	5,6	France
436	2,9	460	3,3	574	3,5	749	3,9	Belgium-Luxemburg
375	2,5	584	4,1	896	5,3	1.184	6,1	Netherlands
2.343	15,8	2.750	19,6	3.296	19,9	3.887	20,2	Germany F.R.
1.476	9,9	1.872	13,3	1.610	9,7	1.933	10,0	Italy
1.345	9,1	1.318	9,4	1.488	9,0	2.059	10,7	<i>EFTA countries</i>
743	5,0	583	4,2	765	4,6	1.147	6,0	United Kingdom
42	0,3	42	0,3	50	0,3	66	0,3	Norway
130	0,9	225	1,6	271	1,6	257	1,3	Sweden
34	0,2	31	0,2	46	0,3	62	0,3	Denmark
172	1,2	142	1,0	104	0,6	193	1,0	Switzerland
136	0,9	173	1,2	195	1,2	286	1,5	Austria
88	0,6	122	0,9	57	0,4	48	0,3	Portugal
2.686	18,1	2.156	15,4	2.691	16,2	3.195	16,6	<i>Eastern Europe</i>
915	6,1	743	5,3	901	5,4	1.035	5,4	USSR
276	1,9	239	1,7	227	1,4	370	1,9	Germany, East
333	2,2	176	1,3	435	2,6	323	1,7	Poland
348	2,3	262	1,9	368	2,2	400	2,1	Czechoslovakia
364	2,5	232	1,6	216	1,3	361	1,9	Hungary
172	1,2	178	1,3	178	1,1	269	1,4	Rumania
278	1,9	326	2,3	366	2,2	437	2,2	Bulgaria
1.060	7,1	947	6,7	1.541	9,3	1.588	8,2	<i>Other Europe</i>
61	0,4	41	0,3	46	0,3	61	0,3	Finland
153	1,0	198	1,4	271	1,6	197	1,0	Spain
809	5,5	674	4,8	1.156	7,0	1.273	6,6	Yugoslavia
5	0,0	13	0,1	36	0,2	19	0,1	Turkey
32	0,2	21	0,1	32	0,2	38	0,2	Other countries
702	4,7	536	3,8	568	3,4	632	3,3	Africa
7	0,0	9	0,1	11	0,1	14	0,1	Morocco
159	1,1	122	0,8	26	0,1	14	0,1	Algeria
9	0,1	3	0,0	11	0,1	6	0,0	Tunisia
140	0,9	151	1,1	176	1,0	197	1,0	Libya
283	1,9	196	1,4	232	1,4	202	1,1	Egypt
—	—	1	0,0	3	0,0	3	0,0	Zambia
5	0,0	9	0,1	13	0,1	82	0,4	Union of South Africa
99	0,7	45	0,3	96	0,6	114	0,6	Other countries
2.099	14,1	1.575	11,2	1.777	10,7	1.631	8,5	America
1.953	13,1	1.428	10,1	1.623	9,8	1.448	7,5	United States
83	0,5	66	0,5	100	0,6	122	0,6	Canada
11	0,1	11	0,1	12	0,0	10	0,1	Brazil
—	—	—	—	—	—	1	0,0	Uruguay
28	0,2	30	0,2	28	0,2	26	0,2	Argentina
24	0,2	40	0,3	14	0,1	24	0,1	Other countries
855	5,8	743	5,3	893	5,4	1.154	6,0	Asia
161	1,1	134	1,0	200	1,2	293	1,5	Cyprus
142	1,0	171	1,2	239	1,4	213	1,1	Lebanon
46	0,3	46	0,3	64	0,4	70	0,4	Iraq
24	0,2	15	0,1	24	0,1	31	0,2	Iran
95	0,6	90	0,6	109	0,7	88	0,4	Israel
34	0,2	25	0,2	28	0,2	60	0,3	Saudi Arabia
275	1,9	206	1,5	157	1,0	247	1,3	Japan
77	0,5	56	0,4	72	0,4	152	0,8	Other countries
107	0,7	87	0,6	137	0,8	158	0,8	Australia and Oceania
107	0,7	87	0,6	136	0,8	156	0,8	Australia
—	—	—	—	1	0,0	2	0,0	New Zealand
—	—	—	—	—	—	—	—	Other countries
5	0,1	8	0,1	19	0,1	20	0,1	Unspecified countries

XIII: 9. Εισαγωγὰι καὶ ἐξαγωγὰι κατὰ Τελωνεῖα: 1938 καὶ 1967-1970

Imports and exports by Customs: 1938 and 1967-1970

Ἄξια εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Τελωνεῖα	1938	1967	1968	1969	1970	Customs
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ — IMPORTS						
Σύνολον	14.758.578	35.588.630	41.830.802	47.824.790	58.750.346	Total
Ἀθηνῶν	162.226	4.380.296	5.827.366	7.316.879	6.730.066	Athens
Αἰγίου	85.186	105.174	61.418	74.365	107.518	Aegion
Ἀλεξανδρουπόλεως	62.587	81.349	26.880	54.062	41.506	Alexandroupolis
Ἀνδρου	116.356	8.369	356.206	244.695	169.880	Andros
Ἀντικύρας	—	140.679	225.165	274.735	805.262	Antikyra
Βόλου	557.185	394.361	616.520	484.497	451.258	Volos
Γέρας	23.519	23.821	20.086	29.767	35.052	Yera
Ἐλευσίνος	111.934	455.177	1.497.777	1.214.943	2.632.309	Eleusis
Ζακύνθου	5.223	286	87	328	53	Zante
Ἡρακλείου	125.148	168.267	150.441	119.969	206.484	Iraklion
Θεσσαλονίκης	2.383.010	4.788.425	6.693.754	6.647.038	5.472.090	Salonika
Ἰτέας	20.197	322	26.778	10.490	7.822	Itea
Καβάλας	118.008	292.653	211.530	249.375	68.786	Kavala
Καλαμάτας	350.464	42.162	44.988	583.241	805.374	Kalamata
Καλύμνου	—	40.820	36.545	31.200	25.793	Kalymnos
Καρλοβάστου	56.549	10.486	9.581	11.413	14.355	Karlovasi
Καστορίας	—	3.118	61.243	193.873	455.587	Kastoria
Κατακόλου	83.349	16.713	19.172	18.545	9.526	Katakolon
Κερκύρας	242.165	53.087	55.030	37.631	52.110	Corfu
Κεφαλληνίας	14.691	1.791	1.978	2.559	2.453	Cephalonia
Κορίνθου	3.778	82.191	144.183	143.657	147.569	Korinthos
Κῶ	—	21.404	20.535	29.137	35.439	Kos
Λάγος	—	29.643	18.635	18.043	34.800	Porto-Lago
Λαρίσης	—	111.583	179.961	111.079	174.973	Larisa
Λαρύνμης	—	23.107	12.694	(1)	(1)	Larymna
Λαυρίου	12.443	176.231	211.316	283.900	436.684	Lavrion
Μεσολογγίου	10.336	9.453	18.069	46.579	74.856	Mesolongion
Μήλου	14	—	4.423	732	1.435	Milos
Μυτιλήνης	82.075	28.130	34.252	31.468	30.070	Mytilini
Ναυπλίου	41.034	28.439	5.584	9.848	8.596	Nauplion
Νικοπόλεως	38.418	31.732	19.590	26.751	28.034	Nicopolis
Πατρῶν	557.909	899.597	805.025	892.673	1.128.272	Patras
Πειραιῶς	8.682.416	21.313.443	22.808.579	26.827.521	36.085.343	Piraeus
Προμαχώνας	2.236	101.951	152.760	104.186	108.879	Promachon
Πτολεμαίδος	15.151	—	—	—	215.574	Ptolemais
Ρόδου	—	254.165	290.184	300.029	370.460	Rhodes
Σάμου	23.910	1.718	2.775	2.171	2.324	Samos
Σητείας	1.766	868	27	30	820	Sitia
Σούδας	—	62.088	29.875	71.224	39.607	Suda-Bay
Στυλίδος	31.080	40.715	59.639	46.630	89.522	Stylis
Σύρου	69.724	57.407	154.487	122.851	490.790	Syros
Φλωρίνης	4.811	274.155	192.354	14.564	12.929	Florina
Χαλκίδος	105.908	718.407	442.209	(1)695.089	786.635	Khalkis
Χανίων	101.202	103.662	43.177	32.593	32.904	Canea
Χίου	109.077	71.986	159.869	297.611	217.319	Chios
Λοιπὰ	347.493	139.099	78.054	116.820	103.228	Other

(1) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1969, τὸ Τελωνεῖον Λαρύνμης ὑπάγεται εἰς τὸ Τελωνεῖον Χαλκίδος.

(1) From 1969, Custom of Larymna belongs to Custom of Khalkis.

Πίναξ — Table XIII : 9. Συνέχεια — Continued

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Τελωνεῖα	1938	1967	1968	1969	1970	Customs
ΕΞΑΓΩΓΑΙ — EXPORTS						
Σύνολον	10.148.865	14.856.404	14.047.305	16.608.599	19.276.258	Total
Ἀθηνῶν	78.254	530.097	487.341	787.259	1.007.979	Athens
Αἰγίου	167.765	206.750	160.419	188.349	204.694	Aegion
Ἀλεξανδρουπόλεως	210.718	23.961	11.309	32.696	36.086	Alexandroupolis
Βόλου	523.055	643.066	547.176	395.553	474.453	Volos
Γερακινῆς	—	39.296	50.274	81.436	111.017	Yerakini
Γέρας	69.393	8.499	56.410	31.943	37.646	Yera
Ἐλευσίνος	166.484	542.839	700.899	491.412	391.931	Eleusis
Ζακύνθου	66.928	34.784	16.479	23.419	25.535	Zante
Ἡρακλείου	492.366	618.914	701.217	838.341	733.486	Iraklion
Θεσσαλονίκης	1.864.032	5.015.054	4.588.423	4.894.342	5.861.709	Salonika
Ἰτέας	85.053	164.291	174.802	188.473	228.571	Itea
Καβάλας	2.099.111	1.306.263	716.026	850.865	725.603	Kavala
Καλαμάτας	338.186	217.239	228.233	230.754	239.549	Kalamata
Καλύμνου	—	49.483	55.711	51.627	39.004	Kalymnos
Καρλοβασίου	30.011	8.924	11.293	16.602	11.672	Karlovasi
Καστορίας	—	—	165.923	326.646	342.138	Kastoria
Κατακόλου	182.022	156.245	149.701	160.471	108.143	Katakolon
Κερκύρας	47.257	49.375	38.828	17.691	30.647	Corfu
Κορίνθου	28	98.077	127.859	102.295	83.439	Korinthos
Κώ	—	26.621	28.006	29.682	37.419	Kos
Λάγος	—	62.684	24.893	22.262	14.008	Porto-Lago
Λαρίσης	—	24.188	24.327	55.650	132.977	Larisa
Λαυρίου	22.981	10.318	8.591	3.082	15.682	Lavrion
Μεσολογγίου	72.844	18.727	28.774	32.292	28.307	Mesolongion
Μετόχι Βοιωτίας	—	1.010.336	1.162.536	1.335.079	1.399.126	Metohi of Boeotia
Μήλου	22.467	56.327	78.021	79.745	88.972	Milos
Μυτιλήνης	49.445	38.204	15.644	30.805	14.892	Mytilini
Ναυπλίου	34.144	164.095	223.895	267.281	233.953	Nauplion
Νικοπόλεως	3.668	111.319	93.482	62.891	76.679	Nicopolis
Πατρῶν	719.804	361.685	349.005	459.298	646.056	Patras
Πειραιῶς	1.184.817	2.120.986	1.709.315	2.341.738	3.085.877	Piraeus
Ρόδου	—	12.193	9.277	28.827	37.382	Rhodes
Σάμου	84.162	23.880	45.615	29.028	29.246	Samos
Σητείας	8.053	26.906	42.034	47.860	43.211	Sitia
Σικυῶνος	—	244.940	176.434	272.534	279.848	Sikyon
Σούδας	—	72.169	129.707	60.027	69.025	Suda-Bay
Στρατωνίου	—	89.315	98.142	99.127	123.179	Stratonion
Στυλίδος	135.234	85.452	107.059	112.637	115.802	Stylis
Σύρου	6.632	41.491	25.046	35.496	25.971	Syros
Φλωρίνης	4.094	—	274	3.172	5.237	Florina
Χαλκίδος	68.896	222.974	340.917	1.323.351	1.912.997	Khalkis
Χανίων	174.670	2.851	4.008	1.670	1.507	Canea
Χίου	123.737	39.272	47.309	49.979	52.315	Chios
Λοιπὰ	1.000.013	276.224	286.671	114.912	113.288	Other



ΧΠΙ: 10. Είσαγωγαί και εξαγωγαί κατά τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου: 1969 καὶ 1970

Imports and exports by sections of the Customs Tariff: 1969 and 1970

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

	Τμήμα	Ἀξία — Value				Section	
		1969	1970	1969	1970		
	Σύνολον	47.824.790	58.750.346	16.608.599	19.276.258	Total	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	3.058.764	3.774.983	270.230	327.338	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικού βασιλείου	1.803.288	1.215.137	2.959.170	2.950.299	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	136.583	405.068	321.650	148.986	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἶνοπνευματοῦχα ὑγρά καὶ ὀξος. Καπνὰ	1.118.295	1.206.528	4.259.237	4.686.955	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	4.403.653	4.857.374	1.500.678	1.672.419	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	3.570.232	3.879.991	858.749	1.284.358	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητίναι τεχνηταί καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	1.497.555	1.679.104	145.995	236.432	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubber, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	624.760	811.408	1.041.988	988.031	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	1.347.577	1.427.946	18.573	27.381	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ὑλαι χρησιμοποιοῦμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χάρτου. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	1.252.884	1.552.709	108.417	119.091	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ὑφαντικά ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	3.129.821	3.038.447	1.884.325	2.627.902	Textiles and textile articles	XI
XII	Ὑποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	39.596	43.890	115.114	177.733	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII

Πίναξ — Table XIII: 10. Συνέχεια — Continued

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

	Τμήμα	Ἀξία — Value				Section	
		1969	1970	1969	1970		
		ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ IMPORTS		ΕΞΑΓΩΓΑΙ EXPORTS			
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμευτικῆς. Ὑἄλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	532.218	806.905	35.387	101.689	Articles of stones, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	51.317	51.261	26.373	25.809	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	4.171.326	5.036.400	2.804.416	3.537.553	Base metals and articles of base metal	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὑλικόν	9.132.588	11.161.751	141.309	195.052	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	10.948.171	16.592.111	48.340	91.513	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαὶ χειρουργικῆς. Ὁρολογοποιία. Μουσικὰ ὅργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	768.799	945.408	26.445	23.249	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ	27.143	38.663	67	—	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα	206.393	220.664	41.856	51.884	Miscellaneous manufactured articles	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	3.827	4.598	280	2.584	Works of art, collectors' pieces and antiques	XXI



ΧΠΙ: 11. Ἐξωτερικὸν ἐμπόριον κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ). Συνοπτικὰ στοιχεῖα: 1969 καὶ 1970
External trade according to the sections of the Standard International Trade Classification (SITC revised): Summary data, 1969 and 1970

Κατηγορίαι ΤΤΔΕ	Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports		Ἴσοζύγιον Balance		SITC sections
	Ἑκατ. δρχ. Million drachmae	%	Ἑκατ. δρχ. Million drachmae	%	Ἑκατ. δρχ. Million drachmae		
ΕΤΟΣ — 1969 — YEAR							
0-9	Σύνολον	47.824,79	100,0	16.608,59	100,0	-31.216,20	Total
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	5.464,53	11,4	3.866,49	23,3	- 1.598,04	Food and live animals
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	56,42	0,1	3.442,45	20,7	+3.386,03	Beverages and tobacco
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	4.669,98	9,8	2.783,61	16,8	- 1.886,37	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	3.558,16	7,4	165,37	1,0	- 3.392,79	Mineral fuels, lubricants etc.
4	Ἑλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	135,71	0,3	321,61	1,9	+ 185,90	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικὰ προϊόντα	4.295,42	9,0	940,28	5,7	- 3.355,14	Chemicals
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	7.946,68	16,6	4.337,36	26,1	- 3.609,32	Manufactured goods classified chiefly by raw material
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν	20.267,77	42,4	190,49	1,1	-20.077,28	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	1.424,45	3,0	560,74	3,4	- 863,71	Miscellaneous manufactured articles
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	5,67	0,0	0,19	0,0	- 5,48	Commodities and transactions not classified according to kind
ΕΤΟΣ — 1970 — YEAR							
0-9	Σύνολον	58.750,34	100,0	19.276,25	100,0	-39.474,09	Total
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	5.671,54	9,7	4.418,84	22,9	- 1.252,70	Food and live animals
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	74,79	0,1	3.370,39	17,5	+3.295,60	Beverages and tobacco
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	4.941,21	8,4	3.257,80	16,9	- 1.683,41	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	4.039,63	6,9	192,26	1,0	- 3.847,37	Mineral fuels, lubricants etc.
4	Ἑλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	399,63	0,7	148,27	0,7	- 251,36	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικὰ προϊόντα	4.758,29	8,1	1.384,49	7,2	- 3.373,80	Chemicals
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	9.198,94	15,7	5.507,61	28,6	- 3.691,33	Manufactured goods classified chiefly by raw material
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν	27.937,16	47,5	286,67	1,5	-27.650,49	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	1.720,33	2,9	709,62	3,7	- 1.010,71	Miscellaneous manufactured articles
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	8,82	0,0	0,30	0,0	- 8,52	Commodities and transactions not classified according to kind

XIII: 12 Είσαγωγαί εμπορευμάτων συμφώνως πρὸς τὴν Ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ): 1969 καὶ 1970

Imports according to the Standard International Trade Classification (SITC revised): 1969 and 1970

Ποσότης εἰς τόννους—Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons—Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΔΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	
	Σύνολον	10.694.825	47.824.790	10.526.792	58.750.346	Total
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	852.818	5.464.534	520.419	5.671.535	Food and live animals
001	Ζῶα ζῶντα	15.928	259.805	14.753	285.953	Live animals
011	Κρέας νωπὸν κλπ.	100.745	1.876.329	114.277	2.482.602	Meat, fresh etc.
012	Κρέας ἀπεξηραμμένον κλπ.	3	115	5	173	Meat, dried etc.
013	Κρέας ἐν δοχείοις κλπ.	5.023	86.070	5.068	94.823	Meat, in airtight containers etc.
022	Γάλα καὶ ἀνθόγαλα	60.079	622.076	66.527	672.471	Milk and cream
023	Βούτυρον	1.169	15.052	965	13.068	Butter
024	Τυρὸς	3.142	59.781	3.221	65.822	Cheese
025	Ὠὰ	258	4.352	72	1.306	Eggs
031	Ἰχθύες νωπὸι	16.583	200.039	17.000	232.640	Fish, fresh
032	Ἰχθύες ἐν δοχείοις κλπ.	11.034	140.268	9.390	129.507	Fish, in airtight containers etc.
041	Σίτος ἀνάλεστος	119.357	212.554	3.731	11.928	Wheat, unmilled
042	Ὄρυζα	2.830	30.550	1.938	15.208	Rice
043	Κριθὴ ἀνάλεστος	21.028	34.725	8.618	22.014	Barley, unmilled
044	Ἀραβόσιτος ἀνάλεστος	272.091	462.216	96.392	177.106	Maize, unmilled
045	Δημητριακὰ ἀνάλεστα	417	982	399	1.024	Cereals, unmilled
046	Ἀλευρα ἐκ σίτου	2.233	12.109	1.623	7.422	Flour of wheat
047	Ἀλευρα ἐκ δημητριακῶν	43	215	141	669	Flour of cereals
048	Παρασκευάσματα ἐκ δημητριακῶν	10.871	141.646	10.525	137.112	Cereal preparations
051	Ὀπῶραι νωπαὶ καὶ κάρυα	21.298	106.800	12.816	56.700	Fruits, fresh and nuts
052	Ὀπῶραι ἀπεξηραμμέναι	271	3.319	262	3.826	Fruits, dried
053	Ὀπῶραι διατετηρημέναι	77	1.112	68	1.197	Fruits, preserved
054	Λαχανικὰ νωπὰ κλπ.	50.507	199.798	31.217	133.958	Vegetables, fresh etc.
055	Λαχανικὰ διατετηρημένα	187	2.802	271	3.974	Vegetables, preserved
061	Σάκχαρις καὶ μέλι	47.849	130.429	20.676	63.732	Sugar and honey
062	Παρασκευάσματα ἐκ σακχαρώδους	269	5.770	215	5.408	Sugar preparations
071	Καφὲς	12.893	321.052	12.396	392.827	Coffee
072	Κακάο	4.512	156.318	5.596	130.860	Cocoa
073	Σοκολάτα κλπ.	84	3.643	94	3.933	Chocolate etc.
074	Τέϊον καὶ ματὲ	195	8.038	164	7.573	Tea and maté
075	Ἀρτύματα (μπαχαρικά)	801	19.361	738	24.606	Spices
081	Κτηνοτροφαί	69.638	299.082	79.710	428.526	Feeding stuff for animals
091	Μαργαρίνη καὶ λίπη μαγειρικῆς	153	1.627	194	2.449	Margarine and shortening
099	Παρασκευάσματα διατροφῆς	1.250	46.499	1.357	56.119	Food preparations
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	2.991	56.420	4.983	74.795	Beverages and tobacco
111	Ποτὰ μὴ οἰνοπνευματώδη	3	30	9	51	Non-alcoholic beverages
112	Ποτὰ οἰνοπνευματώδη	2.900	46.281	4.830	58.985	Alcoholic beverages
121	Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	61	4.459	111	8.495	Tobacco, unmanufactured
122	Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ	27	5.650	33	7.264	Tobacco manufactures
2	Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	1.839.294	1.663.981	1.755.308	4.941.208	Crude materials, inedible, except fuels
211	Δέρματα ἀκατέργαστα	7.799	172.771	10.535	250.997	Hides and skins, undressed
212	Σιουροδέσματα ἀκατέργαστα	—	1	—	8	Fur skins, undressed
221	Ἐλαιόσποροι κλπ.	84.367	280.018	72.262	258.401	Oil-seeds etc.
231	Καουτσούκ ἀκατέργαστον	10.812	146.520	10.531	149.809	Crude rubber
241	Κασόξυλα καὶ ξυλάνθρακες	1.093	1.899	1.051	1.746	Firewood and charcoal
242	Ξυλεία ἀκατέργαστος	143.470	334.968	148.531	351.452	Wood in the rough
243	Ξυλεία σχηματοποιημένη ἢ ἀπλῶς κατεργασμένη	286.973	865.832	280.761	942.075	Wood, shaped or simply worked
244	Φελλὸς ἀκατέργαστος	993	7.684	1.192	7.796	Cork, unworked
251	Χαρτόμαζα καὶ ἀπορρίμματα χάρτου	97.503	424.571	122.181	644.723	Paper pulp and waste paper
261	Μέταξα	—	—	—	16	Silk
262	Ἐριον καὶ λοιπαὶ ζωικαὶ τρίχες	9.494	575.201	11.678	661.066	Wool and other animal hair
263	Βάμβαξ	18.630	370.392	9.175	192.373	Cotton
264	Ιούτη	3.063	29.838	4.020	37.100	Jute
265	Φυτικαὶ ἴνες, λοιπαὶ	4.690	31.290	4.033	25.972	Vegetable fibres, other

Πίναξ — Table XIII: 12. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους — Άξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons — Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κωδικοὶ ΤΤΑΕ SITC Code Number	Ἑμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	
266	Συνθετικὰ καὶ τεχνητὰ ἴνες	16.014	399.098	16.322	433.621	Synthetic and artificial fibres
267	Ἀπορρίμματα ὑφασμάτων	1.180	49.547	762	19.624	Textile wastes
271	Λιπάσματα ἀκατέργαστα	319.154	151.603	179.411	91.530	Fertilizers, crude
273	Λίθοι, ἄμμος καὶ χάλικες	48.365	19.947	82.951	38.447	Stones, sands and gravel
274	Θεῖον καὶ σιδηροπυρίται ἄφρυκτοι . .	171.172	232.046	56.957	54.195	Sulphur and unroasted iron pyrites
275	Λειαντικά ὕλαι φυσικὰ	1.660	5.174	1.863	7.083	Natural abrasives
276	Λοιπὰ ὀρυκτὰ ἀκατέργαστα	103.541	143.639	142.474	226.614	Other minerals, crude
281	Μετάλλευμα σιδήρου	471.084	207.940	552.752	292.843	Iron ore
282	Ἀπορρίμματα σιδήρου καὶ χάλυβος . .	10.274	13.205	11.636	18.981	Iron and steel scrap
283	Μεταλλεύματα μὴ σιδηρούχων κοινῶν μετάλλων	18.354	85.756	26.244	131.283	Ores of non-ferrous base metals
284	Ἀπορρίμματα μὴ σιδηρούχων μετάλλων	114	3.306	483	5.567	Non-ferrous metal scrap
291	Ἀκατέργαστοι ὕλαι ζωικῆς προελεύ- σεως	559	16.267	924	20.472	Crude animal materials
292	Ἀκατέργαστοι ὕλαι φυτικῆς προελεύ- σεως	8.936	101.468	6.879	77.414	Crude vegetable materials
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . .	6.422.544	3.558.162	6.669.389	4.039.628	Mineral fuels, lubricants etc.
321	Ἀνθρακες, ὀπτανθρακες καὶ πλίνθοι . .	370.023	292.366	448.158	581.309	Coal, coke and briquettes
331	Πετρέλαιον ἀκατέργαστον	4.600.386	2.265.762	4.778.502	2.301.852	Petroleum, crude
332	Προϊόντα πετρελαίου	1.431.503	975.325	1.429.248	1.140.135	Petroleum products
341	Φωταέριον φυσικὸν καὶ βιομηχανικόν	20.632	24.709	13.481	16.332	Gas, natural and manufactured
4	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	16.779	135.711	22.437	399.634	Animal and vegetable oils and fats
411	Ἐλαια καὶ λίπη ζωικῆς προελεύσεως	5.144	35.611	5.791	46.995	Animal oils and fats
421	Ἐλαια φυτικὰ μόνιμα, ρευστὰ	5.656	41.380	12.270	296.263	Fixed vegetable oils, soft
422	Λοιπὰ Ἐλαια φυτικά, μόνιμα	227	2.582	258	3.384	Other fixed vegetable oils
431	Ἐλαια καὶ λίπη παρσκευασμένα καὶ κη- ροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	5.752	56.138	4.118	52.992	Oils and fats processed and waxes of animal or vegetable origin
5	Χημικὰ προϊόντα	455.275	4.295.419	443.003	4.758.293	Chemicals
512	Χημικὰ προϊόντα ὀργανικά	58.747	431.685	75.657	541.543	Organic chemicals
513	Χημικὰ προϊόντα ἀνόργανα: στοιχεῖα, ὀξείδια καὶ ἅλα αλογονωμένα	55.211	164.730	45.265	176.316	Inorganic chemicals, elements, ox- ides and halogen salts
514	Λοιπὰ χημικὰ προϊόντα ἀνόργανα . .	56.689	230.981	67.995	252.546	Other inorganic chemicals
515	Ἵλα ραδιενεργοὶ καὶ συναφή προϊόντα	2	2.604	5	5.622	Radio-active and associated ma- terials
521	Πίσσα ὀρυκτῆ κλπ.	4.676	9.979	4.913	11.219	Mineral tar etc.
531	Ὅργανικαὶ συνθετικὰ χρωστικά ὕλαι, ἰνδικὸν φυσικὸν κλπ.	894	115.101	1.018	124.561	Synthetic organic dyestuffs, nat- ural indigo etc.
532	Ἐκχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικὰ βυρσοδεψικά προϊόντα	2.152	19.983	1.817	19.276	Dyeing and tanning extracts and synthetic tanning materials
533	Βαφαί, χρώματα, βερνίκια καὶ συνα- φεῖς ὕλαι	12.738	203.154	12.676	217.763	Pigments, paints, varnishes and re- lated materials
541	Ἰατρικὰ καὶ φαρμακευτικὰ προϊόντα	4.443	1.291.744	4.990	1.418.339	Medicinal and pharmaceutical prod- ucts
551	Αἰθέρια ἔλαια, προϊόντα χρησιμοποιοῦ- μενα εἰς τὴν ἀρωματοποιάν καὶ τὴν ζαχαροπλαστικὴν	221	42.397	265	45.678	Essential oils, perfume and flavour materials
553	Ἀρωματοποιὰ καὶ προϊόντα καλλυντικά	286	21.148	332	20.958	Perfumery and cosmetics
554	Σάπωνες, προϊόντα καθαρισμοῦ καὶ πρόντα στυλβώσεως	3.358	63.351	3.454	69.382	Soaps, cleansing and polishing prep- arations
561	Λιπάσματα βιομηχανικά	149.747	220.055	100.628	169.928	Fertilizers, manufactured
571	Ἐκρηκτικὰ ὕλαι καὶ εἶδη πυροτεχνίας	867	33.811	1.303	48.049	Explosives and fireworks
581	Πλαστικά ὕλαι, ἀναγεννημένη κυττα- ρίνη, ρητῖναι τεχνηταί	69.287	849.119	82.044	1.009.338	Plastic material, regenerated cellu- lose, artificial resins
599	Διάφοροι χημικὰ ὕλαι καὶ προϊόντα	35.957	595.577	40.641	627.775	Miscellaneous chemical materials and products
6	Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυ- ρίως κατὰ πρώτην ὕλην	856.674	7.946.680	853.257	9.198.945	Manufactured goods classified chief- ly by raw material
611	Δέρματα κατεργασμένα	762	56.386	628	39.700	Leather

Πίναξ — Table XIII: 12. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους — 'Αξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons — Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΑΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	
612	Εἶδη ἐκ δερμάτος	26	5.709	28	5.957	Manufactures of leather
613	Σιγουροδέρματα κατεργασμένα	1.216	379.310	1.413	507.113	Furskins, tanned or dressed
621	Προϊόντα ἐκ καουτσούκ	2.037	81.560	1.719	74.235	Rubber products
629	Εἶδη ἐκ καουτσούκ	9.071	370.031	8.927	363.123	Articles of rubber
631	Ξυλεία δι' ἐπενδύσεις κλπ.	22.235	95.504	14.344	71.369	Veneers etc.
632	Εἶδη ἐκ ξύλου	4.911	25.977	7.927	37.522	Wood manufactures
633	Εἶδη ἐκ φελλοῦ	590	10.520	403	10.816	Cork manufactures
641	Χάρτης καὶ χαρτόνιον	76.943	520.007	72.694	545.690	Paper and paperboard
642	Εἶδη ἐκ χαρτομάζης, ἐκ χάρτου καὶ ἐκ χαρτονίου	7.496	206.719	6.441	225.559	Articles made of pulp, of paper or of paperboard
651	Νήματα καὶ κλωστοὶ ὑφαντικὰ	5.383	473.926	5.535	491.304	Textile yarn and thread
652	Ῥαψάσματα βαμβακερὰ	3.154	283.848	2.315	219.313	Cotton fabrics
653	Ῥαψάσματα, ἕτερα τῶν βαμβακερῶν	3.500	497.867	3.691	516.065	Textile fabrics, other than cotton fabrics
654	Τούλια, τρίχαπτα, κεντήματα κλπ.	152	50.809	174	59.037	Tulle, lace, embroidery etc.
655	Εἰδικὰ ῤαψάσματα καὶ συναφῆ προϊόντα	2.925	205.298	2.819	210.086	Special textile fabrics and related products
656	Ῥετοίμα εἶδη ἐξ ὑφαντικῶν ὕλων κλπ.	790	33.992	752	37.303	Made-up articles of textile materials
657	Ῥεπιστρώματα δαπέδων καὶ τάπητες	3.383	57.254	3.562	60.037	Floor coverings and tapestries
661	Ῥασβεστος, τσιμέντον κλπ.	4.287	19.331	3.499	15.863	Lime, cement etc.
662	Οἰκοδομικὰ ὕλαι ἐκ πηλοῦ κλπ.	28.533	120.020	62.084	339.097	Clay construction materials etc.
663	Ῥορυκτὰ εἶδη βιομηχανοποιημένα	3.330	89.752	4.704	99.504	Mineral manufactures
664	Ῥαλός	6.997	91.262	9.031	125.432	Glass
665	Ῥάλινα εἶδη	8.502	113.502	7.407	131.058	Glassware
666	Πήλινα εἶδη	2.053	65.357	2.020	77.415	Pottery
667	Πολύτιμοι λίθοι κλπ.	—	2.420	1	2.940	Precious stones etc.
671	Χυτοσίδηρος, σπογγώδης σίδηρος κλπ.	30.206	81.714	28.016	107.162	Pig iron, sponge iron etc.
672	Τύποι καὶ ἰσοδύναμοι ἀρχικαὶ μορφαὶ	175.868	570.548	135.735	492.091	Ingots and other primary forms
673	Ῥάβδοι καὶ εἶδη καθωρισμένης μορ- φῆς, ἐκ σιδήρου καὶ ἐκ χάλυβος	201.250	761.716	211.813	1.009.944	Bars, angles, shapes and sections of iron or steel
674	Μεγάλα πλατέα καὶ λαμαρίναι	122.107	570.204	129.538	712.455	Universal plates and sheets
675	Ταινίαι	34.732	138.714	23.560	136.377	Hoop and strip
676	Σιδηροτροχιὰ καὶ ἕτερον ὕλικὸν τῶν σιδηροδρόμων	1.486	7.402	3.849	19.569	Rails and other railway track ma- terial
677	Σύρματα ἐκ σιδήρου καὶ χάλυβος	8.787	81.913	10.788	99.127	Iron and steel wire
678	Σωλῆνες καὶ ἐξαρτήματα σωληνώσεων	18.032	186.028	19.032	225.573	Tubes, pipes and fittings
679	Τεχνουργήματα χυτὰ καὶ σφυρήλατα, ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	1.464	22.027	1.740	19.793	Castings and forgings of iron or steel
681	Ῥαργυρος, λευκόχρυσος κλπ.	12	16.948	15	24.025	Silver, platinum etc.
682	Χαλκός	10.388	451.889	12.348	538.695	Copper
683	Νικέλιον	50	6.139	63	11.857	Nickel
684	Ῥαργίλιον	3.592	102.334	2.271	81.184	Aluminium
685	Μόλυβδος	4.872	47.705	8.651	93.554	Lead
686	Ψευδάργυρος	10.993	99.851	8.752	96.293	Zinc
687	Κασσίτερος	200	21.358	245	25.612	Tin
689	Λοιπὰ μὴ σιδηροῦχα κοινὰ μέταλλα	139	10.984	245	16.716	Miscellaneous non ferrous base met- als
691	Μεταλλικὰ κατασκευὰ καὶ ῤτοιμα μέ- ρη αὐτῶν	10.930	128.914	14.061	376.222	Finished structural parts and struc- tures of metal
692	Μεταλλικὰ δοχεῖα δι' ἐναπόθεσιν καὶ μεταφορὰν	4.387	62.037	4.210	78.445	Metal containers for storage or transport
693	Καλώδια ἐκ συρμάτων καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	2.619	42.007	1.479	36.412	Wire cables and products thereof
694	Καρφίαι, κοχλῖαι, περικόχλια κλπ.	3.074	67.414	2.808	76.166	Nails, screws, nuts etc.
695	Ῥεργαλεῖα χειρὸς καὶ ἐργαλεῖα διὰ μη- χανῶν	3.931	199.080	3.682	225.677	Tools for hand or machine use
696	Εἶδη μαχαιροποιίας	571	91.713	605	101.046	Cutlery
697	Εἶδη οἰκ. χρήσεως καὶ οἰκ. οἰκονομίας	2.048	81.672	1.163	54.931	Household equipment
698	Ῥετερα βιομηχανικὰ εἶδη ἐκ μετάλλου	6.610	240.008	6.410	274.431	Other manufactures of metal
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν	232.887	20.267.771	241.634	27.937.162	Machinery and transport equip- ment
711	Μηχαναὶ γεννήτριαι (πλὴν τῶν ἡλε- κτρικῶν)	21.593	1.114.827	18.766	1.114.064	Power generating machinery (other than electric)
712	Γεωργικὰ μηχανήματα καὶ συσκευαὶ	23.355	909.756	14.838	620.751	Agric. machinery and implements

Πίναξ — Table XIII: 12. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους — Αξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons — Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΔΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	
714	Μηχαναὶ γραφείου	409	147.232	449	278.985	Office machines
715	Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων	8.171	276.097	7.060	410.204	Metalworking machinery
717	Μηχανήματα ὑφαντουργίας κλπ.	6.437	680.756	9.538	1.016.261	Textile machinery etc.
718	Μηχανήματα δι' εἰδικευμένης βιομηχανίας	35.818	1.662.329	35.319	1.897.404	Machinery for special industries
719	Μηχανήματα, συσκευαὶ κ' π., μὴ κατονομαζόμενα	33.481	2.369.576	44.291	3.097.166	Machinery and appliances etc., not specified
722	Μηχαναὶ ἠλεκτρογενήτριαι κλπ.	11.082	651.433	9.839	798.166	Electric power machinery etc.
723	Ἑλικὸν διὰ τὴν διανομὴν ἠλεκτρισμοῦ	5.429	158.207	4.723	203.564	Equipment for distributing electricity
724	Συσκευαὶ τηλεπικοινωνιών	5.014	886.958	5.932	1.131.998	Telecommunication apparatus
725	Ἡλεκτρικαὶ συσκευαὶ οἰκιακῆς χρήσεως	8.451	353.925	8.033	360.804	Domestic electrical equipment
726	Ἡλεκτρικαὶ συσκευαὶ ἱατρικαὶ κλπ.	186	57.615	215	73.160	Electric apparatus for medical purposes etc.
729	Λοιπαὶ μηχαναὶ καὶ συσκευαὶ ἡλεκτρικαὶ	13.662	714.183	17.239	807.808	Other electric machinery and apparatus
731	Τροχαῖον ὕλικόν σιδηροδρόμων	1.268	22.944	766	18.107	Railway stock
732	Ἀμαξαὶ δι' ὁδούς, αὐτοκίνητοι	55.865	2.655.025	62.616	3.141.294	Road motor vehicles
733	Ἀμαξαὶ δι' ὁδούς, πλὴν τῶν αὐτοκινήτων	2.212	68.119	1.885	61.371	Road vehicles other than motor vehicles
734	Ἀεροσκάφη	177	1.847.910	120	747.356	Aircraft
735	Πλοῖα καὶ πλοιάρια	(1) 4.087	5.690.879	(1) 943	12.158.699	Ships and boats
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	15.471	1.424.447	16.250	1.720.326	Miscellaneous manufactured articles
812	Συσκευαὶ ὑγιεινῆς, θερμάνσεως καὶ φωτισμοῦ	5.181	110.547	4.640	108.281	Sanitary, heating and lighting apparatus
821	Ἐπιπλα	1.103	47.289	1.030	46.313	Furniture
831	Εἶδη ταξιδίου, σακκίδια χειρὸς καὶ παρόμοια εἶδη	47	7.916	36	5.770	Travel goods, handbags and similar articles
841	Ἐνδύματα	351	107.074	460	119.235	Clothing
842	Ἐνδύματα ἐκ σισύρας	—	134	3	474	Fur clothing
851	ὑποδήματα	31	3.390	26	3.445	Footwear
861	Συσκευαὶ καὶ ὄργανα ἐπιστημονικὰ, ἱατρικὰ, ὀπτικῆς, μετρήσεως καὶ ἐλέγχου	1.438	334.021	1.524	424.322	Medical, optical, measuring and controlling scientific instruments and apparatus
862	Φωτογραφικὰ καὶ κινηματογραφικὰ εἴδη	1.095	134.333	1.302	162.483	Photographic and cinematographic supplies
863	Ταινίαι κινηματογραφικαί, ἐκτεθεῖσαι εἰς τὸ φῶς καὶ ὑποστᾶσαι ἐμφάνισιν	43	47.881	41	59.335	Developed cinematographic film
864	Ὡρολογιοποιία	204	93.487	268	120.270	Clocks and watches
891	Μουσικὰ ὄργανα, συσκευαὶ ἐγγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου κλπ.	946	141.298	1.146	193.782	Musical instruments, sound recorders and reproducers etc.
892	Ἐντυπα	1.394	85.079	1.876	120.191	Printed matter
893	Εἶδη ἐκ τεχνητῶν πλαστικῶν ὕλων	896	47.210	1.572	79.196	Articles of artificial plastic materials
894	Ἀμάξια παιδῶν, ἀθλήματα, παίγνια καὶ εἶδη διασκεδάσεως	524	46.316	555	52.066	Perambulators, toys, games and sporting goods
895	Εἶδη χρυσοπωλείου καὶ εἶδη γραφείου	748	65.946	801	69.402	Office and stationery supplies
896	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	14	3.827	12	4.598	Works of art, collectors' pieces and antiques
897	Κοσμήματα καὶ εἶδη χρυσοχοΐας	34	31.252	37	21.862	Jewellery and goldsmiths' and silversmiths' wares
899	Βιομηχανικὰ εἶδη μὴ κατονομαζόμενα	1.422	117.447	921	129.301	Manufactured articles not specified
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίαν	92	5.665	112	8.819	Commodities and transactions not classified according to kind
951.0	Πυροβόλα ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ αὐτῶν	92	5.665	112	8.819	Firearms and ammunition thereof

(1) Τεμάχια.

(1) Pieces.

ΧΙΠ: 13. Έξαγωγαι έμπορευμάτων συμφώνως πρὸς τὴν Ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ): 1969 καὶ 1970

Exports according to the Standard International Trade Classification (SITC revised): 1969 and 1970

Ποσότης εἰς τόννους — Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons — Value in thousand drachmar

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΔΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	
	Σύνολον	4.626.530	16.608.599	4.705.339	19.276.258	Total
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	662.292	3.866.488	749.941	4.418.835	Food and live animals
001	Ζῶα ζῶντα	3.259	30.754	5.329	49.813	Live animals
011	Κρέας νωπὸν κλπ.	46	2.995	21	1.359	Meat, fresh etc.
012	Κρέας ἀπεξηραμμένον κλπ.	—	63	—	—	Meat, dried etc.
013	Κρέας ἐν δοχείοις κλπ.	9	504	24	680	Meat, in airtight containers etc.
023	Βούτυρον	—	12	—	2	Butter
024	Τυρὸς	1.697	55.390	2.358	82.206	Cheese
025	ᾠὰ	292	3.353	40	479	Eggs
031	Ἰχθύες νωπὲς	4.531	83.225	5.113	117.236	Fish, fresh
032	Ἰχθύες ἐν δοχείοις κλπ.	147	4.424	179	5.486	Fish, in airtight containers etc.
041	Σίτος ἀνάλεστος	44.643	90.315	18.081	34.031	Wheat, unmilled
042	Ὄρυζα	4.268	17.474	7.890	25.722	Rice
043	Κριθὴ ἀνάλεστος	3	15	—	—	Barley, unmilled
045	Δημητριακὰ ἀνάλεστα	50	620	—	—	Cereals, unmilled
046	Ἀλευρα ἐκ σίτου	1.454	2.935	11	36	Flour of wheat
047	Ἀλευρα ἐκ δημητριακῶν	7	109	10	162	Flour of cereals
048	Παρασκευάσματα ἐκ δημητριακῶν	561	4.231	1.023	6.719	Cereal preparations
051	Ὀπῶραι νωπαὶ καὶ κάρυα	277.539	1.125.726	273.017	1.238.244	Fruits, fresh and nuts
052	Ὀπῶραι ἀπεξηραμμέναι	147.709	1.366.113	135.728	1.218.384	Fruits, dried
053	Ὀπῶραι διατετηρημέναι	49.953	322.887	89.736	565.674	Fruits, preserved
054	Λαχανικὰ νωπὰ κλπ.	34.625	241.377	57.915	299.952	Vegetables, fresh etc.
055	Λαχανικὰ διατετηρημένα	42.969	425.595	57.141	561.642	Vegetables, preserved
061	Σάκχαρις καὶ μέλι	32.313	26.353	52.501	72.373	Sugar and honey
062	Παρασκευάσματα ἐκ σακχάρως	402	8.892	480	10.224	Sugar preparations
071	Καφὲς	27	2.035	69	5.972	Coffee
072	Κακάο	157	7.946	172	7.150	Cocoa
073	Σοκολάτα κλπ.	36	1.208	36	1.607	Chocolate etc.
075	Ἀρτύματα (μπαχαρικά)	126	2.860	165	4.104	Spices
081	Κτηνοτροφαι	15.018	31.118	42.159	96.675	Feeding stuff for animals
091	Μαργαρίνη καὶ λίπη μαγειρικῆς	2	39	22	717	Margarine and shortening
099	Παρασκευάσματα διατροφῆς	449	7.920	724	12.186	Food preparations
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	171.959	3.442.456	205.184	3.370.394	Beverages and tobacco
111	Ποτὰ μὴ οἰνοπνευματώδη	264	1.086	122	602	Non-alcoholic beverages
112	Ποτὰ οἰνοπνευματώδη	100.676	356.941	141.872	591.359	Alcoholic beverages
121	Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	70.993	3.081.265	63.154	2.774.097	Tobacco, unmanufactured
122	Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ	26	3.164	36	4.336	Tobacco manufactures
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοὶ, πλὴν καυσίμων	2.358.155	2.783.614	2.383.477	3.257.802	Crude materials, inedible, except fuels
211	Δέρματα ἀκατέργαστα	7.472	470.929	6.814	426.160	Hides and skins, undressed
212	Σισυροδέρματα ἀκατέργαστα	3	601	3	574	Fur skins, undressed
221	Ἐλαιόσποροι κλπ.	322	5.199	320	3.828	Oil-seeds etc.
231	Καουτσούκ ἀκατέργαστον	—	28	—	5	Crude rubber
241	Κυυσόξυλα καὶ ξυλάνθρακες	—	—	6	53	Firewood and charcoal
242	Ξυλεία ἀκατέργαστος	7	24	60	122	Wood in the rough
243	Ξυλεία ἐσχηματισμένη ἢ ἀπλῶς κατεργασμένη	321	1.555	83	448	Wood, shaped or simply worked
251	Χαρτόμαζα καὶ ἀπορρίμματα χαρτοῦ	—	—	—	4	Paper pulp and waste paper
261	Μέταξα	252	34.159	232	35.042	Silk
262	Ἐρίον καὶ λοιπαὶ ζωικαὶ τρίχες	680	13.395	449	8.852	Wool and other animal hair
263	Βάμβαξ	49.096	907.830	70.513	1.234.622	Cotton
265	Φυτικαὶ ἴνες, λοιπαὶ	206	748	71	212	Vegetable fibres, other
266	Συνθετικαὶ καὶ τεχνηταὶ ἴνες	96	2.107	68	1.493	Synthetic and artificial fibres
267	Ἀπορρίμματα ὑφασμάτων	414	2.699	486	2.940	Textile wastes
273	Λίθοι, ἄμμος καὶ χάλικες	40.053	38.701	32.993	50.543	Stones, sand and gravel
274	Θεῖον καὶ σιδηροπυρίται ἀφρυκτοὶ	29.206	59.292	13.842	20.102	Sulphur and unroasted iron pyrites

Πίναξ — Table XIII: 13. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννον—'Αξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons—Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΔΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	
275	Λειαντικά ὕλαι φυσικὰ	214.251	15.674	237.734	18.624	Natural abrasives
276	Λοιπὰ ὀρυκτὰ ἀκατέργαστα	582.339	599.020	639.461	783.562	Other minerals, crude
281	Μετάλλευμα σιδήρου	59.235	15.644	74.841	26.194	Iron ore
282	Ἀπορρίμματα σιδήρου καὶ χάλυβος	147	1.929	175	2.182	Iron and steel scrap
283	Μετάλλευμα μὴ σιδηρούχων κοι- νῶν μετάλλων	1.369.627	429.910	1.299.703	450.280	Ores of non-ferrous base metals
284	Ἀπορρίμματα μὴ σιδηρούχων μετάλλων	2.008	12.393	2.534	21.669	Non-ferrous metal scrap
291	Ἀκατέργαστοι ὕλαι ζωικῆς προελεύ- σεως	180	86.931	190	71.485	Crude animal materials
292	Ἀκατέργαστοι ὕλαι φυτικῆς προελεύσεως	2.240	84.846	2.899	98.806	Crude vegetable materials
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	260.147	165.374	269.057	192.260	Mineral fuels, lubricants etc.
332	Προϊόντα πετρελαίου	256.656	162.365	268.049	191.405	Petroleum products
341	Φωταέριον φυσικὸν καὶ βιομηχανικόν	3.491	3.009	1.008	855	Gas, natural and manufactured
4	Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	17.788	321.610	8.584	148.269	Animal and vegetable oils and fats
411	Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς προελεύσεως	—	4	—	10	Animal oils and fats
421	Ἐλαία φυτικὰ μόνιμα, ρευστὰ	11.424	242.051	4.049	82.523	Fixed vegetable oils, soft
422	Λοιπὰ ἔλαια φυτικά, μόνιμα	5.582	73.951	4.505	64.559	Other fixed vegetable oils
431	Ἐλαία καὶ λίπη παρσκευασμένα καὶ κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύ- σεως	782	5.604	30	1.177	Oils and fats processed and waxes of animal or vegetable origin
5	Χημικὰ προϊόντα	229.096	940.276	363.344	1.384.488	Chemicals
512	Χημικὰ προϊόντα ὀργανικά	688	5.345	368	5.260	Organic chemicals
513	Χημικὰ προϊόντα ἀνόργανα: στοιχεῖα, ὀξείδια καὶ ἄλλα ἀλογονωμένα	155.375	298.060	194.291	383.340	Inorganic chemicals, elements, ox- ides and halogen salts
514	Λοιπὰ χημικὰ προϊόντα ἀνόργανα	328	449	484	895	Other inorganic chemicals
521	Πίσσα ὀρυκτῆ κλπ.	—	—	150	434	Mineral tar etc.
531	Ὀργανικαὶ συνθετικαὶ χρωστικαὶ ὕλαι, ἰνδικὸν φυσικόν κλπ.	36	3.030	44	3.596	Synthetic organic dyestuffs, natural indigo etc.
533	Βαφαί, χρώματα, βερνίκια καὶ συνα- φεῖς ὕλαι	72	1.781	67	1.332	Pigments, paints, varnishes and re- lated materials
541	Ἰατρικὰ καὶ φαρμακευτικὰ προϊόντα	104	16.452	178	30.491	Medicinal and pharmaceutical prod- ucts
551	Αἰθέρια ἔλαια, προϊόντα χρησιμοποιο- ύμενα εἰς τὴν ἀρωματοποιίαν καὶ τὴν ζαχαροπλαστικὴν	22	3.347	20	5.487	Essential oils, perfume and flavour materials
553	Ἀρωματοποιία καὶ προϊόντα καλλυν- τικὰ	11	467	13	628	Perfumery and cosmetics
554	Σάπωνες, προϊόντα καθαρισμοῦ καὶ προϊόντα στιβώσεως	537	4.119	569	6.224	Soaps, cleansing and polishing prep- arations
561	Λιπάσματα βιομηχανικά	29.868	46.037	115.994	134.718	Fertilizers, manufactured
571	Εἰρηκτικὰ ὕλαι καὶ εἶδη πυροτεχνίας	—	—	—	32	Explosives and fireworks
581	Πλαστικά ὕλαι, ἀναγεννημένη κυττα- ρίνη, ρητῖνα τεχνηταί	6.982	91.949	7.198	113.157	Plastic material, regenerated cellu- lose, artificial resins
599	Διάφοροι χημικὰ ὕλαι καὶ προϊόντα	35.073	469.240	43.968	698.894	Miscellaneous chemical materials and products
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυ- ρίως κατὰ πρώτην ὕλην	915.949	4.337.365	716.384	5.507.615	Manufactured goods classified chiefly by raw material
611	Δέρματα κατεργασμένα	256	32.374	308	39.884	Leather
612	Εἶδη ἐκ δέρματος	13	1.475	24	1.682	Manufactures of leather
613	Σιγουροδέρματα κατεργασμένα	555	485.560	535	442.045	Furskins, tanned or dressed
621	Προϊόντα ἐκ καουτσούκ	39	619	11	726	Rubber products
629	Εἶδη ἐκ καουτσούκ	971	30.457	2.460	84.183	Articles of rubber
631	Εὐλεία δι' ἐπενδύσεις κλπ.	407	14.405	2.029	24.248	Veneers etc.
632	Εἶδη ἐκ ξύλου	335	2.501	93	2.442	Wood manufactures

Πίναξ — Table XIII: 13. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους — 'Αξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons — Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΑΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	
633	Εἶδη ἐκ φελλοῦ	—	45	1	49	Cork manufactures
641	Χάρτης καὶ χαρτόνιον	7.537	55.258	6.483	52.598	Paper and paperboard
642	Εἶδη ἐκ χαρτομάζης, ἐκ χάρτου καὶ ἐκ χαρτονίου	1.553	18.614	1.467	16.047	Articles made of pulp, of paper or of paperboard
651	Νήματα καὶ κλωστοὶ ὑφαντικὰ	8.895	387.577	14.354	671.551	Textile yarn and thread
652	Ῥάσματα βαμβακερὰ	660	34.475	1.084	53.868	Cotton fabrics
653	Ῥάσματα, ἕτερα τῶν βαμβακερῶν	460	65.908	450	61.433	Textile fabrics, other than cotton fabrics
654	Τούλια, τρίχαπτα, κεντήματα κλπ. ...	372	89.367	300	70.574	Tulle, lace, embroidery etc.
655	Εἰδικὰ Ῥάσματα καὶ συναφῇ προϊόντα	73	2.584	145	2.288	Special textile fabrics and related products
656	Ῥετοίμα εἶδη ἐξ ὑφαντικῶν ὑλῶν ...	384	47.991	792	89.624	Made-up articles of textile materials
657	Ἐπιστρώματα δαπέδων καὶ τάπητες	511	67.825	1.220	156.937	Floor coverings and tapestries
661	Ῥασβεστος, τσιμέντον κλπ.	620.117	171.874	403.969	176.068	Lime, cement etc.
662	Οἰκοδομικὰ ὕλαι ἐκ πηλοῦ κλπ. ...	2.630	8.878	3.616	12.549	Clay construction materials etc.
663	Ὀρυκτὰ εἶδη βιομηχανοποιημένα ...	167	3.087	165	4.331	Mineral manufactures
664	Ῥαλός	4.531	12.803	4.658	11.480	Glass
665	Ῥάλινα εἶδη	3	174	6	425	Glassware
666	Πήλινα εἶδη	106	5.633	155	8.208	Pottery
667	Πολύτιμοι λίθοι κλπ.	—	231	—	475	Precious stones etc.
671	Χυτοσίδηρος, σπογγώδης σίδηρος κλπ.	—	—	15.640	841.460	Pig iron, sponge iron etc.
672	Τύποι καὶ ἰσοδύναμοι ἀρχικὰ μορφὰ	59.338	968.760	19.147	544.298	Ingots and other primary forms
673	Ράβδοι καὶ εἶδη καθωρισμένης μορ- φῆς, ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	103	245	27.016	112.217	Bars, angles, shapes and sections of iron or steel
674	Μεγάλα πλατέα καὶ λαμαρίναι	123.471	486.226	131.936	658.687	Universal plates and sheets
675	Ταινίαι	—	—	11	47	Hoop and strip
677	Σύρματα ἐκ σιδήρου καὶ χάλυβος ...	31	214	2	19	Iron and steel wire
678	Σωλῆνες καὶ ἐξαρτήματα σωληνώσεων	2.060	13.121	1.980	19.337	Tubes, pipes and fittings
679	Τεχνουργήματα χυτὰ καὶ σφυρήλατα, ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	—	—	9	157	Castings and forgings of iron or steel
681	Ῥαργυρος, λευκόχρυσος κλπ.	—	—	3	5.168	Silver, platinum etc.
682	Χαλκός	1.479	59.966	1.493	66.825	Copper
683	Νικέλιον	261	29.109	—	—	Nickel
684	Ῥαργίλιον	73.474	1.127.870	69.290	1.152.708	Aluminium
685	Μόλυβδος	—	—	2	115	Lead
686	Ψευδάργυρος	37	242	103	673	Zinc
687	Κασσίτερος	—	15	—	—	Tin
689	Λοιπὰ μὴ σιδηροῦχα κοινὰ μέταλλα ..	20	243	2	309	Miscellaneous non-ferrous base me- tals
691	Μεταλλικὰ κατασκευαὶ καὶ ἔτοιμα μέ- ρη αὐτῶν	296	3.978	327	5.278	Finished structural parts and struc- tures of metal
692	Μεταλλικὰ δοχεῖα δι' ἐναπόθεσιν καὶ μεταφορὰν	3.710	46.529	3.079	42.663	Metal containers for storage and transport
693	Καλώδια ἐκ συρμάτων καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	713	22.209	1.334	32.516	Wire cables and products thereof
694	Καρφίαι, κοχλίες, περικόχλια κλπ. ...	3	98	3	92	Nails, screws, nuts etc.
695	Ῥεργαλεῖα χειρὸς καὶ ἐργαλεῖα διὰ μη- χανῶν	5	326	7	268	Tools for hand or machine use
696	Εἶδη μαχαιροποιίας	110	20.000	52	8.909	Cutlery
697	Εἶδη οἰκιακῆς χρήσεως καὶ οἰκιακῆς οἰκονομίας	166	11.153	406	21.341	Household equipment
698	Ῥετερα βιομηχανικὰ εἶδη ἐκ μετάλλου	97	7.346	217	10.813	Other manufactures of metal
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	6.834	190.488	3.800	286.672	Machinery and transport equipment
711	Μηχαναὶ γεννήτριαι (πλὴν τῶν ἡλε- κτρικῶν)	7	693	8	816	Power generating machinery (other than electric)
712	Γεωργικὰ μηχανήματα καὶ συσκευαὶ	36	1.145	44	2.194	Agricultural machinery and imple- ments
714	Μηχαναὶ γραφείου	—	20	—	10	Office machines
715	Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων	2	184	20	705	Metalworking machinery
717	Μηχανήματα ὑφαντουργίας κλπ.	12	795	25	2.148	Textile machinery etc.
718	Μηχανήματα δι' εἰδικευμέναν βιομη- χανίαν	131	4.850	112	5.478	Machinery for special industries

Πίναξ — Table XIII: 13. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους — Ἀξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons — Value in thousand drachmae

Ἀριθμοὶ Κώδικος ΤΤΔΕ SITC Code Number	Ἐμπορεύματα	1969		1970		Commodities
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	
719	Μηχανήματα, συσκευαὶ κλπ., μὴ κα- τονομαζόμενα	395	24.993	411	25.111	Machinery and appliances etc., not specified
722	Μηχαναὶ ηλεκτρογεννήτριαι κλπ.	269	17.781	488	37.565	Electric power machinery etc.
723	Ἑλίκων διὰ τὴν διανομὴν ἡλεκτρισμοῦ	89	2.357	188	7.950	Equipment for distributing electric- ity
724	Συσκευαὶ τηλεπικοινωνιῶν	229	63.435	277	79.060	Telecommunication apparatus
725	Ἐλεγκτικαὶ συσκευαὶ οἰκιακῆς χρήσεως	141	5.705	317	11.667	Domestic electrical equipment
726	Ἐλεγκτικαὶ συσκευαὶ ἱατρικαὶ κλπ. ...	—	76	—	21	Electric apparatus for medical pur- poses etc.
729	Λοιπαὶ μηχαναὶ καὶ συσκευαὶ ἡλε- κτρικαὶ	4.624	23.317	1.423	24.135	Other electric machinery and appa- ratus
732	Ἀμαξαὶ δι' ὁδούς, αὐτοκίνητοι	808	35.242	475	18.132	Road motor vehicles
733	Ἀμαξαὶ δι' ὁδούς, πλὴν τῶν αὐτο- κινήτων	92	4.238	12	546	Road vehicles other than motor vehicles
734	Ἀεροσκάφη	—	—	—	52.189	Aircrafts
735	Πλοῖα καὶ πλοίαρια	(1) 17	8.657	(1) 27	18.945	Ships and boats
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	4.310	560.741	5.568	709.620	Miscellaneous manufactured articles
812	Συσκευαὶ ὑγιεινῆς, θερμάνσεως καὶ φωτισμοῦ	50	2.437	296	14.031	Sanitary, heating and lighting ap- paratus
821	Ἐπιπλα	360	12.418	281	12.389	Furniture
831	Εἶδη ταξιδίου, σακκίδια χειρὸς καὶ παρόμοια εἶδη	159	13.912	299	23.561	Travel goods, handbags and similar articles
841	Ἐνδύματα	929	244.688	837	259.564	Clothing
842	Ἐνδύματα ἐκ σισύρας	20	21.019	32	35.983	Fur clothing
851	ὑποδήματα	296	114.088	572	174.628	Footwear
861	Συσκευαὶ καὶ ὄργανα ἐπιστημονικὰ, ἱατρικὰ, ὀπτικῆς, μετρήσεως καὶ ἐλέγχου	25	9.097	19	8.305	Medical, optical, measuring and con- trolling scientific instruments and apparatus
862	Φωτογραφικὰ καὶ κινηματογραφικὰ ἐφόδια	8	418	4	453	Photographic and cinematographic supplies
863	Ταινίαι κινηματογραφικαί, ἐκτεθεῖσαι εἰς τὸ φῶς καὶ ὑποστᾶσαι ἐμφάνισιν	8	12.680	8	14.863	Developed cinematographic film
864	ρολογοποιία	—	—	1	175	Clocks and watches
891	Μουσικὰ ὄργανα, συσκευαὶ ἐγγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου κλπ.	74	16.220	59	14.264	Musical instruments, sound record- ers and reproducers etc.
892	Ἐντυπα	1.092	34.545	1.301	50.442	Printed matter
893	Εἶδη ἐκ τεχνητῶν πλαστικῶν ὕλων ..	551	22.904	908	38.361	Articles of artificial plastic mate- rials
894	Ἀμάξια παιδῶν, ἀθλήματα, παίγνια καὶ εἶδη διασκέδασης	31	5.615	83	12.881	Perambulators, toys, games and sporting goods
895	Εἶδη χαρτοπωλείου καὶ εἶδη γραφείου	—	11	1	86	Office and stationery supplies
896	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρ- χαιοτήτων	1	280	5	2.584	Works of art, collectors' pieces and antiques
897	Κοσμήματα καὶ εἶδη χρυσοχόας ...	11	25.992	17	19.863	Jewellery and goldsmiths' and sil- versmiths' wares
899	Βιομηχανικὰ εἶδη μὴ κατονομαζόμενα	695	24.417	845	27.187	Manufactured articles not specified
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰι μὴ ταξινομη- μένα κατὰ κατηγορίαν	—	187	—	303	Commodities and transactions not classified according to kind
951.0	Πυροβόλα ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ αὐτῶν	—	36	—	—	Firearms and ammunition thereof
961.0	Νομίσματα μὴ κυκλοφοροῦντα	—	151	—	303	Coins, not being legal tender

(1) Τεμάχια.

(1) Pieces.

XIII: 14. Έξαγωγαι κυριωτέρων γεωργικῶν προϊόντων, κατὰ χώραν προορισμοῦ: 1938 καὶ 1966 - 1970

Exports of principal agricultural products, by country of destination: 1938 and 1966 - 1970

Ποσότης εἰς τόννους

Quantity in tons

Χώρα προορισμοῦ	1938	1966	1967	1968	1969	1970	Country of destination
ΚΑΠΝΟΣ ΕΙΣ ΦΥΛΛΑ — TOBACCO LEAVES							
Σύνολον	48.894	73.217	87.740	70.206	70.993	63.154	Total
Αἴγυπτος	1.363	2.011	3.011	2.112	3.411	2.818	Egypt
Ἀργεντινὴ	8	225	364	950	524	275	Argentina
Αὐστράλια	—	732	403	904	1.713	433	Australia
Αὐστρία	826	1.157	583	1.484	1.017	1.038	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	998	1.710	2.216	1.918	2.051	2.236	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	213	4.580	5.401	3.883	3.420	3.330	France
Γερμανία Ἀνατολική	25.823	1.997	1.984	1.055	791	1.569	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.		26.122	21.517	25.430	22.637	21.506	Germany F.R.
Ἑλβετία	472	623	1.413	1.462	1.020	1.531	Switzerland
ΕΣΣΔ	410	5.717	7.302	4.019	6.564	9.646	USSR
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	9.948	12.750	23.643	12.336	13.262	4.994	United States
Ἰαπωνία	—	738	4.803	3.393	2.102	3.351	Japan
Ἰσραήλ	—	833	782	846	956	987	Israel
Ἰταλία	1.406	2.910	3.285	2.966	2.332	1.829	Italy
ὀλλανδία	941	682	426	956	1.492	518	Netherlands
Οὐγγαρία	412	1.612	1.977	1.227	2.123	2.000	Hungary
Πολωνία	1.396	3.334	3.372	1.408	1.670	1.122	Poland
Πορτογαλία	15	760	534	621	793	245	Portugal
Σουηδία	131	314	318	340	355	309	Sweden
Τσεχοσλοβακία	—	2.531	2.533	907	1.824	2.127	Czechoslovakia
Φινλανδία	1.515	704	711	470	468	321	Finland
Λοιπαὶ χώραι	3.017	1.175	1.162	719	468	969	Other countries

ΣΤΑΦΙΣ ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ — CURRANTS

Σύνολον	74.276	52.218	54.262	51.527	54.099	54.082	Total
Ἀργεντινὴ	28	—	—	—	100	100	Argentina
Αὐστρία	576	52	16	79	90	60	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	93	65	48	56	54	57	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	920	415	319	260	290	321	France
Γερμανία Ἀνατολική	19.014	622	1.063	1.940	900	1.050	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.		1.977	1.884	1.763	1.626	1.706	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	54	—	713	51	10	807	Yugoslavia
Δανία	133	113	92	92	112	149	Denmark
Ἑλβετία	100	79	109	133	102	120	Switzerland
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	1.610	—	—	20	61	7	United States
Ἡνωμένον Βασίλειον	40.665	40.757	39.112	39.893	41.332	42.836	United Kingdom
Ἰρλανδία	—	1.145	803	1.240	885	1.120	Ireland
Ἰταλία	194	131	110	124	176	147	Italy
Καναδᾶς	5	—	—	64	602	127	Canada
Νορβηγία	202	59	49	47	40	45	Norway
Νοτιοαφρικανικὴ Ἑνωσις	26	5	—	459	203	200	Union of South Africa
ὀλλανδία	8.502	6.299	8.247	4.980	7.076	4.818	Netherlands
Σουηδία	224	79	92	75	105	102	Sweden
Φινλανδία	16	39	49	13	31	12	Finland
Λοιπαὶ χώραι	1.917	381	1.556	238	304	298	Other countries

ΣΤΑΦΙΣ ΣΟΥΛΤΑΝΙΝΑ ΚΑΙ ΡΟΖΑΚΙ — SULTANAS AND ROZAKI

Σύνολον	29.986	72.231	53.612	58.177	83.247	70.603	Total
Αἴγυπτος	8	28	12	153	83	33	Egypt
Ἀργεντινὴ	9	—	—	17	312	495	Argentina
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	477	53	57	47	213	86	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	365	5.559	5.167	6.341	8.688	7.415	France
Γερμανία Ἀνατολική	16.866	3.910	1.455	2.870	5.195	8.881	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.		19.291	13.733	16.660	22.850	18.217	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	3.606	5.258	7.868	10.855	12.244	13.566	Yugoslavia

Πίναξ — Table XIII: 14. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους							Quantity in tons
Χώρα προορισμού	1938	1966	1967	1968	1969	1970	Country of destination

ΣΤΑΦΙΣ ΣΟΥΛΤΑΝΙΝΑ ΚΑΙ ΡΟΖΑΚΙ (συνέχεια) — SULTANAS AND ROZAKI (continued)

Ελβετία	206	513	58	231	217	38	Switzerland
ΕΣΣΔ	—	20.061	12.001	8.958	9.815	8.474	USSR
Ηνωμένον Βασίλειον	4.332	2.064	856	378	4.695	162	United Kingdom
Ιρλανδία	—	169	238	38	288	14	Ireland
Ισραήλ	—	364	160	200	319	203	Israel
Ιταλία	133	4.247	3.520	4.600	6.604	4.439	Italy
Καναδάς	2	—	—	—	210	487	Canada
Λιβύη	—	77	39	100	102	220	Libya
Νορβηγία	28	425	382	193	186	125	Norway
Ολλανδία	504	1.888	1.780	1.499	1.713	1.512	Netherlands
Ούγγαρία	860	2.609	2.571	1.381	1.152	1.672	Hungary
Πολωνία	620	1.605	1.992	2.048	2.183	2.178	Poland
Ρουμανία	114	260	—	—	435	274	Rumania
Τσεχοσλοβακία	1.079	1.106	662	1.063	4.015	1.049	Czechoslovakia
Φινλανδία	238	490	151	112	264	261	Finland
Λοιπὰ χῶραι	539	2.254	910	433	1.464	802	Other countries

ΕΛΑΙΟΝ — OLIVE OIL

Σύνολον	20.525	6.996	25.963	34.747	11.206	3.228	Total
Αυστραλία	9	68	192	178	245	186	Australia
Γαλλία	3.454	1.183	20	4	4	3	France
Γερμανία Δ.Ο.	1.123	125	100	96	85	105	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	11	1.154	66	37	14	10	Yugoslavia
ΕΣΣΔ	—	1.700	2.000	2.000	900	2.000	USSR
Ηνωμένοι Πολιτεῖαι	6.317	139	212	248	353	312	United States
Ηνωμένον Βασίλειον	1.376	40	41	33	43	43	United Kingdom
Ιταλία	5.106	2.279	22.868	31.707	9.086	72	Italy
Καναδάς	1	148	263	247	304	332	Canada
Λοιπὰ χῶραι	3.128	160	201	197	172	165	Other countries

ΣΥΚΑ ΞΗΡΑ — DRIED FIGS

Σύνολον	19.123	9.355	8.855	8.684	9.825	11.018	Total
Αργεντινή	209	—	—	—	36	—	Argentina
Βουλγαρία	8	131	30	—	44	36	Bulgaria
Βραζιλία	270	256	796	583	533	841	Brazil
Γαλλία	1.052	575	364	424	811	476	France
Γερμανία Ανατολική	7.009	290	35	252	260	206	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.		1.351	913	1.175	994	876	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	4.559	347	636	1.011	58	1.951	Yugoslavia
Δανία	298	40	30	—	46	85	Denmark
Ελβετία	306	88	35	104	53	115	Switzerland
ΕΣΣΔ	—	1.000	2.000	1.000	2.000	1.471	USSR
Ηνωμένοι Πολιτεῖαι	793	1.280	1.014	1.721	836	1.257	United States
Ηνωμένον Βασίλειον	728	58	167	66	137	50	United Kingdom
Ιταλία	517	271	197	388	1.355	1.114	Italy
Καναδάς	9	355	384	421	168	132	Canada

Πίναξ — Table XIII : 14. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Χώρα προορισμού	1938	1966	1967	1968	1969	1970	Country of destination
-----------------	------	------	------	------	------	------	------------------------

ΣΥΓΚΑ ΞΗΡΑ (συνέχεια) — DRIED FIGS (continued)

Ούγγαρία	1.212	1.702	1.558	492	922	1.341	Hungary
Πολωνία	731	706	320	400	647	270	Poland
Ρουμανία	181	476	153	485	475	436	Rumania
Τσεχοσλοβακία	264	—	—	—	268	20	Czechoslovakia
Λοιπαί χώροι	977	429	223	162	182	341	Other countries

ΟΙΝΟΙ ΕΚ ΣΤΑΦΥΛΗΣ ΕΙΣ ΒΑΡΕΛΙΑ — GRAPE WINE IN BARRELS

Σύνολον	42.110	55.685	54.598	80.915	89.164	112.371	Total
Αίγυπτος	1.422	—	—	—	1.702	—	Egypt
Αυστρία	31	215	260	245	253	167	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	4.050	6.762	9.331	15.354	35.183	41.415	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	2.286	2.027	1.750	4.053	4.521	6.850	France
Γερμανία Ανατολική	19.059	—	1.718	1.752	638	4.966	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.		15.436	25.528	25.868	17.849	10.669	Germany F.R.
Δανία	825	15	16	4	8	6	Denmark
Ελβετία	5.603	1.973	2.534	2.325	2.289	2.294	Switzerland
Ηνωμένον Βασίλειον	448	114	101	123	73	1.153	United Kingdom
Ιταλία	2.534	200	400	—	150	—	Italy
Ολλανδία	1.294	21.743	2.305	24.894	24.765	42.023	Netherlands
Σουηδία	286	1.875	2.599	1.827	1.320	2.382	Sweden
Φινλανδία	—	216	258	268	375	366	Finland
Λοιπαί χώροι	4.272	5.109	7.798	4.202	38	80	Other countries

ΕΛΑΙΑΙ — OLIVES

Σύνολον	14.347	15.063	17.089	20.544	14.877	15.783	Total
Αίγυπτος	1.516	476	473	148	383	257	Egypt
Αυστραλία	59	969	998	903	1.051	995	Australia
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	13	55	90	182	145	177	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία	1.102	3.209	1.530	2.821	1.135	1.449	Bulgaria
Βραζιλία	355	78	154	174	36	12	Brazil
Γαλλία	252	196	207	224	202	117	France
Γερμανία Δ.Ο.	6	491	554	675	767	982	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	488	426	852	562	611	1.504	Yugoslavia
Ηνωμένοι Πολιτεῖαι	2.335	1.537	2.453	2.596	2.345	2.175	United States
Ηνωμένον Βασίλειον	75	128	169	152	135	203	United Kingdom
Ιταλία	217	2.608	4.197	4.706	4.428	3.751	Italy
Καναδάς	87	323	457	461	543	535	Canada
Κύπρος	30	29	272	4	1	68	Cyprus
Λίβανος	—	48	431	643	336	486	Lebanon
Λιβύη	15	330	—	375	53	245	Libya
Ολλανδία	4	59	54	63	89	52	Netherlands
Ρουμανία	5.568	2.012	1.990	4.688	1.636	648	Rumania
Σαουδική Αραβία	2	637	507	443	508	585	Saudi Arabia
Λοιπαί χώροι	2.223	1.452	1.701	724	473	1.542	Other countries

Πίναξ — Table XIII : 14. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Χώρα προορισμού	1938	1966	1967	1968	1969	1970	Country of destination
ΣΤΑΦΥΛΑΙ ΝΩΠΙΑΙ — FRESH GRAPES							
Σύνολον	10.671	18.942	18.751	27.334	34.610	13.443	Total
Αυστρία	437	430	606	219	133	48	Austria
Βραζιλία	—	239	38	425	236	64	Brazil
Γαλλία	—	—	—	18	284	39	France
Γερμανία Δ.Ο.	4.501	12.583	9.945	17.170	25.922	9.271	Germany F.R.
Δανία	80	325	50	210	330	30	Denmark
Ηνωμένον Βασίλειον	1.906	616	1.379	1.360	21	1	United Kingdom
Νορβηγία	12	1.594	1.591	1.476	1.164	632	Norway
Ολλανδία	—	1.300	2.299	4.316	4.569	2.508	Netherlands
Σουηδία	221	—	—	—	18	18	Sweden
Φινλανδία	—	1.630	2.517	1.997	1.610	601	Finland
Λοιπὰι χώραι	3.514	225	326	143	323	231	Other countries
ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ — CITRUS FRUITS							
Σύνολον	14.634	132.940	147.495	140.714	164.043	162.510	Total
Αυστρία	—	16.613	20.038	16.449	16.360	18.939	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	—	955	1.896	2.818	1.480	1.748	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία	137	4.998	2.547	1.909	7.722	9.195	Bulgaria
Γαλλία	—	4.288	6.238	8.106	5.954	7.147	France
Γερμανία Ανατολική	—	23.967	20.457	16.567	11.974	14.658	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.	10.463	10.016	19.585	29.776	30.956	19.410	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	917	16.371	20.589	20.798	12.456	14.594	Yugoslavia
Δανία	38	—	—	54	178	375	Denmark
Ελβετία	—	93	400	343	102	17	Switzerland
ΕΣΣΔ	—	27.866	26.238	24.911	39.199	37.057	USSR
Ηνωμένον Βασίλειον	79	1.335	2.244	1.497	484	317	United Kingdom
Ιταλία	16	533	443	160	362	37	Italy
Ολλανδία	49	1.467	2.049	3.574	1.640	822	Netherlands
Ούγγαρία	37	1.363	5.174	3.226	3.005	4.394	Hungary
Πολωνία	140	12.652	7.803	3.460	14.896	16.620	Poland
Ρουμανία	1.528	4.965	—	127	1.605	3.251	Rumania
Σαουδική Αραβία	—	249	401	—	509	—	Saoudi Arabia
Τσεχοσλοβακία	1.045	4.418	11.287	6.897	15.020	13.906	Czechoslovakia
Λοιπὰι χώραι	185	791	106	42	141	23	Other countries
ΡΟΔΑΚΙΝΑ ΝΩΠΙΑ — PEACHES FRESH							
Σύνολον	—	46.536	66.972	52.288	58.752	67.343	Total
Αυστρία	—	86	78	272	249	385	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	—	120	66	1.048	82	70	Belgium-Luxemburg
Γερμανία Δ.Ο.	—	45.055	64.680	48.772	56.298	66.397	Germany F.R.
Δανία	—	80	147	189	90	100	Denmark
Ηνωμένον Βασίλειον	—	447	1.099	401	32	15	United Kingdom
Ιταλία	—	—	120	—	249	—	Italy
Κύπρος	—	56	75	51	152	—	Cyprus
Ολλανδία	—	514	529	1.403	1.613	140	Netherlands
Φινλανδία	—	86	109	98	148	102	Finland
Λοιπὰι χώραι	—	92	69	54	36	134	Other countries
ΒΑΜΒΑΣ ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΟΣ — COTTON RAW							
Σύνολον	1	45.207	67.810	52.572	47.966	68.513	Total
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	—	195	1.240	604	176	454	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία	—	2.718	5.052	3.162	4.853	3.955	Bulgaria
Γαλλία	1	248	2.122	1.568	1.091	3.003	France
Γερμανία Δ.Ο.	—	—	908	948	70	4.170	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	—	12.403	16.106	7.248	14.738	11.550	Yugoslavia
Ελβετία	—	81	3.446	2.052	631	2.789	Switzerland
ΕΣΣΔ	—	6.206	6.298	7.082	7.774	10.863	USSR
Ηνωμένον Βασίλειον	—	174	1.475	1.123	417	623	United Kingdom
Ισραήλ	—	1.912	1.571	1.225	1.333	—	Israel
Ισπανία	—	3.716	1.770	3.929	152	2.061	Spain
Ιταλία	—	1.342	6.152	6.211	641	10.978	Italy
Ολλανδία	—	283	519	957	298	553	Netherlands
Ούγγαρία	—	5.214	6.933	4.935	3.019	5.665	Hungary
Πορτογαλία	—	674	2.243	5.298	1.266	1.193	Portugal
Πολωνία	—	5.085	5.131	481	8.154	1.886	Poland
Ρουμανία	—	1.268	—	2.827	1.499	3.795	Rumania
Τσεχοσλοβακία	—	3.243	5.083	2.873	1.854	4.424	Czechoslovakia
Λοιπὰι χώραι	—	445	1.761	49	—	551	Other countries

Πίναξ — Table XIII : 14. Συνέχεια — Continued

Ποσότης εις τόννους	Quantity in tons						
Χώρα προορισμού	1938	1966	1967	1968	1969	1970	Country of destination
ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΑ ΔΕΡΜΑΤΑ — RAW HIDES AND SKINS							
Σύνολον	3.088	6.301	5.271	6.911	7.472	6.813	Total
Αυστρία	2	12	9	—	9	79	Austria
Βουλγαρία	—	810	595	694	884	958	Bulgaria
Γαλλία	98	262	67	108	407	61	France
Γερμανία Ανατολική	1.238	134	124	113	121	111	Germany, East
Γερμανία Δ.Ο.		287	15	53	108	51	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	9	1.765	1.282	1.580	1.706	1.265	Yugoslavia
ΕΣΣΔ	—	341	339	176	148	462	USSR
Ηνωμένον Βασίλειον	1	11	—	13	75	15	United Kingdom
Ιαπωνία	—	45	32	88	96	13	Japan
Ισπανία	—	72	256	178	997	187	Spain
Ιταλία	579	809	697	1.592	938	1.030	Italy
Ούγγαρία	441	353	697	516	493	566	Hungary
Πολωνία	383	240	275	293	342	467	Poland
Ρουμανία	—	400	256	603	389	766	Rumania
Τσεχοσλοβακία	323	594	608	790	746	744	Czechoslovakia
Λοιπαι χώραι	14	166	19	114	13	38	Other countries

XIII:15. Έξαγωγαι κυριωτέρων ορυκτών: 1938 και 1967-1970

Exports of principal minerals: 1938 and 1967-1970

Ποσότης εις τόννους	Quantity in tons					
Έμπορεύματα	1938	1967	1968	1969	1970	Commodities
Ανθρακικόν μαγνήσιον, φυσικόν ..	79.394	148.223	190.905	235.720	296.940	Natural magnesium carbonate
Άργιλοι (καολίνης, μπεντονίτης κλπ.)	1.000	118.526	159.017	156.771	157.867	Clay (kaolin, bentonite, etc.)
Θείο	4	7.797	23.136	25.076	9.542	Sulphur
Θεικόν και άνθρακικόν βάριον, φυσικόν	32.997	62.847	65.856	74.370	46.828	Natural barium sulphate and carbonate
Κίσηρις (ελαφρόπετρα)	9.301	115.160	184.047	208.320	233.322	Pumice stone
Μάρμαρα, τραβερτίνας κλπ.	69	24.585	26.983	28.500	32.973	Marble, travertine, etc.
Μετάλλευμα άργιλίου (βωξίτης) ..	139.244	1.131.701	1.190.263	1.309.152	1.234.800	Aluminium ore (bauxite)
Μετάλλευμα χρωμίου	35.661	13.438	15.330	25.862	24.976	Chromium ore
Μεταλλεύματα μαγγανίου (πυρολουσίτης κλπ.)	3.065	6.515	6.010	5.017	4.004	Manganese ores (pyrolusite, etc.)
Μεταλλεύματα μολύβδου	—	11.113	13.167	11.618	13.750	Lead ores
Μεταλλεύματα ψευδαργύρου	12.702	24.331	15.073	17.095	21.612	Zinc ores
Σιδηροπυρίται	202.238	62.731	38.757	63.365	79.141	Iron pyrites
Σμύρις	1.573	5.547	6.589	5.930	4.412	Emery
Τσιμέντα υδραυλικά	3	353.920	344.461	618.302	371.165	Hydraulic cements

Β' ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΧΙΠ: 16. Ἀριθμὸς καταστημάτων χονδρικοῦ καὶ λιανικοῦ ἐμπορίου καὶ μέση ἐτησία ἀπασχόλησις εἰς αὐτά, κατὰ τὰς ἀπογραφὰς τῶν ἐτῶν 1958 καὶ 1969, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος

Κωδικὸς ἀριθμὸς	Κλάδος	Σύνολον Ἑλλάδος - Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης —	
		Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments		Μέση ἐτησία ἀπασχόλησις Average annual employment		Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments	
		1958	1969	1958	1969	1958	1969
	Γενικὸν σύνολον	125.300	161.658	243.579	322.850	35.227	50.346
61	Χονδρικὸν ἐμπόριον	20.600	26.760	63.342	85.215	8.337	11.424
611	Πρώτων ὑλῶν γεωργικῆς, κτηνοτροφικῆς καὶ δασικῆς προελεύσεως	2.061	1.192	4.625	2.646	292	209
612	Ὀρυκτῶν, μεταλλευμάτων, μετάλλων καὶ χημικῶν προϊόντων βιομηχανίας	1.877	1.852	7.357	8.881	722	937
613	Κατεργασμένης ξυλείας καὶ ὑλικοῦ κατασκευῶν	2.492	3.860	6.122	9.000	979	1.248
614	Μηχανῶν καὶ ἐργαλείων διὰ τὴν γεωργίαν, τὴν βιομηχανίαν, τὸ ἐμπόριον, τὰς μεταφορὰς καὶ τὰ ἐπαγγέλματα ἐν γένει καὶ ἐμπόριον αὐτοκινήτων ὀχημάτων	1.437	2.684	5.805	11.883	792	1.364
615	Εἰδῶν κιγκαλερίας καὶ ἡλεκτρικῶν συσκευῶν καὶ ὑλικῶν	810	1.923	3.388	8.234	518	1.114
616	Ἐπίπλων καὶ εἰδῶν ἐπιπλώσεως	86	312	227	1.056	57	206
617	Ὑφασμάτων καὶ εἰδῶν ἐνδυμασίας	2.536	2.773	8.371	8.725	1.458	1.750
618	Εἰδῶν διατροφῆς, ποτῶν καὶ καπνοῦ	7.436	8.394	21.141	21.894	2.305	2.939
619	Χονδρικὸν ἐμπόριον εἰδῶν μ.ἀ.ἀ.	1.865	3.770	6.306	12.896	1.214	1.657
62	Λιανικὸν ἐμπόριον	104.700	134.898	180.237	237.635	26.890	38.922
621	Εἰδῶν διατροφῆς, οἶνων καὶ ποτῶν	64.232	71.720	100.977	113.959	13.247	15.536
622	Φαρμακεῖα καὶ καταστήματα πωλήσεως καλλυντικῶν καὶ εἰδῶν ἀτομικῆς τουαλέττας	1.593	2.189	3.804	5.452	526	916
623	Ὑφαντικῶν ὑλῶν, ὑφασμάτων, εἰδῶν ἐνδυμασίας, ὑποδημάτων καὶ δερματίνων εἰδῶν	8.922	13.389	22.968	33.281	2.251	4.217
624	Ἐπίπλων καὶ εἰδῶν ἐπιπλώσεως	2.815	8.495	6.976	17.311	1.291	3.399
625	Εἰδῶν κιγκαλερίας	3.196	5.353	6.538	10.464	1.173	2.172
626	Αὐτοκινήτων, μοτοσυκλετῶν καὶ ποδηλάτων	808	1.837	2.034	3.765	320	716
627	Πρατήρια βενζίνης καὶ ἀκαθάρτου πετρελαίου	1.805	3.223	3.878	7.490	334	553
628	Μεγάλα καταστήματα γενικῶν πωλήσεων ...	—	27	—	2.077	—	22
629	Λιανικὸν ἐμπόριον εἰδῶν μ.ἀ.ἀ.	21.329	28.665	33.062	43.836	7.748	11.391



B. INTERNAL TRADE

Wholesale and retail trade establishments and average employment therein, at the censuses of 1958 and 1969. Distribution by branches of economic activity

— Greater Athens		Λοιπή Χώρα — Rest of the Country				Branches of economic activity	Code No
Μέση έτησία απασχόλησις Average annual employment		Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments		Μέση έτησία απασχόλησις Average annual employment			
1958	1969	1958	1969	1958	1969		
88.532	130.904	90.073	111.312	155.047	191.946	Grand total	
32.808	47.977	12.263	15.336	30.534	37.238	Wholesale trade	61
1.341	829	1.769	983	3.284	1.817	Agricultural, livestock and forestry raw materials	611
4.425	5.959	1.155	915	2.932	2.922	Ores, minerals, metals and industrial chemicals	612
2.761	3.521	1.513	2.612	3.361	5.479	Lumber and construction materials	613
4.009	8.201	645	1.320	1.796	3.682	Machinery and implements for agriculture, commerce, industry, motor-car dealing and occupations in general	614
2.373	5.743	292	809	1.015	2.491	Hardware stores, electrical appliances and supplies	615
168	780	29	106	59	276	Furniture and home furnishings	616
5.435	5.995	1.078	1.023	2.936	2.730	Fabric and wearing apparel	617
7.511	8.766	5.131	5.455	13.630	13.128	Foodstuffs, beverages and tobacco	618
4.785	8.183	651	2.113	1.521	4.713	Wholesale trade n.e.c.	619
55.724	82.927	77.810	95.976	124.513	154.708	Retail trade	62
24.244	29.010	50.985	56.184	76.733	84.949	Foodstuffs, wines and beverages	621
1.563	2.568	1.067	1.273	2.241	2.884	Medical and pharmaceutical preparations, cosmetics and other toilet preparations	622
8.027	13.482	6.671	9.172	14.941	19.799	Textile materials, fabrics, wearing apparel, footwear and leather goods	623
3.536	7.899	1.524	5.096	3.440	9.412	Furniture and home furnishings	624
2.774	4.833	2.023	3.181	3.764	5.631	Hardware	625
919	1.671	488	1.121	1.115	2.094	Motor-cars, motorcycles and bicycles	626
1.105	2.291	1.471	2.670	2.773	5.199	Petrol and crude oil stations	627
—	1.875	—	5	—	202	General stores	628
13.556	19.298	13.581	17.274	19.506	24.538	Retail trade n.e.c.	629

ΧΙΠ: 17. Ἀριθμὸς καταστημάτων χονδρικοῦ καὶ λιανικοῦ ἐμπορίου καὶ μέση ἐτησίᾳ ἀπασχόλησις εἰς αὐτά, κατὰ τὰς ἀπογραφὰς τῶν ἐτῶν 1958 καὶ 1969, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν

Wholesale and retail trade establishments and average employment therein, at the censuses of 1958 and 1969. Distribution by geographic region and department

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments				Μέση ἐτησίᾳ ἀπασχόλησις (1) Average annual employment (1)				Geographic region and department
	Χονδρικὸν ἐμπόριον Wholesale trade		Λιανικὸν ἐμπόριον Retail trade		Χονδρικὸν ἐμπόριον Wholesale trade		Λιανικὸν ἐμπόριον Retail trade		
	1958	1969	1958	1969	1958	1969	1958	1969	
Σύνολον Ἑλλάδος	20.600	26.760	104.700	134.898	63.342	85.215	180.237	237.635	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	8.337	11.424	26.890	38.922	32.808	47.977	55.724	82.927	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.180	1.603	12.020	15.188	2.927	3.626	19.369	24.873	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	207	290	2.701	3.438	509	546	4.164	5.345	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) . . .	257	326	2.759	3.027	680	894	4.504	4.784	Attica (rest)
Βοιωτίας	161	198	1.322	1.552	405	492	2.283	2.793	Boeotia
Εὐβοίας	294	274	2.235	2.698	702	611	3.591	4.683	Euboea
Εὐρυτανίας	10	27	372	395	15	40	520	653	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) . .	(2)	108	(2)	986	(2)	178	(2)	1.440	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	208	327	1.959	2.345	523	743	3.339	4.019	Phthiotis
Φωκίδος	43	53	672	747	93	122	968	1.246	Phocis
Πελοπόννησος	2.235	2.380	13.969	15.079	5.535	5.038	23.662	25.886	Peloponnesos
Ἀργολίδος	100	220	1.115	1.343	304	395	1.967	2.226	Argolis
Ἀρκαδίας	244	192	1.764	1.601	482	405	2.852	2.901	Arkadia
Ἀχαΐας	688	748	3.052	3.601	2.074	1.947	5.317	6.523	Akhaia
Ἠλείας	337	317	2.367	2.472	629	600	3.643	4.109	Ilia (Elis)
Κορινθίας	210	258	1.420	1.741	479	504	2.657	3.042	Korinthia
Λακωνίας	219	180	1.459	1.375	420	325	2.598	2.256	Lakonia
Μεσσηνίας	437	465	2.792	2.946	1.147	862	4.628	4.829	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	350	392	3.408	3.636	724	805	4.756	5.409	Ionian Islands
Ζακύνθου	49	88	713	686	126	136	959	946	Zante
Κερκύρας	171	196	1.498	1.782	343	478	2.142	2.763	Corfu
Κεφαλληνίας	84	50	764	701	156	91	1.070	1.002	Cephalonia
Λευκάδος	46	58	433	467	99	99	585	698	Levkas
Ἡπειρος	370	528	3.189	4.295	758	1.124	4.639	6.600	Epirus
Ἄρτης	53	109	598	1.003	110	228	853	1.530	Arta
Θεσπρωτίας	46	50	397	552	94	96	561	829	Thesprotia
Ἰωαννίνων	195	268	1.594	1.970	425	602	2.408	3.109	Yanina
Πρεβέζης	76	101	600	770	129	197	817	1.131	Preveza
Θεσσαλία	1.249	1.599	7.172	9.114	3.151	4.025	12.261	15.888	Thessaly
Καρδίτσης	147	254	1.239	1.583	365	604	2.091	2.620	Karditsa
Λαρίσης	453	550	2.423	3.152	1.107	1.442	4.077	5.679	Larisa
Μαγνησίας	496	611	2.407	2.716	1.332	1.534	4.111	4.638	Magnisia
Τρικάλων	153	184	1.103	1.663	347	445	1.982	2.951	Trikala
Μακεδονία	4.096	5.864	21.412	29.642	11.253	15.977	34.881	47.143	Macedonia
Γρεβενῶν	(3)	36	(3)	496	(3)	76	(3)	717	Grevena
Δράμας	189	230	1.453	1.381	447	503	2.263	2.145	Drama
Ἡμαθίας	198	223	1.106	1.666	387	483	1.733	2.677	Imathia
Θεσσαλονίκης	2.357	3.478	7.871	12.310	7.505	10.902	13.871	20.593	Salonika
Καβάλας	305	375	1.890	2.142	756	988	2.953	3.420	Kavala
Καστορίας	42	81	391	514	73	177	591	843	Kastoria
Κιλκίς	81	139	795	1.040	145	288	1.192	1.588	Kilkis
Κοζάνης	199	243	1.667	2.006	396	476	2.797	2.923	Kozani
Πέλλης	181	358	1.292	1.703	322	647	1.988	2.723	Pella
Πιερίας	104	182	1.019	1.376	221	371	1.551	2.108	Pieria

Πίναξ — Table XIII: 17. Συνέχεια — Continued

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments				Μέση ἐτησίᾳ ἀπασχόλησις ⁽¹⁾ Average annual employment ⁽¹⁾				Geographic region and department
	Χονδρικὸν ἐμπόριον Wholesale trade		Λιανικὸν ἐμπόριον Retail trade		Χονδρικὸν ἐμπόριον Wholesale trade		Λιανικὸν ἐμπόριον Retail trade		
	1958	1969	1958	1969	1958	1969	1958	1969	
Σερρών	319	391	2.363	3.081	691	876	3.728	4.717	Serres
Φλωρίνης	61	50	611	736	120	79	904	1.081	Florina
Χαλκιδικῆς	60	78	954	1.191	190	109	1.310	1.608	Khalkidiki
Θράκη	546	575	3.124	3.663	1.026	1.158	4.593	5.689	Thrace
Ἐβρου	249	256	1.287	1.635	503	551	1.936	2.625	Evros
Ξάνθης	138	138	951	932	242	265	1.381	1.373	Xanthi
Ροδόπης	159	181	886	1.096	281	342	1.276	1.691	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	1.115	1.253	7.390	8.053	2.835	2.491	11.073	11.878	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	261	307	1.827	2.449	662	699	2.789	3.867	Dodecanesos
Κυκλάδων	183	225	1.547	1.660	316	382	2.296	2.359	Cyclades
Λέσβου	348	392	2.046	2.083	811	867	3.295	3.057	Lesvos
Σάμου	120	139	909	881	163	199	1.213	1.139	Samos
Χίου	203	190	1.061	980	883	343	1.480	1.457	Chios
Κρήτη	1.122	1.142	6.126	7.306	2.325	2.995	9.279	11.341	Crete
Ἡρακλείου	562	608	2.644	3.505	1.218	1.895	4.156	5.707	Iraklion
Λασιθίου	155	158	1.089	1.157	258	232	1.454	1.457	Lasithi
Ρεθύμνης	118	96	847	889	225	194	1.231	1.384	Rethymni
Χανίων	287	280	1.546	1.755	624	674	2.438	2.793	Canea

(1) Αἱ διαφοραὶ μεταξὺ ἀθροίσματος καὶ ἐπὶ μέρους ποσῶν ὀφείλονται εἰς στρογγυλοποίησιν τούτων.

(2) Τὰ στοιχεῖα τοῦ ἔτους τούτου περιλαμβάνονται, ἀντιστοίχως, εἰς τὸν Νομὸν Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον).

(3) Τὰ στοιχεῖα τοῦ ἔτους τούτου περιλαμβάνονται, ἀντιστοίχως, εἰς τὸν Νομὸν Κοζάνης.

(1) The differences between grand totals and partial sums are due to rounding off.

(2) Data for this year are respectively included in the Department of Attica (rest).

(3) Data for this year are respectively included in the Department of Kozani.



XIII : 18. Δείκτης* αξίας λιανικών πωλήσεων — Index* of retail sales value

*Ιανουάριος — 1967 = 100,0 — January

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other
1964	90,5	87,5	112,1	85,7	85,3	80,6	106,0	79,5
1965	101,7	98,8	124,8	96,3	97,6	93,4	120,9	92,3
1966	110,4	102,9	137,0	107,4	107,2	96,9	132,9	108,0
1967	115,2	108,1	144,1	110,9	112,9	107,8	139,4	109,1
1968	122,5	115,1	151,3	119,2	121,9	114,0	151,3	120,8
1969	132,1	127,1	148,1	130,5	131,2	128,6	159,9	125,7
1970	149,0	138,7	166,7	150,6	141,1	136,8	186,1	132,5
1968 I	108,4	116,4	95,8	106,2	113,8	118,1	94,8	115,9
II	114,5	110,8	149,7	106,1	118,0	112,4	166,7	109,3
III	108,7	113,0	112,6	104,2	106,3	111,9	102,1	103,5
IV	131,1	121,6	177,7	123,9	126,7	115,9	172,1	123,6
V	127,4	115,9	165,7	124,4	127,2	114,2	174,0	125,5
VI	113,3	107,3	135,9	111,0	110,5	104,6	138,2	108,4
VII	114,6	107,0	132,3	115,1	110,6	103,1	130,0	112,2
VIII	114,5	106,5	139,1	113,2	109,1	102,8	137,3	107,1
IX	113,2	107,2	119,9	115,7	109,2	104,7	108,5	113,7
X	135,5	117,0	177,9	136,3	133,1	116,5	174,7	135,8
XI	131,8	116,9	172,5	130,3	134,1	117,8	172,3	137,6
XII	157,3	142,1	236,1	143,9	164,3	146,7	244,7	157,5
1969 I	115,7	121,0	100,3	116,6	118,6	124,4	102,9	118,7
II	117,2	117,0	147,2	107,3	118,3	120,5	171,3	102,8
III	119,0	126,2	114,1	115,2	115,8	128,2	109,4	107,9
IV	132,6	131,1	153,3	126,7	130,6	129,2	162,3	123,1
V	131,9	127,4	153,0	128,2	130,4	128,6	169,2	121,2
VI	123,0	121,1	140,9	118,5	121,6	121,3	155,7	112,6
VII	124,4	119,8	128,9	126,5	120,0	118,4	133,5	117,8
VIII	120,3	113,3	139,3	119,3	113,8	110,4	147,7	107,4
IX	127,3	124,6	120,5	131,8	125,5	127,1	118,9	126,6
X	147,0	133,5	170,9	149,3	146,5	137,0	190,2	142,7
XI	144,1	131,3	165,5	146,6	145,3	133,8	179,7	145,5
XII	182,6	159,0	243,5	179,9	187,5	164,1	278,5	181,9
1970 I	124,2	131,5	101,5	126,4	121,6	135,8	112,2	113,1
II	131,2	123,9	164,6	125,0	127,7	126,7	196,9	109,5
III	127,1	135,7	109,5	126,1	122,4	139,0	115,6	110,7
IV	153,5	145,1	187,5	147,9	143,6	140,6	208,1	128,3
V	141,4	136,7	150,5	141,6	135,1	133,8	176,0	124,9
VI	143,3	137,5	170,6	138,0	135,8	133,6	196,9	120,8
VII	145,2	133,9	151,2	151,5	132,1	128,4	160,9	127,4
VIII	141,2	128,1	160,4	144,3	123,8	118,6	173,6	114,6
IX	142,9	138,6	136,0	148,5	131,6	133,3	134,9	130,2
X	166,8	144,3	198,6	172,8	156,4	142,3	218,5	151,1
XI	163,6	139,3	185,2	174,6	156,5	140,9	206,7	155,7
XII	208,1	169,2	284,7	210,8	207,0	168,9	332,7	203,3

(1) Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

* Μη εξωμαλυσμένος εποχικώς.

(1) Cities of 5.000 inhabitants and over.

* Not seasonally adjusted.

Γενικά

Ἡ κρατική ἐποπτεία ἀσκήνεται, καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὰς χερσαίας καὶ ἀεροπορικές μεταφοράς, ὡς καὶ τὰς ἐπικοινωνίας, ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνιών, καθ' ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὰς θαλασσίας τοιαύτας, ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Τὰ στοιχεῖα τῆς στατιστικῆς διὰ τὰς χερσαίας καὶ τὰς ἀεροπορικές μεταφοράς, ὡς καὶ διὰ τὰς ἐπικοινωνίας, συγκεντρώνονται ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ (Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνιών), δι' ἐδικῶν ἐρωτηματολογίων.

Ἐξ ἄλλου, τὰ στοιχεῖα τῆς ναυτιλιακῆς στατιστικῆς συγκεντρώνονται ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ (Ὑπηρεσίας Στατιστικῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας) δι' ἐδικῶν ἐρωτηματολογίων, συμπληρουμένων παρ' ἀπασάν των λιμενικῶν ἀρχῶν ἐσωτερικοῦ, των προξενικῶν λιμεναρχῶν καὶ των παρὰλλων ἐλληνικῶν προξενικῶν ἀρχῶν.

Ἀναλυτικώτερα στοιχεῖα ἐπὶ των ὡς ἄνω ἀντικειμένων δημοσιεύονται εἰς τὰς κάτωθι ἐδικὰς ἐκδόσεις τῆς ΕΣΥΕ :

1. Δελτίον Στατιστικῆς Συγκοινωνιῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν.
2. Δελτίον Στατιστικῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Α' ΧΕΡΣΑΙΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

Εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο περιελήφθησαν πίνακες (1-12) παρέχοντες γενικά στατιστικά στοιχεῖα περὶ τοῦ Ὁργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος, των δι' αὐτοκίνητων ἀστικῶν καὶ ὑπεραστικῶν συγκοινωνιῶν, ὡς καὶ στοιχεῖα ἀναφερόμενα εἰς τὰ ὁδικὰ τροχαῖα ἀτυχήματα.

Κατωτέρω παρέχονται διευκρινήσεις τινές, ἀφορῶσαι τοὺς χρησιμοποιουμένους εἰς τοὺς πίνακας βασικοὺς ὅρους.

Ὁρισμοὶ καὶ βασικαὶ ἔννοιαι : *Αὐτοκίνητον :* νοεῖται πᾶν ὄχημα, ἀνεξαρτήτως ἀριθμοῦ τροχῶν, κινούμενον διὰ μηχανῆς καὶ προοριζόμενον νὰ μεταφέρῃ πρόσωπα ἢ πράγματα ἢ καὶ ἀμφότερα, εὐρισκόμενα εἴτε ἐπὶ τοῦ ἰδίου ὀχήματος, εἴτε ἐπὶ ρυμουλκουμένου, κινουμένου παρὰ τοῦ πρώτου. Ἐξαίρονται τὰ κυκλοφοροῦντα ἐπὶ τροχῶν, τὰ ἡλεκτροκίνητα διὰ κεραίας λεωφορεία, οἱ γεωργικοὶ ἐλκυστήρες καὶ τὰ γεωργικὰ μηχανήματα.

Χιλιμετρικὸς ἐπιβάτης : Μονὰς μετρήσεως ἀντιστοιχοῦσα εἰς τὴν μεταφορὰν ἐνὸς ἐπιβάτου εἰς ἀπόστασιν ἐνὸς χιλιόμετρον.

Χιλιμετρικὸς τόννος : Μονὰς μετρήσεως ἀντιστοιχοῦσα εἰς τὴν μεταφορὰν ἐνὸς μετρικοῦ τόννου εἰς ἀπόστασιν ἐνὸς χιλιόμετρον.

Τροχαῖον ὁδικὸν ἀτύχημα : θεωρεῖται ἐκεῖνο τὸ ὅστιον ὡς βασικὰ χαρακτηριστικά ἔχει τὸ ὅτι : 1) Συνέβη εἰς δημοσίους χώρους, δηλαδὴ εἰς ὁδοὺς ἢ πλατείας ἐλευθέρως εἰς τὴν κυκλοφορίαν διὰ τὸ κοινὸν (οὐχὶ εἰς αὐλὰς, ἐργαστήρια, ἀμαξοστάσια των ἐπιχειρήσεων μεταφορῶν κλπ.).

2) Προελήθη μετ' συμμετοχῆν ἐνὸς ὀχήματος εὐρισκομένου ἐν κινήσει ἢ μετ' συμμετοχῆν περισσοτέρων ὀχημάτων ἐν κινήσει ἀπάντων ἢ ἐνὸς μόνον ἐξ αὐτῶν, καὶ

3) Προεκάλεσε προσωπικὴν βλάβην, δηλαδὴ θάνατον ἢ τραυματισμὸν προσώπου ἢ προσώπων ἢ ὑλικὴν ζημίαν οἰκονομικῶς ἐκτιμωμένην ἢ συγχρόνως προσωπικὴν βλάβην καὶ ὑλικὴν ζημίαν.

Β' ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

Ἐνταῦθα περιελήφθησαν συγκεντρωτικοὶ πίνακες (13-18) ἐπὶ τῆς δυνάμεως τοῦ ἐλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου καὶ των ἀργούντων ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν ἐμπορικῶν πλοίων, ὡς καὶ ἐπὶ τῆς ναυτιλιακῆς κινήσεως των ἐλληνικῶν λιμένων.

Ὁρισμοὶ καὶ βασικαὶ ἔννοιαι

Ἐμπορικὸν πλοῖον : εἶναι πᾶν σκάφος χωρητικότητος καὶ ὀχρᾶς 10 τοῦλάχιστον κόρων, ἐνεργοῦν ἢ προωριζόμενον ὡς ἐνεργῇ, συνήθως ἐν θαλάσῃ, τὴν μεταφορὰν προσώπων ἢ πραγμάτων, τὴν ἀλιείαν, τὴν ρυμούλκην καὶ πᾶσαν ἄλλην ναυτιλιακὴν ἐργασίαν.

Χωρητικότης : ἐμπορικοῦ πλοίου εἶναι ὁ διὰ τῆς καταμετρήσεως προσδιοριζόμενος ἐσωτερικὸς ὄγκος τοῦ πλοίου, ὡς καὶ αἱ διαστάσεις αὐτοῦ. Αὕτη μετρεῖται εἰς ἀκόρους.

Ὁ κόρος : εἶναι ἴσος πρὸς 2,83 κυβικά μετρά ἢ 100 ἀγγλικούς κυβικούς πόδας. Ἡ χωρητικότης διακρίνεται εἰς ὀλικὴν καὶ εἰς καθαρὰν.

Ὀλικὴ χωρητικότης (OX) : λογίζεται ἡ χωρητικότης ἀπάντων ἀνεξαιρέτως των ὑπὸ τὸ ἀνώτατον κατὰστρωμα χώρων καὶ των ἐπὶ τοῦ κατὰστρώματος τούτου μονίμως σκεπαστῶν καὶ κλειστῶν χωρισμάτων.

Καθαρὰ χωρητικότης (KX) : λογίζεται ἡ χωρητικότης, ἡ ὁποία ἀπομένει μετὰ τὴν ἐκ τῆς ὀλικῆς χωρητικότητος ἀφαίρεσιν των κατὰ νόμον ἐκπιπτομένων (μὴ ἐκμεταλλευσίμων) χώρων.

Διεθνὴς ναυτιλία : εἶναι ἡ ναυτιλιακὴ κίνησις (διὰ πλοίων πάσης ἐθνικότητος) μεταξύ ἐλληνικῶν λιμένων ἀφ' ἐνὸς καὶ λιμένων ἐξωτερικοῦ ἀφ' ἑτέρου.

General

Land transports, air transports and communications in general are supervised by the Ministry of Transports and Communication, whereas sea transports fall under the jurisdiction of the Ministry of Mercantile Marine.

Land and air transport statistics, as well as communication statistics, are compiled by the NSSG (Statistical Service of the Ministry of Transports and Communication) through special questionnaires.

Shipping statistics, on the other hand, are collected by the NSSG (Statistical Service of the Ministry of Mercantile Marine) through special questionnaires completed, for this purpose, by all port authorities in the Country, the consular harbour masters, and the greek coast consular authorities.

Detailed data on the above subjects appear in the following special publications of the NSSG :

1. *Bulletin of Transport and Communication Statistics.*
2. *Bulletin of Shipping Statistics.*

A. LAND TRANSPORTS

This chapter includes tables (1-12) showing general statistical data of the Hellenic Railways Organization, the urban and interurban motor transports and the number of motor vehicle traffic accidents.

Certain clarifications are given below concerning the basic terms used in the tables.

Definitions and basic concepts. *Motor vehicle :* Any vehicle, irrespective of the number of wheels, mechanically propelled and intended for the transport of passengers or goods, or even both, loaded either on the vehicle itself or in a trailer drawn by the former. Rail motor vehicles, electric locomotives, agricultural tractors and agricultural machinery are excluded.

Passenger-kilometre : Unit of measure of the carriage of a passenger over a distance of one kilometre.

Ton-kilometre : Unit of measure of goods transport which represents the carriage of one metric ton over a distance of one kilometre.

Motor vehicle traffic accident : Such an accident should : a) occur in a public place, i.e. a public highway, street or square open to the use of the public (excluding yards, industrial premises, depots, etc.),

b) involve one vehicle in operation or more vehicles with all or just one of them in operation, and

c) cause personal injury, i.e. death or wounding of one or more persons, or property damage, or even both personal injury and property damage.

B. SEA TRANSPORT

This chapter has included accumulative tables (13-18) showing the greek merchant fleet, the number of greek laid-up merchant ships and the traffic of greek ports.

Definitions and concepts

Merchant ship : any vessel of at least 10 net tons, intended for the sea transport of persons or dry cargo, or otherwise used for fishing, towing or any task of similar nature.

Tonnage of merchant ship : The closed-in volume of a vessel and the dimensions of the latter, determined after measurement in tons.

Ton : One ton is equal to 2,83 cubic meters, or 100 cubic feet. Tonnage is distinguished into gross and net.

Gross tonnage (GRT) : The tonnage of all spaces in general under the deck, including spaces above the deck, permanently closed-in or covered.

Net tonnage (NRT) : The vessel's gross tonnage minus deduction of spaces legally determined as unsuitable for use.

International shipping : Traffic of all ships (irrespective of nationality) between greek and foreign ports.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Ἄκτοπλοῖα εἶναι ἡ ναυτιλιακὴ κίνησις (δὲ ἑλληνικῶν πλοίων) μεταξὺ τῶν ἑλληνικῶν λιμένων.

Γ' ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

Ὁ τομεὺς τῶν ἀεροπορικῶν μεταφορῶν καλύπτεται διὰ τριῶν πινάκων (19-23), οἱ ὁποῖοι δίδουν ἐτήσια στοιχεῖα ἐπὶ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἀεροπορικῶν συγκοινωνιῶν.

Δ' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Τὸ ἐπιτελούμενον ἐν τῇ Χώρα ἐτησίως τηλεπικοινωνιακὸν ἔργον δίδεται δ' ἑξ πινάκων (24-29), ἀντιστοιχοῦντων πρὸς τὰς ἐπὶ μέρους τηλεπικοινωνιακὰς δραστηριότητας.

Coastwise shipping : Traffic of greek ships between the ports of the Country.

C. AIR TRANSPORTS

Air transports are depicted in three tables (19-23), which provide with annual data with regard to this sector.

D. TELECOMMUNICATIONS

The annual volume of the telecommunication work carried out in the Country is shown by the six individual tables (24-29) included herein.

Α' ΧΕΡΣΑΙΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — LAND TRANSPORTS

XIV: 1. Μῆκος τῶν ἐν ἐκμεταλλεύσει γραμμῶν τοῦ Ὁργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος, κατὰ δίκτυα. Σύνολον Χώρας: 1938 καὶ 1965-1970

Length of operated lines of the Hellenic Railways Organization by networks.
Greece, total. Years: 1938 and 1965-1970

Χιλιόμετρα

Kilometres

Σιδηροδρομικὰ δίκτυα	1938	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Railway networks
Συνολικὸν μῆκος δικτύων	2.557	2.573	2.573	2.573	2.571	2.571	2.571	Total length of networks
1. Δίκτυον κανονικῆς γραμμῆς διεθνοῦς πλάτους (Δ.Π.Α.—Δ.Π.Θ)	1.435	1.560	1.560	1.560	1.560	1.560	1.560	1. Network of normal line of international length (Athens-Salonika network)
2. Δίκτυον μετρικοῦ πλάτους Π. Πελοποννήσου καὶ Βόλος—Καλαμπάκα	1.071	962	962	962	960	960	960	2. Network of metric length Peloponesos and Volos-Kalamata
3. Λοιπαὶ γραμμαὶ (0,75-0,60) Διακοφτό-Καλάβρυτα καὶ Βόλος-Μηλεῖα	51	51	51	51	51	51	51	3. Other lines (0,75-0,60) Diakofto-Kalavrita and Volos-Mileae

Πηγή : Ὁργανισμὸς Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

XIV: 2. Τροχαῖον ὑλικὸν τοῦ Ὁργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος (ΟΣΕ): 1938 καὶ 1963-1970

Rolling stock of the Hellenic Railways Organization: 1938 and 1963-1970

Τέλος περιόδου End of period	Ἐν ἐκμεταλλεύσει — Operated				Ἐν ἀποθηκεύσει καὶ ὑπὸ ἐπισκευῇ In stock or under repair			
	Ἀτμάμαξα καὶ δη- ζελάμαξα Steam and diesel locomotives	Αὐτοκινητάμαξα καὶ ρυμουλκούμενα Railcars and trailers	Ἀμαξαὶ ἐπιβατῶν Passenger vehicles	Φορτάμαξα καὶ σχευάμαξα Freight and luggage cars	Ἀτμάμαξα καὶ δη- ζελάμαξα Steam and diesel locomotives	Αὐτοκινητάμαξα καὶ ρυμουλκούμενα Railcars and trailers	Ἀμαξαὶ ἐπιβατῶν Passenger vehicles	Φορτάμαξα καὶ σχευάμαξα Freight and luggage cars
1938	338	22	610	5.826	33	—	13	472
1963	306	157	278	7.252	10	4	9	44
1964	275	149	257	6.894	40	12	28	305
1965	291	147	228	7.266	48	14	31	408
1966	300	147	226	8.381	51	14	80	564
1967	405	166	371	10.258	—	—	—	—
1968	303	131	284	10.274	113	35	67	—
1969	330	139	279	10.324	86	27	72	—
1970	214	126	368	9.632	190	39	41	—

Πηγή : Ὁργανισμὸς Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

XIV: 3. Μεταφορικών έργων και στοιχεία έκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ): 1963 - 1970

Transports, receipts and expenditures of the Hellenic Railways Organization : 1963 - 1970

Τέλος περιόδου End of period	Μεταφερθέντες επιβάται (εις χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Χιλιομετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger kilometres (in thous.)	Μεταφερθέντα εμπορεύματα (εις τόννους) (1) Goods transported (in tons) (1)	Χιλιομετρικοί τόννοι εμπορευμάτων (εις χιλιάδας) Freight ton-kilometres (in thous.)	Εισπράξεις (εις χιλιάδας) (2) Cash receipts (in thous.) (2)		Σύνολον εισπράξεων (εις χιλιάδας) (3) Total cash receipts (in thous.) (3)	Δαπάναι έκμεταλλεύσεως (εις χιλιάδας) (2) Current expenses (in thous.) (2)
					ἐκ μεταφορᾶς ἐπιβατῶν from passengers transport	ἐκ μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων from goods transport		

Σιδηρόδρομοι — Railways

1963	11.005	1.006.710	2.848.777	445.359	377.222	262.255	669.557	1.084.916
1964	11.216	1.077.871	3.250.475	546.162	367.462	317.306	730.298	1.166.171
1965	11.537	1.131.224	3.289.489	570.312	430.828	341.471	815.806	1.281.800
1966	11.732	1.150.967	3.331.161	552.112	427.266	365.240	847.158	1.368.327
1967	11.690	1.150.386	3.400.356	562.949	438.468	355.817	862.649	1.463.837
1968	12.726	1.333.284	3.490.850	548.081	485.278	362.018	890.997	1.738.785
1969	11.796	1.437.087	2.528.824	586.889	525.069	362.022	930.791	1.749.304
1970	12.628	1.530.754	2.952.661	688.148	577.339	403.193	1.033.309	2.038.762

Αὐτοκίνητα (4) — Motor vehicles (4)

1963	619	110.709	64.170	799	—	—	—	—
1964	753	105.407	104.367	1.624	—	—	—	—
1965	1.178	227.448	115.270	2.220	—	—	—	—
1966	1.264	237.657	102.429	1.211	—	—	—	—
1967	768	182.767	—	—	—	—	—	—
1968	786	215.769	—	—	—	—	—	—
1969	828	243.524	—	—	—	—	—	—
1970	984	275.609	—	—	—	—	—	—

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος.

Source : Hellenic Railways Organization.

- (1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπηρεσιακαὶ μεταφοραί.
 (2) Τὰ στοιχεῖα εισπράξεων καὶ δαπανῶν ἀναφέρονται εἰς τὸ σύνολον τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν σιδηροδρόμων καὶ τῶν αὐτοκινήτων.
 (3) Εἰς τὸ σύνολον τῶν εισπράξεων περιλαμβάνονται καὶ διάφοροι ἄλλαι εισπράξεις.
 (4) Περιλαμβάνεται τὸ μεταφορικὸν ἔργον τῶν αὐτοκινήτων (λεωφορείων καὶ φορτηγῶν), τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ 'Οργανισμοῦ Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος.

- (1) Excluding service transport.
 (2) Data on receipts and expenditures refer to the total exploitation of railways and motor vehicles.
 (3) Total receipts also include other receipts of miscellaneous nature.
 (4) Including also transports by trucks and passengers motor-cars used by the Hellenic Railways Organization.

XIV: 4. Μῆκος τοῦ κυκλοφορουμένου ὁδικοῦ δικτύου τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν καὶ κατάστασιν ὁδῶν: 1964 καὶ 1967 - 1970

Length of operated road network, by category and road condition: 1964 and 1967 - 1970

Χιλιόμετρα						Kilometres
Κατηγορία καὶ κατάστασις τοῦ ὁδικοῦ δικτύου	1964	1967	1968	1969	1970	Category and condition of road network
Συνολικὸν μῆκος τοῦ κυκλοφορουμένου ὁδικοῦ δικτύου	32.927,7	34.049,9	34.691,5	35.063,7	35.257,5	Total length of operated road network
'Εθνικὸν ὁδικὸν δίκτυον	7.638,5	7.881,4	7.944,0	7.953,9	8.004,2	National roads
'Οδοὶ μετὰ ὁδοστρώματος	7.432,4	7.648,7	7.819,9	7.886,3	7.885,4	Paved
'Οδοὶ ἄνευ ὁδοστρώματος	206,1	232,7	124,1	67,6	118,8	Not paved
'Επαρχιακὸν ὁδικὸν δίκτυον	25.289,2	26.168,5	26.747,5	27.109,8	27.253,3	Country roads
'Οδοὶ μετὰ ὁδοστρώματος	17.411,4	18.996,0	19.956,5	21.174,2	21.769,2	Paved
'Οδοὶ ἄνευ ὁδοστρώματος	7.877,8	7.172,5	6.791,0	5.935,6	5.484,1	Not paved

Πηγή: Διεύθυνσις 'Οδοποιΐας 'Υπουργείου Δημοσίων Ἔργων.

Source: Ministry of Public Works, Road Construction Division.

XIV: 5. Αὐτοκίνητα ὁχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ, κατὰ κατηγορίαν: 1961-1970
Motor vehicles in circulation, by category: 1961-1970

Ἔτος — Year	Σύνολον αὐτοκινήτων ὁχημάτων All motor vehicles	Αὐτοκίνητα — Motor vehicles				Μοτοσυκλέτται Motorcycles
		Σύνολον Total	Λεωφορεῖα Buses	Ἐπιβατηγὰ Passenger	Φορτηγὰ Freight	
1961	129.148	95.845	6.981	48.834	40.030	33.303
1962	146.203	108.705	7.480	56.893	44.332	37.498
1963	166.412	124.693	7.896	67.576	49.221	41.719
1964	191.921	147.450	8.176	81.617	57.657	44.471
1965	227.111	177.672	8.485	104.257	64.930	49.439
1966	257.706	203.841	8.980	122.479	72.382	53.865
1967	291.937	233.713	9.366	144.434	79.913	58.224
1968	330.402	267.694	9.799	169.985	87.910	62.708
1969*	368.044	301.959	10.115	194.940	96.904	66.085
1970*	412.736	343.731	10.503	226.499	106.729	69.005

* Προσωρινὰ στοιχεῖα, καθ' ὅσον θὰ ἐπακολουθήσῃ καὶ ὁ ὑπο-
λογισμὸς τῶν ἀχρηστεύσεων καὶ λοιπῶν μεταβολῶν.

* Provisional data, given that obsolescences and other
changes are not included.

**XIV: 6. Αὐτοκίνητα ὁχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν
καὶ χρῆσιν: 1968-1970**

Motor vehicles operated in the whole Country, by category and use: 1968-1970

Κατηγορία ὁχημάτων	Ἔτος — Year			Category of vehicles
	1968	1969*	1970*	
Γενικὸν σύνολον	330.402	368.044	412.736	Grand total
Αὐτοκίνητα	267.694	301.959	343.731	Motor - cars
I. ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ	9.799	10.115	10.503	I. BUSES
Ἀστικά	2.816	2.867	2.898	Urban
Ὑπεραστικά	3.949	3.966	3.984	Interurban
Εἰδικὰ	3.034	3.282	3.621	Special
Ἰδιωτικῆς χρήσεως	1.900	2.048	2.267	Private use
Δημοσίαις χρήσεως	1.134	1.234	1.354	Public use
II. ΕΠΙΒΑΤΗΓΑ	169.985	194.940	226.499	II. PASSENGER
Ἰδιωτικῆς χρήσεως	156.784	180.967	211.267	Private use
Δημοσίαις χρήσεως	5.830	5.980	6.160	Public use
Τάξι	7.371	7.993	9.072	Taxis
III. ΦΟΡΤΗΓΑ	87.910	96.904	106.729	III. TRUCKS
Ἰδιωτικῆς χρήσεως	69.800	77.496	86.761	Private use
Δημοσίαις χρήσεως	18.110	19.408	19.968	Public use
Μοτοσυκλέτται	62.708	66.085	69.005	Motorcycles
Ἰδιωτικῆς χρήσεως	53.075	54.706	56.361	Private use
Δημοσίαις χρήσεως	9.633	11.379	12.644	Public use
Ἐπιβατηγοὶ	48.430	49.931	51.466	Passenger
Ἰδιωτικῆς χρήσεως	48.430	49.931	51.466	Private use
Δημοσίαις χρήσεως	—	—	—	Public use
Φορτηγοὶ	14.278	16.154	17.539	Freight
Ἰδιωτικῆς χρήσεως	4.645	4.775	4.895	Private use
Δημοσίαις χρήσεως	9.633	11.379	12.644	Public use

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XIV: 7. Μεταφορικὸν ἔργον, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων ΚΤΕΛ τῆς Χώρας: 1961 - 1970
 Transport work, gross receipts and expenditures of interurban buses of the Country: 1961 - 1970

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἔργα- σθέντα λεωφο- ρεῖα Operated buses	Διανο- θέντα χιλιόμετρα (εἰς χι- λόμετρον) Kilome- tres run (thous.)	Μεταφο- θέντα ἐπιβάται (εἰς χι- λόμετρον) Passen- ger trans- ported (thous.)	Χιλιόμε- τροι ἐπιβάται (εἰς χι- λόμετρον) Passenger kilome- tres (thous.)	Ἀκαθά- ριστοι εἰσπράξεις (εἰς χι- λόμετρον) Gross receipts (thous.)	Δαπάναι μόνον διὰ : Expenditures only on :				Μέσος ὅρος — Average				ἀνὰ χιλιόμετρον — per bus	ἀνὰ χιλιόμετρον — per km.	
						ΦΚΕ (εἰς χι- λόμετρον) Business turnover tax (thous.)	Ὁδο- ποιῶν (εἰς χι- λόμετρον) Road con- struction (thous.)	Εἰσφο- ρὰν (εἰς χι- λόμετρον) Contri- bution (thous.)	Σύνολον (εἰς χι- λόμετρον) Total (thous.)	χιλο- μέτρον kilo- metres	ἐπιβα- τῶν passen- gers	χιλιόμε- τρικῶν ἐπιβα- τῶν passen- ger kilome- tres	εἰσπρά- ξεις ἐξ ἐξον (εἰς δραχμὰς) receipts (drs.)			δαπανῶν ἐξον (εἰς δραχμὰς) total expend. on turnover tax, road construc- tion and contribution only (drs.)
1961	3.243,4	149.678	78.140	2.064.112	874.004	43.404	75.380	—	118.784	3.846	2.008	53.033	22.456	3.052	5,8	0,8
1962	3.312,8	163.115	86.289	2.368.267	999.972	49.864	83.382	60.828	133.246	4.103	2.170	59.573	25.154	3.352	6,1	0,8
1963	3.366,7	174.534	90.627	2.773.506	1.472.322	58.672	103.258	—	222.758	4.320	2.243	68.651	29.023	5.514	6,7	1,3
1964	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294	66.004	116.304	74.888	257.193	4.617	2.449	76.003	32.180	6.274	7,0	1,4
1965	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244	73.514	129.764	83.531	286.809	4.924	2.695	84.488	35.790	6.982	7,3	1,4
1966	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239	91.216	144.902	91.105	327.223	5.376	2.946	94.116	40.250	8.035	7,5	1,5
1967	3.437,7	227.208	127.653	4.122.659	1.656.494	95.356	146.582	90.485	332.423	5.508	3.094	99.938	40.155	8.058	7,5	1,5
1968	3.416,9	248.482	149.370	4.538.596	1.698.294	99.231	150.690	91.890	341.811	6.060	3.643	110.689	41.419	8.836	6,8	1,4
1969	3.417,6	256.521	150.852	4.817.838	1.810.008	105.048	160.832	100.140	366.020	6.255	3.678	117.477	44.135	8.925	7,1	1,4
1970	3.418,9	264.668	155.596	4.783.275	1.967.685	113.655	174.957	109.048	397.660	6.451	3.792	116.588	47.961	9.693	7,4	1,5
1969 : I	3.418	18.151	10.075	301.851	111.109	6.473	9.849	6.178	22.500	5.310	2.947	88.312	32.507	6.583	6,1	1,2
II	3.418	17.698	10.249	317.233	116.204	6.749	10.332	6.530	23.611	5.178	2.998	92.812	33.998	6.908	6,6	1,3
III	3.418	19.566	11.301	335.161	123.676	7.151	10.973	6.906	25.030	5.724	3.306	98.058	36.184	7.323	6,3	1,3
IV	3.418	21.888	11.880	416.563	153.830	8.898	13.658	8.816	31.372	6.404	3.476	121.873	45.006	9.178	7,0	1,4
V	3.417	21.321	12.094	356.401	140.665	8.166	12.493	7.535	28.194	6.240	3.539	104.302	41.108	8.251	6,6	1,3
VI	3.418	22.020	12.317	377.608	149.358	8.649	13.268	7.877	29.794	6.442	3.604	110.476	43.697	8.717	6,8	1,3
VII	3.419	23.510	14.933	484.355	179.542	10.451	16.070	9.902	36.423	6.876	4.367	141.666	52.513	10.653	7,6	1,5
VIII	3.417	26.081	16.839	572.057	209.682	12.184	18.774	11.534	42.492	7.633	4.928	167.415	61.364	12.435	8,0	1,6
IX	3.418	24.351	14.546	502.393	184.951	10.829	16.421	10.343	37.593	7.124	4.256	146.984	54.111	10.999	7,6	1,5
X	3.417	20.340	12.359	404.808	149.511	8.660	13.240	8.243	30.143	5.953	3.617	118.469	43.755	8.821	7,3	1,5
XI	3.416	19.821	11.708	376.542	139.013	8.049	12.307	7.774	28.130	5.802	3.427	110.229	40.695	8.235	7,0	1,4
XII	3.417	21.774	12.551	372.866	152.667	8.789	13.447	8.502	30.738	6.372	3.673	109.121	44.678	8.996	7,0	1,4
1970 : I	3.419	18.949	10.850	318.112	128.841	7.478	11.420	7.218	26.116	5.542	3.174	93.042	37.684	7.638	6,8	1,4
II	3.420	17.791	10.574	302.171	122.982	7.110	10.915	6.901	24.926	5.202	3.092	88.354	35.960	7.288	6,9	1,4
III	3.420	21.042	12.538	359.014	146.187	8.465	12.994	8.244	29.702	6.153	3.666	104.975	42.745	8.685	6,9	1,4
IV	3.419	21.084	12.006	399.924	162.455	9.375	14.442	9.045	32.863	6.167	3.512	116.971	47.515	9.612	7,1	1,6
V	3.418	23.328	12.728	378.541	162.444	9.426	14.417	8.840	32.684	6.825	3.724	110.749	47.438	9.562	6,9	1,4
VI	3.419	22.761	12.866	380.977	164.009	9.469	14.566	8.857	32.892	6.657	3.763	111.429	47.970	9.620	7,2	1,4
VII	3.418	24.426	15.413	489.175	200.130	11.580	17.906	11.002	40.487	7.058	4.509	143.117	58.552	11.845	8,3	1,7
VIII	3.418	27.306	16.997	563.717	228.958	13.232	20.501	12.604	46.337	7.989	4.973	164.926	66.986	13.556	8,4	1,7
IX	3.418	24.987	14.778	479.318	196.403	11.366	17.467	10.959	39.793	7.296	4.324	140.233	57.461	11.642	7,9	1,6
X	3.418	20.541	12.075	375.522	153.622	8.842	13.630	8.460	30.932	6.010	3.533	109.866	44.945	9.050	7,5	1,5
XI	3.420	19.998	11.642	338.850	138.836	7.985	12.307	7.738	28.030	5.847	3.404	99.079	40.595	8.196	6,9	1,4
XII	3.420	22.807	13.129	397.954	163.118	9.327	14.392	9.180	32.898	6.669	3.839	116.361	47.695	9.619	7,2	1,4

Σημείωση: Προκειμένου περί κρέμας ὅρου στοιχείων ἀνὰ λεωφορεῖον, διευκρί-
 νίζεται ὅτι πρόκειται περὶ ἀπλοῦ μηνιαίου μέσου ὅρου.
 Note: The per-bus average figures correspond to the simple monthly mean.

XIV : 8. Μεταφορικὸν ἔργον, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τῶν ἀστικῶν ΚΤΕΛ⁽¹⁾ τῆς Χώρας: 1961 - 1970
Transport work, gross receipts and expenditures of urban buses⁽¹⁾ of the Country: 1961 - 1970

Έτος και μήν Year and month	Έργα- σθέντα λεωφορεία Operated buses	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εις χι- λιάδας) Kilometres run (thous.)	Μεταφερ- θέντες επιβάται (εις χι- λιάδας) Passengers transported (thous.)	Ακαθά- ριστοι εισπράξεις (εις χι- λιάδας) Gross receipts (thous.)	Δαπάναι μόνον διὰ : Expenditures only on :		Μέσος όρος — Average				ανά χιλιόμε- τρον per km.			
					ΦΚΕ (εις χι- λιάδας) Business turnover tax (thous.)	*Οδοποιίαν (εις χι- λιάδας) Road con- struction (thous.)	Σύνολον (εις χι- λιάδας) Total (thous.)	χιλο- μέτρων kilometres	επιβατών passengers	εισπράξεων (εις δραχμὰς) receipts (drs.)		δαπανών ἀπορρι- στῶς, μόνον διὰ ΦΚΕ και ἀδμοσίων (εις δραχ- μὰς) total expenditures on turnover tax and road construction only (drs.)	εισπράξεων (εις δραχμὰς) receipts (drs.)	δαπανών ἀπορρι- στῶς, μόνον διὰ ΦΚΕ και ἀδμοσίων (εις δραχ- μὰς) total expenditures on turnover tax and road construction only (drs.)
1961	1.966,5	168.208	825.093	1.235.932	60.523	162.078	222.601	7.128	34.965	52.374	9.433	7,4	1,3	
1962	2.093,2	184.062	892.731	1.338.998	65.483	174.544	240.027	7.328	35.540	53.306	9.556	7,3	1,3	
1963	2.188,2	191.377	953.239	1.436.588	70.452	183.766	254.218	7.288	36.303	54.710	9.682	7,5	1,3	
1964	2.289,7	197.166	998.623	1.509.810	74.227	188.770	262.997	7.176	36.345	54.951	9.572	7,7	1,3	
1965	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610	79.137	196.451	275.588	7.047	37.990	57.774	9.922	8,2	1,4	
1966	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909	98.852	182.104	280.956	6.666	34.666	58.271	9.475	9,0	1,5	
1967	2.554,5	208.286	1.074.208	1.879.541	110.624	189.180	299.804	6.795	35.043	61.315	9.780	9,0	1,4	
1968	2.583,4	210.301	1.082.985	1.880.583	110.328	186.595	296.923	6.784	34.934	60.662	9.578	8,9	1,4	
1969	2.669,2	211.502	1.077.420	2.066.159	122.388	183.370	305.758	6.603	33.628	64.507	9.546	9,8	1,4	
1970	2.683,2	214.118	1.068.196	2.162.363	128.391	185.529	313.920	6.650	33.176	67.458	9.750	10,1	1,5	
1969 :	2.646	17.003	87.293	160.847	9.483	14.745	24.228	6.426	32.990	60.789	9.156	9,5	1,4	
II	2.651	15.697	83.049	154.112	9.156	14.008	23.164	5.921	31.328	58.433	8.738	9,8	1,5	
III	2.662	17.470	91.253	169.653	10.022	15.448	25.470	6.563	34.280	63.713	9.568	9,7	1,5	
IV	2.667	17.060	89.363	168.609	9.997	15.230	25.227	6.397	33.507	63.220	9.459	9,9	1,5	
V	2.674	18.044	95.698	180.087	10.661	16.251	26.912	6.748	35.789	67.347	10.064	10,0	1,5	
VI	2.676	17.799	89.921	173.145	10.229	15.330	25.559	6.651	33.603	64.703	9.551	9,7	1,4	
VII	2.678	18.815	92.437	184.627	10.964	15.821	26.785	7.026	34.517	68.942	10.002	9,8	1,4	
VIII	2.676	18.948	86.919	174.160	10.349	14.632	24.981	6.690	33.153	65.417	9.335	9,2	1,3	
IX	2.672	17.876	88.584	173.992	10.324	15.075	25.399	6.690	33.153	65.417	9.506	9,7	1,4	
X	2.677	17.975	93.026	179.798	10.652	15.971	26.623	6.715	34.750	67.164	9.945	10,0	1,5	
XI	2.675	17.248	90.386	172.335	10.217	15.405	25.622	6.448	33.789	64.424	9.578	10,0	1,5	
XII	2.676	17.567	89.191	174.794	10.334	15.454	25.788	6.565	33.330	65.319	9.637	9,9	1,5	
1970 :	2.678	17.675	87.916	173.006	10.273	15.285	25.558	6.600	32.829	64.603	9.544	9,8	1,4	
I	2.677	16.112	83.181	163.594	9.701	14.415	24.115	6.019	31.073	61.111	9.008	10,2	1,5	
II	2.678	17.801	90.072	178.843	10.608	15.614	26.222	6.647	33.634	66.782	9.791	10,0	1,5	
III	2.684	17.306	87.609	175.226	10.398	15.195	25.593	6.448	32.641	65.286	9.535	10,1	1,5	
IV	2.684	18.133	92.633	185.112	10.998	16.052	27.050	6.756	34.513	68.969	10.078	10,2	1,5	
V	2.685	17.931	89.928	182.502	10.845	15.608	26.423	6.678	33.493	67.971	9.841	10,2	1,5	
VI	2.685	19.030	92.400	195.613	11.658	16.124	27.783	7.085	34.400	72.827	10.343	10,3	1,5	
VII	2.687	18.997	85.286	181.435	10.797	14.697	25.494	7.070	31.740	67.523	9.488	9,6	1,3	
VIII	2.685	18.034	87.294	181.582	10.789	15.210	25.999	6.717	32.512	67.628	9.683	10,1	1,4	
IX	2.685	18.064	91.134	185.327	10.997	15.990	26.987	6.725	33.929	68.997	10.047	10,3	1,5	
X	2.685	17.269	89.223	178.160	10.577	15.536	26.113	6.432	33.230	66.354	9.726	10,3	1,5	
XI	2.685	17.766	91.520	181.963	10.780	15.803	26.583	6.622	34.111	67.821	9.908	10,2	1,5	
XII	2.683													

1. Τα στοιχεία τοῦ ἐπομένου πίνακος 9, ὡς πρὸς τὴν στήλην τοῦ ΕΚΤΕΑ, 1. The data for ΕΚΤΕΑ of the table 9 are included in the above table.
2. Προκαίμενοι εἰς τὸν ἀνωτέρω πίνακα. 2. The per-bus average figures correspond to the simple monthly mean.

XIV: 9. Αστικά μεταφορά επιβατών εις τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης: 1962 - 1970
Urban passenger transport in Athens-Piraeus area: 1962 - 1970

Έτος—Year	Σύνολον Total	Λεωφορεῖα ΕΚΤΕΑ (1) Buses	Λεωφορεῖα ΕΗΣ (2) Buses	Λεωφορεῖα ἡλε- κτρικὰ ΗΑΠΑΠ (3) Trolley buses	Τροχιδρόμοι ΕΗΣ (2) Tramcars	Σιδηρόδρομοι ἡλεκτρικοὶ ΕΗΣ (2) Electric railways
-----------	------------------	------------------------------------	----------------------------------	--	---------------------------------------	--

ΕΡΓΑΣΘΕΝΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ (4) — VEHICLES OPERATED (4)

1962	1.816	1.468	83	136	12	117
1963	1.891	1.543	83	136	12	117
1964	1.907	1.559	83	136	12	117
1965	1.959	1.611	83	136	12	117
1966	2.036	1.688	83	136	12	117
1967	2.051	1.703	83	136	12	117
1968	2.069	1.702	83	137	12	135
1969	2.066	1.704	78	137	12	135
1970	2.092	1.705	103	137	12	135

ΜΕΤΑΦΕΡΘΕΝΤΕΣ ΕΠΙΒΑΤΑΙ (5) (εις χιλιάδας) — PASSENGERS TRANSPORTED (5) (in thousand)

1962	871.242	668.415	30.820	96.579	4.212	71.216
1963	917.890	706.590	43.524	93.071	3.869	70.836
1964	937.827	726.832	42.722	94.733	3.654	69.886
1965	986.474	757.291	47.708	103.818	3.495	74.162
1966	934.514	706.656	46.899	100.373	3.602	76.984
1967	970.658	730.460	45.595	113.426	3.504	77.673
1968	960.748	717.595	44.127	115.589	3.343	80.094
1969	926.564	691.214	44.315	105.175	2.795	83.065
1970	920.661	688.692	44.239	99.979	2.278	85.473

ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (6) (εις χιλιάδας) — GROSS RECEIPTS (6) (in thousand)

1962	1.342.637	1.033.876	47.804	126.472	5.245	129.240
1963	1.407.270	1.096.114	50.870	122.288	4.846	133.152
1964	1.457.304	1.128.873	53.978	131.622	4.967	137.864
1965	1.549.136	1.177.970	63.265	150.499	5.047	152.355
1966	1.645.891	1.253.552	67.299	148.302	5.750	170.988
1967	1.764.496	1.353.365	65.468	167.442	5.621	172.600
1968	1.743.050	1.324.086	63.513	171.418	5.369	178.664
1969	1.914.101	1.465.219	67.003	179.193	4.750	197.936
1970	1.925.456	1.467.845	67.828	179.832	3.895	206.056

(1) ΕΚΤΕΑ: Ένοποιημένον Κοινόν Ταμείον Εισπράξεων Λεωφορείων.

(2) ΕΗΣ: Έλληνικοὶ Ἡλεκτρικοὶ Σιδηρόδρομοι.

(3) ΗΑΠΑΠ: Ἡλεκτροκίνητα Λεωφορεῖα Περιοχῆς Ἀθηνῶν-Πειραιῶς.

(4) Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους.

(5) Εἰς τοὺς ἐπιβάτας δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἐπιβάται ἐκδρομῶν, οἱ ὅποιοι ἐνοικιάζουν ἐξ ὀλοκλήρου τὰ ὀχήματα. Οἱ ἐπιβάται διαδρομῶν συνεχείας τῶν ἡλεκτρικῶν λεωφορείων τῆς ΗΑΠΑΠ ἔχουν διπλασιασθῇ.

(6) Αἱ εἰσπράξεις εἶναι καθ' ὀλοκληρίαν ἀκαθάριστοι, καθ' ὅσον αὐταὶ περιλαμβάνουν τὰς ὑπὲρ τρίτων κρατήσεις (ὁδοποιία, ΙΚΑ κομίστρου κλπ.) καὶ τὸν φόρον κύκλου ἐργασιῶν.

(1) ΕΚΤΕΑ: Unified Bus-owners' Joint Fund.

(2) ΕΗΣ: Hellenic Electric Railways.

(3) ΗΑΠΑΠ: Athens-Piraeus Trolley Buses Co.

(4) At the end of the year.

(5) Excluding excursionists in privately hired buses. Passengers of ΗΑΠΑΠ trolley buses issuing a transfer ticket have been doubled in number.

(6) Receipts are totally gross including deductions in favour of third parties (road construction works, ΙΚΑ etc.) and labour turnover tax.

XIV : 10. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αὐτῶν: 1965 - 1970
Number and nature of road traffic accidents : 1965 - 1970

Έτος Year	Σύνολον Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον Total	Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non-fatal	Υλικὴ ζημίαι Property damage	Σύνολον Total	Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non-fatal	Υλικὴ ζημίαι Property damage	Σύνολον Total	Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non-fatal	Υλικὴ ζημίαι Property damage
1965	15.315	686	13.407	1.222	8.789	189	8.101	499	6.526	497	5.306	723
1966	16.865	724	15.297	844	10.172	204	9.688	280	6.693	520	5.609	564
1967	15.293	715	13.560	1.018	9.283	194	8.637	452	6.010	521	4.923	566
1968	21.916	684	13.819	7.413	13.840	167	8.153	5.520	8.076	517	5.666	1.893
1969	24.409	726	15.450	8.233	13.367	194	8.590	4.583	11.042	532	6.860	3.650
1970*	28.195	817	17.411	9.967	14.909	218	9.614	5.077	13.286	599	7.797	4.890

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XIV : 11. Πρόσωπα παθόντα εἰς ὁδικὰ τροχαία ατυχήματα: 1965 - 1970
Persons injured in road traffic accidents : 1965 - 1970

Έτος - Year	Σύνολον Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον Total	Νεκροὶ Dead	Βαρέως τραυμα- τίζονται Seriously injured	Έλα- φρῶς τραυμα- τίζονται Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροὶ Dead	Βαρέως τραυμα- τίζονται Seriously injured	Έλα- φρῶς τραυμα- τίζονται Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροὶ Dead	Βαρέως τραυμα- τίζονται Seriously injured	Έλα- φρῶς τραυμα- τίζονται Slightly injured
1965	19.835	760	2.696	16.379	10.714	201	854	9.659	9.121	559	1.842	6.720
1966	22.218	825	2.777	18.616	12.491	217	833	11.441	9.727	608	1.944	7.175
1967	20.034	796	2.589	16.649	11.286	200	808	10.278	8.748	596	1.781	6.371
1968	20.116	740	2.353	17.023	10.664	181	832	9.651	9.452	559	1.521	7.372
1969	22.815	810	2.752	19.253	11.371	212	1.003	10.156	11.444	598	1.749	9.097
1970*	25.779	978	2.922	21.879	12.907	269	1.278	11.360	12.872	709	1.644	10.519

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XIV : 12. Πρόσωπα παθόντα εἰς ὁδικὰ τροχαία ατυχήματα, καθ' ὁμάδας ἡλικιωῶν: 1969
Persons injured in road traffic accidents, by age groups: 1969

Όμάδες ἡλικιωῶν Age groups	Σύνολον Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον Total	Νεκροὶ Dead	Βαρέως τραυμα- τίζονται Seriously injured	Έλα- φρῶς τραυμα- τίζονται Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροὶ Dead	Βαρέως τραυμα- τίζονται Seriously injured	Έλα- φρῶς τραυμα- τίζονται Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροὶ Dead	Βαρέως τραυμα- τίζονται Seriously injured	Έλα- φρῶς τραυμα- τίζονται Slightly injured
Σύνολον—Total	22.815	810	2.752	19.253	11.371	212	1.003	10.156	11.444	598	1.749	9.097
0 - 4	508	36	59	413	227	5	21	201	281	31	38	212
5 - 14	1.647	40	213	1.394	748	5	82	661	899	35	131	733
15 - 24	5.600	147	700	4.753	2.695	31	251	2.413	2.905	116	449	2.340
25 - 44	8.950	254	1.027	7.669	4.358	49	340	3.969	4.592	205	687	3.700
45 - 64	4.390	197	521	3.672	2.392	64	198	2.130	1.998	133	323	1.542
Ἀνω τῶν 65—65 years and over	1.609	126	209	1.274	905	54	106	745	704	72	103	529
Μὴ δηλ. ἡλικίας—Un- declared	111	10	23	78	46	4	5	37	65	6	18	41

Β' ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — SEA TRANSPORTS

XIV : 13. Δύναμις τοῦ ἐλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου⁽¹⁾, κατὰ κατηγορίας πλοίων : 1938 καὶ 1963 - 1970
 Greek merchant ships⁽¹⁾, by categories : 1938 and 1963 - 1970

Χωρητικότης εἰς χιλιάδας ΚΟΧ

In thousand GRT

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγὰ καὶ δεξαμενόπλοια Dry cargo ships and tankers		Ἐπιβατηγὰ Passenger ships		Λοιπὰ (2) Miscellaneous	
	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage
1938	607	1.874	512	1.815	74	55	21	4
1963	1.314	6.938	1.110	6.586	79	291	125	61
1964	1.442	7.249	1.196	6.756	97	414	149	79
1965	1.570	7.256	1.269	6.716	107	446	194	94
1966	1.739	7.856	1.395	7.279	117	470	227	107
1967	1.848	8.050	1.490	7.485	136	459	222	106
1968	1.945	9.216	1.586	8.613	147	506	212	97
1969	2.104	11.139	1.731	10.561	176	489	197	89
1970 I	2.119	11.308	1.745	10.729	177	490	197	89
II	2.131	11.456	1.754	10.870	184	498	193	88
III	2.158	11.856	1.780	11.278	184	489	194	89
IV	2.175	12.067	1.796	11.470	185	508	194	89
V	2.190	12.220	1.809	11.609	192	523	189	88
VI	2.218	12.595	1.836	11.966	194	542	188	87
VII	2.234	12.780	1.851	12.146	195	547	188	87
VIII	2.248	12.844	1.865	12.206	195	551	188	87
IX	2.260	12.928	1.876	12.278	196	562	188	88
X	2.279	13.069	1.892	12.408	199	573	188	88
XI	2.293	13.237	1.906	12.577	200	574	187	86
XII	2.319	13.539	1.928	12.864	203	588	188	87

Γενικὴ παρατήρησις : Τὰ στοιχεῖα τοῦ ἔτους 1938 ἀναφέρονται ἀποκλειστικῶς εἰς τὰ ἀτμόπλοια καὶ δηζελοπλοια, καθαρᾶς χωρητικότητος 30 κόρων καὶ ἄνω. Ἀπὸ τοῦ 1961 καὶ ἐντεύθεν, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς ἀτμόπλοια, δηζελοπλοια καὶ πετρελαιοκίνητα πλοῖα 100 ΚΟΧ καὶ ἄνω. Αἱ προκύπτουσαι διαφοραὶ μεταξὺ τῶν στοιχείων θεωροῦνται ὡς μικραί.

General note : The data of the year 1938 relate only to steamers and motorships of 30 net registered tons and over. From 1961 onwards the data relate to steamers, motorships and wooden motorships of 100 gross registered tons and over. The resulting differences in coverage are considered insignificant.

(1) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1961 καὶ ἐντεύθεν, ἐντάσσονται εἰς τὴν δύναμιν τοῦ ἐλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου καὶ τὰ ἐφοδιαζόμενα διὰ προσωρινῶν ναυτιλιακῶν ἐγγράφων πλοῖα.

(1) From 1961 onwards including ships supplied with provisional registration papers.

(2) Ἦτοι : πλοῖα ρυμουλικά, ναυαγιοσωστικά, τοποθετήσεως ὑποβρυχίων καλωδίων, ἀλιευτικά, πορθμεῖα κλπ.

(2) I.e.: towage, salvage, cable ships, ferry-boats, fishing boats etc.

XIV: 14. Κατανομή της χωρητικότητας του ελληνικού εμπορικού στόλου⁽¹⁾, α) κατά κλιμάκια δλιικής χωρητικότητας και β) καθ' ομάδας ηλικιών: 1938 και 1968 - 1970
Distribution of the Greek merchant fleet⁽¹⁾, a) by tonnage groups and b) by age groups of vessels: 1938 and 1968-1970
Είς τὸ τέλος τοῦ ἔτους *At the end of the year*

	1938	1968	1969	1970	1938	1968	1969	1970
	Εἰς χιλιάδας ΚΟΧ—Thousand GRT				Ἀναλογία %—Percentage distribution			
α) Κλίμακα δλικῆς χωρητικότητας—Tonnage groups								
Σύνολον—Total	1 874	9 216	11.139	13.539	100,0	100,0	100,0	100,0
100— <500	22	157	163	174	1,2	1,7	1,5	1,3
500— 1.000	30	127	140	148	1,6	1,4	1,3	1,1
1.000— 2.000	106	319	356	389	5,7	3,5	3,2	2,9
2.000— 3.000	117	406	447	459	6,2	4,4	4,0	3,4
3.000— 4.000	337	237	266	336	18,0	2,6	2,4	2,5
4.000— 5.000	673	224	235	311	35,9	2,4	2,1	2,2
5.000— 6.000	450	329	329	390	24,0	3,6	3,0	2,9
6.000— 7.000	110	260	293	365	5,9	2,8	2,6	2,7
7.000— 8.000	29	1.162	1.006	920	1,5	12,6	9,0	6,8
8.000— 10.000	—	1.595	1.722	1.920	—	17,3	15,4	14,2
10.000— <15.000	—	1.747	2.194	2.746	—	18,9	19,7	20,3
15.000 +	—	2.653	3.988	5.381	—	28,8	35,8	39,7
β) Ὅμαδες ηλικιῶν Age groups								
Σύνολον—Total	1 874	9 216	11.139	13.539	100,0	100,0	100,0	100,0
<5	89	1.565	2.645	3.527	4,8	17,0	23,7	26,1
5—10	22	1.465	1.690	1.999	1,2	15,9	15,2	14,8
10—15	55	1.965	2.581	3.075	2,9	21,3	23,2	22,7
15—20	424	1.495	1.623	2.242	22,6	16,2	14,6	16,5
20—25	507	1.293	1.079	1.060	27,1	14,0	9,7	7,8
25—30	399	786	902	961	21,2	8,5	8,1	7,1
30 +	378	647	619	675	20,2	7,1	5,5	5,0

Βλέπε γενικὴν παρατήρησιν πίνακος XIV: 13.
 (1) Βλέπε ὑποσημείωσιν (1) πίνακος XIV: 13.

See general note of table XIV: 13.
 (1) See footnote (1) of table XIV: 13.

XIV: 15. Ἀργούντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα, 100 KOX καὶ ἄνω, κατὰ κατηγορίας: 1964 - 1970
Laid-up Greek merchant ships of 100 GRT and over, by categories: 1964 - 1970

Χωρητικότης εἰς χιλιάδας KOX

In thousand GRT

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγὰ καὶ δεξαμενόπλοια Dry cargo ships and tankers		Ἐπιβατηγὰ Passenger ships		Λοιπὰ (1) Miscellaneous	
	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage	Ἀριθμὸς Number	Χωρητικότης Tonnage
1964	106	367	52	151	41	202	13	14
1965	127	427	59	198	47	217	21	12
1966	155	454	86	244	47	198	22	12
1967	146	397	76	168	47	208	23	21
1968	150	468	79	230	52	221	19	17
1969	138	316	64	118	49	184	25	14
1970 I	150	345	68	136	58	196	24	13
II	146	339	66	135	56	191	24	13
III	133	351	65	177	42	159	26	15
IV	123	273	66	138	34	119	23	16
V	144	334	87	182	37	137	20	15
VI	148	353	87	194	34	143	27	16
VII	135	300	78	154	33	132	24	14
VIII	136	321	76	165	34	141	26	15
IX	139	327	74	151	38	159	27	17
X	144	344	72	126	47	203	25	15
XI	146	428	69	162	56	254	21	12
XII	158	429	74	130	62	286	22	13

(1) Βλέπε ὑποσημείωσιν (2), πίνακος XIV: 13.

(1) See footnote (2) of table XIV: 13.

XIV : 16. Κατάπλοι πλοίων εις τούς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος : 1964 - 1970

Arrivals of ships in the principal ports of Greece : 1964 - 1970

Εἰς χιλιάδας κόρων καθαρᾶς χωρητικότητος

Thousand net registered tons

Λιμένες	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Ports
Σύνολον Ἑλλάδος	48.302	58.632	65.121	69.679	74.674	84.400	86.437	Greece, total
Αἰγίνης	822	1.004	1.429	2.618	3.172	3.487	2.851	Aegina
Βόλου	734	698	873	912	904	951	867	Volos
Γαυρίου	96	405	535	636	833	896	655	Gavriion
Ἐλευσίνος	1.734	1.858	1.817	1.626	1.854	2.008	2.057	Eleusis
Ἑρμιόνης	334	251	337	547	653	655	475	Ermioni
Ἱγουμενίτσας	1.583	1.587	1.733	1.683	1.654	1.882	1.706	Igoumenitsa
Ἡρακλείου	1.166	2.051	3.088	3.132	3.224	2.976	3.106	Iraklion
Θεσσαλονίκης	1.785	2.016	2.992	3.156	3.562	3.633	3.875	Salonika
Καβάλας	378	348	501	465	431	492	508	Kavala
Καλύμνου	449	970	906	856	1.517	2.272	2.562	Kalymnos
Καρλοβάσιου	415	520	460	530	520	564	576	Karlovassi
Κερκύρας	2.661	2.644	2.503	2.365	2.122	2.198	2.347	Corfu
Κῶ	475	956	859	921	1.623	2.327	2.850	Kos
Λέρου	254	407	493	378	1.146	1.872	2.230	Leros
Μεγάρων	713	712	769	832	689	734	745	Megara
Μεθάνων	629	627	768	1.499	2.203	2.390	1.900	Methana
Μυκόνου	681	919	810	683	573	708	1.189	Mykonos
Μυτιλήνης	520	711	711	802	846	1.222	1.883	Mytilini
Νάξου	372	560	482	630	579	587	578	Naxos
Πάρου	389	570	431	815	818	730	632	Paros
Πατρῶν	2.194	2.078	2.666	2.592	2.602	2.766	2.702	Patras
Πειραιῶς	13.355	15.775	17.470	18.478	18.651	20.547	20.723	Piraeus
Πόρου	690	620	744	1.191	1.748	1.847	1.359	Poros
Ραφίνας	142	496	551	902	1.092	1.541	1.561	Rafina
Ρόδου	1.173	1.113	915	1.042	1.798	2.081	2.682	Rhodes
Σάμης	334	300	729	699	723	780	797	Sami
Σούδας	1.230	1.836	2.097	1.968	1.866	1.784	2.083	Souda
Σπετσῶν	279	212	324	432	573	503	444	Spetsae
Σύρου	798	1.247	1.466	1.742	1.555	1.895	1.754	Syros
Τήνου	781	1.118	1.069	1.168	1.268	1.317	1.603	Tenos
Υδρας	569	462	547	770	844	742	737	Hydra
Χίου	849	1.076	1.189	1.305	1.338	1.960	2.756	Chios
Λοιποὶ	9.718	12.485	12.857	12.304	11.693	14.053	13.644	Other

Γενικὴ παρατήρησις: Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται εἰς τούς κατά-
 πλους φορτηγῶν, δεξαμενοπλοίων καὶ ἐπιβατηγῶν πλοίων
 πάσης ἐθνικότητος εἰς τούς ἐλληνικοὺς λιμένας, ἀνεξαρτή-
 τως τῆς προελεύσεως αὐτῶν (ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἢ τοῦ
 ἐξωτερικοῦ), περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἀφόρτων, ἐφ' ὅσον
 κατέπλευσαν αὐτὰ διὰ τὴν παραλαβὴν φορτίου ἢ ἐπιβατῶν.
 Οὕτω, δὲν περιλαμβάνονται τὰ καταπλεύσαντα δι' ἐπι-
 σκευὴν, ἀνεφοδιασμένον, λόγῳ ἀνωτέρας βίας κλπ. Ἐπίσης,
 δὲν περιλαμβάνονται τὰ τουριστικὰ πλοῖα καὶ αἱ θαλα-
 μηγόι. Ἐκ τῶν πορθμείων καὶ ἐπιβατηγῶν-ὀχηματαγωγῶν
 πλοίων, περιλαμβάνονται τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καταπλέον-
 τα, ὡς καὶ τὰ ἐκτελοῦντα ἀκτοπλοϊκὰς γραμμάς, παρο-
 μοίας τῶν ἐκτελουμένων ὑπὸ τῶν ἐπιβατηγῶν πλοίων.
 Ἐὰν ἐν πλοῖον, κατὰ τὴν διάρκειαν ἐνὸς ταξιδίου, προσ-
 ῆγγισεν εἰς πλείονας τοῦ ἐνὸς λιμένας, ὑπολογίζεται ὁ κα-
 τὰ πλους τούτου εἰς ἕκαστον λιμένα.

General note: The data relate to the entrances of all (greek
 or foreign) dry cargo ships, tankers and passenger
 ships in greek ports, regardless of where they come
 from (either greek or foreign port), including those
 vessels in ballast that entered in order to take goods or
 passengers on board. Vessels therefore which have
 entered for repair or for supply, or because of force
 majeure etc., are excluded. Cruise ships and yachts are
 also excluded. Of the ferry boats and passenger-car
 ferries there are included only those arriving from over-
 seas, as well as those running coastwise liner services
 similar to those run by coastal passenger liners.
 If a vessel has called at more than one port during
 a single voyage, its entrance in each port is counted.



XIV: 17. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: 1966 - 1970
Movement of the Greek ports: 1966 - 1970

Ἔτος	1966	1967	1968	1969	1970	Year
Α) Ἐπιβάται ἀποβιβασθέντες καὶ ἐπιβιβασθέντες (εἰς χιλιάδας) — Passengers disembarked and embarked (in thousand)						
<i>Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ</i>						<i>International shipping traffic</i>
Ἀποβιβασθέντες						Disembarked
ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος	240	187	183	215	221	from all vessels
ἀπὸ ἑλληνικὰ μόνον πλοῖα	142	102	92	113	106	from greek vessels only
Ἐπιβιβασθέντες						Embarked
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος	253	189	202	263	265	on all vessels
ἐπὶ ἑλληνικῶν μόνον πλοίων	160	105	111	153	145	on greek vessels only
<i>Ναυτιλιακὴ κίνησις ἀκτοπλοῦ</i>						<i>Coastwise traffic</i>
Ἀποβιβασθέντες						Disembarked
ἀπὸ Α/Π - Δ/Π	4.328	4.244	4.732	5.024	5.193	from S/S - M/S
ἀπὸ Π/Κ	1.265	1.129	1.035	903	* 1.582	from M/S
Β) Ἐμπορεύματα ἐκφορτωθέντα καὶ φορτωθέντα (εἰς χιλιάδας τόννων) — Cargo handling (in thousand tons)						
<i>Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ</i>						<i>International shipping traffic</i>
Ἐκφορτωθέντα						Unloaded
ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος	10.356	9.872	10.507	12.038	13.391	from all vessels
ἀπὸ ἑλληνικὰ μόνον πλοῖα	6.067	4.727	4.437	5.521	5.729	from greek vessels only
Φορτωθέντα						Loaded
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος	3.433	3.571	3.920	4.136	4.158	on all vessels
ἐπὶ ἑλληνικῶν μόνον πλοίων	1.202	1.156	1.203	1.532	1.557	on greek vessels only
<i>Ναυτιλιακὴ κίνησις ἀκτοπλοῦ</i>						<i>Coastwise traffic</i>
Ἐκφορτωθέντα						Unloaded
ἀπὸ Α/Π - Δ/Π	4.522	5.204	5.744	6.433	6.940	from S/S - M/S
ἀπὸ Π/Κ	787	758	586	485	457	from M/S

Σημείωσις : * Ὅταν ἐν πλοῖον, κατὰ τὴν διάρκειαν ἑνὸς ταξιδίου, προσεγγίζῃ εἰς πλείονας τοῦ ἐνὸς λιμένας, ὑπολογίζεται τὸ σύνολον τῶν ἐκφορτωθέντων ἢ φορτωθέντων ἐμπορευμάτων καὶ ἀποβιβασθέντων ἢ ἐπιβιβασθέντων ἐπιβατῶν.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ ἀποβιβασθέντες εἰς τὴν νῆσον Σαλαμῖνα διὰ τῶν Π/Κ τῆς τοπικῆς γραμμῆς Πειραιῶς - Σαλαμῖνος.

Note : For vessels loading or unloading at more than one port of Greece, during a single voyage, the total loaded or unloaded tonnage, and the total number of embarked or disembarked passengers is counted.

* Including also passengers disembarked at the island of Salamis by the Piraeus - Salamis run.

XIV: 18. Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: 1970
International shipping traffic: 1970

Α) Ἐπιβάται — Passengers

Λιμένες	Ἀποβιβασθέντες Disembarked	Ἐπιβιβασθέντες Embarked	Ports
Σύνολον	220.730	265.105	Total
Ἡγουμενίτσας	20.372	16.910	Igoumenitsa
Κερκύρας	31.881	31.140	Corfu
Πατρῶν	89.636	112.659	Patras
Πειραιῶς	68.311	94.602	Piraeus
Λοιποὶ	10.530	9.794	Other

Β) Ἐμπορεύματα — Goods

Εἰς τόννους	Ἐκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέντα Loaded	Ports
Σύνολον	13.390.506	4.157.920	Total
Ἀντικύρας	113.859	449.877	Antikyra
Ἐλευσίνας	1.885.871	318.499	Eleusis
Θεσσαλονίκης	4.477.720	564.994	Salonika
Ἰτέας	215	748.532	Itea
Μεγάρων	1.917.437	360	Megara
Πειραιῶς	3.651.099	353.491	Piraeus
Λοιποὶ	1.344.305	1.722.167	Other

Γ' ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — AIR TRANSPORTS

XIV: 19. Κινήσεις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ: 1938 καὶ 1960-1970

Movement of the Greek airports: International passenger and freight traffic: Years: 1938 and 1960-1970

Ἔτος — Year	Ἀεροσκάφη Aircrafts		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα (τόν.) Freight (tons)		Ταχυδρομεῖον (τόν.) Mail (tons)		ὑπὸ διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχωρήσ. Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχωρήσ. Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Ἐκφορτωθ. Unloaded	Φορτωθὲν Loaded	Ἐκφορτωθὲν Unloaded	Ἐπιβάται Passengers	Ἐμπ./μετα (τόνοι) Freight (tons)	Ταχ./μεῖον (τόνοι) Mail (tons)
1938	4.652	4.650	11.922	12.191	542	1.049	33	50	—	—	—
1960	27.880	27.880	543.401	528.157	5.150	5.771	1.092	1.346	271.329	4.979	1.309
1961	27.151	27.153	635.634	620.680	6.299	7.315	1.364	1.735	285.567	6.166	1.335
1962	27.344	27.362	703.949	688.865	6.990	7.858	1.540	1.997	302.650	7.322	1.355
1963	27.689	27.691	837.076	819.775	8.299	8.791	1.673	2.276	327.349	8.650	1.616
1964	30.498	30.491	933.283	914.813	9.038	9.803	1.860	2.282	369.299	10.268	2.094
1965	32.907	32.914	1.124.707	1.104.876	9.950	11.415	2.042	2.485	411.576	13.662	2.398
1966	35.380	35.360	1.323.764	1.292.930	11.556	13.043	2.342	2.986	467.432	15.899	2.558
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506	3.371	488.466	16.733	2.629
1968	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.264	14.348	2.807	3.751	601.032	21.647	2.978
1969	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.520	16.975	2.982	3.863	629.114	24.979	3.478
1970	51.371	51.371	2.210.437	2.158.424	14.783	17.496	2.981	3.798	706.761	28.472	3.336

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

XIV: 20. Κινήσεις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ ἀερολιμένα: 1970

Movement of the Greek airports: International passenger and freight traffic, by airport: 1970

Ἀερολιμένες Airports	Ἀεροσκάφη Aircrafts		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπ./μετα (τόν.) Freight (tons)		Ταχ./μεῖον (χγρ.) Mail (kg)		ὑπὸ διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχωρήσ. Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχωρήσ. Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Ἐκφορτωθ. Unloaded	Φορτωθὲν Loaded	Ἐκφορτωθὲν Unloaded	Ἐπιβάται Passengers	Ἐμπ./μετα (τόνοι) Freight (tons)	Ταχ./μεῖον (χγρ.) Mail (kg)
Σύνολον—Total ..	51.371	51.371	2.210.437	2.158.424	14.783	17.496	2.980.633	3.797.622	706.761	28.472	3.336.315
Κεντρικὸς Ἀερολιμὴν Ἀθηνῶν—Ellinikon	36.417	36.417	1.515.426	1.492.248	12.905	12.359	2.689.437	3.370.678	642.086	27.863	3.273.075
Ἀγρινίου—Agrinion	536	536	1.705	1.577	5	39	958	3.212	13.491	98	13.850
Ἀγκυρίου—Anghialos ..	236	236	1.036	994	2	6	538	1.227	3.431	19	3.725
Ἀλεξανδρουπόλεως—Alexandroupolis	374	374	22.980	12.922	141	164	9.126	12.071	—	—	—
Ἀνδραβίδας—Andravida	139	139	3.185	3.712	—	1	10	—	—	—	—
Ἡρακλείου—Iraklion ...	1.563	1.564	92.474	85.652	192	758	54.994	69.484	423	—	—
Θεσσαλονίκης—Salonika	2.681	2.679	150.831	147.450	844	1.876	111.156	133.963	16.650	385	32.501
Ἰωαννίνων—Yanina	277	277	7.286	6.973	64	146	2.006	10.058	—	—	—
Καβάλας—Kavala	352	352	11.223	11.027	25	128	8.443	10.299	—	—	—
Καλαμάτας—Kalamata ..	261	261	6.586	5.897	3	8	655	1.248	—	—	—
Κερκύρας—Corfu	1.521	1.520	77.701	75.574	50	302	17.352	25.003	14.949	55	5.897
Κοζάνης—Kozani	234	234	3.858	3.525	8	29	2.452	389	—	—	—
Κῶ—Kos	505	505	12.503	11.584	20	67	2.594	3.330	—	—	—
Λαρίσης—Larisa	250	250	1.654	1.197	4	36	775	1.433	3.829	23	3.739
Λήμνου—Limnos	419	419	14.934	14.301	81	111	5.108	8.460	—	—	—
Μυτιλήνης—Mytilini ...	585	585	19.501	18.197	52	182	12.163	16.830	30	—	—
Πρεβέζης—Preveza	282	284	6.787	5.960	54	69	3.040	4.525	460	2	528
Ρόδου—Rhodes	3.025	3.024	182.967	183.657	81	645	36.666	53.914	11.412	27	3.000
Σάμου—Samos	412	413	14.627	12.945	32	95	5.892	7.867	—	—	—
Χανίων—Canea	863	863	49.970	51.484	126	412	15.541	53.877	—	—	—
Χίου—Chios	439	439	13.203	11.551	94	63	1.727	10.054	—	—	—

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

XIV: 21. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου: 1970

	Ἐπιβάται — Passengers			Χιλιόμε- τροὶ ἐπιβάται Passenger- kms	Ἐμπορεύματα (εἰς χγρ.) Freight (in kgs)		
	Σύνολον Total	Ἀναχωρή- σαντες κατὰ τὰς μεταβάσεις Departures at embarkment	Ἀφικθέντες κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατὰ τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment	Ἐκφορτω- θέντα κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Unloaded at return
Σύνολον κινήσεων	1.016.376	502.346	514.030	330.195.106	7.017.473	5.224.603	1.792.870
Ἀθῆναι—Ἀγρίνιον—Ἀθῆναι	2.880	1.296	1.584	639.360	45.109	39.599	5.510
Ἀθῆναι—Ἀκτιον—Ἀθῆναι	11.001	5.113	5.888	3.157.287	33.425	26.741	6.684
Ἀθῆναι—Ἀλεξανδρούπολις—Ἀθῆ- ναι	23.645	12.189	11.456	8.985.100	112.735	68.680	44.055
Ἀθῆναι—Βόλος—Ἀθῆναι	1.668	791	877	290.232	7.881	5.823	2.058
Ἀθῆναι—Ἡράκλειον—Ἀθῆναι	151.980	74.622	77.358	47.434.854	1.057.248	804.858	252.390
Ἀθῆναι—Θεσσαλονίκη—Ἀθῆναι . . .	264.399	131.524	132.875	80.112.897	2.584.427	1.837.947	746.480
Ἀθῆναι—Ἰωάννινα—Ἀθῆναι	13.890	7.038	6.852	4.906.950	116.028	104.605	11.423
Ἀθῆναι—Καβάλα—Ἀθῆναι	20.804	10.261	10.543	7.156.576	175.522	144.343	31.179
Ἀθῆναι—Καλαμάτα—Ἀθῆναι	11.313	5.298	6.015	2.002.401	15.931	10.071	5.860
Ἀθῆναι—Κέρκυρα—Ἀθῆναι	72.077	35.195	36.882	27.821.722	376.688	316.229	60.459
Ἀθῆναι—Κοζάνη—Ἀθῆναι	6.838	3.326	3.512	2.166.896	46.261	33.956	12.305
Ἀθῆναι—Κῶς—Ἀθῆναι	19.939	9.518	10.421	7.018.528	101.485	81.288	20.197
Ἀθῆναι—Λάρισα—Ἀθῆναι	2.411	938	1.473	542.475	13.694	9.471	4.223
Ἀθῆναι—Λήμνος—Ἀθῆναι	27.566	13.699	13.867	7.553.084	261.373	141.124	120.249
Ἀθῆναι—Μυτιλήνη—Ἀθῆναι	35.793	17.203	18.590	10.022.040	284.399	216.883	67.516
Ἀθῆναι—Πύργος—Ἀθῆναι	1.735	886	849	376.495	1.237	1.022	215
Ἀθῆναι—Ρόδος—Ἀθῆναι	175.584	86.609	88.975	74.799.142	833.017	691.137	141.880
Ἀθῆναι—Σάμος—Ἀθῆναι	26.091	12.336	13.755	7.540.299	170.407	132.557	37.850
Ἀθῆναι—Χανιά—Ἀθῆναι	95.748	48.007	47.741	25.851.960	634.195	441.737	192.458
Ἀθῆναι—Χίος—Ἀθῆναι	23.572	11.145	12.427	5.327.172	98.311	74.981	23.330
Ἀγρίνιον—Ἰωάννινα—Ἀγρίνιον . . .	88	39	49	11.440	43	1	42
Ἀκτιον—Ἰωάννινα—Ἀκτιον	3	2	1	252	—	—	—
Βόλος—Κοζάνη—Βόλος	92	54	38	13.616	179	59	120
Λάρισα—Κοζάνη—Λάρισα	114	55	59	7.395	51	1	50
Ἡράκλειον—Ρόδος—Ἡράκλειον . . .	16.416	10.228	6.188	4.809.888	26.817	23.015	3.802
Θεσ/κη—Ρόδος—Θεσ/κη	615	310	305	396.060	1.463	1.201	262
Κέρκυρα—Θεσ/κη—Κέρκυρα	651	327	324	184.233	575	248	327
Ἀθῆναι—Π. Χέλι—Ἀθῆναι	3.212	1.408	1.804	273.020	2.898	2.753	145
Ἀθῆναι—Σπάρτη—Ἀθῆναι	1.048	436	612	162.688	11.505	11.158	347
Π. Χέλι—Σπάρτη—Π. Χέλι	3	3	—	210	—	—	—
Ρόδος—Κῶς—Ρόδος	2.454	1.200	1.254	260.124	1.808	1.102	706
Ρόδος—Κάρπαθος—Ρόδος	2.746	1.290	1.456	370.710	2.761	2.013	748



**Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic
by scheduled service. Year 1970**

Χιλιομετρικοί τόννοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χγρ.) — Mail (in kgs.)			Χιλιομετρικοί τόννοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	
	Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment	Ἐκφορτωθέν κατά τὰς ἐπιστροφάς Unloaded at return		
2 241.992	735.676	435.816	299.860	235.653	Total
10.012	4.108	3.212	896	914	Athens—Agrinion—Athens
9.592	7.435	4.357	3.078	2.135	Athens—Aktion—Athens
42.840	21.401	11.948	9.153	8.018	Athens—Alexandroupolis— Athens
1.373	1.708	1.225	483	295	Athens—Volos—Athens
331.366	124.692	70.258	54.434	38.904	Athens—Iraklion—Athens
783.081	239.394	132.271	107.123	72.536	Athens—Salonika—Athens
41.018	13.140	11.012	2.128	4.644	Athens—Yanina—Athens
60.378	19.561	10.920	8.641	6.730	Athens—Kavala—Athens
2.817	1.745	1.162	583	309	Athens—Kalamata—Athens
145.400	42.251	24.569	17.682	16.312	Athens—Corfu—Athens
14.639	7.426	4.901	2.525	2.354	Athens—Kozani—Athens
35.722	6.303	3.834	2.472	2.220	Athens—Kos—Athens
3.080	1.776	1.265	511	400	Athens—Larisa—Athens
71.616	13.636	8.584	5.052	3.734	Athens—Limnos—Athens
79.628	25.653	15.532	10.121	7.184	Athens—Mytilini—Athens
269	8	6	2	1	Athens—Pyrgos—Athens
354.867	88.859	54.641	34.218	37.857	Athens—Rhodes—Athens
49.249	14.260	8.370	5.890	4.120	Athens—Samos—Athens
171.234	88.321	55.899	32.422	23.846	Athens—Canea—Athens
22.215	12.546	10.694	1.852	2.834	Athens—Chios—Athens
3	—	—	—	—	Agrinion—Yanina—Agrinion
—	—	—	—	—	Aktion—Yanina—Aktion
28	66	36	30	9	Volos—Kozani—Volos
3	39	15	24	2	Larisa—Kozani—Larisa
7.857	311	310	1	91	Iraklion—Rhodes—Iraklion
942	—	—	—	—	Salonika—Rhodes—Salonika
163	111	—	111	31	Corfu—Salonika—Corfu
248	24	23	1	2	Athens—P. Heli—Athens
1.790	646	464	182	98	Athens—Sparta—Athens
—	—	—	—	—	P. Heli—Sparta—P. Heli
191	100	49	51	11	Rhodes—Kos—Rhodes
373	456	262	194	62	Rhodes—Karpathos—Rhodes



XIV: 22. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐξωτερικοῦ, κατὰ γεωγραφικὴν ἡπειρον: 1970
Movement of the Greek airports: International passenger and freight traffic by continent: 1970

Ἀερολιμένες καὶ μῆνες Airports and months	Ἀεροσκάφη Aircrafts		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα (εἰς χγρ.) Freight (in kgs)		Ταχυδρομεῖον (εἰς χγρ.) Mail (in kgs)	
	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Ἐκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Ἐκφορ- τωθέν Unloaded

ΣΥΝΟΛΟΝ ΓΡΑΜΜΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ — TOTAL FOREIGN AIRLINES

Συνολικὴ κίνησις τῶν ἀερολιμένων — Total traffic of airports	45 590	44.256	1.132.912	1.091.697	7.842.843	10.759.600	2.271.718	3.088.773
Ἐκ τούτων—Thereof:								
Ἀερολιμὴν Ἀθηνῶν — Athens airport								
Σύνολον ἔτους — 1970 — Yearly total	43.181	41.852	1.000.105	961.850	7.697.099	10.642.549	2.265.937	3.086.127
Ἐκ τούτων—Thereof:								
Ἰανουάριος—January	3.278	3.126	48.754	42.991	353.318	737.944	182.825	239.883
Φεβρουάριος—February	3.042	2.960	41.790	38.348	572.139	735.482	166.604	246.301
Μάρτιος—March	3.355	3.302	58.058	66.408	657.334	872.800	167.938	219.688
Ἀπρίλιος—April	3.584	3.522	72.877	74.586	594.038	904.019	207.525	250.004
Μάιος—May	3.805	3.664	88.817	90.140	646.760	891.297	195.995	248.959
Ἰούνιος—June	3.795	3.691	87.273	102.219	677.239	902.551	154.876	229.010
Ἰούλιος—July	4.148	3.983	110.574	139.436	714.458	999.071	168.435	224.361
Αὐγούστος—August	4.227	4.015	151.334	131.295	672.040	951.331	166.863	228.339
Σεπτέμβριος—September	3.964	3.785	136.930	101.851	716.756	920.566	207.937	258.984
Ὀκτώβριος—October	3.584	3.469	92.823	71.159	795.822	1.055.539	214.765	357.335
Νοέμβριος—November	3.135	3.129	54.262	47.020	636.617	842.046	190.364	257.276
Δεκέμβριος—December	3.264	3.206	56.613	56.397	660.578	829.903	241.810	325.987
Λοιποὶ ἀερολιμένες — Other airports								
Σύνολον ἔτους — 1970 — Yearly total	2.409	2.404	132.807	129.847	145.744	117.051	5.781	2.646
Ἐκ τούτων—Thereof:								
Ἰανουάριος—January	21	21	329	186	6.321	2.653	181	143
Φεβρουάριος—February	34	34	562	637	6.170	3.727	327	175
Μάρτιος—March	71	71	1.743	3.885	10.521	3.735	418	132
Ἀπρίλιος—April	174	174	6.620	8.215	15.670	10.535	397	255
Μάιος—May	299	299	12.981	16.272	10.661	22.169	380	223
Ἰούνιος—June	323	323	18.011	18.406	17.357	23.668	381	151
Ἰούλιος—July	383	383	19.806	23.362	17.393	4.504	465	140
Αὐγούστος—August	403	399	26.081	24.736	14.162	9.605	473	130
Σεπτέμβριος—September	345	338	24.375	20.819	13.891	6.826	608	233
Ὀκτώβριος—October	277	280	18.454	11.248	14.311	7.679	446	283
Νοέμβριος—November	47	48	2.944	1.103	11.107	8.967	876	412
Δεκέμβριος—December	32	34	901	978	8.180	12.983	829	369

ΓΡΑΜΜΑΙ ΕΥΡΩΠΗΣ — EUROPEAN AIRLINES

Συνολικὴ κίνησις τῶν ἀερολιμένων — Total traffic of airports	24.183	23.775	817.590	754.797	4.886.273	7.746.958	1.123.674	1.725.273
Ἐκ τούτων—Thereof:								
Ἀερολιμὴν Ἀθηνῶν — Athens airport								
Σύνολον ἔτους — 1970 — Yearly total	21.850	21.448	685.480	625.465	4.740.529	7.629.907	1.117.893	1.722.627
Ἐκ τούτων—Thereof:								
Ἰανουάριος—January	1.528	1.489	30.290	25.988	331.618	538.383	98.192	132.445
Φεβρουάριος—February	1.431	1.405	24.986	21.983	359.676	507.944	87.855	140.821
Μάρτιος—March	1.604	1.598	38.155	40.414	432.901	626.495	90.028	126.513
Ἀπρίλιος—April	1.814	1.802	53.536	43.541	406.699	617.215	105.692	139.345
Μάιος—May	1.954	1.931	64.366	60.128	441.804	604.061	108.913	121.854
Ἰούνιος—June	1.959	1.942	63.610	61.880	416.919	652.676	72.500	135.092
Ἰούλιος—July	2.209	2.119	78.875	91.380	428.157	698.849	80.692	130.263
Αὐγούστος—August	2.309	2.203	107.860	92.090	339.905	688.792	82.235	125.224
Σεπτέμβριος—September	2.142	2.051	92.567	74.618	428.134	672.737	94.998	112.208
Ὀκτώβριος—October	1.855	1.793	61.149	49.144	398.547	826.920	97.336	206.439
Νοέμβριος—November	1.473	1.514	34.062	28.855	356.242	600.104	85.533	156.741
Δεκέμβριος—December	1.572	1.601	36.024	35.444	399.932	595.731	113.919	195.682

Πίναξ — Table XIV : 22. Συνέχεια — Continued

'Αερολιμένες και μήνες Airports and months	'Αεροσκάφη Aircrafts		'Επιβάται Passengers		'Εμπορεύματα (εις χγρ.) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείον (εις χγρ.) Mail (in kgs)	
	'Αναχω- ρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχω- ρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	'Εκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	'Εκφορτωθέν Unloaded
Λοιποί αερολιμένες — Other airports								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	2.333	2.327	132.110	129.332	145.744	117.051	5.781	2.646
Έκ τούτων—Thereof :								
Ίανουάριος—January	21	19	329	186	6.321	2.653	181	143
Φεβρουάριος—February	32	33	562	637	6.170	3.727	327	175
Μάρτιος—March	71	70	1.743	3.885	10.521	3.735	418	132
Απρίλιος—April	165	166	6.617	8.047	15.670	10.535	397	255
Μάιος—May	291	293	12.958	16.264	10.661	22.169	380	223
Ιούνιος—June	316	317	17.992	18.360	17.357	23.668	381	151
Ιούλιος—July	367	370	19.416	23.275	17.393	4.504	465	140
Αύγουστος—August	392	386	26.018	24.649	14.162	9.605	473	130
Σεπτέμβριος—September	333	327	24.214	20.768	13.891	6.826	608	233
Οκτώβριος—October	265	265	18.416	11.180	14.311	7.679	446	283
Νοέμβριος—November	47	48	2.944	1.103	11.107	8.967	876	412
Δεκέμβριος—December	31	33	901	978	8.180	12.983	829	369

ΓΡΑΜΜΑΙ ΑΦΡΙΚΗΣ — AFRICAN AIRLINES

Συνολική κίνησης τών αερολιμέ- νων — Total traffic of airports	5.715	5.624	73.060	78.225	1.426.901	473.374	434.102	95.935
Έκ τούτων—Thereof :								
'Αερολιμήν 'Αθηνών — Athens airport								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	5.684	5.592	73.012	78.150	1.426.901	473.374	434.102	95.935
Έκ τούτων—Thereof :								
Ίανουάριος—January	503	485	5.596	4.257	87.888	27.632	36.023	6.433
Φεβρουάριος—February	466	470	5.118	4.496	65.739	26.813	37.212	5.458
Μάρτιος—March	485	510	4.939	6.378	102.098	31.542	34.196	6.998
Απρίλιος—April	470	467	4.001	6.302	71.448	59.308	42.166	7.887
Μάιος—May	489	461	6.243	8.165	75.203	59.778	33.724	8.728
Ιούνιος—June	482	472	5.691	7.473	97.307	41.295	31.010	7.323
Ιούλιος—July	503	491	7.096	9.659	121.642	50.502	31.457	6.699
Αύγουστος—August	474	461	7.382	8.035	159.609	38.413	29.629	7.559
Σεπτέμβριος—September	471	452	8.020	6.379	158.566	31.003	31.415	8.201
Οκτώβριος—October	473	454	8.291	5.779	232.549	26.563	41.295	7.727
Νοέμβριος—November	432	432	5.196	4.747	149.579	37.139	38.738	8.982
Δεκέμβριος—December	436	437	5.439	6.480	105.273	43.386	47.237	13.940
Λοιποί αερολιμένες — Other airports								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	31	32	48	75	—	—	—	—

ΓΡΑΜΜΑΙ ΑΣΙΑΣ — ASIAN AIRLINES

Συνολική κίνησης τών αερολιμέ- νων — Total traffic of airports	12.133	11.805	107.472	132.436	666.374	731.203	243.869	135.328
Έκ τούτων—Thereof :								
'Αερολιμήν 'Αθηνών — Athens airport								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	12.088	11.760	106.823	132.062	666.374	731.203	243.869	135.328
Έκ τούτων—Thereof :								
Ίανουάριος—January	999	938	6.268	8.065	37.253	38.522	17.760	9.928
Φεβρουάριος—February	911	872	5.691	6.610	55.767	66.154	14.157	13.111
Μάρτιος—March	1.006	961	6.970	12.303	45.233	65.121	14.919	12.936
Απρίλιος—April	1.034	1.000	7.466	11.471	44.866	64.797	26.984	9.644
Μάιος—May	1.051	1.009	7.778	12.098	54.941	68.496	19.067	10.874
Ιούνιος—June	1.009	991	9.628	13.699	68.457	82.701	17.044	8.876
Ιούλιος—July	1.058	1.061	12.538	16.577	65.480	64.908	19.310	8.188
Αύγουστος—August	1.040	1.046	13.721	16.637	66.899	57.060	16.759	9.196

Πίναξ — Table XIV : 22. Συνέχεια — Continued

Αερολιμένες και μήνες Airports and months	Αεροσκάφη Aircrafts		Επιβάται Passengers		Εμπορεύματα (εις χγρ.) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείον (εις χγρ.) Mail (in kgs)	
	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded
Σεπτέμβριος—September	963	986	11.227	10.739	51.550	70.291	22.422	10.120
Οκτώβριος—October	978	995	9.798	9.020	71.559	43.068	23.354	15.243
Νοέμβριος—November	1.015	957	7.560	7.688	50.039	59.730	26.462	10.400
Δεκέμβριος—December	1.024	944	8.178	7.155	54.330	50.355	25.631	16.812
Λοιποί αερολιμένες — Other airports								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	45	45	649	374	—	—	—	—

ΓΡΑΜΜΑΙ ΑΜΕΡΙΚΗΣ — AMERICAN AIRLINES

Συνολική κίνησης των αερολιμέ- νων — Total traffic of airports	2.919	2.542	126.215	117.742	1.040.723	1.781.666	454.797	1.119.389
Έκ τούτων—Thereof :								
Αερολιμήν Αθηνών — Athens airport								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	2.919	2.542	126.149	117.742	1.040.723	1.781.666	454.797	1.119.389
Έκ τούτων—Thereof :								
Ιανουάριος—January	200	187	6.240	4.490	94.624	132.445	29.239	90.126
Φεβρουάριος—February	186	179	5.422	5.007	89.334	133.171	26.131	86.323
Μάρτιος—March	210	202	7.525	6.917	75.471	148.341	27.333	72.524
Απρίλιος—April	222	210	7.518	11.553	68.472	160.117	30.829	92.557
Μάιος—May	264	219	9.870	9.006	73.226	157.372	33.116	106.245
Ιούνιος—June	300	245	7.946	17.980	93.074	120.707	33.551	77.082
Ιούλιος—July	317	267	11.253	21.160	97.350	183.380	35.835	78.344
Αύγουστος—August	346	253	21.577	13.435	103.553	163.943	37.233	85.561
Σεπτέμβριος—September	329	246	23.797	9.579	76.786	145.264	58.214	127.830
Οκτώβριος—October	209	179	11.909	6.845	90.156	157.153	51.484	127.112
Νοέμβριος—November	162	175	6.667	5.319	79.150	141.913	38.547	79.564
Δεκέμβριος—December	174	180	6.425	6.451	99.527	137.860	53.285	96.121
Λοιποί αερολιμένες — Other airports								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	—	—	66	—	—	—	—	—

ΓΡΑΜΜΑΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ — AUSTRALIAN AIRLINES

Συνολική κίνησης των αερολιμέ- νων — Total traffic of airports	640	510	8.641	8.431	22.572	26.399	15.276	12.848
Έκ τούτων—Thereof :								
Αερολιμήν Αθηνών — Athens airport								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	640	510	8.641	8.431	22.572	26.399	15.276	12.848
Έκ τούτων—Thereof :								
Ιανουάριος—January	48	27	360	191	1.940	962	1.611	951
Φεβρουάριος—February	48	34	573	252	1.623	1.400	1.249	588
Μάρτιος—March	50	31	469	396	1.631	1.301	1.462	717
Απρίλιος—April	44	43	356	1.719	2.553	2.582	1.854	571
Μάιος—May	47	44	560	743	1.586	1.590	1.175	1.258
Ιούνιος—June	45	41	398	1.187	1.482	5.172	771	637
Ιούλιος—July	61	45	812	660	1.829	1.432	1.141	867
Αύγουστος—August	58	52	794	1.098	2.074	3.123	1.007	799
Σεπτέμβριος—September	59	50	1.319	536	1.720	1.271	888	625
Οκτώβριος—October	69	48	1.676	371	3.011	1.835	1.296	814
Νοέμβριος—November	53	51	777	411	1.607	3.160	1.084	1.589
Δεκέμβριος—December	58	44	547	867	1.516	2.571	1.738	3.432
Λοιποί αερολιμένες — Other airports								
Σύνολον έτους — 1970 — Yearly total ..	—	—	—	—	—	—	—	—

Πηγή : Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

Source : Civil Aviation Service.

XIV : 23. Κίνησις τῆς Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας, τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ : 1951 - 1970
Domestic and international traffic of Olympic Airways : 1951 - 1970

Ἔτος Year	Γραμμαὶ ἐσωτερικοῦ — Domestic					Γραμμαὶ ἐξωτερικοῦ — International				
	Διανυθέντα χιλιόμετρα (1000) Kms flown	Ἐπιβάται Passen- gers	Χιλιόμε- τρικοὶ ἐπιβάται (1000) Passen- ger-kms	Χιλιόμετρ. τόννοι ἐμπ/των (1000) Freight ton-kms	Χιλιόμετρ. τόννοι ταχ/μείου Mail ton-kms	Διανυθέντα χιλιόμετρα (1000) Kms flown	Ἐπιβάται Passen- gers	Χιλιόμε- τρικοὶ ἐπιβάται (1000) Passen- ger-kms	Χιλιόμετρ. τόννοι ἐμπ/των (1000) Freight ton-kms	Χιλιόμετρ. τόννοι ταχ/μείου Mail ton-kms
1951	3 217	172.145	48.966	1.338	47.992	1.298	16.338	15 969	248	47 279
1952	3 243	154.369	44.442	1.377	50.074	1.695	22.591	18.650	268	88.536
1953	1.837	97.677	28.856	890	46.347	1.375	19.043	14.863	182	80.656
1954	2.026	102.266	31.045	762	49.270	1.399	18.625	14.353	200	78.120
1955	2.405	134.853	41.638	740	51.548	1.420	21.457	16.578	218	82.425
1956	2.612	164.532	51.896	749	52.654	1.467	21.431	17.670	265	94.522
1957	3.105	207.649	67.045	681	55.442	1.914	36.666	31.951	458	164.855
1958	3.528	259.865	83.157	851	65.839	2.802	54.847	56.950	800	345.017
1959	4.344	296.666	95.032	1.009	76.109	4.319	112.606	114.466	1.619	539.920
1960	3.922	287.576	92.799	1.443	91.127	5.176	172.708	196.598	3.422	793.529
1961	3.551	325.048	106.112	1.426	101.381	6.072	213.303	252.399	4.504	1.033.064
1962	3.616	334.460	109.722	1.509	113.705	6.313	226.443	275.064	4.914	1.217.370
1963	3.367	363.245	120.546	1.613	120.544	6.109	230.110	280.713	5.169	1.132.824
1964	3.783	404.867	134.419	1.824	135.492	7.234	244.050	308.363	6.201	1.347.979
1965	4.258	471.436	155.734	2.007	143.197	7.554	300.567	385.548	6.034	1.477.120
1966	4.356	546.944	182.682	1.905	159.600	11.920	370.976	682.045	13.104	2.030.572
1967	5.069	665.300	230.095	1.882	164.236	15.066	391.204	1.002.864	20.092	2.595.334
1968	5.761	762.800	250.188	1.992	187.786	15.712	400.311	1.000.752	22.966	2.920.955
1969	6.353	929.348	303.179	2.301	205.112	19.992	502.901	1.394.399	30.770	3.234.031
1970	6.878	1.016.376	330.195	2.242	235.653	22.877	598.339	1.796.199	29.874	3.140.354

Πηγή: Ὀλυμπιακὴ Ἀεροπορία, Α. Ε.

Source: Olympic Airways, S. A.



Δ' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — TELECOMMUNICATIONS

XIV : 24. Τηλεφωνικά κέντρα : 1960 - 1970

Telephone exchanges: 1960 - 1970

Ἔτος - Year	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τηλεφωνικὰ κέντρα - Telephone exchanges					
		Αὐτόματα - Automatic					Χειροκίνητα (ἐπαρχιακῶν πόλεων) Manually operated (provincial towns)
		Ἐν ὅλῳ Total	Περιφερείας Πρωτευούσης (μετὰ μετρητοῦ) Greater Athens (with counter)	Ἐπαρχιακῶν πόλεων — Provincial towns			
Ἐν ὅλῳ Total	Μετὰ μετρητοῦ With counter			Ἄνευ μετρητοῦ Without counter			
1960	1.478	72	30	42	24	18	1.406
1961	1.556	85	30	55	28	27	1.471
1962	1.665	90	31	59	38	21	1.575
1963	1.874	113	35	78	39	39	1.761
1964	2.072	141	36	105	41	64	1.931
1965	2.252	167	41	126	113	13	2.085
1966	2.398	202	40	162	145	17	2.196
1967	2.568	252	40	212	189	23	2.316
1968	2.685	323	38	285	259	26	2.362
1969	2.992	420	38	382	378	4	2.572
1970	3.200	546	40	506	503	3	2.654

Πηγή: Ὁργανισμός Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α.Ε.

Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

XIV: 25. Έγκατεστημένη χωρητικότης συνδέσεων τηλεφωνικῶν κέντρων : 1960 - 1970

Installed capacity of telephone exchanges: 1960 - 1970

Ἔτος — Year	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἐγκατεστημένη χωρητικότης συνδέσεων — Installed capacity of connections					
		Αὐτομάτων κέντρων — Automatic exchanges					Χειροκινήτων κέντρων (ἐπαρχιακῶν πόλεων) Manually operated (provincial towns)
		Ἐν ὅλῳ Total	Περιφερείας Πρωτευούσης (μετὰ μετρητοῦ) Greater Athens (with counter)	Ἐπαρχιακῶν πόλεων — Provincial towns			
				Ἐν ὅλῳ Total	Μετὰ μετρητοῦ With counter	Ἄνευ μετρητοῦ Without counter	
1960	199.875	185.320	135.490	49.830	42.230	7.600	14.555
1961	236.650	221.230	156.000	65.230	50.230	15.000	15.420
1962	271.290	253.730	179.600	74.130	65.530	8.600	17.560
1963	330.335	309.905	219.600	90.305	80.830	9.475	20.430
1964	398.695	373.225	258.300	114.925	101.700	13.225	25.470
1965	473.855	443.415	312.000	131.415	130.745	1.670	30.440
1966	533.512	502.331	349.700	152.631	151.618	1.013	31.181
1967	644.155	611.995	400.100	211.895	209.755	2.140	32.160
1968	765.776	735.990	478.600	257.390	254.740	2.650	29.786
1969	930.371	896.630	561.400	335.230	334.525	705	33.741
1970	1.077.413	1.043.431	654.336	389.095	388.590	505	33.682

Πηγή: Ὁργανισμός Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α.Ε.

Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

XIV : 26. Τηλεφωνικαὶ συνδέσεις αὐτομάτων καὶ χειροκινήτων κέντρων : 1960 - 1970
Telephone connections in automatic and manually operated telephone exchanges : 1960 - 1970

Ἔτος - Year	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τηλεφωνικαὶ συνδέσεις—Telephone connections					
		Αὐτομάτων κέντρων — Automatic exchanges					Χειροκινήτων κέντρων (ἐπαρχιακῶν πόλεων) ἐξυπηρετούντων συνδρομητὰς μόνον Manually operated (pro- vincial towns) used by subscribers only
		Ἐν ὅλῳ Total	Περιφερείας Πρωτευούσης (μετὰ μετρητοῦ) Greater Athens (with counter)	Ἐπαρχιακῶν πόλεων—Provincial towns			
				Ἐν ὅλῳ Total	Μετὰ μετρητοῦ With counter	Ἄνευ μετρητοῦ Without counter	
1960	173.867	167.072	120.114	46.958	39.890	7.068	6.795
1961	210.319	203.243	144.983	58.260	47.846	10.414	7.076
1962	240.418	232.352	166.528	65.824	59.954	5.870	8.066
1963	284.887	275.338	197.957	77.381	71.165	6.216	9.549
1964	349.245	338.154	237.636	100.518	90.360	10.158	11.091
1965	415.330	401.749	281.112	120.637	120.178	459	13.581
1966	475.752	459.651	322.300	137.351	136.594	757	16.101
1967	547.568	532.661	357.744	174.917	173.662	1.255	14.907
1968	639.576	626.133	405.621	220.512	218.449	2.063	13.443
1969	739.334	722.887	461.504	261.383	260.935	448	16.447
1970	886.963	869.451	544.630	324.821	324.406	415	17.517

Πηγή : Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α. Ε.

Source : Hellenic Telecommunications Organization, S. A.

XIV : 27. Τηλεφωνικαὶ συσκευαὶ ἐν λειτουργίᾳ : 1960 - 1970
Telephone apparatuses in operation: 1960 - 1970

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον τηλεφωνικῶν συσκευῶν (1) Grand total	Τηλεφωνικαὶ συσκευαὶ συνδρομητῶν Subscribers' telephones	Τηλεφωνικαὶ συσκευαὶ κοινῆς χρήσεως — Telephones of public use			
			Σύνολον Total	Ἀστικῆς τηλεφωνίας Urban	Κοινοτικῆς τηλεφωνίας Communal	Τηλεπ. Κέντρων, Ταχ. Γραφείων καὶ Πρακτορείων Telecom. Centres, Post Offices and Agencies
1960	220.563	211.943	8.620	753	7.110	757
1961	266.527	256.943	9.584	1.039	7.698	847
1962	302.843	292.366	10.477	1.359	8.179	939
1963	356.378	344.961	11.417	1.725	8.625	1.067
1964	431.292	419.185	12.107	1.850	9.055	1.202
1965	508.262	495.247	13.015	2.260	9.401	1.354
1966	579.076	565.394	13.682	2.610	9.627	1.445
1967	660.924	646.819	14.105	2.617	10.020	1.468
1968	761.550	747.355	14.195	2.549	10.033	1.613
1969	881.003	866.164	14.839	2.767	10.379	1.693
1970	1.044.777	1.028.880	15.897	3.364	10.782	1.751

Πηγή : Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α. Ε.

Source : Hellenic Telecommunications Organization, S. A.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ τηλεφωνικαὶ συσκευαὶ αἱ μὴ δυνάμεναι νὰ ἐπικοινωνήσουν μὲ τὸ δίκτυον τῆς πόλεως.

(1) Excluding telephones not connected to main telephone system.

XIV : 28. Τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις ἑσωτερικοῦ καὶ ἑξωτερικοῦ : 1966 - 1970

Number of telephone calls : 1966 - 1970

Εἰς χιλιάδας

In thousand

Ἔτος — Year	Ἑσωτερικοῦ — Home					Ἐξωτερικοῦ — Abroad			
	Τιμολογιακαὶ μονάδες συνδιαλέξεων τῆς αὐτομάτου ἀστικῆς, ὑπεραστικῆς καὶ διεθνoῦς τηλεφωνίας Call rates of automatic local and trunk communication			Ὑπεραστικαὶ τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις Trunk telephone calls		Σύνολον Total	Ἐκ τούτων Thereof		
	Σύνολον Total	Περιφερειαὶς Πρωτευ- ούσης Greater Athens	Ἑπαρχιακῶν πόλεων Provincial towns	Διὰ συστήματος By system			Ἐξεληθοῦσαι Forwarded	Εἰσελθοῦσαι (2) Received	Διαβατικαὶ (3) Transit
				Αὐτομάτου (1) Automatic	Χειροκινήτου Manually operated				
1966	1.479.047	1.033.205	445.842	10.957	31.944	1.068	393	436	239
1967	1.771.322	1.168.042	603.280	20.337	34.329	1.311	457	501	353
1968	2.009.396	1.280.368	729.028	26.598	38.178	1.462	517	553	392
1969	2.413.679	1.454.141	959.538	43.148	38.136	1.767	647	667	453
1970	3.023.153	1.797.475	1.225.678	58.991	41.264	1.262	656	—	606

Πηγή: Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α.Ε.

Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

(1) Ἐχουν ὑπολογισθῇ καὶ ὡς τιμολογιακαὶ μονάδες συνδιαλέξεων τῆς αὐτομάτου τηλεφωνίας.

(1) Also estimated as call rates of automatic telephony.

(2) Ἀπὸ τοῦ 1970 δὲν τηροῦνται στοιχεῖα εἰσερχομένης κινήσεως.

(2) From 1970 onwards, no data are collected on received calls.

(3) Ἀπὸ τοῦ 1970 ἀναγράφεται ἀριθμὸς συνδιαλέξεων τριλέπτου διαρκείας.

(3) From 1970 onwards, the number of three-minute calls is recorded.

XIV : 29. Τηλεγραφικὴ καὶ ραδιοτηλεγραφικὴ κίνησις ἑσωτερικοῦ καὶ ἑξωτερικοῦ : 1960 - 1970

Total movement of telegrams and radiotelegrams : 1960 - 1970

Εἰς χιλιάδας

In thousand

Ἔτος — Year	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τηλεγραφήματα — Telegrams			Ραδιοτηλεγραφήματα — Radiograms		
		Ἐν ὧλφ Total	Ἑσωτερικοῦ (1) Home	Ἐξωτερικοῦ (2) Abroad	Ἐν ὧλφ Total	Ἑσωτερικοῦ (2) Home	Ἐξωτερικοῦ (2) Abroad
1960	6.078	5.927	4.615	1.312	151	107	44
1961	6.567	6.392	4.970	1.422	175	129	46
1962	6.799	6.593	5.054	1.539	206	154	52
1963	7.411	7.184	5.526	1.658	227	166	61
1964	7.930	7.675	5.907	1.768	255	180	75
1965	8.171	7.879	5.892	1.987	292	198	94
1966	8.512	8.159	6.070	2.089	353	241	112
1967	8.266	7.862	5.813	2.049	404	276	128
1968	7.928	7.480	5.576	1.904	448	291	157
1969	8.203	7.718	5.676	2.042	485	315	170
1970	8.123	7.548	5.565	1.983	575	384	191

Πηγή: Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α.Ε.

Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

(1) Κατατεθέντα.

(1) Deposited.

(2) Ἀνταλλαγέντα (μεταβιβασθέντα καὶ ληφθέντα).

(2) Exchanged (forwarded - received).

XV. ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΗ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ TRAVELLING AND TOURIST MOVEMENT

Πηγή πληροφοριών της ταξιδιωτικής και τουριστικής κινήσεως μετά του εξωτερικού είναι αι 'Υπηρεσίαι 'Ελέγχου Διαβατηρίων, αι οποίαι συλλέγουν τὰ σχετικά στοιχεία κατὰ τὴν εἰσόδον καὶ ἐξόδον τῶν ταξιδιωτῶν ἐκ τῆς Χώρας. Εἰς τὴν ταξιδιωτικὴν κίνησιν περιλαμβάνονται ἅπαντα τὰ εἰσερχόμενα καὶ ἐξερχόμενα ἐκ τῆς Χώρας ἄτομα, ἐκτὸς τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένων». Εἰδικώτερον, εἰς τὴν τουριστικὴν κίνησιν περιλαμβάνονται μόνον οἱ «περιηγηταί».

Ὡς ἐπισκέπται λιμένος χαρακτηρίζονται οἱ ἐπιβάται, οἱ ὅποιοι ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα, ἵνα ἀποβιβασθοῦν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς Χώρας.

Ὡς περιηγηταί, ὑπὸ εὐρείαν ἔννοιαν, θεωροῦνται ἅπαντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων διὰ μόνιμον ἐγκατάστασιν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ δι' ἐργασίαν ἀμειβαμένην ἐκ πόρων τῆς Χώρας. Δὲν περιλαμβάνονται ἐνταῦθα οἱ «ἐπισκέπται λιμένος» περὶ ὧν ἐγένετο λόγος ἀνωτέρω.

Data on travelling and tourist movement between Greece and overseas are provided by the Passport Control Office, which compiles the relative data on the basis of arrivals and departures of passengers. Travelling movement includes all those entering or leaving the Country, except «port visitors». More specifically, tourism includes only «tourists».

Port visitors: Passengers who take advantage of temporary stopping of ship or aircraft at a greek port or airport and visit the Country for a few hours.

Tourists: All visitors of Greece except those coming to reside permanently (more than one year) or for work remunerated locally. Excluding «port visitors», as these are mentioned above.

XV: 1. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων: 1938 καὶ 1946 - 1970

Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners: 1938 and 1946 - 1970

Ἔτος — Year	Ἀφίξεις — Arrivals			Ἀναχωρήσεις — Departures			Ἔπεροχὴ ἀφίξεων Net arrivals
	Σύνολον Total	Ἑλληνες ὑπήκοοι Greek citizens	Ξένοι Foreigners	Σύνολον Total	Ἑλληνες ὑπήκοοι Greek citizens	Ξένοι Foreigners	
1938	131.110	40.777	90.333	126.032	38.042	87.990	5.078
1946	25.483	14.834	10.649	34.904	19.699	15.205	- 9.421
1947	34.506	20.317	14.189	50.766	34.030	16.736	- 16.260
1948	39.407	22.932	16.475	49.204	31.677	17.527	- 9.797
1949	44.009	21.077	22.932	49.094	24.943	24.151	- 5.085
1950	68.334	30.870	37.464	73.724	34.937	38.787	- 5.390
1951	102.358	44.120	58.238	117.093	58.626	58.467	- 14.735
1952	131.452	55.265	76.187	137.196	62.810	74.386	- 5.744
1953	158.338	56.306	102.032	168.248	67.071	101.177	- 9.910
1954	232.301	71.815	160.486	253.109	94.743	158.366	- 20.808
1955	273.777	78.172	195.605	304.467	111.597	192.870	- 30.690
1956	288.052	88.345	199.707	322.793	122.924	199.869	- 34.741
1957	347.083	108.794	238.289	372.424	139.479	232.945	- 25.341
1958	364.330	107.300	257.030	375.347	122.396	252.951	- 11.017
1959	445.959	118.804	327.155	460.037	143.529	316.508	- 14.078
1960	524.760	144.801	379.959	568.673	191.931	376.742	- 43.913
1961	644.599	172.616	471.983	669.809	212.924	456.885	- 25.210
1962	786.979	214.476	572.503	836.893	268.759	568.134	- 49.914
1963	976.326	260.200	716.126	1.032.673	327.925	704.748	- 56.347
1964	1.068.774	331.324	737.450	1.117.057	395.083	721.974	- 48.283
1965	1.371.312	419.587	951.725	1.411.299	474.499	936.800	- 39.987
1966	1.590.543	485.250	1.105.293	1.598.039	508.579	1.089.460	- 7.496
1967	1.389.603	419.254	970.349	1.356.722	388.428	968.294	- 32.881
1968	1.355.442	410.555	944.887	1.393.379	467.441	925.938	- 37.937
1969	1.739.714	482.691	1.257.023	1.807.162	572.979	1.234.183	- 67.448
1970	2.069.593	569.016	1.500.577	2.115.334	652.633	1.462.701	- 45.741

ΚΥ: 2. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά του εξωτερικού. Αφίξεις και αναχωρήσεις
Ελλήνων και ξένων υπηκόων, κατά μέσον ταξιδίου: 1938 και 1954-1970

Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means
of transport: 1938 and 1954-1970

Έτος — Year	Αφίξεις — Arrivals					Αναχωρήσεις — Departures				
	Σύνολον Total	Αεροπορι- κώς By air	Σιδηροδρο- μικώς By rail	Θαλασσίως By sea	Οδικώς By road	Σύνολον Total	Αεροπορι- κώς By air	Σιδηροδρο- μικώς By rail	Θαλασσίως By sea	Οδικώς By road
1938	131.410	9.358	23.980	90.986	6.786	126.032	9.380	22.498	87.430	6.724
1954	232.301	58.537	57.897	102.628	13.239	253.109	61.327	64.112	115.892	11.778
1955	273.777	70.317	78.761	105.729	18.970	304.467	80.762	86.018	122.356	15.331
1956	288.052	74.464	90.233	105.023	18.332	322.793	85.057	97.811	124.812	15.113
1957	347.083	101.447	94.090	127.928	23.618	372.424	113.562	103.073	138.734	17.055
1958	364.330	118.055	96.748	122.507	27.020	375.347	129.297	100.930	121.704	23.416
1959	445.959	166.493	84.961	155.024	39.481	460.037	176.841	89.685	157.293	36.218
1960	524.760	194.424	85.943	196.244	48.149	568.673	205.549	101.155	215.244	46.725
1961	644.599	233.297	110.647	238.863	61.792	669.809	247.600	109.899	258.587	53.723
1962	786.979	288.154	140.800	263.522	94.503	836.893	301.066	145.055	302.378	88.394
1963	976.326	367.964	177.343	290.505	140.514	1.032.673	387.612	175.495	339.144	130.422
1964	1.068.774	402.989	215.469	294.127	156.189	1.117.057	421.623	239.852	322.949	132.633
1965	1.371.312	514.954	259.001	370.539	226.818	1.411.299	538.797	273.627	395.942	202.933
1966	1.590.543	619.401	269.007	404.403	297.732	1.598.039	643.280	264.839	417.162	272.758
1967	1.389.603	594.917	210.622	362.527	221.537	1.356.722	621.201	165.561	368.200	201.760
1968	1.355.442	603.076	187.082	336.936	228.348	1.393.379	623.709	192.688	367.623	209.359
1969	1.739.714	835.259	205.776	405.623	293.056	1.807.162	851.677	218.395	456.903	280.187
1970	2.069.593	1.020.136	232.767	463.233	353.457	2.115.334	1.035.374	239.346	506.711	333.903

1. ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΞΕΝΩΝ — GREEK CITIZENS AND FOREIGNERS

1938	131.410	9.358	23.980	90.986	6.786	126.032	9.380	22.498	87.430	6.724
1954	232.301	58.537	57.897	102.628	13.239	253.109	61.327	64.112	115.892	11.778
1955	273.777	70.317	78.761	105.729	18.970	304.467	80.762	86.018	122.356	15.331
1956	288.052	74.464	90.233	105.023	18.332	322.793	85.057	97.811	124.812	15.113
1957	347.083	101.447	94.090	127.928	23.618	372.424	113.562	103.073	138.734	17.055
1958	364.330	118.055	96.748	122.507	27.020	375.347	129.297	100.930	121.704	23.416
1959	445.959	166.493	84.961	155.024	39.481	460.037	176.841	89.685	157.293	36.218
1960	524.760	194.424	85.943	196.244	48.149	568.673	205.549	101.155	215.244	46.725
1961	644.599	233.297	110.647	238.863	61.792	669.809	247.600	109.899	258.587	53.723
1962	786.979	288.154	140.800	263.522	94.503	836.893	301.066	145.055	302.378	88.394
1963	976.326	367.964	177.343	290.505	140.514	1.032.673	387.612	175.495	339.144	130.422
1964	1.068.774	402.989	215.469	294.127	156.189	1.117.057	421.623	239.852	322.949	132.633
1965	1.371.312	514.954	259.001	370.539	226.818	1.411.299	538.797	273.627	395.942	202.933
1966	1.590.543	619.401	269.007	404.403	297.732	1.598.039	643.280	264.839	417.162	272.758
1967	1.389.603	594.917	210.622	362.527	221.537	1.356.722	621.201	165.561	368.200	201.760
1968	1.355.442	603.076	187.082	336.936	228.348	1.393.379	623.709	192.688	367.623	209.359
1969	1.739.714	835.259	205.776	405.623	293.056	1.807.162	851.677	218.395	456.903	280.187
1970	2.069.593	1.020.136	232.767	463.233	353.457	2.115.334	1.035.374	239.346	506.711	333.903

2. ΕΛΛΗΝΕΣ ΥΠΗΚΟΟΙ — GREEK CITIZENS

1938	40.777	581	5.499	33.067	1.630	38.042	560	5.778	30.020	1.684
1954	71.815	14.998	16.500	38.299	2.018	94.743	18.136	20.657	54.219	1.731
1955	78.172	15.578	19.391	39.662	3.541	111.597	25.352	24.075	59.983	2.187
1956	88.345	17.185	21.831	45.369	3.960	122.924	26.335	27.504	66.707	2.378
1957	108.794	24.827	23.710	54.581	5.676	139.479	34.715	32.947	66.911	4.906
1958	107.300	24.926	27.706	45.711	8.957	122.396	32.554	34.428	48.241	7.173
1959	118.804	32.385	28.155	43.989	14.275	143.529	40.788	35.475	53.813	13.453
1960	144.801	37.813	31.115	57.078	18.795	191.931	47.377	48.130	76.122	20.302
1961	172.616	42.062	50.927	60.755	18.872	212.924	53.766	60.241	83.522	15.395
1962	214.476	49.838	75.121	64.975	24.542	268.759	60.873	82.734	103.052	22.100
1963	260.200	54.584	105.448	64.359	35.809	327.925	70.443	106.914	119.732	30.836
1964	331.324	66.109	153.052	69.695	42.468	395.083	84.546	177.051	101.871	31.615
1965	419.587	81.884	193.943	78.015	65.745	474.499	102.059	208.227	108.536	55.677
1966	485.250	103.110	207.808	86.515	87.817	508.579	125.707	202.197	107.539	73.136
1967	419.254	114.039	171.367	68.809	65.039	388.428	133.258	123.933	77.159	54.078
1968	410.555	129.320	152.687	62.402	66.146	467.441	154.252	157.699	94.083	61.407
1969	482.691	163.188	166.377	69.026	84.100	572.979	194.294	177.016	118.709	82.960
1970	569.016	209.636	193.082	73.027	93.271	652.633	245.455	198.100	117.856	91.222

3. ΞΕΝΟΙ ΥΠΗΚΟΟΙ — FOREIGNERS

1938	90.333	8.777	18.481	57.919	5.156	87.990	8.820	16.720	57.410	5.040
1954	160.486	43.539	41.397	64.329	11.221	158.366	43.191	43.455	61.673	10.047
1955	195.605	54.739	59.370	66.067	15.429	192.870	55.410	61.943	62.373	13.144
1956	199.707	57.279	68.402	59.654	14.372	199.869	58.722	70.307	58.105	12.735
1957	238.289	76.620	70.380	73.347	17.942	232.945	78.847	70.126	71.823	12.149
1958	257.030	93.129	69.042	76.796	18.063	252.951	96.743	66.502	73.463	16.243
1959	327.155	134.108	56.806	111.035	25.206	316.508	136.053	54.210	103.480	22.765
1960	379.959	156.611	54.828	139.166	29.354	376.742	158.172	53.025	139.122	26.423
1961	471.983	191.235	59.720	178.108	42.920	456.885	193.834	49.658	175.065	38.328
1962	572.503	238.316	65.679	198.547	69.961	568.134	240.193	62.321	199.326	66.294
1963	716.126	313.380	71.895	226.146	104.705	704.748	317.469	68.581	219.412	99.586
1964	737.450	336.880	62.417	224.432	113.721	721.974	337.077	62.801	221.078	101.018
1965	951.725	433.070	65.058	292.524	161.073	936.800	436.738	65.400	287.406	147.256
1966	1.105.293	516.291	61.199	317.888	209.915	1.089.460	517.573	62.642	309.623	199.622
1967	970.349	480.878	39.255	293.718	156.498	968.294	487.943	41.628	291.041	147.682
1968	944.887	473.756	34.395	274.534	162.202	925.938	469.457	34.989	273.540	147.952
1969	1.257.023	672.071	39.399	336.597	208.956	1.234.183	657.383	41.379	338.194	197.227
1970	1.500.577	810.500	39.685	390.206	260.186	1.462.701	789.919	41.246	388.855	242.681

XV: 3. Τουριστική κίνησης. 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητών εκ του ἑξωτερικοῦ, καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ τῶν ἐρχομένων καθ' ὁμάδας περίπλου: 1964-1970

Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers: 1964-1970

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Analysis by citizenship
Σύνολον ἀφίξεων	757.495	976.125	1.131.730	996.473	1.017.621	1.305.951	1.609.210	Total arrivals
Αφίξεις περιηγητῶν ξένων ὑπη- κόων, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων καθ' ὁμάδας περίπλου	649.091	816.261	966.896	821.073	786.804	1.047.813	1.252.875	Arrivals of foreign citizens (excl. cruise passengers)
Κράτη Εὐρώπης	419.731	546.636	659.695	539.328	467.340	622.984	761.128	Europe
Αὐστρία	17.422	23.216	28.227	23.775	17.673	22.142	30.213	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	13.437	15.755	18.055	16.099	15.078	12.434	21.126	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	68.051	80.176	89.592	80.200	81.172	120.778	115.977	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ 'Ανατ.) ..	88.591	100.281	111.375	98.183	90.292	131.470	142.702	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία	22.278	45.726	67.260	22.797	17.306	28.633	48.138	Yugoslavia
Δανία	15.465	23.942	26.445	25.885	12.568	13.500	20.384	Denmark
'Ελβετία	17.705	21.762	26.008	21.604	18.131	17.500	27.967	Switzerland
'Ηνωμένον Βασίλειον	70.274	84.881	105.898	103.462	99.016	138.381	166.904	United Kingdom
'Ιρλανδία	1.233	1.501	1.814	1.842	1.388	1.838	4.920	Ireland
'Ισπανία	2.552	3.265	3.894	3.924	2.662	3.885	5.807	Spain
'Ιταλία	38.076	43.996	56.913	44.211	47.500	56.489	76.215	Italy
Νορβηγία	3.341	4.642	5.681	4.927	2.869	4.123	3.854	Norway
'Ολλανδία	12.621	17.970	21.852	19.173	15.021	13.748	23.284	Netherlands
Πορτογαλία	831	802	879	1.503	1.088	2.313	2.274	Portugal
Σουηδία	21.316	39.775	52.690	38.066	8.440	11.317	17.967	Sweden
Φινλανδία	2.368	3.440	4.967	5.511	3.506	4.460	8.533	Finland
Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης	24.170	35.506	38.145	28.166	33.630	39.973	44.863	Other European countries
Κράτη 'Ασίας	44.173	40.927	45.384	38.663	43.120	46.480	65.015	Asia
'Ισραήλ	5.514	7.016	8.750	4.266	5.650	6.023	7.890	Israel
Λίβανος καὶ Συρία	4.983	5.413	6.678	5.627	5.803	5.142	7.320	Lebanon and Syria
Τουρκία	19.101	14.175	13.543	13.083	15.285	15.480	20.968	Turkey
Λοιπὰ Κράτη 'Ασίας	14.575	14.323	16.413	15.687	16.382	19.835	28.837	Other Asian countries
Κράτη 'Αφρικῆς	12.772	16.263	19.201	18.633	27.435	21.302	36.285	Africa
Αἴγυπτος καὶ Σουδάν	3.784	4.111	5.194	4.577	8.907	8.009	11.104	Egypt and Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ 'Ενωσις	6.207	8.081	10.030	9.744	11.316	7.781	15.688	Union of South Africa
Λοιπὰ Κράτη 'Αφρικῆς	2.781	4.071	3.977	4.312	7.212	5.512	9.493	Other African countries
Κράτη 'Αμερικῆς	160.514	195.853	223.687	205.594	229.617	339.410	357.405	America
'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι	140.935	172.475	195.346	179.246	201.875	311.796	304.681	United States
Καναδᾶς	9.856	12.478	15.646	14.566	16.121	15.366	30.683	Canada
Κράτη Λατινικῆς 'Αμερικῆς ..	9.723	10.900	12.695	11.782	11.621	12.248	22.041	Latin America
Κράτη 'Ωκεανίας	8.968	13.565	15.530	16.454	17.527	14.714	31.027	Oceania
Αὐστραλία	8.968	13.565	15.530	16.454	17.527	14.714	31.027	Australia
ΕΣΣΔ	645	830	1.005	742	264	642	705	USSR
'Ακαθορίστου ὑπηκοότητος	2.288	2.187	2.394	1.659	1.501	2.281	1.310	Unspecified citizenship
'Αφίξεις περιηγητῶν καθ' ὁμά- δας περίπλου	83.893	129.178	134.102	147.488	138.132	166.570	201.754	Arrivals of cruise passengers
'Αφίξεις 'Ελλήνων ὑπηκόων πε- ριηγητῶν εκ του ἑξωτερικοῦ	24.511	30.686	30.732	27.912	92.685	91.568	154.581	Arrivals of Greek citizens from abroad

Arrivals of tourists, foreigners and Greek citizens from abroad (irrespective of transport means), by citizenship and place of entrance: 1969 and 1970

— Place of entrance																	
Καστανεών Kastaneae		Λιμὴν καὶ ἀερο- λιμὴν Κερκύρας Corfu port and airport		Νίκης Niki		Προμαχώνας Promachon		Πυθίου Pythion		Ρόδου Rhodes		Ἰψάλων (Κήπων) Ipsala (Kipi)		Φλωρίνης Florina		Λοιποὶ σταθμοὶ Other places	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
4.623	10.486	101.205	131.680	7.212	11.979	6.879	8.134	2.741	2.805	60.835	110.486	50.604	59.389	642	841	13.573	17.507
62	214	1.292	1.590	555	670	148	321	58	42	3.003	5.851	2.238	2.208	8	10	149	200
19	67	2.986	2.373	217	168	101	92	8	13	375	313	853	1.129	3	—	220	228
501	1.223	15.598	15.300	1.085	1.708	420	643	152	158	3.508	2.709	8.524	11.657	7	16	2.646	2.819
268	911	6.224	8.025	1.457	2.125	361	545	158	159	9.370	17.174	8.113	9.479	27	30	1.602	1.601
24	509	21	83	824	2.768	78	226	17	13	24	50	369	533	139	237	62	50
15	17	230	155	13	15	18	38	18	8	11.174	16.484	232	278	1	3	44	72
64	81	2.196	2.212	170	186	57	79	65	45	3.147	4.567	1.346	1.496	4	3	334	626
349	433	21.131	31.041	590	717	469	555	229	177	6.250	16.923	5.660	6.271	23	48	2.330	2.681
13	4	312	1.408	9	14	17	33	15	15	83	229	95	126	—	—	51	45
11	16	573	569	5	14	18	29	34	22	45	75	210	276	—	—	123	118
259	532	17.388	22.278	257	304	404	677	96	59	1.996	2.208	6.283	6.513	1	18	2.065	2.661
2	9	86	61	1	7	8	29	7	10	751	891	87	76	—	—	106	179
67	86	2.390	1.757	297	305	54	140	37	26	1.697	6.375	1.208	1.383	6	14	189	248
21	1	89	63	—	3	11	5	—	11	17	10	16	25	—	—	15	43
14	29	265	254	18	55	49	78	23	30	8.358	12.975	283	389	1	7	58	109
7	17	129	50	8	8	24	17	5	7	2.832	6.554	165	129	—	2	30	29
31	23	111	139	11	7	103	124	61	16	598	343	96	109	3	1	14	15
159	313	864	1.503	45	79	317	420	257	319	104	137	812	1.300	1	1	151	351
74	95	137	164	2	7	221	165	103	240	85	80	279	214	1	3	82	76
2.255	5.236	296	498	38	42	104	112	357	408	212	262	4.512	5.872	3	3	346	179
10	61	130	217	6	14	76	137	70	169	53	85	38	45	6	—	111	210
11	2	1.052	1.368	21	10	2	9	10	15	71	84	292	317	—	2	93	95
202	382	18.722	26.452	608	706	625	821	358	352	2.543	2.758	4.991	5.287	150	151	1.916	3.543
80	65	2.367	3.768	258	253	68	140	119	85	271	293	1.060	1.162	137	121	197	261
4	23	975	1.422	19	60	83	289	22	14	80	108	375	397	—	1	72	165
32	43	2.049	3.101	282	445	72	140	78	90	224	358	1.213	1.974	95	113	181	422
39	74	1.081	1.034	131	153	2.902	2.100	328	255	3.810	12.022	1.099	589	5	21	185	252
30	20	2.511	4.795	285	1.136	69	170	56	47	154	568	155	155	21	36	201	229

(¹) Excluding cruise passengers amounting to 166.570 in the year 1969 and 201.754 in the year 1970.



XV : 5. Ξενοδοχεία εν Ἑλλάδι, δωμάτια καὶ κλῖναι αὐτῶν : 1969 καὶ 1970

Hotels in Greece, number of rooms and beds : 1969 and 1970

Εἶδος καὶ κατηγορία ξενοδοχειακῶν καταστημάτων Kind and category of hotel units	Ἀριθ. λειτουργούντων ξενοδ. καταστημάτων Number of hotel units in operation		Ἀριθμὸς δωματίων Number of rooms		Ἀριθμὸς κλινῶν Number of beds		Ἀριθμὸς κλινῶν δι' αἷς διατίθεται ντους ἢ λουτρὸν* Number of beds for which bath or shower is available*	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Ξενοδοχειακά καταστήματα ταξι- νομημένα ἀναλόγως τοῦ εἴδους τούτων — Hotel units clas- sified by kind	2.390	2.422	58.215	63.667	108.180	118.859	54.794	36.360
α) Ξενοδοχεῖα—Hotels	2.119	2.152	52.474	57.486	96.798	106.835	46.454	31.601
β) Ὅδινὰ ξενοδοχεῖα καὶ ἐξοχικοὶ οἰκίσκοι—Motels and bunga- lows	59	61	3.890	4.254	7.606	8.070	7.320	4.136
γ) Ἐπιπλωμένα διαμερίσματα— Furnished apartments	15	17	212	253	422	516	422	253
δ) Ξενῶνες—Guest rooms	46	50	639	728	1.227	1.386	579	356
ε) Πενδρεχεῖα—Inns	129	123	767	712	1.682	1.610	—	—
στ) Οἰκοτροφεῖα—Boarding houses	22	19	233	234	445	442	19	14
Ξενοδοχεῖα ταξινομημένα ἀναλόγως τῆς κατηγορίας τούτων—Hotels clas- sified by category	2.119	2.152	52.474	57.486	96.798	106.835	46.454	31.601
α) Πολυτελείας—Luxury	16	17	2.421	2.361	4.295	4.185	4.141	2.269
β) Α' Κατηγορίας—Category A.	92	94	5.963	6.784	10.951	12.314	8.968	5.683
γ) Β' Κατηγορίας—Category B.	259	289	10.667	13.333	19.127	24.110	13.354	10.299
δ) Γ' Κατηγορίας—Category C.	616	636	18.642	20.296	34.110	37.579	18.070	11.876
ε) Δ' Κατηγορίας—Category D.	627	642	9.349	9.849	17.747	18.924	1.839	1.393
στ) Ε' Κατηγορίας—Category E.	509	474	5.432	4.863	10.568	9.723	82	81

Πηγή : Ἑλληνικὸς Ὁργανισμὸς Τουρισμοῦ.

* Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1970, ὁ ἀριθμὸς τῶν διατιθεμένων ντους ἢ λουτρῶν δὲν ἀναφέρεται πλέον εἰς κλῖνας, ἀλλὰ εἰς δωμάτια.

Source : National Tourist Organization of Greece.

* From 1970, the number of baths or showers refers to rooms.



XVI. ΙΑΜΑΤΙΚΑΙ ΠΗΓΑΙ — ΛΟΥΤΡΟΠΟΛΕΙΣ

MINERAL SPRINGS — BALNEAR STATIONS

XVI: 1. Κίνησις τῶν ιαματικῶν πηγῶν. Ἄτομα χρησιμοποιοῦσαντα τὰς πηγὰς καὶ πραγματοποιηθεῖσαι θεραπευτικαὶ ἀγωγαὶ: 1969 καὶ 1970

Mineral springs. Individuals using the springs, and bathings or other hydrotherapy effected within 1969 and 1970

Νομός, Δῆμος ἢ Κοινότης Department, Municipality or Commune	Ὄνομασία ιαματικῆς πηγῆς Name of mineral spring	Χαρακτηρισμὸς πηγῆς Kind of mineral spring	Ἄτομα χρησιμοποιοῦσαντα τὴν πηγὴν Individuals using the spring		Πραγματοποιηθεῖσαι θεραπευτικαὶ ἀγωγαὶ Bathings etc. effected	
			1969	1970	1969	1970
		Σύνολον—Total	120.362	120.594	1.793.403	1.664.866
Ἀττικῆς—Attica						
Βουλιαγμένης—Vouliagmeni	Βουλιαγμένη(1)—Vouliagmeni (1)	Χλωριονατριοῦχος ὑπόθερμος ὑπέρτονος—Saline water spring, hypertonic	4.087	3.846	47.675	47.475
Μεθάνων—Methana	Μέθανα—Methana . . .	Θερμὴ θειοῦχος ἀλιπηγὴ—Sulphureous brine water spring, warm	14.916	13.997	231.118	218.960
Δωδεκανήσου—Dodecanesos						
Ρόδου—Rhodes	Καλλιθέα (ἐπιτόπιος ποσιθεραπεία) — Kallithea (drinking treatment on the spot)	Χλωριονατριοῦχος ὑπότονος — Chlorid-sodium chloride hypotonic spring	450	230	4.298	21.200
Εὐβοίας—Euboea						
Λουτρῶν Αἰδηψοῦ—Loutra of Aedipsos	Αἰδηψὸς (λουτροθεραπεία, ποσιθεραπεία) —Aedipsos (bathing and drinking treatment)	Ἀλιπηγὴ—Saline water spring	27.143	26.094	377.489	358.794
Ἠλείας—Ilia (Elis)						
Ζαχάρως—Zakharo	Καϊάφας (λουτροθεραπεία, ποσιθεραπεία) —Kaïafas (bathing and drinking treatment)	Υδροθειοχλωριονατριοῦχος —Sulphurated hydrogen saline water spring	6.483	6.510	82.537	83.775
Κυλλήνης—Kyllini	Κυλλήνη (2)—Kyllini (2)	Υδροθειοχλωριονατριοῦχος —Sulphurated hydrogen saline water spring	6.018	6.216	99.571	92.631
Μανωλάδος—Manolas	Κουνουπελίου—Kounoupelion	Υδροχλωριοῦχος ἀλιπηγὴ—Hydrochloride water spring	634	610	7.082	6.800
Καβάλας—Kavala						
Ἐλευθερῶν—Eleftherae	Ἐλευθεράι—Eleftherae	Ἀλκαλικὴ χλωριονατριοῦχος ὀξυπηγὴ—Alcaline-saline water spring . .	2.888	2.845	31.145	30.440
Καρδίτσης—Karditsa						
Λουτροπηγῆς—Loutropighi	Σμόκοβον (2) — Smokovo (2)	Ἀλκαλικὴ θειοπηγὴ—Alcaline - sulphureous spring	9.404	11.140	141.210	136.968
Κορινθίας—Korinthia						
Λουτρακίου-Περαχωράς—Loutraki-Perachora	Λουτράκι (λουτροθεραπεία, ποσιθεραπεία) —Loutraki (bathing and drinking treatment)	Υπόθερμος χλωριονατριοῦχος ὑπότονος—Slightly warm-saline water, hypotonic	6.331	5.436	67.375	61.815

Πίναξ — Table XVI: 1. Συνέχεια — Continued

Νομός, Δήμος ή Κοινότης Department, Municipality or Commune	Όνομασία ιαματικής πηγής Name of mineral spring	Χαρακτηρισμός πηγής Kind of mineral spring	Ατομα χρησιμοποιήσαντα την πηγήν Individuals using the spring		Πραγματοποιηθείσαι θεραπευτικάι άγωγαί Bathings etc. effected	
			1969	1970	1969	1970
<i>Κυκλάδων—Cyclades</i>						
Κύθνου—Kythnos	Κύθνος—Kythnos ...	Σιδηροϋχος άλιπηγή— Chalybeate acid water spring	523	532	8.138	8.499
<i>Σάμου—Samos</i>						
Άγίου Κηρύκου—Aghios Kirykos	Ίκαρία—Icaria	Υπερθερμος ραδιενεργός —Radioactive super warm spring	7.610	7.227	145.037	118.052
<i>Σερρών—Serres</i>						
Νιγρίτης—Nigrita	Νιγρίτα—Nigrita	Άλκαλική όξυπηγή—Alca- line carbonated water spring	3.100	3.045	25.600	25.615
<i>Φθιώτιδος—Phthiotis</i>						
Θερμοπυλών—Καλλιδρόμου Thermopylai—Kallidromon	Θερμοπύλαι—Καλλιδρο- μον—Thermopylai- Kallidromon	Θερμή ύδροθειοχλωριονα- τριοϋχος—Sulphurated hydrogen saline water spring, warm	3.257	3.312	29.760	31.523
Καμένων Βούρλων—Kamena Vourla	Καμένα Βούρλα—Ka- mena Vourla	Ραδιενεργός χλωριονατρι- οϋχος—Radioactive- saline water spring	16.899	16.907	243.111	244.544
Πλατυστόμου—Platystomo	Πλατύστομον (λουτρο- θεραπεία, ποσιθερα- πεία) — Platystomo (bathing and drink- ing treatment)	Άλκαλική θειοπηγή—Al- caline sulphureous spring	...	1.790	93.000	17.875
Ίπάτης—Ipati	Ίπάτη—Ipati	Υδροθειοχλωριονατριοϋχος όξυπηγή—Sulphurated hydrogen saline water spring	10.919	10.857	159.257	159.900

Πηγή: Έλληνικός Όργανισμός Τουρισμού.

Σημ.: Άναγράφονται μόνον αί ευρύτερας σημασίας πηγαί.

- (1) Έπραγματοποιήθησαν επί πλέον 96.381 και 113.056 φυσικαί λούσεις εις την Λίμνην Βουλιαγμένης, μη ύπολογισθείσαι, άντιστοίχως, δια τά έτη 1969 και 1970.
- (2) Εις τόν άναγραφόμενον αριθμόν λούσεων τών ιαματικών πηγών Κυλλήνης και Σμοκόβου περιλαμβάνονται και 111.530 εισπνοαί και ρινοπλύσεις κατά τó έτος 1970.

Source: National Tourist Organization of Greece.

Note: Including most important springs only.

- (1) 96.381 and 113.056 additional natural bathings were effected in the Lake of Vouliagmeni in the years 1969 and 1970 respectively.
- (2) Bathings of Kyllini and Smokovo also include 111.530 inhalations and nose rinsings in 1970.



XVII. ΜΟΥΣΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ

MUSEUMS AND ARCHAEOLOGICAL SITES

XVII: 1. 'Επισκέπται ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ σχετικὰ ἔσοδα: 1969 καὶ 1970
Visitors of archaeological sites and receipts thereof: 1969 and 1970

Ἀρχαιολογικοὶ χώροι	Ἐπισκέπται Visitors		Εἰσπραχθὲν ποσὸν (εἰς δραχμὰς) Amount collected (in drachmae)		Archaeological sites
	1969	1970	1969	1970	
Σύνολον	2.364.594	2.936.412	21.867.281	26.992.021	Total
Νομὸς Ἀργολίδος					Department of Argolis
Ἐπίδαυρος	130.395	146.566	1.188.520	1.363.845	Epidavros
Θησαυρὸς Ἀτρέως	121.876	132.044	557.285	617.249	Atreus's Thesaurus
Λέρνη	1.382	983	6.187	5.379	Lerni
Μυκῆναι	141.005	156.415	1.277.350	1.439.888	Mycenae
Τίρυνς	25.415	27.778	107.478	123.210	Tiryns
Φρούριον Παλαμίδου	35.084	40.498	160.744	187.390	Palamidi Castle
Νομὸς Ἀρκαδίας					Department of Arkadia
Λυκοσούρας	191	165	903	825	Lykossoura
Νομὸς Ἀττικῆς					Department of Attica
Ἀκρόπολις	625.795	704.239	8.932.664	10.041.394	The Acropolis
Ἀμφιάρειον	2.182	2.319	10.524	11.122	Amphiarion
Ἐλευσίς	21.574	19.328	184.830	158.047	Eleusis
Θέατρον Διονύσου	87.181	90.279	397.079	443.233	Theatre of Dionysus
Θησεῖον (1)	...	...	...	...	Thision (1)
Ἱερὸν Ἀρτέμιδος, Βραυρῶνος	4.057	4.754	19.324	23.227	Temple of Artemis at Vravron
Ναὸς Ἀφαίας	44.104	61.410	214.581	300.674	Temple of Aphaea
Ὀλυμπιεῖον	31.400	36.173	151.008	172.971	Olympion
Ραμνοῦς	1.207	1.271	5.717	5.992	Ramnous
Ρωμαϊκὴ Ἀγορὰ	8.432	9.107	39.667	42.872	Romaiki Agora (Forum Romanum)
Σούνιον	150.472	175.809	716.811	836.393	Sounion
Νομὸς Βοιωτίας					Department of Boeotia
Θησαυρὸς Μινύου, Ὁρχομενοῦ ...	517	651	2.309	2.877	Minyos's Thesaurus at Orchomenos
Νομὸς Δωδεκανήσου					Department of Dodecanesos
Ἀκρόπολις Ἰαλυσοῦ	16.069	49.060	79.314	244.233	The Acropolis of Ialysos
Ἀκρόπολις Λίνδου	114.850	146.025	563.728	716.287	The Acropolis of Lindos
Ἀναστηλωθεῖσα Οἰκία Κῶς	2.211	2.504	11.055	12.520	Reconstructed House of Kos
Ἀσκληπιεῖον	16.502	17.036	82.510	85.180	Asklipiion
Κάμιρος	59.431	72.416	294.713	290.072	Kamiroi
Κάστρον Κῶς	4.113	4.133	18.315	20.665	The Castle of Kos
Νομὸς Ἑβρου					Department of Evros
Σαμοθράκη	1.221	1.433	6.105	7.165	Samothraki
Νομὸς Ἠλείας					Department of Iliia (Elis)
Ἀρχαία Ὀλυμπία	110.936	192.295	1.016.685	1.777.650	Ancient Olympia
Νομὸς Ἡρακλείου					Department of Iraklion
Κνωσὸς	140.362	156.903	1.312.017	1.502.370	Knossos
Τύλισος	1.032	2.172	4.932	11.577	Tylissos
Νομὸς Ἰωαννίνων					Department of Yanina
Δωδώνη	6.500	9.662	29.340	36.509	Dodoni
Νομὸς Καβάλας					Department of Kavala
Φίλιπποι	5.571	8.420	27.355	40.149	Filippi

Πίναξ — Table XVII : 1. Συνέχεια — Continued

Ἀρχαιολογικοί χώροι	Ἐπισκέπται Visitors		Εἰσπραχθέν ποσὸν (εἰς δραχμὰς) Amount collected (in drachmae)		Archaeological sites
	1969	1970	1969	1970	
Νομὸς Κορινθίας					Department of Corinthia
Παλαιὰ Κόρινθος	137.626	147.686	1.284.930	1.392.995	Ancient Korinthos
Νομὸς Κυκλάδων					Department of Cyclades
Δῆλος	64.401	78.624	931.123	1.131.224	Delos
Κατακόμβαι Μήλου	1.317	956	6.115	4.442	The Catacombs of Milos
Νομὸς Λακωνίας					Department of Lakonia
Μυστράς	33.600	42.008	306.500	368.040	Mystras
Νομὸς Μεσσηνίας					Department of Messenia
Ἀνάκτορον Νέστορος	11.040	12.969	51.366	60.568	Nestor's Palace
Νομὸς Πέλλης					Department of Pella
Πέλλα	8.653	12.440	41.747	60.104	Pella
Νομὸς Σάμου					Department of Samos
Ἡραῖον Σάμου	1.263	1.379	6.315	6.658	Iraion at Samos
Νομὸς Φωκίδος					Department of Phocis
Δελφοὶ	195.627	368.502	1.820.135	3.447.025	Delphi

Πηγή: Ταμείον Ἀρχαιολογικῶν Πόρων καὶ Ἀπαλλοτριώσεων.

Σημ.: Ἀναγράφονται μόνον οἱ ἀρχαιολογικοὶ χώροι τῆς Χώρας, εἰς τοὺς ἐποιοὺς καταβάλλονται δικαιώματα εἰσόδου.

(1) Τὰ μεγέθη κινήσεως τοῦ ἐν λόγῳ χώρου περιλαμβάνονται νῦν εἰς τὴν κίνησιν τοῦ μουσείου «Στοὰ Ἀττάλου».

Source: Archaeological Resources and Expropriations Fund.

Note: Including only archaeological sites for which entrance fees are required.

(1) Data on the movement of this site are included in the movement of the «Stoa of Attalos» museum.



XVII: 2. 'Επισκέπται μουσείων, ως και σχετικά έσοδα: 1969 και 1970

Visitors of museums and receipts thereof: 1969 and 1970

Μουσεία	'Επισκέπται Visitors		Εισπραχθέν ποσόν (εις δραχμάς) Amount collected (in drachmae)		Museums
	1969	1970	1969	1970	
Σύνολον	1.266.078	1.231.222	11.225.749	11.036.887	Total
Νομός Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας Μουσείον Θέρμου	611	628	3.008	3.405	Department of Aetolia and Akarnania Thermon Museum
Νομός 'Αργολίδος Μουσείον 'Αργους	3.332	3.038	27.625	25.872	Department of Argolis Argos Museum
Μουσείον 'Επιδάφρου (1)	...	...	...	...	Epidavros Museum(1)
Μουσείον Ναυπλίου	4.777	4.842	22.586	22.575	Nauplion Museum
Νομός 'Αρκαδίας Μουσείον Τεγέας	1.462	1.361	6.349	6.269	Department of Arkadia Teghea Museum
Νομός 'Αρτης Μουσείον Ναού Παρηγορητίσσης	3.329	3.599	15.348	16.153	Department of Arta Museum of the Temple of Parigoritissa
Νομός 'Αττικής Μουσείον 'Ακροπόλεως(1)	...	...	...	...	Department of Attica Acropolis Museum (1)
Μουσείον Βραυρώνος(2)	2.277	4.232	10.941	20.924	Vravron Museum (2)
Μουσείον Βυζαντινόν και Χρι- στιανικόν	16.410	17.277	145.235	153.690	Vyzantinon and Christianikon Museum
Μουσείον 'Εθνικόν 'Αρχαιολογικόν	256.363	283.731	3.630.437	4.009.041	National Archaeol. Museum
Μουσείον 'Ελευσίνος(1)	...	...	...	...	Eleusis Museum (1)
Μουσείον 'Ιστορικόν Νεωτέρας 'Ελ- λάδος	4.714	5.816	35.788	45.016	Historical Museum of Modern Greece
Μουσείον Κεραμεικού	16.895	15.139	76.497	69.301	Keramikos Museum
Μουσείον Μονής Δαφνίου	65.168	78.788	292.054	366.025	Museum of Daphni Monastery
Μουσείον Μπενάκειον(3)	47.000	39.243	382.000	392.430	Benakion Museum(3)
Μουσείον Πειραιώς	1.359	1.262	6.285	5.943	Piraeus Museum
Μουσείον Στοάς 'Αττάλου(4) ..	66.310	79.092	590.767	718.620	Stoa of Attalos Museum (Ancient Agora) (4)
Νομός 'Αχαΐας Μουσείον Πατρών	650	749	2.871	3.437	Department of Akhaia Patras Museum
Νομός Βοιωτίας Μουσείον Θηβών	2.607	2.963	11.825	13.119	Department of Boeotia Thebes Museum
Μουσείον 'Ιερᾶς Μονῆς 'Οσίου Λουκά	72.187	71.168	350.780	344.016	Saint Leucas Monastery Museum
Μουσείον Χαϊρωνείας	1.036	1.053	4.953	4.878	Cheronia Museum
Νομός Δωδεκανήσου Μουσείον Κώ	5.707	4.835	28.535	24.175	Department of Dodecanesos Kos Museum
Μουσείον Παλατιού Μεγάλου Μα- γίστρου	107.859	137.295	534.707	681.329	Palace of Great Magistros Museum
Μουσείον Κοσμητικῆς Συλλογῆς Ρόδου	2.156	2.800	12.649	13.660	Jewellery collection of Rhodes
Μουσείον Ρόδου	67.457	80.363	630.220	822.460	Rhodes Museum
Νομός 'Εβρου Μουσείον Σαμοθράκης	3.204	96	11.800	480	Department of Evros Samothraki Museum
Νομός Εύβοίας Μουσείον 'Ερετρίας	683	1.266	3.368	6.254	Department of Euboea Eretria Museum
Μουσείον Χαλκίδος	866	902	4.330	4.347	Khalkis Museum
Νομός Ζακύνθου Μουσείον Ζακύνθου	5.840	5.843	28.309	28.620	Department of Zante Zante Museum
Νομός 'Ηλείας Μουσείον 'Αρχαίας 'Ολυμπίας...	107.299	56.494	940.225	543.485	Department of Ilia (Elis) Ancient Olympia Museum
Νομός 'Ηρακλείου Μουσείον 'Ηρακλείου	127.339	138.542	1.219.495	1.322.410	Department of Iraklion Iraklion Museum
Μουσείον Χώρας	5.162	5.839	24.016	27.320	Choras Museum
Νομός Θεσσαλονίκης Μουσείον Θεσσαλονίκης	12.035	8.216	54.272	38.822	Department of Salonika Salonika Museum
Μουσείον 'Αγίου Γεωργίου (Ρο- τόντα)	6.659	13.100	51.865	59.742	Aghios Georgios (Rotonda) Museum
Νομός 'Ιωαννίνων Μουσείον 'Ιωαννίνων	...	1.023	...	4.963	Department of Yanina Yanina Museum

Πίναξ — Table XVII : 2. Συνέχεια — Continued

Μουσεία	Ἐπισκέπται Visitors		Εισπραχθέν ποσόν (εἰς δραχμὰς) Amount collected (in drachmae)		Museums
	1969	1970	1969	1970	
Νομός Καβάλας					Department of Kavala
Μουσείον Θάσου	5.301	7.777	26.005	37.847	Thasos Museum
Μουσείον Καβάλας	2.811	1.992	13.553	9.836	Kavala Museum
Νομός Κερκύρας					Department of Corfu
Μουσείον Κερκύρας	11.948	13.593	48.361	66.852	Corfu Museum
Μουσείον Σινοϊαπωνικὸν Κερκυ- ρας	8.476	12.126	41.304	59.168	Sino-Iaponikon Museum of Corfu
Νομός Κεφαλληνίας					Department of Cephalonia
Μουσείον Ἀργοστολίου	311	1.265	1.344	5.789	Argostolion Museum
Νομός Κορινθίας					Department of Korinthia
Μουσείον Παλαιᾶς Κορίνθου (1) ...	...	...	...	...	Ancient Korinthos Museum (1)
Μουσείον Σικυῶνος	696	933	3.313	4.398	Sikyon Museum
Νομός Κυκλάδων					Department of Cyclades
Μουσείον Δήλου (1)	...	...	...	...	Delos Museum (1)
Μουσείον Θήρας	2.571	3.847	11.204	17.231	Thira Museum
Μουσείον Μυκόνου	2.358	...	11.194	...	Mykonos Museum
Μουσείον Τήνου	1.572	2.152	7.404	10.159	Tinos Museum
Νομός Λακωνίας					Department of Lakonia
Μουσείον Σπάρτης	8.446	9.079	38.929	42.207	Sparta Museum
Νομός Λαρίσης					Department of Larisa
Μουσείον Λαρίσης	755	1.286	3.549	6.005	Larisa Museum
Νομός Λέσβου					Department of Lesbos
Μουσείον Λήμνου	894	901	4.318	4.435	Limnos Museum
Νομός Μαγνησίας					Department of Magnisia
Μουσείον Βόλου	1.659	2.225	14.890	33.910	Volos Museum
Νομός Μεσσηνίας					Department of Messenia
Μουσείον Πύλου	1.510	1.466	7.419	7.169	Pylos Museum
Νομός Πειραιῶς					Department of Piraeus
Μουσείον Αἰγίνης	1.078	1.094	4.511	5.190	Aegina Museum
Νομός Ρεθύμνης					Department of Rethymni
Μουσείον Ρεθύμνης	1.212	1.381	5.792	6.718	Rethymni Museum
Νομός Σάμου					Department of Samos
Μουσείον Σάμου	1.281	1.538	6.230	7.516	Samos Museum
Νομός Φωκίδος					Department of Phocis
Μουσείον Δελφῶν	192.100	93.800	1.806.000	894.000	Delphi Museum
Νομός Χαλκιδικῆς					Department of Khalkidiki
Μουσείον Χαλκιδικῆς	...	70	...	320	Khalkidiki Museum
Νομός Χανίων					Department of Canea
Μουσείον Χανίων	2.346	3.259	11.289	15.769	Canea Museum
Νομός Χίου					Department of Chios
Μουσείον Χίου	...	843	...	3.887	Chios Museum

Πηγή: Ταμείον Ἀρχαιολογικῶν Πόρων καὶ Ἀπαλλοτριώσεων.

Σημ.: Ἀναγράφονται μόνον τὰ μουσεῖα τῆς Χώρας, εἰς τὰ ὁποῖα καταβάλλονται δικαιώματα εἰσόδου.

(1) Δὲν ἀναγράφεται ἀριθμὸς ἐπισκεπτῶν, ὥς καὶ εἰσπραχθὲν ποσόν, δεδομένου ὅτι οἱ ἐπισκέπται τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων δύνανται διὰ τοῦ ἰδίου εἰσιτηρίου νὰ ἐπισκεφθῶσι καὶ τὰ μουσεῖα.

(2) Ἡ κίνησις αὐτοῦ παρακολουθεῖται ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1969.

(3) Ἐκ τοῦ ἀναγραφομένου ἀριθμοῦ ἐπισκεπτῶν τῶν ἐτῶν 1969 καὶ 1970, 8.800 καὶ 6.500 ἐπισκέπται, ἀντιστοίχως, οὐδὲν δικαίωμα εἰσόδου κατέβαλον, δεδομένου ὅτι ἡ ἐτύγχανον φοιτητὰ ἢ εἰσέρχοντο καθ' ὁμίλους.

(4) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ μεγέθη κινήσεως τοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου «Θησεῖον», τῶν ὁποίων ἡ ἀνακοίνωσις ἔπαυσε νῦν νὰ γίνεται εἰδικῶς.

Source: Archaeological Resources and Expropriations Fund.

Note: Including only museums for which entrance fees are required.

(1) The number of visitors and the collected amount are not reported herein, given that the visitors of archaeological sites could also visit the museums with the same ticket.

(2) Collection of corresponding figures started in July 1969.

(3) Out of the total visitors for the years 1969 and 1970, 8,800 and 6,500 respectively were admitted free, being either students or members of a group.

(4) Including also data on the movement of the archaeological site «Thision», no more mentioned separately.

XVIII. ΤΥΠΟΣ — PRESS

**XVIII : 1. 'Αριθμός διατεθέντων αντιτύπων τών καθ' ἅπασαν τὴν Χώραν
ἐκδιδομένων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν * : 1969 καὶ 1970**

Number of newspapers and periodicals * sold all over the Country : 1969 and 1970

Εἶδος ἐντύπου	Ἀριθμὸς διατεθέντων ἐντύπων Number of copies sold		Kind of printed copy
	1969	1970	
Πολιτικαὶ ἐφημερίδες			Political newspapers of :
Ἡμερήσιαι Ἀθηνῶν (1)	201.651.970	175.760.384	Athens, daily (1)
Ἡμερήσιαι Θεσσαλονίκης	31.576.061	23.603.692	Salonika, daily
Ἡμερήσιαι καὶ μὴ, ὑπολοίπου Χώρας (3) . .	...	...	Rest of the Country, daily or not (3)
Ἀθλητικαὶ ἐφημερίδες			Sports' newspapers of :
Ἡμερήσιαι καὶ μὴ, Ἀθηνῶν	18.099.592	18.117.221	Athens, daily or not
Μὴ ἡμερήσιαι Θεσσαλονίκης	3.109.077	2.048.009	Salonika, other than daily
Περιοδικὰ Ἀθηνῶν ποικίλης ὕλης (2)	59.740.639	62.799.905	Athens' various periodicals (2)

Πηγή : Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου καὶ Πληροφοριῶν.

Source : General Press and Information Division.

(1) Ἐκ τούτων 131.870.408 καὶ 114.828.445 φύλλα διετέθησαν εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης (Ἀθηνῶν - Πειραιῶς κλπ.) κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970 ἀντιστοίχως.

(2) Ἐκ τούτων 26.129.342 καὶ 28.613.856 τεύχη διετέθησαν εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης (Ἀθηνῶν - Πειραιῶς κλπ.), κατὰ τὰ ἔτη 1969 καὶ 1970 ἀντιστοίχως.

(3) Αἱ μὴ ἡμερήσιαι ἐφημερίδες διατίθενται δι' ἰδίων πρακτόρων.

* Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὰ ἀντίτυπα τὰ διατεθέντα διὰ τῶν πρακτορείων ἐφημερίδων.

(1) 131.870.408 and 114.828.445 copies were sold in Greater Athens (Athens - Piraeus, etc.) during the years 1969 and 1970 respectively.

(2) 26.129.342 and 28.613.856 copies were sold in Greater Athens (Athens - Piraeus, etc.) during the years 1969 and 1970 respectively.

(3) Papers other than daily are disposed by private agents.

* The data refer to copies disposed through newspaper distributing agencies.

**XVIII : 2. Διατεθεῖσα ποσότης δημοσιογραφικοῦ χάρτου (1), διὰ τὴν ἐκδοσιν
ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν, καθ' ἅπασαν τὴν Χώραν : 1960 - 1970**

Quantity of newsprint (1) supplied for printing newspapers and periodicals
all over the Country : 1960 - 1970

Ἔτος	Διατεθεῖσα ποσότης δημοσιογραφικοῦ χάρτου Quantity of newsprint supplied	Year
1960	22.020	1960
1961	21.437	1961
1962	26.881	1962
1963	33.799	1963
1964	38.194	1964
1965	46.695	1965
1966	45.948	1966
1967	41.751	1967
1968	47.679	1968
1969	55.278	1969
1970	54.467	1970

Πηγή : Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου καὶ Πληροφοριῶν.

Source : General Press and Information Division.

(1) Ὁ δημοσιογραφικὸς χάρτης χορηγεῖται ἀτελῶς ὑπὸ τοῦ Δημοσίου.

(1) Newsprint is provided by the State free of tax.

XVIII: 3. 'Αριθμός τών καθ' ἑάσαν τήν Χώραν διατεθέντων ἀντιτύπων ἐκ τών ἐν Ἀθήναις ἐκδομένων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν: 1963 - 1970

Number of Athens' newspapers and periodicals sold all over the Country: 1963 - 1970

Ἔτος καὶ τρίμηνον Year and quarter	Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total					Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens				
	Σύνολον Total	Ἡμερήσια ἐφημερίδες Daily newspapers		Λοιπαὶ ἐφημερίδες (ἐβδομαδιαῖαι κλπ.) Other newspapers (weekly etc.)	Περιοδικὰ ποικίλης ἕλης Miscella- neous periodicals	Σύνολον Total	Ἡμερήσια ἐφημερίδες Daily newspapers		Λοιπαὶ ἐφημερίδες (ἐβδομαδιαῖαι κλπ.) Other newspapers (weekly etc.)	Περιοδικὰ ποικίλης ἕλης Miscella- neous periodicals
		Πρωινὰ Morning	Βραδυνὰ Evening				Πρωινὰ Morning	Βραδυνὰ Evening		
1963	219.435.519	68.668.563	103.035.995	15.580.874	32.450.087	131.579.438	36.103.600	71.730.061	9.215.928	14.529.549
1964	248.300.524	77.595.576	120.410.409	14.768.739	35.526.400	146.763.105	40.114.845	81.893.450	8.707.968	16.046.842
1965	270.837.884	85.622.497	131.846.890	15.177.029	38.191.468	159.211.733	43.291.681	89.812.975	8.696.921	17.410.156
1966	278.393.655	86.449.188	133.684.873	16.646.851	41.612.743	165.617.913	43.670.945	93.451.153	9.690.132	18.805.683
1967	248.914.218	73.368.490	113.806.420	16.259.579	45.479.729	149.277.615	37.054.874	81.795.415	9.667.352	20.759.974
1968	256.596.126	68.670.556	115.080.318	19.221.886	53.623.366	155.498.941	34.502.078	85.457.386	11.194.724	24.344.753
1969	279.492.201	72.957.220	128.694.750	18.099.592	59.740.639	167.990.929	37.270.805	94.599.603	9.991.179	26.129.342
1970	256.677.510	60.622.051	115.138.333	18.117.221	62.799.905	153.626.810	30.857.101	83.971.344	10.184.509	28.613.856
1969										
A' τρίμηνον-1st quarter ..	67.281.531	17.135.122	30.852.006	4.432.041	14.862.362	41.297.901	8.982.155	23.117.115	2.643.688	6.554.943
B' » -2nd »	66.515.123	16.928.269	30.893.373	4.590.753	14.102.728	40.702.687	8.812.990	22.972.820	2.594.767	6.322.110
Γ' » -3rd »	70.921.643	18.754.165	32.287.115	4.329.641	15.550.722	40.140.879	8.805.825	22.699.575	2.235.792	6.399.687
Δ' » -4th »	74.773.904	20.139.664	34.662.256	4.747.157	15.224.827	45.849.462	10.669.835	25.810.093	2.516.932	6.852.602
1970										
A' τρίμηνον-1st quarter ..	65.799.258	15.866.817	31.330.617	4.124.447	14.477.377	40.377.950	8.463.786	23.123.945	2.222.477	6.567.742
B' » -2nd »	62.267.582	15.064.860	28.265.829	3.762.381	15.174.512	37.918.126	7.733.530	20.796.710	2.118.589	7.269.297
Γ' » -3rd »	64.381.064	14.968.820	27.464.649	4.970.469	16.977.126	36.168.782	6.913.840	19.310.664	2.803.912	7.140.366
Δ' » -4th »	64.229.606	14.721.554	28.077.238	5.259.924	16.170.890	39.161.952	7.745.945	20.740.025	3.039.531	7.636.451

Πηγή: Γενική Διεύθυνσις Τύπου καὶ Πληροφοριῶν.

Source: General Press and Information Division.

XIX. ΔΗΜΟΣΙΑ ΘΕΑΜΑΤΑ — PUBLIC SHOWS

XIX: 1. Κίνησις θεάτρων, κινηματογράφων και λοιπών δημοσίων θεαμάτων: 1961-1970 Movement of theatres, motion pictures and other public shows: 1961-1970

Έτος και μὴν Year and month	Ἀριθμὸς διατεθέντων εἰσιτηρίων — Number of tickets sold				
	Θέατρα — Theatres		Κινηματο- γράφοι Motion pictures	Λοιπὰ θεάματα Other shows	Σύνολον Total
	Πρόζας Prose	Μουσικά Musical			
1961	2.971.449	1.541.406	86.622.883	7.088.622	98.224.360
1962	3.098.382	1.638.365	96.058.015	7.456.232	108.250.994
1963	3.102.720	2.076.036	100.460.120	7.161.958	112.800.834
1964	2.997.556	1.961.465	109.469.245	6.885.162	121.253.428
1965	3.065.196	2.612.678	121.137.252	7.329.126	134.144.252
1966	3.151.019	1.899.623	131.783.131	7.543.460	144.377.233
1967	2.751.231	1.570.244	137.074.815	7.035.802	148.432.092
1968	2.721.002	1.728.057	137.400.996	7.981.105	149.831.160
1969	2.919.013	2.346.860	135.275.538	9.809.394	150.350.805
1970	3.037.173	1.680.236	128.599.812	12.394.990	145.712.211
1970 I	270.375	128.342	13.590.006	1.008.205	14.996.928
II	246.264	143.811	10.267.690	892.478	11.550.243
III	271.094	158.021	11.535.173	863.328	12.827.616
IV	185.868	66.534	9.185.851	924.066	10.362.319
V	158.747	51.816	9.558.123	1.036.269	10.804.955
VI	211.013	76.359	8.768.175	757.295	9.812.842
VII	188.104	244.386	10.814.066	1.124.065	12.370.621
VIII	210.604	253.635	11.306.322	837.880	12.608.441
IX	216.929	305.813	11.373.001	2.260.047	14.155.790
X	278.586	92.383	11.374.075	922.842	12.667.886
XI	334.343	61.396	10.267.183	867.219	11.530.141
XII	465.246	97.740	10.560.147	901.296	12.024.429

XIX: 2. Ἀριθμὸς προβληθεισῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, ἐγχωρίου καὶ ξένης παραγωγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως: 1969 καὶ 1970

Number of cinematographic films projected, of domestic and foreign production, by country of origin: 1969 and 1970

Χώρα προελεύσεως τῶν ταινιῶν	Μεγάλου μήκους (1) Long-length films (1)						Μικροῦ μήκους (2) Short-length films		Country of origin
	Ἀριθμὸς ταινιῶν Number of films		Κατάλληλοι δι' ἀνηλίκους Suitable for children		Ἀκατάλληλοι δι' ἀνηλίκους Unsuitable for children				
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Σύνολον	* 835	* 761	320	281	515	398	192	82	Total
Ἀγγλία	42	33	14	11	28	20	4	2	England
Γαλλία	50	66	14	16	36	50	13	—	France
Γερμανία (Δυτική)	19	21	3	3	16	14	3	4	Germany (West)
Ἑλλάς	121	131	98	89	23	21	62	21	Greece
ΕΣΣΔ	9	45	6	10	3	7	17	28	USSR
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	345	236	97	56	248	160	68	20	United States
Ἰνδία	7	6	5	6	2	—	—	—	India
Ἰταλία	171	126	52	36	119	88	19	2	Italy
Τουρκία	40	51	24	38	16	12	2	1	Turkey
Λοιπὰ χῶραι	31	46	7	16	24	26	4	4	Other countries

Πηγή: Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου καὶ Πληροφοριῶν.

Source: General Press and Information Division.

(1) Κινηματογραφικαὶ ταινίαι ἀπὸ 1.000 μέτρα καὶ ἄνω.

(1) Films of 1.000 metres and over.

(2) Κινηματογραφικαὶ ταινίαι μέχρι 1.000 μέτρα.

(2) Films up to 1.000 metres.

* Τὰ μεγέθη τοῦ πίνακος τοῦτου ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν χορηγηθεισῶν ἀδειῶν προβολῆς.

* The figures represent the number of projection licences issued.

XIX : 3. Παραχθείσαι ἐν Ἑλλάδι κινηματογραφικαὶ ταινίαι, ὑπὸ Ἑλλήνων καὶ ἀλλοδαπῶν παραγωγῶν, ὡς καὶ ἐξαχθείσαι ἐλληνικὴν κινηματογραφικὰ ταινίαι : 1969 καὶ 1970

Films produced in Greece by Greek and foreign producers, and greek films exported : 1969 and 1970

Χῶροι ἐθνικότητος παραγωγῶν καὶ ἐξαγωγῆς ταινιῶν	Ἀριθμὸς παραχθεισῶν ταινιῶν μεγάλου μήκους (1) Long - length films produced (1)		Ἀριθμὸς ἐξαχθεισῶν ταινιῶν (2) μεγάλου μήκους (1) Long - length (1) films (2) exported		Nationality of producers and countries of export
	1969	1970	1969	1970	
Σύνολον	143*	133*	343**	444	Total
Αἰθιοπία	1	—	9	12	Ethiopia
Αὐστραλία	—	—	37	40	Australia
Γαλλία	—	1	2	—	France
Γερμανία Δ.Ο.	1	—	47	68	Germany F.R.
Ἑλλάς	121	131	—	—	Greece
Ἡνωμένον Βασίλειον	5	—	12	23	United Kingdom
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	11	1	33	49	United States
Ἰσραήλ	—	—	15	17	Israel
Ἰταλία	2	—	2	1	Italy
Καναδᾶς	1	—	45	56	Canada
Κύπρος	—	—	73	65	Cyprus
Νοτιοαφρικανικὴ Ἑνωσις	—	—	43	80	Union of South Africa
Λοιπαὶ χῶραι	1	—	25	33	Other countries

Πηγαί : Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου καὶ Πληροφοριῶν καὶ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

(1) Κινηματογραφικαὶ ταινίαι ἀπὸ 1.000 μέτρα καὶ ἄνω.

(2) Ἀντίτυπα.

* Τὰ μεγέθη τῶν ἐμφανιζομένων ὡς ὑπὸ ἀλλοδαπῶν παραχθεισῶν ταινιῶν ἀναφέρονται εἰς τοιαύτας τυχούσας ἀδείας λήψεως σκηνῶν καὶ εἶναι ἀγνώστου μήκους.

** Δὲν περιλαμβάνονται 13 ταινίαι διαφημιστικοῦ περιεχομένου, ἐξαχθείσαι εἰς Κύπρον καὶ Αὐστραλίαν.

Sources : General Press and Information Division and Bank of Greece.

(1) Films of 1.000 metres and over.

(2) Copies.

* The figures showing films produced by foreigners refer to films including scenes shot in Greece and they are of unknown length.

** Excluding 13 films of advertising character exported to Cyprus and Australia.



XX. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

Αι εις τὸ κεφάλαιον τοῦτο δημοσιεύμεναι στατιστικαὶ πληροφωρίαι συγκεντρώθησαν πρωτογενῶς ἢ δευτερογενῶς μέσῳ τῶν Κεντρικῶν καὶ Περιφερειακῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

Εἰς τὰς εἰσπράξεις καὶ πληρωμὰς περιλαμβάνεται τὸ σύνολον τῶν εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν, τῶν ἐνεργηθειῶν μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων. Εἰδικώτερον, περιλαμβάνονται:

Α' Εἰς τὰς εἰσπράξεις: 1. Τὰ ἔσοδα ἐξ ἐγχωρίων πόρων, ἥτοι ἐκ τῆς φρολογίας, τῆς ἐπιχειρηματικῆς δράσεως τοῦ Κράτους, τοῦ ἐσωτερικοῦ δανεισμοῦ καὶ λοιπῶν τακτικῶν καὶ ἐκτάκτων ἐσόδων.

2. Τὰ ἔσοδα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς, ἥτοι ἡ δωρεὰν βοήθεια καὶ δανεισμός ἐκ τῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως, ὡς καὶ ἐξ ἐτέρων Κυβερνήσεων καὶ Διεθνῶν Ὁργανισμῶν, καὶ

3. Τὰ εἰδικὰ ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν NATO.

Β' Εἰς τὰ ἔξοδα: 1. Αἱ τρέχουσαι ἢ καταναλωτικαὶ δαπάναι.

2. Αἱ δαπάναι ἐπενδύσεων ἐντεταγμέναι ἢ μὴ εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, καὶ

3. Αἱ δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφέροντος NATO.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ κάτωθι δημοσιεύματα τῆς ΕΣΤΕ: Εἰς τὴν «Στατιστικὴν Ἐπετηρίδα Δημοσίων Οἰκονομικῶν», εἰς τὸ «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν» καὶ εἰς τὰ κατ' ἔτος ἐκδιδόμενα τεύχη: «Στατιστικὴ τοῦ δηλωθέντος εἰσοδήματος Φυσικῶν Προσώπων καὶ τῆς φορολογίας αὐτοῦ» καὶ «Στατιστικὴ τοῦ δηλωθέντος εἰσοδήματος Νομικῶν Προσώπων καὶ τῆς φορολογίας αὐτοῦ».

The statistics included herein have been compiled directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance.

«Receipts and payments» include the total receipts and payments effected through the ordinary budget and the State investments budget. More specifically:

A. Receipts include: 1. Receipts from domestic sources, i.e. taxation, business activity of the State, loans and other ordinary and extraordinary revenue.

2. Receipts from foreign sources, i.e. grants and loans of the US or other Government and International Agencies, and

3. Special receipts from NATO member-countries.

B. Expenditures include: 1. Current or consumption expenditures.

2. Investment expenditures (included or not in the economic development program), and

3. Expenditures for NATO works of common interest.

For more detailed information one should refer to the following issues of the NSSG: *Statistical Yearbook of Public Finance*, *Monthly Statistical Bulletin of Public Finance*, *Statistics of the Declared Income of Physical Persons and its Taxation*, and *Statistics of the Declared Income of Legal Entities and its Taxation*.

XX: 1. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους, βάσει τῶν γενικῶν ἀπολογισμῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους. Οἰκον. ἔτη 1945-1970

Greek Government receipts and payments, on the basis of records of the General Accounting Office. Fiscal years 1945-1970

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Οἰκονομικὰ ἔτη Fiscal years	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Διαφορὰ (+ ἢ -) Difference (+ or -)
1945-46 (1)	186.731,3	313.908,6	- 127.177,3
1946-47	1.572.610,7	1.659.305,5	- 86.694,8
1947-48	3.287.936,5	3.422.112,7	- 134.176,2
1948-49	3.629.442,7	3.949.622,1	- 320.179,4
1949-50	4.622.729,2	5.439.206,1	- 816.476,9
1950-51	4.842.941,0	6.038.579,3	- 1.195.638,3
1951-52	5.741.150,0	6.611.970,0	- 870.820,0
1952-53 (2)	8.271,6	8.090,7	+ 180,9
1953-54	10.163,8	9.844,8	+ 319,0
1954-55	11.554,2	11.728,4	- 174,2
1955-56 (3)	19.343,8	19.636,2	- 292,4
1957	15.162,2	15.445,0	- 282,8
1958	15.720,8	15.835,0	- 114,2
1959	17.449,3	17.514,0	- 64,7
1960	18.925,2	19.088,9	- 163,7
1961	21.769,1	21.759,5	+ 9,6
1962	24.035,7	24.132,9	- 97,2
1963	24.823,4	25.386,0	- 562,6
1964	29.506,4	29.825,1	- 318,7
1965	32.797,8	33.923,0	- 1.125,2
1966	38.684,8	39.039,1	- 354,3
1967	45.630,6	45.630,4	+ 0,5
1968	52.111,6	52.111,5	+ 0,1
1969	65.619,8	65.544,0	+ 75,8
1970	65.130,3	65.426,0	+ 4,3

(1) Διὰ τὰ οἰκ. ἔτη 1920-21 μέχρι καὶ 1944-45, βλ. εἰς Στατιστικὴν Ἐπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος 1957, σελ. 294.

(2) Ἀπὸ τοῦ οἰκ. ἔτους 1952-53, νέα δραχμαί.

(3) Ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1955 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1956.

(1) For the fiscal years 1920-21 until 1944-45, see *Statistical Yearbook of Greece* 1957, page 294.

(2) Since fiscal year 1952-53, new drachmae (000's omitted).

(3) From July 1, 1955 until December 31, 1956.

XX: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν. Οἶκον. ἔτη 1969 καὶ 1970

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾, by geographic region and department. Fiscal years 1969 and 1970

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός	Εἰσπράξεις — Receipts		Πληρωμαί — Payments		Geographic region and department
	1969	1970	1969	1970	
Γενικὸν σύνολον	65.619,8	65.130,3	65.544,0	65.126,0	Grand total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	37.105,7	38.246,0	20.607,0	19.939,4	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.489,9	1.974,9	1.260,9	1.062,3	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	190,9	224,1	272,9	235,5	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς	589,4	931,8	263,9	241,0	Attica
Βοιωτίας	161,6	195,2	117,0	111,5	Boeotia
Εὐβοίας	304,7	340,1	212,3	177,6	Euboea
Εὐρυτανίας	12,4	13,6	55,0	47,3	Evritania
Φθιώτιδος	175,3	205,4	276,3	191,3	Phthiolis
Φωκίδος	55,5	64,7	63,6	58,2	Phocis
Πελοπόννησος	2.642,2	2.895,7	1.950,5	1.627,8	Peloponnesos
Ἀργολίδος	108,5	116,9	136,3	133,9	Argolis
Ἀρκαδίας	144,7	157,2	434,2	328,0	Arkadia
Ἀχαΐας	881,1	990,9	527,6	437,6	Akhaia
Ἠλείας	147,5	134,8	266,3	232,8	Ilia (Elis)
Κορινθίας	146,0	153,0	154,1	128,7	Korinthia
Λακωνίας	88,7	85,0	158,5	111,4	Lakonia
Μεσσηνίας	1.125,6	1.257,9	273,4	255,5	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι	202,7	219,8	339,7	273,9	Ionian Islands
Ζακύνθου	25,7	30,0	42,5	37,8	Zante
Κερκύρας	131,4	143,5	181,1	139,8	Corfu
Κεφαλληνίας	27,0	30,8	69,1	56,7	Cephalonia
Λευκάδος	18,6	15,4	47,0	39,7	Levkas
Ἡπειρος	363,4	355,7	1.006,0	666,0	Epirus
Ἄρτης	75,3	50,8	312,2	94,9	Arta
Θεσπρωτίας	70,7	67,0	86,6	72,1	Thesprotia
Ἰωαννίνων	176,9	185,6	521,1	423,4	Yanina
Πρεβέζης	40,6	52,3	86,0	75,6	Preveza
Θεσσαλία	1.428,9	1.466,5	1.369,2	1.204,3	Thessaly
Καρδίτσης	84,6	91,3	151,4	119,5	Karditsa
Λαρίσης	362,2	412,7	705,2	625,1	Larisa
Μαγνησίας	882,2	849,0	229,8	182,9	Magnisia
Τρικάλων	100,0	113,5	282,7	276,7	Trikala
Μακεδονία	5.999,9	6.479,4	4.191,4	3.792,5	Macedonia
Γρεβενῶν	17,3	17,6	48,0	47,4	Grevena
Δράμας	103,4	101,0	127,8	116,4	Drama
Ἰμαθίας	135,1	148,0	120,9	115,4	Imathia
Θεσσαλονίκης	4.779,5	5.225,4	2.154,9	1.795,5	Salonika
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)	4.756,5	5.200,5	2.118,5	1.785,6	a) Salonika (city)
β) Ἰπὸλ. Ν. Θεσσαλονίκης	23,0	24,9	36,4	9,9	b) Rest of Salonika Dept.
Καβάλας	289,1	277,3	400,6	506,0	Kavala
Καστορίας	85,8	89,3	112,5	106,7	Kastoria
Κιλκίς	39,6	42,0	185,3	189,9	Kilkis
Κοζάνης	145,0	157,5	281,8	231,4	Kozani
Πέλλης	87,5	92,9	211,5	208,5	Pella
Πιερίας	63,6	64,7	93,4	89,0	Pieria
Σερρών	165,1	178,7	266,7	208,4	Serres
Φλωρίνης	44,0	39,0	99,5	96,3	Florina
Χαλκιδικῆς	44,9	46,0	88,7	81,6	Khalkidiki

Table — Πίναξ XX : 2. Συνέχεια — Continued

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Εἰσπράξεις — Receipts		Πληρωμαὶ — Payments		Geographic region and department
	1969	1970	1969	1970	
Θράκη	293,2	304,4	558,2	367,6	Thrace
Έβρου	145,0	150,6	257,8	148,6	Evros
Ξάνθης	68,7	72,9	79,3	74,2	Xanthi
Ροδόπης	79,5	80,8	221,1	144,8	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	671,3	690,2	816,0	606,6	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	302,9	330,0	257,1	209,7	Dodecanesos
Κυκλάδων	78,2	75,9	180,0	115,4	Cyclades
Λέσβου	186,4	182,2	216,6	147,5	Lesvos
Σάμου	29,9	31,2	81,1	60,3	Samos
Χίου	73,9	70,9	81,1	73,7	Chios
Κρήτη	745,0	835,9	1.016,2	740,0	Crete
Ήρακλείου	466,0	517,4	409,2	249,9	Iraklion
Λασιθίου	54,4	62,0	116,8	97,9	Lasithi
Ρεθύμνης	48,4	57,6	114,3	85,8	Rethymni
Χανίων	176,1	198,8	375,9	306,4	Canea
Εἰδικὰ Ταμεία	14.677,6	11.661,9	32.429,0	34.845,6	Special Cashiers
'Αλεξανδρείας Προξενικῶν Ταμείων	3,9	2,5	3,9	1,7	Consular Collecting Office of Alexandria
'Υπόλογος Συμψηφισμῶν	14.673,7	11.659,3	32.425,1	34.843,8	Offices responsible for compensations

(1) Τακτικοῦ καὶ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Ordinary and State investments budget.

XX : 3. "Άμεσοι καὶ ἔμμεσοι φόροι κατὰ φορολογουσαν ἀρχήν. Οἶκον. ἔτη 1964 - 1969

Direct and indirect taxes by agents. Fiscal years 1964 - 1969

Εἰς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	1964	1965	1966	1967	1968	1969	
Σύνολον φορολογίας ..	32.637	37.867	45.494	52.028	58.860	66.281	Total taxation
Σύνολον ἀμέσων φόρων ..	12.364	13.914	16.685	19.348	22.418	25.469	Direct taxes, total
Σύνολον ἔμμεσων φόρων ..	20.273	23.953	28.810	32.680	36.442	40.812	Indirect taxes, total
Κρατικὸς προϋπολογισμὸς — State budget							
Σύνολον φόρων	21.629	24.813	30.348	34.979	40.014	45.234	Total taxes
"Άμεσοι φόροι	4.467	4.493	5.666	6.729	8.248	9.523	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	17.162	20.320	24.682	28.250	31.767	35.711	Indirect taxes
'Οργανισμοὶ Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως — Social Security Organizations							
Σύνολον φόρων	10.061	11.990	14.050	15.936	17.729	19.908	Total taxes
"Άμεσοι φόροι (1)	7.760	9.253	10.858	12.453	14.040	15.804	Direct taxes (1)
"Έμμεσοι φόροι (2)	2.301	2.737	3.193	3.483	3.689	4.104	Indirect taxes (2)
Τοπικὴ Αὐτοδιοίκησης — Local Government							
Σύνολον φόρων	77	85	108	110	110	129	Total taxes
"Άμεσοι φόροι	44	69	67	65	52	64	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	33	16	41	44	58	65	Indirect taxes
Λοιπὰ Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου — Other Legal Entities of Public Law							
Σύνολον φόρων	870	979	988	1.003	1.006	1.010	Total taxes
"Άμεσοι φόροι	93	99	94	101	78	78	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι (2)	777	880	894	903	928	932	Indirect taxes (2)

Σημ.: Τὰ στοιχεῖα τοῦ πίνακος τούτου ἐξήχθησαν βάσει τῆς πορείας τῆς ἐκτελέσεως τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν λοιπῶν ΝΠΔΔ.

(1) Περιλαμβάνονται αἱ εἰσφοραὶ ἐργοδοτῶν καὶ ἡσφαλισμένων.

(2) Περιλαμβάνονται αἱ πάσης φύσεως κοινωνικαὶ εἰσφοραὶ.

Note: The data herein have been presented according to the course of the State budget and the budget of other Legal Entities of Public Law.

(1) Including employers' and employees' contributions.

(2) Including social contributions of any kind.

XX : 4. Έσοδα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ κατηγορίας πηγῶν
προελεύσεώς των. Οἶκον. ἔτη 1965-1970

Revenue on the basis of State budget, by category of source. Fiscal years 1965-1970

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορίαι ἐσόδων	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Category of source
Σύνολον	32.798	38.685	45.631	52.112	65.620	65.130	Total
ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ	28.188	34.081	38.941	44.416	57.066	55.293	ORDINARY BUDGET
α) Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	28.137	34.081	38.941	44.403	57.066	55.293	a) From domestic sources
1. Ἀμεσοὶ φόροι	4.493	5.666	6.729	8.248	9.523	10.847	1. Direct taxes
Φόρος εἰσοδήματος	3.049	3.876	4.705	5.370	6.071	7.325	Income tax
Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (1) ...	1.444	1.790	2.024	2.878	3.452	3.522	Other direct taxes (1)
2. Ἐμμεσοὶ φόροι	20.320	24.682	28.250	31.767	35.711	39.292	2. Indirect taxes
Τελωνειακὰ ἔσοδα	9.116	11.043	11.814	12.687	14.136	15.164	Custom duties
Φόροι καταναλώσεως	6.200	7.732	8.858	9.541	10.392	11.314	Consumption taxes
Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	3.494	4.052	4.882	7.026	8.332	9.808	Transaction taxes
Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι (1) ...	1.510	1.856	2.696	2.512	2.851	3.006	Other indirect taxes (1)
3. Λοιπὰ ἔσοδα μὴ προερχόμενα ἐκ φορολογίας	3.324	3.733	3.961	4.388	11.832	5.154	3. Other revenue excluding taxation
Μονοπώλια	699	653	683	670	655	632	Sales of State monopoly items
Λοιπὰ ἔσοδα	2.625	3.080	3.278	3.719	11.177	4.522	Other revenue
β) Ἐξ ἀλλοδαπῶν πηγῶν ...	51	—	—	13	—	—	b) From foreign sources
Βοήθεια (δωρεὰ)	51	—	—	13	—	—	Aid (grants)
Δάνεια	—	—	—	—	—	—	Loans
ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	4.031	4.126	5.951	7.057	7.972	9.239	INVESTMENT BUDGET
α) Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	2.323	2.974	5.691	5.142	5.796	6.481	a) From domestic sources
Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων	1.323	874	1.591	842	796	881	Special investment revenue
Δάνεια	1.000	2.100	4.100	4.300	5.000	5.600	Loans
Ἔντοκα γραμμάτια	1.000	1.200	2.600	2.500	3.000	3.400	Interest bearing treasury bills
Ὁμολογιακὰ δάνεια	—	900	1.500	1.800	2.000	2.200	Economic development loans
β) Ἐξ ἀλλοδαπῶν πηγῶν ...	1.707	1.151	260	1.915	2.176	2.758	b) From foreign sources
Βοήθεια (δωρεὰ)	129	60	25	32	39	29	Aid (grants)
Δάνεια	1.577	1.090	235	1.883	2.137	2.729	Loans
Ἐπανορθώσεις	1	1	—	—	—	—	Reparations
ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΝΑΤΟ	579	478	738	639	582	598	NATO SPECIAL AID
α) Ἐσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινοῦ ἐνδιαφέροντος	563	431	666	238	193	182	a) Contribution of member-countries for the construction of common interest works
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἐναντὶ παρεχομένων ὑπηρεσιῶν κλπ.	16	47	72	400	373	416	b) Receipts from member-countries for services offered
γ) Ἐσοδα ἐκ δωρεᾶν συμβολῆς κρατῶν-μελῶν εἰς ἐλληνικὰς δαπάνας ἀμύνης	—	—	—	—	16	—	c) Receipts from NATO members' contribution to military defence expenditure

(1) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ φόροι παρελθόντων ἐτῶν ἀπὸ δὲ τοῦ ἔτους 1961 καὶ ἐφ' ἑξῆς περιλαμβάνεται, ἐπίσης, καὶ ἡ εἰσφορά ὑπὲρ ΟΓΑ.

(1) Including also taxes of previous years; from the year 1961 also included contribution in favour of F.S.I.O.

XX: 5. Δηλωθέν συνολικόν οικογενειακόν εισόδημα, κατά πηγήν προελεύσεως. Σύνολον Ἑλλάδος, Περιφέρεια Πρωτευούσης καὶ Λοιπὴ Χώρα. Οἶκον. ἔτη 1962-1970

Total family income declared, by source of origin. Total Greece, Greater Athens and Rest of Greece. Fiscal years 1962-1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαί	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece	Sources
1962	16.841.064	10.685.454	6.155.610	1962
1963	17.066.886	11.282.852	5.784.034	1963
1964	19.740.231	12.909.240	6.830.991	1964
1965	21.963.267	14.107.783	7.885.483	1965
1966	25.456.907	17.115.824	8.341.083	1966
1967	30.391.563	19.912.858	10.478.705	1967
1968	43.794.898	27.628.808	16.166.090	1968
1969	49.240.022	30.765.214	18.474.808	1969
1970	58.172.326	36.084.464	22.087.862	1970
Οικοδομῶν	7.671.833	5.154.110	2.517.723	Built property
Ἐκμισθώσεως γαιῶν	33.862	14.547	19.315	Lease of land
Κινητῶν ἀξιῶν	847.066	728.484	118.582	Securities
Ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων	18.557.521	10.143.926	8.413.595	Commercial and industrial enterprises
Γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων	57.288	6.768	50.520	Agricultural enterprises
Μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν	27.915.549	17.963.859	9.951.690	Salaries and wages
Ἐλευθερίων ἐπαγγελμάτων	3.089.207	2.072.770	1.016.437	Liberal professions

XX: 6. Κατανομὴ δηλωθέντος οικογενειακοῦ εισοδήματος, κατά πηγήν προελεύσεως καὶ ὁμάδας ἐπαγγελμάτων. Οἶκον. ἔτη 1962-1970

Distribution of declared family income, by source and by groups of occupations. Fiscal years 1962-1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὅμαδες ἐπαγγελμάτων	Συνολικόν εἰσόδημα Total income	Πηγαί προελεύσεως εἰσοδήματος — Sources of income							Groups of occupations
		Οικοδομαὶ Built property	Ἐκμισθώσεως γαιῶν Lease of land	Κινηταὶ ἀξίαι Secu- rities	Ἐμπορικαὶ καὶ βιομη- χανικαὶ ἐπιχειρήσεις Commercial and indus- trial enter- prises	Γεωργικ- καὶ ἐπι- χειρήσεις Agricultural enter- prises	Μισθωταὶ ὑπηρεσίαι Salaries and wages	Ἐλευθέ- ρια ἐπαγ- γέλματα Liberal profes- sions	
1962	16.841.064	3.031.296	19.311	439.210	5.777.539	31.992	6.748.498	793.218	1962
1963	17.066.886	3.143.365	21.953	448.612	5.572.366	46.918	6.857.020	976.654	1963
1964	19.740.231	3.572.477	26.883	607.347	6.411.489	36.585	7.998.718	1.086.732	1964
1965	21.963.267	3.282.861	15.489	786.599	7.236.207	63.224	9.351.839	1.227.048	1965
1966	25.456.907	3.918.403	31.889	874.190	8.362.200	42.471	10.712.593	1.515.161	1966
1967	30.391.563	4.775.485	24.891	1.013.932	9.776.774	23.505	13.104.091	1.672.885	1967
1968	43.794.898	6.205.693	36.359	910.411	14.050.124	68.287	20.272.380	2.251.644	1968
1969	49.240.022	6.868.638	34.007	866.933	15.650.675	44.008	23.155.802	2.619.959	1969
1970	58.172.326	7.671.833	33.862	847.066	18.557.521	57.288	27.915.549	3.089.207	1970
Εἰσοδηματῖαι	2.989.248	1.921.664	6.084	202.944	425.278	18.194	385.433	29.651	Rentiers
Ἐμποροὶ, βιομηχάνοι, βιοτέχναι, ἐπαγγελματῖαι	22.065.999	2.461.057	7.644	237.596	16.857.461	24.968	2.029.463	447.810	Merchants, industrialists, artisans
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἀλιεῖς, ἐκμεταλλευταὶ δασῶν	41.444	8.772	23	—	18.007	6.235	5.278	3.129	Agriculturists, stock-breeders, fishermen, forest exploiters
Μισθωτοὶ	19.459.412	1.151.458	6.283	229.095	564.970	1.614	17.219.514	286.478	Salaried workers
Ἐλευθεροὶ ἐπαγγελματῖαι	4.955.573	737.530	3.180	90.798	445.354	4.033	1.437.425	2.237.253	Liberal professionals
Συνταξιούχοι	8.660.650	1.391.352	10.648	86.633	246.451	2.244	6.838.436	84.886	Pensioners

XX: 7. Κρατικά δαπάναι κατά 'Υπουργεία. Οίκον. έτη 1965-1970

State expenditures by Ministries. Fiscal years 1965-1970

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

'Υπουργεία	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Ministries
Σύνολον	33.923,0	39.039,1	45.630,1	52.111,5	65.544,0	65.126,0	Total
Τρέχουσai δαπάναι	27.619,5	31.199,1	37.341,1	42.227,6	54.022,8	51.578,2	Current expenditures
Βουλή	154,7	183,0	135,3	26,9	30,4	31,1	Parliament
Πρωθυπουργός και εξ αυτού εξαρτώμεναι 'Υπηρεσίαι	—	—	—	—	—	(5)540,9	Prime Minister and Services directly under him
'Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως	318,1	342,1	422,5	706,4	928,5	(6)478,9	Prime Minister's Office
α) Προεδρία	258,0	264,6	288,1	370,0	492,6	—	a) Presidency
β) Γενική Γραμματεία 'Αθλητισμού	60,1	77,6	134,4	336,4	435,9	—	b) General Secretariat of Athletics
» Οικονομικών	7.920,7	8.815,1	10.081,7	11.979,3	14.484,7	16.985,9	Ministry of Finance
» Συντονισμού	201,8	168,7	210,1	233,4	251,9	253,1	» » Coordination
» 'Εξωτερικών	386,0	416,2	455,3	484,7	462,4	452,7	» » Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης	562,8	597,6	644,0	638,2	679,4	759,5	» » Justice
» 'Εσωτερικών	894,1	844,2	1.004,1	1.058,0	1.086,9	1.267,6	» » Interior
» Δημοσίας Τάξεως	1.649,8	1.798,4	2.170,2	2.520,5	3.000,8	3.253,9	» » Public Security
» Δημοσίων 'Εργων	313,0	368,1	425,5	664,9	1.016,3	1.106,8	» » Public Works
» Συγκοινωνιών (1)	522,8	600,8	732,5	738,4	762,0	518,7	» » Communications (1)
» 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	3.434,1	3.907,9	4.351,2	4.759,8	4.802,3	5.397,6	» » National Education & Religion
» 'Εμπορίου	515,2	536,4	655,5	557,0	218,8	224,4	» » Commerce
» Βιομηχανίας	140,5	159,8	179,7	174,8	178,6	190,6	» » Industry
» 'Εργασίας	300,3	354,0	431,0	472,2	425,1	40,3	» » Labour
» Γεωργίας (2)	3.363,3	4.177,3	5.274,0	6.183,4	12.732,9	2.871,3	» » Agriculture (2)
» Κοιν. Προνοίας	519,2	636,8	711,5	2.874,9	3.227,4	6.618,4	» » Social Welfare
» 'Υγιεινής	1.786,7	1.917,7	2.109,5	2.874,9	3.227,4	6.618,4	» » Hygiene
» 'Εθν. 'Αμύνης (3)	4.522,4	5.249,8	7.190,5	7.983,0	9.528,8	10.360,3	» » National Defence (3)
» 'Εμπορ. Ναυτιλίας	113,9	125,4	157,2	171,7	205,6	216,4	» » Mercantile Marine
» Βορείου 'Ελλάδος (7)	—	—	—	—	—	9,8	» » Northern Greece (7)
Δαπάναι επενδύσεων	5.740,3	7.409,1	7.622,9	9.645,2	11.328,5	13.365,9	Investment expenditures
Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του τακτικού προϋπ/σμού	638,2	577,6	741,4	973,8	1.185,0	1.264,8	Investment expenditures effected through ordinary budget
1. Μη έντεταγμένα εις το πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8.100)	377,7	325,7	406,8	381,1	491,0	398,6	1. Not included in the economic development program (8.100)
2. 'Εντεταγμένα εις το πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8.200) (4)	260,5	251,9	334,5	592,7	694,0	866,2	2. Included in the economic development program (8.200) (4)
Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του προϋπ/σμού επενδύσεων	5.102,1	6.831,5	6.881,5	8.671,4	10.143,5	12.101,1	Investment expenditures effected through investment budget
Δαπάναι δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	563,2	430,8	666,1	238,6	192,6	181,9	Expenditures for NATO common interest works

(1) 'Εκτός δαπανών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO.

(2) 'Εκτός δαπανών όρεινής οικονομίας. Από του έτους 1961, περιλαμβάνονται αι αποδόσεις υπέρ του ΟΓΑ.

(3) 'Εκτός δαπανών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO και ΣΥΚΕΑ.

(4) 'Ητοι: δαπάναι α) δι' έργα εκτελούμενα υπό του Στρατού (ΣΥΚΕΑ), β) δι' επιδότησιν όρεινής οικονομίας κλπ.

(5) Αί δαπάναι αυτές μέχρι του 1969 υπήγοντο εις το 'Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως.

(6) Περιλαμβάνονται και αι δαπάναι της Γενικής Γραμματείας 'Αθλητισμού, ήτις μέχρι του 1969 απέτέλει ανεξάρτητον φορέα.

(7) Αί δαπάναι αυτές μέχρι και του έτους 1969 υπήγοντο εις το 'Υπουργείον 'Εσωτερικών.

(1) Excl. expenditures for common interest NATO works.

(2) Excl. expenditures for mountainous economy. Since 1961 receipts in favour of F.S.I.O.

(3) Excl. expenditures for common interest NATO works and SYKEA works.

(4) I.e. expenditures a) for works executed by the Army (SYKEA), b) for subsidizing mountainous economy etc.

(5) Until 1969, under the Prime Minister's Office.

(6) Including also expenditures of the General Secretariat of Athletics which constituted an independent agent until 1969.

(7) Until 1969 included, under the Ministry of Interior.

XX: 8. Δημόσιον χρέος της Ελλάδος κατά την 31ην Δεκεμβρίου των ετών 1966-1970

Public debt of Greece, as on the 31st of December 1966-1970

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Τίτλος δανείου ἢ ὀφειλῆς	1966	1967	1968	1969	1970	Title of loan or debt
ΣΥΝΟΛΟΝ	32.074,1	38.702,9	45.365,9	56.721,5	63.712,9	TOTAL
Δάνεια καὶ ὀφειλὰ εἰς ξένον νόμισμα	11.093,4	12.724,5	13.251,0	13.693,0	13.576,5	Loans and debts in foreign currency
α) Μεταπολεμικὰ δάνεια	6.737,0	7.056,0	7.720,1	8.310,2	8.335,5	a) Post-war loans
Δάνειον \$ 25.000.000 1946 τῆς Export-Import Bank of Washington	185,7	163,8	142,0	120,1	98,3	Loan from Export-Import Bank of Washington for \$ 25 millions, 1946
Πιστώσεις Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως ἐτῶν 1946-1948 διὰ τὴν ἀγορὰν πλεονάζοντος ὀπικοῦ τοῦ Ἀμερικανικοῦ Στρατοῦ	177,9	96,1	22,1	—	—	USA Government credits for the purchase of surplus US Army material, 1946-48
Δάνειον \$ 10.000.000 1955 (πρὸς 3 % ἐξοφλ. εἰς \$ καὶ 4 % ἐξοφλ. εἰς δραχμὰς) τῆς Export-Import Bank of Washington	290,2	287,5	284,5	281,0	277,2	Loan from Export-Import Bank of Washington for \$ 10 millions, 1955 (at 3% rate in \$, 4% rate in drs.)
Δάνειον \$ 15.000.000 1956 (πρὸς 3 % ἐξοφλ. εἰς \$ καὶ 4 % ἐξοφλ. εἰς δραχμὰς) τῆς Export-Import Bank of Washington	437,4	433,5	429,0	424,0	418,3	Loan from Export-Import Bank of Washington for \$ 15 millions, 1956 (at 3% rate in \$, 4% rate in drs.)
Δάνειον \$ 4.200.000 σύμβ. 24-7-1956 τῆς Export-Import Bank of Washington	122,2	120,5	118,5	116,2	113,5	Loan from Export-Import Bank of Washington for \$ 4.200.000, contract 24-7-56
Ὁμοίως, δάνειον \$ 4.300.000 σύμβ. 1-3-1957	127,1	126,3	125,4	124,3	123,0	Same as above for \$ 4.300.000, contract 1-3-57
Ὁμοίως, δάνειον \$ 10.000.000 σύμβ. 28-6-1957	275,5	270,1	264,6	258,9	253,1	Same as above for \$ 10.000.000, contract 28-6-57
Ὁμοίως, δάνειον \$ 18.000.000 σύμβ. 16-7-1957	530,4	527,0	523,0	518,4	513,0	Same as above for \$ 18.000.000, contract 16-7-57
Ὁμοίως, δάνειον \$ 10.900.000 1958	293,5	292,1	290,3	288,1	285,5	Same as above for \$ 10.900.000, 1958
Ὁμοίως, δάνειον \$ 1.250.000 1961	31,7	29,2	26,5	23,6	20,5	Same as above for \$ 1.250.000, 1961
Δάνειον \$ 1.000.000 1961 SOCONY	—	—	—	—	—	Loan from Socony Vacuum Oil Co. Inc., for \$ 1.000.000, 1961
Δάνειον \$ 12.000.000 1959 τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως	189,5	151,0	110,4	67,7	22,7	Loan from the Development Loan Fund for \$ 12.000.000, 1959
Υποχρεώσεις τοῦ Ἑλλ. Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	71,3	23,0	—	—	—	Greek Government's obligation for construction of the Nitrogen Plant
Δάνειον \$ 1.500.000 1959 τοῦ Ταμείου Ἀποκαταστάσεως Συμβουλίου Εὐρώπης (ΤΑΣΕ)	29,6	26,8	23,7	20,5	17,1	Loan from the Rehabilitation Fund of the European Council, \$ 1.5 millions, 1959
Δάνειον D.M. 200.000.000 1959 τῆς Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	1.479,8	1.442,1	1.380,0	1.422,7	1.333,3	Loan from the West Germany Government, D.M. 200 millions, 1959
Δάνειον \$ 500.000 ΤΑΣΕ (σύμβ. 1-5-63)	14,6	13,7	12,7	11,7	10,6	Loan from the RFEC, \$ 500.000 (contract 1-5-63)
Δάνειον \$ 500.000 ΤΑΣΕ (σύμβ. 31-10-63)	15,0	14,1	13,1	12,1	11,0	Loan from the RFEC, \$ 500.000 (contract 31-10-63)
Δάνειον \$ 1.000.000 ΤΑΣΕ (σύμβ. 1964)	30,0	30,0	30,0	28,9	26,5	Loan from RFEC, \$ 1.000.000 (contract 1964)
Δάνειον \$ 700.000 ΤΑΣΕ (σύμβ. 1965)	20,2	20,2	20,2	20,2	19,4	Loan from RFEC, \$ 700.000 (contract 1965)
Δάνειον D.M. 6.000.000 ΤΑΣΕ (σύμβ. 1969)	—	—	—	48,8	48,8	Loan from RFEC, D.M. 6.000.000 (contract 1969)
Δάνειον \$ 10.000.000 AID (σύμβ. 1963)	300,0	300,0	290,3	271,0	251,6	Loan from the AID, \$ 10.000.000 (contract 1963)
Δάνειον F.F. Consortium (σύμβ. 1964)	248,1	247,8	228,9	185,9	169,3	Loan of F.F. Consortium (contract 1964)
Δάνειον F.F. Consortium (σύμβ. 1967)	—	—	85,6	83,1	81,0	Loan of F.F. Consortium (contract 1967)
Δάνειον F.F. Consortium (σύμβ. 1969)	—	—	—	—	54,5	Loan of F.F. Consortium (contract 1969)
Δάνειον Consortium Γερμανικόν (σύμβ. 1967)	—	—	150,0	162,6	162,6	Loan of German Consortium (contract 1967)
Δάνειον Consortium Βελγικόν (σύμβ. 1967)	—	—	15,0	15,0	15,0	Loan of Belgian Consortium (contract 1967)
Δάνειον Consortium Ἰταλικόν (σύμβ. 1965)	178,6	162,2	147,3	130,9	114,5	Loan of Iits Consortium (contract 1965)
Δάνειον Consortium Ὀλλανδικόν (σύμβ. 1967)	—	—	—	5,2	27,4	Loan of Dutch Consortium (contract 1967)
Δάνειον \$ 10.000.000 Morgan (\$ 4.000.000)	300,0	262,5	225,0	187,5	150,0	Loan of \$ 10.000.000 Morgan (\$ 4.000.000)
Δάνειον \$ 5.000.000 Bankers Trust (\$ 40.000.000)	150,0	131,3	112,5	93,7	75,0	Loan of \$ 5.000.000 Bankers Trust (\$ 40.000.000)
Δάνειον \$ 12.000.000 Manufacturers (\$ 40.000.000)	360,0	323,7	285,3	244,5	201,2	Loan of \$ 12.000.000 Manufacturers (\$ 40.000.000)
Δάνειον \$ 10,3 ἐκ. Εὐρωπ. Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων (σύμβ. 18-2-65)	172,5	225,9	309,2	299,8	287,9	Loan of \$ 10,3 millions of Europe Investments Bank (contract 18-2-65)
Δάνειον \$ 5 ἐκ. Εὐρωπ. Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων (σύμβ. 8-11-66)	—	30,0	39,8	65,2	142,4	Loan of \$ 5 millions of Europe Investments Bank (contract 8-11-66)
Δάνειον \$ 15 ἐκ. Εὐρωπ. Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων (σύμβ. 11-4-67)	—	108,4	153,3	175,1	191,2	Loan of \$ 15 millions of Europe Investments Bank (contract 11-4-67)
Δάνειον \$ 26,8 ἐκ. ἐκ γεωργικῶν πλεονασμάτων ΗΠΑ (σύμβ. 17-11-64)	343,7	584,6	549,5	516,0	482,6	Loan of \$ 26,8 millions from USA agricultural surplus (contract 17-11-64)
Δάνειον \$ 12,5 ἐκ. τῆς Bank of Nova Scotia (σύμβ. 17-1-67)	362,5	337,5	312,5	287,5	262,5	Loan of \$ 12,5 millions of Bank of Nova Scotia (contract 17-1-67)
Δάνειον \$ 10 ἐκ. τῆς Bank of Nova Scotia (σύμβ. 20-12-66)	—	275,0	250,0	225,0	200,0	Loan of \$ 10 millions of Bank of Nova Scotia (contract 20-12-66)
Δάνειον Εὐρ. \$ 25 ἐκ. Bankers Trust Co. κλπ. (σύμβ. 29-10-68)	—	—	750,0	750,0	750,0	Loan of \$ 25 m., Bankers Trust Co. etc. (contract 29-10-68)
Δάνειον \$ 20 ἐκ. προμηθεῖας ἀργοῦ πετρελαίου (σύμβ. 2-11-68)	—	—	—	600,0	600,0	Loan of \$ 20 m. for crude oil (contract 2-11-68)
Δάνειον \$ 7,5 ἐκ. Macdonald Construction Co. (σύμβ. 29-10-68)	—	—	—	225,0	225,0	Loan of \$ 7,5 m. Macdonald Construction Co. (contract 29-10-68)
Δάνειον \$ 10 ἐκ. First National City Bank (σύμβ. 8-4-70)	—	—	—	—	300,0	Loan of \$ 10 m. First National City Bank (contract 8-4-70)
β) Διακανονισθέντα προπολεμικὰ δάνεια ...	4.356,4	5.668,6	5.531,0	5.382,8	5.241,0	b) Pre-war loans regulated
1. Ὁμολογιακὰ	4.356,4	4.987,5	4.933,3	4.838,3	4.734,1	1. Bonds
Δάνειον 7 % 1924	266,4	316,5	316,6	313,7	309,8	Loan 7% 1924
Δάνειον 6 % 1928	421,6	497,6	493,5	487,0	477,2	Loan 6% 1928
Δάνειον 4 % 1925	182,9	237,5	235,0	231,7	227,9	Loan 4% 1925
Δάνειον 4 % 1887	239,9	261,2	257,9	256,9	251,5	Loan 4% 1887
Δάνειον 4 % 1889	295,0	285,9	278,2	272,4	265,3	Loan 4% 1889
Δάνειον 4 % 1902	79,3	132,6	127,7	121,9	113,2	Loan 4% 1902
Δάνειον 4 % 1910	160,1	227,0	223,3	208,8	199,6	Loan 4% 1910
Δάνειον 5 % 1881	199,8	203,9	202,8	196,7	195,0	Loan 5% 1881
Δάνειον 5 % 1884	161,8	174,3	167,5	160,8	158,2	Loan 5% 1884

Πίναξ — Table XX: 8. Συνέχεια — Continued

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Τίτλος δανείου ἢ ὀφειλῆς	1966	1967	1968	1969	1970	Title of loan or debt
Δάνειον 5% 1890	113,9	109,8	104,4	101,8	100,1	Loan 5% 1890
Δάνειον 5% 1893	—	7,5	6,7	15,9	15,5	Loan 5% 1893
Δάνειον 3% 1893	—	2,4	2,0	5,0	4,8	Loan 3% 1893
Δάνειον 3% 1893	17,1	18,2	16,2	1,6	1,5	Loan 3% 1893
Δάνειον 5% 1907	36,2	35,8	35,1	34,6	34,6	Loan 5% 1907
Δάνειον 5% 1914	778,5	793,1	789,8	776,0	753,5	Loan 5% 1914
Δάνειον 6% 1928	206,5	257,0	258,9	256,8	240,5	Loan 6% 1928
Δάνειον 6% 1928	241,9	270,9	267,6	256,4	256,3	Loan 6% 1928
Δάνειον 6% 1931	419,9	475,1	479,6	481,6	481,9	Loan 6% 1931
Δάνειον 7% 1924	535,6	681,2	670,5	658,7	647,7	Loan 7% 1924
2. Διακυβερνητικά	—	478,0	466,8	447,6	437,3	2. Government
Δάνειον 4% 1929	—	392,7	390,7	388,6	386,6	Loan 4% 1929
Δάνειον 2½% 1898 (ἡγγυημένον)	—	85,3	76,1	59,0	50,7	Loan 2½% 1898 (secured)
3. Λοιπὰ	—	203,2	130,8	96,9	69,6	3. Other
Σουηδικὸν 6% 1930 (σχολικῶν κτιρίων)	—	61,6	59,1	56,6	54,1	Swedish 6% 1930 (school buildings)
Προκαταβολὴ SPEYER	—	141,6	71,7	40,3	15,5	Advance SPEYER
Δάνεια καὶ ὀφείλαι εἰς δραχμὰς	12.005,8	15.202,0	17.590,6	24.349,9	24.737,8	Loans and debts in drachmae
I. Ἐσωτερικοῦ	11.466,0	14.664,9	17.056,5	23.820,5	24.214,3	I. Internal
I. Ἀπαλλοτριώσεις	63,5	61,6	72,2	71,7	71,9	I. Expropriations
II. Λαχειοφόρα	4.919,2	5.799,9	7.884,8	9.232,2	10.935,0	II. Economic development lotteries
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 5% 1960	479,8	419,7	356,8	291,8	223,7	Economic development 5%, 1960
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 5% 1962	836,6	769,7	703,3	633,5	562,2	Economic development 5%, 1962
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 5% 1963	1.475,4	1.471,9	1.402,9	1.330,8	1.255,9	Economic development 5%, 1963
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 5,5% 1964 - 1965	597,3	595,8	594,4	594,0	564,6	Economic development 5,5%, 1964 - 1965
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 6,5% 1966 (B' Τμήμα 5,5% 1964 - 1965)	787,5	898,6	896,9	895,4	893,8	Economic development 6,5%, 1966 (B. Section 5,5%, 1964 - 1965)
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 6,5% 1967	—	915,0	1.466,0	1.432,2	1.398,4	Economic development 6,5%, 1967
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 6,5% 1968	—	—	1.749,8	1.760,4	1.720,9	Economic development 6,5%, 1968
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 6,5% 1969	—	—	—	1.593,0	1.956,8	Economic development 6,5%, 1969
Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 6,5% 1970	—	—	—	—	1.672,1	Economic development 6,5%, 1970
Ἑνοποιησέως 2,5% 1962	742,6	729,2	714,7	700,9	686,6	Unification loan 2,5%, 1962
III. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	6.477,9	8.795,9	9.092,4	14.477,2	13.207,4	III. Bank of Greece
a) Διὰ συμμετοχῆν εἰς Κεφάλαια Διεθνῶν Ὑποθηκοφύλων	2.475,1	2.475,1	2.475,1	2.475,1	3.330,1	a) Participation in the capitals of International Funds
Δρχ. 3.105 ἐκ. (ἐκ συμμετοχῆς εἰς Διεθνὲς Νομισματικὸν Ταμεῖον)	2.250,0	2.250,0	2.250,0	2.250,0	3.105,0	3.105 m. drs. (participation in International Monetary Fund)
Δρχ. 68.040 ἐκ. (ἐκ συμμετοχῆς εἰς Διεθνὲς Νομισματικὸν Ταμεῖον)	68,0	68,0	68,0	68,0	68,0	68.040 m. drs. (participation in International Monetary Fund)
Δρχ. 157.090 ἐκ. (ἐκ συμμετοχῆς εἰς Κεφάλαιον Διεθνούς Τραπεζῆς Ἀναπτύξεως)	157,1	157,1	157,1	157,1	157,1	157.090 m. drs. (participation in the capital of Development Bank)
b) Λοιπὰ	4.002,8	6.320,8	6.617,3	12.002,1	9.877,3	b) Other
Δρχ. 2.200 ἐκ. (σύμβασις 23-10-63)	1.783,7	1.608,3	1.427,5	1.241,4	1.049,6	2.200 m. drs. (contract 23-10-63)
Δρχ. 1.100 ἐκ. (σύμβασις 20-12-66)	884,4	666,6	446,6	224,4	—	1.100 m. drs. (contract 20-12-66)
Δρχ. 500 ἐκ. (σύμβασις 20-12-66)	434,7	367,5	298,3	227,0	153,5	500 m. drs. (contract 20-12-66)
Δρχ. 900 ἐκ. (σύμβασις 20-12-66)	900,0	900,0	900,0	750,0	450,0	900 m. drs. (contract 20-12-66)
Δρχ. 185 ἐκ. (σύμβασις 22-9-67)	—	178,4	141,7	105,0	68,3	185 m. drs. (contract 22-9-67)
Δρχ. 1.250 ἐκ. (σύμβασις 22-9-67)	—	1.250,0	1.005,0	757,5	507,5	1.250 m. drs. (contract 22-9-67)
Δρχ. 1.350 ἐκ. (σύμβασις 22-9-67)	—	1.350,0	1.198,2	1.041,8	880,7	1.350 m. drs. (contract 22-9-67)
Δρχ. 900 ἐκ. (σύμβασις 30-3-68)	—	—	900,0	675,0	450,0	900 m. drs. (contract 30-3-68)
Δρχ. 300 ἐκ. (σύμβασις 30-3-68)	—	—	300,0	225,0	150,0	300 m. drs. (contract 30-3-68)
Δρχ. 7.048.763.513 (σύμβασις 30-6-69) (Ἀγροτικά χρέη)	—	—	—	6.755,1	6.167,7	7.048.763.513 drs. (contract 30-6-69) (Farmers' debts)
IV. Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου	5,4	7,2	7,1	39,4	—	IV. Savings Bank
Δρχ. 4.347.345 (σύμβασις 2-7-65)	4,3	4,3	4,2	4,1	—	4.347.345 drs. (contract 2-7-65)
Δρχ. 10.000.000 (σύμβασις 2-9-65)	1,1	2,9	2,9	2,9	—	10.000.000 drs. (contract 2-9-65)
Δρχ. 5.632.655 (σύμβασις 28-12-68)	—	—	—	2,3	—	5.632.655 drs. (contract 28-12-68)
Δρχ. 30.000.000 (σύμβασις 28-6-69)	—	—	—	30,0	—	30.000.000 drs. (contract 28-6-69)
2. Ἐξωτερικοῦ	539,6	537,5	534,1	529,5	523,4	2. External
Δρχ. 94.972.500 EX. IM. - BANK Τελικὴ διαμόρφωσις δρχ. 79.893.844 (σύμβασις 24-3-60)	79,6	79,1	78,3	77,4	76,2	94.972.500 drs. EX. IM. Bank Final formation 79.893.844 drs. (contract 24-3-60)
Δρχ. 235.170.000 EX. IM. - BANK Τελικὴ διαμόρφωσις δρχ. 211.421.307 (σύμβασις 29-4-61, 22-12-61)	210,5	209,2	207,3	204,8	201,7	235.170.000 drs. EX. IM. Bank Final formation 211.421.307 drs. (contract 29-4-61, 22-12-61)
Δρχ. 153.765.000 A.I.D. Τελικὴ διαμόρφωσις δρχ. 102.218.331 (σύμβασις 5-6-62)	102,1	101,8	101,1	100,2	99,0	153.765.000 drs. AID Final formation 102.218.331 drs. (contract 5-6-62)
Δρχ. 123.313.500 A.I.D. (σύμβασις 14-7-65)	123,3	123,3	123,3	123,1	122,5	123.313.500 drs. AID (contract 14-7-65)
Δρχ. 33.918.750 A.I.D. Τελικὴ διαμόρφωσις δρχ. 24.064.057 (σύμβασις 14-7-65)	24,1	24,1	24,1	24,0	24,0	33.918.750 drs. AID Final formation 24.064.057 (contract 14-7-65)
Δάνεια ἐκπεφρασμένα εἰς συνάλλαγμα	—	—	906,5	2.174,4	4.628,1	Loans expressed in exchange
F.S. 17.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 24-6-68)	—	—	118,2	118,2	118,2	F.S. 17.000.000 EDOK-ETEP (contract 24-6-68)

Πίναξ — Table XX : 8. Συνέχεια — Continued

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Τίτλος δανείου ή όφειλής	1966	1967	1968	1969	1970	Title of loan or debt
\$ 2.700.000 D.M. 1.200.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 23-7-68)	—	—	90,0	90,8	90,8	\$ 2.700.000 D.M. 1.200.000 EDOK-ETEP (contract 23-7-68)
D.M. 12.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 6-9-68)	—	—	90,0	97,6	97,6	D.M. 12.000.000 EDOK-ETEP (contract 6-9-68)
D.M. 15.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 12-10-68)	—	—	112,5	122,0	122,0	D.M. 15.000.000 EDOK-ETEP (contract 12-10-68)
D.M. 10.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 7-11-68)	—	—	75,0	81,3	81,3	D.M. 10.000.000 EDOK-ETEP (contract 7-11-68)
\$ 3.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 18-11-68)	—	—	90,0	90,0	90,0	\$ 3.000.000 EDOK-ETEP (contract 18-11-68)
\$ 1.050.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 14-12-68)	—	—	31,5	31,5	31,5	\$ 1.050.000 EDOK-ETEP (contract 14-12-68)
D.M. 27.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 8-3-69)	—	—	—	219,5	219,5	D.M. 27.000.000 EDOK-ETEP (contract 8-3-69)
D.M. 16.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 22-8-69)	—	—	—	130,1	130,1	D.M. 16.000.000 EDOK-ETEP (contract 22-8-69)
D.M. 14.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 22-8-69)	—	—	—	113,8	113,8	D.M. 14.000.000 EDOK-ETEP (contract 22-8-69)
D.M. 30.000.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 22-8-69)	—	—	—	243,9	243,9	D.M. 30.000.000 EDOK-ETEP (contract 22-8-69)
D.M. 5.500.000 ΕΔΟΚ - ΕΤΕΡ (σύμβασις 23-3-70)	—	—	—	—	44,7	D.M. 5.500.000 EDOK-ETEP (contract 23-3-70)
D.M. 10.980.000 ΕΔΟΚ-ΕΤΕΡ (σύμβασις 23-3-70)	—	—	—	—	89,2	D.M. 10.980.000 EDOK-ETEP (contract 23-3-70)
F.S. 21.500.000 ΕΔΟΚ-ΕΤΕΡ (σύμβασις 22-5-70)	—	—	—	—	149,4	F.S. 21.500.000 EDOK-ETEP (contract 22-5-70)
\$ 1.000.000 ΕΔΟΚ-ΕΤΕΡ (σύμβασις 16-7-70)	—	—	—	—	30,0	\$ 1.000.000 EDOK-ETEP (contract 16-7-70)
\$ 5.000.000 ΕΔΟΚ-ΕΤΕΡ (σύμβασις 16-7-70)	—	—	—	—	150,0	\$ 5.000.000 EDOK-ETEP (contract 16-7-70)
\$ 1.000.000 ΕΔΟΚ-ΕΤΕΡ (σύμβασις 22-7-70)	—	—	—	—	30,0	\$ 1.000.000 EDOK-ETEP (contract 22-7-70)
Δρχ. 299.320.000 (D.M. 40 εκ.) Έθνικῆς Τραπεζῆς (σύμβασις 12-9-68)	—	—	299,3	299,3	299,3	299.320.000 drs. (D.M. 40 m.) National Bank (contract 12-9-68)
Δρχ. 48.780.000 (D.M. 6 εκ.) Κτηματικῆς Τραπεζῆς ἐκ Δαν. Τ.Α.Σ.Ε. (σύμβασις 15-2-69)	—	—	—	48,8	48,8	48.780.000 drs. (D.M. 6 m.) Mortgage Bank from RFEC loan (contract 15-2-69)
D.M. 30 εκ. Έλληνικῆς Τεχνικῆς Α.Ε. (σύμβασις 6-12-69)	—	—	—	243,9	243,9	D.M. 30 m. Greek Technical S.A. (contract 6-12-69)
D.M. 30 εκ. Έλληνικῆς Τεχνικῆς Α.Ε. (σύμβασις 6-12-69)	—	—	—	243,9	243,9	D.M. 30 m. Greek Technical S.A. (contract 6-12-69)
\$ 4.000.000 Έλληνικῆς Τεχνικῆς Α.Ε. (σύμβασις 29-6-70)	—	—	—	—	120,0	\$ 4.000.000 Greek Technical S.A. (contract 29-6-70)
\$ 6.000.000 Έλληνικῆς Τεχνικῆς Α.Ε. (σύμβασις 6-10-70)	—	—	—	—	180,0	\$ 6.000.000 Greek Technical S.A. (contract 6-10-70)
D.M. 10.980.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 27-3-70)	—	—	—	—	89,3	D.M. 10.980.000 SKAPANEUS S.A. (contract 27-3-70)
\$ 4.000.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 4-4-70)	—	—	—	—	120,0	\$ 4.000.000 SKAPANEUS S.A. (contract 4-4-70)
\$ 4.200.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 27-5-70)	—	—	—	—	126,0	\$ 4.200.000 SKAPANEUS S.A. (contract 27-5-70)
\$ 2.000.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 27-5-70)	—	—	—	—	60,0	\$ 2.000.000 SKAPANEUS S.A. (contract 27-5-70)
\$ 7.000.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 27-5-70)	—	—	—	—	210,0	\$ 7.000.000 SKAPANEUS S.A. (contract 27-5-70)
\$ 5.000.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 6-8-70)	—	—	—	—	150,0	\$ 5.000.000 SKAPANEUS S.A. (contract 6-8-70)
\$ 4.000.000 ΣΚΑΠΑΝΕΥΣ Α.Ε. (σύμβασις 3-11-70)	—	—	—	—	120,0	\$ 4.000.000 SKAPANEUS S.A. (contract 3-11-70)
\$ 3.500.000 Ξ.Ε.Κ.Τ.Ε. (σύμβασις 30-6-70) ...	—	—	—	—	105,0	\$ 3.500.000 X.E.K.T.E. (contract 30-6-70)
\$ 3.500.000 Ξ.Ε.Κ.Τ.Ε. (σύμβασις 30-6-70) ...	—	—	—	—	105,0	\$ 3.500.000 X.E.K.T.E. (contract 30-6-70)
\$ 11.667.000 Ε.Τ.Ε.Θ. Α.Ε. (σύμβασις 29-7-70)	—	—	—	—	350,0	\$ 11.667.000 E.T.E.Θ. S.A. (contract 29-7-70)
\$ 7.500.000 ΕΡΓΟΛΗΠΤΙΚΗ Α.Ε. (σύμβασις 23-10-70)	—	—	—	—	225,0	\$ 7.500.000 ERGOLIPTIKI S.A. (contract 23-10-70)
Δάνεια και όφειλαί εις χρυσόν	762,5	762,5	762,5	762,5	1.047,5	Loans and debts in gold
Δάνειον Τραπεζῆς Έλλάδος διά τήν εις χρυσόν καταβολήν τοῦ 1/4 τῆς συμμετοχῆς τῆς Έλλάδος εις τὸ κεφάλαιον τοῦ Διεθνoῦς Νομισματικοῦ Ταμείου	749,9	749,9	749,9	749,9	1.034,9	Loan from the Bank of Greece for 1/4 quota payment for the participation of Greece in the capital of International Monetary Fund
Δάνειον Τραπεζῆς Έλλάδος εις χρυσόν διά τήν καταβολήν τοῦ 1/10 τῆς συμμετοχῆς εις τὸν Διεθνή Όργανισμόν Αναπτύξεως	7,6	7,6	7,6	7,6	7,6	Loan from the Bank of Greece for 1/10 quota payment for the participation of Greece in the International Development Fund
Συμμετοχή εις Κεφάλαιον Δανείου Τραπεζῆς Αναπτύξεως	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	Participation in Development Bank's loan capital
Κυμαινόμενον χρέος εις δραχμάς	8.200,0	10.000,0	12.840,0	15.720,0	19.700,0	Floating debt in drachmae
Έντοκα Γραμμάτια Ν.Δ. 3745/57	8.200,0	10.000,0	12.840,0	15.720,0	19.700,0	Interest bearing treasury bills, L.D. 3745/57
Δάνεια νόμων 828 και 959 τοῦ 1943 εις αὐτοῦσια χρεόγραφα	12,4	13,9	15,2	21,6	23,1	Loans in bonds under laws 828 and 959 in the year 1943
Όνομαστική αξία όφειλομένων τίτλων	12,4	13,9	15,2	21,6	23,1	Nominal value of bonds due

Σημ.: Πέραν τῶν ἀνωτέρω δανείων, τὰ ὁποῖα ἐξυπηρετοῦνται μέσῳ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, ἔχουν συναφθῇ καὶ ἕτερα δύο ἐξυπηρετούμενα μέσῳ τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, ἀνερχόμενα τὸ μὲν ἐν συναφθῇ τὴν 3-6-58 εἰς τὸ ποσὸν τῶν \$ 70.000, τὸ δὲ ἕτερον συναφθῇ τὴν 1-11-60 εἰς τὸ ποσὸν τῶν \$ 50.000.

Note: Besides the above loans regulated through the Ministry of Finance, another two loans have been raised regulated through the Ministry of Foreign Affairs, namely : \$ 70.000 raised on 3-6-58, and \$ 50.000 on 1-11-60.

XXI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

XXI: 1. Προσφορά χρήματος: 1961 - 1970 — Money supply: 1961 - 1970

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία — Currency in circulat.			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζ/τα εκτός νομιμ. συστήματος Banknotes out- side the mon- etary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτων Private	Δημοσίων επιχει- ρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1961	17.831,1	12.177,9	11.630,4	547,5	5.653,2	3.522,0	265,8	1.865,4
1962	20.502,4	14.361,8	13.760,8	601,0	6.140,6	4.095,0	222,7	1.822,9
1963	23.615,3	16.802,0	16.121,2	680,8	6.813,3	4.527,7	262,5	2.023,1
1964	28.180,5	20.159,9	19.320,4	839,5	8.020,6	5.223,7	182,3	2.614,6
1965	32.335,1	23.278,0	22.338,3	939,7	9.057,1	5.802,7	232,1	3.022,3
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43.417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστου 1971.
(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεις τοῦ Δημοσίου.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.
(1) Government deposits with the Bank of Greece are not included.

XXI: 2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος: 1961 - 1970 Assets and liabilities of the Bank of Greece: 1961 - 1970

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ένεργητικών — Assets									
	Χρυσός και συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συν/και και γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις — Loans and advances				Έπενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house pro- perty etc.	Άτερα στοιχεία Other assets
				Πρός Έλληνικών Δημόσιον To the Government		Πρός Τραπεζας και ιδιώτας To Banks and others				
				A (1)	B (2)	Γ (3)	Δ (4)			
1961	7.919,6	136,7	209,0	500,0	9.037,3	8.335,0	2.739,9	118,4	327,8	2.137,5
1962	8.769,7	123,2	361,7	480,3	8.531,4	8.235,9	3.025,4	165,4	317,4	3.030,9
1963	8.807,9	127,9	1.079,2	452,8	9.111,2	8.915,1	3.257,6	124,2	330,8	2.992,2
1964	8.136,8	108,6	513,3	413,8	11.413,4	10.902,3	3.894,3	117,5	325,4	2.917,2
1965	7.132,6	74,7	498,5	467,7	12.222,0	14.180,0	3.855,5	109,8	329,1	2.709,5
1966	8.287,9	56,8	593,1	422,7	14.447,1	16.912,0	4.429,3	104,0	331,7	4.067,4
1967	8.760,3	68,1	843,7	488,3	15.294,3	17.891,9	6.752,1	97,0	341,3	8.460,0
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν — Liabilities									Σύνολον Ἐνεργητι- κοῦ καὶ Παθητικοῦ Total assets and liabilities
	Κεφάλαιον — Capital		Κυκλοφο- ροῦντα τραπ/τια Banknotes in circulat.	Λ/σμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits				Ἔγχορρε- ώσεις εἰς συν/μα Foreign exchange liabilities	Λοιπὰ Other	
	Καταβε- βλημένον Paid-up	Ἀποθε- ματικὸν Reserve		Τραπεζῶν Other banks	Δημοσίου Government	Δημ. Ὀργ. (5) Public entities	Ἄλλοι Other			
1961	168,0	209,9	12.061,9	2.528,5	4.994,4	4.514,7	4.129,3	420,8	2.433,7	31.461,2
1962	168,0	214,5	14.405,5	2.673,4	3.153,1	5.130,7	4.369,4	686,0	2.240,7	33.041,3
1963	168,0	219,6	16.630,8	3.146,8	2.738,9	5.317,0	4.620,8	589,6	1.767,2	35.198,8
1964	168,0	225,0	19.920,9	2.862,6	1.760,9	6.477,0	4.982,5	153,5	2.192,2	38.742,6
1965	168,0	230,2	23.012,1	2.580,8	1.477,8	7.460,0	4.763,9	74,5	1.812,1	41.579,4
1966	168,0	235,3	25.953,9	4.860,4	2.800,5	8.317,0	6.127,8	109,0	1.080,1	49.625,0
1967	168,0	242,2	33.248,8	1.882,3	3.158,6	8.271,0	6.332,1	176,9	5.517,1	58.997,0
1968	168,0	256,4	32.955,0	5.813,7	3.106,2	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969	168,0	272,1	35.501,9	5.006,1	4.122,2	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	4.103,1	3.796,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστου 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

- (1) Λογαριασμὸς συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.
- (2) Λοιπὸι λογαριασμοὶ Δημοσίου.
- (3) Χορηγήσεις.
- (4) Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων Δημοσίων Ὄργανισμῶν.
- (5) Ἀ. Νόμου 1611/50.

- (1) Current receipts and payments account.
- (2) Other Government accounts.
- (3) Advances.
- (4) Advances financed by public entities' funds deposited with the Bank.
- (5) Under E. Law 1611/50.

XXI: 3. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών: 1966-1970

Consolidated balance sheet of the commercial banks: 1966-1970

Υπόλοιπα τέλους περιόδου—End of period balance

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

	1966	1967	1968	1969	1970	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ						ASSETS
1. Ταμείον	679	697	886	1.104	1.115	1. Cash
2. Καταθέσεις εις Τράπεζαν Ελλάδος	4.130	699	4.229	4.595	4.213	2. Deposits with the Bank of Greece
3. Ξεχωριστόν συνάλλαγμα	1.418	1.249	1.494	2.190	3.919	3. Foreign exchange
4. Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	5.154	6.093	8.385	11.227	14.851	4. Interest bearing treasury bills
5. Πιστώσεις	30.762	37.017	42.327	50.436	60.296	5. Credits
α. Γραμμάτια αναπροξοφλήσιμα εις Τράπεζαν Ελλάδος						a. Bills rediscountable by the Bank of Greece
β. Προξοφλήσεις και χορηγ. έναντι γραμμ. μέχρι 6 μηνών	30.762	37.017	42.327	50.436	60.296	b. Advances against bills up to 6 months
γ. Λοιπά χορηγήσεις μέχρι 1 έτους						c. Other grants up to 1 year
δ. Χορηγήσεις δις 1-3 έτων						d. Grants from 1 to 3 years
ε. Χορηγήσεις δις 3-5 έτων						e. Grants from 3 to 5 years
στ. Χορηγήσεις δις 5 έτων και άνω						f. Grants of 5 years and more
6. Χρεόγραφα	2.305	2.687	3.034	3.883	5.104	6. Securities
α. Δημοσίου	751	911	1.144	1.890	2.932	a. Government
β. Δημοσίων επιχειρήσεων	113	315	313	303	294	b. Public enterprises
γ. Ίδιωτικών επιχειρήσεων	972	995	1.111	1.199	1.357	c. Private enterprises
δ. Ξεχωριστού	104	101	100	124	124	d. Foreign
ε. Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	365	365	366	367	397	e. Special financing institutions
7. Δάνεια εκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ*	148	143	123	113	98	7. Loans from funds of the HIBB*
8. Κτίρια και εγκαταστάσεις	1.172	1.248	1.375	2.403	2.500	8. Bank premises and house property
9. Έτερα στοιχεία Ένεργητικού	3.303	3.617	3.915	5.223	6.358	9. Other assets
Σύνολον Ένεργητικού—Παθητικού ..	49.101	53.455	65.763	81.174	93.454	Total assets—liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ						LIABILITIES
1. Καταθέσεις όψεως	7.533	7.517	8.878	10.012	11.802	1. Sight deposits
α. Ίδιωτών	5.544	5.495	6.774	7.574	9.069	a. Private
β. Δημοσίων οργανισμών	579	649	780	961	1.203	b. Public entities
γ. Δημοσίων επιχειρήσεων	742	546	651	632	892	c. Public enterprises
δ. Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	668	827	673	815	638	d. Develop. banks and other financing institutions
2. Καταθέσεις ταμειοτηρίου	20.641	22.633	30.296	36.294	45.401	2. Saving deposits
3. Καταθέσεις προθεσμίας	7.250	7.367	9.728	12.568	16.038	3. Time deposits
α. Ίδιωτών	5.396	6.361	8.188	11.242	14.710	a. Private
β. Δημοσίων οργανισμών	497	228	316	462	451	b. Public entities
γ. Ειδικών πιστωτ. οργανισμών (1) ..	1.657	778	1.224	864	877	c. Special financing institutions(1)
4. Καταθέσεις δεσμευμένα κλπ.	1.687	1.779	2.155	2.485	2.712	4. Blocked deposits etc.
5. Καταθέσεις εις συνάλλαγμα	1.425	1.600	2.135	2.793	4.143	5. Deposits in foreign exchange
α. Προθεσμίας (2)	1.061	1.256	1.682	2.069	2.883	a. Time (2)
β. Λοιπά	364	344	453	724	1.260	b. Other
6. Πιστώσεις Τραπεζής Ελλάδος	2.326	3.449	3.026	4.100	2.494	6. Credits of the Bank of Greece
α. Εκ κεφαλαίων δημοσίων οργανισμών	1.237	1.499	1.166	1.223	297	a. From funds of public entities
β. Λοιπά	1.089	1.950	1.866	2.872	2.197	b. Other
7. Κεφάλαια ΕΤΒΑ *	148	143	123	113	98	7. HIBB* funds
8. Κεφάλαια και αποθεματικά	2.098	2.175	2.313	3.419	3.566	8. Capital and reserves
9. Έτερα στοιχεία Παθητικού	5.993	6.792	7.114	9.390	12.200	9. Other liabilities

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής της Ελλάδος, Αύγουστος 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

(1) Κυρίως υπό του Ταχυδρομικού Ταμειοτηρίου.

(1) Principally by the Post Office Savings Bank.

(2) Κυρίως δυνάμει του Ν.Δ. 2687/53.

(2) Principally according to Law 2687/53.

* Μέχρι του 1964 ΟΧΟΑ.

* Until 1964 EDFO.

XXI: 4. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1): 1961-1970

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the Greek banks and special financing institutions (1): 1961-1970

Εις εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικόν σύνολον (4) Grand total	Δημόσιοι Όργανισμοί (2) Public entities					Δημοσίων Επιχειρήσεων (“Οψεως”) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμειακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας (4) Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαι (3) Other	
1961	28.435,2	7.335,4	1.865,4	211,6	3.949,4	1.309,0	265,7
1962	35.032,6	8.957,5	1.822,9	822,0	4.806,3	1.506,3	222,7
1963	42.101,6	10.121,2	2.023,1	1.365,1	4.883,1	1.849,9	262,5
1964 (4)	47.865,5	11.243,1	2.614,6	873,2	5.322,2	2.433,1	182,6
1965	52.722,5	12.076,7	3.022,3	470,9	5.874,9	2.708,6	232,1
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967	68.669,5	13.916,3	3.336,9	248,2	7.462,2	2.869,0	570,9
1968	86.822,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,7	19.338,1	4.614,7	482,2	10.786,0	3.455,2	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6

Ίδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων— Individuals and private enterprises									
Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον εις δραχμάς και ξένο συνάλλαγμα ⁴ Total in drachmae and foreign exchange ⁴	Εις δραχμάς— In drachmae							Εις συνάλλαγμα (λογιστικόν ισο- τιμον εις δρχ.) In foreign ex- change(converted to drachmae according to ex- change rates)
		Σύνολον Total	“Οψεως Sight	Ταμειυτηρίου Savings	Προθεσμίας (4) Time	Δεσμευμένα Blocked	Έγγυη- σεις δι' εισ- αγωγάς Guarantees for imports	Λοιπαι Other	
1961	20.834,1	20.062,4	3.522,0	12.863,1	1.479,2	1.802,4	352,6	43,1	771,7
1962	25.852,4	24.856,8	4.094,8	15.525,8	3.050,4	1.801,1	294,2	90,5	995,6
1963	31.717,9	30.613,1	4.527,7	19.824,2	4.015,1	1.792,7	349,5	103,9	1.104,8
1964 (4)	36.439,9	35.182,6	5.223,7	22.768,0	4.122,5	2.280,6	336,1	451,7	1.257,3
1965	40.413,7	39.011,9	5.802,7	25.319,9	4.503,5	2.702,9	386,6	296,3	1.401,8
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967	54.182,3	52.341,7	6.063,7	35.140,5	6.761,7	3.280,3	709,1	386,4	1.840,6
1968	69.918,7	67.447,4	7.446,3	46.646,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.965,9	81.521,2	8.255,5	56.011,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής της Ελλάδος, Αύγουστος 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

- (1) Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, τὸ Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, ἡ ΕΤΒΑ, αἱ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμειυτήριον.
- (2) Ὡς δημόσιοι ὀργανισμοὶ νοούνται, κατὰ τὸν Α. Ν.1611/50, τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἀσφαλιστικὰ ταμεία Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου.
- (3) Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων καὶ Κοινοτήτων εἰς τὸ Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, καταθέσεις ἀσφαλιστικῶν ταμείων εἰς Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, Ἑθνικὴν Τράπεζαν καὶ Ἀγροτικὴν Τράπεζαν, καθὼς καὶ καταθέσεις τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς.
- (4) Ποσὸν 680 ἐκατ. δρχ., ἀντιστοιχοῦν εἰς καταθέσεις προθεσμίας τοῦ τέως ΟΒΑ, ἀφῆρθη ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1964, κατόπιν τῆς συγχωνεύσεώς του μὲ τὸν ΟΧΟΑ καὶ τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (ΕΤΒΑ).

- (1) As special financing institutions are considered the Agricultural Bank, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.
- (2) According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
- (3) Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.
- (4) An amount of 680 million drs., i.e. time deposits of the former Indust. Dev. Organization, has been deducted as from October 1964, owing to its merging to the EDFO and the establishment of the Hellenic Industrial Development Bank.

XXI: 5. Ταχυδρομικόν Ταμιευτήριο: Καταθέσεις, κινήσεις βιβλιαρίων και κατατιθεμένων και αναλαμβανομένων ποσών: 1959-1970

Post Office Savings Bank: Deposits, booklets and amounts deposited and withdrawn: 1959-1970

Έτος Year	Γραφεία εκτελούν- τα υπηρε- σίαν ταμι- ευτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια — Booklets			Κατατιθέμενα Deposited		Αποδιδόμενα Withdrawn		Υψος καταθέσεων (εις εκ. δρχ.) Amount of deposits (in million drachmae)
		Έκδοθέντα Issued	Αποσυρ- θέντα Withdrawn	Κυκλοφο- ρούντα In circula- tion	Αριθμός πράξεων Number of deposits	Ποσόν εις έκατ. δρχ. Amount in million drachmae	Αριθμός πράξεων Number of with- drawals	Ποσόν εις έκατ. δρχ. Amount in million drachmae	
1959	612	73.453	4.316	293.970	465.915	1.582,3	309.749	1.090,3	1.728,6
1960	626	84.455	4.828	373.597	588.826	2.028,7	307.700	1.551,0	2.304,4
1961	640	89.326	15.493	447.430	687.667	2.558,2	464.923	1.953,1	3.015,1
1962	661	108.482	17.802	538.110	848.693	3.446,9	552.568	2.574,2	4.061,7
1963	668	119.953	24.533	633.530	1.017.060	4.503,0	672.570	3.300,7	5.462,0
1964	670	131.524	19.543	745.511	1.149.797	5.733,9	772.137	4.734,4	6.708,8
1965	675	135.445	17.843	863.113	1.252.801	7.139,6	907.692	6.033,5	7.744,3
1966	690	139.743	16.664	986.259	1.360.556	7.952,5	982.843	6.375,8	10.017,2
1967	696	125.965	9.946	1.102.278	1.283.635	8.084,3	1.008.527	7.618,1	11.037,6
1968	708	152.827	8.707	1.246.198	1.479.427	9.698,2	1.033.437	6.908,5	14.482,4
1969	710	164.495	9.739	1.400.954	1.702.840	11.346,4	1.205.576	9.156,7	17.518,8
1970	715	179.659	9.582	1.571.031	1.303.206	13.585,1	1.303.206	10.616,5	21.524,9

Πηγή: Ταχυδρομικόν Ταμιευτήριο.

Source: Post Office Savings Bank.

XXI: 6. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων: 1961-1970

Total bank credit by source of funds: 1961-1970

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου—Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθ. ἐμπορι- κῶν τρα- πεζῶν (1) Commer- cial banks funds	Ἐκ διαθεσίμων εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν(2) Special financing institutions funds (2)					Ἐκ κεφαλ. Δημοσίου (3) Govern- ment funds
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργα- νισμῶν (A.N. 1611/50) Public entities de- posits (L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχα- νικῆς Ἀνα- πτύξεως Hellenic Industrial Develop- ment Bank	Ἀγροτι- κὴ Τρά- πεζα Agricul- tural Bank	Κτηματι- κὴ Τρά- πεζα Mort- gage Bank	Ἄλλοι ὀργανι- σμοὶ (2) Other institu- tions	
1961	32.634,9	11.274,9	2.742,9	8.532,0	12.802,3	7.627,8	3.173,5	1.983,1	224,6	2.246,6	929,9
1962	37.947,0	11.613,9	3.028,4	8.585,5	16.064,6	9.438,1	3.451,7	2.993,8	267,2	2.725,4	830,4
1963	45.399,5	13.241,9	3.259,6	9.982,3	20.854,3	10.609,4	3.636,2	3.517,2	301,5	3.154,5	693,9
1964	52.631,9	15.325,4	3.909,8	11.415,6	23.315,7	13.310,2	4.035,0	4.573,0	248,2	4.454,0	680,6
1965	59.264,4	18.570,8	3.892,4	14.678,4	24.468,3	15.667,5	4.203,6	5.499,7	294,5	5.669,7	557,8
1966	68.716,9	21.968,0	4.463,0	17.505,0	28.462,6	17.619,1	4.216,0	5.383,3	360,4	7.659,4	667,2
1967	79.433,8	25.487,8	6.798,9	18.688,9	33.504,8	19.611,8	4.366,1	5.242,1	141,5	9.862,1	829,4
1968	91.822,7	31.893,0	10.425,4	21.467,6	39.344,4	19.630,0	4.300,7	2.371,3	160,6	12.797,4	955,3
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	27.408,2	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,1	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστου 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

(1) Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

(2) Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριο καὶ τράπεζαι ἐπενδύσεων.

(3) Διατιθέμενα μέσῳ ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μακροτέρας διαρκείας δάνεια.

(1) Mainly from deposits.

(2) Consignation and Loans Fund, Post Office Savings Bank, and investment banks.

(3) Granted through the Agricultural Bank and the Mortgage Bank for long-term loans.

XXI: 7. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά τομείς και κλάδους⁽¹⁾: 1961-1970
Total bank credit by sectors and branches⁽¹⁾: 1961-1970

¹Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου—Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total	Ἰδιωτικὸς τομεὺς—Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρή- σεις Public enter- prises	Δημόσιοι ὀργανι- σμοί Public entities	Ὅργανισμοὶ συγκεντρώ- σεως ἀγρ. προϊόντων Government agencies pur- chasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία Agriculture	Μεταποι- ήσεις Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάρθρω- ση Other			
1961	32.634,9	28.990,2	8.691,9	12.145,6	4.481,6	1.541,1	2.130,0	1.299,2	1.518,0	827,5
1962	37.947,0	33.414,4	8.896,6	14.151,1	6.135,7	1.787,0	2.444,0	1.513,5	1.864,1	1.155,0
1963	45.399,5	39.762,1	10.094,7	16.704,9	7.688,9	2.086,4	3.187,2	2.669,9	2.146,2	821,3
1964	52.631,9	45.415,9	11.357,7	19.131,8	8.381,2	2.671,1	3.874,1	3.087,7	2.394,0	1.734,3
1965	59.264,4	49.776,5	12.737,1	20.765,0	8.716,8	3.233,5	4.324,1	3.360,0	2.660,4	3.467,5
1966	68.716,9	56.643,4	13.814,0	24.219,8	9.624,6	4.212,8	4.772,2	4.199,9	3.042,2	4.831,4
1967	79.433,8	67.491,7	15.247,8	29.090,3	10.278,9	6.011,6	6.863,1	4.834,4	3.693,6	3.414,1
1968	91.822,7	76.039,3	13.489,3	33.781,1	11.185,4	9.741,9	7.841,6	5.906,2	5.049,8	4.827,4
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.136,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστου 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

- (1) Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (πρώην ΟΧΟΑ καὶ ΟΒΑ), Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου καὶ τραπεζῶν ἐπενδύσεων. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

- (1) Credits by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank (former EDFO and IDO), the Consignation and Loans Fund, the Post Office Savings Bank and investment banks. Credits to the State (Central Government) are not included.

XXI: 8. Χρηματοδότησεις γεωργίας καὶ ἀλιείας: 1961-1970
Credit to agriculture and fishing: 1961-1970

¹Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου—Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				Ὅργανισμοὶ συγκεντρώ- σεως ἀγρο- τικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium and long-term credits			Ἀξία γεω- ργικῶν ἐφο- δίων εἰς ἀποθήκας ΑΤΕ (2) Value of agricultural supplies in Agr. Bank warehouses	Ὁφειλὰ πρὸς ΑΤΕ ἐν καθυστε- ρήσει ὑπὸ διακανονι- σμῶν Outstand- ing debts to the Agricul- tural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιεργη- τικὰ δάνεια (1) Cultiva- tion loans	Δάνεια ἐπ' ἐνεχύ- ρων προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other		Σύνολον Total	Δι' ἐγγειο- βελτιώσεων καὶ ἐξ- οπλισμῶν (1) For land reclama- tion	Πρὸς τὴν ἀλιείαν To fishing industry		
1961	9.519,4	5.041,9	3.269,9	1.529,8	242,2	827,5	3.061,6	2.900,2	161,4	588,4	—
1962	10.051,6	5.026,7	3.076,1	1.734,3	216,3	1.155,0	3.168,1	3.009,5	158,6	701,8	—
1963	10.916,0	6.008,7	3.750,6	2.017,6	240,5	821,3	3.419,8	3.260,9	158,9	666,2	—
1964	13.092,0	5.259,9	2.946,4	2.022,3	291,0	1.734,3	3.726,3	3.581,5	144,8	976,0	1.395,5
1965	16.204,6	5.484,5	3.035,8	2.110,0	338,7	3.467,5	4.277,1	4.101,2	175,9	1.399,2	1.576,3
1966	18.645,4	5.545,0	3.066,2	2.022,4	456,4	4.831,4	4.662,5	4.474,8	187,7	2.246,7	1.359,8
1967	18.661,9	6.358,7	3.754,7	2.136,9	467,1	3.414,1	5.716,4	5.506,3	210,1	2.017,1	1.155,6
1968	18.316,7	6.920,9	4.396,0	2.061,2	463,7	4.827,4	4.825,0	4.619,5	205,5	1.480,1	263,3
1969	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστου 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

- (1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἰς εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).
(2) Ἀξία ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

- (1) Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).
(2) Supplies purchased with Bank of Greece credits and not yet issued to farmers.

XXI: 9. Χρηματοδότησεις μεταποιήσεως και μεταλλείων: 1961-1970

Credit to manufacturing and mining: 1961-1970

*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου—Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits				Μακροπρόθεσμα δάνεια Long-term loans			
		Βιομηχανία καὶ Μεταλλεῖα Industry and mining			Βιοτεχνία Handicraft				
		Σύνολον Total	Προεξόφλη- σις γραμ- ματίων (1) Bills dis- counted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital		Σύνολον Total	Πρὸς ἀγρο- τικὰς βιο- μηχανίας To agri- cultural industries	Πρὸς λοι- πὰς βιομη- χανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλ- λευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
1961	12.145,6	7.342,2	2.087,3	5.254,9	1.225,5	3.577,9	821,9	1.938,6	817,4
1962	14.151,1	8.520,5	2.186,2	6.334,3	1.345,0	4.285,6	831,5	2.565,1	889,0
1963	16.704,9	9.989,4	2.414,2	7.575,2	1.782,1	4.933,4	862,0	3.205,8	865,6
1964	19.131,8	11.227,0	2.419,4	8.807,6	1.912,1	5.992,7	903,6	4.027,4	1.061,7
1965	20.765,0	12.407,5	2.511,1	9.896,4	2.137,0	6.220,5	922,4	4.374,1	924,0
1966	24.219,8	14.644,4	2.664,3	11.980,1	2.529,7	7.045,7	1.015,9	4.815,8	1.214,0
1967	29.090,3	17.939,6	3.102,3	14.837,3	3.120,8	8.029,9	1.118,7	5.690,4	1.220,8
1968	33.781,1	20.587,6	3.373,4	17.214,2	4.083,6	9.109,9	1.197,5	6.698,6	1.213,8
1969	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	11.199,7	1.342,1	8.552,1	1.305,5
1970	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος,
Αὐγούστος 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece,
August 1971.

- (1) Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἔναντι ἐμπορικῶν γραμ-
ματίων πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις.
Αἱ προεξοφλήσεις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν
στήλην «Βιοτεχνία».
- (2) Περιλαμβάνονται καὶ πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνίαν.

(1) Discounts and credits against commercial bills to
industrial and mining enterprises. Discounts to handicrafts
are included in column «handicraft».

(2) Including credits to handicraft.

XXI: 10. Χρηματοδότησεις ἐμπορίου: 1961-1970

Credit to trade: 1961-1970

*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου—Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἑσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade
1961	4.481,6	3.030,4	323,9	610,9	516,4
1962	6.135,7	3.437,3	381,3	729,7	1.587,4
1963	7.688,9	4.365,8	621,6	960,7	1.740,8
1964	8.381,1	4.853,2	773,6	985,3	1.769,0
1965	8.716,8	5.399,7	939,3	987,6	1.540,2
1966	9.624,6	6.218,4	868,0	863,9	1.674,3
1967	10.278,9	6.952,2	924,2	1.025,1	1.377,4
1968	11.185,4	8.357,6	945,4	902,4	980,0
1969	13.276,5	9.494,3	1.370,7	1.234,0	1.177,5
1970	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος,
Αὐγούστος 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece,
August 1971.

XXI : 11. Χρηματοδότησεις άλλων κλάδων : 1961 - 1970

Credit to other branches : 1961 - 1970

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Τουρισμός και ξενοδοχειακαὶ ἐπιχειρήσεις Tourism and hotels	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια Energy	Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνία Transportation and communication	Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (1) Public utility works	Ἄλλοι σκοποὶ Other
1961	4.947,2	755,7	1.489,7	545,5	1.386,5	769,7
1962	5.821,6	952,7	1.499,2	692,1	1.724,1	953,5
1963	8.003,3	1.234,6	2.104,8	1.240,4	1.972,7	1.450,5
1964	9.355,6	1.518,0	2.251,5	1.574,9	2.234,0	1.777,4
1965	10.344,5	1.750,4	2.260,9	1.895,3	2.464,5	1.973,4
1966	12.014,3	1.992,4	2.941,3	2.482,9	2.744,4	1.853,3
1967	15.391,1	2.534,2	3.503,4	2.762,5	3.244,9	3.346,1
1968	18.797,6	3.523,7	4.053,6	3.435,2	4.480,6	3.304,5
1969	23.480,9	4.685,6	5.465,6	4.605,7	5.315,0	3.409,0
1970	30.568,1	6.683,5	6.414,1	6.648,0	5.988,9	4.833,6

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστου 1971.

(1) Ἔργα ἀναλαμβάνόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμεῖων.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

(1) Works undertaken by local authorities and prefectural offices.

XXI: 12. Δάνεια χορηγηθέντα ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος (εἰς γεωργίαν, κτηνοτροφίαν, δάση, ἀλιείαν, μελισσοκομίαν κλπ.): 1966 - 1970

Loans granted by the Agricultural Bank of Greece (for agriculture, stock-breeding, forestry, fishing, apiculture etc.): 1966 - 1970

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀξίας

Million drachmae at current prices

Εἶδος δανείου	1966	1967	1968	1969	1970	Kind of loan
I. Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις	7.700	7.985	9.143	10.216	11.738	I. Short-term advances
α) Καλλιεργητικὰ δάνεια	3.693	4.117	5.088	5.799	6.579	a) Cultivation loans
β) Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων	891	959	950	722	912	b) Loans on pledge of products
γ) Χρηματοδοτήσεις Γεωργικῶν Ὁργανώσεων	3.116	2.909	3.105	3.695	4.247	c) Financing of Agricultural Organizations
II. Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας..	1.800	3.001	4.566	4.487	4.851	II. Medium and long-term loans
III. Χρηματοδοτήσεις δι' ἀγορὰν καπνῶν Ἑλληνικοῦ Δημοσίου	464	505	641	525	441	III. Financing for the purchase of tobacco of the Greek State

Πηγή: Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

XXI: 13. Κίνησης Γραφείων Συμφητισμού: 1961 - 1970 — Movement of Clearing Houses: 1961 - 1970

Τέλος περιόδου End of period	Έπιταγαι παρουσιασθεΐσαι πρός συμφητισμόν Checks presented for clearing			Αξία συμφηφ. έπιταγών (έκατομ. δρχ.) Value of checks cleared (million drs.)	Υπόλ. διακανο- νισθέν μέσω ΤΕ (έκατομ. δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million drs.)	Έπιταγαι παρουσιασθεΐσαι πρός συμφητισμόν Checks presented for clearing			Αξία συμφηφ. έπιταγών (έκατομ. δρχ.) Value of checks cleared (million drs.)	Υπόλ. διακανο- νισθέν μέσω ΤΕ (έκατ. δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million drs.)
	Αριθμός Number	Αξία (έκατομ. δρχ.) Value (million drs.)	Μέση αξία έπιταγής (χιλιάδες δρχ.) Average value (thous.drs.)			Αριθμός Number	Αξία (έκατομ. δρχ.) Value (million drs.)	Μέση αξία έπιταγής (χιλιάδες δρχ.) Average value (thous.drs.)		
	Κίνησης όλων των Γραφείων Συμφητισμού All Clearing Houses					Γραφείων Συμφητισμού Αθηνών Athens Clearing House				
1961	1.140.026	38.355,2	33,6	20.815,5	17.539,7	882.477	29.843,5	33,8	17.438,1	12.405,4
1962	1.198.431	44.517,6	37,1	25.301,3	19.216,3	928.867	34.978,2	37,7	21.507,1	13.471,1
1963	1.269.647	49.871,9	39,3	27.670,7	22.201,2	986.627	39.007,0	39,5	23.141,3	15.865,7
1964	1.356.175	60.913,7	44,9	32.308,6	28.605,7	1.045.390	48.469,7	46,4	26.778,7	21.691,0
1965	1.407.735	70.424,5	50,0	35.957,4	34.467,1	1.079.532	56.324,3	52,2	29.812,2	26.512,1
1966	1.513.669	81.743,1	54,0	43.915,9	37.827,2	1.162.927	65.808,7	56,5	36.798,5	29.010,2
1967	1.563.558	94.476,0	60,4	47.532,7	46.943,3	1.203.800	75.009,7	62,3	39.671,6	35.338,1
1968	1.678.515	101.798,5	60,6	54.696,8	47.101,7	1.309.284	80.481,0	61,5	45.363,0	35.118,0
1969	2.092.293	124.580,1	59,5	70.870,0	53.710,1	1.649.961	99.707,8	60,4	59.146,9	40.560,9
1970	3.200.739	153.241,0	47,9	93.785,8	59.455,2	2.512.626	122.582,3	48,8	78.806,0	43.776,3
	Γραφείων Συμφητισμού Πειραιώς Piraeus Clearing House					Γραφείων Συμφητισμού Θεσσαλονίκης Salonika Clearing House				
1961	177.697	5.993,3	33,7	2.325,9	3.667,4	79.852	2.518,4	31,5	1.051,5	1.466,9
1962	185.984	6.606,0	35,5	2.536,5	4.069,5	83.580	2.933,4	35,1	1.257,7	1.675,7
1963	198.415	7.517,7	37,9	3.141,7	4.376,0	84.605	3.347,2	39,6	1.387,7	1.959,5
1964	217.393	8.316,7	38,3	3.848,0	4.468,7	93.392	4.127,3	44,2	1.681,9	2.446,0
1965	229.058	9.434,0	41,2	4.226,3	5.207,7	99.145	4.666,2	47,1	1.918,9	2.747,3
1966	242.069	10.286,4	42,5	4.826,2	5.460,2	107.673	5.648,0	52,5	2.291,2	3.356,8
1967	248.474	12.494,4	50,3	5.450,1	7.044,3	111.284	6.971,9	62,6	2.411,0	4.560,9
1968	248.416	13.262,6	53,4	6.545,9	6.716,7	120.815	8.054,9	66,7	2.787,9	5.267,0
1969	292.481	15.195,4	52,0	8.069,1	7.126,3	149.851	9.676,9	64,6	3.654,0	6.022,9
1970	416.897	18.457,4	44,3	10.044,7	8.412,7	271.216	12.201,3	45,0	4.935,1	7.266,2

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης της Ελλάδος,
Αύγουστος 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece,
August 1971.

XXI: 14. Τιμαί συναλλαγμάτων εν Αθήναις: 1938 και 1962 - 1970

Foreign exchange rates in Athens: 1938 and 1962 - 1970

Είς δραχμάς

Drachmae

Έτος (Μέση τιμή) Year (Average rate)	Τιμαί πωλήσεως της Τραπέζης της Ελλάδος επί: — Bank of Greece selling rates on:								
	Λονδίνου	N. Υόρκης	Παρισιών	Ζυρίχης	Δυτικής Γερμανίας	Στοκχόλμης	Πράγας (1)	Βρυξελλών	Κοπεγχάγης
	London	New York	Paris	Zurich	Germany, West	Stockholm	Prague	Brussels	Copenhagen
1938	550,00	112,62	3,27	25,79	...	28,35	3,92	3,81	...
1962	84,66	30,15	6,153	6,973	7,543	5,849	4,187	0,606	4,370
1963	84,43	30,15	6,153	6,977	7,562	5,813	4,187	0,605	4,368
1964	84,10	30,12	6,147	6,974	7,579	5,846	4,183	0,605	4,357
1965	84,12	30,10	6,141	6,955	7,538	5,837	4,180	0,606	4,352
1966	84,03	30,10	6,128	6,959	7,527	5,826	4,180	0,604	4,358
1967	82,68	30,10	6,118	6,956	7,552	5,830	4,180	0,605	4,312
1968	72,00	30,10	6,077	6,975	7,543	5,825	4,180	0,603	4,023
1969	71,89	30,10	5,812	6,981	7,601	5,823	4,180	0,600	4,004
1970	72,09	30,10	5,445	6,984	8,254	5,804	4,180	0,606	4,014

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης της Ελλάδος,
Αύγουστος 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece,
August 1971.

(1) Τιμαί Clearing.

(1) Clearing rates.

XXI: 15. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν: 1961 - 1970
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange: 1961 - 1970

1952 = 100

Ἔτος — Year	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχ. Banks and Insur. Co.
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὕλων Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	
1961	538,0	338,2	685,1	233,7	1.158,5	680,5	177,9	471,8
1962	522,3	291,7	554,4	216,3	1.349,2	643,3	138,9	496,5
1963	446,2	232,8	440,5	207,3	1.154,8	544,2	139,6	455,9
1964	430,3	238,2	438,6	209,2	1.075,1	516,6	143,4	448,7
1965	418,4	244,2	451,7	208,1	1.059,4	443,3	144,2	434,0
1966	416,9	267,8	465,1	221,2	1.042,5	413,1	137,7	463,5
1967	410,7	294,4	472,1	223,5	1.006,6	381,0	139,6	520,5
1968	526,6	345,9	724,4	207,7	1.232,6	545,3	160,7	955,5
1969	977,0	488,3	1.456,7	330,0	2.429,6	963,4	255,6	1.965,2
1970	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστος 1971.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δεῖκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχ., 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὕλων, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανικῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance.

XXI: 16. Κίνησις μετοχῶν τραπεζῶν καὶ ἀσφαλειῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν: 1966 - 1970
Bank and insurance shares traded on the Athens Stock Exchange: 1966 - 1970

Ἔτος — Year	Τράπεζαι — Banks				Ἀσφάλειαι — Insurances	
	Τράπεζα Ἑλλάδος Bank of Greece	ΕΤΕ National Bank of Greece	ΕΚΤΕ Mortgage Bank	Ἐμπορικὴ Τράπεζα Commercial Bank	Ἀστὴρ Astir Insurance Co.	Ἐθνικὴ Ethniki General Insur. Co.
Ἀριθμὸς εἰσηγμένων μετοχῶν → Number of shares quoted	100.000	1.518.300 (1)	160.000	3.300.000 (1)	360.000 (1)	72.000

Ἀριθμὸς ἀγοραπωληθεισῶν μετοχῶν — Number of shares traded

1966	2.434	27.135	4.241	20.371	1.172	270
1967	2.691	29.550	2.413	11.622	550	373
1968	3.421	33.430	6.805	58.823	1.000	94
1969	4.656	67.582(1)	9.552	52.204	1.287	660
1970	7.702	53.617(1)	4.441	113.225(1)	1.462(1)	262

Μέση τιμὴ (εἰς δραχμάς) — Average of daily quotations (in drachmae)

1966	4.909	3.019	577	650	1.141	3.948
1967	5.311	3.587	648	700	1.415	4.160
1968	7.919	7.363	1.113	1.331	2.108	6.277
1969	12.910	7.360(1)	2.542	3.508	3.277	11.052
1970	15.644	10.064(1)	2.562	714(1)	2.285(1)	14.974

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, Αὐγούστος 1971.

(1) Στοιχεῖα ἀναφερόμενα εἰς μετοχὰς νέας ἐκδόσεως, τῶν παλαιῶν μετατραπεισῶν εἰς νέας.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

(1) Figures refer to new shares as old shares have been converted to new ones.

XXI: 17. Κίνησης μετοχών διαφόρων εταιριών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν: 1966 - 1970
Industrial and commercial shares traded on the Athens Stock Exchange: 1966 - 1970

Περίοδος Period	Σιδηροδρομικαί Railways	Χημικαί—Chemical				Κλωστογυμναστική Textile		Οικοδομησίων υλίων Building materials		
	Ἡλεκτρικαὶ Σιδηροδρομικαὶ Electric Railways	Λιπάσματα Chemical products and fertilizers	Πυριτιδο- ποιεῖον Greek Gun- powder and Cartridge Mfg.	ZAAE Chemical Factories Co.	Χρωμα- τουργεῖα Πειραιῶς Piraeus Dyes Co.	ETMA Rayon Manuf. Co.	Πειραικὴ- Πατραϊκὴ Piraeiki-Pa- traiki Cotton Industry	Ἡρακλῆς Hercules Cement Co.	Χαλκίδος Chalkis Cement Co.	Τιτάν Titan Cement Co.
Ἀριθμὸς εἰσηγμένων μετοχῶν → Number of shares quoted	1.250.000(1)	717.600(1)	75.000	100.000(1)	105.000	700.435(1)	346.875(1)	714.550(1)	151.867(1)	617.280(1)

Ἀριθμὸς ἀγοραπωληθεισῶν μετοχῶν — Number of shares traded

1966	12.052	17.616	425	775	3.820	43.421	12.643	53.526	1.540	2.044
1967	27.172	14.891	100	510	5.525	31.425	15.064	48.175	75	4.203
1968	42.256	29.721	525	150	5.118	56.150	30.445	69.448	3.988	13.813
1969	79.148	35.596	375	720	11.400	86.750	42.934	85.446	5.518(1)	23.211(1)
1970	37.274	23.263	1.950	1.175	4.653	41.182	15.974	54.285	3.664	18.764

Μέση τιμὴ (εἰς δραχμὰς) — Average of daily quotations (in drachmae)

1966	397	702	521	319	689	332	581	816	675	1.398
1967	366	707	582	367	705	394	506	781	633	1.365
1968	523	1.056	739	536	1.109	357	469	985	667	1.611
1969	925	2.382	1.268	694	1.980	618	682	2.022	1.175(1)	1.738(1)
1970	944	4.497	2.304	736	2.156	481	660	2.426	1.386	2.018

Περίοδος Period	Ποτῶν — Beverages			Διάφοροι — Miscellaneous		
	ΦΙΞ FIX Breweries	Οἴνων καὶ Οἰνοπνευμάτων Wines and Spirits Co.	KAMBA «CAMBA» Wines and Spirits Co.	Λαμπρόπουλοι Ἄφαι Lambropoulos Bros	Χαρτοποιία Paper Mills	«ΙΠΠΟΤΟΥΡ» ΑΕ (πρώην Ἱπποδρομιῶν) Privileged Co. of Race Courses
Ἀριθμὸς εἰσηγμένων μετο- χῶν → Number of shares quoted	400.000	240.000(1)	84.000(1)	800.000(1)	314.723	100.000

Ἀριθμὸς ἀγοραπωληθεισῶν μετοχῶν — Number of shares traded

1966	4.540	137.972	1.721	—	11.075	5.075
1967	3.380	291.387	1.875	—	13.152	3.275
1968	53.950	6.807	604	12.446	209.246	5.925
1969	68.077	5.140(1)	1.625	45.490	65.794	25.500
1970	16.025	18.543	1.100	22.280	16.375	14.825

Μέση τιμὴ (εἰς δραχμὰς) — Average of daily quotations (in drachmae)

1966	270	55	827	—	238	286
1967	319	50	885	—	218	269
1968	296	74	1.241	2.364	225	257
1969	477	193(1)	2.087	4.177	331	360
1970	776	414	1.326	756	294	383

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος,
Αὐγούστου 1971.

(1) Στοιχεῖα ἀναφερόμενα εἰς μετοχὰς νέας ἐκδόσεως, τῶν
παλαιῶν μετατραπεισῶν εἰς νέας.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece,
August 1971.

(1) Figures refer to new shares as old shares have
been converted to new ones.

XXI: 18. Τιμαὶ ὁμολογιῶν τῶν ἐξωτερικῶν Ἑθνικῶν Δανείων: 1965 - 1970
Quotations of the external National Loans: 1965 - 1970

Ὀνομασία Δανείου Denomination of loan	Ὀνομαστικὴ ἀξία ὁμολογ. Nominal price of bonds	1965	1966	1967	1968	1969	1970
		Μέση τιμὴ — Average price					

Εἰς τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν (εἰς δραχμάς) — On the Athens Stock Exchange (in drachmae)

1881, 5%	£ 20	437	467	482	408	415	392
1884, 5%	»	437	467	482	408	415	392
1887, 4%	»	340	370	380	321	313	296
1889, 4%	»	340	367	381	322	313	297
1890, 5%	»	443	469	475	396	397	378
1893, 5%	»	453	457	466	402	400	378
1902, 4%	»	343	359	371	314	312	288
1907, 5%	£ 4	89	88	92	78	80	75
1910, 4%	£ 19,17/-	345	366	376	315	310	296
1914, 5%	»	454	485	502	435	454	426
1924, 7%	£ 20	584	603	627	529	527	535
1924, 7%	\$ 500	5.775	5.661	6.791	7.128	6.606	6.402
1925, 4%	\$ 1.000	8.403	9.827	13.352	13.366	13.262	11.500
1928, 6%	£ 20	528	552	569	480	467	450
1928, 6%	\$ 500	4.929	4.881	6.109	6.338	6.050	5.488
1928, 6%	£ 20	529	542	567	476	458	451
1931, 6%	»	684	709	763	640	624	604

Εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου (% ἐπὶ ὀνομ. ἀξίας) — On the London Stock Exchange (per cent of par)

1881, 5%	£ 20	28	25	26	30	32	30
1884, 5%	»	28	26	26	30	29	28
1887, 4%	»	22	22	21	22	21	21
1889, 4%	»	21	20	21	22	22	19
1890, 5%	»	27	24	26	31	31	28
1893, 5%	»	28	—	26	28	31	30
1902, 4%	»	21	19	20	22	22	22
1907, 5%	£ 4	28	—	27	30	32	25
1910, 4%	£ 19,17/-	22	20	21	22	22	20
1914, 5%	»	28	27	27	31	33	32
1924, 7%	£ 20	37	37	35	37	41	37
1928, 6%	»	32	33	33	33	41	32
1928, 6%	»	32	31	30	33	33	33
1931, 6%	»	42	—	—	—	—	—

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος,
Αὐγούστου 1971.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece,
August 1971.

XXI: 19. Χρονολογία καθορισμού και μεταβολών των τιμών συναλλαγμάτων: 1970

Dates on which exchange rates were fixed or changed: 1970

Εἰς δραχμὰς

Drachmae

Ἡμερομηνία—Date	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ:—Bank of Greece selling rates on:								
	Λονδίνου London	Ν. Ὑόρκης New York	Παρισίων Paris	Ζυρίχης Zurich	Δ. Γερμανίας Germany W.	Στοκχόλμης Stockholm	Πράγας (1) Prague	Βρυξελλῶν Brussels	Κοπεγχάγης Copenhagen
2 / 1 / 70	72,22	30,10	5,416	6,962	8,159	5,822	4,180	0,605	4,019
12 / 1 / 70	72,16	»	5,418	6,971	8,158	5,827	»	»	4,016
19 / 1 / 70	72,20	»	5,419	6,975	8,169	5,829	»	0,606	»
23 / 1 / 70	72,30	»	5,425	6,982	8,176	»	»	»	4,013
28 / 1 / 70	72,25	»	5,427	6,840	8,162	5,827	»	»	4,015
2 / 2 / 70	72,30	»	5,431	6,990	8,161	5,825	»	»	»
9 / 2 / 70	72,35	»	»	6,997	8,160	5,824	»	»	»
16 / 2 / 70	72,33	»	5,428	7,005	8,161	5,822	»	»	4,016
18 / 2 / 70	72,40	»	»	»	»	»	»	»	»
20 / 2 / 70	72,46	»	5,426	6,999	8,165	»	»	»	»
21 / 2 / 70	72,40	»	5,427	7,003	8,161	»	»	»	»
2 / 3 / 70	72,44	»	5,429	6,995	8,158	5,789	»	»	4,015
5 / 3 / 70	72,45	»	»	6,979	8,167	»	»	»	»
10 / 3 / 70	72,37	»	5,430	6,981	8,168	5,783	»	»	»
13 / 3 / 70	72,44	»	5,432	6,986	8,184	»	»	»	»
14 / 3 / 70	72,41	»	5,430	6,988	8,198	»	»	»	»
19 / 3 / 70	72,38	»	»	»	8,213	5,790	»	»	»
30 / 3 / 70	72,43	»	»	6,990	»	5,795	»	»	»
4 / 4 / 70	72,44	»	5,432	6,995	8,233	»	»	»	»
8 / 4 / 70	72,40	»	»	6,988	8,246	5,793	»	0,605	»
10 / 4 / 70	72,43	»	5,437	6,998	8,260	»	»	0,606	»
16 / 4 / 70	»	»	5,441	7,001	8,272	5,791	»	»	4,013
25 / 4 / 70	72,46	»	5,449	»	8,288	»	»	»	»
29 / 4 / 70	72,39	»	»	»	8,279	5,788	»	»	4,009
11 / 5 / 70	72,40	»	5,451	7,005	8,287	5,792	»	»	»
15 / 5 / 70	72,43	»	5,455	6,983	8,291	»	»	»	»
18 / 5 / 70	72,38	»	5,453	6,974	8,290	5,789	»	»	»
22 / 5 / 70	72,33	»	5,451	6,969	8,287	»	»	»	»
25 / 5 / 70	72,27	»	5,449	6,972	8,275	»	»	»	4,013
1 / 6 / 70	72,28	»	5,453	6,962	8,286	5,792	»	»	4,014
3 / 6 / 70	72,20	»	»	6,978	8,290	»	»	»	»
8 / 6 / 70	72,25	»	»	»	»	5,795	»	»	»
12 / 6 / 70	72,20	»	5,455	6,982	8,291	»	»	»	»
17 / 6 / 70	72,12	»	5,451	6,977	8,262	5,803	»	»	»
18 / 6 / 70	»	»	»	6,979	8,281	»	»	»	»
22 / 6 / 70	72,21	»	»	6,977	»	»	»	»	»
24 / 6 / 70	72,13	»	»	6,975	8,283	»	»	»	»
29 / 6 / 70	»	»	5,454	6,979	8,288	5,805	»	»	»
4 / 7 / 70	72,04	»	»	»	8,291	»	»	»	»
8 / 7 / 70	71,98	»	»	6,990	»	5,814	»	»	»
13 / 7 / 70	»	»	»	6,988	8,286	5,795	»	»	4,012
17 / 7 / 70	71,95	»	5,457	7,000	8,287	»	»	»	»
22 / 7 / 70	71,89	»	»	6,997	8,290	5,801	»	»	4,013
30 / 7 / 70	71,94	»	»	7,003	»	»	»	»	»
10 / 8 / 70	»	»	5,453	6,998	»	5,819	»	»	4,011
22 / 8 / 70	71,84	»	5,451	7,000	»	5,808	»	»	4,013
26 / 8 / 70	71,80	»	»	»	»	5,814	»	»	»
31 / 8 / 70	71,71	»	5,456	6,996	»	5,809	»	»	»
8 / 9 / 70	71,66	»	»	»	»	»	»	»	»
11 / 9 / 70	71,86	»	»	7,000	»	5,799	»	»	»
12 / 9 / 70	71,78	»	»	»	»	»	»	»	»
14 / 9 / 70	71,73	»	»	»	»	5,778	»	0,607	»
18 / 9 / 70	71,83	»	5,450	6,995	»	»	»	»	»
19 / 9 / 70	71,76	»	»	6,993	»	»	»	»	»
25 / 9 / 70	71,79	»	»	6,984	»	»	»	»	»
1 / 10 / 70	71,81	»	»	6,959	8,284	5,795	»	0,606	»
16 / 10 / 70	71,84	»	»	6,953	8,291	5,808	»	»	»
19 / 10 / 70	71,79	»	5,448	»	8,287	5,795	»	»	4,011
22 / 10 / 70	71,84	»	»	6,945	8,284	»	»	»	»
2 / 11 / 70	71,92	»	5,451	»	8,289	5,805	»	0,607	4,014
6 / 11 / 70	71,99	»	5,454	6,949	8,292	»	»	»	»
9 / 11 / 70	»	»	5,450	6,963	»	5,812	»	»	»
12 / 11 / 70	71,89	»	5,456	6,967	8,290	»	»	»	»
19 / 11 / 70	71,93	»	»	6,971	8,292	»	»	»	4,012
23 / 11 / 70	71,89	»	»	6,980	»	5,824	»	0,606	4,014
5 / 12 / 70	71,85	»	5,452	»	8,264	5,826	»	»	4,019
11 / 12 / 70	71,89	»	»	»	8,257	5,820	»	»	»
16 / 12 / 70	»	»	5,450	»	8,243	»	»	»	»
19 / 12 / 70	»	»	5,448	»	8,259	»	»	»	»
24 / 12 / 70	71,99	»	5,454	6,985	8,273	5,818	»	»	»
30 / 12 / 70	»	»	5,452	»	8,257	5,825	»	»	4,022

Πηγή: Μηνιαία Στατιστικά Δελτία Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.
(1) Τιμαὶ Clearing.Source: Monthly Statistical Bulletins of the Bank of Greece.
(1) Clearing rates.

XXII. ΤΙΜΑΙ-ΔΑΠΑΝΑΙ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ PRICES - HOUSEHOLD EXPENDITURES

Α' ΟΙ ΝΕΟΙ ΔΕΙΚΤΑΙ ΤΙΜΩΝ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ (1961 = 100)

Ἡ ΕΣΣΓΕ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1966 προέβη εἰς τὴν δημοσίευσιν νέων δεικτῶν τιμῶν χονδρικῆς κατὰ τομεῖς τῆς οἰκονομίας, τοὺς ὁποίους κατήρτισε βάσει τῶν συστάσεων τῆς Στατιστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΟΗΕ, πρὸς πληρεστέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τῆς οἰκονομικῆς ἀναλύσεως.

Οἱ νέοι δείκται βασίζονται ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τῶν «οἰκονομικῶν ροῶν», κατὰ τὴν ὅποιαν συναλλασσόμενοι θεωροῦνται οἱ παραγωγικοὶ καὶ καταναλωτικοὶ τομεῖς τῆς οἰκονομίας.

Οὗτοι ἀποσκοποῦν εἰς τὴν μέτρησιν τῆς σχετικῆς μεταβολῆς τῶν ἐιδικῶν ἐπιπέδων τιμῶν, ὡς διαμορφοῦνται κατὰ τὰς συναλλαγὰς μεταξὺ τῶν ὧν ἀνω τομέων. Εἰς τὸ νέον σύστημα ὑπολογίζονται τέσσαρες βασικοὶ δείκται «τομέων», καλύπτοντες τὸ σύνολον σχεδὸν τῶν συναλλαγῶν διὰ τελικὰ προϊόντα εἰς ἐπίπεδον χονδρικῶν τιμῶν ὁ γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς, ὅστις ἐκφράζει ἐν συνόψει τὴν γενικὴν τάσιν τῶν τιμῶν, ὡς αὕτη διαμορφοῦται ἐκ τοῦ συνόλου τῶν συναλλαγῶν χονδρικῆς μεταξὺ παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως, καὶ ἄλλοι δείκται ἐιδικωτέρου ἐνδιαφέροντος.

Οἱ ὑπολογιζόμενοι δείκται κατὰ τομεῖς συναλλαγῶν καὶ οἱ ἀντίστοιχοι συντελεσταὶ σταθμίσεως αὐτῶν εἶναι οἱ ἀκόλουθοι :

Δείκται	Συν/σταθ σταθμίσεως
1, 2, 3, 4. Γενικὸς δείκτης (παραγωγικῶν καὶ καταναλωτικῶν τομέων τῆς Οἰκονομίας)	1.000,0
1. Τελικῶν προϊόντων ἐγχωρίου πρωτογενοῦς παραγωγῆς δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	303,3
2. Τελικῶν προϊόντων ἐγχωρίου βιομηχανικῆς παραγωγῆς δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	448,6
3. Ἐξαγομῶν προϊόντων ἐγχωρίου πρωτογενοῦς καὶ βιομηχανικῆς παραγωγῆς	83,2
4. Τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ	164,9

Ἡ μέθοδος ὑπολογισμοῦ τῶν νέων δεικτῶν εἶναι οὐσιαστικῶς διάφορος ἐκείνης τοῦ ὑπολογισμοῦ τῶν ἀντικατασταθέντων παλαιῶν δεικτῶν «παραδοσιακοῦ τύπου». Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν διάφορον ἀντίληψιν περὶ τῶν ἀντικειμενικῶν σκοπῶν, τοὺς ὁποίους δέον νὰ ἱκανοποιοῦν οἱ δείκται τιμῶν τῶν συναλλαγῶν χονδρικῆς πωλήσεως.

Λεπτομερὲς περιγραφὴ τῶν χρησιμοποιηθεισῶν μεθόδων καὶ τῶν διαδικασιῶν ὑπολογισμοῦ τῶν νέων δεικτῶν περιλαμβάνεται εἰς τὸ ἐκδοθὲν ὑπὸ τῆς ΕΣΣΓΕ ἐιδικῶν τεῦχος ὑπὸ τὸν τίτλον «Οἱ νέοι δείκται τιμῶν χονδρικῆς (1961 = 100)», Ἀθῆναι 1967.

Β' ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ (Ἰούνιος 1959=100)

Ἡ κατάρτισις τοῦ δεικτοῦ ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1959 μὲ τὴν συγκέντρωσιν στοιχείων τιμῶν λιανικῆς πωλήσεως διὰ 200 ἀγαθὰ (ὑπηρεσίας) ἐκ 16 ἀστικῶν κέντρων τῆς Χώρας.

Δι' ἕκαστον ἀγαθὸν (ὑπηρεσίαν) ὑπολογίζεται ὁ μέσος σταθμικὸς ὅρος τῆς σχέσεως τῶν τιμῶν, αἱ ὁποῖαι σχηματίζονται εἰς τὰς κατὰ τόπους ἀγοράς. Αἱ σχέσεις αὗται ἀναφέρονται εἰς τὸ σύνολον τῆς Χώρας καὶ συγκρίνονται πρὸς τὰς ἀντιστοίχους τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1959 (περίοδος βάσεως).

Τύπος: Ὁ δείκτης ὑπολογίζεται διὰ τοῦ τύπου τοῦ Laspeyres.

Στάθμισις: Οἱ συντελεσταὶ σταθμίσεως προέκυψαν ἐκ τῆς διεξαχθείσης δειγματοληπτικῆς ἐρευνῆς ἐπὶ τῶν οἰκογενειακῶν προϋπολογισμῶν, κατὰ τὴν περίοδον 1957/58, εἰς 25 ἀστικά κέντρα τῆς Χώρας.

Σύνθεσις: Ἡ σύνθεσις (περιλαμβανόμενα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι) καὶ οἱ ἀντίστοιχοι πρὸς αὐτὴν συντελεσταὶ σταθμίσεως ἔχουν ὡς ἀκόλουθος:

A. THE NEW INDICES OF WHOLESALE PRICES (1961 = 100)

Starting with the year 1966, the NSSG published new indices of wholesale prices by sectors of economy, compiled on the basis of the UNO Statistical Committee recommendations, with a view to cover the needs of economic analysis.

The new indices are based on the inputs-outputs principle, according to which the transacting parties are the production and consumption sectors of economy.

The new indices aim at the measurement of the relative change of the special levels of prices, as these are formulated at the transactions of the above sectors. According to the new system, four basic indices of sectors are compiled, which nearly cover all transactions for finished goods at a level of wholesale prices. The general index of wholesale prices simply summarises the changes of prices, as these are formulated during the total wholesale transactions between production and consumption. Other indices of more specific interest were also compiled.

The by-sector indices and the corresponding weighting coefficients are as follows :

Indices	Weighting coefficients
1, 2, 3, 4. General index (production and consumption sectors of Economy)	1.000,0
1. Index of finished goods of local primary production for home consumption	303,3
2. Index of finished goods of local industrial production for home consumption	448,6
3. Index of exported goods of local primary and industrial production	83,2
4. Index of finished goods of foreign origin	164,9

The computation method adopted in the case of the new indices is substantially different from the computation method of the old «traditional» indices. This is due to a different concept as to the objectives which the indices of wholesale prices should satisfy.

A detailed description of the computation methods and procedures adopted in the case of the new indices are given in the individual issue of the NSSG «The new indices of wholesale prices (1961 = 100)», Athens 1967.

B. CONSUMER PRICE INDEX (June 1959=100)

For the compilation of this index the NSSG is collecting retail prices of 200 commodities (services) in 16 urban centres of the Country ever since January 1959.

The weighted average price of each item is computed on the basis of local prices in the various markets of the Country. These averages refer to the whole Country and are compared to the corresponding ones of June 1959, which is considered as base year.

Formula: The index has been computed by means of the Laspeyres' formula.

Weighting: The weights have been derived from the sample household survey of 1957/58, taken in 25 urban centres of the Country.

Composition: The goods and services included and the corresponding weighting coefficients are as follows:

Ομάδες		Συντελεστές σταθμίσεως °/° Weighting coefficients	Groups
I	Διατροφή	437,50	I Food
II	Οινόπνευματώδη ποτά - Καπνός	53,58	II Alcoholic drinks and tobacco
III	Ένδυσις - Υπόδησις	142,60	III Clothing - Footwear
IV	Στέγαις	98,61	IV Housing
V	Εξοπλισμός κατοικίας - Εφόδια νοικοκυριού	57,43	V Durable goods and equipment
VI	Υγεία - Ατομική καθαριότης	55,90	VI Health and personal care
VII	Εκπαίδευσις - Μόρφωσις - Αναψυχή	73,75	VII Education and recreation
VIII	Μεταφοραί - Επικοινωνίαι	60,42	VIII Transport and communication
IX	Διάφορα	20,21	IX Miscellaneous

Διά περισσότερας πληροφορίας, βλέπε ειδικόν τεύχος υπό τόν τίτλον «Δείκτες Τιμών Καταναλωτού», 'Αθήναι 1960.

For more information, see the special issue «Consumer Price Index», Athens 1960.

Γ' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

Τὰ δημοσιευόμενα εἰς τοὺς πίνακες 5 - 10 στοιχεῖα προέρχονται ἐκ τῆς διενεργουμένης ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ, κατ' ἔτος, Ἑρευνῆς τῶν Οἰκογενειακῶν Προϋπολογισμῶν εἰς τὰς ἀστικές, ἡμιαστικές καὶ ἀγροτικές περιοχὰς τῆς Χώρας.

Οἱ σπουδαιότεροι ἀντικειμενικοὶ σκοποὶ τῆς ἐρευνῆς ταύτης εἶναι ἡ συγκέντρωσις στοιχείων ἐπὶ τοῦ ὅψους καὶ τῆς διάρθρωσεως τῆς δαπάνης τῶν νοικοκυριῶν, δι' ἀγορὰν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, καὶ ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν ἀπολαμβανομένων ὑπ' αὐτῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν ἀνευ πληρωμῆς, ὡς καὶ ἡ συγκέντρωσις στοιχείων σχετικῶν μὲ τὰς συνθήκας διατροφῆς καὶ διαβιώσεως ἐν γένει τῶν νοικοκυριῶν.

Ἡ ἐν λόγω ἔρευνα καλύπτει τὰ ἰδιωτικὰ νοικοκυριά, τὰ ὁποῖα διαμένουν ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὰς ἀστικές περιοχὰς τῆς Χώρας (πόλεις μὲ πληθυσμόν, κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1961, 30.000 κατοίκων καὶ ἄνω) καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς τὰς ἡμιαστικές καὶ ἀγροτικές περιοχὰς (δήμους καὶ κοινότητας μὲ πληθυσμόν, κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1961, κάτω τῶν 10.000 κατοίκων).

Διὰ τὴν συλλογὴν τῶν στοιχείων χρησιμοποιοῦνται εἰδικῶς ἐπιλεγείσαι καὶ ἐκπαιδευθεῖσαι ἐρευνήτριαι, αἱ ὁποῖαι συνεργάζονται μεθ' ἑκάστου νοικοκυριοῦ ἐπὶ ἑπτὰ συνεχεῖς ἡμέρας καὶ καταγράφουν τὰς σχετικές πληροφορίας ἐπὶ τῶν ἐρωτηματολογίων.

Πρὸς πληρεστέραν ἐνημέρωσιν ὁ ἐνδιαφερόμενος ἀναγνώστης παραπέμπεται εἰς τὰ κάτωθι εἰδικὰ δημοσιεύματα τῆς ΕΣΥΕ.

α) «Ἑρευνα Οἰκογενειακῶν Προϋπολογισμῶν διεξαχθεῖσα εἰς τὰς ἀστικές περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸ ἔτος 1957/58», 'Αθήναι 1961, καὶ

β) «Ἑρευνα Οἰκογενειακῶν Προϋπολογισμῶν διεξαχθεῖσα εἰς τὰς ἡμιαστικές καὶ ἀγροτικές περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸ ἔτος 1963/64», 'Αθήναι 1969.

C. HOUSEHOLD SURVEY

The data appearing in tables 5 - 10 originate from the Household Survey conducted every year by the NSSG in the urban, semi-urban and rural areas of the Country.

The principal objectives of the survey are :

a) The collection of data on the level and the pattern of household expenditures for the purchase of goods and services, and on the value of goods and services obtained without payment, and b) the collection of data on nutritional and housing conditions of households in general.

The survey covers all private households living in the urban areas of the Country (cities with 30.000 inhabitants and over at the 1961 Census), and in the semi-urban and rural areas (municipalities and communes with less than 10.000 inhabitants at the 1961 Census).

The data are collected by specially selected and trained interviewers who co-operate with each household for seven consecutive days and record the collected information into the questionnaires.

For more detailed information one should refer to the special issues of the NSSG, namely :

— Household survey carried out in the urban areas of Greece during 1957/58, Athens 1961.

— Household Survey carried out in the semi-urban and rural areas of Greece during 1963/64, Athens 1969.



XXII: 1. Δείκται τιμών χονδρικής

1961 = 100

Τομείς και κλάδοι		1967	1968	1969	1970	1970			
						Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Απρίλ. April
1, 2, 3, 4.	Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	113,9	113,9	118,3	122,9	121,3	121,1	122,3	123,3
1.	Τελικών προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	126,9	128,0	134,5	138,7	138,1	136,2	139,2	141,4
2.	Τελικών προϊόντων έγχωρίου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	108,4	108,3	111,3	114,7	113,3	113,5	113,9	114,1
3.	Έξαγομένων προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	111,1	111,0	116,0	119,4	118,0	118,7	119,7	119,5
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού	105,8	104,7	108,9	118,1	113,9	114,9	115,5	117,0
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωρίου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	115,9	116,2	120,6	124,4	123,3	122,7	124,1	125,1
1, 2, 4.	Τελικών προϊόντων διὰ τὴν έσωτερικήν κατανάλωσιν	114,1	114,2	118,5	123,2	121,6	121,3	122,6	123,6
	Το μ ε ς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	126,9	128,0	134,5	138,7	138,1	136,2	139,2	141,4
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	127,3	128,3	135,4	139,2	139,0	136,7	140,0	142,4
	Γεωργίας	125,0	125,0	134,1	133,1	138,2	138,2	140,0	140,3
	Κτηνοτροφίας	130,6	133,1	137,2	148,0	140,0	134,5	140,0	145,5
04	Ύλεις	130,8	133,2	134,4	149,4	140,3	144,2	142,2	142,5
11-16	Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκων	114,4	112,5	113,0	113,2	114,2	113,0	114,1	113,2
	Το μ ε ς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωρίου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	108,4	108,3	111,3	114,7	113,3	113,5	113,9	114,1
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	105,7	104,8	108,8	110,7	110,0	110,4	110,2	110,2
21-22	» ποτών και καπνού	125,8	126,2	127,4	127,9	127,6	127,6	127,6	127,6
23	» κλωστοϋφαντουργίας	112,3	112,8	115,8	117,5	116,9	116,9	117,0	117,4
27	» χάρτου	112,9	113,0	113,1	117,1	113,2	113,2	113,2	113,2
30	» έλαστικού και πλαστικών	101,4	100,3	100,3	99,6	99,9	99,9	100,0	100,0
31	» χημικών	100,4	100,3	99,2	102,3	99,2	99,6	99,6	100,4
32	» παραγωγών πετρελαίου	87,1	86,1	86,6	87,7	86,6	87,8	87,9	87,8
33	» μη μεταλλικών όρυκτων	114,1	115,5	117,2	118,7	118,0	118,2	118,9	118,8
34-35	» μετάλλου	100,1	98,0	106,4	120,7	117,4	117,4	120,0	119,8
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	110,8	112,9	117,6	122,0	122,6	122,2	122,7	123,8
24,25,26, 38, 39	Λοιποί κλάδοι	111,1	111,0	113,4	121,6	116,9	117,4	118,6	119,2
	Το μ ε ς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωρίου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	111,1	111,0	116,0	119,4	118,0	118,7	119,7	119,5
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	113,0	112,0	116,6	117,2	116,9	117,6	118,6	117,9
	Γεωργίας	112,8	112,7	115,7	115,9	114,6	115,4	116,4	116,4
	Κτηνοτροφίας	114,9	107,7	122,8	126,4	132,5	132,5	132,9	127,9
11-16	Μεταλλείων, λατομείων	121,1	124,7	131,4	134,7	134,8	135,1	135,6	135,3
21	Βιομηχανίας ποτών	111,9	118,0	118,4	119,9	119,5	119,1	119,9	119,9
23	Κλωστοϋφαντουργίας	95,9	104,1	113,9	119,7	118,3	118,7	119,4	119,9
31	Χημικής βιομηχανίας	67,1	66,6	71,2	105,8	90,1	92,0	93,1	97,2
33	Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτων	118,5	118,0	123,8	130,5	126,2	126,3	129,6	129,8
	Το μ ε ς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού)	105,8	104,7	108,9	118,1	113,9	114,9	115,5	117,0
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	131,3	127,1	131,6	151,3	138,6	140,1	141,2	150,7
	Γεωργίας	115,8	122,3	121,7	117,7	117,0	117,0	117,0	117,0
	Κτηνοτροφίας	132,7	127,5	132,5	154,3	140,5	142,2	143,4	153,7
11	Άνθρακωρυχείων	113,3	112,9	115,8	157,6	116,6	120,0	141,3	141,3
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	112,8	113,0	119,2	126,9	121,4	122,6	122,6	123,2
25	» ξύλου	104,8	104,9	108,4	115,7	113,2	115,2	115,4	116,1
27	» χάρτου	100,8	97,8	100,6	103,8	103,6	103,6	103,6	103,6
30	» έλαστικού και πλαστικών	91,8	86,5	85,9	88,0	87,3	87,3	87,4	87,4
31	» χημικών	89,4	89,5	90,2	92,3	91,7	91,7	92,1	92,2
32	» παραγωγών πετρελαίου	95,4	95,8	100,6	104,2	100,1	100,1	100,1	100,4
33	» μη μεταλλικών όρυκτων	111,2	110,4	112,9	119,1	117,7	117,7	117,8	117,8
34-35	» μετάλλων	93,6	91,9	106,8	122,8	125,2	126,4	126,4	126,4
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	108,0	107,2	109,2	116,3	112,1	113,6	113,9	114,5
38	» μεταφορικών μέσων	101,0	101,4	102,2	107,8	107,2	107,2	107,4	107,3
21, 39	Λοιποί κλάδοι	98,4	98,8	98,9	101,2	100,2	100,5	100,3	100,4

Wholesale price indices

1961 = 100

1970

Μάιος May	Ίούν. June	Ίούλ. July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Sectors and branches
123,4	123,7	122,4	122,3	123,4	123,6	123,7	124,4	1, 2, 3, 4. General index (<i>In the production and consumption sectors of Economy</i>)
141,1	141,5	136,6	135,4	138,7	138,4	138,5	140,0	1. Final products of domestic primary production for home consumption
114,3	114,5	114,6	115,2	115,3	115,6	115,7	115,8	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
119,9	119,5	119,9	119,0	119,1	120,0	120,2	119,8	3. Exported products of domestic primary and industrial production
117,5	118,3	118,7	119,6	119,5	120,2	120,4	121,6	4. Final products of foreign origin
125,1	125,4	123,5	123,2	124,8	124,8	124,9	125,6	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
123,8	124,1	122,6	122,6	123,8	124,0	124,1	124,9	1, 2, 4. Final products for home consumption
141,1	141,5	136,6	135,4	138,7	138,4	138,5	140,0	Sector 1 (<i>Final products of domestic primary production for home consumption</i>)
142,3	142,6	136,8	134,8	138,4	138,5	138,6	140,2	01 Agriculture - Livestock
136,7	137,0	127,8	122,9	128,9	128,6	128,5	129,7	Agriculture
150,5	150,7	149,8	151,9	152,2	152,8	153,2	155,3	Livestock
140,4	141,4	149,7	157,8	162,3	157,0	157,2	158,1	04 Fishing
112,0	113,7	113,4	114,2	114,2	112,9	111,8	111,6	11-16 Mines (quarries, salterns)
114,3	114,5	114,6	115,2	115,3	115,6	115,7	115,8	Sector 2 (<i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i>)
110,5	110,6	110,9	110,8	111,1	111,0	111,4	111,7	20 Foodstuffs
127,6	127,7	127,7	128,2	128,2	128,2	128,2	128,2	21-22 Beverages - Tobacco
117,4	117,4	117,4	117,4	117,7	118,2	118,2	118,4	23 Textiles
113,2	113,2	113,2	122,6	122,6	122,8	122,8	122,8	27 Paper
100,0	99,9	99,9	99,9	99,0	99,0	99,0	99,0	30 Rubber and plastic
101,8	102,4	103,1	104,3	104,1	104,0	104,7	104,7	31 Chemicals
87,8	87,8	87,8	87,8	87,8	87,8	87,8	87,8	32 Petroleum derivatives
118,7	118,4	118,5	118,8	118,9	118,9	119,2	119,5	33 Non-metallic minerals
119,8	121,5	122,0	122,0	122,3	122,2	122,2	122,2	34-35 Metals
125,3	124,0	122,4	121,6	120,6	120,4	119,3	118,8	6-37 Machinery and electrical appliances
119,4	120,2	121,4	123,6	123,6	126,2	126,2	126,6	24,25,26, 38,39 Other branches
119,9	119,5	119,9	119,0	119,1	120,0	120,2	119,8	Sector 3 (<i>Exported products of domestic primary and industrial production</i>)
118,2	117,7	117,6	116,0	116,0	116,8	116,9	116,4	01 Agriculture - Livestock
116,8	116,6	116,8	115,0	115,0	115,8	116,0	115,5	Agriculture
128,0	125,0	123,5	123,1	123,0	123,3	123,0	122,5	Livestock
134,2	133,2	134,1	134,4	134,3	135,9	134,6	134,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
119,9	120,0	120,0	120,0	120,0	120,1	120,1	120,1	21 Beverages
120,4	119,6	120,7	120,7	120,4	120,4	119,6	118,9	23 Textiles
101,3	103,8	108,4	111,9	115,4	116,4	119,6	120,9	31 Chemicals
131,6	132,5	131,1	132,2	129,9	132,0	133,1	132,0	33 Non-metallic minerals
117,5	118,3	118,7	119,6	119,5	120,2	120,4	121,6	Sector 4 (<i>Final products of foreign origin</i>)
150,7	151,9	153,9	154,0	159,0	157,5	158,3	159,6	01 Agriculture - Livestock
117,0	117,0	117,8	117,8	117,8	117,8	121,0	118,6	Agriculture
153,7	155,1	157,1	157,2	162,7	161,1	161,7	163,2	Livestock
141,3	141,3	141,0	179,7	178,6	196,5	196,5	196,5	11 Coal mines
123,3	128,0	128,5	128,4	128,5	129,4	130,5	136,6	20 Foodstuffs
116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	116,1	25 Wood
103,6	103,6	103,6	104,0	104,2	104,2	104,2	103,9	27 Paper
88,1	88,1	88,1	88,1	88,5	88,5	88,6	88,6	30 Rubber and plastic
92,0	92,2	92,3	92,2	92,8	93,1	92,7	92,2	31 Chemicals
100,4	101,6	101,6	106,7	107,1	110,8	110,8	110,8	32 Petroleum derivatives
117,9	117,9	117,9	117,9	119,8	119,9	120,0	126,5	33 Non-metallic minerals
126,3	126,4	126,4	124,4	116,0	116,4	115,1	117,5	34-35 Metals
116,5	116,7	117,0	117,5	117,5	118,3	118,8	119,0	36-37 Machinery and electrical appliances
107,6	107,6	107,7	108,3	108,2	108,4	108,5	108,5	38 Transport equipment
100,7	101,1	101,3	101,3	101,9	102,0	102,6	102,6	21, 39 Other branches

XXII: 2. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών χονδρικής ἐνίων τελικῶν προϊόντων
Monthly individual wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀλευρα ἀρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας ἀμνοῦ Lamb	Ἐλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικόν Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Ὄρυζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρὸς φέτα White cheese
1965	102,93	105,15	136,13	141,48	113,85	128,10	82,00	107,24	140,94	124,97
1966	101,40	109,26	139,75	152,05	117,33	118,95	113,57	100,00	142,23	140,72
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1970 I	91,69	100,13	152,34	155,17	140,42	129,49	116,99	97,70	156,05	148,55
II	91,69	100,60	155,18	133,75	145,19	128,40	110,32	98,75	156,42	147,58
III	91,69	100,82	155,09	152,80	145,21	125,09	113,52	98,51	155,74	146,11
IV	91,69	100,82	168,06	165,06	150,22	122,84	107,44	98,25	155,74	144,39
V	91,70	100,82	169,06	195,65	151,04	123,78	109,09	103,84	155,74	142,23
VI	91,67	100,82	171,98	198,85	151,68	122,95	81,82	109,05	155,74	142,49
VII	91,91	100,82	172,62	197,70	152,30	122,95	57,02	111,71	155,74	142,49
VIII	91,06	100,82	175,78	198,04	152,45	122,95	57,85	111,70	158,04	142,49
IX	91,16	100,82	179,58	198,40	152,07	123,50	69,41	112,29	160,92	142,57
X	91,12	100,82	181,52	199,39	151,25	124,06	72,94	105,72	160,76	142,57
XI	90,87	100,82	180,76	198,35	146,11	124,61	70,80	102,94	163,30	143,63
XII	90,89	100,82	178,97	199,82	144,31	125,15	77,67	103,76	163,82	144,90

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἐλαῖα Olives	Βακαλάος Codfish	Ἰχθυερὰ διατηρη- μένα Tinned fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Ὑποδή- ματα Shoes	Ὑφάσ/τα μάλλινα Woolen fabric	Ὑφασ/τα βαμβ/ρά Cotton fabric	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1965	108,01	138,96	109,87	108,89	95,13	94,02	121,44	100,20	109,09	106,05	106,46
1966	106,61	147,54	114,40	96,67	95,33	95,32	124,16	105,89	112,72	111,28	112,58
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1970 I	137,01	151,98	124,79	95,00	95,55	97,12	132,31	116,62	116,22	120,18	120,17
II	138,38	162,86	125,11	95,00	97,07	97,98	132,31	116,72	116,22	120,18	120,17
III	137,24	163,14	125,80	95,00	97,07	97,98	132,31	116,94	116,22	120,43	120,17
IV	137,63	163,14	127,78	95,00	102,04	97,98	132,31	117,73	117,73	120,51	120,17
V	137,63	163,14	127,98	95,00	106,97	97,98	132,31	118,08	117,73	120,51	120,17
VI	137,36	163,14	128,79	95,00	110,75	97,98	132,31	118,08	117,73	120,51	120,17
VII	137,87	163,79	128,81	95,00	114,08	97,98	132,31	118,08	117,73	120,51	120,17
VIII	140,38	162,31	129,63	95,00	117,17	97,98	132,31	118,08	117,73	120,51	120,17
IX	140,38	162,31	129,92	95,00	118,47	97,98	132,31	118,08	117,73	121,20	120,17
X	143,68	169,37	130,42	95,00	118,47	97,98	132,31	122,44	117,73	122,06	120,17
XI	142,62	172,87	132,38	95,00	118,47	97,98	132,31	122,44	117,73	122,06	120,17
XII	143,26	182,86	134,15	95,00	118,47	97,98	132,31	122,44	117,73	122,47	120,17

Σημείωσις: Λόγω τῆς πληθώρας τῶν παραλλαγῶν (ποιότη-
των) τῶν περιλαμβανομένων εἰς τὸν παρόντα πίνακα προϊόντων
καὶ πρὸς ἀποφυγὴν ἐσφαλμένων συμπερασμάτων ἐκ τῆς δημοσι-
εύσεως τῆς ἀπολύτου τιμῆς μιᾶς τῶν παραλλαγῶν ἢ τῆς μέσης
τιμῆς αὐτῶν, παρέχονται οἱ μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τῶν προϊ-
όντων, οἵτινες ἐκφράζουν τὴν σχετικὴν μεταβολὴν τοῦ συνόλου
τῶν παραλλαγῶν ἐκάστου ἐξ αὐτῶν. Τὰ ἀνωτέρω προϊόντα εἶναι
ἐγχωρίου παραγωγῆς, πλὴν τοῦ βακαλάου καὶ τῶν διατηρημένων
ἰχθυερῶν, ἅτινα εἰσάγονται ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Note: Owing to the great number of qualities of products
included in the above table, and in order to avoid extrac-
tion of wrong results from publishing the absolute value of
each quality or the average value thereof, the individual
monthly indices of products are given, which express the
relative change of all qualities of each product. The above
products are of local production, except for cod and pre-
served fish which are imported from abroad.

XXII: 3. Δείκτης τιμών του καταναλωτού—Consumer price index

Ιούνιος — 1959 = 100 — June

Έτος και μήν Year and month	Γενικός General	Διατροφή Foodstuffs	Οίνον, πνευματώδη ποτά και καπνός Alcohol, beverages and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Εξοπλισμός κατοικίας και έρ. νοικοκυρ. Household equipment	Υγεία και άτομιμη καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρφωση, άναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνία Transport and communication	Διάφορα Miscellaneous
1959	100,7	100,5	100,0	99,9	101,1	99,9	100,3	100,0	106,0	100,7
1960	102,3	102,1	100,9	100,2	103,6	99,9	101,2	100,7	112,8	101,6
1961	104,1	104,8	106,8	99,4	105,1	101,6	103,4	103,0	112,8	100,6
1962	103,8	103,1	108,7	98,5	107,1	99,9	108,1	102,4	113,7	100,3
1963	106,9	109,3	112,5	99,3	109,5	100,2	109,0	98,7	114,0	100,5
1964	107,8	110,2	118,3	100,3	111,4	99,1	110,8	96,4	115,2	100,5
1965	111,0	115,3	126,9	101,6	112,6	99,9	115,2	92,5	117,4	103,8
1966	116,6	122,0	129,8	106,2	115,9	104,1	120,8	98,4	124,0	108,7
1967	118,6	122,8	138,0	109,9	118,3	105,0	123,2	100,2	126,0	109,4
1968	119,0	122,8	138,1	110,0	122,2	104,4	125,6	99,6	124,8	109,7
1969	121,9	126,9	138,3	110,7	124,3	104,8	129,2	100,5	133,6	111,8
1970	125,8	131,2	138,3	112,8	125,6	108,0	132,4	109,5	140,7	116,3
1968 I	118,1	120,9	138,0	111,6	119,8	105,0	123,4	100,5	124,8	108,3
II	117,3	122,2	138,0	102,0	121,3	103,6	123,4	100,5	124,8	107,6
III	118,9	122,4	138,0	111,3	121,7	104,6	123,4	100,5	124,8	108,1
IV	119,3	122,6	138,1	111,2	121,8	104,5	126,1	100,5	124,8	118,4
V	119,3	123,3	138,1	111,3	122,0	104,5	123,6	100,5	124,8	108,1
VI	118,8	122,1	138,1	111,2	122,5	104,5	123,7	100,5	124,8	108,1
VII	118,7	121,5	138,1	111,2	122,4	104,6	125,9	100,5	124,8	108,1
VIII	118,3	123,1	138,1	104,1	122,7	103,1	125,9	100,5	124,8	107,8
IX	119,1	123,0	138,1	111,2	122,8	104,5	126,4	97,5	124,8	108,2
X	119,8	124,4	138,1	111,4	123,1	104,6	126,3	97,7	124,8	108,2
XI	119,4	123,3	138,1	111,5	123,1	104,8	126,4	98,1	124,8	108,2
XII	120,9	125,3	138,1	111,6	123,6	104,8	132,3	98,2	124,8	117,6
1969 I	121,0	125,5	138,2	111,7	123,9	104,9	127,5	98,8	131,1	108,3
II	119,7	125,8	138,2	101,9	123,9	101,9	127,8	100,0	131,6	107,4
III	121,3	125,6	138,2	111,8	124,1	105,0	127,8	100,0	133,1	108,3
IV	122,8	127,8	138,2	111,8	124,4	105,1	132,1	100,0	133,1	118,5
V	122,3	127,7	138,2	111,8	124,1	105,3	128,5	100,1	133,1	108,3
VI	122,3	127,6	138,3	112,1	124,1	105,3	128,6	100,1	133,1	108,3
VII	122,3	127,6	138,3	112,1	124,1	105,3	128,7	100,1	133,1	108,3
VIII	120,4	126,3	138,3	104,2	124,2	102,4	128,7	100,1	133,2	108,2
IX	122,2	126,7	138,3	112,2	124,4	105,4	128,7	101,2	133,2	113,3
X	122,7	127,7	138,3	112,8	124,6	105,5	128,9	101,5	133,3	113,4
XI	122,5	126,9	138,3	112,8	124,7	105,6	128,9	101,4	135,3	113,6
XII	123,6	127,4	138,3	112,8	124,6	105,5	134,4	102,2	139,8	126,3
1970 I	123,3	127,2	138,3	113,0	124,8	105,3	129,6	105,1	140,0	113,7
II	121,8	126,9	138,3	103,0	125,5	102,3	129,8	106,9	140,0	113,0
III	124,3	128,8	138,3	113,2	125,6	105,8	129,9	108,0	140,0	113,9
IV	126,3	131,8	138,3	113,2	125,6	107,4	134,4	108,5	140,2	126,6
V	126,5	132,9	138,3	113,4	125,5	108,3	130,5	109,8	140,2	114,4
VI	126,2	131,7	138,3	114,4	125,5	109,0	131,2	109,8	140,4	114,4
VII	126,3	131,8	138,3	114,4	125,7	109,5	131,7	109,8	140,4	114,4
VIII	125,0	131,6	138,3	106,7	125,6	106,4	132,1	109,3	141,3	113,8
IX	127,1	132,7	138,3	114,7	125,8	110,0	133,2	111,2	141,4	114,6
X	127,8	133,8	138,3	115,6	126,1	110,4	133,4	111,8	141,4	114,7
XI	127,0	132,0	138,3	115,8	126,0	110,7	133,7	111,8	141,4	114,7
XII	128,2	133,2	138,3	115,8	126,1	110,7	139,9	112,1	141,4	127,1

XXII : 4. Μέσαι μηνιαία τιμαί λιανικής πωλήσεως ειδών τινων εις τὰς ἀστικάς περιοχὰς τῆς Χώρας
 Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἄρτος ἡμίλευκος (1) Bread, semi-white	Ἄρτος λευκός (2) Bread, white	Κρέας βοῦς Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ὄρυζα Rice	Πέγγι καπνιστὰ Smoked herring	Βασιλάος πατσός Salted cod	Ἐλαιόλαδον Olive oil	Φυτειὸν λίπος Vegetable fat	Ἐλαῖα Olives	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακὸς Cheese, soft	Φασόλια ξηρὰ ἢ ποιότητος Beans, dried (first quality)
Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς - In drachmae per kilogram													
1960	3,54	5,11	24,70	29,95	6,56	14,70	13,21	19,87	28,22	11,72	29,77	20,38	10,98
1961	3,76	5,03	25,24	30,39	7,24	14,89	14,05	20,97	29,64	14,19	31,45	21,67	9,33
1962	4,11	4,97	25,02	30,58	6,74	15,61	13,84	20,00	28,17	12,59	33,05	23,18	8,50
1963	4,56	4,91	24,94	32,13	7,74	18,68	14,81	24,72	32,45	13,78	33,95	23,69	11,33
1964	4,58	4,92	28,02	36,58	7,86	17,85	17,32	23,88	31,84	13,49	34,50	24,42	11,60
1965	4,62	4,98	31,36	40,17	6,67	17,50	18,20	25,34	33,21	14,23	41,57	28,71	10,90
1966	4,75	5,10	32,23	42,05	6,84	19,57	19,54	26,23	34,18	14,82	47,30	32,93	10,76
1967	4,83	5,29	31,82	42,30	7,73	21,00	19,17	25,95	34,97	15,01	45,81	32,90	10,65
1968	4,77	5,49	31,67	41,98	7,72	21,76	18,53	28,26	37,63	14,78	46,12	32,85	10,84
1969	4,78	5,54	31,32	42,77	7,15	23,06	18,87	29,75	40,00	15,56	47,90	34,16	11,16
1970	4,79	5,58	33,90	49,11	7,10	24,13	20,07	31,90	41,14	16,85	48,04	34,78	11,47
1968 I	4,76	5,34	31,93	42,47	7,58	21,64	18,61	27,00	36,99	14,63	45,80	32,50	10,66
1968 II	4,76	5,34	31,93	42,13	7,88	21,44	18,56	27,14	36,99	14,68	45,91	32,49	10,75
1968 III	4,77	5,51	31,86	41,97	7,89	21,57	18,51	27,14	36,99	14,63	46,05	32,52	10,78
1968 IV	4,77	5,52	31,85	42,03	7,92	21,48	18,53	27,23	36,99	14,68	45,94	32,53	10,79
1968 V	4,77	5,52	31,88	42,00	7,93	21,48	18,51	27,48	36,98	14,68	45,95	32,53	10,79
1968 VI	4,77	5,52	31,67	41,78	7,95	21,48	18,51	27,56	37,10	14,68	45,86	32,72	10,80
1968 VII	4,77	5,52	31,67	42,02	7,95	21,48	18,51	27,56	37,10	14,68	45,86	32,79	10,92
1968 VIII	4,77	5,52	31,33	41,76	7,39	21,44	18,49	28,09	37,30	14,65	45,91	32,94	10,91
1968 IX	4,77	5,52	31,41	41,60	7,89	21,65	18,29	29,45	37,54	14,88	45,96	32,95	10,86
1968 X	4,77	5,53	31,47	41,90	7,58	22,25	18,41	30,22	38,52	14,93	46,05	33,15	10,80
1968 XI	4,77	5,53	31,54	42,10	7,40	22,48	18,52	30,38	39,35	15,02	46,28	33,38	10,97
1968 XII	4,77	5,53	31,46	42,05	7,32	22,73	18,86	29,90	39,74	15,17	47,83	33,75	11,00
1969 I	4,77	5,53	31,36	41,79	7,28	22,72	18,75	29,62	40,00	15,26	48,16	33,98	11,01
1969 II	4,77	5,53	31,38	41,76	7,26	22,88	19,19	29,84	40,05	15,23	48,26	33,92	11,14
1969 III	4,77	5,53	31,40	41,53	7,28	22,88	18,93	29,63	40,01	15,38	48,35	33,75	11,14
1969 IV	4,77	5,53	31,42	41,38	7,28	22,91	18,91	29,28	39,82	15,44	48,12	33,80	11,20
1969 V	4,77	5,53	31,26	41,61	7,27	22,91	18,91	29,32	39,82	15,44	47,88	33,87	11,14
1969 VI	4,77	5,53	31,17	42,52	7,28	22,91	18,95	29,50	39,90	15,59	47,65	33,92	11,23
1969 VII	4,77	5,53	31,22	43,38	7,23	22,88	18,95	29,56	39,88	15,59	47,45	34,07	11,20
1969 VIII	4,77	5,53	31,30	43,66	7,16	23,12	18,95	29,81	40,01	15,59	47,63	34,16	11,16
1969 IX	4,81	5,56	31,33	43,77	7,07	23,29	18,88	29,89	40,08	15,69	47,58	34,42	11,16
1969 X	4,80	5,56	31,35	43,80	6,97	23,33	18,83	29,89	40,14	15,69	47,77	34,54	11,15
1969 XI	4,80	5,56	31,33	44,00	6,88	23,39	18,68	30,22	40,16	15,81	47,93	34,61	11,15
1969 XII	4,80	5,56	31,33	44,00	6,82	23,45	18,48	30,41	40,19	15,99	48,06	34,91	11,20
1970 I	4,80	5,56	31,36	44,75	6,72	23,63	18,84	30,62	40,05	15,91	48,42	34,96	11,20
1970 II	4,80	5,56	31,91	46,03	6,73	23,52	18,90	31,02	40,36	15,98	48,67	34,90	11,21
1970 III	4,80	5,56	32,28	46,47	6,81	23,55	19,47	31,29	40,71	16,42	48,71	34,94	11,58
1970 IV	4,77	5,56	33,85	47,80	6,83	23,50	19,77	31,45	41,36	16,92	48,13	34,62	11,58
1970 V	4,77	5,56	33,66	48,11	6,97	23,50	20,14	32,06	41,16	16,94	47,66	34,53	11,57
1970 VI	4,77	5,56	34,23	48,91	7,24	23,50	19,99	32,39	41,12	17,01	47,68	34,66	11,60
1970 VII	4,77	5,56	34,11	49,07	7,42	23,55	19,92	32,27	41,21	17,07	47,37	34,74	11,57
1970 VIII	4,77	5,56	34,07	49,92	7,46	23,62	19,94	32,34	41,41	17,07	47,49	34,92	11,41
1970 IX	4,77	5,56	34,47	51,35	7,45	23,66	19,96	32,50	41,54	17,26	47,54	34,77	11,37
1970 X	4,80	5,58	35,43	52,17	7,38	24,77	20,15	32,42	41,60	17,29	47,82	34,73	11,38
1970 XI	4,83	5,64	35,73	52,42	7,19	26,34	21,22	32,25	41,60	17,26	48,44	34,79	11,51
1970 XII	4,83	5,64	35,76	52,37	7,02	26,41	22,53	32,16	41,60	17,07	48,61	34,86	11,70

Πίναξ — Table XXII: 4. Συνέχεια — Continued

"Έτος και μήν Year and month	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιο φωτι- στικών Kerosene	Σινδονόπανον Sheets, cotton	"Υφανσμα μάλλινον άνδρικών Men's woolen fabric	Φανελλα μαλλοβάι- μαξη άνδρική Men's wool mix- ture vest	Πιάτο φαγητού Dinner plate	"Υποδήματα μονό- σολα άνδρική Men's shoes (leath- er sole)	"Έρπον πλεκτικής Knitting wool
	Κατά χιλιόγραμμον εις δραχμάς In drs. per kilogram					Κατά μέτρον εις δρχ. In drs. per meter		Κατά τεμάχιον εις δρχ. In drs. per piece		Κατά ζεύγος εις δρχ. In drs. per pair	
											Κατά γρμ. εις δρχ. In drs. per grm.
1960	11,40	72,68	2,13	9,66	3,64	29,02	292,68	63,28	5,90	310,66	0,17
1961	10,77	76,46	2,89	11,34	3,59	29,64	292,95	63,32	5,62	307,40	0,17
1962	10,48	77,39	2,71	10,74	3,58	29,98	295,04	64,33	5,47	302,98	0,17
1963	13,15	79,48	3,07	11,21	3,58	30,65	302,62	67,03	5,44	297,96	0,17
1964	13,12	87,44	2,75	10,26	3,58	31,54	317,72	69,04	5,60	291,14	0,18
1965	13,09	89,94	2,58	9,44	3,58	32,86	330,04	70,96	5,99	292,32	0,19
1966	13,16	89,34	3,31	9,46	3,61	34,87	349,15	74,01	6,39	301,42	0,20
1967	13,18	88,26	3,27	9,57	3,63	35,56	355,54	77,26	6,53	308,33	0,20
1968	13,32	87,81	3,20	9,49	3,63	35,72	357,11	77,88	6,47	308,11	0,20
1969	13,32	88,85	3,67	9,62	3,63	37,00	356,25	78,14	6,60	305,39	0,20
1970	13,32	102,28	2,78	11,18	3,64	38,01	365,71	79,07	6,85	311,77	0,19
1968 I	13,19	87,88	3,29	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
II	13,14	87,88	3,44	9,55	3,63	34,20	334,27	72,71	6,38	285,69	0,19
III	13,14	87,88	3,28	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
IV	13,19	87,82	3,36	9,48	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	312,03	0,20
V	13,21	87,82	3,20	9,48	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,75	0,20
VI	13,37	87,76	2,82	9,48	3,63	35,95	359,24	78,64	6,49	313,75	0,20
VII	13,51	87,76	2,93	9,47	3,63	35,95	359,24	78,64	6,49	313,75	0,20
VIII	13,53	87,79	2,98	9,42	3,63	34,49	359,24	74,27	6,30	280,53	0,19
IX	13,48	87,79	3,14	9,42	3,63	35,95	359,24	78,64	6,49	312,50	0,19
X	13,38	87,79	3,31	9,42	3,63	35,95	359,06	78,64	6,50	312,50	0,20
XI	13,37	87,79	3,31	9,54	3,63	36,26	359,06	79,26	6,54	312,50	0,20
XII	13,36	87,76	3,37	9,55	3,63	36,57	359,06	79,26	6,54	312,50	0,20
1969 I	13,36	87,76	3,38	9,60	3,63	36,76	359,06	79,26	6,54	312,50	0,20
II	13,35	87,76	3,44	9,60	3,63	34,94	322,88	71,00	6,34	284,26	0,19
III	13,36	87,79	3,48	9,60	3,63	37,10	359,06	79,26	6,54	310,34	0,20
IV	13,36	87,73	4,15	9,60	3,63	37,24	359,06	79,26	6,54	310,34	0,20
V	13,36	87,73	4,16	9,61	3,63	37,50	359,06	79,45	6,54	310,34	0,20
VI	13,31	87,73	3,77	9,58	3,63	37,50	359,06	79,45	6,54	310,34	0,20
VII	13,31	87,73	3,76	9,58	3,63	37,50	359,06	79,45	6,59	310,34	0,20
VIII	13,26	87,73	3,74	9,64	3,63	35,30	336,65	71,50	6,41	273,02	0,19
IX	13,29	87,85	3,68	9,67	3,63	37,50	362,47	79,45	6,59	307,08	0,20
X	13,29	89,38	3,66	9,64	3,63	37,50	365,80	79,89	6,66	312,04	0,19
XI	13,32	93,09	3,46	9,64	3,64	37,50	366,43	79,88	6,72	312,04	0,19
XII	13,32	93,96	3,34	9,63	3,64	37,62	366,43	79,88	6,72	312,04	0,19
1970 I	13,32	95,73	3,34	9,66	3,64	37,74	366,43	79,88	6,72	312,04	0,19
II	13,31	98,62	3,28	9,68	3,64	35,38	329,09	70,95	6,50	281,57	0,19
III	13,32	99,12	3,22	9,64	3,64	38,12	369,39	79,88	6,83	313,29	0,19
IV	13,33	100,98	3,34	10,15	3,64	38,37	369,39	79,87	6,86	313,29	0,19
V	13,32	101,98	3,21	10,75	3,64	38,62	367,51	80,49	6,92	318,12	0,19
VI	13,33	102,44	2,72	11,54	3,64	38,37	367,51	80,49	6,92	315,94	0,19
VII	13,33	102,00	2,15	11,90	3,64	38,37	367,51	80,49	6,92	318,26	0,19
VIII	13,31	102,30	2,11	11,90	3,64	35,67	357,29	71,64	6,73	286,64	0,19
IX	13,32	104,41	2,29	12,00	3,64	38,68	369,92	81,06	6,95	317,35	0,19
X	13,31	105,97	2,50	12,29	3,64	38,93	374,41	81,37	6,95	319,69	0,19
XI	13,31	106,60	2,59	12,30	3,64	38,93	375,04	81,37	6,95	322,53	0,19
XII	13,35	107,19	2,60	12,32	3,64	38,93	375,04	81,37	6,95	322,53	0,19

Γενική παρατήρησης: Αι ανωτέρω τιμαί αναφέρονται εις είδη, τὰ ὁποῖα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων τοιοῦτων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαὶ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν 16 πόλεων τῆς Χώρας.

(1) Κατὰ τὰ ἔτη 1960-1962, παρατίθενται τιμαὶ ἄρτου μέλανος.

(2) Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Αὐγούστου 1967, αἱ τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς τὸν ἄρτον τύπου 70%.

General note: The above series refer to the selected commodities used in the compilation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in 16 towns of Greece.

(1) For the years 1960-1962, prices refer to brown bread.

(2) From August 1967 prices refer to bread type 70%.

XXII : 4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὰς ἀστικάς περιοχὰς τῆς Χώρας
 Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἄρτος ἡμίλευκος (1) Bread, semi - white	Ἄρτος λευκός (2) Bread, white	Κρέας βοδῆς Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ὄρυζα Rice	Ρέγγα καπνιστὴ Smoked herring	Βακαλάος παστῆς Salted cod	Ἐλαιόλαδον Olive oil	Φυτῶν λίπος Vegetable fat	Ἐλαῖα Olives	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακὸς Cheese, soft	Φασόλια ξηρὰ ἀ' ποιότητος Beans, dried (first quality)
Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς—In drachmae per kilogram													
1960	3,54	5,11	24,70	29,95	6,56	14,70	13,21	19,87	28,22	11,72	29,77	20,38	10,98
1961	3,76	5,03	25,24	30,39	7,24	14,89	14,05	20,97	29,64	14,19	31,45	21,67	9,33
1962	4,11	4,97	25,02	30,58	6,74	15,61	13,84	20,00	28,17	12,59	33,05	23,18	8,50
1963	4,56	4,91	24,94	32,13	7,74	18,68	14,81	24,72	32,45	13,78	33,95	23,69	11,33
1964	4,58	4,92	28,02	36,58	7,36	17,85	17,32	23,88	31,84	13,49	34,50	24,42	11,60
1965	4,62	4,98	31,36	40,17	6,67	17,50	18,20	25,34	33,21	14,23	41,57	28,71	10,90
1966	4,75	5,10	32,23	42,05	6,84	19,57	19,54	26,23	34,18	14,82	47,30	32,93	10,76
1967	4,83	5,29	31,82	42,30	7,73	21,00	19,17	25,95	34,97	15,01	45,81	32,90	10,65
1968	4,77	5,49	31,67	41,98	7,72	21,76	18,53	28,26	37,63	14,78	46,12	32,85	10,84
1969	4,78	5,54	31,32	42,77	7,15	23,06	18,87	29,75	40,00	15,56	47,90	34,16	11,16
1970	4,79	5,58	33,90	49,11	7,10	24,13	20,07	31,90	41,14	16,85	48,04	34,78	11,47
1968 I	4,76	5,34	31,93	42,47	7,58	21,64	18,61	27,00	36,99	14,63	45,80	32,50	10,66
II	4,76	5,34	31,93	42,13	7,88	21,44	18,56	27,14	36,99	14,68	45,91	32,49	10,75
III	4,77	5,51	31,86	41,97	7,89	21,57	18,51	27,14	36,99	14,63	46,05	32,52	10,78
IV	4,77	5,52	31,85	42,03	7,92	21,48	18,53	27,23	36,99	14,68	45,94	32,53	10,79
V	4,77	5,52	31,88	42,00	7,93	21,48	18,51	27,48	36,98	14,68	45,95	32,53	10,79
VI	4,77	5,52	31,67	41,78	7,95	21,48	18,51	27,56	37,10	14,68	45,86	32,72	10,80
VII	4,77	5,52	31,67	42,02	7,95	21,48	18,51	27,56	37,10	14,68	45,86	32,79	10,92
VIII	4,77	5,52	31,33	41,76	7,39	21,44	18,49	28,09	37,30	14,65	45,91	32,94	10,91
IX	4,77	5,52	31,41	41,60	7,89	21,65	18,29	29,45	37,54	14,88	45,96	32,95	10,86
X	4,77	5,53	31,47	41,90	7,58	22,25	18,41	30,22	38,52	14,93	46,05	33,15	10,80
XI	4,77	5,53	31,54	42,10	7,40	22,48	18,52	30,38	39,35	15,02	46,28	33,38	10,97
XII	4,77	5,53	31,46	42,05	7,32	22,73	18,86	29,90	39,74	15,17	47,83	33,75	11,00
1969 I	4,77	5,53	31,36	41,79	7,28	22,72	18,75	29,62	40,00	15,26	48,16	33,98	11,01
II	4,77	5,53	31,38	41,76	7,26	22,88	19,19	29,84	40,05	15,23	48,26	33,92	11,14
III	4,77	5,53	31,40	41,53	7,28	22,88	18,93	29,63	40,01	15,38	48,35	33,75	11,14
IV	4,77	5,53	31,42	41,38	7,28	22,91	18,91	29,28	39,82	15,44	48,12	33,80	11,20
V	4,77	5,53	31,26	41,61	7,27	22,91	18,91	29,32	39,82	15,44	47,88	33,87	11,14
VI	4,77	5,53	31,17	42,52	7,28	22,91	18,95	29,50	39,90	15,59	47,65	33,92	11,23
VII	4,77	5,53	31,22	43,38	7,23	22,88	18,95	29,56	39,88	15,59	47,45	34,07	11,20
VIII	4,77	5,53	31,30	43,66	7,16	23,12	18,95	29,81	40,01	15,59	47,63	34,16	11,16
IX	4,81	5,56	31,33	43,77	7,07	23,29	18,88	29,89	40,08	15,69	47,58	34,42	11,16
X	4,80	5,56	31,35	43,80	6,97	23,33	18,83	29,89	40,14	15,69	47,77	34,54	11,15
XI	4,80	5,56	31,33	44,00	6,88	23,39	18,68	30,22	40,16	15,81	47,93	34,61	11,15
XII	4,80	5,56	31,33	44,00	6,82	23,45	18,48	30,41	40,19	15,99	48,06	34,91	11,20
1970 I	4,80	5,56	31,36	44,75	6,72	23,63	18,84	30,62	40,05	15,91	48,42	34,96	11,20
II	4,80	5,56	31,91	46,03	6,73	23,52	18,90	31,02	40,36	15,98	48,67	34,90	11,21
III	4,80	5,56	32,28	46,47	6,81	23,55	19,47	31,29	40,71	16,42	48,71	34,94	11,58
IV	4,77	5,56	33,85	47,80	6,83	23,50	19,77	31,45	41,36	16,92	48,13	34,62	11,58
V	4,77	5,56	33,66	48,11	6,97	23,50	20,14	32,06	41,16	16,94	47,66	34,53	11,57
VI	4,77	5,56	34,23	48,91	7,24	23,50	19,99	32,39	41,12	17,01	47,68	34,66	11,60
VII	4,77	5,56	34,11	49,07	7,42	23,55	19,92	32,27	41,21	17,07	47,37	34,74	11,57
VIII	4,77	5,56	34,07	49,92	7,46	23,62	19,94	32,34	41,41	17,07	47,49	34,92	11,41
IX	4,77	5,56	34,47	51,35	7,45	23,66	19,96	32,50	41,54	17,26	47,54	34,77	11,37
X	4,80	5,58	35,43	52,17	7,38	24,77	20,15	32,42	41,60	17,29	47,82	34,73	11,38
XI	4,83	5,64	35,73	52,42	7,19	26,34	21,22	32,25	41,60	17,26	48,44	34,79	11,51
XII	4,83	5,64	35,76	52,37	7,02	26,41	22,53	32,16	41,60	17,07	48,61	34,86	11,70

Πίναξ — Table XXII: 4. Συνέχεια — Continued

Έτος και μήν Year and month	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- σίων Kerosene	Σιδονόπανον Sheets, cotton	Υφανσιμα μάλλινων άνδρικών Men's woolen fabric	Φανέλλα μάλλοβάμ- βακη άνδρική Men's wool mix- ture vest	Πιάτο φαγητού Dinner plate	Υποδήματα μονό- σολα άνδρικά Men's shoes (leath- er sole)	Έργον πλεκτικής Knitting wool
	Κατά χιλιόγραμμα εις δραχμάς In drs. per kilogram					Κατά μέτρον εις δραχ. In drs. per meter		Κατά τεμάχιον εις δραχ. In drs. per piece		Κατά ζεύγος εις δραχ. In drs. per pair	
											Κατά ζευ- γί- εις δραχ. In drs. per pair
1960	11,40	72,68	2,13	9,66	3,64	29,02	292,68	63,28	5,90	310,66	0,17
1961	10,77	76,46	2,89	11,34	3,59	29,64	292,95	63,32	5,62	307,40	0,17
1962	10,48	77,39	2,71	10,74	3,58	29,98	295,04	64,33	5,47	302,98	0,17
1963	13,15	79,48	3,07	11,21	3,58	30,65	302,62	67,03	5,44	297,96	0,17
1964	13,12	87,44	2,75	10,26	3,58	31,54	317,72	69,04	5,60	291,14	0,18
1965	13,09	89,94	2,58	9,44	3,58	32,86	330,04	70,96	5,99	292,32	0,19
1966	13,16	89,34	3,31	9,46	3,61	34,87	349,15	74,01	6,39	301,42	0,20
1967	13,18	88,26	3,27	9,57	3,63	35,56	355,54	77,26	6,53	308,33	0,20
1968	13,32	87,81	3,20	9,49	3,63	35,72	357,11	77,88	6,47	308,11	0,20
1969	13,32	88,85	3,67	9,62	3,63	37,00	356,25	78,14	6,60	305,39	0,20
1970	13,32	102,28	2,78	11,18	3,64	38,01	365,71	79,07	6,85	311,77	0,19
1968 I	13,19	87,88	3,29	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
II	13,14	87,88	3,44	9,55	3,63	34,20	334,27	72,71	6,38	285,69	0,19
III	13,14	87,88	3,28	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
IV	13,19	87,82	3,36	9,48	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	312,03	0,20
V	13,21	87,82	3,20	9,48	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,75	0,20
VI	13,37	87,76	2,82	9,48	3,63	35,95	359,24	78,64	6,49	313,75	0,20
VII	13,51	87,76	2,93	9,47	3,63	35,95	359,24	78,64	6,49	313,75	0,20
VIII	13,53	87,79	2,98	9,42	3,63	34,49	359,24	74,27	6,30	280,53	0,19
IX	13,48	87,79	3,14	9,42	3,63	35,95	359,24	78,64	6,49	312,50	0,19
X	13,38	87,79	3,31	9,42	3,63	35,95	359,06	78,64	6,50	312,50	0,20
XI	13,37	87,79	3,31	9,54	3,63	36,26	359,06	79,26	6,54	312,50	0,20
XII	13,36	87,76	3,37	9,55	3,63	36,57	359,06	79,26	6,54	312,50	0,20
1969 I	13,36	87,76	3,38	9,60	3,63	36,76	359,06	79,26	6,54	312,50	0,20
II	13,35	87,76	3,44	9,60	3,63	34,94	322,88	71,00	6,34	284,26	0,19
III	13,36	87,79	3,48	9,60	3,63	37,10	359,06	79,26	6,54	310,34	0,20
IV	13,36	87,73	4,15	9,60	3,63	37,24	359,06	79,26	6,54	310,34	0,20
V	13,36	87,73	4,16	9,61	3,63	37,50	359,06	79,45	6,54	310,34	0,20
VI	13,31	87,73	3,77	9,58	3,63	37,50	359,06	79,45	6,54	310,34	0,20
VII	13,31	87,73	3,76	9,58	3,63	37,50	359,06	79,45	6,59	310,34	0,20
VIII	13,26	87,73	3,74	9,64	3,63	35,30	336,65	71,50	6,41	273,02	0,19
IX	13,29	87,85	3,68	9,67	3,63	37,50	362,47	79,45	6,59	307,08	0,20
X	13,29	89,38	3,66	9,64	3,63	37,50	365,80	79,89	6,66	312,04	0,19
XI	13,32	93,09	3,46	9,64	3,64	37,50	366,43	79,88	6,72	312,04	0,19
XII	13,32	93,96	3,34	9,63	3,64	37,62	366,43	79,88	6,72	312,04	0,19
1970 I	13,32	95,73	3,34	9,66	3,64	37,74	366,43	79,88	6,72	312,04	0,19
II	13,31	98,62	3,28	9,68	3,64	35,38	329,09	70,95	6,50	281,57	0,19
III	13,32	99,12	3,22	9,64	3,64	38,12	369,39	79,88	6,83	313,29	0,19
IV	13,33	100,98	3,34	10,15	3,64	38,37	369,39	79,87	6,86	313,29	0,19
V	13,32	101,98	3,21	10,75	3,64	38,62	367,51	80,49	6,92	318,12	0,19
VI	13,33	102,44	2,72	11,54	3,64	38,37	367,51	80,49	6,92	315,94	0,19
VII	13,33	102,00	2,15	11,90	3,64	38,37	367,51	80,49	6,92	318,26	0,19
VIII	13,31	102,30	2,11	11,90	3,64	35,67	357,29	71,64	6,73	286,64	0,19
IX	13,32	104,41	2,29	12,00	3,64	38,68	369,92	81,06	6,95	317,35	0,19
X	13,31	105,97	2,50	12,29	3,64	38,93	374,41	81,37	6,95	319,69	0,19
XI	13,31	106,60	2,59	12,30	3,64	38,93	375,04	81,37	6,95	322,53	0,19
XII	13,35	107,19	2,60	12,32	3,64	38,93	375,04	81,37	6,95	322,53	0,19

Γενική παρατήρησης: Αι άνωτέρω τιμαί αναφέρονται εις είδη, τὰ όποία επέλέγησαν εκ των χρησιμοποιηθέντων τοιούτων κατά την κατάρτισιν του δείκτου τιμών του καταναλωτού. Αι τιμαί άποτελούν τον μέσον όρον των μηνιαίων τιμών 16 πόλεων της Χώρας.

(1) Κατά τὰ έτη 1960 - 1962, παρατίθενται τιμαί άρτου μέλανος.

(2) Από του μηνός Αυγούστου 1967, αι τιμαί αναφέρονται εις τον άρτον τύπου 70%.

General note: The above series refer to the selected commodities used in the compilation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in 16 towns of Greece.

(1) For the years 1960 - 1962, prices refer to brown bread.

(2) From August 1967 prices refer to bread type 70%.

XXII: 5. 'Ανάλυσις μέσων εβδομαδιαίων αγορών και εις είδος απολαβών των αστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1963/64)

Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of urban households (1963/64 Household Survey)

Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	447	Total number of households
Μέσος όρος ατόμων κατά νοικοκυριό :		Average number of persons per household :
Σύνολον μελών	3,5	All members
Άρρενες	1,6	Males
Θήλειες	1,9	Females
Μέλη 6-16 ετών	0,5	Members aged 6-16
Μέλη κάτω των 6 ετών	0,3	Members under 6
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,5	Economically active members
Αριθμός μελών έχοντων εισόδημα	1,7	Income recipients
Αποσυρθέντες τής εργασίας	0,2	Retired members

'Αξία εις δραχμάς

Value in drachmae

'Αγαθά και υπηρεσίαι	Μέσος όρος — Average		Ποσοστά Percentage	Goods and services
	Κατά νοικοκυριό Per household	Κατ' άτομον Per capita		
Γενικόν σύνολον αξίας όλων των αγαθών και υπηρεσιών των κτηθέντων υπό των νοικοκυριών (ἐπὶ πληρωμῇ και ἄνευ πληρωμῆς)	1.450,9	414,5	—	Grand total of the value of all goods and services obtained by the households (purchased and free of payment)
Σύνολον αγορῶν	1.278,0	365,1	100,0	Total purchases
Δαπάναι κατοικίας	206,4	59,0	16,2	Housing
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οίνοπνευματωδών ποτών	434,1	124,0	34,0	Food, including alcoholic drinks
Καπνός κλπ.	40,7	11,6	3,2	Tobacco, etc.
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	153,5	43,9	12,0	Clothing, including footwear
Διάρκῃ ἀγαθὰ οἰκιακῆς χρήσεως	80,8	23,1	6,3	Durable household goods
Οἰκιακὰ εἶδη ἀμέσου καταναλώσεως και οἰκιακαὶ υπηρεσίαι	38,7	11,1	3,0	Household supplies and services
Ίατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπισμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχὴ	119,1	34,0	9,3	Medical care, personal care, education, recreation
Μεταφοραὶ και ἐπικοινωνίαι	87,3	24,9	6,8	Transport and communications
Διάφορα	117,4	33,5	9,2	Miscellaneous
Ἐκτιμηθεῖσα συνολικὴ ἀξία ἀγαθῶν και υπηρεσιῶν κτηθέντων ἄνευ πληρωμῆς	172,9	49,4	100,0	Estimated total value of goods and services obtained free of payment
Τεκμαρτὸν ἐνοίκιον κλπ.	116,4	33,3	67,3	Rental value of owner-occupied accommodation, etc.
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οίνοπνευματωδών ποτών	34,3	9,8	19,8	Food, including alcoholic drinks
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	8,4	2,4	4,9	Clothing, including footwear
Ἄλλα ἀγαθὰ και υπηρεσίαι	13,8	3,9	8,0	Other goods and services

XXII: 6. 'Ανάλυσις μέσων εβδομαδιαίων αγορῶν καὶ εἰς εἶδος ἀπολαβῶν τῶν
ἀστικῶν νοικοκυριῶν ("Ἐρευνα 1964/65)

Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of
urban households (1964/65 Household Survey)

Συνολικὸς ἀριθμὸς νοικοκυριῶν	464	Total number of households
Μέσος ὅρος ἀτόμων κατὰ νοικο- κυριῶ :		Average number of persons per household :
Σύνολον μελῶν	3,2	All members
"Ἀρρενες	1,5	Males
Θήλειες	1,7	Females
Μέλη 6-16 ἐτῶν	0,5	Members aged 6-16
Μέλη κάτω τῶν 6 ἐτῶν	0,2	Members under 6
Οἰκονομικῶς ἐνεργὰ μέλη	1,3	Economically active members
Ἀριθμὸς μελῶν ἐχόντων εἰσόδημα	1,5	Income recipients
Ἀποσυρθέντες τῆς ἐργασίας	0,2	Retired members

Ἀξία εἰς δραχμὰς

Value in drachmae

Ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι	Μέσος ὅρος — Average		Ποσοστὰ Percentage	Goods and services
	Κατὰ νοικοκυριῶ Per household	Κατ' ἄτομον Per capita		
Γενικὸν σύνολον ἀξίας ὅλων τῶν ἀγα- θῶν καὶ ὑπηρεσιῶν τῶν κτηθέντων ὑπὸ τῶν νοικοκυριῶν (ἐπὶ πληρωμῇ καὶ ἄνευ πληρωμῆς)	1.574,8	492,1	—	Grand total of the value of all goods and services obtained by the households (purchased and free of payment)
Σύνολον ἀγορῶν	1.370,8	428,4	100,0	Total purchases
Δαπάναι κατοικίας	237,2	74,1	17,3	Housing
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	456,8	142,8	33,3	Food, including alcoholic drinks
Καπνὸς κλπ.	41,1	12,8	3,0	Tobacco, etc.
Εἷδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	158,5	49,5	11,6	Clothing, including footwear
Διαικὴ ἀγαθὰ οἰκιακῆς χρήσεως	74,4	23,2	5,4	Durable household goods
Οἰκιακὰ εἷδη ἀμέσου καταναλώσεως καὶ οἰκιακαὶ ὑπηρεσίαι	46,6	14,6	3,4	Household supplies and services
Ἱατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπι- σμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχή	137,7	43,0	10,0	Medical care, personal care, educa- tion, recreation
Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνία	80,2	25,1	5,9	Transport and communications
Διάφορα	138,2	43,2	10,1	Miscellaneous
Ἐκτιμηθεῖσα συνολικὴ ἀξία ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν κτηθέντων ἄνευ πληρωμῆς	204,0	63,8	100,0	Estimated total value of goods and serv- ices obtained free of payment
Ἰεκμαρτὸν ἐνοίκιον κλπ.	121,4	37,9	59,5	Rental value of owner-occupied ac- commodation, etc.
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	40,6	12,7	19,9	Food, including alcoholic drinks
Εἷδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	6,8	2,1	3,3	Clothing, including footwear
Ἄλλα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι	35,2	11,0	17,3	Other goods and services

XXII: 7. 'Ανάλυσις μέσων εβδομαδιαίων αγορών και εις είδος απολαβών των
 αστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1965/66)

Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of
 urban households (1965/66 Household Survey)

Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	421	Total number of households
Μέσος όρος ατόμων κατά νοικο- κυριό :		Average number of persons per household :
Σύνολον μελών	3,5	All members
Άρρενες	1,6	Males
Θήλειες	1,9	Females
Μέλη 6-16 έτων	0,5	Members aged 6-16
Μέλη κάτω των 6 έτων	0,3	Members under 6
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,4	Economically active members
Αριθμός μελών έχόντων εισόδημα	1,6	Income recipients
Αποσυρθέντες της εργασίας	0,2	Retired members

'Αξία εις δραχμάς

Value in drachmae

'Αγαθὰ και υπηρεσίαι	Μέσος όρος — Average		Ποσοστά Percentage	Goods and services
	Κατά νοικοκυριό Per household	Κατ' άτομον Per capita		
Γενικόν σύνολον αξίας όλων των αγα- θών και υπηρεσιών των κτηθέντων υπό των νοικοκυριών (ἐπὶ πληρωμῇ και ἄνευ πληρωμῆς)	1 731,5	494,7	—	Grand total of the value of all goods and services obtained by the households (purchased and free of payment)
Σύνολον αγορῶν	1.495,6	427,3	100,0	Total purchases
Δαπάναι κατοικίας	209,9	60,0	14,0	Housing
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οίνοπνευματωδών ποτών	524,1	149,7	35,0	Food, including alcoholic drinks
Καπνὸς κλπ.	47,1	13,5	3,1	Tobacco, etc.
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	183,6	52,5	12,3	Clothing, including footwear
Διαρκή ἀγαθὰ οἰκιακῆς χρήσεως	102,5	29,3	6,9	Durable household goods
Οἰκιακά εἶδη ἀμέσου καταναλώσεως και οἰκιακαὶ υπηρεσίαι	46,3	13,2	3,1	Household supplies and services
Ίατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπι- σμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχή	162,0	46,3	10,8	Medical care, personal care, educa- tion, recreation
Μεταφορὰι και ἐπικοινωνίαι	110,2	31,5	7,4	Transport and communications
Διάφορα	110,0	31,4	7,4	Miscellaneous
Ἐκτιμηθεῖσα συνολικὴ ἀξία ἀγαθῶν και υπηρεσιῶν κτηθέντων ἄνευ πληρωμῆς	235,9	67,4	100,0	Estimated total value of goods and serv- ices obtained free of payment
Τεκμαρτὸν ἐνοίκιον κλπ.	146,7	41,9	62,2	Rental value of owner-occupied ac- commodation, etc.
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οίνοπνευματωδών ποτών	39,3	11,2	16,7	Food, including alcoholic drinks
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	11,9	3,4	5,0	Clothing, including footwear
Ἄλλα ἀγαθὰ και υπηρεσίαι	38,0	10,9	16,1	Other goods and services

XXII: 8. 'Ανάλυσις μέσων εβδομαδιαίων αγορῶν καὶ εἰς εἶδος ἀπολαβῶν τῶν
ἀστικῶν νοικοκυριῶν ('Ερευνα 1966/67)

Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of
urban households (1966/67 Household Survey)

Συνολικὸς ἀριθμὸς νοικοκυριῶν	459	Total number of households
Μέσος ὅρος ἀτόμων κατὰ νοικο- κυριῶν :		Average number of persons per household :
Σύνολον μελῶν	3,4	All members
Ἄρρενες	1,6	Males
Θήλειες	1,8	Females
Μέλη 6-16 ἐτῶν	0,5	Members aged 6-16
Μέλη κάτω τῶν 6 ἐτῶν	0,4	Members under 6
Οἰκονομικῶς ἐνεργὰ μέλη	1,3	Economically active members
Ἀριθμὸς μελῶν ἐχόντων εἰσόδημα	1,6	Income recipients
Ἀποσυρθέντες τῆς ἐργασίας	0,2	Retired members

'Αξία εἰς δραχμάς

Value in drachmae

'Αγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι	Μέσος ὅρος — Average		Ποσοστὰ Percentage	Goods and services
	Κατὰ νοικοκυριὸν Per household	Κατ' ἄτομον Per capita		
Γενικὸν σύνολον ἀξίας ὅλων τῶν ἀγα- θῶν καὶ ὑπηρεσιῶν τῶν κτηθέντων ὑπὸ τῶν νοικοκυριῶν (ἐπὶ πληρωμῇ καὶ ἄνευ πληρωμῆς)	1.885,7	554,6	—	Grand total of the value of all goods and services obtained by the households (purchased and free of payment)
Σύνολον αγορῶν	1.650,3	485,4	100,0	Total purchases
Δαπάναι κατοικίας	274,2	80,6	16,6	Housing
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	569,3	167,4	34,5	Food, including alcoholic drinks
Καπνὸς κλπ.	50,8	14,9	3,1	Tobacco, etc.
Εἷδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	201,4	59,2	12,2	Clothing, including footwear
Διαιτητὴ ἀγαθὰ οἰκιακῆς χρήσεως	120,0	35,3	7,3	Durable household goods
Οἰκιακὰ εἶδη ἀμέσου καταναλώσεως καὶ οἰκιακὰ ὑπηρεσίαι	50,8	14,9	3,1	Household supplies and services
Ἱατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπι- σμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχή	148,3	43,6	9,0	Medical care, personal care, educa- tion, recreation
Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνίαι	110,7	32,6	6,7	Transport and communications
Διάφορα	124,7	36,7	7,6	Miscellaneous
Ἐκτιμηθεῖσα συνολικὴ ἀξία ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν κτηθέντων ἄνευ πληρωμῆς	235,4	69,2	100,0	Estimated total value of goods and serv- ices obtained free of payment
Τεκμαρτὸν ἐνοίκιον κλπ.	157,8	46,4	67,0	Rental value of owner-occupied ac- commodation, etc.
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	38,3	11,3	16,3	Food, including alcoholic drinks
Εἷδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	8,3	2,4	3,5	Clothing, including footwear
Ἄλλα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι	30,9	9,1	13,1	Other goods and services

**XXII: 9. 'Ανάλυσις μέσων εβδομαδιαίων αγορών και είς είδος απολαβών
των αστικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1967/68)**

**Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind
of urban households (1967/68 Household Survey)**

Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	500	Total number of households
Μέσος όρος ατόμων κατά νοικο- κυριό :		Average number of persons per household :
Σύνολον μελών	3,4	All members
Άρρενες	1,6	Males
Θήλειες	1,8	Females
Μέλη 6-16 ετών	0,5	Members aged 6-16
Μέλη κάτω των 6 ετών	0,3	Members under 6
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,3	Economically active members
Αριθμός μελών έχόντων εισόδημα	1,7	Income recipients
Αποσυρθέντες της εργασίας	0,2	Retired members

'Αξία εις δραχμάς

Value in drachmae

'Αγαθά και υπηρεσίαι	Μέσος όρος—Average		Ποσοστό Percentage	Goods and services
	Κατά νοικοκυριό Per household	Κατ' άτομον Per capita		
Γενικόν σύνολον αξίας όλων των αγα- θών και υπηρεσιών των κτηθέντων υπό των νοικοκυριών (επί πληρωμῇ και άνευ πληρωμῆς)	1.995,4	584,1	—	Grand total of the value of all goods and services obtained by the households (purchased and free of payment)
Σύνολον αγορών	1.731,8	507,0	100,0	Total purchases
Δαπάναι κατοικίας	238,2	69,7	13,8	Housing
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οι- νοπνευματωδών ποτών	563,5	165,0	32,5	Food, including alcoholic drinks
Καπνός	60,7	17,8	3,5	Tobacco, etc.
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	192,1	56,2	11,1	Clothing, including footwear
Διαρκῆ ἀγαθὰ οἰκιακῆς χρήσεως	108,2	31,7	6,2	Durable household goods
Οἰκιακά εἶδη ἀμέσου καταναλώσεως και οἰκιακαὶ ὑπηρεσίαι	55,1	16,1	3,2	Household supplies and services
Ίατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπι- σμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχή	176,3	51,6	10,2	Medical care, personal care, education, recreation
Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	129,7	38,0	7,5	Transport and communications
Διάφορα	208,0	60,9	12,0	Miscellaneous
Ἐκτιμηθεῖσα συνολικὴ ἀξία ἀγαθῶν και ὕπηρεσιῶν κτηθέντων ἀνευ πληρωμῆς	263,6	77,2	100,0	Estimated total value of goods and serv- ices obtained free of payment
Τεκμαρτὸν ἐνοίκιον κλπ.	186,8	54,7	70,9	Rental value of owner-occupied ac- commodation, etc.
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οι- νοπνευματωδών ποτών	38,2	11,2	14,5	Food, including alcoholic drinks
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	8,3	2,4	3,1	Clothing, including footwear
Ἄλλα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι	30,2	8,8	11,5	Other goods and services

XXII: 10. 'Ανάλυσις μέσων εβδομαδιαίων αγορών και εις είδος απολαβών των ήμιαστικών και αγροτικών νοικοκυριών ('Ερευνα 1963/64)

Breakdown of the average weekly purchases and receipts in kind of semi-urban and rural households (1963/64 Household Survey)

Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	3.755	Total number of households
Μέσος όρος ατόμων κατὰ νοικο- κυριό :		Average number of persons per household :
Σύνολον μελών	4,00	All members
Άρρενες	1,90	Males
Θήλειες	2,10	Females
Μέλη κάτω των 6 ετών	0,42	Members under 6
Μέλη 6-13 ετών	0,66	Members aged 6-13
Μέλη 14-15 ετών	0,44	Members aged 14-15
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,78	Economically active members
Αποσυρθέντες τής εργασίας	0,15	Retired members

Ἀξία εις δραχμάς

Value in drachmae

'Αγαθὰ και ὑπηρεσίαι	Μέσος όρος — Average		Ποσοστὰ Percentage	Goods and services
	Κατὰ νοικοκυριό Per household	Κατ' άτομον Per capita		
Γενικόν σύνολον ἀξίας όλων των ἀγα- θών και ὑπηρεσιών των κτηθέντων ὑπὸ των νοικοκυριών (ἐπὶ πληρωμῇ και ἄνευ πληρωμῆς)	689,97	172,42	—	Grand total of the value of all goods and services obtained by the households (purchased and free of payment)
Σύνολον ἀγορῶν	468,40	117,05	100,00	Total purchases
Δαπάναι κατοικίας	59,91	14,97	12,79	Housing
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οἰνο- πνευματωδῶν ποτῶν	180,95	45,22	38,63	Food, including alcoholic drinks
Καπνὸς κλπ.	19,83	4,96	4,23	Tobacco, etc.
Εἶδη ἐνδυμασίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς ὑποδήσεως	75,12	18,77	16,04	Clothing, including footwear
Διαρκῆ ἀγαθὰ οἰκιακῆς χρήσεως	34,87	8,71	7,44	Durable household goods
Οἰκιακὰ εἶδη ἀμέσου καταναλώσεως και οἰκιακαὶ ὑπηρεσίαι	8,19	2,05	1,75	Household supplies and services
Ίατρικὴ περίθαλψις, ἀτομικὸς εὐπρεπι- σμός, ἐκπαίδευσις, ἀναψυχὴ	44,15	11,03	9,43	Medical care, personal care, education, recreation
Μεταφορὰι και ἐπικοινωνίαι	22,82	5,70	4,87	Transport and communications
Διάφορα	22,56	5,64	4,82	Miscellaneous
Ἐκτιμηθεῖσα συνολικὴ ἀξία ἀγαθῶν και ὑπηρεσιῶν κτηθέντων ἄνευ πληρωμῆς	221,57	55,37	100,00	Estimated total value of goods and serv- ices obtained free of payment
Ληφθέντα ἐξ ἰδίας παραγωγῆς	126,82	31,69	57,24	<i>Obtained from own production</i>
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οἰνο- πνευματωδῶν ποτῶν	107,79	26,94	48,65	Food, including alcoholic drinks
Ἄλλα ἀγαθὰ και ὑπηρεσίαι	19,03	4,76	8,59	Other goods and services
Ληφθέντα ἐξ ἰδίας ἐπιχειρήσεως	53,34	13,33	24,07	<i>Obtained from own business</i>
Τεκμαρτὸν ἐνοίκιον κλπ.	43,89	10,97	19,81	Rental value of owner - occupied accommodation, etc.
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οἰνο- πνευματωδῶν ποτῶν	7,88	1,97	3,56	Food, including alcoholic drinks
Ἄλλα ἀγαθὰ και ὑπηρεσίαι	1,57	0,39	0,71	Other goods and services
Λοιποὶ τρόποι κτήσεως	41,41	10,35	18,69	<i>Other sources</i>
Διατροφή, συμπεριλαμβανομένων των οἰνο- πνευματωδῶν ποτῶν	20,73	5,18	9,36	Food, including alcoholic drinks
Ἄλλα ἀγαθὰ και ὑπηρεσίαι	20,68	5,17	9,33	Other goods and services

XXIII. ΕΘΝΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ NATIONAL INCOME AND EXPENDITURE

Ἐθνικοὶ Λογαριασμοί. Βασικὸν μέλημα τῶν Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν εἶναι ἡ καταχώρησις τῶν συναλλαγῶν, αἵτινες λαμβάνουν χώραν μεταξὺ τῶν κατηγοριῶν τῶν συναλλασσομένων μονάδων, τούτεστι τῶν ἐπιχειρήσεων, τῶν ἰδιωτῶν καὶ τοῦ Δημοσίου, οὕτως ὥστε νὰ ἀπεικονίζεται ἡ ὅλη οἰκονομικὴ δραστηριότης τῆς Χώρας. Οἱ Ἐθνικοὶ Λογαριασμοί, παρέχοντες τὰς ἀνγκαίαις πληροφορίες καὶ στοιχεῖα περὶ τοῦ συνολικοῦ ὕψους τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς, τῆς διαρθρώσεώς της καὶ τῆς χρησιμοποίησεως διὰ κατανάλωσιν καὶ ἐπένδυσιν, τῆς ἐξαρτήσεώς της ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς κλπ., ὑποβοηθοῦν τὰ ἀρμόδια ὄργανα τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς εἰς τὴν λήψιν ἀποφάσεων ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς οἰκονομικῆς πραγματικότητος. Ἀποτελοῦν, πρὸς τοῦτους, οἱ Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τὴν βάσιν διὰ τὸν συντονισμόν καὶ τὴν βελτίωσιν τῶν λοιπῶν στατιστικῶν, καθ' ὅσον οὗτοι περιλαμβάνουν, εἰς τὸν κύκλον τῆς ἀρμοδιότητός των, ὅλας τὰς οἰκονομικὰς πράξεις, τὰς λαμβανούσας χώραν εἰς τὴν οἰκονομίαν.

Ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα εἰς τιμὰς ἀμοιβῆς συντελεστῶν παραγωγῆς εἶναι τὸ σύνολον τῶν ἀμοιβῶν τῶν μόνιμων κατοίκων τῆς Χώρας, ὡς ἐκ τῆς συμμετοχῆς των εἰς τὴν παραγωγικὴν λειτουργίαν πρὸς παραγωγὴν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν διαθέσιμων, πρὸς ἄμεσον ἢ μελλοντικὴν κατανάλωσιν ἐντὸς δεδομένης περιόδου. Εἰς τὰς ἀνωτέρω ἀμοιβὰς περιλαμβάνεται ἡ ἀξία τοῦ φθαρέντου παγίου κεφαλαίου, ὡς ἐκ τῆς συμβολῆς του εἰς τὴν παραγωγικὴν λειτουργίαν ἢ λόγῳ παλαιώσεως. Ἐὰν ἡ ἀξία αὕτη, ἥτις καλεῖται ἀπόσβεσις, ἀφαιρεθῇ ἐκ τοῦ ἀκαθάρστου ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, προκύπτει τὸ μέγεθος τοῦ καθαροῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, εἰς τιμὰς ἀμοιβῆς τῶν συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς, τὸ ὅποιον ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ποσὸν τῶν ἀμοιβῶν τῶν συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς. Συνεπῶς, τὸ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα διαφέρει τοῦ καθαροῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος κατὰ τὸ ποσὸν τῶν ἀποσβέσεων. Ἐὰν εἰς τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα προστεθοῦν αἱ ἀποσβέσεις καὶ οἱ ἔμμεσοι φόροι, μειωμένοι κατὰ τὰς ἐπιδοτήσεις, τὸ οἰκονομικὸν μέγεθος, τὸ ὅποιον προκύπτει, εἶναι τὸ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊόν εἰς ἀγοραίας τιμὰς.

Ἐγχώριον προϊόν θεωρεῖται ἡ συνολικὴ ἀξία τῶν ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς Ἐπικρατείας παραχθέντων τελικῶν προϊόντων. Συνεπῶς, τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα διαφέρει τοῦ ἐγχωρίου προϊόντος κατὰ τὸ ποσὸν τοῦ εἰσοδήματος, τὸ ὅποιον πραγματοποιοῦν οἱ μόνιμοι κάτοικοι τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, μειωμένον κατὰ τὸ ποσὸν τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀλλοδαπῶν, τὸ πραγματοποιούμενον ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος.

Ἐπενδύσεις. Διὰ τοῦ ὅρου ἀκαθάριστος ἐπένδυσιν νοεῖται πᾶσα δαπάνη τῆς οἰκονομίας διὰ τὴν ἐπαύξησιν τοῦ ἐθνικοῦ κεφαλαίου. Ὁ ὅρος περιλαμβάνει τὰς δαπάνας τὰς ἀναφερομένας, τίσον εἰς ἀγαθὰ παγίου κεφαλαίου (μηχανήματα, κτίσματα, τεχνικὸν ἐξοπλισμόν, μεταφορικὰ μέσα, τεχνικὰ ἔργα συγκοινωνίας, ἀρδεύσεως κ.ἄ.), ὅσον καὶ εἰς τὴν ἀξίαν, τὴν ὁποίαν ἀντιπροσωπεύει ἡ κατὰ φυσικὸν ὄγκον μεταβολὴ τῶν ἀποθεμάτων, καθὼς καὶ εἰς τὴν αὐξομείωσιν τῶν ἀπαιτήσεων τῆς Χώρας πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν.

National Accounts. The main objective of National Accounting is to record the transactions which take place between the different categories of transactors, i.e. enterprises, individuals and Government, in order to reflect the total economic activity of the Country. National Accounts providing the necessary information and the required data on the total level of national production, on its structure and use for consumption and investment purposes etc., are of great assistance for the competent persons engaged in economic policy. National Accounts constitute, therefore, the necessary basis for co-ordinating and improving the remaining statistics, as they include in their competencies all those economic operations occurring in economy.

Gross national income at factor cost is the total earnings occurring to the permanent residents of the Country from their participation in production process, for obtaining goods and services available for immediate or future consumption, within a given period of time. The above incomes include the value of fixed capital which was worn out during the production process or has become obsolete. If this value—called depreciation—is deducted from Gross National Income, the aggregate obtained is Net National Income at factor cost being identically equal to the sum of the incomes (net) of the factors of production. The difference between Gross National Income and Net National Income is that the latter does not include depreciation. *Gross National Product at market prices* is equal to Gross National Income plus indirect taxes minus subsidies.

Gross domestic product is the total value of final products produced within the national boundaries. Consequently, Gross National Income is derived from Gross Domestic Product by adding to this latter the income occurring to the permanent residents of Greece in other countries, and deducting the income occurring to foreign nationals in Greece.

Gross asset formation. The term *gross asset formation* is used for any expenditure of the economy on increasing the domestic capital. It includes the expenditure on fixed capital goods (as, for instance, machines, buildings, technical equipment, vehicles, communication, construction works, irrigation works etc.), as well as the value which represents the change in the physical volume of stocks and changes in stocks abroad.



XXIII: 1. 'Ακαθάριστον ἐγχώριον προϊόν καὶ ἐθνικὸν εἰσόδημα: 1963-1970

Gross domestic product and national income: 1963-1970

Ἑκατομύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς

Million drachmae at current prices

Κλάδος	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*	Branch
1. Γεωργία - Δάση - Ἀλιεία ...	31.472	34.762	38.448	39.942	42.450	39.835	42.608	46.700	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία - Κτηνοτροφία	29.377	32.519	35.959	37.682	40.317	37.533	40.103	44.096	Agriculture - Livestock breeding
Δάση	1.234	1.326	1.439	1.169	1.013	1.071	1.125	1.121	Forestry
Ἀλιεία	861	917	1.050	1.091	1.120	1.231	1.380	1.483	Fishing
2. Μεταλλεία - Ὀρυχεία - Λατομεία - Ἀλκαὶ	1.201	1.439	1.714	2.028	2.055	2.471	3.048	3.384	2. Mining, quarrying etc.
3. Μεταποιήσεις	19.741	22.262	25.454	28.507	31.002	34.264	39.822	45.376	3. Manufacturing
Τροφίμων - Ποτῶν - Καπνοῦ	4.719	5.238	5.894	6.687	6.676	7.417	8.001	8.577	Food, beverages and tobacco
Ὑφαντικά	2.968	3.388	4.042	4.208	4.669	5.400	6.048	6.875	Textiles
Ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως ...	2.503	2.669	2.821	2.995	3.372	2.980	2.940	3.060	Clothing and footwear
Ξύλου καὶ ἐπιπλῶν	1.116	1.332	1.562	1.702	2.087	2.241	2.649	2.977	Wood and furniture
Χάρτου, ἐκδόσεων καὶ ἐκτυπώσεων	1.052	1.445	1.283	1.501	1.581	1.849	2.103	2.786	Paper, printing and publishing
Χημικά	1.764	1.876	2.414	2.662	3.200	3.595	4.807	5.438	Chemicals
Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν ...	1.316	1.602	1.987	2.125	2.246	2.589	2.970	3.295	Non metallic minerals
Βασικὰ μεταλλουργικά	329	368	375	834	1.095	1.435	2.358	2.983	Basic metal industries
Ἀντικειμένων ἐκ μετάλλου, μηχαν. καὶ ἡλεκτρ. μηχανῶν	2.408	2.963	3.252	3.771	4.099	4.463	5.262	6.251	Metal products, machinery and electrical machinery
Μεταφορικῶν μέσων	989	1.090	1.193	1.281	1.165	1.260	1.589	2.025	Transport equipment
Λοιπὰ	577	591	631	741	812	1.035	1.095	1.109	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. ἡλεκτρισμοῦ - φωταερίου - ὕδατος	2.051	2.331	2.642	2.991	3.252	3.696	4.279	4.839	4. Electricity - gas and water-works
5. Κατασκευαὶ	7.878	9.478	10.796	11.611	12.023	15.367	18.114	19.445	5. Construction
6. Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνίαι	8.832	9.554	10.630	12.137	13.126	14.185	16.501	18.371	6. Transportation and communication
Θαλάσσιαι μεταφορὰι	1.375	1.412	1.491	1.752	1.841	1.785	1.999	2.188	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	352	384	447	458	391	315	373	487	Railroads
Λοιπὰ μεταφορὰ καὶ ἀποθηκεύσεις	5.861	6.349	6.992	8.040	8.851	9.775	11.467	12.598	Other transportation and storage
Ἐπικοινωνίαι	1.244	1.409	1.700	1.887	2.043	2.310	2.662	3.098	Communication
7. Ἐμπόριον	12.674	14.070	16.711	18.173	19.365	20.869	23.371	26.447	7. Wholesale and retail trade
8. Τράπεζαι - Ἀσφάλεια - Κτηματικά ἐπιχειρήσεις	2.832	3.136	3.581	4.112	4.435	4.843	5.238	5.970	8. Banking etc.
9. Κατοικίαι	11.798	12.532	13.496	14.889	16.336	17.867	19.517	21.160	9. Dwellings
10. Δημοσία διοικήσεις καὶ ἀσφάλεια	9.341	10.574	12.120	13.707	16.085	17.911	19.736	21.786	10. Public administration and defence
Διοικήσεις	5.246	6.097	7.113	8.152	9.548	10.129	11.247	12.540	Administration
Ἀσφάλεια	4.095	4.477	5.007	5.555	6.537	7.782	8.489	9.246	Defence
11. Ὑπηρεσίαι ὑγείας καὶ ἐκπαίδευσως	4.855	5.728	6.375	7.023	7.927	8.445	9.174	10.416	11. Health and education services
Ὑγεία	2.809	2.405	2.727	3.001	3.345	3.650	4.066	4.513	Health services
Ἐκπαίδευσις	2.046	3.323	3.648	4.022	4.582	4.795	5.108	5.903	Education services
12. Διάφοροι ὑπηρεσίαι	7.727	8.630	9.972	11.234	12.088	12.997	14.445	15.692	12. Other services
13. Ἀκαθάρ. ἐγχώριον προϊόν	120.402	134.496	151.939	166.354	180.144	192.750	215.853	239.586	13. Gross domest. product
14. Καθαρὸν εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	2.942	3.350	3.630	3.898	4.300	5.042	4.974	5.289	14. Net income payments from the rest of the world
15. Ἀκαθάρ. ἐθνικὸν εἰσόδημα	123.344	137.846	155.569	170.252	184.444	197.792	220.827	244.875	15. Gross national income
16. Μείον: Ἀποσβέσεις	7.955	9.152	9.942	11.371	12.566	14.168	16.237	19.944	16. Less: Depreciations
17. Καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα	115.389	128.694	145.627	158.881	171.878	183.624	204.590	224.931	17. Net national income

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XXIII: 1α. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊόν καὶ ἐθνικὸν εἰσόδημα: 1963-1970

Gross domestic product and national income: 1963-1970

Ἑκατομύρια δραχμῶν εἰς τιμὰς 1958

Million drachmae at 1958 prices

Κλάδος	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*	Branch
1. Γεωργία - Δάση - Ἀλιεία ...	27.226	28.956	29.726	29.755	31.507	29.084	30.536	33.173	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία - Κτηνοτροφία	25.396	27.121	27.906	28.170	29.910	27.398	28.765	31.427	Agriculture - Livestock breeding
Δάση	996	981	926	706	695	755	796	784	Forestry
Ἀλιεία	834	854	894	879	902	931	975	962	Fishing
2. Μεταλλεία - Ὀρυκτεία - Λατομεύα - Ἀλυσκὰ	1.149	1.282	1.462	1.603	1.579	1.927	2.282	2.365	2. Mining, quarrying etc.
3. Μεταποιήσεις	19.007	21.149	23.780	25.874	27.914	31.053	31.058	38.215	3. Manufacturing
Τροφίμων - Ποτῶν - Καπνοῦ	4.237	4.775	5.256	5.836	5.715	6.386	6.646	7.019	Food, beverages and tobacco
Ὑφαντικὰ	2.942	3.282	3.844	3.845	4.200	4.835	5.303	5.941	Textiles
Ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως ...	2.314	2.378	2.525	2.552	2.763	2.447	2.391	2.421	Clothing and footwear
Ξύλου καὶ ἐπιπλῶν	1.133	1.308	1.430	1.498	1.830	1.969	2.320	2.449	Wood and furniture
Χάρτου, ἐκδόσεων καὶ ἐκτυπώσεων	917	991	1.087	1.266	1.334	1.573	1.786	1.886	Paper, printing and publishing
Χημικὰ	1.914	2.039	2.590	2.787	3.330	3.791	4.570	5.183	Chemicals
Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν ...	1.355	1.577	1.912	1.926	1.979	2.251	2.559	2.803	Non metallic minerals
Βασικὰ μεταλλουργικὰ ...	432	454	463	1.054	1.425	1.954	2.957	3.367	Basic metal industries
Ἀντικειμένων ἐκ μετάλλου, μηχ. καὶ ἡλεκτρ. μηχανῶν	2.508	3.025	3.276	3.662	3.933	4.227	4.778	5.224	Metal products, machinery and electrical machinery
Μεταφορικῶν μέσων	732	789	850	878	783	838	1.003	1.165	Transport equipment
Λοιπὰ	523	531	547	570	622	782	745	757	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. ἡλεκτρισμοῦ - φωταερίου - ὕδατος	1.821	2.035	2.269	2.808	3.087	3.356	3.815	4.533	4. Electricity - gas and water-works
5. Κατασκευαὶ	7.192	8.521	9.610	10.203	10.483	12.319	14.145	14.871	5. Construction
6. Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνίαι	7.927	8.530	9.550	10.769	11.342	12.651	14.330	15.443	6. Transportation and communication
Θαλάσσιαι μεταφορὰι	1.115	1.174	1.385	1.626	1.535	1.678	1.821	1.864	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	289	329	349	372	394	362	391	434	Railroads
Λοιπὰ μεταφορὰ καὶ ἀποθηκεύσεις	5.288	5.641	6.077	6.821	7.330	8.290	9.413	10.090	Other transportation and storage
Ἐπικοινωνίαι	1.235	1.386	1.739	1.950	2.083	2.321	2.699	3.055	Communication
7. Ἐμπόριον	11.790	12.838	14.907	15.559	16.397	17.641	19.157	20.923	7. Wholesale and retail trade
8. Τράπεζαι - Ἀσφάλεια - Κτηματικὰ ἐπιχειρήσεις	2.092	2.257	2.530	2.669	2.860	3.233	3.417	3.611	8. Banking etc.
9. Κατοικίαι	10.451	10.971	11.614	12.340	13.065	13.779	14.753	15.836	9. Dwellings
10. Δημοσιὰδιοικήσεις καὶ ἀσφάλεια	7.146	7.446	7.738	7.837	7.996	7.937	7.941	7.959	10. Public administration and defence
Διοικήσεις	3.697	3.951	4.218	4.293	4.452	4.416	4.413	4.429	Administration
Ἀσφάλεια	3.449	3.495	3.520	3.544	3.544	3.521	3.528	3.530	Defence
11. Ὑπηρεσίαι ὑγείας καὶ ἐκπαίδευσως	4.036	4.432	4.706	4.926	5.258	5.562	5.862	6.132	11. Health and education services
Ὑγεία	1.883	2.196	2.420	2.537	2.782	3.024	3.291	3.532	Health services
Ἐκπαίδευσις	2.153	2.236	2.286	2.389	2.476	2.538	2.571	2.600	Education services
12. Διάφοροι ὑπηρεσίαι	7.131	7.903	8.851	9.518	9.950	10.614	11.444	12.279	12. Other services
13. Ἀκαθάρ. ἐγχώριον προϊόν	106.968	116.320	126.743	133.861	141.438	149.156	162.740	175.340	13. Gross domest. product
14. Καθαρὸν εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	3.195	3.514	3.722	3.958	4.396	5.088	5.028	5.094	14. Net income payments from the rest of the world
15. Ἀκαθάρ. ἐθνικὸν εἰσόδημα	110.163	119.834	130.465	137.819	145.834	154.244	167.768	180.434	15. Gross national income
16. Μείον: Ἀποσβέσεις	6.902	7.471	8.112	9.132	9.752	10.580	11.809	12.850	16. Less: Depreciations
17. Καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα	103.261	112.363	122.353	128.687	136.082	143.664	155.959	167.584	17. Net national income

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XXIII: 2. Διαθέσιμα αγαθά και υπηρεσίες και χρησιμοποίησις αὐτῶν: 1963-1970

The finance of the gross expenditure of the economy: 1963-1970

Ἑκατομύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς

Million drachmae at current prices

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*	
1. Ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊόν εἰς ἀγοραίας τιμὰς	140.128	156.815	177.208	195.746	213.109	231.020	258.206	286.174	1. Gross national product at market prices
2. Μεταβιβάσεις κεφαλαίου καὶ τρέχουσαι ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (καθαρὸν ὑπόλοιπον) ⁽¹⁾	8.184	13.519	18.331	14.921	13.217	20.525	25.403	27.348	2. Net borrowing and net transfers from the rest of the world ⁽¹⁾
Διαθέσιμα αγαθά καὶ υπηρεσίες	148.312	170.334	195.539	210.667	226.326	251.545	283.609	313.522	Means available for financing gross expenditure of the economy
3. Κατανάλωσις	117.710	129.434	148.622	163.136	178.045	189.692	208.482	229.335	3. Consumption
α. Ἰδιωτικὴ	102.648	111.784	128.143	139.879	150.219	160.465	175.235	192.226	a. Consumer's expenditure on goods and services
β. Δημοσία	15.062	17.650	20.479	23.257	27.826	29.227	33.247	37.109	b. Government current expenditure on goods and services
4. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις	30.602	40.900	46.917	47.531	48.281	61.853	75.127	84.187	4. Gross asset formation
α. Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων ⁽¹⁾	19.023	25.675	29.673	35.204	32.379	45.471	56.658	59.588	a. Enterprises gross fixed asset formation ⁽¹⁾
β. Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου Δημοσίου	8.179	9.282	10.676	11.688	13.497	15.014	18.726	20.496	b. Government gross fixed asset formation
γ. Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων (+ ἢ -)	3.400	5.943	6.568	639	2.405	1.368	-257	4.103	c. Change in stocks
Ἀκαθάριστος δαπάνη τῆς οἰκονομίας	148.312	170.334	195.539	210.667	226.326	251.545	283.609	313.522	Gross expenditure of the economy
(1) Μετὰ πλοίων, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ἀνέρχεται εἰς	310	1.850	1.724	3.748	2.319	6.525	8.702	10.341	(1) With ships, the value of which is

XXIII: 2α. Διαθέσιμα αγαθά καὶ υπηρεσίες καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν: 1963-1970

The finance of the gross expenditure of the economy: 1963-1970

Ἑκατομύρια δραχμῶν εἰς τιμὰς 1958

Million drachmae at 1958 prices

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*	
1. Ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊόν εἰς ἀγοραίας τιμὰς	125.618	137.157	149.665	159.369	169.662	181.773	197.985	212.774	1. Gross national product at market prices
2. Μεταβιβάσεις κεφαλαίου καὶ τρέχουσαι ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (καθαρὸν ὑπόλοιπον) ⁽¹⁾	9.132	13.704	18.628	13.962	13.137	19.132	23.261	20.524	2. Net borrowing and net transfers from the rest of the world ⁽¹⁾
Διαθέσιμα αγαθά καὶ υπηρεσίες	134.750	150.861	168.293	173.331	182.799	200.905	221.246	233.298	Means available for financing gross expenditure of the economy
3. Κατανάλωσις	107.930	115.626	127.807	133.517	143.345	151.191	162.114	173.069	3. Consumption
α. Ἰδιωτικὴ	95.829	102.368	113.485	118.477	126.788	135.151	144.571	154.239	a. Consumer's expenditure on goods and services
β. Δημοσία	12.101	13.258	14.322	15.040	16.557	16.040	17.543	18.830	b. Government current expenditure on goods and services
4. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις	26.820	35.235	40.486	39.814	39.454	49.714	59.132	60.229	4. Gross asset formation
α. Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις παγίου κεφαλ. ἰδιωτ. ἐπιχειρήσεων ⁽¹⁾	16.684	21.857	25.082	29.424	26.187	35.640	44.014	41.439	a. Enterprises gross fixed asset formation ⁽¹⁾
β. Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου Δημοσίου	7.401	8.161	9.504	10.458	11.790	12.696	14.848	16.058	b. Government gross fixed asset formation
γ. Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων (+ ἢ -)	2.735	5.217	5.900	- 68	1.477	1.378	270	2.732	c. Change in stocks
Ἀκαθάριστος δαπάνη τῆς οἰκονομίας	134.750	150.861	168.293	173.331	182.799	200.905	221.246	233.298	Gross expenditure of the economy
(1) Μετὰ πλοίων, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ἀνέρχεται εἰς	385	1.568	1.673	3.293	1.885	5.065	6.660	4.247	(1) With ships, the value of which is

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XXIII: 3. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις εν τῇ Χώρᾳ: α) κατ' εἶδος επενδύσεων, β) κατὰ τομείς παραγωγικῆς δραστηριότητος, γ) κατὰ φορεῖς: 1963-1970

Gross domestic asset formation: a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector: 1963-1970

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς

Million drachmae at current prices

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*	
Κατ' εἶδος επενδύσεων — By type of asset									
A.1. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	27.202	34.957	40.349	46.892	45.876	60.485	75.384	80.084	A.1. Fixed asset formation
1. Κατοικίαι	8.099	10.011	11.893	13.288	12.092	16.911	22.258	20.350	1. Dwellings
2. Λοιπὰ κτίρια	4.180	4.923	4.773	5.775	5.749	7.969	9.036	10.496	2. Other buildings
3. Λοιπὰ ἔργα καὶ κατασκευαὶ	6.535	7.317	9.438	9.848	10.632	12.467	14.123	16.292	3. Other construction and works
4. Μεταφορικὰ μέσα καὶ ἐξοπλισμὸς αὐτῶν	2.574	4.821	4.860	8.753	6.909	11.369	15.103	16.596	4. Transport equipment
ἐξ ὧν: πλοῖα	310*	1.850	1.724	3.748	2.319	6.525	8.702	10.341	of which: ships
5. Λοιπὸς ἐξοπλισμὸς	5.814	7.885	9.385	9.228	10.494	11.769	14.864	16.350	5. Other equipment
A.2. Ἀξομειώσεις ἀποθεμάτων ..	3.400	5.943	6.568	639	2.405	1.368	-257	4.103	A.2. Change in stocks
'Ακαθάρ. επενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	30.602	40.900	46.917	47.531	48.281	61.853	75.127	84.187	Gross domestic asset formation
Κατὰ τομείς παραγωγικῆς δραστηριότητος — By branch of industry									
B.1. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	27.202	34.957	40.349	46.892	45.876	60.485	75.384	80.084	B.1. Fixed asset formation
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία-Δάση-Ἀλιεία-Ἐγγειοβελτιωτικὰ κλπ.	3.847	4.331	4.808	4.830	5.541	6.451	6.959	7.773	1. Agriculture, livestock production, fishing etc.
2. Μεταλλεῖα-Ὀρυχεῖα κλπ. ...	336	362	492	498	625	754	1.110	1.048	2. Mining and quarrying
3. Μεταποιήσεις	3.509	4.660	5.778	5.813	5.461	6.828	8.039	9.459	3. Manufacturing
4. Ἑνέργεια - Ὑδρεύσεις - Ἀποχετεύσεις	1.838	2.816	3.477	3.110	4.504	4.838	6.101	5.126	4. Electricity, gas, drainage etc.
5. Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	5.212	8.194	8.617	12.809	11.374	17.146	21.899	24.705	5. Transportation and communication
ἐξ ὧν: πλοῖα	310	1.850	1.724	3.748	2.319	6.525	8.702	10.341	of which: ships
6. Κατοικίαι	8.099	10.011	11.893	13.288	12.092	16.911	22.258	20.350	6. Dwellings
7. Δημοσίαι διοικήσεις	255	227	147	371	404	325	566	841	7. Public administration
8. Λοιπαὶ δραστηριότητες	4.106	4.356	5.137	6.173	5.875	7.232	8.452	10.782	8. Other activities
B.2. Ἀξομειώσεις ἀποθεμάτων ..	3.400	5.943	6.568	639	2.405	1.368	-257	4.103	B.2. Change in stocks
1. Γεωργία - Κτηνοτροφία κλπ.	3.350	-1.518	2.690	-1.559	1.670	-957	-46	1.769	1. Agriculture, livestock, etc.
α. Ζωικὸν κεφάλαιον	-167	-181	-136	-490	-183	-128	-821	-377	a. Livestock holdings
β. Λοιπὰ	3.517	-1.337	2.826	-1.069	1.853	-829	775	2.146	b. Other
2. Ὀρυχεῖα, Μεταποιήσεις, Ἑνέργεια, Ἐμπόριον κλπ.	979	4.464	2.288	1.692	1.175	4.139	157	1.464	2. Quarrying, manufacturing, electricity, trade etc.
3. Κράτος	-929	2.997	1.590	506	-440	-1.814	-368	870	3. Government
'Ακαθάρ. επενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	30.602	40.900	46.917	47.531	48.281	61.853	75.127	84.187	Gross domestic asset formation
Κατὰ φορεῖς — By sector									
Γ.1. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	27.202	34.957	40.349	46.892	45.876	60.485	75.384	80.084	Γ.1. Fixed asset formation
1. Ἰδιωτικαὶ	19.023	25.675	29.673	35.204	32.379	45.471	56.658	59.588	1. Private
ἐξ ὧν: πλοῖα	310	1.850	1.724	3.748	2.319	6.525	8.702	10.341	of which: ships
2. Δημόσιαι	8.179	9.282	10.676	11.688	13.497	15.014	18.726	20.496	2. Public
Γ.2. Ἀξομειώσεις ἀποθεμάτων ..	3.400	5.943	6.568	639	2.405	1.368	-257	4.103	Γ.2. Change in stocks
1. Ἰδιωτῶν	4.038	2.680	4.915	103	2.535	2.988	-140	2.846	1. Private
2. Δημοσίου	-638	3.263	1.653	536	-130	-1.620	-117	1.257	2. Public
α. Δημοσίαι ἐπιχειρήσεις ..	291	266	63	30	310	194	251	387	a. Public enterprises
β. Κράτος	-929	2.997	1.590	506	-440	1.814	-368	870	b. Government
'Ακαθάρ. επενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	30.602	40.900	46.917	47.531	48.281	61.853	75.127	84.187	Gross domestic asset formation

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

XXIII: 3α. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις εν τη Χώρα: α) κατ' είδος επενδύσεων, β) κατά τομείς παραγωγικής δραστηριότητας, γ) κατά φορείς: 1963-1970

Gross domestic asset formation: a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector: 1963-1970

'Εκατομμύρια δραχμών εις τιμάς 1958

Million drachmae at 1958 prices

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970*	
Κατ' είδος επενδύσεων — By type of asset									
A.1. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	24.085	30.018	34.586	39.882	37.977	48.336	58.862	57.497	A.1. Fixed asset formation
1. Κατοικίαι	7.355	9.010	16.405	11.465	10.249	13.385	17.122	15.607	1. Dwellings
2. Λοιπά κτίρια	3.975	4.550	4.358	5.181	5.203	7.082	7.742	8.780	2. Other buildings
3. Λοιπά έργα και κατασκευαί	6.085	6.738	8.755	9.027	9.674	10.974	11.999	13.376	3. Other construction and works
4. Μεταφορικά μέσα και εξοπλισμός αυτών	2.196	3.912	4.173	7.548	5.561	8.975	11.967	9.180	4. Transport equipment
εξ ὧν: πλοία	385	1.568	1.673	3.293	1.885	5.065	6.660	4.247	of which: ships
5. Λοιπός εξοπλισμός	4.474	5.748	6.895	6.661	7.290	7.920	10.032	10.554	5. Other equipment
A.2. Αύξομειώσεις αποθεμάτων	2.735	5.217	5.900	-68	1.477	1.378	270	2.732	A.2. Change in stocks
'Ακαθάρ. επενδύσεις εν τη Χώρα	26.820	35.235	40.486	39.814	39.454	49.714	59.132	60.229	Gross domestic asset formation
Κατά τομείς παραγωγικής δραστηριότητας — By branch of industry									
B.1. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	24.085	30.018	34.586	39.882	37.977	48.336	58.862	57.497	B.1. Fixed asset formation
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία-Δάση-Αλιεία - Έγγειοβελτιωτικά κλπ.	3.539	3.898	4.381	4.258	4.818	5.576	5.800	6.320	1. Agriculture, livestock production, fishing etc.
2. Μεταλλεία-Όρυχεία κλπ.	258	278	357	410	462	570	771	677	2. Mining and quarrying
3. Μεταποιήσεις	2.620	3.370	4.241	4.150	3.691	4.459	5.495	5.964	3. Manufacturing
4. 'Ενέργεια - 'Υδρεύσεις - 'Αποχετεύσεις	1.650	2.314	2.958	2.771	3.806	4.039	4.519	3.814	4. Electricity, gas, drainage, etc.
5. Μεταφοραί και επικοινωνίαι	4.588	7.013	7.559	11.180	9.499	13.848	17.558	15.621	5. Transportation and communication
εξ ὧν: πλοία	385	1.568	1.673	3.293	1.885	5.065	6.660	4.247	of which: ships
6. Κατοικίαι	7.355	9.010	10.405	11.465	10.249	13.385	17.122	15.607	6. Dwellings
7. Δημοσία διοικήσις	240	213	132	337	367	287	476	691	7. Public administration
8. Λοιπαί δραστηριότητες	3.835	3.922	4.553	5.311	5.085	6.172	7.121	8.803	8. Other activities
B.2. Αύξομειώσεις αποθεμάτων	2.735	5.217	5.900	-68	1.477	1.378	270	2.732	B.2. Change in stocks
1. Κτηνοτροφία - Γεωργία κλπ.	2.419	-1.306	1.960	-832	1.144	-452	149	1.044	1. Agriculture, livestock, etc.
α. Ζωικών κεφάλαιον	-171	-190	-130	-547	-208	-142	-511	-364	a. Livestock holdings
β. Λοιπά	2.590	-1.116	2.090	-285	1.352	-310	660	1.408	b. Other
2. Όρυχεία, Μεταποιήσεις, Ένέργεια, Έμποριον κλπ.	1.164	4.020	2.211	1.077	1.017	3.547	500	1.047	2. Quarrying, manufacturing, electricity, trade etc.
3. Κράτος	-848	2.503	1.729	-313	-684	-1.717	-379	641	3. Government
'Ακαθάρ. επενδύσεις εν τη Χώρα	26.820	35.235	40.486	39.814	39.454	49.714	59.132	60.229	Gross domestic asset formation
Κατά φορείς — By sector									
Γ.1. 'Ακαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	24.085	30.018	34.586	39.882	48.109	48.336	58.862	57.497	Γ.1. Fixed asset formation
1. 'Ιδιωτικά	16.684	21.857	25.082	29.424	35.494	35.640	44.014	41.439	1. Private
εξ ὧν: πλοία	385	1.568	1.673	3.293	5.065	5.065	6.660	4.247	of which: ships
2. Δημόσια	7.401	8.161	9.504	10.458	12.615	12.696	14.848	16.058	2. Public
Γ.2. Αύξομειώσεις αποθεμάτων	2.735	5.217	5.900	-68	1.378	1.378	270	2.732	Γ.2. Change in stocks
1. 'Ιδιωτών	3.324	2.474	4.121	227	2.946	2.946	448	1.814	1. Private
2. Δημοσίου	-589	2.743	1.779	-295	-1.568	-1.568	-178	918	2. Public
α. Δημόσια 'Επιχειρήσεις	259	240	50	18	149	149	201	277	a. Public enterprises
β. Κράτος	-848	2.503	1.729	-313	-1.717	-1.717	-379	641	b. Government
'Ακαθάρ. επενδύσεις εν τη Χώρα	26.820	35.235	40.486	39.814	39.454	49.714	59.132	60.229	Gross domestic asset formation

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

XXIV. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — BALANCE OF PAYMENTS

XXIV: 1. 'Ισοζύγιον πληρωμών. Βασικά συνολικά στοιχεία: 1967-1970 (βάσει στατιστικής συναλλάγματος)
Balance of payments. Basic global data: 1967-1970 (based on foreign exchange statistics)

Είς εκατομύρια δολλαρίων ΗΠΑ

Million US dollars

Κατηγορία	1967		1968		1969		1970		Category
	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	
Τρέχουσai συναλλαγai									Current transactions
Αγαθά και υπηρεσίαι	890,4	1.349,3	954,6	1.446,1	1.048,3	1.677,5	1.218,0	1.974,5	Goods and services
1. Αγαθά (1)	452,6	1.161,2	464,9	1.248,5	530,3	1.433,6	612,2	1.704,6	1. Goods (1)
2. Ταξιδιωτικών συναλλάγμα	126,8	40,7	120,3	42,4	149,5	47,9	193,6	55,3	2. Foreign travel
3. Μεταφοραί	214,4	30,6	242,9	30,3	242,1	30,2	269,8	42,0	3. Transportation
4. Ασφάλιστρα	1,8	7,7	2,4	8,6	1,8	9,7	3,5	9,7	4. Insurance premiums
5. Εισοδήματα εξ επενδύσεων*	6,2	30,7	7,0	35,6	9,8	43,7	11,5	60,4	5. Investment income*
6. Υπηρεσίαι Δημοσίου*	44,5	38,4	51,6	40,6	44,1	67,1	40,9	45,3	6. Government*
7. Διάφορα	44,1	40,0	65,5	40,1	70,7	45,3	86,5	57,2	7. Miscellaneous
Καθαρόν υπόλοιπον αγαθών και υπηρεσιών	—	458,9	—	491,5	—	629,2	—	756,5	Net balance of goods and services
Δωρεαί	237,9	1,4	240,9	1,4	279,1	1,4	344,7	1,5	Donations
8. 'Ιδιωτών (Μετανα/τικών) (2)	232,1	1,4	239,4	1,4	277,0	1,4	342,9	1,5	8. Private (Emigrant remit.)(2)
9. Κρατικά και διεθν. ίδρυμ.	5,8	—	1,5	—	2,1	—	1,8	—	9. Official
9.1 'Επανορθώσεις, αποζημιώσεις	2,8	—	1,1	—	1,8	—	1,4	—	9.1 Reparations, restitutions
9.2 Οικονομική και τεχνική βοή- θεια	3,0	—	0,4	—	0,3	—	0,4	—	9.2 Economic and technical assistance
Καθαράι δωρεαί	236,5	—	239,5	—	277,7	—	343,2	—	Net donations
Καθαρόν υπόλοιπον (1 έως 9)	—	222,4	—	252,0	—	351,5	—	413,3	Net balance (1 through 9)
Κίνησις κεφαλαίων και νομι- ματικού χρυσού (καθαρά)	158,2	—	235,3	—	330,4	—	386,9	—	Movement of capital and monetary gold (net)
10. 'Ιδιωτών	183,3	32,7	236,9	38,4	266,7	48,5	358,2	47,6	10. Private
10.1 Μακροπρόθεσμος	183,3	23,6	227,1	38,3	239,6	48,5	326,4	47,6	10.1 Long-term capital
Κεφάλαια Ν. 2687/53	32,6	8,7	33,0	10,2	25,8	21,7	50,0	24,4	Capital under L.D. 2687/53
Εμπορ. πιστώσεις εξωτερικού (3)	33,3	—	59,4	—	28,6	—	51,2	—	Suppliers' credits (3)
Ετερεα κεφάλαια επιχειρήσεων(3)	56,7	8,6	57,0	22,3	100,7	19,2	128,3	15,0	Other loans by corporations (3)
Λοιπά κεφάλαια ιδιωτών	60,7	6,3	77,7	5,8	84,5	7,6	96,9	8,2	Other private capital
10.2 Βραχυπρόθεσμος	—	9,1	9,8	0,1	27,1	—	31,8	—	10.2 Short-term capital
Εμπορ. πιστώσεις εξωτερικού (3)	—	9,1	9,8	—	26,8	—	31,4	—	Suppliers' credits (3)
'Ιδιωτικά ανταλλάγμα	—	—	—	0,1	0,3	—	0,4	—	Private barter
11. Δημοσίου (Μακροπρόθεσμο)	44,5	32,7	43,6	29,6	54,9	34,3	30,4	34,5	11. Central Government (Long-term)
Δάνεια εξοφλητέα εις δρχ.	0,3	5,4	0,3	5,7	0,9	4,3	—	3,8	Loans repayable in local cur- rency
Δάνεια εξοφλητέα εις συν/μα	44,2	27,3	43,3	23,9	54,0	30,0	30,4	30,7	Loans repayable in foreign ex- change
12. Κεντρικής Τραπεζής	—	22,9	31,4	38,8	63,7	16,4	56,6	41,8	12. Central Monetary Institu- tion
Διεθνείς οργανισμοί. Καταβολαί	—	—	—	—	—	0,1	—	10,6	Participation in intern. organ.
Καταθέσεις διεθνών οργανισμών	—	—	—	—	—	—	—	—	Intern. organizations deposits
Δάνεια και πιστώσεις	—	—	31,4	—	53,8	5,1	40,2	24,3	Loans and credits
Συμφωνία πληρ. και συμφητισμών	—	9,4	—	3,0	—	6,2	—	6,9	Payments and clearing agree- ment
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	—	3,1	—	26,2	—	5,0	3,1	—	Official foreign exchange re- serves
Νομισματικός χρυσός	—	10,4	—	9,6	9,9	—	13,3	—	Monetary gold
13. Λοιπών Νομισμ. ιδρυμάτων	32,4	13,7	43,0	12,8	56,9	12,6	79,0	13,4	13. Other Monetary Institu- tions
Δάνεια και πιστώσεις	14,0	3,3	12,6	4,0	11,7	2,3	18,7	2,9	Loans and credits
Καταθέσεις Ν.Δ. 2687/53	18,4	10,2	20,4	8,8	22,0	8,0	8,9	6,3	Deposits under L.D. 2687/53
Λοιπά καταθέσεις	—	0,2	10,0	—	23,2	2,3	51,4	4,2	Other deposits
Δημιουργία επίσημων διαθε- σίων									Creation of official re- serves
14. Μη νομισματικός χρυσός	35,2	—	17,7	—	—	—	—	—	14. Non monetary gold
15. Ειδικά τραβηχτ. δικ. Δ.Ν.Τ.	—	—	—	—	—	—	16,8	—	15. Allocation of SDRs
Τακτοποιητέα στοιχεία	29,0	—	—	1,0	21,1	—	9,6	—	Errors and omissions

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής της Ελλάδος, Αύγουστος 1971.

(1) Εισαγωγαι c.i.f., εξαγωγαι f.o.b. Δεν περιλαμβάνεται η βάσει του Ν.Δ. 2687/53 έγγραφη πλοίων εις ελληνικών νηολόγων, ως και αι δι' ιδίου συναλλάγματος εισαγωγαι.

(2) Καί εργατικά έμβλήματα εξ ήπειρωτικής Εύρώπης.

(3) Περιλαμβάνονται κεφάλαια και πιστώσεις δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων, μη συνεπαγόμενα άνάληψιν ύποχρέωσης υπό του Δη-
μοσίου.

* Περιλαμβάνονται αι εις δραχμάς δαπάναι άμερικανικής κυβερνήσεως εν
Ελλάδι (υπηρεσίαι Δημοσίου), προερχόμεναι εκ πληρωμών εις δρα-
χμάς τοκοχρεολυσίων άμερικανικών δανείων κλπ.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

(1) Imports c.i.f., exports f.o.b. Excluding ships registered under L.D. 2687/53 and franco valuta imports.

(2) Including workers' earnings from continental Europe.

(3) Including capital and credits of public corporations which do not entail the indebtedness of the State.

* Including drachmae expenditures of U.S. Government in Greece (government), derived from interest and principal payments in drachmae on U.S. loans etc.

XXIV : 2. Ίσοζύγιον πληρωμών έτους 1970, κατά κυριωτέρας περιοχής (βάσει στατιστικής συναλλάγματος)

Είς εκατομμύρια δολλαρίων ΗΠΑ

Κατηγορία	ΔΥΤΙΚΟΝ ΗΜΙΣΦΑΙΡΙΟΝ WESTERN HEMISPHERE						ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΤΕΡΛΙΝΑΣ STERLING AREA				ΠΕΡΙΟΧΗ ΕΝΣ (4) ΕΜΑ area	
	Ηνωμένα Πολιτεία United States		Καναδάς Canada		Λατ. Αμερική Latin America		Εν Ερώπη (3) In Europe		Άλλοι Other		ΕΟΚ EEC	
	Πίστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πίστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πίστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πίστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πίστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πίστ. Credit	Χρέωσ. Debit
Τρέχουσai συναλλαγai												
Άγαθα και υπηρεσίαι	395,4	348,8	10,6	17,1	1,4	60,8	198,9	186,4	31,1	96,9	327,3	807,3
1. Άγαθα (1)	95,6	263,8	2,2	15,2	1,1	59,8	39,6	160,6	25,7	89,1	247,4	714,6
2. Ταξιδιωτικόν συνάλλαγμα	109,2	13,4	6,1	0,9	0,1	—	25,5	7,6	3,5	0,9	35,6	24,3
3. Μεταφοραί	117,8	11,2	0,6	0,3	—	0,2	113,3	3,8	0,7	0,5	12,2	10,6
4. Ασφάλιστρα	1,4	1,7	0,2	—	—	—	0,5	5,1	—	0,3	1,1	1,9
5. Εισοδήματα εξ επενδύσεων*	10,5	29,0	—	—	—	0,1	0,3	1,6	—	—	0,3	16,7
6. Υπηρεσίαι Δημοσίου*	24,7	10,1	—	0,4	—	0,5	4,4	1,7	0,4	4,8	8,3	17,7
7. Διάφορα	36,2	19,6	1,5	0,3	0,2	0,2	15,3	6,0	0,8	1,3	22,4	21,5
Καθαρόν υπόλοιπον αγαθών και υπηρεσιών	46,6	—	—	6,5	—	59,4	12,5	—	—	65,8	—	480,0
Δωρεai	126,1	0,3	18,7	0,1	0,5	0,1	—	0,1	43,4	0,3	144,6	0,4
8. Ίδιωτών (Μεταναστευτικών) (2) ..	125,8	0,3	18,7	0,1	0,5	0,1	—	0,1	43,4	0,3	144,5	0,4
9. Κρατικά και διεθν. ιδρυμάτων ..	0,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—
9.1 Έπανορθώσεις, αποζημιώσεις ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2 Οικονομική και τεχνική βοήθεια ...	0,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—
Καθαρόν υπόλοιπον (1 έως 9) ..	172,4	—	12,1	—	—	59,0	12,4	—	—	22,7	—	335,8
Κίνησις κεφαλαίων και νομισμα- τικού χρυσού (καθαρά)	220,6	—	8,0	—	—	0,6	71,3	—	0,8	—	76,1	—
10. Ίδιωτών	155,5	24,7	9,4	0,2	—	—	54,4	1,9	2,1	1,6	88,4	16,7
10.1 Μακροπρόθεσμος	149,4	24,7	4,9	0,2	—	—	51,7	1,9	2,1	1,6	73,0	16,7
Κεφάλαια Ν. 2687/53	36,5	11,2	—	—	—	—	0,8	0,1	—	—	12,1	12,3
Έμπορ. πιστώσεις εξωτερικού	9,2	—	0,2	—	—	—	12,7	—	—	—	3,8	—
Έτερα κεφάλαια επιχειρήσεων	55,9	10,9	0,2	0,2	—	—	22,1	0,2	0,1	—	37,1	2,9
Λοιπά κεφάλαια ιδιωτών	47,8	2,6	4,5	—	—	—	16,1	1,6	2,0	1,6	20,0	1,5
10.2 Βραχυπρόθεσμος	6,1	—	4,5	—	—	—	2,7	—	—	—	15,4	—
Έμπορ. πιστώσεις εξωτερικού	6,1	—	4,5	—	—	—	2,7	—	—	—	15,4	—
Ίδιωτικά ανταλλάγματα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Δημοσίου (Μακροπρόθεσμο)	27,2	23,3	—	1,7	—	—	—	—	—	—	—	7,3
Δάνεια εξοφλητέα εις δοχ.	—	3,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δάνεια εξοφλητέα εις συν/μα	27,2	19,5	—	1,7	—	—	—	—	—	—	—	7,3
12. Κεντρικής Τραπεζής	66,3	1,0	—	—	—	0,6	21,5	13,0	—	—	—	17,1
Διεθνείς οργανισμοί. Καταβολai	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καταθέσεις διεθνών οργανισμών	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δάνεια και πιστώσεις	16,0	1,0	—	—	—	—	20,1	13,0	—	—	—	0,3
Συμφωνίαι πληρ. και συμφηρισμών	—	—	—	—	—	0,6	—	—	—	—	—	—
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	50,3	—	—	—	—	—	1,4	—	—	—	—	16,8
Νομισματικός χρυσός	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Λοιπών Νομισμ. ιδρυμάτων	28,9	8,3	0,5	—	—	—	12,7	2,4	0,4	0,1	30,6	1,8
Δάνεια και πιστώσεις	3,8	1,4	—	—	—	—	4,6	0,9	0,2	0,1	6,5	0,1
Καταθέσεις Ν.Δ. 2687/53	7,2	4,9	—	—	—	—	0,3	0,5	—	—	0,4	0,5
Λοιπά καταθέσεις	17,9	2,0	0,5	—	—	—	7,8	1,0	0,2	—	23,7	1,2
Δημιουργία έπισήμων διαθεσί- μων												
14. Μη νομισματικός χρυσός	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Ειδικά τραβηκτ. δικ. Δ.Ν.Τ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τακτοποιητέα στοιχεία και πολυ- μερείς διακανονισμοί	—	393,0	—	20,1	59,6	—	—	83,7	21,9	—	259,7	—

Πηγή : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζής της Ελλάδος, Αύγουστος 1971.

(1) Εισαγωγai c.i.f., εξαγωγai f.o.b. Δέν περιλαμβάνεται ή βάσει του Ν.Δ. 2687/53 έγγραφη πλοίων εις ελληνικόν νηολόγιον, ως και αί δι' ίδιου συναλλάγματος εισαγωγai.

(2) Καί έργατικά έμβασματα εξ ήπειρωτικής Ερώπης.

(3) Ήν. Βασίλειον, Ίσλανδία και Ίρλανδική Δημοκρατία.

(4) Δέν περιλαμβάνεται τó Ήνωμένον Βασίλειον.

(5) Βουλγαρία, Γερμανία (Ανατολική), Ούγγαρία, Πολωνία, Ρουμανία, Ρωσία, Τσεχοσλοβακία, ήπειρωτική Κίνα.

(6) Γιουγκοσλαβία, Φινλανδία.

(7) Δέν περιλαμβάνονται χώραι περιοχής στερλίνας.

(8) Περιλαμβάνονται Διεθνείς Όργανισμοί.

* Περιλαμβάνονται αί εις δραχμάς δαπάναι άμερικανικής κυβερνήσεως έν Έλλάδι (ύπηρεσίαι Δημοσίου), προερχόμεναι έν πληρωμών εις δραχμάς τοκοχρεολυσίων άμερικανικών δανείων κλπ.

Balance of payments of the year 1970, by major areas (based on foreign exchange statistics)

Million US dollars

ΠΕΡΙΟΧΗ ΕΝΣ (4) EMA area		Σοβιετικών συγκροτήμα (5) Soviet area		Λοιπή Ευρώπη (6) Other Europe		Μέση Ανατολή (7) Middle East		Απω Ανατολή (7) Far East		Λοιπα Χώροι (8) Unallocated		Σύνολον Total		Category
Λοιπή ΕΝΣ Other EMA														
Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	Πιστ. Credit	Χρέωσ. Debit	
Current transactions														
61,2	195,1	121,6	107,1	43,4	47,0	18,0	33,1	8,9	68,0	0,2	6,9	1.218,0	1.974,5	<i>Goods and services</i>
37,6	151,8	101,0	103,3	37,4	43,0	16,1	30,2	8,3	67,2	0,2	6,0	612,2	1.704,6	1. Goods (1)
11,6	7,5	0,6	0,2	0,9	0,3	0,4	0,2	0,1	—	—	—	193,6	55,3	2. Foreign travel
4,5	9,6	15,5	1,7	4,3	2,8	0,6	1,1	0,3	0,2	—	—	269,8	42,0	3. Transportation
0,2	0,7	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,5	9,7	4. Insurance premiums
0,1	12,9	—	—	—	—	0,3	0,1	—	—	—	—	11,5	60,4	5. Investment income*
1,0	6,4	1,7	1,1	0,1	0,2	0,2	1,1	0,1	0,4	—	0,9	40,9	45,3	6. Government*
6,2	6,2	2,7	0,8	0,7	0,7	0,4	0,4	0,1	0,2	—	—	86,5	57,2	7. Miscellaneous
—	133,9	14,5	—	—	3,6	—	15,1	—	59,1	—	6,7	—	756,5	<i>Net balance of goods and services</i>
9,5	0,2	0,9	—	—	—	1,0	—	—	—	—	—	344,7	1,5	<i>Donations</i>
9,5	0,2	0,1	—	—	—	0,4	—	—	—	—	—	342,9	1,5	8. Private (Emigrant remit.)(2)
—	—	0,8	—	—	—	0,6	—	—	—	—	—	1,8	—	9. Official
—	—	0,8	—	—	—	0,6	—	—	—	—	—	1,4	—	9.1 Reparations, restitutions
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,4	—	9.2 Economic and technical assistance
—	124,6	15,4	—	—	3,6	—	14,1	—	59,1	—	6,7	—	413,3	<i>Net balance (1 through 9)</i>
—	12,2	—	4,8	—	2,7	2,7	—	14,3	—	13,4	—	386,9	—	Movement of capital and monetary gold (net)
29,7	4,3	0,6	0,2	0,1	0,6	1,9	0,1	14,3	—	5,6	1,1	362,0	51,4	10. Private
29,7	2,2	0,2	—	0,1	—	1,4	0,1	8,3	—	5,6	0,2	326,4	47,6	10.1 Long-term capital
0,6	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50,0	24,4	Capital under L.D. 2687/53
11,5	—	0,1	—	—	—	0,1	—	8,1	—	5,5	—	51,2	—	Suppliers' credits
12,2	0,6	0,1	—	0,1	—	0,2	—	0,2	—	0,1	0,2	128,3	15,0	Other loans by corporations
5,4	0,8	—	—	—	—	1,1	0,1	—	—	—	—	96,9	8,2	Other private capital
—	2,1	0,4	0,2	—	0,6	0,5	—	6,0	—	—	0,9	35,6	3,8	10.2 Short-term capital
—	2,1	—	0,2	—	0,6	0,5	—	6,0	—	—	0,9	35,2	3,8	Suppliers' credits
—	—	0,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,4	—	Private barter
—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	3,2	1,4	30,4	34,5	11. Central Government
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,8	(Long-term)
—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	3,2	1,4	30,4	30,7	Loans repayable in local currency
0,2	41,8	3,4	8,6	—	2,2	0,9	—	—	—	17,4	10,6	109,7	94,9	Loans repayable in foreign exchange
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10,6	—	10,6	12. Central Monetary Institution
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Participation in intern. organ.
—	10,0	—	—	—	—	—	—	—	—	4,1	—	40,2	24,3	Intern. organizations deposits
0,2	—	3,4	8,6	—	2,2	0,9	—	—	—	—	—	4,5	11,4	Loans and credits
—	31,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51,7	48,6	Payments and clearing agreement
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13,3	—	13,3	—	Official foreign exchange reserves
5,6	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	0,3	—	79,0	13,4	Monetary gold
3,4	0,4	—	—	—	—	—	—	—	—	0,2	—	18,7	2,9	13. Other Monetary Institutions
1,0	0,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8,9	6,3	Loans and credits
1,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	51,4	4,2	Deposits under L.D. 2687/53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Other deposits
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Creation of official reserves
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14. Non monetary gold
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16,8	—	16,8	—	15. Allocation of SDRs
136,8	—	—	10,6	6,3	—	11,4	—	44,8	—	—	23,5	9,6	—	<i>Errors and omissions</i>

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

- (1) Imports c.i.f., exports f.o.b. Excluding ships registered under L.D. 2687/53 and franco valuta imports.
- (2) Including workers' earnings from continental Europe.
- (3) United Kingdom, Iceland and Ireland.
- (4) Not including the United Kingdom.

- (5) Bulgaria, East Germany, Hungary, Poland, Rumania, USSR, Czechoslovakia, mainland China.

- (6) Yugoslavia, Finland.

- (7) Non-sterling countries.

- (8) Including International Organizations.

* Including drachmae expenditures of U.S. Government in Greece (government), derived from interest and principal payments in drachmae on U.S. loans etc.

XXIV: 3. Ίσοζύγιον διεθνών συναλλαγών: 1963-1970—Balance of payments: 1963-1970

* Εκατομμύρια δραχμών εις τρεχούσας τιμές

Million drachmae at current prices

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970 *	
1. Έξαγωγαι αγαθών και υπηρεσιών	10.457	11.178	12.142	16.893	17.886	17.323	20.092	22.954	1. Sales of goods and services to the rest of the world
α) Έμπορεύματα (f.o.b.) ..	8.740	9.352	9.960	14.999	15.500	14.272	17.058	19.378	a) Merchandises (f.o.b.)
β) Μεταφοραί	610	648	840	779	1.065	1.127	994	1.065	b) Transportation
γ) Λοιπαι υπηρεσίαι	1.107	1.178	1.342	1.115	1.321	1.924	2.040	2.511	c) Other services
2. Δαπάναι άλλοδαπών εις την ήμεδαπην	3.654	3.295	3.980	5.486	5.139	5.156	5.807	7.034	2. Receipts from the rest of the world
α) Διεθνείς μεταφοραί	—	—	—	—	—	—	—	—	a) Transportation
β) Λοιπαι δαπάναι	3.654	3.295	3.980	5.486	5.139	5.156	5.807	7.034	b) Other expenditures
3. Εισπράξεις εισοδημάτων εκ της άλλοδαπής	3.467	4.234	4.388	4.944	5.613	6.484	6.699	7.562	3. Income payments from the rest of the world
α) Κέρδη κεφαλαίου	2.204	2.908	3.067	3.625	3.876	4.368	4.623	5.315	a) Capital profits
β) Μισθοί και ήμερομίσθια ..	1.263	1.326	1.321	1.319	1.737	2.116	2.076	2.247	b) Salaries and wages
Σύνολον πωλήσεων αγαθών και υπηρεσιών προς την άλλοδαπην και εισπράξεις εισοδημάτων εκ της άλλοδαπής	17.578	18.707	20.510	27.323	28.638	28.963	32.598	37.550	Total current receipts
4. Εισαγωγαι αγαθών και υπηρεσιών	24.109	29.560	36.165	39.399	38.359	45.824	53.022	59.782	4. Purchases of goods and services from the rest of the world
α) Έμπορεύματα (f.o.b.) ..	20.781	26.100	31.914	34.584	33.284	40.341	47.044	52.739	a) Merchandises (f.o.b.)
β) Μεταφοραί	2.242	2.464	3.070	3.692	3.639	3.882	4.278	4.988	b) Transportation
γ) Λοιπαι υπηρεσίαι	1.086	996	1.181	1.123	1.436	1.501	1.700	2.055	c) Other services
5. Δαπάναι ήμεδαπών εις την άλλοδαπην	1.128	1.782	1.900	1.799	2.183	2.322	3.254	2.843	5. Expenditure of residents abroad
α) Διεθνείς μεταφοραί	—	—	—	—	—	—	—	—	a) Transportation
β) Λοιπαι δαπάναι	1.128	1.782	1.900	1.799	2.183	2.322	3.254	2.843	b) Other expenditures
6. Πληρωμαί εισοδημάτων εις την άλλοδαπην	525	884	758	1.046	1.313	1.442	1.725	2.274	6. Current transfers to the rest of the world
α) Κέρδη κεφαλαίου	351	395	537	696	936	1.069	1.311	1.812	a) Capital profits
β) Μισθοί και ήμερομίσθια ..	174	489	221	350	377	373	414	462	b) Salaries and wages
Σύνολον αγορών αγαθών και υπηρεσιών από την άλλοδαπην και πληρωμών εισοδημάτων προς την άλλοδαπην	25.762	32.226	38.823	42.244	41.855	49.488	58.001	64.899	Total sales of goods and services from, and income payments to the rest of the world
7. Ίσοζύγιον αγαθών, υπηρεσιών και εισοδημάτων	-8.184	-13.519	-18.313	-14.921	-13.217	-20.525	-25.403	-27.349	7. Balance of goods, services and incomes
8. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις από την άλλοδαπην	5.257	5.481	6.369	7.134	7.040	7.181	8.310	10.287	8. Current transfers from the rest of the world
α) Προς τὸ Δημόσιον	213	176	161	85	78	—	—	—	a) To government
β) Προς τοὺς ἰδιώτας	5.044	5.305	6.208	7.049	6.962	7.181	8.310	10.287	b) To households
9. Μείον: Τρέχουσαι μεταβιβάσεις προς την άλλοδαπην	93	138	174	165	191	169	195	175	9. Less: Current transfers to the rest of the world
α) Ἀπὸ τὸ Δημόσιον	93	138	174	165	191	169	195	175	a) From government
10. Μεταβιβάσεις κεφαλαίων από την άλλοδαπην	1.528	1.317	469	81	104	53	89	54	10. Capital transfers from the rest of the world
α) Βοήθεια ΗΠΑ	887	507	74	—	—	—	—	—	a) USA grants
β) Έπανορθώσεις	25	69	88	52	85	33	51	43	b) Reparations
γ) Λοιπαι	616	741	307	29	19	20	38	11	c) Other
11. Μείον: Μεταβιβάσεις κεφαλαίων προς την άλλοδαπην	—	—	—	—	—	—	—	—	11. Less: Capital transfers to the rest of the world
12. Καθαρός δανεισμός τῆς Χώρας από την άλλοδαπην	1.492	6.859	11.649	7.871	6.264	13.460	17.199	17.183	12. Net lending

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.

XXIV : 4. Είσορή-έκροή κεφαλαίων, άδηλοι πόροι και πληρωμαί
Capital inflow-outflow and invisible receipts and payments

Είς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

Thousand US dollars

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	
Είσορή κεφαλαίων (1)	114.743	178.768	224.659	250.025	226.558	284.765	375.834	424.919	Capital inflow (1)
Άδηλοι πόροι									Invisible receipts
Σύνολον	454.303	479.484	549.395	635.949	659.006	718.602	786.053	940.361	Total
Μεταφοραί (2)	125.266	147.211	163.801	182.541	214.426	242.868	242.078	269.772	Transportation (2)
Μεταναστευτικά έμβάσματα (3)	168.125	176.836	206.940	234.967	232.067	239.381	276.997	342.892	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	95.413	90.880	107.575	143.458	126.768	120.263	149.470	193.556	Foreign travel
Άσφάλιστρα	3.107	4.288	2.310	2.198	1.825	2.414	1.854	3.539	Insurance premiums
Υπηρεσίαι Δημοσίου (4)	17.970	9.749	15.882	29.566	33.540	41.130	35.156	32.636	State Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	8.616	12.821	8.023	6.450	6.235	6.984	9.785	11.484	Interest, dividends, profits
Άμοιβαί, μισθοί	1.999	2.730	2.427	1.791	1.959	3.826	4.569	6.318	Wages, salaries
Λοιπά (5)	33.807	34.969	42.437	34.978	42.186	61.736	66.144	80.164	Miscellaneous (5)
Έκροή κεφαλαίων	31.846	30.771	32.868	42.049	62.605	74.388	96.248	126.571	Capital outflow
Άδηλοι πληρωμαί									Invisible payments
Σύνολον	98.944	129.320	136.849	154.587	183.974	194.244	240.732	266.895	Total
Μεταφοραί (6)	15.887	15.140	18.348	32.708	30.572	30.310	30.240	42.032	Transportation (6)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	27.535	38.629	41.454	40.613	40.755	42.445	47.905	55.297	Foreign travel
Σπουδαί	7.031	6.745	6.952	7.291	9.534	9.263	9.771	16.528	Studies
Λοιπά	20.504	31.884	34.502	33.322	31.221	33.182	38.134	38.769	Other
Άσφάλιστρα	4.173	4.741	5.540	6.993	7.716	8.629	9.688	9.670	Insurance premiums
Υπηρεσίαι Δημοσίου (7)	13.165	25.356	27.698	24.844	38.388	40.592	67.065	45.316	State Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	7.703	9.057	13.107	18.619	25.165	30.808	39.100	55.882	Interest, dividends, profits
Λοιπά (8)	30.481	36.397	30.702	30.810	41.378	41.460	46.734	58.698	Miscellaneous (8)

Πηγή : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος, Αύγουστος 1971.

- (1) Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων εισαχθέντων βάσει του Ν.Δ. 2687/53. Δεν περιλαμβάνονται αί έμπορικαί πιστώσεις έξωωτερικού.
- (2) Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα ναυτιλλομένων καί έφοπλιστών, εισφοραί NAT, φορολογικά έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί καί έπισκευαί.
- (3) Περιλαμβάνονται τά εργατικά έμβάσματα έξ ήπειρωτικής Εύρώπης.
- (4) Περιλαμβάνονται αί δαπάναι ξένων άποστολών καί έργα ύποδομής NATO.
- (5) Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων καί άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίαί, έτερα έμβάσματα.
- (6) Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός καί έπισκευαί. Άπό τοϋ 1966, λοιπαί έφοπλιστικά δαπάναι.
- (7) Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική εκπαιδευσις καί πληρωμαί Δημοσίου έξ Ίταλικών έπανορθώσεων.
- (8) Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων καί άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομαί, μισθοί, συντάξεις, τηλεπικοινωνίαί, έτεραί πληρωμαί.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece, August 1971.

- (1) Including the value of machinery imported under D. L. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.
- (2) Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to Seamen's Fund, shipowners' taxes, refuelling and repairs.
- (3) Including workers' earnings from continental Europe.
- (4) Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.
- (5) Including agents' commission, telecommunications, other.
- (6) Including passenger fares, refuelling and repairs. Since 1966, other expenditure by shipowners.
- (7) Including NATO infrastructure, technical assistance and State payments out of Italian reparations.
- (8) Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.



ΜΕΡΟΣ II: ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΙΝΑΚΕΣ

PART II: INTERNATIONAL TABLES



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

- ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ



1. Έπιλογή παγκοσμίων στατιστικῶν σειρῶν — Selected series of world statistics

Ετήσια σύνολα

Annual totals

	Μονὰς ἢ ἔτος βάσεως	1966	1967	1968	1969	1970	Unit or base	
Πληθυσμὸς								Population
Σύνολον	ἐκατομ.	3.355	3.420	3.483	3.552	...	million	Total
Γεωργία, δάση καὶ ἀλιεία								Agriculture, forestry and fishing
Δείκτης γεωργικῆς παραγωγῆς (1) :								Index of agricultural pro- duction (1) :
Γενικὸς	] 1963=100 [	108	112	115	116	118	] 1963=100 [	All commodities
Τροφίμων		109	112	116	116	119		Food
Σῖτος (13)	ἐκατομ. τόν.	309	299	333	315	312	million t.	Wheat (13)
Ἀραβόσιτος (13)	»	241	264	251	265	259	»	Maize (13)
Ὄρυζα	»	253	276	285	295	308	»	Rice, paddy
Βάμβαξ (13)	1.000 τόν.	10.708	10.393	11.322	11.396	11.574	1.000 t.	Cotton (13)
Ἀραχίδες (μὴ ἀποφλοιωμέ- ναι) (2) (13)	ἐκατομ. τόν.	16,3	17,4	15,6	16,6	18,1	million t.	Groundnuts (in shells) (2) (13)
Ἀπλута ἔρια	1.000 τόν.	2.655	2.690	2.800	2.800	2.790	1.000 t.	Wool, greasy
Κρέας	ἐκατομ. τόν.	72,3	75,3	77,5	78,7	...	million t.	Meat
Γάλα	»	380	387	395	397	399	»	Milk
Καφὲς (13)	1.000 τόν.	3.820	4.480	3.858	4.305	3.974	1.000 t.	Coffee (13)
Τέϊον (1)	»	983	985	1.072	1.107	1.140	»	Tea (1)
Κακάον (13)	»	1.352	1.363	1.240	1.450	1.370	»	Cocoa (13)
Καπνὸς (13)	»	4.615	4.925	4.756	4.582	4.721	»	Tobacco (13)
Φυσικὸν καουτσούκ	»	2.438	2.488	2.632	2.885	2.898	»	Natural rubber
Στρογγύλη ξυλεία	ἐκατομ. μ³	2.087	2.118	2.150	2.185	...	million m³	Roundwood
Ἀλιευθεῖσαι ποσότητες	ἐκατομ. τόν.	57,4	61,1	64,3	63,1	...	million t.	Fish catches
Βιομηχανικὴ παραγωγή								Industrial production
Δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς (1) (2) (3) :								Index of industrial production (1) (2) (3) :
Γενικὸς	1963=100	123	126	135	145	150	1963=100	Total
Μεταλλευτικῆς παραγ...	»	114	118	124	131	110	»	Mining
Βιομηχανικῆς παραγωγῆς	»	124	127	136	146	149	»	Manufacturing
Ἀνθράξ (1) (4)	ἐκατομ. τόν.	2.014	2.011	2.007	2.036	2.079	million t.	Coal (1) (4)
Ἀκαθάρτον πετρέλαιον (1) ..	»	1.629	1.749	1.909	2.052	2.247	»	Crude petroleum (1)
Χυτοσίδηρος καὶ κράματα σι- δήρου (1)	»	327	343	367	396	412	»	Pig-iron and ferro-alloys (1)
Ἀκατέργαστος χάλυψ (1) ...	»	460	482	514	555	573	»	Crude steel (1)
Χαλκὸς (1) (2) (14)	1.000 τόν.	4.400	3.980	4.580	5.000	5.210	1.000 t.	Copper (1) (2) (14)
Ψευδάργυρος (1) (2) (14) (15)	»	3.360	3.380	3.770	4.070	3.960	»	Zinc (1) (2) (14) (15)
Μόλυβδος (1) (2) (14) (15) ...	»	2.150	2.180	2.290	2.540	2.590	»	Lead (1) (2) (14) (15)
Κασσίτερος (1) (2) (16) (18) ..	»	157	177	187	178	176	»	Tin (1) (2) (16) (18)
Ἀλουμίνιον (1) (2) (14) (15) ..	»	5.700	6.320	6.750	7.640	8.150	»	Aluminium (1) (2) (14) (15)
Τσιμέντο (1)	ἐκατομ. τόν.	453	472	505	527	555	million t.	Cement (1)
Ἡλεκτρισμὸς (1)	1.000 ἐκ. kwh	3.558	3.801	4.136	4.494	4.829	1.000 million kwh	Electricity (1)
Ἐμπορ. Ναυτικὸν (1) (2) (16)								Merch. vessels (1) (2) (16)
Κατελκυθέντα πλοῖα ...	ἐκατομ. κ.δ.χ.	14,31	15,78	16,91	19,32	21,67	million grt.	Launched
ὑπὸ ναυπήγησιν (5)	»	11,86	13,36	15,67	17,53	21,51	»	Under construction (5)
Αὐτοκίνητα (1)								Motor vehicles (1)
Ἐπιβατηγὰ	ἐκατομ.	19,22	18,24	21,71	22,68	22,38	million	Passenger
Φορτηγὰ καὶ λεωφορεῖα	»	5,54	5,68	6,51	6,80	6,03	»	Commercial
Τεχνηταὶ καὶ συνθετικαὶ ἴνες								Rayon and acetate
Συνεχεῖς ἴνες	1.000 τόν.	1.378	1.349	1.419	1.429	1.390	1.000 t.	Continuous filaments
Μὴ συνεχεῖς ἴνες	»	1.965	1.966	2.112	2.131	2.045	»	Discontinuous filaments
Μὴ κυτταρινόχοι ἴνες								Non-cellulosic fibres
Συνεχεῖς ἴνες	1.000 τόν.	1.353	1.523	1.973	2.265	2.511	1.000 t.	Continuous filaments
Μὴ συνεχεῖς ἴνες	»	1.134	1.356	1.813	2.141	2.420	»	Discontinuous filaments
Ξυλεία	1.000 μ³	373	377	392	398	...	1.000 m³	Lumber
Χαρτόμαζα (1)								Woodpulp (1)
Χημικὴ	ἐκατομ. τόν.	61,9	64,1	67,2	73,3	...	million t.	Chemical
Μηχανικὴ	»	22,7	22,4	23,6	23,9	...	»	Mechanical
Δημοσιογραφικὸς χάρτης (1)	»	18,3	18,5	19,1	20,5	...	»	Newsprint (1)
Λιπάσματα ἄζωτου (7) ...	»	19,2	21,4	24,3	27,6	29,2	»	Nitrogenous fertilizers (7)
Σάκχαρις ἀκατέργαστος ...	»	64,1	66,5	66,9	67,7	75,2	»	Sugar, raw

Ετήσια σύνολα

Annual totals

	Μονάς ή έτος βάσεως	1966	1967	1968	1969	1970	Unit or base	
Μεταφοραί								Transport
Σιδηροδρομικά μεταφοραί	1.000 έκατομ.	4.328	4.436	4.575	4.793	...	1.000 million	Railway traffic
Έμπορεύματα, καθαροί χιλ/κοί τόννοι								Freight, net ton-kilo- metres
Αυτοκίνητα έν κυκλοφορία ⁽¹⁹⁾	1.000	150.220	160.600	170.270	181.280	...	1.000	Motor vehicles in use ⁽¹⁹⁾
Έπιβατηγά	»	40.560	43.830	46.760	50.560	...	»	Passenger cars
Φορτηγά και λεωφορεία								Commercial vehicles
Διεθνείς θαλάσσιαι μεταφοραί								International sea-borne shipping
Φορτωθέντα έμπορεύματα	έκατομ. τόν.	1.810	1.910	2.100	2.280	...	million t.	Goods loaded
Πετρελαιοειδή	»	950	1.020	1.130	1.220	...	»	Tanker cargo
Λοιπά ⁽⁸⁾	»	820	850	930	1.020	...	»	Dry cargo ⁽⁸⁾
Θαλάσσιαι μεταφοραί: έμπο- ρικός στόλος	έκατομ κ.ό.χ.	171,1	182,1	194,2	211,7	...	million grt.	Merchant shipping: fleet
Πολιτική αεροπορία: τακτικά δρομολόγια ⁽⁹⁾	έκατομμύρια	4.490	5.290	6.000	6.690	7.010	million	Civil aviation: scheduled services ⁽⁹⁾
Διανυθέντα χιλιόμετρα ..	»	229.000	273.000	310.000	349.000	382.000	»	Kilometres flown
Χιλιμετρικοί έπιβάται ..	»	5.860	6.700	8.110	9.970	10.780	»	Passenger-km
Χιλιμετρ. τόν. έμ/των ⁽²⁰⁾	»	1.530	1.890	2.350	2.510	2.670	»	Cargo ton-km ⁽²⁰⁾
Χιλιμετρ. τόν. ταχ/μείου	»						»	Mail ton-km
Έξωτερ. έμπόριον ^{(1) (2) (3)}								External trade ^{(1) (2) (3)}
Έξια								Value
Εισαγωγών c.i.f.	1.000 έκατ.	192,0	201,3	224,4	255,5	291,9	1.000	Imports, c.i.f.
Έξαγωγών f.o.b.	{ δολ. ΗΠΑ }	{ 180,6 }	{ 189,9 }	{ 212,3 }	{ 243,1 }	{ 277,9 }	{ mil. US \$ }	Exports, f.o.b.
Δείκτης όγκου έξαγωγών ..	1963=100	127	134	151	167	182	1963=100	Quantum: index of exports
Γενικός	»	135	143	165	187	201	»	All commodities
Βιομηχανικών προϊόντων								Manufactures
Δείκτης μέσης αξίας έξαγω- γών ⁽¹⁰⁾	1963=100	105	105	104	107	113	1963=100	Unit value: index of ex- ports ⁽¹⁰⁾
Γενικός	»	106	107	107	110	117	»	All commodities
Βιομηχανικών προϊόντων								Manufactures
Βασικά προϊόντα: δείκται τι- μών ^{(10) (11)}	1963=100	104	101	100	104	107	1963=100	Primary commodities: price indices ^{(10) (11)}
Γενικός	»	105	104	102	106	111	»	Total
Τροφίμων	»	104	96	96	101	100	»	Food
Λοιπών: γεωργικής προ- ελεύσεως	»	104	103	102	104	109	»	Non-food: of agricultur- al origin
Όρυκτών	»							Minerals
Νόμισμα ^{(1) (2) (3)}								Finance ^{(1) (2) (3)}
Παραγωγή χρυσού ⁽¹²⁾	έκ. δολ. ΗΠΑ	1.446	1.406	1.420	...	...	mil. US \$	Gold production ⁽¹²⁾
Παγκόσμια άποθέματα χρυ- σού ^{(5) (6) (17)}	1.000 έκατ. δολ. ΗΠΑ	43,2	41,6	40,9	41,0	41,3	1.000 mil. US \$	World Gold Holdings ⁽⁵⁾ ^{(6) (17)}

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον των Ένωμένων Έθνών.

- (1) Δεν περιλαμβάνεται ή ήπειρωτική Κίνα. [Όκτώβρ. 1971.
- (2) Δεν περιλαμβάνεται ή ΕΣΣΔ.
- (3) Δεν περιλαμβάνεται ή Ανατολική Ευρώπη.
- (4) Περιλαμβάνεται τὸ εἰς γαῖάνθρακα θερμικὸν ἰσοδύναμον τοῦ φαιάνθρακος καὶ τοῦ λιγνίτου.
- (5) Κατὰ τὸ τέλος τῆς περιόδου.
- (6) Δεν περιλαμβάνονται αἱ Πολιτεῖαι τοῦ Περσικοῦ Κόλπου.
- (7) Δωδεκάμηνον λήγον ἐντὸς τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.
- (8) Δεν περιλαμβάνεται ή κίνησις τῶν Μεγάλων Λιμνῶν.
- (9) Μέλη Διεθνούς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.
- (10) Δείκτης ὑπολογισθεὶς εἰς δολλάρια ΗΠΑ.
- (11) Δείκται τιμῶν ἑξαγωγῆς.
- (12) Βάσει τιμῆς 35 δολλ. ΗΠΑ κατὰ οὐγγίαν.
- (13) Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται εἰς τὸ ἔτος συγκομιδῆς.
- (14) Δεν περιλαμβάνονται ή Ἀνατ. Γερμανία καὶ ή Β. Κορέα.
- (15) Δεν περιλαμβάνονται ή Τσεχοσλοβακία καὶ ή Ρουμανία.
- (16) Δεν περιλαμβάνεται ή Ἀνατολική Γερμανία.
- (17) Δεν περιλαμβάνεται ή Κούβα.
- (18) Δεν περιλαμβάνονται ή Τσεχοσλοβακία & τὸ Βόρειον Βιετνάμ.
- (19) Δεν περιλαμβάνεται ή ήπειρωτική Κίνα, ή Βόρειος Κορέα καὶ τὸ Βόρειον Βιετνάμ.
- (20) Δεν περιλαμβάνεται τὸ ταχυδρομεῖον.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics,

- (1) Excluding China (mainland). [October 1971.
- (2) Excluding the USSR.
- (3) Excluding East Europe.
- (4) Including coal equivalent of brown coal and lignite.
- (5) End of period.
- (6) Excluding Persian Gulf States.
- (7) Twelve months ending during the year stated.
- (8) Excluding Great Lakes traffic.
- (9) ICAO members.
- (10) Index computed in US dollars.
- (11) Export price indices.
- (12) Valued at \$ 35 US per oz.
- (13) Data refer to the harvest year.
- (14) Excluding East Germany and North Korea.
- (15) Excluding Czechoslovakia and Rumania.
- (16) Excluding East Germany.
- (17) Excluding Cuba.
- (18) Excluding Czechoslovakia and North Viet-Nam.
- (19) Excluding China (mainland), North Korea and North Viet-Nam.
- (20) Excluding mail.

2. Πληθυσμός και ποσοστά γεννητικότητας, θνησιμότητας και γαμηλιότητας διαφόρων χωρών. Έτος 1970
Population and rates of natality, mortality and nuptiality in several countries. Year 1970

Χώρα	Υπολογιζόμενος πληθυσμός (εις έκατομ.) εις τὸ μέσον τοῦ ἔτους 1970 Mid-year estimates of population (in millions)	Ἐπὶ πληθυσμοῦ 1.000 κατοίκων Per 1.000 inhabitants			Country
		Γεννήσεις ζώντων Live births	Θάνατοι Deaths	Γάμοι Marriages	
Ἑλλὰς	8,89	16,3	8,3	7,6	Greece
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	33,33	...	...	...	Egypt (UAR)
Αὐστρία	7,42	15,1	13,2	7,1	Austria
Βέλγιον	9,68	14,7	12,7	7,5	Belgium
Βουλγαρία	8,49	...	...	...	Bulgaria
Γαλλία	50,78	16,7	10,6	7,7	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημ. ...	59,55	13,3	11,6	7,2	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	(2) 20,53	17,6	8,9	8,9	Yugoslavia
Δανία	4,92	...	9,8	...	Denmark
Ἑλβετία	6,28	15,8	9,1	7,4	Switzerland
ΕΣΣΔ	242,77	...	...	...	USSR
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	205,40	18,2	9,4	10,7	United States
Ἡνωμένον Βασίλειον	55,71	16,2	11,8	8,4	United Kingdom
Ἰαπωνία	103,54	18,9	6,9	10,0	Japan
Ἰσπανία	33,29	19,8	8,6	7,4	Spain
Ἰσραήλ	2,89	27,0	7,0	10,1	Israel
Ἰταλία	53,67	16,8	9,7	7,4	Italy
Καναδᾶς	21,41	(1) 17,6	(1) 7,3	(1) 8,6	Canada
Κύπρος	0,63	...	...	...	Cyprus
Νορβηγία	3,88	16,2	9,8	7,5	Norway
ὀλλανδία	13,02	18,4	8,4	9,5	Netherlands
Σουηδία	8,04	13,6	9,9	5,3	Sweden
Τουρκία	35,23	...	...	...	Turkey
Φινλανδία	4,70	13,7	9,5	8,6	Finland

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν,
Ὀκτώβριος 1971.

(1) Ἔτος 1969.

(2) Νόμιμος πληθυσμός.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics,
October 1971.

(1) Year 1969.

(2) De jure population.

3. Κατανομή του ένεργου πληθυσμού διαφόρων χωρών, κατά μεγάλας ομάδας ατομικών επαγγελματιών

Distribution of active population in several countries, by major groups of individual occupations

Ποσοστά επί τοις εκατόν επί του συνόλου του ένεργου πληθυσμού

Percentages over total active population

Χώρα — Country	Έτος Year	Σύνολον — Total	Τεχνικοί και πρόσωπα ασκούντα επαγγελματικά Professional, technical and related workers	Διοικητικά και ανώτερα διοικη- τικά στελέχη Administrative, executive and managerial workers	Υπάλληλοι γραφείων Clerical workers	Πωλητές Sales workers	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιετες, δασικοί κλπ. Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers	Τεχνίτες και εργάτες όρυξεών, μεταλλείων, λατομείων κλπ. Miners, quarrymen and related workers	Εργαζόμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας Workers in transport and communication occupations	Βιοτέχνες, τεχνίτες και εργάτες βιομηχανίας, βιοτεχνίας και χειρωνακτες μ.ά.α. Craftsmen, production-process workers and labourers n.e.c.	Απασχολούμενοι εις ύπηρεσίας Service, sport and recreation workers	Μη καθορισθέντος ή μη δηλο- θέντος επαγγέλματος Workers not classifiable by occupation
Έλλάς—Greece	1961	100	3,4	0,7	4,0	6,1	53,7	0,5	3,0	18,7	(1)6,8	(2)3,1
Αίγυπτος (ΗΑΔ)—Egypt (UAR)	1960	100	3,1	1,1	3,6	8,0	53,5	0,2	3,0	16,0	9,3	2,2
Αυστρία—Austria	1961	100	6,8	3,5	8,1	7,1	22,7	0,9	5,2	35,4	9,0	(1)1,3
Βέλγιον—Belgium	1961	100	8,0	2,6	11,3	10,9	7,4	2,4	5,2	39,4	7,0	(5)(6)5,8
Γαλλία—France	1962	100	9,1	3,1	8,0	8,6	19,9	1,1	3,1	34,3	7,5	(1)(6)5,3
Γερμανική Όμοσ. Δημοκρατία— Germany F.R.	1961	100	7,6	3,1	11,9	7,5	13,5	1,4	4,7	38,5	7,6	(1)4,2
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	1961	100	5,6	1,1	3,8	2,7	56,7	1,3	2,5	19,5	(1)5,9	0,9
Δανία—Denmark	1960	100	7,8	1,7	8,8	9,8	17,7	—	6,5	32,2	11,8	(1)3,7
Έλβετία—Switzerland	1960	100	8,9	1,2	13,6	6,8	11,4	0,3	3,8	43,4	10,5	(1)0,1
Ην. Πολιτεία—United States ..	1969	100	13,0	9,6	16,4	5,7	4,0	17,8	—	17,0	11,8	(4)4,7
Ην. Βασίλειον—United Kingdom	1966	100	9,6	3,1	13,7	9,6	3,5	1,5	6,0	39,3	12,0	(1)1,7
Ίαπωνία—Japan	1965	100	5,5	2,9	12,8	11,6	24,2	0,5	4,3	29,7	7,1	(5)1,4
Ίσπανία—Spain	1969	100	3,7	0,8	7,2	10,4	29,8	0,7	4,6	33,1	8,6	(1)1,1
Ίσραήλ—Israel	1969	100	13,2	16,4	—	8,2	9,6	(7)7,3	5,2	(8)24,3	12,7	(2)3,1
Ίταλία—Italy	1965	100	5,3	8,0	—	11,6	24,8	0,5	4,5	35,9	3,6	(2)5,8
Καναδάς—Canada	1970	100	12,9	9,1	14,0	6,5	7,3	0,7	4,8	27,3	11,3	(3)6,1
Κύπρος—Cyprus	1960	100	4,0	0,8	5,6	5,3	40,0	1,4	4,0	29,4	8,4	1,1
Νορβηγία—Norway	1960	100	8,0	3,2	7,0	7,5	19,4	0,5	10,7	33,7	9,1	(1)0,9
Όλλανδία—Netherlands	1960	100	9,2	3,1	12,3	9,5	10,8	0,9	5,6	36,2	9,2	(1)3,2
Σουηδία—Sweden	1965	100	15,3	2,2	9,5	9,3	11,7	0,4	6,6	34,4	9,7	(1)0,9
Τουρκία—Turkey	1965	100	2,2	2,6	—	2,8	71,6	0,5	2,0	11,0	3,5	(4)3,8
Φινλανδία—Finland	1960	100	8,2	1,6	5,2	6,9	35,1	0,4	6,5	27,3	8,3	(1)0,5

Πηγή: Έπετηρίς Διεθνούς Γραφείου Έργασίας, 1970.

Source: I.L.O. Yearbook of Labour Statistics, 1970.

- (1) Περιλαμβάνονται και οι στρατιωτικοί.
- (2) Περιλαμβάνονται και τα πρόσωπα τὰ ζητούντα εργασία δια πρώτην φοράν.
- (3) Περιλαμβάνονται τὰ πρόσωπα τὰ ζητούντα εργασία δια πρώτην φοράν και οι άνεργοι.
- (4) Περιλαμβάνονται τὰ πρόσωπα τὰ ζητούντα εργασία δια πρώτην φοράν και οι στρατιωτικοί.
- (5) Περιλαμβάνονται και οι άνεργοι.
- (6) Περιλαμβάνονται και οι στρατευμένοι ως κληρωτοί και έφεδροι.
- (7) Περιλαμβάνονται και οι οικοδόμοι.
- (8) Δέν περιλαμβάνονται οι οικοδόμοι.

- (1) Including members of the armed forces.
- (2) Including persons seeking work for the first time.
- (3) Including only persons seeking work for the first time and unemployed.
- (4) Including only persons seeking work for the first time and members of the armed forces.
- (5) Including unemployed.
- (6) Including persons on compulsory military service.
- (7) Including construction workers.
- (8) Excluding construction workers.



4. Ἑκπαίδευσις — Education

Χώρα	Έτος Year	Στοιχειώδης εκπ/σις Primary education		Μέση εκπ/σις Secondary education		Τεχνική εκπ/σις Vocational education		'Ανωτάτη εκπ/σις Higher education			Country
		Έγγεγραμμένοι μαθηταί Pupils enrolled		Έγγεγραμμένοι μαθηταί Pupils enrolled		Έγγεγραμμένοι μαθηταί Pupils enrolled		Έγγεγραμμένοι φοιτηταί Students enrolled		Αριθμός φοιτητών ἐπὶ 100.000 χωρ. Number of stud. per 100,000 inhab	
		Σύνολον Total	Θ - F %	Σύνολον Total	Θ - F %	Σύνολον Total	Θ - F %	Σύνολον Total	Θ - F %		
Έλλάς	1967	(1) 973.912	48	(2) 405.947	46	94.995	18	73.438	33	843	Greece
Αίγυπτος (ΗΑΔ)	1967	3.506.429	39	1.031.820	30	162.656	27	174.614	23	565	Egypt (UAR)
Αυστρία	1967	836 670	49	139.582	43	222.518	38	53.737	25	734	Austria
Βέλγιον	1967	1.015.563	49	300.101	45	(13)487.889	46	(17) 59.172	26	618	Belgium
Βουλγαρία	1967	1.095.645	48	98.447	...	(7) 264.499	39	(7) 91.691	46	1.103	Bulgaria
Γαλλία	1967	5.336.042	49	2.549.005	54	887.155	49	613.904	(3) 44	1.239	France
Γερμανική Όμόσ. Δημ. ..	1967	5.734.487	49	1.906.172	46	2.193.740	45	416.384	27	695	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	1967	2.893.624	47	181.328	55	(4) 432.947	38	210.910	37	1.057	Yugoslavia
Δανία	1967	506.014	49	185.287	51	128.256	19	58.204	36	1.203	Denmark
Έλβετία	1967	(5,6) 464.910	49	(5) 290.350	48	159.813	...	(17) 35.972	21	593	Switzerland
ΕΣΣΔ	1967	39.746.000	...	4.401.000	...	4.166.600	* 52	(8) 4.310.900	* 46	1.830	USSR
Ηνωμένοι Πολιτεῖαι	1967	(9) 32.181.000	...	(10) 18.006.000	...	(10) ...	...	6.911.748	40	3.471	United States
Ηνωμένον Βασίλειον (11)	1967	4.915.571	49	(12) 3.194.778	49	(12) 155.876	44	346.477	38	716	United Kingdom (11)
Ιαπωνία	1967	9.452.071	49	8.093.179	50	1.947.207	42	1.396.777	28	1.398	Japan
Ισπανία	1967	3.552.393	51	(13) 929.589	43	(13) 331.114	...	157.853	25	491	Spain
Ισραήλ	1966	450.359	48	71.401	56	42.730	40	(17) 39.126	51	1.488	Israel
Ιταλία	1967	4.594.033	48	2.244.072	45	835.822	27	374.486	38	715	Italy
Καναδάς	1967	3.836.476	48	(14) 1.324.727	48	(16) 129.317	24	449.902	39	2.201	Canada
Κύπρος (15)	1967	72.394	49	31.466	48	4.143	9	339	61	55	Cyprus (15)
Νορβηγία	1967	403.928	49	209.715	49	71.044	37	22.259	25	588	Norway
Όλλανδία	1967	1.427.966	49	552.087	48	559.343	41	183.044	27	1.445	Netherlands
Σουηδία	1967	(13) 622.336	49	426.400	49	242.000	50	98.317	36	1.250	Sweden
Τουρκία	1967	4.509.433	41	755.671	26	146.235	28	125.647	20	384	Turkey
Φινλανδία	1967	422.584	* 47	375.549	* 53	96.604	42	51.775	...	1.110	Finland

Πηγή: UNESCO, Στατιστική Ἐπετηρίς, 1969.

- (1) Στοιχεῖα συμπληρωθέντα ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ.
- (2) Περιλαμβάνονται τὰ στοιχεῖα τῶν σχολῶν μέσης ἐκπαίδευσως τοῦ Πανεπιστημίου Al Azhar.
- (3) Πανεπιστήμια μόνον.
- (4) Ἐξαιρουμένων τῶν σχολῶν μαθητείας, τῶν σχολῶν πρακτικῆς μορφῆς καὶ τῶν καλλιτεχνικῶν.
- (5) Μόνον δημοσία ἐκπαίδευσις.
- (6) Περιλαμβάνεται ἡ ἐιδικὴ ἐκπαίδευσις.
- (7) Περιλαμβάνονται τὰ νυκτερινὰ καὶ τὰ δι' ἀλληλογραφίας τμήματα.
- (8) Περιλαμβάνονται τὰ νυκτερινὰ καὶ τὰ δι' ἀλληλογραφίας τμήματα, εἰς τὰ ὅποια ἦσαν ἐγγεγραμμένοι 2.421.000 φοιτηταὶ, κατὰ τὸ 1967.
- (9) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ προσχολικὴ ἐκπαίδευσις.
- (10) Τὰ στοιχεῖα τῆς τεχνικῆς ἐκπαίδευσως περιλαμβάνονται εἰς τὴν μέσων ἐκπαίδευσιν.
- (11) Ἀγγλία καὶ Οὐαλλία.
- (12) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ μὴ ἀνεγνωρισμένα σχολαί.
- (13) Στοιχεῖα ἔτους 1966.
- (14) Τὰ στοιχεῖα τῶν δημοσίων μέσων σχολῶν, αἱ ὁποῖαι παρέχουν γενικὴν καὶ τεχνικὴν ἐκπαίδευσιν, περιλαμβάνονται εἰς τὴν μέσων ἐκπαίδευσιν.
- (15) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Τουρκικὰ σχολεῖα.
- (16) Δὲν περιλαμβάνονται τὸ Quebec καὶ αἱ ἰδιωτικαὶ ἐμπορικαὶ σχολαί.
- (17) Πανεπιστήμια καὶ Ἰδρύματα χορηγοῦντα πτυχίον ἢ δίπλωμα (διὰ τὸ Ἰσραήλ, καὶ αἱ Παιδαγωγικαὶ Ἀκαδημαίαι).

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.
Θ = Ἡ θήλειος.

Source: UNESCO, Statistical Yearbook, 1969.

- (1) Data provided by the NSSG.
- (2) Including data on general secondary schools of Al Azhar University.
- (3) Universities only.
- (4) Excluding apprenticeship schools, schools of practical training and of fine arts.
- (5) Public education only.
- (6) Including special education.
- (7) Including evening and correspondence courses.
- (8) Including evening and correspondence courses in which 2,421,000 students were enrolled in 1967.
- (9) Including pre-primary education.
- (10) Data on vocational education are included with secondary education.
- (11) England and Wales.
- (12) Not including unrecognized schools.
- (13) Data of the year 1966.
- (14) Data on public high schools which provide both general and vocational education are included with secondary education.
- (15) Not including Turkish schools.
- (16) Not including Quebec and not including private trade and business schools.
- (17) Universities and degree-granting institutions (Israel also: teacher-training colleges).

* Provisional data.
F = Females.

5. Δείκται γεωργικῆς παραγωγῆς διαφόρων χωρῶν
Index numbers of agricultural production of selected countries

1963 = 100

Χώρα	Εἶδη διατροφῆς — Food				Σύνολον προϊόντων — All commodities				Country
	1966	1967	1968	1969*	1966	1967	1968	1969*	
Ἑλλάς	123	125	118	126	116	119	111	119	Greece
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	107	106	118	122	106	104	114	122	Egypt (UAR)
Αὐστρία	96	103	106	107	96	103	106	107	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον .	87	105	108	113	86	103	106	111	Belgium-Luxem- burg
Γαλλία	105	116	121	118	105	116	120	117	France
Γερμαν. Ὁμ. Δημοκρατία	99	109	113	111	99	109	113	111	Germany F. R.
Γιουγκοσλαβία	122	120	119	134	121	119	117	131	Yugoslavia
Δανία	103	105	110	106	103	105	110	106	Denmark
Ἑλβετία	102	110	114	114	102	110	114	114	Switzerland
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ...	104	111	111	109	100	105	106	104	United States
Ἡνωμένον Βασίλειον ...	110	113	111	113	110	112	110	112	United Kingdom
Ἰαπωνία	107	121	128	127	107	120	127	125	Japan
Ἰσπανία	100	99	106	108	100	98	105	106	Spain
Ἰσραήλ	116	135	141	142	121	141	148	152	Israel
Ἰταλία	114	118	116	121	114	118	115	121	Italy
Καναδάς	113	97	106	105	113	96	105	106	Canada
Κύπρος	126	157	159	180	125	155	155	177	Cyprus
Νορβηγία	97	100	105	99	97	100	105	99	Norway
Ὁλλανδία	102	111	119	125	101	109	118	123	Netherlands
Σουηδία	97	111	115	98	96	111	115	98	Sweden
Τουρκία	108	109	114	114	112	114	120	117	Turkey
Φινλανδία	100	107	107	118	100	107	107	118	Finland

Πηγή: Στατιστικὴ Ἐπετηρὶς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, 1970.

Παρατήρησις: Ὁ δείκτης εἰδῶν διατροφῆς περιλαμβάνει γεωργικά προϊόντα καὶ προϊόντα ζωικῆς προελεύσεως, προοριζόμενα διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ἀνθρώπων. Ὁ συνολικὸς δείκτης περιλαμβάνει, ἐπιπροσθέτως, ἵνας, καπνόν, βιομηχανικά ἐλαιώδη σπέρματα, καουτσούκ, τέϊον καὶ καφέ.

Οἱ δείκται κατηρτίσθησαν ὑπὸ τοῦ FAO διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσεως τῶν κατὰ περιοχὰς συντελεστῶν σταθμίσεως, οἱ ὅποιοι κατηρτίσθησαν βάσει τῶν τιμῶν τῆς περιόδου 1952-1956 καὶ τῶν δεδομένων τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς ἐκάστης χώρας. Ἐχουν ἀφαιρεθῇ αἱ ζωοτροφαὶ καὶ οἱ σπόροι, οἱ ὅποιοι ἐχρησιμοποιοῦντο κατὰ τὴν παραγωγικὴν διαδικασίαν.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

Note: The food index relates to the production of crops and livestock products for human consumption. The all commodities index includes, in addition, fibres, tobacco, industrial oilseeds, rubber, tea and coffee.

These index series were constructed by FAO by applying regional weights based on 1952-1956 price relationships to the country production figures. Deductions were made for feed and seed used in the production process.

* Provisional data.

6. Δείκται βιομηχανικής παραγωγής διαφόρων χωρών
Index numbers of industrial production of selected countries

1963 = 100

Χώρα και κλάδος	1965	1966	1967	1968	1969	Country and branch
Ελλάς						Greece
Γενικός	121	140	146	158	177	General
Όρυχεία	116	123	126	137	158	Mining
Βιομηχανία	119	137	141	151	168	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	135	172	203	224	256	Electricity - gas
Αίγυπτος (ΗΑΔ)						Egypt (UAR)
Γενικός	121	117	115	131	136	General
Όρυχεία	124	137	139	211	290	Mining
Βιομηχανία	121	116	112	124	123	Manufacturing
Ηλεκτρισμός	123	132	135	147	164	Electricity
Αυστρία						Austria
Γενικός	113	118	119	127	141	General
Όρυχεία (16)	104	101	92	89	91	Mining (16)
Βιομηχανία (17)	112	117	118	127	142	Manufacturing (17)
Ηλεκτρισμός	122	132	136	144	146	Electricity
Βέλγιον						Belgium
Γενικός	109	111	113	119	132	General
Όρυχεία (1) (6)	96	86	83	76	70	Mining (1) (6)
Βιομηχανία (2)	110	114	116	124	137	Manufacturing (2)
Ηλεκτρισμός	114	121	127	141	155	Electricity
Βουλγαρία						Bulgaria
Γενικός (19)	127	142	161	177	195	General (19)
Όρυχεία	116	117	124	127	...	Mining
Βιομηχανία (20)	127	144	163	180	...	Manufacturing (20)
Ηλεκτρισμός - Ατμός	136	154	179	207	229	Electricity - Steam
Γαλλία						France
Γενικός	109	116	119	124	139	General
Όρυχεία	111	110	107	104	111	Mining
Βιομηχανία (3)	108	116	119	125	158	Manufacturing (3)
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	116	122	130	139	157	Electricity - Gas
Γερμανική Όμοσπ. Δημοκρατία						Germany F. R.
Γενικός	114	116	114	128	144	General
Όρυχεία (4)	99	94	89	92	95	Mining (4)
Βιομηχανία (4)	115	117	115	129	147	Manufacturing (4)
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	116	121	126	141	161	Electricity - Gas
Γιουγκοσλαβία						Yugoslavia
Γενικός	125	131	130	139	154	General
Όρυχεία	111	111	107	112	119	Mining
Βιομηχανία	128	134	134	142	159	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	115	126	137	152	154	Electricity - Gas
Δανία						Denmark
Βιομηχανία (5)	120	122	126	130	...	Manufacturing (5)
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	105	129	130	164	222	Electricity - Gas
Ελβετία						Switzerland
Γενικός (6)	109	113	116	123	136	General (6)
Βιομηχανία	108	113	114	123	137	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	109	122	131	131	126	Electricity - Gas
ΕΣΣΔ						USSR
Γενικός (7)	117	127	139	151	162	General (7)
Όρυχεία (8)	116	123	131	137	141	Mining (8)
Βιομηχανία (9)	117	127	140	152	164	Manufacturing (9)
Ηλεκτρισμός - Ατμός	124	135	147	161	177	Electricity - Steam
Ηνωμένον Βασίλειον						United Kingdom
Γενικός (10)	111	113	113	120	123	General (10)
Όρυχεία (10)	96	90	89	85	80	Mining (10)
Βιομηχανία	112	114	114	121	126	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον - Ύδωρ	112	117	121	128	136	Electricity - Gas - Water
Ηνωμένοι Πολιτείες						United States
Γενικός	115	126	127	133	139	General
Όρυχεία	106	112	115	117	121	Mining
Βιομηχανία	116	127	128	134	139	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	115	124	132	145	158	Electricity - Gas
Ίαπωνία						Japan
Γενικός	120	136	162	190	222	General
Όρυχεία	100	105	104	105	104	Mining
Βιομηχανία (11)	121	137	164	193	227	Manufacturing (11)
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	120	132	150	166	188	Electricity - Gas
Ισπανία						Spain
Γενικός	127	146	154	167	190	General
Όρυχεία	104	105	104	109	106	Mining
Βιομηχανία	128	149	157	170	194	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	122	145	157	176	203	Electricity - Gas
Ισραήλ						Israel
Γενικός (18)	125	127	123	159	185	General (18)
Όρυχεία (12)	150	158	149	177	187	Mining (12)
Βιομηχανία	124	126	122	158	184	Manufacturing

Πίναξ — Table 6. Συνέχεια — Continued

1963 = 100

Χώρα και κλάδος	1965	1966	1967	1968	1969	Country and branch
Ιταλία						Italy
Γενικός	107	119	128	136	140	General
Ορυχεία	103	108	115	127	132	Mining
Βιομηχανία (11)	106	118	128	136	140	Manufacturing (11)
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	114	124	132	141	148	Electricity - Gas
Καναδάς						Canada
Γενικός	119	128	130	137	144	General
Ορυχεία	119	123	131	138	136	Mining
Βιομηχανία	119	128	129	135	143	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον - Ύδωρ	119	131	143	155	169	Electricity - Gas - Water
Κύπρος						Cyprus
Γενικός	105	114	127	133	...	General
Ορυχεία (1)	97	97	98	98	98	Mining (1)
Βιομηχανία (13)	111	124	143	156	...	Manufacturing (13)
Ηλεκτρισμός	104	121	149	167	187	Electricity
Νορβηγία						Norway
Γενικός	115	121	126	132	138	General
Ορυχεία	115	120	133	144	162	Mining
Βιομηχανία	115	121	125	129	136	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	118	117	128	145	137	Electricity - Gas
Ολλανδία						Netherlands
Γενικός	116	123	129	143	160	General
Ορυχεία	108	110	123	163	209	Mining
Βιομηχανία	116	122	126	138	152	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον - Ύδωρ	124	141	160	196	236	Electricity - Gas - Water
Σουηδία						Sweden
Γενικός	119	123	127	134	145	General
Ορυχεία (14)	118	119	123	136	139	Mining (14)
Βιομηχανία	119	124	128	135	146	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον	120	124	132	138	142	Electricity - Gas
Τουρκία						Turkey
Γενικός	144	170	...	...	...	General
Ορυχεία	123	134	...	...	...	Mining
Βιομηχανία (15)	144	176	...	...	...	Manufacturing (15)
Ηλεκτρισμός	125	142	158	180	203	Electricity
Φινλανδία						Finland
Γενικός	115	121	125	132	149	General
Ορυχεία	110	100	111	112	128	Mining
Βιομηχανία	115	120	125	132	148	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριον - Ύδωρ	112	123	128	134	155	Electricity - Gas - Water

Πηγή: Στατιστική Έπιτελής των 'Ηνωμένων Έθνών, 1970.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

- (1) Δεν περιλαμβάνεται η εξαγωγή άργου πετρελαίου και φυσικού αερίου (διά την Κύπρον, επίσης, τα ορυχεία άνθρακος).
- (2) Δεν περιλαμβάνονται αι εκτυπώσεις και αι εκδόσεις.
- (3) Δεν περιλαμβάνονται τα είδη ένδυσεως, τα προϊόντα εκ ξύλου και η επίπλοισια.
- (4) Τα λατομεία λίθου περιλαμβάνονται εις την βιομηχανίαν και όχι εις τα ορυχεία.
- (5) Δεν περιλαμβάνονται τα γαλακτοκομικά προϊόντα και η σφαγή ζώων.
- (6) Δεν περιλαμβάνονται τα ορυχεία (διά το Βέλγιον, τα μεταλλεία).
- (7) Περιλαμβάνονται ύλοτομία, παραγωγή κινηματογραφικών ταινιών, καθαριστήρια και βαφεία.
- (8) Δεν περιλαμβάνονται αι εργασίαι πρὸς ἀνέυρεσιν πετρελαίου και φυσικοῦ αερίου, ὡς και αι προπαρασκευαστικαὶ εργασίαι διὰ τὴν ἀνέυρεσιν ὀρυκτῶν.
- (9) Περιλαμβάνεται ἡ ἀλιεία δι' ἐμπορίαν, ἡ ἐπεξεργασία και ἡ ἐν ψυχρῷ ἀποθήκευσις ἰχθύων και ἰχθυηρῶν εις ἐργοστάσια-πλοία* δὲν περιλαμβάνονται αι εκδόσεις και αι παντὸς εἶδους οἰκοδομικαὶ δραστηριότητες, πραγματοποιοῦμεναι δι' ἴδιον λογαριασμόν.
- (10) Δεν περιλαμβάνονται τὰ ορυχεία ἐπιφανείας τοῦ ἀνθρακος.
- (11) Δεν περιλαμβάνονται τὰ εἶδη ἐνδύσεως (διά τὴν Ἰταλίαν, πρὸ τοῦ 1967), αι εκτυπώσεις και αι εκδόσεις (διά τὴν Ἰταλίαν, και αι λοιπαὶ βιομηχανίαι).
- (12) Μόνον ἐξόρυξις μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν.
- (13) Δεν περιλαμβάνονται τὰ προϊόντα ἀνθρακος, πετρελαίου και βασικῶν μεταλλουργικῶν.
- (14) Δεν περιλαμβάνονται τὰ λατομεία ἀργίλου και ἄμμου.
- (15) Περιλαμβάνονται μόνον εἶδη διατροφῆς, ποτά, καπνός, χάρτης και προϊόντα χάρτου, μὴ μεταλλικὰ ὀρυκτὰ και βασικὰ μεταλλουργικὰ προϊόντα.
- (16) Περιλαμβάνονται τὰ προϊόντα λευκαλθῶν.
- (17) Περιλαμβάνονται τὰ λατομεία λίθου, ἀργίλου και ἄμμου* δὲν περιλαμβάνονται τὰ πριστήρια, αι εκτυπώσεις, αι εκδόσεις και τὰ προϊόντα ἀνθρακος.
- (18) Δεν περιλαμβάνεται ὁ ηλεκτρισμός και τὸ φωταέριον.
- (19) Περιλαμβάνεται ἡ ύλοτομία, δὲν περιλαμβάνονται αι εκδόσεις.
- (20) Περιλαμβάνεται τὸ φωταέριον.

- (1) Excluding the extraction of crude petroleum and natural gas (Cyprus also coal mining).
- (2) Excluding printing and publishing.
- (3) Excluding clothing, wood products and furniture.
- (4) Stone quarrying is included in manufacturing instead of mining.
- (5) Excluding slaughtering and dairying.
- (6) Excluding mining (Belgium, metal mining).
- (7) Including logging, motion picture production, cleansing and dyeing.
- (8) Excluding oil and natural gas drilling, prospecting and preparing sites for the extraction of minerals.
- (9) Including commercial fishing and the processing and cold storage of fish and fish products by factory-type vessels; excluding publishing and all kinds of own-account construction activities.
- (10) Excluding open-coast coal mining.
- (11) Excluding clothing (Italy, prior to 1967), printing and publishing (Italy, also miscellaneous manufacturing industries).
- (12) Extraction of non-metallic minerals only.
- (13) Excluding coal and petroleum products and basic metals.
- (14) Excluding clay and sand pits.
- (15) Including food, beverages, tobacco, paper and paper products, non-metallic mineral products and basic metals only.
- (16) Including magnesite products.
- (17) Including stone quarrying, clay and sand pits. Excluding sawmills, printing and publishing and coal products.
- (18) Excluding electricity and manufactured gas.
- (19) Including logging, excluding publishing.
- (20) Including manufactured gas.

7. Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια : Ἐγκατεστημένη ἰσχύς εἰς διαφόρους χώρας
Electric energy: Installed capacity in selected countries

Χιλιάδες ΧΒ

Thousand kw

Χώρα	1964	1965	1966	1967	1968	1969*	Country
Ἑλλάς	914	1.169	1.492	1.605	1.897	(3) 2.395	Greece
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	1.335	1.469	1.681	2.024	2.725	...	Egypt (UAR)
Αὐστρία	5.536	5.974	6.060	6.366	7.056	7.469	Austria
Βέλγιον	5.114	5.394	5.823	6.648	6.730	...	Belgium
Βουλγαρία	1.986	2.155	2.641	2.865	3.462	4.019	Bulgaria
Γαλλία	26.729	28.209	30.217	31.613	34.133	36.326	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπονδος Δημ. .	37.145	40.603	42.913	45.495	47.052	48.812	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	3.114	3.763	4.268	4.480	4.876	5.541	Yugoslavia
Δανία	2.370	2.775	2.905	3.255	3.920	4.195	Denmark
Ἑλβετία (5)	8.100	8.500	8.950	9.270	9.660	9.880	Switzerland (5)
ΕΣΣΔ	103.584	115.033	123.007	131.727	142.504	153.790	USSR
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	240.471	254.519	266.816	288.185	310.181	331.905	United States
Ἡνωμένον Βασίλειον	45.236	49.399	51.863	55.785	59.628	61.372	United Kingdom
Ἰαπωνία (4)	38.072	41.004	44.814	49.545	53.187	59.482	Japan (4)
Ἰσπανία (1)	9.726	10.173	11.137	12.898	13.988	15.660	Spain (1)
Ἰσραήλ (2)	720	720	720	1.002	1.012	1.012	Israel (2)
Ἰταλία	23.577	25.398	26.757	28.801	30.228	31.034	Italy
Καναδάς	27.027	29.348	30.765	32.763	35.908	39.469	Canada
Κύπρος	102	102	162	...	155	185	Cyprus
Νορβηγία	9.165	9.915	10.272	11.085	12.122	12.492	Norway
Ὁλλανδία	6.752	7.358	8.425	8.669	9.296	9.645	Netherlands
Σουηδία	11.553	11.953	12.217	13.302	13.722	14.797	Sweden
Τουρκία	1.418	1.490	1.644	1.959	1.980	1.982	Turkey
Φινλανδία	3.858	4.065	4.317	4.452	4.635	4.683	Finland

Πηγή: Στατιστικὴ Ἐπετηρὶς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, 1970.

Παρατήρησης : Τὰ δεδομένα ἀντιπροσωπεύουν τὴν κατὰ τὸ τέλος τοῦ ἔτους ἰσχύϊ ὅλων τῶν γεννητριῶν, αἱ ὁποῖαι δύνανται νὰ λειτουργήσουν ταυτοχρόνως εἰς τὰ ὑδροηλεκτρικὰ καὶ θερμοηλεκτρικὰ ἐργοστάσια παραγωγῆς.

(1) Περιλαμβάνονται αἱ Κανάριοι νῆσοι καὶ αἱ κτήσεις Βορείου Ἀφρικῆς.

(2) Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια παραγομένη διὰ τὸ δημόσιον δίκτυον μόνον.

(3) Στοιχεῖα συμπληρωθέντα παρὰ τῆς ΕΣΥΕ.

(4) Τὴν 31ην Μαρτίου τοῦ ἐπομένου ἔτους.

(5) Τὴν 30ην Σεπτεμβρίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

Note: The data represent the nominal end-of-year capacity of all generators available for simultaneous operation in hydro-electric and thermo-electric plants.

(1) Including the Canary Islands and possessions in North Africa.

(2) Electric energy produced for public use only.

(3) Data provided by the NSSG.

(4) At 31 March of following year.

(5) At 30 September of year stated.

* Provisional data.

8. Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια : Παραγωγή διαφόρων χωρῶν
Electric energy : Production of selected countries

Ἑκατομμύρια ΩXB

Million kwh

Χώρα	1964	1965	1966	1967	1968	1969*	Country
Ἑλλάς	3.855	4.401	5.763	6.663	7.340	8.422	Greece
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	5.106	5.473	5.895	6.009	6.735	7.316	Egypt (UAR)
Αὐστρία	20.363	22.241	23.817	24.439	25.714	26.346	Austria
Βέλγιον	20.800	21.706	22.881	23.990	26.460	29.127	Belgium
Βουλγαρία	8.700	10.244	11.757	13.631	15.451	17.230	Bulgaria
Γαλλία (1)	93.779	101.442	106.111	111.637	117.925	131.516	France (1)
Γερμανικὴ Ὁμόσπονδος Δημ. .	161.523	168.765	174.049	180.712	198.915	221.199	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	14.189	15.523	17.174	18.702	20.641	22.947	Yugoslavia
Δανία (1)	7.321	7.379	9.309	9.480	12.097	16.573	Denmark (1)
Ἑλβετία (1)(3)	22.864	24.462	27.962	30.553	30.552	29.666	Switzerland (1)(3)
ΕΣΣΔ	458.902	506.672	544.566	587.699	638.661	689.050	USSR
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι (1)	1.083.741	1.157.583	1.249.444	1.317.301	1.436.028	1.552.298	United States (1)
Ἡνωμένον Βασίλειον	182.792	195.993	202.564	209.383	223.302	238.256	United Kingdom
Ἰαπωνία (2)	179.595	192.159	215.314	244.871	273.339	316.084	Japan (2)
Ἰσπανία (4)	29.526	31.724	37.699	40.637	45.851	52.090	Spain (4)
Ἰσραήλ	3.625	4.188	4.611	4.824	5.506	6.079	Israel
Ἰταλία	76.739	82.968	89.993	96.829	104.011	110.447	Italy
Καναδᾶς (1)	134.987	144.274	158.135	165.625	176.378	190.320	Canada (1)
Κύπρος	306	355	399	466	498	552	Cyprus
Νορβηγία (1)	43.942	48.950	48.348	52.867	59.701	57.021	Norway (1)
Ὁλλανδία	22.975	25.010	27.869	30.056	33.619	37.144	Netherlands
Σουηδία	45.402	49.111	50.659	53.837	56.245	58.065	Sweden
Τουρκία	4.451	4.952	5.551	6.217	6.936	7.830	Turkey
Φινλανδία	12.755	13.920	15.877	16.760	17.834	19.979	Finland

Πηγή: Στατιστικὴ Ἐπετηρὶς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, 1970.

(1) Καθαρὰ παραγωγή, δηλαδὴ δὲν περιλαμβάνεται ἡ κατανάλωσις εἰς τοὺς σταθμοὺς παραγωγῆς.

(2) Δωδεκάμηνον ἀρχόμενον τὴν 1ην Ἀπριλίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.

(3) Δωδεκάμηνον λήγον τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.

(4) Περιλαμβάνονται στοιχεῖα διὰ τὰς Καναρίους νήσους καὶ τὰς κτήσεις τῆς Βορείου Ἀφρικῆς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

(1) Net production, i.e., excluding station use.

(2) Twelve months beginning 1 April of year stated.

(3) Twelve months ending 30 September of year stated.

(4) Including data for Canary Islands and possessions in North Africa.

* Provisional data.

9. Σιδηρόδρομοι: Κινήσεις εις διαφόρους χώρας — Railways: Traffic in selected countries

Έκατομύρια

Millions

Χώρα	Χιλιομετρικοί επιβάται Passenger-kilometres				Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Net ton-kilometres				Country
	1966	1967	1968	1969*	1966	1967	1968	1969*	
Ελλάς	1.151	1.150	1.333	1.437	(1) 552	(1) 563	(1) 548	(1) 587	Greece
Αίγυπτος (ΗΑΔ) (4)	6.170	6.268	5.512	5.796	3.387	3.068	3.001	2.670	Egypt (UAR) (4)
Αυστρία	6.548	5.934	5.816	6.394	8.471	8.247	8.178	8.965	Austria
Βέλγιον	7.783	7.670	7.330	8.238	6.287	6.154	6.675	7.416	Belgium
Βουλγαρία	5.119	5.429	5.707	6.061	11.449	11.719	12.198	12.618	Bulgaria
Γαλλία	38.400	38.380	35.900	39.057	(7) 64.000	(7) 62.907	(7) 63.036	(7) 67.208	France
Γερμανική Όμοσπ. Δημ.	36.483	33.877	34.985	37.156	56.682	54.613	58.728	67.310	Germany F. R.
Γιουγκοσλαβία	12.196	10.753	10.284	10.470	16.554	15.557	15.531	16.833	Yugoslavia
Δανία (3)	(5) 3.505	(5) 3.348	(5) 3.309	(5) 3.330	(7) 1.480	(7) 1.453	(7) 1.490	(7) 1.571	Denmark (3)
Ελβετία	9.027	8.794	8.992	8.071	(10) 5.695	(10) 5.901	(10) 6.104	(10) 6.104	Switzerland
ΕΣΣΔ (12)	219.404	234.429	254.054	261.283	2.016.031	2.160.528	2.274.756	2.367.080	USSR (12)
Ηνωμένοι Πολιτείες	27.620	(2) 24.451	21.098	19.568	1.090.162	(2) 1.050.449	1.086.255	1.121.029	United States
Ηνωμένον Βασίλειον (11) ..	29.697	29.111	28.703	29.612	24.184	22.253	24.026	24.724	United Kingdom (11)
Ιαπωνία	258.277	266.794	275.190	274.378	54.988	58.585	59.522	60.054	Japan
Ισπανία	(9) 12.523	(9) 12.437	(9) 11.836	(9) 12.647	(10) 7.882	(10) 8.565	(10) 8.245	(10) 7.886	Spain
Ισραήλ	368	337	349	322	318	287	383	420	Israel
Ιταλία	29.874	30.281	31.313	32.325	(8) 16.022	(8) 17.137	(8) 17.207	(8) 17.323	Italy
Καναδάς	4.166	5.103	4.227	3.891	141.367	137.384	138.844	140.830	Canada
Νορβηγία	1.748	1.711	1.647	1.568	2.123	2.306	2.499	2.611	Norway
Ολλανδία	7.603	7.412	7.355	7.502	(6) 3.272	(6) 3.235	(6) 3.274	(6) 3.433	Netherlands
Σουηδία	5.022	4.384	4.106	4.126	(5) 14.062	(5) 13.538	(5) 14.798	(5) 16.000	Sweden
Τουρκία	4.189	4.301	4.539	4.603	5.494	5.062	5.246	5.237	Turkey
Φινλανδία	2.131	2.153	2.201	2.154	5.619	5.603	5.627	6.026	Finland

Πηγή: Στατιστική Έπετηρίς των Ηνωμένων Εθνών, 1970.

Σημειώσεις: Τα στοιχεία αναφέρονται εις την εσωτερικήν και διεθνή κίνησιν όλων εν γένει των σιδηροδρομικών γραμμών εκάστης χώρας, εξαιρουμένων των εξυπηρετουσών αποκλειστικώς μίαν αστικήν περιοχήν ή φυτείαν, μίαν βιομηχανικήν μονάδα, ως και των έναερίων σιδηροδρόμων και αναβατήρων. Τα αναφερόμενα εις τους χιλιομετρικούς επιβάτας στοιχεία περιλαμβάνουν άπαντας τους επιβάτας, εξαιρουμένου του δωρεάν μεταφερομένου προσωπικού, του άνηκοντος εις τον στρατόν, εις τήν δημόσιον και εις τους σιδηροδρόμους. Τα αναφερόμενα εις τους χιλιομετρικούς τόνους στοιχεία άφορούν καθαρούς χιλιομετρικούς τόνους εμπορευμάτων και περιλαμβάνουν άπλην και ταχεία άποστολήν εμπορευμάτων. Δεν περιλαμβάνονται αί υπηρεσιακαί μεταφοραί, τή ταχυδρομείον, ως και τή άτελώς μεταφερόμενα κρατικά έφόδια.

- (1) Περιλαμβάνονται αί στρατιωτικάί και κρατικάί μεταφοραί.
- (2) Από του 1967, περιλαμβάνονται μόνον σιδηρόδρομοι πρώτης κατηγορίας.
- (3) Δωδεκάμηνον άρχόμενον τήν 1ην Απριλίου του αναφερομένου έτους.
- (4) Δωδεκάμηνον λήγον τήν 30ήν Ιουνίου του αναφερομένου έτους.
- (5) Περιλαμβάνεται και ή κίνησις πορθμείων.
- (6) Δεν περιλαμβάνεται τή γενικόν φορτίον.
- (7) Περιλαμβάνονται άποσκευαί επιβατών (διά τήν Δανίαν, επίσης, ταχυδρομικά δέματα και έπιστολαί).
- (8) Εξαιρούνται τή ζώα.
- (9) Δεν περιλαμβάνονται οί σιδηρόδρομοι προαστείων.
- (10) Περιλαμβάνεται τή ταχυδρομείον.
- (11) Δεν περιλαμβάνεται ή Βόρειος Ιρλανδία.
- (12) Δύνανται νά περιλαμβάνη υπηρεσιακάί μεταφοράς.

* Προσωρινά στοιχεία.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

Note: The figures relate to the domestic and international traffic on all railway lines within each country shown except railways entirely within an urban unit and plantation, industrial mining, funicular and cable railways. The figures relating to passenger-kilometres include all passengers except military, government and railway personnel when carried without revenue; those relating to ton-kilometres are freight net ton-kilometres and include both fast and ordinary goods services but exclude service traffic, mail, baggage and non-revenue governmental stores.

- (1) Including military and government traffic.
- (2) Beginning 1967, class 1 railways only.
- (3) 12 months beginning 1 April of year stated.
- (4) 12 months ending 30 June of year stated.
- (5) Including ferry traffic.
- (6) Excluding general cargo.
- (7) Including passengers' baggage (Denmark also, parcel post and mail).
- (8) Excluding livestock.
- (9) Excluding suburban railways.
- (10) Including mail.
- (11) Excluding Northern Ireland.
- (12) May include service traffic.

* Provisional data.

10. Ἐμπορικὸς στόλος διαφόρων χωρῶν — Merchant shipping: Fleets of selected countries

Χιλιάδες κόβοι ὀλικῆς χωρητικότητος

Thousand gross registered tons

Χώρα	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Country
Ἑλλάς (2)	6.888	7.137	7.163	7.433	7.416	8.581	10.952	Greece (2)
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	233	232	237	236	250	239	238	Egypt (UAR)
Βέλγιον	796	832	876	940	933	1.052	1.062	Belgium
Βουλγαρία	177	237	397	470	548	638	686	Bulgaria
Γαλλία	5.116	5.198	5.260	5.576	5.796	5.962	6.458	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημ. ..	5.159	5.279	5.767	5.990	6.528	7.027	7.881	Germany F. R.
Γιουγκοσλαβία	967	991	1.079	1.196	1.267	1.428	1.516	Yugoslavia
Δανία	2.431	2.562	2.839	3.014	3.204	3.490	3.314	Denmark
ΕΣΣΔ	6.958	8.238	9.492	10.617	12.062	13.705	14.832	USSR
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι (1) ...	22.430	21.527	20.797	20.333	19.668	19.550	18.463	United States (1)
Ἡνωμένον Βασίλειον	21.490	21.530	21.542	21.716	21.921	23.844	25.825	United Kingdom
Ἰαπωνία	10.813	11.971	14.723	16.883	19.587	23.987	27.004	Japan
Ἰσπανία	2.048	2.132	2.242	2.571	2.821	3.199	3.441	Spain
Ἰσραήλ	543	549	558	688	723	769	714	Israel
Ἰταλία	5.708	5.701	5.851	6.219	6.624	7.038	7.448	Italy
Καναδᾶς (1)	1.823	1.830	2.125	2.306	2.403	2.451	2.400	Canada (1)
Κύπρος	...	...	182	361	653	770	1.138	Cyprus
Λιβερία	14.550	17.539	20.603	22.598	25.720	29.215	33.297	Liberia
Νορβηγία	14.477	15.641	16.421	18.382	19.667	19.679	19.347	Norway
Ὁλλανδία	5.110	4.891	4.980	5.123	5.268	5.255	5.207	Netherlands
Παναμᾶς	4.269	4.465	4.543	4.756	5.097	5.374	5.646	Panama
Σουηδία	4.308	4.290	4.400	4.635	4.865	5.029	4.921	Sweden
Τουρκία	680	672	640	611	648	651	697	Turkey
Φινλανδία	964	1.009	1.028	1.064	1.128	1.330	1.397	Finland

Πηγή: Lloyd's Register of Shipping (Λονδίνον).

Source: Lloyd's Register of Shipping (London).

Παρατήρησης: Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται εἰς τὸν ἐγγεγραμμένον εἰς ἐκάστην χώραν ἐμπορικὸν στόλον κατὰ τὴν 30ῃν Ἰουνίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους. Ἐκφράζονται εἰς κόβους ὀλικῆς χωρητικότητος (100 κυβ. πόδες ἢ 2,83 κυβ. μέτρα) καὶ ἀντιπροσωπεύουν τὸν συνολικὸν ὄγκον τῶν μονίμως σκεπαστῶν καὶ κλειστῶν χώρων τῶν πλοίων, εἰς τὰ ὅποια ἀναφέρονται τὰ στοιχεῖα. Τὰ ἀνευ μηχανικῶν μέσων κινήσεως πλοῖα δὲν περιλαμβάνονται· περιλαμβάνονται ὅμως τὰ ἱστιοφόρα, εἰς τὴν περίπτωσιν διαθέτουν βοήθητικά μηχανικά μέσα κινήσεως. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐντὸς τῆς Κασπίας θαλάσσης μὴ ἐγγεγραμμένα εἰς τὸ Lloyd's Register πλοῖα.

Note: The figures relate to merchant fleets registered in each country on 30 June of the year stated. They are given in gross registered tons (100 cubic feet or 2,83 cubic metres) and represent the total volume of all the permanently enclosed spaces of the vessels to which the figures refer. Vessels without mechanical means of propulsion are excluded, but sailing vessels with auxiliary power are included. Ships trading on the Caspian Sea, not entered in Lloyd's Register, are excluded.

(1) Συμπεριλαμβανομένων τῶν Μεγάλων Λιμνῶν.

(1) Including the Great Lakes.

(2) Τὰ ἐπίσημα στοιχεῖα ἔχουν ὡς ἀκολούθως (εἰς χιλιάδας κόβων ὀλικῆς χωρητικότητος): 1964, 7.129· 1965, 7.202· 1966, 7.606· 1967, 7.856· 1968, 8.506· 1969, 9.980· 1970, 12.595. Πηγή: ΕΣΥΕ.

(2) Official figures are as follows (thousand gross registered tons): 1964, 7.129; 1965, 7.202; 1966, 7.606; 1967, 7.856; 1968, 8.506; 1969, 9.980; 1970, 12.595. Source: NSSG.

11. Διεθνείς θαλάσσιαι μεταφοραί--International sea-borne shipping

Χιλιάδες τόνοι

Thousand tons

Χώρα	1964	1965	1966	1967	1968	1969*	Country
ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΦΟΡΤΩΘΕΝΤΑ — GOODS LOADED							
Ελλάς	2.316	2.727	3.433	3.571	3.920	4.136	Greece
Αίγυπτος (1)	8.593	7.445	6.989	4.454	6.571*	9.104	Egypt (1)
Βέλγιον (2) (4)	18.570	21.276	19.979	21.948	26.123	26.423	Belgium (2) (4)
Βουλγαρία	1.347	1.375	2.008	2.471	2.066	2.202	Bulgaria
Γαλλία	17.995	19.529	21.825	22.413	24.351	25.457	France
Γερμανική Ομοσπ. Δημοκρ. (2) (3)	17.809	20.147	21.045	22.004	24.138	24.843	Germany Fed. Rep. (2) (3)
Γιουγκοσλαβία	2.833	3.094	3.970	4.246	4.201	4.064	Yugoslavia
Δανία (5)	5.029	5.204	5.186	4.958	5.266	6.204	Denmark (5)
ΕΣΣΔ (6)	71.450	79.054	90.307	98.459	100.809	104.968	USSR (6)
Ηνωμένα Πολιτεία (2) (8)	157.251	157.752	170.137	171.169	178.731	181.269	United States (2) (8)
Ηνωμένον Βασίλειον (7)	34.332	34.852	35.439	35.152	41.027	44.512	United Kingdom (7)
Ιαπωνία	22.039	22.738	24.985	27.091	30.319	40.580	Japan
Ισπανία (9)	10.181	8.825	9.435	11.058	16.836	14.775	Spain (9)
Ισραήλ	1.388	1.836	2.029	2.323	2.900	2.956	Israel
Ιταλία	15.216	23.989	29.618	29.741	31.629	32.469	Italy
Καναδάς (8)	75.760	74.521	76.192	72.598	78.663	70.466	Canada (8)
Κύπρος	1.253	1.424	1.441	1.448	1.556	1.520	Cyprus
Λιβερία	12.317	15.435	16.692	17.613	19.380	21.076	Liberia
Νορβηγία (6)	26.617	27.252	26.032	29.641	36.049	36.833	Norway (6)
Ολλανδία (2)	27.351	29.303	32.913	37.609	40.489	47.773	Netherlands (2)
Παναμής	1.536	1.584	1.756	1.698	1.393	1.707	Panama
Σουηδία (11)	23.830	23.962	23.056	23.555	27.244	27.663	Sweden (11)
Τουρκία (12)	3.415	3.159	2.756	2.437	2.641	2.870	Turkey (12)
Φινλανδία	10.617	10.178	10.130	9.861	10.754	12.033	Finland

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΕΚΦΟΡΤΩΘΕΝΤΑ — GOODS UNLOADED

Ελλάς	8.433	8.885	10.356	9.872	10.507	12.038	Greece
Αίγυπτος	10.464	9.671	10.073	8.142	6.740	6.385	Egypt
Βέλγιον (2) (4)	40.199	44.098	44.759	45.763	54.505	62.077	Belgium (2) (4)
Βουλγαρία	6.295	6.944	7.887	8.833	10.602	11.662	Bulgaria
Γαλλία	96.401	109.648	118.523	122.217	123.991	144.435	France
Γερμανική Ομοσπ. Δημοκρ. (2) (3)	76.667	80.933	83.667	80.321	87.454	95.539	Germany Fed. Rep. (2) (3)
Γιουγκοσλαβία	7.202	7.195	8.540	7.938	8.642	8.826	Yugoslavia
Δανία (5)	22.279	22.909	24.394	24.637	25.789	28.687	Denmark (5)
ΕΣΣΔ (6)	12.224	12.756	12.442	10.297	11.083	11.102	USSR (6)
Ηνωμένα Πολιτεία (2) (8)	225.513	244.790	257.214	249.106	282.081	281.248	United States (2) (8)
Ηνωμένον Βασίλειον (7)	151.320	159.317	160.326	167.548	179.036	188.554	United Kingdom (7)
Ιαπωνία	172.327	198.670	223.303	283.669	320.463	370.670	Japan
Ισπανία (9)	27.271	33.890	33.690	41.651	46.023	50.689	Spain (9)
Ισραήλ (10)	2.468	2.473	2.610	2.403	3.391	3.556	Israel (10)
Ιταλία	95.568	114.291	131.525	144.570	169.115	182.732	Italy
Καναδάς (8)	43.162	48.666	48.099	45.572	49.106	51.884	Canada (8)
Κύπρος	860	1.000	991	1.007	1.032	1.285	Cyprus
Λιβερία	341	...	373	557	638	667	Liberia
Νορβηγία (6)	13.185	13.720	14.699	15.112	17.136	17.543	Norway (6)
Ολλανδία (2)	114.216	118.094	125.031	132.294	151.492	172.410	Netherlands (2)
Παναμής	2.419	2.732	3.193	3.158	3.530	4.046	Panama
Σουηδία	31.425	34.053	37.857	36.443	41.918	42.454	Sweden
Τουρκία (12)	5.367	5.450	6.042	7.146	7.087	7.672	Turkey (12)
Φινλανδία	12.474	13.868	14.911	13.902	15.958	18.419	Finland

Πηγή: Στατιστική Έπιτηρίς των Ήνωμένων Έθνών, 1970.

Σημειώσεις: Τα στοιχεία αντιπροσωπεύουν το βάρος των εμπορευμάτων (συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας) του εξωτερικού εμπορίου, φορτωθέντων επί και εκφορτωθέντων εξ υπερπόντιων σκαφών, ανεξαρτήτως εθνικότητας του σκάφους, εις τους λιμένας της αναγραφόμενης χώρας. Έξαιρούνται τα καύσιμα, αι προμήθειαι του πλοίου, ως και η μεταφόρτωσις. Περιλαμβάνονται τα εκφορτωθέντα ή φορτωθέντα εμπορεύματα από τας τελωνειακάς αποθήκας.

- (1) Περιλαμβάνονται αι προμήθειαι του πλοίου.
- (2) Περιλαμβάνονται αι μεταφορώσεις.
- (3) Περιλαμβάνεται τὸ ταχυδρομείον.
- (4) Περιλαμβάνονται τὰ καύσιμα.
- (5) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ διεθνεῖς μεταφοραὶ διὰ πορθμείων.
- (6) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ διαμετακόμισις καὶ ἡ συσκευασία (εἰς τὴν περιπτώσει τῆς Νορβηγίας καὶ αἱ ἐπανεξαγωγαί).
- (7) Περιλαμβάνεται τὸ ἐμπόριον μεταξύ Ἰρλανδίας καὶ Βορείου Ἰρλανδίας, ὡς καὶ (πρὸ τοῦ 1965) τὰ εμπορεύματα τὰ εἰσαγόμενα καὶ ἐξαγόμενα δι' ἄλλης ἐκτὸς τῆς θαλάσσιας ὁδοῦ. Ἐξαιρεῖται ἡ συσκευασία. Ἀπὸ τοῦ 1965, ἐκτιμήσεις τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου.
- (8) Περιλαμβάνονται αἱ διεθνεῖς μεταφοραὶ διὰ τῶν Μεγάλων Λιμένων. (Καναδάς: περιλαμβάνεται καὶ ὁ Ἅγιος Λαυρέντιος).
- (9) Περιλαμβάνεται τὸ ἐμπόριον μετὰ τῶν Ἰσπανικῶν υπερπόντιων κτήσεων.
- (10) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ πετρέλαιον.
- (11) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ σουηδικὸν σιδηρομετάλλευμα τὸ φορτωθὲν εἰς τὸ Νάρβικ τῆς Νορβηγίας.
- (12) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ζῶα καὶ ἡ ζυλῆα.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

Note: The figures represent the weight of goods (including packing) in external trade loaded into and unloaded from sea-going vessels of all flags at the ports of the country in question. The goods excluded are bunkers, ships' stores, ballast and transshipment. Goods unloaded into or loaded from bonded warehouse are included.

- (1) Including ships' stores.
- (2) Including transshipments.
- (3) Including mail.
- (4) Including bunkers.
- (5) Excluding international ferry traffic.
- (6) Excluding transit traffic and packing (Norway: also re-exports).
- (7) Including traffic between Ireland and Northern Ireland and (prior to 1965) goods imported and exported other than by sea. Excluding packing. Beginning 1965, estimates by Board of Trade.
- (8) Including Great Lakes international traffic (Canada: also St. Lawrence).
- (9) Including traffic with Spanish overseas provinces.
- (10) Excluding petroleum.
- (11) Excluding Swedish iron ore loaded at Narvik, Norway.
- (12) Excluding livestock and timber.

* Provisional data.

12. Δείκται τιμών χονδρικής διαφόρων χωρών — Wholesale price indices of selected countries

1963 = 100

Χώρα και δείκται	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Country and indices
Ἑλλάς							Greece
Γενικός	103	105	108	109	109	113	General
Ἐγχωρίου παραγωγῆς	103	105	109	111	111	115	Domestic goods
Εἰσαγομένων	103	101	101	100	99	103	Imported goods
Ἐξαγομένων	105	109	112	110	110	115	Exported goods
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)							Egypt (UAR)
Γενικός	104	112	122	130	127	126	General
Αὐστρία							Austria
Γενικός (4)	105	109	(5) 105	(5) 107	(5) 108	(5) 111	General (4)
Βέλγιον							Belgium
Γενικός	105	106	108	107	107	113	General
Ἐγχωρίου παραγωγῆς	105	106	107	107	108	113	Domestic goods
Εἰσαγομένων	106	108	112	108	107	112	Imported goods
Γαλλία							France
Γενικός	102	103	105	105	106	115	General
Εἰσαγομένων	106	104	107	106	107	118	Imported goods
Γερμανική Ὁμόσπ. Δημοκρατία							Germany F. R.
Γενικός	101	104	105	104	99	101	General
Ἐγχωρίου παραγωγῆς	102	105	106	102	97	100	Domestic goods
Εἰσαγομένων	102	104	106	104	103	106	Imported goods
Ἐξαγομένων	102	105	107	107	106	111	Exported goods
Γιουγκοσλαβία (1)							Yugoslavia (1)
Γενικός	104	120	133	136	136	142	General
Δανία							Denmark
Γενικός	103	106	109	110	114	117	General
Ἐγχωρίου παραγωγῆς	103	107	111	113	116	120	Domestic goods
Εἰσαγομένων	103	105	105	106	110	113	Imported goods
Ἑλβετία							Switzerland
Γενικός	101	102	104	104	104	107	General
Ἐγχωρίου παραγωγῆς	101	102	104	105	105	106	Domestic goods
Εἰσαγομένων	101	101	102	102	103	109	Imported goods
ΕΣΣΔ(1)							USSR (1)
Γενικός	100	98	97	105	105	105	General
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι							United States
Γενικός	100	102	106	106	108	113	General
Ἰαπωνία							Japan
Γενικός	100	101	103	105	106	108	General
Ἰσπανία							Spain
Γενικός	103	113	116	117	120	123	General
Εἰσαγομένων (2)	103	112	113	109	112	115	Imported goods (2)
Ἐξαγομένων (3)	100	117	120	116	123	129	Exported goods (3)
Ἰσραήλ							Israel
Γενικός	101	105	110	111	114	116	General
Ἰταλία							Italy
Γενικός	103	105	107	106	107	111	General
Καναδάς							Canada
Γενικός	100	102	106	108	110	115	General
Νορβηγία							Norway
Γενικός	104	107	109	111	112	116	General
Ὁλλανδία							Netherlands
Γενικός	106	110	115	115	116	117	General
Σουηδία							Sweden
Γενικός	104	109	112	112	113	118	General
Εἰσαγομένων (2)	105	106	109	107	106	114	Imported goods (2)
Ἐξαγομένων (3)	104	108	107	105	105	109	Exported goods (3)
Τουρκία							Turkey
Γενικός	101	109	115	123	129	136	General
Φινλανδία							Finland
Γενικός	108	112	115	118	131	136	General
Ἐγχωρίου παραγωγῆς	109	114	116	120	132	136	Domestic goods
Εἰσαγομένων	104	106	107	112	129	135	Imported goods

Πηγή: Στατιστική Ἐπετηρὶς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, 1970.

(1) Τιμαὶ παραγωγῆς βιομηχανικῶν προϊόντων.

(2) Σταθμισθεὶς βάσει τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν.

(3) Σταθμισθεὶς βάσει τῆς ἀξίας τῶν ἐξαγωγῶν.

(4) Ἐγχώριος κατανάλωσις εἰδῶν διατροφῆς καὶ πρώτων ὑλῶν βιομηχανίας.

(5) Βάσις: 1964=100.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

(1) Producers' prices of industrial products.

(2) Weighted by value of imports.

(3) Weighted by value of exports.

(4) Home consumption of foodstuffs and industrial raw materials.

(5) Base: 1964=100.

13. Δείκται τιμών καταναλωτοῦ διαφόρων χωρῶν — Consumer price indices of selected countries

1963 = 100

*Ετήσιοι μέσοι ὅροι

Annual averages

Χώρα και δείκται	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Country and indices
*Ελλάς							Greece
Γενικός	101	104	109	111	111	114	All items
Τροφίμων	101	105	112	112	112	116	Food
Αἴγυπτος (4)							Egypt (4)
Γενικός	104	119	130	131	(7) 104	107	All items
Τροφίμων	106	133	147	145	100	106	Food
Αὐστρία							Austria
Γενικός	104	109	111	116	119	123	All items
Τροφίμων	104	111	112	(1) 104	105	109	Food
Βέλγιον							Belgium
Γενικός (2)	104	108	113	116	119	124	All items (2)
Τροφίμων	105	110	115	118	120	126	Food
Βουλγαρία							Bulgaria
Γενικός	100	100	100	100	104	104	All items
Τροφίμων	100	100	100	100	107	108	Food
Γαλλία							France
Γενικός	103	106	109	112	117	124	All items
Τροφίμων	104	106	109	111	114	121	Food
Γερμανική *Ομόσπ. Δημοκρατία							Germany Fed. Rep.
Γενικός	102	106	110	111	113	116	All items
Τροφίμων	102	106	109	109	108	111	Food
Γιουγκοσλαβία							Yugoslavia
Γενικός	112	150	184	197	207	224	All items
Τροφίμων	115	161	192	198	204	221	Food
Δανία							Denmark
Γενικός (2)	104	(5) 106	113	122	132	136	All items (2)
Τροφίμων	102	107	113	123	134	141	Food
*Ελβετία							Switzerland
Γενικός	103	107	112	116	119	122	All items
Τροφίμων	102	104	109	(6) 100	100	102	Food
ΕΣΣΔ							USSR
Γενικός	100	99	98	98	98	98	All items
Τροφίμων	99	99	99	99	99	99	Food
*Ηνωμένες Πολιτείες							United States
Γενικός	101	103	106	109	114	120	All items
Τροφίμων	101	104	109	110	114	119	Food
*Ηνωμένος Βασιλείον							United Kingdom
Γενικός	103	108	112	115	121	127	All items
Τροφίμων	103	106	110	113	118	125	Food
*Ιαπωνία							Japan
Γενικός	104	111	116	121	127	134	All items
Τροφίμων	104	113	117	123	131	139	Food
*Ισπανία							Spain
Γενικός	107	121	129	137	144	147	All items
Τροφίμων	105	122	127	132	138	141	Food
*Ισραήλ							Israel
Γενικός	105	113	122	124	127	130	All items
Τροφίμων	101	110	115	119	121	125	Food
*Ιταλία							Italy
Γενικός	106	111	113	117	119	122	All items
Τροφίμων	105	111	113	115	115	118	Food
Καναδάς							Canada
Γενικός	102	104	108	112	117	122	All items
Τροφίμων	102	104	111	112	116	121	Food
Κύπρος							Cyprus
Γενικός	100	100	100	101	(3) 104	106	All items
Τροφίμων	99	100	101	102	104	109	Food
Νορβηγία							Norway
Γενικός	106	110	114	119	123	127	All items
Τροφίμων	109	112	114	119	123	128	Food
*Ολλανδία							Netherlands
Γενικός	106	111	117	121	126	135	All items
Τροφίμων	106	112	118	121	124	132	Food
Σουηδία							Sweden
Γενικός	103	109	116	120	123	126	All items
Τροφίμων	104	111	118	122	123	127	Food
Τουρκία (Κωνσταντινούπολις)							Turkey (Istanbul)
Γενικός	101	105	114	130	138	144	All items
Τροφίμων	100	106	115	133	139	147	Food
Φινλανδία							Finland
Γενικός	110	116	120	127	(3) 109	112	All items
Τροφίμων	112	119	123	129	111	115	Food

Πηγή: Στατιστική Έπετηρίς των 'Ηνωμένων Έθνών, 1970.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

(1) Από τοῦ 1967, βάσις : 1966 = 100.

(1) Beginning 1967, base : 1966 = 100.

(2) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ ἐνοίκιον (Δανία πρὸ τοῦ 1965).

(2) Excluding rent (Denmark prior to 1965).

(3) Από τοῦ 1968, βάσις : 1967 = 100.

(3) Beginning 1968, base : 1967 = 100.

(4) Πρὸ τοῦ 1968, τὸ Κάιρον μόνον.

(4) Prior to 1968, Cairo only.

(5) Από τοῦ 1965, βάσις : 1964 = 100.

(5) Beginning 1965, base : 1964 = 100.

(6) Από τοῦ 1967, βάσις : 1967 = 100.

(6) Beginning 1967, base : 1967 = 100.

(7) Από τοῦ 1968, βάσις : Ἰούλιος 1966 - Ἰούνιος 1967 = 100.

(7) Beginning 1968, base : July 1966 - June 1967 = 100.

14. Καταναλωθείσαι ποσότητες τροφίμων κατά κεφαλήν — Net food supplies per capita

Χώρα	Έτος (+) Year	Γραμμάρια ήμερησίως—Grams per day							Θερμίδες—Calories			Country
		Δημητριακά (άλευρο, κ.λπ.) Cereals (as flour)	Γεώμηλα κ.λπ. Potatoes, etc.	Σάκχαρις Sugar	Όσπρια, ξηροί καρποί και σπόροι Pulses, nuts and seeds	Κρέας Meat	Γάλα Milk	Λίπη και έλαια Fats and oils	Ήμερησίως—Per day		Πρωτεΐνη ήμερησίως (γρμ.) Protein per day (gram.)	
									Σύνολον Total	% ζωικής προέλευσης % animal origin		
Έλλάς	1960 -62	430	108	44	39	72	344	50	2.940	15	96	Greece
	1963 -65	386	134	48	39	92	387	50	2.920	17	97	
	*1967	331	161	56	46	111	448	51	2.900	20	99	
Αίγυπτος (ΗΑΔ) .	1960 /-62 /	545	32	44	29	32	(1) 125	(16	2.690	8	77	Egypt (UAR)
	1963 /-65 /	578	38	47	32	35	(1) 124	(2) 17	2.880	7	84	
	*1966 / 67	600	33	58	32	35	(1) 120	(15	2.960	7	87	
Αυστρία	1960 /-62 /	284	230	101	10	164	579	49	2.970	34	87	Austria
	1963 /-65 /	271	217	100	11	173	572	53	2.960	34	86	
	*1966 /-68 /	260	205	101	12	182	550	59	2.950	34	86	
	*1968 / 69	255	201	104	12	188	544	68	2.990	36	87	
Βέλγιον - Λουξεμ- βούργον	1960 /-62 /	246	345	87	11	166	542	78	3.060	35	90	Belgium-Lux- emburg
	1963 /-65 /	233	360	95	15	171	554	80	3.090	36	89	
	*1967 / 68	228	320	108	14	179	504	84	3.150	38	89	
Γαλλία	1960 -62	269	313	86	18	194	520	58	3.090	35	99	France
	*1963 -65	250	288	91	15	206	550	63	3.100	37	98	
	*1967	225	278	102	12	227	601	67	3.180	39	100	
Γερμανική Όμόσπ. Δημοκρατία	1960 /-62 /	217	359	89	11	171	542	73	2.990	37	81	Germany F.R.
	1963 /-65 /	203	322	94	12	179	546	73	2.950	37	80	
	*1966 /-68 /	192	303	94	13	193	522	70	2.920	39	79	
	*1968 / 69	191	311	96	13	200	532	71	2.960	39	81	
Γιουγκοσλαβία	1960 -62	515	185	45	27	74	300	30	2.970	20	91	Yugoslavia
	1963 -65	534	176	57	26	74	281	36	3.130	18	92	
	*1967	514	181	67	26	85	281	39	3.200	19	93	
Δανία	1960 /-62 /	216	324	137	7	174	692	75	3.260	44	88	Denmark
	1963 /-65 /	205	292	131	6	172	718	78	3.230	46	90	
	*1966 /-68 /	197	264	135	6	169	711	77	3.190	46	89	
	*1968 / 69	197	257	135	6	166	722	78	3.180	46	89	
Έλβετία ..	1960 /-62 /	262	188	120	21	164	706	55	3.210	34	90	Switzerland
	1963 /-65 /	244	173	115	23	176	680	58	3.150	35	89	
	*1967 / 68	215	156	113	21	182	619	54	2.990	36	84	
ΕΣΣΔ	*1964 -66	428	378	106	19	106	476	33	3.180	21	92	USSR

Πίναξ — Table 14. Συνέχεια — Continued

Χώρα	Έτος (+) Year	Γραμμάρια ημερησίως—Grams per day							Θερμίδες—Calories			Country
		Διητηριακά (άλευροποιημένα) Cereals (as flour)	Γεώμηλα κλπ. Potatoes, etc.	Σάκχαρις Sugar	Όσπρια, ξηροί καρποί και σπόροι Pulses, nuts and seeds	Κρέας Meat	Γάλα Milk	Λίπη και έλαια Fats and oils	Ημερησίως—Per day		Πρωτεΐνη ημερησίως (γρμ.) Protein per day (gram.)	
									Σύνολον Total	% ζωικής προέλευσεως % animal origin		
Ηνωμέναι Πολιτεΐαι	1960 -62	181	131	128	22	261	673	56	3.120	40	92	United States
	1963 -65	178	127	131	22	276	672	58	3.140	41	93	
	1966 -68	177	124	135	22	290	669	62	3.200	40	95	
	1968	178	122	139	23	299	671	63	3.240	40	96	
Ηνωμένον Βασίλειον	1960 /-62 /	224	270	141	16	203	593	63	3.270	39	89	United Kingdom
	1963 /-65 /	215	280	136	17	202	595	63	3.260	39	89	
	*1966 / 68 /	203	279	135	17	203	594	62	3.180	40	88	
	*1968 / 69	202	280	132	18	205	595	62	3.180	40	88	
Ίαπωνία	1960 -62	411	181	44	46	21	69	13	2.330	9	71	Japan
	1963 -65	404	181	48	45	28	96	18	2.410	11	72	
	*1966 -68	379	181	58	46	36	118	22	2.450	13	75	
	*1968	370	181	61	46	37	123	24	2.450	14	76	
Ίσπανία	1960 /-62 /	317	316	52	40	57	212	56	2.820	16	78	Spain
	1963 /-65 /	279	308	57	33	73	238	63	2.790	18	77	
	*1966 /-68 /	265	288	69	34	100	300	58	2.770	21	81	
	*1968 / 69	242	279	77	38	115	322	48	2.680	22	82	
Ίσραήλ	1960 /-62 /	318	103	94	26	109	374	48	2.810	18	85	Israel
	1963 /-65 /	297	100	104	28	133	382	48	2.830	19	87	
	1967 / 68	305	97	106	29	145	373	51	2.930	20	89	
Ίταλία	1960 /-62 /	369	126	63	25	84	345	45	2.690	18	79	Italy
	1963 /-65 /	360	127	69	26	98	369	52	2.820	18	82	
	*1966 /-68 /	358	125	71	26	121	397	52	2.900	19	87	
	*1968 -69	357	127	74	26	129	387	57	2.940	19	87	
Καναδάς	1960 /-62 /	182	176	131	15	213	663	53	3.020	42	91	Canada
	1963 -65	193	222	131	14	227	642	53	3.120	44	95	
	*1967	185	212	135	12	251	632	57	3.190	45	96	
Νορβηγία	1960 /-62 /	214	272	115	10	109	667	63	2.930	42	82	Norway
	1963 /-65 /	204	277	116	11	111	681	66	2.950	44	82	
	*1966 /-68 /	199	260	121	11	115	700	63	2.930	43	82	
	*1968 / 69	194	276	122	10	116	712	62	2.910	43	82	
Όλλανδία	1960 /-62 /	219	270	129	12	140	665	86	3.160	37	85	Netherlands
	1963 /-65 /	202	257	135	13	145	667	91	3.200	38	85	
	*1966 /-68 /	190	245	134	14	156	689	73	3.040	40	84	
	*1968 / 69	188	248	133	14	159	671	73	3.030	40	84	
Σουηδία	1960 /-62 /	198	250	118	9	140	719	63	2.990	41	83	Sweden
	1963 /-65 /	190	264	114	9	141	714	61	2.950	42	82	
	*1967 / 68	180	250	114	11	145	706	57	2.880	40	81	

Πίναξ — Table 14. Συνέχεια — Continued

Χώρα	Έτος (+) Year	Γραμμάρια ήμερησίως — Grams per day							Θερμίδες—Calories		Country	
		Δημητριακά (άλευροποιημένα) Cereals (as flour)	Γεώμηλα κλπ. Potatoes, etc.	Σάκχαρις Sugar	Όσπρια, Ξηροί καπνοί και σπόροι Pulses, nuts and seeds	Κρέας Meat	Γάλα Milk	Λίπη και Έλαια Fats and oils	Ήμερησίως—Per day			
									Σύνολον Total	% ζωικής προελεύσεως % animal origin		
Τουρκία	*1960 / 61	611	105	51	36	37	221	22	3.110	10	98	Turkey
	1964— 66 (3)	474	113	41	35	39	219	29	2.770	10	78	
Φινλανδία	1960 /—62 /	293	304	110	5	94	953	53	3.110	44	94	Finland
	1963 /—65 /	255	303	110	5	104	966	53	3.010	44	93	
	*1966 /—68 /	229	270	111	7	107	930	53	2.920	45	89	
	*1968 / 69	224	262	113	6	110	899	52	2.890	45	88	

Πηγή: Στατιστική Έπετηρίς των Ήνωμένων Έθνών, 1970.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

(+) Όπου π.χ. 1960/-62/ = 1960/61-1961/62.

(+) Where split years e.g. 1960/-62/ = 1960/61-1961/62.

Όπου π.χ. 1960-61 = δλόκληρα τὰ έτη 1960 και 1961.

Where e.g. 1960-61 = both years 1960 and 1961.

Όπου π.χ. 1966/67 = β' μέρος του έτους 1966 και α' μέρος του έτους 1967 πρὸς σχηματισμὸν οίκων. έτους.

Where e.g. 1966/67 = last part of 1966 and first part of 1967 to form a fiscal year.

(1) Περιλαμβάνεται τὸ γάλα διὰ κατασκευὴν βουτύρου.

(1) Including milk for making butter.

(2) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ βούτυρον.

(2) Excluding butter.

(3) Έκτιμήσεις FAO.

(3) FAO estimates.

(4) Περιλαμβάνονται τὰ παρασκευάσματα σόγιας «Miso» και «Shoyu».

(4) Including «Miso» and «Shoyu» (soybean preparation, in terms of soybeans).

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.

15. Κατὰ κεφαλὴν ἀκαθάριστον ἔθνικὸν προϊόν εἰς τρεχούσας-ἀγοραίας τιμὰς

Gross national product of current - market prices, per capita

Δολάρια ΗΠΑ

US dollars

Χώρα	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Country
Έλλάς	620	690	760	810	860	950	Greece
Αυστρία	1.190	1.290	1.390	1.470	1.550	1.690	Austria
Βέλγιο	1.670	1.810	1.920	2.050	2.160	2.360	Belgium
Γαλλία	1.930	2.050	2.200	2.350	2.540	2.770	France
Γερμανία	1.820	1.950	2.060	2.070	2.240	2.520	Germany
Γιουγκοσλαβία	480	520	450	480	520	...	Yugoslavia
Δανία	1.920	2.140	2.320	2.510	2.530	2.860	Denmark
Έλβετία	2.190	2.330	2.490	2.620	2.800	3.020	Switzerland
Ήνωμένοι Πολιτεῖαι	3.350	3.580	3.870	4.060	4.370	4.660	United States
Ήνωμένοι Βασιλῆιον	1.720	1.840	1.940	2.010	1.850	1.970	United Kingdom
Ίαπωνία	820	900	1.020	1.190	1.400	1.630	Japan
Ίσπανία	580	680	770	830	790	870	Spain
Ίταλία	1.050	1.120	1.200	1.310	1.410	1.520	Italy
Καναδάς	2.270	2.460	2.690	2.810	3.010	3.260	Canada
Νορβηγία	1.720	1.890	2.040	2.220	2.370	2.530	Norway
Όλλανδία	1.420	1.570	1.670	1.830	1.990	2.190	Netherlands
Σουηδία	2.440	2.660	2.880	3.070	3.230	3.490	Sweden
Τουρκία	250	260	300	320	350	380	Turkey
Φινλανδία	1.590	1.730	1.850	1.870	1.720	1.940	Finland

Πηγή: ΟΟΣΑ, Έθνικοὶ Λογαριασμοί, 1953-1969.

Source: OECD, National Accounts, 1953-1969.

16. Τουριστική κίνησης: Αριθμός περιηγητών και τουριστικών συνάλλαγμα

International tourist travel: Number of tourists and tourist receipts

Αριθμός εις χιλιάδας
Συνάλλαγμα εις εκατ. δολλαρίων ΗΠΑ

Number: thousands
Receipts: millions of US dollars

Χώρα άφιξης	Αριθμός περιηγητών—Number of tourists				Τουριστικών συνάλλαγμα—Tourist receipts				Country of arrival
	1966	1967	1968	1969	1966	1967	1968	1969	
Ελλάς	997,6	849,0	879,5	1.139,4	144	127	120	150	Greece
Αίγυπτος (ΗΑΔ)	578,7	345,0	317,6	345,3	...	...	(3) 62	(3) 66	Egypt (UAR)
Αυστρία	6.962,4	6.771,3	7.343,6	7.841,6	595	615	687	785	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	...	...	4.168,6	4.310,6	230	242	274	324	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία	1.480,7	1.752,2	1.783,1	2.131,3	...	...	...	...	Bulgaria
Γαλλία	11.800,0	12.000,0	10.800,0	12.100,0	...	(1) 1.156	(1) 1.088	(1) 1.223	France
Γερμαν. Όμ. Δημοκρα.	6.676,1	6.621,3	6.557,0	7.022,3	766	840	906	915	Germany F.R.
Γιουγκοσλαβία	3.436,7	3.678,0	3.887,4	4.746,3	117	151	189	243	Yugoslavia
Ελβετία	5.936,8	5.914,2	6.000,0	6.259,4	670	694	724	795	Switzerland
ΕΣΣΔ	1.446,7	1.755,2	1.676,2	1.798,6	...	...	...	...	USSR
Ηνωμέναι Πολιτεΐαι ..	8.951,4	9.649,4	10.785,8	12.347,3	1.590	1.646	1.775	2.058	United States
Ηνωμένον Βασίλειον ..	3.967,0	4.289,0	4.828,0	5.821,0	613	653	677	862	United Kingdom
Ιαπωνία	432,9	476,7	421,5	511,9	79	89	126	148	Japan
Ισπανία	17.251,7	17.858,5	19.184,0	21.682,1	1.292	1.210	1.212	1.311	Spain
Ισραήλ	289,8	268,6	404,3	385,0	59	52	102	90	Israel
Ιταλία	12.700,0	12.600,0	11.239,6	12.086,8	(2) 1.460	(2) 1.424	(2) 1.476	(2) 1.632	Italy
Καναδάς	35.735,7	40.514,6	35.138,2	36.228,8	777	1.206	905	993	Canada
Κύπρος	54,1	68,4	88,5	118,0	10	12	14	19	Cyprus
Ολλανδία	1.867,9	1.868,8	1.928,9	2.054,7	275	316	342	(3) 334	Netherlands
Τουρκία	382,0	345,7	383,2	434,7	12	13	24	25	Turkey

Πηγή: Στατιστική Έπετηρίς των Ηνωμένων Εθνών, 1970.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

- (1) Περιλαμβάνονται και τα στοιχεία του Μονακό.
- (2) Περιλαμβάνονται και τα στοιχεία του Αγίου Μαρίνου.
- (3) Πηγή: Διεθνής Ένωση Κρατικών Ταξιδιωτικών Οργανισμών.

- (1) Including data for Monaco.
- (2) Including data for San Marino.
- (3) Source: International Union of Official Travel Organization.

17. Τιμαί συναλλαγματών — Exchange rates

Μονάδες έγχρωριον νομίσματος ανά δολλάριον ΗΠΑ

National currency units per US dollar

Χώρα	Τέλος περιόδου — End of period							Country
	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	
Μέση τιμή — Mid - point rates								
Ελλάς (δραχμή)	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	30,00	Greece (drachma)
Αίγυπτος (λίρα)								Egypt (pound)
Τιμή πωλήσεως	0,4348	0,4348	0,4348	0,4348	0,4348	0,4348	0,4348	Selling rate
Αυστρία (σελλίνιον)	25,82	25,82	25,84	25,86	25,83	25,83	25,83	Austria (schilling)
Βέλγιον (φράγκον)	49,83	49,63	49,64	50,05	49,63	50,14	49,67	Belgium (franc)
Γαλλία (φράγκον)	4,902	4,900	4,902	4,952	4,908	4,948	(6) 5,558	France (franc)
Γερμανική Όμοσπ. Δημοκρατία (μάρκον)	3,975	3,977	4,006	3,977	3,999	4,000	3,690	Germany Fed. Rep. (D.M.)
Γιουγκοσλαβία (δηνάριον)	750	750	1,250 (1)	12,5 (2)	12,5	12,5	12,5	Yugoslavia (dinar)
Δανία (κορόνα)								Denmark (krone)
Τιμή πωλήσεως	6,911	6,921	6,891	6,916	(3) 7,462	7,501	7,492	Selling rate
Ελβετία (φράγκον)								Switzerland (franc)
Επίσημος τιμή αγοράς	4,315	4,315	4,318	4,327	4,325	4,302	4,318	Official buying rate
Ηνωμένον Βασίλειον (λίρα)	0,3575	0,3584	0,3568	0,3584	(4) 0,4155	0,4194	0,4166	United Kingdom (pound)
Ιαπωνία (γιέν)	362,0	358,3	360,9	362,5	361,9	357,7	357,8	Japan (yen)
Ισπανία (πεςέτα)								Spain (peseta)
Τιμή πωλήσεως	59,96	59,95	59,99	60,00	(5) 69,70	69,82	70,06	Selling rate
Ιταλία (λίρα)	622,38	624,80	624,70	624,45	623,86	623,50	625,50	Italy (lira)
Καναδός (δολλάριον)								Canada (dollar)
Τιμή πωλήσεως	1,0809	1,0741	1,0750	1,0838	1,0809	1,0728	1,0731	Selling rate
Νορβηγία (κορόνα)	7,14	7,14	7,14	7,14	7,14	7,14	7,14	Norway (krone)
Ολλανδία (φλωρίνιον)	3,600	3,592	3,611	3,614	3,596	3,606	3,624	Netherlands (guilder)
Σουηδία (κορόνα)								Sweden (krona)
Τιμή πωλήσεως	5,200	5,148	5,180	5,180	5,165	5,180	5,170	Selling rate
Τουρκία (λίρα)								Turkey (lira)
Τιμή πωλήσεως	9,04	9,08	9,08	9,08	9,08	9,08	9,08	Selling rate
Φινλανδία (μάρκον)	3,20	3,20	3,20	3,20	(7) 4,20	4,20	4,20	Finland (mark)

Πηγή: Στατιστική Έπετηρίς των Ηνωμένων Εθνών, 1970.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

- Ημερομηνία έλλαγιών:
- (1) 26 Ιουλίου 1965.
 - (2) Το νέον δηνάριον, ίσον με 100 παλαιά δηνάρια, καθιερώθη από 1ης Ιανουαρίου 1966.
 - (3) 21 Νοεμβρίου 1967.
 - (4) 18 Νοεμβρίου 1967.
 - (5) 20 Νοεμβρίου 1967.
 - (6) 10 Αυγούστου 1969.
 - (7) 12 Οκτωβρίου 1967.

- Dates of changes:
- (1) 26 July 1965.
 - (2) A new Dinar, equal to 100 old Dinars, was introduced on 1 January 1966.
 - (3) 21 November 1967.
 - (4) 18 November 1967.
 - (5) 20 November 1967.
 - (6) 10 August 1969.
 - (7) 12 October 1967.

18. Ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος — Gold and foreign exchange holdings

Εἰς ἑκατομμύρια δολλάρια ΗΠΑ

Million of US dollars

Χώρα		1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969		Country
		Τέλος περιόδου — End of period								
Ἑλλάς	A	77	77	78	120	130	140	130	A	Greece
	B	200	189	158	128	131	157	162	B	
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	A	174	139	139	93	93	93	93	A	Egypt (UAR)
	B	42	84	54	63	102	75	52	B	
Αὐστρία	A	536	600	700	701	701	714	715	A	Austria
	B	655	645	539	530	667	636	656	B	
Βέλγιον	A	1.371	1.451	1.558	1.525	1.480	1.524	1.520	A	Belgium
	B	461	570	467	458	782	362	712	B	
Γαλλία	A	3.175	3.729	4.706	5.238	5.234	3.877	3.547	A	France
	B	1.282	1.376	753	507	874	323	286	B	
Γερμαν. Ὁμόσπ. Δημ.	A	3.844	4.248	4.410	4.292	4.228	4.539	4.079	A	Germany F.R.
	B	3.256	2.721	1.944	2.480	2.873	3.894	2.748	B	
Γιουγκοσλαβία	A	14	17	19	21	22	50	51	A	Yugoslavia
	B	83	57	84	94	58	82	202	B	
Δανία	A	92	92	97	108	107	114	89	A	Denmark
	B	345	520	431	422	365	250	356	B	
Ἑλβετία	A	2.820	2.725	3.042	2.841	3.089	2.624	2.642	A	Switzerland
	B	254	395	202	483	466	1.308	1.353	B	
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	A	15.596	15.471	14.065	13.235	12.065	10.892	11.859	A	United States
	B	212	432	781	1.321	2.345	3.528	2.781	B	
Ἡνωμένον Βασίλειον	A	2.484	2.136	2.265	1.940	1.291	1.474	1.471	A	United Kingdom
	B	173	179	739	1.159	1.404	948	1.056	B	
Ἰαπωνία	A	289	304	328	329	338	356	413	A	Japan
	B	1.589	1.495	1.569	1.469	1.453	2.261	2.614	B	
Ἰσπανία	A	573	616	810	785	785	785	784	A	Spain
	B	520	791	471	302	315	364	497	B	
Ἰσραήλ	A	60	56	56	46	46	46	46	A	Israel
	B	449	477	575	553	646	594	367	B	
Ἰταλία	A	2.343	2.107	2.404	2.414	2.400	2.923	2.956	A	Italy
	B	1.050	1.571	1.847	1.612	2.221	1.524	1.194	B	
Καναδάς	A	817	1.026	1.151	1.046	1.015	863	872	A	Canada
	B	1.796	1.666	1.533	1.208	1.269	1.976	1.756	B	
Νορβηγία	A	31	31	31	18	18	24	25	A	Norway
	B	298	331	420	467	608	607	599	B	
Ὀλλανδία	A	1.601	1.688	1.756	1.730	1.711	1.697	1.720	A	Netherlands
	B	298	396	302	305	556	269	370	B	
Σουηδία	A	182	189	202	203	203	225	226	A	Sweden
	B	524	688	627	659	499	426	369	B	
Τουρκία	A	115	102	116	102	97	97	117	A	Turkey
	B	63	40	25	29	22	26	128	B	
Φινλανδία	A	61	85	84	45	45	45	45	A	Finland
	B	218	284	191	112	139	309	272	B	

Πηγή: Στατιστική Ἐπετηρὶς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, 1970.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

Α. Χρυσός.

A. Gold.

Β. Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα.

B. Foreign exchange.



19. Ίατρικὸν προσωπικὸν εἰς διαφόρους χώρας — Medical personnel in selected countries

Χώρα—Country	Έτος Year	Ίατρικὸν προσωπικὸν Medical personnel				Κάτοικοι ἀνὰ ιατρὸν Inhabitants per physician
		Ίατροι Physicians	Ὁδοντία- τροι Dentists	Μαῖται Midwifery personnel	Φαρμακοποιοὶ Pharmacists	
Ἑλλάς—Greece	1969	13.711	3.935	3.300	...	640
Αἴγυπτος—Egypt	1969	16.219	1.999	11.054	5.359	...
Αὐστρία—Austria	1968	(4) 13.175	(4) 1.995	1.407	...	560
Βέλγιον—Belgium	1968	(4) 14.922	(4) 1.702	3.615	6.533	640
Βουλγαρία—Bulgaria	1969	15.406	3.114	5.603	2.305	550
Γαλλία—France	1969	(4) 65.600	(4) 20.000	8.500	(3) 16.600	770
Γερμανική Ὁμόσπ. Δημοκρατία—Ger- many Fed. Republic	1968	100.525	31.227	7.481	21.683	580
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	1969	19.357	2.726	4.733	3.560	1.050
Δανία—Denmark	1968	7.050	3.300	600	* 2.000	690
Ἑλβετία—Switzerland	1969	9.631	2.457	2.215	...	650
ΕΣΣΔ—USSR	1969	555.400	(5) 87.100	285.100	...	433
Ἡνωμένα Πολιτεῖα—United States ..	1967	305.453	98.670	5.420	122.420	650
Ἡνωμένον Βασίλειον—United Kingdom	1967	56.500	(1) 12.500	(1) 17.900	(1) 15.800	860
Ἰαπωνία—Japan	1968	111.126	35.878	29.440	61.285	910
Ἰσπανία—Spain	1968	42.460	3.226	4.319	14.552	770
Ἰσραήλ—Israel	1969	6.897	1.350	491	1.602	410
Ἰταλία—Italy	1969	(6) 95.179	(6) ...	...	...	560
Καναδάς—Canada	1968/1969	28.163	(2) 6.809	—	(2) 10.662	740
Κύπρος—Cyprus	1969	500	* 170	248	238	1.260
Νορβηγία—Norway	1968	5.175	3.083	781	1.299	740
Ὁλλανδία—Netherlands	1968	15.128	3.243	781	...	840
Σουηδία—Sweden	1968	9.840	6.300	1.860	(3) 2.710	800
Τουρκία—Turkey	1969	15.203	3.025	10.251	2.546	2.260
Φινλανδία—Finland	1969	4.486	2.562	2.481	* 4.550	...

Πηγή: Στατιστική Έπετηρίς τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, 1970.

- (1) Περιλαμβάνονται μόνον οἱ ἀπασχολούμενοι εἰς κρατικὴν ὑπηρεσίαν ἢ εἰς ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.
 - (2) Ἀριθμὸς ἐγγεγραμμένων ἀτόμων. Δὲν εἶναι ὅλοι ἐξ αὐτῶν κάτοικοι καὶ ἐργαζόμενοι ἐντὸς τῆς χώρας (οἱ θάνατοι, αἱ παραιτήσεις, αἱ μεταναστεύσεις κλπ. δὲν παρακολουθοῦνται πάντοτε ἐτησίως). Εἰς ὠρισμένας, ἄλλωστε, χώρας, ἡ καταγραφή δὲν εἶναι ὑποχρεωτική καὶ, ὡς ἐκ τούτου, δυνατόν νὰ μὴ ὑπολογίζεται ὠρισμένος ἀριθμὸς ἀτόμων ἐργαζομένων ἐντὸς τῆς χώρας.
 - (3) Ἑλλιπὴ στοιχεῖα.
 - (4) Οἱ στοματολόγοι καὶ οἱ ὀδοντολόγοι ἱατροί, εἰς τὴν Αὐστρίαν, εἰς τὸ Βέλγιον καὶ εἰς τὴν Γαλλίαν, περιλαμβάνονται εἰς τοὺς ἱατροὺς καὶ ὄχι εἰς τοὺς ὀδοντιάτρους.
 - (5) Περιλαμβάνονται οἱ «ὀδοντίατροι» ἄνευ πανεπιστημιακῆς κατάρτισεως.
 - (6) Οἱ ὀδοντίατροι περιλαμβάνονται εἰς τοὺς ἱατροὺς.
- * Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 1970.

- (1) Number of persons employed in a government service or in a service of the Ministry of Health only.
 - (2) Number of registered persons. Not all of them are resident and working in the country (deaths, retirements, emigrations, etc. are not always erased every year). Besides, in some countries registration is not compulsory and, therefore, a certain number of persons working in the country may not be counted.
 - (3) Incomplete data.
 - (4) Stomatologists and odontologists who are physicians (doctors in medicine) are included with physicians and not with dentists in the following countries: Austria, Belgium, France.
 - (5) Including non-university level «dentists».
 - (6) Dentists are included with physicians.
- * Provisional data.

14043



